

GENEROLO JONO ŽEMAIČIO  
LIETUVOS KARO AKADEMIJA



Eugenijus KISINAS

LIETUVIŲ–ANGLŲ KALBŲ KARO TECHNIKOS

# ŽODYNAS

**GENEROLO JONO ŽEMAIČIO  
LIETUVOS KARO AKADEMIJA**

**EUGENIJUS KISINAS**

**LIETUVIŲ–ANGLŲ  
KALBŲ KARO  
TECHNIKOS ŽODYNAS**

Beveik 41 000 terminų ir žodžių

Dovanoju Lietuvos Respublikos krašto apsaugai

Vilnius 2015

UDK 355(038)=172=111  
Ki206

Žodynas skirtas anglų kalbos vertėjams ir mokytojams, karinių mokymo įstaigų kariūnams ir klausytojams, visiems krašto apsaugos sistemos karininkams ir seržantams.

Atsakingoji redaktorė dr. doc. Dileta Jatautaitė

Recenzavo: dr. doc. Dileta Jatautaitė, dr. doc. Elena Stasiulevičiūtė, dr. Palmira Zemlevičiūtė

Lietuvių kalbos redaktorė Jolanta Budreikienė

Anglų kalbos redaktorė dr. doc. Dileta Jatautaitė

Valstybinė lietuvių kalbos komisija neprieštarauja.

© Generolo Jono Žemaičio  
Lietuvos karo akademija, 2015  
© Eugenijus Kisinai, 2015

ISBN 978-609-8074-39-0



Dimisijos pulkininkas  
Eugenijus Simonas Kisinis

### APIE AUTORIŲ

Eugenijus Simonas Kisinis gimė 1934 m. gegužės 2 d. Kaune. Dirbo spaustuvės mašinistu ir mokėsi vakarinėje mokykloje. 1955 m. baigė Leningrado (dabar – Sankt Peterburgas) artilerijos mokyklą. 1955–1966 m. tarnavo SSRS Pabaltijo ir Tolimųjų Rytų karo apygardose būrio, baterijos vado ir diviziono vado pavaduotoju. 1970 m. aukso medaliu baigė Leningrado karo akademiją. 1970–1977 m. tarnavo Priekarpatės apygardos artilerijos pulko štabo viršininku, pulko vadu, 1977–1985 m. – divizijos raketų ir artilerijos viršininku.

1985 m., išėjęs į atsargą, grįžo į Lietuvą. 1985–1992 m. dėstė Kūno kultūros institute ir Kauno politechnikos institute. Lietuvai atkūrus nepriklausomybę, 1992–1997 m. tarnavo Lietuvos kariuomenėje, buvo Krašto apsaugos mokyklos, Lietuvos karo akademijos katedros viršininko pavaduotoju, vyr. dėstytoju. Lietuvos kariuomenės pulkininkas (1993). Parašė ir parengė spaudai 27 moko- muosius, pedagoginius ir mokslinius veikalus, svarbiausias – *Kario ugdymas. Vadovėlis kariniams instruktoriams ir vadams* (2001).

1995–2015 m. dalyvavo kuriant šiuolaikinę karybos terminiją – parašė karybos ir jos terminijos knygų: *Apsaugos nuo naikinimo priemonių enciklopedinį žodyną* (2002), *Artilerijos enciklopedinį žodyną* (2004), *Anglų–lietuvių kalbų karybos žodyną* (2009, 2015), *Lietuvių–anglų kalbų karybos žodyną* (2009, 2015), *Anglų–lietuvių kalbų karo technikos žodyną* (2013). Buvo *Enciklopedinio karybos žodyno* atsakinguoju ir moksliniu redaktoriumi, parašė daugiau kaip 70 proc. šio žodyno straipsnių. 1997–2013 m. parašė didelę *Visuotinės lietuvių enciklopedijos* I–XXII tomų ir *Technikos enciklopedijos* I–IV tomų karybos ir karo technikos straipsnių dalį. Vedęs. Turi sūnų ir dukrą, tris vaikaičius ir tris provaikaičius.

2013 m. apdovanotas Krašto apsaugos sistemos medaliu civiliams „Už nuopelnus“.

## PRATARMĖ

Lietuvos Respublikai tapus NATO nare, krašto apsaugos sistemoje (KAS) vis daugiau vartojama anglų kalba. Todėl pirmą kartą Lietuvos kariuomenės istorijoje parengtas Lietuvių–anglų kalbų karo technikos žodynas (*Žodynas*).

*Žodyne* atrinkti Lietuvos ir kitų NATO šalių kariuomenėse dažniausiai vartojami sausumos pajėgų ginkluotės ir kovos technikos (šaulių ginklų, artilerijos ir raketų, automobilių ir šarvuotosios technikos, karo radioelektronikos ir ryšių, kompiuterijos, karo inžinerijos, logistikos, karo topografijos ir meteorologijos bei kitos karo technikos) terminai, kai kurie karo aviacijos ir karo laivyno terminai. Pateikti 9 492 anksčiau išleistų aiškinamųjų karybos žodynų [NATO terminų aiškinamasis žodynas (*NATO*); E. Kisinas. Apsaugos nuo naikinimo priemonių enciklopedinis žodynas (*Aps*); E. Kisinas. Artilerijos enciklopedinis žodynas (*Art*); Enciklopedinis karybos žodynas (*KEnc*)] terminai ir daugiau kaip 31 000 dvikalbių karybos žodynų (E. Kisinas. Anglų–lietuvių kalbų karybos žodynas; E. Kisinas. Lietuvių–anglų kalbų karybos žodynas; E. Kisinas. Anglų–lietuvių kalbų karo technikos žodynas) karo technikos ir jos vartojimo terminų, taip pat kitos technikos bei įvairių sričių terminų ir žodžių, dažniausiai vartojamų karinėje literatūroje. Nemažai vietos skirta bendrosios technikos, fizikos, chemijos ir kitų mokslo sričių terminijai. Iš viso *Žodyne* yra beveik 41 000 terminų ir žodžių.

Šiuo *Žodynu* autorius siekia užbaigti (kiek tai įmanoma vienam žmogui) lietuviškos karybos terminijos pagrindų rengimą ir tikisi, kad jo pradėtą darbą tęs kiti Lietuvos kariuomenės karininkai ir specialistai.

## PADĖKA

Už patarimus ir paramą rengiant *Žodyną* nuoširdžiai dėkoju Jolantai Budreikienei, dr. doc. Diletai Jatautaitei, Genovaitei Laugalienei, prof. dr. Valdui Rakučiui, prof. Algirdui Smilgevičiui, dr. doc. Elenai Stasiulevičiūtei, dr. Alvydui Umbrasui.

Būsiu dėkingas už pastabas ir pasiūlymus, jų laukiu šiuo adresu: Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademija, Šilo g. 5A, LT-10322 Vilnius.

Autorius

## ŽODYNO SANDARA

Žodyne terminai pateikiami abėcėlės tvarka lizdais. Rūšiniai terminai dedami pagrindinio termino lizde, pvz., **šaudyklà n: karinė šaudyklà, kovinė šaudyklà, taktinė šaudyklà ...**; porūšiniai – rūšinio termino polizdyje. Svarbiausi ir turintys daug porūšinių terminų rūšiniai terminai pateikiami pagrindiniame lizde ir nurodomoju straipsniu pagal abėcėlę, pvz., **nuodīngoji mēdžiaga n** žr. *mēdžiaga*. Kai rūšinis terminas turi du jungtuku sujungtus pagrindinius žodžius, pvz., **kilimas ir tūpimas**, jis pateikiamas abėcėlės tvarka dviem atskirais straipsniais, pvz., **kilimas ir tūpimas, tūpimas ir kilimas**.

Antraštiniai žodžiai rašomi mažąja raide (išskyrus tikrinius vardus) padidintu pusjuodžiu šriftu, pvz., **aerobalīstika**. Sinonimai rašomi kursyvu, atskiriami kableliu, pvz., **aukščiāmatis**, *altimētras*. Lietuviški žodžiai, išskyrus paaiškinimus ir tarnybinius žodžius, yra sukirčiuoti.

Daugiareikšmių antraštinių žodžių reikšmės skiriamos pusjuodžiais arabiškais skaitmenimis, pvz., **statūs a 1** steep; abrupt ... **2** (*tiesus*) straight; upright **3 geom. (apie kampa)** right, straight; right-angled. Pirmoji reikšmė paprastai yra pagrindinė, dažniausiai vartojama; toliau dedamos siauresnės, konkretesnės ir perkeltinės reikšmės. Šios reikšmės žymimos pažymomis, pvz.: *prk.* (perkeltinė reikšmė), *šnek.* (šnekamoji kalba), *sl.* (slengas), *niek.* (niekinamai), *ntk.* (neteiktinas) ir pan. Istorizmai ir pasenę žodžiai pažymėti dviem žvaigždutėmis, pvz., **abordāžas n \*\***, **añtveidis n ... 2 \*\***, ir spausdinami 2 priede.

Vienodai tariami, bet visai kitos reikšmės žodžiai (*homonimai*) pateikiami atskirais antraštiniais žodžiais su romėnišku skaitmeniu po antraštinio žodžio, pvz.:

**batèrija I n** *KEnc (padalinys)* battery

**batèrija II n** *KEnc el., automob.* battery, pile

Žodyne nėra anglų kalbos žodžių fonetinės transkripcijos, kuri teikiama kituose (mokomuosiuose ir bendruosiuose) žodynuose.

Fakultatyvi (neprivaloma) termino ir jo angliško atitikmens dalis dedama lenktiniuose skliausteliuose, pvz., **moduliātoriaus (šviesōs) apertūrā** reikia skaityti: **moduliātoriaus apertūrā** arba **moduliātoriaus šviesōs apertūrā**; **diskēlis** floppy (disk) atitikmenį „floppy (disk)“ reikia skaityti: „floppy“ arba „floppy disk“. Kai kur lenktiniuose skliaustuose pateikiama termino santrumpa, pvz., **māsinio naikinimo giñklas** (MNG).

Paaiškinimai rašomi kursyvu lenktiniuose skliaustuose. Sinonimiški ir artimos reikšmės vieno kurio lietuviško žodžio angliški atitikmenys atskiriami vienas nuo kito kableliu, kai reikšmė nutolusi, – kabliataškiu.

Anglų kalbos žodžiai rašomi pagal *britiškojo* rašybos varianto normas. Angliški žodžiai nekeliama. Amerikietiškas rašybos variantas žymimas *amer.*, pvz.:

**āmpulē n** *KEnc med., techn.* ampoule, bulb; *amer.* ampule

Linkniais kaitomi lietuviški žodžiai (daiktavardžiai, būdvardžiai, skaitvardžiai, įvardžiai) ppr. pateikiami vienaskaitos vardininko linksnio forma (*nominative, singular*), kartais – tik daugiskaitos (daugiskaitiniai, pvz., **žīrklēs, žīūrōnai**); kai kurie rūšiniai terminai pateikiami tik daugiskaitos forma, pvz., **bātai**). Veiksmažodžiai pateikiami bendratis forma (*infinitive*) (angliškuose atitikmenyse praleidžiant dalelytę „to“). Kiekvienas antraštinis žodis turi kalbos dalies pažymą (*n – daiktavardis, a – būdvardis arba būdvardiškasis žodis, v – veiksmažodis, adv – prievėiksmis ir kt.*).

Daugiskaitinis daiktavardis (ar jo atskira reikšmė) turi pažymą *pl* (= *plural* – daugiskaita), pvz.:

**aerorōgēs n pl**

Jei lietuviško ir angliško daiktavardžio skaičius nesutampa, vartojamos santrumpos *sg* ir *pl*, pvz.:

**žīōtys n fem pl 1** *techn.* mouth *sg* (= *singular* – vartojama vienaskaitos forma)

Giminėmis kaitomi lietuviški žodžiai dažniausiai pateikiami vyriškosios giminės forma. Moteriškosios giminės pažymą *fem* turi daiktavardžiai su galūne *-is*, pvz., **kārtis n fem**. Greta lietuvių kalbos vyriškosios giminės daiktavardžių, būdvardžių ir dalyvių, reiškiančių vyriškosios ir moteriškosios giminės asmenis ir savybes, pateikiama ir moteriškosios giminės galūnė, pvz.:

daiktavardis – **sprogdīntojas, -a** (*skaityk*: sprogdintoja)

būdvardis – **armúotas, -a** (*skaityk*: armuota)

dalyvis – **āptiktas, -a** (*skaityk*: aptikta)

Netaisyklingai kaitomi angliški veiksmažodžiai pažymėti viena žvaigždute, pvz., **nutiēsti v 1** (*linija*) draw\*, ir spausdinami 1 priede.

Prie angliškų atitikmenų dažnai dedamas anglų kalbos prielinksnis, rodantis anglų kalbos žodžių, ypač veiksmažodžių, valdymą, pvz.:

**aprūpinti v** (*tiekti*) supply (*with*), provide (*with*), serve (*with*)...

Lietuviškų žodžių valdymas dažniausiai nenurodomas. Bet norint patikslinti anglų kalbos prielinksnio reikšmę, kartais rašomas ir lietuviškas prielinksnis, pvz.:

**nutáikyti v** (*i ką*) aim (*at*); ... (*i taikinį*) target (*at, on*)

Žodyne vartojamos nuorodos „žr.“ (*žiūrėk*) ir „dar žr.“ (*dar žiūrėk*). Sinonimai ir neteiktini terminai (žodžiai) nukreipiami į kitą straipsnį nuoroda „žr.“, pvz., **aberacija** *n žr. nukrypimas*; **flangas** *n ntk. žr. spařnas 2*. Nuoroda gali būti dvidalė – pirmiausia į gimininį terminą, paskui į rūšinį (pvz., **antiraketà** *n žr. raketà, priešrakėtinė raketà*). Nuoroda „dar žr.“ siejami panašūs ar susiję, bet skirtingi dalykai, pvz. **stárteris** *n ... dar žr. paleidiklis*.

Pratarmėje minimų karybos terminų žodynų terminai Žodyne pažymėti šaltinių santrumpomis *Aps, Art, KEnc, NATO* ir *LST* (ISO/IEC 2382-1 – informatikos terminai), pvz., **artilèrija** *n Art, KEnc artillery*; algoritmas *n LST algorithm*.

Tipiška žodyno lizdo sandara yra tokia: po antraštinio žodžio rašoma kalbos dalies, stilistinės ir kt. pažymos, santrumpa, rodanti, kurios karybos srities ar mokslo šakos yra terminas, pvz., **ašis** *n KEnc 1 mat. axis (pl axes) 2 techn. axle (t. p. automob.), ... spindle; pintle...*, angliški atitikmenys, iliustraciniai pavyzdžiai (veiksmažodiniai žodžių junginiai, komandos, kodai), rūšiniai ir porūšiniai terminai, pvz.:

**antenà** *n KEnc ryš. aerial, (ypač amer.) antenna (pl -ae); įtaisýti antènà tam tikrù nùotoliu nuo rãdijo stotišs* remote an antenna

**aktyvióji antenà** active antenna

**antžemínė antenà** surface antenna...

**apskritóji antenà** circular antenna...

**rėminė antenà** frame / coil / loop antenna

**apskritóji rėminė antenà** circular loop antenna...

## SUTARTINIAI ŽENKLAI

/ pasvirasis brūkšnys reiškia „arba“ ir rašomas tarp žodžių, kurie gali vienas kitą pakeisti angliškame žodžių junginyje, kai kurie junginio dalys turi bendrą žodį, pvz.:

**saugiklis** *n Art, KEnc 1 ... safety device / stop; ... (šaul. g. ir pan.) safety catch / lock / device...*

( ) lenktiniuose skliaustuose normaliuoju šriftu rašomi fakultatyvūs žodžiai ar jų dalys, santrumpos, pvz.:

**senėjimas** *n ág(e)ing*

**kãpsulė** *n ... 1 ... primer (cap)*

kursyvu – reikšmės aiškinimas ir žodžių valdymas, pvz.:

**absoliutùs** *a (skrydžio aukštis ir pan.); aňtskrydis* *n (aviacijos)*

**atvykimas** *n arrival (at, in)*

, kableliu atskiriami įvairūs vieno kurio lietuviško žodžio angliški atitikmenys, žymint jų reikšmės artumą.

; kabliataškiu skiriamos labiau nutolusios termino reikšmės angliškuose atitikmenyse ir iliustraciniai pavyzdžiai žodyno straipsnyje.

: dvitaškis rašomas tada, kai antraštinis žodis (arba tam tikra jo reikšmė) pateikiamas tik žodžių junginyje, pvz.:

**adatėlė** *n: gaidùko adatėlė* thumbpiece of hammer

\* žvaigždutė po angliško veiksmažodžio rodo, kad tas žodis kaitomas netaisyklingai. Tokių žodžių formos spausdinamos 1 priede.

\*\* dviem žvaigždutėmis pažymėti istorizmai ir pasenę žodžiai, pvz., **alebárda** *n \*\**, **ietis** *n ... 2 \*\**, ir spausdinami 2 priede.

## LIETUVIŲ KALBOS ŽODŽIŲ SANTRUMPOS

adm.	administracija, administracinis	log.	logistika, logistinis
amer.	amerikanizmas, vart. anglų kalboje JAV ir Kanadoje	lot.	lotynų (kalba)
art.	artilėja, artilerinis	LR	Lietuvos Respublika
astr.	astronomija, astronominis	m.	metai
atom.	atominis	mat.	matematika
automob.	automobilis, automobilinis	mech.	mechanika, mechaninis
av.	aviacija, aviacinis	med.	medicina, medicininis
bal.	balistika, balistinis	men.	menas
bdv.	būdvardis	mėn.	mėnuo
biol.	biologija, biologinis	metal.	metalurgija
BM	biologinė medžiaga	meteor.	meteorologija, meteorologinis
bomb.	bombardavimas	mn.	mina; minavimas
brand.	branduolinis	mln.	milijonas
br.	Didžiosios Britanijos ginkluotosios pajėgos	MNG	masinio naikinimo ginklas
chem.	chemija, cheminis	modal.	modaline reikšme
d.	diena	NATO	Šiaurės Atlanto Sutarties Organizacija
D. Br.	Didžioji Britanija	niek.	niekinamai
dgs.	daugiskaita	NG	nusitaikančioji galvutė
dipl.	diplomacija	NM	nuodingoji medžiaga
dkt.	daiktavardis	NP	naikinimo priemonės
d-metis	dešimtmetis	ntk.	neteiktinas
džn.	dažnai, dažniau, dažniausiai	o. des.	oro desantas
egz.	egzempliorius	OEG	oro erdvės gynyba
ekon.	ekonomika	ofic.	oficialus
el.	elektra, elektrinis, elektrotechnika	oper.	operacija
elektr.	elektronika, elektroninis	opt.	optika, optinis
energ.	energetika, energetinis	pagr.	pagrindinis
esam.	esamasis (laikas)	pan.	panašiai
fin.	finansai	pasaul.	pasaulinis
fiz.	fizika, fizinis	plg.	palygink
fizik.	fizikinis	PM	padegamoji medžiaga
fiziol.	fiziologija	polit.	politika
fort.	fortifikacija	ppr.	paprastai
fot.	fotografija, fotografinis	pr.	pradžią, pradinis
geod.	geodezija, geodezinis	pranc.	prancūzų kalba – French
geogr.	geografija, geografinis	prk.	perkeltine prasme
geol.	geologija, geologinis	psich.	psichologija
geom.	geometrija	psl.	puslapis
gink.	ginklai	psn.	pasenęs žodis / posakis
glžk.	geležinkelis	publ.	publicistinis
GP	ginkluotosios pajėgos	pvz.	pavyzdžiui
gr.	graikų (kalba)	rad.	radiacija, radiacinis
hidr.	hidrotechnika, hidrologija	radijo	radijas
inform.	informatika	radioakt.	radioaktyvusis, radioaktyvumas
inž.	inžinerija, inžinerinis	radiotech.	radiotechnika, radiotechninis
ist.	istorinis, istorizmas	rak.	raketa, raketinis
JAV	Jungtinės Amerikos Valstijos	RCHB	radiacinė, cheminė ir biologinė
j. des.	jūrų desantas	rdl.	radiolokacija, radiolokacinis
jūr.	jūra, jūrininkystė	reikš.	reikšmė
kalb.	kalbotyra	ret.	retai
kart.	kartografija	ryš.	ryšiai
kin.	kinas, kinematografija	RM	radioaktyvioji medžiaga
KJP	karinės jūrų pajėgos	rus.	rusų (kalba)
knyg.	knyginis žodis	sen.	senovės, senovinis
komp.	kompiuterija, kompiuterinis	sl.	slengas, žargonas
KOP	karinės oro pajėgos	SM	sprogstamoji medžiaga
kosm.	kosminis, kosmonautika	SP	sausumos pajėgos
kt.	kitas, kiti, kita	spec.	specialus, specialusis
kuop.	kuopine prasme	sport.	sportas, sportinis
l. e.	laikiniai einantis	spr.	sprogimas
		stat.	statyba



---

sudurt.	sudurtinis	tik v.	tik vyriškosios lyties
sutr.	sutrumpintas; santrumpa	top.	topografija, topografinis
šaudm.	šaudmenys	TTCh	taktinės techninės charakteristikos
šaul. g.	šaulių ginklai	vad.	vadinamasis, vadinamas
šaun.	šaunamasis	vet.	veterinarija, veterinarinis
šnek.	šnekamoji kalba	VFR	Vokietijos Federacinė Respublika
šrv.	šarvai	vid.	vidurys, vidutinis, vidurinis
t. p.	taip pat	vksm.	veiksmažodis
t. t.	taip toliau	vns.	vienaskaita
tarp.	tarptautinis	vok.	vokiečių (kalba)
techn.	technika, techninis	zen.	zenitinis
teis.	teisė, teisės	žr.	žiūrėk
tel.	televizija, televizijos	žv.	žvalgyba

## ANGLŲ KALBOS ŽODŽIŲ SANTRUMPOS

<i>a</i>	adjective	būdvardis arba būdvardiškasis žodis
<i>adv</i>	adverb	prieveiksmis
<i>attr</i>	attributive	vart. pažyminiu
<i>cj</i>	conjunction	jungtukas
<i>collect</i>	collective(ly)	kuopinis, kuopine reikšme
<i>comp</i>	comparative (degree)	aukštesnysis laipsnis
<i>def</i>	defining (pronoun)	pažymimasis (įvardis)
<i>dim</i>	diminutive	mažybinis, maloninis
<i>etc.</i>	etcetera ( <i>lot.</i> )	ir taip toliau, ir panašiai
<i>fem</i>	feminine	moteriškoji giminė
<i>gen</i>	genitive	kilmininko linksnis
<i>indecl</i>	indeclinable	nelinksnuojamas
<i>int</i>	interjection	jaustukas, ištiktukas
<i>n</i>	noun	daiktavardis
<i>num</i>	numeral	skaitvardis
<i>part</i>	particle	dalelytė
<i>pl</i>	plural	daugiskaita
<i>pref</i>	prefix	priešdėlis
<i>predic</i>	predicative	predikatyvas, vartojamas vardine tarinio ar sudėtinio papildinio dalimi
<i>prep</i>	preposition	prielinksnis
<i>pres</i>	present (tense)	esamasis (laikas)
<i>pron</i>	pronoun	įvardis
<i>refl</i>	reflexive (pronoun)	sangražinis (įvardis); vart. su įvardžiais oneself, one's ( <i>prie veiksmažodžių</i> )
<i>sg</i>	singular	vienaskaita
<i>smb</i>	somebody	kažkas ( <i>apie asmenį</i> )
<i>smth</i>	something	kažkas, kas nors ( <i>apie daiktus</i> )
<i>suff</i>	suffix	priesaga
<i>superl</i>	superlative (degree)	aukščiausiasis laipsnis
<i>v</i>	verb	veiksmažodis

## LITERATŪRA

1. ATP-35. Allied Tactical Publication (Platoon, Company, Battalion, Brigade).
2. Chemijos terminų aiškinamasis žodynas, V., 2003.
3. Civilinės aviacijos terminų žodynas. Pagal ICAO, V., 1996.
4. Dabartinės lietuvių kalbos žodynas, IV patais. ir papild. leidimas, V., 2003.
5. Elektrotechnika. Terminai ir apibrėžimai. LST IEC 50, V., 1994.
6. Elektrotechnikos terminų žodynas, K., 1999.
7. Enciklopedinis karybos žodynas, V., 2008.
8. English-Russian military dictionary, vol. 1–2, Moscow, 1987.
9. Fizikos terminų žodynas, V., 1979.
10. FM 100-5. Operations, Washington, 1986.
11. FM 21-75. Combat Skills of the Soldier, Washington, 1984.
12. FM 3-7. NBC Handbook, Washington, 1994.
13. FM 7-8. The Infantry Platoon and Squad.
14. Glossary of Abbreviations. NATO SCHOOL (SHAPE). Oberammergau, Germany, 1994.
15. Infantry Tactical Doctrine. Volume 1. The Infantry Company Group. Pamphlet No. 2. Infantry Company Group Tactics.
16. Kartografijos ir geodezijos terminų žodynas, V., 2000.
17. Kisinas E. Apsaugos nuo naikinimo priemonių enciklopedinis žodynas, V., 2002.
18. Kisinas E. Artilerijos enciklopedinis žodynas, V. 2004.
19. Kisinas E. Anglų–lietuvių kalbų karybos žodynas, V., 2009.
20. Kisinas E. Kario ugdymas, V., 2000.
21. Kisinas E. Lietuvių–anglų kalbų karybos žodynas, V., 2009.
22. Kisinas E. Anglų–lietuvių kalbų karo technikos žodynas, V., 2013.
23. Land force tactical doctrine, ATP 35 (A), 1984.
24. Laugalienė G., Mironaitė M. Karinis anglų–lietuvių kalbų žodynas, V., 2004.
25. Laugalienė G., Mironaitė M. Mokomasis anglų–lietuvių ir lietuvių–anglų kalbų karybos žodynas, V., 2008.
26. LR karo prievolės įstatymas 1996 10 22 Nr. I–1593.
27. LR krašto apsaugos sistemos organizavimo ir karo tarnybos įstatymas 1998 05 05 Nr. VIII-723.
28. LR nacionalinio saugumo pagrindų įstatymas 1996 12 19 Nr. VIII-49.
29. Medicinos enciklopedija, I–II, V., 1991–1993.
30. Mikalajūnas M. Rusų–lietuvių kalbų meteorologijos terminų žodynas, V., 1975.
31. Motorizuotųjų šaulių būrio (skyrus) taktika, V., 2001.
32. NATO Glossary of Terms and Definitions (English and French) AAP 6.
33. NATO terminų žodynas, 3-iasis patais. leidimas, V., 2006.
34. Paulauskas K. V., Jasinevičius R. Aiškinamasis kompiuterijos žodynas, K., 1995.
35. Pėstininkų rengimas. Kuopos taktika, V., 2002.
36. Piesarskas B. Didysis anglų–lietuvių kalbų žodynas, V., 1998.
37. Piesarskas B. Didysis lietuvių–anglų kalbų žodynas, V., 2006.
38. Piesarskas B., Svecevičius B. Lietuvių–anglų kalbų žodynas, V., 2006.
39. Piesarskas B., Svecevičius B. Naujasis lietuvių–anglų kalbų žodynas, V., 2002.
40. Radijo ryšiai. Radijo ryšių valdymas. Terminai ir apibrėžimai. LST 1383, V., 1995.
41. Radioelektronikos terminų žodynas, V., 2000.
42. Ryšių technikos terminų penkiakalbis žodynas, V. 1994.
43. Russian-English military & technical dictionary, Moscow, 1975.
44. Smetona A. Karybos žodynas, V., 1995.
45. Tarptautinių žodžių žodynas, ats. redaktorius A. Kinderys, V., 2001.
46. Technikos enciklopedija, I–IV, V., 2000–2010.
47. The New Encyclopedia Britannica. Volume 1–29, Chicago, 1998.
48. Vaitekūnas S. Enciklopedinis geografijos žodynas, K., 1994.
49. Vaitkevičiūtė V. Tarptautinių žodžių žodynas, A–K, L–Ž, V., 1999–2000.
50. Valatkaitė R., Kudirka Z. Informatika. Keturiakalbis terminų žodynas, V., 1999.
51. Velička A. Jūreivystės, žvejybos ir politechnikos terminų žodynas, I–II, Klaipėda, 1992.
52. Visuotinė lietuvių enciklopedija, I–XXV, V., 2001–2014.
53. Военный энциклопедический словарь, I–II, Москва, 2001.
54. Волковский Н. Л. Энциклопедия современного оружия и боевой техники, I–II, Москва, 2002.

## A, Ā

- abécēlē** *n* alphabet  
**Mōrzs abécēlē** *KEnc* Morse / dot-and-dash code  
**semafōro abécēlē** *KEnc* semaphore code  
**abelītas** *n chem. (brizantinē SM) KEnc* abelite  
**aberācija** *n žr. nukrypimas*  
**abiākis** *a opt.* binocular  
**abipūsis**, *dvišālis a* bilateral, mutual  
**aboneņtas** *n KEnc ryš.* subscriber, party; *komp.* user  
 kviečiamāsis **aboneņtas** called subscriber  
 kviečiantysis **aboneņtas** calling subscriber  
 telefōno tīnklo **aboneņtas** telephone subscriber  
**abrazvīvai** *n žr. mēdžiaga, abrazyvinės mēdžiagos*  
**ābrisas** *n* description; sketch  
**abscīse** *n KEnc mat.* abscissa, X-coordinate  
**absolūtūs** *a (skrydžio aukštis ir pan.)* absolute, unconditional  
**absorbāvimas** *n žr. sugērimas*  
**absorbūoti** *v žr. sugerti*  
**acetilēnas** *n chem.* acetylene  
**acetōnas** *n chem.* acetone  
**achromātinis** *a fiz.* achromatic  
**adamsītas** (DM) *n chem. (dirginamoji NM) Aps* adamsite, phenarsazine chloride, diphenylaminechlorarsine  
**adaptācija** *n* adaptation  
 akiū **adaptācija** eye adaptation  
 šviesos **adaptācija** light adaptation  
 tamsos **adaptācija** dark adaptation  
**adāpteris**, *siējīklis n el., komp.* adapter, adaptor; tone-arm; *radiotech.* pickup  
**adaptūoti(s)** *v* adapt  
**ādata** *n techn.* needle, indenter, pivot, spike, spindle; *ādatos* *fōrmos* needle-shaped  
 degalū **ādata** needle valve  
 plūdēs **ādata** float needle  
 profiliūotoji **ādata** metering pin  
 purkštūko **ādata** nozzle needle  
 purkštūvo **ādata** injector valve  
 purkštūvo **purkštūko ādata** injection nozzle needle / valve  
 užkemšamoji **ādata** obturating needle  
 vožtūvo **ādata** valve needle  
**adatēlē** *n: gaidūko adatēlē* thumbpiece of hammer  
**adatīnis**, *-ē a* needle *attr.*, needle-shaped  
**adiabātē** *n chem., fiz.* adiabat, adiabatic curve  
**administrātorius** *n (programa arba asmuo)* administrator; *komp.* manager  
**āдресas** *n* address; *el.* runs to; (*ant laiško ir pan.*) directions  
 atmintiēs **āдресas** memory / storage address  
 atpažintiēs **āдресas** identification address  
 bāzinis **āдресas** base address  
 blōko **āдресas** block address  
 duomenū **āдресas** data address  
 einamāsis **āдресas** current address  
 fiksūotasis **āдресas** fixed address  
 galutinis **āдресas** final address  
 grūpinis **āдресas** group address  
 iškviētos **āдресas** call address  
 komāndos **āдресas** instruction address  
 negaliōjantysis **āдресas** invalid address  
 nulinis **āдресas** zero address  
 nūmerio **āдресas** number address  
 nustatytasis **āдресas** fixed address  
 pagālbinis **āдресas** auxiliary address  
 pagrindinis **āдресas** key address  
 papildomasis **āдресas** extra address  
 pērjungimo **āдресas** reference address  
 plāukiojamasis **āдресas** floating address  
 pradinis **āдресas** initial / start address  
 progrāmos **āдресas** program address  
 rezultāto **āдресas** result address  
 tiesiōginis **āдресas** direct / immediate address  
 tuščiasis **āдресas** blank address  
 vūkdomasis **āдресas** effective address  
**āдресātas** *n* addressee; (*duomenų, atminties*) *komp.* target  
**āдресāvimas** *n komp.* addressing  
**āдресūoti** *v komp.* address  
**ādsorbēcija** *n žr. įgeritis*  
**ādsorbēntas** *n žr. įgėriklis*  
**ādsorbūoti** *v žr. įgėrti*  
**ādvėkcija** *n meteor.* advection  
**aero-** (*sudurt. žodžiūose*) aero-, aerial  
**aerobalīstika** *n* aeroballistics  
 svėdinio **aerobalīstika** projectile aeroballistics  
**aerodināmika** *n* aerodynamics  
 tēchninė **aerodināmika** applied / engineering aerodynamics  
**aerodināminis** *a* aerodynamics, inswept  
**aerodrōmas** *n KEnc, NATO* aerodrome, airfield; field, landing field / area; ground  
 atsarginis **aerodrōmas** *KEnc, NATO* alternate / alternative / diversion(ary) / reserve airfield / aerodrome  
 bāzinis **aerodrōmas** base airfield  
 ļaipinimo (*pajėgų*) **aerodrōmas** airfield of embarkation  
 iškrovimo (*pajėgų*) **aerodrōmas** airfield of debarkation  
 klaidinamasis **aerodrōmas** *KEnc* decoy / dummy / phoney airfield / aerodrome  
 kovimo **aerodrōmas** (*kovos veiksmų rajone*) airhead  
 ļauko **aerodrōmas** *KEnc, NATO* airstrip, pad  
 pagālbinis **aerodrōmas** *NATO* diversion aerodrome  
 pagrindinis **aerodrōmas** *KEnc, NATO* main airfield / aerodrome  
 pėrdislokavimo **aerodrōmas** *KEnc, NATO* redeployment airfield / aerodrome  
 priešakinis **aerodrōmas** *KEnc, NATO* advanced aerodrome  
 sutelkimo **aerodrōmas** marshalling airfield  
 tiekimo **aerodrōmas** resupply airfield  
 vandeis **aerodrōmas** *KEnc* hydrodrome  
**aerofotoaparātas** *n NATO* aerophotographic / air cartographic camera  
 kartogrāfinis **aerofotoaparātas** *NATO* mapping camera  
**aerofotografāvimas** *n KEnc* air photography  
 apžvalginis **aerofotografāvimas** *NATO* air survey photography  
 kartogrāfinis **aerofotografāvimas** *NATO* air cartographic(al) photography  
 maršrūtinis **aerofotografāvimas** strip aerial photography  
 pavienis **aerofotografāvimas** single aerial photography  
 pėrdengiamasis **aerofotografāvimas** mosaic aerial photography  
 perspektīvinis **aerofotografāvimas** oblique aerial photography  
 plōtinis **aerofotografāvimas** area aerial photography  
 vertikālūsis **aerofotografāvimas** vertical aerial photography

**aerofotogrametrija** *n Art, KEnc* aerophotogrammetry  
**aerofotožvalgýba** *n NATO* air photographic reconnaissance  
**aerokòsminis** *a* aerospace  
**aeromechánika** *n* aeromechanics  
**aeromobilumas** *n* airmobility, airmobile *KEnc, NATO*  
**aeromobilùs** *a* airmobile  
**aeronáutas** *n* aeronaut  
**aeronáutika** *KEnc* aeronautics  
**aeronavigācija** *n KEnc* aeronavigation, navigation, aerial navigation; *amer.* aviation  
**aeronúotrauka** *n* air photograph  
**įžambiòji aeronúotrauka** *NATO* oblique air photograph  
**kartogrāfinė aeronúotrauka** *KEnc* air cartographic photograph  
**perspektývinė aeronúotrauka** oblique air photograph  
**aukštòji perspektývinė aeronúotrauka** (*su dangaus vaizdu*) high oblique air photograph  
**žemòji perspektývinė aeronúotrauka** (*be dangaus vaizdo*) low oblique air photograph  
**vertikaliòji aeronúotrauka** *KEnc* vertical air photograph  
**aeropázùė** *n NATO* aeropause  
**aerorògėš** *n pl KEnc* aerosleigh *sg; sl.* propeller-driven sledge *sg*  
**aerorògėš amfibija** *KEnc* aerosleigh-amphibian  
**aerostātas** *n KEnc* aerostat; air balloon; gasbag; (*valdomasis*) dirigible  
**nevaldomasis aerostātas** balloon  
**priřšamāsis aerostātas** captive balloon  
**stebėjimo aerostātas** observation balloon  
**priřšamāsis stebėjimo aerostātas** observation balloon, balloon on bearings  
**ūžtvarų aerostātas** barrage balloon  
**aerostātika** *n* aerostatics  
**aerotransportabilùs** *a* air transportable; airliftable, airportable; airborne  
**aerozòlis** *n Aps, KEnc* aerosol; aerosol agent  
**baktèrinis aerozòlis** bacteriological aerosol  
**dezinfekúojamasis aerozòlis** aerosol bomb  
**insekticidinis aerozòlis** aerosol bomb  
**afėlis** *n astr.* (*labiausiai nutolęš nuo Saulės planetos ar kometos orbitos tařkas*) aphelion  
**ageñtas** *n (t. p. log.)* agent  
**aglomerācija** *n* agglomeration  
**agregātas** *n 1 techn.* unit; set; (*surinktas*) assembly **2 komp.** aggregate; **agregātai** *pl* plant *sg*  
**atsarginis agregātas** stand-by set  
**dyzelinis elektrinis agregātas** *KEnc el.* diesel-electric unit  
**drenāžinis pumpāvimo agregātas** drainage pumping plant  
**filtrāvimo agregātas** filter bank  
**filtrāvimo ir ventiliācijos agregātas** *KEnc* filter-ventilator unit  
**įkrovimo agregātas** *el.* charging set  
**gālios agregātas** power unit  
**keitiklių agregātas** converter unit / set  
**komplėktinis agregātas** complete unit  
**maitinimo agregātas** power-supply unit / set  
**pabūklo maitinimo agregātas** gun power unit  
**ženitinės artilèrijos ugnies valdymo priėtaiso maitinimo agregātas** director power plant  
**minų kontėinerio** (*minų klotuvo*) **užtaisymo agregātas** mine handling equipment unit  
**óro kondicionāvimo agregātas** air-conditioning unit  
**óro pūtimo agregātas** blowing plant  
**paleidimo agregātas** starter unit  
**povandeninis agregātas** amphibious package

**rañkinis pripylimo agregātas** hand-operated refuelling unit  
**reguliāvimo agregātas** tuning unit / set  
**siurblinis agregātas** pumping unit, dispenser  
**stabdžių tikrinimo agregātas** brake analyser  
**suvirinimo agregātas** welding unit / set / outfit, welder  
**dūjinis suvirinimo agregātas** gas welding equipment  
**tānko agregātas** tank component  
**turbosiuurblinis agregātas** *rak.* turbo-pump unit / assembly  
**agresyvumas** *n* aggressiveness  
**koròzinis agresyvumas** corrosion aggressiveness / activity  
**āibė** *n komp.* set  
**aidāmatis** *n (prietaisas)* echo sounder  
**áidas** *n* echo, reverberation  
**rādijo áidas** *KEnc, NATO* radar / radio echo  
**aidėjimas** *n* reverberation  
**aikštė** *n* ground  
**mókymo aikštė** practice ground  
**rikiuotės aikštė** *řnek.* quad  
**aikštėlė** *n* area, ground, yard, site  
**betonuotoji aikštėlė** prieš angarą *av.* apron  
**degalų pripylimo aikštėlė** fuel issue / fuelling area  
**desānto išlaipinimo iš sraigtasparnių aikštėlė** helicopter landing site  
**iřkrovimo aikštėlė** unloading platform  
**kėltuvo aikštėlė** lifting platform  
**kilimo ir tūpimo aikštėlė** strip, airstrip; (*sraigtasparnių*) pad  
**kvadrānto aikštėlė** clinometer plane, levelling plate  
**laūko aikštėlė** compound  
**leidimo aikštėlė** *rak.* pad  
**montāvimo aikštėlė** assembly area  
**órlaivių sutelkimo aikštėlė** *KEnc, NATO* aircraft marshalling area  
**pabūklo aikštėlė** *Art* barrette  
**pakelėš aikštėlė** automašinoms sustòti lay-by  
**pakrovimo aikštėlė** loading platform  
**paleidimo aikštėlė** *rak.* emplacement, pad  
**remònto darbų aikštėlė** repair area  
**sāugojimo aikštėlė** storage area  
**átvirojo degalų sāugojimo aikštėlė** ground fuel storage area  
**degalų sāugojimo statinėse sāugojimo aikštėlė** drum storage area  
**mařinų sāugojimo aikštėlė** storage pad  
**NM sāugojimo aikštėlė** toxic storage area  
**pusiāu ūždaro degalų sāugojimo aikštėlė** shed fuel storage area  
**rezervuārų sāugojimo aikštėlė** storage area for reservoirs  
**tranzitinių degalų sāugojimo aikštėlė** intransit fuel storage area  
**speciāliojo švārinimo aikštėlė** decontamination area  
**transpòrto priemonių speciāliojo švārinimo aikštėlė** vehicle decontamination depot  
**stābdymo aikštėlė** brake platform  
**statýbos aikštėlė** construction / building site  
**stovėjimo aikštėlė** *amer. automob.* parking-lot  
**automobilių stovėjimo aikštėlė** parking lot, carpark  
**surinkimo aikštėlė** assembly area  
**svėrimo aikštėlė** scale platform  
**tāikytojo aikštėlė** sighting platform  
**tėchninės priežiūros aikštėlė** maintenance area, service platform  
**tūpimo aikštėlė** *KEnc, NATO* landing area / ground / platform

**sraigtāsparņiņū tūpīmo aikštēlē** *KEnc, NATO* helipad  
**valdymo aikštēlē** *rak.* control area  
**vandēns bāko aikštēlē** water-tank support  
**āiškinimas** *n* interpretation  
**fotogrāfijōs āiškinimas** *NATO* photographic interpretation  
**vaizdū āiškinimas** *NATO* image / imagery / picture / representation interpretation  
**āiškus** *a* clear  
**akcelerācija** *n* accelerating, acceleration  
**akcelerātorius** *n* *KEnc* *automob.* accelerator; *amer.* gas-pedal  
**akcelerogrāfas** *n* *KEnc* accelerograph  
**akceleromētras** *n* *KEnc* accelerometer; *fiz.* g-meter  
**akceptorius** *n* *fiz., chem.* acceptor  
**daugiakrūvis akceptorius** multiply charged acceptor  
**elektrōnū akceptorius** electron acceptor  
**akīmirkšnis** *n* instant  
**ākinantis** *a* dazzling, blinding  
**akiniai** *n* *pl* glasses; spectacles; *amer.* eyeglass; (*apsauginiai, tamsieji*) goggles  
**apsauginiai akiniai** *Aps, KEnc* protective / safety goggles, protective spectacles  
**dujōkawkēs akiniai** gas goggles  
**dvižidiniai akiniai** bifocal  
**neaprasōjamieji akiniai** anti-dim eyepieces  
**akiratis** *n* view, reach, sweep  
**akis** *n* *fem* eye; (*tinklo, sieto*) mesh  
**akytas** *a* meshy  
**aklāgatvis** *n* blind passage, dead-end, close  
**aklākelis** *n* dead-end track  
**buferinis aklākelis** butting stop  
**aklāvietē** *n* *prk.* blind passage  
**aklimatizācija** *n* acclimatization  
**aklimatizūoti(s)** *v* acclimatize  
**aklūmas** *n* blindness  
**akmēnskaldē** *n* (*mašina*) stonebreaker  
**akmenskaldys** *n* stonebreaker  
**akmuō** *n* stone  
**bordiūrinis akmuō** curbstone, edgestone  
**šlifāvimo akmuō** hone  
**akomodācija** *n* *spec.* accommodation  
**āktas** *n* *log.* act, note, statement; (*dokumentas*) certificate  
**abipūsis āktas** bilateral statement  
**agregāto (mašinos) nurāšymo āktas** certificate of fair wear and tear  
**ekspertizēs āktas** examination report  
**matāvīmū āktas** report of measurement  
**miņū laūko pērdavimo āktas** minefield report of transfer  
**netinkamūmo eksploātuoti āktas** certificate of unserviceability  
**priēmimo ir pērdavimo āktas** acceptance statement  
**reklamācinis āktas** damage statement / claim, unsatisfactory equipment report  
**tēchninēs apžūrōs āktas** inspection report  
**tēchninio baņdymo āktas** test report  
**tēchninio tikrinimo āktas** inspection report  
**aktinomētras** *n* *astr., fiz.* actinometer  
**termoelektrinis aktinomētras** thermoelectric actinometer  
**aktyvācija** *n* activation  
**neutrōnū aktyvācija** neutron activation  
**aktyvātorius** *n* *chem.* promoter  
**padegimo aktyvātorius** ignition promoter  
**aktyvāvimas** *n* activating  
**miņos aktyvāvimas** (*sprogimo reikmenū idėjimas*) activating  
**aktyviklis** *n* *chem.* activator

**aktyvinimas** *n* activation  
**aktyvinti** *v* activate  
**aktyvūmas** activity  
**branduolinis aktyvūmas** nuclear activity  
**chēminis aktyvūmas** chemical activity  
**didelis aktyvūmas** high activity  
**dināminis aktyvūmas** *Aps, KEnc* dynamic activity  
**gama aktyvūmas** *Aps, KEnc* *fiz.* gamma-activity  
**ilgalaikis aktyvūmas** long-lived activity  
**korōzinis aktyvūmas** corrosivity  
**māžas aktyvūmas** low activity  
**neutrōnū sukēltas aktyvūmas** *NATO* neutron-induced activity  
**radioaktyviōsios mēdžiagos aktyvūmas** *Aps, KEnc* radioactive agent activity  
**savitāsis aktyvūmas** *Aps, KEnc* specific activity  
**trumpalaikis aktyvūmas** short-lived activity  
**aktyvūs** *a* agile  
**akumulācija** *n* storage  
**akumulātorius** *n* *KEnc* *el., automob.* accumulator, battery cell, (storage) battery  
**atōminis pūslaidininkis akumulātorius** *el.* semiconductor atomic accumulator  
**avārinis akumulātorius** *el.* emergency accumulator  
**degalū akumulātorius** *el.* fuel accumulator  
**elēktros akumulātorius** *KEnc* *el.* electric accumulator  
**formūotū plokštēliū akumulātorius** *el.* formed-plate accumulator  
**geležīs-nikelio akumulātorius** *el.* iron-nickel accumulator; nickel-iron accumulator  
**grotēliniū plokštēliū akumulātorius** *el.* grid-type accumulator  
**ilgai išlaikantis įkrova akumulātorius** *el.* long wet-stand life accumulator  
**išsikrovēs akumulātorius** *el.* dead accumulator  
**nīkelio-kādmio akumulātorius** *el.* nickel-cadmium accumulator  
**orinis cīnko akumulātorius** *el.* zinc-air accumulator  
**paleidimo akumulātorius** *el.* starter accumulator  
**rūgštīnis akumulātorius** *el.* acid accumulator  
**sausāsīs akumulātorius** *el.* dry accumulator  
**sidābro-cīnko akumulātorius** *el.* silver-zinc accumulator  
**šarminis akumulātorius** *el.* alkaline / alkaline storage accumulator  
**švīno akumulātorius** *el.* lead accumulator, lead-acid accumulator  
**akumulāvimas** *n* accumulation; (*energijos*) storage  
**akumulūoti** *v* accumulate  
**akūstika** *n* *Art* acoustics, sonics  
**akūstikas** *n* soundman (*pl* –men)  
**akūstinis, -ē** *a* acoustic  
**akūtē** *n* little eye; lug; (*skylutē*) eyehole; (*tinklo, sieto*) mesh  
**periskōpo akūtē** periscope head  
**akvalāngas** *n* (*povandeninių diversantų ir pan.*) aqualung; scuba  
**akvedūkas** *n* (*vandentakio dalis*) *KEnc* aqueduct, water conduit bridge  
**tūltas akvedūkas** aqueduct bridge  
**albēdas** *n* *astr.* albedo  
**mātomasis albēdas** apparent albedo  
**Mēnūlio albēdas** albedo of the Moon  
**sferinis albēdas** spherical albedo  
**albedomētras** *n* *astr.* albedometer  
**albūmas** *n* album  
**piešiniū albūmas** album of illustrations / drawings  
**schēmū albūmas** album diagrams  
**elektrīniū schēmū albūmas** *el.* album of electrical

circuit diagrams  
**principiņu schēmu albūmas** album of schematic diagrams  
**alebāstras** *n* alabaster  
**alēja** *n* avenue  
**algoritmas** *n* *komp., mat., automat. LST* algorithm  
**mašīninio vertimo algoritmas** translation algorithm  
**matemātinis algoritmas** mathematical algorithm  
**operācinis algoritmas** operation algorithm  
**valdymo algoritmas** control algorithm  
**algoritmizāvimas** *n* algorithmization  
**pajēgū ir gūklū valdymo procēso algoritmizāvimas** troops and weapons control algorithmization  
**aliārmās** *n* *KEnc*  
**mókomasis aliārmās** test alert  
**netīkras aliārmās** false alarm  
**alidādē** *n* *astr., geod., techn.* alidade; aiming rule  
**dióptro alidādē** dioptre alidade  
**kvadrānto alidādē** quadrant alidade  
**pabūklo kvadrānto alidādē** gunner's quadrant indexarm  
**sekstānto alidādē** sextant alidade  
**ālinimas** *n* exhaustion attrition  
**ālinimasis** *n* waste  
**aliumīnis** *n* aluminium  
**alyvā** *n* *KEnc techn.* lubricant; (*mašīnu*) oil  
**degamóji alyvā** naphtha  
**hidráulīniū sistēmu alyvā** hydraulic oil  
**izoliācinē alyvā** insulating oil  
**kompresorīnē alyvā** compressor oil  
**transformatorīnē alyvā** *el.* transformer oil  
**transmīsinē alyvā** gear oil  
**universalióji alyvā** all-purpose oil  
**varīklinē alyvā** engine oil  
**alkohólis** *n* *1 chem.* alcohol *2 (svaigalas)* spirit(s) (*pl*)  
**etiló alkohólis** ethyl alcohol  
**alkotēsteris** *n* *žr. matuóklis, alkohólio matuóklis*  
**alkūnē** *n* *techn.* elbow, bend, leg, staple, toggle; (*apie vele-  
na*) crank; (*junģiamoji*) knee  
**kampīnē alkūnē** flanged knee  
**péreinamoji kampīnē alkūnē** flanged square reducing elbow  
**objektývo (optinio prietaiso) alkūnē** objective / eyepiece elbow  
**vaīzdžio alkūnē** pipe bend  
**kampīnē vaīzdžio alkūnē** square elbow  
**stačiakaīpē vaīzdžio alkūnē** square elbow  
**alkūnramstis** *n* arm / elbow rest  
**alsuóklis** *n* breather (*t. p. automob.*)  
**alternātorius** *n* *automob.* alternator  
**altimētras** *n* *žr. aukščiāmatis*  
**altitūdē** *n* altitude, elevation  
**amatólas** *n* (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* ammotol, ammotoluene  
**ambrazūrā** *n* *KEnc* embrasure, loophole, porthole, firing slit; *stat.* crenel  
**pabūklo ambrazūrā** gun slit  
**skersóji ambrazūrā** oblique embrasure  
**užuolaidīnē ambrazūrā** rolling embrasure  
**amfibija** *n* *KEnc (automobilis, lēktuvas, tankas)* amphibian  
**kovóš mašinā amfibija** NATO amphibian  
**visurēigē pneumatīniū vikšrū amfibija** pneumatic all-terrain amphibian  
**amfībinis, -ē** *a* amphibian  
**amfotērinis** *a* *chem.* amphoteric  
**amoksīlas** *n* (*brizantinē SM*) *chem.* amoxicil

**amonālas** *n* (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* ammonal  
**amoniākas** *n* *Aps chem.* ammonia  
**bevandēnis amoniākas** anhydrous ammonia  
**skystās amoniākas** liquid ammonia  
**amoniākinis, -ē** *a* *chem.* ammoniacal  
**amónis** *n* *chem.* ammonium  
**amonītas** *n* (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* ammonite  
**amortizācija** *n* amortization, checking, depreciation; shock absorption; damping; (*susidēvējimas*) wear and tear  
**atātrankos amortizācija** recoil checking  
**amortizātorius** *n* *Art, KEnc techn., radiotech., automob.* absorber, shock-absorber, buffer, damper; cushioning device; dashpot; *amer.* bumper  
**adaīnis amortizātorius** needle-controlled absorber  
**atātrankos amortizātorius** *art.* recoil buffer / system; no-shock pad  
**atóšliaužos amortizātorius** *Art, KEnc* recoil absorbing gear  
**automātiškai reguliuojamas amortizātorius** self-adjustable absorber  
**automobilio amortizātorius** *KEnc* automobile shock / shock-absorber  
**dvipūsis amortizātorius** double-acting / two-way absorber  
**gražiklio amortizātorius** *art.* recoil buffer  
**gražos amortizātorius** *Art, KEnc* counterrecoil / recuperator buffer  
**hidráulinis amortizātorius** hydraulic absorber  
**hidropneumātinis amortizātorius** air-oil / oleo-pneumatic absorber  
**inērtinis amortizātorius** inertia-controlled absorber  
**kēliamojo mechanizmo amortizātorius** kick-down buffer  
**minósvaidžio amortizātorius** *Art, KEnc* mortar buffer  
**pakabōš amortizātorius** suspension absorber  
**pneumatīnis amortizātorius** pneumatic / air cushion absorber  
**reguliuojamasis amortizātorius** adjustable absorber  
**skersīniū (kēbulo) póslinkiū amortizātorius** lateral stabilizer absorber  
**skystās amortizātorius** liquid damper, liquid-spring / oleo absorber  
**spyruóklinis amortizātorius** coil spring absorber  
**svirtinis amortizātorius** levered action / articulated-suspension absorber  
**teleskōpinis amortizātorius** telescopic absorber / damper  
**tepalinis amortizātorius** oil absorber  
**tiesióginio veikimo amortizātorius** direct-acting absorber  
**trintīs amortizātorius** friction absorber  
**vaīro amortizātorius** steering absorber / eliminator  
**virpesiū amortizātorius** vibration absorber  
**amortizāvimas** *n* *KEnc radiotech.* shock absorption, damping  
**amortizúoti** *v* damp; (*smūgius*) absorb  
**ampēras (A)** *n* *el. KEnc* ampere  
**ampermētras** *n* *el. KEnc* ammeter, amperemeter  
**ampēsekundē** *n* *el.* ampere-second  
**ampēvalandē** *n* *el.* ampere-hour  
**ampērvijē** *n* *el.* ampere-turns  
**ampervoltmētras** *n* *el.* amperevoltmeter  
**amplidīnas** *n* *fiz.* amplidyne generator  
**amplitrōnas** *n* *fiz.* amplitron  
**amplitūdē** *n* *fiz., radiotech. KEnc* amplitude; range  
**bangōš amplitūdē** wave amplitude  
**dāžnio skleistīnēs amplitūdē** sweep amplitude  
**impūlso amplitūdē** *el.* pulse amplitude; pulse height  
**ítamos amplitūdē** *el.* voltage amplitude  
**moduliāvimo amplitūdē** modulation amplitude  
**pótvynio amplitūdē** *KEnc* flow / high tide amplitude

- rezonānsinē amplitūdē** *el.* resonance amplitude  
**signālo amplitūdē** *el.* signal amplitude  
**vaizdo signālo amplitūdē** amplitude of video signal  
**smūgiāvimō amplitūdē** beat amplitude  
**spēktrinē amplitūdē** spectrum amplitude  
**svyrāvimō amplitūdē** oscillation amplitude, swing  
**dāžnio svyrāvimō amplitūdē** sweep amplitude  
**švytāvimō amplitūdē** beat amplitude  
**triūkšmō amplitūdē** noise amplitude  
**vējo šūorū amplitūdē** gust amplitude  
**vibrācijū amplitūdē** *el.* vibration amplitude  
**virpesiū amplitūdē** *el.* oscillation amplitude, amplitude of oscillations  
**āmpulē** *n med., techn. KEnc* ampoule, bulb; *amer.* ampule  
**āmpulē su nulāūžiamuoju galū** break-seal ampoule  
**priešdūminio mišinio āmpulē** anti-smoke mixture ampoule  
**āmpulsvaidis** *n KEnc* ampoule launcher  
**amunīcija** *n* ammunition; munition; armament, equipment, harness  
**anaerōbinis, -ē** *a biol.* anaerobic  
**analizātorius** *n fiz., techn., el.* analyser  
**amplitūdžiū analizātorius** *el.* pulse-height analyser  
**autokoreliācinis analizātorius** autocorrelation analyser  
**bangū fōrmos analizātorius** *el.* wave form analyser  
**dāžniū analizātorius** *el.* frequency analyser  
**deginū analizātorius** exhaust gas analyser  
**dēgiojo mišinio analizātorius** fuel-air mixture analyser  
**deguōnīs analizātorius** oxygen analyser  
**dūjū analizātorius** *Aps, KEnc* gas analyser / tester; gas analysis apparatus  
**automātinis dūjū analizātorius** *Aps, KEnc* automatic gas analyser  
**harmōnikū analizātorius** *el.* harmonic analyser  
**impūlsū analizātorius** *el.* pulse analyser  
**infraraudonāsis analizātorius** infrared (IR) analyser  
**kryptingūmo diagrāmos analizātorius** *el.* aerial-pattern analyser  
**laīko analizātorius** time-delay analyser  
**mikrobangū analizātorius** *el.* microwave analyser  
**NM koncentrācijos analizātorius** gas quantitative detector  
**polarizācijos analizātorius** *el.* polarization analyser  
**schēmīnis analizātorius** circuit analyser  
**signāļu analizātorius** signal analyser  
**signāļu fōrmos analizātorius** wave form analyser  
**skaitmenīnis diferēnciālinis analizātorius** *el.* digital differential analyser  
**spēkro analizātorius** *el.* spectrum analyser, spectral analyser  
**šilūmīnis analizātorius** infrared (IR) analyser  
**tiesioginēs atskaitōs analizātorius** direct-reading analyser  
**tiņklo analizātorius** *el.* network analyser  
**triūkšmō analizātorius** noise analyser  
**vienkanālis analizātorius** *el.* single-channel analyser  
**anālīzē** *n NATO (t. p. automat., komp.)* analysis (*pl* –ses), test, evaluation, interpretation; assessment  
**absorbicinē anālīzē** *chem.* absorption analysis  
**chēmīnē anālīzē** chemical analysis  
**densimētrinē anālīzē** *chem.* densimetric analysis  
**dīsko anālīzē** *komp.* disk analysis  
**dūjū anālīzē** gas analysis  
**frākcīnē anālīzē** *chem.* fractional / float-and-sink analysis  
**gravimētrinē anālīzē** *fiz.* gravimetric analysis  
**informācijos anālīzē** information analysis  
**izobārinē anālīzē** *meteor.* isobaric analysis  
**kiekybinē anālīzē** quantitative analysis  
**kokybinē anālīzē** qualitative analysis  
**kolorimētrinē anālīzē** *fiz.* colorimetric analysis  
**kompiuterīnē anālīzē** *komp.* computer analysis  
**kontrōlinē anālīzē** check analysis  
**lašēlinē anālīzē** drop / filter paper / spot analysis  
**lōginē anālīzē** logic analysis  
**mikrochēmīnē anālīzē** microchemical analysis  
**orū anālīzē** *meteor.* weather analysis  
**paklaidū anālīzē** error analysis  
**pirmīnē anālīzē** elementary / ultimate analysis  
**poliarogrāfinē anālīzē** *chem.* polarographic analysis  
**potenciomētrinē anālīzē** *el.* potentiometric analysis  
**radiochēmīnē anālīzē** radiochemical analysis  
**refraktomētrinē anālīzē** *fiz.* refractometric analysis  
**rentgenogrāfinē anālīzē** x-ray analysis  
**sinōptīnē anālīzē** *meteor.* synoptical analysis  
**sistēmīnē anālīzē** systematic / system analysis *KEnc*  
**spēktrinē anālīzē** *fiz.* spectral / spectrum analysis  
**svōrinē anālīzē** analysis by weight  
**šifro anālīzē** *NATO* cryptanalysis  
**taikiniū anālīzē** *NATO* target analysis  
**trimātē anālīzē** three-dimensional analysis  
**tūrinē anālīzē** volumetric analysis  
**vizuālinē anālīzē** visual / routine analysis  
**analizūoti** *v* analyse  
**analōgas** *n* analog, analogue  
**anemomētras** *n meteor.* anemometer  
**kontaktnis anemomētras** contact anemometer  
**meņtinis anemomētras** vane anemometer  
**raņkinis anemomētras** hand anemometer  
**indūkcīnis raņkinis anemomētras** hand induction anemometer  
**anerōidas** *n meteor. (barometras)* aneroid  
**angà** *n techn.* 1 opening; orifice; vent; mouth; (*liukas*) hatch, scuttle; (*t. p. automobil.*) port, slot; (*skylė*) hole, handhole, access hole; aperture, gab, gap, gate; throat; embrasure; dorr; width; window; (*nusileisti prie kanalizacijos, drenažo vamzdžių ir pan.*) manhole; (*korespondencijai ir pan. įmes-ti*) drop 2 (*įėjimas*) entrance, entry  
**aklōji angà** recess / blind hole  
**alvyos angà** cilindrū blokė cylinder block oil hole  
**apžiūrōs angà** inspection / peep / sight door; peep hole  
**pakabōs apžiūrōs angà** suspension inspection hole  
**variklio ir transmisijs apžiūrōs angà** engine and transmission access doors  
**avārinio degalū išpylīmo angà** emergency fuel discharge vent  
**bōrto angà** *jūr.* port  
**cilindro angà** cylinder port  
**daužiklio angà** firing pinhole  
**dėtuvės angà** *šaul. g.* magazine mouth / well  
**dėtuvės ėmiklio angà** magazine aperture / opening  
**dozāvimo angà** metering orifice  
**drenāžo angà** drain opening  
**droseliāvimo angà** air supply orifice  
**dūrū angà** door opening / window  
**įeinamōji angà** acces / admission / recovery port, admission hole, access hatch  
**priešakinė įeinamōji angà** front intake door  
**įeinamōji kulkos angà** cartridge ramp  
**įeinamōji objektīvo angà** objective aperture  
**įėšmo angà** lead  
**įleidžiamōji angà** filler / induction port / inlet, induction hole  
**įleidžiamōji ventiliatoriaus angà** ventilator air inlet  
**imtūvo angà** *šaul. g.* belt guide  
**indikācinė angà** indicator opening  
**įpylīmo angà** (*degalų*) filler opening, filling hole, bung hole (in barrel), pouring-in hole  
**alvyos įpylīmo angà** *automob.* oil inlet / filler hole  
**degalū įpylīmo angà** fuel inlet



**īpurškimo angà** injection port, spray hole  
**išeinamóji angà** outlet, exit / outlet / discharge hole / port; (*tūtos, pvz., variklio*) discharge point; (*dūmadėžės*) emission hole  
**iškraunamóji angà** discharging outlet  
**išleidžiamóji angà** outage, outlet, outlet / discharge hole / port  
**išleidžiamóji alývos angà** *automob.* oil drain hole  
**išleidžiamóji dūjų angà** gas escape hole  
**išleidžiamóji vandeñs angà** drain opening  
**išmetamóji angà** discharge  
**išmetamóji tūtų angà** *art.* shell deflector  
**išorinė (dujokaukės) angà** upper neck  
**išpilamóji angà** drain orifice, overflow, dump port  
**iššautų tūtų išmetimo angà** ejection opening / port / slot  
**kalibravimo angà** gauged / calibrated orifice  
**kāpsulės angà** cartridge case vent  
**kolėktoriaus angà (indikaciniams vamzdeliams)** collector hole for detector tubes  
**kolimatoriaus angà** collimating slit  
**krovimo angà** loading / filling / cargo / freight (loading) hatch  
**kūginė angà** cone hole  
**maitinimo angà** feed mouth  
**matavimo angà** measuring / gauging hatch / orifice  
**mažoji angà** *techn.* pinhole  
**mėginių ėmimo angà** gauge hole  
**nuleidžiamóji angà** drain hole / orifice, overflow, dump port  
**nūodegų šalinimo iš dūjų kāmeros angà** *šaul. g.* fouling hole  
**optinio taikiklio angà (pabūklo skyde)** telescope port  
**padavimo angà** feed opening  
**padegamóji angà** cartridge case vent  
**pėrdavimo (nuotolinio vamzdelio) angà** vent  
**pėrleidžiamoji angà** transfer port  
**pylimo angà** filler  
**bāko pylimo angà** tank filler  
**plovimo angà** flushing orifice  
**praeinamóji vožtuvo angà** valve port  
**prapučiamóji angà** eduction / scavenge / scavenging port  
**prapildymo angà** filler  
**degalų pripildymo angà** fuel filler  
**tepalų pripildymo angà** oil filler  
**pripylimo (degalų) angà** filling opening / orifice / hole  
**purškimo angà** jet orifice  
**sprogimo bangos išstumiamà angà** blow-out window  
**stebėjimo angà** observation port, manhole, peephole, eyeslit, loophole, inspection / peep / sight hole / door, view / observation / vision slit, vision slot  
**kovos mašinos stebėjimo angà** slot  
**mechaniko vairuotojo stebėjimo angà** driver's slit  
**taikytojo stebėjimo angà** gunner's slit  
**šaudymo angà** embrasure, firing opening / port, loophole  
**atviróji šaudymo angà** open embrasure  
**dengtóji šaudymo angà** covered embrasure  
**kovos mašinos šarvo šaudymo angà** porthole  
**šovinių dėžės angà** ammunition box mouth  
**šovinių padavimo angà** ammunition tray  
**šviečiamóji angà** light port  
**šviesos angà (bokšte ir pan.)** dream-hole; *jūr.* skylight  
**teleskopinio taikiklio angà** šarvė telescope port  
**tepamóji angà** oil-hole  
**tuščioji angà** blank hole  
**tuščiosios eigos žiklerio angà** slow-running outlet  
**tūtos angà** nozzle entrance / orifice  
**tvirtinimo angà** attachment hole  
**úokso angà** receiver / breech opening

**uždegimo angà** priming / fire / flash hole, vent, spark-plug bore  
**užpakalinė pabūklo kampamačio angà** wrap-around rear window  
**užtaisymo angà (uokse)** loading cutout  
**vālymo angà (šarvuotosios mašinos korpuse)** mud hole  
**vañzdžio (dujų) angà** gas port  
**dūjinė vañzdžio angà** barrel port  
**ventiliacinė angà** ventilator hatch, vent hole, vent, air ventilation window  
**vīkšro grandies piřsto angà** track pinhole  
**vizavimo angà** aiming aperture / window  
**angāras** *n* *KEnc* hangar, airshed  
**angėlė** *n* little window, aperture  
**apžiūrós angėlė** peep-sight door  
**añglinimas** *n* deposition / formation of carbon  
**anglis** *n* *chem.* carbon  
**añglys** *n* *pl* coal *sg*; (*kuras*) coal *sg*  
**aktīvintosios añglys** *Aps* activated / absorbent carbon / charcoal *sg*  
**ångstremas (Å)** *n* (*nesisteminis ilgio vienetas*) angstrom  
**anhidrīdas** *n* *chem.* anhydride  
**anketà** *n* form  
**añkstinimas** *n* *automat.* advance, advancing, leading  
**ankstývas, -a** *a* early; *per ankstývas* premature  
**anòdas** *n* (*lempos*) *el.* anode, planking, plate  
**anòdinimas** *n* *chem.* anodic oxidation  
**anomālija** *n* anomaly; abnormality  
**magnėtinė anomālija** *KEnc* magnetic anomaly  
**añtblauzdžiai** *n* *pl* leggings  
**añtbriaunis** *n* *techn.* collar, ledge, rim, flange  
**añtdėklas** *n* strap, cover plate, cover bar, lining, covering, facing  
**apsauginis añtdėklas** shield  
**bāmperio añtdėklas** bumper guard  
**frikcinis añtdėklas** friction lining / facing  
**frikcinis sánkabos dīsko añtdėklas** clutch (disk) facing  
**petiės atramòs añtdėklas** butt strap  
**stābdžio añtdėklas** brake shoe facing  
**stābdžių kaladėlės añtdėklas** brake shoe lining  
**užpakalinio búožės krāšto añtdėklas** heelplate  
**vīkšro (kelinis) añtdėklas** street plate  
**antėlė** *n* *jūr.* (*virvėms tvirtinti*) cleat  
**antenà** *n* *ryš.* aerial; (*ypač amer.*) *KEnc* antenna; *įtaisýti anteną tam tikrū nuotoliu nuo rādijo stoties* remote an antenna  
**aktyvióji antenà** active antenna  
**antžeminė antenà** surface antenna  
**apatinio maitinimo antenà** base-fed antenna  
**aperiòdinė antenà** aperiodic antenna  
**apskritóji antenà** circular antenna  
**ašinio spinduliavimo antenà** end-fire antenna  
**automobilinė antenà** automobile antenna  
**avārinė antenà** emergency antenna  
**banginė antenà** wave antenna  
**bangolaidinė antenà** waveguide antenna  
**bėgančiosios bangos antenà** *KEnc* travelling-wave antenna  
**betriukšmė antenà** noiseless antenna  
**Bėveredžo antenà** Beverage antenna  
**bókštinė antenà** tower antenna  
**cilindrinė antenà** cage antenna  
**daugiadiapazònė antenà** multi-band antenna  
**daugiadipolė antenà** multi-dipole antenna  
**daugiaėilė antenà** mattress antenna  
**daugiaelemeñtė antenà** array, multielement / multiple-unit antenna

**daugikanalė antena** multi-channel antenna  
**daugialaidė antena** multiple wire antenna  
**daugiaspindulinė antena** multiple-beam antenna  
**daugiastrypė antena** multiple-rod antenna  
**daugivibratorinė antena** multi-dipole antenna  
**dipolinė antena** dipole / doublet / artificial antenna  
**direktorinė antena** director antenna  
**dvigubo maitinimo antena** double-feed antenna  
**dvikryptė antena** bidirectional / bilateral antenna  
**dvikūgė antena** biconical / double-cone antenna  
**dviskėtinė antena** double umbrella antenna  
**elektroninė žvalgys antena** electronic scanning antenna  
**feritinė antena** ferrite rod antenna  
**fiderinė antena** TL-aerial  
**gardėlinė antena** *radiotech.* antenna array  
**hiperboloidinė lęšinė antena** hyperboloid lens antenna  
**horizontalioji antena** horizontal antenna  
**įmontuoti antena** built-in antenna  
**išilgai nukreipta rezonansinė antena** resonant endfire antenna  
**išleidžiamoji antena** trailing antenna  
**išorinė antena** open / outside antenna  
**įvairiakryptė antena** nondirectional / nondirective / omnidirectional antenna  
**Kāsegreno antena** Cassegrain antenna  
**keturpūlė antena** quadrupole antenna  
**ketvirčio bangos antena** quarter-wave antenna  
**klaidinamoji antena** dummy antenna  
**kreipimo sistemos antena** guidance antenna  
**kryptinė antena** directional / directive antenna  
**kvadrantinė antena** quadrant antenna  
**L raidės pavidalo antena** L-type antenna  
**laivo antena** shipboard antenna  
**lėkštinė antena** dish-shaped antenna  
**lėktuvo antena** aircraft antenna  
**linijinė antena** uniform antenna  
**logaritminio periodiškumo antena** log-periodic antenna  
**maitinimo viduriniame taške antena** centre-fed antenna  
**neresonansinė antena** nonresonant antenna  
**nuimamoji antena** collapsible / folding-type antenna  
**nusitaikančiosios galvutės priėmimo antena** homing-head receiver dish  
**nusitaikančiosios radiolokacinės galvutės antena** homing dish  
**nusitaikymo sistemos antena** homing antenna  
**palėdovinė antena** teledish  
**palėdovinio ryšio antena** satellite communication antenna  
**parabolinė antena** dish, parabolic reflector antenna  
**cilindrinė parabolinė antena** cylindrical parabola antenna  
**paraboloidinė antena** paraboloidal reflector antenna  
**pasyvioji antena** passive antenna  
**paviršinės bangos antena** surface wave antenna  
**peilinė antena** fin-type antenna  
**pelengatorinė antena** finding / direction-finder antenna  
**pėrdavimo antena** transmitting antenna  
**plačiajuostė antena** wideband antenna  
**plačiakaupė antena** wide-angle antenna  
**plyšinė antena** slot antenna  
**priėmimo antena** receiving antenna  
**priėmimo ir pėrdavimo antena** transceiving antenna  
**pripučiamoji antena** inflatable antenna  
**pūšbangio antena** half-wave antenna  
**radijo sprogdiklio antena** radio fuse antenna  
**radiolokacinė antena** radar antenna  
**radiolokacinio taikiklio antena** radar-sight antenna  
**radiolokatoriaus aptikimo antena** warning radar antenna  
**radiopelengatoriaus antena** radio direction-finder antenna

**rezonansinė antena** resonant antenna  
**réminė antena** frame / coil / loop antenna  
**apskritoji réminė antena** circular loop antenna  
**feromagnėtinė réminė antena** ferromagnetic loop antenna  
**rimbinė antena** whip antenna  
**ròmbinė antena** rhombic antenna  
**dviguboji ròmbinė antena** double rhombic horizontal antenna  
**ruporinė antena** horn / funnel antenna  
**veidrodinė ruporinė antena** horn-reflector antenna  
**siaurakryptė antena** pencil-beam antenna  
**simėtrinė antena** symmetrical / balanced antenna  
**ašinė simėtrinė antena** axisymmetric(al) antenna  
**skėtinė antena** umbrella antenna  
**skritulinė antena** disk antenna  
**skritulinė kūginė antena** discone antenna  
**spinduliuojamoji antena** radiating antenna  
**stačioji antena** vertical antenna  
**stiebinė antena** mast antenna  
**stóvinčiosios bangos antena** standing-wave antenna  
**strėpinė antena** rod / spike antenna  
**dielėkrinė strėpinė antena** dielectric rod antenna  
**polistireninė strėpinė antena** polyrod antenna  
**sudedamoji antena** collapsible / folding-type antenna  
**sudėrintoji antena** tuned antenna  
**sukamoji antena** rotary / steerable antenna  
**sūkamojo plūšto antena** rotary beam antenna  
**T raidės pavidalo antena** T-aerial  
**táikymo sistemos antena** guidance antenna  
**teleskopinė antena** telescopic antenna  
**televizinė antena** television antenna  
**tolimatė antena** measurement antenna  
**transliavimo antena** broadcasting antenna  
**tripolė antena** tripole antenna  
**trumpjų bangų antena** short-wave antenna  
**turnikėtinė antena** turnstile antenna  
**V raidės pavidalo antena** inverted-V antenna  
**vamzdėlinė antena** sleeve antenna  
**vėduoklinė antena** fan / harp antenna  
**veidrodinė antena** reflector antenna  
**vibratorinė antena** dipole antenna  
**vienkryptė antena** unidirectional antenna  
**añtgalis** *n* (*t. p. el.*) lug, tip, shoe, slipper; cap, capping, ferrule, head piece, point, nozzle, nosepiece, orifice, snout, tag; *automob.* thimble; (*ieties, strėlės*) head; (*preso*) die  
**ašinis añtgalis** axial-tab terminal  
**balistinis añtgalis** windshield  
**grįžtamosios kovinės spyruoklės añtgalis** mainspring cap  
**grįžtamosios spyruoklės añtgalis** recoil spring plug  
**guminis (svirties) añtgalis** rubber grip  
**kabelio añtgalis** cable lug  
**laido añtgalis** cable thimble  
**plyšinis añtgalis** slot nozzle  
**pòliaus añtgalis** *el.* pole shoe  
**purkštūvo añtgalis** injector spray tip  
**purškiamasis añtgalis** atomizing nozzle  
**rutulinis añtgalis** ball / joint end  
**sánkabos vėleno añtgalis** clutch shaft pivot  
**siurbiamasis añtgalis** pump nozzle  
**svėdinio añtgalis** *Art, KEnc* projectile / shell cap  
**balistinis svėdinio añtgalis** *Art, KEnc, NATO* ballistic cap, boattail  
**šarvamušis svėdinio añtgalis** *Art, KEnc* armour-piercing cap  
**añtgybtis** *n:* *kontakto añtgybtis* contact clamp  
**anticiklonas** *n* *meteor. KEnc* anticyclone; high, high pressure area

**antidetonācinis**, -ē *a* antiknock  
**antidetonāntas** *n* anti-detonant, anti-detonation / -knock substance  
**antidetonātorius** *n* *chem., automob., av.* antiknock; antidetonator; antiknock agent, detonation suppressant  
**antifrīkcinis**, -ē *a* antifriction  
**antifrīzas** *n* *žr. skystis, dušinimo skystis*  
**antišminuoklis** *n* NATO antilift device  
**antikatalizātorius** *n* anticalalyst  
**antikoaguliāntas** *n*: *māžinantis krešėjimą antikoaguliāntas med.* anticoagulant  
**antikorožinis**, -ē *a* anticorrosive  
**antioksidātorius** *n* *chem.* anti-oxidant  
**antiradiolokācinis**, -ē *a* antiradar  
**antiraketā** *n* *žr. raketā, priešrakėtinė raketā*  
**antivibrācinis**, -ē *a* vibration-proof, vibrationless  
**antivibrātorius** *n* snubber  
**añtkaktis** *n* eye-shield, headrest, rubber face piece  
**periskòpo añtkaktis** periscope protective pad  
**reguliuojamasis añtkaktis** adjustable headrest  
**añtkrūtiniš** *n* (*šarvas*) breastplate  
**añtkulnis** *n* heelpiece  
**añtpirštis** *n*: *detonuojamosios kàpsulės añtpirštis* detonator well  
**añtplūdis** *n* flow, invasion  
**añt puolis** *n* *KEnc* attack, assault; foray, raid, sweeping  
**artilèrinis añt puolis** *Art, KEnc* artillery / shell attack, artillery raid  
**biològinis añt puolis** *KEnc* biological attack  
**chèminis añt puolis** *KEnc* chemical attack  
**òro añt puolis** *KEnc* air attack  
**ugniès añt puolis** fire attack  
**añtrankis** *n* *el.* bracelet  
**añtraštė** *n* *komp.* header  
**viršutinė puslapinė añtraštė** *komp.* header  
**antrinis**, -ė *a* secondary, collateral  
**añtskrydis** *n* (*aviacijos*) *KEnc* air attack, air raid, raid; blitz  
**sėkmingas añtskrydis** prang  
**añtspaudas** *n* seal, stamp, impress  
**antspaudāvimas** *n* sealing, stamping  
**antspauduoti** *v* seal, stamp  
**añtstatas** *n* (*pastato*) bulkhead  
**añtšovas** *n* *techn.* muzzle  
**añtvalktis** *n*: *lábgalio añtvalktis* muzzle cover / protector  
**añtvamzdis** *n* cap, muzzle cap / attachment; gas preserver  
**añtveidis** *n* (*šalmo*) beaver, visor; (*dujokaukės*) face piece  
**añtveržlė** *n* locknut, check-nut, clamp / grip / locking nut, keeper  
**antžeminiš**, -ė *a* land, overground, terrestrial, overhead, above-ground, elevated; *antžeminių daugiaū* NATO mixed graze  
**anuliāvimas** *n* *žr. panaikinimas*  
**anuliuoti** *v* *žr. panaiškinti*  
**apačia** *n* bottom, end, foot, underpart, underside, underneath  
**kėbulo apačia** *automob.* sill, under body  
**apakimas** *n* loss of sight, blindness  
**laikinasis apakimas** temporary loss of vision  
**apākinimas** *n* *KEnc, NATO* blinding, flash blindness; (*stipria šviesa*) dazzling  
**apākinimas šviesà** *KEnc* dazzle  
**apākinti** *v* (*blizgesiu*) bedazzle; (*stipria šviesa*) dazzling; (*žibintų šviesa*) blind  
**apanglėjimas** *n* carbonization, charring

**aparātas** *n* *techn., radiotech., komp.* apparatus; device, gear; *spec. set*; *irėngti slāptoji klaūsymosi aparātą* bug  
**aerofotogrāfijos aparātas** *KEnc* aerocamera  
**alývos bañdymo aparātas** oil tester  
**aparātas paskeñdušiemis daiktams trāukti jūr.** cat  
**automātinės kontrolės aparātas** automatic control / check equipment  
**blòkas aparātas** block equipment  
**blokāvimo aparātas** blocking apparatus  
**Bodò aparātas** *KEnc* Baudot apparatus  
**dāuginimo aparātas** duplicator; xerox  
**elektrinis suvìrinimo aparātas** *el.* welding machine  
**faksimilinis aparātas** facs, facsimile / phototelegraphic apparatus  
**fotogrāfijos aparātas** *fotoaparātas* *KEnc* photcamera  
**balistinis fotogrāfijos aparātas** *Art, KEnc* ballistic photcamera  
**miniatiūrinis fotogrāfijos aparātas** (*slaptai fotografuoti žmonėms*) candid camera  
**panorāminis fotogrāfijos aparātas** NATO panoramic camera  
**grėitojo filmāvimo balistinių bañdymų kino aparātas** ballistic camera  
**irāšymo aparātas** *komp.* recording equipment  
**garšo irāšymo aparātas** recorder  
**išmetimo aparātas** ejector  
**išvadų aparātas** *komp.* inference engine  
**izoliuojamasis kvėpavimo aparātas** *Aps* self-contained respiratory apparatus  
**deguoninis izoliuojamasis kvėpavimo aparātas** oxygen breathing apparatus  
**klaūsomasis aparātas** hearing-aid  
**komunikācinis aparātas** switch apparatus  
**kopijavimo aparātas** *komp.* copier, duplicator  
**kvėpavimo aparātas** *Aps* respiratory apparatus  
**matāvimo aparātas** measuring apparatus  
**Mòrzs aparātas** *KEnc* Morse apparatus  
**nevaldomasis aparātas** NATO drone  
**nuleidžiamasis aparātas** *KEnc* fly-back apparatus  
**pėrdavimo aparātas** communicator  
**plovimo aparātas** washer  
**povandeninis aparātas** *KEnc* underwater apparatus  
**giluminis povandeninis aparātas** *KEnc* depth underwater apparatus  
**projektāvimo aparātas** projector  
**rādijo aparātas** wireless  
**reguliāvimo aparātas** control equipment  
**ryšių aparātas** telecommunications equipment  
**skaitymo ir kopijavimo aparātas** reader-printer  
**skraidymo aparātas** flight / flying vehicle  
**nešiøjamas individualūs skraidymo aparātas** *KEnc* individual portable flight vehicle  
**sunkėsnis už órą skraidymo aparātas** aerodyne  
**slāptoji klaūsymosi aparātas** bug  
**smėliasraūtis aparātas** sander  
**telefòno aparātas** *KEnc* telephone, telephone set  
**automātinis telefòno aparātas** *amer.* automatic / dial telephone set  
**garsiakālbis telefòno aparātas** loudspeaker telephone set  
**mygtukinis telefòno aparātas** touch-tone phone  
**papildomasis telefòno aparātas** extension telephone set  
**telegrafò aparātas** *KEnc* telegraph apparatus, ticker  
**raidžių spausdinimo telegrafò aparātas** tape-machine  
**torpėdinis aparātas** *KEnc* torpedo apparatus  
**valdymo aparātas** control equipment  
**vandėnis gėlinimo aparātas** water distilling apparatus  
**aparātinė** *n* operating / operator's / control room  
**aparaturà** *n* apparatus; equipment; hardware

**aktyvióji infraraudonóji aparatūrā** active infrared (IR) equipment  
**akumulātoriju ģķrovimo aparatūrā** *el.* charging equipment  
**áukšstójo dážnio aparatūrā** *el.* high-frequency equipment  
**aukštósios ģtampos aparatūrā** *el.* high-voltage equipment  
**autonóminē aparatūrā** off-line equipment  
**dárbo laũko sálygomis aparatūrā** field equipment  
**deguoniēs kvēpāvimo aparatūrā** *KEnc* oxygen respiratory apparatus  
**gařso ģrāřymo aparatūrā** *KEnc* sound recording equipment  
**indikācinē aparatūrā** display equipment  
**ģslāptinimo aparatūrā** scrambler, secrecy system  
**kontrólēs aparatūrā** checkout equipment  
**automatizúotosios kontrólēs aparatūrā** automatic monitoring equipment  
**benzino kokýbēs kontrólēs aparatūrā** gasoline / petrol testing outfit  
**ģmontúotoji kontrólēs aparatūrā** built-in checkout equipment  
**kontrólinē aparatūrā** monitoring apparatus  
**matāvimo aparatūrā** instrumentation  
**mĩnu paieřkós aparatūrā** mine-hunting equipment  
**pagálbínē aparatūrā** auxiliary equipment  
**pagrĩndĩnē aparatūrā** primary equipment  
**paieřkós aparatūrā** search apparatus  
**ryřĩu aparatūrā** communications apparatus  
**tolĩmātē aparatūrā** distance-measuring equipment  
**valdymo aparatūrā** control apparatus  
**automātĩnio valdymo aparatūrā** automatic control equipment  
**nuotolinio valdymo aparatūrā** remote-control equipment  
**aparēlē** *n KEnc glžk.* access ramp, ramp  
**pontonu nuleidimo ir pakēlĩmo aparēlē** sledging approach  
**apatĩnis, -ē** *a komp.* bottom; lower; **apatĩnis aũkřtas** ground floor  
**apdailā** *n* finish  
**apdāĩlinimas** *n techn.* finish, finishing; dressing (*kelio, žemēs ir pan. pavirřiaus*) surfacing  
**apdangā** *n* hood, ceiling, envelope; sheath; (*pastato, laivo ir pan.*) sheathing  
**stĩklo plúořto apdangā** fibreglass sheathing  
**varĩklio apdangā** engine casing; *av.* cowling, engine cowling  
**āpdangalas** *n* cover, coverage, overlay  
**apsaugĩnis brezeĩtinis āpdangalas** protective canvas cover  
**dēžēs** (*sprogdinimo, dũminēs ir pan.*) **āpdangalas** block case  
**odinis stabdžiũ cilindro āpdangalas** brake cylinder boot  
**pabũklo āpdangalas** gun cover  
**vaĩmzdžio drũtgalio āpdangalas** breech cover  
**āpdaras** *n techn., stat.* clothing; dress; garment, cladding, facing, coat, gear, basque, liner, revetment  
**apdaužýtas, -a** *a (apie automobilį ir pan.)* clapped-out  
**apdegĩmas** *n* burning, scorching  
**kontaktũ apdegĩmas** pitting of breaker points  
**vožtũvo apdegĩmas** valve burning / scaling / scorching, burning / sticking of the valve  
**apdēginti** *v* burn\*  
**apdengĩmas** *n* covering  
**āpdengtas, -ā** *a* jacketed  
**apdirbĩmas** *n* processing, working, treatment, alternation  
**baĩgiamāsĩs apdirbĩmas** modification, finalization  
**karřtāsĩs (metalu) apdirbĩmas** hot-working

**tērminis apdirbĩmas** heat-treatment  
**apdorójamās, -a** *a* processed; **apdorójamās kompiũteriu** machine-readable  
**apdorójamās** *n NATO (t. p. automat., komp.)* processing, working, treatment; handling (*t. p. automat.*); cure; manipulation; (*mařinĩnis*) machining  
**automātĩnis apdorójamās** automated processing  
**autonóminis apdorójamās** off-line processing  
**baĩgiamāsĩs apdorójamās** modification, finalization, alternation, sizing  
**duomenũ apdorójamās** *KEnc, LST komp., automat.* data processing / handling  
**automātĩnis duomenũ apdorójamās ir pērdavimas** *NATO* automatic data handling  
**automātĩnis duomenũ apdorójamās** *NATO* automatic data processing (ADP)  
**automatizúotāsĩs duomenũ apdorójamās ir pērdavimas** *NATO* automated data handling  
**nuotolinis duomenũ apdorójamās** remote data processing  
**informācijos apdorójamās** *KEnc, LST automat.* information processing / handling  
**kroviniũ apdorójamās** load handling  
**nuotolinis apdorójamās** *automat., komp.* teleprocessing, remote processing  
**signālo apdorójamās** signal processing  
**vaĩzdũ apdorójamās** *LST* image / picture processing  
**vaĩdomāsĩs apdorójamās** on-line processing  
**apdoróti** *v* process, work, cure, chisel, soften up; **apdoróti (duomenis) kompiũteriu** compute  
**apdulkā** *n techn.* blacking  
**apējĩmas** *n KEnc* bypass (*t. p. komp.*), bypassing, circuit  
**užminúotũ rúožu apējĩmas** bypassing of mined areas  
**apertũrā** *n fiz., opt.* aperture  
**antēnos apertũrā** antenna aperture  
**fĩzinē antēnos apertũrā** physical (antenna) aperture  
**priĩmamóji antēnos apertũrā** collecting (antenna) aperture  
**efektyvióji apertũrā** effective / virtual aperture  
**kampĩnē apertũrā** angular aperture  
**lāzerio apertũrā** laser aperture  
**modulātoriaus (řviesós) apertũrā** modulator aperture  
**objektývo apertũrā** lens aperture  
**pagálbínē apertũrā** ancillary apparatus  
**plúořto apertũrā** beam aperture  
**siĩntezēs apertũrā** synthetic aperture  
**spindulĩuojamoji apertũrā** radiating aperture  
**surenkamóji apertũrā** collecting aperture  
**veiksmĩngoji apertũrā** effective / virtual aperture  
**žĩdinio apertũrā** focal aperture  
**apgdāĩnimas** *n* damage  
**ĩřorinis apgdāĩnimas** physical damage  
**padangós apgdāĩnimas** tyre damage / failure  
**vamzdýno apgdāĩnimas** pipeline damage  
**apgdāĩntās, -a** *a: apgdāĩntās kovojē* battle-scarred  
**apgdāĩnti** *v* damage  
**apgaubā** *n techn.* rim  
**āpgaubas** *n* enclosure, envelope, jacket  
**apginklāvĩmas** *n* armament; arming, equipage; equipment  
**apsaugĩnis apginklāvĩmas** armature  
**apginklúoti** *v* arm (*with*), equip  
**apgĩnti** *v* defend  
**apglēbĩmas** *n* embrace  
**króvinio apglēbĩmas** sling dog  
**apgražā** *n techn., radiotech., komp.* inversion, reversion, reversal  
**apgrežiklis** *n řr. revėrsorius*

**apgręžimas** *n žr. reversāvimas*  
**apibėndrinimas** *n* generalization (*t. p. komp.*)  
 kartogrāfinis apibėndrinimas *KEnc* cartographic generalization  
**apýbraiža** *n techn. 1 (kontūras)* outline, contour **2 radijo, tel.** feature  
**apýbrėža** *n techn.* contour, contouring, outline  
**apibrėžimas** *n geom. (apskritimo)* description; (*kontūry*) delineation  
**apibrėžti** *v geom. (apskritimą)* describe  
**apibrėžtis** *n komp. ir kt.* definition  
**apibūdinantis, -i** *a* qualificatory  
**apibūdinimas** *n* characterization, description; (*mašinos darbo*) performance  
 tikslys apibūdinimas diagnosis  
**apibūdinti** *v* describe, qualify (*as*)  
**apýkaita** *n: óro apýkaita* air renewal / renovation  
**apýlanka** *n* detour  
**apimti** *v* sweep\*; (*apie gaisrą*) devour  
**apimtis** *n* amount (*t. p. komp.*), extent, size, scope, spread, ambit, coverage, volume; sweep; compass  
 baėdymų apimtis scope of testing  
 didžiausioji gabaritų apimtis out-to-out  
 gamýbos apimtis output  
 inžinėrinų darbų apimtis engineer workload  
 padangós apimtis tyre overhang  
 produkcijos pąrtijos apimtis lot size  
 sparnų apimtis spread  
 transportāvimo apimtis volume of traffic  
 visuminė apimtis overall size  
**apipurškimas** *n: apipurškimas plāstine mėdžiaga NATO* plastic spray packaging  
**apýrankė** *n el.* bracelet  
 įžeminimo apýrankė *el.* grounding bracelet  
**apýtaka** *n* circulation  
**apýtikris, -ė** *a* approximate; (*nuotolio įvertinimas*) by eye / sight  
**apýtikslis, -ė** *a* approximate  
**apývarta** *n log.* turnover  
 krovinių apývarta traffic, freight traffic  
**apyvartūmas** *n* turnaround  
**apkabà** *n 1 techn., automob.* clip, clamp, holder, hoop, loop, cradle, girdle, shackle, gib, strap, stirrup, yoke; casing; hausing; ring; (*guolio*) cage, race; (*polio*) end; (*su varžtu*) clevis; (*tvirtinimo*) cramp **2 šaul. g. (šovinių)** clip, cartridge clip, charger, magazine; (*pistoletu*) slide  
 blòkinė apkabà block clip  
 dūrklò apkabà bayonet frog  
 ekstrąktorius apkabà extractor collar  
 figūrinė saugiklio apkabà *šaul. g.* scroll guard  
 gaidūko svirtėlės apkabà *KEnc šaul. g.* trigger guard / face / slide  
 išjungiamoji bòrto frįkcinės pavarós apkabà steering clutch release ring  
 išmetiklio apkabà *art.* extractor collar  
 judrióji apkabà sliding-sleeve  
 kreipiamoji grūstūvo apkabà ram-rod pipe  
 kreipiamoji pabūklo apkabà slide rail  
 kreipiamoji skiltuvo apkabà (*svirtinio sprogdiklio*) striker guide  
 lįngės apkabà spring buckle, leaf spring clip  
 nustātomoji apkabà alignment clip  
 pridedamoji búožės kakkliò apkabà grip adapter  
 prizmės apkabà prism holder  
 simėtrinė apkabà reversible clip  
 spyruòklinė apkabà spring clip

spyruòklinė vaįzdžio úokso apkabà hand-guard spring crimp  
 stabdžių žarnėlės apkabà pipe clip  
 svyrúojančioji apkabà swing-caliper  
 šovinių apkabà *KEnc* cartridge clip / holder / slip, loading / strip clip, cartridge magazine  
 taikiklio apkabà elevating / rear sight / back sight / leaf slide  
 tvirtinimo apkabà tension band  
 detonúojamosios virvutės tvirtinimo apkabà detonating cable grip  
 vaįzdžio tvirtinimo apkabà gun clamp  
 užtaisýtoji apkabà combat-ready cartridge clip  
 vaįzdžio apkabà pipe bracket, gib, top hand guard, guide ring  
 užpakalinė vaįzdžio apkabà rear hand guard  
 vaįzdžio laikymo vaįzdžio apkabà barrel clamp  
 varžtų suveržiamà vaįzdžio apkabà bolt-type clip  
 žiedinė vaįzdžio apkabà ring mounting, socket ring  
**apkabėlė** *n* shackle  
**apkalà** *n techn.* ceiling (*t. p. stat.*), crate, skin, binding, boarding, shell, coating, planking, lagging; fitting; (*pastato, laivo ir pan.*) skin, sheathing  
**apkalimas** *n* binding, clothing, lagging; coating; lining; plate, plating; (*geležimi*) upholstery  
 apkalimas lentomis planking  
 apkalimas plieniniais ląkštais steel plating  
 dūgno apkalimas bottom planking  
 įstrižainis apkalimas diagonal planking  
 išorinis apkalimas outer / outside planking  
 metalinis apkalimas metal covering; (*kumuliacinės duobutės*) metal cone  
**apkáltas, -a** *a: apkáltas geležimi* iron-bound  
**ąpkasas** *n KEnc 1* trench, entrenchment, dugout, pit; (*ugnies priemonės*) emplacement **2 \*\***  
 ąpkasas sniegė snow trench  
 artilėrijos ąpkasas *amer.* artillery emplacement  
 deįgtas prieštąnkinis ąpkasas covered anti-tank ditch  
 giąnklo ąpkasas weapon pit  
 įreįgtas ąpkasas standard (fire) trench  
 klaidįngasis ąpkasas dummy / phony trench  
 kovós mašinos ąpkasas *KEnc* fighting vehicle cut  
 kulkósvaįdžio ąpkasas machine-gun emplacement / pit  
 raįkinio kulkósvaįdžio ąpkasas light machine-gun emplacement  
 suįkiojo kulkósvaįdžio ąpkasas heavy machine-gun emplacement  
 minósvaįdžio ąpkasas *KEnc* mortar pit  
 ne viso pròfilio ąpkasas hasty trench / entrenchment  
 neįreįgtas ąpkasas hasty trench / entrenchment  
 pabūklo ąpkasas *KEnc* gun emplacement  
 pabūklo pirmagalio ąpkasas *art.* limber pit  
 pabūklo skýriaus ąpkasas cannoner trench  
 pagrįndinis ąpkasas primary trench  
 pavieniis ąpkasas šąudyti gulomis individual prone shelter  
 pórinis šaulių ąpkasas two-man foxhole / firing position  
 prieštransportinis ąpkasas antivehicular ditch shooting  
 sprogdinimo stotiės ąpkasas demolition party pit  
 sprogdintojų ąpkasas demolition party pit  
 šąudymo ąpkasas trench  
 apliįkinio šąudymo ąpkasas all-round fire trench  
 šąudymo gulomis ąpkasas foxhole, shelter  
 šąudymo į óro tákinius ąpkasas emplacement for aerial  
 šąudymo priklaūpus ąpkasas kneeling foxhole  
 šąudymo sėdomis ąpkasas squatting trench  
 šąudymo stačiomis ąpkasas standing foxhole

- šauilio āpkasas *KEnc* foxhole, fire / fighting trench, infantry entrenchment, dug-in personnel emplacement  
**individualūsis šauilio āpkasas** individual trench  
**įrengtas (priekyje) šauilio āpkasas** removed fire emplacement  
**paviėnis šauilio āpkasas** individual pit, one-man foxhole  
**šaudymo gulomėis šauilio āpkasas** prone foxhole  
**šaulių skėriaus āpkasas** infantry squad trench  
**tānko āpkasas** tank cut  
**trijų šaulių āpkasas** three-man foxhole  
**ugniės priėmonės āpkasas** dug-in weapon emplacement  
**ne viso prėfilio āpkasas** shallow weapon pit  
**viso prėfilio āpkasas** standard (fire) trench  
**apkaustyimas** *n* (*geleėzimi*) upholstery  
**apkaustytas, -a** *a* iron-bound  
**apklausà** *n* survey; *komp.* interrogation  
**apklausėklis** *n* interrogator  
**apklàusti** *v* survey  
**apklojėimas** *n* covering  
**apklėtas, -à** *a* jacketed  
**apkràutas, -à** *a* loaded, laden; *nepakaėkamai apkràutas* underwork  
**apkràuti** *v* load; *per daėg apkràuti* overcharge (*t. p. el., techn.*)  
**apkovà** *n* *KEnc techn.*, load (*t. p. komp.*), loading, strain; stress; tension; workload; (*laivo*) freight; *log.* shipment  
**apskaiėiuotoji apkrovà** assumed / estimated / calculated / specified load  
**aėdanėioji apkrovà** *el.* rupturing load  
**aėsinė apkrovà** *el.* axial load  
**atramėis (tilto) apkrovà** bearing load  
**bāzinė apkrovà** *el.* base load  
**dalinė (variklio) apkrovà** partial load  
**darbinė apkrovà** operating load  
**tolygiėoji darbinė apkrovà** balanced work load  
**didėiausiasioji apkrovà** *el.* maximum load  
**dināminė apkrovà** *el.* dynamic / dynamical load  
**griaunamėoji apkrovà** rupturing load  
**guėlio apkrovà** bearing capacity  
**ilginė apkrovà** *el.* linear load  
**ilginio mėtro apkrovà** weight per linear meter  
**inėrtinė apkrovà** inertial load  
**iėankstinė apkrovà** *techn.* preload  
**iėilginė apkrovà** linear load  
**krāno apkrovà** crane load  
**laikinėoji judriėoji rātų apkrovà (tiltui)** live rolling load  
**leidžiamėoji sukamojo momeėto apkrovà** torsional capacity  
**leidžiamėoji apkrovà** *NATO el.* allowable / permissible / safe working load, bearing capacity  
**naudėingoji apkrovà** payload, disposable load  
**optimalėoji apkrovà** *el.* optimal load  
**pakartėtinė apkrovà** repeated load  
**paskirstytoji apkrovà** *el.* distributed load  
**paviėšinė apkrovà** surface loading  
**pilnutinė (variklio) apkrovà** full load  
**rāto apkrovà** wheel load  
**riedėioji (tilto) apkrovà** rolling load  
**savitėoji apkrovà** specific load, load per unit  
**skersinė apkrovà** lateral / transverse load  
**smūginė apkrovà** *el.* impact / shock load, buffing loading  
**smūginė sproėimo bangėis apkrovà** blast load  
**sniėgo apkrovà** *el.* snow load  
**stabdėių apkrovà** brake load  
**sugeriamėoji (bangolaidėio) apkrovà** artificial / dummy load  
**ėilumėinė apkrovà** thermal load  
**tėlto māsės apkrovà** bridge own load  
**traukėis apkrovà** traction load, draft loading  
**prikabėnimo kāblio traukėis apkrovà** draw-hook / tractive load  
**vėėjo apkrovà** *el.* wind load  
**vikėrų (tilto) apkrovà** tracked load  
**apskaiėiuotoji vikėrų apkrovà** tracked assumed / rated load  
**laikinėoji judriėoji vikėrų apkrovà** tracked live load  
**āplankas** *n* file, folder; dossier  
**taikinių āplankas** *NATO* target folder  
**apledėjimas** *n* *KEnc* freezing, ice formation / accretion, congelation; *av.* icing  
**aplenkėimas** *n* *automob.* passing, outdriving  
**deėinėsis aplenkėimas** off-side passing  
**dvėgubasis aplenkėimas** mutual passing  
**kairėsis aplenkėimas** left-side passing  
**leidžiamėsis aplenkėimas** free passing  
**apliejėklis** *n* *automob.* washer  
**priėkinio stėklo apliejėklis** wash-wipe  
**aplinkà** *n* environment, ambient, setting, frame; *komp.* medium  
**biolėginė aplinkà** *NATO* biological environment / situation  
**elektromagnėtinė aplinkà** *NATO* electromagnetic environment  
**apliėnkėinis, -ė** *a* (*apie kelią ir pan.*) circuitous, devious, indirect  
**apliėnkkelis** *n* *KEnc* bypass, roundabout way; bypass / indirect / roundabout route, detour, detour road, diversion  
**aplinkėybė** *n* circumstance, factor; **aplinkėybės** *pl* circumstance *sg*; **daėg aplinkėbių** set of circumstances; **aplinkėbės** *pl* (*padėtis*) situation *sg*, conditions  
**apmatai** *n* *pl* (*eskėzas ir pan.*) sketch *sg*, draft *sg*; outline *sg*  
**āpmautas** *n* slip  
**apmėtyti** *v* pelt  
**apmėkymas** *n* instruction (*in*)  
**apmuėà** *n* clothing  
**āpmuėalas** *n* coat, coating, revetment  
**apmuėimas** *n* coating, covering, liner, lining; (*audiniu, oda*) upholstery  
**rankėvės apmuėimas** lining of hose  
**iėorėnis rankėvės apmuėimas** outer lining of hose  
**vidėnis gumėotas rankėvės apmuėimas** inner rubberized-fabric lining of hose  
**sėdėnių apmuėimas** seat upholstery  
**ėonėnis apmuėimas** side upholstery  
**vidėnis (kėbulo) apmuėimas** upholstery covering  
**vidėnis sienėlių apmuėimas** interior wall lining  
**āpnaėos** *n* *pl* *chem.* residue, coating *sg*, deposits film *sg*, incrustation *sg*, āpnaėos settling  
**apnėodijimas** *n* **1** poisoning, drill **2** *med.* intoxication  
**apnėodijimas dūjomis** gassing  
**apnėodytas, -a** *a*: **apnėodytas dūjomis** gassed  
**apnėoginti** *v* (*kardą ir pan.*) unsheathe  
**apogėjus** *n* *astr.* apogee; summit  
**aprangà** *n* *KEnc* clothing, clothes *pl*; equipment; top dressing, munition, outfit  
**apsauginė aprangà** *Aps, KEnc, NATO* protective clothing  
**filtrėuojamoji apsauginė aprangà** *Aps, KEnc* filtrating protective clothing  
**izoliėuojamoji apsauginė aprangà** *Aps, KEnc* gas protection clothing, gas-proof coverall, impermeable unit  
**apsaugėis nuo NM aprangà** anti-gas clothing  
**atspari ūgniai aprangà** *Aps, KEnc* fire / flameproof clothing

**impregnuotoji atspari ūgniai aprangà** *Aps, KEnc* impregnated clothing  
**impregnuotoji atspari ūgniai lauko apranga** impregnated combat clothing  
**maskuojamoji aprangà** camouflage clothing  
**parašiutininkų aprangà** jump suit  
**specialioji aprangà** *Aps, KEnc* special clothing  
**aprangà ir ekipuotė** *n (asmeninė)* kit  
**aprasojimas** *n* sweat, sweating, dimming, fogging  
**aprašas** *n (turto) log.* inventory, schedule, calendar; *komp.* declaration  
**ginklų aprašas** list of arms  
**aprašymas** *n* description, record; depiction, delineation; *komp.* reference  
**tėchninis aprašymas** technical reference  
**aprašyti** *v* describe  
**apreptis** *n* coverage  
**apribojimas** *n* limitation, restriction; constraint; bound; *apribojimai pl* limitations, restrictions; **panaikinti apribojimus** (*ypač greičio*) derestrict; **panaikinti greičio apribojimus** lift speed restrictions  
**dòzės apribojimas** *Aps, KEnc* dose limitation  
**ginklų naudojimo apribojimas** *KEnc* weapons tight  
**judėjimo apribojimas** *KEnc, NATO* movement restriction  
**laiko ir erdvės apribojimai** restrictions in time and space  
**apriboti** *v* restrict  
**aprūkymas** *n: taikiklio aprūkymas šaul.* g. blackening of sight  
**aprupinimas** *n KEnc log.* 1 supply, supplying, adequate supply, support; state of security; equipping, equipment, equipage; outfit 2 (*tiekimas, pristatymas*) supply, allowance, assistance, provision  
**aprupinimas artilėrijos šaudmenimis** *Art, KEnc* artillery ammunition supply  
**aprupinimas ginklais, šaudmenimis ir ekipuotė** ordnance  
**aprupinimas įrankiais** instrumentation  
**aprupinimas naftos produktais** petroleum logistics support  
**aprupinimas RChB ekipuotė** *Aps, KEnc* NBC warfare supply  
**aprupinimas šaudmenimis** ammunition availability, ammunition status  
**aprupinimas tankais** tank resources  
**aprupinimas tiekimo daiktais** supply availability  
**aviacinis aprūpinimas** *KEnc* air support  
**karinio ešelono aprūpinimas kelyje** train ration  
**karių aprūpinimas** personnel service  
**karių aprūpinimas aprangà** *KEnc* clothing support  
**kovinis aprūpinimas** *KEnc* combat support  
**kovos veiksmų aprūpinimas** *KEnc* combat action support  
**navigacinis aprūpinimas** *KEnc* navigation support  
**radiolokacinis aprūpinimas** *KEnc* radar support  
**radiotėchninis aprūpinimas** electronic engineering support  
**skrydžių aprūpinimas** *KEnc* flying support  
**specialūsis tėchninis aprūpinimas** *KEnc* special maintenance  
**tankų aprūpinimas** tank armament and component elements  
**transporto aprūpinimas** *KEnc* transport service  
**aprupinti** *v (tiekti)* supply (*with*), provide (*with*), serve (*with*); **aprupinti naują įrangà** re-equip; **aprupinti šaudmenimis** arm; **aprupinti tėchnika ir įrangà** fit out, equip  
**aprupintumas** *n (techninis)* availability, equipment status  
**aprupintumas enėrgija** power availability (per worker)  
**tėchninis aprūpinimas** material status

**apsaugà** *n Aps, KEnc* 1 (*gynimas*) defence; *amer.* defense 2 (*apsaugojimas*) protection (*t. p. komp., automob. ir kt.*); protector; defence (*t. p. komp.*), guard (*t. p. komp.*); safeguard, safekeeping, security (*t. p. komp.*); screening; safety-net; shield; cover; buckler; bulwark; *automob.* prevention; *komp.* lock, lee 3 (*sargyba*) guard; escorting 4 *komp.* (*duomenų nuo neteisėto vartojimo*) confinement  
**apsaugà nuo branduolinio, biològinio ir chėminio giñklo** *Aps, KEnc, NATO* nuclear, biological and chemical protection  
**individualiojiapsaugà nuo branduolinio, biològinio ir chėminio giñklo** *Aps, KEnc, NATO* individual nuclear, biological and chemical protection  
**kolektývinėapsaugà nuo branduolinio, biològinio ir chėminio giñklo** *Aps, KEnc, NATO* collective nuclear, biological and chemical protection  
**apsaugà nuo chėminio, biològinio, radiològinio ir branduolinio giñklo** CBRN protection  
**apsaugà nuo elėktros taiklumo** electrical safety  
**apsaugà nuo ýpač taiklaus giñklo** *KEnc* protection against high-precision weapon  
**apsaugà nuo ýžemėjimo** *el.* earth-fault protection  
**apsaugà nuo klaidų** error protection  
**apsaugà nuo koròzijos** *KEnc* corrosion / rust prevention, corrosion protection  
**apsaugà nuo MNG** *Aps, KEnc* protection against mass destruction weapon  
**apsaugà nuo naikinimo priėmonių** *Aps, KEnc* protection against destruction means  
**apsaugà nuo nelaimingų atsitikimų** safeguard against accidents  
**apsaugà nuo nusitaikančių rakėtų ir torpėdų** *Art, KEnc* protection against homing missile (torpedo)  
**apsaugà nuo pàdegamojo giñklo** incendiary defence  
**apsaugà nuo pėrkrovos** overload protection  
**apsaugà nuo radioaktyviųjų kritulių** fallout protection  
**apsaugà nuo radiològinio giñklo** radiological defence  
**apsaugà nuo RChB giñklų** CBR defence  
**apsaugà nuo sàulės spindulių** protection against sun rays  
**apsaugà nuo sprogimo bangos póveikio** blast protection  
**apsaugà nuo šiluminės spinduliuotės** protection against thermal radiation  
**apsaugà nuo trukdžių ryš.** *KEnc* antijamming; electronic anticountermeasures  
**apsaugà nuo trumpųjų jungimų** *el.* short-circuit protection  
**apsaugà nuo žaibo** *KEnc el.* lightning / thunderstorm protection  
**anòdinėapsaugà** *el.* anodic coating  
**atmintiesapsaugà** memory protection / security  
**biològinėapsaugà** biological warfare defence, protection against biological agents  
**branduolinėapsaugà** nuclear defence  
**chėminėapsaugà** anti-gas defence / protection  
**duomenųapsaugà** *LST* data protection  
**elektròninėapsaugà** *KEnc* electronic protection  
**griáunamojo objektapsaugà** *NATO* demolition guard  
**katòdinėapsaugà** *el.* cathodic protection  
**króvinioapsaugà** lading protection  
**papildomojiapsaugà** *KEnc* additional protection  
**priešepidėminėapsaugà** epidemiological protection  
**radiològinėapsaugà** radiological defence  
**srovėsapsaugà** *el.* current protection  
**statiniųapsaugà** (*nuo branduolinio sprogimo*) structural protection  
**šarvinėapsaugà** armour / iron plating, armour protection  
**atitiñkanti nustatytus reikalávimus šarvinėapsaugà** adequate armour protection

**lengvóji šarvinė apsaugà** light armoured protection  
**plonóji šarvinė apsaugà** light armoured protection  
**storóji šarvinė apsaugà** heavy armoured protection  
**sunkióji šarvinė apsaugà** heavy armoured protection  
**šiluminė apsaugà** thermal protection  
**kriogėninė šiluminė apsaugà** cryogenic thermal protection  
**tánko apsaugà** tank protection  
**aktyvióji tánko apsaugà** *KEnc* active tank protection  
**dināminė tánko apsaugà** *KEnc* dynamic tank protection  
**papildomóji tánko apsaugà** *KEnc* additional tank protection  
**vamzdýno apsaugà** pipeline patrol  
**víkšro apsaugà** track protection / shield  
**šarvinė víkšro apsaugà** track armoured protection / shield  
**apsaugūnis, -ė** *a* protecting, protective  
**apsáugojimas** *n* 1 protection (*t. p. komp., automob. ir kt.*), preservation; armour-plating 2 (*gynimas*) defence; *amer.* defense  
**apsáugotas, -a** *a* protected; screened; (*menkai, prastai*) vulnerable; **apsáugotas nuo artilėrijos ugniės** shellproof; **apsáugotas nuo kibirkštiės** sparkproof; **apsáugotas nuo naikinimo priemonių** attack-proof; **apsáugotas nuo triukšmo** noiseproof; **apsáugotas nuo trukdžių** jam-proof  
**apsáugoti** *v* protect; defend; *av., automob.* **apsáugoti nuo apledėjimo; apsáugoti pylimu arba užtvanka** embank  
**apsėmimas** *n* submersion, submergence  
**apsėmtas, -à** *a* drowned; **apsėmtas pótvynio** drowned by flood  
**apsiaūstas** *n* coat, cloak  
**apsauginis apsiaūstas** *Aps, KEnc* protective cape, individual protective / anti-gas cover  
**apsiaūstas nuo dūlkių** dustcoat  
**gobtuvinis apsiaūstas** 1 cape 2 \*\*  
**gobtuvinis nepėršlampasis apsiaūstas** poncho  
**apsiginklāves, -usi** *a* armed  
**apsiginklāvimas** *n* armament, arming  
**apsauginis apsiginklāvimas** armature  
**apsiginkluoti** *v* arm (*with*)  
**apsigrežimas** *n* *automob.* U-turn  
**apsikāšes, -usi** *a* entrenched  
**apsikasimas** *n* *KEnc* self-entrenching, entrenching, entrenchment, retrenchment  
**apsikāsti** *v* entrench, retrench; (*apkasuose*) dig\*, dig\* in  
**apsikeīsti** *v* changeover  
**apsikeitimas** *n* exchange, interchange, changeover  
**apsikróves, -usi** *a* loaded  
**apsiniāukes, -usi** *a* (*apie dangų, orą ir pan.*) thick  
**apsinūodijimas** *n*  
**apsinūodijimas dūjomis** gassing  
**apsirūpinimas** *n* provision  
**apsirūpinti** *v* (*kuo*) provide oneself (*with*); lay\* in, lay\* in a supply (*of*); **apsirūpinti naują įrangą** re-equip  
**apsisáugoti** *v* protect  
**apsiskaičiāvimas** *n* miscalculation  
**apsisukantis, -i** *a* rotary, rotatable, rotating, revolving  
**apsisukimas** *n* turn, rotation, wheel, about-turn, wheeling, circumvolution, revolution; cornering; spin; *automob.* turning; (*variklio*) šnek. rev  
**lýno apsisukimas** lap  
**pilnās** (*mašinos ir pan.*) **apsisukimas** revolution  
**apsišarvāves, -usi** *a* (*visiškai*) knyg. panoplied  
**apsišviėčiantis, -i** *a* luminous; **savāime apsisviėčiantis** self-luminous

**apsitempimas** *n* tightening  
**apsiteĩpti** *v* tighten  
**apsiuvā** *n* coating  
**āpsiuvas** *n* list  
**apsivālymas** *n* purification, disposal; depuration  
**apsivalyti** *v* (*nuo*) purify (*of, from*)  
**apsiversti** *v* (*apie laivą ir pan.*) capsizė  
**apsivertimas** *n* reversal  
**apskaičiāvimas** *n* calculation, computation (*t. p. komp.*), reckoning, accounting, estimation, working-out; (*apytikris*) estimation, estimate  
**aerodināminis apskaičiāvimas** aerodynamic analysis  
**balistinis pabūklo apskaičiāvimas** design of a barrel  
**grāfinis apskaičiāvimas** graphical calculation  
**griovimo pajėgų ir priemonių apskaičiāvimas** demolition estimate  
**išankstinis apskaičiāvimas** precomputation  
**laiko apskaičiāvimas** timing  
**optinių sistemų apskaičiāvimas** calculation of optical combinations  
**smūginės apkrovės apskaičiāvimas** blast load design  
**sprogdinamojo užtaiso dýdžio apskaičiāvimas** explosive calculation  
**supaprāstintas trajektórių apskaičiāvimas** simplified trajectory calculation  
**šaudymo nūostatų apskaičiāvimas** *Art, KEnc* calculation fire preparation  
**apytikris galutinių šaudymo nūostatų apskaičiāvimas** *Art, KEnc* approximate fire preparation  
**dalinis galutinių šaudymo nūostatų apskaičiāvimas** *Art, KEnc* rapid fire preparation  
**detalusis galutinių šaudymo nūostatų apskaičiāvimas** *Art, KEnc* detailed fire preparation  
**išankstinis šaudymo nūostatų apskaičiāvimas** prediction  
**tāikymo duomenų apskaičiāvimas** weapon-aiming calculation  
**ūžtaisų apskaičiāvimas** calculation / estimation of charges  
**apskaičiūotas, -a** *a* estimated, calculated, designed  
**apskaičiūoti** *v* calculate, compute, evaluate, computerize; **neteisingai apskaičiūoti laiką** mistime  
**apskaitā** *n* record; accounting; *log.* calculation, stocktaking  
**degalų apskaitā** *log.* fuel accounting  
**pataisų apskaitā** *bal.* allowance for corrections  
**apskaitiniškas** *n* accountant  
**šaudymo rezultatų apskaitiniškas** scorer  
**apskritimas** *n* circle, ring, round, compass  
**didysis apskritimas** great circle  
**apsmiškymas** *n*: **taišklio apsmiškymas** šaul. g. blackening of sight  
**āpsodas** *n* *KEnc* mount, stock; (*lėšio, didinamojo stiklo ir pan.*) mount, mounting, case, holder  
**prizmės āpsodas** prism holder  
**šautuvo āpsodas** gunstock  
**āpspaudas** *n* set, snap  
**apspaudimas** *n* reduction; (*detonuojamosios kapsulės*) crimping  
**tūtos kaklėlio apspaudimas** necking  
**apstatytas, -a** *a* (*apie vietą*) built-up; **apstatytas pastatais** built-up  
**apsukimas** *n* winding; spin  
**āpsuptas, -à** *a* enclosed  
**apsùpti** *v* enclose, encircle, encompass (*ir prk.*); **apsùpti ugnimį** pen in



**apšvaidyti** *v* (*granatomis ir pan.*) pelt  
**apšarvāvimas** *n* (*laivo*) plate  
**apšaudymas** *n* firing; fire; shelling; *art.* bombardment;  
*riboti apšaudymą* impair the field of fire  
**apšaudymas cheminiai sviediniai** gas bombardment  
**artilėrijos apšaudymas** shell attack  
**branduolinės artilėrijos apšaudymas** nuclear  
 bombardment  
**horizontalūs apšaudymas** traverse, traversing range,  
 rate / angle of traverse  
**ribotas horizontalūs apšaudymas** limited traverse  
**intensyvūs apšaudymas** hammering, blanketing fire  
**pakartotinis apšaudymas** recurrent fire  
**vertikalūs apšaudymas** vertical field of fire  
**apšaudyti** *v* fire; pelt; sweep\*; subject to shelling; apply /  
 attack by / bring\* down / under / control by / hold\* under /  
 subject to / sweep\* with / take\* under / launch / lay\*  
 down / put down fire; *apšaudyti artilėrijos sviediniais*  
 bombard; *apšaudyti išilginę ugnimį* rake; *intensyviai*  
*apšaudyti* blanket  
**apšaudomas, -a** *a* under fire; (*apie vietovę*) beaten; *būti*  
*apšaudomam* be\* / get\* under / receive / take\* fire  
**apšildymas** *n* heating; warming  
**priekinio stiklo apšildymas** *automob.* windscreen  
 heating-up  
**apšviesti** *a* illuminate  
**apšvietumas** *n* illumination intensity  
**apšvietà** *n* illuminance, illuminancy  
**apšvietimas** *n* *Art, KEnc* light, lighting (*t. p. automob.*);  
 illumination; floodlight  
**apšvietimas atspindžiu** *NATO* illumination by reflection  
**apšvietimas išsklaidant** *NATO* illumination by diffusion  
**artilėrijos šaudymo zonos apšvietimas** *Art, KEnc*  
 artillery fire area illumination  
**bokšto apšvietimas** turret illumination  
**dirbtinis apšvietimas** candlelight  
**dūjinis apšvietimas** gaslight  
**indikatoriaus apšvietimas** (*trukdžiais*) clutter  
**įprastinis apšvietimas** *KEnc, NATO* normal lighting  
**kėlio apšvietimas** (*automobilio*) **žibiñtais** head-lamp  
 lighting  
**kòrpuso apšvietimas** hull lighting  
**kryžmės** (*optinio prietaiso*) **apšvietimas** cross-hairs /  
 -wire illumination  
**liuminesceñcinis apšvietimas** fluorescent strip lighting  
**maskuojamasis apšvietimas** camouflage lighting  
**mūšio laūko apšvietimas** *NATO* battlefield illumination  
**nenutrūkstamasis apšvietimas** *Art, KEnc* continuous  
 illumination  
**netiesioginis apšvietimas** *Art, KEnc, NATO* indirect  
 illumination  
**periòdinis apšvietimas** *Art, KEnc, NATO* intermittent  
 illumination  
**plataūs spindulio apšvietimas** *NATO* full beam spread  
**prítėmdytasis apšvietimas** *KEnc, NATO* reduced lighting  
**radiolokacinis apšvietimas** radar illumination  
**radiolokatorių indikatorių apšvietimas** *trukdžiais* radar  
 clutter  
**regėjimo laūko** (*optinio prietaiso*) **apšvietimas** white-out  
**skālės** (*prietaiso*) **apšvietimas** dial illumination  
**šviėšą maskuojantis apšvietimas** blackout driving light  
**tàrpinis plòto apšvietimas** *Art, KEnc, NATO* intermediate  
 area illumination  
**tiesioginis apšvietimas** *Art, KEnc, NATO* direct  
 illumination  
**tinklėlio** (*taikiklio*) **apšvietimas** reticle illumination

**trumpalaikis tákinio apšvietimas prožektoriumi** flick /  
 flickover  
**vidinis apšvietimas** interior lighting  
**vietovės apšvietimas** *Art, KEnc* terrain illumination  
**apšviečiantis, -i** *a* luminous; *saváime apšviečiantis*  
 self-luminous  
**apšvità** *n* *Aps, KEnc fiz.* exposure, irradiation  
**avárinė apšvità** *Aps, KEnc* emergency exposure  
**branduolinė apšvità** *KEnc* nuclear exposure  
**daugkartinė apšvità** *Aps, KEnc* multiple exposure  
**gamtinė apšvità** *Aps, KEnc* natural exposure  
**gyvėntoju apšvità** *Aps* public / population exposure  
**išorinė apšvità** *Aps, KEnc* external exposure  
**kontaktinė apšvità** *Aps, KEnc* contact exposure  
**lėtinė apšvità** *Aps, KEnc* chronic exposure  
**medicininė apšvità** *Aps* medical exposure  
**mišrióji apšvità** *Aps, KEnc* combined exposure  
**normalióji apšvità** *Aps* normal exposure  
**potencialióji apšvità** *Aps* potential exposure  
**profėsinė apšvità** *Aps* profession-related exposure  
**radioaktyvióji apšvità** *Aps* radiation exposure  
**radioaktyvióji neapsaugotų žmonių apšvità** unsheltered  
 exposure  
**ūminė trumpalaikė apšvità** *Aps, KEnc* acute exposure  
**vidinė apšvità** *Aps, KEnc* internal exposure  
**vienkartinė apšvità** *Aps, KEnc* single exposure  
**apšvitinimas** *n* *Aps, KEnc fiz.* irradiation  
**antrinis apšvitinimas** secondary irradiation  
**išorinis apšvitinimas** *Aps, KEnc* external radiation /  
 irradiation  
**liekamasis apšvitinimas** residual irradiation  
**pirminis apšvitinimas** initial irradiation  
**radioaktyvūs apšvitinimas** radioactive irradiation  
**stiprūs trumpalaikis apšvitinimas** acute irradiation  
**suminis apšvitinimas** total irradiation  
**vidinis apšvitinimas** *Aps, KEnc, NATO* internal / radiation  
 irradiation  
**áptaisas** *n* setting, casing, mount  
**aptašymas** *n* *techn.* (*paviršiaus*) facing, basque, lining,  
 revetment, covering, coating  
**áptakas** *n* *av.* fairing, cowling  
**aerodináminis áptakas** aerodynamic fairing  
**antėnos áptakas** radome  
**óro sráigto áptakas** *av.* spinner  
**aptakùs, -i** *a* *techn.* inswept, streamlined, streamline  
**aptarnāvimas** *n* *log.* service, waiting, handling,  
 attendance, maintenance; (*medicinos, techninis ir pan.*)  
 attention  
**aptášymas** *n* dressing  
**aptėmpimas** *n* tightening  
**aptėmpti** *v* tighten  
**áptėpas** *n* daub, coating  
**aptėpimas** *n* daub, coating  
**aptikimas** *n* (*t. p. autom.*) *KEnc, NATO* detection,  
 detecting; discovery; acquisition; location, locating;  
 diagnostics  
**ankstyvasis aptikimas** *rđl.* early detection  
**antžeminių objektų aptikimas** ground location  
**branduolinių sprogimų aptikimas** *Aps, KEnc* nuclear  
 detection  
**cheminės taršos aptikimas** *Aps, KEnc* chemical detection  
**garsinis aptikimas** aural detection  
**gedimo aptikimas** failure detection  
**infraraudonòsios spinduliuòtės aptikimas** infrared  
 radiation sensing  
**klaidòs aptikimas** error detection  
**kovinių ligų sukėlėju aptikimas** biological detection

- maskavimo aptikimas fotografuojant** *KEnc, NATO* photography camouflage detection
- minių aptikimas** mine detection locating, location of mines
- minių aptikimas elektrinių minių ieškikliu** electrical mine detection
- minių aptikimas minių ieškikliais** mine detection by mine detectors
- minių aptikimas raikiniu liestuku** (*metaliniu strypu*) mine detection by probing
- minių aptikimas stebėjimo priemonėmis** mine detection by visual means
- minių aptikimas su šunimis minių ieškotojais** dog detection
- NM aptikimas** *Aps, KEnc* chemical detection
- órlaivio aptikimas pagal garšą** aerial sound ranging
- rádijo aptikimas** *NATO* radio detection
- radioaktyviosios spindulióutės aptikimas** radiation detection
- radioaktyvumo aptikimas** radioactivity detection
- regimasis aptikimas** sight / visual contact
- signalo aptikimas** signal detection
- táikinio aptikimas** target detection
- antžeminio táikinio aptikimas iš órlaivio** air-to-ground acquisition
- infraraudonasis táikinio aptikimas** IR acquisition
- radiolokacinis táikinio aptikimas ir pėrėmimas** radar acquisition
- táikinio aptikimas ir automatinis sekimas** acquisition
- táikinio aptikimas óptinėmis priemonėmis** optical contact
- tolimasis aptikimas** long-range detection
- tolimasis radiolokacinis aptikimas** *KEnc* long-range radio detection
- ugniės priemonių aptikimas** firing equipment detection
- ugniės priemonių aptikimas pagal šūvių blýksnius** flash-ranging, flash-spotting
- ugniės priemonių aptikimas pagal šūvių garšą** sound ranging
- áptiktas, -à** *a* seen; „*Taikinys áptiktas*“ (*pranešimas*) target seen
- áptikti** *v* find\*, detect; discover; acquire; locate; spot; *áptikti ir nustatyti táikinį* acquire a target
- aptraukimas** *n* (*audiniu, oda*) upholstery
- aptvarà** *n* fence, enclosure, perimeter, barrier; protection; guard rail
- minių laũko aptvarà** minefield fence
- priešmėninė aptvarà** mine defence
- mėšrióji priešmėninė aptvarà** composite mine defence
- tinklinė priešmėninė aptvarà** net mine defence
- tvirtovės aptvarà** enceinte
- áptvaras** *n* bay, yard, enclosure; (*farvaterio, kranto*) *jũr.* marking
- apsauginis áptvaras** guard
- aptvėrimas** *n* enclosure, fence; barrier, guard rail; protection
- darbũ viėtos aptvėrimas** work-site protection
- kėlio aptvėrimas** bean guard rails
- kliúčių viėtos aptvėrimas** point-of-danger protection
- aptvėrtas, -à** *a* enclosed
- ápvadas** *n* list, rim, band, binding, border, edging, fillet
- dantýtasis ápvadas** toothed rim
- guminis palaikomojo ráto ápvadas** support roller tyre
- movós** (*vamzdyno*) **ápvadas** fillet of the coupling
- apválymas** *n* depuration, skinning
- ápvalkalas** casing, mantle; body, case, confinement, container, envelope; jacket; shell (*t. p. komp.*); *el.* enclosure, envelope, sheath, shell; *automob.* housing; (*laivo ir pan.*) skin
- aerostáto ápvalkalas** *av.* gasbag
- áptakùsis ápvalkalas** *av.* fairing
- kábelio ápvalkalas** cable sheath
- kułkos ápvalkalas** *KEnc* bullet jacket
- kulkósvaidžio ápvalkalas** *KEnc* breech / radiator casing
- lengvásis ápvalkalas** light case
- óraį laikantis** (*bekamerės padangos*) **ápvalkalas** air-retaining liner
- vamzdinis ápvalkalas** tubular casing
- vamzdýno** ~ pipe casing
- apvalùs, -i** *a* circular
- apvažiávimas** *n* circuit, road circuit, bypass, road diversion, emergency route
- apvažiávimas prie tilto** bridge bypass
- atsarginis apvažiávimas** emergency bypass
- apveřsti** *v* (*apie laivą ir pan.*) capsizel
- apvertimas** *n* reversal
- apvijà** *n el., radiotech., komp., automob.* curl, winding; (*spirálės*) convolution; coil, sheathing, taping
- palaikymo** (*sprogdiklio*) **apvijà** restraining wire
- pirminė** (*transformatoriaus*) **apvijà** *el.* primary winding
- variklio žadinimo apvijà** *el.* motor excitation winding, motor field winding
- žadinimo apvijà** *el.* excitation winding, motor field winding
- apvijimas** *n* winding
- apvilkimas** *n* booting
- apvyniójimas** *n* winding
- apvirřti** *v* capsizel
- apýbrėža** *n* contour
- apýlanka** *n* bypass
- apžiũrà** *n KEnc* survey, review, inspection, examination, view examination; *autom., komp.* check
- atidžióji apžiũrà** close inspection
- automobilio apžiũrà** car examination
- epizodinė apžiũrà** casual inspection
- iřardýto** (*agregato, automobilio ir pan.*) **apžiũrà** disassembled inspection
- iřorinė apžiũrà** visual inspection
- kontrolinė apžiũrà** *KEnc* control examination
- kruopščióji apžiũrà** thorough examination
- periodinė apžiũrà** periodic inspection
- planinė apžiũrà** scheduled inspection
- priėmimo ir pėrdavimo apžiũrà** acceptance inspection
- profiláktinė apžiũrà** routine inspection
- řaudmenũ apžiũrà ir remóntas** reconditioning of ammunition
- tėchninė apžiũrà** inspection, technical / maintenance inspection; *automob.* MOT, check-up
- einamóji tėchninė apžiũrà** routine technical inspection
- kasdieninė tėchninė apžiũrà** daily technical inspection
- mėtinė tėchninė apžiũrà** annual technical inspection
- saváitinė tėchninė apžiũrà** weekly technical inspection
- visapùsė tėchninė apžiũrà** complete technical inspection
- visapùsė apžiũrà** complete inspection
- apžiũrėti** *v* check, inspect
- apžiũrėtojas, -a** *n* inspector
- apžvalgà** *n* survey
- apžvalgymas** *n* field of search / view
- apžvelgimas** *n* range of vision
- apžvelgti** *v* survey
- arbalėtas** *n* \*\*
- archývas** *n komp.* archive
- pagrindinis archývas** main / master file
- ařdymas** *n Art, KEnc* demolition, destruction; disruption; (*ginklo ir pan.*) disassembly

- giūklo arđymas** *KEnc* disassembly of the weapon  
**táikinio arđymas** *Art, KEnc* target destruction
- ardýti** *v* demolish, demolition, destroy; disrupt; undo\*
- ardytúvas** *n*: **geležinkelio ardytúvas** *KEnc* track-destroyer
- arđdomasis**, **-oji** *a* destructive; disruptive; high-explosive; *skevéldrinis arđdomasis* high-explosive
- areomètras** *n fiz.* hydrometer, areometer
- aretávimas** *n žr. strigđymas*
- aretýras** *n žr. strigđiklis*
- argumeñtas** *n komp.* argument
- aritmomètras** *n* calculator, comptometer, arithmometer
- árka** *n* arc, arch, arcus
- arkadà** *n* arcade
- arkebuzà** *n \*\**
- armadà** *n \*\**
- armatūrà** *n 1 stat.* reinforcement, carcass, armature **2 techn.** (*įtaisai*) fittings *pl*
- įrenginio arsenàlas** fixture
- santèchnikos arsenàlas** accessory
- arsenàlas**
- armotà** *n \*\**
- armúotas**, **-a** *a* armoured
- arsenàlas** *n KEnc* arsenal, armoury (*ir prk.*)  
**artilèrijos arsenàlas** ordnance arsenal  
**tánkų arsenàlas** tank arsenal
- arsènas** *n chem.* arsenic
- arsenítai** *n pl chem.* arsenide *sg*
- artèjimas** *n* approach(ing), approximation; convergence  
**artèjimas túpti** *NATO* landing approach  
**dienóvidinių artèjimas** *KEnc, NATO* convergence factor, grid / meridian convergence
- artèzinis**, **-è** *a* artesian
- árta I** *v (pvz. žemę)* plough; *amer.* plow
- artì II** *adv* near, close; close by; nearby; **iš artù** point-blank
- artì III** *prep (ko)* near (*smb, smth*), close to (*smb, smth*); about
- artilèrija** *n Art, KEnc* artillery; ordnance, cannonry, cavalry; (*mokslas*) gunnery
- aeromobilióji artilèrija** *Art* airphibious artillery
- antžeminè artilèrija** *KEnc* ground / terrestrial / field artillery
- apgulòs artilèrija** \*\*
- ármijos artilèrija** *KEnc* army artillery
- atòminè artilèrija** \*\*
- automátinè zenitinè artilèrija** (*ypač laive*) pom-pom
- bataliòno artilèrija** *KEnc* battalion artillery
- beatòšliaužè artilèrija** *KEnc* recoilless gun artillery
- branduolinè artilèrija** *KEnc* nuclear artillery
- brigàdos artilèrija** *KEnc* brigade artillery
- didelès gálios artilèrija** *KEnc* very heavy artillery
- didelio kalibro artilèrija** large-calibre artillery
- divízijos artilèrija** *KEnc* division artillery
- geležinkelinè artilèrija** *KEnc* railroad artillery
- gráiztvinè artilèrija** *KEnc* rifled artillery
- greitašaudè artilèrija** quick-fire / rapid fire artillery
- háubicų artilèrija** *KEnc* howitzer artillery
- įprastinè artilèrija** conventional artillery
- judrióji artilèrija** *KEnc* mobile artillery
- júrų artilèrija** *KEnc* naval artillery
- kalnų artilèrija** *KEnc* mountain artillery
- karinio vièneto artilèrija** *KEnc* organic artillery
- kazemátinè artilèrija** \*\*
- klajójančioji artilèrija** *KEnc* roving artillery
- klasikinè artilèrija** conventional artillery
- kòrpuso artilèrija** *KEnc* corps artillery
- krañto artilèrija** *Art, KEnc* coastal artillery; (*jūros*) seacoast artillery
- judrióji krañto artilèrija** mobile sea coast artillery
- krañto gynybos artilèrija** coast defence artillery
- labai didelès gálios artilèrija** superheavy artillery
- laivo artilèrija** *jūr.* battery
- laivų artilèrija** *KEnc* ship artillery
- laūko artilèrija** field artillery
- lengvóji laūko artilèrija** light field artillery
- lengvóji artilèrija** *KEnc* light artillery
- lygiavañzdè artilèrija** *KEnc* smooth-bore artillery
- mažakalibrè artilèrija** *KEnc* light artillery
- minòsvoidžių artilèrija** *KEnc* mortar artillery
- nejudrióji artilèrija** *KEnc* fixed / stationary artillery
- nešiójamoji artilèrija** *KEnc* pack / portable artillery
- OEG artilèrija** air defence artillery
- óro transpòrtu skraidinama artilèrija** airborne / air-transported artillery
- pagálbinio kalibro artilèrija** minor-calibre artillery
- pagrindinio kalibro artilèrija** main / major calibre artillery
- palydòs artilèrija** \*\*
- paramòs artilèrija** *KEnc* support(ing) artillery  
**bendròsios paramòs artilèrija** *KEnc* general support artillery  
**tiesióginès paramòs artilèrija** *KEnc* direct / close / close-in support artillery
- pastiprinimo artilèrija** *KEnc* reinforcing artillery
- patránkų artilèrija** *KEnc* gun artillery
- priestánkinè artilèrija** *KEnc* anti-tank (AT) artillery, tank-destroyer artillery
- priskirtóji artilèrija** allotted / attached artillery
- pułko artilèrija** regimental artillery
- raitóji artilèrija** \*\*
- rakètinè artilèrija** *KEnc* missile / rocket artillery
- reaktývinè artilèrija** *KEnc* rocket / missile artillery
- savaeigè artilèrija** *KEnc* self-propelled (SP) artillery
- savijudè artilèrija** *KEnc* auxiliary propelled artillery
- sunkióji artilèrija** *KEnc* heavy artillery / ordnance
- toliašaūdè artilèrija** *KEnc* long-range artillery
- transèjinè artilèrija** \*\*
- ultratoliašaūdè artilèrija** *KEnc* extended-range artillery
- universalioji artilèrija** *KEnc* universal artillery
- vamzdinè artilèrija** *KEnc* cannon / tube artillery
- velkamóji artilèrija** *KEnc* towed artillery  
**automobilinè velkamóji artilèrija** truck-drawn artillery  
**vikšrinè velkamóji artilèrija** tractor-drawn artillery  
**vežiójamoji artilèrija** *KEnc* vehicle-transported artillery
- vyriausiosios vadovýbès rezervò artilèrija** general headquarters reserve artillery
- zenitinè artilèrija** *KEnc* anti-aircraft / air defence artillery; *vok.* flak
- judrióji zenitinè artilèrija** mobile anti-aircraft artillery
- artilèristas** *n Art, KEnc 1* artilleryman (*pl* –men); artillerist; gunner; gunman (*pl* –men) **2 \*\***
- jūreivis artilèristas** *jūr.* gunner
- arťimas**, **-à** *a* close, near; **arťimas garšo greičiui** *NATO fiz.* transonic
- ąšà** *n techn.* link, ear, eyelet; lifting eye; eye / ring bolt; *automob.* staple, strap, shackle; *jūr.* thimble; (*adatos*) eye
- diržo tvirtinimo ąšà** strap eyelet
- jungiamóji (dvikajo lafeto) ąšà** clevis joint
- káblio ąšà** hook shackle
- keitiklio svirties ąšà** *šaul.* g. rocker
- keliamóji ąšà** hoisting / lifting eye
- keliamóji kòrpuso ąšà** hull lifting eye
- kreipiamojo mechanizmo ąšà** stabilizer link
- lìngès ąšà** *automob., šrv. techn.* spring eye / shackle
- pakabòs ąšà** *automob., šrv. techn.* spring eye, suspension shackle
- prikabìnamoji ąšà** clevis
- sráigtinè ąšà** screw link
- stabdzū trinkèlès ąšà** brake shoe ear
- vamždzio ąšà** *art.* barrel bracket

- vīkšro kreīpiamojo ir tēmpiamojo ritinēlio ašā track idler  
shackle  
žaliūzēs ašiēs ašā eye of shutter axle  
asagājus *n* \*\*  
āšbestas *n chem.* asbestos  
ašēlē *n* tag, tab, lug, stirrup  
jūngiamojo varžto ašēlē trunnion-pin hole  
spynōs rémo ašiēs ašēlē hinge pin lug  
vīkšro grandīēs pīršto ašēlē track pin hole  
asfāltas *n* asphalt, bitumen  
asfāltāvimas *n* asphalt works, asphaltting  
asfāltbetonis *n* asphalt cement / concrete, paving bitumen  
asfāltkelis *n* asphalt / bituminous road  
asignāvimas *n* allocation  
asimētrijs *n* asymmetry, dissymmetry  
asimētrinis, -ē *a* asymmetric(al), biased  
asinchrōninis, -ē *a* LST asynchronous  
asmeninis, -ē, *personālinis*, -ē *a* personal  
asmuō *n* person  
īvīkdeš pratīmā kvalifikācijai kēlti asmuō qualifier  
padējēs bōmbā asmuō bomber  
pērkvalifikuotas asmuō *amer.* retread  
asortimeīntas *n spec. (t. p. log)* assortment  
aspirātorius *n* aspirator  
astrodināmika *n astr.* astrodynamics  
astrogravimētrinis, -ē *a geod.* astrogravimetric  
astrolītas *n chem. (skystoji SM)* astrolite  
astronavigācija *n* astronomical navigation  
astronōmija *n KEnc* astronomy  
aviācinē astronōmija *KEnc* aviation astronomy  
geodēzinē astronōmija *KEnc* geodetic astronomy  
laivības astronōmija *KEnc, NATO* navigation astronomy  
astronōminis, -ē *a* astronomical(al)  
ašigālis *n geogr., astr.* pole  
dangāūs ašigālis *astr.* celestial pole  
geogrāfinis ašigālis geographical pole  
Zēmēs ašigālis *KEnc* Earth's pole  
ašinis, -ē *a* axial, pivotal  
ašis *n KEnc 1 mat.* axis (*pl* axes) **2 techn.** axle (*t. p. automob.*),  
tree, hinge, pivot; pin; shaft (*t. p. automob.*); spindle; pintle;  
(*skriejiko*) gudgeon  
abscīsių ašis *mat.* X-axis, X-line  
alkūninē ašis cranked axle  
ašōs (*pistoletu*) ašis link pin  
atraminio ritinēlio ašis roller shaft  
priekinio atraminio ritinēlio ašis front roller shaft  
ūžpakalinio atraminio ritinēlio ašis rear roller shaft  
atraminio ritinēlio balansyro ašis road wheel arm spindle  
atraminio ritinēlio stebulēs (*vīkšro*) ašis road wheel hub  
spindle  
atramōs (*tilto*) ašis pier axis  
balansyro svyrāvimo ašis suspension lever pivot pin  
dētuvēs spragtūko ašis magazine catch pin  
diferenciālo satelīto ašis differential pinion shaft  
droselinēs sklendēs ašis throttle spindle  
fotoaparāto ašis *NATO* camera axis  
ōptinē fotoaparāto ašis aerial camera axis  
gaidūko svirtēlēs ašis trigger spindle  
išilgōji ašis longitudinal axis  
išjungiklio (*kuro padavimo*) ašis cut-off spindle  
išmetiklio ašis *šaul. g.* ejector pin; *art.* extractor pin  
jungiamōji ašis motored axle  
kakliūkų ašis *art.* axis of trunnions  
kardāninē ašis gimbal pivot  
koordināčių ašys *spec., komp.* coordinates  
kovinē ašis *art.* gun axle  
krypāvimo ašis yaw axis  
laīkstinē ašis hinge pin  
laīkstinē pabūklo lafēto skečiamōsios atramōs ašis *art.*  
trail hinge pin  
laīksto ašis knuckle / link pin, knuckle pivot  
mīnų jūostos ašis strip centre line  
nejudriōji trumpōji ašis stub axle  
ōptinē ašis optical axis  
ōptinē taikiklio ašis sight axis, line of sight  
ordināčių ašis *mat.* Y-axis, Y-line  
palaīkančioji ašis pony / leading axle  
paleidžiamōsios (*sprogdiklio skeliamojo mechanizmo*)  
paleidžiamōsios virvūtēs žiedo ašis *art.* lanyard loop pin  
pērkēlos ašis crossing site axis  
pērtaisymo raīkenos ašis operating lever spindle  
pleištinēs spynōs ūžkabos ašis *art.* wedge breech-block  
crank latch  
pōlinkio ašis *av., rak.* pitch axis  
pōsūkio ašis steering axis  
vertikaliōji pabūklo pōsūkio ašis pintle centre  
pusiāu automātinio pabūklo ūžtaisymo mechanizmo  
kumštēlio ašis *art.* semiautomatic gear cam pin  
rāto ašis wheel axle  
palaīkančioji rāto ašis support roller shaft  
rātų porōs ašis wheel set axle  
ryšių ašis *KEnc* communications / signals axis  
ritinēlio ašis roller shaft, wheel spindle  
palaīkančiojo (*vīkšro*) ritinēlio ašis carrier roller shaft  
priekinio ritinēlio ašis front roller shaft  
ūžpakalinio ritinēlio ašis rear roller shaft  
vīkšro kreīpiamojo ir tēmpiamojo ritinēlio ašis idler  
wheel spindle  
saugiklio ašis safety-lock pin / spindle  
skersōji ašis transversal / lateral axis  
sklaidōs ašis axis of dispersion  
horizontaliōji sklaidōs ašis horizontal axis of dispersion  
išilgōji sklaidōs ašis longitudinal axis of dispersion  
skersōji sklaidōs ašis lateral axis of dispersion  
vertikaliōji sklaidōs ašis vertical axis of dispersion  
slīeko ašis worm spindle  
spynōs ašis *art.* breech-block crankshaft  
spynōs greitiklio ašis accelerator pin  
spynōs raīkenos ašis *art.* operating lever pin  
spynōs stabdiklio ašis breech-block stop pin  
spynōs ūždelsiklio ašis *šaul. g.* cut-off spindle  
stābdymo ašis brake axle  
sukimosi ašis rotation / spin axis, axis of rotation  
rāto sukimosi ašis wheel spindle  
taikiklio sukimosi ašis spin axis of sight  
vertikaliōji sukimosi ašis pivot  
sukūčio ašis cradle pintle  
svirties ašis balance pivot  
jungiamōsios vāždžio svirties ašis barrel link pin  
padavimo svirties ašis *art.* feed arm axis bar  
paleidimo svirties ašis sear bolt / pin / shaft  
ūžkabos svirties ašis cocking-lever pin  
svyrūojančioji ašis oscillating / pivoted axle  
taikymo ašis aiming axis  
tangāžo ašis *av., rak.* pitch axis  
tīlto ašis bridge axis / centre line  
tuščiaėigio skriemulio ašis idler wheel spindle  
tuščiaidūrē ašis hollow axle  
ūžkabos ašis *art.* crank latch  
ūžtaisymo iš naujo raīkenos ašis operating lever spindle  
valdomoji ašis steering axle  
vāždžio ašis axle tube, tubular pin

**vaūzdžio kanālo ašis** bore line, axis / centre line of bore  
**vārančioji ašis** driving / leading axle, fore driving axle  
**variklio ašis** motored axle  
**važiūojamosios tilto daliės ašis** bridge roadway axis  
**vėleno ašis** shaft axis  
**alkūninio vėleno ašis** crankshaft axis  
**vėžės ašis** tread axis  
**vežimėlio (vikšro) ašis** hull pivot  
**vežimėlio (vikšro) balansyro ašis** pivot pin  
**vikšro rémo ašis** track frame pivot shaft  
**vizavimo ašis** aiming axis  
**vizyro ašis** sight axis  
**vožtuvo ašis** valve spindle  
**āšmenys** *n pl techn.* blade *sg*, edge *sg*; cutting edge *sg*; gad *sg*; (*įrankio, prietaiso*) bit *sg*  
**kārdo āšmenys** sword-blade  
**peilio āšmenys** knife-edge *sg*  
**āštrinimas** *n* sharpening  
**āštrinti** *v* sharpen  
**aštrūs, -ī** *a* sharp, acute, cutting; bad, biting, edgy; fine (*apie ašmenis*)  
**atakà** *n KEnc, NATO* attack; assault  
**bombų atakà** *jūr.* bomb attack  
**dūjų atakà** *Aps, KEnc* gas attack  
**jūrų atakà** *KEnc* naval attack  
**liepsnósvoidžių atakà** liquid fire attack  
**neribóta chèminė atakà** *NATO* total dosage attack  
**óro atakà** *KEnc* air attack  
**óro desánto atakà** airborne assault attack  
**óro štuřmo atakà** air assault attack  
**tánkų atakà** *KEnc* tank attack  
**tánkų ir péstininkų atakà** tank-infantry attack  
**atakúojantysis, -čioji** *n* attacker  
**atāskaita** *n* report (*t. p. komp.*); account  
**atāskaita apie ginkluótę ir šaudmenis** materiel and powder report  
**oficialióji atāskaita** statement  
**tikrinimo atāskaita** survey  
**žvalgybos atāskaita** *NATO* reconnaissance exploitation report  
**atātranka** *n Art, KEnc (šautuvo ir pan.) šaul. g.* kick, recoil  
**kick; recoil, back-blow; springing**  
**laisvóji atātranka** blow-back  
**spynós atātranka** blow-back  
**sulétintoji spynós atātranka** retarded / delayed blow-back  
**atbrailà** *n stat.* ledge, cornice, bench  
**atbulėigis, -ė** *a* retrograde  
**atbulinis, -ė** *a* back, reversal, reverse *attr.*, astern; backward (*apie judesį*)  
**atėjimas** *n* arrival  
**atestācija** *n* certification  
**atestāvimas** *n* certifying, certification; assessment; evaluation  
**atgabėnimas** *n log.* delivery  
**atgabėnimas óro transportu** air delivery  
**materiālinių priemonių atgabėnimas kovós sálygomis** tactical resupply  
**atgalinis, -ė** *a* reversal, regressive  
**atgamìnimas** *n* recall; reproduction (*t. p. komp.*); reproducing; regeneration  
**branduolinio kuro atgamìnimas** *KEnc* nuclear fuel reproduction  
**atgaminti** *v* reproduce  
**atgauti** *v* recover  
**atgavimas** *n (ko)* recovery (*of*), retrieval, resumption; (*jėgu*) repair, rally  
**jėgų atgavimas** recuperation

**atidārymas** *n (durų ir pan.)* opening; undoing; unlocking  
**čiáupo atidārymas** *techn.* opening of the valve  
**skubūsio vožtuvo atidārymas** valve advanced opening  
**spynós atidārymas** breech opening  
**ūždelstas atidārymas** time opening  
**vaūzdžio atidārymas** unlocking the barrel  
**ventilio atidārymas** *el.* opening of the valve  
**atidarýti** *v* open, start, unlock (*t. p. komp.*); unblock, unfasten, unbolt, unclose, unstop  
**atidavimas** *n (naudoti)* releasing, release  
**atidėjimas** *n* delay  
**atidėliójimas** *n* delay  
**atidengimas** *n* discovery  
**atideñgti** *v* uncover  
**atidúoti** *v* return, place, release (*priešui ir pan.*) surrender; *atidúoti eksploatúoti (laivą) jūr.* commission  
**atitikimas** *n* match, accordance, conformity, adequacy, equivalence  
**plāno atitikimas** conformity to plan  
**atitikmuō** *n* equivalent, analogue  
**atitraukimas** *n* withdrawal; retraction  
**atitraukimas atgalį (spynos) šaul. g.** retraction  
**atitruákti** *v* retract; **atitruákti (keitiklį) nuo saugiklio** release the safety catch  
**atitreñkti** *v (apie šautuvą)* kick  
**atitrūkimas** *n* breakaway  
**pantogrāfo atitrūkimas (nuo kontaktinio laido)** bouncing of pantograph  
**rātų atitrūkimas nuo kėlio** paviršiaus pósūkyje cornering breakaway  
**atitvėrimas** *n: atitvėrimas smėlio maišais* sandbag walling  
**atjungiklis** *n el.* disconnecter, releaser, release  
**atjungimas** *n techn.* detachment, release, releasing, uncoupling; *el.* disconnection; *ryš.* clearing  
**agregāto atjungimas** isolation of a unit  
**apkrovós atjungimas** load release  
**automātinis atjungimas** automatic disconnection / cutout  
**avārinis atjungimas** *el.* outage  
**nuotolinis atjungimas** *el.* teleswitching, intertripping  
**rañkinis atjungimas** manual tripping  
**atjungtas, -à** *a (apie terminalą, darbo režimą) log., komp.* off-line; disjunct  
**atjungti** *v* disconnect, detach, cut, disengage, uncouple, unlink, untack; **atjungti slāptojo klaūsymosi aparātus** debug  
**atkabìnimas** *n* detachment, disconnection; (*pabūklo nuo vilkiko*) uncoupling; (*vagono*) setting out, cut of car  
**atkabinti** *v* disconnect, detach, unlink, untack, unhook; demesh; (*pabūklą nuo vilkiko*) uncouple  
**atkaĩtinimas** *n techn.* annealing  
**atkaĩtinti** *v* anneal  
**atkarpà** *n* section, range, length; (*kėlio ir pan.*) leg; segment, fragment, cut  
**línijos atkarpà** line section  
**tiesióji atkarpà** segment  
**atkiñšti** *v* unlock, uncork, unplug, unstop  
**atkiřsti** *v* cut\* (*off*)  
**atkirtà** *n* cutoff, pinch-off  
**degalų padavimo atkirtà** fuel cutoff  
**dėtuvės galinė atkirtà** feed roller  
**galinė atkirtà** *šaul. g.* magazine cutoff  
**atkirtimas** *n* isolation  
**atkrántė** *n* bank slope  
**atkuriamasis, -óji** *a* regenerative  
**atkuriamumas** *n KEnc* restoration, restorability (*t. p. komp.*)

**atkūrimas** *n* *KEnc*, *NATO* (*t. p. komp.*) rehabilitation, recovery, regeneration, restoration, reestablishment, renewal, renovation; (*to, kas buvo nustojes veikti*) reconstruction; (*turto, trofėjų ir pan.*) *NATO* salvage  
**aerodromo atkūrimas** *NATO* aerodrome damage repair  
**avārinis atkūrimas** *komp.* rescue  
**informācijos atkūrimas** information recovery  
**kovos gebos atkūrimas** *Aps*, *KEnc* battle / combat / tactical efficiency / effectiveness regeneration, combat effectiveness rehabilitation  
**protėktoriaus atkūrimas** retreading  
**tāikymo atkūrimas** realignment  
**vaizdo atkūrimas** image regeneration  
**atkūrti** *v* regenerate, rebuild\*, reproduce; *komp.* undelete; (*sistemą ir pan.*) re-erect; **atkūrti kreipimą ar tāikymą** relay  
**atkurtūvas** *n*: **impūlsų atkurtūvas** pulse regenerator  
**atlaisvinimas** *n*: **giroskōpo strikdiklio atlaisvinimas**, **giroskōpo išaretāvimas** uncaging  
**ātlasas** *n* *geogr.* *KEnc* atlas  
**atlaužimas** *n* (*gaidūko*) *KEnc* arming  
**gaidūko atlaužimas** *KEnc* cocking, cocking action  
**raūkinis atlaužimas** hand cocking  
**atlaužtas**, - **ā** (*apie gaiduką*) cocked, half-cocked  
**atlaužti** *v* (*šautuvo gaiduką*) raise the cock, cock the gun; **atlaužti gaiduką** arm  
**atleidimas** *n* *techn.* annealing  
**stabdžių atleidimas** brake release, releasing of brakes  
**lėtas stabdžių atleidimas** slow brake release  
**atléisti** *v* anneal, (*diržą ir pan.*) unstrap  
**atlenkiamasis**, -**ōji** *a* collapsible; folding *attr*  
**atlenkimas** *n* 1 unbending 2 (*peilio ir pan.*) unclasping  
**gaidūko atlenkimas** tripping piece  
**atliejimas** *n*: **tānko bōkšto atliejimas** tank turret casting  
**atliėkamas**, -**ā** *a* (*nereikalingas*) unnecessary; superfluous; (*laisvas*) spare; **atliėkamas be pašalinės pagālbos** single-handed; **atliėkamas (veiksmas) stōvint** standing  
**ātliėkos** *n* *pl* *techn.* waste (material) *sg*; cheeseparer *sg*  
**branduolinės ātliėkos** nuclear waste  
**radioaktīviosios ātliėkos** *Aps*, *KEnc* radioactive waste; *amer.* radwaste  
**atlyginimas** *n* (*žalos*) compensation  
**atlyginti** *v* (*nuostolius*) compensate  
**atlikimas** *n* (*darbo, uždūoties*) performance, execution; carrying-out  
**darbū atlikimas** carrying-out work  
**ātliktas**, -**ā** *a* done; fulfilled; **ātliktas be pašalinės pagālbos** single-handed  
**atlikti** *v* (*įvykdyti*) execute; carry out, fulfil; do\*; accomplish; perform  
**ātlošas** *n* (*kėdės ir pan.*) back  
**sėdynės ātlošas** *automob.* squab  
**reguliuojamasis sėdynės ātlošas gālvai** adjustable head rest  
**sėdynės ātlošas gālvai** head cushion / rest  
**atlošiamasis**, -**ōji** *a* collapsible; folding *attr*; hinged; (*apie sėdyne*) reclining; pulldown  
**atmainā** *n* 1 (*pasikeitimas*) change 2 (*fazė, pvz. Mėnulio*) change, phase  
**ōrlaivio atmainā** *NATO* aircraft modification  
**ātmatos** *n* *pl* waste *sg*  
**atmetiklis** *n*: **tūty atmetiklis** cartridge case deflector  
**atmintinė** *n* *komp.* memo, memory, storage; pamphlet; **žsantis operatyvīojoje atminūnėje** *komp.* resident  
**būgninė atmintinė** drum memory  
**diskinė atmintinė** disk memory  
**elgimosi su gūnklais atmintinė** weapon handling guide

**fotoelektrinė atmintinė** photoelectric memory / storage  
**lazerinė atmintinė** laser memory / storage  
**magnėtinė atmintinė** magnetic memory / storage  
**netrinioji atmintinė** nonerasable memory / storage  
**operatyvīoji atmintinė** *komp.* random-access memory  
**ōptinė atmintinė** optical memory  
**pastovioji atmintinė** permanent / read-only storage  
**trinioji atmintinė** erasable storage  
**atmintis** *n* *KEnc*, *LST* 1 memory 2 *komp.* memory, store, storage  
**aktyvīoji atmintis** active memory  
**akūstinė atmintis** acoustic memory  
**antrinė atmintis** secondary memory  
**asociatyvīoji atmintis** associative memory  
**atnaūjinamoji atmintis** regenerative memory  
**atsargos atmintis** cache memory  
**buferinė atmintis** buffer / annex memory  
**darbinė atmintis** working / main memory  
**dėklinė atmintis** magazine / nesting / push-down / stock / push-down memory; stack  
**atvirkštinė dėklinė atmintis** push-up storage  
**dināminė progrāmos atmintis** runtime storage  
**diskinė atmintis** disk storage  
**dvejū kreipties laikū atmintis** two-level memory  
**dvipusė atmintis** duplex memory  
**elektrostātinė atmintis** electrostatic memory  
**feritinė atmintis** magnetic ferrite memory  
**grandininė atmintis** linkage memory  
**ilgalaiė atmintis** long-time memory  
**informācijos atmintis** information storage  
**intėgrinių schėmų atmintis** monolithic memory  
**intelektualioji atmintis** smart memory  
**išliekamoji atmintis** permanent / nonvolatile memory  
**išorinė atmintis** *KEnc* external / peripheral memory / storage  
**išplėstinė atmintis** expanded / extended memory  
**jūostinė atmintis** tape memory  
**kompiūterio atmintis** computer memory  
**laikinioji atmintis** temporary memory / storage  
**laisvōsios kreipties atmintis** random-access storage  
**laisvōsios prieigos atmintis** *KEnc* Random Access Memory (RAM)  
**magnėtinė atmintis** magnetic memory  
**magnėtinio būgno atmintis** magnetic drum storage  
**magnėtinių diskų atmintis** magnetic disk memory  
**magnėtinių jūostų ar juostėlių atmintis** magnetic stripe / magnetic-tape memory  
**magnėtinių kortų atmintis** magnetic card memory  
**magnėtinių slūoksnių atmintis** magnetic film memory  
**magnėtinių šerdžių atmintis** magnetic core memory  
**magnetoōptinė atmintis** magnetooptic memory  
**megabāitinė atmintis** megabyte memory  
**modulinė atmintis** modular memory  
**neadresuojamoji atmintis** nonaddressable memory  
**neišliekamoji atmintis** volatile memory  
**nekeičiamoji atmintis** write-protected memory  
**nepakaūkamoji atmintis** low on memory  
**nuotolinė atmintis** remote memory  
**operatyvīoji atmintis** main / primary memory / storage  
**buferinė operatyvīoji atmintis** cache memory  
**pagālbinė atmintis** auxiliary / subsidiary / supplementary memory / storage  
**pagrindinė atmintis** main storage  
**pastovioji atmintis** *KEnc* Read Only Memory (ROM); (*tik skaitoma*) permanent memory  
**pėrogramuojamoji atmintis** reprogrammable memory  
**pirminė atmintis** primary memory  
**plonasluōksnė atmintis** thin-film memory

**pusiáu laisvõs kreiptiõs atmintis** semi-random-access memory  
**pusiáu pastovì atmintis** semi-permanent memory  
**rezervinè atmintis** backing memory  
**saugióji atmintis** protected / write-protected memory  
**savóji atmintis** inherent memory  
**skaitymo ir rãšymo atmintis** read-write memory  
**sparcióji atmintis** high-speed / fast memory  
**buferinè sparcióji atmintis** cache memory  
**sparcióšios kreiptiõs atmintis** fas / rapid / quick access memory  
**spausdintuvo atmintis** printer memory  
**specialióji atmintis** dedicated memory  
**srovinio išrinkimo atmintis** current-access memory  
**standžiūjū diskū atmintis** hard disk memory  
**sukamóji atmintis** rotating memory  
**supersparcióji atmintis** ultrafast memory  
**šerdžiū atmintis** core memory  
**talpióji atmintis** bulk / large / mass memory  
**tèkstu atmintis** text memory  
**termomagnètinè atmintis** thermomagnetic memory  
**trigerinè atmintis** flip-flop memory  
**trinióji atmintis** erasable memory  
**tuneliniū diõdū atmintis** tunnel-diode memory  
**vaĩdančioji daugkartinès įkeltiõs atmintis** reloadable control storage  
**vidinè atmintis** *KEnc* internal memory  
**vidutinès spartõs kreiptiõs atmintis** medium-speed access memory  
**vienlygmènè atmintis** one level memory  
**vientisõšios júostos atmintis** continuous sheet memory  
**viètinè atmintis** local memory  
**virtualióji atmintis** virtual memory  
**visúotinè atmintis** global memory  
**žõdinè atmintis** word-wide memory  
**atmosferà** *n* (*meteorologijoje, balistikoje, aerodinamikoje ir pan.*) *KEnc* atmosphere, ambiance; air  
**absoliučióji atmosferà** absolute atmosphere  
**adiabãtinè atmosferà** adiabatic atmosphere  
**aplinkõs atmosferà** ambient atmosphere  
**baromètrinè atmosferà** barometric atmosphere  
**eksponèntinè atmosferà** exponential atmosphere  
**fizinè atmosferà** normal / standard atmosphere  
**išrètintoji atmosferà** tenuous / thin atmosphere  
**perteklìnè atmosferà** gauge atmosphere  
**realióji atmosferà** meteorological atmosphere  
**sluoksniúotoji atmosferà** stratified atmosphere  
**standãrtinè atmosferà** standard atmosphere  
**tarptautinè standãrtinè atmosferà** International Standard Atmosphere  
**tankióji atmosferà** dense atmosphere  
**tèchninè atmosferà** technical atmosphere  
**viršutinè atmosferà** upper / outer atmosphere  
**žemutinè atmosferà** lower atmosphere  
**Žemès atmosferà** earth's atmosphere  
**atmosfèrinis, -è** *a* atmospheric(al)  
**ãtmušas** *n techn. stop*  
**automãtinis ãtmušas** automatic stop  
**viršutinis ãtmušas** *Saul. g.* upper stop  
**atmušimas** *n fiz.* reverberation  
**atmušti** *v* (*šviesà, garsà*) reflect  
**atnaũjimas** *n* renewal, renovation, refit, renovation; *komp.* regeneration, refresh, updating; *automob.* reconditioning  
**atmintiõs atnaũjimas** memory refresh  
**šãudymo atnaũjimas** *KEnc* restoration of fire  
**žemèlapiõ atnaũjimas** *KEnc* map renewal / renovation

**atnaũjinti** *v* renew; update; *atnaũjinti protèktoriū amer. šnek.* recap  
**atõdanga** *n geol. (sluoksniū)* exposure, rock exposure  
**atõmas** *n fiz. Aps* atom  
**jonizúotasis atõmas** ionized atom  
**laisvãsis atõmas** free atom  
**lengvãsis atõmas** light atom  
**nejudrũsis atõmas** stationary atom  
**neutralũsis atõmas** neutral atom  
**radioaktyvũsis atõmas** radioactive atom  
**skýlantysis atõmas** fissile / fissioned atom  
**spinduliúojantysis atõmas** radiating atom  
**stacionarũsis atõmas** stationary atom  
**sunkũsis atõmas** heavy atom  
**surištãsis atõmas** bound atom  
**suskilęs atõmas** decayed atom  
**sužãdintasis atõmas** excited atom  
**atõminis, -è** *a fiz.* atomic; nuclear; (*apie laivà*) nuclear-powered  
**atomizãvimas** *n* atomization  
**atõslũgis** *n hidr.* ebb  
**atõslũgis ir pótvyinis** *KEnc jũr., hidr.* ebb and flow; tide; water  
**atõšliauža** *n* firing reaction; (*pabũklo Art, KEnc* recoil; back-blow  
**dirbtinóji atõšliauža** retraction  
**dviguboji atõšliauža** double recoil  
**ilgóji atõšliauža** long recoil  
**kintamóji atõšliauža** variable / controlled recoil  
**laisvóji atõšliauža** free recoil  
**nevisiškóji atõšliauža** insufficient recoil  
**normalióji atõšliauža** normal recoil  
**pabũklo atõšliauža** *Art* gun recoil  
**slystamóji atõšliauža** sliding recoil  
**trumpóji atõšliauža** short recoil  
**trumpõs vaĩzdžio eigõs atõšliauža** short recoil  
**vaĩzdžio atõšliauža** barrel recoil  
**atõtampa** *n* haulier; stretching / guy wire; tension member; brace; *stat.* stay, cross stay; *jũr., radiotech.* guy, outhaul  
**kontãktinio laido atõtampa** kreivèjè pull-off wire  
**strèlès (krovininio krano) atõtampa** derrick guy  
**vidinè (maskavimo dangos) atõtampa** inner guy  
**vielìnè atõtampa (laidas, kurį palietus suveikia spãstai ar minos sprogdiklis)** anchoring wire, tripwire  
**atõveikis** *n* **1** counteraction, counterattraction **2** *fiz.* reaction, reciprocation  
**atõveiksmis** *n* **1** counteraction, countering action; countermeasures *pl* **2** *fiz.* reaction  
**atõveiksmis trukdžiū dãrymo priemonèms** *rys.* antijamming  
**aerozõlinis atõveiksmis** *KEnc* aerosol countermeasures  
**akústinio kãro atõveiksmis** *KEnc* acoustic warfare counteraction  
**elektrõninis atõveiksmis** *KEnc, NATO* electronic countermeasures  
**rãdijo atõveiksmis** electronic / radio countermeasures  
**aktyvũsis rãdijo atõveiksmis** active electronic countermeasures  
**pasyvũsis rãdijo atõveiksmis** passive electronic countermeasures  
**atpalaidãvimas** *n* **1** (*spyruoklès ir pan.*) setting free, releasing, release **2** *chem.* liberation  
**atpalaidúoti** *v* **1** set\* free, release; unrivet **2** (*virvè ir pan.*) untie, unfasten, unfix **3** *chem.* liberate  
**atpažiniklis** *n* (*atpažinimo įtaisas*) *automat., komp.* recognizer; identifier

- atpažinīmas**, *identifikāvimas n KEnc, NATO kar., automat., komp.* identification; discrimination; (*kalbos, ženklų ir pan.*) recognition
- atpažinīmas „sāvas–svētimas“** friend-or-foe identification
- automātinis atpažinīmas** automatic recognition
- elektrōninis atpažinīmas** *KEnc* electronic recognition
- informācijos atpažinīmas** information identification
- klaidōs atpažinīmas** fault identification
- kovinēs galvūtēs atpažinīmas** warhead discrimination
- kovinių NM atpažinīmas** gas identification
- lēktuvų atpažinīmas** *Aps, KEnc* aircraft identification
- objekto atpažinīmas** object identification
- kōsminio objekto atpažinīmas** *KEnc* space objects identification
- objekto atpažinīmas iš nūotraukų** *NATO* photographic reading
- padētiēs atpažinīmas** situation recognition
- radioelektrōninis atpažinīmas** *NATO* radio recognition
- regimāsīs atpažinīmas** *NATO* visual identification
- signālo atpažinīmas** signal identification / recognition
- stebētojo atpažinīmas** *Art, KEnc, NATO* observer identification
- šaudmenų atpažinīmas** *KEnc* ammunition identification
- chēmīnių šaudmenų atpažinīmas** *KEnc* chemical ammunition identification
- taikīnių atpažinīmas** *Art, KEnc* target identification / recognition
- automātinis taikīnių atpažinīmas** automatic target recognition
- taikīnių pōbūdžio atpažinīmas** target pattern recognition
- vaizdų atpažinīmas** image / pattern identification / recognition
- virtotojo atpažinīmas** user identification
- vietōvēs reljēfo atpažinīmas** *Art, KEnc* terrain contour matching (TERCOM)
- atpažintās, -a** identified; „*Taikinys atpažintās*“ (*pranešimas*) target identified
- atpažinti**, *identifikūoti v* identify, recognize
- atpažintūvas** *n automat., komp.* identifier
- atpjovā** *n* section
- vaīzdžio atpjovā** pipe section
- atpjovīmas** *n techn.* parting
- atplaišā** (*n t. p. šarvo*) chip
- atraižā** *n* length, off-cut
- atrankinti** *v komp.* unlock
- atramā** *n KEnc 1 techn.* support, arm, staff, shore, prop, steady, buttress, brace, thrust, cradle, pylon, bulwark, bearing; bearer; jamb; chock; rest; leg; carrier; foundation; mount; holder; *automob.* seat; (*įrankio ir pan.*) stock; (*kėdės ir pan.*) back; **išskėsti (pabūklo) ātramas** spread\* trails; **keturių atramų** (*apie alkūninį veleną*) four-bearing; **suglaūsti (pabūklo) ātramas** close trails **2 stat., inž.** pillar; pier, abutment; pole; (*tilto*) bankseat
- alkūnēs atramā** elbow rest
- antžeminē atramā** ground control
- apašinē laikomoji atramā** *art.* holding-down clip
- ašiēs atramā** *automob.* axle-bearing
- atlošiamoji atramā** falling / folding back
- ātramsčio atramā** *art.* trail support
- atverčiamoji (lafeto kryžmės) atramā** outrigger
- priešakinē atverčiamoji atramā** front outrigger
- šōninē atverčiamoji atramā** side outrigger
- užpakalinē atverčiamoji atramā** rear outrigger
- aukštuminē atramā** high tower support
- bōkštīnē atramā** open / tower pier
- erdvinē bōkštīnē atramā** trestle
- pōlinē bōkštīnē atramā** open piling pier, tower pile trestle
- rēminē bōkštīnē atramā** tower frame trestle
- bōkšto atramā** turret support
- laīnkstīnē bōkšto atramā** turret race / ring
- būferio atramā** *art.* buffer plate / stop
- dešiniōji atramā** right trail
- dėžēs fōrmos atramā** box trail
- domkrāto atramā**; *žr. kėliklio atramā*
- dūjų stūmōklio kōto atramā** piston post
- dūrų atramā** door striker
- dvikōjo lafēto su skersīniais ryšiais atramā** bracket trail
- fundamentaliōji atramā** foundation pier
- galīnē atramā** end pillar
- inkarinē atramā** anchor tower, pull-off / strutted pole
- iškeļiamoji atramā** outrigger
- judriōji atramā** movable support, rocker / oscillating base
- kairiōji atramā** left trail
- kakliūkų atramā** trunnion pier
- kampīnē atramā** corner pillar / post
- kātilo atramā** boiler foot
- kėliklio atramā**, *domkrāto atramā* jack pad
- kōjos atramā (lipant)** foothold
- patikimoji kōjos atramā** secure foothold
- kontaktinio tīnklo atramā** contact system mast
- krėslo atramā** seat back
- lafēto atramā** stocktrail, trail
- iškečiamoji lafēto atramā** divided-type / split trail
- kryžminio lafēto atramā** outrigger
- laīnkstīnē lafēto atramā** turret race / ring
- vīeno blōko lafēto atramā** block trail
- laīnkstīnē atramā** pivoting / bascule bearing, swing support
- lingēs atramā** leaf spring seat
- lingēs vežimėlio atramā** bogie spring block
- linījinē atramā** mast, pole
- lītlauzīnē atramā** fender pier
- masyviōji tarpīnē betōninē atramā** solid type concrete pier
- minōsvaizdžio kōjos ātramsčio atramā** bottom plate
- nejudriōji atramā** fixed / rigid support
- ožīnē atramā** trestle bent
- pabūklinio įrenginio atramā** gun stand assembly
- pabūklo atramā** *Art, KEnc* carriage side plate / piece, trail
- padavīklio atramā** feed pawl
- pakabōs atramā** suspension support
- patrankos vaīzdžio atramā** gun barrel support
- pavarų pėrjungimo svirties atramā** control lever fulcrum
- pedālo atramā** pedal support
- pėilīnē atramā** knife-edge support
- petiēs atramā** lock rest, shoulder piece / stock
- petiēs atramā su amortizūojančiąja pagalvėlė** padded shoulder piece
- plūdriōji atramā** floating pier
- plūdriōji atramā iš statīnių** barrel float / pier
- plūdriōji krantīnio tarpātramio atramā** intermediate landing-bay pier
- plūdriōji ūpēs daliēs atramā** floating-bay pier
- pōlinē atramā** pile pier / trestle
- erdvinē pōlinē atramā** tower pile trestle
- lengvōji pōlinē atramā** light pile pier
- plokščīoji pōlinē atramā** single pile trestle
- tarpīnē pōlinē atramā** intermediate pile trestle
- vienaėilē pōlinē atramā** single pile trestle
- prīekinē atramā** front support
- prīekinē bōkšto flānšo atramā** front turret ring support
- priešakinē atramā** front trail; *art.* muzzle rest
- pripučiamoji atramā** pneumatic float
- prīzminē atramā** knife-edge support
- radiātoriaus atramā** radiator support / stay
- raīnkos (taikliojo šautuvo) atramā** palm rest
- rātinē atramā** roller bearing / support



- reguliuojamoji kreipiamojo ir tempiamojo vikšro ritinėlio atramà** track idler adjusting anchor
- rėminė atramà** frame trestle
- erdvinė rėminė atramà** tower frame trestle
- medinė (tašy) rėminė atramà** shaped timber trestle bent
- plokščioji rėminė atramà** single frame trestle
- sūpuoklinė rėminė atramà** rocker bent
- tárpinė rėminė atramà** intermediate frame trestle
- vienaėilė rėminė atramà** single frame trestle
- rėminė rāstų atramà** log trestle bent, spar trestle
- reitinio pavidalo atramà** crib pier
- rutulinė atramà** spherical bearing
- sėdynės atramà** *automob.* squab, seat / spinal support, back response
- skersinė balansyro atramà** hull transom
- skersioji atramà** lateral bracing
- slystamoji atramà** sliding base
- stabdymo režimo reguliatoriaus atramà** support for brake changeover
- stacionarioji atramà** fixed / rigid support
- standžioji atramà** fixed / rigid bearing / support
- stangrioji atramà** resilient mount
- sukamoji atramà** pivoting support, swivelling mount
- sukūčio atramà** *šaul.* g. cross-head arm
- sūpuoklinė atramà** pendulum / swing / rocker / pivoted / swivelling bearing
- šarvo atramà** armour (plating) stand
- šoninė atramà** side-thrust
- šoninės sienos atramà** body side pillar
- švytuoklinė atramà** pendulum / swing / rocker / pivoted / swivelling bearing
- tárpinė atramà** intermediate support
- tárpinė rentininė atramà** intermediate crib pier
- teleskopinė atramà** spur leg
- teleskopinio taikiklio atramà** telescope holder
- tilto atramà** bridge footing; **tilto ātramos** *pl* trestle-works
- išskiriamoji tilto atramà** bascule pier
- kābamojo tilto atramà** bridge tower
- kesoninė tilto atramà** caisson pier
- krantinė tilto atramà** bank seat, abutment / bridge abutment / abuttal
- kraštinė tilto atramà** end pier
- plūdrioji tilto atramà** bridge boat, floating pier / support
- tárpinė tilto atramà** bridge intermediate pier / support
- užpakalinė atramà** end support, rear trail
- vādo bokštėlio atramà** cupola race
- vamzdinė (lafeto) atramà** tubular trail
- variklio atramà** engine mount / support
- vertikalióji atramà** pivot
- vožtuvo atramà** valve guard
- atraminis, -ė** *n* (*padangos*) paviršius *techn.* tread
- ātramstis** *n* (*dvikojo lafeto*) foot
- cokolinio lafeto ātramstis** pedestal spade
- pabūklo ātramstis** *Art, KEnc art.* trail spade, spike
- atverčiamasis pabūklo ātramstis** folding trail spade
- pabūklo atramōs tvirtinimo gruntė ātramstis** outrigger stake
- atrankà** *n* *automat., el., radiotech., komp.* pick, selection, screening; sampling; discrimination; picking; take-off
- taikinių atrankà** targeting, target discrimination
- judriųjų taikinių atrankà** moving target discrimination
- atrankūmas** *n* *KEnc iv. reikšm.* selectivity (*t. p. automat., komp.*); *rđl.* discrimination
- atrankūmas pagal dāžnį** frequency selectivity
- atrankūmas pagal grėtimą kanālą** adjacent-channel selectivity
- atrankūmas pagal krýptį** directional selectivity
- amplitūdinis atrankūmas** amplitude selectivity
- dāžnio atrankūmas** frequency selectivity
- erdvinis atrankūmas** directional selectivity
- filtro atrankūmas** filter selectivity
- imtūvo atrankūmas** *KEnc* receiver selectivity
- katalizatoriaus atrankūmas** catalyst selectivity
- rādiójo priėmimo atrankūmas** radio reception selectivity
- spėktrinis atrankūmas** spectral selectivity
- atrankūs, -i** *a radiotech.* selective
- atrāsti** *v* discover; **atrāsti gūnkly slaptāvietę** uncover a cache of weapons
- atremimas** *n* propping
- atrinkiklis, selektorius** *n* **1** *techn., el., automat., ryš.* selector
- 2** (*ieškiklis*) *komp.* searcher, finder; selector
- dekādinis žingsnis atrinkiklis** step-by-step decimal selector
- dvigubasis atrinkiklis** dual-purpose selector
- greičio atrinkiklis** selector switch button
- grupinis atrinkiklis** group selector
- išeinamasis grupinis atrinkiklis** outgoing selector
- grupinis tranzitinio rýšio atrinkiklis** tandem selector
- iškviėtimo atrinkiklis** assignment selector
- įtaisytas ant vaĩro kolonėlės pavarōs pėrjungimo atrinkiklis** steering column selector
- kōdinis atrinkiklis** code selector
- linijinis atrinkiklis** final selector
- paėilinio įjungimo atrinkiklis** access selector
- pagālbinis atrinkiklis** auxiliary selector
- rotorinis plunžerinis atrinkiklis** rotary plunger selector
- skýdinis atrinkiklis** panel selector
- universalusis (artimojo ir tolimojo ryšio) atrinkiklis** combined local and trunk selector
- zōnos atrinkiklis** zone selector
- atrinkimas** *n* *automat., el., radiotech., komp.* selection; sample; sorting; picking; rejection; access; take-off
- atrinkimas iš atminties** *komp.* storage access
- atrinkimas iš sąrašo** list sample
- pavyzdžių atrinkimas** sampling
- vaĩzdo atrinkimas** *optiniuose išvedimo įtaisuose* display access
- atrinkti** *v* (*taikinius, šaudmenis ir pan.*) select
- atřišimas** *n* undoing, unfastening
- atřišti** *v* undo, unfasten, unstrap, unrivet
- atropinas** *n* *med. (priešnuodis)* atropine
- atsajà** *n* *ryš.* decoupling, uncoupling
- ātsakas** *n* response
- atsakiklis** *n* *KEnc, NATO radiotech.* answerphone; responder, responder, responser; transponder
- automātinis atsakiklis** *KEnc* automatic responder
- atsākymas** *n* response; (*į užklausa ir pan.*) reply
- atsargà** *n* *KEnc 1* *techn.* margin (*t. p. laiko ir pan.*); (*energijos ir pan.*) reservoir; (*medžiagų*) backlog; (*sukaupta*) stockpile
- 2** (*ištekliai*) *pl* *log.* stocks, supplies; reserves, resources, stores, balance *sg*; stockage *sg*; stockpiles; bank *sg*
- 3** (*rezervas*) stock supply; reserve; **išeiti į atsargą** *šnek.* quit
- atminties atsargà** unassigned memory space
- atsparūmo atsargà** *KEnc* safety factor, margin of safety
- avārinės ātsargos** emergency reserves
- branduolinio gūnklo ātsargos** nuclear resources / stockpiles / arsenals
- būtinios operācijai ātsargos** *NATO* operational stocks
- būtiniosios ātsargos** *NATO* essential / critical supplies
- degalų ātsargos** fuel stocks, reserves of fuel
- degalų ātsargos bākuose** fuel capacity
- degalų ātsargos priėkinėje tiekimo sistėmos grandyje** forward petrol
- degalų ātsargos tāroje** packaged stocks of fuel
- parōs degalų ātsargos** day of fuel supplies

tūrimosios degalų atsargos net fuel  
 vežiojamosios tūrimosios degalų atsargos on-tank fuel  
 eigōs atsargà *KEnc* cruising range, radius of action, fuel distance; (*su pilnu baku degalų*) fuel-tank range  
 pedalo eigōs atsargà (*nuotolio nuo kėbulo grindų iki apatinės pedalo plokštumos*) pedal reserve  
 tūrimosios eigōs atsargà (*myliomis*) vienu degalų pripylimū tank mileage  
 karo atsargos *KEnc, NATO* war reserves  
 karo veiksmų teatro operacinės atsargos *NATO* theatre operational stocks  
 naudojamosios atsargos *KEnc* active / decremented stocks  
 neličiamosios atsargos *KEnc* emergency / dead stores, emergency / iron supplies, non-expendable stocks; iron rations  
 nešiojamosios atsargos individual / man-carried stocks / reserves  
 nustatytosios branduolinių ginklų atsargos *Aps, NATO* prescribed nuclear stockage  
 pagrindinės atsargos *KEnc, NATO* basic stocks  
 pakankamosios atsargos sufficient supplies  
 palaikomios atsargos *KEnc, NATO* sustaining stocks  
 remonto medžiagų atsargos bench stocks  
 strateginės atsargos *KEnc* strategic stocks  
 šaudmenų atsargos *KEnc* ammunition stocks / reserves / resources, supplies of ammunition  
 šaudmenų atsargos artilėrijos pozicijose ammunition at gun positions  
 naudojamosios šaudmenų atsargos *KEnc* consumption reserves of ammunition  
 neličiamosios šaudmenų atsargos emergency supplies of ammunition  
 nešiojamosios šaudmenų atsargos *KEnc* portable / man-carried ammunition, ammunition carried on the man  
 tūrimosios šaudmenų atsargos ammunition on hand / availability  
 vežiojamosios šaudmenų atsargos *Art, KEnc* ammunition in unit rolling reserves  
 taktinės atsargos *KEnc* tactical stocks  
 tūrimosios atsargos available supplies  
 tūrimosios materialinių priemonių ~ supply availability  
 vadovybės kontroliuojamos atsargos *NATO* command controlled stocks  
 vežiojamosios atsargos rolling reserves  
 vežiojamųjų dėžės šaudmenų užtaisų atsargos waggon supplies  
 atsargūnis I, -ė *n kar.* reservist  
 atsargūnis II, -ė a 1 spare, standby, alternate, auxiliary (*apie sistemą, elementą*) redundant 2 (*ypač kar.*) (*rezervinis*) reserve  
 atsargos ir materialinės priemonės *n* supplies and materials  
 būtiniosios atsargos ir materialinės priemonės *NATO* critical supplies and materials  
 atsargūmas *n* precaution  
 atsegimas *n* undoing, unfastening  
 atsėgti *v* open, unfastened, unstrap; *atsėgti diržą* unbelt  
 atsigauti *v* recover  
 atsigavimas *n* recuperation  
 atsikrātymas *n* disposal  
 atsileidimas *n* (*sujungimo*) loosening, slacking  
 atsiliepimas *n* response  
 atsilikimas *n* (*pagal nuotolį*) range lag  
 atsimušimas *n fiz.* reverberation  
 atsinaujimas *n* renewal, renovation  
 atsipalaidavimas *n* weakening, abatement  
 atsiradimas *n* origin; rise; (*ko nors naujo*) coming

pramušimo atsiradimas *el.* breakdown onset  
 atsirišimas *n* unfastening  
 atsirišti *v* unfasten  
 atsisākymas *n* refusal  
 atsisakyti *v komp.* cancel  
 atsisėgimas *n* unfastening  
 atsisėgti *v* unfasten; *atsisėgti diržą* unbelt  
 atsiuntimas *n komp.* check out  
 atsiskyrimas *n* separation, isolation, segregation; breakaway; tearing-away  
 protėktoriaus atsiskyrimas (*nuo padangos karkaso*) tread separation, loosening of tread  
 atsiskirti *v* separate (*from*); *atsiskirti nuo paleidimo įrenginio* separate from the launcher  
 atsiskleisti *v* unfold  
 atsispindėjimas *n* reverberation  
 atsispindėti *v* reflect  
 atsisukti *v* recoil; *atsisukti atgal* (*apie magnetinę juostelę*) rewind  
 atsišakojimas *n el.* derivation; (*kelio*) branch, branching  
 vamzdinių linijų atsišakojimas nuo pagrindinės magistralės branching pipeline  
 vaizdžio atsišakojimas stačiu kampū branching at an acute angle  
 atsišaudyti *v* return fire  
 atsitikimas *n* incident, passage  
 nelaimingas atsitikimas accident  
 nelaimingas atsitikimas įlipant (*į automobilį*) boarding accident  
 nelaimingas atsitikimas išlipant (*iš automobilio ir pan.*) alighting accident  
 nelaimingas atsitikimas sūkryžoje crossing accident  
 nelaimingas atsitikimas susidūrus (*automobiliams*) collision accident  
 nelaimingas atsitikimas, susijęs su kovinėmis BM biological accident  
 atsitiktinis, -ė *a* random  
 atsitraukimas *n* withdrawal  
 atsitraukti *v* retract  
 atsitrenkimas *n* impact (*on, against*)  
 atsiūsti *v* (*duomenis, programą*) *LST komp.* download  
 atskaità *n KEnc* reference; (*skalės*) reading; (*taikymo prietaisų ir pan.*) sight  
 aukščio atskaità *KEnc, NATO* altitude datum  
 azimuto atskaità azimuth reading  
 galutinė atskaità extreme reading  
 nulinė atskaità zero reading  
 atskilimas *n* breakaway; split-off  
 šarvo atskilimas armour scabbing; (*pataikius sviediniui*) spall  
 atskiras, -à *a* stand-alone  
 atskyrėklis *n* trip, tripper  
 atskyrimas *n* separation, isolation, disconnection; (*izoliavimas*) insulation;  
 benzino atskyrimas stripping, absorption for gasoline  
 kovinės galvutės atskyrimas warhead discrimination  
 srauto atskyrimas *av.* stall  
 vaizdžių atskyrimas disconnection of pipes  
 atskirti *v* separate (*from*), isolate, discriminate; untack; (*izoliuoti*) insulate  
 atskleidimas *n* detection, detecting; disclosure, disclosing; discovery; exposing, exposure; uncovering  
 atskleisti *v* open, disclose, detect, discover; uncover, unfold  
 atsklęsti *v* unbolt; (*sklęsti*) unfasten  
 atskraidinimas *n* landing

**degalų atskraidinimas** aerial fuel supply  
**sunkiųjų krovinių atskraidinimas oro transporto ne-  
 nūtopiant** (*išmetant su parašiu*) heavy drop resupply  
**atskraidintas, -a** a landed; **atskraidintas orlaiviu** *KEnc*,  
*NATO* air landed  
**atšpalvis** *n* colour, colour(ing), tint; shade; tincture; painting;  
 staining  
**aūkščio atšpalvis** *NATO* elevation tint  
**atsparumas** *n* *KEnc* stability, strength; *techn., automob., el.,  
 komp.* resistance; tolerance; *med., biol., radiotech.* immunity  
 (from); (*detonacijai*) knocking resistance; (*dilimui*) *KEnc*  
 abrasive / wear resistance; (*drėgmei*) moisture resistance; (*ėsdini-  
 mui*) etch resistance; (*gedimui*) fault tolerance; (*išilgi-  
 niam lenkimui*) buckling / cross breaking strength /  
 resistance; (*kaitrai*) *KEnc* heat resistance; (*korozijai*)  
 corrosion stability; (*laužimui*) fracture strength; (*lūžiui*)  
 breaking strength; (*oksidavimuisi*) oxidative stability;  
 (*optiniams trukdžiams*) optical noise immunity; (*paslinkimui*)  
 shearing strength; (*pastūmėjimui*) shearing strength;  
 (*plyšimui*) tear resistance; (*rūgštims*) acid-resistance; (*slėgi-  
 mui*) compression / compressive strength; (*smūgiui*) *KEnc*  
 shock resistance; (*spinduliotei*) radiation resistance; (*spro-  
 gimui*) *KEnc* blast / burst / explosion resistance; (*susidėvėji-  
 mui*) durability, endurance; (*šalčiui*) *KEnc* frost resistance;  
 (*švitinimui*) irradiation resistance; (*tempimui*) tensile strength;  
 (*tepalamis*) oilproofness / oil-resistance; (*trukdžiams*) *KEnc*  
 interference immunity, noise stability; (*triukšminiams truk-  
 džiams*) *KEnc* noise immunity; (*ugniai*) *KEnc* fire resistance;  
 (*vandeniui*) water / moisture resistance; (*vibracijai*) *KEnc*  
 vibration stability; (*vienkartiniam krūviui*) one-time strength  
**cheminis atsparumas** chemical resistance  
**dielektrinis atsparumas** dielectric strength  
**elektrinis atsparumas** electric resistance / strength  
**izoliacijos atsparumas** insulation strength  
**karo technikos atsparumas** *KEnc* military materiel stability  
**kordo (padangos) atsparumas sprégstant** cord tensile  
 strength  
**mechaninis atsparumas** mechanical strength  
**radiolokatoriaus atsparumas** radar interference immunity  
**šiluminis atsparumas** heat resistance  
**atsparus, -i** a -proof, resistant; hardy; (*benzinui*) petrol-proof,  
 petrol-resistant; (*bomboms*) bombproof; (*dilimui*) tear-proof,  
 wear-preventive / wear-resistant / wearproof; (*drėgmei*)  
 dam-proof; (*dujoms*) gas-proof, gas-tight; (*korozijai*)  
 rustproof; (*orų pokyčiams*) weatherproof; (*rūgštims*)  
 acid-proof / acid-resistant; (*sprogimui*) blast-proof;  
 explosion-proof; non-explosive; (*susidėvėjimui*)  
 abrasion-resistant; (*sutrenkimams*) shockproof; (*šalčiui*)  
 frost-proof, frost-resistant; nonfreezing; inter-proof; (*šilumai*)  
 heatproof, heat-resistant, heat-stable; thermostable,  
 temperature-resistant; (*šviesai*) light-resistant; (*tepalamis*)  
 oilproof / oil-resistant / oil-resisting; (*trukdžiams*) *radiotech.*  
 unjammable; (*ugniai*) fireproof, fire-protective, fire-resistant,  
 flameproof, flame-resistant; incombustible; calcitrant;  
 refractory; (*vandeniui*) waterlight, water-resistant;  
 impervious; (*vibracijai*) vibration-proof, vibrationless; **būti  
 atspariam** (*karščiui ir pan.*) resist; **būti atspariam susidė-  
 vėjimui ar išdilimui** endure wear and tear  
**atšpaudas** *n* print; impress, imprint; (*rankos, kojos ir pan.*)  
 impression  
**padangos atšpaudas** (*kelyje*) tyre print  
**protėktoriaus atšpaudas** (*kelio paviršiuje*) tread footprint  
**atspindėjimas** *n* reflection, reverberation  
**atspindėti** *v* reflect  
**atspindys** *n* *NATO* reflection; gleam; *automob., komp.* mirror  
**atspindys nuo vištinių daiktų** clutter  
**radiolokatorių signalų atspindys nuo vištinių daiktų**  
 radar clutter

**nuolatinis atspindys** *NATO* permanent echo  
**radiolokacinis atspindys** *NATO* radar return, radar / radio  
 echo  
**sklaidūsis atspindys** scattered reflection  
**Žemės atspindys** *NATO* ground return  
**atstatymas** *n* reconstruction, renewal, renovation,  
 reestablishment  
**atstatyti** *v* rebuild\*, renovate, reproduce; *komp.* undelete;  
*atstatyti į pradinę būseną* *komp.* reset  
**atstumas** *n* *KEnc, NATO* distance, way, ground, range, space,  
 throw, length; (*nuo viršaus iki apačios*) drop  
**atstumas iki priedangos keteros** *art.* piece-to-mask distance  
**atstumas nuo pabūklo iki priedangos keteros**  
 piece-to-mask range  
**atstumas nuo vieno gālo iki kito** span  
**atstumas tarp ašių** axle base  
**atstumas tarp cilindų ceňtro** (*variklio*) blokē bore spacing  
**atstumas tarp kumuliacinio ūžtaiso ir sprogdinamojo  
 objekto paviršiaus** stand-off distance  
**atstumas tarp mašinų vorojē** intervehicular distance  
**atstumas tarp okuliārų** (*optinio prietaiso*) ceňtro  
 interpupillary distance  
**atstumas tarp rātų** *automob.* track  
**atstumas tarp stūgų** (*kontakcinio laido*) dropper spacing  
**atstumas tarp sviedinio dūgno ir spynos priešakinės  
 nūopjovos** seating distance  
**atstumas tarp transporto priemonių** *NATO* vehicle  
 distance  
**atstumas tarp vėkšrų vidurio** distance between track centres  
**atstumas, kuriamē apleňkiama** (*transporto priemonē*)  
*automob.* passing distance  
**didelis atstumas** long way (*to*)  
**kampinis atstumas** *KEnc* angular distance  
**lėkimo** (*sviedinio ir pan.*) atstumas carry  
**mažiausias atstumas tarp minų** (*kai sproguos vienai minai,  
 negali sprogti kitos*) countermining radius  
**nuėitas atstumas** road mileage  
**nuvažiuotas(is) atstumas** road running  
**nuvažiuotas atstumas keliu** road running  
**naudingai nuvažiuotas atstumas** revenue train-miles  
**tānko nuvažiuotas atstumas mlyliomis** tank miles  
**vienu degalų pripylimu nuvažiuotas atstumas mlyliomis**  
 mileage  
**nuvažiuotas be króvinio atstumas** light running  
**objektývo atstumas** lens distance  
**reiso** (*automobilio, laivo, orlaivio ir pan.*) atstumas  
 extension of route  
**saugūsis atstumas** *automob.* safety distance  
**vertikalūsis saugūsis atstumas** (*sprogdiklio perjungimo į  
 kovos padetį*) safe vertical distance  
**vertikalūsis atstumas** *NATO* vertical interval  
**vienódas atstumas** equidistance  
**zenitinis atstumas** zenith distance  
**židinio atstumas** focal distance / length  
**atstumiantis, -i** a: **atstumiantis vādenį** moisture-repellent  
**atstumimas** *n* brush-off  
**atstumti** *v* (*sklęsti*) unfasten  
**atsukamas, -à** a (*apie dangtelį ir pan.*) twist-off  
**atsukimas** *n*: **atsukimas atgal** (*juostoje įrašyto garso ar  
 vaizdo*) playback  
**atsukti** *v* turn on; **atsukti atgal** rewind; (*dangtį*) untwist;  
 (*sraigta, varžta*) unscrew, turn off; (*varžta, veržlę, dangtelį ir  
 pan.*) screw off  
**atsuktūvas** *n* *automob.* screw-driver, turn-screw  
**terkšlinis atsuktūvas** ratchet screwdriver  
**atsvaras** *n* (*t. p. automob.*) counterbalance, counterweight,  
 balance / counter (balancing) weight  
**alkūninio vėleno atsvaras** crankshaft counterweight

- atsverti** *v* counterweight
- atšakà** *techn.* arm, offset, *el.* tap; *glžk.* branch-line, siding, loop; (*kalnyno, kalno*) spur; (*upės*) branch, branching
- dviguboji atšakà** U-bend
- gamyklos atšakà** industrial siding
- geležinkelio atšakà** secondary line
- grandiės atšakà** *šaul.* *g.* link ejection chute
- jungiamoji atšakà** junction line
- úosto atšakà** port siding
- viršutinė (vikšro) atšakà** top run
- atšalimas** *n* nip
- staigūs oro atšalimas** snap
- atšaukimas** *n* (*paliepimas nevykdyti*) (*t. p. komp.*)  
cancellation, cancelling
- įsakymo atšaukimas** revoking / cancelling an order
- oro pavojaus atšaukimas** all-clear
- atšaukti** *v komp.* cancel
- atšauktis** *n komp.* cancellation
- atšlaitė** *n* (*reljefo elementas*) slope
- atšliaužti** *v* recoil
- atšokimas** *n* rebound
- atšokti** *v* rebound
- atšvaitas** *n* *KEnc* reflector, repeller; *automob.* catadioptrė; *art.* shell deflector; *jūr.* loom
- akustinis atšvaitas** *Art, KEnc* acoustic reflector
- balioninis atšvaitas** *NATO* balloon reflector
- dezorientuojantis atšvaitas** *rđl.* chaff dipole
- dipolinis atšvaitas** chaff
- dūjų atšvaitas** *rak.* blast / flame deflector
- fākelo atšvaitas** *rak.* flame deflector
- galinis (tolimačio) atšvaitas** pentaprism
- kampinis atšvaitas** *NATO rđl.* corner reflector
- klaidinamasis atšvaitas** *NATO* confusion reflector
- kolimacinio vizyro atšvaitas** collimating sight reflector
- optinis atšvaitas** *Art, KEnc* optical reflector
- oro srovės atšvaitas** draught deflector
- radiolokacinis atšvaitas** *Art, KEnc* radar reflector
- veikiantis pagal rekėto principą atšvaitas** ratchet-operated ejector
- sprogimo bangos atšvaitas** blast deflector
- žibiūto (automobilio) atšvaitas** head lamp reflector
- atvaizdas** *n* (*ekrane ir pan.*) image, portrait, picture, mirror, reflection, representation
- atvaizdavimas** *n* picture; *komp.* representation
- atvaizdis** *n komp.* map, mapping
- atvamzdis, nipelis** *n techn.* union, pipe / sleeve union; branch, branch / connection pipe, branching; connection; jet, lug, manifold, mouthpiece, nipple, socket, throat
- alývos monometro atvamzdis** oil pressure gauge connection
- centralizuotojo degalų pripylimo atvamzdis** single-point fuelling point
- degalų pripylimo slėgiant atvamzdis** pressure refuelling point
- degalų vamzdýno atvamzdis** fuel-pipe union
- dūjų skirstytuvo atvamzdis** air inlet
- įeinamasis atvamzdis** inlet / inlet-pipe connection
- įkrovimo atvamzdis** charging pipe union
- įleidžiamasis atvamzdis** inlet / inlet-pipe connection, mouth
- išleidžiamasis atvamzdis** discharge / delivery / outlet connection, discharge throat, mouth
- jungiamasis atvamzdis** junction pipe
- nukreipiamojo (kulkosvaidžio gaubto) garų vamzdėlio atvamzdis** steam tube support
- oro magistrālės atvamzdis** air pipe connection
- pėrpilamasis atvamzdis** overflow outlet
- prijungiamasis atvamzdis** connecting branch / piece
- priverstinio degalų išpylimo atvamzdis** defuelling connector
- siurbiamasis atvamzdis** pump nozzle, sucker
- vandens nuleidimo atvamzdis** water drain connection
- vožtuvo atvamzdis** valve connector
- atvejis** *n* case, occasion
- nenumatýtas blogiausias atvejis** emergency
- sprogstamųjų šaudmenų darymo nekenksmingų atvejis** *NATO* explosive ordnance disposal incident
- atverčiamasis, -oji** *a* folding attr; (*apie kėdę ir pan.*) pulldown
- atvérti** *v komp.* unlock
- atvežimas** *n* **1** bringing **2** (*iš užsienio*) import, importation **3** (*tiekimas*) delivery; supply
- degalų atvežimas antžeminio transporto priemonėmis** ground supply of fuel
- degalų atvežimas piltinėmis transporto priemonėmis** tanking of fuel
- atvykimas** *n* arrival (*at, in*)
- atžalynas** *n top.* bush, undergrowth
- audinys** *n* cloth, fabric
- filtravimo audinys** filter cloth
- gumotasis audinys** rubberized / frictioned fabric
- įmirkýtasis audinys** impregnated / dipped fabric
- lininis audinys** linen
- parašiutinis audinys** parachute fabric
- audiofonas** *n* aerophone
- auditas** *n log.* audit
- auditòrija** *n* classroom
- audrà** *n* *Aps, KEnc* meteor. storm
- ugniės audrà** *NATO* fire-storm, fiery storm, tornado
- augti** *v* thicken
- aukà** *n* (*t. p. nelaimingo atsitikimo*) casualty; **aukos** casualties
- aukščiàmatís, altimetrás** *n av. KEnc NATO*, altimeter, height finder / indicator; *geod.* label
- absoliutúsís aukščiàmatís** *NATO* absolute altimeter
- barometrinis aukščiàmatís** *NATO* barometric / pressure altimeter
- lazerinis aukščiàmatís** laser altimeter
- optinis aukščiàmatís** optical altimeter
- ràdijo aukščiàmatís** *NATO* radio altimeter
- radiolokacinis aukščiàmatís** radar altimeter
- stereoskopinis aukščiàmatís** height and range finder
- aukštadàžnis, -ė** *a el.* high-frequency
- aukštas I** *n* floor
- aukštas II, -à** *a* high
- aukštėjimas** *n KEnc av.* climb
- aukštýn** *adv komp.* up
- aukštis** *n KEnc, NATO* high, height, hill; (*apkaso griovio profilio; iki krutinės lygio*) armpit height; (*virš žemės paviršiaus, jūros lygio*) elevation, altitude; *jūr.* (*borto*) depth; inches *pl*
- absoliutúsís aukštis** *KEnc, NATO* absolute height / elevation / altitude
- astronòminis aukštis** *NATO* astro altitude
- atsiskyrimo aukštis** *av.* release altitude
- aukštis virš jūros lýgio** elevation above sea level
- automobilio aukštis** vehicle overall height
- bombardavimo aukštis** *NATO* bombing height
- debesų pado aukštis** cloud ceiling, cloudbase height
- debesuotumo aukštis** cloud height
- desantavimo aukštis** paradrop height
- didelis aukštis** *NATO* high altitude
- didžiausias aukštis** peak altitude
- domkràto (su neišsuktu ilgintuvu) aukštis** closed / extended height of jack

**gabaritinis aukštis** clearance / overall height; headroom; *stat.* headway  
**galvutės (varžto) aukštis** thickness of head  
**įsiurbimo aukštis** suction head  
**faktinis aukštis** actual suction head  
**išmetimo aukštis (bombų, krovinių)** delivery / release altitude; (*parašiutininkų ir pan.*) drop height, jumping altitude  
**kampinis aukštis** angular altitude  
**kreipiamojo žiedėlio aukštis** *art.* height of copper  
**kritinis aukštis** *NATO* critical altitude  
**krumpliaračio dantiės aukštis** addendum  
**laisvasis aukštis** free height  
**mažiausiasis aukštis** minimum altitude  
**mažiausiasis saugus aukštis** *NATO* minimum safe altitude  
**nevienodas (paviršiaus) aukštis (taisant kelią)** ramp  
**orbitos aukštis** orbital altitude  
**pakėlimo (savivarčio kėbulo) aukštis** hoisting depth  
**paleidimo aukštis** *rak.* delivery altitude  
**parašiūtų išskleidimo aukštis** parachute deployment height  
**patalpės aukštis** headroom  
**patvankos aukštis** *hidr.* lift  
**pėrėjimo aukštis** *NATO* transition altitude  
**priedangos aukštis** sight defilade  
**ribotas aukštis (tarp kelio ir virš esančio statinio)** clearance  
**santykinis aukštis** *KEnc* height, relative height  
**saugusis aukštis** *NATO* safety height, elevation of security  
**siurblio padavimo aukštis** lift of pump, pumping / discharge / pressure head  
**skrydžio aukštis** *KEnc* flight altitude / height  
     **absoliutūs skrydžio aukštis** *KEnc* absolute height  
     **kreiserinis skrydžio aukštis** *NATO* cruising altitude  
     **saugusis skrydžio aukštis** *KEnc* minimum safe altitude  
     **skrydžio aukštis pagal standartinį atmosferos slėgį** *KEnc* pressure altitude  
**skriejimo aukštis** *rak.* cruising altitude  
**statybinis (tilto tarpatramsčio) aukštis** construction depth  
**statybinis fėrmos aukštis** truss depth  
**stovėjimo tūško aukštis** *art.* height of site  
**sprogimo aukštis** *Art, KEnc, NATO* height of burst  
     **kampinis sprogimo aukštis** *Art, KEnc* angular burst height  
     **linijinis sprogimo aukštis** *Art, KEnc* linear burst height  
     **nūlinis sprogimo aukštis** zero height of burst  
     **saugusis sprogimo aukštis** *KEnc, NATO* safe burst height  
     **tinkamiausias branduolinio sprogimo aukštis** *NATO* optimum height of burst  
     **tinkamiausias orinio branduolinio sprogimo aukštis** optimum nuclear air-burst height  
     **tinkamiausias sprogimo aukštis** *Aps, Art, KEnc, NATO* optimum height  
**táikymo aukštis** height of sight  
**táikinio aukštis** target height  
**táikinio linijos aukštis** height of line of fire, heel of the line of the fire  
**táško aukštis** spot height  
**trajektòrijos aukštis** height of the trajectory *Art, KEnc*  
     **didžiausiasis trajektòrijos aukštis** *Art, KEnc, NATO* maximum ordinate  
     **trajektòrijos pakilimo trajektòrijos aukštis** *Art, KEnc*  
     **trajektòrinis viršūnės trajektòrijos aukštis** *NATO* vertex height  
     **ugniės linijos trajektòrijos aukštis** height bore of the gun  
     **vakuuminis įsiurbimo trajektòrijos aukštis** asymmetric suction head  
     **vidaūs (kėbulo) trajektòrijos aukštis** *automob.* headroom  
     **vidutinis sprogimų trajektòrijos aukštis** mean height of burst

**vožtuvo pakilimo trajektòrijos aukštis** height of valve lift  
**výraujantis trajektòrijos aukštis** *NATO* predominant height  
**aukštumà n 1 (kalva)** hill; high ground **2 (aukštis)** elevation. altitude  
**išsiskiriančioji aukštumà** highest hill  
**výraujančioji aukštumà** commanding feature, highest elevation  
**aukštumìnis, -ė** a altitude, (*apie pastatą*) high-rise *attr*  
**aukštutìnis, -ė** a high  
**aukštýbinis, -ė** a high, altitude  
**ausėlė** *n* ear; (*adatos*) eye  
     **apsauginë (kryptuko) ausėlė** protective ear  
**ausìnės** *n pl* *KEnc 1 (nuo šalčio)* ear-laps; *amer.* earmuffs **2 (radijo, telefono)** head-phones, earphones, telephone earpieces, head receiver *sg;* (*ypač amer.*) headset *sg,* telephone headset *sg*  
**áušalas** *n* coolant, cooling agent  
**áušinamas, -a** a cool, chill, refrigerate; (*dujomis*) gas-cooled; (*oru*) self-cooling  
**áušinamasis, -oji** a refrigeratory  
**áušinantis, -i** a cooling, heat-removing, heat-transmitting  
**áušinimas** *n* cooling, chilling, refrigeration  
     **akýtasis áušinimas** *rak.* porous / sweat cooling  
     **áušinimas áušinimo ertmė** water-jacket cooling  
     **áušinimas óru** air cooling, air-cleaning / -cooling / -blasting / -purging  
     **áušinimas skysčiu** fluid cooling, liquid / fluid cooling  
     **áušinimas vandeniu** water cooling  
     **degimo kámeros áušinimas** combustion chamber cooling  
     **išorinis áušinimas** *rak.* external cooling  
     **mecháninis áušinimas** mechanical refrigeration  
     **priverstinis áušinimas** forced cooling  
         **priverstinis áušinimas óru** forced air cooling  
         **priverstinis áušinimas vandeniu** forced water cooling  
     **regenerácinis áušinimas** regenerative / closed-cycle cooling  
     **variklio áušinimas** engine cooling  
     **vidinis áušinimas** internal cooling  
**aušintúvas** *n* cooler  
**auténtiškas, -a** a *žr. tikras*  
**auténtiškumas** *n žr. tikrumas*  
**autoatsakiklis** *n* answerback drum  
**autobúsas** *n* bus, motorbus  
     **maršrùtinis autobusas** shuttle  
**autocistèrna** *n* tanker, road tanker, transportation tank, tank / motor tank truck; tank vehicle, tank winch  
     **alývos autocistèrna** oil tank winch  
     **berémė autocistèrna** frameless tank winch  
     **degalų autocistèrna** fuel tank winch  
     **gaisrinė autocistèrna** fire extinguishing tank winch  
     **gėro važumo autocistèrna** cross-country tank winch  
     **mechanizúotoji autocistèrna** mechanized tank winch  
     **náftos prodúktų autocistèrna** petroleum products tank winch  
     **priekabinė autocistèrna** trailerized tank  
**autodínas** *n el.* autodyne  
**autodrezinà** *n* motor-trolley  
**autodròmas** *n KEnc* autodrome, automobile track  
**autogenerátorius** *n el.* autogenerator, self-excited oscillator  
**autogreideris** *n* motor / road grader  
**autokáras** *n* autocar, power truck, storage battery car  
**autoklávas** *n* digester  
**autokolimácija** *n KEnc fiz., astr.* autocollimator, tubular collimator / collimating

**autokrautūvas** *n* automatic / wheeled loader, autoloader, lift-truck, loader truck  
**autòlas** *n* motor oil / grease, avtol  
**automagistrālė** *n* žr. greitkelis  
**automātas** *n* *KEnc* 1 *automat.* automaton, automatic, automatic machine 2 (*ginklas, pvz., automatinis šautuvas, rankinis kulkosvaidis*) submachine-gun; automatic / assault rifle; *šnek.* tommy-gun 3 *komp., techn.* automaton  
**atjungimo automātas** release  
**atpažinimo automātas** recognition automaton  
**daugiafunkcis automātas** multifunctional automaton  
**centrinis šaudymo automātas** gunfire-control computer  
**kibernetinis automātas** cybernetic automaton  
**kopijavimo automātas** copier automaton  
**kovinis automātas** service submachine-gun  
**mókomasis automātas** practice submachine-gun, training automaton  
**pabūklo automātas** *Art, KEnc* automatic gun device  
**parašiuoto išskleidimo automātas** automatic parachute device  
**programuojamasis automātas** programmable automaton  
**skaitomasis automātas** character reader  
**sprogdinimo automātas** self-destruction unit  
**suvirinimo automātas** automatic welder  
**universalusis automātas** universal automaton  
**valdymo automātas** control automaton  
**automātika** *n* *KEnc* automatics, automation (*ir komp.*)  
**ilgšios eigos vañzdžio automātika** long-recoil mechanism  
**pusiáu automātika** semiautomatic gear / mechanism / system  
**šaulių ginklo automātika** automatic mechanism  
**užsitaísomojo ginklo automātika** self-loading mechanism  
**automātininkas** *n* (*automatinio ginklo šaulys*) submachine gunner  
**automātinis**, -ė *a* *LST* automatic, self-acting; unwatched; *pusiáu automātinis* semiautomatic  
**automatiškumas** *n* automatism  
**automatizācija**, *automatizāvimas* *n* *LST* automation, automatization  
**pajėgų valdymo automatizācija** *KEnc* automatization of troops control  
**automatizāvimas** *n* žr. *automatizācija*  
**automatizúotas**, -a *a* automatic  
**automatizúoti** *v* *LST* automate, automatize  
**automobilis** *n* *KEnc* 1 car, bus, motor, motorcar; *amer.* auto; automobile (*ypač amer.*); vehicle, motor vehicle; (*lengvasis*) (motor) car, *šnek.* motor; (*su kroviniu*) *log.* load; *automobilių* automotive 2 \*\*  
**atsidārančiųjų börtų automobilis** drop-side truck  
**atverčiamosios dangos automobilis** convertible car  
**atverčiamosios kabinos automobilis** tilt-cab truck  
**atvirasis automobilis** open / open type car  
**automātinės pavaros automobilis** automatic  
**automobilis amfibija** amphibian vehicle  
**automobilis furgonas** van truck, caravan  
**automobilis platforma** panel truck  
**avārinis automobilis** *amer.* wrecker  
**bebörtis automobilis** flat-bed / platform truck  
**bendròsios paskirties automobilis** cargo truck, general-purpose vehicle  
**bóksťinis automobilis** tower vehicle  
**civilinis automobilis** civil vehicle  
**daugiaāšis automobilis** multi-axle truck  
**daugiarātis automobilis** multi-wheeler  
**daugiaviētis automobilis** multiseater car  
**degalų transportavimo automobilis** fuel hauling truck

**dengtasis automobilis** closed car / truck, saloon; (*su dviem sėdynėmis*) *pranc.* coupé (*t. p. coupé two-seater*)  
**didelio krovimo automobilis** heavy haulier  
**dūjų baliòninis automobilis** compressed gas vehicle  
**dūjų generatorinis automobilis** gas producer vehicle  
**dvivietis automobilis** two-seater car  
**ekonomiškas automobilis** economical car  
**eksperimentinis automobilis** test car  
**elektrinis automobilis** electric car, battery-driven vehicle  
**evakavimo automobilis** recovery vehicle  
**gairinis automobilis** fire-engine, fire-engine / fire-fighting vehicle  
**garsiakalbis automobilis** public-address car / truck  
**gėro važumo automobilis** cross-country vehicle  
**greitaėgis automobilis** high-speed car  
**greitòsios pagālbos automobilis** ambulance  
**įprastinės komponuòtės automobilis** conventional truck  
**išsikraunantis per kėbulo āpačią automobilis** bottom-dump body truck  
**kābelio klojimo automobilis** wire-laying truck  
**karinis automobilis** military vehicle  
**keturviētis automobilis** four-seater car  
**krovininis automobilis** cargo vehicle, lorry  
**avārinis krovininis automobilis** crash truck  
**bepriėkabis krovininis automobilis** single-unit truck  
**greitaėgis krovininis automobilis** fast / high-speed truck  
**karinis krovininis automobilis** military truck  
**keturāšis krovininis automobilis** four-axle truck  
**krovininis automobilis su gėrve** lorry winch  
**lengvasis krovininis automobilis** light truck  
**mažasis krovininis automobilis** midget truck  
**pusiáu krovininis automobilis** cargo-and-personnel car  
**vidutinio dýdžio krovininis automobilis** *amer.* intermediate truck  
**labai didelio krovimo automobilis** outsized vehicle  
**labai gėro važumo automobilis** go-anywhere vehicle  
**lengvai valdomas automobilis** manageable car  
**lengvasis automobilis** car, motor car, automobile, passenger car  
**lengvasis krovininis ir keleivinis automobilis** cargo-personnel car  
**lengvasis visurėgis automobilis** *automob.* jeep  
**mažagabaritis dvejų durų automobilis** subcompact  
**mažalitrāžis automobilis** baby / economy / light / midget car, cyclecar, minicar  
**medicinos pagālbos automobilis** motor ambulance  
**greitòsios medicinos pagālbos automobilis** emergency medical car  
**metalinio viršaus automobilis** hardtop  
**nepriklausomos pakabos automobilis** independently sprung car  
**nėšamojo kėbulo automobilis** unitary-construction car  
**óro pagālvės automobilis** air cushion truck / vehicle  
**pāšto automobilis** postal / mail car  
**personālo vėžimo automobilis** personnel carrier  
**pilnas automobilis** (*ko*) carload (*of*)  
**plaukiamasis automobilis** amphibian / swimming vehicle  
**desāntinis plaukiamasis automobilis** landing truck / vehicle  
**plaukiamasis automobilis ant povandeninių sparnų** hydrofoil car / vehicle  
**vikšrinis plaukiamasis automobilis** amphibian / swimming full-track / tracked vehicle  
**priešakinės kabinos automobilis** cab-forward type truck / vehicle  
**pusiáu deñgtas automobilis** semi-enclosed car

**rakėtos paleidimo įrenginio automobilis** launcher truck, missile launching vehicle  
**rakėtų įrenginio automobilis** guided missile truck  
**rakėtų transportavimo automobilis** missile transporting truck  
**rātinis automobilis** wheeled car / truck  
**ryšių ir apšvietimo automobilis** communications and light truck  
**sanitārinis automobilis** ambulance car  
**savivartis automobilis** dump-body truck  
**serijinis automobilis** stock car  
**standartinis automobilis** stock car  
**sugadintas automobilis** damaged car / truck  
**sunkūs automobilis** heavy car / truck / vehicle  
**šarvūotasis automobilis** *KEnc* armoured car / vehicle  
**bendrōsios paskirtiēs šarvūotasis automobilis** utility armoured car  
**nedidelis šarvūotasis automobilis** motor foot locker  
**patrānka ginkluotas šarvūotasis automobilis** gun armoured car  
**sunkūs šarvūotasis automobilis** heavy armoured car  
**šarvūotasis automobilis su rādijo įranga** armoured radio car  
**vikšrarātis šarvūotasis automobilis** half-track armoured car / truck  
**šarvūotasis vādo automobilis** command armoured car  
**šarvūotasis žvalgūbos automobilis** armoured reconnaissance / scout car  
**šaudmenų transportavimo automobilis** ammunition truck  
**šešiarātis automobilis** six-wheel truck  
**štābo automobilis** command vehicle  
**tēchninēs pagālbos automobilis** breakdown truck; *amer.* wrecker  
**tēchninēs paramōs automobilis** recovery / repair / rescue / truck, emergency service vehicle, truck  
**tiltinis automobilis** bridge truck  
**triāšis dviejū vārančiujų ašiū automobilis** dual-drive six-wheeler vehicle  
**trirātis automobilis** three-wheeler car, three-wheeler, tricar  
**triviētis automobilis** three-seater car  
**universalūs krovinišis automobilis** carryall truck  
**ūzpakalinių vārančiujų rātū automobilis** rear-steering vehicle  
**vadovāvimo automobilis** command / commander's car  
**važūsis automobilis** cross-country vehicle  
**vidutinēs gālios automobilis** midget-powered car  
**vienviētis automobilis** one-seater, single seater car, single-seater  
**vikšrarātis automobilis** *KEnc* half-track truck / vehicle  
**vikšrinis automobilis** *amer.* track vehicle  
**visurēigis automobilis** *amer.* all terrain vehicle  
**visū vārančiujų rātū automobilis** all-wheel drive vehicle  
**žvalgūbos automobilis** reconnaissance car  
**automoduliacija** *v fiz., tech.* automodulation, self-modulation  
**automoduliuoti** *v fiz., tech.* automodulate, self-modulate  
**automotrisā** *n glžk.* railcar  
**autonōminis, -ē** *a* autonomic, autonomous; (*apie prietaisā*) self-contained; *komp.* stand-alone; (*apie terminalā, darbo režimā*) *log., komp.* off-line  
**autopilotas** *n* *KEnc av., rak.* autopilot, automatic pilot, automatic flight control system  
**autorōgēs** *n pl* motor sledge *sg*  
**autostradā** *n* motorway, highway; *amer.* superhighway, speedway; *autostrada*  
**aukščiausiosios klāsēs autostradā** *amer.* superhighway  
**autotraukinys** *n* motor-vehicle / trailer train

**autriģeris** *n* bracing jack; (*irklinē valtis su išorinēmis įkabomis*) *jūr.* outrigger  
**avārija** *n* *Aps, KEnc 1* accident; emergency; breakage; **be avārijū** (*veikiantis; ypač techn.*) fail-safe; **paūrti avārijū** (*apie įrangā*) *be\** on the blink **2** *techn., automob., komp.* breakdown; failure, fault, trouble; (*ypač lėktuvo*) crash; *jūr.* average, wreck, shipwreck; (*automobilio ir pan.*) damage  
**branduolinē avārija** *KEnc* nuclear accident  
**branduolinēs elektrinės avārija** *KEnc* nuclear power plant accident  
**branduolinio gūnklo avārija** *Aps, NATO* nuclear weapon accident  
**chēminē avārija** *Aps* chemical accident  
**bendrōji chēminē avārija** *Aps* far field chemical accident  
**ribōtoji chēminē avārija** *Aps* local chemical accident  
**viētinė chēminē avārija** *Aps* near field chemical accident  
**ēismo avārija** road accident  
**eksploatācinē avārija** operating accident  
**netikētoji avārija** catastrophic failure  
**radiācinē avārija** *Aps* radiological accident  
**bendrōji radiācinē avārija** *Aps* far field radiological accident  
**viētinė radiācinē avārija** *Aps* near field radiological accident  
**siaubinga avārija** dreadful accident  
**sukėlusī žmoniū aukās avārija** fatal accident  
**avaringūmas** *n* accident / breakdown / damage / failure / fault rate  
**avārinis, -ē** *a* critical  
**aveniū** *n* avenue  
**avia-** (*sudurt. žodžiuose*) air-, aero-, aerial  
**aviācija** *n* *KEnc* aviation  
**ārmijos aviācija** *KEnc* army / combat aviation  
**bāzinē aviācija** *KEnc* base aviation  
**bepilotē aviācija** *KEnc* unmanned aviation  
**bombōnešiū aviācija** *KEnc* bombardment / bomber aviation  
**civilinė aviācija** *KEnc* civil aviation  
**KJP aviācija** naval aviation  
**kovōs aviācija** combat aviation  
**laivū aviācija** *KEnc* ship-based aviation  
**laivyno aviācija** *KEnc* fleet aviation  
**lėktūvnešiū aviācija** *KEnc* carrier aviation  
**naikintūvū aviācija** *KEnc* fighter aviation  
**tāktinių naikintūvū aviācija** *KEnc* tactical fighter aviation  
**OEG aviācija** *KEnc* air defence aviation  
**pagālbinė aviācija** *KEnc* auxiliary aviation  
**rakėtnešē aviācija** *KEnc* missile-carrying aviation  
**sausumōs pajėgū aviācija** *KEnc* army aviation  
**smūgio aviācija** *KEnc* attack / striking aviation  
**specialiōji aviācija** *KEnc* special aviation  
**sraigatāsparniū aviācija** helicopter aviation  
**stratēginē aviācija** *KEnc* strategic aviation  
**štuūmo aviācija** *KEnc* assault aviation  
**tāktinė aviācija** *KEnc* tactical aviation  
**transpōrto aviācija** *KEnc* transport aviation  
**vandēns aviācija** *KEnc* water aviation, hydroaviation  
**žvalgūbos aviācija** *KEnc* reconnaissance aviation  
**aviācinis, -ē** *a* aerial; aeronautic(al); air *attr*; aviation *attr*; aircraft *attr*  
**aviāhorizōntas** *n* *KEnc, NATO* artificial / gyro horizon, horizontal situation indicator, altitude indicator  
**aviātorius** *n\*\**  
**aviatransportabilūs, -ī** *a* airliftable, airportable  
**azidas** *n* *chem. (sužadina moji SM)* azid  
**gūvysidabrio azidas** mercury azid  
**švino azidas** (*sužadina moji SM*) *KEnc chem.* lead azid, bleiazid

**āzimuthas** (*A*) *n astr., geod. KEnc* azimuth, bearing; train(ing) / traversing angle  
**apskaičiuotasis āzimuthas** calculated azimuth  
**apýtikslis āzimuthas** coarse azimuth  
**astronòminis āzimuthas** (*A<sub>a</sub>*) *KEnc* astronomical azimuth / bearing; astroaz  
**atramòs tãško āzimuthas** azimuth to reference point  
**atvirkštìnės kryptiès āzimuthas** back-angle azimuth  
**atvirkštìnis āzimuthas** (*A<sub>atv</sub>*) *KEnc* back azimuth / bearing  
**bãzinis āzimuthas** reference azimuth  
**einamàsis āzimuthas** azimuth at present position / target course  
**ėjimo pradìnės atkarpòs āzimuthas** *top.* initial / reference azimuth of a traverse  
**geodèzinis āzimuthas** (*A<sub>g</sub>*) *KEnc* geodetic azimuth / bearing  
**geogrãfinis āzimuthas** geographic(al) azimuth  
**imituotasis (treniruokliuose) āzimuthas** simulated azimuth  
**instrumeñtinis āzimuthas** instrumental azimuth  
**išmatuotasis āzimuthas** observed azimuth  
**koordinãtinis āzimuthas** grid azimuth  
**kùurso āzimuthas** course azimuth  
**Laplãso āzimuthas** Laplace azimuth  
**magnètinis āzimuthas** (*A<sub>m</sub>*) *KEnc* magnetic / compass azimuth / bearing  
**momeñtinis āzimuthas** azimuth at present position / target course  
**nutòlusio tãško āzimuthas** azimuth of distant point  
**pabũklo póslinkio āzimuthas** gun train order

**paleidìmo āzimuthas** *rak.* firing azimuth; azimuth firing angle  
**pasitikìmo tãško āzimuthas** azimuth to intercept  
**pasitinkamàsis āzimuthas** azimuth at future position  
**pataisýtasis āzimuthas** corrected azimuth  
**pradìnis āzimuthas** reference azimuth  
**sãlygìnis āzimuthas** relative azimuth  
**skersìnis āzimuthas** lateral angle  
**sprogìmo āzimuthas** burst azimuth  
**susiejìmo āzimuthas** final azimuth; (*minų lauko*) reference azimuth  
**šãudymo āzimuthas** firing azimuth; azimuth firing angle  
**švièsulio āzimuthas** star azimuth  
**tãikymo tãško āzimuthas** azimuth datum point  
**tãikinio āzimuthas** target bearing, azimuth of target  
**batèrijoje nustatýtas tãikinio āzimuthas** azimuth of the target from the battery  
**šòninėje sekýkloje nustatýtas tãikinio āzimuthas** azimuth of the target from the flank  
**tãikinio kryptiès āzimuthas** azimuth  
**tãikinio kùurso āzimuthas** target course bearing  
**tiesiòginio stebėjimo āzimuthas** apparent azimuth  
**tiesiòginis āzimuthas** (*A<sub>ties</sub>*) *KEnc* forward azimuth / bearing  
**tikràsis āzimuthas** true azimuth / bearing  
**tikslùsis āzimuthas** fine azimuth  
**azimuthinis, -ė** *a* azimuthal  
**azòtas** *n chem.* azote  
**azòtinis, -ė** *a chem.* azotic



## B

- babitas** *n* babbitt  
**bacilā** *n* bacillus  
**bagāžas** *n* *log.* package, luggage, baggage  
**bagaziinė** *n* (*automobilio*) boot, luggage boot, luggage carrier, luggage hold, luggage rack; (*dviračio, motociklo*) carrier; (*metaliniai rėmai ant automobilio stogo*) roofrack; *amer.* trunk  
**grōtinė bagaziinė** (*ant kėbulo stogelio*) luggage rack  
**kėbulė įtaisyta bagaziinė** built-in trunk  
**baidarė** *n* canoe  
**baigiamasis, -oji** *a* closing *attr*  
**baigimas** *n* finishing  
**baigtas, -à** *a* complete  
**baigti** *v* *komp.* end; (*šaudmenis ir pan.*) expend  
**baigtis** *n* end, result, outcome; finish; expire; demise; completion; (*skrydžio*) abort  
**degimo baigtis** final combustion  
**baimė** *n* (*pavojaus bijojimas*) fear, fright  
**tankų baimė** tank-sickness  
**baitas** (B) *n* (*informacijos kiekio vienetas, 8 bitai*) *KEnc*, *LST komp.* byte  
**aštuonbītis baitas** octad; eight-bit byte  
**keturbītis baitas** quartet  
**penkiabītis baitas** quintet  
**bajonėtas** *n* \*\*  
**bakas** *n* back, tank (*t. p. automob.*), tub, vessel, cistern, container, vat; (*vandens*) feed-tank  
**bakėlis** *n* *dim* small / container / reservoir, tank (*t. p. automob.*); (*stabdžių skyčio*) *automob.* reservoir  
**degazavimo mišinio ruošimo bakėlis** decontamination solution mixing vessel  
**drenāžo bakėlis** drain trap  
**hidraulinio skysčio bakėlis** hydraulic tank  
**išsiplėtimo bakėlis** expansion tank  
**liepsnōsvaidžio bakėlis** projector drum  
**paleidimo bakėlis** starting tank  
**radiatoriaus bakėlis** radiator tank  
**apatinis radiatoriaus bakėlis** radiator bottom / lower tank  
**viršutinis radiatoriaus bakėlis** radiator top tank  
**bākenas** *n* *jūr.* buoy  
**bākenas su skambučiu** bell-buoy  
**bakštāgas** *n* (*takelāžo elementas*) *jūr.* backstay, guy  
**baktericidas** *n* germicide  
**baktericidinīs, -ė** *a* bactericide, bactericidal, germicidal  
**baktėrija** *n* *KEnc* bacterium (*pl -ria*); germ  
**aerōbinė baktėrija** aerobic / anaerobic bacterium  
**baktėrinīs, -ė** *a* bacterial  
**bakteriolōgas** *n* bacteriologist  
**bakteriolōgija** *n* bacteriology  
**bakteriolōginīs, -ė** *a* bacteriological  
**balansāvimas** *n* *automob., el.* balance, balancing, compensation; (*vožtuvo*) relieving  
**padangōs balansāvimas** balancing of a tyre  
**rātų balansāvimas** wheel balance  
**rātų porōs balansāvimas** wheel set balancing  
**balansyras** *n* arm, balance, fly, beam, equalizer, rocker; balance-beam; sway-beam; (*laikrodžio*) balance-wheel; (*vikšro*) suspension lever  
**išilginīs balansyras** trailing / radius arm  
**ketūrpėtis balansyras** four-armed suspension lever  
**mažųjų ristūvų balansyras** bogie bracket  
**pagrindinis balansyras** four-armed suspension lever  
**ristūvo balansyras** roller beam  
**atraminio ristūvo balansyras** track / road wheel (support) arm  
**kompensacinio teūpiamojo ristūvo balansyras** compensating idler arm  
**teūpiamojo ristūvo balansyras** jockey roller beam  
**stabdžių balansyras** brake equalizer  
**vežimėlio balansyras** bogie arm / axle / fork  
**balansomėtras** *n* balansometer  
**balansuoti** *v* compensate, poise, trim  
**balāstas** *n* *KEnc* ballast  
**balastāvimas** *n* (*balasto paskirstymas*) *jūr.* ballasting  
**balāsteris** *n* ballaster  
**balionas** *n* balloon, bag; bottle; back; container; drum; flask; tank; tyre; vessel; (*dujų*) cylinder; (*rūgštims*) acid carboy; **laikomas balionuose** (*apie dujas*) bottled  
**azoto balionas** nitrogen bottle  
**deguoniės balionas** oxygen bottle / cylinder  
**parašiūtinis deguoniės balionas** bailout oxygen bottle  
**dūjų balionas** gasbag, gas bottle / cylinder  
**sūslėgto ōro balionas** compressed / high-pressure air bottle  
**paleidžiamasis sūslėgto ōro balionas** *automob.* starting receiver  
**balistā** *n* \*\*  
**balistika** *n* *KEnc* ballistics  
**etātinė** (*ginklo pavyzdžio*) **balistika** standard ballistics  
**galutinių greičių balistika** terminal ballistics  
**ginklo balistika** weapon ballistics  
**ypač didelių greičių balistika** hyperballistics  
**įsiskverbimo balistika** penetration ballistics  
**išorinė balistika** *KEnc* exterior / external ballistics  
**pabūklo balistika** gun ballistics  
**prāktinė balistika** practical ballistics  
**rakėtų balistika** rocket ballistics  
**tārpinė balistika** intermediate ballistics  
**teorinė balistika** theoretical ballistics  
**vidinė balistika** *KEnc* interior / internal ballistics  
**balistinis, -ė** *a* ballistic  
**balistitas** *n* *Art* (*parakas*) ballistite  
**balnākalis** *n* (*ketera, jungianti dviejų kalnų viršūnes*) *geogr.* saddle  
**balnas** *n* saddle, seat  
**baltiniai** *n* *pl* (*lovos*) clothes  
**impregnuotieji baltiniai** *Aps, KEnc* protective underwear  
**bāmpėris** *n* *automob.* bumper  
**prīekinis bāmpėris** front / face bumper  
**ūžpakalinis bāmpėris** rear bumper  
**bandāžas** *n* bandāžas *n spec.* binding, bandage; tyre; *automob.* rim; (*vamzdžio*) hoop  
**guminis atraminio rāto bandāžas** roadwheel path rubber  
**guminis atraminio ristūvo bandāžas** path rubber, roadwheel tyre  
**laužtinis bandāžas** broken tyre  
**rāto bandāžas** *automob.* wheel tread / tyre  
**bandiklis, tēsteris** *n* *automat., radiotech., komp.* tester  
**baūndymas** *n* (*t. p. komp., el.*) test, testing, trial, try; experiment (*in, on, with*); effort; proving  
**antžeminis baūndymas** ground test  
**apsivertimo baūndymas** roll-over test  
**atrankinis baūndymas** percent / random / product-proof test, spot check  
**atsparūmo baūndymas** structural test

atsparumo atmosfèros pòveikiui **bañdymas** exposure test, weathering proof  
**balistinis bañdymas** ballistic work  
**bañdymas aerodinàminiamè vañzdyje** wind-tunnel test  
**bañdymas bekelèjè** of-the-road test  
**bañdymas eksploatàvimo sàlygomis** field service test, test in the field  
**bañdymas hidràulinu slègiu** hydrostatic pressure test  
**bañdymas kariuomenès viñetuose** troop / service test  
**bañdymas karštòs dykumòs sàlygomis** hot-desert test  
**bañdymas modeliúojant** simulation test  
**bañdymas po (ilgalaikio) laikymo** post-storage test  
**bañdymas po remònto** repair test  
**benzino kokýbès bañdymas** petrol testing  
**branduolinio giñklo bañdymai** *Aps, KEnc* nuclear weapon tests  
**degalù ekonomiskumo bañdymas** fuel consumption test / trial  
**degalù kokýbès bañdymas** fuel testing  
**eigòs bañdymas** running / performance test  
**eksploatàcinis bañdymas** service / performance / line / field test  
**eksploatàvimo laiko bañdymas** life / life service / endurance test  
**gamýklinis bañdymas** shop test  
**ilgaamžiškumo bañdymas** life / life service test  
**ilgalaikis bañdymas** long duration / long-time / endurance / fatigue test  
**izoliàcijos bañdymas** insulation test  
**kàro tèchnikos bañdymas** *KEnc* military materiel testing  
**kelinis bañdymas** test on the road  
**kèlio bañdymas** road / on-the-road test  
**kietumo bañdymas** hardness test  
**klimatinis bañdymas** climatic test  
**kokýbès bañdymas** qualification testing  
**kompiuterinis bañdymas** computer-aided test  
**kontròlinis bañdymas** control / check / monitoring test  
**koròzijos bañdymas** corrosion test  
**kovòs tèchnikos bañdymas kariuomenèje** troop trial  
**kvalifikàcinis bañdymas** qualification test  
**laboratorinis bañdymas** laboratory test  
**laikymo bañdymas** safety test  
**laùko bañdymas** field test  
**lèktuvo bañdymas** orè air trial  
**mòdelio bañdymas** model trial  
**núodegù atsiradimo (vamzdyje) bañdymas** carbonization test  
**òrlaivio skrýdžio bañdymai** *NATO* flight tests  
**pagreitintasis bañdymas** quick test  
**patikimumo bañdymas** reliability test  
**periodinis bañdymas** periodical test  
**pradùrimo (padangos) bañdymas** puncture test  
**priemimo bañdymas** acceptance / official test  
**priverstinio gedimo bañdymas** burn-in / forced-failure / puncture test, debugging  
**rakètos skriejimo bañdymai** *NATO* flight tests  
**rùgštingumo bañdymas** acid test  
**sandarumo bañdymas** leak / tightness proving / testing  
**sandèliàvimo bañdymas** storage testing  
**senèjimo bañdymas** ageing test  
**smùginès apkrovòs bañdymas** blow test  
**smùgio bañdymas leñkiant** impact strength testing  
**stabdžiù bañdymas** brake test  
**stabdžiù veiksmingumo bañdymas (esant žemai temperatūrai)** cold performance test  
**stabilumo bañdymas** stability test  
**stàtinis bañdymas** static test  
**stàtinis ugniès bañdymas** static firing test  
**steindinis bañdymas** stand / bench test, test at the rig

**stiprumo bañdymas** structural test  
**šàlto variklio paleidimo bañdymas** cold start test  
**šàudymo bañdymas** test firing  
**tànko bañdymas** tank test  
**tèchninis priemimo bañdymas** warranty  
**termobranduolinio giñklo bañdymas** H-testing  
**tìlto bañdymas** bridge test  
**tinkamumo eksploatuoti bañdymas** performance test  
**tìpinis bañdymas** routine test  
**traukòs bañdymas** draft / drag test  
**trumpalaikis bañdymas** short-time test  
**variklio bañdymas** engine / motor test  
**steindinis variklio bañdymas** block test  
**ugninis variklio bañdymas** firing test  
**važiuòklès bañdymas** chassis test  
**veikimo bañdymas** performance test  
**vienalytiškumo bañdymas** homogeneity test  
**vilkimo bañdymas** towing test  
**bandinýs** *n* sample, specimen  
**bandyti** *v* administer the test  
**bandytojas, -a** *n* tester  
**bandytùvas** *n techn.* testing device  
**bañdomasis, -oji** *a* experimental; tentative; pilot *attr*; practice *attr*; test *attr*, trial *attr*  
**bangà** *n* wave, surge *sg*; (*jùros, džen. pl*) sea; **bañgos** *pl KEnc* waves; surge *sg*  
**akùstinès bañgos** *KEnc* acoustic waves  
**antrinè bangà** secondary wave  
**atgalinè bangà** backward wave  
**atmosfèros bangà** atmospheric wave  
**atsimùšançios į laivà bañgos** *jùr.* breach *sg*  
**atspindètoji bangà** reflected wave  
**balistinè bangà** ballistic / shell wave  
**prièšakinè balistinè bangà** head wave  
**užpakalinè balistinè bangà** tail wave  
**bàzinè bangà** *Aps, KEnc, NATO* base surge  
**bègançioji bangà** *KEnc* travelling wave  
**centimètrinės bañgos** centimetric waves  
**decimètrinės bañgos** decimetric waves  
**dekamètrinės bañgos** decametric waves  
**detonàcijos bangà** detonation wave  
**didelè bangà** surge  
**elektromagnètinès bañgos** *Aps, KEnc* electromagnetic waves  
**elektròninè bangà** electron wave  
**erdvìnès bañgos** sky / spatial / space waves  
**erdvìnio užtaiso bangà** space charge wave  
**laisvòji erdvìnio užtaiso bangà** free-space charge wave  
**surištòji erdvìnio užtaiso bangà** coupled-space charge wave  
**garšo bangà** *fiz.* soundwave sound wave  
**grįžtamòji bangà** return wave, undertow  
**hektomètrinės bañgos** hectometric waves  
**ilgosios bañgos** long waves  
**išrètintoji bangà** expansion / rarefaction wave  
**jonosfèrinè bangà** ionospheric wave  
**jùros bañgos** *KEnc* sea waves  
**kriñtançioji bangà** incident wave  
**laibgalio bangà** *šaul. g.* muzzle / gun wave  
**làzerio bangà** laser wave  
**magnètinè bangà** magnetic wave  
**mètrinės bañgos** metric waves  
**milimètrinės bañgos** millimetric waves  
**neatspindètoji bangà** direct wave  
**pagrindinè bangà** dominant wave  
**paviršinè bangà** ground / surface wave  
**pirminè bangà** *NATO* precursor front; (*branduolinio sproginio*) primary shock / blast wave



- baseinas** *n* reservoir, pond, basin  
**drenāžinis baseinas** drainage basin  
**filtrāvimu baseinas** filter tank  
**vandēns baseinas** water storage basin
- bastiōnas** *n* \*\*
- bātai** *n* shoes, boots  
**apsaugōs nuo mīnū bātai** armoured boots  
**gumīniai bātai** gum boots  
**saugījeji bātai** safety shoes  
**saugījeji bātai su veltīniais pādaīs** (*darbui šaudmenų ir SM sandėliuose*) spark-proof / safety / powder shoes  
**uniforminiai bātai** ammunition boots
- bataliōnas** *n* *KEnc* battalion  
**ārmijos aviācijōs bataliōnas** aviation / combat aviation battalion  
**artilērijōs bataliōnas** *Art, KEnc* artillery battalion  
**automobilīū bataliōnas** truck battalion  
**elektrōnīnēs kovōs bataliōnas** electronic warfare (EW) battalion  
**inžinērijōs bataliōnas** engineer battalion  
**logistikos bataliōnas** logistic battalion  
**medicīnos bataliōnas** medical battalion  
**OEG bataliōnas** air defence battalion  
**pioniēriū bataliōnas** engineer / combat engineer battalion  
**rakētū bataliōnas** missile battalion  
**remōnto bataliōnas** maintenance battalion  
**ryšīū bataliōnas** signals battalion  
**sraigatāsparniū bataliōnas** helicopter battalion  
**tiekīmo ir priēžiūros bataliōnas** supply and services battalion  
**ūznugario paramōs bataliōnas** combat service support battalion  
**zenītīniū rakētū bataliōnas** air defence missile battalion
- batērija I** *n* *KEnc* (*padalinys*) battery  
**artilērijōs batērija** artillery battery  
**batērija iš dešinēs** *NATO* battery right  
**batērija iš kairēs** *NATO* battery left  
**leidīmo batērija** *KEnc* launching battery  
**minōsvaidžiū batērija** *KEnc* mortar battery  
**rakētū batērija** missile battery  
**tēchnīnē batērija** *KEnc* technical battery
- batērija II** *n* *KEnc* *el., automob.* battery, pile; (*akumuliatōriais*) storage battery; *sujungti į batėriją* combine into a battery  
**akumuliatōriū batērija** *KEnc* accumulator / storage battery  
**nīkelio-kādmio akumuliatōriū batērija** nickel-cadmium storage battery  
**rūgštīniū akumuliatōriū batērija** acid storage battery  
**rūgštīniū švīno akumuliatōriū batērija** lead-acid storage battery  
**sidābro-cīnko akumuliatōriū batērija** silver-zinc storage battery  
**šarmīniū akumuliatōriū batērija** alkaline / alkaline storage battery  
**švīno akumuliatōriū batērija** lead battery  
**anōdo batērija** anode battery  
**batērija su jonītine membranā** ion-exchange battery  
**centrīnē batērija** *rys.* central battery  
**elektrīnē batērija** electric battery  
**galvānīnē batērija** galvanic battery  
**kondensātōriū batērija** capacitor bank  
**kūro elemeņtū batērija** fuel-cell battery  
**dūjīniū kūro elemeņtū batērija** ~ fuel-gas battery  
**leidīmo batērija** *automob.* firing / starting / ignition battery  
**lygiagrēčio elemeņtū jungīmo batērija** banked battery  
**sāulēs batērija** solar battery  
**sausōji batērija** dry battery  
**šilumīnē batērija**, *termobatērija* thermobattery  
**tārpīnē batērija** buffer battery  
**termobatērija** *žr. šiluminē batērija*  
**viētīnē batērija** *rys.* local battery
- batimētrija** *n* (*vandens gylio matavimas*) *KEnc* bathymetry  
**batiplānas** *n* *KEnc* bathyplane  
**batisferā** *n* *KEnc* bathysphere  
**batiskāfas** *n* *KEnc* bathyscaphe  
**batomētras** *n* (*vandens gylio matavimo prietaisas*) *KEnc* bathometer
- bazāvīmas(is)** *n* *KEnc* basing; deployment  
**ōrlaiviū bazāvīmas(is)** (*ant denio*) *jūr.* decking
- bāzē** *n* *KEnc, NATO* (*iv. reikš.*) base, basis (*pl* bases); *log.* depot; pedestal, bottom; footing, foundation; (*laivyno*) harbour  
**akūstinē bāzē** *KEnc* acoustic base  
**automobilīū bāzē** motor depot  
**aviācijōs bāzē** *KEnc* aviation base, airbase, station, air station  
**degalū bāzē** fuel base / terminal  
**duomenū bāzē** *LST komp.* database  
**bendrōji duomenū bāzē** shareable database  
**išsamioji duomenū bāzē** comprehensive database  
**operatyvioji duomenū bāzē** on-line database  
**garsāgaudē bāzē** *Art* sound / sound ranging base, microphone base  
**ilgōji bāzē** long base  
**karīnē bāzē** military base  
**karīnē jūrū bāzē** *KEnc* station, naval station  
**nāftos bāzē** petroleum base  
**okuliārū bāzē** width between eyepieces  
**ōptīnēs žvalgībos bāzē** flash-ranging base  
**(pa)leidīmo bāzē** launching base  
**paralākso bāzē** parallax base  
**pėrkrovimo bāzē** transshipment base  
**plāukiojamoji bāzē** *jūr.* tender  
**rakētū bāzē** *KEnc* missile / rocket base  
**apsaugotoji rakētū bāzē** *KEnc, NATO* hard missile base  
**neapsaugotoji rakētū bāzē** *KEnc, NATO* soft missile base  
**remōnto bāzē** repair depot  
**automobilīū ir šarvūotosios tēchnikos remōnto bāzē** vehicle repair depot  
**tēchnīnēs priēžiūros ir ēīnamojo remōnto bāzē** maintenance depot  
**sekýklų bāzē** *KEnc* target area survey base  
**stebėjimo bāzē** *Art* observation base  
**taikīniū stebėjimo bāzē** *NATO* target area survey base  
**šāchtīniū rakētū leidīmo įrengīniū bāzē** silo base  
**švīesōs matāvīmo bāzē** flash base  
**tānkų bāzē** tank base / park  
**tiekīmo bāzē** supply base, place of resupply  
**trumpōji bāzē** short base silo base  
**važiūōklēs bāzē** *KEnc, NATO* wheelbase  
**vertikalioji bāzē** vertical base
- bāzīnis**, -ė *a* basic  
**bazukā** *n* \*\*
- beatātrankis**, -ė *a* recoilless, non-recoil  
**beatōšliaužis**, -ė *a* recoilless  
**bebōkštīs**, -ė *a* turretless  
**bebriaūnē** *a fem* (*apie tūtą*) flangeless  
**bebūtas** *n* \*\*
- bedūmis**, -ė *a* smokeless  
**begaidūkis**, -ė *a* hammerless  
**begašīs**, -ė *a* noiseless, soundless

- bėgimas** *n* run, running  
**bañdomasis bėgimas** test run  
**ilgaĩ traukantis bėgimas** duration running  
**ilgasis bėgimas** deep penetrating run  
**nesustojamasis bėgimas** non-stop run
- begiñklis**, -ė *a* weaponless, unarmed
- bėgis** *n* 1 *glžk.* rail; track 2 **bėgiai** *pl glžk.* rails, tracks, metal *sg;* (*apie traukinį*) **nuversti ar nulėisti nuo bėgių** derail; **nuėiti nuo bėgių** derail  
**atòšliaužos bėgis** *art.* recoil slide rail  
**bėginis bėgis** *rak.* guide rail  
**krāno bėgiai** runaway  
**kreipiamasis bėgis** *NATO* track  
**lovinis bėgis** gully  
**(pa)leidimo įrenginio bėgis** *Art, KEnc rak.* launching rail
- bėgti** *v* run\*
- bėgūnas** *n techn.* running / travelling roller
- bekāmeris**, -ė *a* (*apie padangą*) tubeless
- bekelė** *n* roadless, cross-country, lack of roads, off-road, off-highway
- bekerėlis** (Bq) *n* (*radioaktyvumo vienetas*) *KEnc fiz.* becquerel
- bekrỹptis**, -ė *a spec.* nondirectional; (*apie anteną ir pan.*) omnidirectional
- bekvāpis**, -ė *a* scentless
- belaidis**, -ė *a* cordless
- belaišnis**, -ė *a* stepless
- bėlas** (B) *n* (*energijos ar galios verčių santykio vienetas*) *fiz.* bel; *dar žr. decibėlas*
- beliėpsnis**, -ė *a* (*apie paraką*) flameless, flashless
- bemātis**, -ė *a spec.* dimensionless, nondimensional
- bendraašis**, -ė *a* coaxial
- bendraašiškūmas** *n* truth
- beñdras**, -à *a* general (*t. p. komp.*), overal, total, common (*t. p. mat.*); single; consolidated
- bendrāvimas** *n* communication
- benzinas** *n KEnc* petrol, benzine; motor-spirit; *amer.* gasoline / gasoline; *amer. šnek.* gas  
**āukštojo oktāninio skaičiaus benzinas** high-octane / antiknock petrol  
**āukštòs kokybės benzinas** premium petrol  
**automobilinis benzinas** motor (car) petrol / gasoline / spirit  
**aviācinis benzinas** *KEnc* aviation petrol / gasoline / spirit  
**benzinas skiediklis** solvent naphtha  
**dūjinis benzinas** natural petrol  
**ekstrākcinis benzinas** extraction petrol  
**etiliuotasis benzinas** *KEnc* ethylated / leaded petrol / gasoline  
**gamtinis benzinas** natural petrol  
**išgrýnintasis benzinas** purified petrol  
**krėkingo benzinas** cracked petrol  
**lengvāsis benzinas** light petrol  
**nedetonuojantysis benzinas** antiknock petrol  
**neetiliuotasis benzinas** non-leaded / unleaded / non-ethylated petrol  
**normalūsis benzinas** normal petrol  
**pageltes benzinas** off-colour petrol / gasoline  
**paleidimo benzinas** starting petrol  
**polimėrinis benzinas** polymer petrol  
**reguliārūsis benzinas** regular petrol  
**sintėtinis benzinas** synthetic petrol  
**stabilizuotasis benzinas** stabilized / stripped / balanced petrol  
**sukietintasis benzinas** solidified petrol  
**sunkūsis benzinas** heavy petrol, naphtha
- tėchninis benzinas** special boiling point (SBP) spirit  
**tiesiòginio vārymo benzinas** straight-run petrol  
**vasarinis benzinas** summer-grade petrol  
**žieminis benzinas** winter-grade petrol
- benzĩnmatis** *n* petrol / gasoline gauge  
**elektrĩnis benzĩnmatis** electric petrol gauge  
**plūdurĩnis benzĩnmatis** petrol float gauge
- benzĩntiekis** *n* petrol / supply pipeline, petrol / gasoline pipe, petrol feed / line / tube
- benzĩnvežis** *n KEnc* petrol carrier / tanker; fuel servicing tank; filling / gasoline tank truck; refueller, gasoline / petrol refueller; petroleum car; *amer.* gasoline carrier
- benzòlas** *n* benzene; carbon oil; *amer.* benzol(e)
- benzomanomėtras** *n* petrol pressure gauge
- beòris**, -ė *a* airless, air-free
- bepakòpis**, -ė *a* stepless
- bepilòtis**, -ė *a av.* unmanned
- berankòvis**, -ė *a* sleeveless
- berdānas** *n* \*\*
- bėrma** *n KEnc inž.* banquet, banquette, bench, berm
- besālyginis**, -ė *a* unconditional
- besiĩjis**, -ė *a* girderless
- besiūlis**, -ė *a* weldless
- beskevelėdris**, -ė *a* (*apie stiklą*) splinter-proof
- besmūgis**, -ė *a* shockless
- bespalvis**, -ė *a fiz.* achromatic
- bespyruòklis**, -ė *a* unsprung
- besròvis**, -ė *a el.* dead, de-energized, weightless
- betāris**, -ė *a* in bulk, loose
- betatrònas** *n fiz.* betatron
- betònas** *n stat.* concrete; *dar žr. asfāltbetonis, cementbetonis, gėlžbetonis, gĩpsbetonis, peĩmžbetonis, skāldbetonis, slākbetonis*  
**armuotasis betònas** reinforced concrete  
**atsparū vandeniui betònas** impervious / waterproof concrete  
**gruĩto betònas** soil-concrete  
**monolĩtinis betònas** cast-in-place concrete  
**nearmuotasis betònas** plain concrete  
**povandeninis betònas** subaqueous concrete  
**sluoksniuotasis betònas** sandwich concrete  
**standūsis betònas** low-slump concrete
- betonāvimas** *n* concreting
- betònkelis** *n* concrete road
- betònklojis** *n* concrete paver  
**savaeĩgis jūdrijo klòjinio betònklojis** travelling-form paver
- betònlaužis** *n* concrete / pavement breaker
- betònmaišė** *n stat.* concrete mixer  
**kelinė betònmaišė** paving mixer  
**periòdinio veikimo betònmaišė** batch mixer  
**sūkamojo būgno betònmaišė** rotary (drum) mixer
- betònmušis** *a* bunker-bursting
- betònvežis** *n* concrete haulier
- betriūkšmis**, -ė *a* noiseless, silent, still, quiet
- beviėlis**, -ė *a* cordless
- bevožtūvis**, -ė *a* valveless
- bidònas** *n* can, drum, drumming
- bifokālinis**, -ė *a žr. dvižidinis*
- bijantis**, -i *a* fearful; **hijantis tånkų** tank-sick
- bildesys** *n automob.* knock, crash; (*variklio*) slap; (*triukšmas*) noise  
**stūmòklio bildesys** *automob.* piston knock / slap
- bimetalĩnis**, -ė *a* bimetalic
- bĩmsas** *n jūr.* beam, balk, baulk

- binārisis**, -*ē* *a žr. dvināris*
- binòklis** *n* binoculars; field glasses; *žr. žiūrðnai*
- bioelektrònika** *n* bioelectronics
- biofizika** *n* biophysics
- biològinis**, -*ē* *a* biological(al)
- bionavigācija** *n* *KEnc* bionavigation
- biònika** *n* *KEnc* bionics
- bioòptika** *n* *KEnc* biooptics
- biplānas** *n* (*dvisparnis lèktuvas*) *KEnc* *av.* biplane
- bipòlinis**, -*ē* *a el.* bipolar
- bītas** *n* (*dvejetainis informācijas vienetās*) *KEnc*, *LST* *komp.* binary digit, bit  
**maskuòtēs bītas** mask bit  
**nūlio bītas** low bit  
**póžymio bītas** tag bit  
**saugòs bītas** security bit  
**tarnýbinis bītas** maintenance bit  
**valðdantysis bītas** control bit
- bitūmas** *n* bitumen, asphalt  
**hidrozolizācinis bitūmas** bituminous insulating compound, bitumen for waterproofing  
**pūsskystis bitūmas** maltha  
**suskýstintasis bitūmas** cutback bitumen
- biuletēnis** *n* bulletin, statement  
**meteorològijòs biuletēnis** *Art.*, *KEnc* meteorological bulletin / message / weather report
- bjēfas** *n* *hidr.* pool, pond, reach  
**aukštutēnis bjēfas** headwaters *pl*  
**viršutēnis bjēfas** head / downstream water  
**žemutēnis bjēfas** upper / lower / water
- blākhē** *n* *šnek.* bug
- blākhēstas** *n* *KEnc* striker
- blānkas** *n* *NATO* proforma, form, blank, card  
**duomenų skaičiavimo blānkas** data card  
**minų laūko formuliāro blānkas** minefield record form  
**nesutruòpintasis minų laūko formuliāro blānkas** minefield record form with maximum information  
**sutruòpintasis minų laūko formuliāro blānkas** minefield record form with minimum information  
**patāikymų į tākiniį žymėjimo blānkas** hit score card  
**šaudymo blānkas** fire record form  
**taikinių koordināčių blānkas** target record form
- bleñdē** *n* blind; *opt.* shade  
**sáulės (optinio prietaiso) bleñdē** sunshade  
**šviesòs maskāvimo bleñdē** black-out blind / flap
- blerbimas** *n* (*automobilio ir pan.*) burr; (*garsikalbio*) *radijo* blasting
- blýksnis** *n* flash, burst  
**šūvio blýksnis** blaze of flash  
**pabūklo šūvio blýksnis** gun flash
- blýkstē** *n* *fol.* flash, flashbulb, flashlamp, flashlight, photoflash, deflagrator  
**elektròninē blýkstē** electronic flash  
**ksenòninē blýkstē** xenon flash tube  
**kvārcinē blýkstē** quartz flash tube  
**linijinė blýkstē** linear flash tube
- blýkstelėjimas** *n* flare, spark, scintillation; (*magnio*) deflagration
- blindāžas** *n* *KEnc* bunker, dugout, blindage; recessed shelter  
**blindāžas iškasoje** cut-and-cover dugout  
**blindāžas po brūstveru** trench shelter  
**požeminis blindāžas** mined dugout
- blizgantis**, -*i* *a* brilliant
- blizgėjimas** *n* polish, glitter, brilliance
- blizgesys** *n* polish, gloss; shine; *prk.* glitter
- ākinantis** blizgesys dazzle
- blokadā** *n* *KEnc* blockade
- rādijo blokadā** *KEnc* radio blockade
- kēlio blokadā** road blockade
- blòkas** *n* 1 *techn.* block, burton, component, assembly, unit; pulley, pulley / sheave block; *automob.* box; *fiz.* slug 2 *komp.* block, box, unit  
**antēnos dērinimo blòkas** aerial matching unit  
**antēnos reguliavimo blòkas** antenna-tuning unit  
**aritmētinis blòkas** arithmetic unit  
**astronòminēs palydòs blòkas** *rak.* astro-tracker  
**atminties blòkas** memory / storage unit  
**atmintinēs blòkas** memory / storage block  
**atsarginis blòkas** standby / spare unit  
**autonòminis blòkas** self-contained unit  
**azimutinis blòkas** bearing unit  
**betòninis blòkas** concrete block  
**cilindrų blòkas** cylinder block, bank of cylinders  
**daviklių blòkas** sensor unit  
**duomenų blòkas** *NATO* data block  
**duomenų apdorojimo blòkas** data processing unit  
**elektròninis blòkas** electronic unit  
**lòginis elektròninis blòkas** electronic logic unit  
**elektròninis valdymo blòkas** electronic control unit  
**elektroòptinis blòkas** electrooptic block / unit  
**evakuācinis blòkas** *KEnc* evacuation block / burton  
**fizikinis** (*kompiuterio atminties; atitinkantis lapą*) **blòkas** *komp.* page  
**fūncinis blòkas** functional block / unit  
**gātavas gelžbetòninis blòkas** precast unit  
**generatorinis** (*minų ieškiklio*) **stiprinimo blòkas** amplifier unit  
**girostabilizavimo** (*tanko patrankos*) **blòkas** gyrostabilization unit  
**įėjimo blòkas** input block  
**indikācijòs blòkas** display unit  
**inertinio užtaiso blòkas** inert unit  
**įrenginio valdymo blòkas** unit control block  
**išėjimo blòkas** output block  
**išvesties blòkas** output block  
**jungiklių blòkas** switch box / unit  
**kampinio sekimo blòkas** angle-tracking / follow-up unit  
**kaštūnis blòkas** tamping unit  
**keičiamasis blòkas** plug-in / pluggable unit  
**kompiuterio blòkas** computer unit  
**konstrukcinis blòkas** building block  
**kontrolės blòkas** monitor unit  
**kovinio užtaiso** ~ live unit  
**kreipiamasis blòkas** *jūr.* fair-lead  
**krumpliaračių blòkas** gearing, cluster / chain of gear  
**lazerinės galvutės blòkas** laser head block / unit; (*lazerinių galvučių*) laser head assembly  
**lėdo blòkas** ice block  
**lyno blòkas** rope sheave  
**lòginis blòkas** logical block / unit  
**maišytuvo blòkas** *ryš.* mixing unit  
**maitinimo blòkas** power / supply block / unit / package  
**modulinis blòkas** modular unit  
**nejudamasis blòkas** unmovable block  
**nuimamasis blòkas** plug-in / pluggable unit  
**numetamasis blòkas** derailing block  
**operacinis blòkas** operational unit  
**òptinis blòkas** optical block / unit  
**pagrindinis blòkas** *komp.* main frame; (*prietaiso ir pan.*) non-redundant  
**palýginimo blòkas** comparison element / unit  
**panaudótasis blòkas** used block  
**pérjungiklių blòkas** gang switch, switching unit

**regējimo laūko** (*optinio imtuvo*) **selēktoriaus blōkas** field-of-view selector assembly  
**rīšio blōkas** coupling unit  
**grīžtamojo rīšio blōkas** follow-up unit  
**sekīmo blōkas** tracking / follow-up unit; (*pagal azimutą*) azimuth tracking / follow-up unit; (*pagal greitį*) rate / speed tracking / follow-up unit; (*pagal kampines koordinates*) angle-tracking / follow-up unit; (*pagal nuotolį*) range tracking / follow-up unit; (*pagal vietos kampą*) elevation tracking / follow-up unit  
**automātinio sekīmo blōkas** autotracking unit; (*pagal azimutą*) automatic azimuth tracking unit; (*pagal greitį*) automatic rate / speed tracking unit; (*pagal kampines koordinates*) automatic angle-tracking unit; (*pagal nuotolį*) automatic range tracking unit; (*pagal vietos kampą*) automatic elevation tracking unit  
**selektorinis blōkas** *rys.* strobe unit  
**skēliamojo mechanizmo blōkas** firing mechanism block  
**skleidimo blōkas** *rys.* sweep unit  
**sprendimo blōkas** *komp.* decider  
**sprogdinimo blōkas** adapter booster, destructor unit  
**stebėjimo blōkas** direct vision block  
**stiprintuvo blōkas** servo unit  
**sugėdęs blōkas** failed unit  
**sūrenkamojo gelžbetoninio įrenginio blōkas** precast member  
**susinaikinimo blōkas** self-destruction unit  
**šūnamojo mechanizmo blōkas** firing mechanism block  
**šlākbetonio blōkas** breezeblock  
**taikiklio stiprintuvų blōkas** sight amplifier unit  
**tāikymo skaičiavimo blōkas** gunsight computer  
**tikrojo āzimuto blōkas** true-bearing unit  
**tiltinis (tiltinės mašinos) blōkas** bridge bay / member  
**tolimatis blōkas** ranging unit  
**transformatorinis lūginamasis blōkas** transformer-rectifier unit  
**urāno blōkas** uranium bar / lump / slug  
**vāldymo blōkas** control / guidance block / box / unit  
**automātinio vāldymo blōkas** automatic control block / box  
**nuotolinio vāldymo blōkas** remote-control unit  
**periferinis vāldymo blōkas** peripheral control unit  
**rādījo vāldymo blōkas** radio control unit  
**vaīnzdūiū (daugiavamzdžio įrenginio) blōkas** cluster  
**varīklio blōkas** engine block  
**ventīlio blōkas** gate unit  
**blokāvīmas** *n* *KEnc* blockade, blockage; locking; interlock, interlocking; *el., komp.* blocking, holding, interlocking  
**automātinis blokāvīmas** automatic blocking  
**blokāvīmas ir pleištvāīmas** *KEnc* blocking and choking  
**elektrinis blokāvīmas** electrical interlock  
**kēlio blokāvīmas** *KEnc* road blockage  
**kryptiēs blokāvīmas** *KEnc* direction blockade  
**mechāninis blokāvīmas** mechanical interlock  
**blokēlis** *n* *komp.* box  
**blokinys** *n* *komp.* cluster  
**blōkhauzas** *n* \*\*  
**bloknōtas** *n* notebook; notepad  
**elektrōninis bloknōtas** *komp.* scratchpad  
**blokpōstas** *n* *glžk.* cabin  
**blokuōtē** *n* **1** *el.* interlocking; *glžk.* blocking, signalling, block signalling **2** *komp.* lock, locking, holding; blocking  
**automātīnē blokuōtē** automatic blocking / interlocking, self-locking  
**daugiareīkšmē blokuōtē** multiple-aspect automatic block  
**vīenpūsē blokuōtē** single-direction automatic block  
**signalling**  
**elektrīnē blokuōtē** electric interlocking

**pavarū dėžēs blokuōtē** transmission locking  
**rēverso (atbulinē) blokuōtē** reverse anchor  
**vāldymo blokuōtē** control interlocking  
**blokuoti** *v* interlock  
**bōdas** *n* (*rysūy sistemos įrenginio ar perdavimo kanalo veikimo spartos charakteristika*) *komp.* baud  
**bōileris** *n* boiler, heater boiler  
**bōkštas** *n* *KEnc* tower; turret; **pasūkti bōkštą** traverse the turret  
**aplūnkinio sūkio bōkštas** *Art, KEnc* full-revolving / 360-degree traversing turret  
**aptarnāvimo bōkštas** *rak.* service tower  
**apvalūsīs bōkštas** round turret  
**aušinimo bōkštas** cooler, stack  
**automobilinis bōkštas** lower vehicle  
**bōkštas, vāīdomas mechānīne pāvāra** power traversed turret  
**dispēčerio bōkštas** traffic control tower  
**džiovīnimo bōkštas** drying tower  
**gręžimo bōkštas** derrick  
**kairysīs užpakalinīs bōkštas** port rear turret  
**kulkōsvaidžio bōkštas** machine-gun turret  
**kūro užpildymo kābelio bōkštas** *rak.* umbilical tower  
**lietāsīs bōkštas** cast steel turret  
**nejudrūsīs bōkštas** fixed turret  
**pabūklo bōkštas** *Art, KEnc* gun turret  
**(pa)leidimo bōkštas** *rak.* launching / firing tower; *kosm.* gantry  
**parašiūtinis bōkštas** parachute tower  
**pliēno bōkštas** steel turret  
**lietojo pliēno bōkštas** cast steel turret  
**šarvīnio pliēno bōkštas** cast armour steel turret  
**plovīmo bōkštas** wash tower  
**sargybos bōkštas 1 watchtower 2 \*\***  
**savaeīgīs bōkštas** tower vehicle  
**slėgīmo (vandens) bōkštas** standpipe  
**stebėjimo bōkštas** observation tower, watchtower  
**sukamāsīs bōkštas** revolving / rotating turret  
**sūpuōklinīs bōkštas** oscillating turret  
**šarvūotasis bōkštas** *Art, KEnc* armoured turret  
**išvīen nuliētas šarvūotasis bōkštas** one-piece cast armour steel turret  
**tānko bōkštas** tank turret  
**tolīmačio bōkštas** range-finder tower  
**tvirtōvės bōkštas** *KEnc* fortress turret  
**vandēntiekio bōkštas** *KEnc* water-tower  
**vienviētīs bōkštas** one-man turret  
**viršutinis bōkštas** top turret  
**vīsiškai uždaras bōkštas** fully enclosed turret  
**bokštēlis** *n* *dīm* turret (*t. p. patrankos*)  
**šarvūotasis bokštēlis** armoured cupola  
**sukiōjamasis šarvūotasis bokštēlis** cupola  
**šōninis (kulkosvaidžio) bokštēlis** side turret  
**tānko bokštēlis** tank cupola  
**vādo bokštēlis** commander's cupola  
**sukamāsīs vādo bokštēlis** revolving cupola  
**bolā** *n* \*\*  
**bōmba** *n* *KEnc* bomb, bombshell; device, explosive device; *sl.* egg  
**agitācinē bōmba** *KEnc* leaflet bomb  
**ařdomoji bōmba** *KEnc* blast / demolition / high-explosive bomb  
**padegamōji ařdomoji bōmba** *KEnc* incendiary high-explosive bomb  
**skevēldrinē ařdomoji bōmba** *KEnc* fragmentation-demolition / -high-explosive bomb  
**atōminē bōmba** \*\*  
**aviācinē bōmba** *KEnc* aerial / air bomb, aerobomb

**didelė ardomoji aviacinė bamba** *šnek.* blockbuster  
**laisvojo kritimo aviacinė bamba** free-fall / gravity bomb  
**planiruojamoji aviacinė bamba** glide-bomb  
**balistinė bamba** explosion vessel  
**betonušė bamba** *KEnc* concrete-bursting / -piercing / penetration bomb  
**biologinė bamba** biological / germ bomb  
**bamba vokė** (*sprogsta atplėšiant voką*) letter-bomb  
**branduolinė bamba** nuclear bomb  
**didelio kalibro branduolinė bamba** heavy nuclear bomb  
**laisvojo kritimo branduolinė bamba** gravity nuclear bomb  
**megatūninė branduolinė bamba** megaton bomb  
**standartinė branduolinė bamba** standard / nominal nuclear bomb  
**subnominalioji** (*mažesnės nei 20 kt galios*) **branduolinė bamba** subnominal nuclear bomb  
**cheminė bamba** *KEnc* chemical / gas bomb  
**delstinė bamba** time-bomb  
**dūminė bamba** *KEnc* smoke-bomb, smoke-ball; smoke mortar bomb  
**dvokioji bamba** stink-bomb  
**fotoblyksnio bamba** *NATO* photoflash bomb  
**giluminė bamba** *KEnc jūr.* depth-bomb, depth-charge  
**grafitinė bamba** *KEnc* graphite bomb  
**imitacinė bamba** *KEnc* imitation bomb  
**kalorimetrinė bamba** *bal.* calorimeter bomb  
**kasėtinė bamba** *KEnc* cluster bomb  
**kobalto bamba** cobalt bomb  
**manometrinė bamba** *bal.* closed vessel, explosive bomb  
**cilindrinė manometrinė bamba** *bal.* cylindrical vessel  
**metalo gabaliukais užtaisyta bamba** nail bomb  
**mokomoji bamba** *KEnc* training bomb  
**napalmo bamba** napalm bomb  
**neutroninė bamba** neutron bomb  
**padegamoji bamba** *KEnc* incendiary / fire / flame bomb, firebomb  
**padegamoji išskleisto veikimo bamba** incendiary scatter bomb  
**plutonio bamba** fission bomb  
**priešlaivinė bamba** *KEnc* anti-submarine bomb  
**prieštankinė bamba** *KEnc* anti-tank bomb  
**radioaktyvioji bamba** radiological bomb  
**radiologinė bamba** radiological bomb  
**savadaarbė bamba** pipe bomb  
**signalinė bamba** *KEnc* marking bomb  
**skeveldrinė bamba** *KEnc* fragmentation bomb  
**skvarbioji bamba** *KEnc* penetrating bomb  
**šarvamušė bamba** *KEnc* armour-piercing bomb  
**pusiau šarvamušė bamba** semiarmour piercing bomb  
**šratinė bamba** *KEnc* pellet / pineapple bomb  
**šviečiamoji bamba** *KEnc av.* illumination / flare / candle bomb, candlebomb  
**termobranduolinė bamba** thermonuclear bomb  
**submegatūninė** (*mažesnės nei 1 Mt galios*) **termobranduolinė bamba** submegaton thermonuclear bomb  
**termobranduolinė deuterio bamba** deuterium thermonuclear bomb  
**termobranduolinė deuterio tričio bamba** deuterium-tritium thermonuclear bomb  
**termobranduolinė urano bamba** thermonuclear uranium bomb  
**vakuuminė bamba** *Aps* vacuum bomb  
**valdomoji bamba** *KEnc* guided bomb  
**vandenilinė bamba** \*\*  
**bombarda** n \*\*

**bombardavimas** n *KEnc av.* bombing, bombardment, bomb attack; *šnek.* prang; (*staigus*) blitz  
**automatinis bombardavimas** *NATO* automatic toss  
**bombardavimas iš žemo aukščio** *NATO* laydown bombing  
**bombardavimas kylant žemū kampū** (*kabruojant*) *NATO* low angle loft bombing  
**bombardavimas netiesioginiu taikymu** *NATO* offset bombing  
**kiliminis bombardavimas** *KEnc* carpet bombing  
**ploto bombardavimas** *NATO* carpet bombing  
**radiolokatoriumi valdomas bombardavimas** radar bombing  
**rajono bombardavimas** *NATO* area bombing  
**taikinio bombardavimas** *KEnc* target bombing  
**bombarduoti** v bombard; **bombarduoti pikiuojant** dive-bomb  
**bombarduotojas** n bombardier  
**bombardyras** n \*\*  
**bombonešis** n *KEnc av.* bomber, bomber aircraft; bomb dropper, bomb-carrier  
**pikiuojamasis bombonešis** *KEnc* diving bomber, dive-bomber  
**radiolokatoriumi nesusekamas bombonešis** stealth bomber  
**strateginis bombonešis** *KEnc* strategic bomber  
**taktinis bombonešis** *KEnc* tactical bomber  
**bombosvaidis** n *KEnc* mortar, throwing mortar  
**bonas** n *jūr.* boom  
**borderiūras** n border, frieze, edging, welt; *amer.* curb  
**bortas** n board, bead (*t. p. padangos*); (*laivo, lėktuvo*) board, broadside, side; (*tanko*) hull side; *automob.* flange; (*krovininio automobilio kėbulo*) board; (*atverčiamasis*) flap  
**dešinysis bortas** starboard side  
**dvigubas** (*ratlankio*) **bortas** twin bead  
**kairysis bortas** port side  
**padangos bortas** bead of tyre  
**platformos bortas** flat car side wall  
**ratlankio bortas** rim flange / bead, fixed rim flange  
**šoninis bortas** side board; (*atverčiamasis*) side flap  
**tvirtai pritvirtintas bortas** fixed side  
**užpakalinis bortas** *automob.* (*nuleidžiamasis*) tailgate; *amer.* tailboard; (*atverčiamasis*) rear flap, tail board  
**bortinis, -ė** a truck-board *attr*; *av.* airborne; (*laivo, lėktuvo*) on-board *attr*  
**botas** n (*nedidelis laivas*) *jūr.* boat  
**botulizmas** n *Aps, KEnc med.* botulism  
**braištokas** n (*tepalas*) bright stock  
**braižiklis** n drawing-pen  
**braižymas** n (*t. p. komp.*) drawing, drafting, tracing; *komp.* plotting  
**diagramos braižymas** charting  
**jūrlapio braižymas** charting  
**žemėlapių braižymas** mapping  
**braižyti** v (*brėžinį ir pan.*) draw\*, draft, trace; (*kreivę, grafiką ar diagramą*) plot; (*tinklą ar tinklėlį*) graticulate  
**braižytūvas** n 1 drawing device 2 *spec.* plotter (*t. p. komp.*), plotting device / unit  
**automatinis braižytūvas** autoplotter  
**koordinatinis braižytūvas** coordinate plot, coordinatograph  
**planšetinis braižytūvas** plotting board  
**spausdinantysis braižytūvas** *komp.* printer-plotter  
**braketė** n *jūr.* bracket  
**brandspõitas** n *ntk. žr. puškštas*  
**branduolinis, -ė** a nuclear



**branduolys** *n* 1 *biol., fiz.* nucleus 2 *prk. (pagrindinė dalis)* core, nucleus, main body  
**atomo branduolys** *Aps, KEnc fiz.* nucleus, atomic nucleus  
**skylančiosios medžiagos atomo branduolys** atomic nucleus of fissioning element  
**kristalizacijos branduolys** crystal nucleus  
**smūginis branduolys** *KEnc* shock nucleus  
**brāsas** *n (laivavirvė) jūr.* brace  
**brastà** *n KEnc* ford, wade; passing  
**nepereinamoji brastà** unfordable  
**pereinamoji brastà** fordable  
**tankų brastà** *KEnc* tank ford  
**bráuningas** *n (automatinis pistoletas) KEnc* Browning  
**brežeñtas** *n tarpaulin; (palapinėms, burėms ir pan.)* canvas  
**dengiamasis brežeñtas** canvas cover  
**brėžiklis** *n* scribe  
**kreivių brėžiklis** *spec.* plotter  
**kūurso brėžiklis** *KEnc* course plotter / recorder  
**navigacinis kūurso brėžiklis** *KEnc* navigation course plotter / recorder  
**automatinis brėžiklis** automatic position tracer  
**brėžimas** *n* scratch, drawing, (*kūurso*) plotting, tracing  
**automatinis kūurso brėžimas** automatic position plotting / tracing  
**brėžinys** *n NATO* plan; drawing, draft, sketch; contour, outline; *amer.* plot, draught; (*t. p. komp.*) scheme, diagram, chart; delineation; description  
**baigtasis brėžinys** *NATO* fair drawing  
**juodraštinis brėžinys** rough drawing  
**komponavimo brėžinys** design / layout / general arrangement drawing  
**laūko brėžinys** field description  
**montažinis brėžinys** assembly / erection drawing  
**natūralaus dydžio brėžinys** full-size/-scale drawing  
**pagrindinis surinkimo brėžinys** key drawing / sheet  
**schematiniskas brėžinys** diagrammatic drawing  
**švarraštinis brėžinys** final drawing  
**brėžis** *n* scratch  
**briaunà** *n* edge (*t. p. komp.*), rib, ridge, border, bead, brim; lip, shoulder, cant, verge; (*kalno, uolos ir pan.*) brow; (*radiatoriaus*) fin; (*sijos*) web; (*taikiklio apkabėlės*) upper rib  
**aštrióji briaunà** knife-edge  
**atraminė vamzdžio briaunà** barrel shoulder  
**áušinamoji cilindro briaunà** cylinder fin  
**búožės briaunà** comb  
**didžióji spynós briaunà** bottom rib  
**gaidūko briaunà** trigger rib  
**atraminė gaidūko briaunà** *šaul. g.* trigger bearing  
**gráiztvos (vamzdžio kanalo) briaunà** edge of land  
**kovinė gráiztvos briaunà** driving edge  
**tuščióji gráiztvos briaunà** driven / loading side, non-driving edge  
**nuožulnióji briaunà** bevelled / inclined surface  
**nuožulnióji átsvaito briaunà** ejector slant rib  
**nuskliastà briaunà** chamfer  
**saugiklio briaunà** safety rib  
**stabilizatoriaus (granatsvaiddžio šaudmens) briaunà** fin edge  
**stabilizuojamoji briaunà** stabilizing fin  
**standūmo briaunà** reinforcing / stiffening / strengthening rim, stiffener  
**tūtos briaunà** cartridge rim, rimmed base  
**užpakalinė briaunà** back edge  
**vožtuvo briaunà** valve edge  
**žiedinė briaunà** collet  
**briaunėlė** *n* dim border, shoulder, fillet, bead, pad; moulding; *amer. sl.* crimp

**apatinio ápsodo žiedo briaunėlė** *šaul. g.* shoulder for lower band  
**láibgalio briaunėlė** muzzle bell / moulding  
**šovinio lizdo briaunėlė (tūtai įsiremti)** shoulder of chamber  
**briaunótas, -a** *a* ribbed, finned, gilled  
**bridelis** *n jūr.* bridle  
**brigadà** *n KEnc* brigade, team, crew; gang  
**ABC brigadà** NBC brigade  
**apsaugós nuo naikinimo priemonių brigadà** NBC brigade  
**ármijos aviacijos brigadà** Army aviation brigade  
**artilėrijos brigadà** artillery brigade  
**inžinėrijos brigadà** engineer brigade  
**logistinė brigadà** logistical brigade  
**lokomotývo brigadà** engine / locomotive crew  
**rakėtų brigadà** missile brigade  
**remónto brigadà** maintenance crew  
**kėlio remónto brigadà** maintenance of way gang  
**ryšių brigadà** signals brigade  
**tráukinio brigadà** train crew  
**úžnugario paramós brigadà** support brigade  
**brigádininkas, -ė** *n* ganger  
**kėlio brigádininkas** foreman ganger  
**brikėtas** *n* cake, briquet(t)e, brick, pellet  
**brikólis** *n \*\**  
**brizántinis, -ė** *a* brisant, blastic, high-explosive  
**brizantiškumas** *n KEnc* brisance / brisancy, brisance index  
**bròkas** *n (niekalas)* spoilage, waste, scrap  
**brókávimas** *n* rejection, grading, screening  
**bròkeris** *n log.* broker  
**brókúoti** *v* condemn, discard, refuse, reject, reject as defective, sort out  
**bromidas** *n chem., med.* bromide  
**metilo bromidas (etiluiotojo benzino priemaiša)** methyl bromide  
**brónza** *n* bronze  
**patránkinė brónza** gun metal  
**bruceliòzė** *n Aps, KEnc vet., med.* brucellosis  
**brūkšnėlis** *n* tick  
**koordinatinio tīnklo brūkšnėliai** grid ticks  
**geográfinio koordinatinio tīnklo brūkšnėliai** *NATO* graticule ticks  
**brūkšniávimas** *n* shade; *top.* hachure method  
**reljėfo brūkšniávimas** *KEnc, NATO* hachuring  
**brūkšnys** *n* line, underline, score, trace; (*piešinio ir pan.*) hatch  
**brúožas** *n* feature, element  
**būdingasis brúožas** specific feature, characteristic, earmark, stamp  
**skiriamasis brúožas** discriminating / distinguishing feature  
**brústveras** *n (pylimas ar dirbtinė siena apsisaugoti nuo priešo šūvių) KEnc* parapet  
**aplīnkinio šaudymo brústveras** all-around parapet  
**paáukštintasis brústveras** breast work  
**brūžiklis** *n* rasp  
**buchtà** *n jūr.* bight  
**būdas** *n 1 (metodas)* method, means; mode, strategy; *spec.* system, technique; habit; (*metodai*) *pl* methods, means; *rañkiniu būdu* manually *adv 2 (ginklo, gaminio ir pan. modelis, struktūra)* pattern  
**biológinių ligų sukėlėjų patekimo į organizmą būdas** *KEnc* mode of entry of biological agents  
**biológinių priemonių kovinio naudójimo būdai** *Aps, KEnc* methods of combat employment of biological agents

**chėminėis saugėis būdas** *Aps, KEnc* chemical protection method

**išmināvimo sprogdinantis būdas** explosive method of mine clearance

**judėjimo būdas** traction method

**kreipimo būdas** *rak.* guidance principle

**kreipimo „į savė“ būdas** (*šaudant su koregavimo lėktuvu*) lay-on-me method

**mechāninis mināvimo būdas** mechanical mine planting

**mināvimo būdai** mine / mining habits

**mināvimo ir išmināvimo būdai** mine / mine-warfare techniques

**mėnų aptikimo, dārymo nekenksmėnų ir išėmimo būdas** method to locate, disarm, defuse, and remove mines

**netiesiėginis būdas** indirection method

**nuosėklio sprogstamėjų ūžtaisų sprogdinimo (detonėojant tam tikrū nuėtolėiu) būdai** propagation method

**pėrėjų įrengimo būdai** breaching techniques

**pėrėjų įrengimo mėnų laukuosė būdas** method of breaching

**mechāninis ir sprogdinimo būdas įrengiant pėrėjas mėnų laukuosė** mechanical explosive method of breaching

**mechāninis pėrėjų įrengimo mėnų laukuosė būdas** mechanical method of breaching

**sprogdinimo būdas įrengiant pėrėjas mėnų laukuosė** explosive method of breaching

**radiacinėis saugėis būdas** *Aps, KEnc* radiation protection method

**sānaudų matāvimo būdas** method of discharge measurement; (*naudojant radioizotopus*) isotope-velocity / radio-active tracer / radiometric method of discharge measurement; (*naudojant siaurėjančius įtaisus*) constriction method of discharge measurement

**savāiminio susijungimo naudėjant ribotėvą būdas** *art.* container method

**sprogdėklio nustātymo būdas** priming method

**sprogdinimo būdas** blasting method

**elektrėnis sprogdinimo būdas** electric detonation / blasting method

**ugnėnis sprogdinimo būdas** time fuse method

**sprogdinimo naudėjant detonėojamąjā virvutė būdai** detonating-cord methods

**sprogdimo sužādinimo būdas** priming method

**šāudymo būdai** *Art, KEnc* method of firing, methods for applying fire, fire procedure, fire / gunnery techniques

**mātomėjų taikinių šāudymo būdai** *Art.* observed fire procedure

**nemātomėjų taikinių šāudymo būdai** *Art.* invisible targets firing techniques

**stėbimojo šāudymo būdai** *NATO* observed fire procedure

**taikinių nurėdymo būdas** method of target designation / indication

**taikinių nurėdymo pagal sutartinė (horizontālųj) valandinį ciferblātą būdas** horizontal clock code

**taikinių nurėdymo pagal žemėlapį nuo sutartinio dienėvidinio ar sutartinėis ordinātės būdas** offset method

**tiesiėginėis sānkirtos būdas** *top.* Bessel method

**ugniėis valdymo būdai** fire direction techniques

**ūžtaiso paruošimo sprogdinti būdas** priming method

**užteršimo būdas** contamination method

**aerozėlinis užteršimo būdas** *Aps, KEnc* aerosol contamination method

**divėrsinis užteršimo būdas** *Aps, KEnc* sabotage contamination method

**transmėsinis užteršimo būdas** *Aps, KEnc* transmission contamination

**ūžtvarų ařdymo būdai** breaching techniques

**veikėmo būdas** plan, procedure

**vizualėis mėnų žvalgybos būdas** visual method of mine detection

**būdė** *n* whetstone

**budėjimas** *n* duty, watch; (*prie ligonio*) watching; *atlēisti nuo budėjimo* release from duty; *eiti budėti* take\* duties

**kovėnis budėjimas** *KEnc* alert

**būdėlė** *n* 1 (*kabina*) box, cabin 2 (*namelis; sarginė*) lodge

**iėšmininko būdėlė** cabin, pointsman's cabin

**telefonėo būdėlė** call-box

**budėtojas, -a** *n* operator on duty

**būferis** *n* *techn.* buffer, bolster; *automob.* bumper, bar, dashpot; *amer. automob.* fender

**stėmėklio kėto** (*atošliaužos stabdžio*) būferis piston buffer

**būgelis** *n* *jūr.* end, stirrup

**būgnas** *n* *techn., automob., komp.* drum, drumming, cylinder, reel, roll, barrel; (*tinklinis*) trommel

**būgnas su padalomėis** graduated / reading drum

**dėtuvėis būgnas** *šaul. g.* magazine carrier

**džiovinimo būgnas** heating drum, rotary roaster

**gėrvėis būgnas** winch drum

**mėkomojo taikinio judėjimo gėrvėis būgnas** moving-target drum

**graduėtasis būgnas** graduated / reading drum

**grįžtamasis** (*slepėiamojo lafeto*) būgnas retracting drum

**indikacinėis būgnas** detector / indicator can

**kābelio būgnas** cable drum

**maišytėvo** (*pvz., betonmaišėis*) būgnas mixing drum

**nuėtolėnis** (*taikėklio*) būgnas elevation / range drum

**padavimo mechanėzmo būgnas** feed wheel

**pėrjungimo būgnas** reversing drum

**registrāvimo būgnas** recording drum

**revėlverio būgnas** cylinder

**atlēnkiamas revėlverio būgnas** trap, swing-out cylinder

**spausdintėvo būgnas** *komp.* type drum

**stābdomasis rāto būgnas** wheel brake drum

**stābdžio būgnas** *automob.* brake drum

**bimetalėnis trinkelėnio stābdžio būgnas** *automob.* bimetalic shoe brake drum

**jūostinio stābdžio būgnas** band wheel

**stābdomasis stābdžio būgnas** track brake drum

**tiekėmo būgnas** feed box barrel

**vālymo būgnas** tumbling drum

**vārantysis būgnas** driving drum

**vāromasis būgnas** driven drum

**vėlo** (*kelių tiesybos*) būgnas roller

**būgnėlis** *n* *dim techn., automob., komp.* (small) drum, knob

**ātšvaito būgnėlis** *art.* elevation micrometer; (*pabūklo kampamaėio*) elevation knob

**keliāmasis** (*optinio taikėklio taikymo siūleliū*) būgnėlis elevating knob

**kėliamojo srāigto būgnėlis** *šaul. g.* elevating screw knob

**kreipėklio** (*pabūklo kampamaėio*) būgnėlis elevating micrometer / knob

**kreipėmo būgnėlis** pointig / aiming / setting knob

**tėksliojo kreipėmo būgnėlis** micrometer

**vertikāliojo kreipėmo būgnėlis** elevating knob

**nuėtolėnis** (*tolimaėio*) būgnėlis range knob

**pabūklinio kāmpo būgnėlis** deflection micrometer, deflection / azimuth drum

**skėrsinio** (*taikėklio*) sūpāvimo būgnėlis tilting knob

**šėninio gulsėiūko slėeko būgnėlis** *art.* elevation micrometer

**taikėklio būgnėlis** sight adjusting / elevating knob; *art.* elevation micrometer

**optinio taikėklio būgnėlis** *šaul. g.* back-sight drum

**taikiklio sraigto būgnėlis** sight thumb nut  
**nustātomojo taikiklio sraigto būgnėlis** elevation knob  
**tiksliojo nustātymo taikiklio sraigto būgnėlis** *šaul. g.* elevating screw knob  
**taikiklio šoninių pataisų būgnėlis** *šaul. g.* rear-sight windage screw knob  
**táikymo kampų būgnėlis** *šaul. g.* elevation screw  
**táikymo kampų mechanizmo būgnėlis** elevation knob  
**tiksliojo nustātymo būgnėlis** micrometer knob  
**pabūklinio kampo tiksliojo nustātymo būgnėlis** azimuth / plateau micrometer

**bujà** *n jūr.* buoy  
**būklė** *n* būklė state; (*gera*) order  
**gerà būklė** serviceability, working order  
**kovinės tēchnikos būklė** materiel conditions  
**parengtiės būklė** state of readiness  
**antróji parengtiės būklė (kovinė padėtis)** *NATO* state of readiness – state 2 – armed  
**pirmóji parengtiės būklė (saugióji padėtis)** *NATO* state of readiness – state 1 – safe  
**prastóji būklė** disrepair

**buksāvimas** *n* (*ratų, sraigto*) *automob.* skid, skidding, slip, slippage, slipping, spin  
**ráto buksāvimas** wheel slip / slipping / spin / spinning  
**sánkabos buksāvimas** clutch slip / slippage  
**tánko buksāvimas** sliding of tank

**buksýras** *n ntk. žr. vilkikas*  
**buksýras-stūmikas** *n ntk. žr. vilkikas-stūmikas*

**bulātas** *n žr. plienas, Damāsko plienas*

**buldōzeris** *n* bulldozer; earthmower; *šnek. sutr.* dozer; *nugriāuti* (*pastatą*), *vešti* (*medžius*) **buldōzeriu** bulldoze  
**buldōzeris krautūvas** loader bulldozer  
**buldōzeris krūmų genētūvas** tree bulldozer  
**buldōzeris mēdžių verstūvas** tree bulldozer  
**buldōzeris sniego valytūvas** snow bulldozer; (*su nesukamu verstuvu*) straight plough  
**buldōzeris su verstuvū** straight blade bulldozer; (*sukamuojū*) angle-dozer; (*užpakaliniū*) reardozer  
**kēlio buldōzeris** trail-bilder  
**nuotolinio valdymo buldōzeris** long-distance bulldozer  
**tánkas buldōzeris** tank-mounted bulldozer  
**universalūsīs buldōzeris** trail-bilder

**buñbulas** *n* (*durų ir pan.*) knob  
**dūrų rañkenos buñbulas** doorknob

**bumerāngas** *n* boomerang

**bunà** *n* *KEnc* pier

**būnkeris** *n* *KEnc* 1 (*slēptuvė*) shelter, dugout 2 *techn.* bunker (*t. p. laivo; kietajam kurui*); batcher, bin, hopper, hutch; (*anglims*) pocket  
**užkraunamāsis būnkeris** feed bin

**búomas** *n* bar

**búožė** *n* *KEnc* *šaul. g.* stock, gunstock, shoulder stock / piece; (*šautuvo*) butt; buttstock; (*špagos, kardo*) pommel  
**atlošiamóji búožė** folding / fold-away stock  
**búožė su paleidimo grupė** butt group  
**ištumiamóji búožė** *žr. teleskōpinė búožė*  
**nuimamóji búožė** movable stock  
**pistolėto búožė** holster stock  
**pristātomoji búožė** stock attachment  
**šautuvinė kulkósvoidžio búožė** rifle butt stock  
**šautuvo búožė** butt end, rifle butt / stock  
**teleskōpinė búožė**, *ištumiamóji búožė* telescopic stock

**buñbulas** *n* bubble

**burbuliāvimas** *n* bubble, bubbling

**burbuliūkas** *n* bubble; phial; vial; *išvēsti gulsčiūko*  
**burbuliūka į vidurį** centre / level the bubble  
**šoninio gulsčiūko burbuliūkas** transverse bubble

**būrė** *n* sail  
**žemutinė tiesióji būrė** *jūr.* course

**buřgzti** *v* (*apie automobilį*) chunk

**būrýs** *n* *KEnc* platoon; (*artilėrijos*) section; (*kavalerijos*) troop  
**ABC būrýs** NBC defence platoon  
**apsaugós nuo naikinimo priėmonių būrýs** NBC defence platoon  
**amfibijų būrýs** amphibious platoon  
**aprupinimo būrýs** supply platoon  
**artilėrijos būrýs** artillery platoon  
**garsāgaudės žvalgýbos** ~ sound ranging platoon  
**giñklų būrýs** weapons platoon  
**sunkiųjų giñklų būrýs** heavy weapons platoon  
**judrūsīs užtvarų būrýs** mobile obstacle unit  
**kulkósvoidžių būrýs** machine-gun / MG platoon  
**liepsnósvoidžių būrýs** flame platoon  
**mechanizúotojo mināvimo būrýs** mine-laying train  
**minósvoidžių būrýs** *Art, KEnc* mortar platoon  
**pabūklų būrýs** *Art, KEnc* cannon / gun platoon  
**paramós būrýs** support platoon  
**pavojingų sprogmenų ištaísymo būrýs** explosive disposal ordnance detachment  
**pėrėjų irengimo būrýs** gapping team  
**minų laukų pėrėjų irengimo būrýs** minefield breaching platoon  
**pioniėrių (kovinės inžinerijos) būrýs** pioneer / combat engineer platoon  
**plaukiamųjų mašinų būrýs** amphibious platoon  
**prieštánkinis būrýs** anti-tank / AT platoon  
**remonto būrýs** maintenance / workshop platoon  
**ryšių būrýs** communications / signal platoon  
**speciāliojo švārinimo būrýs** decontamination platoon  
**štuřmo būrýs** assault detachment / team  
**šunų minų ieškótojų būrýs** dog platoon  
**tėchninės priežiūros ir remonto būrýs** service platoon  
**tiltininkų būrýs** bridge platoon  
**ugniės būrýs** *Art, KEnc* firing platoon

**burzgimas** *n* (*automobilio ir pan.*) burr

**būsena** *n* state (*t. p. fiz.*); condition; (*reikalų ir pan.*) status (*t. p. komp.*)

**busolė** *n* *Art, KEnc* art. aiming / azimuth circle; compass, director  
**artilėrinė busolė** *Art, KEnc* artillery aiming circle; (*periskopinė*) periscopic aiming circle, surveyor's compass  
**diōptrinė busolė** sight compass  
**prizminė busolė** prismatic compass  
**táikinio busolė** firing azimuth

**bústinė** *n* seat, headquarters

**būselis** (*bu*) *n* [*nesisteminiis biralų (kai kada ir skysčių) tūrio matavimo vienetas. D. Britanijoje tinka ir skysčiams: 1 bu = 36,3687 dm³. JAV 1 bu = 35,2393 dm³*] bushel

**butānas** *n* *chem.* butane

**būtelis** *n* bottle; **būtelio pavidalo** *art.* bottleneck  
**apipintas būtelis** (*rūgštims*) carboy  
**degazúojamojo skýsčio būtelis** decontamination compound bottle  
**padegamāsis būtelis** *KEnc* incendiary bottle  
**pādegamojo mišinio būtelis** frangible hand grenade  
**skiediklio būtelis** dissolvent bottle

**buteliūkas** *n* *dim* (small) bottle; phial; vial

**būtinās**, -à *a* required

**būtinýbė** *n* necessity

**buvimas** *n* 1 being; existence; availability; *komp.* attendance 2 (*kur*) presence; stay; (*sveikatai žalingoje aplinkoje*) exposure  
**buvimas gretà** abuttal

---

**būvis** *n* 1 (*būtis, gyvenimas*) existence 2 *fiz.* state, condition  
**tamprūsis būvis** elastic behaviour

**BZ** *n* (*psichotropinė NM*) *KEnc chem.* BZ

## C

- cēchas** *n log.* shop
- instrumeņtīnis cēchas** tool shop
- mechānīnis cēchas** machine shop
- plīēno liejīmo cēchas** steel foundry
- remōnto cēchas** maintenance / rehabilitation shop
- sviedīniū liejīmo cēchas** shell foundry
- celiulīzōzē** *n chem.* cellulose
- Cēlsijus** *n (švedu fizikas A. Celsijus) Celsius; apie dvīdēšim lāipsniū Cēlsijaus* about twenty degrees Celsius; dar žr. *lāipsnis, Cēlsijaus lāipsnis*
- cemeņtas** *n* cement
- cemeņtbetonis** *n* cement concrete
- centigrējus** (cGy) *n (apšvītos dozēs vienetas) Aps, KEnc, NATO fiz.* centigray; *amer.* centigray
- centralizācija**, *centralizāvimas* *n* *KEnc* centralization, concentration
- centralizāvimas** *n žr. centralizācija*
- centralizūoti** *v* centralize
- ceņtras** *n (iv. reikš.)* centre; *amer.* center; heart, core; seat; *meteor. (ciklono, uragano ir pan.)* eye; *(valdymo) komp.* headquarters *pl*
- akceptorīnis ceņtras** acceptor centre
- aktyvācijos ceņtras** activation centre
- anticiklōno ceņtras** centre of anticyclone
- atrankōs ceņtras** selection centre
- baņdomasis ceņtras** testing centre
- batērijos ceņtras** *Art, KEnc, NATO* battery centre
- batērijos ugnīēs pozīcijos ceņtras** *Art* battery firing position centre
- bāzīnis ceņtras** *geod.* base centre; centre of base
- branduolīnēs, biolōginēs ir chēminēs kontrolēs ceņtras** *Aps, KEnc, NATO* nuclear, biological and chemical control centre
- branduolīnēs, biolōginēs ir chēminēs informācijos rinkīmo ceņtras** *Aps, KEnc, NATO* nuclear, biological and chemical collection centre
- branduolīnio puolīmo padarīniū likvidāvimos ceņtras** area damage control centre
- briauņōs ceņtras** face centre
- deformācijos ceņtras** strain centre
- duomenū apdorōjimo ceņtras** data-processing / -reduction centre
- geodēzīnio pūnkto (t. p. ženklō) ceņtras** centre of beacon
- inērcijos ceņtras** centre of inertia / mass / attraction
- informācijos ceņtras** information centre
- pagālbīnis branduolīnēs, biolōginēs ir chēminēs informācijos ceņtras** *NATO* sub-collection centre
- skrūdžiū informācijos ceņtras** *KEnc, NATO* flight information centre
- invērsijos ceņtras** inversion centre, centre of inversion
- judējimo ceņtras** centre of motion
- harmonīngojo judējimo ceņtras** centre of harmonic motion
- jūostos ceņtras** *NATO* lap track
- kondensāvimos ceņtras** condensation centre
- kreivūmos ceņtras** centre of curvature
- kristalizācijos ceņtras** centre of crystallization
- laivyno ugnīēs operācijū ceņtras** *KEnc, NATO* naval fire operations centre
- laņksto ceņtras** articulation
- logīstīnis ceņtras** *log.* logistic centre
- māsēs ceņtras** centre of mass(es)
- nस्पinduliūojantysis ceņtras** non-radiation centre
- ōptīnis ceņtras** optical centre
- padangōs ir kēlio dangōs sājyčio ceņtras** *automob.* tyre contact centre
- pagavīmos ceņtras** trapping centre
- paramōs ugnīmī koordināvimos ceņtras** *KEnc, NATO* fire support coordination centre, supporting arms coordination centre
- patāikymo ceņtras** *KEnc* hitting centre
- radiācinēs žvalgībos ceņtras** radiological survey centre
- rādījo ceņtras** *KEnc* radio centre
- radiolokācinio tīnklo ceņtras** *NATO* radar netting station
- radiolokācinis taikīniū nurōdymo ir kreipīmos ceņtras** radar course directing centre
- rāto ceņtras** spider (wheel) centre
- ryšiū ceņtras** *NATO* communications / signals centre
- atramīnis ryšiū ceņtras** basic communications centre
- informācinis ryšiū ceņtras** informational signal centre
- judrūsīs ryšiū ceņtras** mobile communications centre
- nejudrūsīs ryšiū ceņtras** stationary communications centre
- pagālbīnis ryšiū ceņtras** auxiliary communications centre
- vadāvietēs ryšiū ceņtras** command post communications centre
- sijōs sulīnkīmos ceņtras** shear / flexural / elastic centre
- siulēliū tinklēlio ceņtras** *top.* centre of reticule
- skaičiāvimos ceņtras** *KEnc* computation centre
- sklaidōs ceņtras** *Art, KEnc* scattering centre, centre of dispersion; *art.* zone of effective fire, central effective fire zone
- sklaidōs pagal nūotolī ceņtras** *art.* range-of-burst centre
- slēgio ceņtras** centre of pressure
- spinduliāvimos ceņtras** radiation centre
- jonizūojančiojo spinduliāvimos ceņtras** radiation centre
- sprogīmos ceņtras** *KEnc, NATO* centre of burst; *(sprogimū)* bursts centre, centre of bursts
- standūmos ceņtras** shear / flexural / elastic centre
- standūmos sūskant ceņtras** centre of twist
- sugavīmos ceņtras** trap
- sukīmosi ceņtras** centre of rotation, pivot, swivel
- momentālūsīs sukīmosi ceņtras** instantaneous centre of rotation
- nejudrūsīs sukīmosi ceņtras** fixed pivot
- sūnkio ceņtras** *NATO* centre of gravity / gravity limits
- svīedīnio sprogīmos orē ceņtras** air zero
- svyrāvimos ceņtras** centre of oscillation
- tāikīnio ceņtras** target centre, bull; *(mokomojo)* bull's-eye
- teōrinis sklaidōs ēlīpsēs ceņtras** *art.* true centre of impact
- traukōs jēgū ceņtras** attractive force centre
- trīkdymo ceņtras** centre of perturbation
- vādymo ceņtras** command / control centre
- batērijos vādymo ceņtras** *Art, KEnc, NATO* battery control centre
- eīsmo automobilīū kelīuosē vādymo ceņtras** highway traffic control centre
- karīnio judējimo vādymo ceņtras** movement control centre
- kovōs veiksmū vādymo ceņtras** combat operations centre
- ōro desānto placdārmo skrūdžiū vādymo ceņtras** airhead air traffic coordination centre
- tāktīniū skrūdžiū vādymo ceņtras** *NATO* tactical air control centre
- ugnīēs vādymo ceņtras** *KEnc, NATO* fire control / direction centre
- vādymo ir pranešimū ceņtras** control and reporting centre
- vandēntalpos (laivo) ceņtras** centre of buoyancy
- veikīmos (atmosferos) ceņtras** action centre

- visātos ceñtras** galactic centre  
**Žēmēs ceñtras** centre of the earth  
**geogrāfinis Žēmēs ceñtras** earth's geographic centre  
**magnētīnis Žēmēs ceñtras** earth's magnetic centre
- centrāvīmas** *n* *KEnc* centring, alignment  
**instrumeñto centrāvīmas** centring of instrument
- centrifugā** *n* *KEnc* centrifuge, centrifugal machine  
**filtrāvimo centrifugā** centrifugal filter  
**nusēdīmo centrifugā** bowl centrifuge  
**vibrāvimo centrifugā** vibrating / oscillating centrifuge
- centrifugāvīmas** *n* spin  
**centrīnis**, -ē *a* central, pivotal  
**centruōtē** *n* *KEnc* centre of gravity / gravity limits  
**centruoti** *v* align
- cetānas** *n* cetane; dar žr. *skaičius, cetāninis skaičius*
- cēzis** *n* *Aps, KEnc chem.* caesium; *amer.* cesium
- charakterīstika** *n* (*apibūdinimas*) characteristic, characterization; arrangement; record, reference, response, datum; qualities *pl*; *pl* characteristics, performance *sg* (*mašinos darbo*) performance
- aerodināminēs charakterīstikos** *Art, KEnc* aerodynamic performance
- amplitūdinē charakterīstika** *KEnc* amplitude characteristic / response
- amplitūdinē dāžnio charakterīstika** amplitude-frequency characteristic
- amplitūdinē laīko charakterīstika** amplitude-time characteristic
- anōdinē charakterīstika** anode-to-cathode characteristic
- apkrovōs charakterīstika** load characteristic
- atrankūmo charakterīstika** selecting characteristic
- balistīnēs charakterīstikos** *Art, KEnc* ballistics, ballistic characteristics / performance / properties
- balistīnēs sprogdiķliū pārtījos charakterīstikos** fuse lot ballistic characteristics
- darbīnē charakterīstika** operating / performance characteristic, running qualities
- dažnīnē charakterīstika** *KEnc* frequency / frequency response / dynamic-response characteristic
- dažnīnē praleidīmo jūostos charakterīstika** band-pass response
- dīnāminē charakterīstika** dynamic characteristic / response
- dīnāminiū (*automobilio*) savýbiū charakterīstika** ability rating
- eigōs charakterīstikos** riding characteristics / qualities  
**tuščiosios eigōs charakterīstikos** open-circuit / no-load characteristic
- eksplotācinēs charakterīstikos** operational / operating characteristics / performance service properties
- fāzinē charakterīstika** phase characteristic / response
- hidrolōginēs charakterīstikos** *KEnc* hydrologic characteristics
- ilgaamžīškūmo charakterīstika** life performance
- impūlsīnē charakterīstika** pulse characteristic / response
- impūlsū charakterīstika** impulse characteristic
- kiekýbinē darbīnio ciklo charakterīstika** duty-cycle rating
- kovīnē charakterīstika** combat / fighting qualities
- kovīnio (*ginklo*) naudōjimo tākīnēs tēchnīnēs charakterīstikos** operational characteristics
- linijīnē charakterīstika** linear characteristic / response
- lokomotývo charakterīstika** locomotive performance
- manevringūmo charakterīstika** manoeuvring performance
- mechānīnē charakterīstika** mechanical characteristic
- moduliāvimo charakterīstika** modulation characteristic
- nominaliōji (*galingumo*) charakterīstika** rating data
- optīmāliosios pabūklo charakterīstikos** gun's maximum performance
- plūdrūmo (*mašinos*) charakterīstika** amphibious characteristic
- radiolokācinēs tākīnio charakterīstikos** *KEnc* target radar characteristics
- rātū charakterīstika** arrangement of axles
- rezonānsō charakterīstika** resonance characteristic
- skiriamōji charakterīstika** signature
- spēktrīnē charakterīstika** spectral characteristic / response
- spēktro charakterīstika** colour response
- spinduliāvimo charakterīstika** radiation characteristic
- sprōgstamosios charakterīstikos** explosive characteristics
- stabilūmo charakterīstikos** stability characteristics
- šaudmenū charakterīstikos** performance of ammunition
- šiluminē uždegīmo žvākiū charakterīstika** heat range of spark plugs
- tākīnēs skrýdžio charakterīstikos** *KEnc* flight characteristics
- tākīnēs tēchnīnēs charakterīstikos (TTCh)** *Art, KEnc* tactical and technical / combat characteristics
- tānko charakterīstikos** characteristics of a tank  
**kovīnēs tānko charakterīstikos** capabilities of a tank  
**tēchnīnēs tānko charakterīstikos** capabilities of a tank  
**tānko eigōs charakterīstikos** ride characteristics of a tank  
**tānko stabilūmo charakterīstikos** stability characteristics of a tank
- traukīmo charakterīstika** towing performance
- triūkšmo charakterīstika** noise characteristic
- truņpojo jungīmo charakterīstika** short-circuit characteristic
- ūžtaiso charakterīstikos** charge characteristics  
**pārako ūžtaiso charakterīstikos** characteristics of powder charge
- valdymo charakterīstika** control characteristic
- varīklio charakterīstikos** engine characteristics / data
- varīklio paleidīmo savýbiū charakterīstika** motor starting characteristic
- varīklio pripildymo charakterīstika** breathing characteristic
- važūmo charakterīstika** trafficability characteristic
- raizýtosios vietōvēs važūmo charakterīstika** cross-country performance
- tānko važūmo charakterīstika** ride characteristic of a tank
- vilkīmo charakterīstika** towing performance
- charakterizuoti** *v* describe
- chēmija** *n* chemistry  
**branduolinē chēmija** nuclear chemistry  
**SM chēmija** chemistry of explosives
- chēmīnis**, -ē *a* chemical
- chloracetofenōnas (CN)** *n* (*dirginamoji NM*) *Aps, KEnc chem.* chloracetophenone (CN)
- chlōras** *n* (*dusinamoji PChM*) *Aps, KEnc chem.* chlorine
- chlorātas** *n chem.* chlorate
- chlorciānas (CK)** *n* (*bendroji NM*) *Aps, KEnc chem.* cyanogen chloride (CK)
- chlorīdas** *n chem.* chloride
- chlōrkalkēs** *n pl Aps, KEnc chem.* bleach *sg*, calcium bleach / hypochloride *sg*, chlorinated lime *sg*
- chlōrpikrīnas (PS)** *n* (*dirginamoji NM*) *Aps, KEnc chem.* chlorpicrin (PS), aquinite
- chlōruoti** *v* chlorinate
- chōlera** *n* (*užkratas biol. ginkle*) *Aps, KEnc med.* cholera
- chrōmas** *n chem.* chromium
- chromātīnis**, -ē *a* chromatic
- chromāvīmas** *n* chromizing
- chròminis**, -ē *a chem.* chromic

- chronogrāfas** *n* chronograph  
**atskaitinīs chronogrāfas** *bal.* counter chronograph  
**būgnis chronogrāfas** *bal.* drum chronograph  
**chronomētras** *n* *KEnc* chronometer; stopwatch, timer  
**chronometrāvimas** *n* timing  
**chronometrūotojas, -a** *n* timekeeper, timer  
**chronoskōpas** *n* chronoscope  
**ciferblātas** *n* (*matavimo prietaiso, laikrodžio*) dial; (*laikrodžio*) face; clock-face  
**fosforescūjantis ciferblātas** blackout dial  
**kōmpaso ciferblātas** *NATO* compass rose  
**spidometrō ciferblātas** speedometer face  
**šviečiamāsis ciferblātas** blackout dial  
**cīklas** *n* *iv. veiksm.* (*t. p. komp.*) cycle; period, circle, round; *komp.* loop; (*uždarasis*) closed loop  
**absorbāvimō ciklas** absorption cycle  
**apsisukimō ciklas** *KEnc* turnaround cycle  
**branduolinēs enerģētikos cīklas** *KEnc* cycle of nuclear energetics  
**darbinis ciklas** operating cycle  
**darbū atlikimō ciklas** *NATO* turnaround cycle  
**degimō ciklas** burning cycle  
**dūjū turbīnos ģrenginio cīklas** gas-turbine cycle  
**dvināris ciklas** binary cycle  
**kompiūterio ciklas** machine cycle  
**neutrōnū ciklas** neutron cycle  
**paleidimō (variklio) ciklas** starting cycle  
**prīežiūros ciklas** service cycle  
**progrāmos ciklas** *komp.* loop  
**šaudymō ciklas** firing cycle  
**vandenīlio ciklas** hydrogen-helium cycle  
**variklio ciklas** engine cycle  
**dvitāktis variklio ciklas** two-stroke cycle  
**keturtāktis variklio ciklas** four-stroke cycle  
**cīklinis, -ē** *a* cyclic(al), rhythmic(al)  
**ciklōnas** *n* *KEnc* meteor. cyclone, low pressure area  
**ciklotrōnas** *n* *fiz.* cyclotron  
**cilindras** *n* *geom., techn.* cylinder; (*t. p. techn.*) drum; drumming, barrel, ram, roll; **aštuonių cilindrų** (*apie variklį*) *automob.* straight-eight; **dviejų cilindrų** (*apie variklį*) two-cylinder  
**atōšliaužos ģtaisų kompensātorius cilindras** replenisher cylinder  
**atōšliaužos stābdžio cilindras** recoil cylinder  
**pneumātinio atōšliaužos stābdžio cilindras** air cylinder  
**vaīzdžio (pabūklų su dviguba atōšliauža) atōšliaužos stābdžio cilindras** primary recoil cylinder  
**viršutinio (pabūklų su dviguba atōšliauža) stōvo atōšliaužos stābdžio cilindras** secondary recoil cylinder  
**grāžiklio cilindras** *art.* counterrecoil / recuperator / runout cylinder  
**viršutinio (pabūklų su dviguba atōšliauža) stōvo grāžiklio cilindras** secondary counterrecoil / recuperator cylinder  
**hidrāulinis jēgōs cilindras** hydraulic jack / ram  
**jēgōs cilindras** actuating / power cylinder, actuator  
**kēbulo apvertimō mehānizmo cilindras** dump ram  
**pagrindinis cilindras** master / main cylinder  
**pneumātinis atōšliaužos ģtaisų cilindras** pneumatic cylinder  
**pusiāusvyros mehānizmo cilindras** *art.* counterbalance / equilibrator cylinder  
**hidrāulinis pusiāusvyros mehānizmo cilindras** *art.* equilibrator hydraulic cylinder  
**rekuperātorius cilindras** recuperator cylinder  
**spynōs uzdārymō cilindras** closing cylinder  
**stābdziū cilindras** brake cylinder  
**pagrindinis stābdziū cilindras** master / main brake cylinder  
**rātū stābdziū cilindras** wheel brake cylinder  
**vakuūminis stābdziū cilindras** vacuum brake cylinder  
**stiprintūvo cilindras** brake vacuum booster cylinder  
**vaīro mehānizmo stiprintūvo cilindras** steering cylinder  
**vakuūminis stābdziū stiprintūvo cilindras** brake vacuum booster cylinder  
**sukamāsis cilindras** roller  
**šōninēs sānkabos cilindras** clutch drum  
**išorinis šōninēs sānkabos cilindras** outer clutch drum  
**vēdantysis šōninēs sānkabos cilindras** steering clutch driving drum  
**vidinis šōninēs sānkabos cilindras** inner clutch drum  
**vakuūminis cilindras** vacuum cylinder  
**vertikalūs cilindras** upright cylinder  
**ventisūnis (kartu su galvute) cilindras** blind-end cylinder  
**cilindrēlis** *n* *dim: kartōninis (šaudmenų) cilindrēlis* distance wad  
**cilindrinis, -ē** *a* cylindrical  
**cypimas** *n* squeak  
**stābdziū cypimas** brake squeak  
**cirkuliācija** *n* circulation  
**alģvos cirkuliācija** oil circulation  
**nenutrūkstamoji alģvos cirkuliācija** continuous oil circulation  
**karštōji cirkuliācija** hot-feed circulation  
**sifōninē cirkuliācija** syphon circulation  
**šiluminē cirkuliācija** thermal circulation  
**vandēns cirkuliācija** water circulation  
**vēktorius cirkuliācija** circulation integral (of a vector), contour integral  
**cirkuliātorius** *n* *rdl.* circulator  
**cirkuliuoti** *v* circulate  
**cistēna** *n* (*rezervuaras*) *KEnc* cistern, tank, drum, vat; (*vagonas, automobilis*) tank-car, tanker  
**automobilinē cistēna** tank truck  
**automobilinē benzīno cistēna** gasoline tank truck / winch  
**automobilinē degazāvimō cistēna** decontamination watering tanker  
**automobilinē vandēns cistēna** water tank truck  
**aviāciniū degalū cistēna (oro uoste)** bowser  
**balāstinē cistēna** ballast tank  
**eikvōjamoji cistēna** daily supply / service tank  
**geležinkelinē cistēna** *glžk.* tank car  
**nāftos cistēna** oil drum  
**nūosēdū cistēna** settling / decantation tank  
**vandēns cistēna** water tank  
**ģriamojo vandēns cistēna** drinking tank  
**citadēlē** *n* *KEnc* citadel, stronghold  
**cōkolis** *n* *techn.* socle (*t. p. šaul. g.*); *el. (lėmpos)* cap; stat. pedestal  
**lėmpos cōkolis** lamp cap  
**vienkontaktis lėmpos cōkolis** single-contact lamp cap  
**cōlis** (*in*) *n* (*nesisteminiis ilgio vienetas; 1 in = 0,0254 m*) inch  
**CR** *n* (*dirginamoji NM*) *Aps, KEnc* chem. CR  
**CS** *n* (*dirginamoji NM*) *Aps, KEnc* chem. CS

Č
---

**čekis** *n* receipt

**čiaudėjimas** *n* (*variklio*) *automob.* pinking

**karbiuratoriaus čiaudėjimas** *automob.* popping in carburettor

**čiaupas** *n* 1 (*vandentiekio, dujotiekio ir pan.*) tap, cock, water cock, water-tap; *amer.* faucet; (*vandeniui nuleisti*) bleeder 2 *techn.* spigot; stopcock; (*ugniagesių*) plug

**alývos čiaupas** oil cock

**automatinis skirstomasis čiaupas** automatic dispensing cock

**bãko čiaupas** tank cock

**bañdomasis čiaupas** sampling / gauge / test / try cock

**benzino čiaupas** petrol cock

**čiaupas redùktorius** reducing cock

**degalų čiaupas** fuel cock / tap

**skirstomasis degalų čiaupas** fuel distributing cock

**dvieigis čiaupas** two-way cock

**gaisrinis čiaupas** fire plug

**galinis čiaupas** angle cock

**išdavimo čiaupas** dispensing cock

**ketureigis čiaupas** four-way cock

**kùro atjungimo čiaupas** fuel shut-off cock

**maišytùvo čiaupas** mixing tap / valve

**nuleidimo čiaupas** draining cock

**alývos nuleidimo čiaupas** oil drain / bib / discharge cock

**duñblo nuleidimo čiaupas** mud cock

**puřvo nuleidimo čiaupas** mud cock

**nuleidžiamasis kárterio čiaupas** crankcase cock

**óro leidimo čiaupas** redùktorius reducing cock of starting system

**padavimo** (*degalų, tepalų*) **čiaupas** delivery cock

**pérleidimo čiaupas** release cock

**riebókšlinis čiaupas** stuffing box cock, plug cock with packed gland

**skirstomasis óro čiaupas** air distributing cock

**tepimo čiaupas** lubricating cock

**trieigis čiaupas** three-way cock

**uždãromasis čiaupas** stop-cock, shut-off / cut-out cock

**vandentiekio čiaupas** water gauge cock

**vožtùvas čiaupas** valve cock

**žemýn ùžlenkto arba nùlenkto snapėlio čiaupas** bib-cock

**čirkšti** *v* (*trykšti*) spout, spurt; (*čurkšle*) squirt, jet

**čiuožimas** *n* slide, sliding

**čurkšlė** *n* jet, stream, spurt, squirt, spout

**degalų čurkšlė** fuel jet / spray

**iřvirkščiamų degalų čurkšlė** injected fuel spray



## D

**dagà** *n* *KEnc* dagger

**dàgtis** *n* squib, match

**smilkstamàsis dàgtis** smouldering fuse

**uždegamàsis dàgtis** igniting fuse

**dáiktas** *n* thing; object; item; article; workpiece; *daiktaĩ pl* goods; effects; kits

**apdirbamàsis dáiktas** job

**atskiràsis dáiktas** piece

**dirbtinìs dáiktas** (*apie ginklą ir pan.*) dummy

**galvanizúotas dáiktas** electroplate

**kiekvienas àtskiras dáiktas** (*sąrašė*) item

**kūgio pavidalo dáiktas** cone

**pavoįngasis dáiktas** (*apie seną automobilį, pastatą*) šnek. death-trap

**pérmatomàsis dáiktas** transparency

**pripučiamàsis dáiktas** inflatable

**T formos dáiktas** tee

**V formos dáiktas** V / vee

**dáilinimas** *n* dressing

**dálba** *n* techn. bar, lever, heaver

**geležinė dálba** inž. crowbar

**dalėlė** *n* dim fiz. particle; fraction; *spec.* corpuscule

**alfa dalėlė** *Aps, KEnc fiz.* alpha particle

**atàtrankos dalėlė** recoil particle

**atsìmušanti** (*į kliūtį*) **dalėlė** incident / bombarding / impinging / projectile particle

**aukštòsios enèrgijos dalėlė** energetic / high-energy / high-speed / high-velocity particle

**beta dalėlė** *KEnc fiz.* beta particle

**didelės enèrgijos dalėlė** energetic / high-energy / high-speed / high-velocity particle

**dispèrsinés dalėlės** dispersed particles

**greitòji dalėlė** energeting / fast-moving particle

**įlekiančioji dalėlė** incoming particle

**išlekiančioji dalėlė** emerging particle

**išspinduliúotoji dalėlė** emitted particle

**karštòji dalėlė** *Aps* hot particle

**radioaktyvíoji dalėlė** *Aps, KEnc* radioactive particle

**sužadinamoji dalėlė** initial / initiating particle

**žalingos sveikàtai dalėlės** (*ore*) particulates

**dalįjimas(is)** *n* division (*into*), dividing, distribution; fission

**brànduolio dalįjimas(is)** *Aps, KEnc, NATO fiz.* fission, nuclear fission

**saváiminis dalįjimas(is)** *Aps fiz.* natural decay

**dalýkas** *n* object; matter; thing; article; *komp.* affair

**dalýklis** *n* 1 *el.* divisor, divider 2 *mat.* divisor, denominator; measure, measuring

**dalinýs** *n* kar. unit

**inžinèrinis dalinýs** *KEnc* engineer unit

**ryšių dalinýs** *KEnc* signal unit

**tèchninis dalinýs** *KEnc* maintenance unit

**transporto dalinýs** *KEnc* transport unit

**dalis** *n* fem 1 (*visumos*) *NATO* part, piece part 2 (*sudedamoji*) element; sector; quantum, quota; (*procentinė*) share; portion, section; *dàlys pl* parts; (*mašinos ir pan.*) accessories; *sùdedamosios dàlys pl* composition sg; *užtaisýta kovinė dalimì rak.* armed 3 *komp.* part 4 *kar.* unit

**apatinė dalis** underpart, underneath

**atraminės plòkštės dalis** base plate

**vidinė** (*aplinkinio šaudymo minosvaidžio*) **atraminės**

**plòkštės dalis** inner base plate

**sukamòji** (*aplinkinio šaudymo minosvaidžio*) **atraminės**

**plòkštės dalis** rotor

**atsarginė** (*mašinos ir pan.*) **dalis** *KEnc, NATO* part, spare, spare / replacement / repair part

**atsarginės plataūs vartòjimo dàlys** high-usage spare parts

**atsarginės vežiòjamosios dàlys** on-vehicle spare parts

**atsilėidusi** (*virvės ir pan.*) **dalis** slack

**atšliaužiančioji lafèto dalis** *art.* sliding mount

**atverčiamòji** (*pabūklo skydo*) **dalis** folding part

**automobilio dalis** car part

**príekinė automobilio dalis** forecarriage

**užpakalinė automobilio dalis** the back-end of a car

**būtinòji įrangos dalis** indispensable piece of equipment

**didžiòji dalis** major part, mass; bulk (*of*)

**didžiòji šaudmenų dalis** *log.* bulk of ammunition

**drútgalio** (*vamzdžio*) **dalis** bore, head end

**ekràno dalis** *komp.* window

**gráiztvinė vamzdžio kanàlo dalis** rifled / main bore

**grįžtamòji erdvėlaivio dalis** *NATO* re-entry vehicle

**išsikìšusi už borto bókšto dalis** turret overhang

**įtvirtinama į kriaunàs** (*peilio, dildės ir pan.*) **dalis** tang

**išdrožinio vèleno dalis** splined portion of shaft

**judrosios** (*automatikos, mechanizmo*) **dàlys** moving / working parts

**kėbulo dalis** body part

**išsikìšusi kėbulo dalis** body lip

**príekinė kėbulo dalis** *automob.* fore body, body front end

**užpakalinė kėbulo dalis** *automob.* body rear end

**komplektúojamoji dalis** sub-assembly

**konsòlinė dalis** overhang

**kovinė dalis** payload

**kovinė rakėtos dalis** *Aps, Art, KEnc* missile warhead

**kovinės galvutės dalis** *Aps, KEnc, NATO* warhead section

**kreipiamòji** (*stūmoklio*) **dalis** skirt

**laivo dalis** *jūr.* ship part

**antvandeninė laivo dalis** *jūr.* windage

**povandeninė laivo dalis** *jūr.* bottom

**màzgo dalis** *NATO* sub-assembly

**materiàlinė dalis** (*techniniai įrenginiai ir lėšos*) materiel

**sudilusi materiàlinė dalis** rundown equipment

**šarvúotoji materiàlinė dalis** armoured materiel

**neįtemptà** (*virvės ir pan.*) **dalis** slack

**objektývo** (*optinio prietaiso*) **dalis** objective assembly

**okuliàro** (*optinio prietaiso*) **dalis** eyepiece assembly

**òptinė dalis** optical part

**pabūklo dalis** gun part / unit

**atšliaužiančiosios pabūklo dàlys** recoiling parts

**sukamòji pabūklo dalis** *Art, KEnc* gun rotating part / unit

**sūpuòklinė pabūklo dalis** *Art, KEnc* tipping / gun tipping part / unit; (*lafeto su nepriklausoma taikymo linija*) ~ rocker

**vamzdinė pabūklo dalis** chase

**pagrindinė dalis** main

**pagrindinė žemėlapiro dalis** *NATO* body of a map or chart

**praūgintoji lópšio dalis** *art.* cradle extension

**príekinė** (*lafeto*) **dalis** head

**priešakinė kòrpuso dalis** hull front section

**slánkiojamoji mechanizmo dalis** slide

**sprogdiklio dalis** fuse element, element of fuse

**nuotolinė sprogdiklio dalis** time element of fuse

**nusédančioji sprogdiklio dalis** plunger

**smūginė sprogdiklio dalis** percussion element

**sudedamoji dalis** component, component part; constituent, ingredient, *chem.* principle

- sudedamóji surinkimo ceñtro dalis** *Aps* sub-collection centre
- sudėtinė dalis** content
- svėdinio dalis** shell, projectile part
- cilindrinė požiedinė svėdinio dalis** square base
- dugnė svėdinio dalis** base of shell
- kūginė svėdinio dalis** ogive, tangent ogive, ogive section, curved taper
- požiedinė svėdinio dalis** boattail
- priešakinė svėdinio dalis** head (*t. p. minos*); nose, projectile nose
- priešakinė nupjautóji svėdinio dalis** flat head
- skliaūtinė svėdinio dalis** ogive, tangent ogive, curved taper
- tánko dalis** tank part
- priešakinė tánko dalis** hull nose of the tank
- užpakalinė tánko dalis** tail of the tank
- tilto dalis** bridge part
- pakeliamóji tilto dalis** *inž.* draw
- važiuojamoji tilto dalis** bridge road, roadway, trackway, platform of a bridge
- tūkstantoji cólío dalis** mil
- užpakalinė dalis** back-end, rear, tail
- užpakalinė šarvinio pliėno kòrpuso dalis** cast armour steel rear section
- užtaisų dėžės dalis** *art.* carriage part
- priešakinė užtaisų dėžės dalis** *art.* fore carriage, waggon limber
- užpakalinė užtaisų dėžės dalis** *art.* aftercarriage, waggon body
- važiuojamoji (kelio) dalis** carriageway, roadway
- vertikalióji antėnos dalis** *radiotech.* downlead
- viršutinė dalis** head
- dalytūvas** *n* *KEnc, NATO techn.*, dispenser; *el.* divider (*t. p. komp.*), distributor, divisor
- dāžnio dalytūvas** frequency divider
- įtampos dalytūvas** voltage divider
- impūlsinis įtampos dalytūvas** pulsed attenuator
- dalyvāvimas** *n* *komp.* attendance
- dalmuó** *n* *mat.* quotient
- dalomūmas** *n* divisibility
- dalūmas** *n* *mat.* divisibility
- dalūs, -i** *a* *mat.* divisible; even
- dámba** *n* *KEnc* dam; dike, dyke; jetty; pier; (*krantinė*) embankment; (*apsaugoti nuo jūros potvynių*) seawall
- išilginė damba** longitudinal dike
- vandėns sulaikymo damba** water procuring dike
- žabinių damba** fascine dike
- žėmių damba** earth dike
- žiedinė damba** girdle-shaped dike
- dangà** *n* **1** (*apdangalas*) cover, coverage, covering, blanket; cloak; garment **2** *techn.* coat, coating; facing
- akmeñs dangà** stone surface
- kėlio akmeñs dangà** road stone surface
- akūstinė dangà** *KEnc* acoustic cover
- antikoròzinė dangà** anti-corrosive, corrosion-resisting coating
- apsauginė dangà** protective coating; (*įrenginio*) overhead cover; (*nuo atspindžio*) anti-reflection coating
- asfáltbetonio dangà** bituminous concrete surface
- bitūmo dangà** bituminous coating
- bitūmo žvėro dangà** oiled gravel surface
- chėmiškai nelaidi dangà** *Aps, KEnc* chemical-proof cover material
- dekoratėvinė dangà** decorative coating
- dviguboji dangà** double planking
- frikcinė dangà** lining
- frikcinė stābdomosios jūostos dangà** brake band lining
- gařsą izoliuojanti veltinio dangà** felt deadener
- kėlio dangà** *KEnc* road surface; *amer.* pavement
- lāko dangà** lacquer / varnish coat
- lākštinė dangà** sheeting
- lėšio dangà** *NATO* lens coating
- maskuojamoji dangà** *KEnc, NATO* garnishing, camouflage cover
- skaldós dangà** macadam
- stabdzių dangà** brake facing
- frikcinė stabdzių dangà** brake lining
- šarvinė dangà** armour / iron plating
- šiluminė izoliacinė dangà** heat-proof lagging
- triguboji dangà** treble planking
- ūgniai atspari dangà** fire-proof casing
- veidrodinė dangà** mirror coating
- dangtėlis** *n* *dim techn., automob.* cover, lid, cap; clap; hood
- alėvos įpylimo žiòcių dangtėlis** oil filler cap
- apsauginis dangtėlis** protective cap
- apsauginis detonuojamosios kāpsulės dangtėlis** cap protector
- cilindrų galvutės dangtėlis** cylinder head cover
- dėtuvės langėlio dangtėlis** magazine-opening cover
- guólio dangtėlis** bearing cap
- įpylimo angós dangtėlis** filler neck plug
- objektėvo dangtėlis** objective shutter
- radiatoriaus angós dangtėlis** radiator filler cap
- rākto skylės dangtėlis** escutcheon
- skiltuvo dangtėlis** *art.* firing pin retainer
- stebėjimo angós dangtėlis** hand hole cover
- stebėjimo liūko dangtėlis** inspection cover
- ūzrakto skylutės dangtėlis** scutcheon
- užtaiso dangtėlis** *Art* cardboard (*t. p. kartoninis*)
- normalūs is užtaiso dangtėlis** *KEnc* normal cardboard
- stiprūs is užtaiso dangtėlis** *KEnc* heavy cardboard
- dañgtis** *n* *techn., automob.* cap, lid; cover; closure; hood; mantle; overlay; roof; top-wall; (*variklio*) bonnet, capote
- ambrazūros dañgtis** blindage lid
- apsauginis dañgtis** protective cap
- atlošiamasis dañgtis** flap cover
- atósliaužos stābdžio cilindro dañgtis** *art.* recoil-cylinder closing plug
- atsidārantysis dañgtis** opening roof
- atverčiamasis dañgtis** tilt bonnet / hood
- aūkščio matuóklío dañgtis** *zen.* altimetric roof
- bagāžinės dañgtis** trunk lid
- bókšto dañgtis** turret flap / roof
- búožės pādo dañgtis** butt-plate cap
- degalų bāko dañgtis** fuel tank / tank filler cap
- dėtuvės dañgtis** magazine bottom / cover / floor plate
- dėtuvės dėžutės dañgtis** magazine bottom / cover / floor plate
- dūjų vožtūvo dañgtis** *art.* gas charging valve cover
- ebonitinis** (elektrinio degtūvo vamzdėlio) **dañgtis** ebonite cap
- ėmiklio** (*stovinio kulkosvaidžio*) **dañgtis** feed block cover
- įpylimo angós dañgtis** filler / filler neck cap
- kārterio dañgtis** crankcase cover
- pavarų dėžės kārterio dañgtis** gear case cover
- sánkabos kārterio dañgtis** clutch housing cover
- variklio kārterio dañgtis** crankcase cover / plate
- kėvalo (minos) dañgtis** outer body cap
- kriñtančiojo mechanizmo dėžutės dañgtis** *šaul. g.* feed box cover
- landós dañgtis** manhole cover
- liūko dañgtis** hatch, hatch cover / hood, access door
- desántinio (tanko) liūko dañgtis** bottom escape door
- gėlbėjimo liūko dañgtis** pull-out hatch cover
- stebėjimo liūko dañgtis** inspection plate

šarvūotasis liūko daņgtis armoured hatch cover / door  
viršutinio liūko daņgtis top hatch flap / cover  
lópšio daņgtis *art.* cradle cap  
nuimamasis daņgtis removable cover  
pavarų dėžės daņgtis gearbox cover  
pjaunamasis ekskavatoriaus káušo daņgtis shovel lid  
priekinis (*kulkosvaidžio gaubto*) daņgtis end cap  
rāto daņgtis *šrv.* wheel cap  
rezervuāro daņgtis tank roof  
kūginis rezervuāro daņgtis conical tank roof  
kvėpuojantysis rezervuāro daņgtis breather roof of a tank  
plūkiojantysis rezervuāro daņgtis floating tank roof  
plokščiašis rezervuāro daņgtis flat tank roof  
stačiakūgis rezervuāro daņgtis high-pitch cone tank roof  
sandarùsis daņgtis pressure cap  
skirstiklio (*uždegimo*) daņgtis distributor cap  
slegiamasis mìnòs daņgtis striker / pressure plate  
spygliuotasis daņgtis lid with pin  
šarvūotasis daņgtis armoured cover plate  
šarvūotojo pliėno daņgtis armour steel cover plate  
šóninis daņgtis side plate  
švaistiklio daņgtis connecting rod cap  
apatinis švaistiklio daņgtis connecting rod big end cap  
tūtos daņgtis *rak.* nozzle / exhaust dust cover  
úokso daņgtis top plate of receiver  
variklio daņgtis engine bonnet / hood  
viršutinis daņgtis top / upper cover  
**dangùs** *n* (*matoma erdvė*) sky  
**dantėlis** *n dim* (*kakliuko, strėlės*) barb  
**dantis** *n techn. automob.* cam, tooth (*t. p. el.*), claw, nose; pawl, pinnacle; stud; (*įrankio*) tine; (*rato*) tooth, cog; (*reketò*) notch; (*šakutės ir pan.*) prong; *dantiės fòrmòs* dentiform  
atraminìs spynòs greitintuvo dantis accelerator stop  
dųjų stūmòklio kòto dantis *šaul. g.* operating rod cam  
gaidūko dantis hammer spur  
gaidūko spyruòklės movòs dantis shoulder of hammer spring housing  
gaidūko svirtėlės dantis trigger lug  
įjungimo (*automatikos*) dantis operating lug  
iņkaro dantis armature tooth  
keitiklio dantis *šaul. g.* change lever shank  
nustātomasìs dantis positioning tang  
paleidimo svirties dantis tooth of sear  
ròtoriaus dantis rotor tooth  
saugiklio dantis safety lug  
spynòs atidarymo dantis *šaul. g.* bolt operating lug  
stātoriaus dantis stator tooth  
vėdantysis padaviklio dantis feed operating stud  
vėdantysis padúodančios svirties dantis feed arm actuating stud  
**dantýtas, -a** *a* indented  
**dantratukas** *n techn., automob.* pinion  
**darbālaukis** *n komp.* desktop  
**dárbas** *n 1* work; labour; make; (*veiksmas*) working; action; activity; activities (*t. p. pl*); employment; operation (*t. p. komp.*); task; (*automobilio, variklio*) running; (*apie variklį ir pan.*) go; *reikalaujantis daųg darbo* labour-consuming, labour-intensive; *skirtas sunkiām darbui* heavy-duty; *pl darbai 2* (*tarnyba*) work, job; *atleisti iš darbo* dismiss, *šnek.* sack **3** (*užsiėmimas, profesija*) occupation; profession  
**apdailòs darbai** *pl* finishing *sg*  
**atkuriamieji darbai** recovery  
atkuriamieji darbai po bòmų smūgio bomb damage recovery  
atkuriamieji darbai po cheminio, biologinio, radiologinio, branduolinio (ChBRBr) puolimo CBRN recovery

branduolinio sprogimo padarinių likvidavimo darbai after-burst operations  
dárbas paskirstant laiką time action  
daugiaprogrāmìs dárbas multiprogram operation  
degalų sándėlio dárbas fuel depot operation  
duplėksinis dárbas *rys.* duplex operation  
einamòsios priežiūros dárbas maintenance work  
gėlbėjimo darbai rescue operations / works  
požeminiai gėlbėjimo darbai mine rescue  
gynybiniiai darbai defensive organization  
grėžimo darbai *pl* boring *sg*  
grėžimo darbai pelkėtuose gruñtuose *pl* swamp hole blasting *sg*  
grėžimo darbai vandeninguose gruñtuose *pl* wet hole blasting *sg*  
grėžimo ir sprogdinimo darbai *pl* hole blasting *sg*  
griovimo darbai demolition operations  
ilgalaiškis dárbas continuous running  
iņžinėriniai darbai engineering, engineer works  
iņžinėriniai laūko darbai field engineering  
iškrovimo darbai unloading works  
išmināvimo darbai demining activities  
kėlio darbai roadworks  
kelių tiesybos darbai road building job  
kovinìs dárbas *KEnc* combat work  
mināvimo darbai mine laying operations / works  
požeminiai mināvimo darbai tunnelling, underground activities  
mìnų laukų įrengimo darbai mine laying operations / works  
naudingasis dárbas useful work  
nenutrūkstamasìs dárbas continuous / trouble-free running  
pakrovimo darbai loading works  
pàtikimas dárbas safe operation, reliable service  
pažiņgnis dárbas step-by-step operation  
pėrdavimo dárbas transfer service  
pionėrių darbai pioneer works  
pirotėchniniai darbai *pl* firework *sg*  
raņkų dárbas manual work  
reglameņto darbai *KEnc* regulatory works  
remòto darbai repair operations / works  
simplėksinis dárbas *rys.* simplex operation  
sinchrònis dárbas synchronous operation  
sprogðinimo darbai *KEnc* blasting *sg*, blasting / demolition operations / works, demolition techniques; shoot *sg*, shooting *sg*; fire *sg*, firing *sg*  
sprogðinimo darbai naudójant branduolinės SM NDM operations, nuclear demolitions  
sprogðinimo darbai nuòkalnėje bank shooting  
sprogðinimo darbai puolant offensive demolitions  
sprogðinimo darbai šturmuojant assault demolitions  
sprogðinimo darbai vandeninguose gruñtuose wet blasting works  
stabilùs dárbas steady operation  
sudėrintasis dárbas concurrent operation  
tìlto statybos darbai bridging operations / works  
tìlto surinkimo darbai bridging operations / works  
variklio dárbas running  
mažai apkrauto variklio dárbas low-load running  
variklio dárbas naudójant liesąjį mišinį weak running  
variklio dárbas naudójant riebuįjį mišinį rich running  
vienalaikis dárbas interleaving operation  
vienaprogrāmìs dárbas single-program operation  
žabinių klojimo darbai fascine works  
žėmės darbai digging, earthworks  
žėmės darbai pakòpomis bank earth works  
žėmės kasimo darbai excavation, excavation works  
**darbāstalis** *n* bench

**darbingumas** *n* efficiency, working ability / capacity, fitness for work

**darbiniškas**, **-ė** *n* worker; workman (*pl* –men); **darbiniškai** *pl* labour *sg*

**kėlio darbiniškas** ganger

**šaudmenų sándėlio darbiniškas** ammunition handler

**darbótvarkė** *n komp.* agenda

**darbúotojas**, **-a** *n* worker, employee; **darbúotojai** *pl* manpower *sg*, personnel *sg*, staff *sg*

**dārymas** *n* doing, making; forming; producing; manufacture, manufacturing

**dārymas nekenksmingo** (*minos ir pan.*) deactivation, neutralization

**šaudmeiš dārymas nekenksmingo** *Art, KEnc* ammunition disposal

**dārymas nekenksmingų** disposal

**inžinėrių šaudmenų dārymas nekenksmingų** disposal of engineer explosive items

**nesprógusių bómų dārymas nekenksmingų** bomb disposal

**sprogstamųjų šaudmenų dārymas nekenksmingų** *NATO* explosive ordnance disposal (EOD)

**išvados dārymas** deduction, inference

**núostolių (didelių) dārymas** attrition

**pėrėjų dārymas** gapping, making, making of gaps / lanes

**darýti** *v* do\*; make\*; (*nekenksminga*) dispose of; (*nelaidų*) (*garsui*) deafen

**datà** *n* date

**atvykimo datà** date of arrival

**nustatýtoji datà** term

**(pa)gamínimo datà** date of manufacture

**sāugojimo pabaigós datà** date of removal from storage

**sāugojimo pradžiós datà** date of placing in storage

**tiekimo datà** date of delivery

**daubà** *n* ravine; hollow; dip; *top.* basin

**gilióji (išgraužta vandens) daubà** *top.* gully

**siauróji daubà** *top.* ravine

**daugėjimas** *n* proliferation

**daugiafāzis**, **-ė** *a el.* multiphase

**daugiafūnkcis**, **-ė** *a* multifunction(al)

**daugiaakāmeris**, **-ė** *a* multichamber

**daugiakaūpis**, **-ė** *a* multangular, polygonal

**daugiakaūrtis**, **-ė** *a* repeated

**daugialaīpsnis**, **-ė** *a* many-stage

**daugiamātis**, **-ė** *a* multidimensional

**daugiapakōpis**, **-ė** *a* multi-stage, many-stage

**daugiapōlis**, **-ė** *a el.* multipolar

**daugiapūsis**, **-ė** *a* many-sided

**daugiaspaūvis**, **-ė** *a* multicolour(ed), many-coloured; polychrome

**daugiašōnis**, **-ė** *a* many-sided

**daugiatūkslis**, **-ė** *a* multipurpose; versatile

**daugiaū** *adv komp* more

**antžeminių daugiaū** *NATO* mixed graze

**daugiaū orė** *NATO* mixed air

**daugiaūžtaisis**, **-ė** *a* (*užtaisomas daugeliu užtaisų*) multi-charge, multiply charged

**daugiavaūmzdis**, **-ė** *a* multibarrelled

**daugybė** *n* many, mass (*of*); (*ko*) mountain (*of*)

**daugiklis** *n mat., komp.* multiplier, factor

**mastėlio daugiklis** *komp.* scale factor

**dāuginimas** *n komp.* reproducing

**daugintūvas** *n* multiplier

**analóginis daugintūvas** analog multiplier

**dāžnio daugintūvas** frequency multiplier

**ítamos daugintūvas** voltage multiplier

**daugkartinis**, **-ė** *a* multiple, multifold, multiplex

**daugumà** *n* majority; (*ko*) mass (*of*)

**daužiklis** *n Art, KEnc* striker, firing / hammer / striker pin; hammer head, head of the hammer; nipple; (*artilėrijos sviedinio*) pellet, plunger

**gaidūko daužiklis** hammer nose

**pabūklo spynós daužiklis** percussion hammer

**skiltuvo daužiklis** striker point, firing pin striker

**sprogdiklio daužiklis** firing adapter

**daūžymas** *n* breaking, hammering

**daužumas** *n* brittleness, fragility, shortness

**daužūs**, **-i** *a* fragile

**daviklis** *n KEnc* pickup, sensing / measuring element; *el.* transmitter, transducer; (*t. p. automob.*) gauge, sensor; *amer.* gage

**elektromagnėtinis daviklis** electromagnetic transducer

**elektrōninis daviklis** electronic pickup / sensor

**greičio daviklis** speed-sensing device

**antrinio greičio daviklis** output speed sensor

**kampinio greičio daviklis** angular-rate sensor

**pradinio greičio daviklis** input speed sensor

**infraraudonāsis daviklis** infrared (IR) sensor

**įsibrovimo daviklis** intrusion alarm detector

**laiko daviklis** *komp.* timer

**elektrōninis laiko daviklis** electronic timer

**lazerinis daviklis** laser sensor

**lįgio daviklis** level detector / sensor

**degalų daviklis** fuel level sensor

**ōptinis daviklis** optical sensor

**pāgreičio daviklis** acceleration transducer

**signālinis žvalgybos daviklis** sensor

**simbolių daviklis** *komp.* transmitter

**slėgio daviklis** *rak.* pressure pickup / transducer

**alývos slėgio daviklis** oil pressure sensor

**įsiurbiāmo ōro slėgio daviklis** intake pressure sensor

**tepalų slėgio daviklis** oil pressure gauge sending unit

**spynós daviklis** key sender

**sprogdiklio daviklis** *Art, KEnc* detonator sensor

**šiluminis daviklis** heat sensor

**televizijos daviklis** television (TV) sensor

**temperatūros daviklis** temperature sensor

**āušinimo skýsčio temperatūros daviklis** coolant temperature sending unit, cooling liquid temperature sensor

**įsiurbiāmo ōro temperatūros daviklis** intake air temperature sensor

**tenzometrinis daviklis** strain gauge-type cell

**vibrācijas daviklis** oscillation / vibration pickup, vibration-detecting apparatus

**bekontāktis vibrācijas daviklis** contactless vibration pickup

**lazerinis vibrācijas daviklis** vibration-detecting laser apparatus

**davinýs** *n KEnc log.* ration, portion; allowance

**autonōminis davinýs** autonomous ration

**kovinis davinýs** combat ration

**neliečiamāsis kovinis davinýs** combat-reserve ration

**laūko davinýs** field ration

**papildomas davinýs** additional / complementary ration

**parōs davinýs** daily / day ration

**maīsto prodūktų parōs davinýs** *log.* ration

**vežiojāmasis davinýs** carrying ration

**dažai** *n pl* paint *sg*; (*audinių*) dye *sg*; dyestuff; colour *sg*, colouring *sg*

**aliėjiniai dažai** oil paint

**antikorōziniai dažai** rust-inhibitive / anticorrosive / antirusting paint

**apsaugós nuo ugniėš dažai** fire-retardant paint

- emalio dažai enamel paint  
 indikaciniai dažai indicator paint  
 kelių dažai road paint  
 maskuojamieji vėjo dažai camouflage cream / paint  
 žymimieji dažai marking paint
- dāžantis, -i** *a* colorific
- dažiklis** *n* toner, colourant; dyestuff
- dāžymas** *n* *KEnc* painting, paint; colour(ing), colouring; dyeing; staining  
 antikorozinis dāžymas rust-resisting painting  
 apsauginis dāžymas *Aps*, *KEnc* protective painting / colour(ing)  
 deformuojamasis dāžymas *KEnc* deformation / dazzle painting  
 maskuojamasis dāžymas *KEnc* camouflage / mask / pattern / shadow / shading painting, mask / disguising colouring  
 šaudmenis dāžymas *Art*, *KEnc* ammunition painting
- dažytojas, -a** *n* 1 dyer 2 (*patalpu*) painter
- dāžnas, -à** *a* repeated
- dažniāmatis** *n* frequency meter
- dāžnis** *n* *KEnc* *fiz.*, *radiotech.*, *automob.* frequency; rate (*t. p. komp.*); *greitai keičiamu dažniū radiotech.* agile  
 akustinis dāžnis acoustic frequency  
 apsaugotasis dāžnis *KEnc*, *NATO* protected frequency  
 aukštasis dāžnis (*nuo 3 iki 30 MHz*) high frequency (HF)  
 balso dāžnis voice frequency  
 bangos dāžnis wave frequency  
 darbinis dāžnis working / operating frequency  
 degalų pumpavimo dāžnis pump frequency  
 diferencinis dāžnis, *skirtuminis dāžnis* difference / differential frequency  
 Dòplerio dāžnis Doppler frequency  
 garsinis dāžnis audio frequency  
 garso dāžnis sound frequency  
 girdimasis dāžnis audible frequency  
 impulsų dāžnis pulse frequency  
 ypač aukštas dāžnis (*nuo 30 iki 300 GHz*) extremely high frequency (EHF)  
 ypač žemas dāžnis extremely low frequency (ELF)  
 kadrų dāžnis image / picture / frame frequency  
 kalbinių dāžnis voice frequency  
 kartojimo dāžnis repetition frequency  
 impulsų kartojimo dāžnis pulse repetition frequency  
 infragarsinis dāžnis infrasonic frequency  
 kibirkščiavimo dāžnis spark frequency  
 labai aukštas dāžnis (*nuo 30 iki 300 MHz*) very high (radio) frequency (VHF)  
 labai žemas dāžnis (*nuo 3 iki 30 kHz*) very-low frequency (VLF)  
 matavimo dāžnis test frequency  
 moduliavimo dāžnis modulation frequency  
 mūšos dāžnis beat frequency  
 nėšlio dāžnis carrier, carrier frequency  
 aukšto rādijo dažnio nėšlio dāžnis high radio-frequency carrier  
 garsinis nėšlio dāžnis voice carrier  
 koherentinis nėšlio dāžnis coherent carrier  
 lazerinis nėšlio dāžnis laser carrier  
 nekoherentinis nėšlio dāžnis non-coherent carrier  
 optinio diapazono nėšlio dāžnis optical-frequency carrier  
 pagalbinių nėšlio dāžnis subcarrier  
 rādijo dažnio nėšlio dāžnis radio-frequency carrier  
 triukšmo nėšlio dāžnis noise carrier
- netrukdomasis dāžnis *KEnc*, *NATO* taboo frequency  
 nulinis dāžnis zero frequency  
 pagrindinis dāžnis master / fundamental frequency  
 pataikymų dāžnis hitting frequency  
 pėrėjimo dāžnis *radijo* transition frequency
- pėrtraukimo dāžnis chopping frequency  
 rādijo dāžnis *KEnc* radio frequency  
 remònto dāžnis repair rate  
 rezonanso dāžnis resonance frequency  
 ribinis dāžnis threshold frequency; (*filtro*) cutoff frequency  
 rýšio dāžnis coupling frequency  
 sekamasis dāžnis *NATO* guarded frequency  
 signalo dāžnis signal frequency  
 sinchrònis dāžnis synchronous frequency  
 skirtasis dāžnis assigned frequency  
 skirtuminis dāžnis žr. *diferencinis dāžnis*  
 skleidimo dāžnis scanning frequency  
 stābdymo dāžnis braking frequency  
 standartinis dāžnis standard frequency  
 sukimosi dāžnis rotational speed  
 superaukštasis dāžnis (*nuo 3 iki 30 GHz*) superhigh frequency (SHF)  
 sužadinimo dāžnis excitation frequency  
 svyravimų dāžnis oscillation frequency  
 švytavimo dāžnis sweep frequency  
 taktų dāžnis clock frequency  
 tīnklo dāžnis mains frequency  
 ultraaukštasis dāžnis (*nuo 300 iki 3000 MHz*) ultra-high frequency (UHF)  
 ultragarsinis dāžnis ultrasonic frequency  
 vaizdo dāžniai video frequency  
 valdymo dāžnis driving / master frequency  
 variklio sukimosi dāžnis *automob.* engine speed frequency  
 vibracijų dāžnis vibration frequency  
 vidutinis dāžnis (*nuo 300 kHz iki 3 MHz*) intermediate / medium frequency  
 virpesių dāžnis oscillation frequency, vibration velocity  
 žemasis dāžnis (*nuo 30 iki 300 kHz*) low frequency (LF)
- dažnumas** *n* frequency  
 gedimų dažnumas failure rate
- deaeracija** *n* deaeration
- debarkāderis** *n* landing stage
- debesis** *n* *KEnc* cloud  
 dūjų debesis *Aps* gas cloud  
 antrinis debesis *Aps* secondary gas cloud  
 pirminis debesis *Aps* primary gas cloud  
 dūmų debesis *Aps*, *KEnc* smoke cloud / trail, trail of smoke  
 nuodingųjų dūmų debesis irritant smoke cloud  
 išpurkštų kovinių ligų užkrėtėjų debesis germ gas  
 NM debesis *KEnc* chemical cloud  
 radiacinės avarijos debesis *KEnc* cloud of radiological accident  
 radioaktyvūs debesis *Aps*, *KEnc* radioactive cloud  
 sprogimo debesis *KEnc* bursting cloud  
 branduolinio sprogimo debesis *KEnc*, *NATO* nuclear cloud  
 grybo pavidalo branduolinio sprogimo debesis nuclear mushroom cloud
- debesuotas, -a** *a* cloudy, overcast
- debesuotumas** *n* *NATO* cloud amount
- debitas** *n* (*vandens*, *naftos*) yield, discharge, rate  
 grėžinio debitas well yield  
 šulinio debitas well yield
- deblokāvimas** *n* *KEnc* *komp.* unblocking; raising the blockade
- deblokūoti** *v* *komp.* unlock
- decentralizāvimas** *n* *KEnc* decentralization
- decentralizūoti** *v* decentralize
- decibelas** (dB) *n* (*logaritimis energijos ar galios santykio vienetas; dešimtoji belo dalis; dar žr. bėlas*) *fiz.* decibel
- deciltras** *n* decilitre
- dedamóji**, *komponėtė* *n* *fiz.*, *el.* component, constituent

- ašinė slėgio jėgės dedamóji** *bal.* axial pressure load  
**atsilikimo pagal núotolį dedamóji** *bal.* range component of trail  
**azimutinė dedamóji** azimuthal component  
**horizontalioji dedamóji** horizontal component  
**išilginė dedamóji** range component  
**normālinė dedamóji** *žr. statmenóji dedamóji*  
**radiālinė dedamóji** *žr. spindulinė dedamóji*  
**spindulinė dedamóji**, *radiālinė dedamóji* *el.* radial component  
**stačioji dedamóji** vertical component  
**statmenóji dedamóji**, *normālinė dedamóji* *el.* normal component  
**šóninė dedamóji** cross component  
**vėjo dedamóji** wind component  
**išilginė balistinio vėjo dedamóji** range-wind component  
**šóninė balistinio vėjo dedamóji** cross-wind component
- dėdveitas** *n* *KEnc* *jūr.* dead-weight  
**defektācija** *n* *KEnc* defectation  
**defėktas** *n* *techn.* defect (*t. p. komp.*), fault, blemish; flaw; breakdown; impediment; (*automobilio ir pan.*) damage; (*nedidelis automobilio*) bug  
**ištaisomasis defėktas** repairable defect  
**liejimo defėktas** casting defect  
**neriekšmingasis defėktas** minor defect  
**paslėptasis defėktas** hidden weakness  
**pavojingasis defėktas** critical defect  
**paviršiaus defėktas** flaw  
**suvirinimo defėktas** welding defect  
**vidinis defėktas** internal flaw  
**defėktinis**, *-ė* *a* unsound  
**defektoskopas** *n* flaw detector  
**defektoskopija** *n* *KEnc* defectoscopy  
**deficitas** *n* *fin.* deficit; shortfall **2** (*trūkumas*) deficiency  
**defilė** *n* defile  
**tėnkų defilė** tank defile  
**deflagrācija** *n* deflagration  
**deflegmātorius** *n* dephlegmator  
**deflėktorius** *n* *KEnc spec.* deflector; mitre; *stat.* chimney-pot  
**stūmėklio deflėktorius** *automob.* deflector  
**defoliāntas** *n* (*lapų šalūnimo preparatas*) *Aps*, *NATO* defoliant; defoliating agent  
**deformācija** *n* *techn., fīz.* deformation, distortion; strain, straining; alteration; crippling; buckling; warp, warping, warpage  
**elastingoji deformācija** elastic deformation  
**liekamóji deformācija** permanent deformation, set  
**plāstiškoji deformācija** plastic deformation  
**slėgimo deformācija** compressive strain  
**sukimosi deformācija** torsion  
**suspaudimo deformācija** compressive strain  
**tamprióji deformācija** resilience  
**tempimo deformācija** tensile strain  
**vėmzdžio deformācija** barrel strain  
**išilginė vėmzdžio deformācija** longitudinal strain  
**trumpalaikė vėmzdžio deformācija** short-lived strain  
**žiedinė vėmzdžio deformācija** hoop strain  
**deformúotas**, *-a* *a* warped, deformed, distorted; *màno automobilio durėles deformúotos* (*nuo smūgio*) my car has a bash on the door  
**deformúoti** *v* deform; warp, distort  
**degalai** *n* *pl* *KEnc* fuel *sg*; gas *sg*; combustible *sg*, comburent *sg*; (*gumos pagrindu*) rubber-base fuel; *daūgelio degalų* multifuel; *dėgalus maišyti su ōru* carburize; *įsipilti degalų* *amer. šnek.* gas; *pa(si)pildyti degalų* refuel  
**angliavandėniai degalai** hydrocarbon / carbonaceous fuel  
**antidetonāciniai degalai** antidetonant / antiknock / premium fuel  
**automobiliniai degalai** automobile / automotive fuel  
**aviāciniai degalai** *KEnc* aviation fuel  
**beangliavandėniai degalai** non-carbonaceous fuel  
**biològiniai degalai** biofuel  
**chėminiai degalai** chemical fuel  
**detonuojamieji degalai** detonating fuel  
**didelės enėrgijos degalai** high-energy fuel  
**didelio oktāninio skaičiaus degalai** high-octane fuel  
**distiliuotieji degalai** distillate fuel  
**dyzeliniai degalai** *KEnc* diesel fuel, fuel oil; derv  
**dozuotieji degalai** metered fuel  
**dūjiniai degalai** gaseous fuel  
**dūlkių pavidalo degalai** powdered / pulverized fuel  
**etaloniniai degalai** reference fuel  
**etiliuotieji degalai** ethylized fuel  
**filtruotieji degalai** filtered fuel  
**forsāziniai degalai** reheat / afterburner fuel  
**ilgalaikiai degalai** long-storable fuel  
**išgaravę degalai** vapourized fuel  
**išpurkštieji degalai** atomized fuel  
**karbiuratoriniai degalai** carburation fuel, carburant *sg*  
**keičiamieji degalai** substitute fuel  
**kerāminiai degalai** ceramic fuel  
**kietieji degalai** solid (body) fuel  
**krėkingo degalai** cracked fuel  
**kriogėniniai degalai** cryogenic fuel  
**lengvieji degalai** petrol  
**mazūtiniai degalai** residual fuel oil  
**minerāliniai degalai** mineral fuel  
**mišininiai degalai** blended fuel  
**nāftos degalai** oil / petroleum fuel  
**nefiltruotieji degalai** unfiltered fuel  
**nepaprastieji degalai** exotic fuel  
**nesprėgūs degalai** safety fuel  
**pagrindinio variklio degalai** *rak.* boost motor fuel  
**pėrpumpuojamieji degalai** transferrable fuel  
**pėrsaldytieji degalai** super-cooled fuel  
**pilstomieji degalai** bulk fuel  
**prastės kokybės degalai** low grade fuel  
**rakėtiniai degalai** propellant  
**reaktyviniai degalai** *KEnc* jet fuel, propellant  
**reaktyvinių sviedinių degalai** missile propellant  
**saugieji degalai** safety fuel  
**savāime įsiliepsnojantys degalai** self-igniting / hypergolic fuel  
**sintėtiniai degalai** synthetic fuel  
**skystieji degalai** liquid fuel  
**sprogieji degalai** explosive fuel  
**sunkieji degalai** heavy fuel  
**supakuotieji degalai** drummed fuel  
**suspenduotieji degalai** slurry fuel  
**sutištintieji degalai** thickened fuel  
**švarieji degalai** pure fuel  
**tėnko degalai** on-tank fuel  
**trāktorių degalai** tractor fuel  
**vandeniliniai degalai** hydrogen fuel  
**varikliniai degalai** engine / motor fuel  
**degalinė** *n* *KEnc* filling / petrol / fuel / fuelling station; filling point; filling-station; refuelling depot; *amer.* gas-station  
**automobilų kėlio degalinė** roadside filling point  
**autonòminė degalinė** refuelling package installation  
**degalinė vėmzdžio trāsoje** pipeline dispensing point  
**laikinóji degalinė** emergency filling station  
**dėgantis**, *-i* *a* burning, on fire, ablaze; *prk.* afire (*with*); aflame; *greitai dėgantis* (*apie paraką*) quick-burning

**degazācija**, *degazāvimas n Aps, KEnc* decontamination, degassing  
**chēminē degazācija** *KEnc* chemical decontamination / degassing  
**dalīnē degazācija** *Aps, KEnc* immediate decontamination / degassing  
**fizikīnē degazācija** *Aps, KEnc* physical decontamination / degassing  
**mechānīnē degazācija** *Aps, KEnc* mechanical decontamination / degassing  
**mišrīoju degazācija** *Aps, KEnc* joint decontamination / degassing  
**savāimīnē degazācija** *Aps, KEnc* weathering  
**vīsišķoju degazācija** *Aps, KEnc* complete decontamination / degassing  
**degazāvimas n** žr. *degazācija*  
**degazūoti v** decontaminate, degas, neutralize  
**degīklis n** *Art, KEnc, NATO techn.* combustor, igniter; fuse, igniting fuse, fusee, priming; burner (*t. p. automob.*); *automob.* atomizer; *amer.* torch  
**dūju degīklis** candle, gas-burner  
**elektrīnis degīklis** *KEnc* electric igniter  
**lēmpos degīklis** lamp-burner  
**purškamās degīklis** spray burner  
**suvīrinimo degīklis** blow pipe  
**degīmas n** burning, blazing, combustion  
**bedūmis degīmas** smokeless combustion  
**chēminis degīmas** chemical combustion  
**degīmas ēsant degaļū pērtekliui** fuel-rich combustion  
**degīmas iš gālo** (*parako plytelēs*) end burning  
**detonācinis degīmas** detonation combustion; *automob.* knock, knocking, carbon knock, pinking  
**katalītīnis degīmas** catalytic ignition  
**lētās degīmas** slow combustion  
**netolygūsis degīmas** non-uniform combustion  
**pārako degīmas** burning of powder  
**efektyvūsis pārako degīmas** efficient burning of powder  
**proporcīngai didējantis pārako degīmas** progressive burning  
**proporcīngai mažējantis pārako degīmas** degressive burning  
**vidutīnis pārako degīmas** moderate burning  
**tolygūsis degīmas** uniform combustion  
**degīnīaī n pl** *KEnc* combustio products; calcine *sg*; burned / burnt / combustion / effluent / exhaust / flue gas  
**dēginimas n** burning, burning-up; combustio; (*stiklo, keramikos gamīniū*) annealing  
**degīnīs n** *chem.* oxide  
**dēginti v** burn\*  
**dēglas n** (*fakelas*) torch  
**degradāvimas n** *fiz.* degradation  
**dēgti v** be\* on fire  
**degtūkas n** match; *degtūkai pl* matches  
**smīlkstamīeji degtūkai** smouldering matches  
**degtūvas n** *Art, KEnc* primer, priming; fuse, burner; portfire; igniter; detonator; exploder; squib; train; lighter; match; adapter-buster; firing / explosive / ignition / priming assembly / device; igniter set, ignition cylinder; priming charge; *īdēti ar īstātīti degtūvā* prime  
**delsūsis degtūvas** delay primer  
**elektrīnis degtūvas** *KEnc* electric fuse / igniter / primer  
**šovinīnis elektrīnis degtūvas** cartridge electrodetonator  
**galvānīnis degtūvas** electrical fuse  
**gynībīnēs raīnkīnēs granātos degtūvas** defensive grenade igniter set  
**īkaītinimo degtūvas** flash fuse  
**platinīnis īkaītinimo degtūvas** platinum fuse

**kībīrkštīnis degtūvas** spark fuse, induction exploder  
**kovīnis degtūvas** live / service primer  
**mōkomās degtūvas** practice primer  
**īmītācinis mōkomās degtūvas** simulated primer  
**nitronīnis degtūvas** nitro primer  
**parakīnis degtūvas** powder charge igniter / primer, powder cartridge primer  
**pentomēksīnis degtūvas** pentomex primer  
**piroksīlīnīnis degtūvas** gun-cotton primer  
**piropatrōno degtūvas** squib-initiated igniter  
**pirotēchnīnis degtūvas** pyrotechnic igniter  
**degūmas n** combustibility, ignitability, inflammability, ignition quality  
**deguōnis n** *chem.* oxygen; *pašālinti deguōnī* deoxidize  
**atmosfērīnis deguōnis** atmospheric oxygen  
**atōmīnis deguōnis** atomic / elemental oxygen  
**dūjīnis deguōnis** gaseous oxygen  
**skystāsīnis deguōnis** liquid oxygen  
**sunkūsis deguōnis** heavy oxygen  
**vīenatōmīnis deguōnis** monoatomic oxygen  
**degūs, -ī a** combustible; (*labai*) highly inflammable; (*lengvai užsidegantīs*) flammable, inflammable; *spec.* igniting, ignitable  
**degūtas n** tar  
**dējīmas n** 1 laying; putting; planting 2 (*krovīmas*) stowage  
**mīnos dējīmas ī nenūīmamajā pādētī** booby-trapping  
**mīnos dējīmas ī nenūīmamajā pādētī jā prijūngiant** **prie kitōs mīnos** booby-trapping one mine to another  
**mīnū dējīmas** *KEnc* mine laying / planting; mine laying operations  
**apgaulīngūjū mīnū dējīmas** booby-trapping  
**mechānīzūotāsīnis mīnū dējīmas** mechanical mine laying  
**mīnū dējīmas nūmetant iš ōrlaīviū** mine attack, aerial mine laying  
**prieštānkīniū mīnū dējīmas** anti-tank mine planting  
**raīnkīnis mīnū dējīmas** hand / manual mine laying  
**sprogdīklio dējīmas ī mīnā** mine priming  
**dekadā n** *el.* decade  
**dēklas n** *KEnc* bag (*t. p. automob.*), boxing; encasement; sheath; *komp.* bin, stack; (*akīniū*) case; (*dokumentū ir pan.*) tray; (*pistoletō*) holster, pistol holster, holster stock  
**īrankīū dēklas** tool bag  
**karabīno dēklas** carbine carrier  
**parašūto dēklas** parachute container, outer parachute bag  
**prietaiso dēklas** instrument case  
**ōptīnio prietaiso dēklas** sight pouch  
**taīkīklio dēklas** rear-sight cover  
**deklīnācija n** *KEnc, NATO astr., fiz.* declination, grivation  
**magnētīnē deklīnācija** *KEnc, NATO* magnetic declination / variation  
**deklīnātorīus n** declinator  
**deklīnomētras n** declinometer  
**dekodāvimas, dešīfrāvimas, iššīfrāvimas n** *komp. ir kt.* decoding; deciphering; interpretation; dar žr. *kodāvimas*  
**aerofotogrāfīniū nūotraukū dekodāvimas** *KEnc* air photograph interpretation  
**vaīzdo dekodāvimas** *KEnc* image / picture / representation decoding  
**dekōderīs, dešīfrātorīus n** *KEnc* decoder  
**dekodūojamas, -a, iššīfrūojamas, -a a** decodable, decipherable  
**dekodūoti, dešīfrūoti, iššīfrūoti v** decode; clear  
**dekodūotojas, -a, dešīfrūotojas, -a n** code-breaker  
**dekomprēsija n** decompression  
**dekomprēsorīus n** decompressor  
**dekonservāvimas n** (*karo technīkos*) *KEnc* deconservation  
**dēliōtojas, -a n** layer

**delnīnūkas** *n* (kompiuteris) *komp.* palmtop  
**delsā** *n* *techn., automob., komp.* delay, time delay; *komp.* retardation  
**laīko delsā** *komp.* time delay  
**delsīklis** *n* delayer, delay element / mechanism / train, time-delay mechanism  
**laikrodīnis delsīklis** clock delayer / retarder  
**pirotēchninis delsīklis** NATO pyrotechnic delay  
**spynōs delsīklis** housing pin; tripping device; *šaul. g.* bolt stop; (*pistoletō*) slide stop  
**sprogdīklio delsīklis** *Art, KEnc* fuse delay  
**dugnīnio sprogdīklio delsīklis** base fuse delay element  
**priēšakīnio sprogdīklio delsīklis** head fuse delay element  
**užtaisīyōs mīnos delsīklis** *KEnc, NATO* arming mine retarder / delay  
**delsīmas** *n* delay(ing); deceleration; retardation  
**sprogdīklio delsīmas** fuse dead time  
**dēlsti** *v* delay; retard  
**demaskāvimas** *n* *KEnc* unmasking, disclosure, disclosing; (*apgavystēs ir pan.*) exposing, exposure  
**dēmē** *n* spot, stain; blemish; discolouration; *techn., komp. ir kt.* mark; *palīkti dēmē* mark  
**karštōji dēmē** *Aps, KEnc, NATO* hot spot  
**tepalūotoji dēmē** oil stain  
**dēmesīys** *n* *komp.* attention  
**demoduliātorius** *n* *rys., radiotech., komp.* demodulator  
**amplitūdēs demoduliātorius** amplitude demodulator  
**balānsinis demoduliātorius** ring demodulator  
**dāžnio demoduliātorius** frequency demodulator  
**fāzēs demoduliātorius** phase demodulator  
**demoduliāvimas** *n* *žr. detektāvimas*  
**demonstrāvimas** *n* demonstrating, demonstration; display; presentation; *komp.* show  
**demonstrūoti** *v* demonstrate; show; (*ekrane*) project  
**demontāvimas** *n* dismantling, disassembling; takedown  
**demontūoti** *v* dismantle, disassemble; (*mašīnā*) undo\*  
**deмпferis** *n* *ntk. žr. slopintūvas*  
**demultiplikātorius** *n* auxiliary gear box / transmission  
**dengiamāsis, -ōji** *a* protective  
**dengimas** *n* *KEnc 1 techn. (paviršiaus)* coating, covering; topping **2 kar. (t. p. kelio, žemēs ir pan. paviršiaus)** cover, coverage, screen, screening, surfacing  
**apsauginēs dangōs dengimas** application of protective coating  
**aviācijōs dengimas** umbrella  
**aviācinis dengimas** air covering  
**dengimas metalū** plating  
**dengimas šarvais** armour-plating  
**dengimas ugnimī** *Art, KEnc* fire coverage  
**dūgno (plaukiamosios mašinos) dengimas** bottom plate  
**išilginis dengimas** longitudinal / line / fore-and-aft / forward overlap  
**naikintūvū dengimas** *KEnc, NATO* fighter cover  
**radiolokācinis dengimas** *KEnc, NATO* radar coverage  
**šōninis dengimas** lateral / side overlap  
**denginīs** *n* *NATO* screen  
**deņgtas, -ā** *a* covered; concealed; capped  
**deņgti** *v 1 (kloti, dēti ant viršaus)* cover; pave, plank; *jūr. (kloti denj)* deck; (*nuo ugnies*) cover **2 (slēpti, maskuoti)** conceal, screen; cloak  
**dēnis** *n* *KEnc jūr.* deck  
**densimētras** *n* *žr. tankiāmatis*  
**densitomētras** *n* *fol.* densitometer  
**dēpas** *n* *glžk.* depot  
**pagrindinis dēpas** head depot  
**deprēsija** *n* *fiz., meteor.* depression

**deratizācija** *n* (*graužīkū naikinimas*) *Aps, KEnc* deratization  
**derinamūmas** *n: tēchninis derinamūmas* applicability  
**dērinimas** *n* coordination; adjustment, adjusting; alignment; (*tono, bangū*) *radijo* syntonization  
**automātinis dērinimas** autotuning  
**branduolinio smūgio ir pajėgū manėvro dērinimas** integration of nuclear firepower and manoeuvre of the force  
**mastėlio dērinimas** scale adjustment  
**tolimačio sutapdinimo dērinimas** coincidence adjustment  
**traukiniū maršrūto dērinimas** *NATO* train path  
**vėidrodžio (antėnos) dērinimas** mirror alignment  
**derinīs** *n* combination  
**antėnos ir stiprintuvo derinīs** antennafier  
**derinīs „antėnā-keiřiklis“** antennaverter  
**dērinti** *v* conform (*to*); combine (*with*); adjust; set\*-up  
**derintūvas** *n* tuner  
**derivācija** *n* *Art, KEnc, NATO* drift, derivation  
**dešiniōji derivācija** right-hand drift  
**kairiōji derivācija** left-hand drift  
**dervā** *n* (*naftos produktuose*) resin; gum; (*skysta*) pitch, tar  
**desāntas** *n 1 (išlaipinimas)* landing (operation) **2 (pajėgos)** paratroops *pl*; landing forces *pl*  
**ōro desāntas** airborne landing forces  
**jūrū desāntas** seaborne landing forces  
**tānkū desāntas** tank-borne landing forces  
**desantāvimas** *n* *KEnc (iš orlaiviū)* airdrop  
**parašiūtinis desantāvimas** *KEnc* paratroop  
**desāntinis, -ė** *a* (*oro*) airborne; (*jūrū*) amphibian, seaborne; (*tankū*) tank-borne; **desāntinis tūpiamāsis** airlanded  
**desantūoti** *v (iš orlaiviū)* airdrop  
**desensibilizūoti** *v fot., med.* desensitize  
**dėsnis** *n* law  
**lāisvojo kritimo dėsnis** free-fall law  
**naikinimo dėsnis** destruction law  
**kiėkinis naikinimo dėsnis** *Art, KEnc* digital law of destruction  
**koordinātinis naikinimo dėsnis** *Art, KEnc* target destruction coordinate law  
**tāikinio naikinimo dėsnis** *Art, KEnc* target damage law  
**panašūmo dėsnis** *NATO* scaling law  
**radioaktīviojo skilimo dėsnis** radioactive-decay law  
**sklaidōs dėsnis** *Art, KEnc* dispersion law  
**dėstymas** *n* teaching, instruction; (*minčių ir pan.*) enunciation  
**detalūs dėstymas** elaboration  
**dešifrātorius** *n* *žr. dekoderis*  
**dešifrāvimas** *n* *žr. dekodāvimas*  
**dešifrūoti** *v* *žr. dekodūoti*  
**dešifrūotojas, -a** *n* *žr. dekodūotojas*  
**dešimtaīnis** *a* decimal (*t. p. komp.*)  
**dešinė** *n* right  
**detālė** *n* *NATO 1* detail; element; particular **2** *techn.* component, part; job, workpiece; **detālės** *pl* components, details; (*itaisū ir pan.*) fittings  
**deficitinė detālė** critical part  
**įdėtinė detālė** insert  
**konstrūkcijos detālė** member  
**kreipiamōji detālė** guide  
**mašīnū detālės** *pl* collect machinery  
**montāvimo detālė** mounting part  
**pōrinė detālė** mating part  
**sudilusi detālė** worn-out part  
**sukeičiamōji detālė** replacement part  
**svarbiōji detālė** vital / essential part  
**štampūotoji detālė** pressing  
**tānko detālė** tank part  
**tvirtinimo detālė** fastener  
**detalizāvimas** *n* elaboration



**detalūs, -i** *a* detailed

**detānderis** *n* (*šaldymo mašina, įtaisas*) *art.* pressure reducing / reduction valve

**detektāvimas** *n* *KEnc* demodulation; *radiotech.* detection, detecting; *dar žr. detektorius*

**detektorius** *n* *KEnc, NATO* detector; detecting circuit; *rys., radioakt.* rectifier

**anòdinis detektorius** plate detector

**gaisro detektorius** fire alarm box

**automatinis gaisro detektorius** automatic fire alarm

**dūminis gaisro detektorius** smoke detector

**rañkinis gaisro detektorius** manual alarm

**šiluminis gaisro detektorius** heat detector

**šviesinis gaisro detektorius** light detector

**išdėrinimo detektorius** error detector

**kampinio išdėrinimo detektorius** angle-error / angle-mismatching detector / demodulator

**dāžnio detektorius** frequency detector

**fāzės detektorius** phase detector

**fotografinių parāmetrų detektorius** photoparametric detector

**impūlsinis detektorius** pulse-type detector

**infraraudonasis detektorius** infrared (IR) detector

**integrālinis detektorius** integrating detector

**jonizuojančiojo spinduliavimo detektorius** ionizing-radiation detector

**klaidos signālo detektorius** error detector

**mėlo detektorius, poligrāfas** polygraph; lie detector

**nekoherėntinis detektorius** homodyne detector

**òptinis heterodėninis detektorius** heterodyne optical detector

**sleñkstinis detektorius** threshold detector

**spinduliavimo detektorius** radiation detector

**šiluminis detektorius** heat detector

**vaizdo detektorius** video detector

**detektuoti** *v* *radiotech.* detect, rectify

**dėti** *v* (*kur, į ką*) put\* (down); lay\* (down); place; (*ant žemės*) ground; (*į vietą*) position

**detoksikācija** *n* detoxi(fi)cation

**detonācija** *n* *KEnc* detonation (*t. p. variklio*); *automob.* knock, carbon knock; pinking; (*variklio*) knocking

**netiesioginė detonācija** *KEnc, NATO* induced / sympathetic detonation

**nevisiškoji detonācija** low-order detonation

**nuotolinė detonācija** concussion / sympathetic detonation

**silpnóji detonācija** weak detonation

**stiprióji detonācija** strong detonation

**vishiškoji detonācija** high-order detonation

**detonātorius** *n* (*medžiaga, kapsulė*) *KEnc, NATO* detonator; primer, igniting primer; cap, blasting cap; detonating / igniting charge; fuse; (*sprogdiklio*) fuse booster

**besriėgis detonātorius** slide detonator

**delsūs detonātorius** delay action detonator / cap

**detonuojamasis kāspsulės detonātorius** fulminating detonator

**dinamitinis detonātorius** dynamite primer

**elektrinis detonātorius** *KEnc* electric detonator / cap / primer, electric fuse head, electrical exploder

**delsūs elektrinis detonātorius** delay action electric detonator

**mókomasis elektrinis detonātorius** practice electric detonator

**elektrinis sulėtintojo veikimo detonātorius** electric delay fuse

**kovinis detonātorius** (*atliekant sprogdinimo darbus*) igniting primer

**smūginis detonātorius** impact / concussion detonator, air-burst / air-pressure fuse

**sprogdiklio detonātorius** fuse booster

**antrinīs sprogdiklio detonātorius** auxiliary booster

**pirminīs sprogdiklio detonātorius** auxiliary detonating fuse

**priešakinio smūginio sprogdiklio detonātorius** nose percussion fuse booster

**staigūs detonātorius** instantaneous detonator / cap / squib

**apatinis staigūs detonātorius** bottom detonator

**duginis staigūs detonātorius** bottom detonator

**tārpinis detonātorius** relay detonator / primer

**truūpojo delsimo detonātorius** short-delay detonator

**viršutinis detonātorius** upper detonator

**detonomėtras** *n* detonation / knock meter, engine knock indicator

**detonuojamas, -a** *a* detonating

**detonuoti** *v* detonate, knock

**dėtuvė** *n* *KEnc* **1** *šaul. g.* magazine, magazine chamber / carrier / pocket; drum; stowage **2** *techn.* casing; case; loader **3** *komp.* stacker, pocket, magazine

**atsarginė dėtuvė** spare magazine

**būgninė dėtuvė** drum, cartridge / feed drum, drum-type magazine

**dviguboji būgninė dėtuvė** saddle-type dual drum

**cilindrinė dėtuvė** drum

**dvielė dėtuvė** double-column magazine

**kovinė sviedinių dėtuvė** shell rack

**kovinė šaudmenų dėtuvė** *Art, KEnc* ammunition box / stowage; combat ammunition pack

**neužtaisýtoji dėtuvė** empty magazine

**papildomoji dėtuvė** secondary / extra magazine

**povaūzdinė dėtuvė** tube magazine

**pridedamoji dėtuvė** quick loader

**šaudymo iš įdėtinio vaūzdžio dėtuvė** conversion unit magazine

**šovinių dėtuvė** cartridge magazine

**dešimtiės šovinių dėtuvė** 10-round magazine

**penkių šovinių dėtuvė** five-shot magazine

**užtaisýtoji dėtuvė** filled / loaded magazine

**užtaísoma su āpkaba dėtuvė** clip magazine

**vaūzdžio pavidalo dėtuvė** tubular magazine

**vieno užtaísymo dėtuvė** single-type magazine

**deuteridas** *n* *fiz.* deuteride

**dėuteris, sunkūs vandenilis** *n* *KEnc fiz., chem.* deuterium, heavy hydrogen

**dėvėtas, -a** *a* used

**deviācija** *n* *KEnc av.* drift; *spec.* deviation

**dezaktyvācija, dezaktyvāvimas** *n* *Aps, KEnc* decontamination, radioactive / radiological decontamination, deactivation, disactivation; recovery

**avārinė dezaktyvācija** *Aps, KEnc* emergency decontamination / disactivation

**dalinė dezaktyvācija** *Aps, KEnc* immediate decontamination / disactivation

**mechāninė dezaktyvācija** *Aps, KEnc* mechanical decontamination / disactivation

**mišrióji dezaktyvācija** *Aps, KEnc* joint decontamination / disactivation

**paviršiaus dezaktyvācija** surface decontamination / disactivation

**vishiškoji dezaktyvācija** *Aps, KEnc* complete econtamination / disactivation

**dezaktyvāvimas** *n* *žr. dezaktyvācija*

**dezaktyvuoti** *v* decontaminate, deactivate

**dezinfekcija, dezinfekāvimas** *n* *Aps, KEnc* disinfection, decontamination; (*dūmais, garais*) fumigation

**dalinė dezinfekcija** *Aps, KEnc* immediate disinfection

**profilāktinė dezinfekcija** *Aps, KEnc* prophylactic / preventive disinfection

**visiškoji dezinfekcija** *Aps, KEnc* complete disinfection  
**dezinfekavimas** *n žr. dezinfekcija*  
**dezinfekuoti** *v* disinfect, decontaminate; (*dūmais, garais*) fumigate; (*chloru*) chlorinate  
**dezinformacija** *n* disinformation; misinformation  
**radijo dezinformacija** radio deception  
**dezinsėkcija** *n* (*kenksmingų vabzdžių, pvz., blusų, utėlių, musių, blakių, tarakonų, uodų ir erkių naikinimas*) *Aps, KEnc* disinsectization  
**dezintegracija** *n* disintegration  
**dezintegratorius** *n* disintegrator  
**dezoksidacija** *n chem.* reduction  
**dezoksiduoti** *v chem.* deoxidize  
**dezorientavimas** *n* deception effort  
**dėžė** *n* box (*t. p. komp.*), bin; case, chest; can; encasement; housing; *techn.* panel, pocket, pot; (*ipakavimo*) crate, crating; (*radijo aparatui, televizoriui, kompiuteriui*) console; (*šiukšlių*) dustbin; *amer.* dumpster  
**akumuliatorių dėžė** battery box  
**atsarginių dalių dėžė** spare parts case  
**atsisakojimo dėžė** branch box  
**automobilio prietaisų skydelio dėžė** glove compartment  
**bokšto valdymo mechanizmo dėžė** turret control box  
**cheminė dėžė** *Aps, KEnc* candle  
**galingumo ėmimo dėžė** *KEnc* power take-off device  
**gnybų dėžė** *el.* terminal box  
**bokšto radijo ryšio gnybtų dėžė** turret radio terminal box  
**jėgainės gnybtų dėžė** engine compartment terminal box  
**radijo laidų gnybtų dėžė** radio terminal box  
**variklio skýriaus gnybtų dėžė** engine compartment terminal box  
**granatų dėžė** crate of grenades  
**guolio dėžė** journal-box  
**ipakavimo dėžė** packing-case  
**ipylymo siurblio dėžė** case for refilling pump  
**įrankių dėžė** tool box  
**jungiamoji dėžė** junction / switch box, switch unit  
**kapsulių dėžė** cap box  
**detonuojamųjų kapsulių dėžė** cap box  
**kulkosvaizdio juostos dėžė** belt box  
**laidų dėžė** wire box  
**bokšto radijo laidų dėžė** turret radio terminal box  
**korpuso (tanko) radijo laidų dėžė** hull radio terminal box  
**minų dėžė** mine crate  
**minų nešiojimo dėžė** arming box  
**nuodingųjų dūmų dėžė** gas candle / pot  
**padavimo mechanizmo dėžė** *art.* feed mechanism housing  
**padegamiosios virvutės dėžė** match box  
**pakavimo dėžė** packing case  
**pavarų dėžė** *KEnc automob.* gearbox, transmission / speed-change gearbox; planetary gearbox; *amer.* transmission  
**automatinė pavarų dėžė** automatic / self-shifting transmission, automatic transmission gearbox  
**begarsė pavarų dėžė** silent / quiet gear  
**bepakopė pavarų dėžė** stepless gear, infinitely variable transmission  
**betriukšmė pavarų dėžė** all-silent gearbox  
**betriukšmio pėrjungimo pavarų dėžė** silent-mesh gearbox  
**daugiapakopė pavarų dėžė** multiple / multiple-speed gearing  
**krumpliartinė pavarų dėžė** conventional transmission gearbox  
**pagrindinė pavarų dėžė** main gearbox  
**pakopinė krumplinė pavarų dėžė** variable-speed (wheel) gear, cone of gears  
**pėrjungimo pavarų dėžė** change-speed box

**rañinio pėrjungimo pavarų dėžė** manual / manually shifted transmission gearbox  
**skirstomoji pavarų dėžė** transfer gearbox  
**slýstancýių krumpliaračių pavarų dėžė** sliding gear transmission  
**surinktą pavarų dėžė** gearbox assembly  
**tripakopė pavarų dėžė** three-speed gearbox  
**pelenų dėžė** cinder-box  
**pistolėtų saugoimo dėžė** pistol box  
**priėmimo (synchroninės pavaros) dėžė** *art.* receptacle box  
**pusiáusvyros mechanizmo dėžė** *art.* equilibrator cylinder  
**saugiklýių dėžė** *el.* fuse-box  
**skirstomoji dėžė** distribution / branch / junction / control box; switch-box, splitter; transfer case / unit  
**centrinė skirstomoji dėžė** *art.* main junction box  
**kelių įkasų sprogdinimo skirstomoji dėžė** sparkler box  
**pabūklo skirstomoji dėžė** gun junction box  
**tepalų skirstomoji dėžė** oil-distributing box  
**smėlio dėžė (pratyboms)** sandbox, sand table  
**sprogdiklýių dėžė** fuse box  
**sprogdinimo įtaisų dėžė** demolition box / chest  
**sprogmenų dėžė** caisson  
**sudedamoji dėžė** stowage box  
**sūkamojo (bokšto) mechanizmo dėžė** traversing mechanism housing  
**šiukšlių dėžė** garbage / trash can; (*panaikintų rinkmenų kauptykla*) *komp.* recycle bin  
**šovinių dėžė** ammunition box / chest, cartridge storage case  
**sandarióji šovinių dėžė** air-tight cartridge container  
**šovinių juostos dėžė** ammunition box / chest  
**šovinių nešiojimo dėžė** pass box  
**taikiklio dėžė** sight box  
**tanko ryšių įtaiso valdymo dėžė** tank interphone control box  
**tepimo dėžė** lubricator  
**ūžtaisų dėžė** *art.* caisson, waggon; cartridge box; powder container / tank  
**ūžtaisų tūtų dėžė** cartridge case box  
**vado dėžė** *šaul. g.* aiming box  
**vandėnsraigčio pavaros išdavimo dėžė** water propeller transfer case  
**ventiliácinė dėžė** ventilator box  
**vidinio ryšių įtaiso valdymo dėžė** commander's interphone control box  
**dėžutė** *n dim* box; case; packet; (*metalinė*) can, tin (*t. p. komp.*); housing; jar; (*diskeliu*) jacket; (*dujokaukės, ášarinių dujų ir pan.*) canister  
**aneroidinė dėžutė** aneroid / barometric cell  
**barometro dėžutė** aneroid / barometric cell  
**bokšto jungiklio dėžutė** turret switch box  
**degazavimo dėžutė** decontamination jar  
**degtúkų dėžutė** matchbox  
**dėtuvės dėžutė** magazine case / chamber / body / shell; quick loader  
**dujókaukės dėžutė** filter box / unit  
**dujókaukės apsaugos nuo cianido rūgšties dėžutė** hydrogen cyanide (HCN) canister  
**dūmádežių degiklýių jungiklýių dėžutė** smoke pot switch box  
**gnybų dėžutė** terminal box  
**hopkalitinė dėžutė** *Aps, KEnc* hopcalite cartridge  
**įrankių dėžutė** *komp.* toolbox  
**kompaso dėžutė** compass box  
**kryptuko dėžutė** *šaul. g.* front-sight body  
**kulkosvaizdio káspino dėžutė** ammunition box  
**padavimo mechanizmo dėžutė** *šaul. g.* feed box  
**pakavimo dėžutė** packing box  
**paleidimo svirties spyruoklės dėžutė** sear-spring box  
**paleidžiamoji dėžutė** trigger container / housing; (*pistoletu kulkosvaizdio*) frame

- palėidžiamojo mečanizmo dėžutė** trigger-housing group  
**pāšto dėžutė** post; (*elektroninio*) *komp.* e-mail box; (*gaunamai ar siunčiamai korespondencijai*) (*ypač amer.*) mailbox  
**regeneravimo dėžutė** *Aps, KEnc* regenerative cartridge  
**riebokšlio dėžutė** stuffing / packing box  
**skardinė dėžutė** canister  
**kontaktinių žiedų dėžutė** *el.* slip-ring box  
**vožtuvų** (*dujokaukės*) **dėžutė** valve enclosure / unit
- diafilmas** *n* filmstrip
- diafragmà** *n* *NATO fiz., techn.* diaphragm (*t. p. automob.*); *opt., fot.* aperture; blind, iris; shade; stop  
**bangolaidžio diafragmà** waveguide diaphragm / iris  
**indukcinė bangolaidžio diafragmà** inductive iris  
**rezonancinė bangolaidžio diafragmà** resonant iris  
**bangolaidžio talpės diafragmà** waveguide diaphragm / iris  
**matavimo diafragmà** calibrated diaphragm  
**plonasiėnė diafragmà** thin-walled orifice plate  
**pneumatinio reguliatoriaus greičio diafragmà** pneumatic governor diaphragm  
**sprogimo diafragmà** burst diaphragm  
**srovės matavimo diafragmà** flowmeter orifice  
**stābdžio diafragmà** brake sack  
**ūztvankos diafragmà** core of dam  
**užulaidos diafragmà** curtain aperture  
**žiedinė diafragmà** circular aperture
- diagnostika** *n* diagnostics  
**gedimų diagnostika** failure diagnostics  
**nuotolinė diagnostika** remote diagnostics  
**profilaktinė diagnostika** preventive diagnostics  
**tėchninė diagnostika** *KEnc* technical diagnostics
- diagnostinis, -ė** *a* diagnostic
- diagnozė** *n* diagnosis
- diagnozoti** *v* diagnose
- diagramà** *n* graph, diagram; chart (*t. p. komp.*); plan; scheme  
**dienovidinių krypčių diagramà** *KEnc* meridian direction diagram  
**spinduliūtės diagramà** *KEnc* radiation diagram  
**šlaitų diagramà** *KEnc* slope diagram  
**technologinė diagramà** process operation chart  
**vandėns horizonto diagramà** confiring overlaying bed  
**vėjo greičio diagramà** radioaktyvišios taršos zėnoje *NATO* fallout wind vector plot  
**vienės linijos diagramà** one-line diagram
- dialoginis, -ė** *a komp.* interactive
- diamagnetizmas** *n fiz.* diamagnetism
- diapazėnas** *n* diapason; (*dāžnių*) *el., radijo* band; *komp.* span, margin; *spec.* range (*t. p. komp.*)  
**amplitūdžių diapazėnas** amplitude range  
**āzimuto diapazėnas** azimuth range  
**bangės ilgio diapazėnas** wavelength band / range  
**bangų diapazėnas** wave band  
**centimėtrinių bangų diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 GHz*) ~ super high-frequency band  
**decimėtrinių** (*ultratrumpųjų*) **bangų diapazėnas** (*nuo 300 iki 3000 MHz*) ultra high-frequency / ultra short band  
**dekamėtrinių** (*trumpųjų*) **bangų diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 MHz*) high-frequency / short wave band  
**hektomėtrinių** (*vidutinių*) **bangų diapazėnas** (*nuo 300 iki 3000 kHz*) medium-frequency / medium wave band  
**kilomėtrinių** (*ilgųjų*) **bangų diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 kHz*) low-frequency / long wave band  
**mėtrinių** (*ultratrumpųjų*) **bangų diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 MHz*) metric wave / ultra short band  
**milimėtrinių bangų diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 GHz*) millimeter-wave band  
**miriamėtrinių bangų diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 kHz*) very low-frequency band  
**dāžnių diapazėnas** *KEnc* frequency band
- aukštųjų dāžnių diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 MHz*) high-frequency band  
**garšo dāžnių diapazėnas** audio-frequency / tonal band / range  
**hiperaukštųjų dāžnių diapazėnas** (*nuo 300 iki 3000 GHz*) hyper-high frequency band  
**ypač aukštų dāžnių diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 GHz*) extra-high frequency band  
**ypač žemų dāžnių diapazėnas** (*iki 3 kHz*) extra-low frequency band  
**labai aukštų dāžnių diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 MHz*) very high-frequency band  
**labai žemų dāžnių diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 kHz*) very low-frequency band  
**rādijo dāžnių diapazėnas** radio frequency band  
**superaukštųjų dāžnių diapazėnas** (*nuo 3 iki 30 GHz*) super high-frequency band  
**vidutinių dāžnių diapazėnas** (*nuo 300 iki 3000 kHz*) medium-frequency band  
**žemųjų dāžnių diapazėnas** (*nuo 30 iki 300 kHz*) low-frequency band
- dināminis diapazėnas** *radijo* dynamic range  
**elektroninio reguliavimo diapazėnas** electronic tuning range  
**garsūmo diapazėnas** volume range  
**greičių diapazėnas** speed / velocity range  
**infraraudonasis diapazėnas** infrared (IR) band  
**artimasis infraraudonasis diapazėnas** near infrared (IR) band  
**tolimasis infraraudonasis diapazėnas** far infrared (IR) band  
**vidutinis infraraudonasis diapazėnas** middle infrared (IR) band  
**jautrumo diapazėnas** range of response / sensibility  
**optinis diapazėnas** optical band  
**paieškės diapazėnas** search band  
**pseudooptinis diapazėnas** pseudooptical band  
**siunčiamųjų skaitmenų diapazėnas** ratio coverage  
**spinduliavimo diapazėnas** radiation band  
**stebėjimo diapazėnas** search band  
**ultravioletinis diapazėnas** ultraviolet (UV) band  
**artimasis ultravioletinis diapazėnas** near ultraviolet (UV) band  
**tolimasis ultravioletinis diapazėnas** far ultraviolet (UV) band  
**vidutinis ultravioletinis diapazėnas** middle ultraviolet (UV) band  
**uždegimo ānkstinimo diapazėnas** ignition advance range
- diapozitėvas** *n KEnc, NATO* slide; diapositive; transparency
- diaprojektorius** *n* viewer
- dichlorešanas** *n Aps, KEnc chem.* dichlorethane
- dichromātinis, -ė** *a spec.* dichromatic
- didėjimas** *n* increase; growth; augmentation; rise; boast; proliferation; *fot.* enlargement  
**stiprumo didėjimas** strength development
- didelis, -ė** *a* large; big; great; (*apie šaltį ir pan.*) sharp
- didėti** *v* increase; mount; (*plėstis*) enlarge; expand; thicken
- didinimas** *n* increase; enlargement (*t. p. fot.*); expansion; augmentation; proliferation; (*spartos*) precipitation
- ginkluėtės didinimas** arms proliferation
- taktinio judrumo didinimas** mechanizūojant tactical chanization
- didinti** *v* increase; enlarge; (*greitį, aukštį ir pan.*) gain; (*spaudimą, slėgį, įtampą*) boost
- didintūvas** *n* magnifier; *fot.* enlarger
- dėdis** *n* 1 size; dimension; extent; gauge; amount; *amer.* gage; *keičiamo dėdžio* (*apie šriftą ir pan.*) *komp.* scalable 2 *mat.* quantity, magnitude; value, volume 3 *komp.* size, parameter

- absolūtūsis d̄ydis** absolute value  
**apskaičiūotasis d̄ydis** computed / calculated value  
**ašinės apkrovės d̄ydis** value of thrust  
**daužiklio iškyšos d̄ydis** head space  
**duotasis d̄ydis** given value  
**fizikinis d̄ydis** *KEnc* physical unit  
**galutinis d̄ydis** finite / final value  
**išmatuotasis d̄ydis** measured value  
**išorinis d̄ydis** external / limiting / overall dimension  
**koordināčių tīnklo kvadrato šoninės d̄ydis** interval of grid lines  
**negabarūtinis d̄ydis** out-of-gauge dimension  
**nelygūmų d̄ydis** peak-to-valley value  
**nominalūsis d̄ydis** nominal size  
**optimalūsis d̄ydis** optimum value  
**pabūklo važzdžio išdīlimo nūokrypio d̄ydis** calibration error  
**padangos d̄ydis** tyre size  
**pagrindinis d̄ydis** basic dimension  
**pėreimamasis d̄ydis** transient value  
**pósvyrio d̄ydis** rate of role  
**pradinis d̄ydis** *NATO* reference datum  
**procentinis d̄ydis** percentage  
**rāto d̄ydis** wheel size  
**rėčio skylūtės d̄ydis** mesh size  
**remontinis d̄ydis** repair size  
**skeveldros d̄ydis** fragment size  
**optimalūsis skeveldros d̄ydis** fragment size optimum fragment size  
**stābdymo jėgōs d̄ydis** braking value  
**standartinis d̄ydis** standard size  
**tāško d̄ydis** *NATO* spot size  
**tikimasis tāikinio d̄ydis** anticipated size of target  
**važzdžio išdīlimo d̄ydis** bore wear figure  
**veiksmingasis d̄ydis** effective value  
**vidinis d̄ydis** internal / inside dimension  
**vidutinis d̄ydis** average value, measure of average, average magnitude  
**visum̄inis d̄ydis** overall size  
**didmenos** *n pl log.* bulk *sg; didmenomis (urmu)* in bulk; wholesale, by wholesale; *mažmenomis* retail; *pirkti didmenomis* bulk-buy\*  
**nāftos produktų didmenos** *KEnc, NATO* bulk petroleum product  
**didūmas** *n* magnitude  
**diegimas** *n komp.* installation  
**dielektrikas** *n fiz.* dielectric; insulator  
**dienā** *n* day  
**dienotvarkė** *n* daily schedule  
**dienovidinis** *n KEnc geogr.* meridian  
**astronominis dienovidinis** *KEnc* astronomic meridian  
**ašinis dienovidinis** *KEnc* central meridian  
**dangaūs sfēros dienovidinis** *KEnc* celestial spheric meridian  
**geodēzinis dienovidinis** *KEnc* geodetic meridian  
**geogrāfinis dienovidinis** *KEnc* geographic meridian  
**Grīnvičo dienovidinis** Greenwich meridian  
**magnētinis dienovidinis** magnetic meridian  
**pradinis (nulinis) dienovidinis** *KEnc* initial / base / basic meridian  
**tikrasis dienovidinis** true meridian  
**dietilamidās** *n chem.* diethyl amide  
**lizērgo rūgšties dietilamidās (psichotropinē NM)** lysergenic acid diethyl amide  
**diferenciālas** *n mat., techn., automob.* differential, differential gear  
**dvīgubasis diferenciālas** double differential  
**krumpliartinis diferenciālas** rack-type differential  
**kūginis diferenciālas** bevel gear differential  
**sliekūnis diferenciālas** worm gear differential  
**svirtinis diferenciālas** linkage differential  
**tārpinis diferenciālas** interaxle differential  
**užpakalinio tilto diferenciālas** *automob.* rear-axle differential  
**užsiblokūojantis diferenciālas** *automob.* controlled slip differential  
**difosgēnas (DP)** *n (dusinamoji NM) Aps, KEnc chem.* diphosgene (DP); superpalite; trichloromethyl chloroformate  
**difraguoti** *v fiz.* diffract  
**difrākcija** *n fiz.* diffraction  
**bangų difrākcija** *KEnc* diffraction of waves  
**difrākcinis, -ė** *a fiz.* diffractive  
**difūzija** *n fiz.* diffusion  
**difūzinis, -ė** *a* diffuse, diffusive, diffuser  
**difūzorius** *n techn.* diffuser; leach; (*karbiuratoriaus*) *automob.* venturi; run-out; air funnel; chock tube  
**dūgis** *n stat.* tenon  
**dūrtuvo dūgis** bayonet stud  
**trapėcinis dūgis** *stat., techn.* dovetail  
**diktofōnas** *n KEnc* dictaphone  
**dildė** *n rasp*  
**dilimas** *n* amortization, attrition; erosion; wear; wear and tear; wearout; (*fizinis*) deterioration; depreciation  
**avārinis dilimas** failure wear  
**chėminis dilimas** chemical wear  
**cilindro dilimas** cylinder wear  
**eksploatāvimo dilimas** service wear  
**korūzinis dilimas** corrosion wear  
**mechāninis dilimas** mechanical wear  
**natūralūsis dilimas** usual wear  
**nūovargio dilimas** fatigue wear  
**pabūklo važzdžio kanālo dilimas** gun tube wear  
**per didelis dilimas** excessive wear  
**protėktoriaus dilimas** tread wear  
**netolygūsis protėktoriaus dilimas** uneven tread wear  
**tolygūsis protėktoriaus dilimas** even tread wear  
**rātų dilimas** wheel wear  
**tėrminis dilimas** thermal wear  
**važzdžio dilimas** barrel wear  
**variklio dilimas** engine wear  
**vikšrų dilimas** track wear  
**dimeņsija** *n* dimension  
**dināmika** *n* dynamics  
**dūjų dināmika** gas dynamics  
**skūjščio dināmika** fluid dynamics  
**vienmāčių srovių dināmika** one-dimensional dynamics  
**dināminis, -ė** *a* dynamic, dynamical; fast-moving  
**dinamiškūmas** *n* dynamism; (*variklio*) *automob.* pickup  
**automobilio dinamiškūmas** *KEnc* dynamism of automobile  
**variklio dinamiškūmas** pickup of the engine  
**dinamitas** *n (brizantinė SM) KEnc chem.* dynamite; blasting gelatine; gelatine powder  
**dinamitinis, -ė** *a* dynamitic  
**dinamomētras, jėgōmatis** *n* dynamometer  
**nuleidimo jėgōs matāvimo dinamomētras** *šaul. g.* trigger tester  
**nuspaudimo jėgōs matāvimo dinamomētras** *šaul. g.* trigger tester  
**stabdžių dinamomētras** brake dynamometer  
**traukōs matāvimo dinamomētras** thrust jack  
**dinamōnas** *n (brizantinė SM) KEnc chem.* dynamone  
**dīngęs, -usi** *a* lost  
**dinitrobenzōlas** *n chem.* dinitrobenzene  
**dinitrotoluēnas** *n (brizantinė SM) chem.* dinitrotoluene, dinitrotoluol

**diòdas** *n* *KEnc el., radiotech.* diode  
**germānio diòdas** germanium diode / photodiode  
**kintamósios talpòs diòdas** *radiotechn.* voltage-variable capacitor  
**lémpinis diòdas** *radiotech.* kenotron  
**pùslaidininkis diòdas** semiconductor diode  
**silício diòdas** silicon diode / photodiode  
**šviesòs diòdas** light-emitting diode  
**dioksìdas** *n chem.* dioxide  
**angliès dioksìdas** carbon dioxide, carbonic acid  
**azòto dioksìdas** *Aps, KEnc* nitrogen dioxide  
**dioksìnas** *n Aps, KEnc chem.* dioxide  
**diòptas** *n KEnc opt.* dioptre; (*niveliavimo matuoklès*) vane; *amer.* diopter  
**taikìklio diòptas** peep / rear hole  
**taikìklio diòptas dvìem atstùmams** two-position folding peep  
**diòptrija** *n KEnc opt.* dioptre; *amer.* diopter  
**diòptrika** *n (geometrinès optikos šaka) opt.* dioptics  
**dipòlis** *n el., radiotech.* dipole  
**adatìnis dipòlis** *rdl.* needle dipole  
**àtspindžio dipòlis** chaff dipole  
**dvìgubasis dipòlis** double dipole  
**elektrìnis dipòlis** electric dipole  
**magnètìnis dipòlis** magnetic dipole  
**metalìnis dipòlis** metallic dipole  
**plonàsìs metalìnis dipòlis** *rdl.* thin metallic dipole  
**plačiajuòstis dipòlis** wide-band dipole  
**plonàsìs dipòlis** *rdl.* thin dipole  
**prièmimo dipòlis** pick-up dipole  
**pùsbangis dipòlis** half-wave dipole  
**vèduòklinis dipòlis** fan dipole  
**dirbantìs, -i** *a (veikiantis; apie motorą, variklį ir pan.)* operational; working *attr;* go *attr;* running; operative; *dirbantis vienà eilè ar linija spec.* in-line  
**dirbinỹs** *n techn.* job; article  
**dirbti** *v 1 (atlikti kokį nors darbą)* work, operate; (*sunkiai*) toil, labour; (*veikti; apie mašiną*) run\* **2 (daryti) do\***, perform **3 (gaminti) make\***, manufacture, produce  
**dirbtìnis, -è** *a 1* artificial; man-made **2 (apsimestinis) false**, simulated  
**dirbtùvè** *n log.* shop; *automob.* workshop  
**artilèrijos dirbtùvè** ordnance shop  
**mechāninè artilèrijos dirbtùvè** ordnance machine shop  
**tèchninè artilèrijos dirbtùvè** ordnance repair shop  
**automobilinè dirbtùvè** mobile workshop  
**judriòji dirbtùvè** shop truck  
**giñklų dirbtùvè** armourer shop  
**mechāninè dirbtùvè** machine shop  
**remònto dirbtùvè** repair / salvage shop  
**atkuriamòji remònto dirbtùvè** rehabilitation shop  
**automobilių remònto dirbtùvè** autorepair / motor vehicle repair shop, shop truck, garage  
**judriòji remònto dirbtùvè** mobile repair shop, workshop  
**laũko remònto dirbtùvè** field maintenance / repair shop  
**šarvùotosios tèchnikos remònto dirbtùvè** armoured workshop  
**šaudmenų remònto dirbtùvè** ammunition repair factory  
**tānkų remònto dirbtùvè** tank workshop  
**šaulių giñklų dirbtùvè** small arms shop  
**direktrisè** *n KEnc* directrix  
**šaudymo direktrisè** *art.* mean line of fire  
**dirgìklis** *n* irritant, stimulus  
**dirginantis, -i** *a* excitant  
**dirginti** *v* excite  
**dirizāblis** *n KEnc* dirigible (balloon), airship  
**mažāsìs dirizāblis** blimp

**dirvā** *n* soil  
**dirvòžemis** *n* soil  
**diržas** *n* belt (*t. p. automob.*); strap, strop; (*ginklo*) sling; (*odinis, plastikinis*) thong  
**gèlbèjimo diržas** *NATO* horse collar, rescue strop, safety-belt  
**gèlbèjimosi (plaukiko) diržas** life belt, float  
**giñklo diržas** carrying strap / sling  
**juosmeñis diržas** *automob.* lapbelt  
**krovinių diržas** *KEnc, NATO* cargo sling  
**krumpliúotasis diržas** toothed driving belt  
**pakabìnimo diržas** *NATO* suspension strop  
**parašiùto diržas** parachute strap  
**pavaròs diržas** driving-belt  
**peřpetès diržas** shoulder strap  
**pistolèto diržas** pistol belt / carrying strap  
**pririšamāsìs diržas** seat belt  
**saugòs diržas** *automob., av.* safety belt, seat-belt  
**šautuvo diržas** rifle sling  
**šovinių diržas** *šaul. g.* ammunition belt; bandoleer, bandolier  
**trapècinis (ventiliatoriaus) diržas** *automob.* fan belt; V-belt  
**diržèlis** *n dim* (small) strap; (*odinis, plastikinis*) thong; (*žiũronu*) lanyard  
**apsaugòs diržèlis nuo (vamzdžio) užteršimo variù** decoppering ring  
**kātklo diržèlis (žiũronu)** neck sling  
**mikrofòno pèrjungiklio kātklo diržèlis** microphone switch box and neck strap  
**pasmakrès (kepurès, šalmo) diržèlis** chinstrap  
**ventiliatoriaus diržèlis** *automob.* fan-belt  
**disbalānsas** *n* disbalance  
**disimètrijs** *n* dissymetry  
**diskas** *n LST techn., automob., komp.* disc; (*ypaè amer.*) disk; dial (*t. p. ryš., pvz., telefono aparato*); circle; clock; limb; plate; record; **disko fòmos** discal, discold  
**abrazỹvinis diskas** abrasive disc  
**apsaugotasis diskas** copy-protected disc  
**atmintinès diskas** disc memory  
**atraminis stabdžių kaladèliù diskas** brake backing / support / brake support / brake-shoe disc / plate  
**atsarginìs diskas** backup disc  
**cirkuliārinio pjũklo diskas** saw disc  
**dètuvès diskas** *šaul. g.* magazine disc / plate  
**apatinìs dètuvès diskas** magazine bottom disc / plate, magazine pan,  
**viršutinìs dètuvès diskas** magazine top disc / plate  
**dètuvinìs diskas** feeding disc  
**diagnòstinis diskas** diagnostic disc  
**elektròninis diskas** electronic disc  
**fòlinis kāpsulès diskas** primer foil disc  
**išmetamāsìs diskas** throw-out disc  
**išspaudžiamāsìs diskas** throw-out disc  
**kampāmatis diskas** su mātlančiu level protractor  
**kompāktinis diskas** *KEnc* compact disc  
**laikināsìs diskas** temporal disc  
**lòginis diskas** logical disc  
**magnètìnis diskas** magnetic disc  
**nenuimamāsìs diskas** fixed disc  
**nuimamāsìs diskas** removable disc  
**nùmeriù rinkiklio diskas** digit selector  
**nuotolinìs diskas** range disc  
**nustātomasìs diskas** timing disc  
**òptinis diskas** *komp.* optical disc, videodisk  
**paieškòs diskas** search-coil disc  
**paleidiklio diskas** *šaul. g.* trigger actuator  
**paralākserio diskas** *art.* azimuth difference scale  
**pasitikìmo (su)tāpdinimo pagal núotolį diskas** *art.* predicted range disc

- pavarinis magnētos dīskas** magneto driving plate  
**pleištiškasis sklendės dīskas** sluice valve disc, wedge shaped gate  
**rāto dīskas** *automob.* wheel disc  
**ištisinis rāto dīskas** *automob.* solid wheel disc  
**rekėto dīskas** ratchet plate  
**skylėtasis rekėto dīskas** perforated wheel disc  
**rinkimo dīskas** digit selector  
**sānkabos dīskas** clutch / friction disc plate  
**atraminis sānkabos dīskas** clutch back / cover / spring disc / plate  
**išorinis sānkabos dīskas** outer clutch member  
**spaudžiamasis sānkabos dīskas** clutch pressure disc / plate  
**stābdomasis sānkabos dīskas** clutch brake disc  
**stangrūsis sānkabos dīskas** spring disc / plate  
**vārantysis sānkabos dīskas** clutch driving plate, driving friction ring  
**vāromasis sānkabos dīskas** clutch / driven / pressure disc / plate, driven friction ring  
**vidinis sānkabos dīskas** inner clutch plate / member  
**sānkabos movōs dīskas** clutch plate  
**skleidimo dīskas** *radiotech.* scanning-disk  
**sklendės dīskas** gate leaf, valve door  
**spaudžiamasis dīskas** pressure / presser plate  
**stabdziū dīskas** brake disc / plate  
**atraminis stabdziū dīskas** brake anchor disc / plate  
**standūsis dīskas** *KEnc* hard / rigid disc  
**surinkimo dīskas** digit selector  
**svyrūojantysis dīskas** swashplate  
**šlifavimo dīskas** abrasive disc  
**švitrinis šlifavimo dīskas** emery-wheel  
**šoninio pasitikimo (su)tāpdinimo dīskas** *art.* lateral deflection disc  
**švitrinis dīskas** abrasive disc  
**taikiklio dīskas** *art.* elevation disc  
**tėkinimo dīskas** abrasive disc  
**vaīzdo dīskas**, *videodiskas* videodisc  
**vārantysis dīskas** driving disc / plate  
**vāromasis dīskas** driven disc / plate  
**vāromasis šoninės sānkabos dīskas** steering clutch driven disc  
**vīngubo tañkio dīskas** single-destiny disc  
**virtualūsis dīskas** virtual disc  
**diskāsukis** *n KEnc komp.* drive, disk drive  
**aktyvūsis diskāsukis** current disk drive  
**diskėlių įrenginio diskāsukis** floppy disk drive  
**standartinis diskāsukis** default disk drive  
**veikiantysis diskāsukis** default drive  
**diskėlis** *n KEnc komp.* diskette, disc, floppy (disk)  
**kompaktinis diskėlis** *KEnc* compact disc  
**lankstūsis diskėlis** *KEnc* floppy / flexible disc  
**tikslinis diskėlis** destination diskette  
**tuštieji diskėliai** blank disc  
**vīngubo tañkio diskėlis** single-destiny disc  
**vienpūsis diskėlis** single-sided disc  
**diskrėtinis**, -ė *a komp.* digital  
**diskriminātorius** *n el.* discriminator  
**amplitūdinis diskriminātorius** pulse-height discriminator  
**dāžnio diskriminātorius** frequency discriminator  
**dāžnio modulācijas diskriminātorius** frequency-modulation discriminator  
**elektroninis diskriminātorius** electronic discriminator  
**fāzinis diskriminātorius** phase discriminator  
**balānsinis fāzinis diskriminātorius** balanced phase discriminator  
**impūlsų diskriminātorius** pulse discriminator; (*pagal ilgumą*) pulse-length discriminator; (*pagal periodą*) time discriminator; (*pagal plotį*) pulse-width discriminator  
**kōdinis diskriminātorius** code discriminator  
**sutapimų diskriminātorius** coincidence discriminator  
**dislokācija**, *dislokāvimas* *n* dislocation, deployment; dar žr. *pėrdislokāvimas*  
**dislokāvimas** *n žr. dislokācija*  
**disociācija** *n chem., fiz.* dissociation  
**dispėcheris**, -ė *n av., glžk.* controller, traffic controller; dispatcher  
**dispėrsija** *n* dispersion; *komp.* variance  
**bangų dispėrsija** wave dispersion  
**garšo dispėrsija** sound dispersion  
**greičio dispėrsija** velocity dispersion  
**šviesōs dispėrsija** dispersion of light  
**dispėrsinis**, -ė *a opt.* dispersive  
**displėjus** *n KEnc komp.* display  
**optoelektroninis displėjus** optoelectronic display  
**spalvōtasis displėjus** color display  
**distāncija** *n* distance; course; lap  
**distiliācija** *n žr. distiliāvimas*  
**distiliāvimas**, *distiliācija* *n chem.* distillation; *chem.* stilling  
**distiliuoti** *v* distil(l)  
**distōrsija** *n (t. p. fiz.)* distortion  
**distribūcija** *n* distribution  
**diverģėncija** *n spec.* divergence, divergency  
**diviziōnas** *n KEnc* squadron; (*lengvosios artilerijos*) battery; *jūr.* division  
**dizāinas** *n* design  
**dizelinas** *n* diesel fuel  
**dýzelis** *n* diesel; compression ignition / diesel internal combustion engine  
**sūkurinės kāmėros dýzelis** diesel engine with air cell and controlled turbulence  
**vienkāmėris bekomprėсорis dýzelis** diesel engine with direct injection  
**dōkas** *n KEnc* dock  
**doktrinā** *n* doctrine  
**prioritėtinio tānkų naudōjimo doktrinā** all-tank concept  
**spinduliāvimo kontrolės doktrinā** *KEnc, NATO* emission control policy  
**šarvuōčių ir tānkų pajėgų doktrinā** armour doctrine  
**dokumentācija** *n* documentation; documents *pl*, papers *pl*  
**ataskaitinė dokumentācija** technical papers  
**ataskaitinė mīnų laukų dokumentācija** minefield-record files *pl*  
**projėktinė dokumentācija** project documentation  
**remōnto dokumentācija** repair record  
**tėchninė dokumentācija** *KEnc* technical documentation  
**dokumeñtas** *n (iv. reikšm.)* document (*t. p. komp.*); (*oficialus*) record; *dokumeñtai* *pl collect* documentation *sg*; papers  
**fotografinis dokumeñtas** *KEnc* photodocument  
**grāfinis dokumeñtas** *KEnc, NATO* graph, graphic  
**komandiruōtės dokumeñtas** travel order  
**krovimo dokumeñtas** shipping paper  
**pėrdavimo dokumeñtas** *log.* transfer  
**dokumentāvimas** *n* documentation  
**domināvimas** *n* dominance  
**domkrātas** *n automob.* jack; (*sraigtinis*) jackscrew; thruster  
**evakāvimo mašinos domkrātas** retriever's hoist  
**sraigtinis domkrātas** jackscrew, jack-in-the-box, bottle screw, screw-jack  
**dorōjimas** *n komp.* handling; manipulation  
**duomenų dorōjimas** *komp.* data-processing  
**dorōklė** *n komp.* handler; processor  
**baigiamoji dorōklė** *komp.* postprocessor

- parengiamoji doroklė** *komp.* preprocessor
- dosjė** *n* dossier
- dozatorius** *n* doser, dosing / meter device; batcher, batchmeter
- degalų dozatorius** fuel metering unit
- kūro dozatorius** fuel metering unit
- māsės dozatorius** weighing batcher
- tūrio dozatorius** volume batcher
- vandens dozatorius** water batcher
- dozavimas** *n* dosing, dispensing; batching; measuring out; *automob.* metering; proportioning
- elektroninis dozavimas** electronic metering
- mechāninis dozavimas** mechanical metering
- dōzė** *n* (*apšvitės, apsinuodijimo ir pan.*) *Aps, KEnc* dose; dosage; measure
- apsinuodijimo dōzė** *Aps, KEnc, NATO* chemical dose
- absoliučioji apsinuodijimo dōzė** *KEnc* absolute toxic dose
- absoliučioji mirtinoji apsinuodijimo dōzė** *Aps* absolute lethal dose
- inhaliacinė apsinuodijimo dōzė** *KEnc* inhalation toxic dose
- mirtinoji apsinuodijimo dōzė** *Aps, KEnc* lethal toxic dose
- peroralinė apsinuodijimo dōzė** *KEnc* peroral toxic dose
- rezorbcinė apsinuodijimo dōzė** *KEnc* resorption toxic dose
- skvarbioji apsinuodijimo dōzė** canister penetrating dose / dosage
- sleikstinė apsinuodijimo dōzė** *Aps, KEnc* primary / threshold toxic dose
- vidutinė apsinuodijimo dōzė** *KEnc* mean toxic dose
- vidutinė žalojamoji apsinuodijimo dōzė** *KEnc, NATO* mean / median incapacitating dose
- vidutinė mirtinoji apsinuodijimo dōzė** *NATO* mean / median lethal gas exposure
- žalojamoji apsinuodijimo dōzė** *Aps, KEnc* incapacitating toxic dose
- apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* radiation dose, irradiation exposure
- anksčiau gautą apšvitės dōzė** previous exposure
- bendroji suminė apšvitės dōzė** total integrated exposure
- didžiausioji leidžiamoji apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* maximum permissible (radiation) dose
- efektinė apšvitės dōzė** *Aps, KEnc* effective radiation dose
- ekspozicinė apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* exposure radiation dose
- išvengtōji apšvitės dōzė** *Aps, KEnc* avertable radiation dose
- karių apšvitės dōzė** radiation dosage / dose status
- leidžiamoji apšvitės dōzė** tolerance dose, radiation safety level
- lėtinė apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* chronic radiation dose
- liekamoji apšvitės dōzė** *Aps, KEnc* residual radiation dose
- lygiavertė apšvitės dōzė** *Aps, KEnc* equivalent radiation dose
- mirtinoji apšvitės dōzė** lethal radiation dose
- mirtinoji gama apšvitės dōzė** lethal amount of gamma-radiation
- per didelė apšvitės dōzė** radiation overdose
- sleikstinė apšvitės dōzė** *KEnc* threshold radiation dose
- spindulinę ligą sukelianti apšvitės dōzė** sickness dose
- sugertōji apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* absorbed radiation dose
- sukauptōji apšvitės dōzė** *KEnc* total / accumulated radiation dose
- suminė apšvitės dōzė** radiation dose / dosage
- ūminė apšvitės dōzė** *Aps, KEnc, NATO* acute radiation dose
- vidutinė mirtinoji apšvitės dōzė** *KEnc, NATO* mean / median lethal radiation dose
- vidutinė, spindulinę ligą sukelianti, apšvitės dōzė** mean / median sickness dose
- viso kūno apšvitės dōzė** wholesale-body dose
- didžiausioji dōzė** maximum dose
- leidžiamoji dōzė** permissible exposure
- mažesnė dōzė** underdose
- mirtinoji dōzė** lethal / fatal dose
- ne visą dōzė** underdose
- pavojingoji dōzė** sickness dose
- per didelė dōzė** overdose
- saugioji dōzė** safe dose
- suminė dōzė** cumulative dose
- žalojamoji dōzė** incapacitating dose
- dozimėtras** *n* *Aps, KEnc fiz.* dosimeter; quantimeter
- alfa spinduliuotės dozimetras** alpha-survey meter
- aukštų apšvitės dozių dozimetras** Hi-R dosimeter
- cheminis dozimetras** chemical dosimeter
- fotografinis dozimetras** photographic dosimeter
- gama spinduliuotės dozimetras** gamma-radiation monitoring instrument
- individualūs dozimetras** *Aps, KEnc* individual / personal dosimeter / monitor
- jonizacinis dozimetras** ionization dosimeter
- jūostinis dozimetras** *NATO* film badge
- kalorimetrinis dozimetras** calorimetric dosimeter
- kišeninis dozimetras** pocket dosimeter
- nešiojamasis dozimetras** portable dosimeter
- pieštūkinis dozimetras** pen-type dosimeter
- plėvelinis dozimetras** radiation exposure badge
- raikinis dozimetras** hand dosimeter
- taktinis dozimetras** *Aps, KEnc* tactical dosimeter
- dozimetrija** *n* *Aps, KEnc, NATO fiz.* dosimetry
- dozimėtrininkas, -ė** *n* *Aps, KEnc* nuclear accountant
- vairuotojas dozimėtrininkas** radiac operator-driver
- dozimėtrinis, -ė** *a* *NATO fiz.* radiac, dosimetric
- dozuotas, -a** *a* measured
- drabūžiai** *n pl* clothes, clothing *sg*; garments; wear
- apatiniai drabūžiai** underwear *sg*
- dārbo drabūžiai** coverall *sg*
- pralaidieji drabūžiai** permeable clothing
- dragà** *n techn.* dredger, dredge; drag, dragnet; *naudótis dragà* dredge
- draguoti** *v* dredge
- draskytūvas** *n* devil
- draudimas** *n 1* (*neleidimas*) prohibition; ban; denial (*on*) **2** (*apdraudimas*) insurance **3** *teis.* interdiction
- draudimas (pa)kilti** *av.* grounding
- draudimas skristi** *av.* grounding
- parkavimo draudimas** parking ban
- šaudymo draudimas** fire interdiction
- transporto judėjimo draudimas** block of traffic
- ugniės paleidimo draudimas** conservation of fire
- draudžiama** *a predic indecl* it is prohibited / forbidden; „Stovėti draudžiama“ *automob.* “No Waiting / No W.”
- draudžiamas, -à** *a* forbidden; prohibitive; *komp.* illegal
- drausmė** *n* discipline
- garšo drausmė** sound discipline
- judėjimo keliaš drausmė** road discipline
- maskavimo drausmė** *KEnc* camouflage / concealment discipline
- rādijo drausmė** radio discipline
- ryšių drausmė** *KEnc* communications / frequency and procedure discipline
- žygio drausmė** march discipline
- drebėjimas** *n* tremble; vibration; shake; wobble
- jūros drebėjimas** seaquake
- Žemės drebėjimas** earthquake

- povandeninis Žemės drebėjimas** seaquake
- drebučiai** *n pl* gelatine *sg*
- drėgmė** *n* damp, moisture; dampness, humidity
- drėgmėgrāfas** *n* hygograph
- drėgmėmatis** *n* hygrometer, humidistat
- elektrolitinis drėgmėmatis** electrolytic hygrometer
- meteorològinis drėgmėmatis** meteorological hygrometer
- plaukūnis drėgmėmatis** hail hygrometer
- šilumūnis barometrūnis drėgmėmatis**  
barothermohygrometer
- drėgmėrodis** *n* hygroscope
- drėgnas, -à** *a* damp, moist
- drėgnūmas** *n* dampness, damp; humidity, moisture; hygroscopicity
- absoliutūsis drėgnūmas** absolute humidity
- santykūnis drėgnūmas** relative humidity
- drėifas** *n* *KEnc žr. sliūkis*
- dreifūojantis, -i** *a* adrift *predic*
- dreifūoti** *v* drift, go\* adrift; make\* leeway
- drėkūimas** *n* moisture-formation
- drėkūinti** *v* (*sausą daiktą*) damp, dampen, moisten, wet
- drėkūntūvas** *n* (*oro; prietaisas*) humidifier; *techn.* damper
- drėkstūvas** *n* (*oblius*) *techn.* jack-plane, plane
- drenà** *n* (*apie drenavimą*) drain
- drenāvimas, drenāžas** *n* *KEnc techn., med.* draining, drainage, drain
- drenāžas** *n žr. drenāvimas*
- drėskūimas** *n* scratch
- drezinà** *n glžk.* railcar, trolley; *amer.* handcar
- dryžėlis** *n* streak
- dróbė** *n* linen
- dròselis** *n 1 techn.* throttle, choke, baffle **2 el.** choke / reactive coil
- kumuliācinis dròselis** hollow-charge choke
- orūnis dròselis** air throttle
- slėgtūvo dròselis** supercharge blast gate
- visai atidarūytas dròselis** full-open throttle
- dròžti** *v* (*drožtuvu*) plane, shave\*; (*pieštuką*) sharpen
- drožtūvas** *n techn.* plane; shave; sharpener; drawing-knife
- drumstūimas** *n* stirring up; disturbance; roiling
- druskà** *n 1 salt 2 chem.* (*kalio, natrio ir pan.*) saline
- arsenūto rūgštūis druskà** arsenide
- azòto rūgštūis druskà** nitrate
- Bertolėto druskà** potassium chlorate
- druskòžemis** *n* salt-marsh, salt / saline soil, salina; salt bottom; solonchak soil
- drūtgalūys** *n Art, KEnc* butt, butt-end; (*ko*) chump; *art.* breach piece, breech ring; (*revolverio*) bolt
- nuleidžiamūsis drūtgalūys** *art.* depressible breech end
- pabūklo važzdžio drūtgalūys** gun breach
- sriėginis drūtgalūys** breechbush
- dubenėlis** *n techn.* bowl
- dūbleris** *n kosm.* backup
- dubliāvimas** *n KEnc komp.* duplication; dubbing; backup; (*mechanizmo, komponento*) redundancy
- dublikātas** *n komp.* duplicate
- negatūvo dublikātas** duplicate negative
- dublikātorius** *n komp.* reproducer
- dubliūojamūsis, -òji** *a* (*apie sistemą, elementą*) redundant
- dūgnas** *n* (*apačia*) bottom; base; underneath; end; (*jūros, olos*) ground; floor; bed; (*tanko*) hull floor; *pramūštū dūgną jūr.* bilge
- atverčiamūsis dūgnas** bottom flap
- dėtuvė dėžūtė dūgnas** *šaul. g.* magazine base
- neatskiriamūsis dėtuvė dėžūtė dūgnas** *šaul. g.* solid floor plate
- išgaubtūsis dūgnas** convex / dished bottom
- jūros dūgnas** ground
- kėbulò dūgnas** underside
- kovūnė daliė dūgnas** *art.* warhead bottom
- kūginis dūgnas** tapered bottom
- kulkòsvaidžio gaubto dūgnas** bottom plate
- užpakalūnis kulkòsvaidžio gaubto dūgnas** trunnion block
- plokščias dūgnas** flat bottom
- rezervuāro dūgnas** tank bottom
- sferūnis dūgnas** spherical bottom
- stūmòklio dūgnas** piston head
- svėdinio dūgnas** shot base, bottom of shell
- šarvūotojo pliėno dūgnas** armour steel floor
- transėjos dūgnas** trench bottom
- tūtos dūgnas** cartridge base, head of case
- tvirtūsis (brąstos) dūgnas** hard bottom
- važzdžio grāižtvos dūgnas** bottom of groove
- važzdžio kanālo dūgnas** abutment
- dugnūnė** *n techn.* pan, tray; *automob.* underpan
- kārterio dugnūnė** sump
- dūjinis, -ė** *a fiz.* gas attr, gassy; gaseous, gasiform
- dujofikācija** *n* gasification, gasifying; production of gas; carburation
- dujofikātorius** *n* gasificator / gasifier
- dujòkaukė** *n* *Aps, KEnc* mask, gas / protective mask, gas-mask, respirator, inhaler
- dujòkaukė šalmafònas** telephone gas mask
- filtrūojamoji dujòkaukė** *Aps, KEnc* filtering gas / protective mask
- izoliūojamoji dujòkaukė** *Aps, KEnc* oxygen breathing gas mask
- mòkomoji dujòkaukė** training mask
- paleŋvintoji dujòkaukė** light respirator
- ugniagesiū dujòkaukė** fire brigade gas mask
- dujòmatis** *n* gas-meter, gasometer
- dūjos** *n pl chem.* gas *sg*; *apnūodyti dūjomis* gas; *lėisti troškūnamūsis dūjas* gas; *pripildyti dūjų* gas
- ašarinė dūjos** *KEnc* tear-gas, lacrimator
- automātiką veikdināčios dūjos** operating gas
- dėgiosios dūjos** combustion / fuel gas, gaseous fuel
- dūjos balionė** bottled / stored gas
- garstūčių dūjos** *chem.* mustard-gas
- ideāliosios dūjos** perfect gas
- inėrtūnė dūjos** inactive gas
- išmetamosios dūjos** *automob.* exhaust, burned / burnt / combustion / effluent / exhaust / flue gas
- išstumiamosios dūjos** pressurizing gas, pressurant press-stud
- lāibgalio dūjos** powder blast
- liėkamosios dūjos** *automob.* exhaust residue
- naudòtosios dūjos** discharge gas
- nuodūngosios dūjos** toxic / poison gas
- panaudòtosios dūjos** exhaust gas
- pārako dūjos** powder gas
- paralyžiūojamosios dūjos** V-agent *sg*
- speciāliosios dūjos** *KEnc* special gas
- suskūstintosios dūjos** liquefied / condensed gas
- suskūstintosios nāftos dūjos** (SND) *KEnc* liquefied petroleum gas (LPG)
- sūslėgtosios dūjos** compressed gas *automob.*
- šviėciamosios dūjos** gas
- dujòsvaidis** *n KEnc* projector, chemical projector
- dujòtakis** *n* gaspipe
- dujòtiekis** *n* pipeline; gas line, gas piping, natural gas pipeline, natural gas main
- magistrālinis dujòtiekis** gas-main



**dulkėgaudis** *n* duster, dust catcher / collector / extractor / separator / settler  
**dulkės** *n pl* *Aps, KEnc* dust *sg*; (*parako*) powder *sg*  
**radioaktyviosios dulkės** *Aps, KEnc* fallout, radioactive dust  
**dūlkinis** *n* (*apsiaustas*) dust cloak, dustcoat; *amer.* duster  
**dūmādėžė** *n* *Aps, KEnc* smoke candle / pot  
**ašarinių dūjų dūmādėžė** tear gas pot  
**dūmai** *n pl* *Aps, KEnc* smoke *sg*; fume *sg*  
**dūginamieji dūmai** irritant smoke  
**išmetimo (dujų) dūmai** smoking of the exhaust  
**maskuojamieji dūmai** screening / obscuring smoke  
**nenuodingieji dūmai** neutral / nontoxic smoke  
**nuodingieji dūmai** toxic smoke  
**signaliniai dūmai** signalling smoke  
**spalvotieji dūmai** coloured smoke  
**dūmavaždis** *n* smoke-tube  
**duūblas** *n* slime  
**duūblinas, -à** *a* slimy, sludgy  
**dumdūmas** *n* (*sprogstamoji kulka*) dum dum, dum dum bullet  
**dūmijimas** *n* *Aps, KEnc* smoking, screening, smoke screening; blanketing; fumming; smoke formation  
**dyzelinio variklio dūmijimas** diesel smoke  
**dūmīklis** *n* smoke discharger  
**dūmyti** *v* smoke, puff  
**dūmperis** *n* (*savivartė mašina birioms medžiagoms netoli vežti*) dumper  
**dūmsiurbis** *n* chimney-stack, funnel; shaft; exhauster; uptake  
**dundėjimas** *n* boom, crash, reverberation  
**patránkų dundėjimas** drumfire  
**dundesys** *n* roar; (*pabūklų ir pan.*) boom, booming  
**dunītas** *n* *chem. (SM)* dunnite  
**dunksėti** *v* chunk  
**duobė** *n* **1** pit, hole, hollow **2** (*kelio*) pit; pothole, bump, corrugation **3** *av.* (air) pocket **4** *fiz.* well **5** *med.* fossa; recess  
**apžiūrės duobė** (*automobilio*) inspection pit  
**atliekų dėginimo duobė** burning pit  
**atliekų surinkimo duobė** waste pit  
**atmatų duobė** sump  
**atramos duobė** pole pit  
**atsvaro** (*slepiamojo lafeto*) **duobė** counterweight well  
**iškastoji duobė** excavation  
**išraustoji duobė** (*bombos ir pan.*) crater; (*sviedinio*) shell hole / pit; shellcrater, shell-hole, shell-pit  
**oro duobė** *av.* hole, airhole, pocket, air-pocket  
**oro duobės** *pl* bump *sg*  
**pamatų duobė** foundation pit  
**prieštánkinė duobė** anti-tank pit  
**sprogimo duobė** *KEnc, NATO* hole, crater, shellcrater  
**duobėlė** *n* *dim* hole, hollow  
**duobėtas, -a** *a* (*apie kelią*) potholed; bumpy, pitted  
**duobkasė** *n* (*mašina*) *KEnc* ditching / pitting machine  
**duobūtė** *n*: *mīnos duobūtė* mine hole  
**dūomenys** *n pl* *KEnc, NATO, LST* data (*t. p. komp.*); facts; information *sg*; performance *sg*; output *sg*; materials, means; rating *sg*; *apdoroti dūomenis* handle / process data; *apibėndrinti dūomenis* consolidate data; *apskaičiuoti dūomenis* calculate / compute data; *iūti duomenų vidurkį* average the data; *įvėrtinti dūomenis* estimate / evaluate data; *įvesti dūomenis* feed\* / insert / introduce data; *kaūpti dūomenis* store data; *keūsti dūomenis* convert / transform data; *nustatyti dūomenis skālėse* apply / set\* in data to dials; *pateikti dūomenis* deliver / furnish / set\* in / turn out data; *pėruoti dūomenis* deliver / furnish / send\* / transfer / transmit data; *reūgti dūomenis* develop / generate data; *reūgti pradiniūs šaudymo dūomenis* set\* up firing data; *rodyti dūomenis* display / indicate / show\* data;

*transformuoti dūomenis* convert / transform data; *žymėti dūomenis diagrāmoje* plot data on chart  
*aerolōginiai dūomenys* weather data  
*apdorotieji dūomenys* reduced / final data  
*āzimatų dūomenys* azimuth data  
*balīstiniai dūomenys* ballistic data  
*diskrētiniai dūomenys* sampled data  
*dūomenys apie kampinės tākinio koordinatės* angular information  
*dūomenys apie tākinio skrūdžio trajektōrijā* target flight path data  
*dūomenys apie tūrimā šaudmenų skaičių* ammunition returns  
*dūomenys apie vaūzdžio pradinio greičio kitimā dēl vaūzdžio kanālo išdilimo* wear data  
*dūomenys apie vaūzdžių būklę* gun tube report  
*dūomenys apie vėjo greitį ir krūptį* wind data  
*einamieji dūomenys* present data  
*eksperimentiniai dūomenys* experimental / test data  
*eksploatāciniai dūomenys* operational data  
*galutiniai dūomenys* summarizing / summarized data  
*geodėziniai dūomenys* geodetic data  
*pradiniai geodėziniai dūomenys* initial geodetic data  
*geodėzinių matāvimų dūomenys* geodetic survey data  
*geomėtriniai dūomenys* dimensional data  
*gravimėtriniai dūomenys* gravimetry data  
*išeinamieji dūomenys* output data  
*išvestiės dūomenys* *komp.* output data  
*įvestiės dūomenys* *LST komp.* input data, input *sg*  
*kontrōlinių baūndymų dūomenys* test results  
*kontrōlinių matāvimų dūomenys* observed data  
*kreipimo dūomenys* laying / pointing data  
*horizontālīojo kreipimo dūomenys* train data  
*pabūklo kreipimo dūomenys* gun laying / pointing data  
*vertikālīojo kreipimo dūomenys* elevation data  
*kūrsu dūomenys* course data  
*meteorolōginiai dūomenys* meteorological data  
*neapdorotieji dūomenys* raw data  
*operāciniai dūomenys* operational performance  
*orientāvimo dūomenys* orientation data  
*pabūklo pradinio greičio nūokrypīo nustātymo dūomenys* calibration data  
*pasitikimo dūomenys* predicted data  
*nenutrūkstamieji pasitikimo dūomenys* continuously-predicted data  
*pradiniai dūomenys* *KEnc* basic information, initial / basic data  
*prarastieji dūomenys* missing data  
*prīekinio pasiprīešinimo dūomenys* drag data  
*projėktiniai dūomenys* design data  
*rādījo dūomenys* *KEnc* radio data  
*radiolokāciniai dūomenys* radar data  
*radiotelemėtriniai dūomenys* telemetering data  
*reikalīngieji dūomenys* making *sg*, means  
*reljėfo dūomenys* terrain data  
*sekimo (taikinio) dūomenys* tracking data  
*situācijos dūomenys* situation data  
*inžinėrinės situācijos dūomenys* engineer information  
*oro situācijos dūomenys* air situation data  
*skaitmeniniai dūomenys* digital / numerical data, figures  
*sprogāklio nūostatų tikrinimo dūomenys* fuse setter data  
*standārtiniai balīstiniai pabūklo dūomenys* range table performance  
*statistikos dūomenys* statistics  
*stebėjimo dūomenys* observation data  
*šaudymo dūomenys* firing data  
*nestandārtiniai šaudymo dūomenys* non-standard firing data

- pradīnīai šaudymo dūomenys** (*be pataisy*) uncorrected firing data
- standārtīnīai šaudymo dūomenys** standard firing data
- šaudymo taiklumo dūomenys** accuracy figures
- tāikymo dūomenys** gun laying / pointing data
- horizontāliojo tāikymo dūomenys** train data
- pabūklo tāikymo dūomenys** gun laying / pointing data
- vertikāliojo tāikymo dūomenys** elevation data
- tāikinio dūomenys** target data
- tāikinio padėtiės dūomenys** target location data
- tāktīnīai dūomenys** battle performance
- pagrindīnīai tāktīnīai dūomenys** basic specifications
- tāktīnīai tēchnīnīai dūomenys** tactical characteristics and specifications, physical and operation characteristics
- tāktīnīai tēchnīnīai pabūklo dūomenys** performance of gun
- tāktīnīai tēchnīnīai tānko dūomenys** tank specifications, tactical qualities of tank
- tēchnīnīai dūomenys** *KEnc*, *NATO* technical materials, technical / engineering data / characteristics
- topogrāfīnīai dūomenys** topographical data
- trajektōrijų dūomenys** trajectory data
- trianguliācijos dūomenys** trigdatum
- trūkstamīejī dūomenys** missing data
- ūžrēmio dūomenys** *NATO* marginal data
- vadovāvimo dūomenys** control data
- vietōvės dūomenys** terrain data
- žvalgībōs dūomenys** reconnaissance data
- garsāgaudės žvalgībōs dūomenys** *Art* sound data
- vietōvės žvalgībōs dūomenys** terrain intelligence
- dūoti** *v* 1 give\* (*smth to smb, smb smth*) 2 (*leisti, įgalinti*) let\* (*smb + inf*), allow (*smb + to inf*); **dūoti leidīmą** permit
- duplėksas** *n* *KEnc* duplex
- duplėtās** *n* doublet
- duraliumīnis** *n* (*metālas*) duralumin
- durėlės** *n* *pl* *dim* small door *sg*, door *sg*; gate *sg*; hatch *sg*; manhole *sg*
- ātlenkiamosios revōlverio būgno durėlės** hinged gate
- bōrto durėlės** pannier door
- liukēlio durėlės** handhole door
- liūko durėlės** access door
- stebėjimo liūko durėlės** trap door
- nulėidžiamosios durėlės** trap door
- dūris** *n* (*dūrimas*) prick; (*durtuvu*) prod impression; (*tetimi ir pan.*) tilt; (*peiliu ir pan.*) stab, thrust, lunge
- dūrys** *n* *pl* 1 door *sg*; gate *sg* 2 (*įėjimo vieta*) entry *sg*
- apsauginės dūrys** *Aps*, *KEnc* sealed door
- apsaugotos nuo sprogiū dūrys** blast door
- atsarginės dūrys** emergency / exit door; (*slėptuvės*) relief door
- dūjoms nepralaidžios dūrys** gas door
- dvīgubosios dūjoms nepralaidžios dūrys** gas-proof double door
- dvīvērės dūrys** double / double-wing / two-leaved / bafed door; swing-door
- gaisrinės dūrys** fire emergency / fire-proof / fire-resisting / escape door
- kėbulo dūrys** body door
- kėbulo** (*pikapo arba furgono*) **bōrto dūrys** ramp gate
- minkštai apkāltos dūrys** padded door
- nulėidžiamosios dūrys** trap door
- pakabinamosios dūrys** hinged door
- pākeliamosios dūrys** hoisted / bascule door
- prīekinės dūrys** front door
- prīekinio liūko dūrys** front door
- rulōninės vyniōjamosios** (*slėptuvės*) **dūrys** roll-up door
- sandāriosios** (*orui nepralaidžios*) **dūrys** airtight / gas-protected door
- stūmdomosios dūrys** sliding door
- sūkamosios dūrys** revolving / swing door, swing-door
- sulañkstomosios dūrys** folding / accordion door
- sūveriamosios dūrys** folding door
- šarvūotosios dūrys** armoured door
- švytuōklinės koridoriaus dūrys** corridor swing-door
- ūžpakalinės** (*kėbulo*) **dūrys** tailgate *sg*
- ūžpakalinės** (*kėbulo*) **sienėlės dūrys** end door
- užolaidinės dūrys** roller-blind door
- vādeniui nepralaidžios dūrys** watertight door
- ventiliācinės dūrys** flap door
- vidinės dūrys** inner door
- vienvērės dūrys** single-leaf / single-wing door
- dūrklas** *n* *KEnc* 1 dagger; *prk.* blade 2 \*\*
- fechtāvimo dūrklas** dagger of fence(ing)
- durpūnas** *n* peat bog
- dūrtuvas** *n* *KEnc* (*užmautas ant šautuvo*) bayonet
- adatinis dūrtuvas** needle / rod / spike bayonet
- dūrtuvas kārdas** sword bayonet
- dūrtuvas-kārdōkšnis** (*abiašmenis dūriamasis ir kertamasis ginklas*) spade bayonet
- kārdō tīpo dūrtuvas** knife / sabre bayonet
- platūs kārdō tīpo dūrtuvas** trowel bayonet
- tribriaūnis dūrtuvas** triangular-shaped rod bayonet
- dusīmas** *n* choke; *med.* asphyxiation
- dūsinimas** *n* choke; *med.* asphyxiation
- dūsinti** *v* choke; suffocate; smother; stifle
- dūslinti** *v* muffle, deaden
- duslintūvas** *KEnc* *techn.*, *radiotech.*, *automob.* silencer; baffle, baffler; damper; suppressor, noise suppressor; (*triukšmo*) deadener; deafener; *amer.* muffler
- išmetimo duslintūvas** exhaust silencer
- prīekinis duslintūvas** front silencer
- ūžpakalinis duslintūvas** rear silencer
- dusulys** *n* choke
- dūšas** *n* shower
- dūšinė** *n* shower room
- dūženos** *n* *pl* (*sudužusio laivo, lėktuvo ir pan.*) wreck *sg*, wreckage *sg*
- dužimas** *n* breakage, breakup
- dūžis** *n* beat
- dužūs**, **-ī** *a* breakable, brittle
- dvejetainis**, **-ė** *a* *spec.* (*apie kodą, skaičiavimo sistemą*) binary
- dvejōpas**, **-a** *a* dual
- dviašis**, **-ė** *a* biaxial; two-axial; *automob.* four-wheeled
- dviašmėnis**, **-ė** *a* double-edged, two-edged
- dviaūkštis**, **-ė** *a* (*apie pastatą*) double-deck; two-level, two-storey
- dvibėgis**, **-ė** *a* double-rail
- dvieigis**, **-ė** *a* two-way
- dvieilis** *a* (*apie variklį*) two-bank, double-row; **dvieilė** *a* two-rowed
- dvifāzis**, **-ė** *a* *el.* diphasic, diphasic
- dvīgubas**, **-a** *a* double, dual; twin; *spec.* binary
- dvijuōstis**, **-ė** *a* double-strand; (*apie pjūklą*) two-band
- dvikaūpis**, **-ė** *a* biangular
- dvikaūšis**, **-ė** *a* (*apie ekskavatorių*) twin-bucket
- dvikelis**, **-ė** *a* double-line, double-track
- dvikōjis**, **-ė** *a* bipod; two-footed
- dvikrūptis**, **-ė** *a* bidirectional
- dvilāiptis**, **-ė** *a* two-stage, two-step
- dvimātis**, **-ė** *a* two-dimensional
- dvimotōris**, **-ė** *a* two-motor
- dvināris**, **-ė**, **binārinis**, **-ė** *a* *spec.* binary
- dvipõlis**, **-ė** *a* *fiz.* bipolar, dipolar

**dvpūsis**, -ē a **1** double-sided; two-sided; two-way; either-direction; two-directional, two-way **2** *inform.* (*apie ryšį*) duplex

**dvirātis I** n (*važiavimo priemonė*) bicycle; cycle; machine

**dvirātis II**, -ē a two-wheeled

**dvisluōksnis**, -ē a two-layer, two-ply

**dvispalvis**, -ē a *spec.* dichromatic

**dvišālis**, -ē a two-side, bilateral; *žr. abipūsis*

**dvitāktis**, -ē a (*apie variklį*) two-cycle, two-stroke; *el.* push-pull

**dviavamzdis I** n (*šautuvas*) double-barrel, double-barrelled gun

**dviavamzdis II**, -ē a (*apie šautuvą*) double-barrelled, twin-barrelled

**dvièeris**, -ē a (*apie duris ir pan.*) folding; two-leaved; double-leaf; two-fold

**dvièiētis**, -ē a (*apie automobilį*) two-man; two-seat

**dvižidinis**, -ē, *bifokālinis*, -ē a *spec.* bifocal

**džāulis** (J) n (*SI vienetų sistemos energijos ir darbo vietas*) *el.* joule

**džerškėjimas** n clank, clash; jangle; (*mašinos dalių*) grinding

**džiovyklà** n drying room; hothouse

**džioviklis** n dryer, drying agent

**džiovinimas** n *spec.* desiccation; (*ore*) airing

**džiointi** v *spec.* desiccate

**džiointūvas** n drying apparatus, dryer; *spec.* desiccator

**džiūti** v *spec.* desiccate

**džiūvimas** n *spec.* desiccation

## E, E, Ė

- ebonĩtas** *n* ebonite
- echolokãcija** *n* echolocation
- echolõtas** *n jūr.* echo-sounder
- édantis, -i** *a* erosive
- édimas** *n* erosion
- efèktas** *n fiz.* effect
- antèninis efèktas antenna effect
- Dòplerio efèktas Doppler effect
- ekranãvimo efèktas shielding / screening effect
- elektrostãtinis efèktas electrostatic effect
- fotoelektrĩnis efèktas photoeffect, photoelectric effect
- mikrofõninis efèktas microphonic effect
- normalũsis patãikymo efèktas NATO normal impact effect
- pjezoelektrĩnis efèktas piezoelectric effect
- šilumĩnis efèktas thermal effect
- termoelektrĩnis efèktas thermoelectrical effect
- tunelĩnis efèktas tunnel effect
- efektyvũmas** *n* effectiveness, efficiency
- epidèminis (*ligos rũšies*) efektyvũmas epidemic quality
- filtrãvimo efektyvũmas filtering efficiency
- pakrovĩmo efektyvũmas efficiency of loading
- priestãnkinių giãklũ efektyvũmas anti-tank armament effectiveness
- santykĩnis biologĩnis efektyvũmas *Aps, KEnc, NATO* relative biological effectiveness
- sudegĩmo (*degalũ*) efektyvũmas combustion efficiency
- efektyvũs, -i** *a* effective, effectual, efficient; high-powered; powerful
- efèsas** *n* (*kardo, špagos ir pan. rankena su apgaubu*) basket-hilt
- egzãminas** *n* test; *išlaikyti egzãminã* take\* an test; *laikyti egzãminã* pass the test
- egzempliõrius** *n komp.* occurrence; *dviem egzempliõriais* in duplicate
- eigã** *n 1 techn., automob.* step, travel, train, take-up; (*variklio, stũmoklio, švaistiklio*) running, stroke, throw; (*mašinos ir pan.*) motion; movement; cruising range; radius of action; wheeling; *automob. (pagal degalũ išeigã)* fuel distance; *atbulinès eigõs* astern 2 (*įvykiũ, laiko, ligos ir pan.*) course, march, passage; (*t. p. komp.*) process, run
- atbulinè eigã** back-draught; astern / backward running; *automob.* reverse
- atbulinè lingès eigã** recoil of spring
- atgalinè eigã** backward
- atgalinè vežimèlio eigã** carriage return
- beğarsè eigã** silent running
- dãrbo eigã** power / expansion stroke; (*variklio*) power-stroke
- eigã nuo sãndèlio iki tãikinio** NATO stockpile to target sequence
- gaidũko svirtèlès eigã** trigger creep
- ilgõji gaidũko svirtèlès eigã** long take-up
- greitõji eigã** rapid race
- laisvõji eigã** freewheeling, free running / travel / wheeling; play, free play / path
- tuščioji laisvõji eigã** smooth idling
- laisvõji vãiro eigã** backlash in the steering
- lètõji eigã** smooth running
- netolýginè eigã** bumpy running
- pedãlo eigã** pedal travel
- laisvõji pedãlo eigã** pedal clearance
- laisvõji stãbdžio pedãlo eigã** brake pedal free movement
- prĩekinè eigã** advancing, aheading
- purkštũvo ãdatos eigã** nozzle needle lift
- skũltũvo eigã** *šaul. g.* fall of firing pin
- sklandžioji eigã** easy / smooth running
- stũmõklio eigã** (*variklio*) piston distance / stroke, travel of piston
- atbulinè stũmõklio eigã** return of stroke
- dvigubõji stũmõklio eigã** double stroke
- įleidimo stũmõklio eigã** instroke, charging / injection / inlet / intake stroke
- įsiurbĩmo stũmõklio eigã** instroke, suction stroke
- išleidimo stũmõklio eigã** outstroke, deflation stroke
- išmetimo stũmõklio eigã** outstroke, ejection / exhaust stroke
- stũmõklio eigã aukštýn** ascending stroke, upstroke
- stũmõklio eigã žemýn** descending stroke, downstroke
- stũmõklio žiedo eigã** pistonring travel
- susisiekĩmo eigã** *KEnc inž.* communication trench
- susisiekĩmo eigã į užnugarį** evacuation trench
- susisiekĩmo eigã iš užnugario** approach trench
- suspãudimo eigã** compression / pressure stroke
- svirties eigã** throw of lever
- tiesiojinè eigã** forward running
- tiesioji spynõs eigã** *šaul. g.* straight blow-back
- tolýginè eigã** balanced running
- tuščioji eigã** *automob.* idling, backlash, idle run / running, lost motion, no-load
- vožtũvo eigã** valve lift / stroke, throttling range
- eikvõjamas, -a** *a* expendable
- eikvõjimas** *n* waste; (*kuro, energijos ir pan.*) consumption; (*laiko, jægũ, medžiagũ, pinigũ*) expenditure; (*pinigũ*) spend
- kũro eikvõjimas** waste of fuel
- šaudmenũ eikvõjimas** waste of ammunition
- eikvõti** *v* expend; (*energijã ir pan.*) consume; (*daug benzino ir pan.*) *prk.* eat\*
- eilè** *n* (*greta vienas kito*) *KEnc 1* (*įv. reikš.*) row; chain; set; (*įvykiũ ir pan.*) train 2 (*namũ*) range 3 (*linija*) line; (*greta, vora*) file, rank; tail; (*mašinu*) bank 4 (*ko nors sekimo, darymo tvarka*) order; turn; quene; succession 5 (*norint kã pirkti, gauti ir pan.*) quene; *amer. line 6 komp.* quene, order 7 *mat. series (sg ir pl) 8 (sluoksnius)* layer
- mĩnũ eilè** *KEnc, NATO* mine row
- prĩekinè mĩnũ eilè mĩnũ jũostoje** front / outer row of a mine strip
- užpakalinè mĩnũ eilè mĩnũ jũostoje** back / inner row of a mine strip
- mĩnũ laũko eilè** row of a minefield
- eilĩnis, -è** *n* private (soldier), soldier
- kavalèrijos ar tãnkũ dãlinio eilĩnis** trooper
- eiliškũmas** *n* sequence, priority; *komp.* order
- giãklũ naudõjimo eiliškũmas** weapon priority
- inžinèrinio vietõvès įrengĩmo eiliškũmas** *KEnc* organization of the entrenchment / ground sequence
- materiãliniũ priemoniũ tiekĩmo eiliškũmas** sequence of supplies delivery
- ugniès uždaviniũ vỹkdymo eiliškũmas** priorities of fire
- eilùtè** *n 1 mat. series 2 komp.* line; (*simboliũ, komandũ, įrašũ ir pan.*) string
- bũsenos eilùtè** *komp.* status bar
- eĩsmas** *n KEnc* traffic; *amer.* travel
- abiejũ krypciũ eĩsmas viena kèlio pusè** (*dèl kitos kèlio pusès taisymo*) contraflow
- aerodrõmo eĩsmas** NATO aerodrome traffic
- bebègio transpõrto eĩsmas** vehicular traffic
- intensyvũsis eĩsmas** heavy traffic
- õro eĩsmas** air traffic
- saugũsis eĩsmas** safety traffic

**ēinantis, -i** *a* walking, going; consequent; *ēinantis per miēstą* amer. cross-town

**ēiti** *v* **1** (*judėti, žingsniuoti*) go\*, walk **2** (*važiuoti*) go\* **3** (*slinkti; apie laiką*) drag, go\* on slowly **4** (*atlikinėti*) act, perform, fulfil **5** (*veikti, dirbti*) go\*; work **6** (*plaukti*) drift **7** (*sekti po ko*) follow; *ēiti skersai* cut\*

**ėjimas** *n* going; passage; (*mechanizmo*) movement

**ėjimas pirmyn** march

**ekipāžas** *n* žr. *įgula*

**ekipuotė** *n* *KEnc, NATO* equipment; arming; accoutrements *pl*; harness

**atākos ekipuotė** combat equipment / load

**chėminė ekipuotė** chemical equipment

**etātinė ekipuotė** authorization

**individualioji ekipuotė** individual equipment

**inventorinė ekipuotė** organizational equipment

**inžinerinė ekipuotė** engineer equipment and materials / stores

**karinio vienetu ekipuotė** *KEnc* unit equipment

**kovinė ekipuotė** fighting equipment

**mūšio ekipuotė** combat equipment

**pioniėrių ekipuotė** pioneer equipment

**RChB apsaugos ekipuotė** *Aps, KEnc* NBC protective equipment

**stovyklos ekipuotė** camp equipage gear

**štuřmo ekipuotė** assault equipment

**tānko ekipuotė** tank equipment

**ekipuotė ir aprangā** *n* (*asmeninė*) kit

**ekipuoti** *v* equip (*with*)

**ekonōmika** *n* economy

**karinė ekonōmika** military economy

**ekonomiškas, -a** *a* economical, economizing; (*apie variklį ir pan.*) fuel-efficient

**ekonomiškumas** *n* economy

**ekrānas** *n* screen, shade; shield (*t. p. komp.*); *techn.* baffle; card; *radiotech.* panel, shield

**antikumuliacinis ekrānas** *KEnc* anticumulation screen

**apsauginis ekrānas** *Aps, KEnc, NATO* shielding

**ekrānas iš fōlijos** (*sviedinio pradiniam greičiui nustatyti*) foil screen

**elektromagnėtinis ekrānas** electromagnetic screen

**fluorescėcinis ekrānas** fluorescent screen

**fosforescėcinis ekrānas** afterglow / phosphorescent screen

**jutiklinis ekrānas** touch screen

**kartōninis išlėkimo kampų nustātymo ekrānas** *bal.* jump card

**kaupiamasis ekrānas** storage screen

**lėmpinis ekrānas** tube shield

**magnėtinis ekrānas** magnetic screen

**monitoriaus ekrānas** *komp.* display

**mozāikinis (elektroninio vamzdžio) ekrānas** mosaic screen

**projėkcinis ekrānas** projection / viewing screen

**radiolokātoriaus ekrānas** radar screen

**stebėjimo ekrānas** view screen

**šviečiamasis ekrānas** luminescent screen

**televizinis ekrānas** television screen

**ekranāvimas** *n* *KEnc* screening, shielding

**ekranoplānas** *n* *KEnc* screenplane

**ekranuotasis, -oji** *a* screened

**ekscentricitėtas** *n* eccentricity; throw

**eksceņtrikas** *n* *techn., automob.* cam; eccentric; expander

**stābdžio eksceņtrikas** brake cam / expander

**eksceņtrinis, -ė** *a* eccentric (*t. p. geom., techn.*); off-centre

**ekscentriškumas** *n* *techn., automob.* eccentricity

**ekscentromėtras** *n* eccentricometer

**ekskavātorius** *n* *KEnc* excavator; digger; *inž.* shovel; scoop; grab; navvy

**automobilinis ekskavātorius** lorry excavator

**daugiakaūšis ekskavātorius** land / dry dredger

**daugiakaūšis tranšėjinis ekskavātorius** multiple-cut trench excavator

**kāušinis ekskavātorius** mechanic / scoop shovel

**vienakaūšis ekskavātorius** dipper, power-shovel

**vienakaūšis elektrinis ekskavātorius** electric-powered shovel

**vienakaūšis universalūs ekskavātorius** utility bucket excavator, multipurpose mechanical shovel

**ekspeditorius** *n* dispatcher

**eksperimentas** *n* experiment (*in, on, with*)

**eksperimentinis, -ė** *a* experimental; pilot *attr*, trial *attr*, tentative

**ekspėrtas, -ė** *n* expert, investigator

**ekspertizė** *n* expertise; examination

**tėchninė automobilų ekspertizė** technical examination

**eksploatācija** *n* *log.* **1** (*išnaudojimas*) exploitation service; use, usage (*t. p. komp.*) **2** *techn. (mašinų, mechanizmų ir pan.)* exploitation, exploiting; operation; work; (*automobilio, variklio*) running **3** (*gamtos turtų*) working, exploitation **4** (*namų ir pan.*) maintenance

**automobilio eksploatācija** car operation

**bañdomoji eksploatācija** trial operation

**beavārė eksploatācija** trouble-free operation

**eksploatācija sunkiomis sąlygomis** severe / hard service

**eksploatācija žiemos sąlygomis** winter operation

**kāro tėchnikos eksploatācija** *KEnc* military materiel operation

**kasdiėnė eksploatācija** day-to-day running

**kelių eksploatācija** road usage

**laikinoji eksploatācija** temporary service

**nenutrūkstamoji eksploatācija** trouble-free operation

**normalioji eksploatācija** normal running

**padangos eksploatācija** (*iki išdilimo*) tyre run

**tėchninė eksploatācija** service

**tėchninė eksploatācija laūko sąlygomis** field service

**eksploatācinis, -ė** *a* maintenance *attr*; operation *attr*; running *attr*

**eksploatuojamas, -a** *a* exploitable

**eksploatuoti** *v* **1** *log. (išnaudoti)* exploit **2** *techn. (mašiną, mechanizmą ir pan.)* operate; run\*; work; *eksploatuoti mašinę ne visų pajėgumų* underwork a machine **3** (*gamtos išteklius*) work, exploit **4** (*namus ir pan.*) maintain

**eksponāvimas** *n* *phot.* exposure

**eksponomėtras** *n* *phot.* exposure meter / monitor, rangefinder

**eksponuoti** *v* *phot.* expose

**eksportas** *n* *log.* export

**ekspozicija** *n* *fiz., fot.* exposition, exposing; exposure

**ekstrahāvimas** *n* *KEnc chem.* extraction

**skysčio ekstrahāvimas skysčių** liquid-liquid extraction

**ekstrahuoti** *v* *chem., med.* extract

**ekstrāktorius** *n* extractor; leach

**automātinis tūtų ekstrāktorius** automatic extractor

**ekstremalus, -i** *a* extreme, extremal

**ekvalāizeris** *n* *el.* equalizer, phase equalizer

**ekvivalėntas** *n* equivalent; adequation

**antėnos ekvivalėntas** artificial antenna

**biolōginis rādo ekvivalėntas (rem)** *Aps, KEnc* rad equivalent man (rem)

**reņtgeno ekvivalėntas** roentgen equivalent

**biolōginis reņtgeno ekvivalėntas** roentgen equivalent man (rem)

**fizinis reņtgeno ekvivalėntas** roentgen equivalent physical (rep)

**trinitrotoluėno ekvivalėntas (TNT)** *Aps, KEnc, NATO* TNT equivalent, yield, equivalent / explosive yield

- ekvivalenčinis, -ė** *a* equivalent
- elektrà** *n el.* electricity
- stàtinė elektrà** static electricity
- šiluminė elektrà, termoelektirà** thermoelectricity
- trynimo elektrà, triboelektirà** triboelectricity
- elektrifikàcija** *n el.* electrification
- elektrifikuoti** *v el.* electrify
- elėktrikas, -ė** *n el.* electrician
- elėktrinantis, -i** *a ppr. prk. el.* electrifying, galvanic
- elektrinė** *n KEnc el.* electric power station / plant, power plant / station
- branduolinė elektrinė** *Aps, KEnc* nuclear power plant (NPP)
- elėktrinimas** *n el.* electrization
- nàftos produktų elėktrinimas** electrization of petroleum products
- elėktrinis, -ė** *a el.* electric, electrical; electricity-generating, electric-power
- elektrizàcija** *n 1 fiz., el.* electrification **2 med.** electrization
- elektrizuoti** *v 1 fiz., el.* electrify **2 med.** elektrize
- elektrodas** *n el.* electrode
- anglìnis elektrodas** *el.* carbon electrode
- lankìnės lėmpos elektrodas** *el.* crayon
- uždegimo žvákės elektrodas** spark-plug electrode
- elektrodetonàtorius** *n inž., el.* electrodetonator
- elektrodinàmika** *n el.* electrodynamics
- elektrodinàminis, -ė** *a el.* electrodynamic(al)
- elektrokàras** *n* electric truck
- elektrolitas** *n automob., el.* electrolyte
- elektroliuminiscėncija** *n chem.* electroluminescence
- elektrolizė** *n* electrolysis
- elektromagnėtas** *n el.* electromagnet, magnet, electric magnet
- išjungimo elektromagnėtas** disconnecting magnet
- stabdžių elektromagnėtas** brake magnet
- traukos elektromagnėtas** electromagnetic actuator
- elektromagnėtinis, -ė** *a el.* electromagnetic
- elektromagnetizmas** *n el.* electromagnetism
- elektromechànika** *n el.* electromechanics
- elektromechàninis, -ė** *a el.* electromechanic, dynamoelectric
- elektromėtras** *n el.* electrometer
- elektromobilis** *n* electromobile, electric automobile, electrically driven car
- akumuliatorinis elektromobilis** accumulator driven car
- elektromonteris, -ė** *n el.* electrician
- elektronas** *n Aps, KEnc fiz., chem.* electron
- elektrònika** *n KEnc autom., radiotech., komp.* electronics
- aviacijos elektrònika** avionics
- òptinė elektrònika** *KEnc* optoelectronics
- integràlinė elektrònika** integrated electronics
- karinė elektrònika** military electronics
- kvàntinė elektrònika** *KEnc* quantum electronics
- molekulinė elektrònika** molecular electronics
- pùslaidininkių elektrònika** semiconductor electronics
- tranzistorinė elektrònika** transistor electronics
- elektròninis, -ė** *a fiz., techn.* electronic; *komp.* paperless
- elektronvòltas** *n el.* electronvolt
- elektroòptika** *n KEnc fiz.* electro-optics
- elektropiropatrònas** *n* electrically detonated cartridge
- elektroskòpas** *n fiz.* electroscope
- elektrostàtinis, -ė** *a el.* electrostatic(al)
- elektrotėchnika** *n el.* electrotechnics, electrical engineering
- elektrotėchnikas, -ė** *n el.* electrician
- elektròvara** *n el.* electromotive / electromoving force
- elektròvežis** *n* electric locomotive
- elementarùs, -i** *a* elementary; basic; primitive
- elementas** *n 1 (jv. reikš.)* element; connector; *chem.* principle; *spec. unit; (vietovės)* feature; **elementai** *pl* details **2 el. cell 3 komp.** element, cell, item
- aktyvùsis elementas** active element
- artilėrijos šaudmeñs elementas** round element, ammunition component
- atminties elementas** memory / storage element
- balistinis elementas** ballistic element
- cheminis elementas** chemical element
- dangòs (tilto) tvirtinimo elementas** deck connecting member
- duomenų elementas** *komp.* item
- elektròninių priėtaisų elementai** *pl* hardware *sg*
- filtravimo elementas** *automob.* filter element
- keičiamasis filtravimo elementas** *automob.* integral filtering / paper element, filtration package
- mirkomasis filtravimo elementas** wet-type filter element
- fotoelektřinis elementas** photocell
- funkcinis elementas** functional element
- horizontàlės elementas** *top.* contour figure
- išilgìnis elementas** longitudinal member
- jautřusis elementas** sensitive unit
- keičiamasis standàrtinis (konstrukcijos ir pan.) elementas** module
- konstrukcijos elementas** member; (*raketos*) elementai *pl* hardware *sg*
- làikomasis konstrukcijos elementas** load-carrying unit
- kovinis elementas** *rak.* destructive agent
- kovinis kasėtinis elementas** *KEnc* canister combat element
- lankstùsis elementas** flexible member
- lėtinimo elementas** delay element
- lòginis elementas** logic element
- logistikos elementai** *log.* logistic elements
- meteorològiniai elementai** *Art, KEnc* meteorological elements
- miniatiūrinis strėlės pavídalo kaunamasis elementas** arrowlet
- naikìnamasis elementas** killing / destructive agent
- nenuimamùmo elementas** anti-disturbance / anti-handling / anti-lift / booby-trap / booby-trapping / activating device
- teñpiamojo veikimo nenuimamùmo elementas** anchored anti-handling device
- nešantýsis elementas** supporting member; activating fuse
- òptiniai elektròniniai elementai** *KEnc* optical electronic elements
- pakabòs elementas** suspension member
- papildymo elementas** *NATO* element of resupply
- pàrako elementas** powder element, stick of propellant
- ilgàsio pàrako elementas** long grain
- radioaktyvùsis elementas** *Aps, KEnc chem.* radioactive element, radioelement
- rėmo (automobilio) elementas** frame member
- riñkinio elementas** set member
- saugòs elementai** security elements
- sekimo elementas** follower
- spinduliòjuojantýsis (žibinto) elementas** beam element
- standùmo elementas** reinforcing / strengthening member
- struktūrinius elementas** structural member
- šilumà išskiriantis elementas** fuel element
- trajektòrijos elementai** *Art, KEnc* trajectory elements
- trijų búsenų elementas** *komp.* tristable element
- ùžtaiso elementas** piece of the charge
- vaizdo elementas** *komp.* pixel
- vietovės elementas** *NATO* feature
- dirbtinis vietovės elementas** *NATO (žmogaus pastatytas vietovės objektas)* culture
- topogràfinis vietovės elementas** *KEnc* topographic feature
- vietovės reljėfo elementas** relief feature

**viršutinio** (*pontoninio tilto*) **statinio elementas** deck member  
**ženitinės artilerijos šaudymo elementai** elements of antiaircraft gunnery  
**elektrostatika** *n el.* electrostatics  
**elevatorius** *n* elevator, hoist  
**kulkosvaizdžio stovo keitimo į zenitinę pādėtį elevatorių** antiaircraft elevator / leg  
**elgesys** *n* conduct, behaviour; demeano(u)r; conversion; inversion; manipulation  
**elgesys vairuojant** (*transporto priemonę*) driving behaviour  
**elgimasis** *n* 1 conduct, behavior; manner 2 (*su kuo*) treatment (*of*), regard (*for*), consideration (*for*); conversion (*of*); inversion (*of*); manipulation (*of*)  
**blūgas elgimasis** abuse  
**ėlingas** *n jūr.* slip  
**ėlipsis** *n geom.* ellipse  
**sklaidos ėlipsis** *Art, KEnc, NATO art.* dispersion / fire pattern, pattern of dispersion; shot group  
**horizontaliosios sklaidos ėlipsis** horizontal shot group  
**vertikaliiosios sklaidos ėlipsis** vertical shot group  
**elipsoidas** *n KEnc geom.* ellipsoid; volume  
**atraminis elipsoidas** *KEnc* reference ellipsoid  
**elipsoidas WGS 84** *KEnc* ellipsoid WGS 84  
**sklaidos elipsoidas** *art.* volume of dispersion  
**sprogimų sklaidos elipsoidas** hitting volume  
**sukimosi elipsoidas** *KEnc* ellipsoid of rotation  
**emblemà** *n KEnc* badge  
**ėmėjas, -a** *n* taker  
**ėmiklis** *n* 1 intake, scoop; adapter, adaptor; taker 2 *komp.* receptor  
**alūvos ėmiklis** *automob.* sump filter  
**bandinių ėmiklis** sample cutter / vessel, sampler  
**dugninis bandinių ėmiklis** bottom hole sample taker, thief tube  
**universalūs bandinių ėmiklis** general purpose sampler  
**vaizdžių bandinių ėmiklis** sampling tube  
**degalų ėmiklis** fuel-receiving device  
**garso ėmiklis** *radiotech.* pickup, acoustic pickup, tone-arm  
**oro ėmiklis** air intake, air inlet  
**vandens ėmiklis** water intake  
**ėmimas** *n* 1 take, taking 2 *techn., komp.* sampling, sample; capture  
**bandinių ėmimas** sampling, drawing of samples  
**bandinių ėmimas kausu** dipper sampling  
**dirvos bandinių ėmimas** soil sampling  
**oro bandinių ėmimas siekiant aptikti mikroorganizmus** air sampling for microorganisms  
**vandens bandinių ėmimas** water sampling  
**srovės ėmimas** current-collecting  
**emisija** *n fiz.* emission  
**autoelektroninė emisija** autoelectronic / cold / high-field emission  
**elektroninė emisija** electronic emission  
**antrinė elektroninė emisija** secondary electron emission  
**pirminė elektroninė emisija** primary electron emission  
**fotolektroninė emisija** photoelectric emission  
**katodinė emisija** cathode emission  
**savaiminė emisija** spontaneous emission  
**emiteris** *n komp.* emitter  
**emulsiatorius** *n komp.* emulator  
**terminalo emulsiatorius** terminal emulator  
**emulsija** *n chem.* emulsion  
**emulsiklis** *n (medžiaga)* emulsifier, emulsifying agent; emulgator  
**emulsinimas** *n* emulsification, emulsifying

**emulsintūvas** *n (aparatas)* emulgator / emulsifier  
**emulsuoti** *v* emulsify  
**energėtinis, -ė** *a* electricity-generating, electric-power; power-producing  
**enėrgija** *n* energy; power; vigour  
**aktyvācijas enėrgija** *bal.* activation energy  
**apskaitinė svėdinio enėrgija** paper energy of shell  
**atominė enėrgija** atomic power  
**atšliaužo enėrgija** *art.* recoil energy  
**branduolinė enėrgija** *Aps, KEnc* nuclear energy, nuclear power  
**cheminė enėrgija** chemical energy  
**elėktros enėrgija** electric energy; electric power  
**kinėtinė enėrgija** kinetic energy; (*kulkai susiduriant su kliūtimis*) striking energy  
**lāibgalio enėrgija** gun / muzzle energy  
**pradinė bendroji enėrgija** *bal.* initial total energy  
**Saulės enėrgija** solar energy  
**smūgio enėrgija** impact energy  
**spinduliavimo enėrgija** radiation energy  
**sugertoji spinduliavimo enėrgija** absorbed radiation energy  
**sprōgstamojo pakitimo enėrgija** explosive conversion energy  
**sukimosi enėrgija** rotational energy  
**tiesioginio pasipriešinimo enėrgija** *bal.* drag energy  
**žiotinė enėrgija (E<sub>z</sub>)** *Art, KEnc* gun / muzzle energy  
**energingas, -a** *a* energetic; dynamic, dynamical  
**energingūmas** *n* energy; vigorousness  
**entālpia**, *šiluminė funkcija* *n fiz.* enthalpy; heat content  
**entropija** *n inform., fiz.* entropy  
**entropinis, -ė** *a* entropy  
**epicėntras** *n NATO* epicentre, zero, surface zero; *amer.* epicenter  
**sprogimo epicėntras** *Aps, KEnc, NATO* ground zero  
**planuojamasis sprogimo epicėntras** *Aps, NATO* desired ground zero  
**tikrasis sprogimo epicėntras** *Aps, NATO* actual ground zero  
**epidėmija** *n Aps, KEnc* epidemic  
**epifitotija** *n (augalų ligų protrūkis)* *Aps, KEnc* epiphytotic  
**epizodas** *n* passage  
**epizootija** *n (gyvulių ligų protrūkis)* *Aps, KEnc* epizootic  
**erdvė** *n KEnc, NATO* space (*t. p. komp.*); area; spread  
**aerokosminė erdvė** *KEnc* aerospace  
**apsūdumoji erdvė** swept space  
**balistinė erdvė** ballistic space  
**beorė erdvė** vacuum  
**kosminė erdvė** *KEnc* space  
**lėkimo erdvė** *KEnc* flight space  
**mātomoji erdvė** field of search  
**naikinamoji erdvė** *Art, KEnc* damage / danger(ous) area; danger / beaten ground space  
**nekaunamoji erdvė** *NATO* dead space  
**nemātomoji erdvė** area in defilade  
**nenaikinamoji erdvė** *Art, KEnc* dead area / ground; sector without fire  
**oro erdvė** *KEnc* airspace  
**kontroliuojamoji oro erdvė** *KEnc, NATO* controlled airspace  
**NATO oro erdvė** *KEnc, NATO* NATO airspace  
**erdvėlaivis** *n KEnc* spacecraft, spaceship, ship; craft; vehicle  
**bepilōtis erdvėlaivis** unmanned spacecraft  
**daugkartinis erdvėlaivis** *KEnc* shuttle, shuttle spacecraft  
**erdvėnis, -ė** *a* dimensional  
**ergonomika** *n KEnc* ergonomics  
**erōzija** *n spec.* erosion

- elektrūdų eròzija** erosion of electrodes  
**pārako eròzija** erosion of powder  
**vaĩzdžio kanālo eròzija** erosion of bore  
**eròzĩnis, -ė** *a* erosive  
**erstėdas** (Oe) *n* (CGSM sistemos magnetinio lauko stiprio vienetas) fiz. oersted  
**ertmė** *n* **1** *techn., spec.* chamber, cushion; cavity; *automob.* jacket **2** open space; (*uolienos*) bag **3** *med.* cavity, cavern, recess  
**aušinimo ertmė** *techn., automob.* water-jacket  
**variklio aušinimo ertmė** engine water jacket  
**gāro ertmė** steam-jacket  
**kapsulinės įvorės ertmė** cartridge case vent  
**kavitacinė ertmė** cavity pocket  
**sprogdiklio ertmė** NATO fuse cavity  
**tepimo ertmė** oil cavity  
**ėsan̄tis, -i** *a* existing, existent; *ėsan̄tis kovin̄ės parenḡt̄is* armed; *ėsan̄tis (laivo, lėktuvo) vidujė jūr., av.* inboard; *apliñk* *ėsan̄tis* circumjacent; *art̄i* *ėsan̄tis* close  
**ėsd̄iklis** *n chem.* mordant, etcher  
**ėsdinimas** *n (rūgšt̄imis)* etch, etching, attacking  
**ėsdinti** *v chem. (rūgšt̄imi metalą ir pan.)* etch; corrode; kill  
**eskadrā** *n KEnc jūr.* squadron; flotilla  
**jūrų desānto eskadrā** NATO amphibious squadron  
**eskadrilė** *n KEnc av. (air)* squadron, air / flying squadron; (*lėktuvų*) flight  
**eskadrōnas** *n KEnc (cavalry)* squadron; *amer. (cavalry)* troop  
**eskalātorius** *n* escalator  
**eskārpas** *n KEnc inž.* scarp, escarp  
**eskiz̄as, šķicas** *n KEnc 1 (metmenys)* sketch, description, field description, outline **2** *men.* design, draft  
**kėlio eskiz̄as** road sketch  
**vietovės eskiz̄as** topographic sketch  
**žemėlapio eskiz̄as** sketch map  
**esmė** *n* essence, point; nature  
**estakadā** *n* trestle, trestle-work; overhead road / crossing; elevated structure; *amer.* skyway  
**ėsti** *v chem. (rūd̄imis metalą)* erode, corrode  
**ešlōnas** *n* echelon  
**automobilių ešlōnas** train of vehicles  
**desāntinis išlaipinimo ešlōnas** air-landed echelon  
**tānkų ešlōnas** tank echelon  
**ešlonāvimas** *n* echelonment  
**etalōnas** *n* standard; benchmark; gauge; *amer.* gage  
**karinis etalōnas** KEnc military standard  
**etānas** *n chem.* ethane, dimethyl  
**etanolis** *n* ethyl alcohol  
**etāpas** *n KEnc* stage; phase  
**etātinis, -ė** *a KEnc* organic  
**ėteris** *n fiz., chem.* ether  
**etikėtė** *n* label (*t. p. log., komp.*), tag (*t. p. komp.*)  
**kontrōlinė etikėtė** identification tag  
**pārako etikėtė** powder tag  
**stelāžo eilės etikėtė** row label card  
**etīlas** *n chem.* ethyl  
**etiliūoti** *v* ethylate  
**evakuācija** *n* evacuation  
**kāro tēchnikos evakuācija** evacuation of vehicles  
**evakūoti** *v (sužeistuosius, karo techniką ir pan.)* evacuate  
**ežėktorius** *n žr. siurblys, čurkšlinis siurblys*  
**ežys** *n KEnc inž.* hedgehog; (*viel̄inis*) gooseberry  
**plien̄inis ežys** crowfoot  
**prieštānk̄inis ežys** anti-tank hedgehog  
**plien̄inis prieštānk̄inis ežys** anti-tank steel hedgehog



F
---

**fabrikātas** *n* product

**fāilas**, *rinkmenā n KEnc, LST komp.* file

**archīvo fāilas** archive file

**atnaujinamās fāilas** update file

**bendrās fāilas** shared file

**buferinis fāilas** *komp.* spool

**darbinis fāilas** work file

**duomenų fāilas** data file

**dvejtais fāilas** binary file

**gařso fāilas** audio file

**grūpinis fāilas** batch file

**indeksavimo fāilas** index file

**įsīmenamās fāilas** saving file

**iřsipakuojantis fāilas** selftracking file

**iřskleistās fāilas** unstuffed file

**iřtekių fāilas** resource file

**iřvestis fāilas** output file

**įvestis fāilas** input file

**jūostinis fāilas** tape file

**kītas fāilas** other file

**komāndų fāilas** batch file

**laikinās fāilas** temporary file

**lygiagrečiosios paieřkos fāilas** parallel search file

**miřrūsīs fāilas** combined file

**naujāsīs fāilas** new file

**negaliójantysis fāilas** invalid file

**nekeičiamāsīs fāilas** read-only file

**nenaudojamāsīs fāilas** dead file

**nežymėtāsīs fāilas** unlabelled file

**objektinis fāilas** object file

**pakeitimų fāilas** change file

**paleidimo fāilas** boot file

**pāmetas fāilas** orphan file

**pasyvūsīs fāilas** inactive file

**paskirstytāsīs fāilas** distributed file

**paskirtis fāilas** destination file; target file

**pirminis fāilas** source file

**pradinis fāilas** input file; source file

**prīrařo fāilas** signature file

**programų fāilas** program file

**registrācijos fāilas** time-log file

**rezultātų fāilas** output file

**sārašinis fāilas** list file

**sistēmīnis fāilas** system file

**slepīamāsīs fāilas** hidden file

**sukeitimų fāilas** paging file; swap file

**susietāsīs fāilas** linked file

**tēkstīnis fāilas** text file

**užkrėstāsīs fāilas** infected file

**vaizdo fāilas** video file

**veikiamāsīs fāilas** active file

**výkdomāsīs fāilas** executable file

**žymėtāsīs fāilas** labelled file

**žīnyno fāilas** help file

**fākelas** *n* torch

**māgnio** (*padegamojo sviedinio*) **fākelas** magnesium flare

**fāksas** *n šnek. žr. aparātas, faksimīlinis aparātas; ryšys, faksimīlinis ryšys*

**faksimilė** *n* (*telekomunikacijų sistema perduotos ir priimtos vaizdo kopijos*) *KEnc, NATO komp.* facsimile

**fāktorius** *n* factor; agent; *dar žr. veiksnys*

**amplitudės fāktorius** *el.* amplitude factor

**apkrovės fāktorius** *el.* load factor

**atsargės fāktorius** *el.* safety factor

**ātspindžio fāktorius** reflection factor

**dezaktyvavimo fāktorius** decontamination factor

**fōrmos fāktorius** form factor; (*sviedinio*) *bal.* coefficient of form / ignorance, shape factor

**gālios fāktorius**, *gālios koeficiēntas* power factor

**indūkcijos fāktorius** *el.* induction factor

**iřkreipių fāktorius** *el.* distortion factor

**moduliacijos fāktorius** *el.* modulation factor

**naudėjimo fāktorius** *el.* utilization factor

**nūostolių fāktorius** loss factor

**pėrdavimo fāktorius** *el.* transfer factor; transfer ratio

**sklaidės fāktorius** scattering factor

**slopīnimo fāktorius** damping factor

**spinduliuōtės fāktorius** radiation factor

**sugertiēs fāktorius** absorption factor

**řiluminės difūzijos fāktorius** thermal diffusion factor

**trintiēs fāktorius** (*t. p. el.*) friction factor

**triūkřmo fāktorius** (*t. p. el.*) noise factor

**fālas** *n jūr.* fall

**fālcas** *n* chase

**fālřbortas** *n* (*apsauginis bortas*) (*ppr. pl*) *jūr.* bulwark

**fanātikas** *n* fanatic

**kompiūterių fanātikas** *komp.* hacker

**farādas** (F) *n* (*iřvestinis SI vienetų sistemos elektrinės talpos vienetas*) *el.* farad

**farvāteris** *n žr. laivākelis*

**fasādas** *n* front, face, facade, elevation

**fāsas** *n* rectilinear, rectilinear

**fařinā** *n žr. řabinys*

**fazāvīmas** *n* phasing

**iřorinis fazāvīmas** external phasing

**vidinis fazāvīmas** intrinsic phasing

**fāzė** *n KEnc* (*įv. reikřm., t. p. komp.*) stage, phase; *el. leg;* *trijų fāzių* three-phase

**atraminė fāzė** reference phase

**bangės fāzė** wave phase

**branduolinės elektrinės avārijos fāzė** *KEnc* accident phase

**ankstyvōji branduolinės elektrinės avārijos fāzė** *KEnc* early accident phase

**branduolinės elektrinės avārijos fāzė iki radionuklidų iřsiveržimo** *Aps, KEnc* pre-eruption of radiation accident phase

**vėlyvōji branduolinės elektrinės avārijos fāzė** *KEnc* late accident phase

**branduolinio giņklo naudojimo fāzė** nuclear phase

**degimo fāzė** *bal.* burning stage

**iřankstinio degimo fāzė** *bal.* preliminary burning stage

**pagrīndinio degimo fāzė** *bal.* main burning stage

**dūjų paskirstymo fāzės** valve timing

**etalōninė fāzė** reference phase

**iřlaikymo fāzė** retention stage

**kietōji fāzė** solid phase

**laiko fāzė** time phase

**nėřančioji fāzė** carrier phase

**pradinė fāzė** initial phase

**prieřingoji fāzė** opposite phase

**sinchrōninė fāzė** synchronous phase

**skystōji fāzė** liquid phase

**slėgio didėjimo fāzė smūgio bangės frōnte** positive phase of blast wave

**staigioji fāzė** instantaneous phase

**valdymo fāzė** control phase

**vėluojančioji fāzė** retarding phase

**vīrpesio fāzė** oscillation phase

- fāzinis**, -ė a phasic
- fazómatis**, *fazomètras* n phase meter, phasometer, phasemeter
- fazomètras** n žr. *fazómatis*
- fèdingas** n *radijo* fading
- fejervèrkas** n fireworks pl; *šnek.* banger
- feñderis** n (laivo bortų amortizatorius, saugantis nuo smūgių į prieklauką, į kito laivo bortą) jūr. fender
- fenomènas** n phenomenon
- fèrma** n *stat.* girder, offset, truss
- daugiaátramé fèrma** multispan beam
- tiltiné fèrma** bridge beam
- feroelèktrikas** n ferroelectric
- feromagnètinis**, -ė a *fiz.* ferromagnetic
- ferozòndas** n *fiz.* ferroprobe
- fibrà** n *techn.* fibre; *amer.* fiber
- augaliné fibrà** vegetable fibre
- lákstiné fibrà** board / sheet fibre
- sintètiné fibrà** synthetic fibre
- vulkanizúotoji fibrà** vulcanized fibre
- fíderis** n žr. *linija*, *maitinimo linija*
- figūrà** n (*kontūrai*) shape, figure (*ir mat.*)
- fiksátorius** n **1** *techn.* retainer, immobilizer; clamper, lock, latchlock, selector, stop; catch (*t. p. šaul. g.*); (*tvirtiklis*) fixer **2** *automat.*, *rys.* selector, stop **3** *komp.* latch, selector, stop
- atramų fiksátorius** trail lock
- búožės fiksátorius** butt latch
- pridedamósios búožės fiksátorius** butt-stock catch
- détuvės dangtèlio fiksátorius** floor-plate catch, magazine-bottom plunger
- dúrtuvo fiksátorius** bayonet catch
- gaidùko fiksátorius** hammer block
- gaidùko svirtèlės skliautèlio fiksátorius** guard lock
- greičio fiksátorius** programme selector
- išmetiklio spyruòklės fiksátorius** extractor spring plunger
- pabūklo átramsčio fiksátorius** spade latch
- paleidiklio fiksátorius** trigger latch
- paleidimo svirties ašiés fiksátorius** *šaul. g.* sear bolt stop
- paleidžiamósios svirties fiksátorius** *šaul. g.* pawl of firing lever
- ráto fiksátorius** wheel lock
- saugiklio fiksátorius** *šaul. g.* safety catch / detent
- skleñdžiamojo mechanizmo fiksátorius** *art.* closing mechanism stop
- skriejiko ašiés fiksátorius** *art.* crank pin stop
- spynós rañkenos fiksátorius** breech-opening lever plunger, operating / breech-block lever latch
- spynós rañkenos spragtùko fiksátorius** operating-lever latch knob
- spynós rėmo ašiés fiksátorius** *art.* breech-block detent
- spynós šúkų fiksátorius** *art.* rack lock
- spyruòklinis fiksátorius** spring catch / latch
- súkamojo strýpo fiksátorius** torsion bar retainer
- prėkinis súkamojo strýpo fiksátorius** torsion bar front retainer
- užpakalinis súkamojo strýpo fiksátorius** torsion bar rear retainer
- taikiklio fiksátorius** *šaul. g.* sight / rear-sight clamp
- taikiklio pavalkèlio fiksátorius** slide catch
- taikiklio plokštèlės pavalkèlio fiksátorius** sight leaf slide catch
- tvirtinimo žygio padėtyje fiksátorius** traversing / travelling lock;
- bókšto tvirtinimo žygio padėtyje fiksátorius** turret traversing lock
- skečiamųjų (pabūklo) atramų bókšto tvirtinimo žygio padėtyje fiksátorius** trail traversing lock
- sūpuòklinės pabūklo daliės bókšto tvirtinimo žygio padėtyje fiksátorius** gun tipping part travelling / stowed lock
- vañzdžio fiksátorius** barrel catch
- vañzdžio jungiamósios movós fiksátorius** barrel nut catch
- fiksávimas** n **KEnc 1** fixing, fixation **2** *techn., komp.* locking, latching, stoppin; clamping; holding, hold **3** *med.* (*tam tikroje padėtyje*) immobilization
- atbulinés pavarós fiksávimas** reverse anchor
- fiksážas** n *fol.* fixing agent, fixer
- fiksúotas**, -a a fixed; *komp.* anchored
- fiksúoti** v **1** fix; clamp; *med.* (*tam tikroje padėtyje*) immobilize **2** (*užrašyti*) recorf; (*apie aparatą*) trace
- filmas** n *tel.* film
- filtrácija** n filtration
- filtras** n *Aps, KEnc, NATO* filter (*t. p. komp.*); strainer
- absoliutúsus filtras** *Aps, KEnc, NATO* absolute filter
- akústinis filtras** acoustic filter
- alývos filtras** oil filter / strainer
- antrinis alývos filtras** *automob.* fine / secondary oil filter
- alývos garų sulaikymo filtras** oil mist filter
- alývos rinktuvo filtras** oil sump filter
- amplitúdinis filtras** amplitude filter
- antrinis filtras** *automob.* fine / secondary filter
- banginis filtras** *rys.* wave filter
- dážnių filtras** frequency filter
- aukštųjų dážnių filtras** high-pass filter
- žemųjų dážnių filtras** low-pass filter
- degalų filtras** *automob.* fuel filter / strainer
- pagrindinis degalų filtras** main fuel filter
- dùlkių filtras** *Aps, KEnc* dust filter
- dúmų filtras** *Aps, KEnc* smoke filter
- ekráninis (vaizduoklio) filtras** *komp.* smooth looking
- elektrinis filtras** *KEnc* electric filter
- elektroninis filtras** electronic filter
- filtras nuo apákinimo** antidazzling screen
- fotografinis filtras** *KEnc, NATO* photographic filter
- infraraudonásis filtras** infrared (IR) filter
- įsiurbiamo óro įėjimo filtras** air inlet / suction strainer
- įsiurbimo vañzdžio filtras** *automob.* suction pipe intake filter
- išankstinis filtras** prefilter
- júostinis filtras** *rys.* band filter
- karbiurátoriaus filtras** *automob.* carburettor filter
- lýginamasis filtras** ripple (eliminating) filter, smoothing circuit
- maskúojamasis filtras** blackout filter
- metalinis membráninis filtras** metal diaphragm filter
- mikrobangų filtras** microwave filter
- neįgiamojo grįžtamojo rýšio filtras** inverse-feedback filter
- nominalúsus filtras** *NATO* nominal filter
- òptinis filtras** optical filter
- óro filtras** *KEnc* air filter / cleaner, inhaler
- alývinis óro filtras** oil air cleaner
- parametrinis filtras** parametric filter
- plačiajuòstis filtras** *rys.* wide-band filter
- rezonánsinis filtras** *rys.* resonant / tuned filter
- ribótos praleidimo júostos filtras** cut-off filter
- siaurajuòstis filtras** narrow-band filter
- skaitmeninis filtras** digital filter
- spėktrinis filtras** spectral filter
- sugeriamásis filtras** *Aps, KEnc* absorbent filter
- šviesós filtras** *KEnc, NATO* light filter, coloured glass
- tinklinis filtras** *automob.* gauze / screen / power supply filter, sieve, sifter
- tinklinis degalų filtras** gauze fuel strainer, screen fuel filter
- trukdžių filtras** interference filter

- uždāromasis filtras** suppression filter  
**užliejamasis filtras** filling strainer  
**užtveriamās filtras** blocking / band-stop filter, anti-resonant / stopper circuit; *rys.* rejection / suppression filter  
**vālymo filtras** cleaning filter  
**išankstīnio vālymo filtras** coarse filter  
**išcentrīnis alļvos vālymo filtras** *automob.* centrifugal oil filter  
**pirmīnio vālymo filtras** *automob.* preliminary filter  
**rupaūs vālymo filtras** *automob.* first-stage / coarse filter  
**rupaūs alļvos vālymo filtras** *automob.* primary / coarse oil filter  
**rupaūs degalū vālymo filtras** *automob.* first-stage fuel filter  
**smulkaūs vālymo filtras** *automob.* fine / secondary / main filter  
**smulkaūs alļvos vālymo filtras** *automob.* fine / secondary oil / by-pass oil filter  
**smulkaūs degalū vālymo filtras** *automob.* fuel filter
- filtrāvimas** *n* filtering, filtration, percolation; decantation; screening, sifting, straining
- fitotoksīnai** *n pl* (*nuodingosios cheminės medžiagos įvairioms augalų rūšims pažeisti*) *Aps, KEnc* phytotoxic agent *sg*, phytotoxins
- fizika** *n* physics  
**fizikīnis, -ė** *a* physical  
**fizinis, -ė** *a* physical  
**flāgmanas** *n* (*laivas*) *KEnc jūr.* flagship  
**flakōnas** *n* bottle  
**flāngas** *n ntk. žr. spařnas 2*  
**flānšas** *n ntk. žr. jungė*  
**flegmatizātorius** *n KEnc chem.* retarder; *spec.* deterrent  
**fliuktuācija** *n fiz., med.* fluctuation  
**fliūsas** *n metal.* metal flux  
**miltēliū pavīdalo fliūsas** powder flux  
**pāstos pavīdalo fliūsas** paste flux  
**skystās fliūsas** liquid flux  
**flotilė** *n KEnc* flotilla, fleet  
**ežerū flotilė** *KEnc* lake flotilla  
**jūrū flotilė** *KEnc* sea flotilla  
**ūpiū flotilė** *KEnc* river flotilla
- fluoresceņcija** *n* fluorescence  
**fokusāvimas** *n fiz.* focusing  
**elektromagnētīnis fokusāvimas** electromagnetic focusing  
**elektrostātīnis fokusāvimas** deflection focusing  
**fokusuōtė** *n fiz.* focusing  
**fōlija** *n* foil  
**aliumīnio fōlija** aluminium foil  
**fōnas** *n 1* (*iv. reikš.*) background, frame, setting **2** *radijo* hum, background noise  
**dangaūs fōnas** sky background  
**naktīnio dangaūs fōnas** nighttime-sky background  
**gamtīnis radiācinis fōnas** natural radiation background  
**infraraudonās fōnas** infrared (IR) background  
**jonizūojančiosios spinduliuōtės fōnas** *KEnc, NATO* background radiation  
**kintamōsios srovės fōnas** *el.* hum, alternating-current / *a. c.* hum  
**šilumīnis fōnas** thermal background  
**triūkšmo fōnas** noise background
- fōndas** *n* fund  
**Giņklū fōndas** *KEnc* Arms Fund  
**fonogramā** *n* track  
**fontānas** *n* fountain
- fōrma** *n 1* (*iv. reikš.*) form **2** (*pavidalas*) shape, form; **fōrmos** *pl* matrixes **3** *techn.* (*liejimo*) mould **4** *spec., komp.* matrix; configuration; shape; (*raketos, orlaivio variklio tūtos*) nozzle configuration  
**aerodināminė fōrma** aerodynamic shape  
**aptakiōji fōrma** streamline form  
**aptakiōsios poųiedinės svėdinio daliės fōrma** base taper  
**bangōs fōrma** *fiz.* waveform  
**bōkšto fōrma** turret shape  
**čīurkšlės fōrma** spray configuration  
**grūdo** (*parako*) **fōrma** grain form  
**kėbulō fōrma** body style  
**kōrpuso** (*tanko*) **fōrma** hull shape  
**kūgio fōrma** taper  
**kulkū liejimo fōrma** bullet mould  
**reljėfo fōrma** *KEnc* relief / land / topographic form  
**standārtinė NATO pranešimo fōrma** *KEnc, NATO* matrices standard NATO data message  
**sutruōpintoji** (*duomenų*) **pėrdavimo fōrma** abbreviated form  
**ūžtaiso fōrma** charge shape
- formalizūoti** *v komp.* formalize
- formātas** *n 1* NATO format (*t. p. komp.*) **2** (*dydis*) size; **māžo formāto** pocket-size(d)  
**darbīnis formātas** NATO trim size  
**nustātītasis formātas** set format  
**pōpieriaus formātas** post  
**žemėlapio formātas** NATO printing size of the map or chart
- formāvimas** *n techn., el.* forming, formation; shaping; moulding; activation; *komp.* generation  
**pozityvūs formāvimas** drape forming  
**vakuūnis pozityvūs formāvimas** drape and vacuum forming
- fōrmulė** *n* (*iv. reikš.*) formula (*t. p. komp.*)  
**barometrīnė fōrmulė** barometric equation  
**rātū fōrmulė** *KEnc* wheel / axle arrangement  
**sprōgstamojo ųžtaiso apskaičiāvimo fōrmulė** breaching formula  
**tūkstantjū fōrmulė** *KEnc* (*taikinio kampinių ir linijinių matmenų priklausomybė*) mil formula / relation
- formuliāras** *n 1* (*blankas*) form **2** *techn., automob.* logbook; data card; record of service  
**kovīnio dokumeņto formuliāras** form of combat order  
**kovōs tėchnikos formuliāras** equipment record  
**mīnū laūko formuliāras** *KEnc, NATO* minefield record  
**pābūklo formuliāras** *KEnc* gun book  
**šaudymo** (*iš ginkly*) **apskaitōs formuliāras** weapon firing record
- formūojamas, -a** *a* formative *attr*; **lengvāi formūojamas** malleable
- formuōtūvas** *n el. radiotech., komp.* former, generator, shaper  
**forsāvimas** *n žr. greiřtinimas*  
**forsūoti** *v žr. greiřtinti*  
**forštėvenis** *n jūr.* stem  
**fōrtas** *n KEnc* fort, blockhouse, stronghold  
**fortifikācija** *n KEnc* fortification  
**fōsforas** *n Aps, KEnc chem.* phosphorus  
**baltās fōsforas** *Aps, KEnc* white phosphorus  
**plastifikūotasis fōsforas** plasticized phosphorus  
**fosforesceņcija** *n* phosphorescence  
**fosforescūoti** *v* phosphoresce  
**fosgėnas** (CG) *n* (*dusinamoji NM*) *Aps, KEnc chem.* phosgene (CG)
- fotopaparātas** *n žr. fotogrāfijos aparātas*  
**fotobraižytūvas** *n* photoplotter  
**fotodaugintūvas** *n* photomultiplier  
**fotodiōdas** *n komp.* photodiode

- fotoefēktas** *n* photoeffect
- fotoelementas** *n komp.* photoelectric cell, photocell, photodetector, phototube
- fotografāvimas** *n* photographing, photography; shoot
- fotografāvimas aņtskrydžio metū** *NATO* strike photography
- fotografāvimas iš lēktūvo** aerial survey
- infraraudonāsis fotografāvimas** infrared (IR) photography
- kōsmīnis fotografāvimas** *KEnc* space photography
- spēktrīnis fotografāvimas** *KEnc, NATO* spectrozonal photography
- fotogrāfija** *n 1* (*atvaizdo gavimas*) photography **2** (*nuotrauka*) photograph, photo; **fotogrāfijos** *pl* photos
- fotogrāfinis, -ē** *a* photographic
- fotografuoti** *v* photograph, photo; take\* a photograph (*of*); take\* picture(s)
- fotogrammetrija** *n Art, KEnc, NATO* photogrammetry
- fotoieškiklis** *n* photodetector
- fotofūosta** *n* film
- fotofūosta, jautrī infraraudonīsiems spinduliāms** *NATO* infrared film
- fotokāmera** *n* camera, photographic camera
- fotokatōdas** *n* photocathode
- fotokulkōsvaidis** *n* machine-gun camera
- fotomaskāvimas** *n* photomasking, optical masking
- fotomētras** *n* photometer
- fotōnas** *n Aps, KEnc fīz.* photon
- fotoneutrōnas** *n fīz.* photoneutron
- fotōnika** *n KEnc* photonics
- fotonūotrauka** *n KEnc* photograph; *dar žr. fotogrāfija 2*
- aerokōsmīnē fotonūotrauka** *KEnc* airspace photograph
- aplīnkīnē panorāminē fotonūotrauka** peripheral photograph
- plačiakaampē fotonūotrauka** wide-angle photograph
- fotoplānas** *n KEnc, NATO* mosaic, photoplane
- iš daliēs ištaišytas fotoplānas** *NATO* semi-controlled mosaic
- ištaišytasis fotoplānas** *NATO* controlled mosaic
- maršrūto fotoplānas** strip map
- neištaišytasis fotoplānas** *NATO* uncontrolled mosaic
- fotoplokštēlē** *n* plate
- fotorezistorius** *n* photoresistor
- fotoschemā** *n KEnc* photoscheme
- fotospausdintūvas** *n* phototypesetter
- lazerīnis fotospausdintūvas** laser phototypesetter
- fototelegrāfas** *n* fax
- fototelegramā** *n* fax
- fototeodolītas** *n* phototheodolite
- fototopogrāfija** *n* phototopography
- fototransformātorius** *n* phototransformer, rectifier
- fotožemėlapis** *n NATO* photomap
- fragmeņtiškas, -a** *a* fragmentary
- frākcija** *n chem.* fraction
- fregatā** *n KEnc jūr.* frigate
- freimas** *n* frame
- freōnas** *n chem.* freon
- frezā** *n* mill
- sliēkīnē frezā** hob
- frezāvimas** *n* milling
- frīkcīnis, -ē** *a* frictional
- frīzas** *n spec.* border
- frōntas** *n KEnc, NATO* front (*t. p. meteor.*)
- atmosfēros frōntas** *KEnc* atmospheric front
- batērijos frōntas** *Art, KEnc* battery front
- krovīmo frōntas** loading area
- Mācho frōntas** *NATO* mach front
- slēgio frōntas** *NATO* pressure front
- smūgio bangōs frōntas** *Aps, KEnc, NATO* shock front
- sprogīmo smūgio bangōs frōntas** blast shock-wave front
- sprogīmo bangōs frōntas** *Aps, KEnc* blast-wave front
- tāikinio frōntas** target length
- fugāsas** *n Aps, KEnc* landmine, ground mine; fougasse, ground bomb, bomb, charge
- akmēnsvaidis fugāsas** *KEnc* stone fougasse
- apgaulīngasis liepsnōsvaidis fugāsas** booby-trapped flame landmine
- ařdomasis fugāsas** destruction landmine
- artilērijos sviediniū fugāsas** shell fougasse
- branduolīnis fugāsas** *Aps, KEnc* nuclear landmine / fougasse
- chēmīnis fugāsas** *Aps, KEnc* gas landmine / fougasse
- chēmīnis iprīto fugāsas** mustard landmine
- keliū mīnū fugāsas** multiple landmines
- laūko fugāsas** statically fired landmine, field charge
- mōkomasis fugāsas** training bomb
- napālmo fugāsas** napalm landmine / fougasse
- kryptīngō veikīmo napālmo fugāsas** directional napalm landmine / fougasse
- liepsnōsvaidis napālmo fugāsas** directional napalm landmine / fougasse
- priešpēstinis napālmo fugāsas** antipersonnel napalm landmine / fougasse
- padegamāsis fugāsas** *KEnc* flame landmine, incendiary fougasse
- poledīnis fugāsas** ice land mine
- povandenīnis fugāsas** *KEnc* underwater fougasse
- skevėldrinis fugāsas** *KEnc* fragmentation fougasse
- ugniēs fugāsas** flame trap fougasse
- mažōs talpōs ugniēs fugāsas** flame satchel charge
- uždēlstāsis fugāsas** time bomb
- vāldomasis fugāsas** controlled / observation / command-fire landmine
- vietōvēs vālymo nuo kliūčiū fugāsas** clearing landmine
- fūkcija** *n (iv. reikš.)* function; *mat.* operator
- logistīnē fūkcija** *log.* logistic function
- šilumīnē fūkcija** *žr. entālpija*
- fūkcīnis, -ē** *a* functional
- fūkcionāvimas** *n* functioning; workings *pl; spec.* behaviour
- blōgas fūkcionāvimas** malfunction
- fūkcionūojantis, -i** *a: fūkcionūojantis dviēm kryptīmīs* bidirectional
- fūkcionuoti** *v* function, behave, operate
- furgōnas** *n 1* (*vežimas*) covered / automobile waggon, caravan
- 2** van, motor van; truck, waggon truck
- furnitūrā** *n* fittings *pl*
- futliāras** *n* case, encasement, sheath; *techn.* casing

## G

- gābalas** *n* piece, lump, modular deposit  
**paiļgas gābalas** stick  
**gabariņas** *n* *KEnc* clearance  
**apkrovās gabariņas** clearance limit, loading clearance  
**didelis gabariņas** bulk  
**didžiausiasis pravažiavimo gabariņas po kelio pralaida** underpass limitation  
**horizontalūsiai gabariņas** horizontal / lateral clearance  
**išorinis gabariņas** external / limiting / overall dimension  
**kontaktinio tiūklo gabariņas** overhead clearance  
**króvinio gabariņas** loading gauge  
**tarptautinis króvinio gabariņas** *NATO* international loading / *PPI* gauge  
**leistinās gabariņas** safe clearance  
**pótilčio gabariņas** underbridge clearance  
**vertikalūsiai gabariņas** vertical / overhead clearance  
**gabēnamas, -a** *a* transported; **gabēnamas autotranspórtu** truck-mounted  
**gabēnimas** *n* conveyance, transport, transportation; carry; haul, haulage; (*laivu*) shipping, shipment; (*vilkiku*) haulage  
**krovinių gabēnimas (konteineriais)** freight  
**gabėnti** *v* transport; convey, carry; lift; **gabėnti materiālines priėmones** lift supplies  
**gabūmas** *n* (*sugebėjimas*) ability (*for*); capability (*for*), capacity (*for*); **gabūmai** *pl* abilities, capabilities  
**gadīnimas** *n* spoiling, blasting; damage  
**gadinti** *v* spoil\*; damage; injure; (*automobilį ir pan.*) derange  
**gadintojas, -a** *n* spoiler  
**gaidūkas** *n* *KEnc* *šaul. g.* trigger; cock; hammer; cocking piece; **atlaužti gaidūką** cock hammer; **laikyti gaidūką atleis-tojė padėtyjė** hold\* back the trigger; **nulėisti gaidūką be šūvio** snap; **paspāusti gaidūką** pull the trigger  
**automātinio pistolėto gaidūkas** automatic pistol trigger  
**grįžtamasis gaidūkas** back-action type hammer  
**išorinis gaidūkas** outer hammer  
**jautrūsiai gaidūkas** hair trigger  
**labai jautrūs gaidūkas** hair-trigger  
**savāime atsilāužiantis gaidūkas** rebounding cock  
**skeliamasis gaidūkas** *Art, KEnc* firing pin, striker  
**sukamasis gaidūkas** swingable hammer  
**vidinis gaidūkas** inner hammer  
**gāirė** *n* *KEnc* **1** stake, post; peg; benchmark; marker post; **gāirės** *pl* guidelines **2** *prk.* landmark **3** *jūr.* buoy  
**geodėzinė gāirė** survey stake, surveyor's pole  
**kryptiės gāirė** bearing picket  
**pagrindinės kryptiės gāirė** zero stake  
**orientāvimo gāirė** marker / reference stake  
**tāikymo gāirė** aiming stake  
**vėdlinės gāirė** ranging stake  
**vizūojamoji gāirė** *geod.* range-pole  
**gāirėlė** *n* (*vėliavėlė*) banderol(e); small flag; *amer.* pennant  
**gāisras** *n* *Aps, KEnc* fire; glow; blaze (*t. p. didelis*)  
**gyvėnviėtės gāisras** *Aps, KEnc* settlement fire  
**ištisinis gāisras** *Aps* compact fire  
**miško gāisras** *Aps, KEnc* wood fire, bushfire  
**požeminis miško gāisras** *Aps* underground wood fire  
**viršutinis miško gāisras** *Aps, KEnc* top wood fire  
**žemutinis miško gāisras** *Aps, KEnc* bottom wood fire  
**paviėnis gāisras** *Aps* single fire  
**priėspriėšinis gāisras (miško gaisro gesinimo būdas)** *amer.* backfire  
**gāisrininkas, -ė** *n* fireman (*pl* –men); firefighter  
**gaišinti** *v* **1** (*laiką*) waste time **2** (*trukdyti ką*) detain, delay  
**gaivalas** *n* (*gamtos*) element  
**galāndinimas** *n* sharpening  
**gālas** *n* **1** (*iv. reikš.*) end, butt; tip; terminal; tail; **smailiū ar aštriū galū** cuspidal **2** (*pabaiga*) end, finish; cutoff  
**jungiamasis (koto) gālas** shank  
**kilimo tāko gālas** *NATO* departure end  
**pėrėjos (minų lauko) gālas** lane exit  
**plūdkomosios tilto daliės gālas** shoreward end of a floating bridge  
**spařno (lėktuvo) gālas** wing-tip  
**vāmszdžio alkūnės gālas** pipe branch, leg of bend  
**vāromasis (veleno) gālas** driven end  
**galāsti** *v* (*smailinti*) sharpen; (*peilį, kirvį ir pan.*) grind\*; set\*  
**galāstojas, -a** *n* sharpener; grinder; knife-grinder  
**galāstuvus** *n* sharpener; whetstone; hone; stone; oilstone; burr  
**galėjimas** *n* ability; (*pajėgumas*) power  
**galėjimas smōgti smūgiūs iprastiniū ir branduoliniū ginklū** nonnuclear-nuclear capability  
**galėjimas užšalti** liability freezing up  
**galėrija** *n* (*iv. reikš.*) gallery *t. p. komp.*)  
**apsaugōs nuo sniego lavinōs galėrija** snow shelter  
**ārkų galėrija** arcade  
**eskārpinė galėrija** scarp gallery  
**minų galėrija** *KEnc* mine gallery / tunnel, tunnel  
**nuožulniōji galėrija** adit  
**pasiklaūsvimo galėrija** listening gallery  
**požeminė galėrija** gallery, adit  
**priėšmininė galėrija** countermine gallery  
**galiā** *n* **1** (*jėga, galybė*) power (*t. p. komp., el.*); force; tooth; vigour; (*branduolinio užtaiso*) yield; **mažōs gālios** low-powered; **mažesnės ar nepakaņkamos gālios** underpowered **2** *techn., el.* capacity; output  
**ārklio galiā** (*AG*) *automob.* horsepower  
**atsarginė galiā** reserve power / capacity  
**branduolinė galiā** *NATO* nuclear / atomic power  
**darbinė galiā** *el.* operating power  
**daugiamegatōninė galiā** multimegaton yield  
**dīdinamoji (lėšio, mikroskopo ir pan.) galiā** *opt.* power  
**didžiausioji galiā** *el.* maximum power  
**didžiōji galiā** high yield  
**dōzės galiā** *Aps, NATO* dose rate  
**apšvitōs dōzės galiā** *Aps, KEnc, NATO* radiation dose rate  
**didžiausioji leidžiamōji dōzės galiā** *KEnc* maximum permissible dose rate  
**efėktinė galiā** *KEnc* effective power  
**eksploatācinė galiā** operating power  
**elektrinė galiā** *KEnc el.* electric power  
**energėtinė galiā** *el.* power available  
**galiā ārklio gāliomis** horsepower output  
**galiā vātais** *el.* wattage  
**giņklo galiā** weapon power  
**branduolinio giņklo galiā** *NATO* nuclear / weapon yield  
**šaunamōji giņklo galiā** *KEnc* firearm capacity / power / yield  
**keliamōji galiā** *KEnc* bearing / carrying / lifting / load capacity, dead-weight, lifting power; trafficability; *av.* ascensional power  
**visā keliamōji galiā** disposable load  
**keliamōji desāntinės priėmonės galiā** boat load, assault lift  
**keliamōji kėlto galiā** ferry capacity  
**keliamōji krāno galiā** crane capacity / rating  
**keliamōji lėdo galiā** ice-bearing capacity  
**keliamōji padangōs galiā** tyre capacity  
**keliamōji tilto galiā** bridge capacity  
**santykinė keliamōji tilto galiā** bridge adjusted load class

- keliamoji transporto priemonės galià** transport means carrying
- kovinė galià** *KEnc, NATO* combat power, fighting strength
- labai didelė galià** very high yield
- labai mažà galià** very low yield
- lazerio galià** laser power
- mažoji galià** low yield; low horsepower
- mažoji branduolinio sprogdimo galià** low nuclear yield
- naikinamoji galià** (*ypač brand. ginklo; didesnė negu reikalinga priešui sunaikinti*) overkill
- naudingoji galià** *el.* net / useful power
- nurodytoji galià** *el.* rated output; rated power
- nustatytąji galià** *el.* estimated power
- pramušamoji galià** penetration / penetrating / penetrative power
- reikiamoji galià** *Art, KEnc* desired yield; required horsepower
- santykinė galià** *el.* relative power
- signalo galià** signal power
- skverbimosi galià** penetration power
- smūgio galià** striking power
- tanko smūgio galià** tank strength
- stabdymo (variklio) galià** **árklio gálomis** brake horsepower
- suminė galià** total power / output
- šaudmeis galià** ammunition yield
- mažesnio nei 1 kt branduolinio šaudmeis galià** subkiloton yield
- mažoji branduolinio šaudmeis galià** low nuclear yield
- tanko galià** tank strength
- tikroji galià** **árklio gálomis** true / actual horsepower
- traukos galià** *KEnc* traction power
- reaktyvinio variklio traukos galià** *KEnc* jet engine draft power
- tuščiosios veikos galià** no-load power
- ugniės galià** *Art, KEnc, NATO* firepower
- automatinės ugniės galià** automotive fire power
- ugniės galià pabūklo mėsės vienetui** fire power per pound of gun
- ùžtaiso galià** charge power / output / yield
- kovinės (raketos) daliės užtaiso galià** warhead yield
- mažoji branduolinio užtaiso galià** low nuclear yield
- vidutinė galià** *el.* average / mean power
- gálimas, -à** a probable
- galimybė** *n* possibility, capability, potential; potentiality; expectation; (*proga*) chance, opportunity; **galimybės** *pl* possibilities, capabilities, performance *sg*
- atkūrimo galimybės** *KEnc* regeneration capabilities
- branduolinių smūgių galimybės** nuclear capabilities
- strateginių branduolinių smūgių galimybės** strategic nuclear capabilities
- taktinių branduolinių smūgių galimybės** tactical nuclear capabilities
- eismo galimybė** trafficability
- galimybė naudotis** availability
- galimybė šaudyti minosvaizdžiu per priedangos keterą** *Art, KEnc* mortar capability to fire across crest
- gilių vandenį kliūčių įveikimo galimybė** *NATO* deep fording capability
- gynybinės tanko galimybės** defensive potentials of tank
- informacinės galimybės** intelligence
- judėjimo galimybė** trafficability
- OEG įveikimo galimybė** penetration capability
- pravažiavimo galimybė** trafficability
- taktinės galimybės** battle performance
- tanko galimybės** tank possibilities
- púolamosios tanko galimybės** offensive potentials of tank
- transporto priemonių galimybės transportuoti kariúomenę (vienu reisú)** troop lift capabilities
- ugniės galimybės** *KEnc* fire opportunities, firing capabilities
- artilėrijos ugniės galimybės** *Art, KEnc* artillery fire capabilities
- galingas, -a** a powerful, strong, high-powered
- galingumas** *n* 1 power; might 2 *techn.* capacity; output; (*mašinos*) duty; **didelio galingumo** heavy-duty, high-powered; **didėsnio galingumo** (*apie variklį, automobilį*) *automob. šnek.* hopped-up; **mážo galingumo** low-powered; **padidinto galingumo** (*su galingesniu varikliu*) *automob.* souped-up
- rádijo stoties galingumas** *KEnc* radio station output
- sunaudojamasis galingumas** intake
- tiesiamasis galingumas** input
- galiojantis, -i** a available, applicable, in force, in effect, in operation
- galiojimas** *n* (*įstatymo, dokumento*) validity; operation
- galjúkas** *n* tip; end
- galónas (gal)** *n* [*nesisteminis skysčių ir biralų túrio vienetas; D. Britanijos (UK) 1 gal = 4,54609 dm<sup>3</sup>; JAV (US) skysčių 1 gal liq = 3,785412 dm<sup>3</sup>, JAV (US) biralų 1 gal dry = 4,40488 dm<sup>3</sup>*], gallon
- galvà** *n techn.* head
- galváninis, -ė** a *fiz.* galvanic; *el.* voltaic
- galvanizacija** *n* galvanization
- galvanografás** *n* recording galvanometer
- galvanometras** *n el.* galvanometer
- galvanoskopas** *n el.* galvanoscope
- galvūtė** *n techn.* head (*t. p. komp.*); cap, capping, knob, end; head assembly; mount; top; *spec.* stem
- adãpterio galvūtė** sound head / pickup
- atkūrimo galvūtė** reproducing / reading head
- áukštojo dãžnio galvūtė** radio-frequency head
- bangólaidžio galvūtė** waveguide mount
- buferinė galvūtė** buffer hammer
- cilindrų galvūtė** *automob.* cylinder head
- netúrinčių degimo kãmerų cilindrų galvūtė** flat-faced cylinder head
- cilindrų blòko galvūtė** *automob.* head of cylinder block
- daužiklio galvūtė** striker point
- degimo kãmeros galvūtė** *automob.* combustion-chamber head
- variklio degimo kãmeros galvūtė** *automob.* head of engine combustion-chamber
- detėktoriaus galvūtė** detector head
- diòdinė galvūtė** diode / crystal mount
- dùjų stúmòklio galvūtė** gas piston plug
- galinio rákto galvūtė** socket head
- garšo èmiklio galvūtė** sound / pickup head, sound pickup
- gražiklio ir rekuperatoriaus cilindrų galvūtė** *art.* counterrecoil and recuperator cylinder head box
- grýbo pavídalo sandaríklio kóto galvūtė** mushroom head, obturator spindle plate
- grústuvo galvūtė** *art.* sponge, ramming piston
- įrašymo galvūtė** recording head
- išlenktóji galvūtė** curved / ogival head
- jautrióji galvūtė** sensing head
- kãmeros galvūtė** chamber head
- variklio kãmeros galvūtė** *automob.* chamber head
- kovinė galvūtė** *Aps, Art, KEnc* warhead
- ařdomoji kovinė galvūtė** blast / high-explosive warhead
- biológinė kovinė galvūtė** *Aps, KEnc* biological warhead
- branduolinė ir įprastinė kovinė galvūtė** nuclear-conventional warhead
- branduolinė kovinė galvūtė** *Aps, KEnc* nuclear warhead
- cheminė kovinė galvūtė** *Aps, KEnc* chemical warhead
- dvinãrė kovinė galvūtė** tandem warhead
- įprastinė kovinė galvūtė** *Aps, KEnc* conventional warhead
- kumuliacinė kovinė galvūtė** hollow charge warhead

**labai veiksminga kovinė galvutė** highly lethal warhead  
**mažos gālios branduolinė kovinė galvutė** small yield nuclear warhead  
**napalmo kovinė galvutė** napalm(-filled) warhead  
**nominalioji branduolinė kovinė galvutė** nominal nuclear warhead  
**padegamoji kovinė galvutė** incendiary warhead  
**skeveldrinė ařdomoji kovinė galvutė** high-explosive fragmentation warhead  
**skeveldrinė kovinė galvutė** fragmentation warhead  
**řarvāmušė kovinė galvutė** armour-piercing warhead  
**tāktinė branduolinė kovinė galvutė** tactical nuclear warhead  
**termobranduolinė kovinė galvutė** thermonuclear warhead  
**kreivioji galvutė** curved / ogival head  
**lazerinė galvutė** laser head  
**lazerinė sekimo galvutė** laser tracking head  
**lazerinė skleidimo galvutė** laser scanning head  
**lazerinė vandeninio aušinimo galvutė** water-cooled laser head  
**magnėtinė galvutė** magnetic head  
**matavimo galvutė** measuring head  
**minų ieřkiklio galvutė** detector head  
**nusitāikančioji galvutė** *n Art, KEnc* homing head; seeker, target seeker  
**aktyvioji nusitāikančioji galvutė** active homing head / seeker  
**akustinė nusitāikančioji galvutė** *Art, KEnc* acoustic homing head / seeker  
**infraraudonoji nusitāikančioji galvutė** infrared (IR) homing head / seeker  
**miřioji nusitāikančioji galvutė** combined homing head / seeker  
**optinė nusitāikančioji galvutė** *Art, KEnc* optical homing head / seeker  
**pasyvioji nusitāikančioji galvutė** passive homing head / seeker  
**pusiāu aktyvi nusitāikančioji galvutė** semiactive homing head / seeker  
**radiolokacinė nusitāikančioji galvutė** *Art, KEnc* radar homing head / seeker  
**řiluminė nusitāikančioji galvutė** heat-seeking homing head / seeker  
**nuskaĩtomoji galvutė** detecting head  
**optinė vizyro galvutė** optical head of sight  
**orinių kāmery cilindru galvutė** air cell cylinder head  
**pabūklo kampamačio galvutė** rotating / tilting head  
**paieškos galvutė** search head  
**paslėptioji galvutė** countersunk head  
**pistolėto spynos delsiklio galvutė** housing pin retainer  
**pjūvinė galvutė** split head  
**plokščioji galvutė** cheese head  
**prieškamerinė cilindru galvutė** cylinder head with antichamber  
**radiolokatoriaus nusitāikymo galvutė** radar-homer  
**rakėtos galvutė** *Aps, Art, KEnc* missile head  
**iřsisklaĩdančioji rakėtos galvutė** *KEnc* dispensing / fractionated / multiple / scattering / separable warhead  
**manevruojančioji rakėtos galvutė** *KEnc* manoeuvrable warhead  
**rāřymo galvutė** record head  
**revolverinė galvutė** turret  
**sekimo galvutė** tracking head  
**skĩtuvo galvutė** firing-pin head / knob  
**spāusdinimo galvutė** print head  
**sprogdiklio galvutė** fuse head, nose cap  
**srāigto galvutė** screw head  
**nustātomojo srāigto galvutė** adjusting head

**taikiklio horizontāliojo reguliavimo srāigto galvutė** *řaul. g.* windage screw collar  
**taikiklio srāigto galvutė** *řaul. g.* elevating screw knob  
**taikiklio tvirtinimo srāigto galvutė** rear-sight lock bolt knob  
**sriegiamoji galvutė** die  
**sriegimo galvutė** screw-die  
**sukamioji galvutė** rotary head; (*pabūklo kampamačio*) traversing head  
**suktuko galvutė** *řaul. g.* mounting yoke  
**svėdinio galvutė** shell / projectile head  
**ařdomoji svėdinio galvutė** high-explosive head  
**chėminė svėdinio galvutė** chemical warfare head  
**dūminė svėdinio galvutė** smoke head  
**pėreinamoji svėdinio galvutė** adapter  
**pirotėchninė svėdinio galvutė** pyrotechnic head  
**řarvāmušė svėdinio galvutė** armour-piercing head  
**pusiāu řarvāmušė svėdinio galvutė** semiarmour piercing head  
**šeřiabriaunė galvutė** hexagon / hex head  
**řvaistiklio galvutė** connecting-rod end  
**apatinė řvaistiklio galvutė** connecting-rod big end  
**stūmōklinė řvaistiklio galvutė** piston head, connecting-rod small end  
**virřutinė řvaistiklio galvutė** connecting-rod small end  
**řviesoforo galvutė** colour-light signal head  
**taikiklio galvutė** sight head  
**infraraudonojo taikiklio galvutė** infrared (IR) homing head  
**kūrsinė taikiklio galvutė** course head  
**radiolokacinio taikiklio galvutė** radar-sight head  
**trikōjo galvutė** tripod head  
**trĩnamojo degiklio galvutė** match head  
**trynimo galvutė** erasing head  
**tunelinio diodo galvutė** tunnel diode mount  
**vaĩzdžio kanālo sriegimo galvutė** rifling head  
**variklio galvutė** *automob.* cylinder head  
**vařto galvutė** bolt / gib / screw head  
**vožtūvo galvutė** valve head / cover / disc  
**lygioji vožtūvo galvutė** plain valve head  
**vožtūvo spyruōklės galvutė** valve-spring retainer  
**řalvarinė (*kulkos*) galvutė** brass head  
**gamýba** *n* production, manufacture; make; (*karo technikos*) generation; (*mařinų*) engineering; *serijinės gamýbos* quantity-built  
**didelių sėrijų gamýba** flow / large-series production  
**māsinė gamýba** mass / gross / high-volume production  
**mažų sėrijų gamýba** small-scale production  
**neuřbaigtioji gamýba** work in production  
**paviėnė gamýba** piece production  
**serijinė gamýba** series production  
**srautinė gamýba** flow / large-series production  
**řilumos gamýba** heat production  
**tānkų gamýba** tank construction  
**gamyklā** *n log.* works; factory, mill; plant; shop  
**artilėrijos gamyklā** ordnance factory  
**automobilių gamyklā** automobile works / plant  
**giĩklų gamyklā** armoury  
**karinė gamyklā** munitions-factory  
**pabūklų gamyklā** ordnance plant  
**pārako gamyklā** powder mill  
**remōnto gamyklā** depot maintenance shop  
**svėdinių gamyklā** ammunition factory  
**řaudmenų uřtaisymo gamyklā** ammunition filling / loading plant  
**řovinių gamyklā** ammunition / ammunition repair factory  
**tānkų gamyklā** tank arsenal / factory / plant  
**tānkų variklių gamyklā** tank-automotive plant

**gaminimas** *n* production, manufacturing, making; *spec.* generation (*t. p. komp.*)

**gaminys** *n* *KEnc* article; item; product, finished / manufactured product; fabric; make, making, mean; workpiece

**beñdrojo naudójimo gaminys** *NATO* common user item

**betóninis gaminys** concrete product

**brokúotieji gaminiai** defective products

**metalínis gaminys** metal product

**presávimo gaminys** pressing

**standártinis gaminys** *NATO* standardized product / article

**gaminti** *v* produce, make\*; turn out; *spec.* generate; (*prekes*) manufacture

**gamintojas, -a** *n* manufacturer, producer, maker

**giñklų gamintojas** armourer

**gamtinis, -ė** *a* natural

**garai** *n pl* steam *sg*, vapour *sg*; (*smalkės*) fumes; **vāromas garų** steam-driven

**didelio slėgio garai** high-pressure steam

**išmetamieji garai** exhaust steam

**minkštieji garai** exhaust steam

**NM garai** toxic vapour

**technologiniai garai** process / engineering steam

**garantija** *n* *log., komp.* guarantee, security, assurance; *amer.* guaranty

**garantuotas, -a** *a* secure, safe; assured; (*patvirtintas*) certified

**garavimas** *n* **1** evaporation, evaporating, vaporization **2** *fiz.* (*garų susidarymas*) steaming

**garžas** *n* garage

**gardėlė** *n* *fiz., radiotech.* lattice, grate, grating

**antėninė gardėlė** *radiotech.* array

**fāzinė gardėlė** *rdl.* phased array

**laiptúotoji gardėlė** *fiz.* echelon

**pakópinė gardėlė** *fiz.* echelon

**gárinimas** *n* **1** evaporation, evaporating; vaporization, vaporizing; *chem.* (*skysčio*) graduation **2** *techn.* steaming

**gárinti** *v* evaporate; vaporize, volatilize; *techn.* steam

**garintūvas** *n* *techn.* evaporator; vaporizer

**garómatís** *n* steam-gauge

**garsāgauda** *n* *Art, KEnc* sound ranging / measurement / spotting

**garsāgaudis** *n* *techn.* (*prietaisas*) sound-locator, sound-ranging, sound detector / ranger

**žiedinio garšo imtuvo garsāgaudis** annular horn-type sound locator

**garšas** *n* *Aps, KEnc* **1** sound, voice; **padidinti garšą** turn up volume; **sumāžinti garšą** down the volume **2** (*šūvio*) bark

**atspindėtasis garšas** anacampic sound

**aukštasis garšas** high-pitched sound

**geřgdžiantis garšas** rasp

**girdimasis garšas** audible sound

**išsklaidytasis garšas** diffused sound

**padangōs garšas** važiuojant tyre squeak

**rāgo garšas** clarion

**smūgio garšas** wham

**sprogimo garšas** report, wham

**šūvio garšas** *KEnc* report, shot / discharge report

**pabūklo šūvio garšas** *KEnc* gun report

**švarūsis garšas** pure sound

**trimito garšas** clarion

**žemasis garšas** low sound

**garsiaikalbis** *n* *KEnc radiotech.* loudspeaker

**dināminis garsiaikalbis** dynamic / moving-coil loudspeaker

**elektrodināminis garsiaikalbis** moving-coil loudspeaker

**elektromagnėtinis garsiaikalbis** magnetic loudspeaker

**nešiojamasis garsiaikalbis** extension loudspeaker

**pjezoelektrinis garsiaikalbis** piezoelectric / crystal loudspeaker

**garsinis, -ė** *a* sound *attr*; sonic; phonic; voice; **garsinis regimasis** audiovisual

**garsintūvas** *n* trumpet, speaking trumpet; loudhailer; voice tube; (*bangalaidžio*) horn

**kūginis garsintūvas** conical horn

**piramidės formos garsintūvas** pyramidal horn

**sektorinis garsintūvas** sectoral horn

**gařsis** *n* (*ypač radiotech.*) volume

**garsūmas** *n* loudness, volume of sound; mark

**garsūs, -i** *a* (*apie balsą*) strong

**garūmas** *n* *chem.* evaporation; vaporizability, volatility

**garuoti** *v* evaporate; vaporize, volatilize; *techn.* steam

**garvežys** *n* *glžk.* engine, steam-engine, railway engine; *amer.* locomotive, steam locomotive

**gātavas, -à** (*baigtas*) finished, ready, ready-made

**gāteris** *n* *techn.* log frame, saw-frame, saw-gate

**gātvė** *n* street; (*uždara, siaura*) close

**plati gātvė** avenue

**gaubimas** *n* *Art, KEnc* straddle

**gaūbtas I** *n* *KEnc techn.* case, casing, hood; shade; housing; mantle; shroud; cap, enclosure, cover; *automob.* (*mašinos*) jacket, shell; (*variklio*) cowl, cowling, bonnet; (*rato*) hubcap

**alkūninio vėleno gaūbtas** crankshaft casing

**apsauginis gaūbtas** protective cap / housing; shield, skirt, skirting; (*sprogdiklio*) safety shutter

**apsauginis aparāto ant ōro pagālvės gaūbtas** wall member

**apsauginis galinio stabdžiū čiūpo gaūbtas** stop valve protection cover

**apsauginis nuotolinio sprogdiklio gaūbtas** time fuse safety cap

**atōšliaužos įtaisų gaūbtas** *art.* recoil guard

**atōšliaužos stābdžio cilindro gaūbtas** *art.* recoil cylinder housing

**atraminis spaudžiamōsios sānkabos dīsko gaūbtas** clutch cover plate

**āušinimo gaūbtas** (*vamzdžio*) cooling jacket

**kulkōsvaidžio vandeñs āušinimo gaūbtas** water jacket / container

**orinio āušinimo gaūbtas** (*vamzdžio*) cooling air jacket

**balistinis nuotolinio sprogdiklio gaūbtas** time fuse ballistic cone

**dėtuvės gaūbtas** magazine housing

**ekranāvimo gaūbtas** shielding case

**kōmpaso gaūbtas** *jūr.* binnacle

**kryptūko gaūbtas** *šaul. g.* sight cover / hood

**kulkōsvaidžio gaūbtas** radiator casing

**lėmpos gaūbtas** lampshade

**lópšio gaūbtas** *art.* cradle cover

**metalínis gaūbtas** metal enclosure

**rāto gaūbtas** hub cover

**ritės gaūbtas** coil casing

**sānkabos gaūbtas** clutch cover

**stebulės gaūbtas** hub cap

**šarvūotasis gaūbtas** armour housing / mantle, armoured hood

**šarvūotasis periskōpo gaūbtas** periscope cover

**šarvūotasis slepiamasis gaūbtas** disappearing armoured turret

**torsiōno gaūbtas** torsion bar housing

**vamzdžio gaūbtas** barrel casing / guard

**vāndeniui nelaidūs gaūbtas** watertight housing

**ventiliātoriaus gaūbtas** fan guard

**vožtūvo gaūbtas** valve jacket

**gaūbtas II, -à** *a* (*apvaliai lenktas*) convex



**gaubtēlis** *n dim techn. cap; (optinio prietaiso) shade*  
**apsauginis** (*objektyvo ar okuliario*) **gaubtēlis** dust cap  
**kāpsulės gaubtēlis** primer cap  
**metalinis kāpsulės gaubtēlis** metal primer cap  
**padegamiosios kāpsulės gaubtēlis** primer cap  
**varinis kāpsulės gaubtēlis** copper primer cap  
**kapsulinis gaubtēlis** detonating cap  
**nuimamasis taikiklio gaubtēlis** temporary shade for sight  
**objektivo gaubtēlis** objective cap  
**sprogdiklio gaubtēlis** fuse cap  
**apsauginis sprogdiklio gaubtēlis** transit fuse cap  
**taikiklio apkabėlės gaubtēlis** rear-sight slide cap  
**ventilio gaubtēlis** valve dust cap, tyre valve cap  
**žiočių gaubtēlis** muzzle protector  
**gaubtuvas** *n techn. cap, case, helmet, jacket; cowl; automob.*  
 bonnet  
**gaubtuvas ant dūmtraukio** mitre  
**plečiamasis cisternos gaubtuvas** expansion dome of tank  
**rāto gaubtuvas** wheel cap  
**vīkšro gaubtuvas** track cap  
**apsauginis vīkšro gaubtuvas** track protection / shield  
**šarvūotasis vīkšro gaubtuvas** track protection / shield  
**gaudesys** *n* roar, hum  
**gaudyklė** *n techn. trap, save-all; catcher*  
**benzino gaudyklė** petrol trap / separation  
**purvo gaudyklė** dirt trap / pocket  
**gaudiklis** *n techn. save-all*  
**grandžių gaudiklis** *šaul. g.* deflection plate  
**kibirkšties gaudiklis** spark catcher  
**tūtų gaudiklis** shell catcher bag  
**gaudimas** *n (gaudesys)* 1 drone; boom, booming; (*mašinu*) din  
 2 (*varpų ir pan.*) ringing, clash  
**gąudyimas** *n KEnc* interception; catching, hunting, gripping;  
*(taikinio) KEnc* acquisition, engagement  
**gąudyimas atmosferoje** endo-atmospheric interception  
**gąudyimas orė** *KEnc, NATO* air interception  
**nuolat valdomas gąudyimas orė** *KEnc, NATO*  
 close-controlled air interception  
**radiju valdomas gąudyimas orė** *KEnc, NATO*  
 broadcast-controlled air interception  
**valdomasis gąudyimas orė** *KEnc, NATO* controlled air  
 interception  
**gąudyimas virš atmosferos** exo-atmospheric interception  
**kontroliuojamasis gąudyimas** *NATO* controlled interception  
**nuo žemės valdomas gąudyimas** *KEnc* ground-controlled  
 interception  
**oro taikinio gąudyimas** *KEnc* air target interception  
**raketos gąudyimas** missile interception  
**gąudyti** *v* take\*; intercept; (*taikini*) acquire  
**gaudytūvas** *n* catcher  
**gāunamas, -à** *a* available, accessible  
**gāusas (Gs)** *n [(CGSM ir Gauso vienetų sistemų magnetinio*  
*srauto tankio vienetas, vartotas iki 1930; 1 Gs = 10<sup>-4</sup>T*  
*(teslos)]* gauss  
**gausėti** *v* thicken  
**gaūsmas** *n* hum  
**gauti** *v* receive  
**gavėjas, -a** *n* recipient  
**gaviklis** *n spec. (pranešimų) pager; (prietaisas, primenantis ką*  
*daryti)* beeper  
**gavimas** *n* reception, receiving, recipience, reciprocity; (*infor-*  
*macijos)* acquisition  
**informacijos gavimas** information acquisition  
**per didelės apšvitės dozės gavimas** overexposure  
**vaizdo gavimas** *fiz., komp.* imaging  
**gazolinas** *n* gasoline, gasoline, motor-spirit  
**gebà** *n* capability, power, ability, capacity

**atšpindžio gebà** *Art, KEnc* reflectivity, reflectance, reflective  
 power  
**filtruojamoji gebà** filterability, straining / filtering capacity  
**gebà dirbti be tepimo** dry running ability  
**įsibėgėjimo gebà** acceleration capability  
**izoliuojamoji gebà** insulating effectiveness, isolating power  
**jonizacijos gebà** *Aps, KEnc* ionizing power  
**kovos gebà** combat power / combat value  
**karo technikos kovos gebà** *KEnc* fighting efficiency of  
 military materiel  
**naikinamoji gebà** destructive ability  
**prieštankinio ginklo naikinamoji gebà** anti-tank lethality  
**nūodegų atsiradimo gebà** carbon-forming property, sooting  
 tendency  
**oksidacijos gebà** oxidizability  
**pėvežimo gebà** transportation / carrying capacity  
**pramušamoji gebà** penetrating / penetrative power  
**skiriamoji gebà** *KEnc, NATO fiz.* resolution, resolving  
 power  
**gerà skiriamoji gebà** high resolving power  
**prietaiso skiriamoji gebà** pagal nūotolį range  
 discrimination  
**radiolokatoriaus skiriamoji gebà** radar resolution  
**skiriamoji gebà pagal āzimutą** azimuth / bearing  
 resolution  
**skiriamoji gebà pagal greitį** range rate resolution  
**skiriamoji gebà pagal kampinės koordinatės** angular  
 resolution  
**skiriamoji gebà pagal laiką** time resolution  
**skiriamoji gebà pagal nūotolį** *NATO* range resolution /  
 capability  
**skiriamoji gebà pagal viėtos kam̄pà** elevation resolution  
**spinduliavimo gebà** emissive / radiating / radiant capacity,  
 radiating / absorbing power, emissivity  
**infraraudonojo spinduliavimo gebà** infrared (IR)  
 emitting / emissive ability  
**sulaikomoji (filtro) gebà** retention potential  
**šalto (variklio) paleidimo gebà** cold-starting ability  
**šiluminė gebà** heat / heating / calorific power  
**mažoji šiluminė gebà** low-calorific value  
**teпамoji gebà** oilness  
**traukiamoji gebà** towing performance  
**užtvartinė gebà** *el.* blocking capacity  
**velkamoji gebà** towing performance  
**gėbantis, -i** *a* capable, equal, efficient; *gėbantis kàutis*  
 combat-capable, fit  
**gebėjimas** *n* ability, power, capability, capacity; *gebėjimas*  
*pažinti* cognition  
**gebėjimas apleikti** passing ability  
**gebėjimas palėisti (varikli)** starting ability  
**gebėjimas priimti** receptivity, recipience, reciprocity  
**gebėjimas veikti branduolinio ginklo naudojimo**  
**sàlygomis** nuclear endurance  
**vairuotojo gebėjimas staigiai reaguoti** alerting ability  
**gedimas** *n Art, KEnc techn., automob.* fault, failure; defect;  
 deterioration; trouble (*t. p. komp.*); malfunction; (*mechani-*  
*zmo, mašinos ir pan.*) damage; breakage; breakdown; (*šau-*  
*dant)* stoppage; *av. (reaktyvinio variklio)* blow-out; *be ge-*  
*dimų* trouble-free; *nustatyti ir pašalinti gedimą* troubleshoot  
 ankstyvasis gedimas infancy / early failure  
**besikaĩtaliuojantis gedimas** intermittent failure  
**dalinis gedimas** partial failure  
**eksploatacinis gedimas** operational failure  
**gedimas baĩdant** test failure  
**gedimas dėl darbūotojo kaltės** human failure  
**gedimas šaudant** failure to fire, loading jam  
**konstrūkcijos gedimas** design error failure  
**lāipsniškasis gedimas** degradation failure  
**lengvai pataisomas gedimas** superficial damage

- mechāninis gedīmas** mechanical damage  
**neištaisomasis gedīmas** general failure  
**nepavojingasis gedīmas** safe failure  
**neprklaūsomasis gedīmas** independent failure  
**nuolatinis gedīmas** hard / stable failure  
**operācinis gedīmas** operational failure  
**pirminis gedīmas** primary failure  
**priklaūsomasis gedīmas** dependent failure  
**stābdžio gedīmas** brake failure  
**staigūsis (mechanizmo) gedīmas** glitch  
**šaunamojo giūklo gedīmas** *KEnc* stoppage of a firearm  
**uždegimo sistėmos gedīmas** ignition failure / trouble  
**vamzdyno gedīmas** pipeline failure  
**variklio gedīmas** engine failure  
**variklio paleidimo sistėmos gedīmas** cranking trouble  
**visiškasis gedīmas** complete / general / total / ultimate failure  
**gėgnė** *n* (*perdangos*) *stat.* joist  
**gėlas, -à** *a* (*apie vandenį*) fresh, sweet; *daryti gėlą* desalt, desalinate  
**gėlbėjimas** *n* rescuing; salvation; (*turto, laivo; nuo gaisro, paskendimo, pagrobimo*) salvage  
**gėlbėjimas ir paieška** *n* *KEnc*, *NATO* search and rescue  
**gėlbėtojas, -a** *n* rescuer, saver, lifeguard; (*skęstančiųjų*) beach-rescuer  
**geležinkelininkas, -ė** *n* railwayman (*pl* –men), railroadman (*pl* –men); *amer.* railroader  
**geležinkelis** *n* railway; railway main line, railway track  
**antžeminis geležinkelis** surface railway  
**aplinkinis geležinkelis** belt-line / circuit / circular railway  
**dvikėlis geležinkelis** double-line / -track railway  
**elėktrinės traukės (elektrovežiais) geležinkelis** electrified railway  
**gārinės traukės (garvežiais) geležinkelis** steam railway  
**laikinasis geležinkelis** field / light railway  
**magistrālinis geležinkelis** main-line / trunk-line railway  
**platūs geležinkelis** broad-gauge line  
**požeminis geležinkelis** access railway  
**šiluminės traukės (motorvežiais) geležinkelis** dieselized railway  
**vienbėgis geležinkelis** monorail  
**vienkėlis geležinkelis** single-line / -track railway  
**viėtinės reikšmės geležinkelis** secondary / local railway  
**viršžeminis geležinkelis** elevated railway  
**geležis** *n* iron  
**gelėžtė** *n* *KEnc* cutting edge; (*ašmenys; obliaus, pjūklo, kardo ir pan.*) blade; (*pjūklo*) web  
**kādo gelėžtė** sword-blade  
**pjūklo gelėžtė** saw-blade  
**gėlinti** *v* (*vandenį*) distil(l), desalt; (*jūros vandenį*) freshen, desalinate, desalt; *amer.* desalinize  
**gėlintūvas** *n* *KEnc* *techn.* desalter; water distiller, water-freshening  
**gėlis** *n* *chem.* gel  
**gėlžbetonis** *n* armoured / reinforced concrete, ferroconcrete  
**gėmbė I, konsolė** *n* **1** *techn.* bracket, cantilever; hanger, holder; lock; mount; outrigger; spider **2** *stat.* corbel, console, cantilever; lug  
**atraminė gėmbė** carrier, support  
**kontaktinio tiūklo gėmbė** track cantilever, overhead cantilever assembly  
**gėmbė II, kronšteinas** *n* **1** *techn.* bracket, carrier, console, corbel; hanger, holder; lock, lug; mount; outrigger; support, spider **2** *stat.* cantilever, console  
**atraminė gėmbė** support bracket  
**atraminio ritinėlio balansyro gėmbė** road wheel arm support  
**bāko gėmbė** tank bracket  
**bāmperio gėmbė** bumper bracket  
**judamoji gėmbė** slipper bracket  
**kėliamojo mechanizmo gėmbė** *art.* elevating gear bracket  
**kvadrānto (pabūklo) gėmbė** quadrant mount  
**lópezio gėmbė** *art.* cradle bracket  
**nūmerio žėnklo gėmbė** *automob.* licence-plate support  
**pabūklo kampāmačio krepšėlio gėmbė** *art.* panoramic telescope carrier  
**pabūklo (sūpuoklinės dalies) tvirtinimo žygio padėtyjė** *art.* travelling lock bracket  
**pabūklo tvirtinimo žygio padėtyjė gėmbė** *art.* outside gun travelling lock  
**pādo (kulkosvaidžio) raūkenos gėmbė** grip support  
**pakabės gėmbė** bogie bracket  
**pedālo gėmbė** pedal bracket / pedal support  
**pusiāsvyros mechanizmo gėmbė** *art.* counterbalance bracket  
**rėminė vežimėlio gėmbė** bogie frame bracket  
**sėdynės ātlošo gėmbė** squab bracket  
**slėkračio gėmbė** worm-wheel bracket  
**stābdžio pavarės gėmbė** brake gear support bracket  
**stābdžiū gėmbė** brake spider  
**sūpuoklinė gėmbė** oscillating bracket  
**šovinių juostos dėžės gėmbė** ammunition box support  
**taikiklio gėmbė** sight bracket / holder / mount  
**optinio taikiklio gėmbė** telescope mount  
**teleskopinio taikiklio gėmbė** telescope mount  
**vėkšro kreipiamojo ir teūpiamojo ritinėlio āšies gėmbė** track idler bracket  
**vėkšro palaikomojo ritinėlio gėmbė** carrier roller bracket  
**geūndantis, -i** *a* rotting; putrescent; (*lengvai*) damageable  
**generācija** *n* *komp.* generation  
**generalizācija** *n* generalization  
**generātorius** *n* *KEnc* *techn., el., radiotech., komp.* generator, oscillator; generating set / unit; *el. (t. p. automob.)* dynamo; *komp.* emitter; (*dujų*) producer  
**asinchroninis generātorius** asynchronous generator, induction generator  
**atraminis generātorius** reference generator  
**atsarginis generātorius** reserve generator  
**atsitiktinių skaičių generātorius** random-number generator  
**automoduliuojamasis generātorius** self-pulsed oscillator  
**avārinis generātorius** emergency generator  
**bėgančiosios bangės lėmpos generātorius** travelling wave tube oscillator  
**blokāvimo generātorius** blocking oscillator  
**bókšto generātorius** turret dynamo  
**bókšto pósūkio generātorius** turret dynamo  
**bókšto pósūkio mechanizmo elėktros generātorius** traverse generator  
**daugiafāzīs generātorius** multiphase generator  
**daugiamodīs generātorius** multimode generator  
**dāžnio generātorius** frequency generator / oscillator  
**āukštojo dāžnio generātorius** high-frequency oscillator  
**kiūtamojo dāžnio generātorius** cycle generator  
**nėšančiojo dāžnio generātorius** carrier-frequency oscillator  
**svyrāvimų dāžnio generātorius** sweep generator  
**šaukiamasis gařso dāžnio generātorius** audio frequency ringing generator  
**dāžnių pulsāvimo generātorius** beat-frequency generator  
**dūjų generātorius** gas / gas-producer / gazogene generator / producer  
**garų dūjų generātorius** steam-gas generator  
**dūmų generātorius** smoke generator / producer  
**elektromagnėtinis generātorius** electromagnetic generator  
**elektroninio pėrjungimo generātorius** voltage-tuning oscillator

**elēktros generātorius** electric generator  
**fūncinis generātorius** functional generator  
**generātorius-pavarū dēžē** *automob.* generator-gearbox  
**generātorius-varīklis** *automob.* generator-motor  
**gesīnamujū pūtu generātorius** foam generator  
**harmōnikū generātorius** harmonic generator  
**indūkcinis generātorius** induction generator  
**impūlsu generātorius** pulse generator, pulser  
**stačīkāmpiu impūlsu generātorius** square-pulse generator  
**sulaikytujū impūlsu generātorius** delayed-pulse oscillator  
**trumpūju impūlsu generātorius** narrow-pulse generator  
**intēgrinis generātorius** integrated-circuit oscillator  
**īrašu trynimo generātorius** erasure / obliterating oscillator  
**klistrōninis generātorius** klystron oscillator  
**kvārcinis generātorius** quartz / crystal-controlled oscillator  
**stabilizūotasis kvārcinis generātorius** crystal-stabilized oscillator  
**kvāntinis generātorius** *KEnc* quantum generator  
**optinis kvāntinis generātorius** laser  
**kvāntinis infraraudōnojo diapazōno generātorius** infrared (IR) maser, iraser  
**lazerinis generātorius** laser / lasing generator  
**leidžiamasis generātorius** trigger generator  
**lēmpinis generātorius** valve oscillator  
**magnetroninis generātorius** magnetron oscillator  
**mechāninis NM aerozōlio generātorius** *Aps, KEnc* gas generator  
**nepriklaūsomojo žādinimo generātorius** separately excited generator  
**pagālbinis generātorius** auxiliary generator  
**pagrindinis generātorius** main generator  
**pirminis generātorius** driving generator / oscillator  
**pūslaidininkū prietaisū generātorius** transistor oscillator  
**reguliuojamasis generātorius** tunable oscillator  
**savāime sužādinamas generātorius** *el.* autodyne  
**signālu generātorius** signal generator  
**bañdomujū signālu generātorius** test signal generator  
**standārtinū signālu generātorius** standard-signal generator  
**vaizdo signālu generātorius** image signals generator  
**sinchrōninis generātorius** synchronous generator  
**skleidimo generātorius** scanning / time-base / sweep generator  
**azimutinio skleidimo generātorius** azimuth-sweep generator  
**horizontāliojo (eilūčiu) skleidimo generātorius** horizontal-scanning generator  
**kādrū skleidimo generātorius** framing generator  
**lāukiamojo skleidimo generātorius** driven sweep generator  
**nūotolio skleidimo generātorius** range-sweep generator  
**vertikāliojo skleidimo generātorius** vertical scanning generator  
**srovės generātorius** current generator  
**kintamōsios srovės generātorius** alternating-current generator, alternator  
**nuolatīnēs srovės generātorius** direct-current generator, dynamo  
**suvirinimo generātorius** welding generator  
**šōninēs jūostos generātorius** side-band generator  
**tāikinio imitāvimo generātorius** target generator  
**termoelektrinis generātorius** thermoelectric generator  
**tranzistorinis generātorius** transistor generator  
**tranzitrōninis generātorius** transistor oscillator  
**trifāzis generātorius** three-phase generator  
**triūkšmo generātorius** *rdl.* noise generator  
**trukdžiu generātorius** interference generator

**uždāromasis generātorius** blanking generator  
**varīklis generātorius** motor generator  
**virpesiu generātorius** oscillation generator, oscillator  
**negēstančiuju virpesiu generātorius** continuous-wave oscillator  
**sinusiniu virpesiu generātorius** sine-wave generator  
**žemojo dažnio virpesiu generātorius** audio frequency oscillator  
**žymiū generātorius** notch / range mark / mark pulse generator  
**generāvimas** *n spec. (spinduliuotēs ir pan.)* generation  
**generuoti** *v spec.* generate  
**geodēzija** *n KEnc* geodesy  
**geodēzininkas, -ė** *n* surveyor  
**geodēzinis, -ė** *a* geodesic, geodetic  
**geofizika** *n KEnc* geophysics  
**geogrāfija** *n* geography  
**karinė geogrāfija** *KEnc* military geography  
**geoidas** *n KEnc* geoid  
**geolōgija** *n* geology  
**karinė geolōgija** *KEnc* military geology  
**geomagnetizmas** *n* geomagnetism  
**geometrija** *n* geometry  
**pārako žirnelio geometrija** grain geometry  
**geopolitika** *n KEnc* geopolitics  
**gėriamas, -à** *a* potable (*ypač amer.*)  
**gėriklis** *n chem.* sorbent  
**gertuvė** *n (kareiviška)* canteen  
**gėrvė** *n techn.* winch, hoist, hoisting winch, windlass; geared  
**automobilinė gėrvė** lorry winch  
**keliāmoji gėrvė** lift winch  
**raikinė gėrvė** hand cable winch  
**švartāvimo gėrvė** mooring winch  
**velkamoji gėrvė** tow motor, towing winch  
**gesiklis** *n* fire-extinguisher, extinguisher  
**liepsnōs gesiklis** *Art, KEnc* blast reducer  
**gesinantis, -i** *a* extinguishing; **gesinantis kibirkštij** spark-extinguishing; **gesinantis ūgnij** fire-extinguishing  
**gesinimas** *n* blow-out, putting out; quenching; suppression; (*ugnies*) extinguishing / extinguishment; extinction (*t. p. kalkiu*)  
**gaisro gesinimas** *KEnc* suppressing, fire fighting / suppressing  
**gaisro gesinimas angliārūgšte** fire extinction by carbonic acid gas  
**kibirkštiēs gesinimas** spark extinguishing / suppression / quenching  
**virpesiu gesinimas** dampening, suppression  
**gesinti** *v* extinguish; (*ugni*) bonnet, stifle; (*kalkes*) slake  
**gesintojas, -a** *n* extinguisher, fire-extinguisher  
**gesintūvas** *n Aps, KEnc* extinguisher, fire-extinguisher; quencher; *el. (kibirkšties, lanko)* blow-out  
**aerozōlinis gesintūvas** aerosol fire-extinguisher  
**angliārūgštēs gesintūvas** carbon-dioxide fire-extinguisher  
**aštavamdis gesintūvas** barrel flame trap  
**išmetimo liepsnōs gesintūvas** exhaust flame damper  
**kibirkštiēs gesintūvas** spark extinguisher / quencher, suppressor spark-arrester  
**milteliū gesintūvas** powder-type fire-extinguisher  
**pūtu gesintūvas** foam fire-extinguisher, defoamer  
**skystinis gesintūvas** wetting agent fire-extinguisher  
**ugniēs gesintūvas** *Aps, KEnc* fire extinguisher  
**gianitas** *n (SM)* ghanite  
**gigabaitas (GB)** *n (1 GB = 2<sup>30</sup> baitu) komp.* gigabyte (GB)  
**gija** *n komp.* thread; (*lyno, virvės*) ply  
**gikas** *n jūr.* boom

**gìlinti** *v* dredge (*apie upę, ežerą ir pan.*)  
**gilintūvas** *n* (*išgręžtų angų*) countersink; (*upės, ežero ir pan. vagos*) dredger  
**gỹlis** *n* *KEnc* depth; deepness; (*išmatuotas lotu*) sounding  
**aptikimo gỹlis** depth of detection  
**brastõs gỹlis** fording depth  
**išžvalgõmos brastõs gỹlis** the depth of the reconnoitred ford  
**leidžiamasis brastõs gỹlis** fordable depth  
**mašinos įveikiamas brastõs gỹlis** fordable / fording / wading depth, fordability  
**dėjimo gỹlis** laying depth  
**kułkos dėjimo** (*į tūtos kaklelį*) **gỹlis** seating depth  
**užtaiso dėjimo gỹlis** depth of charge laying  
**didžiausias povandeninio vairavimo gỹlis** deep wading depth  
**duobės** (*sprogimo*) **gỹlis** crater depth  
**gniūždymo gỹlis** *NATO* collapse depth  
**įsiskverbimo gỹlis** depth of penetration  
**bombos įsiskverbimo gỹlis** penetration bomb depth  
**leidžiamasis gỹlis** modulation capability  
**mašinos variklio veikimo** (*įveikiant brastą*) **gỹlis** fordable depth  
**minų laūko gỹlis** minefield depth, depth of minefield  
**moduliavimo gỹlis** modulation depth / factor / index, percentage of modulation  
**naikinimo gỹlis** effective depth  
**tikrojo naikinimo gỹlis** effective fire depth  
**prasiskverbimo gỹlis** depth of penetration  
**saugusis gỹlis** *NATO* safe depth  
**táikinio gỹlis** target depth  
**gỹlmatis** *n* depth-gauge  
**gilumà, gilumas** *n* depth; deepness  
**gilumas** *n žr. gilumà*  
**gilumìnis, -ė** *a* (*plaukiamasis aparatas ir pan.*) deep  
**gilùs, -ì** *a* deep  
**gynýba** *n* defence, defensive  
**civilinė gynýba** civil defence  
**krañto juostos gynýba** beach-line defence  
**oro erdvės gynýba** anti-aircraft / air defence  
**priešdesantinė gynýba** anti-airborne / -paratroop defence  
**priešrakėtinė gynýba** antimissile defence  
**prieštánkinė gynýba** anti-tank / -mechanized defence / protection  
**ginklakalýs, -ė** *n* armourer  
**giñklas** *n* *KEnc* 1 weapon, arm; *prk.* ammunition; *sl. amer.* equalizer 2 **giñklai** *pl* arms; weapons, weaponry *sg.* armaments; armoury *sg.* arsenal *sg.* **gálintis naudóti branduolinį giñklą** nuclear certifiable / certified; **iñti giñklùs búoze į viršų** (*padėtis*) reverse arms; **iñtis giñklų** resort to arms; **išardýti giñklùs** strip weapons; **išiñti giñklą iš ginkluotės** retire a weapon; **laikýti giñklą šaudymo padėtyjè** have\* a gun at the ready; **panaudóti giñklùs** make\* use of arms; **sudėti giñklùs** ground arms, lay\* down arms  
**absolutùsis giñklas** *Aps, KEnc* absolute / war-winning weapon  
**artilėrijos giñklai** *Aps, KEnc* artillery weapons  
**artimojo mūšio giñklas** short-range weapon  
**asmeninis giñklas** *KEnc* personal weapon  
**atòminis giñklas** \*\*  
**atòšliaužis giñklas** recoil weapon  
**atsákojo smūgio giñklas** reprisal / retaliatory weapon  
**aušinamas óru giñklas** air-cooled weapon  
**automátinio tūtų išmetimo giñklas** self-extracting weapon  
**automátinis giñklas** *Art, KEnc* automatic weapon / arm, self-firer  
**laisvõs spynõs automátinis giñklas** blowback action weapon

**pusiáu automátinis giñklas** *Art, KEnc* semiautomatic weapon, semiautomatic, self-loader  
**trumpõs atòšliaužis automátinis giñklas** short-recoil mechanism weapon  
**baktėrinis giñklas** \*\*  
**balioninis dūjų giñklas** *KEnc* gas-balloon weapon  
**beatòšliaužis giñklas** recoilless weapon  
**beğarsis giñklas** *KEnc* silent weapon  
**biològinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* biological weapon  
**branduolinis, biològinis ir chėminis** (RChB) **giñklai** *Aps, KEnc* NBC weapons  
**branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* nuclear weapon / armament; (*kaip priešõ atgrasinimo priemonė*) nuclear deterrent  
**kilotònis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* kiloton weapon  
**mažiausiojo liėkamojo radioaktyvumo branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* minimum residual radioactivity weapon  
**megatònis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* megaton weapon  
**multimegatònis branduolinis giñklas** multimegaton nuclear weapon  
**nešiojamasis branduolinis giñklas** *Aps* portable nuclear weapon  
**nešvarusis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* salted (nuclear) weapon  
**nominalùsis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* nominal weapon  
**prieštánkinis branduolinis giñklas** nuclear anti-tank weapon  
**rakėtinis branduolinis giñklas** nuclear-missile weapon  
**riboto radioaktyviojo póveikio branduolinis giñklas** nuclear weapon of limited radioactive effects  
**sprogdinamas dideliame aukštyje branduolinis giñklas** high air burst weapon  
**sprogstamasis branduolinis giñklas** explosive nuclear weapon  
**subkilotònis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO* subkiloton weapon  
**sunkùsis branduolinis giñklas** heavy nuclear weapon  
**švarusis branduolinis giñklas** *Aps, KEnc* desalted nuclear weapon  
**táktinis branduolinis giñklas** tactical / battlefield nuclear weapon  
**chėminis aviācijas giñklas** aerochemical weapon  
**chėminis giñklas** *Aps, KEnc* chemical weapon  
**dėtuvinio užtaismo giñklas** magazine loader  
**dėtuvinis giñklas** *KEnc* magazine weapon, repeater, repeating firearm  
**didelės ardomosios gálios giñklas** weapon of great destructive force  
**duriamasis giñklas** dagger / pointing weapon  
**šaltasis duriamasis giñklas** stabbing weapon  
**dvikalibris giñklas** cone-bore weapon  
**elektromagnėtinis giñklas** *KEnc* electromagnetic weapon  
**etátiniai giñklai** *Art, KEnc* organic weapons  
**gálintis siųsti į táikinį branduoliniùs užtaisos giñklas** nuclear-capable weapon  
**genėtinis giñklas** *Aps, KEnc* genetic weapon  
**geofizinis giñklas** *Aps, KEnc* geophysical weapon  
**gynýbinis giñklas** defensive weapon  
**gráiztvinis giñklas** *Art, KEnc* rifled-bore weapon, rifle  
**grąšinamasis giñklas** deterrent weapon  
**greitašaudis giñklas** rapid-fire weapon, quick-firer  
**grúpinis giñklas** *KEnc* crew-served weapon  
**individualùsis giñklas** *Aps, KEnc* individual weapon / arm  
**nešiojamas individualùsis giñklas** (*pvz., pistoletas, durklas*) side arm

**universalūs individualūs giūklas** universal individual arm  
**infragarsinis giūklas** *KEnc* infrasound weapon  
**ypač taiklūs giūklas** *Aps, KEnc* high-precision weapon  
**įprastinis** (*kitoks nei masinio naikinimo*) **giūklas** *Aps, Art, KEnc, NATO* conventional weapon  
**didesnės gālios įprastinis giūklas** *Aps, KEnc* conventional increased-power weapon  
**grupinio naikinimo įprastinis giūklas** *Aps, KEnc* conventional group-destruction weapon  
**individuāliojo naikinimo įprastinis giūklas** *Aps, KEnc* conventional individual destruction weapon  
**išāudytasis giūklas** targeted weapon  
**išmanūsias giūklas** *KEnc* intellect weapon  
**kapsulinis giūklas** \*\*  
**kāro metū pagaminti giūklai** wartime arms  
**kasėtinis giūklas** *KEnc* canister-effect / cluster weapon  
**kertamasis giūklas** secant weapon  
**kertamasis ir duriamasis giūklas** cut and thrust weapon  
**kinėtinis giūklas** *KEnc* kinetic weapon  
**kišeninis giūklas** pocket weapon  
**klimatinis giūklas** *KEnc* climate weapon  
**kōsminis giūklas** *Aps, KEnc* space weapon  
**kovinis giūklas** service weapon, combat arm  
**kovōs giūklas** *KEnc* combat weapon  
**kryptingos enėrgijos giūklas** *KEnc* directing energy weapon  
**kūginio vaūzdžio giūklas** cone-bore weapon  
**labai āukšto dāžnio giūklas** *KEnc* super high frequency weapon  
**lazerinis giūklas** *Aps, Art, KEnc* laser weapon  
**kōsminis lazerinis giūklas** laser weapon for space  
**šiluminis lazerinis giūklas** laser thermal weapon  
**lazerinis regōs pažadōs giūklas** laser eye injury weapon  
**lāzeriu vāldomas giūklas** *Aps, Art, KEnc, NATO* laser guided weapon  
**lengvāsias giūklas** light arm  
**lygiavaūzdis giūklas** *Art, KEnc* smooth-bore weapon  
**māsienio naikinimo giūklas** (MNG) *Aps, Art, KEnc* mass destruction weapon, weapon of mass destruction  
**māžo kalibro giūklas** small arm  
**mažōs gālios giūklas** low power weapon  
**meteorolōginis giūklas** meteorological weapon  
**mirtinasis giūklas** deadly weapon  
**mōkomasis giūklas** *KEnc* training weapon  
**naudōjantis branduolinio sproginio enėrgijā giūklas** *KEnc* weapon using energy of nuclear explosion  
**naujieji netradiciniai giūklai** *Art, KEnc* new nontraditional weapons  
**neautomatinis giūklas** non-automatic weapon  
**nemirtinasis giūklas** *KEnc* nonlethal weapon  
**nestandartinis giūklas** substandard weapon  
**nešiojami prie perpetės diržo giūklai** (*kardas, kalavijas, revolveris, pistoletas ir pan.*) sidearms  
**nuotolinio vāldymo giūklas** *Aps, KEnc* guided weapon  
**nusitāikomasis giūklas** fire-and-forget weapon  
**ōptinio nutāikymo giūklas** optical aimed weapon  
**ozōninis giūklas** *KEnc* ozone-destroying weapon  
**padegamasis giūklas** *Aps, KEnc* incendiary weapon  
**pagālbinis giūklas** secondary armament  
**pagrindinis giūklas** main armament  
**pāliktas be priežiūros giūklas** unattended weapon  
**panaudōtas giūklas** used arm  
**paramōs giūklas** support weapon  
**tiesioginės paramōs giūklas** direct-support / close support weapon  
**pārengtas nedelsiamām veikimui giūklas** ready-to-go weapon  
**penkiašūvis giūklas** five-shooter  
**pėstininkū giūklai** infantry weapons

**plūoštinis giūklas** *Aps, KEnc* beam / charged-particle beam / accelerated weapon  
**pneumatinis giūklas** *KEnc* pneumatic weapon  
**pramušamasis giūklas** penetration weapon  
**priešpalydōvinis giūklas** anti-satellite weapon  
**prieštankinis giūklas** anti-tank / antiarmour / tank-killing weapon  
**lengvāsias prieštankinis giūklas** light anti-tank weapon  
**nešiojamasis prieštankinis giūklas** man-handled anti-tank weapon  
**šaujamasis prieštankinis giūklas** anti-tank fire weapon  
**prieštankinis bataliōno giūklas** battalion anti-tank weapon  
**priimtas į ginkluōtę giūklas** operational weapon  
**puolamasis giūklas** offensive / strike weapon, weapon of attack / offence  
**rādijo dāžnio giūklas** *Aps, KEnc* electromagnetic waves weapon  
**radiolōginis giūklas** *Aps, KEnc* radiological weapon  
**rakėtinis giūklas** *Aps, Art, KEnc* missile / rocket weapon  
**branduolinis rakėtinis giūklas** *Aps, KEnc* nuclear missile weapon  
**smogiamasis rakėtinis giūklas** *Art, KEnc* striking / assault missile weapon  
**specialūsias rakėtinis giūklas** special missile weapon  
**raūkinis giūklas** *KEnc* hand-held weapon, hand arm;  
**raūkiniai giūklai** small arms  
**būožinis raūkinis giūklas** shoulder weapon / arm  
**šaujamasis raūkinis giūklas** hand fire arm  
**RChB giūklai** *Aps* CBR weapons  
**reaktyvinis giūklas** *Art, KEnc* rocket / missile weapon, missile weaponry  
**ribōtojo veikimo giūklas** finite weapon  
**savāime šaudantis giūklas** runaway gun  
**savigynos giūklas** self-protection arm, arm of individual defence  
**serijinės gamybos giūklas** issue-type weapon  
**slaptasis giūklas** secret weapon  
**smogiamasis giūklas** *KEnc* striking weapon  
**snāiperio giūklas** sniper's / sniping weapon, arm of precision  
**spindulinis giūklas** *Aps, KEnc* ray weapon  
**sproginamojo veikimo antimėdžiagos ūžtaiso giūklas** anti-matter weapon  
**sunkūsias giūklas** heavy weapon  
**svāidomasis giūklas** *KEnc* projectile / flinging weapon; (*ietis, strėlė, sviedinys ir pan.*) missile  
**šaltasis giūklas** *KEnc* cold weapon  
**šarvāmušias giūklas** armour-piercing weapon  
**šarvuōčių ir tūnkū giūklas** *KEnc* armoured armament  
**šaudymo nuo peties giūklas** shoulder-fired weapon  
**šauliū giūklai** *KEnc* small arms / weapons; *šnek.* shooters  
**automatiniai** (*savāime ūžitaisantys*) **šauliū giūklai** double action automatics weapons  
**mažakalibriai šauliū giūklai** *KEnc* small arms, small firearms  
**šaujamasis giūklas** *KEnc* firearm, gun; (*ypač amer.*) piece; (*ypač revolveris*) *šnek.* shooter; *amer.* shooter, shooting-iron;  
**šaujamieji giūklai** *pl* hardware *sg*  
**automatinis šaujamasis giūklas** automatic, automatics  
**māžo kalibro ir didelio kulķū pradinio greičio šaujamasis giūklas** high-velocity projectile launching minicalibre firing arm  
**ugninis šaujamasis giūklas** *KEnc* firearm; *šnek.* shooter  
**ūžtaisomas pro žiotis šaujamasis giūklas** muzzle-loader  
**šautuvinio šōvinio giūklas** rifle-calibre weapon  
**šešiašūvis giūklas** six-shooter  
**štuūmo giūklas** assault weapon  
**taiklūsias giūklas** straight-shooting weapon, arm of precision

- termobranduolinis giñklas** *Aps, KEnc, NATO*  
thermonuclear weapon
- tòksinis giñklas** *Aps, KEnc* toxin weapon
- toliašaudis giñklas** long-range / heavy weapon
- trumpavāzdis giñklas** short-barrel weapon, short arm
- tuščiasis giñklas** blank weapon
- ugniēs** (*uginis*) **giñklas** direct fire weapon
- aplīkinēs ugniēs giñklas** all-round arm
- iškiliōsios ugniēs giñklas** high-angle / -trajectory / howitzer weapon, high-angle armament
- lėkštōsios ugniēs giñklas** low / flat trajectory weapon
- tiesioginēs ugniēs giñklas** direct fire weapon
- uždraustāsīs giñklas** outlawed weapon
- užtaisomas iš drūtgalio giñklas** breach-loader
- užtaisomas pro žiotis giñklas** muzzle-loading weapon
- užtaisomas per āpkaba giñklas** clip-loader
- užtikrinantis bevėik šimtaprocentinę patāikymo tikimybę giñklas** single-shot-one-hit weapon
- valdomasis giñklas** *Aps, KEnc* guided weapon
- vandenilinis giñklas** \*\*
- vādeniu āušinamas giñklas** water-cooled weapon
- vardinis giñklas** named weapon
- vidutinio kalibro giñklas** medium-calibre weapon
- vienašūvis giñklas** single-shot weapon, single-loader
- vienkartinis giñklas** one-shot / disposable weapon
- viskalibris giñklas** full-calibre weapon
- ženitinis giñklas** antiaircraft / air defence weapon
- ginklāvimas(is)** *n KEnc* armament, arming
- giñklininkas, -ė** *n* armourer, gunsmith
- giñklinis, -ė** *a* rifle *attr*, gun *attr*
- ginkluotas, -a** *a* armed; *gerai ginkluotas* well-armed
- ginkluotė** *n KEnc n* armament, arming; arsenal; equipment; weapon; weaponry; munition; hardware; ordnance; *priūmti į ginkluotę* enter service
- apsauginė ginkluotė** protective armament
- artilėrijos ginkluotė** *KEnc* artillery / gunnery armament
- aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft armament, airspace weapon
- artilėrinė aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft gunnery armament
- bōmbinė aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft bomb armament
- rakėtinė aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft missile armament
- specialioji aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft special armament
- torpėdinė ir mīninė aviācijas ginkluotė** *KEnc* aircraft torpedo-mine armament
- etātinė ginkluotė** *KEnc* organic armament, standard / organic weapon
- gynybīnė ginkluotė** defensive armament
- inžinėrinė ginkluotė** *KEnc* engineer armament
- judrioji ginkluotė** mobile armament
- laivo ginkluotė** *KEnc* ship armament
- artilėrinė laivo ginkluotė** *Art, KEnc* ship gunnery armament
- bōmbinė laivo ginkluotė** *KEnc* ship bomb armament
- mīninė laivo ginkluotė** *KEnc* ship mine armament
- priešlaivinė** (*prieš povandeninius laivus*) **laivo ginkluotė** *KEnc* ship anti-submarine armament
- rakėtinė ir torpėdinė laivo ginkluotė** *KEnc* ship missile-torpedo armament
- rakėtinė laivo ginkluotė** *KEnc* ship missile armament
- torpėdinė laivo ginkluotė** *KEnc* ship torpedo armament
- mīninė ginkluotė** *KEnc* mine weapon
- nejudrioji ginkluotė** fixed armament
- pagrindinė ginkluotė** primary / major weapon
- patrānkų ginkluotė** gun armament
- priešlėktūvinė ginkluotė** AA armament
- prieštānkinė ginkluotė** *KEnc* anti-tank armament
- rakėtinė ginkluotė** missile / rocket armament
- stratėginė ginkluotė** *KEnc* strategic arms / armament
- puolamōji stratėginė ginkluotė** offensive strategic arms
- tānko ginkluotė** tank equipment / armament weapon
- galingoji tānko ginkluotė** powerful tank armament
- pagrindinė sunkioji tānko ginkluotė** heavy-weight main tank armament
- pagrindinė tānko ginkluotė** main armament of tank
- tabelinė tānko ginkluotė** organic tank weapon
- vikšrinė ginkluotė** track-laying weapon
- ženitinė ginkluotė** AA armament
- ginkluoti(s)** *v* arm (oneself)
- gintis I** *n fem teis.* defence
- būtinōji gintis** *teis.* self-defence
- gintis II** *v* defend oneself; protect oneself
- gynyba** *n* defence
- gynyba nuo mīnų** *NATO* defensive mine countermeasures
- oro erdvės gynyba** (OEG) *KEnc, NATO* air defence
- priešlėktūvinė gynyba** air-defence
- gipsas** *n* 1 gypsum 2 (*chirurgijoje*) plaster (of Paris) 3 (*statybinis*) alabaster
- gipsbetonis** *n* gypsum / plaster concrete
- girdėjimas** *n* hearing; audition
- girdimasis, -oji** *a* audio, auditory
- girdimūmas** *n* hearing; audibility
- girgždėjimas** *n* (*kėbulo, lingės*) squeak; (*mašinų*) grind
- kėbulo girgždėjimas** body squeak
- lingės girgždėjimas** spring squeak
- giroāzimutas** *n Art, KEnc* gyroazimuth
- girohorizontas** *n KEnc* pitch control gyro / gyrocompass
- girointegrātorius** *n* gyroscopic integrator, integrating gyroscope
- girokōmpasas** *n Art, KEnc* gyrocompass
- giropūskompasis** *n* directional gyrocompass
- giroskōpas** *n Art, KEnc* gyroscope; *stabilizuotas giroskopū* gyro-stabilized
- integrūojamasis giroskōpas** gyroscopic integrator
- lazerinis giroskōpas** laser gyroscope
- optinis giroskōpas** light gyroscope
- giroskōpinis, -ė** *a* gyroscopic
- giroteodolitas** *n Art, KEnc* gyrotheodolite
- girovertikālė** *n KEnc* roll stabilizer
- gysla** *n geol. vein; radiotech. el.* conductor, core; filament; (*laido*) *el.* thread
- kābelio gysla** cable conductor / core
- šviesolaidžio gysla** lightguide filament
- vandėns gysla** water vein
- gitarā** *n KEnc techn.* quadrant
- gyvatė** *n prk. inž.* snake
- gyvatūkas** *n techn.* coil, coiled pipe
- āušinimo gyvatūkas** cooling coil
- gyvėnvietė** *n* camp, populated point
- gyvsidabris** *n chem.* mercury, quicksilver
- progūsis gyvsidabris** (*sužadina moji SM*) *KEnc* mercury / curic fulminate
- glaistas** *n* lute; putty; daub; cement; filler; adhesive; compound; paste, plaster
- sāndārinimo glaistas** potting compound, sealing paste
- sāndūrų sutānkinimo glaistas** jointing compound
- vulkanizāvimo glaistas** vulcanizing paste
- glaudūs, -i** *a* serried, solid, close
- glaūstas, -ā** *a* concise, compact, close; (*apie sklaidą*) accurate
- glaūstis I** *n automat.* convergence
- glaūstis II** *v* (*telktis*) unite, rally

**glaustūmas** *n* **1** compactness, closeness; (*trumpumas*) conciseness **2** (*šaudymo*) *Art* accuracy of fire; compactness; (*šaudymo iš šaulių ginklą*) accuracy; (*pataikymų*) accuracy of hits **3** *komp.* packing factor  
**pataikymų glaustūmas** pattern of hits  
**šaudymo glaustūmas** *Art* close pattern of shooting, closely-grouped fire  
**blūgas šaudymo glaustūmas** low accuracy  
**gėras šaudymo glaustūmas** pinpoint accuracy  
**šaudymo glaustūmas išskleidant trajektorijas vienods minutės kampū** minute-of-angle accuracy  
**šaudymo glaustūmas šaudant nuo iššaudomojo stovo** machine-rest accuracy  
**glicerinas** *n chem.* glycerine  
**glicinas** *n chem.* glycine  
**glisāvimas** *n jūr.* gliding  
**gliseris** *n KEnc jūr.* glider  
**gniaužtūvas** *n* vice  
**gnýbtas** *n techn., el.* clip, clamp; cleat; chuck; terminal; nip, nipper; binder, binder post; fastener; girth hitch; gripping; (*vamzdėlių*) pinchcock; **gnýbtai** *pl* clip *sg.*, clamp *sg.*; **lygia-grečiai gnýbtams** across the terminals  
**batėrijos gnýbtas** battery clip / terminal  
**akumuliatorių batėrijos gnýbtas** pole terminal  
**neigiamasis batėrijos gnýbtas** battery negative terminal  
**teigiamasis batėrijos gnýbtas** battery positive terminal  
**detonuojamosios virvutės tvirtinimo gnýbtas** demolition / detonating cord clip  
**elemento gnýbtas** cell terminal  
**fiderio gnýbtas** feeder clamp  
**įtampos gnýbtas** voltage terminal  
**įžeminimo gnýbtas** earth terminal  
**jungiamasis (sprogdinimo mašinėlės) gnýbtas** binding post  
**kontaktinio tinklo gnýbtas** catenary clip  
**maitinimo gnýbtas** supply terminal  
**neigiamasis gnýbtas** negative terminal  
**nūlio gnýbtas** neutral terminal  
**ritės (uždegimo) gnýbtas** coil terminal  
**srovės gnýbtas** current terminal  
**teigiamasis gnýbtas** positive terminal  
**uždegimo grandinės gnýbtas** ignition terminal  
**gniūtulas** *n* bale  
**gniūždymas** *n* compression  
**gniūžulas** *n* modular deposit  
**gniūžuliukas** *n dim (kraujo ir pan.)* clot  
**gobtūvas** *n techn.* cowl, cape; (*lempos*) lamp-shade; **su gobtūvū** hooded  
**antveidinis gobtūvas** face veil  
**dūlkių surinkimo gobtūvas** dust / exhaust / suction hood  
**maskuojamasis gobtūvas** helmet net  
**nelaidūs dūjoms gobtūvas** gas-proof hood  
**variklio gobtūvas** *amer.* hood  
**gondolà** *n KEnc* gondola; (*dirizablio ir pan.*) car; (*aerostato*) basket, nacelle  
**aerostato gondolà** balloon car  
**goniomėtras** *n KEnc fiz.* goniometer; **radijo** direction finder  
**veidrodis goniomėtras** mirror goniometer  
**gradācija** *n* gradation  
**gradāvimas** *n fiz., automat., komp.* index; (*skalės*) graduation, mark, notch; *spec.* calibration  
**skālės gradāvimas** scale division  
**taikiklio gradāvimas** sight graduation  
**gradieñtas** *n fiz., komp.* gradient  
**barometriniis gradieñtas** baric / barometrical gradient  
**slėgio gradieñtas** pressure gradient  
**temperatūros gradieñtas** temperature gradient

**labilūs (L) temperatūros gradieñtas** *Aps, KEnc* lapse temperature gradient (Unstable-U)  
**neutrālūs (N) temperatūros gradieñtas** *Aps, KEnc* neutral temperature gradient (Neutral-N)  
**stabilūs (S) temperatūros gradieñtas** *Aps, KEnc* inversion temperature gradient (Stable-S)

**graduotas, -a** *a* graduated

**graduoti** *v* graduate; *spec.* calibrate

**grāfika** *n* graphics

**kompiuterinė grāfika** *LST* computer graphics

**grāfikas** *n 1 (tvarkaraštis)* time-table, schedule **2 (diagrama)** graph, diagram; (*iv. reikš.*) chart; (*ypač amer.*) plot **3 komp.** schedule, graph; chart

**automatizuotasis taktinio tūkinio grāfikas** Automated Tactical Target Graph (ATTG)

**duomenų transformavimo (šaudant ir nurodant taikinius) grāfikas** difference chart

**judėjimo grāfikas** movement table, train diagram

**pasibaigusio judėjimo grāfikas** train sheet

**paralaksų grāfikas** azimuth difference chart

**pasitikimo grāfikas** set-forward chart

**pataisų grāfikas** *art.* adjustment chart

**kampinių pataisų grāfikas** conversion chart

**pataisų grāfikas iššaudant sieksniavimo metodū** bracketing adjustment chart

**šoninio vėjo ir derivācijas pataisų grāfikas** wind and drift chart

**pataisų linijų grāfikas** adjusted / corrected line graph

**krypties pataisų linijų grāfikas** adjusted / corrected deflection line graph

**nūotolio pataisų linijų grāfikas** adjusted / corrected range line graph

**póslinkio grāfikas** set-forward chart

**priešo batėrijų slopinimo grāfikas** counterbattery chart

**suktinis slaptasis grāfikas** *KEnc* escape and evasion graphic

**taikiklio nuostatų grāfikas** elevation chart / graph, graphical firing chart

**apskaičiuotų taikiklio nuostatų grāfikas** computed elevation chart

**tinklinis grāfikas** *KEnc* supply templet

**trajektorijų grāfikas** trajectory / ranging chart / diagram

**transportavimo grāfikas** movement schedule

**ugniės bangos grāfikas** barrage chart

**ugniės koregavimo, stėbint sprogimų ženklus, grāfikas** over-short adjustment chart

**vėjo jėgos ir krypties priklausomumo grāfikas** wind-gauge diagram

**grāfinis, -ė** *a* graphic, graphical

**grafitas** *n KEnc* graphite (*t. p. automob.*); (*pieštuko*) lead

**koloidinis grafitas** *automob.* colloidal graphite

**grafitāvimas** *n: pāraiko grafitāvimas* graphite grazing

**grāižtas** *n* notch; rim; **grāižtai** *pl* notches

**grāižtva** (*ginklo vamzdžio*) *Art, KEnc* rifling; rifling groove; thread

**dešinióji grāižtva** right-handed rifling

**didėjančiojo statūmo grāižtva** increasing system of rifling

**grāižtva suapvalintais kraštais** central rifling

**kairióji grāižtva** left-handed rifling

**kiñtamojo gýlio grāižtva** shunt rifling; (*mažėjančio link laibgalio*) grooves decreasing depth

**lėkštóji grāižtva** slow twist

**pakartótinė vamzdžio kanālo grāižtva** rerifling

**progresyvióji grāižtva** gaining twist

**sektorinė grāižtva** interrupted thread

**sraigtinė grāižtva** screw thread

**vienetinė grāižtva** single thread

**grāižtvinis, -ė** *a* (*apie ginklą*) rifled

**gramatōmas** *n (medžiagos masės vienetas)* gram-atom

**gramkalòrija** *n* (anksčiau vartotas šiluminės talpos vienetas)  
žr. kalòrija, kalòrija gràmui

**grammolèkulè** *n* (medžiagos masės vienetas) gram-molecule

**gramzdìklis** *n* *KEnc*, *NATO* antiwatching device, sinker

**nekontàktinè mìnò paleidimo gramzdìklis** *NATO* influence release sinker

**ùzdelstojo veikimo gramzdìklis** *NATO* delay release sinker

**granatà** *n* *Art*, *KEnc* grenade; rocket; *užtaisyti granatą* prime a grenade; *keisti granatą į kovos pàdètį* unpin a grenade; *sviesti granatą* throw\* a grenade;

**ařdomoji granatà** high-explosive grenade

**artilèrinè granatà** *Art*, *KEnc* artillery grenade

**chèminè granatà** *Aps*, *KEnc* chemical / gas grenade

**dūminè granatà** *Aps*, *KEnc* smoke grenade

**gynybìnè granatà** defensive grenade

**granàtsvaidžio granatà** *Art*, *KEnc* grenade launcher / rocket-launcher grenade

**kumuliàcinè granatà** hollow-charge grenade

**prieštànkìnè reaktývìnè kumuliàcinè granatà** high-explosive anti-tank rocket

**prieštànkìnè šautuvìnè kumuliàcinè granatà** high-explosive anti-tank rifle grenade

**šautuvìnè kumuliàcinè granatà** rifle hollow charge grenade

**mòkomoji granatà** drill / practice grenade

**iřrenkamoji mòkomoji granatà** instructional grenade

**nuotolinè granatà** time-fused grenade

**padegamoji granatà** *Aps*, *KEnc* incendiary grenade

**fosforinè padegamoji granatà** phosphorus grenade

**napàlminè padegamoji granatà** napalm grenade

**prieštànkìnè padegamoji granatà** anti-tank incendiary grenade

**termitinè padegamoji granatà** thermite grenade

**plonasiènè granatà** frangible grenade

**chèminè plonasiènè granatà** gas frangible grenade

**dūminè plonasiènè stiklinio àpvalko granatà** frangible glass smoke grenade

**priešpèstinè granatà** *KEnc* antipersonnel grenade

**rañkinè priešpèstinè granatà** *KEnc* antipersonnel hand-grenade

**šautuvìnè priešpèstinè granatà** antipersonnel rifle grenade

**prieštànkìnè granatà** *KEnc* anti-tank grenade

**kumuliàcinè prieštànkìnè granatà** anti-tank shaped charge grenade

**padegamoji prieštànkìnè granatà** anti-tank incendiary grenade

**prilimpančioji prieštànkìnè granatà** sticky bomb

**rañkinè prieštànkìnè granatà** *KEnc* anti-tank hand-grenade

**šautuvìnè prieštànkìnè granatà** rifle anti-tank grenade, anti-tank rifle grenade

**rañkinè granatà** *KEnc* hand-grenade

**chèminè rañkinè granatà** chemical hand-grenade

**dūminè rañkinè granatà** smoke hand-grenade

**gynybìnè rañkinè granatà** *KEnc* defensive hand-grenade

**napàlminè (padegamoji) rañkinè granatà** napalm hand-grenade

**pràktinè rañkinè granatà** practice hand-grenade

**priešpèstinè rañkinè granatà** *KEnc* antipersonnel hand-grenade

**prieštànkìnè rañkinè granatà** *KEnc* anti-tank hand-grenade

**puolamoji rañkinè granatà** *KEnc* offensive hand-grenade

**rañkinè frìkcinio degtùvo granatà** pull-type hand-grenade

**termitinè (padegamoji) rañkinè granatà** thermite hand-grenade

**rañkinè kiauřinio pavidalo granatà** spherical / egg hand-grenade

**reaktývìnè granatà** rocket grenade

**prieštànkìnè reaktývìnè granatà** *KEnc* anti-tank rocket, anti-tank rocket grenade

**šautuvìnè prieštànkìnè reaktývìnè granatà** *Art*, *KEnc* rifle anti-tank rocket grenade

**skevèldrinè granatà** fragmentation grenade

**skevèldrinè šrapnelinè granatà** high-explosive shrapnel

**stabilizujamoji granatà** fin-stabilized grenade

**řarvàmùšè granatà** armour-piercing grenade

**šautuvìnè granatà** *KEnc* rifle grenade, projectile

**chèminè šautuvìnè granatà** gas rifle grenade

**dūminè šautuvìnè granatà** smoke rifle grenade

**grùstuvìnè šautuvìnè granatà** rod rifle grenade

**skevèldrinè šautuvìnè granatà** fragmentation rifle grenade

**skevèldrinè smūginè šautuvìnè granatà** impact fragmentation rifle grenade

**řviečiamoji granatà** illuminating grenade

**užtaisytoji granatà** primed grenade

**granàtsvaidininkas, -è** *n* anti-tank rifleman (*pl* –men), grenade launcher operator

**granàtsvaidis** *n* *Art*, *KEnc* grenade launcher; grenade projector, rocket-launcher; bomb thrower; hand mortar

**aktyvùsis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* active grenade launcher

**automàtinis granàtsvaidis** automatic grenade launcher

**pusiàu automàtinis granàtsvaidis** semiautomatic rocket-launcher

**sunkùsis automàtinis granàtsvaidis** *KEnc* automatic heavy / mounted grenade launcher

**dūminis granàtsvaidis** *Aps*, *Art*, *KEnc* smoke grenade launcher / discharger

**lengvàsis granàtsvaidis** *KEnc* light grenade launcher

**pabūklinis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* gun grenade launcher

**prieštànkìnis granàtsvaidis** anti-tank grenade launcher / rocket-launcher

**lengvàsis prieštànkìnis granàtsvaidis** light anti-tank grenade launcher

**rañkinis prieštànkìnis granàtsvaidis** hand-held anti-tank grenade launcher

**reaktývìnis prieštànkìnis granàtsvaidis** anti-tank grenade launcher, bazooka

**sunkùsis prieštànkìnis granàtsvaidis** *KEnc* anti-tank heavy / mounted grenade launcher

**rañkinis granàtsvaidis** hand-held grenade launcher, rifle discharger

**prieštànkìnis rañkinis granàtsvaidis** hand-held anti-tank grenade launcher

**reaktývìnis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* rocket grenade launcher

**aktyvùsis reaktývìnis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* rocket-assisted grenade launcher

**vienkartinis reaktývìnis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* single-shot grenade launcher

**sunkùsis granàtsvaidis** mounted grenade launcher, heavy rocket-launcher

**šautuvìnis granàtsvaidis** *Art*, *KEnc* rifle grenade launcher, discharger

**grandìklis** *n* cleaner scrubber, scraper; scrubber; cleaner; shave; knife

**grandinè** *n* **1** *techn.*, *el.*, *radiotech.* chain; (*izoliatorių*) string **2** *fiz.*, *komp.* network; circuit; train, tug

**aktyvioji grandinè** active circuit

**akùstinè grandinè** *NATO* acoustic circuit

**antènos grandinè** antenna circuit

**apliñkinè grandinè** *komp.* bypass

**apsauginè grandinè** protective / safety circuit; (*durų*) safety-chain



- atjungimo grandinė** trip circuit  
**atviroji grandinė** open circuit  
**bėgių grandinė** track circuit  
     **impulsinė bėgių grandinė** half-wave track circuit  
     **kodinė bėgių grandinė** code track circuit  
**besrōvė grandinė** dead / deenergized circuit  
**blokavimo grandinė** locking / interlocking circuit  
**buferinė grandinė** buffer circuit  
**daugiapakopė grandinė** multistage circuit  
**daugiasluoksnė grandinė** multilayer circuit  
**deblokavimo grandinė** line freeing circuit  
**detonatoriaus grandinė** (*radijo sprogdiklio*) detonator circuit  
**detonatoriaus elėktros grandinė** *el.* firing circuit  
**dvifazė grandinė** *el.* two-phase circuit  
**elėktros grandinė** *el.* electric circuit  
**filtravimo grandinė** filtering network  
**funkcinė grandinė** *radiotech.* functional chain  
**gālios grandinė** *el.* power circuit  
**grandinė nuo slydimo** *automob.* non-skid / anti-skid chain  
**įkrovimo grandinė** *el.* charging circuit  
**indūkinė grandinė** *NATO el.* induction circuit  
**iņkaro grandinė** cable; *el.* armature circuit  
**intensyvioji minos grandinė** *NATO* intensity mine circuit  
**iškrovimo grandinė** discharging circuit  
**įtampos grandinė** *el.* voltage circuit  
     **aukštōsios įtampos grandinė** *el.* high-voltage circuit  
     **žemōsios įtampos grandinė** *el.* low-voltage circuit  
**įtempiamoji grandinė** tension chain  
**kāušinė grandinė** scoop chain  
**kintamōsios srovės grandinė** *el.* altering-current circuit  
**kombinuotoji grandinė** *NATO* combination circuit  
**kontrolinė grandinė** pilot circuit  
**lygiagrečioji grandinė** *el.* parallel circuit  
     **nuoseklioji lygiagrečioji grandinė** series-parallel circuit  
**logistinė grandinė** *log.* logistic chain  
**magnetinė grandinė** *NATO* magnetic circuit  
**maitinimo grandinė** *el.* feed circuit  
**matavimo grandinė** chain, measuring circuit; *top.* surveyor's chain  
**nuolatinės srovės grandinė** *el.* direct-current circuit  
**nuoseklioji grandinė** *NATO* sequence / series circuit  
**nuosėkljo kitimo grandinė** *NATO* gradient circuit  
**pagrindinė grandinė** main circuit  
**palėdžiamojo mechanizmo jungimo grandinė** triggering circuit  
**pirminė grandinė** primary circuit  
**rāto grandinė** *automob.* non-skid / anti-skid chain  
**rėlinė grandinė** *el.* relay circuit  
**reversinė grandinė** reversing circuit  
**rezonāsinė grandinė** resonance circuit  
**ribojamoji** (*dvikojo lafeto*) **grandinė** limiting chain  
**ryšio grandinė** communication circuit  
     **ārtimojo ryšio grandinė** short-distance circuit  
     **grįžtamojo ryšio grandinė** feedback circuit  
     **tiesioginio ryšio grandinė** intercom circuit  
     **tōlimojo ryšio grandinė** long-distance circuit  
     **vidinio ryšio grandinė** intercommunication circuit  
**ryšių grandinė** *KEnc* communications / telecommunication circuit  
**rōtoriaus grandinė** *el.* rotor circuit  
**signālinė grandinė** signal circuit  
**skaitmeninė grandinė** digital circuit  
**sprogdiklio grandinė** fuse circuitry  
     **elektrinė sprogdiklio grandinė** electric fuse circuit  
     **kombinuotoji sprogdiklio grandinė** *NATO* combination firing circuit  
     **ugninė sprogdiklio grandinė** fuse train  
**sprogdinimo grandinė** *KEnc, NATO* firing chain / circuit; explosive train  
     **dviguboji sprogdinimo grandinė** *KEnc, NATO* dual firing circuit  
     **pagrindinė ugninė svāidomosios SM sprogdinimo grandinė** basic propellant train  
     **pagrindinė ugninė sprogstamosios brizantinės SM sprogdinimo grandinė** basic high explosive train  
     **ugninė brizantinės SM sprogdinimo grandinė** high explosive train  
     **ugninė lėtinamojo veikimo sprogdinimo grandinė** time / delay action train  
     **ugninė sprogdinimo grandinė** train of explosives  
     **ugninė staigaūs veikimo sprogdinimo grandinė** superquick-action train  
**stabdžių grandinė** chain drag  
     **dviguboji stabdžių grandinė** double brake chain  
**stabilizavimo grandinė** stabilizing circuit  
**stātoriaus grandinė** *el.* stator circuit  
**sukūčio grandinė** buckle chain  
**telefōno grandinė** telephone circuit  
**tiltėlio grandinė** *el.* bridge circuit  
**tranzistorinė grandinė** transistor circuit  
**trifazė grandinė** *el.* three-phase circuit  
**ugninė grandinė** fire circuit  
**ugninė pāraiko grandinė** burning train  
**ugninė sprogimo grandinė** line of explosives  
**uždaroji grandinė** closed circuit  
**uždegimo grandinė** ignition train  
**valdymo grandinė** control circuit  
**vienfazė grandinė** single-phase circuit  
**vieno pōveikio grandinė** *NATO* one-look circuit  
**vikšro grandinė** track chain  
**virpesių grandinė** oscillatory circuit  
**žadavimo grandinė** *el.* field / exciting circuit  
**grandinė** *n dim el., radiotech.* (small) chain, chainlet  
**dalijimosi produktų grandinė** fission chain  
**saugos grandinė** chain safety  
**grandis** *n fem KEnc 1* (*metalinis žiedas*) ring; (*grandinės*) link  
**2** *komp.* unit, link **3** *kar.* file; *av.* pack, flight of three planes **4** *techn.* chain; section; (*mechanizmo*) unit; (*vikšro*) tread  
**bėgių grandis** rail length  
**ilgojo sprogdinamojo ūžtaiso „gyvātė“ grandis** *inž.* demolition snake cartridge  
**jungiamoji grandis** connecting-link  
**kulkōsvaidžio jūostos grandis** *šaul.* g. clip  
**matavimo grandinės grandis** *top.* link  
**minų ieškiklio sūdedamojo strypo grandis** exploring-rod extension  
**nešiojamosios vielų ūžtvaros grandis** portable wire section  
**pakabōs grandis** suspension link  
**plūdriojo tilto kraņto grandis** end section  
**sekimo grandis** follower  
**šovinių jūostos grandis** belt link  
     **metalinės šovinių jūostos grandis** metallic belt link  
**tārpinė grandis** intermediate, intermedium  
**tilto grandis** bridge unit / member  
     **išvedamoji plūdriojo tilto grandis** cut-bay unit  
     **plūdriojo tilto grandis** boat unit  
     **pontōninio tilto grandis** pontoon unit  
     **sukamoji tilto grandis** conversion unit  
**tilto ant pōlinių atramų grandis** pile trestle unit  
**tilto ant rėminių atramų grandis** trestle unit  
**vikšro grandis** track block / link  
     **galutinė vikšro grandis** master track link  
     **sūdedamojo vikšro grandis** track side bar

- viršutinio (tilto) statinio tařpatramio grandis** decking span
- granitas** *n* granite
- grānulė** *n spec.* granule
- granuliācija** *n* grain
- granuliātorius** *n techn.* granulator
- granuliāvimas** *n techn.* granulation, granulating; (*parako*) graining, corning
- granuliūotas, -a** granulated, granular, grainy
- granuliuotumas** *n komp.* granularity
- graužimas** *n (metalo išėdimas)* erosion
- grāužti** *v (išėsti metalą)* erode
- gravimėtras** *n KEnc fiz.* gravimeter
- gravimėtrija** *n KEnc fiz.* gravimetry
- gravirāvimas** *n* engraving
- gravitācija** *n KEnc fiz.* gravitation
- gravitācinis, -ė** *a fiz.* gravitational
- gražiklis** *n Art, KEnc* retracting / counterrecoil mechanism; running-up gear
- atėšliaužos stābdžio gražiklis** throttling rod
- gražės gražiklis** *art.* counterrecoil buffer
- pneumatinis gražiklis** pneumatic recuperator
- gražinimas** *n 1* return(ing), replacement, replacing **2 šaul.** g. dead / counter floor; (*ginklo judamųjų dalių; po šūvio*) recovery; *art.* counterrecoil; (*turto ir pan.*) restitution; restoration; (*ankstesnės padėties*) reinstatement
- nutrūkstamasis gražinimas** jerky counterrecoil action
- pabūklo gražinimas** (*po šūvio į pradinę padėtį*) *KEnc* gun counterrecoil
- savāiminis** (*atšliaužiančių pabūklo dalių*) **gražinimas** *art.* automatic counterrecoil
- grāžtas** *n techn.* borer, drill, perforator; gimlet, piercer; wimble; (*gręžtuvo*) bit, bit brace; (*konvejerio*) auger; (*spiralinis*) auger
- apvalusis grāžtas** round drill
- cilindrinis grāžtas** cylindric drill
- gruņto grāžtas** earth borer / auger
- lēdo grāžtas** ice auger
- raņkinis grāžtas** hand drill, jumper
- smūginis grāžtas** percussion drill
- spirālinis grāžtas** spiral / rotating / rotary drill
- sprogdinimo įkasų gręžimo grāžtas** blast hole drill
- strypinis grāžtas** pole drill
- šoninių peilių grāžtas** pilot bit
- turbūninis grāžtas** rotating / rotary drill
- uolienų grāžtas** steel drill
- vamzdžių gręžimo grāžtas** gun-barrel drill
- grāžulas** *n (vežimo)* pole, beam (*of a chart*); shaft; tongue; (*priekabos*) draft pole, towbar; (*vilkiko*) *automob.* towbar
- vilkimo grāžulas** tow pole
- grebėstas** *n stat.* purlin; (*stogo*) rafter; lath
- grėblys** *n* rake
- greideris** *n techn.* (road) grader
- budėjimo greideris** patrol grader
- savaeigis greideris** motor / road grader
- greitaeigis, -ė** *a (apie transporto priemonę ir pan.)* high-speed, fast; fast-moving
- greitai** *adv (sparčiai)* quickly, fast, rapidly
- greitas, -a 1** (*smarkiai einantis, bėgantis*) quick, rapid, fast, fast-moving **2 (spartus)** prompt, speedy, sharp; hasty; (*apie šaudymą, ugnies leidimą*) rapid-fire
- greitasis, -oji** *a* high-speed *attr*
- greitāšauda** *n Art, KEnc, NATO* rate of fire / firing, fire / firing rate, rapidity of fire
- didelė greitāšauda** high rate of fire
- didžiausioji greitāšauda** *Art* maximum rate of fire
- kovinė greitāšauda** *Art, KEnc* practicable rate of fire
- maža greitāšauda** low / slow cyclic rate of fire
- prāktinė greitāšauda** usable rate of fire
- tėchninė greitāšauda** *Art, KEnc* cyclic rate of fire
- tėorinė greitāšauda** rate of automatic fire
- vidutinė greitāšauda** mean rate of fire, medium fire
- greitāšaūdis, -ė** *a (apie ginklą)* quickfire, quick-firing, rapid-fire
- greitāveika** *n* quick operation
- greitaveikis, -ė** *a spec.* quick-acting
- greitėjimas** *n* accelerating, acceleration; *rak.* boost
- greitėjimas jūdant iš viėtos** acceleration from rest
- greitiklis** *n techn.* accelerator
- leidimo greitiklis** *KEnc rak.* booster
- greitinimas, forsāvimas** *n techn.* acceleration, accelerating; forcing; *fiz.* pickup; (*variklio*) boosting
- traukės greitinimas** afterburning
- greitinti, forsūoti** *v* hasten, quicken; *techn.* accelerate; speed up; (*variklį*) boost
- greitintūvas** *n fiz., techn., komp.* accelerator; *rak.* acceleration
- atėšliaužos greitintūvas** recoil accelerator
- gražinimo** (*pabūklo atšliaužiamųjų dalių*) **greitintūvas** recuperator accelerator
- spynės greitintūvas** *art.* accelerator
- stārtinis greitintūvas** *fiz.* booster
- greitis** *n KEnc, NATO 1* speed; rate (*t. p. komp.*); pace **2 fiz., techn.** velocity; career; **didelio grėičio** high-velocity; **visi grėičiū** in full career
- absoliutūsis greitis** absolute velocity
- akimirkinis greitis** *el.* instantaneous velocity
- antžeminis greitis** *NATO* ground speed / velocity (*t. p. bal.*)
- apytikris** (*mustatytas iš akies ar pagal garsą*) **greitis** apparent speed
- apskaičiuotasis greitis** design speed
- apskritimūnis greitis** circular velocity
- ařtūmas garšo grėičiui greitis** near-sonic velocity, transonic speed
- atbulinės eigės greitis** reverse speed
- atėšliaužos greitis** *art.* recoil velocity, velocity of recoil
- laisvėsios atėšliaužos greitis** *art.* velocity of free recoil
- atstojamūsis greitis** *fiz.* resultant / resulting velocity
- automobilio greitis** *automob.* motor speed; **pirmasis (ant-rāsīs (trečiāsīs, ketvirtāsīs))** first (second, third, fourth) speed
- balistūnis greitis** ballistic speed
- baņdomasis greitis** trial speed
- bėkšto (tanko ir pan.) sukūmo greitis** turret slewing rate
- degūmo greitis** rate of burning / combustion
- lēto (parako) degūmo greitis** slow rate of burning
- detonācijos greitis** detonating velocity
- didelis greitis** high speed / velocity
- didžiausiasis greitis** *KEnc, NATO* maximum / maximum sustained speed
- didžiausiasis vilkūmo greitis** maximum towed speed
- dienūnis greitis** day speed
- dilūmo greitis** rate of wear
- dūjų ištekėjimo greitis** rate of gas discharge
- ėjūmo greitis** going
- eksploatācinis greitis** road / route / running / start-to-stop speed
- fāzinis greitis** *radijo* phase velocity
- galutinūsis greitis** *Art, KEnc, NATO* terminal / final / striking velocity
- garšo greitis** *Aps, KEnc, NATO* speed of sound, sonic speed, acoustic velocity
- greitis išjungūmo (raketos ir pan. variklio) metū** *Art, KEnc, NATO* cut-off velocity
- greitis pagal lentelės tabular velocity**
- greitis pagal priėtāisus** airspeed
- grūpinis greitis** *radijo* group velocity

**horizontalusis greitis** horizontal / level speed  
**įjungimo greitis** closing speed  
**ikigarsinis greitis** subsonic speed  
**įleidimo greitis** inlet / input velocity  
**įsiurbimo greitis** inductive velocity  
**išmetimo (dujų) greitis** exhaust velocity  
**išminavimo greitis** *KEnc, NATO* clearance rate  
**iššokimo (parašutininkų) greitis** *KEnc, NATO* jump speed / velocity  
**ištekėjimo iš tūtos greitis** nozzle velocity  
**judėjimo greitis** headway  
**bekėlis judėjimo greitis** headway cross-country speed  
**didžiausias judėjimo greitis raižyta vietoje** maximum speed on cross-country terrain  
**judėjimo greitis ant vandenį** overwater speed  
**judėjimo greitis keliais** road speed  
**judėjimo greitis pagal grafiką** schedule speed  
**judėjimo greitis raižyta vietoje** cross-country speed  
**ilgai palaikomas mašinos judėjimo greitis** sustained vehicle speed  
**sleikamojo judėjimo greitis** *fiz.* translation velocity  
**taiikinio judėjimo greitis** rate of target travel  
**judėjimo į įkalnę greitis** ascending speed  
**kampinis greitis** angular speed / velocity  
**kilimo greitis** *av.* rate of climb; (*kabruojant*) climbing speed  
**kintamasis greitis** variable speed  
**konstrukcinis greitis** design speed  
**kosminis greitis** *KEnc* space speed; **pirmasis (antrasis, trečiasis)** first (second, third) space speed  
**kovinis greitis** combat speed  
**kreipimo greitis** *art.* aiming speed  
**horizontaliojo kreipimo greitis** rate of traverse  
**kreipimo greitis pagal azimutą** traverse aiming speed  
**kreipimo greitis pagal pakilimo kampą** elevation aiming speed  
**vertikalojo kreipimo greitis** rate of elevation  
**kritinis greitis** *NATO* critical / breakdown speed  
**laisvojo kritimo greitis** free-fall velocity  
**leidžiamasis greitis** allowable / authorized speed; (*važiuojant*) speed-limit  
**lėktuvo greitis parašutininkų išmetimo metu** jump speed  
**liekamasis greitis** remaining velocity  
**linijinis greitis** linear velocity  
**mažasis greitis** low / slow speed / velocity  
**mažiausias greitis** minimum speed; *automob.* low  
**momentinis greitis** *bal.* instantaneous velocity  
**núotolio keitimo greitis** rate of range  
**nuródytasis greitis** prescribed speed  
**oro greitis (orlaivio skrydžio greitis pagal matuojamą oro greitį)** airspeed  
**kalibrúotasis oro greitis** *NATO* calibrated airspeed  
**padavimo greitis** rate of feeding  
**pakilimo greitis** *av.* rate of climb  
**parabolinis greitis** parabolic velocity  
**pastovusis greitis** constant speed, uniform velocity  
**patvaros greitis** *NATO* endurance speed  
**pikiravimo greitis** *av.* diving speed  
**plaukimo į priekį greitis** *NATO* speed of advance  
**pradinis greitis** *KEnc bal.* initial / muzzle velocity  
**faktinis (kitoks nei projektinis) pradinis greitis** developed muzzle velocity  
**labai didelis pradinis greitis** hypervelocity  
**pradinis (sviedinio, kulkos ir pan.) greitis pagal lentelės** standard muzzle velocity  
**pradinis, išmatuotas chronografu, greitis** instrumental velocity  
**pradinis kampinis greitis** initial angular velocity  
**praktinis greitis** operational speed

**pramušimo (šarvo ir pan.) greitis** penetration velocity  
**rakėtos (skriejimo) greitis** missile velocity  
**rakėtos greitis aktýviojo trajektórijos rúozo pabaigoje** *Art, KEnc, NATO* burn-out velocity  
**rakėtos greitis viduriniájame trajektórijos rúoze** intermediate velocity  
**reákcijos (vairuotojo) greitis** perception reaction time  
**ribinis greitis** top speed, speed limit  
**ribótasis greitis** restricted speed  
**santýkinis greitis** relative velocity  
**saugusis greitis** *KEnc, NATO* safe speed (*t. p. plaukimo*)  
**skrydžio greitis (orlaivio) KEnc** airspeed, flight speed / velocity  
**hipergarsinis skrydžio greitis** *KEnc* hypersonic flight speed  
**ikigarsinis skrydžio greitis** *KEnc* underersonic flight speed  
**koregúotasis skrydžio greitis** *NATO* rectified airspeed  
**kreiserinis skrydžio greitis** *KEnc* cruising flight speed  
**transgarsinis skrydžio greitis** *KEnc* transonic flight speed  
**viršgarsinis skrydžio greitis** *KEnc* supersonic flight speed  
**slýdimio greitis** sliding / slip velocity  
**smigimo greitis** *av.* diving speed  
**smúgio bangos greitis** *Aps, KEnc* shock velocity  
**spindulinis greitis** radial velocity  
**sprogimo plitimo greitis** explosion velocity  
**srauto greitis** droseliúojant choking velocity  
**srovės greitis** current velocity  
**sukimosi greitis** speed of rotation, rotational velocity, rate of revolution, rotation rate; (*kulkos, sviedinio*) velocity of spin  
**darbinis sukimosi greitis** operating speed of rotation  
**kritinis sukimosi greitis** critical speed of rotation  
**normalusis variklio sukimosi greitis** ( $r/min$ ) normal / rated engine speed  
**pastovusis sukimosi greitis** constant speed of rotation  
**reguliúojamasis sukimosi greitis** adjustable speed of rotation  
**tuščiósios eigos sukimosi greitis** idling speed  
**tuščiósios veikos sukimosi greitis** no-load speed of rotation  
**variklio sukimosi greitis** ( $r/min$ ) engine speed, motor speed of rotation  
**sumážintasis greitis** reduced speed  
**suveikimo greitis** speed of response  
**sviedinio (lėkimo) greitis** *Art, KEnc* projectile / shell velocity  
**sviedinio greitis kritimo taškė** terminal / final / striking velocity (*t. p. kulkos ir pan.*)  
**sviedinio greitis smúgio metu** impact velocity, velocity of impact (*t. p. kulkos ir pan.*)  
**sviedinio greitis susitikimo taškė** terminal / final / striking velocity (*t. p. kulkos ir pan.*)  
**vidutinis pradinis sviedinio greitis** *Art* mean muzzle velocity  
**žiótinis sviedinio greitis** ( $v_z$ ) *KEnc bal.* muzzle / initial velocity  
**šilumós pėrdavimo greitis** rate of heat exchange  
**táikinio greitis** *Art, KEnc* speed of target, target speed  
**tėchninis greitis** route / running / start-to-stop speed  
**tikrasis greitis** true speed, actual velocity  
**tráukinio greitis** train speed  
**ultragarsinis greitis** hypersonic speed  
**užtaisymo greitis** rate of charging  
**vážiavimo greitis** running speed, going  
**vėjo greitis (dydis)** *NATO* wind velocity / speed  
**vektorinis vėjo greitis** vector air velocity  
**vertikalusis greitis** vertical velocity  
**vidutinis greitis** *KEnc, NATO* average speed, mean velocity  
**vidutinis eksploátacinis greitis** cruising speed  
**vidutinis stúmócklio greitis** mean piston speed

- výraujantis pavėjui greitis *NATO* representative downwind speed  
viršgarsinis greitis *Aps* supersonic speed / velocity  
viršgarsinis greitis prie taikinio superstriking velocity  
greitkelis, *automagistrālė* *n* high-speed road, highway; speedway; motorway  
trijų kėlio juostų greitkelis lane motorway  
greitmatis *n* *techn.*, *automob.* speed counter; speed gage; speed gauge; speed indicator; speedometer; dar žr. *spidometrą*  
greitumas *n* 1 quickness, rapidity; speed 2 *techn.* velocity; career; *visų greitumū* in full career  
grėjus (*Gy*) *n* (*SI* vienetų sistemos jonizuojančiosios spinduliuotės sugertosios dozės vienetas) *Aps*, *KEnc* fiz. grey  
gremžtūkas *n* scraper  
važzdžių gremžtūkas pipeline scraper  
vikšro vālymo nuo puřvo gremžtūkas track-chain scraper  
grenitas *n* (*SM*) granite  
grėsmė *n* *KEnc* threat, menace; danger  
chėminė grėsmė gas danger  
grėtinimas *n* comparison, confrontation  
grėtvaržė *n* *el.* shunt, shunt resistance  
grėžėjas, -a *n* borer, driller  
grėžiamas, -a *a* drilling; *grėžiamas ir sprogdinamas* drilling-and-blasting  
grėžimas *n* drilling, boring  
atraminis grėžimas drilling of orientation wells  
deimantinis grėžimas diamond drilling  
dvikamiėnis grėžimas duplex well drilling  
eksploatācinis grėžimas exploitation drilling  
grėžimas be išankstinės žvalgybos wild cutting  
grėžimas praplāunant įkasas circulating-fluid drilling  
gilūsis grėžimas deep drilling  
įkasų grėžimas blast-hole drilling  
horizontaliūjų drenāžinių įkasų grėžimas lateral drain-hole drilling  
lėdo įkasų grėžimas ice hole cutting  
kryptingasis grėžimas controlled directional drilling  
nuožulnūsis grėžimas directional drilling  
pneumātinis grėžimas compressed-air drilling  
smūginis grėžimas percussion / percussive drilling  
sukamasis smūginis grėžimas percussion-rotary drilling  
spirālinis grėžimas rotary drilling / boring  
strėpinis grėžimas rod boring  
struktūrinis grėžimas structural drilling  
turbūninis grėžimas turbine / rotary drilling / boring  
zondūojamasis grėžimas exploratory drilling  
žvalgybinis grėžimas prospecting drilling  
grėžinys *n* bore, borehole, boring, well  
grėžinys vandenįgame grunte wet hole  
nāftos grėžinys well  
sprogdinimo grėžinys blast / shot hole  
smūginis sprogdinimo grėžinys churn-drill hole  
grėžti *v* *techn.* bore; (*skyles*) drill, perforate; *grėžti smūginiu grėžtū* jar  
grėžtūvas *n* (*grėžiamoji mašina*) borer, bit brace; boring machine, drill, wimble  
alkūninis grėžtūvas brace, bitbrace, ratchet brace, breast drill  
griāučiai *n* *pl* (*sudegusio automobilio*) wreck *sg*, wreckage *sg*  
griaudimas *n* thunder, reverberation; *prk.* roar  
griaunamasis, -oji *a* destructive, disruptive  
griāuti *v* (*ardyti, naikinti*) destroy, demolish, demolition, disrupt, destruct; blow\* (*off, out, up*); obliterate; (*branduoliniu ginklu*) atomize  
grybėlis *n* *med.* fungus  
griėbti *v* (*čiupti stverti*) snatch, seize  
griėbtūvas *n* *techn.* grab, grip, gripper, vice; catch, hammer catch; jaw; clamp; picker; sear, sear-notch lug  
kumštėlinis griėbtūvas chuck  
svėdinio griėbtūvas shell tongs  
griėžtėti *v* tighten  
grimzdas *n* plumb; (*tinklo*) sinker  
grimzdiklis *n* *NATO* flooder  
grimzlė *n* jūr. gauge; *amer.* gage; (*laivo gramzda*) draught  
laivo grimzlė *KEnc* ship draught  
grimzti *v* (*į ką*) sink\* (*into*), plunge (*into*); jūr. (*apie laivą*) draw\*, sink\*; go\* down, settle down; (*apie povandeninį laivą*) submerge, dive  
grėnas, -a *a* (*be priemaišų*) clean, unmixed; (*apie orą, vandenį*) clear  
grindinys *n* 1 (*kėlias*) roadway, causeway, carriage-way 2 (*tilto*) decking, bridge floor  
medinis grindinys wooden pavement slab  
griėndys *n* *pl* floor *sg*; (*kėbulo*) floor covering *sg*  
kėbulo (*automobilio*) griėndys body floor  
griėndjuostė *n* *stat.* plinth, baseboard, skirting-board  
grėninimas *n* 1 *chem.* purification, depuration; rectification 2 *techn.* refinement  
grėninti *v* 1 make\* (*smth*) pure 2 *chem.* purify; rectify 3 *techn.* refine  
griovā *n* *top.* (*gili dauba*) gully; (*tarpukalnė*) ravine, gorge  
griovėjas, -a *n* destroyer; destructor  
griovėlis *n* *techn.*, *stat.*, *inž.* groove (*t. p. automobil.*), chase, channel, channeling, slot, chamfer, cannellure; notch, notching; flute, runner, recess; shute; journal; keyway; (*plokštėlės*) track  
drenāžo griovėlis drainage / over-flow shute  
drūtgalio (*pabūklo*) griovėlis recoil pit  
granātų gāudymo (*apkase*) griovėlis bomb trap  
iņkaro griovėlis *el.* armature slot  
išvietės griovėlis straddle trench  
kiūtamojo gėlio (*atošliaužos stabdžio kontrstūmoklio*) griovėlis throttling groove  
kreipiamasis griovėlis *art.* operating cam groove  
kreipiamasis kulkosvaidžio juostos imtuvo šliaužkėlio griovėlis way of belt feed slide  
kreipiamajo (*svėdinio*) žiedėlio griovėlis band seat  
padangos protėktoriaus griovėlis tread pattern / tyre groove  
rākto (*spynos ir pan.*) griovėlis keyway  
rātlančio griovėlis rim gutter  
skirstomasis griovėlis distributing groove  
srāigtinis griovėlis spiral groove  
šaudmenų griovėlis ammunition pit  
atvirasis šaudmenų griovėlis (*apkakas*) open pit type ammunition shelter  
tāikymo griovėlis *šaul.* g. sighting groove  
tėpalo skirstymo griovėlis oil distributing channel  
tėpimo griovėlis lubricant / oil groove  
žiedinis tėpimo griovėlis circular oil groove  
žiedinis griovėlis annular groove, cannellure, neck  
žiedinis minosvaidžio minos griovėlis mortar bomb annular groove  
žiedinis tūtos kākėlio griovėlis bullet-seat cannellure  
žiedo griovėlis ring groove  
stūmōklio žiedo griovėlis *automob.* piston ring groove  
tėpalo nuėmimo stūmōklinio žiedo griovėlis oil-ring groove  
grioviākasė *n* *KEnc* ditcher, ditch digger, ditch and trench / trench excavator; trencher, trenching / entrenching / ditching machine  
daugiakaušė grioviākasė ladder type machine  
mechāninė grioviākasė intrenching machine

- plūginė grioviakasė** *KEnc* plough trencher, ditching / mechanical plough
- prikabinamoji grioviakasė** traction ditcher
- savaeigė grioviakasė** mobile ditching machine
- grioviakasys**, -ė *n* navvy, ditcher; banker
- griovimas** *n* (*ardymas, naikinimas*) *KEnc*, *NATO* demolition, destruction, disruption, destroying
- atskiro objekto griovimas** individual demolition
- bombardavimo griovimas** bomb damage
- gynybiniis griovimas** defensive demolition
- griovimas ir (vietovės) užteršimas** contaminated demolition
- griovimas sprogdinant** explosive demolition
- kelių griovimas (išsprogdinant duobes)** cratering demolition
- objektų griovimas** *KEnc* demolition of objectives
- pagrindinių objektų griovimas** key demolition
- strateginių objektų griovimas** strategical demolition
- planinis griovimas** deliberate demolition
- smūgio bangos griovimas** blast damage
- táikinio griovimas** *Art* target demolition
- griovys** *n* *KEnc* ditch, dry ditch, trench; fosse; pit
- atvirasis griovys** open ditch
- drenázinis griovys** drain, drainage / draining ditch
- núotakos griovys** diversion ditch
- nutekamasis griovys** dike, drainage / draining ditch; water-shoot; (*šalia kelio*) gutter; (*vandens*) gully
- prieštánkinis griovys** *KEnc* anti-tank ditch
- šóninis pakelės griovys** road-side ditch
- tvirtovės griovys** \*\*
- griūti** *v* 1 fall\* (down) 2 collapse; disintegrate
- griūtis** *n* *fem* fall(ing), crumbling; (*sniego*) snowslip, avalanche
- griuvėsiai** *n* *pl* ruins; wreck *sg*, wreckage *sg*; (*po bombardavimo, katastrofos ir pan.*) debris, rubble, detritus; (*susprogdintų įrenginių*) blow-down *sg*
- griuvimas** *n* fall(ing), downfall, collapse
- grizunitas** *n* (*SM*) *chem.* grisounite, grisoutine
- grįžtamasis**, - óji *a* 1 return *attr* 2 reversible, recursive
- grįžtė** *n* *el.*, *radiotech.*, *techn.* bundle
- grįžtis** *n* *fem* *komp.* backspacing; reset; return
- raūkinė grįžtis** hand reset
- grotėlės** *n* *pl* grate *sg*, grid *sg*; (*dury, lango*) grille *sg*; lattice *sg*
- apsauginės grotėlės** grate guard; (*žibinto, radiatoriaus*) brush guard; (*lokomotyvo ir pan. priešakyje*) fender
- radiatoriaus grotėlės** radiator guard
- vėdinimo grotėlės** register *sg*
- žibiūto grotėlės** head-lamp guard
- grotėlinis**, -ė *a* cancelled
- grotūvas** *n* recorder, record-player, tape-recorder; *komp.* player
- daugikanālis grotūvas** multichannel recorder
- dvijuostis grotūvas** double-track / dual-track recorder
- kasėtinis grotūvas** cassette
- grūdas** *n* *techn.* (*parako*) grain
- grūdėlis** *n* *dim* (small) grain; (*parako*) granule
- grūdėtas**, -a *a* (*grūdėtos struktūros*) grained, granular; *to-lygiai grūdėtas* (*apie paraką*) even-grained
- grūdėtūmas** *n* grain, granularity; granular structure
- pārako grūdėtūmas** powder grain size
- grūdinimas** *n* *techn.* hardening; annealing; (*t. p. metalo*) chiling, chill
- tūtos kaklėlio grūdinimas** mouth annealing
- grūdinti** *v* (*metalą*) temper, harden, steel; anneal; (*plieną; cementavimu*) case-harden
- grumstėlis** *n* modular deposit
- gruūtas** *n* 1 (*dirva*) soil 2 ground, earth; coating; priming; (*tvirtas upės ir pan. dugnas*) (hard) ground, bottom; (*dažų*) substratum
- akmenūotasis gruūtas** stony soil
- aliūvinis (sąmplovinis ar sąnašinis) gruūtas** alluvial soil
- augalinis gruūtas** vegetable soil
- birūsis gruūtas** cohesionless soil, uncemented ground
- dulkėtasis gruūtas** powdery / silt soil
- dumbłėtasis gruūtas** muddy / slimy ground
- įmirkęs gruūtas** water-logged / water-saturated ground
- kietasis gruūtas** stiff soil
- liūsinis gruūtas** loessial soil
- molėtasis gruūtas** argillaceous / clayey ground
- pelkėtasis gruūtas** boggy ground
- priemolinis gruūtas** loamy soil
- priesmėlinis gruūtas** sandy-loam soil
- purūsis gruūtas** loose ground
- rišlūsis gruūtas** cohesive soil
- silpnūsis gruūtas** soft / loose ground
- smėlėtasis gruūtas** sandy ground
- supiltūsis gruūtas** filled-up ground
- tankūsis gruūtas** compact / solid ground
- uolinis gruūtas** rocky ground
- pusiau uolinis gruūtas** half-rock
- vandenūngasis gruūtas** water-bearing ground
- vandėns pėrsunktas gruūtas** water-logged / water-saturated ground
- gruūtvāvimas** *n* priming; first / ground coat, first-coat
- gruūtkelis** *n* *KEnc* unsurfaced / natural soil road
- asfaltūotasis gruūtkelis** soil-bituminous road
- cementūnis gruūtkelis** soil-cement road
- nepagėrintasis gruūtkelis** primitive road
- pagėrintasis gruūtkelis** improved dirt / stabilized dirt / earth road
- profilūotasis gruūtkelis** graded earth road
- grupāvimas** *n* grouping
- grupāvimasis** *n* *fiz.* (*elektronų*) bunching
- grūpė** *n* *KEnc* 1 (*įv. reikš.*) group, party, team, squad; cluster, batch; (*rūšis, klasė, kategorija*) type, range, class; detail; (*prietaisų, aparatų*) bank 2 *komp.* group, cluster
- artilėrijos grūpė** *Art*, *KEnc* artillery / gun group
- aviācijos grūpė** *KEnc* air group
- balistinė (parako) grūpė** ballistic group
- branduolinio ūžtaiso SM itāisymo grūpė** atomic demolition mine (ADM) emplacing party
- branduolinio ūžtaiso SM sprogdinimo grūpė** atomic demolition mine (ADM) emplacing party
- dātos ir laūko grūpė** *NATO* date-time group
- duomenū grūpė** *komp.* frame
- gaubiamóji grūpė** *Aps*, *KEnc* *art.* straddle, bracketing / mixed salvo
- garantuotoji gaubiamóji grūpė** *art.* supported contradiction
- gėlbėjimo grūpė** rescue team
- impūlsų grūpė** pulse group
- neigiamūjų vaūzdo impūlsų grūpė** negative video-pulse group
- informācijos elemeūtų grūpė** *komp.* block of information, message
- išmināvimo grūpė** mine clearing party
- kėlio išmināvimo grūpė** road-mine-clearing party
- maršrūto išmināvimo grūpė** road-mine-clearing party
- vaūziuojamosios (kelio) daliės išmināvimo grūpė** carriageway mine clearing party
- kėlto surinkimo grūpė** raft-assembly detail
- kódinė grūpė** *komp.* word
- laivū grūpė** *KEnc* naval group
- māsės (sviedinių) grūpė** weight zone
- mašinių grūpė** cluster of vehicles

vikšrinių mašinų grupė track group  
 minavimo grupė mine laying party / detail / team  
 minu grupė mine cluster, nest of mines  
 priešpėstinių minu grupė antipersonnel cluster  
 prieštankinių minu grupė anti-tank cluster  
 minu dėjimo ir maskavimo grupė mine laying and burying party  
 minu lauko fiksavimo ir atskaitinės dokumentacijos tvarkymo grupė recording party  
 minu lauko įrengimo vietos rekognoskuotės grupė minefield reconnaissance party  
 minu nuėmimo (siekiant jas pakartotinai panaudoti) grupė mine recovery party  
 minu paieškės grupė mine search party  
 minu paieškės minu ieškikliais grupė detector party  
 minu paieškės strypais grupė probing party  
 minu tralavimo grupė *KEnc* mine warfare group  
 minu žvalgýbos ir išminavimo grupė mine detecting and clearing party  
 naikinimo grupė destruction group  
 tankų naikinimo grupė tank hunter party / team  
 tralavimo ir naikinimo grupė *NATO* hunter-killer group  
 NATO branduolinio planavimo grupė *KEnc* NATO Nuclear Planning Group  
 paieškės ir gėlbėjimo grupė *KEnc* search and rescue group  
 paramos ugnimi grupė *NATO* fire support group  
 patáikymų grupė shot group  
 įskaitinė patáikymų grupė scoring group  
 pėrėjų minu laukė įrengimo grupė minefield breaching party / team  
 pagálbinių pėrėjų minu laukė įrengimo grupė path clearing party  
 priešakinė (išminavimo būrio) grupė advance party  
 remonto ir evakuacijos grupė repair and retrieval group  
 skaitmenų grupė *komp.* digit group  
 sprogmenų ištašymo vadovavimo grupė explosive disposal control ordnance detachment  
 stulpėlių grupė *komp.* card field  
 štuřmo grupė assault team  
 šūvių grupė group of rounds  
 taikinių grupė *Art, KEnc, NATO* group / series of targets  
 táklinė oro desánto grupė airborne battle / combat team  
 ugniės grupė *KEnc* fire group / team  
 ugniės valdymo grupė *Art, KEnc* fire control team  
 užtvarų grupė *KEnc* obstacle group  
 užtvarų ardymo grupė *KEnc* obstacle-clearing detachment  
 užtvarų įrengimo (keliuose) grupė blocking party  
 žvalgýbos grupė reconnaissance party / patrol  
 minu žvalgýbos grupė mine detecting party  
 minu lauko žvalgýbos grupė minefield reconnaissance party / patrol  
 radiacinės žvalgýbos grupė radiation detection team  
 grupėlė *n dim* small group; cluster  
 parašiutininkų (atliekant šuoli) grupėlė *av.* stick  
 grupuotė *n KEnc* group  
 grūstúvas *n KEnc* 1 (ginklo vamzdžiui valyti) rod, cleaning rod, wiping rod, ramrod; *šaul.* g. rammer, ramming device; *art.* bore brush, fire swab, gunstick, ramming device; (*kul-kosvaidžio spygnos*) fit rib 2 pestle, pick  
 grūstúvas užtaisiklis loading rammer  
 ištašymo grūstúvas *art.* unloading rammer  
 pabūklo grūstúvas *Art, KEnc* cleaning rod  
 sudedamasis grūstúvas jointed cleaning rod  
 šepetinis grūstúvas rammer and sponge  
 válymo grūstúvas cleaning rod  
 dujų kámeros válymo grūstúvas *šaul.* g. cylinder cleaning rod  
 padegamósios angõs válymo grūstúvas wire pick

grýnas, -à *a* pure  
 grýninimas *n spec.* purification  
 guanilas *n (SM) chem.* guanyl  
 gūbrýs *n (kalno, aukštumos ir pan.) top.* crest, ridge  
 gudòlas *n (SM) chem.* gudol  
 gudrònas *n chem.* tar, petroleum / residual asphalt, goudron  
 guldýti *v lay\** (down); *guldýti ant dūgno* (povandeninį laivą) *jūr.* ground  
 gulėkšnis *n* 1 foot piece / stone, ground brace, sill 2 *stat.* ledger, foundation beam  
 atraminis gulėkšnis saddle beam, sleeper  
 atraminis aparėlės gulėkšnis ramp sill  
 inkarinis gulėkšnis anchor log  
 krańto gulėkšnis (*tilto*) bridge seat, bank / abutment sill  
 neužliejamas gulėkšnis land abutment  
 pagrindo gulėkšnis foundation sill  
 pakabinamasis gulėkšnis floating sill  
 plūdiriòsios atramòs gulėkšnis saddle sill  
 pontòninis gulėkšnis boat transom  
 skersinis gulėkšnis sleeper  
 gulsčiávimas *n Art, KEnc* 1 stabilization (*t. p. komp.*) 2 *art.* levelling  
 skersinio gulsčiúko gulsčiávimas *art.* cross-levelling  
 skersinis (*pabūklo*) gulsčiávimas cross-levelling  
 kaklėlių ašiės gulsčiávimas *art.* stabilization across trunnions  
 gulsčiúkas *n Art, KEnc* level, spirit-level; clinometer; *išvėsti gulsčiúko burbuliúka į vėdurį* level the bubble, level the level  
 busòlės gulsčiúkas director clinometer  
 kvadránto gulsčiúkas quadrant level  
 pabūklo kvadránto gulsčiúkas gunner's quadrant level  
 nešiòjamasis gulsčiúkas hand level  
 pabūklo taikiklio gulsčiúkas gun-sight level  
 skersinis pabūklo taikiklio gulsčiúkas gun-sight cross level  
 šòninis pabūklo taikiklio gulsčiúkas gun-sight longitudinal level  
 rutulinis gulsčiúkas spherical / circular level, box bubble  
 skersinis gulsčiúkas cross level, lateral inclinometer  
 spiritinis gulsčiúkas spirit level  
 rutulinis spiritinis gulsčiúkas round spirit level  
 svambalinis gulsčiúkas carpenter's level  
 šòninis gulsčiúkas longitudinal / elevation level, sight clinometer  
 zenitinės artilėrijos ugniės valdymo priėtaiso gulsčiúkas director level  
 gúltas *n (laive, traukinyje; džn. dviem aukštais)* bunk, (*laive*) berth  
 dviaúkščiai gúltai *pl* double-deck bunk *sg*  
 vienaúkščiai gúltai *pl* one- / single-deck bunk *sg*  
 gumà *n* rubber, processed / vulcanized rubber; vulcanite  
 benzínui atspari gumà petrol-resistant rubber  
 dervà vulkanizuota gumà resin-cured rubber  
 neapdirbtóji gumà uncured rubber  
 padangų gumà tyre rubber  
 putójančioji gumà foam rubber  
 tepaláms atspari gumà oil-resistant rubber  
 žibalui atspari gumà kerosene-resistant rubber  
 gūmulas *n* lump; modular deposit  
 gumulėlis *n dim* blob, clot, glob  
 pàrako gumulėlis pellet of powder  
 guõlis *n KEnc techn.* bearing; bed; cradle trunnion  
 adatinis guõlis needle-bearing  
 ašiės guõlis *automob.* axle-bearing  
 atraminio ritinėlio guõlis track wheel bearing

**atraminis guolis** supporting / thrust bearing, journal-bearing, pillow  
**babitù užpiltas guolis** babbit-lined bearing  
**balansyro guolis** wheel arm bearing  
**bókšto atramòs guolis** turret support bearing  
**daugiasluòksnis guolis** composite bearing  
**didýsis švaistiklio galvutės guolis** bigend / crankpin bearing  
**diferenciàlo guolis** differential bearing  
**dvieìlis guolis** double-row / -range bearing  
**grafitinio tepimo guolis** graphite / oilless bearing  
**grafitinis guolis** graphite / oilless bearing  
**guminis ir metalinis guolis** rubber-and-metal bearing  
**išařdomasis guolis** divided / split bearing  
**išjungimo guolis** release bearing and sleeve assembly  
     **sánkabos išjungimo guolis** clutch release / throw-out / withdrawal bearing  
**išorinis guolis** outer bearing  
**kakliùko guolis** trunnion bearing  
     **pagrindinis kakliùko guolis** *art.* main trunnion bearing / plate  
     **viršutinio (pabūklo) stòvo kakliùko guolis** *art.* top-carriage trunnion bearing  
**kardáninio lañksto guolis** universal-joint bearing  
**kreipiamasis guolis** pilot bearing  
**kúginis guolis** tapered / cone / conical bearing  
**neišařdomasis guolis** bushed / solid bearing  
**netepamasis guolis** oilless / lubed-for-life bearing  
**pagrindinis guolis** main bearing  
     **príekinis pagrindinis guolis** front main bearing  
     **užpakalinis pagrindinis guolis** rear main bearing  
**pàsukamojo kakliùko šerdiės guolis** kingbolt bearing  
**pavarų dėžės guolis** transmission bearing  
**pláukiojamasis guolis** floating bearing  
**pneumàtinis guolis** air bearing  
**príekinio ràto stebulės guolis** front-wheel bearing  
**radiàlinis guolis** journal-bearing  
**ràto guolis** wheel bearing  
**reguliuojamasis guolis** adjustable bearing

**ritininis guolis** roller bearing  
     **adatinis ritininis guolis** needle / quill / roller bearing  
     **kúginis ritininis guolis** tapered roller bearing  
**rutulinis guolis** ball-bearing  
     **dvieìlis rutulinis guolis** double-row ball-bearing  
     **sferinis rutulinis guolis** spherical ball-bearing  
     **vienaèilis rutulinis guolis** single-row ball-bearing  
**sánkabos guolis** clutch bearing  
     **išspaudžiamasis sánkabos guolis** release / throw-out bearing  
**saváime įtašomas guolis** self-aligning bearing  
**slydimo guolis** sliding / sleeve / plain bearing  
     **ašinis slydimo guolis** thrust plain bearing  
     **saváime įtašomas slydimo guolis** self-aligning plain bearing  
**spindulinis guolis** radial / transverse bearing  
**spindulinis slydimo guolis** journal plain bearing  
**supávimo guolis** antifriction / rolling bearing  
**sùpuòklinis guolis** tumbler bearing  
**susìtepantis guolis** self-lubricating / oilless bearing  
**švaistiklio guolis** connecting-rod bearing  
**tàrpinis guolis** intermediate / centre bearing  
**vandens nepralėidžiantis guolis** water-sealed bearing  
**vėleno guolis** shaft bearing  
     **pagrindinis alkūninio vėleno guolis** crankshaft / crankshaft main bearing  
     **pirminio vėleno guolis** primary shaft bearing  
     **skirstomojo vėleno guolis** camshaft bearing  
     **tàrpinio vėleno guolis** lay-shaft bearing  
**vidinis guolis** inner bearing  
**vìkšro kreipiamojo ir teñpiamojo ritinėlio guolis** track idler bearing  
**žiedinio tepimo guolis** ring oiling bearing  
**gùrguolė** *n* train  
**gurklýs** *n techn. (butelio)* neck  
     **bùtelio gurklýs** bottleneck

## H

**hālas** *n* halo

**hālsas** *n* *KEnc* *jūr.* hals, board; (*burlaivio kelio atkarpa*) leg; (*burlaivio padėtis vėjo krypties atžvilgiu*) reach

**hanšpūgas** *n* *art.* lifting / pinch bar

**hártlis** *n* (*komp. informacijos kiekio vienetą*) *KEnc* hartley

**háubica** *n* *Art, KEnc* howitzer

**kalnū háubica** mountain howitzer

**laūko háubica** field howitzer

**nešulinė háubica** pack howitzer

**savaeigė háubica** self-propelled howitzer

**savijudė háubica** howitzer with auxiliary propulsion

**velkamoji háubica** towed howitzer

**vikšrinė háubica** tracked howitzer

**háubica-patránka** *n* *Art, KEnc* howitzer gun

**heksīlas** *n* (*brizantinė SM*) *KEnc* *chem.* hexil

**heksītas** *n* (*brizantinė SM*) *chem.* hexite

**heksogėnas** *n* (*brizantinė SM*) *KEnc* *chem.* hexogen

**hektogrāfas** *n* hectograph

**heliogrāfas** *n* *KEnc* heliograph, sunshine recorder

**hėlis** *n* *chem.* helium

**heñris** (H) *n* (*SI induktyvumo vienetą*) *fiz.* henry

**herbicīdas** *n* *Aps, KEnc* herbicide; anticrop; weed killer

**hėrcas** (Hz) *n* (*SI vienetų sistemos periodinių procesų dažnio vienetą*) *KEnc* *el.* hertz (Hz)

**hermėtiškas, -a** *a* *techn.* pressurized, hermetic, sealed; leakproof; impermeable

**hermetizācija** *n* sealing, hermetic sealing; tightening

**heterodīnas** *n* *radiotech.* heterodyne, oscillator

**atraminis heterodīnas** reference oscillator

**kalibruojamasis heterodīnas** calibrating oscillator

**koherėntinis heterodīnas** coherent oscillator

**telegrāfo priėmimo heterodīnas** beat-frequency oscillator

**heterogėninis, -ė** *a* *žr.* *nevienalytis*

**hibrīdas** *n* hybrid

**hidrāntas** *n* *techn.* hydrant; (*įtaisas gaisrui gesinti*) fire-hydrant; *amer.* fireplug; (*ugniagesių*) plug

**gaisrinis hidrāntas** fire hydrant

**hidrāulika** *n* *KEnc* hydraulics

**hidrāulinis, -ė** *a* hydraulic

**hidrazinas** *n* *chem.* hydrazine, diamide

**hidrātas** *n* *chem.* hydrate

**hidrozino hidrātas** hydrazine hydrate

**hidroagregātas** *n* hydraulic unit

**hidroakumuliatorius** *n* hydraulic accumulator

**hidroakūstika** *n* *KEnc* hydroacoustics

**hidrodināmika** *n* *KEnc* hydrodynamics

**hidroelektrinis, -ė** *a* hydroelectric

**hidroelevātorius** *n* suction fitting

**hidrofōbinis, -ė** *a* moisture-repellent

**hidrofōnas** *n* *KEnc* hydrophone

**hidrogrāfija** *n* *KEnc, NATO* hydrography

**hidrogrāfas** *n* hydrograph

**hidroizoliācija** *n* hydraulic seal, hydrofuge insulation, waterproofing

**hidrokinėtika** *n* kinetics of liquids

**hidrokostiūmas** *n* *KEnc* hydrooveralls

**hidròksas** *n* (*SM*) *chem.* hydrox

**hidrològija** *n* *KEnc* hydrology

**hidrolokācija** *n* *KEnc* hydrolocation

**hidrolokātorius** *n* *jūr.* sonar, underwater locator

**hidromechānika** *n* *KEnc* hydromechanics

**hidromėksas** *n* (*SM*) *chem.* hydromex

**hidrometeorològija** *n* *KEnc* hydrometeorology

**hidromėtras** *n* hydrometer

**hidromonitorius** *n* *techn.* giant, monitor

**hidrooptika** *n* *KEnc* hydrooptics

**hidroplānas** *n* *žr.* *lėktūvas, vandeñs lėktūvas*

**hidropneumātinis, -ė** *a* hydropneumatic

**hidrostātika** *n* hydrostatics

**hidrostātinis, -ė** *a* hydrostatic

**hidrotėchnika** *n* *KEnc* hydromateriel, hydraulic engineering

**hidrozòlis** *n* hydrosol

**higrogrāfas** *n* hygrograph

**meteorològinis higrogrāfas** meteorological hygrograph

**higromėtras** *n* *KEnc* hygrometer, humidistat

**higroskòpas** *n* hygroscope

**higroskopiškūmas** *n* hygrosopicity

**hiperbalistika** *n* hyperballistics

**hipergarsinis, -ė** *a* *NATO* hypersonic

**hipochloritas** *n*: **kālcio hipochloritas** *Aps, KEnc* *chem.* perchloron

**hipotėzė** *n* hypothesis

**hipsogrāfija** *n* hypsography

**hipsomėtras** *n* hypsometer

**hipsomėtrija** *n* *KEnc* hypsometry

**hipsotermomėtras** *n* hypsothermometer

**hodomėtras** *n* odometer (*ypač amer.*)

**hologrāfija** *n* *KEnc* holography

**hologramà** *n* *KEnc* *fiz.* hologram (*t. p. komp.*)

**homogėninis, -ė** *a* *žr.* *vienalytis*

**homogėniškūmas** *n* *žr.* *vienalytiškūmas*

**hopkalitas** *n* hopcalite

**horizontālė** *n* *KEnc, NATO* *geogr., top.* contour, contour line

**atstojamoji horizontālė** *KEnc* supplementary contour

**batimėtrinė horizontālė** *NATO* bathymetric contour

**pagālbinė horizontālė** *KEnc, NATO* auxiliary contour

**pagrindinė horizontālė** *KEnc* principal contour

**paryškintoji horizontālė** *NATO* index contour / contour line

**pūsinė horizontālė** half-interval / mediate contour

**tārpinė horizontālė** *KEnc, NATO* intermediate contour / contour line

**vientisinė horizontālė** continuous contour

**horizontalūs, -i** *a* horizontal, aclinic; (*apie šūvi*) point-blank



**horizòntas** *n* **1** horizon; *horizònte* on the horizon **2** (*vandens aukštis*) level **3** *geol.* horizon, level, line  
**giūklo horizòntas** *Art, KEnc* weapon horizon, base of trajectory  
**gruñtinio vandeñs horizòntas** groundwater level  
**viršutinis gruñtinio vandeñs horizòntas** phreatic high level  
**pabūklo horizòntas** gun horizon, horizontal at the muzzle, horizontal plane through the gun  
**póplūdžio horizòntas** high-water level  
**pótvynio horizòntas** high-water level  
**požeminės galėrijos horizòntas** adit level  
**rādijo horizòntas** radio horizon  
**radiolokātoriaus horizòntas** *NATO* radar horizon

**regimasis horizòntas** *KEnc* terrestrial / visible / apparent horizon  
**táikinio horizòntas** target horizon, horizontal at the target  
**tikrasis horizòntas** *KEnc* sensible / true horizon  
**vandenįngasis horizòntas** aquifer  
**vandeñs horizòntas** *jūr.* water level / line  
**apskaičiūotasis vandeñs horizòntas** rated water level  
**áukštojo vandeñs horizòntas** flood level, level of high waters, high-water / flood level line  
**žėmojo vandeñs horizòntas** level of low waters, low-water line  
**viršutinis vandeñs horizòntas** headwaters *pl*  
**vidutinis žėmojo vandeñs horizòntas** mean low-water

## I, Į, Y

- įbrėžimas** *n* scratch
- įcentrinis, -ė** *a fiz.* centripetal
- ýda** *n fiz.* imperfection
- įdagas** *n* branch
- įdedamas, -a** *a* plug-in *attr*
- įdėjimas** *n* putting in(to), insertion, inserting in(to)
- kovinio ūžtaiso įdėjimas į kovinę dalį rak.** arming
- sprogdinimo įtaiso įdėjimas** (*į miną*) activation
- įdėklas** *n techn.* bush, bushing, insert, liner; nest (*t. p. komp.*); brass; (*guolio*) shell, lining
- alkūninio vėleno pagrindinio guolio įdėklas** crankshaft bearing liner / bushing
- apačinis įdėklas** lower bearing / brass
- atraminis įdėklas** pressure dowel
- guolio įdėklas** bearing liner / bushing
- pagrindinio guolio įdėklas** main brass
- kietasis įdėklas** stiffener
- kreipiamasis (pistoletu) įdėklas** barrel bushing
- kreipiamojo vežimėlio įdėklas** bogie guide block
- medinis įdėklas šaul.** *g.* clearing block
- skiltuvo įdėklas šaul.** *g.* rebound block
- spynos įdėklas art.** breech-block bushing
- taikiklio išdrožos įdėklas** rear-sight slot blank
- tinklinis įdėklas** insert with screen
- važzdžio įdėklas** barrel collar
- viršutinis įdėklas** upper / top bearing / brass
- identifikavimas** *n žr. atpažinimas*
- identifikuoti** *v žr. atpažinti*
- įdėti** *v* insert (*in, into*); put\* in to; set\* (*into*); **įdėti sprog-dinimo įtaisą** (*į miną*) activate
- įdėtinis, -ė** *a* insertable; plug-in *attr*
- įdėtis** *n komp.* embedding, nesting
- įdiegimas** *n* introduction
- įdiegimas į gamybą** putting into operation
- įdirbimas** *n (mašinos, variklio)* run-in, run-in operation; running-in; breaking-in
- variklio įdirbimas** engine test run
- įdirbtas, -à** *a (variklis)* run-in
- įdrėskimas** *n* scratch
- įduba** *n KEnc* pit, socket, cavity, hollow, recess; dent; dig; journal; scar; valley; *top.* basin
- įduba (kulkos) galvutėje** nose cavity
- įduba pabūklo ātramsčiui art.** spade / trail pit
- įduba važzdžiui (apkase) art.** cut for barrel
- įdubimas** *n* dent, socket, dish; concave; (*paviršiaus*) depression; (*kalvos*) fold
- įdūrimas** *n* prick
- kapsulės (šovinio ir pan.) įdūrimas skiltuvo daužikliu** firing pin impression
- įduža** *n* hacking
- įeiga** *n komp.* input, entry; (*į tinklą*) access
- kulkos įeiga** compression slope
- įeitis** *n fem komp.* entry; enter; entrance
- neleistinóji įeitis** invalid entry
- operatyvóji įeitis** on-line entry
- pakartótinė įeitis komp.** reentry
- įėjimas** *n 1* entrance, entry; admission; admittance; passage; door; gate; inlet, intake; mouth; way; (*į tinklą*) access **2 komp.** input, entry; enter; gateway; (*programos*) entrance
- garų ir dūjų įėjimas** steam inlet
- įėjimas į slėptuvę** dugout
- kulkos įėjimas** shot seating
- ūlto įėjimas** bridge opening, aperture of a bridge
- įėjimas ir išėjimas** *n* input-output
- įelektrinimas** *n fiz.* electrification
- įelektrintas, -a** *a* electrified; (*t. p. prk.*) electric, electrical
- įelektrinti** *v* electrify (*t. p. prk.*)
- ieškà** *n* paging
- gaubiamosios grupės ieškà** fire for improvement
- ràdijo ieškà KEnc** radio paging / search
- ieškiklis** *n KEnc 1 techn., spec.* detector, finder; locator; seeker **2 komp.** searcher, finder; selector **3 fot.** viewfinder, finder; object-finder
- bombų ieškiklis** bomb detector
- dūjų ieškiklis Aps, KEnc** gas detector analyser
- individualusis dūjų ieškiklis Aps** individual gas detector
- gedimų ieškiklis** fault finder, tracer
- iškviėtimo ieškiklis** call / line finder, assignment / finder switch
- izoliācijas pažeidimo ieškiklis** coating / line tester
- kabelio ieškiklis KEnc** cable selector
- koordinatorinis ieškiklis** cross-bar switch
- lazerinis ieškiklis Aps, Art, KEnc, NATO** laser seeker
- NM garų ieškiklis** vapor detector kit
- mìnų ieškiklis KEnc** mine-detector, explosive mine-detector, mine locator / sweeper, mine-detecting set
- áukštojo dažnio mìnų ieškiklis** high-frequency mine-detector
- automobilinis mìnų ieškiklis** vehicular-mounted mine-detector
- didelio jautrio mìnų ieškiklis (nedidelėms metalo masėms aptikti)** small-metals detector
- elektrinis mìnų ieškiklis** electrical mine-detector
- elektroninis mìnų ieškiklis** electronic mine-detector
- infragarsinis mìnų ieškiklis KEnc** infrasound mine-detector
- lėmpinis mìnų ieškiklis** valve mine-detector
- mókomasis mìnų ieškiklis** training mine-detector
- nemetalinių mìnų ieškiklis** non-metallic type detector
- nešiojamasis mìnų ieškiklis** portable mine-detector
- puslaidininkinis mìnų ieškiklis** transistor mine-detector
- savaeigis mìnų ieškiklis** mobile mine-detector
- sumontuotas mašinoje mìnų ieškiklis** truck-mounted mine-detector
- trumpastrypis mìnų ieškiklis** short-arm mine-detector
- universalusis mìnų ieškiklis** universal mine-detector
- žemojo dažnio mìnų ieškiklis** low-frequency mine-detector
- nutekėjimo ieškiklis** leak detector
- pagálbinis ieškiklis** auxiliary finder / switch
- periskopinis ieškiklis** periscopic finder
- pratekėjimo ieškiklis** leakage detector
- prožektorius ieškiklis** searching light
- pūliuojamųjų NM ieškiklis** vesicant (agent) detector
- vaizdo ieškiklis fot.** viewfinder
- ieškiklis-naikiklis** *n: mìnų ieškiklis-naikiklis KEnc* mine-hunter
- ieškójimas** *n* search(ing) (*for*); hunt(ing) (*for*)
- ieškóti** *v* look (*for*); search (*after, for*)(*t. p. komp.*); seek\*
- ieškótojas, -a** *n* seeker, hunter
- iešmas** *n techn.* broach; *glžk.* railway points *pl*, switch
- kryžminis iešmas** cross
- iešmininkas, -ė** *n glžk.* switchman (*pl* –men); pointsman (*pl* –men)
- ietis** *n KEnc 1* spear, lance **2 \*\***

ietisvaidis *n* \*\*

**igaliójimasis** *n* authorization; **igaliójimai** *pl* authority *sg*

**igaubimas** *n* concavity

**igaubtas**, -à *a* (*apie lęši*) concave; **abipus** **igaubtas** concavo-concave, biconcave; **išgaubtai** **igaubtas** convexo-concave

**igaubti** *v* incurve, curve / bend\* inwards

**igaubtumas** *n* concavity, dish

**igėriklis**, *adsorbežtas n chem.* adsorbent

**igėrti**, *adsorbioti v chem.* adsorb

**igertis**, *adsorbcija n chem.* adsorption

**igijimas** *n* procurement

**igyti** *v* 1 get\*, acquire, gain; (*pasiekti*) obtain; procure, attain 2 (*pirkti*) buy\*, purchase

**igreitinti** *v* (*apsisukimus*) pickup

**igriuva** *n geol.* failure

**igūdes**, -usi *a* skilled

**igudimas** *n* skill; profficiency

**igulos igudimas** crew profficiency

**igūdis** *n* skill; profficiency

**igula**, *ekipāžas n KEnc* 1 garrison; *amer. post* 2 (*laivo, tanko, lektuvo ir pan.*) crew; (*laivo*) company; **išvįkti iš igulos** clear post

**darni igula** efficient crew

**kovos mašinos igula** combat crew

**kovos priemonės igula** weapon crew

**laivo igula** company of ship

**lėktuvo igula** aircrew

**nepatyrusi igula** green crew

**patyrusi igula** experienced crew

**tárpinė igula** *NATO av.* staged crew

**ijūngiamasis**, -a *a*: **ijūngiamasis kištukū** plug-in

**ijūngimas** *n* 1 *techn., el.* actuation; cutting-in; (*srovės, šviesos ir pan.*) switching on; (*pasukant*) turning on; (*mechaninis*) engagement; (*mechanizmo*) engaging 2 *komp.* on

**maitinimo ijūngimas** *komp.* power-up

**sánkabos ijūngimas** clutch engagement

**sklandūsis ijūngimas** smooth engagement

**skubūs stabdžių ijūngimas** emergency application of the brake

**staigūsis ijūngimas** fierce engagement

**sūkamojo bókšto mechanizmo pavarų ijūngimas** engagement of traversing gears

**žemesnės pavaros ijūngimas** *automob.* downshift

**ijūngtas**, -à *a* *predic* alive; (*apie kompiuterį ir pan.*) up

**ijūngti** *v* 1 *techn.* plug; include; (*srovę, šviesą ir pan.*) switch on / in, cut\* in; (*dujas*) turn on; *el.* (*į grandinę*) insert; (*į tinklą*) plug in; (*nuspaudus mygtuką*) flick on; (*pasukant*) turn on; (*mechanizmą*) engage; *automob.* **ijūngti aukštėsnę pavarą** upshift; **ijūngti pirmąją pavarą** engagement first gear; **ijūngti žemesnę pavarą** downshift; **vėl ijūngti** re-engage 2 *radiotech.* tune in 3 (*paleisti dirbti*) put\* / set\* into action; start; **ijūngti variklį** start the engine 4 *komp.* switch on / in

**ikaba** *n techn.* staple

**ikabėnimas** *n* tothing

**ikaisti** *v* become\* heated; heat up; get\* hot; (*iki švytėjimo*) ignite; (*iki baltumo*) glow

**ikaišas** *n techn.* pintle

**įžeminimo ikaišas** grounding peg

**ikaitymas** *n* heating, heating-up; ignition; running hot / warm, temperature rise

**elektroninis spindulinis ikaitymas** electron-beam heating

**vaūzdžio ikaitymas** warming-up / warm-up of the barrel

**ikaityti** *v* heat, warm; (*iki švytėjimo*) ignite; (*raudonai*) heat red-hot; (*baltai*) heat white-hot

**ikalimas** *n* driving; clogging; ramming

**ikalimas iki gálo** piling home

**pólio ikalimas** pile driving, piling

**ikálti** *v* (*vinį ir pan.*) drive\* in; (*plaktuku*) hammer in

**ikarpa** *n* incision, nick, snip, notch, notching

**ikarta** *n techn.* hack, hacking, dent, notch, cut, hack; channel; groove; hewing

**ikasa** *n KEnc inž.* hole, blast / shot hole; bore, borehole

**horizontalioji ikasa** flat hole

**įzambioji ikasa** angular hole

**neprašautoji ikasa** straight hole

**nesprógusioji ikasa** misfire / missed hole; bootleg; windy shot

**nuožulnioji ikasa** down-hole

**sausoji nuožulnioji ikasa** dry hole

**pagálbinė ikasa** pop-hole, relief / outer / flanking hole

**prikimštoji ikasa** stemmed hole

**šlapioji ikasa** water / wet hole

**šóninė ikasa** side hole

**tuščioji ikasa** blow-out

**vertikalióji ikasa** square-up hole

**vidurinė ikasa** breast hole

**viršutinė ikasa** back hole

**ikėla** *n komp.* bootstrap; boot

**pakópinė ikėla** bootstrap

**ikėliklis** *n komp.* loader

**ikėlimasis** *n* (*duomenų, programos*) *komp.* load

**ikėlimasis į pagrindinę átmintį** load

**pakartótinas operácinės sistėmos ikėlimasis** reboot

**ikėlti** *v* (*duomenis, programą*) *komp.* load; (*naują programą*) reload

**ikeltis** *n fem* (*informacijos, programos, teksto*) *komp.*

load(ing); get-in; roll-in; take-in

**pradinė** (*duomenų*) **ikeltis** *komp.* boot; populating

**prográmos ikeltis** program loading / load

**ikibranduolinis**, -ė *a* (*iki branduolinio ginklo panaudojimo*) preuclear

**ikigarsinis**, -ė *a* (*apie skridimo greitį*) subsonic

**ikirtimas**, **ikirtis** *n* cut, dap; notch; channel; groove; hewing

**ikirtis** *n žr.* **ikirtimas**

**iklija** *n* insert, inset

**iklótas** *n techn.* liner; brass; stiffener

**ikomponávimasis** *n* (*konstrukcijos detalių į sistemą*) integration

**ikráuti** *v* charge / charging; **pakartótinai ikráuti** (*bateriją*) recharge / recharging

**ikrova** *n* 1 (*tai kas ikrauta*) load; (*laivo*) cargo (*pl* cargoes);

shipment 2 *el.* charge, charge capacity 3 *komp.* ↑ **ikeltis**

**akumuliatoriaus ikrova** accumulator capacity

**kartótinė akumuliatoriaus ikrova** battery recharge / recharging

**akumuliatorių batėrijos ikrova** storage battery capacity

**nominalioji akumuliatorių batėrijos ikrova** storage battery capacity

**kartótinė ikrova** recharge / recharging

**kondensatoriaus ikrova** capacitor charge

**ikrovėklis** *n el.* charger; *komp.* loader

**batėrijos ikrovėklis** battery charger

**dozimėtrų ikrovėklis** *Aps, KEnc* dosimeter charger

**ikrovimas** *n el., komp.* charge, charging

**ikūrėmasis** *n* establishment; constitution; foundation, formation

**ikūrėti** *v* set\* (*up*)

**ikvėpėmasis** *n* (*oro*) inhalation, aspiration, breath

- įkvėpimas ir iškvėpimas** *n* respiration  
**įkvėpti** *v* (*oro*) inhale, breathe in  
**įlaidas** *n* *techn., stat.* groove, rabbet; dowel; feather; joggle; tongue  
**įlanka** *n* *geogr.* bay, bight; gulf  
**įlauža** *n* hole, gap; break  
**įleidimas** *n* *techn.* inlet; induction; *automob.* intake  
**varžto galvutės įleidimas** countersink  
**įleidžiamasis, -oji** *a* inlet *attr*  
**įlenkimas** *n* dent  
**įleinkti** *v* incurve  
**įlgaamžis, -ė** *a* lasting; long-lived; dateless; (*patvarus*) enduring; durable  
**ilgaamžiškumas** *n* *KEnc* life, service life, longevity; durability; endurance  
**ilgalaikis, -ė** *a* long, (long-)-lasting; long-range; durable, enduring, sustained; permanent; non-expendable  
**ilgas, -à** *a* 1 (*erdvės atžvilgiu*) long 2 (*laiko atžvilgiu*) long; durable; prolonged; (*užsitęsęs*) lengthy; sustained  
**ilgavaamždis, -ė** *a* long-barrelled  
**ilginis** *n* linear; longitudinal; *stat.* stringer; (*stogo*) bearer, joist  
**ilginti** *v* lengthen, make\* (*smth*) longer, elongate; prolong  
**ilgintūvas** *n* *techn.* (*laidinis*) extension lead; *amer.* extension cord  
**taikiklio koto ilgintūvas** sight extension bar  
**ilgis** *n* length; (*laido*) run; (*tilto, arkos ir pan.*) span; *komp.* size  
**atóšliaužos ilgis** *Art, KEnc* recoil length  
**atraminis vikšro ilgis** length of track on the ground  
**automobilio ilgis** vehicle overall length  
**bangos ilgis** *KEnc fiz.* wavelength  
**efektyvusis bangos ilgis** effective wavelength  
**kritinis bangos ilgis** *rđl.* critical / cut-off wavelength  
**veiksmingasis bangos ilgis** effective wavelength  
**bendrasis tanko ir patránkos į priekį ilgis** overall length with gun forward  
**didžiausias ilgis** extreme length, length overall  
**gabarinis ilgis** clearance / overall length  
**kėbulo ilgis** *automob.* body length  
**vidinis kėbulo ilgis** *automob.* inside body length  
**kontaktinio laido ilgis** length of contact cable  
**tarpatraminis kontaktinio laido ilgis** span, length of span  
**láipsnio ilgis** *KEnc* length of degree  
**paleistuko eigos ilgis iki skiltuvo paleidimo creep**  
**reiso (automobilio, laivo, lėktuvo ir pan.) ilgis** trip length  
**ridos (pvz., orlaivio) ilgis** distance of run  
**skālės ilgis** scale length  
**sparnų ilgis** *av.* wingspan  
**spyruoklės ilgis** spring length  
**visas spyruoklės ilgis** spring free length  
**stroboskopinio impulso ilgis** length of gate pulse  
**stūmoklio žiedų eigos ilgis** length of piston ring travel  
**táikymo linijos ilgis** sighting radius, intersight distance  
**táikinio ilgis** target length  
**tánko ilgis** tank length  
**tarpatraminis ilgis** bay, span, spanning; cut; width  
**tiesios įkálnės ilgis** straight ascent distance  
**tilto ilgis** bridge length  
**tarpatraminis tilto ilgis** bridge span; (*tarp atramų centry*) effective span  
**visas tilto ilgis** bridge full length  
**užtaiso kámeros ilgis** *art.* seating distance  
**važzdžio kanálo ilgis** length of bore  
**važiuoklės ilgis** *automob.* chassis overall length  
**vikšro atraminio paviršiaus ilgis** track length on the ground  
**ilgumà** *n* (*ryty, vakary*) *geogr.* longitude  
**geográfinė ilgumà** *KEnc* geographic longitude  
**ilgumas** *n* length; *nustatýti ar apskaičiuoti ilgumą* reckon a longitude; (*trukmė*) duration  
**įlinkimas, įlinkis** *n* bend, dent, dig; crease; *techn., stat.* bilge, deflection; rise; flange, bead flange; fold; lap; pit; scar; *spec.* hogging, sag  
**asies įlinkimas** deflection of the axle  
**lingės įlinkimas** spring deflection / sag  
**pabūklo konstrukcijos įlinkimas** (*veikiant savo masei*) gravitational deflection  
**státinis įlinkimas** static deflection  
**šárvo įlinkimas** dishing of armour  
**įlinkis** *n* žr. *įlinkimas*  
**įliinkti** *v* incurve  
**įlipimas** *n* (*į laivą, lėktuvą, traukinį ir pan.*) boarding, embarkation; (*į automobilį ir pan.*) mounting  
**ilustrácija** *n* illustration  
**įlūžimas** *n* fracture, break, crack; flaw  
**įmagnėtinimas** *n* magnetization  
**įmautė** *n* (*dėklas*) case; sheath  
**grūstūvo galvutės įmautė** *art.* sponge cover  
**įmerkimas** *n* dip, dipping; immersion  
**įmirkymas** *n* wetting, soaking; impregnation, impregnating  
**imitácija** *n* *Aps, KEnc* imitation; *komp.* simulation  
**imitátorius** *n* imitator; *komp.* simulator  
**sprogimo bangos smūginės apkrovos imitátorius** blast load generator  
**šūvių liepsnos imitátorius** flash simulator  
**imitávimas** *n* 1 imitation 2 *LST komp.* simulation  
**branduolinio sprogimo imitávimas** simulation of nuclear explosion  
**užtviriamosios ugniės imitávimas** token barrage  
**imituojantis, -i** *a* simulated  
**imituoklis** *n* *spec.* simulator  
**branduolinio sprogimo imituoklis** nuclear explosion simulator  
**radioaktyviosios taršos imituoklis** radiation simulator  
**tánko pabūklo ugniės imituoklis** tank gun simulator  
**implūmas** *n* *NATO* receptivity, recipience, reciprocity; susceptibility; (*automobilio, variklio*) acceleration, accelerating ability / power  
**benzino tetraetilšvino implūmas** lead susceptibility of petrol  
**variklio implūmas** engine acceleration / response  
**implūs, -i** *a* receptive  
**įmonė** *n* enterprise; company; works; factory  
**įmontuotas, -a** *a* *techn.* built-in, fitted; integrated, integral  
**įmontuoti** *v* mount / fit / build\* in, embed  
**įmova, nipelis** *n* *techn.* adapter, adaptor; ferrule; muff; nipple; sheath; transition piece; union  
**bólkšto sukamojo mechanizmo reduktoriaus įmova** traversing gearbox adapter  
**degiklio tvirtinimo (prie padegamosios virvutės) įmova** fuse retainer  
**diòdinė įmova** diode gate  
**integrálinė įmova** integrated circuit gate  
**išeinámoji įmova** out-gate  
**jungiamoji įmova** joining nipple  
**lòginė įmova** logical gate  
**redukcínė įmova** adapter bushing, reducing piece  
**rezonásinė įmova** resonant gate  
**sprogdiklio įmova** firing / priming adapter  
**tepalínės įmova** lubricator fitting  
**tepamoji įmova** grease nipple  
**uždegimo žvákės įmova** spark plug gland  
**implòzinis, -ė** *a* *fiz.* implosive  
**impòrtas** *n* *log.* import  
**impregnantas** *n* *Aps, KEnc* impregnator, impregnate

apsaugīnīai **impregnāntai** *Aps, KEnc* protective impregnators

**impregnāvimas** *n* impregnation, impregnating; treatment

**aprangōs impregnāvimas** *Aps, KEnc* clothing impregnation

**aprangōs impregnāvimas laūko komplēktuose** emergency impregnation

**medīenos impregnāvimas** timber impregnation

**impregnūotas, -a** *a* impregnated

**improvizūotas, -a** *a* improvised

**improvizūoti** *v* improvise

**impūlsas** *n* *KEnc* **1** (*t. p. el.*) impulse; momentum (*pl* momenta); *spec.* pulse **2** (*gaunamas, siunčiamas*) *el., radiotech.* signal; (*radiolokatoriaus ekrane, dispļējuje*) blip **3** *fiz., radiotech., ryš., komp. ir pan.* impulse; impetus; propulsion

**apkrovōs impūlsas** *el.* load pulse

**atātrankos impūlsas** recoil momentum

**atspindētasis impūlsas** echoed signal, reflected pulse

**bendrāsīs impūlsas** general pulse

**blokāvimo impūlsas** *el.* locking pulse

**elektromagnētīnis impūlsas** (EMI) *Aps, KEnc* electromagnetic impulse

**galutīnis impūlsas** terminal impulse

**īējīmo impūlsas** input pulse

**ījungīmo impūlsas** *el.* closing pulse

**ilgīnis impūlsas** linear pulse

**išjungīmo impūlsas** *el.* tripping pulse

**ītamos impūlsas** *el.* voltage pulse

**klaidīngasis impūlsas** spurious pulse

**kōdīnis impūlsas** code pulse

**komāndīnis impūlsas** command impulse / pulse

**leidžiamāsīs impūlsas** triggering pulse

**nūotolio impūlsas** range pulse

**paleidīmo impūlsas** starting / triggering pulse

**pjūklīnis impūlsas** *el.* sawtooth pulse

**rādījo sprogdīklio impūlsas** radio fuse pulse

**išeīnamāsīs rādījo sprogdīklio impūlsas** output firing signal

**savitāsīs impūlsas** specific impulse

**sīnchronizāvimo impūlsas** *el.* synchronizing / timing pulse

**eīlūčīų sīnchronizāvimo impūlsas** line synchronizing pulse

**kādrų sīnchronizāvimo impūlsas** picture synchronizing pulse

**srovēs impūlsas** *el.* current pulse

**stačiakaūpis impūlsas** *el.* rectangular pulse / wave, square-wave

**strobāvimo impūlsas** *el.* strobe pulse

**šīlumōs impūlsas** *Aps, KEnc, NATO* thermal exposure

**švīesōs impūlsas** *Aps, KEnc* light impulse / pulse

**tīkrīnīmo impūlsas** test impulse

**trapēcīnis impūlsas** *el.* trapezoidal pulse

**trīkaūpis impūlsas** triangular pulse

**uždārymo impūlsas** blocking pulse

**uždegīmo impūlsas** *el.* ignition pulse

**užrakīnamāsīs impūlsas** disabling pulse

**vaīzdo impūlsas** video pulse

**valdymo impūlsas** *el.* control / driving pulse

**vēlīnīmo impūlsas** *el.* delay pulse

**zondāvimo impūlsas** sounding impulse, main pulse

**žādīnīmo impūlsas** excitation impulse

**žymīmāsīs impūlsas** marking pulse

**īmtī** *v* take\*

**imtūvas** *n* **1** detector, receiving device; receptor; (*radijo ir pan.*) receiver; receiving station **2** *komp.* acceptor, receiver

**detektorīnis imtūvas** *KEnc* detector

**dētuvēs imtūvas** magazine chamber / guide

**automātīnio fāzīnio dērīnīmo imtūvas** phase-lock (loop) receiver

**emīsinīs imtūvas** emission (-type) detector

**fotoelektrīnis imtūvas** photoelectric detector

**fotoelektrīmagnētīnis imtūvas** photoelectromagnetic detector

**fotoemīsinīs imtūvas** photoemissive detector

**fotogalvānīnis** (*spinduliavimo*) **imtūvas** photovoltaic detector

**fotogalvanomagnētīnis imtūvas** photoelectromagnetic detector

**fotōnīnis imtūvas** photon detector

**fotovōltīnis imtūvas** photovoltaic detector

**gařso imtūvas** (*garsagaudžio*) horn

**īmērsīnis imtūvas** immersed detector

**īnērtīnis imtūvas** slow-responding detector

**iřorīnio fotoefēkto imtūvas** photoemissive detector

**iřorīnio laidūmo imtūvas** extrinsic detector

**komāndų imtūvas** command receiver

**kvāntīnis imtūvas** quantum detector

**lēmpīnis imtūvas** valve receiver

**monokrīstālis imtūvas** single-crystal detector

**neīmērsīnis imtūvas** unimmersed-type detector

**nusītāikymo sistēmos imtūvas** homing receiver

**ōptīnio diapazōno imtūvas** optical receiver

**pelēngāvimo imtūvas** direction-finding receiver

**pērēmimo imtūvas** intercept receiver

**plačīajuōstīs imtūvas** wideband receiver

**plonaplēvis imtūvas** film-type / thin-film detector

**rādījo imtūvas** *KEnc* radio, set, radio receiver / set, receiving set

**automobīlio rādījo imtūvas** car / car radio receiver

**panorāmīnis rādījo imtūvas** panoramic receiver

**superheterodīnis rādījo imtūvas** superheterodyne receiver

**rādījo sprogdīklio imtūvas** radio fuse receiver

**radiolokātorīaus imtūvas** radar receiver

**signālų imtūvas** *techn.* sensor (*t. p. komp.*)

**valdomų signālų imtūvas** command receiver

**spinduliāvimo imtūvas** detector

**daugīaelemētīs spinduliāvimo imtūvas** multielement detector

**dīdōdīnis spinduliāvimo imtūvas** diode detector

**īnfrarādōnojo spinduliāvimo imtūvas** infrared (IR) detector

**kaūpiamojo spinduliāvimo imtūvas** storage-type detector

**pneumātīnis šīlumīnio spinduliāvimo imtūvas** pneumatic detector

**šīlumīnio spinduliāvimo imtūvas** thermal detector

**tūrīnio spinduliāvimo imtūvas** volume-type detector

**srovēs imtūvas** current collector, pantograph

**šīlumīnis imtūvas** *KEnc* thermovisor

**tāikymo sistēmos imtūvas** guidance receiver

**termistorīnis imtūvas** thermistor (-bolometer) detector

**tranzistorīnis imtūvas** transistorized radio

**vidīnio laidūmo imtūvas** intrinsic detector

**vīnaelemētīs imtūvas** single-element detector

**īmunitētas** *n* *teis.* immunity

**kāro laivų īmunitētas** *KEnc* immunity of military ships

**īmūštī** *v* drive\* / knock in

**īncideīntas** *n* *KEnc* incident

**branduolīnis īncideīntas** *Aps, KEnc, NATO* nuclear incident

**īndas** *n* (*kam laikyti*) receptacle, vessel

**bandīnīų īndas** sample jar

**didysīs īndas** large vessel

**matāvimo īndas** graduated glass

**mažysīs īndas** small vessel

**īndeksas** *n* *KEnc* *fiz., automat., komp.* index; factor; performance

**degīmo īndeksas** combustion index; CO to CO<sub>2</sub> ratio in combustion

- dyzelīnio kūro parafinuo tūmo iņdeksas** diesel-fuel index  
**dyzelīnis iņdeksas** diesel index  
**dokumeņto (kovinio) iņdeksas** message reference number  
**hidrāulikos iņdeksas** hydraulic index  
**klampūmo iņdeksas** viscosity index  
**plastiskūmo iņdeksas** plasticity index  
**skvarbūmo iņdeksas** penetration / penetrative index  
**žemēlapio iņdeksas** NATO map index
- indiferentišķas, -a** indifferent
- indikācija** *n spec., komp.* indication, indicating; display; presentation
- indikatoriņis, -ē** *a* indicated
- indikātorius** *n KEnc chem., techn., el., komp.* indicator; indicating device, display (unit); detecting head; *chem.* detector
- aktyvūmo indikātorius** *Aps, KEnc, NATO* activation detector
- chēminis pōsto indikātorius** *Aps* chemical point detector
- detonācijos indikātorius** knockmeter, bouncing pin for motors
- fotoelektrīnis indikātorius** photoelectric indicator
- gruņto chēminio užeršimo indikātorius** ground gas detector
- horizontalūsis indikātorius** horizontal display
- išdilīmo (padangos) indikātorius** *automob.* abrasion indicator
- kilnōjamasis indikātorius** remote display
- kliūčiū indikātorius** obstacle detector
- lazerīnis indikātorius** laser display
- mozāikinis indikātorius** mosaic / composite display
- nāftos prodūktū garū indikātorius** fume indicator of petroleum products
- neōnīnis indikātorius** neon indicator
- NM indikātorius** gas detector
- lašēliniū skystūjū NM indikātorius** gas spray detector
- nuotolīnis indikātorius** remote indicator
- nūotolio indikātorius** range display / indicator
- ōptinēs informācijos projēkcijos indikātorius** optical projected display
- paralyžūojamūjū NM garū indikātorius** *Aps, KEnc* nerve agent vapour detector
- popierīnis indikātorius** *Aps, KEnc* detection / detector paper
- radioaktyvūmo indikātorius** detector of radioactivity, radio-active tracer
- radiolokācinis indikātorius** radar display
- raīdinis skaitmenīnis indikātorius** tabular-display
- regimāsis indikātorius** visual display
- siņboliū indikātorius** character display
- šiluminēs spinduliuōtēs indikātorius** thermal detector
- vertikalūsis indikātorius** vertical display
- viētos kaņpo indikātorius** elevation display
- indūkcija** *n el.* induction, inductance
- indūkcīnis, -ē** *a el.* inductive, faradaic
- induktyvūmas** *n el.* inductivity, inductance
- indūktorius** *n KEnc el.* inductor
- indukūoti** *v (srovē) el.* induce
- inērcija** *n fiz.* inertia
- inērtīnis, -ē** *a* inert, inactive; (*apie dujas*) *chem.* noble
- inertišķūmas** *a 1* inertness, inertia *2 fiz.* lag
- infiltrācija** *n (t. p. med.)* infiltration; seepage
- infiltrātas** *n med.* infiltration
- infiltrūoti** *v* infiltrate
- informācija** *n KEnc, NATO, LST (t. p. komp.)* information; reference; communication, data; matter; *apribōti leidimā naudōtis informācija* restrict access to information; *gāuti informācijā (iš kompiuterio)* interrogate; *ivēsti informācijā (i kompiuterij)* input
- analōginē informācija** *KEnc* analog(ue) information
- apdorōtoji informācija** processed information
- atpažinīmo informācija** signature intelligence
- diskrētīnē informācija** discrete information
- fōnīnē informācija** background information
- īslāptintoji informācija** *KEnc* classified information
- īspējamōji informācija** advance information
- išvestīnē informācija** *NATO* derived information
- karīnē informācija** *KEnc* military information
- karīnē geogrāfinē informācija** *KEnc, NATO* military geographic information
- kodūotoji informācija** symbolic information
- komāndīnē informācija** director information
- konfidencialiōji informācija** confidential information
- kovīnē informācija** *KEnc, NATO* combat information
- meteorolōģijos informācija** *KEnc* meteorological information
- mōkslinē informācija** know-how
- navigācinē informācija** *KEnc* navigation information
- neapdorōtoji informācija** raw information
- neīslāptintoji informācija** *KEnc* unclassified information
- operatīvinē informācija** *KEnc* operational information
- papildomai spāusdinta informācija** *KEnc, NATO* overprint
- papildomoji informācija** further information
- perteklinē informācija** redundant / superfluous information
- pirmīnē informācija** primary / source information
- realaūs laīko informācija** real-time information
- ribōto naudōjimo informācija** restricted information
- skaitmenīnē informācija** *KEnc* digital information
- slaptōji informācija** secret information
- svarbiōji informācija** relevant information
- tēchnīnē informācija** technical information, pamphlet
- ūzrēmio informācija** *NATO* marginal information
- viešōji informācija** *NATO* public information
- visīškai slaptā informācija** top secret information
- žvalģybos informācija** *KEnc* intelligence, intelligence information
- ryšīū žvalģybos informācija** communications intelligence
- informātika** *n KEnc, LST* computer science, informatics
- karīnē informātika** *KEnc* military informatics
- informāvīmas** *KEnc* information; briefing; notification (*t. p. komp.*)
- informūotas, -a** (well-)informed, primed
- informūoti** *v (iš anksto)* (well-)inform, prime
- infragaŗsas** *n Aps, KEnc fiz.* infrasound
- infragarsīnis, -ē** *a fiz.* infrasonic
- infraraudonāsis, -ōji** *a fiz.* infrared (IR)
- infrastruktūrā** *n KEnc, NATO* infrastructure; facilities *pl*
- infūzija** *n* infusion
- ingredieņtas** *n* ingredient
- mīšinio ingredieņtas** compounding ingredient
- inhaliācija** *n med.* inhalation
- inhaliātorius** *n med.* inhaler
- inhibīcija** *n chem.* inhibition
- inhibītorius** *n spec.* inhibitor, suppressant
- iniciācija** *n 1* initiation *2 komp.* initialization
- inicijāvīmas** *n* initiation; fulminating / fulmination
- inicijūojamas, -a** *a* initiating
- inicijūoti** *v* initiate
- injēkcija** *n Aps, KEnc* injection
- iņkaras** *n 1 KEnc, NATO (laivo, jūrū minos ir pan.)* anchor (*t. p. techn.*); *dreifūoti su iņkaru* drag the anchor; *iņkaras neišlaīko* anchor comes home; *nulēisti iņkarā* anchor, cast\* / drop anchor; *pakēlti iņkarā* weigh anchor; *stovēti nulēidus iņkarā* be\* / ride\* / lie\* at anchor; *sustōti ir nulēisti iņkarā* come\* to anchor; *vīlkti iņkarā* drag the anchor *2 el.* armature *3 (laikrodžio)* pallet
- didģsis iņkaras** (*laivo priekyje*) *jūr.* bower

- elektromagnėto iņkaras** armature of an electromagnet  
**mažasis iņkaras** (*laivo priekyje*) jūr. bower  
**nedidelis** (*keturnagis, penkianagis*) **iņkaras** jūr. grapnel, grapple  
**relės iņkaras** relay armature  
**variklio iņkaras** motor armature
- inkarāvimas** *n* anchoring  
**minos inkarāvimas** mine anchoring
- iņkarvietė** *n* *KEnc* anchorage  
**avarinė iņkarvietė** *KEnc, NATO* emergency anchorage  
**darbinė iņkarvietė** *KEnc, NATO* working anchorage  
**išorinio reido iņkarvietė** *KEnc* external route anchorage  
**laikinoji iņkarvietė** *KEnc* holding anchorage  
**priešakinė laivyno iņkarvietė** *KEnc* advanced fleet anchorage  
**saugioji iņkarvietė** *NATO* safe anchorage  
**susitėkimo iņkarvietė** *KEnc, NATO* assembly anchorage
- inklinācija** *n* žr. *pólinkis, niosvyra*  
**magnėtinė inklinācija** *KEnc* fiz. magnetic inclination
- inklinomėtras** *n* (*prietaisas magnetinei inklinācijai matuoti*) *spec.* inclinometer
- insekticidas** *n* (*cheminė medžiaga vabzdžiams naikinti*) *Aps, KEnc* insecticide
- inspėktorius** *n* inspector; controller  
**artilėrijos inspėktorius** inspector of artillery  
**šaulių ginklų inspėktorius** inspector of small arms
- inspektuoti** *v* inspect; survey
- instaliācija**, *instaliāvimas* *n* installation, wiring, wiring / supply system; lead; wire, conduit wire; (*elektros, dujų*) fittings *pl*  
**išorinė instaliācija** open / external wiring
- instaliāvimas** *n* žr. *instaliācija* installation
- instaliuoti** *v* *el.* install
- institutas** *n* institute
- instrūcija** *n* *KEnc* **1** (*ppr. pl*) directions *pl*, instructions *pl* **2** *kar., komp.* instruction, manual; briefing, specification; manual rules *pl*, regulations *pl*
- eksploatavimo instrūcija** operating / service instructions, instructions for use
- konservavimo instrūcija** preservation / deactivation instructions
- lakūno instrūcija** (*prieš skridimą*) *av.* brief
- nuolatinė instrūcija** standing operating instructions
- priežiūros instrūcija** service instructions  
**antžeminės priežiūros instrūcija** ground service instructions
- priežiūros ir aptarnavimo instrūcija** routine order
- ryšių instrūcija** signal instructions  
**nuolatinė ryšių instrūcija** standing signal instructions
- saugumo instrūcija** safety rules
- signalizācijos instrūcija** signal rules
- šaudymo iš tankų instrūcija** Tank Gunnery, tank gunnery instructions
- tėchninė instrūcija** pamphlet
- tėchninės priežiūros instrūcija** maintenance instructions, maintenance / servicing manual  
**nuolatinė tėchninės priežiūros instrūcija** standing operating procedure
- tepimo (tepalais) instrūcija** lubricating instructions
- transporto mašinos valdymo instrūcija** driving instructions
- instruktāvimas**, *instruktāžas* *n* *KEnc* instructing, instruction; (*žodžiu*) briefing
- instruktāžas** *n* žr. *instruktāvimas*
- instrūktorius** *n* *KEnc* instructor, master, trainer  
**artilėrijos instrūktorius** gunnery instructor  
**artilėrijos šaudymo instrūktorius** instructor of gunnery
- chėminės saugos instrūktorius** toxic warfare instructor  
**parašiutininkas instrūktorius** parachuter instructor  
**RChB, ABC saugos instrūktorius** *Aps, KEnc* NBC instructor
- tāktikos rengimo instrūktorius** tactical instructor  
**tankų rengimo instrūktorius** tank trainer  
**tėchninio rengimo instrūktorius** technical instructor  
**ugniės valdymo instrūktorius** instructor in fire control
- instruktuoti**, **-a** *a* instructed, primed
- instruktuoti** *v* instruct, (*iš anksto*) prime
- instrumeėtas** *n* instrument, implement; *instrumeėtai* *pl* instrumentations; *komp.* tool
- dvejopo naudojimo instrumeėtas** dual-purpose instrument
- navigatoriaus instrumeėtas** *KEnc* navigator's instrument
- iņtakas** *n* inflow, influent; (*upės*) tributary, affluent, feeder (stream)
- iņtarpas** *n **1** insertion, insert **2** *techn.* (*tarpiklis*) washer, gasket, packing  
**žemėlapio iņtarpas** *KEnc* inset*
- integrācija** *n* integration
- integrālas** *n* *mat.* integral
- integrālinis**, **-ė** *a* *mat.* integral, integrated
- integrātorius** *n* *KEnc* *techn., komp.* integrator, integrating circuit / device  
**giroskòpinis integrātorius** integrating gyroscope
- integrāvimas** *n* integration (*t. p. mat.*)
- integruoti**, **-a** *a* *techn.* integral, integrated
- intelėktas** *n* (*protas*) intellect; intelligence (*t. p. log., komp.*)  
**dirbtinis intelėktas** *LST* artificial intelligence
- intendāntas** *n* \*\*
- intensifikācija** *n* intensification
- intensimėtras** *n* (*prietaisas jonizuojančiosios spinduliuotės intensyvumui matuoti*) intensitometer
- intensyvėjimas** *n* intensification
- intensyvumas** *n* **1** intensity, intension; density; (*eismo ir pan.*) heaviness **2** (*kvapo, spalvos ir pan.*) strength **3** *radiotech.* (*garso*) volume **4** *komp.* rate
- dòžės gālios intensyvumas** *NATO* radiation intensity
- ėismo intensyvumas** traffic density / burden; intensity of traffic / travel
- kibirkštiės intensyvumas** spark intensity
- krovinių vežimo intensyvumas** load intensity, freight traffic density
- radioaktyviosios spinduliuotės intensyvumas** *Aps, KEnc* radiation intensity
- radioelektròninių trukdžių intensyvumas** *KEnc* intensity electronic jamming
- spinduliavimo intensyvumas** radiation / irradiation power
- spinduliuotės intensyvumas** radiation power
- šilumòs pėrdavimo intensyvumas** heat-transfer intensity
- turbulėncijos intensyvumas** intensity of turbulence
- intensyvūs**, **-i** *a* intensive, intense; heavy
- interferėncija** *n* fiz. interference  
**bangų interferėncija** *KEnc* interference of waves
- interferomėtras** *n* fiz. interferometer
- internėtas** *n* (*tarptautinis kompiuterių tinklas*) *KEnc* *komp.* internet, international network
- internėtinis**, **-ė** *a* *komp.* on-line
- interpoliātorius** *n* interpolator
- interpoliuoti** *v* interpolate
- interpretācija** *n* *komp.* interpretation
- interpretāvimas** *n* interpreting, interpretation
- intervālas** *n* interval; space; spacing; žr. *tārpa, laiko tarpas*; dar žr. *tārpa*
- invāzija** *n* *KEnc* *spec.* invasion

**inventorius** *n* **1** (*sąrašas*) inventory **2** (*esamas turtas*) *log.* inventory, implements *pl*; stock; accessory; equipment  
**gaisrinis inventorius** fire equipment  
**prilypimo inventorius** refuelling accessory  
**inventorizacija**, *inventorizavimas* *n* *log.* inventory  
**degalų atsargų inventorizacija** fuel inventory  
**inventorizavimas** *n* žr. *inventorizacija*  
**inversija** *n* *radiotech., komp.* inversion; *techn.* reversal  
**inverteris** *n* *NATO* inverter, inverter  
**fazės inverteris** phase inverter, inverter  
**inžektorius** *n* žr. *siurblys, čiurkšlinis siurblys*  
**inžinerija** *n* engineering  
**bendroji inžinerija** general engineering  
**kāro inžinerija** engineering  
**inžinerinis, -ė** *a* engineering  
**inžiniėrius** *n* engineer  
**inžiniėrius chemikas** chemical engineer  
**inžiniėrius mechānikas** mechanical engineer  
**kāro inžiniėrius** military engineer; *inž.* pioneer  
**ypatybė** *n* (specific) feature; peculiarity; property; characteristic; quality; habit; **ypatybės** *pl* properties  
**ypatingas, -a** *a* (e)special; specific  
**ypatumas** *n* feature, peculiarity *sg.* particularity *sg.*  
**konstrukciniai ypatumai** design features  
**vietovės ypatumai** features  
**ipylimas** *n* infill, infusion; priming; (*degalų, vandens ir pan.*) filling  
**ipilti** *v* infuse (*into*)  
**ipjova** *n* *techn.* cut, rip, incision, kerf, recess; journal; notch; slotted hole; (*rakto, spynos*) ward; (*nedidelė*) nick, snip; (*gili*) gash  
**ipjovimas** *n* gash, undercut  
**krumplių ipjovimas** toothing  
**iplaukimas** *n* (*į uostą*) entrance, port call  
**priverstinis iplaukimas** *KEnc* forced sailing  
**iplėša** *n* tear  
**iplėšimas** *n* tear  
**iplyšimas** *n* slight tear; rip; flaw  
**iprastas, -ā** *a* usual, ordinary, common; (*apie elgesio normas*) normal  
**iprastinis, -ė** *a* conventional, standard; usual, ordinary  
**ipresavimas** *n* pressing  
**kāpsulės ipresavimas į tūtos lizdą** primer pressing  
**ipresuoti** *v* *techn.* press in  
**ipritas** (HD) *n* (*pūliuojamoji NM*) *Aps, KEnc chem.* mustard gas (HD), yperite, H-gas  
**azoto ipritas** (HN) *Aps, KEnc* nitrogen-mustard gas (HN), HN-1 gas  
**distiliuotasis ipritas** purified mustard gas  
**ipurškšti** *v* **1** spray in **2** (*degalų*) inject  
**ipurškimas** *n* **1** spraying **2** *automob.* injection, injecting  
**bekomprėsis ipurškimas** solid injection  
**benzino ipurškimas** petrol injection  
**degalų ipurškimas** fuel injection / spraying, injection of fuel  
**ankstyvāsis degalų ipurškimas** early injection of fuel  
**pakartotinis degalų ipurškimas** secondary injection of fuel  
**tiesioginis degalų ipurškimas** direct injection of fuel  
**vėlyvāsis degalų ipurškimas** late injection of fuel  
**vandėnis ipurškimas** water injection  
**vandėnis metanolio mišinio ipurškimas** water-methanol injection  
**ipūsti** *v* inject  
**įraiža** *n* **1** cut, incision; (*nežymi*) nick, snick **2** *techn.* groove, (screw) thread; hacking; notch; (*srieginė*) knurl

**raūkinės granātos kōrpuso įraižos** weakening grooves  
**įranga** *n* **1** equipment, equipping; facilities *pl*; outfit; fixture; gear; requisites *pl*; installation; mechanism; plant; rigging; **2** *log.* supplies *pl*, supplying **3** *komp.* hardware, facilities *pl* **4** *jūr.* rig  
**aerofotografinė įranga** *KEnc* aerophotographic equipment  
**amfibinė įranga** amphibian equipment  
**analoginė įranga** analog equipment  
**apsaugōs nuo apākinimo įranga** anti-dazzle device  
**artilėrinė įranga** gun mount  
**atpaūžstamoji įranga** *NATO* signature equipment  
**atsarginė įranga** stand-by / back-up equipment  
**atsarginė ir prieūiūros įranga** *Art, KEnc* spare parts, tools and accessories  
**atspari sprogimui įranga** explosion-proof equipment  
**automātinė komutācinė įranga** automatic switching equipment  
**automātinio duomenū apdorōjimo įranga** automatic data processing equipment  
**automobilinė įranga** vehicular mount  
**autonōminė įranga** self-contained equipment  
**avārinė įranga** emergency equipment  
**baūdymo įranga** (*t. p. el.*) test equipment  
**betonāvimo įranga** concrete-handling equipment  
**bōkštinė įranga** turret emplacement / mount  
**bōrto įranga** on-board equipment  
**branduolinė įranga** nuclear device / equipment  
**buldozerinė įranga** *KEnc* bulldozer equipment  
**degalų laikymo įranga** fuel storage facilities  
**degalų pylimo įranga** fuel dispensing facilities  
**degalų pylimo slėgiant įranga** pressure fuelling equipment  
**degalų priėmimo įranga** fuel reception facilities  
**dirbtūvių įranga** shop equipment / utilities  
**dūmijimo įranga** *Aps, KEnc* smoke-generating equipment  
**ekipāvimo įranga** handling / servicing facilities, handling equipment  
**elektrōninė įranga** *autom., radiotech., komp.* electronics, electronic equipment  
**elėktros įranga** *KEnc* electrics (*t. p. automob.*), electrical equipment  
**filtrāvimo ir ventilācijos įranga** *Aps, KEnc* filter-ventilator equipment  
**tānko filtrāvimo ir ventilācijos įranga** tank collective protector  
**gaisrinė įranga** *Aps, KEnc* fire-extinguishing equipment  
**gaisro gesinimo įranga** extinguishing installation  
**gaisro gesinimo dūjomis įranga** gas extinguishing installation  
**gaisro gesinimo garaīs įranga** steam extinguishing installation  
**gaisro gesinimo miltėliais įranga** dry powder extinguishing installation  
**gaisro gesinimo pūtomis įranga** foam extinguishing installation  
**gaisro gesinimo skūščiais įranga** fluid extinguishing installation  
**gėlbėjimo įranga** rescue gear  
**giroskōpinė įranga** gyroscope equipment  
**grėūimo įranga** drilling equipment  
**griovimo įranga** *KEnc, NATO* demolition kit  
**infraradōnojo fotografāvimo įranga** infrared (IR) photographic equipment  
**infraradonōsios ryūiū sistėmos įranga** infrared (IR) communication equipment  
**inkarāvimo įranga** anchorage apparatus  
**iūkaro įranga** anchor gear  
**instaliuotoji įranga** fixture



- instrumentinė įranga** instrumentation equipment
- išorinė įranga** *komp.* peripherals, peripheral facilities
- išvesties įranga** *komp.* output equipment
- įvesties įranga** *komp.* input equipment
- jėgainės įranga** power equipment
- kabinos (vairuotojo) įranga** cab equipment
- kalnų įranga** mining equipment
- keliamoji įranga** lifting and handling equipment
- kelių tiesimo įranga** road-building equipment
- kontaktinio tinklo įranga** overhead equipment
- kovos mašinos apsikavimo įranga** *KEnc* combat vehicle self-entrenching equipment, self-entrenching equipment of the combat vehicle
- lazerinė įranga** laser equipment
- maskavimo įranga** camouflage equipment
- mikroprogrāminė įranga** *komp.* microsoft
- minavimo mechanizavimo įranga** mine-planting equipment
- mišrioji įranga** combination mount
- nūftos produkų išskrovimo ir laikymo įranga** petroleum unloading and storage facilities
- nūrdymo įranga** *KEnc* diving equipment
- navigācinė įranga** *KEnc* navigation equipment / aids
- nešiojamoji įranga** portable equipment
- nūimamoji įranga** *KEnc* removable equipment
- oktāninio skaičiaus nūstātymo įranga** octane tester
- pagālbinė įranga** *NATO* ancillary facilities / equipment
- pakabinimo įranga** *NATO* suspension / detachable equipment
- paleidimo įranga** *rak.* launching equipment
- pasėnusi įranga** outdated equipment
- pėrkėlų įranga** stream-crossing equipment
- lengvōji pėrkėlų įranga** light stream-crossing equipment
- pėrkėlų ir tiltų įranga** bridge material
- centraliziuoto naudōjimo pėrkėlų ir tiltų įranga** poled bridge equipment
- etātinė pėrkėlų ir tiltų įranga** standard crossing equipment
- tiesiōginės pajėgū palydōs pėrkėlų ir tiltų įranga** tactical stream-crossing equipment
- pirotėchninė signālinė įranga** pyrotechnic signalling equipment
- poliākalė įranga** *KEnc* pile-driving equipment
- poligōno įranga** range facilities
- pōlių kalimo įranga** pile-driving rig
- pontōnų įranga** pontoon equipment
- povandeninio tānko vairavimo įranga** *KEnc* tank deep-wading equipment
- prikabinamoji įranga** towing equipment / gear
- prīpylimo įranga** *KEnc* fuelling equipment
- progrāminė įranga** *KEnc, LST komp.* software
- bāzinė progrāminė įranga** basic software
- mōkomoji progrāminė įranga** *komp.* teachware
- nešiojamoji progrāminė įranga** transportable software
- rezidentinė progrāminė įranga** resident software
- sistėminė progrāminė įranga** system / operational software
- standārtinė progrāminė įranga** standard / common software
- tėkstų apdorōjimo progrāminė įranga** word processing software
- universaliōji progrāminė įranga** heavy duty software
- vartotojo progrāminė įranga** user software
- progrāminė kompiūterio įranga** computer software
- rādijo įranga** radio equipment, wireless apparatus
- rādijo pėrdavimo įranga** radio-transmitting equipment
- radioelektrōninė įranga** electronic equipment
- radiotėchninė įranga** *rak.* radio engineering / electronic equipment
- antžeminė radiotėchninė įranga** *rak.* ground electronic support equipment
- rakėtų komplėkso įranga** missile system equipment
- antžeminė rakėtų komplėkso įranga** *Art, KEnc* ground missile system equipment
- rakėtų (degalų) prīpylimo įranga** rocket fuelling equipment
- remōnto įranga** repair equipment
- atkuriamoji remōnto įranga** recovery equipment
- tėchninės priežiūros ir einamojo remōnto įranga** maintenance equipment
- remōnto dirbtūvės įranga** repair-shop equipment
- rezėrvinė įranga** *komp.* standby
- rezervuarų vālymo įranga** equipment for tank cleaning
- ryšių įranga** communications equipment
- skaitmeninių duomenū konvertavimo įranga** digital data conversion equipment
- specializuotoji įranga** specialized equipment
- sprogdinamoji apkasū kasimo įranga** explosive foxhole digger
- stābdymo įranga** brake equipment / rigging
- standžioji įranga** rigid mount
- statybinaė įranga** building equipment
- stotiēs įranga** terminal facilities
- stovyklos įranga** camp equipment
- sudėtingoji įranga** sophisticated equipment
- sudėvėtoji įranga** rundown equipment
- sugėdusi įranga** defective equipment
- sukiōji įranga** rotatable equipment
- sukūčio įranga** pivot / swivelling / pedestal mount
- sumontuotoji įranga** equipment in position
- šarvūotoji įranga** armoured outfit
- štuarmo tiltų irengimo įranga** assault bridging equipment
- takelāzinė įranga** rigging equipment, blocks and tackles
- tānko (patrankos) įranga** tank mount
- tānko išminavimo įranga** tank mine sweeping gear
- tānko rýšio įranga** tank communication equipment
- tėchninė įranga** *KEnc, LST komp.* hardware
- tėchninė kompiūterio įranga** computer hardware
- technologinė įranga** production / processing equipment
- televizijos įranga** television / TV equipment
- tepalū padavimo įranga** oil dispenser, oil-dispensing equipment
- tepalū pūldymo įranga** grease rack
- tiltų įranga** bridge material, bridging equipment
- karinė tiltų įranga** military bridging equipment
- kelių ir tiltų įranga** road and bridge equipment
- transpōrtinė įranga** transportation equipment
- užtaisyimo įranga** filling equipment
- vagōno įranga** waggon arrangement
- valdymo stotiēs įranga** *Art, KEnc, NATO* guidance station equipment
- vālties įranga** boat equipment
- vamzdyno klojimo įranga** pipe-laying equipment
- variklio stābdymo gālios baūdymo įranga** testing engine power brake equipment
- variklio paleidimo įranga** engine starting equipment
- šāltojo variklio paleidimo įranga** cold-starting equipment
- veikiančioji įranga** functional / working equipment
- vežiojamoji įranga** on-vehicle equipment
- vidaūs įranga** *KEnc* inside equipment
- vidinė fortifikācinio irenginio įranga** *KEnc* fortification internal equipment, intraequipment fortification
- vietōvės įranga** ground organization
- vilkimo įranga** towing equipment / gear

- žėmkasė įranga ditching / excavating equipment, earth-moving equipment
- įranga ir įrenginiai** *n* facilities
- krašto įranga ir įrenginiai** beach facilities
- įrankininkas, -ė** *n* toolmaker
- įrankis** *n* instrument, tool (*t. p. komp.*); implement; apparatus; appliance; vehicle; (*įkaltii, įsukti ir pan.*) programà; *pl* tools, instrumentations
- apkasų įrankiai** *KEnc* entrenching tools
- nešiojamieji apkasų įrankiai** portable entrenching tools
- vežiojamieji apkasų įrankiai** park entrenching tools
- aštrūs pjaustymo įrankis** edge-tool
- bráizymo įrankiai** drawing tools
- duriamasis įrankis** (*yla, skylmuša ir pan.*) pricker
- kelių priežiūros įrankiai** track maintenance tools
- montavimo įrankiai** replacement tools
- piešimo įrankiai** drawing tools
- pioniėrių įrankiai** pioneer tools
- raňkiniai įrankiai** hand tools
- smailusis įrankis** pick
- smulkūs įrankiai** small tools
- smulkus įrankis** jig
- tėchninės priežiūros ir remonto įrankiai** service tools
- vežiojamieji įrankiai** mobile / on-vehicle tools
- įranta** nick, notch, cut, hack; mark, incision; score; notching; *techn. dent: (rako, spygnos) ward*
- įrašas** *n* recording; track; (*plokštelėje, juostelėje, diske*) record (*t. p. komp.*); (*žurnale ir pan.*) register, registration
- magnetofono įrašas** tape
- įrašymas** *n* 1 recording, registration; memory; *automat.* writing 2 *komp.* recording; (*informacijos*) write / write-in; saving
- garšo įrašymas** sound recording
- pataisų įrašymas pagal stebėjimo duomenis** observed fire chart
- vaizdų (oro ir kosminių) duomenų įrašymas** imagery data recording
- įrašytas, -a** *a NATO* recorded; (*juostoje*) on tape; (*i sąrašą*) listed
- įraža** *n* (*įtempimas*) *techn.* stress, strain, tension; effort
- įreminimas** *n* casing
- įremti** *v* grind\*
- įrengimas** *n* 1 (*veiksmas*) equipment, equipping; mounting, installation (*t. p. komp.*); rigging 2 **įrengimai** (*įrenginiai*) *pl* *techn.* equipment *sg*, outfit *sg*, machinery *sg*; furniture *sg*
- apsauginių minų laukų įrengimas** protective mining
- gaisrinės signalizacijos įrengimas** fire alarm installation
- káro veiksmų teatro įrengimas** *KEnc* entrenchment / establishing of the theatre of operations
- kontaktinio tinkle įrengimas** erection of the overhead equipment
- minų lauko įrengimas** mined / minefield installation / laying, installing / development of a minefield
- minų lauko įrengimas pagal pirmos eilės darbų planą** original development of a minefield
- trikdomųjų minų laukų įrengimas** nuisance mining
- pėrėjų įrengimas** breaching, lifting, breaching operation; (*užvarose*) assault breach
- paskubūsis pėrėjų įrengimas** hasty breaching
- pėrėjų įrengimas parankinėmis priemonėmis** expedient breaching
- pėrėjų įrengimas raňkomis** hand breaching
- pėrėjų įrengimas užvarose nesustojant** (*atakuojant*) hasty breach
- planinis pėrėjų įrengimas** deliberate breaching
- pėrėjų įrengimas minų laukė NATO** minefield breaching
- pėrėjų įrengimas minų laukė atákos metu** assault mine lifting
- pėrėjų įrengimas minų laukė naudojant liestukūs** (*metalinius strypus*) probing method of minefield breaching
- pėrėjų įrengimas minų laukė naudojant minų ieškilius** electrical-detector method of minefield breaching
- pėrėjų įrengimas minų laukė raňkomis** manual minefield breaching
- pėrėjų įrengimas minų laukė sprogdinant** explosive minefield breaching
- užvarų įrengimas** barrier operations, engineer obstacle activities; (*kelyje*) blocking
- aviacinių minų užvarų įrengimas** aerial / air mining
- vietovės (inžinerinis) įrengimas** *KEnc, NATO* organization of the ground
- įrenginiai ir įranga** *n* facilities
- krašto įrenginiai ir įranga** beach facilities
- įrenginiai ir statiniai** *n kar.* installations and constructions
- apsauginiai įrenginiai ir statiniai** *Aps, KEnc* protective installations and constructions
- apsauginiai fortifikacijos įrenginiai ir statiniai** *KEnc* fortification installations / emplacements
- apsauginiai gynybiniai įrenginiai ir statiniai** *KEnc* defensive installations / emplacements
- apsauginiai ilgalaikiai fortifikacijos įrenginiai ir statiniai** *KEnc* fixed / bunker fortification installations / emplacements
- apsauginiai inžineriniai įrenginiai ir statiniai** *KEnc* engineer installations
- apsauginiai lauko fortifikacijos įrenginiai ir statiniai** *KEnc* field fortification installations / emplacements
- apsauginiai požeminiai įrenginiai ir statiniai** *Aps, KEnc* underground fortifications
- įrenginys** *n* 1 installation; emplacement; equipment, defensive installation / emplacement; facility; **įrenginiai** *pl* equipment *sg*; **išdėstyti** (*vietovėje*) **gynybinius įrenginius** site defences; **nušluoti gynybinius įrenginius nuo žemės paviršiaus** *publ.* erase / flatten the defences; **slopinti gynybinius įrenginius** reduce defences; **statyti gynybinius įrenginius** set\* up defences, erect defences; **sulýginti su žemė gynybinius įrenginius** *publ.* raze defences to the ground; **triuškinti (priešo) gynybinius įrenginius** *publ.* pulverize defences 2 *techn., radiotech.* device, driver; facility; mechanism, mounting; plant; **įrenginiai** *pl* devices; facilities; layout *sg*; machinery; installation; gear; harness; rig *sg* 3 *komp.* device, unit; set; station
- analoginis skaičiavimo įrenginys** analog calculator
- apdorėjimo įrenginys** processing unit
- apsauginis įrenginys** guard; safeguard; *techn.* protector
- apsauginis periskopo įrenginys** periscope cover
- apsauginis ugniės priemonės įrenginys** combat emplacement
- apsauginis zenitinės ugniės priemonės įrenginys** antiaircraft emplacement
- apsaugotas įrenginys** protected construction / structure
- apsaugotas nuo branduolinio ginklo póveikio įrenginys** hardened construction
- apsaugotas nuo cheminio ginklo įrenginys** gas protected structure
- apsaugotas nuo sprogdimo smūgio bangės įrenginys** blast structure
- apšvietimo įrenginiai** lighting
- artilėrijos įrenginys** artillery mount
- bókstinis artilėrijos įrenginys** *KEnc* turret artillery mount
- dėnio artilėrijos įrenginys** *KEnc* deck artillery mount
- dvišóvis artilėrijos įrenginys** twin gun mount
- geležinkelinis artilėrijos įrenginys** railway artillery mount

prieštankinis savaeigis artilerijos įrenginys tank chaser / killer  
 savaeigis artilerijos įrenginys *Art, KEnc* self-propelled assault gun, chaser  
 savaeigis aviadesantinis artilerijos įrenginys *Art, KEnc* self-propelled airborne assault gun  
 savaeigis patrankinis artilerijos įrenginys gun motor carriage  
 universalusis artilerijos įrenginys multipurpose gun mount  
 aštuonvaizdis įrenginys octuple mount  
 atminties įrenginys *LST komp.* store, storage, storage medium, memory, memory unit  
 magnetinių juostų atminties įrenginys tape unit  
 atvirasis įrenginys open emplacement / work, pit  
 automatinio stabdymo įrenginys shut-off valve  
 automatinis įrenginys automatic, automatic device  
 azoto gamtinimo įrenginys nitrogen generating plant  
 brąžymo įrenginys *spec.* plotter  
 civilinės gynybos įrenginiai civil defence public works  
 civilinės saugos įrenginiai civil defence public works  
 daugiašūvis įrenginys *KEnc* multiple tube mount  
 daugiavaizdis įrenginys *šnek.* multiple  
 degalų pumpavimo įrenginys petrol dispenser  
 degazavimo įrenginys chemical decontaminating unit  
 deguonies gamtinimo įrenginys oxygen generating plant  
 dezinfekuojamasis įrenginys *Aps, KEnc* disinfection installation  
 dezinfekuojamasis dušo įrenginys *Aps, KEnc* disinfection and shower installation, sterilization and bath unit  
 diskų įrenginys disk unit  
 dyzelinio generatoriaus įrenginys diesel-electric set  
 dūmijimo įrenginys smoke generator / producing equipment  
 duomenų apdorėjimo įrenginys data processor  
 galinis duomenų apdorėjimo įrenginys data treatment terminal equipment  
 duomenų įrašymo įrenginys data recorder  
 dvišūvis įrenginys *Art, KEnc* twin mount  
 dvivaizdis įrenginys twin gun  
 energijos tiekimo įrenginys power installation  
 fiderinis antėnos įrenginys antenna-feeder device  
 fortifikaciniai įrenginiai fortifications  
 galinis įrenginys *komp.* terminal  
 galinis telekomunikacijų įrenginys *KEnc* terminal, communications terminal  
 gatavų elementų įrenginys prefabricated structure  
 geležinkelio įrenginiai railway facilities  
 gynybinis įrenginys defence / defensive fortification / construction  
 gynybinis įrenginys priešangos sistemoje barrier works  
 ilgalaikis gynybinis įrenginys fixed emplacement  
 krašto gynybinis įrenginys shore fortification  
 pagalbiniis gynybinis įrenginys mean of defence, accessory defences  
 priešchėminis gynybinis įrenginys gas-proof installation  
 pusiū ilgalaikis gynybinis įrenginys semipermanent fortification  
 strateginės reikšmės gynybinis įrenginys strategical fortification  
 šarvūotasis ugnies priemonės gynybinis įrenginys armoured weapon emplacement  
 uždarasis gynybinis įrenginys dug work, covered defence  
 gynybinis lauko įrenginys field fortification  
 atvirasis gynybinis lauko įrenginys open field fortification  
 gelžbetoninis gynybinis lauko įrenginys concrete field fortification  
 iškasos tipo gynybinis lauko įrenginys cut-and-cover field fortification

mėdžio ir žemės gynybinis lauko įrenginys log-and-dirt bunker  
 paviršinis gynybinis lauko įrenginys surface ground fortification  
 požeminis gynybinis lauko įrenginys underground field fortification  
 priešskeveldrinis gynybinis lauko įrenginys splinter-proof field fortification  
 sunkusis gynybinis lauko įrenginys heavy field fortification  
 uždarasis gynybinis lauko įrenginys dug / closed field fortification  
 grėžimo įrenginys *KEnc* drill installation  
 hidrotechninis įrenginys *KEnc* hydrotechnical installation  
 įleidimo (*skysčių, dujų*) įrenginys intake  
 ilgalaikis įrenginys casemate emplacement  
 informacijos apdorėjimo įrenginys data handling unit  
 informacijos rinkimo įrenginys data acquisition unit  
 inkaravimo įrenginys *KEnc* anchor device  
 instaliuotieji įrenginiai fixture  
 inžinèrinis įrenginys engineer construction  
 įrašymo įrenginys *komp.* recorder  
 įrenginys iš parankinių mėdžiagų artificial expedient  
 įsiurbimo įrenginys intake  
 iškodavimo įrenginys *komp. ir kt.* decoder  
 išorinis įrenginys *LST komp.* peripheral equipment / unit / device, out device  
 išteklinis įrenginys resource unit  
 išvesties įrenginys *komp.* output device / unit  
 įvesties ir išvesties įrenginys *komp.* input / output (I / O) device  
 judrusis vandens gėlinimo įrenginys mobile water distilling / distillation plant  
 kariniai įrenginiai military installations  
 kazematinis įrenginys casemate emplacement  
 keitimo įrenginys *spec., inform.* converter  
 kelių įrenginiai *KEnc pl* road making *sg.* road works  
 keturšūvis įrenginys *Art, KEnc* quadruple mount; (*zenitinis, kulkosvaidinis*) *šnek.* quad  
 klaidinamasis įrenginys deception device  
 kodavimo įrenginys coder, scrambler  
 kompleksinis įrenginys multiple mounting; (*patrankos ir kulkosvaidžio*) coaxial mount  
 kontrolės įrenginys *komp.* monitoring device  
 kopijavimo įrenginys *komp.* copier  
 krašto įrenginys beach installation  
 kulkosvaidžių įrenginys machine-gun mount  
 bókštinis kulkosvaidžių įrenginys turret machine-gun mount  
 daugiavaizdis kulkosvaidžių įrenginys multi-barrel machine-gun  
 keturvaizdis kulkosvaidžių įrenginys quadruple-mounted machine-gun  
 keturvaizdis zenitinių kulkosvaidžių įrenginys quadruple-mounted antiaircraft machine-gun  
 kompleksinis kulkosvaidžių įrenginys multiple-mounted machine-gun  
 zenitinis kulkosvaidžių įrenginys *Art, KEnc* antiaircraft machine-gun mount  
 lauko įrenginys field installation  
 inžinèrinis lauko įrenginys pioneer work  
 klaidinamasis lauko įrenginys field decoy installation  
 lazerinis įrenginys laser unit  
 leidimo įrenginys *Aps, Art, KEnc, NATO rak.* launcher; *įštaisyti leidimo įrenginį* unload a launcher; *užštaisyti leidimo įrenginį* load a launcher; *dar žr. leistūvas*  
 antžeminis judrusis leidimo įrenginys land mobile launcher  
 daugiažtaisis leidimo įrenginys multiple launcher

- daugiavaizdis leidimo įrenginys** multibarrel / cluster rocket launcher
- daugiavaizdis reaktyviniis leidimo įrenginys** multibarrel rocket launcher
- judrusis leidimo įrenginys** *Aps, Art, KEnc* mobile launcher
- judrusis rakėtu leidimo įrenginys** mobile launching platform
- kreipiamasis leidimo įrenginys** trainable launcher
- nejudrusis leidimo įrenginys** *Aps, Art, KEnc* stationary launcher
- nuotolinio valdymo leidimo įrenginys** remote-controlled launcher
- priekabinis leidimo įrenginys** trailer launcher
- prieštankinių valdomųjų rakėtu leidimo įrenginys** anti-tank guided missile launcher / launcher mount
- rakėtu leidimo įrenginys ant automobilio priekabos** trailer-launching platform
- rakėtu leidimo įrenginys** missile / rocket launcher
- reaktyvinis leidimo įrenginys** rocket launcher
- reaktyvinių prieštankinių rakėtu leidimo įrenginys** anti-tank rocket launcher
- savaeigis leidimo įrenginys** self-propelled launcher
- savaeigis rakėtu leidimo įrenginys** launcher vehicle
- šachtinis leidimo įrenginys** *Art, KEnc* silo launcher
- šviečiamųjų rakėtu leidimo įrenginys** rocket flare projector
- vaizdinis leidimo įrenginys** tube launcher
- vienaužtaisis reaktyviniis leidimo įrenginys** single-rocket launcher
- vikšrinis leidimo įrenginys** tracked vehicle launcher
- magnetinio įrašymo įrenginys** magnetic recorder
- maskuojamasis įrenginys** camouflage construction / concealment
- māzo kalibro įrenginys** subcaliber mount
- modeliuojamasis įrenginys** analogue
- mokomasis įrenginys** simulator
- neamortizuotasis įrenginys** rigid mount
- nejudrusis įrenginys** stationary / fixed mount
- neprižiūrimas įrenginys** unattended installation
- nesprogūs (neduodantis kibirkšties) elektros įrenginys** protected electrical equipment
- nuolatinis įrenginys** fixed equipment
- nuotolinės signalizacijos įrenginys** *autom.* remote-indication device
- pagalbinis įrenginys** auxiliary device; *pagalbiniai įrenginiai* aids and appliances
- papildomasis įrenginys** add-on; *papildomieji įrenginiai* NATO supplementary facilities
- pasukamasis įrenginys** rotator
- pėrdavimo įrenginys** transmitting equipment
- pokalbių įrenginys** talk-back equipment
- priėmimo įrenginys** *komp.* receiver, receiving device; (*skysčių, dujų*) intake
- prieplaukos įrenginys** jetty
- prijungtinis įrenginys** attached device
- prikabinamasis įrenginys** trailer mount, appendage
- programavimo įrenginys** programming unit
- prožektorinis žemutinio debesų slūoksnio ribos matavimo įrenginys** cloud searchlight
- reaktyvinis įrenginys** rocket projector, rocket-launcher
- registravimo įrenginys** *autom.* recording device
- ryšių įrenginys** communications device / equipment
- savaeigis įrenginys** motor carriage, motorized cart, self-propelled mount
- lengvasis prieštankinis savaeigis įrenginys** light anti-tank vehicle
- prieštankinis savaeigis įrenginys** *Art, KEnc* anti-tank self-propelled mount
- ženitinis savaeigis įrenginys** *Art, KEnc* self-propelled antiaircraft gun / mount
- savaeigis artilėrijos įrenginys** *Art, KEnc* self-propelled assault gun, chaser
- signalinis įrenginys** warning device
- signaļu pralaidos įrenginys** sampler
- sinchronizavimo įrenginys** synchro mesh
- skaitymo įrenginys** *komp.* reader
- skirstomasis įrenginys** *el.* switchgear
- smėliasraūtis įrenginys** sand-blasting machine-gun
- spausdinimo įrenginys** *komp.* printer, printing device, line-printer
- sprogdinimo įrenginys** *KEnc* demolition installation
- sprogdinimo darbų (naudojant branduolinius užtaisus) įrenginys** nuclear demolition set
- sprogimo bangos smūginio poveikio imitavimo įrenginys** blast simulator
- sukamasis įrenginys** rotator
- sukeitimo įrenginys** swap device
- sukimosi greičio reguliavimo įrenginys** speeder gear
- sumavimo įrenginys** accumulator; adder, totalizer
- surenkamasis gėlžbetonio įrenginys** precast construction
- šaudymo į oro tūkinius įrenginys** high-angle mount
- šaudmenų užtaismo įrenginys** filling machine
- šifravimo įrenginys** encryption device
- taktinės reikšmės įrenginys** tactical construction
- trišovis įrenginys** triple mount
- ugniės įrenginys** *KEnc* emplacement, weapon emplacement
- ilgalaikis ugniės įrenginys** *Art, KEnc* permanent emplacement, pillbox, fighting pillbox
- laiko ugniės įrenginys** *Art, KEnc* field emplacement, field pillbox; bunker; (*iš medžio ir grunto*) log pillbox
- šarvutasis ugniės įrenginys** armoured emplacement
- ugniės įrenginys iš rāstų** log emplacement
- ugniės įrenginys uolojė** cave emplacement
- uždarasis ugniės įrenginys** covered (weapon) emplacement, pillbox
- uždarasis pabūkle įrenginys** gun bunker
- valdymo įrenginys** *KEnc, NATO* control gear / unit / equipment, *komp.* controller; (*mašinos, aparato*) console
- vālymo įrenginys** purifying / purification plant
- vandens vālymo įrenginys** water purification unit / set, water sterilizing set
- velkamasis įrenginys** appendage
- viršžeminiis įrenginys** elevated structure
- ženitinės artilėrijos įrenginys** antiaircraft gun mount
- dvišovis ženitinės artilėrijos įrenginys** twin antiaircraft gun mount
- ženitinis įrenginys** antiaircraft / high-angle mount / installation
- daugiavaizdis ženitinis įrenginys** multiple antiaircraft mount
- keturšovis ženitinis įrenginys** quadruple antiaircraft gun mount
- savaeigis ženitinis įrenginys** *Art, KEnc* self-propelled antiaircraft gun / mount
- žvalgos įrenginys** scanner
- įrengtas, -a** fitted
- įrengti** *v* equip, install, mount; *įrengti iš naujo* (*jau pagamintą techniką*) retrofit
- įrėza** *n* scribe
- automātinio šautuvo kryptuko įrėza** submachine-gun front sight mark
- įrėžis** *n* galling, notch, recess, score
- cilindrų tūtų įrėžis** galling of liners
- stūmoklio žiedų įrėžis** galling of rings
- irimas** **1** destruction, disintegration; fragmentation **2** *chem., fiz.* dissociation

**irišimas** *n* binding  
**irklas** oar  
**irklavimas** *n* boating, rowing  
**irkluoti** *v* row  
**irti** *v* 1 disintegrate, decay 2 *chem., fiz.* decompose  
**isakymas** *n* order; command; requisition; *apeiti isakyma* circumvent an order; *atsisakyti vykdyti isakyma* defy / fail to obey (the) order; *atsaukti isakyma* cancel / revoke an order; *duoti isakyma* give\* / issue / put\* out an order; *iforminti isakymu* cut\* orders on; *iforminti isakyma rastiškai* put\* an order into writing; *isleisti isakyma* issue / publish an order; *isaiiskinti isakyma* absorb an order; *isiusiti isakyma* distribute an order; *iteikti isakyma* hand in an order; *itruukti i isakyma* include / incorporate in the order; *Klausyti isakymu!* (*komanda*) attention to orders!; *kontroliuoti isakymo vykdyma* follow up an order; *nagrineti isakyma* absorb an order; *nurodyti isakyme* prescribe / lay\* down in an order; *nusižengti isakymui* depart from an order; *pagal isakyma* by command of; *pakeisti isakyma* supercede an order; *parengti isakyma* prepare an order; *paskelbti isakyma* announce / read\* an order; *pataisyti isakyma* amend an order; *patvirtinti isakyma* confirm / firm up / authenticate an order; *patvirtinti isakyma tikruma* authenticate an order; *pažeisti isakyma* violate / break\* an order; *perfrazuoti isakyma* paraphrase / re-word an order; *pranešti isakyma* disseminate an order (*to*); *pristatyti isakyma* deliver / announce / read\* an order, get\* an order through; *rengti isakyma* prepare an order; *siusti isakyma* paštū mail an order; *suformuoti isakyma* originate an order; *vykdyti isakyma* carry out / execute an order  
**administracinis isakymas** administrative order  
**branduolinio ginklo panaudojimo isakymas** nuclear fire order  
**dalinio isakymas** order of the day  
**grafinis isakymas** (*ant kalkes*) overlay-type order  
**kariu atlyginimu pakeitimo isakymas** military pay order  
**kovos isakymas** operations / combat order  
**dalinis kovos isakymas** fragmentary (mission-type) order  
**visas kovos isakymas** complete (operation) order  
**pakrovimo isakymas** loading instructions *pl*  
**patvirtinantis zodini nurodyma isakymas** confirmatory order  
**personalo isakymas** general order  
**pervezimu isakymas** traffic / movement order  
**rasytinis isakymas** written / letter order  
**rikiuotes isakymas** routine order  
**dalinis rikiuotes isakymas** special order  
**sargybos isakymas** guard order  
**skraidinimo isakymas** air movement order  
**skraidymo isakymas** flight order  
**slaptasis isakymas** classified order  
**specialusis isakymas** special order  
**sprogdinimo isakymas** demolition order  
**sprogdinimo darbū isakymas** demolition order  
**uznugario isakymas** administrative order  
**zygio isakymas** march order  
**zodinis isakymas** oral / verbal order  
**isedimas** *n* boarding  
**isibegėjimas** *n av.* run-put  
**isibrovimas** *n* intrusion (*into*)  
**isibrovimas i kompiuteri** *komp.* hacking  
**isienis** *n* niche  
**isigijimas** *n* acquisition; procurement; gain  
**ginklu isigijimas** weapons acquisition, arms procurement  
**ginkluotes isigijimas** armaments procurement  
**isigyti** *v* 1 get\*, acquire 2 (*sunkiai*) obtain; procure; come by; gain 3 (*nusipirkti*) buy\* (for oneself); purchase; **isigyti atsarginiu daliu** procure spare parts

**isilekimas** *av.* run-put  
**isiliepsnojantis, -i** *a* igniting; *savaiame isiliepsnojantis* self-igniting / self-inflammable / self-lighting  
**isiliepsnojimas** *n* ignition  
**degioje misinio isiliepsnojimas** explosion of combustible mixture  
**savaiminis isiliepsnojimas** *automob.* self-ignition, inflammation spontaneous ignition, spontaneous combustion  
**isiliepsnoti** *v* inflame  
**isiminiklis** *n* memory unit  
**isiminimas** *n komp.* memorization  
**isipareigojimas** *n* commitment  
**branduolinis isipareigojimas** *KEnc, NATO* nuclear commitment  
**isirėzimas** *n: sviedinio isirėzimas i graiztvas* gripping of projectile by rifling  
**isirėzti** *v* cut in(to); smach (*into*); (*važiuojant*) run\* (*into*), plough (*into*); rip (*into*); **isirėzti i kito automobilio užpakali** *amer. šnek.* rear-end  
**isiriedėjimas** *n (mašinos)* racing  
**isiriedėjimas kylant** *KEnc av.* take-off run  
**isisavinimas** *n* assimilation  
**isisavinti** *v* assimilate  
**isiskverbimas** *n* penetrating (*into*), penetration (*into*); infiltration  
**bombos isiskverbimas** bomb penetration  
**negilusis kulkos isiskverbimas** shallow penetration  
**plastiniu tepalu isiskverbimas** penetration of greases  
**isistatyti** *v* seat  
**isiskukimas** *n (variklio) automob.* racing  
**avarinis variklio isiskukimas** racing the engine  
**isiskukimas** *n* infiltration  
**isiskukti** *v* infiltrate  
**isiskudymas** *n Art, KEnc, NATO* adjustment, adjust / registration fire, adjustment of fire; registration, registering, range, ranging  
**isiskudymas apšvičiant taidini** adjustment under illumination  
**isiskudymas aukštaisiais sprogimais** *art.* high burst ranging  
**isiskudymas batėrijos sėlvemis** ranging by battery salvoes  
**isiskudymas būriais** section ranging  
**isiskudymas dūminiais sviediniais** smoke adjustment fire  
**isiskudymas i taidini** *KEnc* adjustment of fire  
**isiskudymas i žymini** *Art, KEnc* record adjustment  
**isiskudymas naudojant sekyklū bāzē** *Art* bilateral adjustment  
**isiskudymas nuosekliai priartinant sprogimū prie taidinio** successive approximation method  
**isiskudymas pagal ismatuotus nuokrypius** *Art, KEnc* magnitude adjustment, magnitude method of adjustment  
**isiskudymas pagal sprogimū ženklus** bracketing method of adjustment  
**isiskudymas paviėniais šūviais** single shots / fire ranging  
**isiskudymas sėlvemis** salvo ranging  
**isiskudymas sieksniuojant** *Art, NATO* bracketing  
**isiskudymas šrapneliais** time-shrapnel ranging  
**isiskudymas viena batėrijos pėpliupa** ranging by one-round battery fire  
**nuotolinis isiskudymas pagal sprogimū ženklus** time-bracket probing  
**smūginis isiskudymas** percussion adjustment  
**vienalaikis isiskudymas batėrijomis** collective ranging  
**isiskudyti** *v* adjust; range on, register the fire; shoot\* in; zero in / on; **isiskudyti i taidini** *KEnc* adjust / regulate fire; register (on) a target  
**isitempimas** *n* tightening  
**isitempti** *v* tighten

- įsitraukti** *v* retract
- įsitvirtinęs, -usi** *a* entrenched
- įsitvirtinimas** *n* entrenching, entrenchment
- įsitvirtinti** *v* entrench; **įsitvirtinti placdārme** secure / consolidate the airhead
- įsiurbiantis, -i** *a* priming; **savāime įsiurbiantis** self-priming
- įsiurbimas** *n* *automob.* intake, ingestion, suction, sucking, drawing-in
- įsiurbti** *v* draw\*
- įsiveržimas** *n* invasion (of); incursion (of); intrusion (into, upon); foray; (*vandens, oro*) inrush
- įsižiebimas** *n*: **laūko įsižiebimas** *el.* arcing
- įskaita** *n* (*įtraukimas į sąrašus*) inclusion; insertion; listing
- karinė įskaita** *KEnc* military registration
- įskilęs, -usi** *a* cracked
- įskilimas** *n* crack
- įskriejimas** *n*: **rakėtos įskriejimas į radiolokācijas stoties spinduliavimo zoną** missile gathering
- įslāptinimas** *n* classification
- informācijas įslāptinimas** *KEnc* information classification / restricting
- įslāptintas, -a** *a* classified; (*apie dokumentus ir pan.*) sensitive
- įslāptinti** *v* (*informaciją*) classify; **pernelūg įslāptinti (dokumente)** overclassify
- įsotinimas** *n* saturation
- įspauda** *n* dig, dent, pit, scar
- įspaudas** *n* stamp; mark, brand; seal; (*atpažinti*) brand
- gamūklinis ginkluotės įspaudas** ordnance piece mark
- tvirtūmo baūndymo įspaudas** proof mark
- įspaudāvimas** *n* branding; stamping; service marking
- šaudmeis įspaudāvimas** *KEnc* ammunition branding / marking / stamping
- įspaudūklis** *n* coin
- įspaudūmas** *n* cave-in, dent
- įspaudūoti** *v* mark, stamp; grind\* (*into*)
- įspėjamasis, -oji** *a* preventive, precautionary; **planinis įspėjamasis** regular preventive
- įspėjimas** *n* *Aps, KEnc* warning; (*apie pavojingą situaciją*) *NATO* alert; cautioning; prevention; (*išankstinis*) notice
- įspėjimas apie branduolinį pavojū** nuclear warning
- įspėjimas apie branduolinį puolimą** *Aps, KEnc, NATO* nuclear strike warning
- įspėjimas apie cheminį puolimą** *Aps, KEnc* gas warning
- įspėjimas apie greičio sumāžinimą** slow order
- įspėjimas apie oro pavojū** *KEnc* air-raid warning
- įspėjimas apie RChB taršos pavojū** *Aps, KEnc* fallout warning
- išankstinis įspėjimas** *KEnc, NATO* early warning, pre-warning
- išankstinis OEG įspėjimas** *NATO* air defence early warning
- prieštānkinis įspėjimas** tank warning
- stratėginis įspėjimas** *Aps, KEnc, NATO* strategic warning
- tāktinis įspėjimas** *Aps, KEnc, NATO* tactical warning
- įsprauda** *n* click
- įriėgtas, -a** *a* threaded
- įriėgti** *v* (*ginklo vamzdį*) rifle
- įstaiga** *n* office
- įstatai** *n pl* regulations
- įstātymas** *n* (*veiksmas*) **1** (*durų ir pan.*) framing; fixing; inserting **2** *komp.* installation
- nenūimamojo elemeūto įstātymas į mūną** booby-trapping
- sprogdiklio įstātymas** fuse setting, installation of a fuse
- sprogdiklio įstātymas į mūną** fusing
- įstatyti** *v* (*įmontuoti*) put\* in(to); set\* (*into*); insert (*into, in*); build\*; ease (*into*); embed; (*įtvirtinti*) fix; (*ypač techn.*) seat
- įstātomas, -a** *a* plug-in *attr*
- įstūklinimas** *n* glazing
- įstūklinimas beskevelėdriais stiklais** safety glazing
- įstrigimas** *n* (*mašinos*) *techn., automob.* jam, jamming, seizing
- įstrigti** *v* jam, seize
- įstrižai** *adv* aslant
- įstrižainė** *n* *mat.* diagonal (*t. p. tel.*)
- dūrų rėmo įstrižainė** door support
- ekrāno įstrižainė** *tel.* screen diagonal
- šoninės sienos įstrižainė** side-frame diagonal
- įstrižas, -ā** *a* diagonal; oblique
- įstrižinis, -ė** *a* diagonal; oblique
- įstūmimas** *n* *art.* ramming, seating
- kuļkos įstūmimas į tūtėlę** seating of bullet
- svėdinio įstūmimas** ramming home
- svėdinio įstūmimas raūnkomis** hand ramming
- šovinio įstūmimas** chambering
- įsuka** *n* *fiz., el.* acceleration
- įsukti** *v* screw
- įsvyra** *n* sag
- išalyvāvimas** *n* oiling; slushing; treating with oil
- išankstinis, -ė, preliminarinis, -ė** *a* early; preliminary; tentative; advance *attr*
- išardymas** **1** (*mechanizmo ir pan.*) breakdown, stripping, takedown **2** (*griovimas*) destroying, demolishing
- išardymas laūko sąlygomis** (*mašinos, mechanizmo ir pan.*) field stripping
- kliūčių išardymas** obstacle clearing, removal of obstacles
- išardytas, -a** *a* dismantled, disassembled
- išardyti** **1** demount, disjoint; take\* apart; (*ginklų ar mechanizmą*) dismantle, dismount, disassemble, strip; (*mašiną*) undo\* **2** (*išgriauti*) break\* down, destroy, demolish
- išardomas(is), -a(-oji)** *a* *techn.* dismountable, demountable, collapsible, divided
- išaretāvimas** *n*: **giroskopo išaretāvimas**; *žr. atlāisvinimas, giroskopo strikdiklio atlāisvinimas*
- įšaudymas** *n* *Art, KEnc* (*t. p. art.*) adjustment, registration; zeroing; registering, range
- giūnko įšaudymas** *KEnc* weapon zeroing
- baūndomasis giūnko įšaudymas** *KEnc* weapon calibration fire
- krypties įšaudymas** *Art, KEnc* direction adjustment / shooting, shooting in for line, range for line
- nūotolio įšaudymas** *Art, KEnc* range adjustment / shooting, shooting in for range, ranging, range for elevation
- nūotolio įšaudymas pagal sprogūmų ženklus šaudant su nuotoliniais sprogūkliais** time-bracket fire
- pabūnko įšaudymas** *Art, KEnc* adjustment / calibration / gun calibration fire, adjustment fire, wear of the gun, comparative calibration
- siaūrojo sūksnio ribū įšaudymas** *art.* verification of short bracket
- vėduōklės įšaudymas** adjustment of distribution
- žūminio įšaudymas** trial fire
- išāudytas, -a** *a* adjusted; sighted; zeroed, basically zeroed; **tiksliai išāudytas** accurized
- išāudyti** *v* adjust; adjust the aim of a gun; register the fire, range; zero, zero in / on; target; **išāudyti giūnklį** take\* the aim of a gun
- išbalansāvimas** *n* unbalance
- išbalansūotas, -a** *a* out-of-balance
- išbaūndymas** *n* testing, proof, proving
- išbandytas, -a** *a* well-trying

**išbandyti** *v* test; *išbandyti automobilį natūraliomis sąlygomis* road-test  
**išblokuoti** *v* unblock  
**išblukimas** *n* (*spalvos*) fading  
**išbrokavimas** *n* sorting, rejecting  
**išcentrinis, -ė** *a fiz.* centrifugal  
**išdalijimas** *n* distribution  
**išdavimas** *n* **1** treachery, betrayal **2 log.** distribution, dispensing; delivery; (*degalų ir pan.*) issue; (*prekių, reikmenų, materialinių priemonių ir pan.*) delivery **3** (*nusikaltėlio kitai šaliai*) *teis.* extradition  
**degalų išdavimas** fuel distribution / dispensing / issue  
**degalų išdavimas į benzinevežius** fuel dispensing into tank trucks  
**grupinis degalų išdavimas** group distribution of fuel  
**išdavimas pagal svarstyklės** weight allowance  
**išdegimas** *n* burning-off, firing, final combustion  
**kulkos įeinamosios angos (į vamzdį) išdegimas** throat erosion  
**siūlinis (vamzdžio kanalo) išdegimas** cord wear  
**žiedinis išdegimas** annular erosion  
**išdeginimas** *n* burning, burn-out; (*stiklo, keramikos gaminių*) annealing  
**išdegininti** *v* burn\*  
**išdėlioti** *v* lay\* out  
**išdėrinimas** *n* detuning, mismatching  
**išdėstymas** *n *KEnc* **1** disposition; arrangement; placement, placing; location; stagger; (*pastatų ir pan.*) layout **2 komp.** allocation; *tūrintis standartinį rašdinių klavišų išdėstymą (apie kompiuterį)* qwerty  
**artilėrijos išdėstymas** artillery placement  
**automobilių išdėstymas stovėjimo aikštelėje** parking arrangement  
**bendrasis išdėstymas** general layout  
**cilindrų (variklio) išdėstymas** cylinder layout  
**detalus išdėstymas** elaboration  
**įkasų (sprogdinimo) komplekto išdėstymas** round layout  
**išdėstymas tarpais** spacing  
**išdėstymas vietovėje** ground location  
**jungiamųjų movų ir žiedų išdėstymas** laying of couplings and rings  
**kampinis išdėstymas** angular position  
**kėlio ženklų išdėstymas** placement of road signs  
**mišų išdėstymas** mine laying  
**atsitiktinis mišų išdėstymas** *KEnc, NATO* random mine laying  
**mišų grupių tarpusavio išdėstymas mišų juostoje** cluster spacing  
**mišų lauko išdėstymas (vietovėje)** minefield location  
**pabūklų išdėstymas ugnies pozicijoje** *Art, KEnc* battery ground pattern, firing order  
**tanko instrumentų išdėstymas** tank tool layout  
**užpakalinis variklio ir transmisijos išdėstymas** rear engine-and-transmission arrangement  
**vairo mechanizmo svirčių ir trauklių išdėstymas** steering linkage layout  
**variklio išdėstymas** engine location  
**vožtuvų išdėstymas** valve location, valving  
**išdilimas** *n* erosion; waste, wearing; abrasion; run-put; wear process  
**vamzdžio išdilimas** barrel erosion, bore wear figure  
**pabūklo vamzdžio išdilimas** *Art, KEnc* gun tube erosion / scoring / wearing  
**vamzdžio kanalo išdilimas** erosion of bore  
**išdirbis** *n* *KEnc* amount of work done; output; non-failure operation time*

**išdroža** *n* **1** slot, groove, mortise; joggle; land; notch, notching **2 stat., techn.** channel, channeling; rabbet  
**apkabos išdroža (vamzdžio dėžutėje)** clip slot  
**išdroža pavarų pėrjungimo šakutei** shifter fork groove  
**išdroža spynos kovinei iškyšai** locking groove  
**kreipiamoji išdroža** guide groove / slot  
**saugiklio plūnžerio išdroža** safety-lock plunger groove  
**spiralinė išdroža** spiral groove  
**T išdroža** T-cut  
**trapėcinė išdroža** lewis hole  
**žiedinė išdroža (aplink kulkos korpusą)** circular groove, cannellure  
**išduoti** *v* (*ginklus, aprangą*) issue  
**išdūrimas** *n* puncture  
**išdžiovinimas** *n spec.* desiccation  
**išdžiovininti** *v spec.* desiccate  
**išdžiūti** *v spec.* desiccate  
**išdžiūvimas** *n spec.* desiccation  
**išėdantis, -i** *a* erosive  
**išėdimas** *n* erosion  
**išeiga** *n* **1** (*išėjimas, anga*) outlet, mouth; exit **2** (*išėjimas – veiksmas*) going out; leaving; exit; (*ištekejimas*) issue **3 log.** yield **4 komp.** exit; output, outlet **5 geol. (sluoksnių)** exposure  
**radioaktyviųjų dujų išeiga** yield of radioactive gases  
**skilimo produktų išeiga** fission yield  
**išeikvojimas** *n* (*laiko, jėgų, medžiagų, pinigų*) expenditure; (*kuro, energijos ir pan.*) consumption  
**išeikvotas, -a** *a* spent  
**išeikvoti** *v* expend; (*energiją ir pan.*) consume  
**išeiti** *v* depart  
**išėjęs, -usi** *a* (*apie neprisuktą laikrodį*) rundown  
**išėjimas** *n* **1** (*veiksmas*) exit; going out; (*pasitraukimas*) withdrawal **2** (*traukinio ir pan.*) departure **3** (*išėjimo anga, kelias*) outlet; passage; way, way out; gate (*ir oro uoste*); *techn.* escape, discharging **4 komp.** output; exit; quit  
**atsarginis išėjimas** emergency door / exit; (*gaisro atveju*) fire-escape  
**avarinis išėjimas** emergency exit  
**dujų ir garo išėjimas** steam outlet  
**išėjimas iš rikiuotės** *techn.* failure  
**vėsiškasis išėjimas iš rikiuotės** *techn.* ultimate failure  
**išėjimas ir įėjimas** *n* output-input  
**išėma** *n* **1** (*niša, išpjova*) cavity, housing; (*keliui*) cutting **2 techn.** cut, cannellure; cutoff; cutout; hollow; journal; notch; recess, rut **3 stat.** groove, pocket  
**būožės išėma** grasping groove  
**dėtuvės išėma šaul.** *g.* magazine clearance groove  
**dėtuvės angos išėma** opening cut  
**išėma nykščiai šaul.** *g.* thumb seat  
**išėma nuožulniais slūoksniais** rill (stop) stopping  
**kumuliacinė išėma** charge hollow, hollowness, cumulative curve  
**padaviklio išėma šaul.** *g.* clearance for feed piece  
**palėidžiamojo spragtuko išėma** sear recess  
**saugiklio ašies išėma šaul.** *g.* safety-lock spindle notch  
**saugiklio spragtuko išėma art.** recess for safety latch  
**spynos sąnkabos išėma** bolt-sleeve clearance  
**tepamoji žiedinė (kulkos, sviedinio) išėma** grease cannellure  
**žiedinė tūtos išėma (išmetikliui užkabinti)** extracting groove  
**išėmimas** *n* taking out; (*ištraukimas*) extracting; drawing  
**iššautos kapsulės išėmimas** decapping  
**nenūimamojo elemento išėmimas iš minos** mine deactivation  
**nesuveikuso užtaiso išėmimas** misfire removal  
**sprogdiklio išėmimas** defusing

- šaudmenų išėmimas** *KEnc* unloading, unloading of the weapon; discharging, ammunition disposal
- šovinių išėmimas** clear
- išėsdinti** *v chem. (apie rūdis, rūgštį)* corrode
- išėsti** *v chem. (apie rūdis, rūgštį)* corrode
- išfokusuoti** *v fiz.* defocus
- išgaravimas** *n* evaporation, evaporating, vaporization
- degalų išgaravimas** fuel evaporation
- lygiasvoris išgaravimas** equilibrium evaporation
- natūralūs išgaravimas** solar evaporation
- paviršinis išgaravimas** surface evaporation
- spindulinis elektrinis išgaravimas** electron beam evaporation
- vakuuminis išgaravimas** vacuum evaporation
- išgārinimas** *n* evaporation, evaporating, steaming, vaporization
- išgārinti** *v* evaporate, vaporize, volatilize
- išgaruoti** *v* evaporate, vaporize, volatilize; (*apie skystį*) die
- išgauba** *n* camber, convex
- išgaubimas** *n* bending
- bókšto išgaubimas** turret bulge
- išgaubtas, -à a (apie lęšį) opt.** convex; **abipus išgaubtas** convexo-convex, convexo-concave, biconvex
- išgaubtumas** *n spec.* convexity; bulb
- išgauti** *v* extract
- išgėlbėjimas** *n* rescue; (*turto, laivo; nuo gaisro, paskendimo, pagrobimo*) salvage
- išgėlbėtojas, -a n** rescuer
- išgyvenamumas** *n (ekstremaliomis situacijomis)* survivability
- valdymo sistėmos išgyvenamumas** *KEnc* survivability of control system
- išgraužimas** *n* erosion
- išgraža** *n* bore, borehole
- išgręžti** *v (vamzdžio kanalą)* rebore; **išgręžti šovinio fūzdą** rechamber
- išgriauti** *v* burst\*
- išhermetizuoti** *v (apie orlaivio, erdvėlaivio kabiną ir pan.)* depressurize
- išildymas** *n* heating-up; warming-up, warm-up; running hot / warm, temperature rise
- išildyti** *v (variklį ir pan.)* warm up
- išilginis, -ė a** longitudinal
- išilimas** *n* heating
- išimti** *v 1* take\* out; pul out; (*iš ginkluotės*) discard; (*iš rėmų ir pan.*) dismount; **išimti dalis (iš sudaužyto automobilio ir pan.; kitam automobiliui ir pan. remontuoti)** NATO cannibalize **2 (ištraukti)** extract; draw\*; **išimti iš dėklo, dėžės ar makštės** uncase; **išimti kapsulę** uncap; **išimti šovinius** unload, clear; **išimti šovinius iš ginklo** unload a weapon
- išjudinti** *v* propel
- išjungiklis** *n el.* the off switch
- automatinis išjungiklis** automatic breaker, cutout
- pabūklo kampamačio išjungiklis** worm release lever of panoramic telescope
- išjungimas** *n NATO techn.* release, releasing; switching-off / -out; turning-off; disconnection; disengagement; tripping, uncoupling; *automob.* declutching; (*variklio, srovės*) cutout, cutoff; shutting-off; cutting-off; (*elektros ir pan.*) cut; disconnection, switching-off; breaking, contact-breaking; (*reaktyvinio variklio*) cut-off; shutdown; *ryš.* clearing; **mūs išjungė (kalbantys telefonu); mums išjungė (dujas, elektrą ir pan.)** we have been disconnected
- benzino tiekimo išjungimas** gasoline shutdown
- degalų tiekimo išjungimas** fuel shutdown
- sankabos išjungimas** declutching
- saugiklio išjungimas** arming
- variklio išjungimas** engine cutoff / cutout / shutdown
- tanko išjungimas** cutting of tank engine
- išjūngtas, -à a** disengaged
- išjūngti** *v 1* disconnect, disengage; switch off / out; turn out; ungear; (*elektrą, dujas, šviesą ir pan.*) cut\* off, cut\* out; intercept; (*nuspaudus mygtuką*) flick off; (*sankabą automob.* declutch, disengage the clutch **2 komp.** switch off / out; (*kompiuterio programą*) exit;
- iškarpa** *n komp.* cutout
- iškasa** *n 1 (išėma)* cut (*žemėje*) excavation; (*keliui*) cutting **2 (pamatų duobė ir pan.)** pit, foundation area / pit
- atviróji iškasa** open-cut excavation
- iškasimas** *n* digging out
- gruńto iškasimas** dredging, excavation
- iškásti** *v* unearth; **iškásti ápkasą** entrench; **iškásti duobę** excavate; **iškásti nesprógsią bómą** unearth an unexploded bomb
- iškėlimas** *n 1 (aukštyn)* elevation; erection; raising **2 (tarnyboje ir pan.)** promotion
- táikymo táško iškėlimas** aiming-off allowance
- iškeltis** *n (informacijos, programos, teksto) komp.* down-loading, dump, roll-out, unload, unloading
- iškyla** *n (iškilimas)* horn; (*bangos fiz.*) crest
- iškilas, -à a (išgaubtas; apie lęšį) opt.** convex, biconvex; **išgaubtai iškilas** concavo-convex; **abipusiai iškilas opt.** lenticular
- iškiles, -usi a (apie vietovę)** raised
- iškilimas** *n* rise
- iškilti** *v (į paviršiu) jūr.* emerge
- iškilumas** *n* convexity
- iškirpimas** *n (vaizdo dalies) komp.* scissoring
- iškyša** *n techn.* boom; projection, protrusion; feather, gab, horn, journal; *stat.* overhang
- apkabós iškyša** stop lug of clip
- atraminė iškyša** stop lug, supporting journal
- atraminė úokso iškyša** receiver recoil lug
- atsvaitinė iškyša šaul. g.** rebound pawl
- atsvaitinė daužiklio iškyša Art, KEnc** protrusion, striker travel
- kápsulės iškyša iš tútos** setback of primer
- kontrólinė iškyša** adjusting pin
- kovinė iškyša šaul. g.** bolt camming lug; (*šautuvo spynos*) recoil lug
- kovinė gaidúko iškyša** cocking nose, hammer stud
- kovinė paleidimo svirties iškyša** nose / tooth of sear
- kovinė skáltuvo iškyša** firing-pin plug
- lópšio kaktiúko iškyša art.** cradle trunnion stud
- paleidiklio iškyša** trigger rib
- figúrinė paleidiklio iškyša** trigger stud
- sandárinimo iškyša** sealing ridge
- saugiklinė iškyša** safety lug
- spynós iškyša** bolt arm
- kovinė spynós iškyša** breech-lock, locking lug
- spynós údėklo iškyša** breech-lock cam
- spynós rańkenos iškyša** operating lug
- spynós rankenos spragtúko iškyša art.** breech-opening lever plunger cam
- spynós stúmóklío iškyša** breechblock lug
- sujungimo iškyša** joggle
- užpakalinė spynós kóto iškyša** rear bolt lug
- iškyšulys** *n 1 techn.* lug; protuberance, projection **2 geogr.** cape, headland, promontory
- apskritásis iškyšulys techn. pap**
- kovinis (šautuvo) úokso iškyšulys** receiver lock
- išklibės, -usi a (apie mašiną)** cranky
- išklojimas** *n (padengimas)* covering



- išklojimas velėnomis** turfing
- išklotas**, -à *a* (*padengtas*) covered; **išklotas velėnomis** turfed
- išklotinė** *n* development; *komp.* tile
- iškodāvimas** *n* decoding
- iškoduoti** *v* decode
- iš koduotūvas** *n* decoder
- iškonservāvimas** *n* (*ginkluotės ir kovos technikos*) removing from (long-term) storage; deslushing
- iškraipymas** *n* deformation, distortion
- gařso iškraipymas** noise
- iškraunamas**, -à *a*: **būti iškraunamam** (*i krantą*) debark
- iškrauti** *v* debark; off-load, unload; (*iš automobilio*) debus; (*laivą ir pan.*) discharge; (*vagonus*) detrain; *el.* discharge
- iškreipimas** *n* distortion; skewness, warp, warping
- amplitūdės ir dažnio iškreipimas** amplitude-frequency distortion
- amplitūdinis iškreipimas** amplitude / volume distortion
- apertūrinis iškreipimas** aperture / apertive distortion
- dažninis iškreipimas** frequency distortion
- fāzės ir dažnio iškreipimas** phase-frequency distortion
- fāzinis iškreipimas** phase / delay / velocity distortion
- geomėtrinis iškreipimas** geometric distortion
- harmōninis iškreipimas** harmonic distortion
- kryžminis iškreipimas** cross-modulation distortion
- linijinis iškreipimas** linear distortion
- signālo iškreipimas** signal distortion
- tarpūsavyje moduluotos iškreipimas** intermodulation distortion
- týčinis iškreipimas** deliberate distortion
- vaizdo iškreipimas** image / picture distortion / fault
- iškreiptas**, -à *a* distorted
- iškreipti** *v* distort
- iškreiptis** *n* distortion
- iškrýpęs**, -usi *a* (*deformuotas*) misshapen, warped; twisted;
- iškrýpęs iš viėtos** biased
- iškrypimas** *n* warp, warping
- iškristi** *v* (*apie kritulius*) fall\*
- iškritimas** *n* fall
- radioaktyviųju kritulių iškritimas** *Aps, KEnc* fallout
- iškrova** *n el.* discharge
- iškroviklis** *n el.* discharger; spark-gap; arrester
- kibirkštinis iškroviklis** discharger, spark arrester
- žaibo iškroviklis** *el.* lighting-arrester, lighting-conductor
- iškrovimas** *n KEnc, NATO 1 log.* debarkation; dumping; handling; unloading; (*krovinio*) discharge; (*laivo*) *jūr.* landing; unshipping, disembarkation **2 el.** discharging
- akumulātoriaus iškrovimas** *el.* accumulator discharging
- rūšiūtasis iškrovimas** *NATO* selective unloading
- iškrovimas ir pakrovimas** *n* unloading loading operation
- iškvepiamasis**, -oji *a* expiratory
- iškvėpimas** *n* exhalation
- iškvėpimas ir įkvėpimas** *n* respiration
- iškvėpti** *v* exhale
- iškviestas**, -à *a komp.* activated
- iškvieta** *n ryš., komp.* call, calling; invocation
- klaidingoji iškvieta** *komp.* bad call
- neleistinóji funkcijos iškvieta** *komp.* illegal function call
- progrāmos iškvieta** *komp.* program call
- iškvietimas** *n ryš., komp.* call, calling; ringing
- atrānkinis iškvietimas** selective call signal, selective ringing
- avārinis iškvietimas** distress call
- iškvietimas pagal aliārmo signālą** alarm call
- iškvietimas skambučių** ringing calling
- rādiujo iškvietimas** radio / wireless call
- skubūsis iškvietimas** emergency / urgent call
- tarnýbinis iškvietimas** service call
- telefoninis iškvietimas** ringing-up
- ugniēs iškvietimas** *KEnc, NATO* call / request for fire
- sutelktōsios ugniēs iškvietimas** concentration call
- išlaidos** *n pl log.* costs; expenditure *sg*; expense(s); outlay *sg*; outgoing *sg*; spend *sg*
- eksploatāvimo išlaidos** operating expenses; (*išskaitant einamąjį remontą*) maintenance *sg*
- ginklāvimosi išlaidos** expenditure on armaments
- transporto išlaidos už kiekvieną mylią** mileage *sg*
- vežimo išlaidos** carriage *sg*
- išlaikymas** *n 1* (*aprupinimas*) *log.* maintenance, keep(ing), unkeep; sustenance; alimentation **2** (*tos pačios būklės ir pan.*) sustension; (*karo technikos*) conservation; preservation **3 fot.** exposure; exposition, exposing **4 stat.** cure
- nepakañkamas išlaikymas** *fot.* underexposure
- pusiausvyros išlaikymas** compensation, counterbalancing, counterpoise
- šilumōs išlaikymas** heat content
- išlaikyti** *v 1* (*aprupinti*) *log.* maintain (*smb*), support, keep\* (*smb*) **2** (*pakėlus*) bear\*, sustain; endure; stand\*; (*svorį; apie kolonas, tiltą ir pan.*) carry **3** (*išaugoti*) preserve; conserve; retain **4 fot.** expose
- išlaipinimas** *n KEnc, NATO* debarkation; disembarkation; *jūr.* landing
- išlaipinimas iš mašinų** *KEnc* dismounting
- išlaipinti** *v* debark, debus; (*iš sunkvežimio*) *amer.* detruck; (*iš traukinio*) detrain; (*keleivius*) discharge
- išlaisvinimas** *n* freeing, liberation (*t. p. fiz.*); release
- išlaisvinti** *v* (*paleisti*) free, set\* free, release, liberate
- išlaja** *n* bleed, burr
- išlauža** *n* breach
- išleidimas** *n techn.* bleeding; (*garo*) blow-off, escape, exhaust, exhaustion; expulsion; (*oro, dujų*) deflation
- degalų išleidimas iš karbiurātoriaus** carburettor drain
- óro išleidimas iš stabdžių sistėmos** bleeding of brakes
- separātoriaus išleidimas** releasing of separator
- išleidžiamasis**, -oji *a* (*apie kanalus ir pan.*) deferent
- išlėistas**, -à *a* spent
- išlėisti** *v* (*išlaisvinti*) release; (*baigti šaudmenis ir pan.*) expend; (*dūmus ir pan.*) discharge, emit; (*orą, dujas*) deflate; (*vandenį, skystį ir pan.*) drain, eject; (*vandenį, dujas; iš radiatoriaus ir pan.*) bleed\*; (*garus*) exhaust
- išlekiójimas** *n: skevėldrų* (*sviedinio*) **išlekiójimas** spray
- išlenktas**, -à *a* curvy
- išlydis** *n el.* discharge; (*žaibo*) spark
- išlyga** *n* limitation
- išlýginimas** *n 1* equation **2 techn., komp.** matching, alignment; compensation; flattening; levelling, leveling-off; straightening; *radiotech.* equalization
- išlýginti** *v techn.* (make\*) level; match; align; compensate
- išlinkimas** *n* arch, bend, circumvolution, curvature; hog; twisting
- kėlio išlinkimas** track curvature
- išlinkis** *n* bend, camber, curvature; hog; (*kelio, upės*) winding, sweep; (*vamzdelio*) elbow curvature
- bangólaidžio išlinkis** waveguide bend
- staigus bangólaidžio išlinkis** major bend, edgewise waveguide bend
- tolygus bangólaidžio išlinkis** minor bend, flatwise waveguide bend
- išlinkis E plokštumoje** E-plane bend
- išlinkis H plokštumoje** H-plane bend
- līgėš išlinkis** spring camber
- neigiamasis līgėš išlinkis** negative spring camber
- teigiamasis līgėš išlinkis** positive spring camber

- tařpatramio** (*tilto, arkos ir pan.*) **iřlinkis** dip of span  
**uřtvankos iřlinkis** curvature of dam  
**vařzdžio iřlinkis** radius of pipe bend  
**iřlipimas** *n* disembarkation; *jūr.* landing  
**iřlipti** *v* debark, debus; (*iř sunkveřimio*) detruck *amer.*; (*iř transporto priemonės ir pan.*) dismount; (*iř traukinio*) detrain  
**iřmagnėtinimas** *n* demagnetization  
**iřmagnėtinti** *v* demagnetize  
**iřmānymas** *n* understanding, knowledge  
**tėchnikos iřmānymas** technical know-how  
**iřmatuoti** *v* measure; make\* / take\* measurements; **iřmatuoti ir įvėrtinti** quantify  
**iřmėginimas** *n* test, trial, try-out; proof  
**iřmėgintas, -a** *a* test *attr.*; proof  
**iřmėsti** *v* 1 throw\* out / away; discard; eject (*pvz., tūta*); eliminate; project; reject; (*atliekas*) discharge; (*dujas*) emit, emit gasses; (*iř lėktuvo*) airdrop; (*naudojant katapultą*) launch; (*užterštus drabužius*) dispose of contaminated clothing 2 (*iř tarnybos ir pan.*) dismiss, discharge 3 (*iřkrauti*) unload  
**iřmetalai** *n pl.* **radioaktyvieji iřmetalai** *Aps, KEnc* radioactive exhausts  
**iřmetamasis, -oji** *a* (*apie užtaisą*) propelling  
**iřmetantis, -i** *a:* **iřmetantis krovinį iš lėktuvo** (*žmogus*) air dispatcher  
**iřmetiklis** *n* *KEnc* extractor, shell extractor; discharger; *šaul. g.* ejector, cartridge / shell extractor  
**apkabos iřmetiklis** clip ejector  
**dipolių iřmetiklis** dipole dispenser  
**mechāninis iřmetiklis** power extractor  
**spynos veikiamas iřmetiklis** bolt-actuated ejector  
**spyruoklinis iřmetiklis** spring-actuated ejector  
**ařinis spyruoklinis iřmetiklis** spring-actuated axial ejector  
**strypinis (revolverio) iřmetiklis** rod ejector  
**tūtų iřmetiklis** *šaul. g.* cartridge case ejector  
**veikiamas (kokios jėgos) iřmetiklis** actuated ejector  
**veikiamas grařzinimo jėgos iřmetiklis** recoil-actuated ejector  
**veikiamas spynos iřmetiklis** bolt-actuated ejector  
**veikiamas uokso iřmetiklis** receiver-actuated ejector  
**iřmetimas** *n* *techn.* 1 throwing out; discharge; (*dujų ir pan.*) ejection; exhaust (*t. p. iš cilindro*); exhaustion; effluence, efflux; expulsion; (*krovinio, minų ir pan.*) jettison; kick-off; (*tūtų ir pan.*) extraction 2 (*iř tarnybos ir pan.*) dismissal 3 (*iřkrovimas*) unloading 4 (*į krantą*) casting ashore  
**automātinis iššautos tūtos iřmetimas** self-ejecting  
**dūmų iřmetimas** smoky exhaust  
**iřmetimas iš orlaivio** *NATO* airdrop  
**iřmetimas su parařiūtais** *NATO* paratroop  
**krovinių iřmetimas** (*iř orlaivio*) *KEnc* drop  
**krovinių iřmetimas dideliu greičiu** *NATO* high velocity drop  
**krovinių iřmetimas ištraukiamuoju parařiutu** *KEnc, NATO* extraction drop  
**sunkiōsios tėchnikos ir krovinių iřmetimas** heavy drop  
**māsinis (parařiutininku, kroviniu) iřmetimas** mass airdrop  
**parařiutinio desānto iřmetimas** airborne drop  
**māsinio parařiutinio desānto iřmetimas** mass parachute drop  
**parařiūtinis iřmetimas** paratroop  
**platformų iřmetimas** *NATO* platform drop  
**minų iřmetimas** (*iř orlaivio*) jettisoned of mines  
**skubūsiai minų iřmetimas** *KEnc* jettisoned mines  
**řoninis minų iřmetimas** (*iř sraigtařparnio*) side dispersing of mines  
**řoninis minų iřmetimas** (*iř sraigtařparnio*) **naudojant kritimo lėtinimo įtaisą** side free drop  
**tūtų iřmetimas** *KEnc art.* shell extraction; *šaul. g.* cartridge case outlet  
**uolienos iřmetimas** rock outburst  
**variklio (dujų) iřmetimas** engine efficiency / engine effluence  
**iřmināvimas** *n* *KEnc, NATO* mine-clearing, mine clearance sweeping / lifting, demining, antimine action, clearing operation  
**geleřinkelio iřmināvimas** track mine clearance  
**iřmināvimas nārdant** *KEnc, NATO* clearance / clearing diving  
**iřmināvimas nepasireņgus** assault mine lifting  
**iřmināvimas raņkomis** hand lifting / removal of mines  
**kėlio iřmināvimas** road mine clearance  
**kilimo ir tūpimo tāko iřmināvimas** runway mine clearance  
**marřruto iřmināvimas** route mine clearance  
**minų laūko iřmināvimas** minefield clearance / lifting  
**pārengtas pagal plānā iřmināvimas** deliberate mine clearance  
**vietovės (ruožo) iřmināvimas** minefield clearance  
**vīsiskasis vietovės iřmināvimas** area mine clearance  
**vīsiskasis vietovės iřmināvimas pagal iš ānksto pārengtā plānā** deliberate area mine clearance  
**iřmināvimas ir mināvimas** *n* mine activity, mine warfare activities  
**iřminuotas, -a** *a* mine-free, unmined  
**iřminuoti** *v* (*minas*) clear mines; (*minų laukus*) clear minefields  
**iřmiřkymas** *n* maceration; soaking  
**iřmirkyti** *v* macerate; soak  
**iřmokimas** *n* training standard  
**iřmontāvimas** *n* demounting; dismantlement, dismantling; disassembly, stripping  
**iřmontuoti** (*mařiną*) demount, dismantle, dismount; (*ginklą ar mechanizmā*) disassemble  
**iřmuřti** *v* (*vikřrus*) knock out; (*skyles*) drift  
**iřnarinti** *v* disjoint  
**iřnārstymas** *n* (*variklio ir pan.*) dismantlement, dismantling  
**iřnārstytas, -a** *a* (*variklis*) dismantled; disassembled  
**iřnārstyti** *v* disjoint; (*variklį ir pan.*) dismantle  
**iřnārstomas, -a** *a* dismantlable  
**iřnaudotas, -a** *a* outgoing  
**iřnėrimas** (*iř vandens*) emerging, emergence  
**povandeninio laivo išnėrimas** *KEnc* resurfacing of the submarine  
**iřnykimas** *n:* **tolygūsiai vaįzdo ar gařso išnykimas** *radiotech.* fade-out  
**iřorė** *n* exterior; face; surface; outside  
**iřorinis, -ė** *a* outward, external, exterior  
**iřpylimas** *n* pouring, dumping, jettisoning  
**degalų išpylimas** fuel discharge / dumping  
**avārinis degalų išpylimas** fuel jettisoning  
**priverstinis degalų išpylimas** defuelling  
**iřpilstymas** (*degalų ir pan.*) breaking  
**degalų išpilstymas** spread of fuel  
**degalų išpilstymas į bakelius** fuel drumming, breaking down of fuel  
**iřpjova** *n* cut, cutoff, cutout, housing, mortise, notch, notching  
**balansyro kakliūko išpjova** cutout for road wheel arm  
**banguotoji pleišto išpjova** *art.* operating crank roller groove  
**gaidūko keitimo į saūgiają pādėtį išpjova** half-cock notch  
**iřmetiklio išpjova** *šaul. g.* clearance for extractor  
**iřpjova iřmetiklio pėdėlių iškyřoms** *šaul. g.* groove for cartridge extractor

- kóto išpjova** *šaul. g.* camming recess  
**kovinė gaidūko išpjova** cocking-piece groove / notch  
**kryptūko išpjova** notch of back sight  
**kryžmės** (*spynos ašies*) **išpjova** groove for crosshead  
**paleidimo svirties danties išpjova** sear-nose slot  
**saugiklio išpjova** safety slot  
**saugiklio šliaužiklio išpjova** *šaul. g.* safety notch  
**šoninė laibgalio stabdžio išpjova** side vent  
**stačiakampė išpjova** rectangular notch  
**taikiklio išpjova** sighting notch  
**kvadratinė taikiklio išpjova** square rear notch  
**viršutinė taikiklio išpjova** top notch  
**úokso jungės išpjova** slot in the bridge  
**úžkabos rankenėlės išpjova** *šaul. g.* cocking-handle operating slot
- išplaukimas** *n* sailing, departure  
**išplaukimas į jūrą** (*laivo*) sortie
- išplaukti** *v* set\* sail, depart; *jūr.* emerge
- išplėstas**, -à *a* expanded
- išplėsti** *v* enlarge
- išplėšti** *v* extract
- išplėtimas** *n* broadening, dilatation, distension, expansion (*t. p. automob.*); widening; *fot.* enlargement  
**pabūklo važzdžio išplėtimas** *art.* radially expanding procedure  
**hidraulinis pabūklo važzdžio išplėtimas** *art.* cold-working procedure
- išplovimas** *n* automob. flushing, washing
- išpumpavimas** *n* deflation; exhaustion; evacuation; pumping
- išpurškimas** *n* spraying; atomization  
**alývos išpurškimas** oil fogging  
**degalų išpurškimas** fuel spraying / atomization  
**mecháninis išpurškimas** mechanical atomization
- išpūtimas** *n* distending, distension
- išradimas** *n* invention
- išraiška** *n* formula
- išreguliavimas** *n* automob. deregulation; misalignment; disarrangement
- išreguliuoti** *v* deregulate
- išrėikšti** *v* express (*t. p. mat.*); **išrėikšti skaičiais** quantify
- išretėjimas** *n* techn. depression; rarefaction, rarefying
- išrėtinimas** *n* **1** techn. rarefaction, rarefying **2** *komp. (duomenų)* decimation  
**išrėtinimas įsiurbiant** intake manifold vacuum, suction of intake pressure
- išrėtintas**, -a *a* exhausted; evacuated; rarefied
- išrėtinti** (*orą*) exhaust; evacuate; rarefy
- išrinkimas** *n* **1** choice; selection; sample, sampling **2** *komp.* access; retrieval  
**informacijos išrinkimas** (*iš kompiuterio*) access  
**nuoseklūs išrinkimas** *komp.* serial / sequential access  
**táikinio išrinkimas** target selection  
**automátinis táikinio išrinkimas** automatic target selection  
**táikymo táško išrinkimas** aiming point selection
- išriñkti** (*duomenis*) *komp.* retrieve
- išrūšiavimas** *n* reassembly, overhaul
- išsandarinimas** *n* depressurization
- išsaugojimas** *n* preservation; (*turto, trofėjų ir pan.*) *NATO* salvage  
**paslapties išsaugojimas** security
- išsaugoti** *v* **1** (*išlaikyti*) keep\*; preserve; retain **2** *komp.* save
- išsekimas** *n* *NATO* attrition; waste
- išsėkinimas** *n* (*priešo*) attrition
- išsėkinti** (*jėgas, atsargas ir pan.*) exhaust
- išsėkti** *v* exhaust
- išsėmti** (*vėgas, atsargas, šulinį ir pan.*) exhaust
- išsiáiškinimas** *n* verification  
**táikinio išsiáiškinimas** target verification
- išsidėrinimas** *n* detuning  
**pabūklo ir artilėrijos ugniės váidymo prietaiso išsidėrinimas** displacement error of the gun in response to computer data
- išsidėstęs**, -čiusi *a* (*apie gyvenvietę ir pan.*) situated, set; **apliñk išsidėstęs** circumjacent
- išsidėstymas** *n* arrangement, disposition, deployment, location, placing
- išsidėvėjimas** *n* detrition
- išsidriėkti** *v* lay\* out
- išsifokusavimas** *n* *fiz., fot.* defocusing
- išsifokusuoti** *v* *fiz.* defocus
- išsigėlbėjimas** *n* escape
- išsihermetizuoti** (*apie orlaivio, erdvėlaivio kabiną ir pan.*) depressurize
- išsijungiantis**, -i *a*: **automátiškai išsijungiantis** (*avarijos atveju*) fail-safe
- išsijungimas** *n* (*variklio*) shutdown (*t. p. raketos*)  
**variklio išsijungimas** engine shutdown
- išsikráuti** *v* *el.* discharge
- išsikrovimas** *n* *KEnc, NATO* **1** debarkation, unloading **2** *el.* self-discharge  
**akumuláatoriaus išsikrovimas** discharge of accumulator cell
- išsilaikyti** *v* endure
- išsilaipinimas** *n* *KEnc, NATO* debarkation; *jūr.* landing
- išsilaipinti** (*iš automobilio*) deplane; (*iš laivo*) land, debark; (*iš lėktuvo*) deplane; (*iš traukinio*) detrain
- išsiliejimas** *n* overflow
- išsinarinti** *v* disjoint
- išsiplėčiantis**, -i *a* dilative
- išsiplėsti** *v* enlarge
- išsiplėtimas** *n* **1** broadening, extension **2** *fiz.* expansion (*t. p. automob.*) **3** *fot.* enlargement **4** *med.* dilation, distension; dilatation  
**adiabátinis išsiplėtimas** adiabatic expansion  
**dūjų išsiplėtimas** gas expansion  
**izentròpinis išsiplėtimas** *bal.* isentropic expansion  
**izotėrminis išsiplėtimas** isothermal expansion  
**neizentròpinis išsiplėtimas** *bal.* non-isentropic expansion
- išsipūtes**, -usi *a* (*apie vamzdį*) bulging
- išsipūtimas** *n* buckling, bulge; distending, distension; heave; swell, swelling; upwarping; (*dažyto paviršiaus ir pan.*) blister  
**gruñto išsipūtimas** ground distending, soil swelling  
**vamzdžio laibgalio išsipūtimas** muzzle swell  
**vamzdžio išsipūtimas** barrel / tube bulge  
**vienpùsis vamzdžio išsipūtimas** one-side character of bulge  
**žiedinis vamzdžio išsipūtimas** ring bulge
- išsiregulavimas** *n* automob. deregulation; misalignment, disarrangement
- išsireguliuoti** *v* deregulate
- išsiskáidymas** *n* *NATO* split-up
- išsiskyrimas** *n* **1** *fiz.* release; (*šviesos, šilumos, dujų ir pan.*) emission; evolution **2** (*kelių, linijų*) divergence  
**dūjų išsiskyrimas** *automob.* gassing  
**išsiskyrimas į dvi šakàs** bifurcation
- išsiskirstymas** *n* dispersal, dispersing
- išsiskirstyti** *v* disperse
- išsisklaides**, -džiusi *a* dispersed; scattered; diffuse
- išsisklaidymas** *n* dispersion; scattering; diffusion; dissipation  
**branduolinis išsisklaidymas** nuclear scattering

- dujų išsisklaidymas** dispersion of gas  
**išsisklaidymas gąlimo branduolinio smūgio atveju** nuclear dispersion
- mišrūsis išsisklaidymas** *radio* composite radio scattering  
**atsitiktinis mišrūsis išsisklaidymas** spontaneous composite radio scattering  
**priverstinis mišrūsis išsisklaidymas** stimulated composite radio scattering
- parodymų (prietaiso) išsisklaidymas** dispersion in the readings
- išsisklaidyti** *v* disperse
- išsiskleidimas** *n* deployment; extension
- išsiskuoksniaivimas** *n* demixing, lamination, phase separation  
**padangos karkaso išsiskuoksniaivimas** tyre ply separation
- išsišakojimas** *n* 1 branching out; ramification; (*kelio, upės*) forking 2 (*vieta*) branch; (*kelio*) fork  
**vamzdyno išsišakojimas** branching pipeline, pipeline ramification  
**vamzdyno išsišakojimas individualiam (degalų) pripylimui** fill stem  
**vamzdžio išsišakojimas** pipe branching, branching of the pipe  
**kėlio išsišakojimas** road fork
- išsitišes, -usi** *a* prone
- išsiuntimas** *n* log. dispatch, dispatching; discharging; (*krovinių*) shipment, shipping; consignment; unloading  
**išsiuntimas vagonais** car freight / load  
**smulkūsis išsiuntimas** less-than-carload-freight  
**surinktūsis išsiuntimas** aggregate shipment
- išsiurbimas** *n* 1 sucking out; suction; (*oro, dujų išleidimas*) deflation 2 (*išpumpavimas*) pumping out; pumpdown; (*vandens*) pumping out 3 (*ištraukimas*) (*dujų*) exhaustion, exhausting; evacuation, evacuating
- išsiurbti** *v* 1 suck out; suck dry 2 (*ištraukti*) exhaust; (*ora*) evacuate 3 (*išpumpuoti*) pump out
- išskaidomas, -a** *a* dissoluble
- išskyrimas** *n* 1 *fiz.* release, resolution; abstraction; (*šviesos, šilumos, dujų ir pan.*) emission; evolution 2 *chem.* disengagement  
**energijos išskyrimas** energy release  
**šilumos išskyrimas** heat liberation  
**tūkinio signūlo išskyrimas** target discrimination  
**tūkinio signūlo išskyrimas bendrūjame fonē** target discrimination  
**tūkinio signūlo išskyrimas triūkšmo fonē** target-noise discrimination
- išskirstymas** *n* division; dispersal, dispersing; allocation; breakdown; separation; stagger  
**dujų mišinio išskirstymas** gas mixture separation  
**keliū išskirstymas** separation of tracks  
**ugniēs išskirstymas** *Art, KEnc* fire distribution
- išskirstyti** *v* disjoint; disperse
- išskirtūvas** *n* demultiplexer
- išsklaidantis, -i** *a opt.* dispersive
- išsklaidymas** *n* *Aps, Art, KEnc, NATO* 1 dispersal, dispersing, dispersion; diffusion; dissipation 2 *fiz., techn.* attenuation; scattering  
**rezervuūrų išsklaidymas** tank spacing
- išsklaidytas, -a** *a* 1 dispersed 2 dissipated 3 diffuse
- išsklaidyti** *v* 1 disperse 2 *fiz.* (*spindulij*) diffract
- išskleidimas** *n* deployment; placement, placing  
**minkštojo rezervuūro išskleidimas** unrolling of tank  
**parašiūto išskleidimas** parachute deployment  
**siurbliēs stotiēs išskleidimas** setting up of pumping point  
**tiltų parko (surenkant tiltū) išskleidimas** bridge deployment
- išskleisti** *v* 1 stretch out, extend 2 (*žemēlapi*) unfold, unfold a map
- išskridimas** *n* departure; (*atakuoti, į atakū*) *KEnc av.* sortie  
**koviniis išskridimas** *KEnc* sortie, mission sortie
- išskristi** *v* depart
- išslāptinimas** *n* *KEnc* declassification  
**informūcijas išslāptinimas** *KEnc* information declassification
- išslāptinti** *v* *NATO* declassify
- išsluoksniaivimas** *n* demixing; lamination
- išspinduliūoti** *v* radiate
- išsprogdinti** *v* burst\*
- išstumiamas, -ā** *a* adjustable; telescoping
- išstūmimas** *n* displacement
- išsukti** *v* screw out, unscrew; (*sraigta, varžta*) turn off
- iššūdyti** *v* (*šovinius ir pan.*) shoot\* away
- iššūti** *v* discharge (*at, into*); (*sviedinij*) project
- iššifrūvimas** *n* *žr. dekodūvimas*
- iššifrūojamas, -a** *a* *žr. dekodūojamas*
- iššifrūoti** *v* *žr. dekodūoti*
- ištaisiklis** *n*: *šovinių apkabōs ištaisiklis* clip release
- ištaisymas** *n* 1 correction 2 (*ginklo*) discharging; ammunition disposal; unloading 3 *komp.* recovery, updating  
**šaudmenū ištaisymas** *KEnc* ammunition neutralization
- ištaisyti** *v* 1 (*koreguoti*) correct; „*ištaisyti kreipimū ar tūkymū!*“ (*komanda*) relay the aim 2 (*ginklū ir pan.*) disarm, unload; *ištaisyti šūviū* (*pabūklū ir pan.*) discharge
- ištaka** *n* (*pradžia, šaltinis*) source; origin; (*upēs*) rise
- ištekėjimas** *n* (*skysčių, dujų*) outflow, flow; outlet; leak, leaking
- ištekėjimas iš vamzdyno** pipe leaking
- alūvos ištekėjimas** oil leak
- degalū ištekėjimas** fuel leak
- oro ištekėjimas** air leak
- ištekliai, resūrsai** *pl KEnc* log. resources, reserves, means; life *sg.*; (*maisto, ginklū, medikamentū ir pan.*) supplies  
**būtinieji ištekliai** *KEnc* essential supplies  
**gamtōs ištekliai** natural resources  
**kūro ir energētiniai ištekliai** fuel and energy resources  
**skrydūziū ištekliai** *KEnc* flight life  
**tēchniniai ištekliai** *KEnc* technical life  
**garāntiniai tēchniniai ištekliai** *KEnc* guaranteed technical life  
**skirtieji tēchniniai ištekliai** *KEnc* allocated technical life  
**tarpremontiniai tēchniniai ištekliai** *KEnc* interrepair technical life  
**viētiniai ištekliai** non-military resources
- ištepālūvimas** *n* oiling; slushing; treating with oil
- ištēpti** *v* oil, seal; *ištēpti (automobilio apačia) antikorūziniais dažais* underseal
- ištēsiamas, -ā** *a* extensible
- ištiēsinimas** *n* erection, straightening
- ištūrimas** *n* examination, survey
- ištūrpdomas, -a** *a* dissoluble
- ištūrpūmas** *n* dissolution; dissolving
- ištūrpūnimas** *n* dissolution; dissolving
- ištūrti** *v* survey; *ištūrti situacijū* survey the situation
- ištūsimas** *n* (*į plotij, ilgij*) extent
- ištūsinis, -ē** *a* continuous
- ištrūkiamas, -ā** *a* adjustable
- ištraukiklis** *n* extractor
- ištraukimas** *n* 1 pulling out; draw; drawing out; extraction; withdrawal 2 (*išsiurbimas*) exhaustion  
**ištraukimas iš griūvio (įstrigusios mašinos)** unditching

- ištraukimas** *masė (krovinių) KEnc, NATO* gravity extraction  
**tūtos ištraukimas** cartridge-case / shell extraction  
**lėtas tūtos ištraukimas** slow extraction  
**tūtos ištraukimas iš kámeros** withdrawal from chamber  
**minų ištraukimas iš gruńto virvė** mine pulling  
**sunkūsis ištraukimas** trouble extraction
- ištraukti** *v (pvz., tūta iš kámeros, šovinį iš šovinio lizdo ir pan.)* extract; (*orą*) exhaust; **ištraukti iš makšties ar dėklo** unsheathe; **ištraukti káštuką** (*iš lizdo*) unplug
- ištrinti** *v komp. (iš rinkmenos)* scratch; (*kompiuterio programa*) zap
- ištrupa** *n* nick
- ištverti** *v* endure
- išvada** *n* inference
- išvadas** *n el., komp.* terminal, tap; lead, lead-out; output  
**akumuliatoriaus išvadas** cell terminal  
**neigiamasis akumuliatoriaus išvadas** cell negative terminal  
**teigiamasis akumuliatoriaus išvadas** cell positive terminal
- išvadavimas** *n* rescue
- išvalcuotas, -a** beaded, expanded
- išválymas** *n* clearing; purging (*t. p. komp.*); skinning  
**erdvės išválymas** *KEnc, NATO* fighter sweeping / sweep
- išvalýti** *v* clear; sterilize
- išvažiavimas** *n* departure
- išvažiúojamas, -a** *a* passable
- išvažiúoti** *v* depart (*from*)
- išvedimas** *n* **1** leading / taking out; extraction; *el.* tapping **2** (*kariuomenės*) withdrawal **3** *mat., komp.* derivation; lead-out, output  
**duomenų išvedimas** data output  
**duomenų išvedimas pagal ázimetą** azimuth output  
**duomenų išvedimas pagal núotolį** range output  
**duomenų išvedimas pagal vietos kámpą** elevation output  
**išvedimas iš rikiuotės** *techn.* failure; (*mašinos ir pan.*) lay-up  
**visiškasis išvedimas iš rikiuotės** *techn.* ultimate failure
- išvengimas** *n* avoidance; evasion; prevention  
**šóninio (automobilio) slydimo išvengimas** skid prevention
- išvengti** *v* **1** avoid; shun; **išvengti apsitraukimo varių** *art.* decoupler **2** (*išsigelbėti*) elude, escape
- išvertimas** *n* dumping
- išvestis** *n (procesas) LST komp.* output; readout  
**duomenų išvestis** data output  
**garsinė išvestis** sound output  
**spáudinio išvestis** *komp.* printout  
**standártinė išvestis** standard output
- išvietė** *n* latrine, lavatory; straddle trench
- išvykimas** *n* departure
- išvýkti** *v* depart
- išvyniójimas** *n* payout, unwinding
- išviršinis, -ė** *a* external, exterior
- išvirtimas** *n* **1** (*nukritimas*) fall(ing) **2** (*apvirtimas*) overtun **3** (*borto, špantu*) jūr. flare  
**cilindrų blóko išvirtimas** vee of engine  
**rátų išvirtimas** *automob.* wheel camber  
**priekinių rátų išvirtimas** camber
- išžvalgymas** *n* reconnaissance  
**vietovės išžvalgymas** area search
- įtaisas** *n techn., radiotech., komp.* **1** device, facility; feature; gadget; (*mechaninis*) contrivance, appliance; choice; selection; attachment **2** *įtaimai pl* gadgetry *sg, facilities* **3** *komp.* device, unit  
**analóginis įtaisas** analog device
- apsauginis įtaisas** *el.* safety device  
**apsaugós įtaisas** *NATO radiotech.* prevention of stripping equipment, antirecovery device  
**apsaugós nuo trukdžių įtaisas** antijamming device unit  
**atminties įtaisas** *komp.* memory, store, memory unit  
**atóšliaužos įtaisas** *KEnc art.* recoil / counterrecoil mechanism / system; **atóšliaužos įtaimai pl** recoil absorber  
**atpažinimo įtaisas** *automat., komp.* identifier  
**atvirų durų laikymo įtaisas** (*kablys ir pan.*) doorstop  
**avárinės signalizácijos įtaisas** alarm device  
**centrávimo įtaisas** centring device  
**dáuginimo įtaisas** multiplier  
**degalų ipylimo į variklio cilindrus įtaisas** engine primer  
**delsimo įtaisas** *NATO* arming delay device  
**detonávimo įtaisas** detonating device  
**dozávimo įtaisas** metering device  
**degalų dozávimo įtaisas** fuel-metering control  
**dūjinio išlydžio įtaisas** *KEnc* gas discharge device  
**dūrų (kėbulo) tiėsinimo įtaisas** door straightener  
**elektróninis įtaisas** *KEnc* electronic device  
**ežektorinis įtaisas** ejection device; (*vamzdžio kanalo prapūtimo*) fume extractor, bore evacuator, gas expelling / ejection device  
**ežektorinis įtaisas patránkos vamzdžio laibgalyje** muzzle bore evacuator  
**fokusávimo įtaisas** focuser, focusing unit  
**griebiamasis įtaisas** catch, pickup  
**hidrofizinis įtaisas** *KEnc* hydrophysical device  
**įėjimo įtaisas** *komp.* input equipment  
**įkrovimo įtaisas** charging unit  
**impulsinis kódinis įtaisas** pulse coder  
**informácijos vaizdávimo įtaisas** *KEnc* information display unit  
**integrávimo įtaisas** integrating device  
**iškráunamojo póveikio įtaisas** release device  
**išmetamųjų dūjų kenksmingų priemaišų mážinimo įtaisas** smog-control device  
**išmetimo įtaisas** eliminator  
**išminávimo įtaisas** mine-clearing device / gear  
**išmontávimo ir montávimo įtaisas** remover-and-replacer  
**išvesties įtaisas** output unit  
**įtaisas cilindrinėms tūtomis montúoti** cylinder-sleeve service tool  
**įtaisas įstrigusiai tēchnikai ištraukti** unditching gear  
**įtaisas įvorei įpresúoti** inserter  
**įtaisas mašinai važiúoti per gilia brástą** snorkel device  
**įtaisas nuo aprasójimo** demister  
**įtaisas sánkabos spyruóklei tolýgiai suspásti sūrenkant** clutch compressor  
**įtaisas vožtuvams pritrinti** bit  
**įtaisas, nelėidžiantis darýti nekenksmingą** (*miną, sprogmenį ir pan.*) activating device  
**įtempimo įtaisas** take-up  
**įtempimo (pvz., vikšro) reguliávimo įtaisas** tension adjusting gear  
**įvedimo ir išvedimo įtaisas** *komp.* input-output unit  
**įveržimo įtaisas** adjuster  
**įvesties įtaisas** input unit  
**parámetrų įvesties įtaisas** *komp.* parameter device  
**júostos tempimo įtaisas** tape-moving device  
**keliámasis atraminio ritinėlio įtaisas** wheel lifting fixture  
**kėlimo įtaisas** lifter  
**kenksmingumo šálinimo įtaisas** *KEnc* sterilizer  
**kibernėtinis įtaisas** *KEnc* cybernetic device  
**kodávimo įtaisas** encoder  
**kalbós kodávimo įtaisas** *KEnc* vocoder  
**kodávimo ir dekodávimo įtaisas** *komp.* codec

**kontaktnis sukamasis įtaisas** rotary collector ring  
**kontaktnis sukamasis bókšto įtaisas** rotary turret collector ring  
**kontrolinis įtaisas** *komp.* monitoring device, telltale  
**kreipiamojo rąto skriejiko dantų įvedimo įtaisas** appliance for engaging the teeth of idler wheel crank  
**króvinio tvirtinimo įtaisas** load retainer, load-retaining device  
**laikomasis įtaisas** catch  
**lygiagretainis įtaisas** *zen.* parallelogram device  
**lýginimo (metalinių paviršių ir detalių) įtaisas** straightener  
**matavimo įtaisas** measuring / measurement unit  
**mikrométrinis (teleskopinių taikiklių) įtaisas** micrometer mount  
**minų ieškiklio paieškós įtaisas** detector-head /-coil assembly  
**minų aptikimo sprogdinant įtaisas** explosive mine detector  
**mókomasis priešákinés minos veikimo imitavimo įtaisas** anti-tank mine simulator  
**naujieji įtaisas** gadgetry  
**nelédžiantis ištaisýti (mina) įtaisas** activator  
**nelédžiantis súktis vietoje (ratams slystant) įtaisas** nonskid neveiktis įtaisas *NATO* sterilizer  
**nustátymo įtaisas** aligner  
**greičio nustátymo įtaisas** pickup  
**stotiés nustátymo įtaisas** *radijo* dial  
**valdomųjų rátų kampų nustátymo įtaisas** wheel aligner  
**pagaunamasis įtaisas** catch  
**pakabnamasis įtaisas** attachment  
**pasikalbėjimo įtaisas** *KEnc* conversational device, talk-back equipment, verbal system  
**garsiakalbis pasikalbėjimo įtaisas** intercommunication loudspeaker system  
**vidinis pasikalbėjimo įtaisas** intercommunication set / system  
**pašalinimo įtaisas** eliminator  
**periskópinis įtaisas** periscope-type mirror arrangement  
**pérjungimo įtaisas** switch gear, switching equipment  
**pérrašymo įtaisas** *komp.* transcriber  
**pértraukiamojo užtaísymo įtaisas** *NATO* intermittent arming device  
**pérvyniojimo įtaisas** spooler  
**plúdrumo įtaisas** amphibious floatation device  
**tánko plúdrumo įtaisas** tank amphibious floatation device  
**pneumátnis iškrovimo įtaisas** pneumatic outlet  
**pozicionavimo įtaisas** *komp.* positioning device  
**príekinio tilto ir príekinių rátų reguliavimo ir suvedimo įtaisas** axle-and-wheel aligner  
**príekinių rátų išvirtimo ir išilgínio sukamųjų šerdžių núolinkio kampo nustátymo įtaisas** camber-and-caster aligner  
**príekinių rátų nustátymo kampų tikrinimo įtaisas** track-alignment gauge  
**priešpéstinis įtaisas** antipersonnel device  
**priešrálinis įtaisas** *NATO* antisweep device  
**prievartinio kárterio vedínimo įtaisas** positive crankcase ventilator  
**prográminio valdymo įtaisas** program-controlled device  
**purškiamasis įtaisas** spraying device  
**rátlančio nuémimo įtaisas** rim expander  
**rátų balansavimo (nenuimant nuo automobilio) įtaisas** on-the-car wheel balancer  
**registravimo įtaisas** telltale  
**ródomasis įtaisas** *komp.* pointing device  
**sánkabos surinkimo įtaisas** clutch assembly fixture  
**sásajos įtaisas** *spec.* interface / interfacing  
**saugumo įtaisas** safety appliance

**sekimo įtaisas** follower, follow-up system  
**infraraudonásis sekimo įtaisas** infrared tracker  
**signálinis įtaisas** *el.* alarm / attention device  
**sinchronizavimo įtaisas** *komp.* timer; *el.* synchronizing device, synchronizer  
**skaičiavimo įtaisas** accounting device  
**pasitikimo (taikinio) skaičiavimo įtaisas** lead-finder  
**skaitmeninis skaičiavimo įtaisas** digital device  
**táikymo ir skaičiavimo įtaisas** computing sight  
**skirstomasis įtaisas** distributing / distribution device  
**skleidimo įtaisas** *komp.* scanning device  
**slegiamasis įtaisas** pressure device  
**spaudžiamasis įtaisas** pressure piece  
**sprendimo įtaisas** resolver  
**sprogdinimo įtaisas** *KEnc* actuating / detonating mechanism, explosive / activating device, demolition set  
**elektrinio sprogdinimo įtaisas** *KEnc, NATO* electro-explosive device  
**sprogimo bangós plitimo blokavimo įtaisas** blast lock  
**sprogimo sužadinimo įtaisas** blast initiation device  
**srogstamasis įtaisas** firing gear  
**srogstamasis įtaisas** *ikasoms darýti gruntè* blast driven earth / earth rod  
**srogstamasis įtaisas** „siurprizas“ dirty-trick device  
**srogstamasis teñpiamojo veikimo įtaisas** trip-wire actuating device / installation  
**stábdymo įtaisas** (*t. p. el.*) braking / arresting device  
**automátnis stábdymo įtaisas** automatic braking device  
**stábdomasis (bókšto) súkamojo mechanizmo įtaisas** traversing brake  
**stabilizujamasis įtaisas** stabilizing device  
**stúmóklis žiedų suspaudimo (įstatant į variklio cilindrà) įtaisas** piston ring inserter  
**susinaikinimo įtaisas** destructor, self-destruction equipment  
**rakétos susinaikinimo įtaisas** *Art, KEnc* self-destroying / -destruction device  
**suveržiamasis įtaisas** clutch  
**šálinimo įtaisas** eliminator  
**šáltu variklio paleidimo įtaisas** cold starting device  
**švytuóklinis įtaisas** pendulum device  
**táikymo įtaisas** sighting equipment / system unit  
**pabūklo táikymo įtaisas** *Art, KEnc* sighting device;  
**pabūklo táikymo įtaisas** *pl* pointing equipment  
**tánko pasikalbėjimo įtaisas** intertank communication, intertank / tank intercommunication telephone, tank interphone, crew control equipment  
**išorinis tánko pasikalbėjimo įtaisas** tank-infantry phone  
**vádo rádijo ir tánko pasikalbėjimo įtaisas** commander's switch box  
**vidinis tánko pasikalbėjimo įtaisas** tank intercommunication / interphone system  
**tárpinis įtaisas** (*šaudyti iš įvairaus kalibro pabūkly*) sabot  
**táško suradimo įtaisas** pointing device  
**tempiamasis įtaisas** tightening / tensioning / stretching device  
**tepimo įtaisas** lubricating arrangement / device  
**kulkos tepimo įtaisas** bullet lubricator  
**tiesiógiai valdomas įtaisas** on-line unit  
**tikslaus uždegimo momentó reguliavimo įtaisas** micrometric timing adjuster  
**triúkšmo slopinimo įtaisas** *KEnc* antinnoise / antivoice device  
**tvirtinimo įtaisas** fastening device  
**úžklausų įtaisas** inquiry unit  
**užrakínimo įtaisas** *NATO* down lock, catch  
**užtaísomasis įtaisas** gun cocking gear  
**valdymo įtaisas** control unit

centrinis valdymo įtaisas central control unit  
 pagrindinis valdymo įtaisas main control unit  
 vietinis valdymo įtaisas local control unit  
 žymiklio valdymo įtaisas *komp.* positioning device  
 važiuoklės detalių tiesinimo įtaisas chassis straightener  
 velenų tiesinimo įtaisas shaft straightener  
 veržiamasis įtaisas clutch  
 vykdomasis įtaisas *autom.* final control device  
 vilkimo įtaisas draw gear, limber connection, towing device / pintle, traction / pulling equipment, trailing appliance  
 smūginis vilkimo įtaisas drawing and buffing gear  
 vikšro graudies uždėjimo įtaisas track-chain applier  
 vikšro įtempimo ir sujungimo įtaisas track connecting fixture  
 vizualinio išvedimo įtaisas *komp.* display unit  
**įtaisymas** *n* mounting  
 akumuliatorių batėrijos įtaisymas battery mounting  
 periskopo įtaisymas periscope mounting  
 variklio įtaisymas engine mounting  
 išilginis variklio įtaisymas longitudinal engine mounting  
 skersinis variklio įtaisymas transverse engine mounting  
 sprogdiklio įtaisymas priming  
**įtaisytas**, -a *a* assembled, fitted, mounted; *ė sant įtaisytam automobilyje* in-car; *įtaisytas ant suikvežimio važiuoklės* truck-mounted; *įtaisytas užpakalyje* rear-mounted  
**įtaisyti** *v* build\*, mount, set\*  
**įtaisomas**, -a *a* built-in  
**įtaka** *n* weight  
**įtampa** *n* 1 *techn.* strain, stress; pressure; intension; tightness 2 *el., komp.* voltage; tension, (*lauko*) intensity; *aukštiosios įtampos* *el.* high-tension, high-voltage; *žemiosios įtampos* *el.* low-tension  
 kintamoji įtampa *el.* alternating voltage  
 leidžiamoji įtampa *el.* allowable voltage  
 maitinimo įtampa *el.* supply voltage  
 nuolatinė įtampa *el.* direct voltage  
 pastovioji įtampa *el.* constant voltage  
 smūginės apkrovos (*nuo sprogimo bangos*) įtampa blow stress  
 šilumės įtampa thermal stress  
 temperatūros įtampa temperature stress  
 tiūklo įtampa *el.* line voltage  
 trumpojo jungimo įtampa *el.* short-circuit voltage  
 tuščiosios veikos įtampa *el.* no-load voltage  
**įtarpis** *n* *stat.* pocket  
**įteikimas** *n* *log.* delivery  
**įtempiklis** *n* tension, tensioner  
**įtempimas** *n* *fiz., techn. automob.* tension, tightening; strain, straining, stress; effort; (*laidu*) pull-up  
 diržo įtempimas belt tension  
 jėgės įtempimas pull  
 juostinio stabdžio įtempimas strap tension  
 vikšro įtempimas track tension  
**įtempis** *n* *fiz., techn., el., automob.* stress, tension  
**įtempti** *v* tighten  
**įterpimas** *n* insertion, incorporation, increase, introduction  
**įterpti** *v* *komp.* insert  
**įterptinis**, -ė *a* insertable, plug-in *attr*  
**įterptis** *n* *komp.* insert, insertion, embedding, nesting  
**įtrauka** *n* indent, indentation  
**įtraukiamasis**, -óji *a* retractable, retractive  
**įtraukimas** *n* 1 (*i darbą*) drawing in 2 (*i programą*) inclusion 3 (*i sąrašą*) insertion; entry; enrolment 4 (*i grafiką ir pan.*) scheduling 5 *techn.* suck  
**įtraukimas į mūšį** *KEnc* (*kariuomenės*) engagement

**įtraukti** *v* build\* (*into; t. p. build\* in*); draw\*; retract  
**įtrūka** *n* flaw, fissure  
**įtrūkęs**, -usi *a* cracked  
**įtrūkimas** *n* crack; flaw; fracture; dar ↑ *trūkis*  
 įtrūkimas nuo nusėdimo check / shrinkage crack  
 įtrūkimas nuo patvarumo netekimo endurance crack  
 įtrūkimas nuo susitraukimo check / shrinkage crack  
 kapiliarinis įtrūkimas capillary / hair-line crack  
 šiluminis įtrūkimas heat / thermal crack  
 tarpkristalinis įtrūkimas inter-crystalline crack  
 tūtos kakliuko įtrūkimas split neck  
 tūtos kakliuko krąšto įtrūkimas split in edge of case  
 vidinis įtrūkimas internal crack  
**įtvaras** *n* 1 setting; mounting, mount; mandrel; casing; drift; fixture; housing 2 (*objektyvo*) case, holder, mounting 3 *med.* splint  
 gulsčiuko įtvaras bubble housing  
 šoninio gulsčiuko įtvaras *art.* longitudinal-level cover  
 išilginio gulsčiuko įtvaras cross-level cover  
 kontrolinis įtvaras test mandrel  
**įtvėrimas** *n* casing  
**įtvirtinimas** *n* 1 entrenchment; fortifying; bunker; wall; *įtvirtinimai* *pl* fortifications, entrenchment *sg*; earthworks; fieldwork *sg*; works; (*pylimai*) dug works 2 strengthening, solidification; tightening 3 *techn.* anchoring; fastening, fixing 4 *komp.* holding  
 gynybos įtvirtinimai defences  
 ilgalaikiai įtvirtinimai permanent fortifications  
 išankstinis pozicijos įtvirtinimas deliberate entrenchment  
 krašto įtvirtinimai *KEnc* coastal fortifications  
 lauko įtvirtinimai *NATO* field / tactical fortifications  
 mūnos įtvirtinimas mine anchoring  
 pajūrio placdarmo įtvirtinimas consolidation of a beach-head  
 priešakinis įtvirtinimas advanced work  
 standūs įtvirtinimas anchorage  
 vietovės įtvirtinimas ground fortification  
 vietovės įtvirtinimas púolant offensive fortification  
 išankstinis vietovės įtvirtinimas deliberate fortification  
 paskubūs įtvirtinimas hasty fortification  
**įtvirtintas**, -a *a* fastened, fortified; strengthened  
**įtvirtinti** *v* entrench; fortify; embed; strengthen, solidify; tighten; fix  
**įvadas** *n* *techn.* lead-in; *el.* inlet; terminal; input (*t. p. komp.*)  
 antėnos įvadas aerial lead  
 kabelinis įvadas cable lead-in / terminal  
**įvairialibris**, -ė *a* different calibre  
**įvairiapūsis**, -ė *a* many-sided, all-round  
**įvairiapūsiškas**, -a *a* well-rounded; (*universalus*) universal  
**įvairiapūsiškumas** *n* versatility  
**įvairiarūšis**, -ė *a* multimodal, mixed, heterogeneous  
**įvairiaspalvis**, -ė *a* multicolour(ed), many-coloured  
**įvairóvė**, *įvairumas* *n* variety, diversity  
**įvairumas** *n* žr. *įvairóvė*  
**įvairūs**, -i *a* various, diverse; different; mixed  
**įvarža** *n* tightness  
**įvažiavimas** *n* 1 (*veiksmas*) driving in, drive 2 (*vieta*) entrance, entry; approach  
 nuolaidūs įvažiavimas į kraštą shelf approach  
**įvažinėjimas** *n* *KEnc* 1 (*automobilio*) run-in, running-in; breaking-in; run-in operation 2 (*kelio*) beating / ramming by driving  
 mašinos įvažinėjimas vehicle test run  
**įvažinėtas**, -a *a* (*automobilis*) run-in

**įvedimas** *n* 1 *techn.* lead-in 2 *el.* installation; inlet 3 *komp.* input  
**duomenų įvedimas** input data / information  
**įveikiamas**, -à *a* surmountable; superable; *suñkiai įveikiamas* formidable, negotiable with difficulty; *įveikiamà* (*apie vietovę*) go attr  
**įveikimas** *n* *KEnc* (*kliūčių, sunkumų ir pan.*) negotiation; defeat; passage; crossing (*t. p. vandens kliūtis*)  
**aprupinimo juostos įveikimas** *KEnc* passage of the covering zone  
**dengimo zonos įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of the cover zone  
**griuvėsių rajono įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of the demolition area  
**įkalnės įveikimas** climbing  
**kliūčių įveikimas** obstacle clearing / negotiation, passage of obstacles, forced crossing  
**planuotai parengtas vandeñs kliūčių įveikimas** deliberate river crossing  
**vandeñs kliūčių įveikimas** *KEnc* water obstacle / stream crossing  
**vertikaliųjų kliūčių įveikimas** obstacle climbing  
**mìnų laūko įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of the mined area, minefield breaching / crossing  
**neparengtasis** (*iš žygio*) **įveikimas** hasty crossing  
**OEG įveikimas** *KEnc* air defence negotiation  
**priešrakėtinės gynybos įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of antimissile defence  
**taršos zonų įveikimas** *Aps, KEnc* passage / negotiation of contaminated zones  
**ūpių įveikimas** crossing operations  
**užminuotųjų ruožų įveikimas** passing of mined areas  
**užtvarų įveikimas** passage of obstacles  
**planinis mìnų ir kitų sprogstamųjų užtvarų įveikimas** deliberate breaching  
**priešdesantinių užtvarų įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of anti-amphibious obstacles  
**užtvarų ir kliūčių įveikimas** *KEnc* passage / negotiation of barriers and obstacles  
**vertikaliųjų užtvarų įveikimas** obstacle climbing  
**vìngių įveikimas** curve negotiation  
**įveikti** *v* (*kliūtį ir pan.*) take\*; negotiate; negotiate / clear an obstacle; (*vandens kliūtį*) force  
**įvertinimas** *n* *KEnc, NATO* evaluation; estimation (*t. p. komp.*); estimate; assessment; analysis; appraisal; judging; measurement; rating; valuation, value; (*teigiamas*) appreciation  
**apýtikris** (*iš akies*) **įvertinimas** visual estimation  
**regimasis apýtikris įvertinimas** measurement by eye  
**branduolinio poveikio įvertinimas** *KEnc, NATO* nuclear vulnerability assessment  
**branduolinio smūgio naikinimo póbūdžio ir dýdžio įvertinimas** nuclear strike damage assessment  
**ginklų sistėmos veiksmingumo įvertinimas** weapon system evaluation  
**kovinės parengties įvertinimas** combat readiness evaluation (CREVAL)  
**logistinis įvertinimas** *log. KEnc* logistic assessment  
**naikinimo įvertinimas** damage assessment  
**núostolių įvertinimas** damage assessment  
**branduolinių núostolių įvertinimas** *KEnc, NATO* nuclear damage assessment  
**galimų kovos núostolių įvertinimas** *KEnc* assessment of probable battle damage  
**priešo galimybų naudoti RChB ginklùs įvertinimas** enemy CBR estimate  
**situacijos įvertinimas** assessment / estimate of the situation

**cheminės situacijos įvertinimas** *KEnc* estimate of the chemical situation  
**inžinerinės situacijos įvertinimas** engineer estimate  
**radiacinės situacijos įvertinimas** *KEnc* assessment of the radiation situation  
**RChB situacijos įvertinimas** CBR estimate  
**sprogimų įvertinimas** artillery spotting  
**sprogimų įvertinimas pagal núotolį ir krýptį** *art. sense, sensing; (šaudant su dideliu poslinkiu)* forced sensing  
**táktinių tèchninių charakteristikų įvertinimas** performance evaluation  
**tèchninių savýbių įvertinimas** engineering evaluation  
**tikslùs įvertinimas** diagnosis  
**ugniės rezultátų įvertinimas** *NATO* direct damage assessment  
**vietovės įvertinimas** terrain evaluation / estimate, assessment of the terrain  
**žalòs įvertinimas** *NATO* damage assessment  
**įvertinti** *v* 1 (*nustatyti vertę*) estimate, evaluate; asses; judge; appraise; place 2 (*pripažinti vertę*) appreciate  
**įvesti** *v* 1 put\*, install; (*elektrą*) install electricity 2 (*informaciją į kompiuterį*) enter  
**įvestis** *n* *fem* (*procesas*) *LST komp.* input, inputting, entry; enter; entrance; get-in; take-in  
**duomenų įvestis** data entry  
**įvestis ir išvestis** input-output  
**klavišinė įvestis** keyboard input  
**rañkinė įvestis** hand input  
**standártinė įvestis** standard input  
**įvija** *n* spiral  
**apsauginë** (*kreipiamojo žiedelio*) **įvija** grummet  
**įvykdymas** *n* design; make; performance; realization; accomplishment; execution  
**įvykdyti** *v* execute; accomplish, implement; realize  
**įvykis** *n* *KEnc* event (*ir komp.*), incident; occurrence; passage  
**įvyniójimas** *n* braid(ing), binding braid(ing)  
**padegamòsios virvutės įvyniójimas** fuse / squib wrapping  
**įvorė** *n* 1 *techn.* bushing, bush, bearing, barrel, box; collet; nave; housing; hub; liner; sleeve; quill; vent-peg; (*rato*) boss, hob 2 *glžk.* axle-box  
**añtvamzdžio įvorė** muzzle plug  
**bronzinė įvorė** bronze bearing  
**buferinė įvorė** buffer block / guide  
**detonatoriaus delsiklio įvorė** detonator delay pellet plug  
**dugninė įvorė** *art.* base plug  
**eksceñtrinė teñpiamojo itaiso įvorė** tensioner eccentric  
**galinės víkšro grandies įvorė** master track bushing, track master link bushing  
**grústuvo įvorė** thimble  
**guminė įvorė** rubber grommet  
**guòlio įvorė** bearing bush  
**įsukamóji įvorė** screw bushing  
**judrióji įvorė** *šaul. g.* driving washer  
**judrióji spynòs rémo ašies įvorė** hinge-pin driving washer  
**jungiamóji įvorė** coupling / clutch nipple  
**kápsulės įvorė** cap chamber  
**mišrióji kápsulės įvorė** combination case primer  
**smūginė galváninė kápsulės įvorė** combination case ignition primer  
**kapsulinė įvorė** *Art, KEnc* percussion primer  
**kėliamojo mechanizmo sráigto įvorė** *art.* guide tube  
**kovinės spyruòklės įvorė** hammer-spring housing  
**kreipiamóji įvorė** drive-bushing  
**medinė sprogðiklio langėlio įvorė** wooden fuse  
**paleidimo svirties įvorė** sear plug  
**plastikinė sprogðiklio langėlio įvorė** plastic fuse  
**prainamóji įvorė** feed-through collar / ring



- priešakīnē ģvorē** *art.* nose plug  
**ribójamóji torsióno ģvorē** torsion bar spacer  
**riebókšlio ģvorē** packing bushing  
**riebókšlio kaklēlio ģvorē** gland-neck bushing  
**skečiamóji palaikomojo ritinēlio ģvorē** support roller inner spacer  
**skiltuvo ģvorē** firing-pin housing  
**sklendēs ģvorē** bushing of slide valve  
**spaudžiamóji griebtūvo ģvorē** cluck collet  
**spynōs ašīs ģvorē** breechblock crankshaft bearing  
**spynōs rémo ģvorē** carrier hub  
**sprogdiklio ģvorē** striker case  
**stūmōklio piřšto ģvorē** wrist-pin bushing  
**sukūčio ģvorē** swivel bushing  
**švaisčiklio ģvorē** connecting-rod bearing  
**taikiklio ģvorē** sight bushing  
**tiltēlio (elektrinio padegamojo vamzdelio) ģvorē** bridge plug  
**trasúojamosios kulkos ģvorē** tracer cup  
**tuščióji ģvorē (vietoj sprogdiklio)** shell plug-screw  
**uždegimo ģvorē** vent bushing  
**vikšro grandiš ģvorē** track link bushing  
**izobāras** *n chem., fiz.* isobar  
**izobarà** *n KEnc meteor.* isobar, isobaric line  
**izobatà** *n KEnc geogr.* isobath  
**izobutānas** *n chem.* isobutane  
**izobutilēnas** *n chem.* isobutene  
**izoceņtras** *n NATO* isocentre  
**izochromātinis, -ē** *a spec.* isochromatic  
**izochronà** *n* isochrone  
**izodòzē** *n* isodose  
**izogonà** *n KEnc spec.* isogonal, isogonic line  
**izohipsà** *n top.* contour, height contour, contour line  
**izoklinà** *n KEnc spec.* isoclin  
**izoliācija** *n* isolation; insulation; seal  
**gařso izoliācija** sound insulation, sound-proofing  
**izoliācija nuo korózijos** corrosion-resistant insulation  
**řilumōs izoliācija** thermal insulation, lagging  
**vamzdžių izoliācija** tubular insulation  
**izoliācinis, -ē** *a* insulating  
**izoliātorius** *n Aps, KEnc techn.* insulator; *el.* isolator  
**izoliāvimas** *n* isolation; insulation  
**izolīnija** *n KEnc, NATO spec.* isogriv / isoline, isometric line  
**izoliúojantis, -i** *a* insulating *spec.*  
**izoliúoti** *v* isolate, insulate; (*garsą*) deafen  
**izomēras** *n chem., fiz.* isomer  
**optinis izomēras** optical isomer  
**izotērma** *n geogr.* isotherm, isothermic line  
**izotōpas** *n KEnc fiz., chem.* isotope  
**radioaktyvūs is izotōpas** *Aps, KEnc fiz.* radioactive isotope, radioisotope  
**įžambūmas** *n* obliquity  
**įžambūs, -į** *a* slanting; skew, oblique; cater-corner(ed)  
**įžemiklis** *n techn., el.* earth, earthing tool; grounding electrode; *amer.* (electrical) ground  
**įžeminimas** *n (veiksmas) KEnc, NATO el., komp.* earth; earthing (*t. p. automob.*); ground; *amer.* grounding  
**įžemintas, -a** *a el.* connected to earth, earthed; *amer.* grounded  
**įžeminti** *v el.* earth; *amer.* ground  
**įžiebimas** *n: laņko įžiebimas el.* arcing  
**įžiūrimas, -à** *a (taikmys ir pan.)* visible; *suņkiai įžiūrimas* obscure  
**įžulnūs, -į** *a* slanting; skew; oblique  
**įžvalgūmas** *n* sagacity; insight, foresight; vision

## J

- jáudrinti** *v (ypač fiziol.)* stimulate; *prk.* electrify
- jaūtrinimas** *n* sensibilization
- jaūtris** *n* *KEnc spec.* sensitivity; sensibility; sensitiveness
- jautrūmas** *n* sensitiveness; sensibility; sensitivity; pickup; *sumāžinti ar māžinti jautrūmą* desensitize
- aptikimo jautrūmas** detection sensitivity
- imtūvo jautrūmas** receiver sensitivity
- instrumeñto jautrūmas** instrument sensitivity
- jautrūmas droselinės sklendės padėtiės pakeitimui** throttle response
- jautrūmas elėktros srōvei** current sensitivity
- jautrūmas jonizūojančiajai spinduliuōtei** radiation sensitivity
- jautrūmas šilumai** temperature sensitivity
- jautrūmas šviēsai** illuminance / light / luminous sensitivity; *chem., fiz.* actinism
- registrāvimo įtaiso jautrūmas** recorder sensitivity
- sleñkstinis jautrūmas** threshold sensitivity
- SM jautrūmas** *KEnc* explosives sensitivity
- spėktrinis jautrūmas** colour / spectral sensitivity / response
- jautrūs, -i** *a* sensitive; (*sprogimui*) blast-sensitive; (*šilumai*) heat-sensitive, light-sensitive, photosensitive, sensitive to light; *labai jautrūs (apie fotografinę juostą)* fast; *preciziškai jautrūs* sensitive
- jėgà** *n* **1** *techn., fiz.* power, force; might; energy; intensity; vigour; (*varomoji*) thrust; *reikalaujantis daug jėgų (darbas ir pan.)* strength / power consuming, demanding a lot of effort **2** (*iv. reikš.*) strength, force
- aerodināminė jėgà** aerodynamic force
- aerodināminė priėkinio pasipriėšinimo jėgà** aerodynamic drag force
- atātrankos jėgà** recoil force, kickback
- giñklo atātrankos jėgà** weapon recoil force
- atkuriamoji jėgà** restoring force
- atōšliaužos jėgà** recoil thrust
- atōveikio jėgà** *fiz.* counterforce, counteracting force
- atstojamoji jėgà** *fiz.* resultant force
- dārbo jėgà** labour
- elektromagnėtinė jėgà** electromagnetic force
- gravitācinė jėgà** *fiz.* gravitation, gravity, gravitational force
- griaunamoji jėgà** destructive force
- įcentrinė jėgà** *fiz.* centripetal force
- inėrcijos jėgà** inertial force
- išcentrinė jėgà** *fiz.* centrifugal force
- išorinė jėgà** external / outside force
- ištraukimo jėgà** extraction pull (*t. p. tūtos iš vamzdžio kame-ros; kulkos iš tūtos*)
- vidutinė ištraukimo jėgà** average extraction effort
- kaunamoji jėgà** lethality
- keliamoji jėgà** *KEnc* lift, lift / lifting / raising force
- kreipiamoji jėgà** pōsūkyje cornering force
- neprilygstamoji jėgà** superpower
- nesubalansūotoji jėgà** unbalanced force
- nukreiptà žemyn jėgà** downward force
- nuspaudimo jėgà** *šaul. g.* trigger pull
- gaidūko svirtėlės nuspaudimo jėgà** pull-off
- mažiausioji nuspaudimo jėgà** minimum trigger pull
- normalioji nuspaudimo jėgà** standard trigger pull
- reguliuojamoji nuspaudimo jėgà** adjustable trigger pull
- nutraukiamoji jėgà** breaking stress
- padangōs ir kėlio paviršiaus sukibimo jėgà** tyre traction; (*stabdant*) braking tyre traction
- padangōs ir šlāpio kėlio paviršiaus sukibimo jėgà** wet tyre traction
- pakėlimo (savivarčio kėbulo) jėgà** hoisting force
- pārako jėgà** force of powder
- vidutinė efektyvioji pārako jėgà** *bal.* effective mean force
- pasipriėšinimo jėgà** resistance force
- priėkinio pasipriėšinimo jėgà** drag force
- pedālo spaudimo jėgà** treadle effort
- pramušamoji jėgà** penetrating / penetrative power
- reaktīvinė jėgà** reactive force
- sánkabos jėgà** traction force, traction / towing effort
- sąsajos jėgà** cohesion
- slėgio jėgà** pressure force
- smogiamoji jėgà** striking power
- smogiamoji tånko jėgà** crushing power / effort of tank
- smūgio jėgà** blow / impact power; (*į kliūtį*) impact force; (*sviedinio, kulkos*) hitting / striking / shock power, shock action
- stābdymo jėgà** brake force
- stābdomoji jėgà** braking / retarding force / effort; (*kulkos*) stopping power
- stumiamoji jėgà** propelling power / force
- stūmōs jėgà** *fiz.* repulsive force
- sūgeriamojo aparāto slėgimo jėgà** draft gear reaction force
- sukamoji jėgà** torsional force
- sukibimo jėgà** traction
- sukimo jėgà** rotary / rotation force
- svaidomoji jėgà** projectile force
- šōninė jėgà** *bal.* side force
- šōninį slydimą sukėlianti jėgà** skidding force
- tempiamoji jėgà** tensile force
- traukiamoji jėgà** traction / towing effort
- traukōs jėgà** *KEnc fiz.* traction power, towing / traction / pulling / attractive (*fiz.*) / thrust (*rak.*) force
- didžiausioji traukōs jėgà** gross tractive effort
- traukōs jėgà įkalnėje** climbing power
- traukōs jėgà sukabinimo įtaise** draw-bar force
- trikdymo jėgà** disturbance force
- trintiēs jėgà** friction force
- ugniēs jėgà** volume of fire
- vairāračio sukimo jėgà** steering force
- varōs jėgà** driving force, motive power; drive; impellent; impetus; life-force; mover; propulsion; propellant;
- gāro varōs jėgà** steam-power
- reaktīvinė varōs jėgà** jet-propulsion
- veikiantioji jėgà** applied force
- jėgainė** *n* *KEnc* power station; power plant; power unit, power-supply unit / set; generating / power generating station
- branduolinė jėgainė** *Art, KEnc* nuclear power station, nuclear facility
- tånko jėgainė** tank power package
- jėgōmatis** *n žr. dinamometrās*
- jōnas** *n* *KEnc fiz.* ion
- vandenilio jōnas** hydrogen ion
- jonizācija** *n* *KEnc chem.* ionization
- jonizātorius** *n chem.* ionizer
- jonizāvimas** *n chem.* ionizing
- jonizūoti** *n chem.* ionize
- jonosferà** *n* *KEnc fiz.* ionosphere
- jūdont** *adv ger* on the move
- jūdontis, -i** *a* moving; *jūdontis kovōs mašinoje* mounted; *jūdontis pagal laikrodžio rodyklę* clockwise; *jūdontis prieš laikrodžio rodyklę* *techn.* left-handed; *jūdontis žemyn* descending
- judėjimas** *n* **1** motion; moving; movement, move; following; locomotion; running; *sukėliantis judėjimą* propulsive **2** (*eis-mas*) traffic; *amer.* travel; *kreipti transporto judėjimą kito-*

*mìs kryptimis* maneuver traffic laterally; *kreipti transporto judėjimą kitu maršrutu* divert traffic; organizuoti transporto judėjimą arrange traffic; *užtikrinti nepërtraukiamą transporto judėjimą* keep\* traffic moving transfers while in service

**atbulinis judėjimas** rearward operation, retrogression

**bekėlis judėjimas** off-road movement

**dešiniapūsis judėjimas** right-hand traffic

**dvikryptis judėjimas** double-direction running

**dvipūsis judėjimas** two-way / both-ways traffic

**gāminio judėjimas** (*eksploatuojant*) service traffic

**geležinkelinis judėjimas** rail movement

**greitasis judėjimas** career, high-speed running / traffic

**intensyvūsis judėjimas** dense traffic

**judėjimas be srovės** coasting

**judėjimas gātvėmis** street traffic

**judėjimas iš inercijos** run-put

**judėjimas keliu** road running

**judėjimas kėlkraščiu** flank traffic

**judėjimas ne ta juosta** running against the current of traffic

**judėjimas pagal inerciją** (*su išjungtais varikliais*) coasting

**judėjimas pagal kōmpasą** march of compass bearing

**judėjimas pirmyn** way; ahead running, translatory motion

**judėjimas priešpriešinė kėlio juosta** running against the current of traffic

**judėjimas raižyta vietōve** cross-country movement

**judėjimas šūoliais** leapfrog

**kairiapūsis judėjimas** left-hand traffic

**kryžminis judėjimas** intersecting traffic

**krovinių judėjimas** freight traffic

**lėtasis judėjimas** drag

**mišrusis judėjimas** mixed traffic

**neintensyvūsis judėjimas** light traffic

**neribotasis judėjimas** free traffic

**neteisingas judėjimas** wrong-direction / wrong-line / reverse running, running against the current of traffic

**netrukdytasis judėjimas** unobstructed movement

**pajėgū judėjimas** troop movements

**pasitinkamasis judėjimas** conflicting movement, uncoming traffic

**priešpriešinis judėjimas** reverse / wrong-direction / wrong-line running

**reaktyvinis judėjimas** reaction / rocket propulsion

**saugūsis judėjimas** safety traffic

**slānkiojamasis judėjimas** reciprocation

**slėginis** (*ekskavatoriaus kaušo*) **judėjimas** crowding / thrust motion

**slenkamasis judėjimas** *fiz.* translation

**grįžtamasis slenkamasis judėjimas** (*pirmyn – atgal*) excursion, shuttle, alternating / reciprocating motion

**sukamasis judėjimas** rotary motion, gyration

**svėdinio judėjimas** važzdžio kanalū shot travel

**šaudyklinis judėjimas** shuttle working

**šōninis judėjimas** side transition

**tāktinis judėjimas** tactical movement

**transliacinis judėjimas** *fiz.* translation

**transporto judėjimas** traffic flow

**automobiliū transporto judėjimas** road traffic

**bebėgio transporto judėjimas** vehicular traffic

**dešiniapūsis transporto judėjimas** right-hand driving / traffic

**kairiapūsis transporto judėjimas** left-hand driving / traffic

**karinio transporto judėjimas** military traffic

**magistrālinis transporto judėjimas** arterial traffic

**traukinių judėjimas** movement of trains

**traukinių judėjimas ta pačia kryptimi** following movement of trains

**turbulentinis judėjimas** turbulence, edding vortex motion

**vienkryptis judėjimas** one-lane / one-way traffic

**vienpūsis judėjimas** one-lane / one-way traffic, single direction running

**judėti** *v* **1** move; reciprocate; (*iš vietos*) budge; **judėti nustatytu greičiu** proceed as prescribed speed; **laisvai judėti** (*apie mechanizmo dalį*) play; **lėtai judėti** (*apie sugedusį laivą ar lėktuvą*) limp **2** (*į priekį*) advance; move onwards; be\* on the move / go

**jūdinantis, -i** *a* moving

**jūdinti** *v* move; propel

**jūdris** *n* radiotech. mobility

**judrūmas, mobilūmas** *n* *KEnc, NATO* mobility; agility, alertness; turning ability; (*gyvūmas*) alertness agility

**judrūmas be keliū** off-road mobility

**judrūmas raižytoje vietōveje** cross-country mobility

**operacinis judrūmas** off-the-battlefield mobility

**ribotasis judrūmas** raižytoje vietōveje limited cross-country mobility

**tānko judrūmas** mobility of tank

**tāktinis judrūmas** tactical mobility

**judrūs, -i, mobilūs, -i** *a* **1** agile (*galintis greitai judėti*) mobile; **labai judrūs** highly mobile

**jungė** *n* **1** *techn.* flange, ring; connecting / joint flange; connecting-link; collar; shackle, strap **2** *komp.*

(inter)connection; link; jumper; short

**aklōji jungė** blank / blind flange

**alkūninio vėleno jungė** crank-shaft flange

**cilindro tvirtinimo jungė** cylinder base flange

**geležinio kampainio jungė** angle / collar flange

**ileidžiamoji jungė** inlet / intake flange

**išvalcuotoji jungė** expanded / rolled-on flange

**jungiamoji jungė** connecting / joint flange

**karbiuratoriaus jungė** carburet(t)or flange

**kārterio jungė** crank-case flange

**kreipiamoji jungė** guide flange / ring

**kreipiamoji vėdančiojo vīkšro ritinėlio jungė** track guide ring

**kreipiamoji vėdančiosios vīkšro grandies jungė** track guide ring

**kreipiamoji vīkšro ar vīkšro grandies jungė** track guide / track link guide flange

**kreipiamojo ir teūpiamojo vīkšro ritinėlio jungė** track idler flange

**lygiōji jungė** flange with plain face

**padangōs jungė** lip of tyre

**rāto jungė** wheel flange

**stābdžio jungė** brake flange

**sukamōji jungė** loose / rotating flange

**teleskopinio taikiklio jungė** telescope collar

**vārančioji stebulės jungė** hub drive flange

**ventilio** (*kameros arba padangos*) **jungė** valve base

**vilkimo jungė** draw bar, tow ring, towing shackle

**žiedinė jungė** ring flange

**jungiklis** *n* *KEnc techn., el., komp.* switch, toggle, toggle switch, plug-switch, knife-switch; cut-out switch; selector switch; adaptor, adaptor; breaker; cutout; plug; knob

**apsaugūnis jungiklis** safety switch

**automātinis jungiklis** *el.* automatic cut-out; automatic switch; (*suveikiantis nustatytu laiku*) time-switch

**avārinis jungiklis** emergency / emergency-pull switch

**daugiakontāktis jungiklis** *el.* multicontact switch

**delsūsis jungiklis** delay switch

**droselinės sklendės padėtiēs jungiklis** throttle valve switch

**dvipakōpis jungiklis** *el.* two-level switch

**elektrōninis jungiklis** *el.* electronic switch

**feritinis jungiklis** *el.* ferrite switch

**fiksūojamasis jungiklis** stick knob

**galūnis jungiklis** *el.* control limit switch; limit / pilot switch

- gálios jungiklis** *el.* power switch
- iššaukiamasis jungiklis** *rys.* calling plug
- ištraukiamasis jungiklis** *el.* closed-when-pulled knob, pull button
- spaudžiamasis ištraukiamasis jungiklis** *el.* push-pull / turn-pull knob
- ištrauktasis jungiklis** *el.* pulled button
- įžeminimo jungiklis** *el.* earthing switch
- kertamasis jungiklis** *el.* knife changeover switch
- kietakūnis jungiklis** solid-state switch
- kištukinis jungiklis** *el.* plug switch
- klausiamasis jungiklis** answering plug
- kójinis jungiklis** bladed-type switch
- kriogėninis indukcinis jungiklis** *el.* cryogenic inductive switch
- laikrodinis jungiklis** clockwork device; *el.* time switch
- mážo greičio jungiklis** low speed switch
- mygtukinis jungiklis** *el.* button / press-button / push-button switch
- mikrogálios jungiklis** microenergy switch
- minos jungiklis** NATO switch horn
- nuotolinis jungiklis** remote switch
- nuspaudžiamasis jungiklis** *el.* closed-when-pushed knob
- óptinis jungiklis** optical switch
- padaviklio kumštėlio pakėlimo jungiklis** feed-pawl lifter button
- padėtiės jungiklis** position switch
- pagálbinis jungiklis** *el.* auxiliary switch
- pagrindinis jungiklis** *el.* main / master switch
- pakėtinis jungiklis** *el.* packet / rotary switch
- paleidimo jungiklis** (*t. p. el.*) starting switch
- pasukamasis jungiklis** *el.* turn switch
- ištraukiamasis pasukamasis jungiklis** pull-turn button
- spaudžiamasis pasukamasis jungiklis** push-turn knob
- plūdinis jungiklis** *el.* float / liquid-level switch
- pósūkių rodiklio jungiklis** direction indicator switch
- relinis jungiklis** *el.* relay switch
- režimo „iškrautas–įkrautas“ jungiklis** *el.* side bar for “empty-loaded“ indicator
- sėkcinis jungiklis** sectionalizing switch
- solenoidinis jungiklis** *el.* solenoid switch
- specialūsis jungiklis** special switch
- spinduliuotės įjungiamas jungiklis** light-activated switch
- spragtukinis jungiklis** *el.* latch knob
- sprogdiklio (minos) jungiklis** firing switch
- svirtinis jungiklis** *el.* lever switch
- šiluminis jungiklis, termojungiklis** thermal cut-out
- šviesą sužadinamas jungiklis** *el.* light-activated switch
- tiňklo jungiklis** *el.* mains switch
- tranzistorinis jungiklis** *el.* transistor switch
- uždarasis jungiklis** *el.* box / enclosed switch
- uždegimo jungiklis** ignition switch
- vakuuminis jungiklis** vacuum switch
- vaidyimo jungiklis** control switch
- jungiklis-stabdiklis** *n.* **mecháninis pavarės jungiklis-stabdiklis** mechanical switch-and-lock mechanism; **pavarės jungiklis-stabdiklis** switch-and-lock mechanism
- jungimas** *n* joining, junction; connection (*t. p. el., komp.*); linking; coupling; consolidation, locking; articulation; closing; fastening; (*sprausteliais ar įlaidais*) feathering; **pardaryti trumpąjį jungimą** short-circuit
- lygiagretūs jungimas** *el., komp.* parallel connection
- maršruto jungimas** track locking
- mecháninis jungimas** latching, mechanical interlocking
- trumpasis jungimas** *el., automob.* short circuit / connection, short-circuit
- trumpasis jungimas į kórpusą** *el.* short-circuit to frame
- jungimasis** *n* 1 consolidation 2 *chem.* combination
- junginỹs** *n* 1 combination 2 *fiz., chem.* compound 3 *kar.* formation; *amer.* large unit
- tárpinis junginỹs** *chem.* intermediate
- chėminis junginỹs** chemical compound
- kontaktinis junginỹs** contact compound
- jungti** *v* 1 (*rišti, sieti*) join, connect; link; bind\*; engagement 2 (*telefonu*) put\* through 3 (*šviesą, aparatą*) put\* on 4 (*derinti*) combine (*with*) 5 (*vienyti*) unite
- jungtinis, -ė** *a* united, joint; consolidated
- jungtinumas** *n fiz.* conjugation
- jungtis I** *n fem* 1 *techn., el.* connector; link 2 *komp.* connector, connective, binding; combine; join, joint; port 3 **jungtys pl chem.** linkage *sg*
- kištukinė jungtis** *el.* plug connector, plug and socket
- kontrolerio jungtis** controller tongue
- paleidžiamojo mechanizmo jungtis** *šaul. g.* sear connector
- paleidžiamosios svirties jungtis** *art.* trigger-lever connector
- universalioji jungtis** *KEnc* universal serial bus (USB)
- vilkimo jungtis** axle-box link, pole, tow pole
- standžioji vilkimo jungtis** towing pole
- jungtis II** *v* 1 connect; cohere 2 (*vienytis*) unite (*with*); consolidate 3 *chem.* combine
- jungtukas** *n techn., komp.* switch
- jungtuvas** *n el.* switch, breaker, circuit breaker
- automatinis jungtuvas** automatic circuit breaker
- juntamasis, -oji** *a fiziol.* sensory
- júodas, -à** *a* black; (*apie šriftą*) bold, boldfaced
- júodinimas** *n (tamsinimas)* blackening
- júosta** *n KEnc* 1 *techn., el., radiotech., komp. ir pan.* band, belt, tape; ribbon; (*kelio*) lane; (*medžiagos*) panel, strap; *automob.* shoulder-strap; (*dulkių ir pan.; nusidriekusi pravažėjavus mašinai ir pan.*) trail; **naudojantis šovinių júostas** belt-fed; **su júosta (apie apsiaustą)** belted 2 (*veiksmų ir pan.*) NATO lap; strip, stripe, area, bar, zone
- apsauginė júosta** protective strap
- apsauginė kámeros júosta** tube protector
- apsaugós júosta** zone of sentry guard
- bangų (dažnio) júosta** *radijo* waveband
- bázinė júosta (minų lauko perėjos pločiui žymėti)** base tape
- dážnių júosta** frequency band
- eísmo júosta** traffic lane / path / strip, line of traffic, zone of movement
- gátvės eísmo júosta** driving lane / path
- garso irášymo júosta** audiotape
- įrankių júosta** *komp.* toolbar
- įtvirtintoji júosta** fortified zone
- izoliácinė júosta** insulating tape
- judėjimo júosta** zone of advance
- juodà- baltà júosta** black-white ribbon
- kėlio júosta** lay-by
- betonuotoji kėlio júosta** concrete strip
- skiriamoji kėlio júosta** dual carriageway
- kino júosta (filmavimui)** cinefilm
- kliúčių júosta** barrier / obstacle line / zone, zone / belt of obstacles
- mókomoji kliúčių júosta** obstacle course
- prieštánkinių kliúčių júosta** belt of anti-tank obstacles
- kraňto júosta** beach line
- laiko júosta** time / hour zone
- nulinė Grinvičo laiko júosta** zero time zone
- lygiagretì frónto linijai júosta** zone in depth
- lipnioji júosta** adhesive / gummed / water-activated tape
- magnėtinė júosta** magnetic tape
- matávimo júosta** tape, measuring tape, tape-measure
- geodėzinė matávimo júosta** geodetic surveying tape
- minų júosta** *KEnc, NATO* mine strip
- branduolinių minų júosta** nuclear mine belt

**priekšējā mīnu lauka mīnu jūosta** front strip of a minefield  
**mīnu tralāvimu jūosta** *KEnc* mine sweeping zone, zone of mine sweeping  
**montāvimu jūosta** mounting strip  
**nukreipīmo (eismo) jūosta** right-of-way  
**nóotrauku jūosta** *NATO* photographic strip  
**padegamóji jūosta** tape fuse  
**pakelēs jūosta** wayside  
**pavarōs jūosta** strap-drive  
**perforācinē jūosta** *KEnc* perforated / punched tape  
**plāstinē jūosta** *KEnc* plastic zone  
**plieninē jūosta** steel strip  
**saugūmo līnijos žymējimo jūosta** safety line tape  
**skiriamóji (kelio dangos) jūosta** traffic / separating strip  
**spēktro jūosta** spectral band  
**stābdžio jūosta** brake band  
**statmenā fronto līnijai jūosta** zone in width  
**stebējimo jūosta** *KEnc* observation zone  
**šóninio rémo jūosta** solebar member  
**apatinē šóninio rémo jūosta** solebar member lower solebar member  
**vidurīnē šóninio rémo jūosta** solebar member diagonal solebar member  
**šoviniū jūosta** ammunition belt, cartridge-belt  
**atvirūju lizdū šoviniū jūosta** open link belt  
**audeklīnē šoviniū jūosta** fabric belt  
**grandīnē šoviniū jūosta** link belt  
**metalinē grandīnē šoviniū jūosta** metallic link belt  
**neišařdomoji grandīnē šoviniū jūosta** non-disintegrating link belt  
**uztaisýta šoviniū jūosta** loaded belt  
**telegrāfo jūosta** tape, telegraph tape  
**tempiamóji jūosta** tension band  
**transportāvimu jūosta** processing track  
**ugniēs jūosta** fire area  
**papildomóji ugniēs jūosta** target area  
**ugniēs bangōs jūosta** barrage lane  
**uzterštū vietōvēs rúožu žymējimo jūosta** contaminated area marker band  
**ūztvarū jūosta** barrier zone, zone of obstacles  
**branduolīniū mīnu ūztvarū jūosta** nuclear barrier  
**branduolīniū ūztvarū jūosta** nuclear barrier zone  
**chēmiņu antžemīniū mīnu ūztvarū jūosta** chemical land mine barrier  
**mīnu ir sprogstamūju ūztvarū jūosta** mine barrage / belt  
**vielōs ūztvarū jūosta** barbed-wire belt, belt of wire  
**vīkšro jūosta** caterpillar band, crawler belt, chain track / tread / caterpillar, assembling  
**surinktā vīkšro jūosta** track rail assembly

**viršutinē jūosta** *inž.* cantrail  
**ženklinimo jūosta** *KEnc, NATO* marking panel  
**juostātraukis** *n komp.* tape drive / handler  
**juostēlē** *n 1* tape, band; fringe **2** *komp.* tape; strip, stripe, shoulder  
**antiradiolokācinēs juostēlēs** *NATO* chaff *sg*  
**virvinēs antiradiolokācinēs juostēlēs** *NATO* rope-chaff  
**centrúojamoji (sviedinio) juostēlē** *Art art.* positioning / steadying / guide band; bourrelet, positioning / steadying / guide bourrelet; centre bulb  
**apatinē centrúojamoji juostēlē** *Art art.* positioning / steadying / guide band; bourrelet *art.* lower bourrelet  
**viršutinē centrúojamoji juostēlē** *Art art.* positioning / steadying / guide band; bourrelet *art.* upper bourrelet  
**trukdžiū juostēlē** *NATO* rope  
**jūra** *n* *KEnc* sea; **jūroje** at sea; **jūru** *pl* naval, sea *sg attr.*, *seaborne sg*  
**jūreivýstē** *n* navigation  
**jūrlapis** *n* *KEnc* chart, hydrographic chart  
**batimētrinis jūrlapis** *KEnc* bathymetric chart  
**bendrās jūrlapis** (*jūrlapis, skirtas pakrančių laivybai*) general chart  
**hidrogrāfinis jūrlapis** *KEnc, NATO* hydrographic chart  
**jūru desānto iūrlapis** *NATO* amphibious chart  
**mīnu operācijos jūrlapis** *KEnc, NATO* mine warfare chart  
**navigācinis jūrlapis** *NATO* nautical chart  
**kontūrīnis navigācinis jūrlapis** *KEnc, NATO* nautical plotting chart  
**povandenīniū klīučū jūrlapis** *NATO* non-submarine contact chart  
**jūrmylē** *n žr. myliā, jūrų myliā*  
**jūrų minā** *n* ↑ *minā*  
**jutā** *n* sensitivity, susceptibility  
**jutiklis** *n* *NATO el.* sensor (*t. p. komp.*), transducer; gauge; pickup; *amer.* gage  
**aktyvūs jūtiklis** active sensor  
**degalū lýgio jutiklis** fuel level gauge *automob., av.*  
**fotoelektrinis jutiklis** photoelectric sensor  
**kontaktinis jutiklis** contact pickup  
**magnētīnio lauko jutiklis** *NATO* dip needle circuit  
**padėtiēs jutiklis** position pickup  
**pasyvūs jūtiklis** passive sensor  
**póslinkio jutiklis** displacement transducer  
**slėgio jutiklis** *rak.* pressure pickup  
**vielīnis ítempio jutiklis** wire strain gauge  
**jutiklinis, -ė** *a spec.* sensory  
**jutimas** *n* sense

## K

**kabamàsis, -óji** *a* (*apie važiuoklę*) underslung

**kābė** *n* staple

**kābelis** *n* cable *radiotech., el.;* *klóti kābelį* lay\* a cable

**aboneito kābelis** service cable

**aukštadāžnis kābelis** *el.* high-frequency cable

**bendraāšis kābelis, koaksialūsis kābelis** *el.* coaxial / concentric cable

**daugiagýslis kābelis** *el.* multiconductor / multicore cable

**detonúojamasis kābelis** detonating cable

**detonúojamasis kābelis mìnų laukų péréjoms irengti**

mine-clearing detonating cable

**detonúojamasis kābelis priešpéstinių mìnų laukų**

**péréjoms irengti** antipersonnel-mine clearing detonating cable

**dvigýslis kābelis** *el.* twin cable

**ekranúotasis kābelis** *el.* screened / shielded cable

**galinis kābelis** *el.* end cable

**gālios kābelis** *el.* power cable

**jungiamasis kābelis** *el.* coupling / interconnecting / junction / tie cable

**jungiamasis pabūklo ir vilkiko kābelis** jumper cable

**kabamasis kābelis** *el.* suspension cable

**kābelis švininiame apvalkalė** *el.* lead-sheathed / -covered cable

**koaksialūsis kābelis** *žr. bendraāšis kābelis*

**lankstūsis kābelis** *el.* flexible cable

**laūko kābelis** *el.* aurdoor / outside cable; *amer.* assault wire

**lengvāsio laūko kābelis** light field cable

**tólimojo rýšio laūko kābelis** field telecommunication cable

**magistrālinis kābelis** *el.* main cable

**maitinimo kābelis** *el.* feeder cable

**òptinis kābelis** optical fibre cable

**rýšio kābelis** communication cable

**tarpmiestinio rýšio kābelis** toll / trunk cable

**tólimojo rýšio kābelis** long-distance / telecommunication / toll / trunk cable

**signālinis kābelis** signal cable

**simètrinis kābelis** *el.* balanced cable

**skirstomasis kābelis** *el.* distribution cable

**sprogdiklio núostatų pėrdavimo kābelis** *žen.* fuse cable

**sprogdinimo kābelis** shot-firing cable

**šarvúotasis kābelis** armoured cable

**šviesolaidinis kābelis** fiber optic / light-guide / light-wave cable

**daugiagýslis šviesolaidinis kābelis** multifiber cable

**telefonò kābelis** telephone cable

**laūko telefonò kābelis** field telephone cable

**telegrafò kābelis** telegraph cable

**valdymo kābelis** control cable

**lankstūsis valdymo kābelis** flexible control cable

**žarninis kābelis** cab-tyre cable

**kābeltovas** (cab) *n* (*ilgio matas = 183,2 m, amer. = 219 m*)  
*Art, KEnc jūr.* cable

**kabestānas** *n* (*suktuvas su vertikaliu velenu*) *jūr.* capstan

**kabinà** *n* cabin; booth; (*vairuotojo*) cab; (*kulkosvaidžio*) av.  
blister; (*lifo*) car

**aerostāto kabinà** balloon-car

**aplīnkīnės apžvalgòs kabinà** fullvision cabin

**atverčiamóji kabinà** tilt cab, tilting cabin

**atviróji kabinà** *av.* nacelle

**lakūno kabinà** *av.* cockpit

**mašinisto kabinà** driver's / operator's cabin

**sandarióji kabinà** *KEnc, NATO* sealed / pressurized cabin

**suñkvežimio kabinà** truck cabin

**talpióji kabinà** roomy cabin

**telefonò kabinà** call-box, telephone box

**uždaróji kabinà** (*igulos*) *av.* cabin

**vairuotojo kabinà** driver's cabin

**vairuotojo mechāniko kabinà** driver's / driving compartment

**vertikaliai pakeliamà kabinà** lift cab

**kabīnimas** *n techn.* hanging, gearing, suspension; catching; cramping; hooking; meshing; toothing

**kabīnimas** *n techn.* scramble, mesh

**krumpliaračių kabīnimas** toothing

**kabliāvimas** *n* cabling

**kablýs** *n techn.* hook; gab; crook; hanger; fang; holdfast; crotchet; bargepole; staple (*ypač techn.*); (*pakabinti*) peg

**abordāžinis kablýs** *jūr.* grapnel, grapple

**karabininis kablýs** snap-hook

**užgriebiamasis kablýs** *jūr.* dog-hook

**kabliūkas** *n dim* hook; crotchet

**jungiamasis kabliūkas** claw

**jungiamasis pabūklo kampamačio ir krėpšio kabliūkas**

lug for locking sight to adapter

**kablogramà** *n* (*kabeliu perduodama telegrama*) *KEnc* cablegram, cable

**kabójimas** *n* hovering

**kabotāžas** *n KEnc jūr.* cabotage, coasting

**kabrāvimas** *n KEnc av.* nosing-up

**kādras** *n 1* (*filmo juostoje*) slip; shot; picture **2 komp.** frame

**júostos kādras** frame

**kadrāženklis** *n komp.* envelope

**káina** *n log.* cost, value

**kaištis** *n 1 techn.* plug, tap, key; lock; peg; stopper; stud; pin; dowel; spile; cotter; splint; pintle; axle-pin; bung; choke; faucet; (*stabdymo, atraminis*) chock **2 NATO av.** sprag, spigot

**blokāvimo kaištis** interlocking pin

**čiaupo** (*vandentiekio*) **kaištis** tap key

**fiksúojamasis kaištis** lock / safety / retainer pin

**išsikīšęs kaištis** drop pin

**ištraukiamasis** (*sprogdiklio*) **kaištis** pull pin

**jungiamasis kaištis** *el.* bayonet

**kardāno kaištis** gimbal pivot

**kovinės ašies kaištis** *art.* axle pin

**lafėto kaištis** pintle centre

**nukerpamasis kaištis** shear pin

**paleidimo svirties ribójimo kaištis** sear-stop pin

**reaktyvinis bangólaidžio kaištis** waveguide post

**saugiklinio** (*sprogdiklio*) **gaubtėlio kaištis** packing stop

**saugiklinis kaištis** safety pin

**saugiklinis atraminis** (*sprogdiklio smogiamojo mechanizmo*) **kaištis** positive safety pin

**saugiklinis fiksāvimo kaištis** locking safety pin

**saugiklinis blokāvimo kaištis** (*minos sprogdiklio*) interlocking safety pin

**saugiklinis signālinės mīnos sprogdiklio kaištis** flare safety pin

**saugòs kaištis** *NATO* safety / retention / preventer / shear pin

**skečiamasis kaištis** split cotter, spring pin

**skleñdžiamojo pleišto kaištis** breech-lock pin

**stābdomasis kaištis** detent pin

**stabdžū pakabòs kaištis** brake beam safety support

**sukūčio kaištis** cradle / pintle

**tvirtinamasis kaištis** securing pin

**tvirtinamasis daužiklio kaištis** striker fixing pin

- tvirtinamasis sukamojo strypo vėleno kaištis** torsion bar spring anchor plug  
**vikšro ar vikšro grandies piřšto kaištis** track retaining pin  
**kaištukas** *n komp. dim* pin  
**kaità** *n* change, changing; alternation; *komp.* variation  
**pùslapių kaità** *komp.* paging  
**temperatūros kaità** variation of temperature  
**kaitaliojamas, -a** *a* alternating  
**kaitaliojimas(is)** *n* alternation; rotation  
**kaitimas** *n* heat, heating  
**kaitinimas** *n techn.* annealing; decrepitation; heating, heating-up; running hot / warm, temperature rise  
**elektroninis spindulinis kaitinimas** electron-beam heating  
**kaitintùvas** *n* heater  
**kaitomas, -a** *a* variable  
**kaitrà** *n* heat  
**kajutė** *n* cabin  
**kàklas** *n techn.* neck  
**bùtelio kàklas** bottleneck  
**kaklėlis** *n techn.* neck, nick; (*butelio, tûtelės*) mouth  
**búožės kaklėlis** *KEnc šaul. g.* small neck of the butt; (*šautuvo*) small neck of the stock, gras  
**tùtos kaklėlis** cartridge neck  
**šóvinio tùtos kaklėlis** *šaul. g.* cartridge case neck  
**kakliùkas** *n 1 dim* neck (*pvz., butelio*) **2 techn.** wrist, trunnion (*t. p. art.*); nick; bolster; wrist-pin; pintle; stud; pin; axle; spindle; (*bėgių*) web; (*skriejiko*) gudgeon; (*vėleno*) shaft neck, journal  
**ašiės kakliùkas** axle journal  
**spynòs ašiės kakliùkas** crankshaft journal  
**atraminio ritinėlio balansyro kakliùkas** track wheel arm spindle  
**atraminis kakliùkas** supporting journal  
**automatinio pistolėto kakliùkas** automatic-pistol trigger axis pin  
**kamuolinis kakliùkas** ball journal  
**kreipiamasis kakliùkas** pilot journal  
**lópšio kakliùkas** cradle trunnion  
**ištrauktas atgal lópšio kakliùkas** rear trunnion mounting  
**pabùklo kakliùkas** gun trunnion  
**pagrindinis kakliùkas** main trunnion  
**radiatoriaus kakliùkas** radiator trunnion  
**sukamasis kakliùkas** steering knuckle, stub axle  
**sukamasis linginio pakabinimo kakliùkas** spring-loaded pivot  
**švaistiklio kakliùkas** crankpin  
**taikiklio kakliùkas** rear-sight elevating pinion  
**vàrantysis kakliùkas** driving pin  
**vėleno kakliùkas** journal  
**vertikalùsis kakliùkas** pivot pin  
**viršutinio stòvo kakliùkas** top-carriage trunnion  
**viršutinis kakliùkas** head pivot  
**kaladė** *n* log  
**kalavijjas** *n KEnc* sword  
**kalbà** *n* language  
**algoritmínė kalbà** algorithmic language  
**asemblerio kalbà** *komp.* assembler  
**„Basic“ programavimo kalbà** *komp.* BASIC  
**kòdinė kalbà** code language  
**kompiuterínė kalbà** computer language  
**programavimo kalbà** programming language  
**simbòlinė kalbà** symbolic language  
**kalbėti** *v* speak\*; talk; *baigimas kalbėti* *ryš.* ring-off  
**kalibras** *n 1* gauge; groove; bore; *amer. gage 2 kar.* calibre; *amer.* caliber; (*ginklo*) yield, size; *didelio kalibro* heavy- / large-calibre; *màžo kalibro* small-calibre; small-bore, small-gauge; *viduūnio kalibro* medium-calibre  
**darbinis kalibras** working gauge  
**ginklo kalibras** *KEnc* weapon calibre  
**kàmeros kalibras** chamber gauge  
**mažiausiasis (dviejų kalibrų sviedinio) kalibras** final / initial calibre  
**nepraeinamasis (vamzdžio kanalo išdìlìmo nustatymo) kalibras** no-go gauge  
**pagrindinis kalibras** *KEnc* main calibre  
**patàikymų į tàikinį nustatymo kalibras** scoring / bullet-hole gauge  
**pradinis kalibras** final / initial calibre  
**sviedinio kalibras** shell gauge  
**šaulių ginklo kalibras** small-arms gauge  
**vamzdžio kalibras** bore diameter  
**vamzdžio kanàlo matàvimo kalibras** star gauge  
**vidinis kalibras** internal gauge  
**kalibràtorius** *n KEnc techn.* calibrator  
**kalibràvimas** *n techn.* calibration, gauging; sizing  
**pakartòtinis kalibràvimas** recalibration  
**purkštùko kalibràvimas** jet calibration  
**tùtos kaklėlio kalibràvimas** neck sizing  
**kalibrinis, -ė** *a techn.* calibre attr  
**kalibromėtras** *n (sviedinių) techn.* calibre gauge  
**kalibrùotasis, -oji** *a techn.* calibrated  
**kalibrùoti** *v techn.* calibrate, gauge; graduate  
**kalibrùotojas, -a** *n techn.* calibrator  
**kalimas** *n* driving / hammering in; clogging; ramming  
**kàlkė** *n KEnc 1 (anglinis popierius)* carbon, carbon paper; overlay **2 (permatomas popierius)** tracing-paper  
**kàlkės** *n pl chem.* lime sg; calx sg  
**kalnàgùbris** *n top.* mountain ridge  
**kàlnas** *n* mountain  
**kalnúotas, -a** *a* mountain(ous)  
**kaloriferis** *n* calorifer, heater, radiator  
**kalòrija** (*cal*) *n [nesisteminis šilumos kiekio ir energijos vienetas; tarptautinë ~ = 1 calIT = 4,1868 J (džauliai)] fiz.* calorie, small calorie  
**kalòrija gràmui, gramkalòrija** gram calorie, gram-calorie  
**didžioji kalòrija, kilokalòrija** (*kcal*) (= *tūkstančiui kalorijų*) large calorie, kilocalorie  
**vidutinė kalòrija** average calorie  
**kalorimėtras** *n fiz.* calorimeter  
**kalorimėtrija** *n fiz.* calorimetry  
**kaloringas, -a** *a žr. šiluminis, -ė*  
**kaloringùmas** *n žr. šilumingùmas*  
**kàltas** (*įrankis*) bit; boaster; chisel  
**pùsapvalis kàltas** gouge  
**kàlti** *v (metalą)* beat\*; forge  
**kaltùvas** *n techn.* pile-driver; drop-hammer; beetle  
**kalùmas** (*metalò*) malleability, ductility  
**kalùs, -ì** *a (apie metalą)* malleable, ductile; soft  
**kalvà** *n* hill  
**didžiausioji kalvà** highest hill  
**kalvàgùbris** *n top.* ridge  
**kalvòtas, -a** *a (apie vietovę)* hilly  
**kambarys** *n* room  
**ginklų saugojimo ir vàlymo kambarys** weapon storage and cleaning room  
**kamblys** (*drūtgalys*) butt, butt end, butt end of a pole  
**kàmera** *n Art, KEnc 1* cell; chamber; compartment; room **2 techn.** chamber; *automob.* stage; cell; choke / air tube; barrel; (*sviedinio ir pan.*) bladder; cavity; (*šlizo uždorio*) *hidr.* lock; **3 fot., kin., tel.** camera; cinecamera **4 (padangos)** inner tube; tube  
**automobilio (padangos) kàmera** automobile inner / tyre inner tube

- bendrōji kāmēra** *bal.* common propellant chamber  
**chēmīnēs slēptūvēs kāmēra** airlock  
**degīmo kāmēra** *KEnc* combustion chamber  
**cilīndrinē kāmēra** *automob.* can combustion chamber  
     **žiedīnē cilīndrinē kāmēra** *automob.* annular combustion chamber  
**cilīndrinē rakētīnio varīklīo kāmēra** rocket combustion chamber  
**dezinfekāvīmo kāmēra** decontamination room, disinfection chamber  
**dīdelīo greīčio reākcīju baūdymo kāmēra** *bal.* velocity room  
**drēgmēs kāmēra** sweat box  
**dujókaukiū tīkrīnīmo kāmēra** *Aps, KEnc* gas chamber  
**dūju kāmēra** gas chamber  
**džiovīnīmo kāmēra** drying chamber  
**filmāvīmo kāmēra** cinemacamera  
**forsāvīmo kāmēra** *žr. greītinīmo kāmēra*  
**greītinīmo kāmēra**, *forsāvīmo kāmēra* reheat unit, afterburner  
**īsiurbīmo kāmēra** *automob.* pumping chamber  
**išmetamōji kāmēra** propellant chamber  
**išsvīdīmo kāmēra** propellant chamber  
**jonizācījos kāmēra** *Aps, KEnc* ionization chamber  
**karbiurātorīaus plūdēs kāmēra** *automob.* carburettor float chamber  
**kīno kāmēra** camera, ciencamera  
**lygiavaīnzdē kāmēra** smooth-bored chamber  
**maišvīmo kāmēra** mixing / mixture chamber  
**mīnū kāmēra** *KEnc* blasting / burster / mine chamber, crater charge, tunnel mine  
     **mažēsne mīnū kāmēra** under-charged mine  
     **paprastōji mīnū kāmēra** common mine  
     **sustūprīntōji mīnū kāmēra** over-charged / surcharged mine chamber  
**nūosēdū kāmēra** settling chamber  
**nūotekū kāmēra** drip chamber  
**ōro kāmēra** *automob.* air chamber  
**pārako kāmēra** powder bed  
**paslēptōji kāmēra** candid camera  
**plūdēs kāmēra** *automob.* float chamber  
**rekomprēsījos kāmēra** *NATO* hyperbaric / recompression chamber  
**siurbīnē kāmēra** pump chamber / chest  
**slēgio kāmēra** pressure / plenum chamber  
**spynōs kāmēra** antichamber  
**sprogdīnīmo ūžtaiso kāmēra** demolition chamber  
**sprōgstamojo ūžtaiso kāmēra** burster / bursting well  
**svīdīnīo kāmēra** shot chamber  
**šaldīmo kāmēra** *amer.* freezer  
**šildīmo kāmēra** *bal.* heating chamber  
**švītūrio švīesōs kāmēra** lantern  
**televīzījos kāmēra**, *telekāmēra* camera  
**ūžtaiso kāmēra** *KEnc* breech / charge / powder chamber; (*minos*) charge case  
**vandēns īmtūvo kāmēra** water intake chamber  
**vandēns nepralēdžiantī kāmēra** watertight compartment  
**ventilācījos kāmēra** ventilating chamber  
**kamīēnas** *n 1 (medžio)* trunk, stem; shaft **2 komp.** body  
     **mēdžio kamīēnas** tree-trunk  
**kampaīnis** *n techn.* angle, elbow, gusset, leg; (*kampū matavīmo līnuotē*) rule, square  
     **išlīgīnis kampaīnis** solebar angle  
**kampāmatis** *n KEnc techn.* goniometer; protractor, square; *art.* aiming circle  
     **azimūtīnis kampāmatis** azimuth circle / disc  
     **busōlīnis kampāmatis** azimuth circle / disc  
**pabūklō kampāmatis** *Art, KEnc art.* panorama, panoramic sight / telescope, panoramic sight  
**kaīpas** *n KEnc mat., fiz.* angle; *nesudārantis kaīpo* *geogr.* agonic  
     **ambrazūros angōs kaīpas** angle of splay  
     **aīkstinīmo (degīojo mišīnio padavīmo) kaīpas** advance / lead angle, angle of lead  
     **apertūros kaīpas** aperture angle  
     **apsivertīmo kaīpas** dumping angle  
     **apžvalgōs kaīpas** aspect angle, angle of visibility / view  
     **atākos kaīpas** *av.* incidence angle, angle of attack  
     **atātrankos kaīpas** recoil angle  
     **atkīrtōs kaīpas** cutoff angle  
     **atsispīndējīmo kaīpas** *opt.* angle of reflection  
     **āzīmuto kaīpas** *KEnc* azimuth / lateral angle  
     **bombardāvīmo kaīpas** *NATO* bombing angle  
     **derivācījos kaīpas** drift angle  
     **dīenōvīdīniū suartējīmo kaīpas** *NATO* convergence angle, angle of convergence, grid magnetic angle  
     **dirēkcīnis kaīpas** *KEnc top.* bearing, grid bearing, grid (bearing) angle / azimuth  
     **dreīfo kaīpas** drift angle  
     **būozēs nūosvyrīo nuo tāikymo līnījos kaīpas** pitch of the butt  
     **gaidūko kovīnēs išpšovos užsikabīnīmo kaīpas** angle of hammer notch  
     **horizontalūsīs kaīpas** horizontal angle  
     **īpurškīmo kaīpas** *automob.* injection angle  
     **išlėkīmo kaīpas** ( $\gamma$ ) *KEnc* jump / departure angle, angle of jump, vertical jump  
         **horizontalūsīs išlėkīmo kaīpas** horizontal / lateral jump  
         **neigiamāsīs išlėkīmo kaīpas** minus jump  
         **teigiamāsīs išlėkīmo kaīpas** plus jump  
     **išmatūotāsīs kaīpas** measured angle  
     **išpurškīmo kaīpas** spray-cone angle  
     **išsīdėrinīmo kaīpas** displacement / error angle  
     **ītaīsīmo kaīpas** angle of setting  
     **īvažiāvīmo kaīpas** *šrv. techn.* angle of approach  
     **kabrāvīmo kaīpas** *av.* pitch-up angle, angle of climb  
     **kaīpas nuo normālės (kampas tarp normalės susīdūrīmo taške ir kritīmo līnījos)** obliquity  
     **kaīpas pagal busōlę** prismatic compass angle  
     **kaīpas pagal laikrodžio rodīklę** clockwise angle  
     **kaīpas prie (trajektorījos) viršūnēs** apex angle  
     **kaīpas prie pagrīndo** base angle  
     **kaīpas prie tāikīnio** gun parallax  
     **kaīpas prieš laikrodžio rodīklę** counterclockwise angle  
     **kaīpas „sekyklā–pabūklas–taikīnys“, „vādas–pabūklas–taikīnys“** battery angle  
     **kaīpas „sekyklā–taikīnys–pabūklas“** T-angle, obliquity / observing angle  
     **kaīpas „taikīnys–sekyklā–pabūklas“** target-observer-gun angle  
     **kaīpas tarp daužīklīo smūgio kryptīēs ir šovīnio ašīēs** angle of percussion  
     **kaīpas tarp svīdīmo ir tāikīnio līnīju** angle of departure  
     **kaīpas tarp vėjo ir šaudīmo plokštumū** wind-fire angle  
     **kaīpas „vādas–pabūklas–taikīnys“** *žr. kampas „sekyklā–pabūklas–taikīnys“*  
     **konvergēncījos kaīpas** angle of convergence  
     **kreīpīamāsīs kaīpas** direction(al) angle  
     **kreīpīmo kaīpas** laying angle  
         **horizontālīo kreīpīmo kaīpas** firing / direction(al) angle, angle of train / deflection  
         **vertikālīo kreīpīmo kaīpas** elevation angle  
     **krypāvīmo kaīpas** *av., rak.* yaw(ing) angle / attitude, angle of yaw  
     **kryptīēs kaīpas** bearing angle



**kritĩmo kaĩpas** ( $\theta$ ) *KEnc* impact angle, angle of fall / grazing  
**krumpliãraãio dantiãs kaĩpas** addendum angle  
**kũginãs** (*sviedinio*) **daliãs kaĩpas** *art.* angle of ogive  
**kũrso kaĩpas** *KEnc* course angle, (*taikinio*) target angle  
**nurũdytas pagal sãlyginĩ laikrodzio ciferblãtã kũrso kaĩpas** clock-course angle  
**tãikinio kũrso kaĩpas** relative target bearing, relative bearing  
**lĩngãs nusãdĩmo kaĩpas** spring seat angle  
**lũzĩmo kaĩpas** *opt.* angle of refraction  
**magnãtinis koordinãtinio tĩnklo kaĩpas** *NATO* grid magnetic angle  
**montãvimo kaĩpas** angle of setting  
**nenãikĩnamasis kaĩpas** blind angle  
**nenãikĩnamojo piltũvo kaĩpas** *zen.* dead angle  
**nukreipiamãsis prĩzmãs kaĩpas** prism angle, angle of prism  
**nuleidĩmo kaĩpas** *KEnc* angle of depression  
**nũlinis kaĩpas** zero angle  
**nulinkĩmo kaĩpas** *art.* depression angle, quadrant depress  
**didžiausias nulinkĩmo kaĩpas** *art.* maximum depress  
**trajektõrijos nulinkĩmo kaĩpas** (*leidziant*) *rak.* launch(ing) angle  
**nunẽšĩmo kaĩpas** drift angle  
**nũokalnãs kaĩpas** angle of slope  
**nũokrypĩo kaĩpas** deflection angle, angle of deflection / deviation  
**mažiausiojo** (*prizmãs*) **nũokrypĩo kaĩpas** angle of minimum deviation  
**skersinio nũokrypĩo kaĩpas pũsũkyje** inclination angle at curve  
**šõninio nũokrypĩo kaĩpas** deviation azimuth  
**nũolydzio kaĩpas** *KEnc* angle of depression, rake  
**griovãlio nũolydzio kaĩpas** groove inclination angle  
**nũostoliũ kaĩpas** angle of losses  
**nũosvyrio kaĩpas** *NATO* angle of depression; (*apverãiant savivarãio kãbulã*) dumping angle  
**nũoũulnũsis kaĩpas** angle of inclination  
**nusileidĩmo kaĩpas** angle of descent  
**nutãcijos kaĩpas** nutation angle  
**nuvažiãvimo kaĩpas** *automob., šrv. techn.* angle of departure  
**objektỹvo regãjimo kaĩpas** angle of lens  
**õptinãs sistẽmos regãjimo laũko kaĩpas** object-glass angle  
**orientãvimo kaĩpas** *NATO* bearing, bearing angle  
**koordinãtinis orientãvimo kaĩpas** *NATO* grid bearing  
**tikrãsis orientãvimo kaĩpas** *NATO* true bearing  
**pabũklinis kaĩpas** *Art, KEnc* deflection, firing / direction(al) / train(ing) / traversing angle  
**apskaiãiuotasis pabũklinis kaĩpas** corrected azimuth / deflection  
**pabũklinis pagrindinãs kryptiãs kaĩpas** *Art* base / basic / initial deflection  
**pabũklinis pavojĩngosios kryptiãs kaĩpas** *Art, KEnc art.* safety limit  
**pakĩlĩmo kaĩpas** ( $\varphi$ ) *Art, KEnc, NATO* elevation / fire angle, quadrant elevation, angle of elevation / fire / ascent  
**didžiausias pakĩlĩmo kaĩpas** *Art, KEnc* limiting / maximum elevation, limiting elevation angle  
**galutinis pakĩlĩmo kaĩpas** *Art* corrected elevation  
**gaubiamõsios grũpãs pakĩlĩmo kaĩpas** bracketing elevation  
**išãudytasis pakĩlĩmo kaĩpas** *Art, KEnc* adjusted elevation, adjusted elevation angle  
**mažiausias pakĩlĩmo kaĩpas** (*šãudant virš savujũ pajãgũ*) *art.* safety angle  
**nũlinio sũeksnio pakĩlĩmo kaĩpas** trial elevation  
**tikrãsis pakĩlĩmo kaĩpas** present elevation

**paleidĩmo kaĩpas** *rak.* launch(ing) angle  
**paralãksinis kaĩpas** *KEnc, NATO* parallax / parallactic angle  
**pasitikĩmo** (*taikinio*) **kaĩpas** lead / advance angle, angle of lead / allowance  
**apskaiãiuotasis pasitikĩmo kaĩpas** computed lead  
**horizontalũsis pasitikĩmo kaĩpas** angle of lead in line  
**suminis vertikãliojo pasitikĩmo kaĩpas** vertical deflection angle  
**šõninio pasitikĩmo kaĩpas** lateral lead angle  
**vertikalũsis pasitikĩmo kaĩpas** angle of lead in range  
**paskubõs kaĩpas** advance / lead angle  
**degalũ padãvimo paskubõs kaĩpas** fuel injection advance angle  
**uždegĩmo paskubõs kaĩpas** timing / ignition advance angle  
**pasvirĩmo kaĩpas** angle of inclination  
**pataisõs kaĩpas** correction angle  
**pataisõs dãl vãjo kaĩpas** wind correction angle  
**pikĩrãvimo kaĩpas** *av.* dive / diving angle, angle of dive  
**planĩrãvimo kaĩpas** *av.* angle of glide  
**põkrypĩo kaĩpas** *NATO av.* crab angle  
**põlinkio kaĩpas** *av., rak. NATO* pitch / tilt / inclination angle, angle of inclination  
**põslinkio kaĩpas** ( $P_k$ ) *KEnc* offset angle, angle T, angle of shift  
**põsũkio kaĩpas** switch / turning angle, angle of rotation; *art.* deflection shift, angle of traverse / reference / shift; *av.* banking angle; *automob.* steering angle  
**alkũninio vãleno põsũkio kaĩpas** camshaft degree  
**batãrijos pabũklũ põsũkio kaĩpas** (*ũgniai išskirstyti*) angle of divergence  
**didžiausias priãkiniũ rãtũ põsũkio kaĩpas** angle of lock  
**rãto põsũkio kaĩpas** wheel turning  
**transformuotasis põsũkio kaĩpas** referred deflection  
**põsũkio i pagrindinĩ pabũklã kaĩpas** (*suskleidziant vãduoklã*) angle of concentration / convergence / parallax, deflection difference  
**põsũkio nuo orientỹro kaĩpas** base angle  
**põsũkio nuo pagrindinãs kryptiãs kaĩpas** switch from zero line  
**põsvyrio kaĩpas** *NATO av., rak.* bank / roll / tilt angle / attitude, angle of bank  
**požiedinãs** (*sviedinio*) **daliãs kũgiškũmo kaĩpas** angle of slope  
**pradinio tãško viãtos kaĩpas** *zen.* observed angular height  
**precãsijos kaĩpas** precession angle  
**priãdangos kaĩpas** *art. KEnc* clearance / crest angle, angle of clearance; (*pozicijos*) screening angle; (*ũgnies pozicijos*) angle of elevation to the slope  
**priãkiniũ rãtũ išvirtĩmo kaĩpas** pitch angle  
**rãtũ porõs suãjimo kaĩpas** attack angle of wheelset  
**regãjimo kaĩpas** visual angle, angle of vision / view  
**regãjimo laũko kaĩpas** field-of-vision angle  
**ribinis išiskverbimo** (*nuo normalãs*) **kaĩpas** biting angle  
**ribinis põsũkio nuo pagrindinãs kryptiãs kaĩpas** total deflection  
**rikošãto kaĩpas** *art.* reflection angle, angle of reflection  
**sãlyãio** (*sviedinio su šãrvu*) **kaĩpas** contact angle  
**sãnkirtos kaĩpas** *KEnc* crossing / target angle  
**õptiniũ ašiu sãnkirtos kaĩpas** optical angle  
**tãikinio sãnkirtos kaĩpas** *Art, KEnc* obliquity, obliquity / observing angle  
**saugõs kaĩpas** *KEnc, NATO* safety angle, angle of safety  
**skãstiãs kaĩpas** divergence angle  
**sklaidõs kaĩpas** scattering angle; (*skeveldry*) angle of dispersion  
**sklendĩmo kaĩpas** *av.* grazing / gliding angle

**skliautinės (sviedinio) daliės kaūpas** *art.* angle of ogive  
**slydimo kaūpas** slip angle  
**sriėgių (vamzdžio kanalo) kaūpas** angle of rifling / spiral / twist  
**stabilizatoriaus įtašymo kaūpas** angle of stabilizer setting  
**stebėjimo kaūpas** viewing angle, angle of view  
**stebėtasis kaūpas** observed angle  
**suartėjimo kaūpas** *zen.* angle of approach  
**sukimo kaūpas** torsion angle  
**sulenkimo kaūpas** torsion angle  
**susidūrimo kaūpas** ( $\eta$ ) *KEnc* impact angle, angle of incidence / impact; (*sviedinio su taikiniu*) approach angle  
**mažiausias susidūrimo kaūpas** (*kai sviedinys pramuša šarvą*) biting angle  
**susitikimo kaūpas** incidence angle  
**suvedimo kaūpas** horizontal parallax angle  
**sviedimo kaūpas** ( $\theta_0$ ) *KEnc art.* departure angle, angle of departure  
**šaudymo kaūpas** firing angle, effective field of fire  
**horizontaliojo šaudymo kaūpas** *Art, KEnc* train(ing) / traversing angle / range, angle of traverse; azimuth arc, maximum traverse  
**vertikāliojo šaudymo kaūpas** *Art, KEnc* elevation angle / arc / range  
**šaudymo horizontaliāja plėkštuma kaūpas** traversing arc  
**šlaito kaūpas** angle of skew  
**šlaito statūmo kaūpas** angle of slope  
**šviesės kritimo kaūpas** light incidence angle  
**tāikymo kaūpas** ( $\alpha$ ) *KEnc, NATO* elevation / sight / sighting / tangent angle, angle of elevation / sight  
**apskaičiuotasis tāikymo kaūpas** basic sight angle  
**horizontaliojo tāikymo kaūpas** deflection, traverse  
**tāikinio vietos kaūpas** ( $\epsilon$ ) *Art, KEnc* site, elevation / position / site angle, quadrant angle of site, angle of sight; *zen.* angle of elevation / position, angular height  
**neigiamasis tāikinio vietos kaūpas** angle of depression  
**regimasis tāikinio vietos kaūpas** *zen.* apparent elevation  
**tangāžo kaūpas** *av., rak.* pitch angle / attitude, angle of pitch  
**trajektōrijos kaūpas** trajectory angle  
**trajektōrijos liestinės svėrio kaūpas** *KEnc* tangent tilt, arrival / descent angle, angle of arrival / descent  
**trajektōrijos pasvirimo kaūpas** *rak.* departure angle  
**ugniės pėrkėlimo kaūpas** *art.* angle of shift  
**topogrāfinis ugniės pėrkėlimo kaūpas** *art.* map angle of fire transfer  
**uždegimo kaūpas** ignition / firing angle, angle of ignition  
**užgesimo kaūpas** extinction angle, angle of extinction  
**užtašymo kaūpas** *art.* loading angle  
**valandinis kaūpas** hour angle  
**važūmo kaūpas** angle of trafficability  
**atbulinis važūmo kaūpas** angle of departure  
**prėekinis važūmo kaūpas** angle of approach  
**vėduoklės kaūpas** *art.* angle of sheaf  
**išskleistōsios vėduoklės kaūpas** battery angle of divergence  
**sueinančiosios vėduoklės kaūpas** battery angle of convergence  
**vėjo kaūpas** *KEnc* wind / wind-fire angle  
**dirėkcinis vėjo kaūpas** wind grid azimuth  
**vektorinis kaūpas** vectorial angle  
**vėlavimo kaūpas** delay / lag angle, angle of lag  
**vertikalūsis kaūpas** vertical angle  
**vertikalūsis nenaikinamojo laiko kaūpas** *zen.* vertical dead-time angle  
**virāžo kaūpas** *av.* banking angle, angle of bank  
**visumūnis horizontaliojo kreipimo kaūpas** total training angle

**visumūnis vertikāliojo kreipimo kaūpas** total elevation angle  
**vizāvimo kaūpas** sight / sighting angle  
**zenūtinis kaūpas** zenith angle  
**žemėjimo kaūpas** *NATO* depression angle, angle of depression  
**žinomasis kaūpas** known angle  
**žvalgōs kaūpas** search / scan angle  
**kampūinis, -ė** *a* angular  
**kampuōtis** *n* angle  
**kaūšalas** *n* padding, packing; compression; gasket; stuff  
**kaūštis** *n* **1** *techn., automob.* cap, screw cap; stopper; cork; plug; blank / blind flange, cap nut, dead / stop end; (*čiaupo*) spigot; (*kulkosvaidžio gaubto*) end cap; (*nuimamasis*) protective cover (*šautuvo, pabūklo ir pan.*) wad; (*vamzdžio*) tampion; **2** *el.* fuse; *kaūščiai pėrdegė* the lights have fused; *pakeūsti kaūštį* change / replace a fuse **3** (*kelio, mašinu*) jam  
**aklūsis kaūštis** dummy / blind plug  
**akumuliatōrių batėrijos įpylimo angōs kaūštis** battery filler plug  
**apsaugūnis (nuimamasis) kaūštis** protective cap  
**balansėro kaūštis** support arm plug  
**degalų bāko kaūštis** fuel tank / tank filler cap  
**didelis kaūštis** bung  
**drūskinio (povandeninių sprogimų smūginio detonatoriaus) lėtiklio kaūštis** salt barrel plug  
**dūjų kaūštis** vapour / gas lock  
**dūjų kāmeros kaūštis** gas-cylinder plug  
**gāro (kulkosvaidžio gaubto) išleidimo angōs kaūštis** steam cork stem  
**įpylimo žiočių kaūštis** filler plug  
**įstumiamasis strėpinis kaūštis** core plug  
**įsukamasis kaūštis** screw stopper, screwed plug  
**išpylimo kaūštis** drain plug  
**išpylimo angōs kaūštis** *automob.* oil drain hole, draw-off / bleeder plug  
**kėlio kaūštis (spūstis)** holdup  
**laibgalio (vamzdžio) kaūštis** muzzle tampion  
**lydūsis kaūštis** fusible plug  
**muilo kaūštis** soap wad  
**ōrlaidės kaūštis** air vent plug  
**ōro išleidimo kaūštis** air vent plug  
**nustātomasis (minos korpuso) kaūštis** arming plug  
**ōro kaūštis** air lock  
**periskōpo įstātymo angōs kaūštis** periscope mount plug  
**radiatoriaus kaūštis** radiator cap  
**riebalūotasis kaūštis** grease wad  
**sriėginis kaūštis** screw / thread plug  
**strėpinis kaūštis** core plug  
**stūmōklio kaūštis** piston pin end cap  
**šarvūnis kaūštis** armour plug  
**tėpalo išpylimo iš kārterio angōs kaūštis** crankcase oil drain plug  
**tėpalo lėgio matāvimo kaūštis** oil-level plug  
**vaškūnis kaūštis** wax wad  
**kamūflėtās** *n* *KEnc, NATO* camouflet; stifler  
**kamūfliāžas** *n* baffle / disruptive painting  
**kamuolėlis** *n* **1** *dim* ball **2** (*dūmų, debesų ir pan.*) curl, wreath  
**kamuolėlys** *n* ball; (*dūmų ir pan.*) eddy  
**ugniės kamuolėlys (branduolinio sprogimo centre ir pan.)** *NATO* fireball  
**kamuoliūkas** *n* *dim* **1** (small) ball, bead, bevel **2** (*dūmų*) curl, wreath  
**kanālas** *n* *KEnc, NATO* **1** (*informacijos, ryšių; t. p. fiz.*) channel **2** canal; watercourse; link; pipeline; *nukreipti kanālais* canalize; *pasūkti kanālais* canalize **3** *techn., automob.* passage; *spec.* cut; (*ginklo vamzdžio*) bore **4** *komp.* channel, link

- aktyvūs kanālas** active channel  
**alīvos kanālas** oil duct  
**analōginis kanālas** *inform.* analog channel  
**apeinamāsis kanālas** bypass  
**aplenkiamāsis kanālas** bypass  
**atmosfēris kanālas** atmospheric duct  
**atmosfēris bangū sklīdīmo kanālas** propagating channel  
**atsarginis kanālas** guard channel  
**blokāvimo kanālas** *radio* carrier-blocking channel  
**dāžnio kanālas** frequency channel  
**aūkstojo dāžnio kanālas** high-frequency channel  
**nēšlio dāžnio kanālas** carrier channel  
**žemojo dāžnio kanālas** low-frequency channel  
**degalū padavīmo kanālas** fuel duct  
**diskrētīnis kanālas** discrete channel  
**drenāžo kanālas** drainage channel  
**dūjū kanālas** gas channel  
**išvedamāsis dūjū kanālas** gas-escape channel  
**dūjū išleidīmo kanālas** gas passage  
**duomenū pērdavīmo kanālas** data-transmission channel  
**duplēksinis kanālas** duplex channel  
**dvejetaīnis kanālas** binary channel  
**dvīlaidis kanālas** *komp.* two-wire channel  
**kompīūterio kanālas** computer channel  
**magīstrālinis kanālas** *komp.* trunk  
**maītīnimo kanālas** feed, feed channel  
**multiplēksinis kanālas** multiplexor channel  
**neapsāugotasis kanālas** *komp.* covert channel  
**nūotekū kanālas** waste channel  
**nusaīsīnimo kanālas** drainage channel  
**nutekējimo kanālas** drainage channel  
**oro kanālas** air duct  
**padavīmo kanālas** feed  
**pagālbīnis kanālas** *komp.* auxiliary / engineering channel  
**pagrīndīnis kanālas** *komp.* primary channel  
**pavīršīnis kanālas** surface-bounded duct  
**pērdavīmo kanālas** transmission channel; (*gīnkļū ir pan.*) conduit  
**pērsīuntīmo** (*gīnkļū ir pan.*) **kanālas** conduit  
**povandenīno garšo kanālas** *KEnc* underwater sound channel  
**praleidīmo kanālas** bypass, passage way, return / transfer passage  
**prapūtīmo kanālas** scavenging duct  
**rādījo kanālas** radio channel  
**radiorēlinis kanālas** relay channel  
**ribotosios jūostos kanālas** band-limited (BL) channel  
**ryšīū kanālas** *KEnc* communication channel  
**atgalīnio ryšīū kanālas** *komp.* reverse channel  
**grīžtamojo ryšīū kanālas** feedback channel  
**kiņtamū laikē parāmetrū ryšīū kanālas** time-varying communication channel  
**optīnis ryšīū kanālas** optical communication channel  
**telefōno ryšīū kanālas** telephone / sound / voice channel  
**tīsiogīnio ryšīū kanālas** direct-connected channel, tie link  
**vīenpūsīis ryšīū kanālas** one-way communication channel  
**selektorīnis kanālas** selector channel  
**signalizācijos kanālas** signalling channel  
**simplēksinis kanālas** *rys.* simplex / one-way channel  
**skīlītuvo kanālas** striker chamber  
**spynōs judējīmo ūokse kanālas** boltway, bolt slide channel  
**spirālinis kanālas** (*šaulīū gīnklo dētuvēje*) spiral track  
**stūmīkliū** (*vožītuvū*) **tepīmo kanālas** tappet oil gallery  
**sutānkīntasis kanālas** multiplexed / shared channel  
**šlīūzo kanālas** sluiceway  
**tarnybīnis kanālas** service / engineering channel  
**telefōno kanālas** telephone channel  
**grūpinis telefōno kanālas** telephone group channel  
**telegrāfo kanālas** telegraph channel  
**rādījo telegrāfo kanālas** radio telegraph channel  
**radiorēlinis telegrāfo kanālas** radio relay telegraph channel  
**telemētrinis kanālas** telemeter channel  
**tepalū padavīmo kanālas** oil way / duct  
**tepīmo kanālas** oil gallery, grease passage  
**tīekīmo kanālas** feed  
**tūrinis kanālas** bulk channel  
**ūokso kanālas** *šaul.* g. bolt race; (*spynos*) well hole of receiver  
**uždegīmo kanālas** vent  
**vāldīmo kanālas** control / pilot channel  
**nuotolinio vāldīmo kanālas** supervisory control channel  
**vamzdīno kanālas** gully, gutter  
**vaīnzdīo kanālas** barrel bore  
**kūginis vaīnzdīo kanālas** coned bore  
**lygūsīis vaīnzdīo kanālas** smooth bore  
**šautuvo vaīnzdīo kanālas** rifle bore  
**taškīnēs korōzījos pāžeīstas vaīnzdīo kanālas** pitted bore  
**vīenkryptis kanālas** *komp.* simplex / unidirectional channel  
**kanalizācija** *n* sewerage; canalization; drainage, drains *pl*  
**kanifolija** *n* colophony, rosin  
**kanīstras** *n* canister  
**benzīno kanīstras** gasoline can / canister  
**kanjōnas** *n top.* canyon  
**kanojā** *n* (*atvira sportīnē irklīnē valtīs*) canoe  
**kanonadā** *n Art, KEnc* cannonade, cannonry  
**kanoniērē** *n KEnc jūr.* gun-boat  
**kanoniērius** *n \*\**  
**kapilīāras** *n spec.* capillary  
**kapilīarūmas** *n fiz.* capillarity, capillary attraction  
**kapitālinis, -ē** *a* capital  
**kaplīs** *n* (*apkasū įrankīs*) *inž.* pick, pickaxe(e); mattock; mandrel; hoe  
**kovōs kaplīs** *\*\**  
**kapōjimas** *n* chop  
**kaponiērius** *n \*\**  
**kāpsulē** *n Art, KEnc, NATO 1 kar.* cap, fulminate / percussion cap, primer (cap); priming element; detonator; *īdēti kāpsulē* cap, prime; *pramūšti kāpsulē* pierce / puncture a primer **2** capsule  
**antikorōzīnē kāpsulē** non-corrosive primer  
**centrīnio dūžio kāpsulē** breech cap  
**detonūojamoji kāpsulē** *Art, KEnc* blasting / detonating primer cap, blasting / detonating / mercury fulminate primer, detonator, primer-detonator  
**civilīnio pāvzdžio detonūojamoji kāpsulē** commercial cap  
**durīamōji detonūojamoji kāpsulē** impression detonator  
**inērtīnē detonūojamoji kāpsulē** inert detonator  
**īpresūotoji detonūojamoji kāpsulē** insert primer  
**judrīōji detonūojamoji kāpsulē** slider detonator  
**spaudžiamōji detonūojamoji kāpsulē** pressure cap  
**spīndulīnē detonūojamoji kāpsulē** flash detonator  
**īpresūotoji kāpsulē** inset primer  
**kāpsulē be sprōgiojo gīvīsdabrio** non-mercuric primer  
**mīkrofōno kāpsulē** microphone inset / unit  
**nevīsīškai įsuktā kāpsulē** blown primer  
**nuleidžiamōji kāpsulē** *av., kosm.* capsule  
**padegamōji kāpsulē** *Art, KEnc* percussion cap / primer, fulminating detonator, igniter; (*sprogstamojo detonatoriaus*) igniter pellet, battery cup primer  
**durīamōji padegamōji kāpsulē** impression cap  
**padegamōji išāudomosios padegamōsios kulkos kāpsulē** adjustment-incendiary bullet flash igniter

- padegamāji puolamāsios granātos kāpsulē** offensive grenade percussion primer  
**pramuštōji kāpsulē** pierced primer  
**smogiamāji kāpsulē** percussion cap  
**sprogdinimo kāpsulē** *KEnc* blasting / detonating cap / primer  
**tuščiōji kāpsulē** snap cap  
**tetrīlo kāpsulē** tetryl cap  
**neelektrīnē tetrīlo kāpsulē** tetryl non-electric cap  
**tūtos kāpsulē** cartridge primer, primer of cartridge  
**užtaisīta sprogiuoju gīvsidabriu kāpsulē** mercury fulminate primer  
**kapsulinē** *n* primer pouch  
**kaptāžas** *n spec.* catchment  
**karabīnas** *n (šautuvas)* *KEnc* carbine  
**automātinis karabīnas** submachine carbine  
**dētuvinis karabīnas** magazine carbine  
**pusiāu automātinis karabīnas** self-loading carbine  
**kovinis pusiāu automātinis karabīnas** service self-loading carbine  
**spōrtinis karabīnas** sporter  
**kāras** *n* *KEnc* war, warfare  
**biolōginis kāras** *Aps, NATO* biological warfare  
**branduolīnis kāras** *Aps, KEnc, NATO* nuclear war / warfare  
**neribōtasis branduolīnis kāras** unrestricted nuclear warfare  
**pasāulīnis branduolīnis kāras** global / general nuclear war / warfare  
**ribōtasis branduolīnis kāras** *Aps, KEnc* local nuclear warfare  
**visuōtinis branduolīnis kāras** total nuclear war / warfare  
**branduolīnis, biolōginis ir chēminis kāras** *Aps, KEnc* NBC warfare  
**chēminis kāras** *Aps, NATO* chemical warfare  
**īprastinis kāras** *Aps* conventional warfare  
**judrūsis kāras** fluid warfare  
**jūru kāras** *KEnc* naval warfare  
**miņu kāras** *KEnc* mine warfare  
**sausumōs miņu kāras** *NATO* land mine warfare  
**nebranduolīnis kāras** *Aps, KEnc* non-nuclear warfare  
**ribōtasis nebranduolīnis kāras** *Aps* local nonnuclear warfare  
**ōro kāras** *KEnc* air warfare  
**pasāulīnis kāras** *KEnc* global / world war / warfare  
**povandeninis kāras** *KEnc* submarine warfare  
**termobranduolīnis kāras** thermonuclear warfare  
**pasāulīnis termobranduolīnis kāras** global thermonuclear warfare  
**viētīnis kāras** *Aps, KEnc* local war  
**visuōtinis kāras** total warfare  
**karavānas** *n* train  
**karavelē** *n \*\**  
**karbazīnas** *n (SM)* *chem.* carbazine  
**karbīdas** *n chem.* carbide  
**karbiurācija** *n* carburation, carburization  
**karbiurātorius** *n* *automob.* carburet(t)or, carburetter  
**atvirkštīnio sraūto karbiurātorius** inverted carburet(t)or  
**daugialāiptis karbiurātorius** multistage carburet(t)or  
**degtuvinis karbiurātorius** wick carburet(t)or  
**diafrāgminis karbiurātorius** diaphragm carburet(t)or  
**dviejū čīurkšlēs ribōtūvū karbiurātorius** double-jet carburet(t)or  
**dviejū difūzoriū karbiurātorius** double-barrel carburet(t)or  
**dviejū maišymo kāmerū karbiurātorius** double-barrel carburet(t)or  
**ekonomaizerinis karbiurātorius** economy-type carburet(t)or  
**ekonomiškās karbiurātorius** economy-type carburet(t)or  
**gārinamasis karbiurātorius** evaporation / surface / vaporizing carburet(t)or  
**horizontālijo sraūto karbiurātorius** cross-draft carburet(t)or  
**īpuršiamasis karbiurātorius** jet / pulverization / spray-atomizing carburet(t)or  
**keturiū difūzoriū karbiurātorius** four-choke carburet(t)or  
**kylančiojo sraūto karbiurātorius** up-drift / -draft carburet(t)or  
**kriūtančiojo sraūto karbiurātorius** down-flow carburet(t)or  
**leidžiamasis karbiurātorius** starting carburet(t)or  
**maišymo kāmeros šildymo (išmetamosiomis dujomis) karbiurātorius** exhaust-jacketed carburet(t)or  
**nuolatīnio degalū līgio karbiurātorius** constant-level carburet(t)or  
**ōro stābdomos čīurkšlēs karbiurātorius** shrouded-jet carburet(t)or  
**pērverstas karbiurātorius** down-flow carburet(t)or  
**plūdīnis karbiurātorius** feed / float carburet(t)or  
**savāime įsiurbiantis karbiurātorius** self-feeding carburet(t)or  
**sutrējintasis karbiurātorius** triplex carburet(t)or  
**užlietasis karbiurātorius** flooded carburet(t)or  
**vakuūminis karbiurātorius** self-feeding carburet(t)or  
**karbiurūoti** *v* *automob.* carburize  
**karbonītas** *n (brizantinē SM)* *chem.* carbonite  
**karbonizāvimas** *n* carbonization  
**kardānas** *n techn.* cardan, cardan joint / shaft; fork / hook / universal coupling  
**dvīgubasis kardānas** double universal coupling  
**lankstūsīs kardānas** flexible universal joint  
**paprastāsīs kardānas** single universal coupling  
**universalūsīs rutulīnis kardānas** universal ball joint  
**kardāninis, -ē** *a* universal-joint  
**kārdas** *n* *KEnc* 1 sword; (*lenktas*) sabre; *prk.* blade 2 \*\*  
**garbēs kārdas** sword of honour  
**kardāsaitis** *n* sword-belt  
**kareivīnēs** *n pl* log. 1 barracks; camp *sg* 2 (*karinis miestelis*) cantonment *sg*  
**kareivīs** *n* soldier; trooper  
**kareivīs parašiūtīnīnkas** paraman (*pl* –men)  
**kavalērijos ar tūnkū dālinio kareivīs** trooper  
**karýba** *n* military science; military skills *pl*; warfare  
**kariniūnkas, -ē** *n* officer  
**atsakingas už logīstiką kariniūnkas** (*ppr.* *kapitonas*) quartermaster  
**kariniūnkas tankīstas** tank officer  
**nesprōgusiujų bōmbū dārymo nekenksmīngū kariniūnkas** specialist bomb disposal officer  
**ryšiū kariniūnkas, sūveikos kariniūnkas** liaison officer  
**sūveikos kariniūnkas žr. ryšiū kariniūnkas**  
**specialiūjų gīnklū rūšiū naudōjimo kariniūnkas** special weapons employment officer  
**sprogdinimo darbū kariniūnkas** demolition officer  
**karīnis, -ē** *a* military; martial; war; warlike; *karinio jūru* (*laivyno*) naval  
**karýs** *n* warrior; fighter; soldier; serviceman, military man, fighting man (*pl* –men)  
**kāsantis āpkasus karýs** trencher  
**nustātantis nuōtolį iki tūkinio karýs** range spotter  
**pabūdklo skýriaus karýs** (*numeris*) gun number  
**karīškis** *n* soldier; serviceman (*pl* –men); *karīškė* servicewoman (*pl* –men)  
**karjēras** *n* quarry; pit, open pit

- karkāsas** *n* frame, framework, framing; case; basket; skeleton; (*laivo ir pan.*) carcass; (*mašinos*) jacket; (*pastato*) shell
- betoninis karkāsas** concrete frame
- bóksšto karkāsas** turret basket
- daugiatárpis karkāsas** multiplebay frame
- gelžbetoninis karkāsas** reinforced concrete frame
- kėbuló karkāsas** body frame / structure, framework of body
- keleivinio vagóno kėbuló karkāsas** coach framework
- kėlio karkāsas** track skeleton
- kompiūterio karkāsas** computer frame
- laikantysis karkāsas** load-bearing / main frame; (*komp.*) main frame
- lėktuvo karkāsas** *av.* airframe
- medinis karkāsas** timber frame
- montāžinis karkāsas** hold-down bridging
- pėrdangos karkāsas** roof framing
- plieninis karkāsas** steel frame
- sėdėnės karkāsas** cushion frame
- slėptuvės karkāsas** shelter frame
- vielinis maskuótės karkāsas** wire frame
- vielinis horizontaliósios maskuótės karkāsas** flat-top wire frame
- kárlingsas** *n jūr.* carling
- karnizas** *n stat.* cornice; bench; moulding
- karonadà** *n \*\**
- karštaí** *adv* hotly, with heat, warmly; heatedly
- kárštas, -à** *a* hot, heated,
- kařštis** *n 1* (*kaitra*) heat **2** (*užsidegimas*) *prk.* fire
- kartėčė** *n Art, KEnc 1* canister **2 \*\***
- kartėčinė** *n \*\**
- kárteris** *n techn., automob.* housing, crankcase, casing; banjo; pan, oil pan
- alývos kárteris** oil-pan
- išařdomasis kárteris** split case / housing
- neišařdomasis kárteris** banjo case / housing
- paleidimo mechanizmo kárteris** starter gear housing
- pavarós kárteris** driver housing
- krumplinės pavarós kárteris** gear housing
- kūginės pavarós kárteris** bevel housing
- šoninės pavarós kárteris** final drive housing
- vārančiosios pavarós kárteris** driving housing
- pavarų dėžės kárteris** *automob.* gearcase, gearbox / transmission housing
- pavarų pėrjungimo mechanizmo kárteris** selector rod housing
- reduktoriaus kárteris** *automob.* reduction gearbox casing
- sánkabos kárteris** clutch / engine clutch housing
- skirstomosios dėžės kárteris** *automob.* transfer casing
- tílto kárteris** *automob.* axle housing
- užpakalinio tílto kárteris** rear-axle casing / housing
- vairo mechanizmo kárteris** steering gear box
- valdymo kárteris** control housing
- pavarų dėžės valdymo kárteris** gear-change control housing
- variklio kárteris** crankcase
- vikšro teĩpimojo ritinėlio išjungimo mechanizmo kárteris** track release housing
- kártis** *n fem* perch, pole; barling; raddle; (*valčiai atstumti ar vairuoti*) bargepole; (*irtis*) boat-hook
- kartografāfas, -ė** *n* cartographer
- kartografāvimas** *n* (*žemėlapių braižymas, darymas*) mapping
- skaitmeninis kartografāvimas** *KEnc* digital mapping
- topogrāfinis kartografāvimas** *KEnc* mapping; (*žemės*) survey
- aerofotogrāfinis topogrāfinis kartografāvimas** *KEnc* aerophotographic survey
- apýtikris topogrāfinis kartografāvimas** *KEnc* field sketching
- maršrūto topogrāfinis kartografāvimas** route sketching
- kartografāja** *n KEnc* cartography, mapping
- kartogrāfinis, -ė** *n a* cartographic(al)
- kartografuoti** *v* cartograph, survey
- kartónas** *n* pasteboard, cardboard
- kartotekà** *n* file, card index / file
- pagrindinė kartotekà** main / master file
- priešo batėrijų kartotekà** enemy battery file
- kartótinis, -ė** *a* repeated
- kartotūvas** *n el., komp.* follower; repeating indicator; *jūr.* repeater
- kartūzas** *n žr. maĩšas, užtaiso maĩšas*
- kasėtė** *n KEnc 1 komp.* (*magnetinės juostos ir pan.*) cassette, tape; (*spausdintuvo*) cartridge **2 techn., kar.** cluster; holder **3 fot.** magazine
- bombų kasėtė** *KEnc* bomb cluster
- chėminių bombų kasėtė** toxic cluster
- padegamųjų bombų kasėtė** incendiary bomb cluster
- dažų kasėtė** *komp.* toner cartridge
- degtuvo kasėtė** priming charge holder
- fotoparāto kasėtė** *NATO* camera magazine
- gařso kasėtė** audio cassette
- indikācinių vamzdėlių kasėtė** detector tube holder
- vaĩzdo kasėtė** video cassette
- kasyklà** *n* mine; pit
- kasimas** (*apkasų, tranšėjų ir pan.*) trenching; digging
- apkasų, tranšėjų ar griovių kasimas** trenching operations
- apkasų, tranšėjų ar griovių kasimas sprogdinant** blast entrenching
- mechanizótasis apkasų, tranšėjų ar griovių kasimas** mechanical trenching
- iřkasų kasimas** excavation of pits
- kanālių kasimas** canalization
- kasinýs** *n 1* country highway **2** (*griovys, kanalas*) ditch
- vertikalūsio požemínio kasinýs** winze
- kaskadà** *n fiz., komp.* cascade
- kàsti** *v* dig\*; *kàsti duóbę* excavate
- kàstis** *v* (*po kuo*) dig\* (for oneself); undermine
- kastūvas** *n inž.* spade; shovel (*t. p. sentuvinis*)
- apkasų kastūvas** entrenching shovel
- mechāninis kastūvas** mechanical / power shovel
- mechāninis gāro kastūvas** steam shovel
- pioniėrių kastūvas** entrenching shovel
- sniėgo kastūvas** snow shovel
- stačikaĩpis kastūvas** square spade
- trikaĩpis kastūvas** triangular spade
- kastuvėlis** *n* trowel
- mėginių kastuvėlis** sample spade
- nešiojamasis pėstininko kastuvėlis** individual entrenching shovel
- katalizātorius** *n chem.* catalyst, accelerator, accelerant, catalyzer, catalytic agent
- katālizė** *n chem.* catalysis
- katalógas** *n* catalogue (*t. p. komp.*); directory; schedule; *amer.* catalog
- koordināčių katalógas** coordinates catalogue
- geodėzinių pũnkty koordināčių katalógas** *KEnc* geodetic points coordinates catalogue
- pagrindinis katalógas** *komp.* master catalogue, root directory
- rinkmenų katalógas** file directory
- žemėlapių katalógas** *KEnc* map catalogue
- katamarānas** *n* (*burinis plaustas ar dvi, sujungtos plaustu, valtys*) *KEnc jūr.* catamaran
- katapũlta** *n KEnc 1 av.* catapult **2 \*\***

- katapultāvimas(is)** *n* *KEnc, NATO* ejection
- katapultuoti(s)** *v av.* eject
- katastrofà** *n* *Aps, KEnc* catastrophe; accident; calamity; disaster; (*kelyje*) smash; (*traukinio*) derailment
- katastròfinis, -ė** *a* catastrophic(al); calamitous
- katė** *n inž. (minoms ištraukti)* grapnel, grapple
- sprogdinamoji katė** explosive grapnel
- kategòrija** *n* 1 category (*t. p. komp.*) 2 (*klasė, rangas*) class; rank; rating; range, rate; type 3 (*prekių, gaminių*) brand
- giūklų kategòrija** weapon category
- ginkluotės kategòrija** weapon category
- skubotūmo kategòrija** precedence category
- kāteris** *n* *KEnc jūr.* boat, launch, cutter
- admiròlo kāteris jūr.** barge
- artilèrinis kāteris** *KEnc* artillery boat
- desántinis kāteris** *KEnc* assault / landing / amphibious boat, landing craft
- gėlbėjimo kāteris** lifeboat
- greitaeigis kāteris** speedboat
- kāteris trāleris** *KEnc* boat-minesweeper
- mīninis kāteris** *KEnc* mine boat
- narū kāteris** *KEnc* divers' boat
- patrūlinis kāteris** *KEnc* patrol boat
- priešlaivinis kāteris** *KEnc* anti-submarine boat
- rakėtinis kāteris** *KEnc* missile boat
- torpėdinis kāteris** *KEnc* torpedo boat
- transpòrto kāteris** ferry launch
- velkamasis motòrinis (pontoninio parko) kāteris** bridge-erection boat
- kātilas** *n* 1 (*garo*) *techn.* boiler, heater boiler 2 \*\*
- gāro kātilas** steam-boiler
- šildymo kātilas** heating boiler
- katilėlis** *n* *dim* can
- katilinė** *n* boiler room, boiler house; steamshop
- katiliukas** *n* *dim* 1 pot 2 \*\*
- „Katiušà“** *n* \*\*
- katòdas** *n* *fiz.* cathode
- kauburys** *n* hill
- kaučiukas** *n* *KEnc* rubber, caoutchouc
- kāukė** *n* mask; **užsidėti kāukę** mask
- dujókaukės kāukė** *Aps, KEnc* mask, full-face mask
- medžiaginė dūlkių kāukė** *Aps, KEnc* dust mask
- kaukesys, kaukimas** *n* (*sirenos ir pan.*) hooting, blare, blast; (*vėjo ir pan.*) wail of the wing; singing
- kaukimas** *n* žr. *kaukesys*
- kaūksmas** *n* howl, howling; (*vėjo*) wail, roar
- kaūkti** *v* 1 (*apie sireną ir pan.*) hoot, blast, blare; scream 2 (*apie vėją, kulką ir pan.*) sing\*
- kaunamumas** *n* deadliness, casualty effect; (*skeveldry, kulky*) knockdown ability / power
- kaūpas** *n* (*sukaupia informacija ir pan.*) *komp.* spool
- kaupiklis** *n* *komp.* store, storage, storage unit, accumulator; disk drive
- diskinis kaupiklis** disk storage
- enèrgijos kaupiklis** energy accumulator
- jūostinis kaupiklis** tape drive, film memory
- keičiamųjų diskų kaupiklis** removable disk storage
- magnėtinis kaupiklis** magnetic store
- būgninis magnėtinis kaupiklis** magnetic drum store
- diskinis magnėtinis kaupiklis** magnetic disk store
- jūostinis magnėtinis kaupiklis** magnetic tape store
- magnėtinis kortėlių kaupiklis** magnetic card store
- magnėtinis šerdėlių kaupiklis** magnetic core store
- kaupimas** *n* 1 accumulation; concentration; storage 2 (*duomenų ir pan.*) *komp.* acquisition, accumulation
- kaūpinimas** *n* (*kvantinėje elektronikoje; atomų, molekulių, jonų sužadindimas ir aktyvinimas*) *fiz., chem.* pumping; (*lazerio, mazerio*) pumping excitation
- branduolinis kaūpinimas** nuclear pumping
- chėminis kaūpinimas** chemical pumping
- elektrinis kaūpinimas** electrical pumping
- fotòninis kaūpinimas** photon pumping
- impūlsinis kaūpinimas** pulse pumping
- lazerinis kaūpinimas** laser pumping
- magnėtinis kaūpinimas** magnetic pumping
- neutròninis kaūpinimas** neutron pumping
- òptinis kaūpinimas** optical pumping
- sprogdintinis kaūpinimas** explosive pumping
- šiluminis kaūpinimas** thermal pumping
- kaūpti** *v* 1 accumulate; concentrate; (*faktus, medžiagą*) compile 2 *komp.* save
- kāušas** *n* *techn., inž.* dipper; ladle; pan; bailer 2 (*žemkasės*) bucket; (*ekskavatoriaus ir pan.*) scoop
- buldòzerio kāušas (minų duobelėms kasti)** dozer-mounted scoop
- minų kāušas** mine scoop
- kaušėlis** *n* *dim* scoop
- okuliāro kaušėlis (akims apsaugoti nuo ryškios šviesos)** eye-guard / eye-shade / eye-shield
- kavalèrija** *n* cavalry
- kavalkadà** *n* cavalcade
- kavitācija** *n* *KEnc* cavitation
- kazemātas** *n* *KEnc kar.* casemate
- minų kazemātas** mine casemate
- stebėjimo kazemātas** observation casemate
- kėbulas** *n* (*automobilio*) body, bodywork, body shell, basket
- aptakūsis kėbulas** streamlined / teardrop body
- apverčiamasis kėbulas** rear-dump body
- atvirasis kėbulas** open body
- autobūso kėbulas** bus body
- automobilio kėbulas** coachwork
- leñgvojo automobilio kėbulas** car body
- berėmis kėbulas** unitized body
- bestògis kėbulas** open-top box body
- birių kroviniių kėbulas** dry bulk body
- bunkerinis kėbulas** hopper body
- gròtinis kėbulas** stick body
- krovininis kėbulas** platform / cargo body
- leñgvojo vagòno kėbulas** car body
- lengvųjų lydinių kėbulas** low-weight alloy body
- medinis kėbulas** plank body
- metalinis kėbulas** metal body
- miškāvežis kėbulas** log / timber body
- mišrusis kėbulas** multipurpose body
- nuimamasis kėbulas** demountable body
- plastikinis kėbulas** plastic body
- plieninis kėbulas** steel body
- prėkabos kėbulas** trailer body
- savivarčio kėbulas** dump truck body
- savivartis kėbulas** self-discharging body
- standūsis kėbulas** rigid body
- stūndomasis kėbulas** extendable body
- suñkvežimio kėbulas** truck body
- šòninio apsivertimo kėbulas** side-dump body
- talpūsis kėbulas** roomy body
- uždarasis kėbulas** enclosed / canopy body
- užpakalinio iškrovimo savivarčio kėbulas** end tipper body
- vagòno tipo kėbulas** waggon body
- verčiamasis kėbulas** tipper / dump body
- kėdė** *n* chair, armchair
- sukamóji kėdė** swivel-chair
- keičiamas, -à** *a* exchangeable, convertible; alternate, alterable; variable

**keĩsti** *v* **1** (*iv. reikš.*) change; replace; alter; shift **2** exchange; substitute; supersede; relieve; (*priešingu*) reverse; **keĩsti ĩ kovõs pãdẽti** set\* at ready; **keĩsti krỹptĩ** reverse; **keĩsti sprogdĩklio skĩltuvã ĩ kovõs pãdẽti** arm a fuse striker; **keĩsti sruãito** (*duju, skysĩciũ, garso bangũ ir pan.*) **krỹptĩ** baffle

**keĩstis** *v* change, exchange; (*apsikeisti*) interchange; alter

**keitĩklis** *n* **KEnc 1** *techn.*, transformer; changer, exchanger; *el.* commutator, transducer **2** *komp., inform.* converter

**analõginis skaitmeninis keitĩklis** analog-digital converter, *komp.* transponder

**analõginis skaitmeninis laĩko keitĩklis** time-number converter

**dãžnio keitĩklis** frequency converter / changer

**dỹdžĩũ keitĩklis** *komp.* sampler

**elektrĩnis keitĩklis** **KEnc** electric converter / transducer

**elektrõninis keitĩklis** **KEnc** electronic transducer / tube

**elektrõninis õptinis keitĩklis** **KEnc** image converter / tube

**pakõpinis keitĩklis** cascade / motor converter

**kõdo keitĩklis** code translator

**koordinãciũ keitĩklis** coordinate resolver

**kraštĩnio sugẽrimo keitĩklis vaĩzdo keitĩklis** absorption edge image converter

**plonajuõstis keitĩklis** thin-film transducer

**skaitmeninis analõginis keitĩklis** digital-analog converter

**srovẽs keitĩklis** *el.* current transducer

**vaĩzdo keitĩklis** image converter

**fototermojõninis vaĩzdo keitĩklis** photothermoionic image converter

**infraraudõnojo vaĩzdo keitĩklis** infrared-sensitive picture-tube converter / detector

**vibrãcinis keitĩklis** vibropack

**keitĩmas** *n* **1** *techn., fiz.* exchange; changing, change; variation; (*deformacija*) alteration; (*nedidelis*) modification; (*transformacija*) transformation **2** *komp.* conversion; replacing; translation

**alĩvos keitĩmas** *automob.* oil change

**periõdinis alĩvos keitĩmas** periodical oil change

**sezõninis alĩvos keitĩmas** seasonal oil change

**keitĩmas ĩ kovõs pãdẽti** emplacement; (*pozicijoje*) deployment

**mĩnos keitĩmas ĩ kovõs pãdẽti** arming a mine

**sprogdĩklio keitĩmas ĩ kovõs pãdẽti** arming a fuse, safety releasing

**sulẽtintas sprogdĩklio keitĩmas ĩ kovõs pãdẽti** delayed arming

**keitĩmas ĩ priešingã pãdẽti** reversing

**keitĩmas iš žĩgio padẽtiẽs ĩ kovõs pãdẽti** *art.* changeover from travelling position to fire position

**padangũ keitĩmas** (*po tam tikros ridos*) tyre rotation

**progrãmos kõdo keitĩmas** (*kol ji pradeda veikti*) *komp.* hacking

**rãto keitĩmas** wheel changing

**spalvõs keitĩmas** discolouration

**sudĩlusiũ irengĩmũ keitĩmas naujãis** renewal, renovation

**keitĩmasis** *n* change; exchange; interchange

**kẽkẽ** *n* **KEnc, NATO** cluster

**bõmbũ kẽkẽ** **KEnc** bomb cluster

**šãudmenũ kẽkẽ** munitions cluster

**kelĩlis** *n* *dim* (*vertinant maršruto važumã*) byway; trail

**keliãlapis** *n* route card / sheet

**kẽliamas, -ã** *a* ascensional

**keliãmasis, -õji** *a* (*apie mechanizmã*) elevating, lifting, hoisting

**kẽlias** *n* **KEnc, NATO 1** road, route, roadway; way; track, trail; course; passage; path; (*t. p. automob.*) distance; drive; (*nubẽgtas, nueitas, nuvažiutas*) run; (*skalda grĩstas*) macadam; **atkĩrsti priešo atsitraukĩmo kẽliã** cut\* off the

enemy's escape route; **be kẽlio** roadless, wayless; **eksplõtuõti kẽliã** operate a road; **irengti užtvaras kelyjẽ** obstruct a road; **kelyjẽ** in transit; **rõdyti kẽliã** *prk.* beacon; (*pagal žemẽlapĩ ir pan.*) navigate; **sudaryti spũstĩ kelyjẽ** clog / congest a road; **taisyti kẽliã** condition / rehabilitate a road; **tiẽsti kẽliã** construct / lay\* a road; **uždaryti kẽliã** seal a road; **užkĩrsti kẽliã** prevent (*t. p. prk.*); **užkĩrsti kẽliã nelaimĩngiems atsitikimams** prevent accidents; **vỹkti aplĩnkiniũ keliũ** bypass **2** *komp.* route, path

**antraẽilis kẽlias** **KEnc** byway

**apẽjimo kẽlias** bypass route

**aplẽistas kẽlias** condemned road

**aplenkĩmo kẽlias** passing siding

**apliĩkinis kẽlias** detour, diversion, indirection, indirect / roundabout route; (*ypãč aplink miestã*) bypass, bypass route

**ašinis kẽlias** **KEnc** axial road

**atsargĩnis kẽlias** siding, emergency / reserved road, emergency route; *glžk.* lay-by

**atsitraukĩmo kẽlias** escape route, line of retreat

**atvykĩmo kẽlias** *glžk.* arrival line

**atvirãsis kẽlias** (*atvira vietove*) exposed road

**automobiliũ kẽlias** **KEnc** autoroad, motor road / way / highway, road traffic route

**karĩnis automobiliũ kẽlias** military highway

**bẽgiũ kẽlias** *glžk.* railway line, track, trackway; *amer.* railway

**lĩnũ bẽgiũ kẽlias** rope railway

**blogãsis kẽlias** poor road

**blõgo matomũmo kẽlias** blind road

**cemeĩto ir betõno dangõs kẽlias** concrete road

**cemeĩto ir skaldõs dangõs kẽlias** cement-bound road

**daugijãjuõstis kẽlias** multilane road

**deĩgtas skaldã kẽlias** macadam road

**didelio kroviniũ vežĩmo intensyvũmo kẽlias** heavy traffic road

**dirbtĩnẽs dangõs kẽlias** surfaced road

**dviẽjũ juõstũ kẽlias**, **dviujuõstis kẽlias** **KEnc, NATO** double flow route, dual highway, two-lane / two-way / dual road

**dviujuõstis kẽlias** *žr. dviẽjũ juõstũ kẽlias*

**eĩsmo kẽlias** traffic route, travel way

**dvipũsio eĩsmo kẽlias** two-lane / two-way road

**intensyvaũs eĩsmo kẽlias** strenuous road

**reguliuõjamo eĩsmo kẽlias** restricted road

**vienkrỹpõcio eĩsmo kẽlias** lane, one-track / one-way road

**frontalusis kẽlias** **KEnc** frontal road, axial / frontal route

**grẽtimas(is) kẽlias** adjacent track, adjacent siding

**grĩndinio kẽlias** stabilized highway

**grĩstãsis kẽlias** paved highway

**gudronuõtãsis kẽlias** goudron highway, tar-sprayed road

**ĩsibẽgẽjimo** (*automobilio*) **kẽlias** speeding-up path

**ĩsbẽgẽjimo kẽlias** slowing-down path

**ĩsklõtas žãbãis kẽlias** brushwood road

**ĩšvykĩmo kẽlias** outgoing line; *glžk.* dispatch line

**judẽjimo kẽlias** traffic route, travel way

**jungiamãsis kẽlias** **KEnc, NATO** connecting route

**kabamãsis kẽlias** monorail, tramway, telfer

**kalnũ kẽlias** mountain road

**karĩnis kẽlias** military road

**pagrĩndinis karĩnis kẽlias** military trunk road

**kẽlias be tvirtõs dangõs** **KEnc** dirt / earth / natural road

**kẽlias dãmbã** levee road

**kẽlias ĩ prieplaukã** quay siding

**kẽlias iš placdãrmo** egress road

**kẽlias iškãsoje** depressed road

**kẽlias, jungiantis dũ pagrindiniũs keliũs** crossroad

**kẽlias klampynẽ** levee road

**kẽlias nuõkalne** hillside road

**kẽlias per pëlkes** **KEnc** corduroy road, trackway

**kẽlias pỹlimu** causeway, causeway line, levee road

**kēlias šlaitū** hillside road  
**kēlias viadukū** high-flying road  
**keturjuoštis kēlias** dual-dual highway, four-lane road  
**klaidinamasis kēlias** decoy road  
**kontroliuojamasis kēlias** NATO supervised route  
**labai pērpildytas kēlias** tangled road  
**laikinasis kēlias** expedient / hasty / service / temporary road  
**laikinasis kēlias, deņgtas parankinēmis mēdžiagomis**  
 hasty expedient road  
**laikinasis sustiprintos dangōs kēlias** heavy expedient road  
**lauko kēlias** KEnc country / field road  
**lēdo kēlias** ice road  
**lygiagretūsis kēlias** belt / lateral road / route  
**lygūsis kēlias** slick road  
**lūnū kēlias** KEnc cableway, ropeway; (*kalnuose*) chairlift  
**kabamasis lūnū kēlias** aerial railway / ropeway / tramway  
**magistrālinis kēlias** arterial / backbone / primary road,  
 express line, main highway, thoroughfare  
**manevrāvimo, tiekimo ir evakuācijas keliai** KEnc  
 manoeuvring, supply and evacuation routes  
**metalnēs dangōs kēlias** metal-track road  
**mīško kēlias** wood road  
**nelabai važūs kēlias** heavy road  
**nepagērintasis kēlias** unimproved road  
**nešulinis kēlias** bridle road / path, drift way  
**netēkęs reikšmēs kēlias** condemned road  
**nevažūsis kēlias** impassable road  
**nubēgtasis per bēgimo laikā kēlias** distance run during  
 free-running (coasting) period  
**nuošalūsis kēlias** bypath  
**nūotēkio kēlias** seepage path  
**nuvažūotasis kēlias** distance run  
**nuvažūotasis per greitėjimo laikā kēlias** distance run  
 during accelerating period  
**nuvažūotasis per stābdymo laikā kēlias** distance run  
 during braking period  
**nuvažūotasis per važiāvimo laikā kēlias** distance run  
 during free-running (coasting) period  
**nuvažūotasis tarpremontinis (pagal laikā) kēlias** time  
 between repairs  
**operācinis kēlias** operational road  
**oro kēlias** KEnc, NATO air route, airway  
**pagērintasis kēlias** improved road  
**pagrindinis kēlias** main track, main running line  
**paslēptasis (už gamtinēs dangos) kēlias** defiladed road /  
 route  
**pērdavimo kēlias** interchange track  
**pērėjimo kēlias** NATO transit route  
**pērkertamasis kēlias** intersecting road  
**pērpildytasis kēlias** congested road  
**susikertantys keliai** criss-crossing routes  
**piltinis kēlias** causeway  
**pravažūsis kēlias** traffic road  
**priėjimo kēlias** NATO approach route  
**privažūojamasis kēlias** access / approach road / route, spur  
 track; *glėk.* runway  
**rāstū kēlias** corduroy (*ypač amer.*)  
**riboto įvažiavimo kēlias** limited access road  
**ribotojo eismo greičio kēlias** restricted-speed way  
**sāndėlių kēlias** house track  
**skaldōs kēlias** ballast / broken-stone road  
**skersinis kēlias** diagonal road  
**skūdūnis kēlias** plank / slab roadway  
**slidūsis kēlias** greasy road  
**smėlio ir žvyro kēlias** sand-gravel road  
**sniėgo kēlias** snow road  
**specialūsis kēlias** reserved road  
**stābdymo kēlias** *automob.* braking / stopping distance, travel  
 to stop

**apskaičiuotasis stābdymo kēlias** *automob.* designed  
 stopping distance  
**statmenasis kēlias** NATO axial road  
**stratėginis kēlias** KEnc strategic road  
**suñkiai pravažūojamas kēlias** tough road  
**sūplūktas važinėjant kēlias** traffic-bound / -compacted road  
**susisiekimo kēlias** route of communication  
**šalutinis kēlias** byroad, sideway  
**šoninio slydimo kēlias** distance of skid  
**šoninis kēlias** bypath, siding  
**tāktinis kēlias** KEnc tactical road  
**tānkū kēlias** tank causeway  
**tiekimo kēlias** supply route, delivery road  
**degalū tiekimo kēlias** fuel supply road, route of fuel  
 supply  
**mēdžiagū tiekimo kēlias** haul road  
**pagrindinis tiekimo kēlias** main supply road  
**tiesiausias kēlias** crosscut  
**tiñkamas naudoti bet kokiais orais kēlias** all-weather road  
**tiñkamas naudoti tik saūsais orais kēlias** fair-weather road  
**tipinis kēlias** standard road  
**transpōrto kēlias** transport road  
**kiñkomojo transpōrto kēlias** carriage / cart / horse road /  
 track  
**krovininio transpōrto kēlias** trucking road  
**trijuostis kēlias** three-lane road  
**tvirtōs dangōs kēlias** hard / surfaced road  
**užblokūotasis kēlias** barred road  
**vandėns kēlias** waterway  
**vėžiū kēlias** trackway, treadway  
**gulėkšniū vėžiū kēlias** log-tread road  
**lentū vėžiū kēlias** plank-tread road  
**vienjuostis kēlias** single-track road  
**vienpūσιο sraūto kēlias** NATO single flow route  
**vietinės reikšmēs kēlias** country / district / local / regional  
 route / road  
**viėtinis kēlias** hay road  
**vingiūotasis kēlias** tortuous road  
**viršėminis kēlias** elevated road / roadway  
**vīsas svīedinio kēlias vañzdyje** total shot travel  
**visōris kēlias** all-weather road  
**vorū kēlias** KEnc cross-country track, pioneer trail  
**privažūojamasis vorū kēlias** access trail  
**žiedinis kēlias** belt / circuit / circular road, loop / circular /  
 circuitous route, belt line; (*aplink miestą*) *amer.* beltway  
**žiemōs kēlias** winter road; (*ledo*) ice road  
**žvyro ir bitūmo dangōs kēlias** oiled gravel road  
**keliāvimas** *n* ride, tour  
**kėliklis** *n* 1 *techn., automob.* jack; raiser, lifter; (*lango stiklo*)  
 winder; *nulėisti kėlikliū* jack down; (*pa*)*kėlti kėlikliū* jack up  
 2 *komp.* loader  
**atraminis kėliklis** stability jack  
**automobiliū kėliklis** car jack  
**krovininiū automobiliū kėliklis** truck jack  
**lengvūjū automobiliū kėliklis** motorcar jack  
**būtelio fōrmos kėliklis** bottle jack  
**hidraulinis kėliklis** hydraulic jack  
**įtaisytasis kėliklis** inbuilt jack  
**jūostinis kėliklis** rack-and-pinion / rack-operated jack  
**krupliaustiebūnis kėliklis** rack-and-gear jack  
**pneumātinis kėliklis** compressed air jack  
**pneumohidraulinis kėliklis** air-hydraulic jack  
**rañkinis kėliklis** hand jack  
**sraigūtinis kėliklis** screw jack / adjuster  
**sraigūtinis dvigubojo veikimo kėliklis** pushing-and pulling  
 jack  
**svirtūnis kėliklis** rack-and-lever jack  
**teleskopūnis kėliklis** telescope jack



- kėlimas** *n* 1 (*į viršų*) raising; elevation; erection; hoist; lifting; 2 (*aukštinimas, didinimas*) raising 3 (*per upę*) ferrying, putting across 4 (*į kitą vietą*) transference; displacement  
**kėlimas laipsniu** *mat.* involution
- kėlimasis** *n* 1 getting up 2 (*per upę*) river crossing 3 (*į kitą vietą*) moving; locomotion  
**kėlimasis per brastą** fording  
**kėlimasis per vandenį kliūtį** *KEnc* tactical river crossing
- kėlio ženklas** *n* ↑*ženklas*
- keliōnė** *n* ride; tour; (*laivu, lėktuvu*) passage; (*jūra*) sailing; crossing; cruise
- keliōnmaišis** *n* carpetbag, haversack
- keliūkas** *n dim* (*vertinant maršruto važumą*) byway; patway; (*lauko*) cart-road, cart-track
- kėlkraštis** roadside, side of the road; *amer.* shoulder, road / track shoulder; (*gatvės*) kerb, verge; *amer.* curb
- kėlrodis** *n* 1 (*gidas*) guide 2 (*ženklas, rodyklė*) guide-post, signpost, directing-post; (*kelio išsišakojime*) fingerpost
- kėltas** *n* (*plaustas*) *KEnc* ferry, float; raft; (*laivas*) ferryboat; (*permetamasis tiltas*) flying bridge  
**automobilišnis keleivinis kėltas** passenger-car ferry  
**automobilių kėltas** automobile / car / vehicular ferry  
**gėlbėjimo kėltas** life raft  
**geležinkelio kėltas** railway / train ferry  
**grandininis kėltas** chain ferry  
**kėltas amfibija** amphibious ferry  
**savaeigis kėltas amfibija** amphibious ferry  
**kėltas ant oro pagālvės** hover-ferry  
**kėltas ant povandeninių sparnų** hydrofoil ferry  
**kėltas ant štuřmo vālcīų** assault-boat raft  
**kėltas iš kelių vālcīų** multiple-boat raft  
**kėltas iš viētinių vālcīų** expedient boat raft  
**kovos rikiuotės palydōs kėltas** tactical raft  
**lėdlaužis kėltas** icebreaking ferry  
**lūnų kėltas** trail / cable ferry / bridge  
**motorinis kėltas** motor ferry  
**motorizūotasis didelės krovōs kėltas** heavy motor ferry  
**pėstininkų paramōs kėltas** infantry support raft  
**pōlių kalimo kėltas** floating pile driver  
**pontōnų kėltas** pontoon ferry / raft  
**trijų pontōnų kėltas** three-boat pontoon ferry  
**vežijamasis pontōnų kėltas** pontoon ferry  
**savaeigis kėltas** *KEnc* self-propelled / motor ferry, ferry bridge  
**specialūsīs kėltas** special raft  
**stumiamāsīs kėltas** free ferry  
**sunkūsīs kėltas** heavy ferry  
**sustiprintasis kėltas** reinforced raft  
**sutrumpintasis kėltas** shortened ferry  
**štuřmo kėltas** assault ferry  
**savaeigis štuřmo kėltas** mobile assault ferry  
**vikšrinis štuřmo kėltas** tracked amphibious ferry
- tānkų pėrvežimo kėltas** tank ferry  
**tiltinis kėltas** *KEnc* pontoon bay, raft section / unit; (*kranto dalies*) landing bay raft  
**transportinis kėltas** transport ferry  
**ūpių kėltas** river ferry  
**vežijamasis kėltas** *KEnc* ferryboat, landing raft  
**vėžių kėltas** tracked raft  
**visurėigis kėltas** *KEnc* all-terrain ferry
- kėltiesė** *n* *KEnc* roader, tracklayer
- kėltininkas**, **-ė** *n* ferryman (*pl –men*); rafter
- kėltuvas** *n* *KEnc*, *NATO* 1 (*keltis per upę*) ferryboat; raft; *jūr.* davit 2 *techn.* (*stunkumams kelti*) hoist, crane, jenny, winch; elevator; lifter, lift, raiser  
**automobilišnis kėltuvas** *KEnc* vehicle lift  
**iņkaro kėltuvas** *jūr.* cathed  
**krėslinis kėltuvas** chairlift
- pneumatinis kėltuvas** air hoist  
**rāstų kėltuvas** log elevator  
**statinių kėltuvas** barrel lift
- kėlvinas** (*K*) *n* [*pagal anglų fiziko Kelvino (tikr. W. Tomson) pavardę*], (*SI vienetų sistemos termodinaminės temperatūros vienetas*;  $1 K = 1 C^{\circ}$ ) *fiz.* Kelvin
- kempinė** *n* sponge; cellular rubber
- kenksmingas**, **-a** *a* (*kam*) harmful, injurious, damaging (*to*)
- keñkti** *v* injure, harm, be\* injurious
- kenotrōnas** *n* *radiotech.* kenotron
- kepyklā** *n* bakehouse, bakery
- kepūrė** *n* cap; (*kariška*) service cap
- kertūnis**, **-ė** *a* corner *attr*; angular
- kesōnas** *n* 1 *techn.* panel; coffer; (*irenginys darbams po vandeniu*) caisson; *hidr.* coffer-dam 2 *av.* (*sparno*) wing torsion box
- keterā** *n* *KEnc* top. 1 (*kalno, aukštumos, bangos ir pan.*; *vietovės elementas*) crest; (*kalno*) hill crest / edge; ridge, mountain ridge 2 (*mašinos*) tongue; (*užtvankos*) crown  
**bangōs keterā** wave crest  
**brūstvero keterā** fire crest  
**gaidūko svirtėlės keterā** trigger heel  
**kovinė keterā** *KEnc* military crest, tactical ridge  
**kreipiamōji vikšro keterā** track / shoe guide  
**priedangos keterā** *KEnc* crest  
**aukščiāusioji priedangos keterā** *KEnc* crested  
**topogrāfinė keterā** *KEnc* topographic crest  
**vikšro keterā** track centre / shoe guide  
**vārančioji vikšro keterā** driving lug
- ketinimas** *n* intention, purpose; design
- keturgreitīs**, **-ė** *a* (*apie pavarų dėžę*) four-speed
- ketūrkampis** *n* 1 quadrangular; square 2 *mat.* tetragonal  
**keturių sviedinių šviesōs ketūrkampis** *NATO* four-round illumination diamond
- keturmotōris**, **-ė** *a* (*apie lėktuvą*) *av.* four-engined
- ketūrpōlis**, **-ė** *a* *el.* quadripole; *fiz.* network
- keturrātīs**, **-ė** *a* *automob.* four-wheeled
- keturtāktīs**, **-ė** *a* four-cycle
- keturtāškīs**, **-ė** *a* (*apie pakabą*) four-point
- keturvañzdīs**, **-ė** *a* (*apie ginklą*) four-barrelled
- ketvirtādalis** *n* quarter (*of*); one fourth
- ketvīrtīs** *n* quarter, fourth  
**rāto ketvīrtīs** quadrant
- kėvalas** *n* shell (*t. p. komp.*); body, case, container; envelope  
**dėžės** (*sprogdinimo, dūminės ir pan.*) **kėvalas** block case  
**mīnos kėvalas** mine body  
**vidinis mīnos kėvalas** mine inner body; (*iššokančiosios mīnos*) inner casing  
**viršūtinis mīnos kėvalas** mine outer body  
**sprōgstamojo ūžtaiso kėvalas** explosive container
- kiāurymė** *n* 1 (*skylė*) *techn.* hole, aperture, opening, orifice (*ypač kūno*) 2 (*telefono ragelio*) earpiece  
**gaidūko** (*paleidimo mechanizmo*) **kiāurymė** trigger pit  
**išgrėžtā kiāurymė** boring  
**kiāurymė vañzdžio sienėlėje** (*ginklo*) orifice in barrel wall; (*vañzdyno ir pan.*) side drilling of the pipe  
**liejimo kiāurymė** hole, pit  
**pabūklų vañzdžių liejimo kiāurymė** gun pit  
**tāikomoji** (*pabūklo*) **skýdo kiāurymė** sight slot
- kibernėtika** *n* *KEnc* cybernetics  
**karinė kibernėtika** *KEnc* military cybernetics  
**tėchninė kibernėtika** *KEnc* technical cybernetics
- kibernėtinis**, **-ė** *a* cybernetic(al)
- kibīras** *n* bucket, pail  
**brezentinis kibīras** canvas bucket  
**gaisrinis kibīras** fire bucket

**kibirkščiavimas** *n el.* sparking, arcing; spark formation; scintillation  
**kolëktorius kibirkščiavimas** commutator sparking  
**stiprusis kibirkščiavimas** heavy sparking  
**kibirkščiujantis, -i** *a* sparkling  
**kibirkštiklis** *n techn., el.* spark discharger, spark-gap  
**kibirkštis** *n fem* spark, scintilla; *automob. duoti kibirkštį* fire  
**elektros kibirkštis** electric spark  
**kibirkštis duslintuvè** muffler explosion; (*atvirkstinè*) back-shot  
**priešlaikinë kibirkštis** premature explosion / ignition  
**silpnóji kibirkštis** weak spark  
**stiprióji kibirkštis** heavy spark  
**uždegimo kibirkštis** ignition / trigger spark  
**vèlyvóji kibirkštis** late / retarded spark  
**kibùmas** *n 1* adhesiveness **2** tenacity  
**kiekýbinis, -è** *a* quantitative, quantity *attr*  
**kièkinis, -è** *a* quantitative  
**kièkis** *n 1* quantity, amount; number; quantum, quota; yield; scintilla; *dideliais kièkiais* in large amounts; *mažais kièkiais* in small amounts **2 komp.** content, amount  
**atlièkamo darbo kièkis** load  
**àtšliaužiančių šūvio metu dalių judesio kièkis** recoil momentum  
**dàlinio šaudmenų kièkis** ammunition state  
**degalų kièkis** fuel quantity / content  
**ekvivalëntinis pavojingosios cheminės médžiagos kièkis** *Aps, KEnc* equivalent amount of dangerous chemical agents  
**informàcijos kièkis** *KEnc* information quantity  
**judesio kièkis** *fiz.* momentum  
**nàftos produktų kièkis vamzdyne** pipeline fill / inventory  
**pakañkamas kièkis** sufficient amount; fill (*of*)  
**paskirtas kièkis** allotment  
**pràtekantis kièkis** rate of flow  
**šaudmenų sandëliàvimo kièkis** *NATO* level-of-effort munitions  
**šilumós kièkis** heat amount; quantity of heat  
**tùrimas kièkis** availability; (*štai parai*) daily availability  
**kièmas** *n 1* court, yard, courtyard **2 \*\***  
**kiètas, -à** *a 1* (*ne minkštas; t. p. apie vandenį*) hard **2** (*ne skystas, ne dujinis*) solid **3** (*tvirtas*) firm, strong; stiff, rigid  
**kietėjantis, -i** *a: greitai kietėjantis* (*apie betoną ir pan.*) fast-setting  
**kietėjimas** *n* hardening, consolidation, solidification, setting  
**kietėjimas senėjant** age hardening  
**kietėti** *v 1* harden; (*standėti*) stiffen; (*stingti*) set\*; solidify **2 stat.** (*apie betoną*) fasten  
**kietiklis** *n spec.* hardener, hardening agent  
**kietinimas** *n* hardening, solidification  
**kietinti** *v* harden; (*standinti*) stiffen; (*stingdinti*) set\*; solidify  
**kietùmas** *n* hardness; stiffness; solidity, rigidity; toughness  
**vandens kietùmas** water hardness  
**kýlantis, -i** *a* (*t. p. av.*) rising, ascending, ascendant; ascensional  
**kilimas** *n KEnc 1* (*didėjimas, greitėjimas*) rise **2 av.** (*pakilimas*) take-off; climb; start; stir; lift  
**grùpinis kilimas** *KEnc* formation take-off  
**kilimas naudójant reaktývinį (pa)leidimo variklį** jet-assisted take-off  
**kilimas rikiuotè** *NATO* stream take-off  
**staigùsis kilimas** *av.* zoom  
**kilimas ir tûpimas** *n* take-off and landing  
**trumpàsis kilimas ir tûpimas** *KEnc, NATO* short take-off and landing  
**vertikalùsis kilimas ir tûpimas** *KEnc, NATO* vertical take-off and landing

**kilimo ir tûpimo tãkas** *n KEnc, NATO av.* runway, strip  
**kilimëlis** *n dim* rug; mat  
**grindų (këbulo) kilimëlis** floor mat  
**kilis** *n KEnc jūr.* keel; *av., jūr.* fin  
**šoninis kilis** *jūr.* bilge keel  
**kilnojamas, -a** *a* mobile, portable; adjustable; removable; (*apie įrenginį ir pan.*) truck-mounted; (*transportuojamas*) transportable  
**kilnojamumas** *n* mobility, portability  
**kilnóti** *v 1* move; shift **2** lift; raise; (*rankomis*) manhandle  
**kilobáitas** (kB) *n* ( $1 \text{ kB} = 2^{10} \text{ baitų}$ ) *komp.* kilobyte (kB)  
**kilohërcas** (kHz) *n fiz.* kilohertz  
**kilokalòrija** (kcal) *n žr. kalòrija, didžióji kalòrija*  
**kilometrãžas** *n* mileage  
**kilotonà** (kt) *n* (= *1 tūkstančiui tonų*) *Aps, KEnc* kiloton (kt)  
**kilovãtas** (kW) *n fiz., el.* kilowatt  
**kilovãtvalandè** (kW·h) *n fiz., el.* kilowatt-hour  
**kilovòltas** (kV) *n fiz., el.* kilovolt  
**kilpa** *n KEnc 1 fiz.* (*matavimo, ryšio ir pan.*) loop (*t. p. komp.*)  
**2** (*virvës, trosò*) noose, bight; kink; noose; (*tinklo, sieto akutè*) mesh; *jūr.* hitch **3 techn.** ear; lug; *el.* stub **4** (*upës*) bend, curve, turn, winding  
**fiksúojančioji grandis kilpa** retainer loop  
**jungiamóji grandis kilpa** connecting loop  
**kilpa dūrklui ar kalavijui** (*prie diržo pakabinti*) frog  
**mirtis kilpa** *av.* loop  
**pakabinamoji kilpa** suspension lug  
**vilkimo kilpa** towing loop  
**kilpëlè** *n dim* eyelet; tab, tab  
**kilvãteris** *n jūr.* wake, wash; *kilvãteriu* in the wake  
**kinemãtika** *n fiz.* kinematics  
**kinemãtinis, -è** *a fiz.* kinematic  
**kineskòpas** *n KEnc radiotech.* kinescope  
**kinëtika** *n fiz.* kinetics  
**kinëtinis, -è** *a fiz.* kinetic  
**kingstònas** *n KEnc jūr.* kingston  
**kiñtamas, -à** *a* changeable; variable; alternate, alternating  
**kintamumas** *n* changeability; variability; volatility  
**kiñtantis, -i** *a* intermittent  
**kinžãlas** *n KEnc* dagger, poniard  
**kirasà** *n \*\**  
**kirminas** *n komp.* worm  
**kirsti(s)** *v* (*apie kelius*) cut\* (*across, through*); cross; intersect  
**kirstùkas** *n techn.* (*kaltas, pramuštuvas ir pan.*) chisel, hack, bit, boaster; drift; caulking; iron; piercer, punch  
**kirstùvas** *n 1 techn.* cutter, chopper, jumper **2 inž.** (*apkasų įrankis*) pecker, pick, pickaxe(e), picker; *bede*; mandrel, mattock  
**kirtiklis** *n 1* pick, hack, mattock **2 techn.** chisel **3** (*apkasų įrankis*) *inž.* pecker, pick, pickaxe(e), picker **4 el.** knifeswitch, closing switch  
**lèdo kirtiklis** ice-axe / ice-pick  
**kirtimas** *n* (*veiksmas*) cutting, clearing; (*perėjimas skersai*) traverse  
**pozicijų kirtimas** passage of lines  
**kiřtis** *n* (*smūgis*) blow; stroke; (*kirviu*) chop  
**kirvëlis** *n dim* hatchet  
**kiřvis** *n* (*apkasų įrankis*) axe; hatchet  
**kovós kiřvis \*\***  
**skaldymo kiřvis** chopper  
**kišënè** *n* pocket  
**dùrų kišënè** (*durų apmušale*) door pocket  
**filtrãvimo kišënè** filter pocket  
**vandens kišënè** water pocket  
**kišëninis, -è** *a* pocket-size(d); pocket *attr*

**kištukas** *n el.* plug, switch-plug  
**dvigubasis kištukas** double plug  
**viėno laido kištukas** one-pole plug  
**viėno pėliaus kištukas** one-pole plug  
**kyšulys** *n 1 techn.* boss; *teat 2 geogr.* cape; point; headland; promontory; head; (*ypač uolos*) jag **3 kar.** (*fronto*) bulge  
**kitimas** *n* change; variation; transformation; (*dalinis*) alteration / alternation  
**dinaminis kryptavimo kampo kitimas** dynamic response yaw  
**temperatūros kitimas** variation of temperature  
**kiuris** (Ci) *n* (*nesisteminiis radionuklidų aktyvumo matavimo viėnetas*) *KEnc fiz.* curie  
**klaidà** *n 1* mistake; error; fault (*t. p. techn.*) **2 komp.** error; (*kompiterio programos*) bug  
**duomenų klaidà** data error  
**mašinos klaidà** machine error  
**neištaisomoji klaidà** uncorrectable error  
**nevienareikšmiškumo klaidà** ambiguity error  
**operatoriaus klaidà** *komp.* bust  
**programinė klaidà** program error  
**siūntaksės klaidà** syntax error  
**klaidingas, -a** *a* false  
**klaidinimas** *n KEnc, NATO* deception  
**elektroninis klaidinimas** *KEnc, NATO* electronic deception  
**klaipyti** *v* (*pjūklą*) set\*  
**klaksėnas** *n \*\**  
**klampà** *n* viscosity  
**klampomatis** *n* viscometer, viscosimeter  
**klampumas** *n* viscosity, tenacity  
**dinaminis klampumas** dynamic viscosity  
**klampūs, -i** *a 1* (*apie skysčius*) high-viscosity, viscous **2** (*pelkėtas*) swampy, boggy, marshy; (*apie upės, ežero dugną ir pan.*) miry, oozy  
**klāsė** *n 1* class; *klāsės pl* classes **2** (*vertės, kokybės kategorija*) class; category; classification; sort; type; (*rangas*) rank, rate, rating; „žėmė–žėmė“ *klāsės* (*apie raketą ir pan.*) *gen* land-to-land **3** (*mokymo kambarys*) classroom  
**automobilio klāsė** *KEnc* automobile class  
**laivo klāsė** *KEnc* ship class  
**parašiutinė klāsė** parachute classroom  
**tiekimo klāsės** *KEnc* classes of supply  
**transporto mašinos klāsė** (*pagal vedančiųjų ašių skaičių, krovumą, bendrą masę*) vehicle class  
**vikšrų apkrovės klāsė** tracked load class  
**klasifikacija, klasifikavimas** *n KEnc* classification (*t. p. komp.*); arrangement; breakdown; (*gradavimas*) grading; (*rūšiavimas*) sorting  
**karinė apkrovės klasifikacija** *KEnc, NATO* military load classification  
**kelių klasifikacija** *KEnc* route classification  
**laivų klasifikacija** *KEnc* ship classification  
**lauko klasifikacija** (*lauko objektų apžiūrėjimas ir nustatymas*) field classification  
**lygiagrečioji krėvinio klasifikacija** *NATO* parallel classification  
**oficialioji (ginkluotės) klasifikacija** official classification  
**saugumo klasifikacija** *KEnc, NATO* security classification  
**tepalų klasifikacija** oil classification  
**tiltų ir transporto priemonių klasifikacija** *NATO* classification of bridges and vehicles  
**žėmėlapių klasifikacija** map classification  
**klasifikavimas** *n žr. klasifikacija*  
**klasifikatorius** *n* classifier; sizer  
**klasifikūotas, -a** *a* classified  
**klasifikuoti** *v* classify; class, arrange; (*rūšiuoti*) sort  
**klāsteris** *n fiz.* cluster

**klaūsimas** *n* listening; hearing, audition  
**telefėno pėkalbių klaūsimas** (*naudojant elektronines priemones*) wire-tapping  
**klaūsimasis** *n* listening (*t. p. slaptasis*); listen; (*slaptasis pokalbių*) interception  
**telefėno pėkalbių klaūsimasis** (*naudojant elektronines priemones*) wire-tapping  
**slaptasis klaūsimasis** phone-tapping  
**klausytis** *v* listen in (*to*)  
**klaviatūra** *n KEnc komp.* keyboard  
**aktyvioji klaviatūra** *komp.* live keyboard  
**atlenkiamoji klaviatūra** *komp.* unfolding keyboard  
**jutiklinė klaviatūra** *komp.* tactile / touch keyboard  
**pagalbinė klaviatūra** *komp.* keypad  
**pasyvioji klaviatūra** *komp.* dumb keyboard  
**programuojamoji klaviatūra** *komp.* programmable keyboard  
**rāšomosios mašinėlės klaviatūra** typewriter keyboard  
**skaitmeninė klaviatūra** *komp.* numeric keyboard  
**klavišas** *n* key (*t. p. komp.*); **klavišai** *pl* keys; tapper; button  
**atbulinės eigės klavišas** *komp.* backspace  
**ātsako klavišas** *komp.* answer key  
**atšauktiės klavišas** *komp.* escape key  
**fiksavimo klavišas** *komp.* lock  
**fūnkinis klavišas** *komp.* functional / hot / shortcut key  
**grįžtiės klavišas** *komp.* backspace, reset / backspace key  
**išeitiės klavišas** *komp.* escape  
**klavišas „atgal“** *komp.* backspace  
**klavišas registrai** (*spausdintuvo ir pan.*) **keisti** shift-key  
**nežinomasis klavišas** *komp.* unknown key  
**paleistiės klavišas** *komp.* activate key  
**pradinės padėtiės klavišas** *komp.* home key  
**redagavimo klavišas** *komp.* editing key  
**režimo kaitės klavišas** *komp.* escape key  
**rodyklės klavišas** *komp.* arrow key  
**skaičių klaviatūros fiksavimo klavišas** numeric lock (Num Lock)  
**spartieji funkciniai klavišai** *komp.* shortcut keys  
**spartūsiai klavišas** *komp.* hot / shortcut key  
**tabuliācijas klavišas** *komp.* Tab  
**tārpo klavišas** *komp.* space-bar  
**žymiklio šūolio per ekrāną aukštyn klavišas** *komp.* Page Up  
**žymiklio šūolio per ekrāną žėmyn klavišas** *komp.* Page Down  
**žymiklio valdymo klavišai** *komp.* cursor control / direction keys  
**klibėjimas** *n* (*ratų ir pan.*) wobble  
**kliajai** *n pl* glue *sg*; adhesive *sg*  
**kliajāvimas** (*žėmėlapių*) glueing; adhesion  
**klinomėtras** *n* clinometer  
**kliperis** *n \*\**  
**klirensas** *n žr. prėšvaisa*  
**klistrėnas** *n radiotech., el.* klystron, reflection oscillator  
**atspindinis klistrėnas** reflex klystron  
**daugiarezonāsinis klistrėnas** multicavity klystron  
**generatoriaus klistrėnas** oscillating klystron  
**generavimo klistrėnas** oscillating klystron  
**nustātomasiai klistrėnas** driver klystron  
**pralekiantysis klistrėnas** floating-drift klystron  
**sūprinamasis klistrėnas** amplifying klystron  
**užduodamasis klistrėnas** driver klystron  
**kliūdymas** *n* (*pataikymas*) hit, indirect hit  
**kliudyti** *v 1* (*trukdyti*) let, prevent, hinder; inhibit; impede; (*užstoti*) obstruct, block **2** (*pataikyti apšaudant ir pan.*) hit\*; *amer.* interdict

- kliūtis** *n* *KEnc*, *NATO* obstacle, impediment, hindrance; interruption; barrier, obstruction; balk, bar, baulk; block; *amer.* roadblock; check; disadvantage; hedge; setback; holdup; traverse; retarder; *amer. sl.* crimp; *apeiti kliūtį* bypass obstacle; *daryti kliūtį* *amer.* interdict; *griauti kliūtis* demolish obstacles; *iveikti kliūtį* clear an obstacle; *iveikti kliūtį káunantis* force obstacle; *iveikti kliūtis* negotiate obstacles; *pašálinti kliūtis* unstop; *prítáikyti gamínę kliūtį gynýbos tíksláms* develop natural obstacle; *šálinti kliūtis* remove obstacles
- aktyvióji kliūtis** *KEnc* active obstacle
- dirbtinóji kliūtis** artificial barrier, man-made obstacle
- gamtinė kliūtis** *KEnc* natural / terrain / physical obstacle
- kliūtis povandeniniams laivams** *NATO* anti-submarine barrier
- neįveikiamóji kliūtis** absolute obstacle
- pasivyóji kliūtis** *KEnc* passive obstacle
- povandeninė kliūtis** underwater obstacle
- priešdesántinė povandeninė kliūtis** submerged area
- prieštánkinė kliūtis** asparagus
- prieštánkinės kliūtys** anti-tank barriers / pit / trap, tank baffle, blocks, cubes
- betóninės prieštánkinės kliūtys** concrete blocks
- táktinė kliūtis** tactical obstacle
- užmaskúotoji kliūtis** concealed obstacle
- vandėns kliūtis** *KEnc* water obstacle
- vertikalióji kliūtis** vertical obstacle
- vielų (kamuolio pavidalo) kliūtis** \*\*
- kliuvinýs** *n* **1** (*kliūtis*) balk, baulk, holdup; entanglement **2** (*trukdymas*) handicap, hitch, hindrance; bother; stumbling block
- klòdas** *n* **1** (*sluoksnis*) layer **2** *geol.* stratum, deposit, lode, seam, bed
- klojikas, -ė** *n* layer; *bėgių* platelayer; (*minų*) planter
- minų klojikai** mine-laying personnel
- vañzdžių klojikas** pipe-layer, sideboom tractor pipe layer
- klojimas** *n* (*dėjimas*) laying; spreading; (*pamatų*) backing, laying, packaging
- bėgių klojimas** track-laying, plate-laying
- rąstų klojimas** corduroy
- įstrižas rąstų klojimas** diagonal corduroy
- paprastasis skeřsas rąstų klojimas** ordinary corduroy
- skeřsas rąstų klojimas** heavy corduroy
- kabelio klojimas** cabling
- kėlio dangòs klojimas** topping of road
- krúmų klojimas** brush corduroy
- tiltų klojimas** bridge-laying
- vamzdýno klojimas** stringing
- vañzdžių klojimas** pipe-laying
- žabinių klojimas** fascine corduroy
- klojinýs** *n* *KEnc* **1** *stat.* decking; form; lining, planking; (*lentu*) flooring, deck floor **2** (*per klampynę*) causeway
- betóninis klojinýs** concrete floor
- galinis klojinýs** wood-block floor
- gròtinis tranšėjos dūgno klojinýs** trench board
- išilginis klojinýs** longitudinal deck tread
- laikinasis klojinýs** false floor
- lentų klojinýs** boardwalk
- medinis klojinýs** timber floor
- metalinis klojinýs** battledeck floor
- plòkščių klojinýs** wooden plank floor
- tílo klojinýs** bridge decking / floor
- bangúotosios geležies tílo klojinýs** corrugated steel bridge floor
- ištisinis tílo klojinýs** open bridge floor
- vėžinis tílo klojinýs** deck bridge tread
- vientisinis tílo klojinýs** solid bridge floor
- klónis** *n* hollow
- klòpferis** *n* (*telegrafo aparatas Morzės abėcėlės signalams priimti*) sounder
- klòstė** *n* (*drabužio, odos*) fold
- klóti** *v* (*kabelį, vandentiekį, kelią*) lay\*
- klotùvas** *n* layer, laying machine; paver, placer; (*minų*) planter
- bėgių klotùvas** roader, tracklayer
- betòno klotùvas** concrete placer
- kabelio klotùvas** *KEnc* cable layer / packer, cable-laying vehicle
- kėlio klotùvas** *KEnc* track-laying machine
- minų klotùvas** mine layer / planter
- mecháninis minų klotùvas** mechanical mine layer / planter, mine-laying vehicle
- tiltų klotùvas** bridge launcher / layer
- tánko tiltų klotùvas** bridge-laying tank
- vañzdžių klotùvas** laying cat, pipe-layer
- vikšřinis klotùvas** tracked erector
- knica** *n* *jūr.* bracket
- kniedė** *n* *techn.* rivet, clincher, joint-pin
- kovinės spyruòklės kniedė** *šaul. g.* mainspring rivet
- kniedijimas** *n* riveting, cold working, hammer hardening
- kniedijimas sproгимù** explosion riveting
- kniedytùvas** *n* riveter, riveting hammer
- knygà** *n* book
- knygėlė** *n* *dim* booklet; book
- užrašų knygėlė** *komp.* notebook; *amer.* pocketbook
- kniúbsčias, -à** *a* prone
- koaguliácia** *n* *chem.* coagulation
- koaguliántas** *n* *chem.* coagulant
- koaguliúoti** *v* *chem.* coagulate
- koaksialùs, -i** *a* coaxial
- kòbaltas** *n* *chem.* cobalt
- kobinýs** *n* **1** hook; sling; *šaul. g.* carrying sling clamp **2** *jūr.* grapnel, grapple **3** (*gembė*) peg
- pabúklinis kobinýs** (*pabúklui pakelti*) gun sling
- kòdas** *n* *KEnc* *komp., radiotech. ir kt.* code; designator; key; signal-book; (*slaptumo*) classification code
- abėcėlės kòdas** alphabetic code
- àdreso kòdas** address code
- aprangòs dėvėjimo kòdas** dress code
- atpažinimo kòdas** *KEnc* identification code
- atvirkštinis kòdas** inverse / inverted code
- Bodò** (*tarptautinis penkių elementų*) **kòdas** Baudot code
- brúkšninis kòdas** strip / bar code
- daugkartinès klaidàs ištáisantis kòdas** multiple-error-correcting code
- dešimtainis kòdas** decimal code
- dvejetainis kòdas** binary code
- dvejetainis penkiatainis kòdas** biquinary code
- grùpinis kòdas** group code
- impùlsinis kòdas** pulse code
- ištáisantis klaidàs kòdas** correcting code
- automátiškai ištáisantis klaidàs kòdas** self-correcting code
- júostinis kòdas** panel code
- kiñtamojo ilgio kòdas** variable-length code
- klaidų aptikties kòdas** error-detection code
- klaidų taisymo kòdas** error correcting code
- prográmos ištáisymo kòdas** *komp.* patch
- kompiuterinis kòdas** machine code
- koordinátinis kòdas** coordinate / map-coordinate code
- koregávimo kòdas** *KEnc* correcting code
- laiko kòdas** time code
- mažiausiojo pėrtekliaus kòdas** minimum-redundance code
- meteorològinis kòdas** *KEnc* meteorological code
- pagrindinis kòdas** master code
- pášto kòdas** post code

- paviršinis kōdas** surface code  
**penketāinis dvejtais kōdas** quibinary code  
**perfokōrtinis kōdas** card / punchedcard code  
**progāmos īstāismo kōdas** *komp.* patch  
**pseudoatsitiktinis kōdas** pseudorandom code  
**raīdinis kōdas** letter / literal code  
**rēģimojo rīšio kōdas** *KEnc, NATO* surface / panel code  
**saugūsis kōdas** security code  
**savāime koreģuojamas kōdas** self-correcting code  
**savāsis kōdas** native code  
**savikontrolēs kōdas** self-checking code  
**signālinis kōdas** signal code  
**skaitinis kōdas** numeric / numerical code  
**skaitmeninis kōdas** digital code  
     **raīdinis skaitmeninis kōdas** alpha numeric code  
**sutruūpintasis kōdas** abbreviated code  
**šaudmenū žymējimo kōdas** ammunition identification code  
**šifrāvimo kōdas** cipher code  
**taikiniū nurōdymo kōdas** target code  
**tarptautinis nustātymo kōdas** *NATO* international identification code  
**telegrāfo kōdas** *KEnc* telegraph code  
**tiesioginis kōdas** direct code  
**trūpāsīs kōdas** *NATO* brevity code  
**ugniēs vāldymo kōdas** fire control code  
     **artilērijos ugniēs vāldymo kōdas** bombardment code  
**ugniēs vāldymo signāļu kōdas** fire control code  
**vāldantysis kōdas** control code  
**vienkartinēs klaidās īstāisantis kōdas**  
 single-error-correcting code  
**zōnos kōdas** zone code  
**žemēlapio kōdas** map code  
**žemēlapio nūorodos kōdas** *NATO* map reference code  
**kodāvimas** *n KEnc komp. ir kt.* coding, encoding  
     **skaitinis kodāvimas** numbering  
**kōdekas** *n žr. ītais, kodāvimo ir dekodāvimo ītais*  
**kodifikūoti** *v* codify  
**kodogramā** *n KEnc* codegram  
**kodūotas, -a** *a* coded  
**kodūoti** *v* code, encode  
**kodūotojas** *n* encoder  
**koduotūvas** *n KEnc* coder, encoder  
     **kalbūs koduotūvas** *KEnc* voicecode  
**koeficiēntas** *n KEnc* 1 coefficient, quotient; factor; ratio, rate; degree 2 *komp.* factor, ratio, index; *mat.* multiplier, proportion  
**absorbēcijas koeficiēntas** *žr. fiz. sugertiēs koeficiēntas*  
**aerodināminēs jēgōs koeficiēntas** aerodynamic force coefficient  
**aerodināminis koeficiēntas** aerodynamic coefficient  
**akomodācijos koeficiēntas** accommodation coefficient  
**amplitūdēs koeficiēntas** *el.* peak factor  
**antrīnēs emīcijas koeficiēntas** secondary-emission rate  
**apkrovōs koeficiēntas** load factor  
**apšvietīmo koeficiēntas** luminosity factor  
**aptikīmo koeficiēntas** detection ratio  
**atrakūmo koeficiēntas** selectance, selectivity factor  
**atsargōs koeficiēntas** *dar žr. fāktorius, atsargōs fāktorius*  
**balistinis koeficiēntas** (*C*) *Art, KEnc* ballistic coefficient  
**bēgančiosios bangōs koeficiēntas** travelling-wave ratio  
**deformāvimo koeficiēntas** distortion factor  
**degalū tiekīmo koeficiēntas** effective fuel delivery ratio  
**detektāvimo koeficiēntas** detector coefficient  
**dilīmo koeficiēntas** replacement factor  
**dispērsijas koeficiēntas** scatter coefficient  
**dōzēs kaupīmo koeficiēntas** *rad.* dose build-up factor  
**dūjū plētīmosi koeficiēntas** coefficient of expansion of gases  
**enērgijos** (*spinduliavimo*) **pērdavimo koeficiēntas** energy transfer coefficient  
**erōzijos koeficiēntas** erosion factor  
**filtrāvimo koeficiēntas** coefficient of transmissibility  
**gālios koeficiēntas** *žr. fāktorius, gālios fāktorius*  
**impūlsū užpildymo koeficiēntas** pulse duty factor  
**intensyvūmo koeficiēntas** *NATO* intensity factor  
**īšdilīmo koeficiēntas** replacement factor  
**īšplētīmo koeficiēntas** degree of expansion  
**īstekējimo koeficiēntas** *bal.* discharge coefficient  
**jaūtīro koeficiēntas, jautrūmo koeficiēntas** sensitivity index  
**jautrūmo koeficiēntas** *žr. jaūtīro koeficiēntas*  
**kanālo panaudōjimo koeficiēntas** channel utilization index  
**klampūmo koeficiēntas** viscosity coefficient  
     **kinemātīno klampūmo koeficiēntas** kinematic viscosity coefficient  
**temperatūrinis klampūmo koeficiēntas**  
 viscosity-temperature coefficient  
**komutācijos koeficiēntas** switching coefficient  
**korelācijos koeficiēntas** correlation coefficient  
**kryptingūmo koeficiēntas** *KEnc* directivity factor  
**krovūmo koeficiēntas** stowage factor  
**māsēs pērdavimo koeficiēntas** coefficient of mass-transfer  
**māsiņu sānaudū koeficiēntas** mass-flow factor  
**matomūmo koeficiēntas** visibility coefficient  
**mažējimo koeficiēntas** reduction factor  
     **dōzēs gālios mažējimo koeficiēntas** *Aps, KEnc* decay factor  
     **nūokrypīo mažējimo koeficiēntas** deviation reduction  
**naikinamosios erdvēs koeficiēntas** danger space coefficient  
**našūmo koeficiēntas** performance index  
**naudingūmo koeficiēntas** *KEnc* efficiency, efficiency coefficient  
     **balistinis naudingūmo koeficiēntas** ballistic efficiency  
     **bendrāsīs naudingūmo koeficiēntas** overall efficiency  
     **īrenginio naudingūmo koeficiēntas** plant efficiency  
     **sprogīmo naudingūmo koeficiēntas** efficiency of the blast  
     **šilumīnis naudingūmo koeficiēntas** heat efficiency, thermal efficiency  
     **termodināminis naudingūmo koeficiēntas**  
 thermodynamic efficiency  
**naudōjimo koeficiēntas** duty factor; *dar žr. fāktorius, naudōjimo fāktorius*  
**nelinījīniū īškraipymū koeficiēntas** non-linear harmonic distortion coefficient  
**nuotolinio sprogdiķlio koeficiēntas** fuse coefficient  
**nūotolio koeficiēntas** ( $K_N$ ) *Art, KEnc* line coefficient  
**nutekējimo koeficiēntas** leakage rate  
**ōro pērtēkliaus koeficiēntas** air excess factor  
**pakeitīmo koeficiēntas** *NATO* replacement factor  
**parengtiēs koeficiēntas** *KEnc* readiness coefficient  
**pasipriēšinimo koeficiēntas** resistance coefficient  
     **prīekīnio pasipriēšinimo koeficiēntas** drag coefficient  
     **vamzdyno pasipriēšinimo koeficiēntas** pipe resistance coefficient  
**patāikymo tikimybēs koeficiēntas** vulnerability coefficient  
**pataisōs koeficiēntas** index correction  
**patikimūmo koeficiēntas** safety coefficient  
**pažeidīmo koeficiēntas** degree of vulnerability  
**pērdavimo koeficiēntas** *el.* transfer coefficient; transfer ratio; *dar žr. fāktorius, pērdavimo fāktorius*  
**pērkrovimo koeficiēntas** acceleration factor of safety  
**plētīmosi koeficiēntas** expansion rate  
**plītīmo koeficiēntas** propagation factor  
**porporcingūmo koeficiēntas** *el.* proportionality coefficient; proportionality constant  
**regulīavimo koeficiēntas** regulation coefficient  
**rīšio koeficiēntas** coupling factor

- grīžtamojo rīšio koeficiēntas** feedback factor / ratio, reaction coefficient
- kryžmīnio rīšio koeficiēntas** cross-coupling coefficient
- neīgiamojo grīžtamojo rīšio koeficiēntas** degeneration ratio
- ryškūmo koeficiēntas** coefficient of brightness
- sānaudū koeficiēntas** flow / discharge coefficient
- sānkabos koeficiēntas** adhesion coefficient / factor
- saugōs koeficiēntas** *KEnc* safety coefficient / factor
- saugūmo koeficiēntas** safety coefficient
- sīlpnīnīmo koeficiēntas** attenuation coefficient
- skaidrūmo koeficiēntas** *žr. skāīdris*
- sklaidōs koeficiēntas** scattering / dispersion coefficient
- derivācijos sklaidōs koeficiēntas** drift dispersion coefficient
- spindulīuōtēs sklaidōs koeficiēntas** radiation scattering coefficient
- švīesōs sklaidōs koeficiēntas** light scattering coefficient
- slēgīmo koeficiēntas** compressibility factor
- slopīmo koeficiēntas** subsidence ratio, *rad.* attenuation constant
- slopīnīmo koeficiēntas** *Aps, KEnc, NATO (t. p. el.)* attenuation factor; damping coefficient; damping constant; *dar žr. slūoksnis, pušīnio (spindulīuōtēs) slopīmo slūoksnis*
- jonīzūojānčiosios spindulīuōtēs slopīmo koeficiēntas** *Aps* ionizing radiation reduction coefficient
- linījīnis slopīnīmo koeficiēntas** linear attenuation coefficient
- pīrmīnēs radioaktyvīosios spindulīuōtēs slopīnīmo koeficiēntas** radiation attenuation factor
- radioaktyvīosios spindulīuōtēs (priedangoje) slopīnīmo koeficiēntas** protection factor
- spīndulīo nukrypīmo koeficiēntas** beam deviation ratio
- stabilūmo koeficiēntas** coefficient of stability
- stīprinīmo koeficiēntas** *KEnc* amplification factor, gain coefficient, mud-factor
- antēnos stīprinīmo koeficiēntas** antenna gain
- ītampos stīprinīmo koeficiēntas** voltage gain
- srovēs stīprinīmo koeficiēntas** current amplification factor
- stōvīnčiosios bangōs koeficiēntas** standing-wave ratio
- sudegīmo (degaly) koeficiēntas** combustion efficiency
- sugertiēs koeficiēntas, absōrbcijos koeficiēntas** *fiz.* absorption coefficient
- sunaudōjīmo koeficiēntas** consumption factor, flow / discharge coefficient
- suslēgīmo koeficiēntas** compression ratio
- suvaīžymo koeficiēntas** restraint factor
- svōrinis koeficiēntas** weighting coefficient; weighting factor
- svōrinis audīnīū jāūtrīo koeficiēntas**  $w_T$ ) *Aps, KEnc* tissue weighting factor
- svōrinis jonīzūojānčiosios spindulīuōtēs koeficiēntas** ( $w_R$ ) *Aps, KEnc* radiation weighting factor
- šāudymo koeficiēntas** shooting coefficient
- šēšēlio koeficiēntas** *NATO* shadow factor
- šīlumōs laidūmo koeficiēntas** coefficient of heat conductivity; heat conduction coefficient
- šīlumōs plētīmosi koeficiēntas** coefficient of thermal expansion
- švīesūmo koeficiēntas** coefficient of brightness
- tekamūmo koeficiēntas** coefficient of fluidity
- temperatūrinis koeficiēntas** temperature coefficient, thermal factor, coefficient of thermal efficiency
- tīkimībēs koeficiēntas** probability coefficient
- transformācijos koeficiēntas** step-up ratio; step-up ratio of transformation; transformation coefficient; transformation ratio
- trīntiēs koeficiēntas** coefficient of friction; friction coefficient; *dar žr. fāktorius, trīntiēs fāktorius*
- triūkšmo koeficiēntas** noise coefficient; *dar žr. fāktorius, triūkšmo fāktorius*
- užpīldymo koeficiēntas** delivery / charge ratio; *bal. (sviedīnio) loading / space factor, volumetric efficiency; (raketos) propellant loading ratio*
- veiksūmo koeficiēntas** *komp.* uptime
- vidīnēs konvērīcijas koeficiēntas** internal conversion coefficient
- koherēntīnis, -ē** *a fiz.* coherent
- koherentiškūmas** *n fiz.* coherence
- kohēzija** *n žr. sānkiba*
- kōja** *n techn.* leg
- atramīnē kōja** monopode support
- dvīkōjo kōja** bipod leg
- trīkōjo kōja** tripod leg
- ūžpakalīnē trīkōjo kōja** rear trail
- kojēlė** *n dim techn.* claw, pin
- debesīēs (branduolīnio sprogīmo) kojēlė** mushroom stem
- trīkōjo kojēlė** tripod bar
- kōjīnēs** *n pl* leggings
- apsaugīnēs kōjīnēs** *Aps, KEnc* overboots, protective leggings
- kokybė** *n* quality, grade; kind; (*aukšta*) calibre
- balīstīnē kokybė** ballistic quality
- gerā kokybė** quality (Q) factor
- radiotelefōnīnīū pranešīmū kokybė** voice quality
- spāusdīnīmo kokybė** printing quality
- tepīmo kokybė** lubricating / lubricative quality
- kokybīnis, -ē** *a* qualitative, high-quality *attr.* high-grade *attr.*
- kokōnīnīmas** *n NATO* cocooning
- kōkpītas** *n jūr.* cockpit
- kōlba** *n chem.* flask, bulb
- kolēktorius** *n 1 techn. (rinktuvas)* collector, commutator; header; sampler; manifold (*t. p. automob.*); collecting main; receptacle; sewage conduit; (*katilo*) collecting drum; (*vandens*) header **2 (kanalizācijos)** manifold; sewer
- alīvos kolēktorius** oil header
- bākas kolēktorius** accumulator tank
- īleīdīmo kolēktorius** induction / inlet / intake manifold
- īsiurbīmo kolēktorius** induction / inlet / intake manifold, suction collector
- varīklio īsiurbīmo kolēktorius** engine induction / inlet / intake manifold
- īšleīdīmo kolēktorius** exhaust / outlet / outtake manifold
- varīklio išleīdīmo kolēktorius** engine exhaust / outlet / outtake manifold
- radiātorīaus kolēktorius** radiator header
- stārterio kolēktorius** starter commutator
- kolīmācija** *n spec.* collimation
- kolīmācīnis, -ē** *a* collimating
- kolīmātorius** *n KEnc* collimator
- minōsvaidžio taikīklio kolīmātorius** mortar sight collimator
- pabūklo kolīmātorius** *KEnc* gun collimator
- kolōīdas** *n chem.* colloid
- apsaugīnis kolōīdas (sferīnīuose parakuose)** protective colloid
- kolonā** *n techn., stat.* column; pillar; shaft
- kolonēlė** *n dim 1 techn. (vairo, varīklio ir pan.)* column; core **2 (degaly)** petrol pump; *amer.* gas station
- alīvos tiekīmo kolonēlė** oil-filling pump
- gaisrīnē kolonēlė** fire standpipe
- pīlstymo kolonēlė** filling column
- degalū pīlstymo kolonēlė** petrol filling station
- dīzelīno pīlstymo kolonēlė** diesel fuel filling column
- vāiro kolonēlė** *automob.* steering-column
- vandēns kolonēlė** hydrant
- gaisrīnē vandēns kolonēlė** fire hydrant

- skirstomoji vandeņš kolonēlė stand pipe, water post, pillar fountain
- kolorimètras** *n* colorimeter; tintometer
- kolorimètrijs** *n* colorimetry
- kòltas** *n* (*revolveris*) *KEnc* Colt
- komānda I** *n* (*trumpas žodinis įsakymas*) *KEnc*, *NATO* command, order (*t. p. komp.*; *valdiklio*); *lūkiant komādos* under command; *nevykdyti komādos* revoke a command; *parengti valdymo komāda* initiate a command; *šūdyti pagal komāda* fire by order
- balsinė komānda** *komp.* voice command
- blokuotės komānda** blocking order
- komānda (pa)lėisti ūgnį** fire / initial fire order
- komānda šūdyti** *Art* fire command
- komānda šókti** (*su parašiu*) jump command
- nuotolinė komānda**, *telekomānda* telecommand
- rādijo komānda** radio command
- skrýdžio nutraukimo komānda** abort command
- stābdomoji komānda** counter command
- valdymo komānda** steering command
- výkdomoji komānda** execution command
- komānda II** *n* (*padalinys, grupė ir pan.*) *KEnc* party, detachment, brigade; crew, detail, squad, team; packet; *sutėlkti komāda* put\* a team together
- avārinė komānda** breakdown gang
- branduolinio puolimo padarinių likvidavimo komānda** area damage control party
- branduolinio užtaiso sprogdinimo komānda** ADM firing party
- degazavimo komānda** *Aps*, *KEnc* decontamination squad / party
- dezinfekavimo komānda** *Aps*, *KEnc* disinfection squad, spray team
- gaisrinė komānda** fire-fighting team / party, fire brigade
- garsāgaudžio pòsto komānda** *art.* sound-ranging party
- griovimo komānda** *KEnc*, *NATO* demolition firing party
- išminavimo komānda** mine removal squad
- kėlto komānda** raft crew
- kovos priemonės komānda** weapon crew
- kulkósvaidžio komānda** machine-gun crew
- liepsnósvaidžio komānda** flame team
- minavimo iš sraigtásparnių komānda** helicopter mine-laying team
- (pa)leidimo komānda** *Art*, *KEnc* launching crew / section
- pėrėjų įrengimo komānda** gapping party
- pioniėrių komānda** pioneer party; (*pioniėrių sprogdintojų*) engineer demolition party
- sėkcijų surinkimo iš paviėnių vañzdžių komānda** pipe coupling crew
- sprogdinimo komānda** demolition team; (*oro desanto*) airborne demolition team; (*šturmo grupės*) assault demolition team
- sprogdinimo stotiės komānda** firing crew / detail
- šaudmenų nešėjų komānda** ammunition detail
- taikinių komānda** range party
- tiltinė komānda** bridge maintenance detail / party
- vamzdyno jungiamųjų movų dėliojimo komānda** coupling-distribution crew
- vamzdyno sėkcijų sujungimo komānda** pipe connecting / tie-in crew
- vandeņš vālymo įrenginio priešūros ir valdymo komānda** water purification team
- žymėjimo komānda** *KEnc*, *NATO* marking / pathfinder team
- komānda III** *n* (*procesoriaus*) *KEnc komp.* instruction
- atšauktiės komānda** cancel command
- beadrėšė komānda** addressless instruction
- daugiaadrėšė komānda** multiaddress instruction
- iškviėtōs komānda** call instruction / command
- kartójimo komānda** repeat instruction
- kompiuterinė komānda** machine instruction
- neleistinóji komānda** illegal command
- paieškōs komānda** search instruction
- pėrsiuntimo komānda** move / transfer instruction
- sistėminė komānda** system command
- skaitmeninės komādos** *pl* instruction word *sg*
- valdymo komānda** control instruction
- vienadrėšė komānda** single-address instruction
- výkdymo komānda** execute instruction
- komandōras** *n jūr.* gunner
- kombáinas** *n: kelių kombáinas* one-pass machine
- kombinācija** *n* combination; *komp.* pattern
- kombinezōnas** *n* overalls *pl*; boiler-suit; fatigue uniform; union suit; *amer.* coveralls *pl*
- maskójamasis kombinezōnas** camouflage overalls
- komisioniėrius** *n log.* commission agent, broker
- kompáktinis, -ė** *a* compact, solid; well-knit; concise; dense; rugged; tight
- komparātorius** *n automob.* comparator
- elektrōninis komparātorius** electronic comparator
- kòmpasas** *n KEnc* compass; *judėti pagal kòmpasą* move by the compass
- astronōminis kòmpasas** *KEnc*, *NATO* astro(nomic) compass
- bókšto kòmpasas** turret compass
- dėdinamojo lėšio kòmpasas** lensatic compass
- giromagnėtinis kòmpasas** *KEnc*, *NATO* gyromagnetic compass
- giroskòpinis kòmpasas** gyrocompass
- indūkcinis kòmpasas** induction compass
- magnėtinis kòmpasas** *KEnc*, *NATO* magnetic compass
- nuotolinis kòmpasas** remote-reading compass
- pagrindinio tākso kòmpasas** compass of base point
- prizminis kòmpasas** prismatic compass
- rañkinis apvalūs kòmpasas** watch compass
- skystās is atspindinčios prizmės kòmpasas** liquid prismatic compass
- stabilūs is kòmpasas** aperiodic compass
- kompensācija** *n* compensation; equalizing; offset
- kompensātorius** *n techn.* compensator; balancer; equalizer; *automob.* jack
- atóšliaužos kompensātorius** *art.* recoil compensator, replenisher
- atóšliaužos įtaisų kompensātorius** *art.* recoil compensator, replenisher
- matavimo (tolimačio) kompensātorius** measuring prism
- sudėrinimo (tolimačio) kompensātorius** internal adjuster
- temperatūros (vamzdyno) kompensātorius** expansion loop / ring, swan neck
- kompensāvimas** *n* compensation, amends *pl*, recovery; balance, balancing; counterbalancing; counterpoise
- aerodināminis kompensāvimas** aerodynamic balance
- kontaktinio laido kompensāvimas krūvių** automatically tensioned traction catenary
- kompensuoti** *v techn.* compensate, equilibrate; counterbalance; counterpoise; offset\*; (*sugaištą laiką, nuostolius*) recover
- kompetentingas, -a** *a* qualified
- kompiliātorius** *n* compiler (*t. p. komp.*; *programa*)
- kompiliāvimas** *n* compilation
- kompiliuoti** *v* compile
- kompiuterijs** *n KEnc* computer technology / engineering / science
- kompiuterininkas, -ė** *n* computer science expert; *šnek.* computernik

**kompiūteris** *n* *KEnc*, *LST* computer; *apdoroti kompiūteriu* computerize; *įvesti informaciją į kompiuterį* computerize; *palėisti kompiuterį* boot, boot up; dar ↑ *delniniukas*  
**analòginis kompiūteris** *LST* analog computer  
**artilėrijos ugnies valdymo sistėmos kompiūteris** gunfire-control computer  
**asmeninis kompiūteris** *KEnc*, *LST* personal computer  
**atsarginis kompiūteris** stand-by computer  
**bendròsios paskirtiės kompiūteris** general-purpose computer  
**daugiaprocėsoris kompiūteris** multiprocessor computer  
**didysis kompiūteris** large-size computer  
**galingas kompiūteris, valdantis kitus kompiūterius** superserver  
**galinis kompiūteris** terminal computer  
**klavišinis kompiūteris** keyboard computer  
**knėgiškasis kompiūteris** notebook computer  
**kompiūteris be stañdžiojo disko** no hard driver in system  
**kreipimo sistėmos kompiūteris** guidance computer  
**mazginis kompiūteris** net node computer  
**mazginis tĩnklo kompiūteris** host / central / master computer  
**mišrusis kompiūteris** *LST* hybrid computer  
**mókomasis kompiūteris** training computer  
**namų kompiūteris** home computer  
**naudótas kompiūteris** second hand computer  
**navigácinis kompiūteris** navigational computer  
**nedidelis kompiūteris** word-processor  
**nešiójamasis kompiūteris** *LST* portable / laptop computer, laptop  
**òptinis kompiūteris** optical computer  
**pagálbinis kompiūteris** support computer  
**pagrindinis kompiūteris** *LST komp.* mainframe, master computer, host  
**nuotolinis pagrindinis kompiūteris** remote host  
**pagrindinis tĩnklo kompiūteris** server, host / central / master computer  
**paslaugų kompiūteris** server, service computer  
**pastoviòsios prográmos kompiūteris** fixed-program computer  
**pavaldusis kompiūteris** slave computer  
**pirmáujantysis kompiūteris** (*daugiakompiuterinėje sistemoje*) master computer  
**planšėtinis kompiūteris** tablet computer  
**rakėtos kompiūteris** missile computer (*t. p. borto*); (*kurso*) missile course computer  
**ryšių kompiūteris** communications computer  
**sekimo sistėmos kompiūteris** tracking computer  
**skaitmeninis kompiūteris** *LST* digital computer  
**sprogimo láiko nustátymo kompiūteris** fuse-time computer  
**stalinis kompiūteris** desktop computer  
**superspartusis kompiūteris** ultrafast / very-high-speed computer  
**sutruòpinto komándų riñkinio kompiūteris** reduced instruction set computer (*RISK*)  
**táikymo sistėmos kompiūteris** guidance computer  
**tikslinis kompiūteris** object / target computer  
**univėrsalusis kompiūteris** multipurpose computer  
**valdymo kompiūteris** process computer  
**procėsų valdymo kompiūteris** process control computer  
**valdymo sistėmos kompiūteris** *rak.* steering computer  
**vidutinis kompiūteris** medium-size computer  
**viėtinis kompiūteris** local computer  
**kompiuterizácia** *n* *LST* computerization  
**kompiuterizúotas, -a** *a* (*veiksmi ar procesai, kuriuose dalis darbo atliekama kompiuterio*) *LST* computer-aided / computer-assisted; paperless  
**kompiuterizúoti** *v* computerize

**komplėksas** *n* *KEnc* complex; system  
**branduolinio gĩnklo komplėksas** *Aps*, *KEnc* nuclear weapons system  
**geodėzinis kòsminis komplėksas** *KEnc* geodetic airspace system  
**ginkluòtės komplėksas** *KEnc* complex of armament / weapons  
**hidroakústinis komplėksas** *KEnc* hydroacoustic system  
**įrangos komplėksas** complex of equipment  
**káro prámonės komplėksas** *KEnc* military industrial complex, arsenal  
**kontròlinis bañdomasis komplėksas** *rak.* control and test complex / system  
**kovòs komplėksas** weapons system  
**paleidimo komplėksas** *Art*, *KEnc rak.* launching complex  
**priešrakėtinis komplėksas** *KEnc* antimissile system  
**radiolokácinis komplėksas** *KEnc* radar system  
**rakėtų komplėksas** *Aps*, *Art*, *KEnc* missile complex / system  
**antžeminis rakėtų komplėksas** *Aps*, *Art*, *KEnc* ground / landbased missile system  
**aviácinis rakėtų komplėksas** *Art*, *KEnc* aircraft missile system, air missile complex  
**judrusis gruñtinis rakėtų komplėksas** *Art*, *KEnc* mobile ground missile system  
**judrusis rakėtų komplėksas** mobile missile system  
**kòsminis rakėtų komplėksas** *KEnc* space missile system  
**kovinis geležinkelinis rakėtų komplėksas** *Art*, *KEnc* combat railway missile system  
**laivinis rakėtų komplėksas** *KEnc* ship missile system  
**laũko rakėtų komplėksas** battlefield support missile system  
**priešlaivinis rakėtų komplėksas** *KEnc* anti-submarine missile system  
**prieštánkinis rakėtų komplėksas** (*PTRK*) *Art*, *KEnc* anti-tank missile system  
**zenitinis rakėtų komplėksas** *Art*, *KEnc* air defence / antiaircraft missile system  
**savaeigis komplėksas** self-propelled system  
**savaeigis zenitinės artilėrijos ir rakėtų komplėksas** *Art*, *KEnc* antiaircraft self-propelled gun and rocket system  
**šaulių gĩnklo komplėksas** small-arms system  
**taikinių komplėksas** *KEnc*, *NATO* target complex  
**úostų komplėksas** *KEnc*, *NATO* port complex  
**zenitinės artilėrijos komplėksas** *Art*, *KEnc* antiaircraft artillery system  
**zenitinis komplėksas** antiaircraft system  
**žvalgybos ir smũgio komplėksas** *KEnc* reconnaissance-strike system  
**žvalgybos ir ugnies komplėksas** *KEnc* reconnaissance-fire system  
**komplėksinis, -ė** *a* complex; composite, combined; integrated; (*apie pabũklų ar kulkosvaidžių įrengini*) multigun  
**komplektácia** *n* list of equipment, making-up the set  
**komplėktas** *n* *KEnc* 1 set, suite, array, complete, complement, collection; battery; assembly; package; suit; *turėti visą kovinį komplėktą* be\* high on ammunition 2 (*daiktų, įrankių*) kit, gang, outfit 3 *komp.* set, tool, package  
**aboneñto komplėktas** calling equipment  
**aprangòs impregnávimo laũko komplėktas** field impregnation set  
**aprupinimo komplėktas** *NATO* unit equipment  
**apsauginės aprangòs komplėktas** *Aps*, *KEnc* protective ensemble  
**artilėrinis degazávimo komplėktas** artillery decontamination kit  
**avárinis parašiũto komplėktas** bailout kit  
**bázinis komplėktas** *KEnc*, *NATO* basic load  
**chėminis NM atpažinimo ir mėginių ėmimo komplėktas** *Aps*, *KEnc* chemical identification and sampling kit



**ekipuotēs komplēktas** unit of issue  
**giņķļu komplēktas** armoury  
**giņķļu ir kovōs tēchnikos speciālijo švārinimo komplēktas** *KEnc* weapons and materiel decontamination equipment / complete  
**griovīmo komplēktas** *NATO* demolition tool kit  
**individuāliōsios apsaugōs nuo branduolinio, chēminio ir biologīnio giņķlo komplēktas** nuclear, biological and chemical kit  
**individualūsīs komplēktas** individual set  
**instrumeņtū komplēktas** tools kit  
**instrumeņtū komplēktas priešākīniū rātū išvirtīmui nustatītī** camber correction tool set  
**remōnto instrumeņtū komplēktas** repair outfit  
**īrankīū komplēktas** layout, toolkit  
**pagrīndīsīs vairūotojo raīkīniū īrankīū komplēktas** basic hand tools  
**pēstinīkū apkasū īrankīū komplēktas** infantry entrenchment set  
**vālgymo īrankīū komplēktas** canteen  
**išmināvīmo komplēktas** demining set  
**jūros vandeīs gēlinimo komplēktas** sea water desalting kit  
**kāmerū remōnto priēmōniū komplēktas** patching outfit  
**karīnis apsaugīnis komplēktas** *Aps*, *KEnc* field protective clothing  
**kariūomenēs atsargīniū daliū komplēktas** organization spare parts  
**kovīnis komplēktas** combat ammunition load; fire unit; equipment of ammunition, ammunition establishment, allotment / establishment of rounds; (*artilērijos sistēmos*) equipment ammunition  
**tabelīnis kovīnis komplēktas** basic ammunition load  
**vežīojamāsīs kovīnis komplēktas** *KEnc* ammunition load  
**vežīojamāsīs tabelīnis kovīnis komplēktas** organic load of ammunition  
**krumpliāračiū komplēktas** gear set  
**pakōpinīs krumpliāračiū komplēktas** gear cone  
**laūko laboratorījos īrangos komplēktas** field laboratory chest  
**laūko šildymo komplēktas** field heating kit  
**liepsnōsvaidžiū užtaisymo priēmōniū komplēktas** flame thrower fuel filling kit  
**līngīū komplēktas** spring set  
**maskuotēs komplēktas** camouflage kit, concealment / drape-net set  
**mēgīniū ēmīmo priēmōniū komplēktas** sampling kit  
**mīnos komplēktas** set of mine  
**mīnū ieškīklio komplēktas** set of a mine detector  
**nešīojamāsīs meteorolōgīnis komplēktas** *Art*, *KEnc* pack meteorological set  
**nuimamījū pērkēlos per brāstā priēmōniū komplēktas** fording kit  
**padangū kāmerū lōpymo reikmenū komplēktas** tyre patch kit  
**pagālbos pažeistīems kovīnēmīs NM priēmōniū komplēktas** gas casualty treatment kit  
**pagrīndīsīs kompiūterio komplēktas** *komp.* main frame  
**papildomosios (dujokaukēs) dēžūtēs komplēktas** *Aps*, *KEnc* carbon monoxide protection kit  
**parašiūtīnēs desantāvīmo tāros komplēktas** aerial delivery unit  
**parašiūtīnēs tāros komplēktas** parachute delivery unit  
**remōnto komplēktas** repair kit  
**saugōs diržū komplēktas** safety harness  
**sēkcijū surīnkīmo iš pavīēniū vaīnzdiū īrangos komplēktas** pipe fitting set  
**sprogđīnīmo komplēktas** demolition set  
**šarvūotāsīs komplēktas** armoured outfit

**šaudmenū komplēktas** *Art* equipment of ammunition, establishment of rounds, combat ammunition load  
**tabelīnis mīnū komplēktas** basic load of mines  
**taīkīklio komplēktas** sight set  
**tīekīmo komplēktas** *NATO* unit  
**ūlto īrangos komplēktas** bridge set  
**tabelīnis ūlto īrangos komplēktas** basic bridge set  
**vandeīs kokībēs anālīzēs priēmōniū komplēktas** water testing kit  
**vežīojamāsīs kovīnis branduolīniū šaudmenū komplēktas** nuclear basic load  
**visās komplēktas** complete set  
**visās reikmenū komplēktas** full / complete kit  
**komplektāvīmas** *n* 1 completing, activation, activating, replenishment; gathering; making a set, list of equipment 2 (*kadru*) staffing; completing the staff; (*laivo ir pan. komandos*) manning 3 *kar.* recruiting, recruitment  
**šaudmenū komplēktāvīmas** *KEnc* ammunition dressing  
**komplektiškūmas** *n* completeness of set(s); complement  
**īrangos komplektiškūmas** completeness of equipment  
**šaudmeīs komplektiškūmas** round set-up  
**komponāvīmas** *n* layout  
**komponeīntas** *n* *NATO* component; constituent; ingredient  
**degalū sistēmos komponeīntas** fuel system component  
**degūsīs komponeīntas** combustible component / constituent  
**dervīnai tepalū komponeīntai** tar components of the oil  
**naudōjamāsīs komponeīntas** consumable item  
**oksidāvīmo komponeīntas** oxidizing component / constituent  
**pagrīndīsīs komponeīntas** base component  
**pārako komponeīntas** powder component  
**āukšto kaloringūmo pārako komponeīntas** high-energy powder ingredient  
**rakētinio kūro komponeīntas** propellant component  
**sprogstamāsīs (svīedīnio) komponeīntas** explosive component  
**komponeīntē** *n* *žr. dedamōji*  
**komponuotē** *n* layout  
**tānko komponuotē** *KEnc* layout of the tank  
**ūpinē komponuotē** typical layout  
**kompōsteris** *n* punch, puncher  
**kompozīcija** *n* design  
**komprēsija** *n* compression  
**dīdelē komprēsija** high compression  
**kārterio komprēsija** crankcase compression / pressure  
**kompresorīnē** *n* *KEnc* compressor station / compartment, blowing plant  
**judrīōji kompresorīnē** mobile compressor unit  
**komprēsorius** *n* *Art*, *KEnc* compressor, compressor pump  
**ašīsīs komprēsorius** axial-flow compressor  
**atōšliaužos ītaisū komprēsorius** *art.* recoil buffer  
**aušīnīmo sistēmos komprēsorius** cooling-circuit compressor  
**išcentrīsīs komprēsorius** centrifugal / rotary compressor  
**ōro komprēsorius** air compressor  
**pabūklīsīs komprēsorius** gun compressor  
**(pa)leidīmo komprēsorius** starting compressor  
**pripūtīmo komprēsorius** supercharger  
**rotācīsīs komprēsorius** rotary compressor  
**stabdžiū komprēsorius** brake compressor  
**stūmōklio komprēsorius** piston / reciprocating compressor  
**šāldymo komprēsorius** refrigerant / refrigeration compressor  
**tepīmo komprēsorius** lubricating compressor  
**varīklīsīs komprēsorius** motor-compressor  
**vīenpakōpīsīs komprēsorius** single-stage compressor  
**komunikācija** *n* communication; *komunikācijos* *pl* *KEnc* communication *sg.*, lines of communication

- komunikātorius** *n* communicator
- komutācija** *n* *KEnc* *el.*, *komp.* commutation, switching  
**bekibīrkstē komutācija** arcless commutation  
**bekontāktē komutācija** arless / non-contact switching  
**kanāļu komutācija** channel switching  
**spalvū komutācija** colour switching  
**spiņdulio komutācija** beam switching
- komutātorius** *el.*, *rys.*, *komp.* commutator, board, keyboard, exchange; switch, switchboard; interoffice telephone  
**beviēlis komutātorius** key switchboard  
**kištukinis komutātorius** cordless board, plugboard  
**mygtūkinis komutātorius** key switchboard  
**sukamāsis bangolaidžio komutātorius** rotating waveguide commutator  
**telefōno komutātorius** telephone / central switchboard  
**telegrāfo komutātorius** telegraph switch
- komutāvimas** *n* *el.* *komp.* commutation
- koncentrācija** *n* *KEnc* *spec.* concentration; massing (*t. p. kar.*); (*skiedinio*) strength  
**alkoholio koncentrācija** concentration of alcohol  
**didžāusioji leidžiamoji RM koncentrācija** *Aps*, *NATO* radioactivity concentration guide  
**garū koncentrācija** concentration of fumes  
**NM garū koncentrācija** vapour dosage  
**pavojīngoji garū koncentrācija** dangerous concentration of fumes  
**sproģioji degalū garū koncentrācija** dangerously explosive concentration of fuel fumes
- kovīnē koncentrācija** *Aps*, *KEnc* combat concentration  
**leidžiamoji koncentrācija** *Aps*, *KEnc* permissible concentration  
**didžāusioji leidžiamoji koncentrācija** *Aps*, *KEnc*, *NATO* maximum permissible concentration  
**lygiasvōrē koncentrācija** equilibrium concentration  
**NM koncentrācija** *Aps* chemical agents concentration  
**mirtinōji NM koncentrācija** lethal concentration  
**nepavojīngoji NM koncentrācija** safe concentration  
**staiģioji NM koncentrācija** instantaneous value of gas concentration
- ribōjamoji koncentrācija** limiting concentration  
**skīēdinio koncentrācija** concentration / strength of a solution  
**nuoģingoji koncentrācija**, *tōksinē koncentrācija* toxic level  
**tōksinē koncentrācija** *žr.* *nuoģingoji koncentrācija*  
**vidutīnē ribinē koncentrācija** *Aps*, *KEnc* mean threshold concentration
- koncentrātorius** *n* *KEnc* concentrator  
**telegrāfo koncentrātorius** *rys.* telegraph concentrator
- koncēntrinis**, *-ē* *a* *geom.* concentric
- koncentrūotas**, *-a* *a* concentrated
- koncentrūoti** *v* concentrate; center; *amer.* centre; mass (*t. p. kar.*)
- koncēpcija** *n* concept, conception
- končāras** *n* \*\*
- kondensācija** *n* condensation
- kondensātas** *n* condensate, condensed water; water of condensation
- kondensātorius** *n* *KEnc* **1** *techn.*, *el.* condenser; refrigerator **2** *el.* capacitor  
**anōdinis kondensātorius** plate capacitor  
**antēnos kondensātorius** antenna tuning capacitor  
**blokāvimō kondensātorius** blocking capacitor  
**kintamōsios talpōs kondensātorius** variable / adjustable capacitor  
**nuolatīnis kondensātorius** fixed capacitor  
**šāldymo kondensātorius** refrigerant capacitor
- kondensāvimas(is)** *n* condensing; condensation
- kondensūojamas**, *-a* *a* (*apie dujas*, *garus*) condensable
- kondensūoti** *v* condense
- kondensūotīs** *v* condense, be\* condensed; *spec.* inspissate
- kondicionāvimas** *n* (*oro*) conditioning  
**ōro kondicionāvimas** air conditioning
- kondicioniērius** *n* conditioner; (*oro*) air-conditioner, air-conditioning unit  
**ōro kondicioniērius** air conditioner
- kondūktorius** *n* **1** (*autobuso*, *tramvajaus*) conductor **2** *glžk.* guard; ticket-collector; brakeman (*pl* –men); *amer.* conductor
- konfigūrācija** *n* **1** configuration; set, patter, arrangement; environment **2** *komp.* setup; structure, environment
- konfliktas** *n* conflict (*t. p. komp.*); (*susidūrimas*) clash
- konformācija** *n* *chem.* conformation
- konservācija** *n* conservation  
**ilgalaikē konservācija** long-term corrosion-proofing  
**trumpalaikē konservācija** short-term corrosion-proofing
- konservāntas** *n* preservative; conserving agent
- konservāvimas** *n* *KEnc* preservation; corrosion-proofing; (*karo tehnikos*) conservation, slushing; standby storage; processing for storage  
**tānko konservāvimas** standby storage of tank  
**tēchniņū priēmoniņū konservāvimas** processing of servicing equipment for storage  
**vidinio vaūzdžio paviřšiaus konservāvimas** processing of pipe bore
- konservūotas**, *-a* *a* canned, tinned; potted
- konservūoti** *v* conserve
- konsisteņcija** *n* *spec.* consistency, consistence; body  
**plāstinē konsisteņcija** plastic consistency
- konsistencimētras** *n* *spec.* consistometer
- konsisteņcinis**, *-ē* *a* *spec.* consistent
- konsolē** *n* *žr.* *ģēmbē I*
- konsolidācija** *n* *log.* consolidation
- konsolidūotas**, *-a* *a* consolidated
- konstalīnas** *n* *chem.* konstalin
- konstānta** *n* *fiz.*, *mat.*, *komp.* constant  
**gravitācijos konstānta** gravitational constant  
**Plānko konstānta** Planck's constant  
**radioaktiviņū mēdžiagū skilimo konstānta** *Aps*, *KEnc* radioactive decay constant
- konstrāvimas** *n* construction; design
- konstrūkcija** *n* construction; design; structure; (*pastato ir pan.*) build  
**akmenīnē konstrūkcija** masonry construction  
**apsaugīnēs konstrūkcijos** *Aps*, *KEnc* protective constructions / designs / structures  
**blōkinē konstrūkcija** block / unit / panelized construction  
**fortifikācinēs konstrūkcijos** *KEnc* fortification constructions / structures  
**ilgalaikē konstrūkcija** long-life construction  
**karkāsinē konstrūkcija** skeleton construction  
**keliū ir tīltū konstrūkcijos** *KEnc* road and bridge constructions  
**korīnē konstrūkcija** honeycomb construction  
**laīkančioji konstrūkcija** self-supporting / load-carrying structure  
**lengvōji konstrūkcija** lightweight design  
**minū ieřkīklio konstrūkcija** design of a mine detector  
**modulīnē konstrūkcija** modular construction  
**patikimōji konstrūkcija** fail-safe design  
**rēminē konstrūkcija** framework  
**sandarioji konstrūkcija** pressurized construction  
**sijīnē konstrūkcija** beam system  
**sluoksniootoji konstrūkcija** sandwich  
**standartizūotoji konstrūkcija** standardized design  
**standžioji konstrūkcija** rigid structure  
**sudētinē konstrūkcija** composite construction

- suvirintoji konstrukcija** welded construction  
**tanko konstrukcija** tank design  
**netobulioji tanko konstrukcija** slipstick design of tank  
**tvirtoji konstrukcija** rugged construction  
**vientisioji konstrukcija** one-piece construction  
**konstrukcinis, -ė** *a* designed  
**konstruktorius, -ė** *n* designer, constructor  
**konstruoti** *v* **1** (*automobilį ir pan.*) construct; build\* **2** (*projektuoti*) design  
**kontaktas** *n* **1** *techn., el., automob.* contact; hook-up; (*sujungti kontaktą*) close a contact **2** *komp.* contact, pin  
**dvišakis (centralizacijos) kontaktas** independent contact  
**generatoriaus ir (boksšto) sukamojo mechanizmo variklio kontaktas** traverse rotary base junction  
**hidroakustinis kontaktas** hydroacoustic contact  
**išvado kontaktas** output pin  
**kištukinis kontaktas** plug contact  
**kontaktas srōvei imti** *el.* plough  
**mechaninio veikimo kontaktas** contact actuated mechanically  
**nepatikimasis kontaktas** poor contact  
**nutrukstamasis kontaktas** intermittent contact  
**optinis kontaktas** optical contact  
**padangos ir kelio kontaktas** road tyre contact  
**pakelimo kontaktas** *rak.* lift-off switch  
**rato ir kelio kontaktas** road wheel contact  
**slankusis kontaktas** sliding / rubbing contact  
**spaudžiamasis kontaktas** press contact  
**spyruoklinis kontaktas** spring contact  
**šuntavimo kontaktas** *rys.* shunt contact  
**traukiamasis kontaktas** pull contact  
**trintiės kontaktas** wiping contact  
**trišalis kontaktas** dependent contact  
**kontaktorius** *n* *el.* contactor  
**elektromagnetinis kontaktorius** electromagnetic contactor  
**elektrinis pneumatinis kontaktorius** electropneumatic contactor  
**elektrocheminis kontaktorius** electrochemical contactor  
**grupinis kontaktorius** cam contactor  
**indukcinis kontaktorius** induction contactor  
**kūmštinis kontaktorius** cam contactor  
**magnetinis kontaktorius** magnetic contactor  
**susinaikinimo kontaktorius** *rak.* self-destruction switch  
**vibracinis kontaktorius** vibration contactor  
**konteineris** *n* *KEnc log.* container; box; crate; (*radioaktyviosioms medžiagoms*) *spec.* casket; **krāuti į konteinerius** containerize; **vėžti konteineriais** containerize  
**grotelių sienelių konteineris** open-sided container  
**izotermis konteineris** heat insulated container  
**kartoninis (užtaiso) konteineris** cardboard container  
**krovininis konteineris** cargo-type / freight / hauling container  
**minų dėjiklio konteineris** mine magazine, container of mine-layer  
**napalmo konteineris** napalm container  
**numetamasis konteineris** drop container  
**paleidimo konteineris** *rak.* launching container  
**rakėtos išmetimo iš (pa)leidimo šachtos konteineris** sabot  
**sandarūsis konteineris** watertight container  
**sudamamasis konteineris** collapsible container  
**šaudmenų konteineris** ammunition container  
**transportavimo konteineris** transport box / case; *rak.* transport container  
**traserio konteineris** flare container  
**uždarasis konteineris** closed container  
**važzdinis konteineris** *rak.* tubular container  
**konteinervežis** *n* container carrier; (*laivas*) container ship; (*traukinys*) freightliner; **vėžti konteinervežiais** containerize  
**kontraktas** *n* *log.* contract  
**kontrastas** *n* contrast; relief; foil  
**kontrastinis, -ė** *a* contrasting  
**kontrastiškumas** *n* (*t. p. fot., radiotech.*) contrast; signature  
**objektų kontrastiškumas** *KEnc* object contrast  
**tāikinio kontrastiškumas** target contrast  
**vaizdo kontrastiškumas** image contrast  
**kontratakā** *n* counter-attack  
**kontratoveiksmis** *n* anticountermeasures  
**elektroninis kontratoveiksmis** *electronic* anticountermeasures  
**kontravimas** *n*: **sprogdiklio kontravimas** fuse locking  
**kontreskarpas** *n* *KEnc inž.* counterscarp, counterescarp  
**kontrmanėvras** *n* *KEnc, NATO* countermove  
**kontrminavimas** *n* *KEnc* countermining  
**kontrolė** *n* *Aps, KEnc, NATO 1* (*iv. reikšm., t. p. komp., log.*) control; monitoring; survey; (*valdymas*) command; **atlikti dozimetrinę kontrolę** monitor **2** (*tikrinimas*) *autom., komp.* check, checking; check-up; inspection; examination; (*atidedant sprendimą*) inspection with a delayed decision; (*koreguojant planą*) reduced / tightened inspection  
**atsargų kontrolė** stock control  
**automatinė kontrolė** automatic check  
**būsenos kontrolė** state monitoring  
**cheminė kontrolė** *Aps, KEnc* chemical monitoring  
**diagnostinė kontrolė** diagnostic check  
**dinaminė kontrolė** dynamic check  
**dozimetrinė kontrolė** *Aps, KEnc* radiological monitoring, radiation / radiological control / surveillance, radiation hazard evaluation  
**dvipakopė kontrolė** double sampling  
**einamoji kontrolė** current check  
**fotografavimo kontrolė** *KEnc* photographic control  
**funkcinė kontrolė** function check  
**įsišaudymo kontrolė** verification fire  
**kelio (užimtumo) kontrolė** track occupancy control  
**klaidų kontrolė** error check  
**kokybės kontrolė** quality control / surveillance  
**degalų kokybės kontrolė** quality control of fuel  
**kosminės erdvės kontrolė** *KEnc* space control  
**loginė kontrolė** logical control  
**materiālinių priemonių kontrolė** stock / inventory control  
**nuoseklioji kontrolė** sequential sampling  
**nūotolio kontrolė** checking of range  
**operatyvioji kontrolė** *komp.* in-line check  
**oro erdvės kontrolė** *KEnc, NATO* airspace control  
**pakartotinė kontrolė** echo check  
**priėmimo kontrolė** acceptance test, certification check  
**priėmimo ir pėrdavimo kontrolė** acceptance-delivery test  
**procedūrinė kontrolė** *NATO* procedural control  
**programinė kontrolė** program check  
**rādijo kontrolė** *KEnc* radio monitoring  
**radioaktyviosios apšvitės kontrolė** *Aps, KEnc* exposure control (*t. p. karių*), radiation monitoring  
**grupinė radioaktyviosios apšvitės kontrolė** *Aps, KEnc* group radiation monitoring  
**individualioji radioaktyviosios apšvitės kontrolė** *Aps, KEnc* individual radiation monitoring  
**radioaktyvumo kontrolė** *Aps, KEnc* monitoring, radioactivity monitoring  
**radioaktīviojo užterštumo kontrolė** *Aps, KEnc* radioactive contamination control  
**radiolokacinė kontrolė** *KEnc* radar control  
**skrydžių kontrolė** air-traffic control  
**spinduliavimo kontrolė** *KEnc, NATO* emission control  
**taršos kontrolė** *Aps, KEnc, NATO* contamination control  
**kontroleris** *n* *ntk. žr. valdiklis*

**kontroliāvimas** *n* **1** controlling, control; inspection **2** (*valdymas*) command

**kontroliērius, -ė** *n* **1** controller, inspector; checker **2** *glžk.* ticket collector

**šaudmenų kontroliērius** ammunition examiner

**kontroliuojamas, -a** *a* controllable, controlled

**kontroliuoti** *v* control, check; inspect; monitor

**kontrparengimas** *n* *Art, KEnc* counterpreparation, counterpreparation fire

**artilėrinis kontrparengimas** *Art, KEnc* artillery counterpreparation

**branduolinis kontrparengimas** nuclear counterpreparation

**neplaninis kontrparengimas** emergency counterpreparation fire

**kontrpuolimas** *n* counter-offensive, counter-attack

**kontrsmūgis** *n* *KEnc* counterblow, counterstroke

**māsinis branduolinis kontrsmūgis** massive nuclear counterstroke

**kontrugnīs** *n* *NATO* counterfire

**kontrveržlė** *n* *techn.* check-nut, lock nut, keeper, safety nut

**kontūras** *n* *el., radiotech., komp.* contour, outline; circuit; profile; loop; round; mesh; *top.* form-line; *kontūrai* *pl* shape *sg*

**atvirasis kontūras** open loop

**kėbulo dangōs kontūras** roof line

**pagālbinis kontūras** auxiliary contour

**sklaidōs kontūras** *art.* pattern of dispersion

**uždarasis kontūras** closed loop

**virpesių kontūras** *radijo, el.* oscillating contour

**žadinimo kontūras** *el.* field / exiting circuit

**kontūrinis, -ė** *a* contour *attr*, outline *attr*

**kontūzija** *n* *KEnc med. (sumušimas)* contusion; (*smegenų sukūrimas*) concussion; (*sprogstant sviediniui*) shell-shock

**kontūzytas, -a** *a* contused; concussed

**konusas** *n* *ntk. žr. kūgis*

**konvėjeris** *n* **1** conveyor, conveyer; line **2** *komp.* pipeline

**grandininis konvėjeris** chain conveyor

**iškraunamasis konvėjeris** unloading / discharging conveyor

**ištumiamasis konvėjeris** extensible conveyor

**jūostinis konvėjeris** band / belt / ribbon conveyor

**kāušinis konvėjeris** bucket conveyor

**krovimo (į rietuvę) konvėjeris** stocking conveyor

**ritininis konvėjeris** table

**velėninis konvėjeris** *NATO* roller conveyor

**konvėkcija** *n* *fiz.* convection

**natūralioji konvėkcija** natural convection

**priverstinė konvėkcija** forced convection

**šiluminė konvėkcija** thermal / heat convection

**turbulentinė konvėkcija** turbulent convection

**konvėktorius** *n* *stat.* convector

**konvergeñcija, suvesis** *n* *spec., automat.* convergence

**tikroji dienovidinių konvergeñcija** *NATO* true convergence

**žemėlapiu konvergeñcija** *NATO* map convergence

**konvergūojantis, -i** *a* convergent

**konvėrsija** *n* *spec.* conversion; modification; transformation; variation; *fiz.* change

**chėminė konvėrsija** chemical conversion

**karinės gamybos konvėrsija** *KEnc* conversion of military production

**katālizinė konvėrsija** catalytic conversion

**konvėrteris** *n* *spec., inform.* converter, convertor; retort

**konvertoplānas** *n* (*statmenai kylantis ir tupiantis lėktuvas*) *KEnc av.* convertiplane

**koordinācija** *n* co-ordination; scheduling; timing

**koordinatės** *n* *pl* *KEnc, NATO* **1** *mat., spec., komp.* coordinates; *nustatyti koordinatės* plot the coordinates;

*nustatyti tūkinio koordinatės naujōjoje sistėmoje* convert a target coordinates to a fresh grid **2** (*lėktuvo, laivo*) fix *sg*

**apskaičiuotosios koordinatės** calculated coordinates

**astronōminės koordinatės** *KEnc* astronomic coordinates

**cilindrinės koordinatės** cylindrical coordinates

**Dekārto koordinatės** *KEnc* Cartesian coordinates

**dvipōlės koordinatės** bipolar coordinates

**Gāuso koordinatės** *KEnc* Gauss coordinates

**geocentrinės koordinatės** *KEnc* geocentric coordinates

**geodėzinės koordinatės** *KEnc* geodetic coordinates

**geogrāfinės koordinatės** *KEnc, NATO* geographic coordinates

**heliocentrinės koordinatės** *KEnc* heliocentric coordinates

**kampinės koordinatės** angular coordinates

**kūginės koordinatės** conical coordinates

**linijinės koordinatės** linear coordinates

**momeñtinės koordinatės** *KEnc* instantaneous coordinates

**nustatytosios koordinatės** specified coordinates

**pīlnosios koordinatės** full coordinates

**plokštuminės koordinatės** plane / planimetric coordinates

**viėtinės plokštuminės koordinatės** *KEnc* local plane coordinates

**pōlinės koordinatės** *KEnc, NATO* polar coordinates

**sālyginės koordinatės** provisional coordinates

**sferinės koordinatės** spherical coordinates

**stačiakampės koordinatės** *NATO* Cartesian coordinates, rectangular / orthogonal / grid coordinates

**plokštuminės stačiakampės koordinatės** *KEnc* rectangular plane coordinates

**sutrumpintosios stačiakampės koordinatės** *KEnc* reduced rectangular coordinates

**tūkinio koordinatės** *Art, KEnc* target coordinates

**tūkinio pasitikimo koordinatės** target predicted coordinates

**tīnklo koordinatės** *KEnc, NATO* grid coordinates

**truūposios koordinatės** reduced coordinates

**koordinatogrāfas** *n* *KEnc* coordinatograph, plotter (*t. p. komp.*), coordinate plot

**koordinātorius** *n* *techn.* coordinator (*t. p. ugnies valdymo prietaiso*); plotting unit

**dangaūs koordinātorius** celestial coordinator

**infraraudonasis koordinātorius** infrared (IR) coordinator

**navigācinis koordinātorius** ground-position indicator

**optinis koordinātorius** optical coordinator

**plačiakampis koordinātorius** wide-angle coordinator

**siaurakampis koordinātorius** narrow-angle coordinator

**šiluminis koordinātorius** heat coordinator

**tūkinio koordinātorius** target coordinator / seeker, homing head

**optinis tūkinio koordinātorius** optical target coordinator / seeker

**radiolokācinis tūkinio koordinātorius** radar seeker, semiactive homing head

**žvaigždinis koordinātorius** celestial coordinator

**koordināvimas** *n* coordination, coordinating; scheduling; timing

**įgulio veiksmū koordināvimas** crew coordination

**paramōs ugnimī koordināvimas** *KEnc, NATO* fire support coordination

**tiesioginis paramōs ugnimī koordināvimas** direct fire support coordination

**ugniēs koordināvimas** *Art, NATO* fire coordination

**kopā** *n* *top.* dune, sand-dune; sand drift

**kópėčios** *n* *pl* ladder *sg*; stairs, staircases

**automobilinės kópėčios** aerial ladder

**avārinės kópėčios** *jūr.* sea ladder

**gaisrinės kópėčios** fire aerial ladder, fire-escape

**ištumiamosios kópėčios** extending ladder

- nešiojamosios skėčiamosios kópėčios portable extension ladder  
rezervuāro kópėčios tank stairs  
štuřmo kópėčios hook ladder  
viřvinės kópėčios rope-ladder sg
- kòpija** *n* 1 copy (*t. p. komp.*); (*antras egzempliorius*) duplicate; *kart.* backup; (*per kalęę*) manifold 2 *prk.* image; imitation  
dokumeñtinė kòpija hard copy  
ideñtiškoji kòpija *komp.* facsimile  
padaryta kserogrāfijos būdù kòpija xerox
- kopijāvimas** *n* 1 copying (*t. p. komp.*); duplication; making duplicates; (*kalkėje*) tracing 2 (*pamėgdžiojimas*) imitation
- kopijuòklis** *n* copier (*t. p. komp.*); copying apparatus
- kopijuotojas, -a** *n* copier (*t. p. komp.*), copyist; (*kalkėje*) tracer
- kopimas** *n* (*i kalną*) ascent, climb(ing)
- kopýras** *n* cam; *art.* plate
- kòrdas** *n* *automob.* cord  
padangòs kòrdas tyre cord
- korditas** *n* (*bedūimis parakas*) *Art chem.* cordite
- koregāvimas** *n* *Art, KEnc* 1 *kar.* adjustment, spotting 2 *techn., ryš. ir pan.* correction; *komp.* updating
- artilėrijos ugnies koregāvimas** *Art* adjustment of artillery fire, artillery spotting  
artilėrijos ugnies koregāvimas iš órlaivio aircraft / aerial spotting  
artilėrijos ugnies koregāvimas iš sraigatāsparnio *Art, KEnc* helicopter spotting  
artilėrijos ugnies koregāvimas pagal sprogimū žėnklus *Art, KEnc* over-short adjustment  
artilėrijos ugnies koregāvimas tolimačiu *Art, KEnc* range finder spotting
- ciklinio degalū padavimo koregāvimas** correction of fuel delivery per stroke
- fāzės koregāvimas** *ryš.* phase correction
- koregāvimas pagal sprogimo dėbesį** smoke adjustment ugnies
- krypties koregāvimas** adjustment in direction
- núotolio koregāvimas** adjustment in range, range adjustment
- šaudymo koregāvimas** adjustment of fire, spotting  
šaudymo koregāvimas iš vienòs sekýklos single-station spotting
- ugnies koregāvimas** *KEnc* adjustment, adjustment of fire, fire adjustment  
ugnies koregāvimas naudòjant garsāgaudę žvalgybā sound-ranging adjustment  
ugnies koregāvimas pagal sprogimū blýksnius flash-ranging adjustment  
ugnies koregāvimas stėbint vėna kryptimì unilateral adjustment
- koreguòti** *v* 1 *kar.* adjust, spot 2 *techn.* correct; rectify; set\*-up
- koreguotojas, -a** *n* spotter  
minòsvaidžiū ugnies koreguotojas mortar fire controller
- korėkcija** *n* correction; adjustment
- korėktorius** *n* (*iv. reikš.*) corrector (*t. p. komp., art.*); reader; *automob.* leveller; *el.* equalizer
- akūstinis** (*garso gaudyklis*) korėktorius sound-lag / acoustic corrector
- ciklinio degalū padavimo korėktorius** fuel delivery correction device
- fāzės korėktorius** phase equalizer
- meteorològinis korėktorius** weather correction fan
- núotolio ir aukščio korėktorius** range and altitude corrector
- núotolio ir krypties korėktorius** range and azimuth corrector
- prėkėniū žibiñtū korėktorius** *automob.* headlight leveller
- šóninio vėjo ir derivācijas pataisū korėktorius** wind and drift corrector
- taikiklio korėktorius** *šaul. g.* aim corrector, wind-gauge
- vėjo korėktorius** wind corrector
- korektūrā** *n* *KEnc* correction; adjustment
- aūkščio korektūrā** ( $\Delta_H$ ) *Art* adjustment in height, height correction
- krypties korektūrā** ( $\Delta_K$ ) *Art* adjustment in direction
- núotolio korektūrā** ( $\Delta_N$ ) *Art* adjustment in range, correction for range
- šaudymo korektūrā** *Art, KEnc* spotting correction
- korėliācija** *n* *komp.* correlation
- korėliātorius** *n* correlator
- korespondeñcija** *n* correspondence; mail; post
- koridorius** *n* *KEnc* corridor, passage; hall, lobby
- órlaivio kilimo koridorius** *KEnc, NATO* aircraft climb corridor
- óro koridorius** *KEnc, NATO* air corridor
- pėreinamasis deñgtas koridorius** pullman vestibule
- sraigatāsparniū koridorius** *KEnc, NATO* helicopter lane
- koronitas** *n* (*grūdėtos sandaros kompozicinė įrankiū medžiaga*) *chem.* coronite
- koròzija** *n* corrosion; rust; **būti koròzijos veikiamām** corrode
- gnýbtū koròzija** terminal corrosion
- taškinė koròzija** pits / pitting / point corrosion
- koròzinis, -ė** *a* corrosive
- kòrpusas** *n* 1 *techn.* frame; framework; case (*t. p. automob.*), casing, body, block; housing; (*laivo ir pan.*) carcass, hull (*t. p. tanko*); *komp.* package 2 (*pastatas*) building 3 (*taktinis jungimys*) *KEnc, NATO* corps
- amortizatoriaus kòrpusas** shock-absorber body
- aptakūsis kòrpusas** tear-drop body
- automātinės sánkabos kòrpusas** coupler carrier
- bāko kòrpusas** tank shell
- bangúotojo pliėno elementū kòrpusas** elephant steel frame
- būferio kòrpusas** buffer tube
- cilindro kòrpusas** cylinder body  
stabdžiū cilindro kòrpusas brake cylinder casing
- čiąupo kòrpusas** cock body
- degiklio kòrpusas** igniter body
- diferenciālo kòrpusas** pinion frame
- dūlkiū rinkiklio kòrpusas** air filter body
- duslintūvo kòrpusas** muffler shell
- filtro kòrpusas** filter bed / frame  
tepalū filtro kòrpusas oil filter body
- gėlžbetoniū elementū kòrpusas** ferro-concrete frame
- guòlio kòrpusas** bearing housing
- išvėien atliėtas kòrpusas** one-piece underframe
- karbiuratoriaus kòrpusas** carburettor (main) body
- krāno** (*keliamojo*) kòrpusas crane frame
- lafėto kòrpusas** carriage body
- lópšio kòrpusas** *art.* cradle frame
- mėnos kòrpusas** mine body / box / case  
minòsvaidžio mėnos kòrpusas bomb case
- moderātoriaus kòrpusas** *art.* buffer block
- pėrtraukiklio kòrpusas** contact-breaker body
- pirmagalio** (*pabūklo*) kòrpusas *art.* limber body / box / chest
- plieninis kòrpusas** steel body
- plonasiėnis kòrpusas** light case
- prėtaiso kòrpusas** instrument case
- purkštūvo kòrpusas** injector body
- radiatoriaus kòrpusas** radiator box / frame
- rakėtos kòrpusas** rocket / missile body
- riebókšlio kòrpusas** oil seal shell
- siuřblio kòrpusas** pump body / case  
benzino siuřblio kòrpusas petrol pump body / case  
degalū siuřblio kòrpusas fuel pump body / case  
tepalū siuřblio kòrpusas oil pump body / case  
vandeñs siuřblio kòrpusas water-pump body

skėliamojo mechanizmo kòrpusas firing mechanism housing  
 skeveldras sudàrantis (*šaudmens*) kòrpusas fragmentation body  
 skėltuvo kòrpusas hammer arm  
 skirstytuvo (*uždegimo*) kòrpusas distributor body  
 spynòs kòrpusas breech-block housing; *šaul.* g. breech frame, lock plate  
 sprogdiklio kòrpusas fuse body / stock  
 stàrterio kòrpusas starter housing  
 sùgeriančiojo aparàto kòrpusas draft gear housing  
 svièdinio kòrpusas shell body  
 šarvòtasis periskòpo kòrpusas periscope armoured housing  
 šàunamojo įtaiso kòrpusas firing mechanism housing  
 šòninės sànkabos kòrpusas steering clutch housing  
 švièsà maskuojančio gabaritinio žibiñto kòrpusas blackout marker lamp body  
 taikiklio kòrpusas art. sight body  
 tànto kòrpusas tank hull / shell  
 tràserio kòrpusas tracer body  
 uždegimo žvákės kòrpusas spark-plug body  
 užtaisų dėžės kòrpusas limber box / chest  
 variklio kòrpusas *automob.* underframe, subframe, engine bed  
 vàrančiojo (*tanko*) ritinèlio kòrpusas adapter ring  
 vientisinis (*suvirintas*) tànto kòrpusas all-welded hull  
 vientisinis šarvòtasis (*lietasis*) kòrpusas one-piece cast steel armoured body  
 vožtuvo kòrpusas valve box  
 korpùskulė *n spec.* corpuscule  
 kortà *n (jv. reikšm.)* card (*t. p. komp.*)  
 išmaniòji (*mikroprocesorinë*) kortà *komp.* smart card  
 kortèlė *n 1 (jv. reikšm.)* card **2** (*etiketė*) tab, tag, label, ticket **3** *komp.* card, sheet  
 apskaičiuotų šàudymo duomenų kortèlė prearranged data card  
 apšvitòs dòzių apskaitòs kortèlė *Aps, KEnc* radiation dose status card  
 radioaktyviòsios apšvitòs dòzių apskaitòs kortèlė radiation dosage, dose status chart, radiation exposure (status) record  
 giñklų tikrinimo kortèlė gun check-off list  
 kasdieninių tèchnikos tikrinimù kortèlė daily operational check list  
 maršrùto kortèlė route card  
 pàžeisto kovìnemis NM (*žmogaus*) kortèlė gas casualty label  
 perforàcinė kortèlė *KEnc* perforated / punched card, punchcard  
 saugių šàudymo nùotolių kortèlė safety card  
 šaudyklos kortèlė range indicator  
 šàudymo kortèlė range card  
 šaudmenų apskaitòs kortèlė ammunition registration card  
 šaùlio kortèlė range card  
 tàikinio kortèlė target file card  
 ugniès kortèlė *KEnc* fire card  
 kòrtikas *n KEnc* dagger  
 korvètė *n \*\**  
 kòsminis, -ė *a* cosmic; space *attr*; *aviàcinis kòsminis* aerospace  
 kostiùmas *n KEnc* suit  
 aukštýbinis kompensàcinis kostiùmas *KEnc* high altitude compensating suit  
 lengvàsias apsauginis kostiùmas light protective suit  
 maskuojamasis kostiùmas *KEnc* camouflage suit

nudažytas dèmėmis maskuojamasis kostiùmas camouflage suit with a standard arrangement of disruptive patterns  
 žieminis maskuojamasis kostiùmas winter / snow camouflage suit  
 nàro kostiùmas diving-dress / diving-suit  
 parašiutininko kostiùmas parasuit  
 plaukimo kostiùmas swimming suit  
 reguliùojantis šilumà kostiùmas *KEnc* thermoregulated suit  
 skraidymo kostiùmas *KEnc* flight suit  
 slėgio kostiùmas *NATO* pressure suit  
 specialùsis kostiùmas *KEnc* special suit / overalls  
 koštùvas *n* strainer; filter  
 kòtas **n 1** *techn.* handle, haft, handhold, helve; grip; bar; haft (*t. p. peilio*); (*ginklo*) hilt; (*įrankio*) stem; (*kirvio*) helve; (*rakto ir pan.*) shank; (*t. p. automob.*) rod, rail **2** (*ieties, strėlės, kirvio ir pan.*) shaft, pike-staff (*pl -staves*) **3** (*vėliavos*) staff, flagstaff  
 atòšliaužos stàbdžio kòtas recoil piston rod  
 gražiklio (*atošliaužos įtaisu*) kòtas counterrecoil / recuperator piston rod  
 grýbo pavídalo (*obtiuratoriaus*) kòtas art. mushroom-shaped stem  
 grùstùvo kòtas art. rammer staff  
 kreipiamàsias kòtas slide bar  
 nuèmiklio kòtas replacing bar  
 paléidžiamojo mechanizmo (*smùginio minos sprogdiklio*) kòtas trigger pin  
 pavarų pèrjungimo kòtas gear shift rail  
 saugiklinis sprogdiklio kòtas safety bar  
 skėltuvo kòtas firing pin, striker / holder / rod / operating post, hammer arm  
 sklendės kòtas piston rod  
 skleñdžiamojo mechanizmo kòtas lock bar  
 spaudžiamàsias (*iššokančiosios prièspèstinės minos*) kòtas pressure prong  
 spynòs rañkenos kòtas operating lever spindle  
 spyruòklės kòtas spring rod  
 kovìnės spyruòklės kòtas pivot of mainspring  
 kreipiamàsias grįžtamòsios spyruòklės kòtas *šaul.* g. recoil spring guide  
 stabdžių kòtas brake push rod  
 stùmòklio kòtas piston-rod, piston driver  
 dùjų stùmòklio kòtas *šaul.* g. gas-piston / operating rod  
 gražiklio (*atošliaužos įtaisu*) stùmòklio kòtas counterrecoil / recuperator piston rod  
 vožtuvo stùmòklio kòtas valve push rod  
 kotèlis *n dim* holder  
 kryptùko kotèlis *šaul.* g. sight, front-sight post  
 tàikymo kotèlis aiming post  
 kovà *n KEnc* combat, warfare, struggle, fight, fighting, battle, action; *bùti pasireñgusiems kòvai* have\* smb under arms; *nutràukti kòvą* break\* off action; *nutràukti kòvą su priešu* break\* contact with the enemy; *pareñgti kòvai* alert; *stòti į kòvą* go\* into action, join battle; *vìsiškai pasireñgus kòvai* up in arms; *žùti ar kristi kovoje* be\* killed / fall\* in action  
 akùstinė kovà *NATO* acoustic warfare  
 elektròninė kovà *Aps, KEnc, NATO* electronic warfare  
 kovà už laivo gyvybingumà *NATO* damage control  
 povandeninė prièslaivinė kovà underwater anti-submarine warfare  
 požemìnė minų kovà underground mine warfare  
 prièснаiperinė kovà countersniping  
 kovimas *n Art, KEnc* killing, destruction  
 kovìnė galvùtė *n* ↑ *galvùtė*  
 kovingas, -a *a* fit for combat, combat-capable, combat-ready, battle-seasoned  
 kovinis, -ė *a* battle *attr*, fighting; tactical; operational

**kovos veiksmāi** *n* ↑ *veiksmāi*

**kovotojas, -a** *n* fighter, warrior; soldier; fighting man  
(*pl* –men)

**krānas** *n* (*keliamasis*) *KEnc* techn. crane, hoisting crane

**aplūnkinio sūkio krānas** full revolving crane

**automobilinis krānas** *KEnc* autocrane, crane truck;  
cranmobile; wheel-mounted crane; *amer.* truck-crane

**bókštīnis krānas** pillar crane

**geležinkelinis krānas** railway crane

**keliamasis krānas** *KEnc* hoisting crane

**konteineriū pėrkrovimo krānas** container transfer crane

**krovimo krānas** loading crane

**pasukamasis krānas** jib-crane

**portālinis krānas** portal / gantry crane

**savaeigis krānas** mobile crane

**strėlinis krānas** derrick, derrick crane, jib-crane

**sukamasis krānas** rotary crane

**šaudmenū, sviediniū ir ūžtaisū padavimo** (*sunkiųjų pabūklų*) **krānas** ammunition crane

**užtaisymo krānas** loading hoist

**pabūklo užtaisymo krānas** gun hoist

**važiuoklės (pa)kėlimo krānas** (*keičiant pabūklą iš žygio į kovos padėtį*) wheel davit

**vikšrinis krānas** crawler crane

**krānininkas, -ė** *n* crane driver, crane man (*pl* –men), (*didelės galios artilerijos pabūklo įgulos narys*) crane operator

**kraūtas** *n* (*upės, ežero*) bank; waterside; (*jūros*) shore, coast; seaboard; waterfront; *iš laivo į kraūta* (*apie radijo, telefono ryšį*) ship-to-shore

**pradinis kraūtas** near bank

**prėšinis kraūtas** far bank

**krantinė** *n* embankment; beach barrier; bund(er); quay

**apsauginė krantinė** safety embankment

**ūpės krantinė** river wall

**kraplākas** *n* (*dažai*) lake

**krapštūkas** *n* pick

**krāštas** *n* **1** side, rim, bead, ridge, shoulder; tail; (*pakraštys*) edge, edging (*t. p. komp.*); (*kelio*) verge; margin; (*miško, miesto*) border **2** (*indo*) brim; (*bedugnės*) brink; (*šaligatvio*) curb; (*kalno, uolos, kraterio ir pan.*) brow, lip **3** (*šalis*) land **4** (*sritis*) region; territory

**apatinis krāštas** foot

**disko** (*Saulės, Mėnulio, planetų*) **krāštas** *astr.* limb

**kūpolo krāštas** skirt

**netaisyklīngas minų laūko krāštas** *NATO* irregular outer edge

**nūsklembtas** (*kalto ir pan.*) **krāštas** bezel

**piėšinio** (*protektoriaus*) **krāštas** pattern edge

**šaligatvio krāštas** *amer.* curb

**žėmės pėlimo krāštas** road-bed shoulder

**krāštėlis** *n* **1** *dim* edge, edging; border; rib **2** *techn.* flange, connecting / joint flange; fillet collar; ledge

**krāštīnė** *n* *matem.* side; (*trikampio*) leg

**krāštutinis, -ė** *a* **1** edge *attr*, fringe *attr*; marginal **2** extreme, ultimate

**krāteris** *n* crater

**krātymas** *n* shake, shaking / shake-up; agitation; (*važiuojant*) jolt

**kratūs, -i** *a* (*apie vėžimą ir pan.*) jolty; (*apie kelia*) bumpy

**kraujāvimas** *n* bleeding; *med.* haemorrhage

**krāuti** *v* **1** (*į laiva*) lade\*, ship, load, stow; (*į traukini*) entrain, load (*on*); (*į lėktuva*) emplane **2** (*akumulatoriū*) charge **3** (*pakuoti*) pack

**krautūvas** *n* *NATO* *techn.*, *log.* loader, transfer loader, belt / chain / conveyor / roller loader; loading device; stacker

**akumuliatorinis krautūvas** electric truck

**automobilinis krautūvas** *KEnc* lift / lift handling truck

**automobilinis krautūvas su šākėmis** forklift truck

**elektrinis krautūvas** *el.* forklift truck

**jūostinis krautūvas** belt loader

**kāušinis krautūvas** scoop loader

**konvejerinis krautūvas** conveyor loader

**pėrmetamasis krautūvas** overloader

**portālinis krautūvas** straddle carrier truck

**sniėgo krautūvas** snow loader

**stačiniū krautūvas** drum / barrel / loader, drum / barrel lifter

**kreidėlė** *n*: **indikācinė kreidėlė** (*pūliuojamosioms NM aptikti*) vesicant detector crayon

**kreipiamas, -à** *a* directed; vectored; **kreipiamas pagal AWACS sistėmos dūomenis** (*apie orlaivius*) AWACS-vectored

**kreipiamasis, -oji** *a* deflective

**kreipiklis** *n* guide (roller); rail, runner; slide way; (*paleidimo*) *rak.* launching beam

**įvorės kreipiklis** axle-box guide

**koto kreipiklis** rod guide

**nūlinio ilgio kreipiklis** *rak.* zero-length ramp

**paleidimo įrenginio kreipiklis** *Art, KEnc* *rak.* launching rack

**vāmzdinis paleidimo įrenginio kreipiklis** *rak.* launch tube

**skiltuvo kreipiklis** striker guide block

**spynos kreipiklis** *šaul.* *g.* bolt guide

**vežimėlio kreipiklis** bogie guide

**vežimėlio balansyro kreipiklis** bogie arm guide

**vikšro kreipiklis** track skid

**vikšro grandies kreipiklis** track guide

**vožtuvo kreipiklis** valve guide

**kreipimas** *n* *Art, KEnc* (*pabūklo ir pan.*) aiming, deflection pointing, laying, orient, training; *rak.* guidance (*t. p. techn.*), navigation, steer; (*optinio prietaiso*) setting, sighting; **atkūrti kreipimą** reposition the sights

**abipūsis kreipimas** reciprocal laying

**apūtikslis kreipimas** approximate aiming

**centralizuotasis pabūklo kreipimas** (*sinchroniškai perduodant dūomenis*) remote gun control

**horizontalūsis kreipimas** *Art, KEnc* laying for line / direction; traversing; *rak.* traverse guidance

**apūtikslis horizontalūsis kreipimas** rough traverse

**tīkslūsis horizontalūsis kreipimas** slowmotion traverse

**kreipimas į elektromagnėtinio spinduliāvimo šaltinį** antiradiation guidance

**kreipimas į pasitikimo tāška** zero-bearing approach method

**kreipimas į radiolokācijas stōtį** antiradar guidance

**kreipimas į tāikinį** guidance / homing on a target

**kreipimas pagal āzimutą ir reljėfo kāmpą** azimuth and elevation train

**kreipimas pagal infraraudonājį spinduliāvimą** infrared (IR) heat-seeking guidance

**kreipimas pagal lāzerio spindulį** laser (beam) guidance

**kreipimas pagal nūotolį** range guidance

**kreipimas pagal rādijo spindulį** beam-riding guidance

**kreipimas pagal radiolokācinį spindulį** radar-beam guidance

**kreipimas pagal spindulį** beam-riding guidance

**kreipimas pagal stebėjimo linija** line-of-sight guidance

**kreipimas pagal šilumini spinduliāvimą** heat-seeking guidance

**kreipimas pagal viėtos kāmpą** elevation guidance

**kreipimas pasitiūkant** (*taikinį*) leading in aim

**netiesiōginis kreipimas** indirect / case III pointing / laying

**pabūklo kreipimas** *Art, KEnc* laying, gun laying

**pabūklo kreipimas pagal pabūklų kreipimo stotiės dūomenis** gun laying with radar

- pabūklo kreipimas po kiekvieno šūvio** round-round laying
- pakartotinis kreipimas** retraining
- radijo kreipimas** radio guidance
- tiesioginis kreipimas** direct / case I pointing / laying
- pusiáu tiesioginis kreipimas** semidirect / case II pointing / laying
- vertikalūs kreipimas** *Art, KEnc* laying for elevation; *rak.* elevation guidance
- apytikslis vertikalūs kreipimas** rough elevation
- tikslūs vertikalūs kreipimas** slowmotion elevation
- kreipinys** *n ryš., komp.* access, reference, call, invocation
- negaliójantysis kreipinys** *komp.* invalid call
- neteisingasis kreipinys** incorrect access
- rāginantis pradėti naują operaciją kreipinys** (*kompiuterio ekrane*) *komp.* prompt
- kreipti** *v 1 art.* aim (to), point (to); direct (at); turn (to); (*į taikinį*) *rak.* home; (*pabūklą*) lay\* **2** (*spindulius*) *opt.* deflect **3** (*telkti*) concentrate; call, draw\*
- kreiptis** *n fem komp.* access
- ištęstoji kreiptis** queued access
- laisvoji kreiptis** random / arbitrary access
- lygiagrečioji kreiptis** multiple access
- nuoseklióji kreiptis** serial / sequential access
- kreiptukas** *n techn.* guide
- kreiptūvas** *n 1 techn.* guide, deflector, warp guide rod, warp roller; (*pjūklo*) fence **2 komp.** guide
- kreiseris** *n KEnc 1 jūr.* cruiser **2** (*linijinis*) \*\*
- lengvąs kreiseris** *KEnc* light cruiser
- linijinis kreiseris** *KEnc* linear cruiser
- mininis kreiseris** *KEnc* mine cruiser
- pagálbinis kreiseris** *KEnc* auxiliary cruiser
- priešlaivinis kreiseris** *KEnc* antisubmarine cruiser
- rakėtinis kreiseris** *KEnc* missile cruiser
- sunkūs kreiseris** *KEnc* heavy cruiser
- šarvotasis kreiseris** *KEnc* armoured cruiser
- kreivė** *n spec.* curve (*t. p. komp.*); graph; (*ypač amer.*) plot
- apskriūmo kreivė** circular curve
- atóšliaužos kreivė** *art.* recoil curve
- atsitiktinių núokrypių kreivė** *art.* curve of accidental errors
- balistinė kreivė** ballistic curve
- branduolinio sprogimo naikinimo kreivė** effects curve
- degimo kreivė** combustion line
- gális** (*variklio*) **kreivė** horsepower curve
- greičių kreivė** velocity curve
- įleidimo kreivė** suction / admission line
- įsiurbimo kreivė** suction / admission line
- išleidimo kreivė** exhaust line
- išlėkimo kaūpo pataisų kreivė** jump curve
- išpurškimo kreivė** exhaust line
- kėlio kreivė** track curve
- māžojo spindulio kreivė** sharp / tight curve
- núotolių kreivė** range curve
- paklaidų kreivė** curve of errors
- pasiekiamūmo ribōs kreivė** *zen.* envelope
- pasitikimo kreivė** lead curve
- pėreinaimoji kreivė** transition curve
- plėtimosi kreivė** expansion line
- póslinkio kreivė** lead curve
- radioaktíviojo skilimo kreivė** *Aps, KEnc, NATO* radioactive decay curve
- registruotūvo kreivė** *komp.* trace
- slėgio kreivė** pressure curve
- suslėgimo kreivė** compression line
- tikimybės kreivė** curve of probability
- patáikymo tikimybės kreivė** expectancy curve
- táikinio naikinimo tikimybės kreivė** curve of kill probability
- trajektōrijos kreivė** trajectory curvature
- vienódu sprogdiklio núostatų kreivė** fuse equal setting curve
- kreivėmatis** *n KEnc* curve meter, map measurer
- kreivinimas** *n* buckling, bending, curving, twisting
- kreivinis, -ė** *a* curvilinear
- kreivis** *n* curvature
- kreivumas** *n* curvature, curving; (*linijos*) bulge
- trajektōrijos kreivumas** curvature of trajectory
- vaūzdžio kreivumas** barrel curvature
- krekėjimas** *n* coagulation
- krekėti** *v* (*apie kraują*) coagulate
- krėnas** *n 1 jūr.* list, heel **2 av., automob., jūr.** bank, banking
- automobilio krėnas** roll of car
- krenomėtras** *n jūr., av.* inclinometer, roll indicator
- kreñtantis, -i a: stačiaū kreñtantis** steep-grade
- krepsėlis** *n dim* bag, basket, small bag / basket; (*kapšas*) pouch
- pabūklo kampāmačio krepsėlis** panoramic telescope housing / seat / socket
- pistolėto apkabū krepsėlis** magazine pocket
- šovinių krepsėlis** *KEnc* ammunition bag / case, cartridge carrier
- krepsys** *n* bag, basket; kit; (*aerostato*) basket, nacelle; (*kelioninis*) havesack
- aerostāto krepsys** aerostat / balloon nacelle, balloon-car
- dujókaukės krepsys** gas mask carrier / container
- granātų krepsys** grenade / belt bag carrier
- parašiūto krepsys** parachute pack
- priešchėminis krepsys** gas casualty first aid bag
- šaudmenų nešiójimo krepsys** ammunition basket
- krėslas** *n* chair, arm-chair
- katapulto krėslas** *av.* ejector-seat
- krešėjimas** (*kraujo*) coagulation
- krėšeris** *n art.* pressure gauge
- krešėti** *v* (*apie kraują*) coagulate
- krešulys** *n med.* (*kraujo*) clot
- kriáušė** *n techn.:* *paleidžiamōsios virvūtės kriáušė* lanyard handle
- kriñtantis, -i a fiz.** incident (*upon*)
- krioelektrōnika** *n KEnc* cryogenic / low-temperature electronics
- kriotėchnika** *n KEnc* cryogenic technology
- krypāvimas** *n KEnc jūr., av.* yaw, roll
- krýpčiojimas** *n* rocking / side motion
- kryptingūmas** *n radiotech.* directivity
- antėnos kryptingūmas** *KEnc* antenna directivity
- krýptinis, -ė a** (*apie anteną ir pan.*) directional
- kryptis** *n KEnc, NATO 1* direction; course; avenue; axis (*pl axes*); link (*t. p. komp.*); line; run; way; ply; *jūr., av.* heading; (*lėktuvo ir pan.*) vector; (*pagal kompasą*) bearing; *keisti* (*dujų, skysčių, garso bangų ir pan.*) *sraūto krýptį spec.* baffle; *keisti krýptį* change direction, beat\* / put\* / come\* about; *keisti pagrindinio smūgio krýptį* transfer the offensive; *kreipti pagal krýptį* lay\* for direction; *kreipti pagal pažymėtą* (*gairėlėmis*) *krýptį* lay\* on fixed lines; *nustatyti krýptį* give\* direction; *pasizymėti pagal krýptį* record zero line; *pažymėti* (*gairėlėmis*) *krýptį* stake out a line; *pažymėti* (*gairėlėmis*) *šaudymo krýptį* lay\* out the line of fire; *rytų kryptimì* *KEnc, NATO* easting; eastwards; *smōgti pagrindinį smūgį kūtà kryptimì* transfer the offensive; *suteikti krýptį* canalize; *ūkrinti krýptį* check up on direction; *vienōs kryptiēs* (*apie ryšį, eismą ir pan.*) one-way; *žymėti pagrindinę krýptį* rule in zero line **2** (*tendencija, srovė*) trend, tendency
- atgalinė kryptis** reverse direction
- atraminė kryptis** *KEnc* reference direction



**bókšto sukimo kryptis** turret direction  
**išauđytoji kryptis** line by shooting  
**ištaisýtoji kryptis** corrected deflection  
**júostos kryptis** NATO lap course  
**kómpaso kryptis** KEnc, NATO compass direction  
**koordinátinio tínklo kryptis į šiaurę** NATO grid north  
**minų júostos (minų lauķe) kryptis** strip trace  
**minų lauķo kryptis** route of minefield  
**pagrindinė kryptis** KEnc main / principal direction, zero / base line  
**paleidimo kryptis** rak. launch direction  
**pavoįingoji tánkų kryptis** KEnc critical avenue of tanks  
**pažymėtoji (gairėlėmis) kryptis** top. orienting line, directional traverse  
**pėrdavimo kryptis** transmitting direction  
**pėrėjimo kryptis** NATO transit bearing  
**poligóninės eigós kryptis** top. traverse line  
**priartėjimo kryptis** avenue of approach  
**priekinė susikirtimo kryptis** NATO lead collision course  
**rádijo kryptis** KEnc radio direction  
**rádijo rýšio kryptis** KEnc, NATO link, radio link  
**ryšių kryptis** KEnc communications direction  
**skriejimo (raketos, erdvėlaivio) kryptis** direction of flight  
**skrydžio (orlaivio) kryptis** direction of flight  
**šáudymo kryptis** KEnc fire / firing direction  
**pagrindinė šáudymo kryptis** Art, KEnc principal direction of fire, zero / base fire line  
**šiaurės kryptis pagal koordináčių tínkla** Y-north  
**tánkų įveikiamá kryptis** KEnc avenue of tanks approach  
**tiesióginė kryptis** forward direction  
**tikróji kryptis** true track  
**veiklós kryptis** policy  
**vėjo kryptis** wind direction  
**výraujančioji kryptis** prevailing direction  
**výraujančioji kryptis pavėjui** NATO representative downwind direction  
**kriptoanalizė** *n* cryptanalysis  
**kriptogramà** *n* cryptogram  
**kryptúkas** *n* (taikiklio) KEnc šaul. g. foresight, muzzle-sight; bead; sight blade; amer. front sight  
**atvirásis kryptúkas** open foresight  
**cilindrinis kryptúkas** cylindrical foresight  
**keičiamásis kryptúkas** replaceable foresight  
**lygúsus kryptúkas** full / normal sight  
**peilinis kryptúkas** blade foresight  
**peilinis plokščiós viršúnės kryptúkas** flat-top blade foresight  
**plonásis kryptúkas** thin-blade foresight  
**ródomasis kryptúkas** trainer foresight  
**rutulinis kryptúkas** barleycorn / bead foresight  
**sferinis kryptúkas** globe sight  
**smulkúsus kryptúkas** fine sight  
**stačiakaūpis kryptúkas** square-post foresight  
**stačiakaūpis plokščiós galvutės kryptúkas** square-post flat-top foresight  
**stambúsus kryptúkas** coarse sight  
**súrinktas kryptúkas** foresight assembly  
**veidrodinis sferinis kryptúkas** reflector bead foresight  
**žiedinis kryptúkas** annular / ring sight, aperture / circular foresight  
**kryptúkas ir taikiklis** *n* sights  
**krísas** *n* \*\*  
**kristálas** *n* crystal  
**detėktoriaus kristálas** radiotech. crystal  
**kvárco kristálas** quartz crystal  
**pjezoelektrinis kristálas** piezoelectric crystal  
**puslaidininkinis kristálas** su intėgrine schemà *fiz.* chip

**skystásis kristálas** liquid crystal  
**kristalizácija** *n* crystallization  
**kritėrijus** *n* criterion; parameter, plumb-line; (*t. p. komp.*) test, testing; yardstick; spec. gauge; amer. gage; **kritėrijai** *pl* criteria  
**ekstremáliojo įvykio kritėrijai** Aps, KEnc accident criteria  
**kovinio veiksmingumo kritėrijus** KEnc combat effectiveness criterion  
**kritimas** *n* 1 (*žemyn*) fall, falling, down 2 (*sumažėjimas*) drop; downgrade; sinking; letdown; (*temperatūros*) descent 3 (*spindulio, bangos*) *fiz.* incidence  
**įtampos kritimas** *el.* voltage drop  
**laisvásis kritimas** KEnc, NATO free fall  
**liečiamásis kritimas** grazing incidence  
**slėgio kritimas** pressure drop / loss  
**slėgio kritimas (vamzdyne) per ilgio vienetą** pressure drop per unit length  
**temperatūros kritimas** drop in temperature  
**uždelsiamásis kritimas** lengthy downgrade  
**kritinis, -ė** *a fiz.* critical  
**krýtis** *n* fall, drop; radiotech. decay; (*spindulio, bangos*) *fiz.* incidence  
**krituliai** *n pl* (*atmosferiniai*) meteor. fallout *sg*; fall *sg*; rainfall *sg*; precipitation  
**radioaktyvieji krituliai** NATO radioactive fallout  
**radioaktyvieji krituliai viršutiniuose atmosferos slóksniuose** upper air radioactive fallout  
**krízinis, -ė** *a fiz.* critical  
**kryžgalvė** *n* slipper  
**krýžiškas, -a** *a* cross-shaped, cruciate, cruciform  
**krýžius** *n* techn. cross; **krýžiaus fòrmos ar pavidalo** cruciate, cruciform, cross-shaped  
**krýžkelė** *n* crossroads *pl*; crossing  
**kryžmė** *n* 1 cross, cross-piece 2 *techn.* cross-head; four-way piece; cross-piece; crossing; (*automobilo, inkaro*) spider; (*optinio prietaiso*) cross-wires, cross-hairs; **laikyti taikinį taikiklio kryžmėje** keep\* the target in the cross-hairs  
**jungimo (vamzdyno) kryžmė** four-way junction piece  
**kardáno kryžmė** universal-joint trunnion  
**lafėto kryžmė** spider  
**lietóji kryžmė** cast crossing  
**spynós ašies kryžmė** art. breechblock crankshaft cross-head  
**stebėjimo kryžmė** cross lines  
**taikiklio kryžmė** cross-hairs of backsight  
**vizávimo kryžmė** cross lines  
**krókas** *n* (*poliravimo milteliai*) *techn.* crocus  
**kronšteinas** *n žr. gėmbė II*  
**krósnis** *n fem* 1 stove; oven 2 *techn.* furnace  
**degimo krósnis** roaster  
**kaitinimo krósnis** bake-out oven / furnace  
**pārako džiovinimo krósnis** gloom  
**šildymo krósnis** bake-out oven / furnace  
**krovà** *n* NATO load (*t. p. log.*); charge; filling  
**bómbų krovà** KEnc bomb load  
**krovėjas, -a** *n* loader  
**krovėklis** *n spec.* booster  
**krovimas** *n* 1 *log.* loading; *jūr.* stowage 2 *el.* charging  
**atskirásis krovimas** KEnc, NATO commodity loading  
**horizontalùsis krovimas** KEnc, NATO horizontal loading  
**karinio viėneto krovimas** unit loading  
**kovinis krovimas** combat loading  
**krovimas iš šóno** side loading  
**krovimas keliamóju kranù** overhead loading  
**krovimas naudójant aparėlę** ramp loading  
**krovimas nuo žėmės** ground-level loading  
**rietuvių krovimas** piling, stacking

- rañkinis rietuvių krovimas hand stacking  
 rūšiūotasis krovimas NATO selective loading  
 taktinis krovimas NATO tactical loading  
 tinkamiausiasis krovimas NATO administrative / commercial loading  
 vagono krovimas iš galo end loading  
**krovinys** *n* *KEnc*, NATO 1 *log.* load; lading; consignment 2 *kroviniai* *pl* (*geležinkelio*) goods  
 atgalinio reiso krovinyš NATO return cargo / load  
 atgalinis krovinyš *log.* back-haul  
 būtinas krovinyš NATO essential cargo  
 didžiulis krovinyš bulky freight  
 gyvybiškai svarbūs krovinyš NATO immediately vital cargo  
 kovinis krovinyš NATO combat load  
 laivo krovinyš boatload, bulk; cargo; commodity; *laivo kroviniai* freight *sg*; cargo *sg*; lading *sg*; shipment; bulk  
 lėktuvo krovinyš cargo  
 naudingasis krovinyš effective load  
 negabaritinis krovinyš off-clearance / out-of-gauge load  
 nepageidaujamas krovinyš NATO unwanted cargo  
 numatytasis krovinyš NATO wanted cargo  
 oro transporto krovinyš NATO air cargo  
 kontroliuojamasis pavojingas oro transporto krovinyš NATO controlled dangerous air cargo  
 paprastasis oro transporto krovinyš NATO general air cargo  
 ribotai pavojingas oro transporto krovinyš NATO restricted dangerous air cargo  
 pakabinamasis krovinyš NATO underslung load  
 palaidasis krovinyš bulk freight  
 pavojingas krovinyš NATO dangerous cargo  
 piltinis krovinyš bulk cargo / load  
 skraidinamieji (*išmetami iš orlaivio*) sunkiasvoriai kroviniai heavy drop supplies  
 sprogusis krovinyš highly explosive load  
 standartinis krovinyš NATO standard load  
 standartinis padėklo krovinyš NATO palletized unit load  
 vagono krovinyš carload  
 velkamasis krovinyš tracked load  
 vertingas krovinyš NATO valuable cargo  
 viršsvorinis krovinyš excess baggage  
**krovumas** *KEnc* 1 limiting load, load / bearing / carrying capacity, load-carrying ability, lifting power, pay load, trafficability; 2 (*laivo*) tonnage  
**krūmas** *n top.* bush  
**krumpliāratis** *n* *techn.*, *automob.* gear, wheel, toothwheel, cog wheel, gearwheel, rack-wheel; *jūr.* sprocket, sprocket wheel; pinion  
 atbulinės eigos krumpliāratis reverse gear  
 tarpinis atbulinės eigos krumpliāratis *automob.* reverse idler gear  
 vārantsis atbulinės eigos krumpliāratis *automob.* reverse driving gear  
 bókšto riedėjimo žiedo krumpliāratis turret ring gear  
 centrinis krumpliāratis *automob.* sun gear  
 cilindrinis krumpliāratis spur-gear, spur-wheel, spur gearwheel  
 diferencialo krumpliāratis differential gear / pinion  
 vainikinis diferencialo krumpliāratis differential crown / master / ring gear  
 vārantsis diferencialo krumpliāratis differential drive pinion  
 judamasis krumpliāratis sliding gear  
 kreipimo mechanizmo krumpliāratis aiming / laying / pointing pinion  
 apytikslio kreipimo mechanizmo krumpliāratis speed pinion  
 kūginis apytikslio kreipimo mechanizmo krumpliāratis speed bevel gear  
 tikslaus kreipimo mechanizmo krumpliāratis slow-motion pinion  
 kūginis krumpliāratis bevel gear, side gearwheel, mitre-wheel  
 kūginis pósūkio mechanizmo krumpliāratis traversing bevel gear  
 nuolatinio sukibimo krumpliāratis constant-mesh gear  
 padavimo mechanizmo krumpliāratis feed change gear  
 parazitinis krumpliāratis idle / intermediate gear, idler  
 pavarų dėžės krumpliāratis transmission gear  
 planetinis krumpliāratis planetary gear  
 pósūkio mechanizmo krumpliāratis traversing pinion  
 priekinės eigos krumpliāratis forward gear  
 skirstomasis alkūninio veleno krumpliāratis *automob.* crankshaft timing gear  
 sliekinis vauro mechanizmo krumpliāratis steering worm wheel  
 slýstantysis krumpliāratis sliding gear  
 spidometro pavaros krumpliāratis *automob.* speedometer drive gear  
 sráigtinis krumpliāratis screw gear  
 šeivinis krumpliāratis lantern  
 vārantsis krumpliāratis *automob.* drive / driving / crankshaft timing gear, follower, pinion  
 cilindrinis vārantsis krumpliāratis spur geared pinion  
 kūginis vārantsis krumpliāratis bevel pinion  
 vārantsis pavaros krumpliāratis driving gear  
 vārantsis pagrindinės pavaros krumpliāratis axle drive gear  
 vārantsis pirmosios (antrósios, trečiosios) pavaros krumpliāratis *automob.* first (second, third) speed driving gear  
 vāromasis krumpliāratis *automob.* driven gear, camshaft gearwheel  
 kūginis vāromasis krumpliāratis ring gear, crown-wheel  
 vāromasis pavaros krumpliāratis driven gear  
 vāromasis pirmosios (antrósios, trečiosios) pavaros krumpliāratis *automob.* first, (second, third) speed driven gear  
 vāromasis pagrindinės pavaros krumpliāratis differential master / ring gear  
**krumpliāstiebis** *n* manifold, rack (bar), rack-and-pinion  
 išdavimo krumpliāstiebis discharge / dispensing manifold  
 išdavimo triš ragėliams krumpliāstiebis discharge manifold for three jets  
 padavimo mechanizmo krumpliāstiebis *art.* feed rack  
 spynos krumpliāstiebis *art.* firing rack, translating rack  
**krumplýs** *n* *techn.* tooth, dent, claw; stud; nose; pawl, prong; *automob.* cam; (*rato*) cog; (*grandininės pavaros*) sprocket  
 būgno (*revolverio*) durėlių krumplýs cylinder stop / stud  
**kruša** *n* 1 (*meteorologijos elementas*) *Aps*, *KEnc* hail 2 (*šūvių, kulky*) fusillade; flight  
**krūvą** *n* heap, hill  
 nólaužų krūvą heap of rubble  
**krūvininkas** *n el.* charge carrier  
**krūvis** *n* 1 *el.*, *komp.* charge 2 load (*t. p. el.*); strain  
 bómby (*orlaivio*) krūvis payload  
 elėktros krūvis *el.* electric charge  
 inžinierių darbų krūvis engineer workload  
 nórminis krūvis NATO rated load  
 pėrduodamasis krūvis NATO diffraction loading  
**kserogrāfija** *n* xerography (*t. p. komp.*)  
 karinė kserogrāfija military xerography  
 žvalgybos informācijas kserogrāfija intelligence xerography  
**ksèroksas** *n* xerox; dar. *žr.* aparātas, dauginimo aparātas

**kseroradiografija** *n* xeroradiography

**ksililas** *n* (*brizantinė SM*) chem. xylol

**kūbas** *n* (*figūra ir laipsnis*) cube

**kūbinis, -ė** *a* cubic

**kūbrikas** *n* *KEnc jūr.* cockpit, cuddy, crew's quarters *pl*, bunk room

**kūginis, -ė** *a* 1 cone-shaped, conoidal, conoid *attr*, bevel *attr*; taper 2 *mat.* conic, conical, cone-shaped

**kūgis** *n* 1 rick, stack 2 *mat.* cone; *kūgio formos ar pavidalo* conical, cone-shaped, bevel, taper

**balistinis kūgis** ballistic cone

**čiurkšlės kūgis** spray cone

**kāmeros kūgis** chamber slope

**atraminis kāmeros kūgis** *art.* centering slope

**pabūklo (sviediniui) kāmeros kūgis** seat of projectile

**sviedinio kāmeros kūgis** forcing cone / slope, seat of projectile

**laibgalio kūgis** *KEnc art.* muzzle / powder blast, blast area, sector of explosion

**lėkimo kūgis** cone of flight

**kulkų lėkimo kūgis** bullet cone

**skeveldrų lėkimo kūgis** bursting cone, cone of burst

**nūolydžio kūgis** slope cone

**priekinis (raketos) kūgis** nosecone

**purškiamasis kūgis** atomizer cone

**sklaidos kūgis** cone of dispersion

**sprogimo kūgis** shell hole

**šovinio lizdo kūgis** chamber cone

**didelis šovinio lizdo kūgis** large chamber cone

**jungiamasis šovinio lizdo kūgis** *šaul. g.* transition / forcing cone

**šrapnelio išsklaidymo kūgis** shrapnel cone

**trajektorių kūgis** cone of fire / trajectories / dispersion, sheaf of fire

**kūgiškumas** *n* conicality, conicity, taper

**kūjėlis** *n dim* hammer

**kūjis** *n* hammer, sledgehammer

**grėžimo kūjis** *amer.* jackhammer

**hidraulinis kūjis** hydraulic hammer

**kovos kūjis** \*\*

**mechāninis kūjis** trip-hammer

**pneumatinis kūjis** air-hammer

**svirtinis kūjis** helve-hammer, tilt-hammer

**kulevrinà** *n* \*\*

**kulė** *n inž.* maul

**kulisė** *n techn.* sector, link, connecting link; rocker, rocker arm; coulise; crank; slideway; gear shift gate

**pėrjungimo kulisė** *automob.* gate

**svirtinės pavaros reguliatoriaus kulisė** brake regulator slide

**tāikymo kulisė** aiming link

**kulkà** *n* *KEnc* 1 bullet; projectile; *šnek.* pill; *amer. šnek.* slug; *kulkos pl* bullets, shot *sg* 2 \*\*

**apvilktoji nuogagalvė kulkà** open-point bullet

**apvilktoji tvirtagalvė kulkà** hard-nosed bullet

**aštriagalė kulkà** pointed bullet, spitzer

**branduolinė kulkà** nuclear bullet

**bukagalvė kulkà** blunt-nosed bullet

**didelio pradinio greičio kulkà** high-velocity bullet

**dūm dūm kulkà** dum dum bullet

**grāižtvinė kulkà** grooved bullet

**guminė kulkà** rubber bullet

**išcentruotoji kulkà** *KEnc* noncentre bullet

**kovinė kulkà** service bullet

**kulkà lėkimo pabaigojė** spent bullet

**kulkà paklydėlė** stray round

**metalinio āpvalkalo kulkà** metal-cased bullet

**minkštagalvė kulkà** soft-point bullet

**neapvilktoji kulkà** naked bullet

**nupjautagalvė kulkà** hollow-point bullet

**padegamoji kulkà** incendiary bullet

**plastikinė kulkà** plastic bullet

**plieninio āpvalkalo kulkà** steel-jacket bullet

**plokščiagalvė kulkà** truncated-nose bullet

**popierinio āpvalkalo kulkà** paper patch bullet

**pusiáu sferinės galvutės kulkà** round-nose bullet

**pusiáu šarvūota kulkà** semiarmour piercer

**reaktyvinės kulkos** gyrojet ammunition

**riebalūota (iš išorės) kulkà** greased bullet

**sprogstamoji kulkà** percussion / mushroom bullet, rifle shell

**strėlės pavidalo kulkà** arrow

**miniatiūrinė strėlės pavidalo kulkà** arrowlet

**šarvamušė kulkà** armour-piercing bullet

**šautuvinė kulkà** rifle bullet

**šrapnelinė kulkà** shrapnel bullet

**trasúojančioji kulkà** tracer bullet, tracer

**veřpstės formos kulkà** boattail bullet

**visiškai apvilktà kulkà** nonexpendable bullet

**kulkėlė** *n dim* pellet

**kulkósvaidininkas, -ė** *n* machine-gunner, gunner

**priešakinis kulkósvaidininkas** hull gunner

**rañkinio kulkósvaidžio kulkósvaidininkas** automatic rifleman

**kulkósvaidis** *n* *KEnc* machine-gun, gun

**aviācinis kulkósvaidis** *KEnc* aircraft machine-gun, aerogun

**bañdomasis kulkósvaidis** sample machine-gun

**bókštinis kulkósvaidis** turret machine-gun

**daugjaviāzdis kulkósvaidis** multibarreled machine-gun

**didelio kalibro kulkósvaidis** *KEnc* large calibre / heavy machine-gun

**dvišovis kulkósvaidis** twin-barreled machine-gun

**išāudomasis (tanko) kulkósvaidis** ranging / spotting machine-gun

**jūdriojo įrenginio kulkósvaidis** free machine-gun

**komplėksinio įrenginio kulkósvaidis** coaxial machine-gun

**kōrpuse įrengtas kulkósvaidis** hull-mounted machine-gun

**kūorso kulkósvaidis** bow machine-gun

**laisvōsios spynōs kulkósvaidis** blowback operated machine-gun

**lengvāsis kulkósvaidis** *KEnc* light / light automatic machine-gun

**mókomasis kulkósvaidis** drill machine-gun / mount

**rañkinis kulkósvaidis** light automatic machine-gun, automatic rifle; *amer.* autorifle

**sinchronizūotasis kulkósvaidis** synchronized machine-gun

**stōvinis kulkósvaidis** *KEnc* mounted machine-gun

**stōvinis Maksimo kulkósvaidis** \*\*

**stōvinis šautuvinio šovinio kulkósvaidis** rifle caliber automatic machine-gun

**sudvėjintas (su patranka) kulkósvaidis** coaxial machine-gun

**sukūčio įrenginio kulkósvaidis** bracket mount machine-gun

**suñkiojo vānzdis kulkósvaidis** heavy-barreled machine-gun

**sunkūsis kulkósvaidis** heavy machine-gun

**tānko kulkósvaidis** tank machine-gun

**turėlinis kulkósvaidis** turret machine-gun

**universalūsis kulkósvaidis** *KEnc* general purpose machine-gun

**zenitinis kulkósvaidis** *Art, KEnc* antiaircraft machine-gun

**kuñnas** *n techn.* heel, journal, vertical journal, toe; *jūr. (kilio)* skeg

**būožės kuñnas** *šaul. g.* toe / toggle of butt

**stābdžio kuñnas** brake thrust button

**kulōnas** (C) *n* (*išvestinis SI vienetų sistemos elektros krūvio vienetas*) *el., fiz.* coulomb

- kulonas kilogrāmui (C/kg)** (*apšvitos dozēs vienetas*) *Aps, KEnc fiz., el.* coulomb per kilogram (C/kg)
- kumštēlis** *n techn., automob.* cam, dog, claw, lobe, wiper, lug, tappet; clutch; check; cog; detent; latch
- atidāromasis kumštēlis** unlocking cam
- išilgūnis gaidūko ašiēs kumštēlis** trigger-spindle actuating lever
- išmetiklio kumštēlis** extractor cam
- kovinis kumštēlis** *šaul. g.* extracting cam
- pabūklo (vaņzdžio) nuleidimo kaņpo ribojimo kumštēlis** gun depression cam
- padavīklio kumštēlis** *šaul. g.* feed pawl
- pusiāu automātinēs ģrangos kumštēlis** *art.* semiautomatic gear cam
- rekēto kumštēlis** ratchet pawl
- sānkabos kumštēlis** clutch cam
- sulaikomāsīs kumštēlis** *šaul. g.* trip pawl
- kuņštis** *n techn., automob.* fist
- skeliamāsīs vīkšro pīrstū kuņštis** track pin driving cam
- stābdžio kuņštis** brake cam / expander
- šarvūotasis kuņštis** mauld fist
- kumulācija** *n KEnc* cumulation
- kumulācinis, -ē** *a* cumulative
- kūnas** *n (jv. reikš.)* body
- dangaūs kūnai** celestial bodies
- darbinis kūnas** (*korpusas, kēbulas, šautuvo uoksas ir pan.*) *KEnc* workbody
- inertīškasis kūnas** (*automatikoje*) inertia block, kicker
- kietāsīs kūnas** *fiz.* solid, solid substance
- kietieji ir skystieji kūnai** solids and liquids
- sukimosi kūnas** body of revolution
- kūoka** *n KEnc* 1 bludgeon, cudgel, club 2 \*\*
- kuōlas** *n* stake, picket; pole; spile
- batērijos topogrāfinio susiejimo kuōlas** battery picket
- inkarinis kuōlas** anchor post
- prispaudziamāsīs** (*apkasū sieneliū tvirtinimo*) **kuōlas** riveting picket
- vielōs tvorōs kuōlas** fence picket / post
- kuolēlis** *n dim* small stake, picket, peg; pin
- atōtampos kuolēlis** guy pin
- ribojimo** (*horizontaliojo taikymo; horizontaliojo kreipimo*) **kuolēlis** limiting stake
- sustiprintasis** (*vielīnēs tvoros*) **kuolēlis** anchor picket
- žymėjimo** (*vamzdyno trasoje*) **kuolēlis** pipeline marker, marker-post
- kúopa** *n KEnc* company; squadron
- ABC kúopa** NBC defence company
- apsaugōs nuo naikinimo priemoniū kúopa** NBC defence company
- amfibinē kúopa** amphibious company
- automobiliū kúopa** motor transport / lifting company
- degalū paskirstymo kúopa** petroleum distributing company
- dezinfekavimo kúopa** sterilization company
- giūklū kúopa** weapons company
- sunkiūjū giūklū kúopa** heavy weapons company
- inžinērijos kúopa** engineer company
- kulkōsvaidžiū kúopa** machine-gun company
- mechanizūotoji liepsnōsvaidžiū kúopa** mechanized flame company
- medicinos kúopa** medical company
- ōro desānto medicinos kúopa** airborne medical company
- minōsvaidžiū kúopa** mortar company
- nesprōgusiū bōmbū kenksmingūmo šalinimo kúopa** bomb disposal squadron
- parašiūtinio desānto kúopa** airborne company
- pioniēriū kúopa** engineer company
- plaukiamūjū mašinū kúopa** amphibious company
- pontōnū kúopa** pontoon bridge company
- prīēžiūros ir remōnto kúopa** service company
- prīpilamūjū degalū gabēnimo kúopa** bulk petrol company
- remōnto kúopa** maintenance company
- ryšiū kúopa** communications company
- sraigatāsparniū kúopa** helicopter company
- tēchninē artīlērijos kúopa** ordnance company
- tiekimo kúopa** supply company
- degalū tiekimo kúopa** petrol / petroleum supply company
- tiekimo ir aptarnāvimo kúopa** supply and service company
- transpōrto kúopa** transportation company
- ugniēs paramōs kúopa** fire support company
- vamzdīnū kúopa** pipeline company
- kupē** *n fem (vagono)* compartment
- kūpolas** *n NATO* dome; cupola; top; **kūpolo fōrmos ar pavīdalo** domic(al), domed
- parašiūto kūpolas** canopy, parachute canopy
- vandēns kūpolas** (*nuo povandeninio branduolinio sprogimo*) *Aps, KEnc, NATO* spray dome
- gruūtinio vandēns kūpolas** groundwater ridge
- kuprinē** *n* pack; (*ypač amer.*) backpack; (*kareivio*) haversack; knapsack
- kūras** *n* fuel, firing; (*raketinis*) propellant; **naudōjantis skystajj kūrq** (*apie šildytuvus ir pan.*) oil-fired
- anilinis kūras** aniline-base fuel
- borāninis kūras** borohydride fuel
- branduolinis kūras** *Aps, KEnc* nuclear fuel
- labai sōdrintas branduolinis kūras** high-grade nuclear fuel
- metalinis branduolinis kūras** metallic fuel
- bunkerinis kūras** bunker fuel
- dyzelinis kūras** derv
- hidrazino kūras** hydrazine fuel
- hiperbolinis kūras** *NATO* hypergolic fuel
- įprastinis kūras** conventional fuel
- katiliniū kūras** *KEnc* boiler fuel
- kietāsīs kūras** solid (body) fuel
- kriogēninis kūras** cryogenic propellant
- metalizūotasis kūras** metal-base fuel
- metastabilūsīs kūras** metastable propellant
- nebranduolinis kūras** conventional fuel
- paduodamāsīs kūras** feed
- pagālbinis kūras** auxiliary fuel
- plastikinis kūras** plastic(s) fuel
- rakētinis kūras** *Aps, Art, KEnc* propellant, rocket propellant / fuel
- aktyvūsīs korōzinis rakētinis kūras** corrosive propellant
- atomārinis rakētinis kūras** free-radical propellant
- branduolinis rakētinis kūras** *Art, KEnc* nuclear propellant
- chēminis rakētinis kūras** chemical propellant
- dūjinis rakētinis kūras** gaseous propellant
- dvikomponēntis rakētinis kūras** bipropellant
- kaučiūkinis rakētinis kūras** rubber-base propellant
- kietāsīs rakētinis kūras** *Aps, Art, KEnc* solid propellant / rocket fuel
- mišininis rakētinis kūras** composite propellant
- mišrūsīs rakētinis kūras** *Aps, Art, KEnc* hybrid propellant
- nesudēges rakētinis kūras** residual propellant
- nevienalītīs kietāsīs rakētinis kūras** *Art, KEnc* heterogeneous propellant
- savāime išiliepsnōjantis rakētinis kūras** autoigniting / hypergolic / self-igniting propellant
- savāime neišiliepsnōjantis rakētinis kūras** non-spontaneously ignitable / non-self-igniting / non-hypergolic propellant
- sintētinis rakētinis kūras** synthetic propellant
- skystāsīs rakētinis kūras** *Aps, Art, KEnc* liquid propellant
- sunkūsīs rakētinis kūras** dense propellant

**šilumingasis rakėtinis kūras** high-energy propellant  
**vienakomponentis rakėtinis kūras** monopropellant  
**vienalytis kietasis rakėtinis kūras** *Art, KEnc*  
 homogeneous propellant  
**rakėtinių variklių kūras** rocket-engine propellant  
**skystasis kūras** oil-fuel  
**sprogūsis kūras** hazardous propellant  
**stabilūsis kūras** stable fuel  
**šilumingasis kūras** high-grade fuel  
**termobranduolinis kūras** thermonuclear fuel  
**tūrintis boro kūras** boron-based fuel  
**kūrimas** *n* (*veiksmas*) **1** creation, creating **2** (*ugnies*) lighting, setting  
**kurótakis** *n* *automob.* gaspipe  
**kūrsas** *n* *KEnc, NATO 1* (*judėjimo kryptis*) course; *jūr., av.* heading; route; direction; guideline; *ply; (lėktuvo ir pan.)* vector **2** (*veiklos kryptis*) policy **3** (*mokymo, kovinio rengimo ir pan.*) course  
**balistinis kūrsas** ballistic course  
**kovinis kūrsas** *KEnc* action course; (*tanko*) firing track  
**nuródytas pagal laikrodžio ciferblātą táikinio kūrsas** clock course  
**órlaivio kūrsas** *KEnc* aircraft course  
**svėdinio ir táikinio susitikimo kūrsas** collision course  
**šaudybos kūrsas** gunnery course  
**šaudymo iš pistolėto kūrsas** pistol course  
**táikinio kūrsas** *Art, KEnc* target course  
     **horizontalūsis táikinio kūrsas** horizontal target path  
     **salyginis táikinio kūrsas** hypothetical target course  
**veiklós kūrsas** policy  
**vidutinis kūrsas** *KEnc, NATO* average heading  
**kursyvas** *n* cursive; (*pasviręs šriftas*) *komp.* italic  
**kursyvinis, -ė** *a* (*apie šriftą*) *komp.* italic  
**kūrti** *v* make\*

**kutāras** *n* \*\*  
**kvadrāntas** *n* *KEnc* quadrant, elevation / range quadrant, square  
     **āzimuthas kvadrāntas** azimuth quadrant  
     **kulkósvaidžio kvadrāntas** machine-gun clinometer  
     **óptinis kvadrāntas** optical square  
     **pabūklinis kvadrāntas** gunner's quadrant, clinometer, gun clinometer  
     **žemėlapiro koordinātinio tīnklo kvadrāntas** map / grid square, quarter section  
**kvalifikācija** *n* qualification; skill; *igyti kvalifikaciją* qualify; *įvykdęs prašimą kvalifikacijai kėlti* qualifier; *turėti kvalifikaciją* qualify; *tūrintis reikalingą kvalifikaciją* qualifier  
**kvalifikācinis, -ė** *a* qualifying  
**kvalifikúojantis, -i** *a* qualificatory  
**kvalifikúotas, -a** *a* qualified, skilled  
**kvalifikúoti** *v* qualify  
**kvāntas** *n* *fiz.* quantum  
**kvāpas** *n* **1** (*kvėpavimas*) breath, breathing, respiration **2** (*kvėpėjimas*) smell; odour  
**kvapūs, -i** *a* (*kvėpiantis*) scented  
**kvārcas** *n* *komp.* quartz  
**kvartirmėsteris, -ė** *n* quartermaster  
**kvėpāvimas** *n* breath, breathing, respiration  
     **dirbtinis kvėpāvimas** *med.* artificial respiration  
     **padidinto slėgio kvėpāvimas** *NATO* pressure breathing  
**kvėpúoti** *v* breathe  
**kviestūvas** *n* *radiotech.* caller, calling device  
**kvietimas** *n* *ryš., komp.* call, calling  
**kvitas** *n* ticket; (*gavimo*) receipt  
**kvotà** *n* (*norma*) quota

## L

- labilūs, -ī** *a fiz., chem.* labile
- laborántas, -ė** *n* technician, tester
- laboratòrija** *n* laboratory
- baūdyimų laboratòrija** testing laboratory
- degalū kokybės kontrolės laboratòrija** petroleum (POL) testing laboratory
- bāzinė degalū kokybės kontrolės laboratòrija** base petroleum (POL) testing laboratory
- laūko degalū kokybės kontrolės laboratòrija** field petroleum (POL) testing laboratory
- mobilioji degalū kokybės kontrolės laboratòrija** mobile petroleum (POL) testing laboratory
- stacionarioji degalū kokybės kontrolės laboratòrija** static petroleum (POL) testing laboratory
- biologinė laboratòrija** biological laboratory
- chėminė laboratòrija** chemical laboratory
- karinė chėmijos laboratòrija** anti-gas laboratory
- kietojo kūro laboratòrija** solid propellant laboratory
- kilnojamoji laboratòrija** portable laboratory
- mobilioji laboratòrija** mobile laboratory
- RM laboratòrija** radioactive material laboratory
- slaptoji laboratòrija** backroom
- tyrimų laboratòrija** research laboratory
- balistinių tyrimų laboratòrija** ballistic research laboratory
- lafėtas** *n* *KEnc, NATO* carriage, mount, mounting
- aplūnkinio šaudymo lafėtas** centre pintle mount
- atšliaūžiamojo vamzdžio pabūklo lafėtas** gun-recoil carriage
- barbėtinis lafėtas** barrette carriage
- bókštinis lafėtas** turret carriage
- dvikojis lafėtas** bipod mount
- dvitraukis lafėtas** *art.* truck carriage
- iškečiamosios ātramos lafėtas** split-trail carriage
- judrusis lafėtas** mobile carriage
- kryžminis lafėtas** spider mount
- minósvoidžio lafėtas** *Art, KEnc* mortar carriage
- dvikojis minósvoidžio lafėtas** *Art, KEnc* mortar bipod mount
- mortýros lafėtas** mortar carriage
- neslepiamasis lafėtas** non-disappearing carriage
- pabūklo lafėtas** *NATO art.* gun carriage, gun-carriage
- rātinis lafėtas** wheel mount, wheeled carriage
- rėminis lafėtas** slide carriage
- stabilūs lafėtas** stay carriage
- stulpinis lafėtas** column mount
- sukamasis lafėtas** rotating carriage
- šarvotasis lafėtas** armoured carriage
- trikojis lafėtas** tripod mount
- ūždarojo rėmo atramós lafėtas** box trail carriage
- vikšrinis lafėtas** track-laying carriage
- lāgas** *n* (*laivo greičio matuoklis*) *jūr. log*
- laibgalýs** *n* (*šautuvo, pabūklo vamzdžio*) *Art, KEnc* muzzle, muzzle part
- laidà** *n radiotech.* broadcast; *komp.* issue
- rādijo laidà** radio broadcast
- laidas** *n techn., el., ryš., radiotech., komp.* wire, lead, conductor, cord, cable, bulwark; **laidai** *pl* wires, lead *sg*; conduit wires; wiring *sg*; wiring / supply system *sg*; **be jungiamųjų laidų** (*ypač maitinamas iš baterijos*) cordless; **palėisti laidai** (*automobilį nuo kito automobilio akumuliatoriaus*) *automob.* jump-start
- aliumininis laidas** aluminium wire
- antėnos laidas** aerial cable
- apipintasis laidas** braided wire
- atgalinis laidas** return wire / conductor
- bendrasis atgalinis laidas** common return
- bendrašis laidas** coaxial conductor
- bimetalinis laidas** bimetallic wire
- dvigýslis laidas** twin conductor
- ekranuotasis laidas** screened / shielded wire
- emaliuotasis laidas** enamelled wire
- fasoninis laidas** shaped wire
- gālios laidas** power conductor
- grįžtamasis laidas** return conductor
- bendrasis grįžtamasis laidas** common return
- instaliacinis laidas** installation wire
- išoriniai laidai** open / external wiring
- įvadinis laidas** *el., radijo, komp.* lead-in, lead-in wire / cable
- izoliuotasis laidas** insulated wire
- įžeminimo laidas** earth / ground wire, ground conductor
- jungiamasis laidas** *el.* jumper
- jūngiantis detonatorius rúožinis laidas** cap leg wire
- kontaktinis laidas** contact wire
- laidas iš kietai tēmpto vārio** hard-drawn copper wire
- lankstusis laidas** *el.* flexible wire / conductor
- magistrālinis laidas** trunk
- magnėtos laidas** magneto cable
- maitinimo laidas** power cord
- mikrotelefono (spirālės formos) laidas** coiled cord
- neizoliuotasis laidas** bare conductor
- nūlinis laidas** neutral conductor
- óro línijos laidas** aerial conductor, aerial surmount barbed wire
- paleidimo laidai** (*automobilio nuo kito automobilio akumuliatoriaus*) jump-leads
- pioniėrių laidas** (*sprogdinti elektriniu būdu*) firing wire, blasting cable
- plikasis laidas** bare conductor
- požeminiai (elektros) laidai** culvert
- signālinis laidas** signal / signalling wire
- stārterio laidas** starter cable
- tempiamasis laidas** back-guy
- trigýslis laidas** triple conductor
- tuščiaiduris laidas** hollow conductor
- uždegimo laidas** ignition cable
- uždegimo žvākės laidas** spark-plug wire / cable
- vāldymo laidas** pilot / control wire; *rak.* guidance wire
- varinis laidas** copper wire
- viengýslis laidas** solid wire
- laidýklė** *n žr. laidýnė*
- laidýnė, laidýklė** *n* catapult; sling; *amer.* slingshot
- laidininkas** *n* (*laidžioji medžiaga*) *KEnc fiz., el.* conductor, lead; conducting material; attendant; guard
- laidis** *n fiz., el.* conductance
- savitasis laidis** *el.* conductivity; specific conductance
- laidumas** *n fiz., el.* conduction
- dūjų laidumas** gas permeability
- magnėtinis laidumas** *el.* permeance
- savasis laidumas** *el.* intrinsic conduction; self-conduction
- šiluminis laidumas** heat / thermal conduction
- vandėnis laidumas** water permeability
- laidūs, -ī** *a fiz., el.* conductive; (*dujoms*) gas-permeable; (*šilumai*) heat-carrying / heat-conducting / heat-conveying
- laikas** *n KEnc* time (*t. p. komp.*); (*metų*) season; (*periodas, terminas*) period; term; **skirti laiką** provide time; **truūpinti dārbo laiką** reduce reaction time; **užimti laiką** take\* time
- absolūtusis laikas** absolute time
- apývartos laikas** turn-around time
- apsisukimo laikas** turn-around time

**apskaičiuotasis apsisukimo laikas** estimated time of arrival  
**aptikimo laikas** acquisition time  
**atritimo laikas** *art.* recoil time  
**atskridimo laikas** *KEnc* flying time  
**atstumo įveikimo laikas** time distance  
**atvykimo laikas** arrival / arriving time  
**atvirkštinės eigės** (*skenuojant*) **laikas** beam dead time  
**bendrasis** (*agregato*) **atvirkštinės eigės laikas** total operating time  
**branduolinio ginklo naudojimo laikas** *Aps, KEnc, NATO* nuclear weapon employment time  
**branduolinis laikas** nuclear time  
**buvimo punkte laikas** *KEnc* turnaround  
**buvimo užterštamė rajonė laikas** *Aps, KEnc* stay time  
**darbingosios būsenos laikas** *komp.* uptime  
**dárbo laikas** operating time; worktime; (*užtaisant ginklą*) command and loading time  
**darbų atlikimo punkte laikas** *NATO* turnaround  
**degimo laikas** burning time  
**dekrėtinis laikas** decreet / daylight-saving time  
**dienos laikas** daylight time  
**duomenų atrinkimo laikas** *komp.* access / read-out time  
**eksploatacijos laikas** service life  
**gaišties laikas** *komp.* latency  
**galiøjimo laikas** *NATO* deterioration limit; (*daikto, produkto ir pan.*) shelf-life  
**garantinis laikas** warranty period, length of warranty; (*naudojimo, vartojimo*) warranty / guaranteed service life  
**ginklų panaudojimo laikas** weapon employment time  
**grąžinimo laikas** *art.* counterrecoil time  
**impulso didėjimo laikas** pulse rise time  
**informacijos pateikimo laikas** *komp.* access / read-out time  
**intensyviausiojo eismo laikas** rush hours, peak time  
**išgaravimo laikas** boiling range  
**išskleidimo** (*kovos technikos*) **laikas** time to emplace  
**išvykimo laikas** departure time  
**jaūtrio** (*imtuvo*) **atkūrimo laikas** time of recovery  
**jūostinis laikas** standard / zone time  
**keliōnės laikas** track / journey time  
**kilimo laikas** *av.* take-off  
**kompiūterio laikas** machine time  
**kōntūrų įsiūbavimo laikas** *ryš.* build-up time  
**kovinio šaudymo laikas** regular season  
**laikymo laikas** storage time  
**laukiamasis laikymo laikas** expected time of arrival  
**leidžiamasis laikymo laikas** *Aps, KEnc* allowable stay time  
**mažiausiasis įspėjimo apie branduolinį pavojų laikas** *Aps, KEnc, NATO* minimum nuclear warning time  
**māžo intensyvumo eismo laikas** off-peak hours  
**mētų laikas** season  
**naudojimo laikas** working / useful life  
**neklaidingo naudojimo laikas** error-free running time  
**netarnybinis laikas** off-duty time  
**nustatytasis laikas** term  
**nustatytasis išdirbio laikas** operating / mission time  
**pabūklo rengimo laikas** *Art, KEnc* gun striking interval  
**pakartotinio pabūklo rengimo laikas** *Art, KEnc* reloading time  
**pādegamojo vamzdėlio rengimo laikas** fuse time  
**pakilimo laikas** *av.* take-off  
**parašūtininkų numetimo laikas** jump time  
**parengties laikas** *KEnc* preparedness time  
**pasaulinis laikas** universal time  
**pasibaigęs galiøjimo laikas** expiration  
**pasirengimo skristi laikas** *NATO* station time

**pasitikimo laikas** *Art, KEnc* prediction time / interval  
**prastovės laikas** outage / standing time  
**prīežiūros laikas** maintenance operation term  
**rakėtos (pa)leidimo laikas** X-time  
**rakėtos skriejimo laikas** *Art, KEnc* missile flight time; (*iki taikinio*) time of flight to a target  
**remonto laikas** down-time for maintenance  
**ribinis sprogdiklio suveikimo laikas** fuse limit  
**ridōs pagal automatinę charakteristiką laikas** time of free-running  
**rýšio nutrūkimo laikas** outage / standing time  
**sandėliavimo laikas** storage time  
**santykinis laikas** relative time  
**sekimo laikas** *KEnc* observation interval  
**skaičiavimo laikas** calculation interval  
**sklidimo** (*signalo*) **laikas** propagation time  
**skrydžio laikas** time of flight; (*orlaivio iki taikinio*) time of flight to a target  
**sprogdiklio suveikimo laikas** fuse running time  
**stābdymo laikas** braking time  
**su(si)skleidimo laikas** closing down time, time for closing down  
**suveikimo laikas** response time  
**svėdinio ir táikinio suartėjimo laikas** time to target  
**svėdinio lėkimo laikas** *Art, KEnc, NATO* time of flight, projectile flight time, target time; (*iki taikinio*) time of flight to a target  
**šaudymo ciklo laikas** firing cycle time  
**šūvio vėlavimo laikas** time-on-aim  
**šviesų įjungimo laikas** *automob.* lighting-up time  
**šarnybinis laikas** on-duty time  
**tarpremontinis laikas** reserve maintenance period  
**tėchnikos buvimo taisykloje iki grīžimo į dālinį laikas** return-to-troops time  
**tėchnikos grīžimo į savo dālinį** (*po remonto*) **laikas** return-to-troops time  
**tepalų keitimo laikas** oil-change period  
**tikrasis laikas** true time, apparent local time  
**tikrasis Sāulės laikas** apparent solar time  
**tikslusis laikas** time  
**tinkamumo laikas** lifetime, service / working / useful life  
**trasuojančiojo mišinio degimo laikas** tracer limit  
**ugniēs aūtpuolio laikas** time on target  
**uždelsimo laikas** delay time  
**užtaisymo laikas** *Art* loading time; (*sprogdiklio*) arm time  
**vairuotojo reākcijos laikas** driver reaction time  
**vamzdyno** (*lankščiojo*) **išskleidimo laikas** time for unreeling of (the) pipeline  
**vamzdyno tinkamumo laikas** pipeline service life  
**vartojimo laikas** useful life  
**vėlavimo laikas** dead / lag time  
**vidutinis laikas** mean time  
**vidutinis laikas tarp gedimų** mean time between failures (MTBF)  
**vidutinis Grīnvičo laikas** *KEnc* Greenwich Mean Time  
**vidutinis įdirbio iki pirmojo gedimo laikas** mean time to first failure  
**vidutinis pātikimojo dárbo laikas** mean time between failures (MTBF)  
**vidutinis radioaktyviōsios apšvitōs miřtinojo pažeidimo laikas** median lethal time  
**viētinis laikas** local time  
**vīsas laikas** *KEnc, NATO* block time  
**laikiklis** *n NATO 1 techn.* holder, chuck; carrier; catch; adapter, adaptor; set, support, sabot, jig; retainer **2 stat.** corbel; supporter  
**apkabōs laikiklis** clip latch

- atraminio ritinēlio balansšyro laikīklis** road wheel arm retainer  
**atsarginio rāto laikīklis** spare wheel holder  
**būožēs pādo laikīklis** butt-plate catch  
**daņģcio laikīklis** hood latch  
**dētuvēs laikīklis** latch, magazine / clip latch, magazine catch / lock / plunger / release  
**dūjū stūmōklio koto laikīklis** operating rod catch  
**gaidūko laikīklis** hammer block  
**granātos laikīklis** (*granatsvaidyje*) tail latch  
**grūstūvo** (*revolverio*) **laikīklis** locking bolt  
**instrumeņtū laikīklis** tool holder  
**kāpsulēs laikīklis** primer holder  
**minos laikīklis** *KEnc* mine-adaptor, mine-holder  
**objektīvo ģtvaro laikīklis** objective cell holder  
**padangōs laikīklis** tyre holder  
**periskōpinis šautuvo laikīklis** periscopic rifle holder  
**periskōpo laikīklis** periscope holder  
**pistolēto laikīklis** pistol catch  
**prīekinis lōpšio laikīklis** *art.* tube support  
**spyruōklinis liepsnōs gesiklio laikīklis** *šaul. g.* flash-hider spring lock  
**spyruōklinis viršutīnio būožēs žīedo laikīklis** front-band locking spring  
**sūkamojo strīpo laikīklis** torsion bar retainer  
**užpakalinio taikīklio laikīklis** *šaul. g.* rear-sight holder  
**vaņzdžio laikīklis** *šaul. g.* barrel catch  
**zenitīnēs** (*kulkosvaidžio stovo*) **padētiēs laikīklis** anti-craft catch  
**laīkymas** *n log.* storage; *komp.* hold  
**atvirās laīkymas** outdoor storage  
**betāris laīkymas** bulk storage  
**degalū laīkymas** *KEnc* fuel storage  
**informācijas laīkymas** *komp.* hold, holding  
**kāro tēchnikos laīkymas** *Art, KEnc* storage of military materiel  
**laīkymas kontēineriuose** container storage  
**laīkymas statīnēse** barrel storage  
**saugūs laīkymas** safe storage  
**šaudmenū ir sprogmenū laīkymas** *Art, KEnc* ammunition and explosives storage  
**laīkymasis** *n* hold(ing)  
**laīkymasis vandeņs paviršīuje** buoyancy  
**laīkinas, -ā** *a* temporary; interim; dummy; *el.* transient; (*laikinam naudojimui*) makeshift  
**laikinās, -ōji** *a* (*apie konstrukcijas elementus*) false  
**laīkininkas** *n* timer  
**laikyti** *v 1* (*turėti, prižiūrėti*); keep\*, store; *laikyti sándelyje* (*ginklus, sprogmenis ir pan.*) dump **2** (*svorj; apie kolonas, tiltą ir pan.*) carry  
**laikytūvas** *n techn.* bracket  
**laīkmatis** *n* timer (*t. p. komp.*); stopwatch  
**laikmenā** *n komp.* medium, carrier  
**duomenū laikmenā** *LST* data medium  
**informācijas laikmenā** *KEnc komp.* information carrier / carrying, information-carrying medium  
**laikotarpis** *n KEnc 1* period (*t. p. komp.*); time, lifetime, time interval / gap; season; era; epoch; duration, distance, length, stretch **2** *geol.* age  
**blyksniū laikotarpis** time length  
**inkubācinis laikotarpis** *Aps, KEnc* incubation period  
**laikotarpis tarp dviejū uždegimū** (*variklyje*) ignition interval  
**laikotarpis tarp dviejū vienas po kito rīedančių traukiniū ar jūdančių automobiliū** headway  
**laikotarpis tarp sproģimo blyksnio ir gařso** time of flash to bang  
**leistinās laikotarpis** safe clearance  
**neveikimo tarp skaičiāvimū laikotarpis** *NATO* intercount dormant period  
**pėreinašis laikotarpis** transition  
**poveiksmio laikotarpis** *KEnc* after-effect period  
**slaptās laikotarpis** *Aps, KEnc* latent period  
**slaptās apsinuodijimo laikotarpis** *Aps, KEnc* chemical latent period  
**slaptās spindulīnēs ligōs laikotarpis** *Aps, KEnc* radiological latent period  
**slāptojo NM veikimo laikotarpis** insidious period  
**laīkrodis** *n* watch, clock; (*laikmatis, chronometras*) timer  
**atōminis laīkrodis** atomic clock  
**elektrīnis laīkrodis** electric clock; (*kuriame minutinė rodyklė pasilenka iš karto per minutę*) minute-jumper  
**elektrōninis laīkrodis** time clock  
**etalōninis laīkrodis** master clock  
**kontrōlinis laīkrodis** (*darbo laikui žymėti*) clock  
**kvārcinis laīkrodis** crystal clock  
**Sāulēs laīkrodis** dial  
**smēlio laīkrodis** glass, sandglass  
**laīpsnis** *n 1* degree; extent; notch; (*rūšis*) grade; (*mastas*) measure, measuring, point; (*koeficientas, rodiklis*) rate, ratio **2** *mat.* power **3** (*temperatūros*) degree **4** (*alkoholio*) proof **5** (*karinis*) (military) rank  
**aukščiausias laīpsnis** summit, top  
**branduolīnēs rizikos laīpsnis** *Aps, NATO* degree of nuclear risk  
**Cēlsijaus laīpsnis** (*C°*) [*nesisteminiis temperatūros vienetas. 1 C° = 1 K (kelvinui)*] Celsius degree  
**īleidimo parengimo laīpsnis** degree advance of admission  
**kampinis laīpsnis** *KEnc* degree of angle  
**laisvūmo laīpsnis** variance  
**naiknimo laīpsnis** *Aps, KEnc* destruction degree, kill ratio  
**nūlinis laīpsnis** zero  
**ōro vertikālijo stabilūmo laīpsnis** *Aps, KEnc* atmospheric stability chart  
**pōsūkio laīpsnis** degree of turn  
**suspaudimo laīpsnis** compression ratio  
**laīpsniškas, -a** *a* gradual, progressive; step-by-step  
**laipsniškūmas** *n* graduality; gradation  
**laīptas** *n* step; footstep; (*pakopa*) tread, stair-step  
**horizontāliū laīptas** *KEnc, NATO* contour interval  
**laiptāsijē** *n stat.* stringboard, stringer; bridge-board  
**laiptēlis** *n dim 1* step, stair; stage **2** (*automobilio ir pan.*) running-board; (*kopėčių*) rung **3** *laiptėliai pl* (*nulipti, užlipti*) footstep *sg; jūr.* ladder *sg; (iš laivo išlipti)* gangplanks  
**kopėčių laiptēlis** round  
**šaudymo laiptēlis** banquette  
**laīstymas** *n* watering; sprinkling  
**NM laīstymas** spray attack  
**NM laīstymas iš chēminiū kovōs mašinū** chemical pressure spray  
**patvariūjū pūliuojamūjū NM laīstymas** blister gas spray  
**laistytūvas** *n* watering-can; filling machine  
**aviācinis laistytūvas** *Aps, KEnc* aircraft spray tank, chemical-spray apparatus  
**laisvas, -ā** *a* free; clear  
**laisvūmas** *n 1 techn.* freedom, play, clearance; *turėti laisvūmą* play **2** *automob. (vairo)* lock; (*tuščioji eiga*) backlash **3** (*virvės, diržo ir pan.*) slack  
**ašinis laisvūmas** axial play  
**šōninis laisvūmas** side play  
**vairāračio laisvūmas** steering wheel play / free movement  
**laīškas** *n* letter; message  
**direktīvinis laīškas** letter orders  
**garāntinis laīškas** letter of guarantee / indemnity  
**laivāgalyje** *adv jūr.* astern, aft



**laivāgalis** *n* stern; *ī laivāgaļi* aft  
**laivākablis** *n jūr.* boat-hook  
**laivākelis**, *farvāteris n jūr.* shipway, navigation route; (*farvateris*) waterway, wake; fairway; pass; (*kanalo, upēs*) channel  
**laivāpriekis** *n jūr.* bow, head (*of ship*)  
**laīvas** *n KEnc jūr.* ship; vessel; boat, bottom; *log.* load; *ī laivā* aboard; *laivai* *pl* shipping *sg.*, craft *sg*  
**antvandenīnis laīvas** *KEnc* surface ship  
**artilēris laīvas** *KEnc* artillery ship, gunship  
**atākos laivai** *NATO* assault shipping  
**atskirās laīvas** *NATO* military independent  
**avāris gēlbējimo laīvas** wrecker  
**bañdomās laīvas** *NATO* guinea pig  
**bedēnis laīvas** open boat  
**būdinātis radiolokācinis laīvas** *NATO* radar guard ship ship  
**civilinis laīvas** *KEnc, NATO* civil ship  
**desāntinis laīvas** *KEnc, NATO* landing / amphibious ship / vessel  
**didžis laīvas** *NATO* large ship  
**didžiakrūvis laīvas** *NATO* heavy-lift-ship  
**eskōrtinis laīvas** *KEnc* escort ship  
**evakuācijas valdymo laīvas** *NATO* evacuation control ship  
**gēlbējimo laīvas** *NATO* rescue ship  
**īrklinis laīvas** \*\*  
**īspējimo apie ōro aņtpuoļi laīvas** *NATO* air raid reporting control ship  
**išlaipinimo laīvas** *NATO* landing craft  
**jūru desānto operāciju vadovāvimo laīvas** *NATO* amphibious command ship  
**kāro laīvas** *KEnc* military / naval ship, warship  
**kāro laīvas ligōninē** *KEnc* military ship hospital  
**labai didelēs grimzlēs laīvas** *NATO* very deep draught ship  
**laīvas ant ōro pagālvēs** *KEnc* air-cushion ship  
**laīvas dōkas** *NATO* landing ship dock  
**laīvas jaūkas** *NATO* decoy ship, Q-ship  
**laīvas ligōninē** *KEnc* ship hospital  
**laīvas rakētnēšis** *KEnc* missile carrier ship  
**mažās laīvas** *NATO* small ship  
**māžas tristiēbis Vidūrzemio jūros laīvas** \*\*  
**mināvimo laīvas** minelayer, mine-laying vehicle  
**nuotolinio valdymo mināvimo laīvas** controlled minelayer  
**mōkomās laīvas jūr.** school-ship  
**neskandūs laīvas** *KEnc* ship unsinkable  
**OEG laīvas** *KEnc, NATO* air defence ship  
**pasienio laīvas** *KEnc* offshore patrol ship  
**patrūlinis laīvas** *KEnc* patrol ship  
**povandenīnis laīvas** *KEnc* submarine  
**atōminis povandenīnis laīvas** *KEnc* atomic / nuclear submarine  
**dzelinis povandenīnis laīvas** *KEnc* diesel submarine  
**rakētinis povandenīnis laīvas** *KEnc* missile submarine  
**rakētinis torpēdinis povandenīnis laīvas** *KEnc* missile-torpedo submarine  
**torpēdinis povandenīnis laīvas** *KEnc* torpedo submarine  
**povandenīņu sparnu laīvas** *KEnc* hydrofoil ship  
**prēkinis laīvas** *NATO* merchant ship  
**priešlaivinis laīvas** *KEnc* antisubmarine ship  
**rakētinis laīvas** *KEnc* missile ship  
**saugōs laīvas** *KEnc, NATO jūr.* guardship  
**skēstantysis laīvas** ship in distress  
**specialūs laīvas** *KEnc* special ship  
**tiekimo laīvas** *NATO* supplying ship  
**tōlimojo plāukiojimo laīvas** long-range ship  
**transporto laīvas** transport  
**vēdantysis laīvas** *KEnc* lead ship  
**žvalgības laīvas** *KEnc* scout / surveillance / monitoring ship  
**žymintysis laīvas** *NATO* marker ship

**laivāsraigis** *n jūr.* screw, screw propeller  
**laivavedība** *n KEnc* navigation, ship navigation; pilotage  
**laivavedys** *n av., jūr.* navigator; pilot  
**laivāvīrvēs** *pl jūr.* rigging *sg.*; cordage *sg.*; tackle *sg.*; ropes and tackle  
**laivē** *adv (apie jūreivj ir pan.)* afloat, aboard, on board  
**laivininkystē** *n* navigation; shipping  
**laivība** *n KEnc jūr.* navigation  
**jūru laivība tarp vienōs šaliēs ūostu** cabotage  
**pakrānciū laivība** cabotage  
**laivynas** *n KEnc jūr.* fleet; marine; *laivynai* *pl* craft *sg*  
**būrinis laivynas** \*\*  
**īrklinis laivynas** \*\*  
**jūru laivynas** *KEnc* sea fleet  
**karinis jūru laivynas** *KEnc* navy  
**naudōjamas krizēs ātveju laivynas** *NATO* crisis response shipping  
**ōro laivynas** air fleet  
**ūpiū laivynas** *KEnc* river fleet  
**lākas** *n (dažai)* varnish, lacquer; glaze  
**lākštas** *n (popieriaus, metalo, stiklo ir pan.)* sheet, plate, leaf; *spec.* lamination; *lākštai* *pl (šarvu)* plate *sg*  
**antvikšrinis lākštas** plate above track  
**apatinis lākštas** bottom plate  
**vertikalūs apatinis lākštas** lower vertical plate  
**apatinis pērtvaros lākštas** under-baffle plate  
**atverčiamās stōgo lākštas** collapsible plate  
**bōrto lākštas** side plate  
**šarvūotasis kōrpuso bōrto lākštas** armour hull side plate  
**viršutinis nuožulnūs bōrto lākštas** upper sloping side plate  
**galinis lākštas** rear plate  
**apatinis galinis lākštas** lower rear plate  
**viršutinis galinis lākštas** upper rear plate  
**jūostinis rezervuāro lākštas** tank girth sheet  
**kampinis lākštas** corner / gusset plate, gusset sheet  
**kōrpuso lākštas** hull plate  
**apatinis kōrpuso lākštas** hull bottom plate  
**galinis kōrpuso lākštas** hull rear plate  
**prēkinis kōrpuso lākštas** hull front plate  
**viršutinis kōrpuso lākštas** hull roof plate  
**lingēs lākštas** spring leaf / plate / lamination  
**pagrindinis lingēs lākštas** main / master spring leaf  
**papildomās lingēs lākštas** auxiliary spring leaf  
**neatverčiamās lākštas** stationary plate  
**nenūimamās lākštas** non-detachable plate  
**nuimamās lākštas** detachable plate  
**nuožulnūs lākštas** sloping plate  
**pobokštinis lākštas** under-turret plate  
**priešakinis lākštas** front plate  
**apatinis priešakinis lākštas** lower front plate  
**vidurinis priešakinis lākštas** front centre deck plate  
**rezervuāro dūgno lākštas** bottom plate of tank  
**skaičiuōklēs (elektroninēs lentelinēs) lākštas** *komp.* worksheet  
**šarvo lākštas** armour sheet, armoured plate; *šarvū lākštai* plating  
**apatinis šarvo lākštas** armour bottom plate  
**galinis šarvo lākštas** armour rear plate  
**prēkinis šarvo lākštas** armour front plate  
**prēkinis viršutinis nuožulnūs šarvo lākštas** glacis plate  
**šōninis šarvo lākštas** armour side plate  
**ūžpakalinis šarvo lākštas** armour back plate  
**viršutinis šarvo lākštas** armour top / roof plate  
**šarvūotasis lākštas** armour plate  
**šarvūotasis žaliūzēs lākštas** armour shutter plate

- viršutinis lākštas top / roof plate
- lākštis**, -ė a 1 (*lapinis*) leaf attr, foliate; lamellar 2 sheet attr; (*sluoksniuotas*) laminated
- lakūmas** n chem. volatility
- didelis lakūmas high volatility
- santykinis lakūmas relative volatility
- lakūnas**, -ė n *KEnc* 1 flier, flyer, flying man (*pl* –men), pilot 2 kar. (*tik v.*) airman (*pl* –men); amer. šnek. flyboy; (*tik apie moterį*) airwoman (*pl* –men) 3 \*\*
- lakūnas bandytojas *KEnc* test pilot
- landà** n manway; mouth; (*nusileisti prie kanalizacijos, drenažo vamzdžių ir pan.*) manhole
- nusileidimo landà drain mouth
- šoninė rezervuaro landà still manway
- lángas** n window (*t. p. komp.*)
- aktyvūsís lángas active window
- antrínis lángas secondary window
- dialògo lángas komp. dialog box
- ekrãno lángas komp. window
- gretutínis lángas parent window
- informãcinis lángas message window
- išgaubto stiklo lángas curved window
- keičiamòjo dydžio lángas sizeable window
- konsultãcijòs lángas prompting window
- laikinãsis lángas pop-up window
- modãlinis lángas modal window
- neveikiamãsis lángas komp. inactive window
- pagãlbinis lángas supplemental window
- pagrindínis lángas primary window
- redagãvimo lángas komp. edit box
- stūmdomãsis lángas moveable window
- šóninis lángas side window
- vĩsiškai nusilėidžiantis lángas full-drop window
- langėlis** n dim 1 small / little window; *techn.* opening; aperture 2 (*orlaidė*) ventilation pane
- langinė** n shutter; *langinės pl* blind sg
- lañkas** n 1 mat. (*apskritimo*) arc, arch, arcus; *daryti lañkq* arc; *judėti lankū* arc; *sudaryti lañkq* arc 2 *techn., el.* collar, band, bend, bending, hoop; (*šaukamas*) *KEnc* bow; *automob.* rim
- apsaugínis lañkas *automob.* roll-bar
- elėktros lañkas *el.* arc
- kampãmatis lañkas bearing arc
- kampãmatis pabũklo lafėto lañkas gun arc
- taikiklio pataisũ dėl vėjo (*krypties ir greičio*) nustatymo lañkas *šaul.* g. windage arc
- tãikymo kampũ mechanizmo lañkas *art.* range gear arc
- trajektòrijos lañkas arc of trajectory
- užkalamãsis lañkas packing ring
- lankėlis** n dim *techn.* shackle
- akiniũ lankėliai earpieces
- gaidũko svirtėlės lankėlis *šaul.* g. guard bow
- lañkostas** n 1 bend (*t. p. automob.*), curve; winding 2 (*kelio upės; t. p. automob.*) indirect / roundabout route / way; detour; *daryti lañksta* make\* a detour 3 *techn.* hinge, joint, cardan-joint, knuckle, link, socket
- dvišãkis lañkostas double-branch joint
- ĩrėžtãsis lañkostas blind joint
- kardãninis lañkostas knuckle-joint
- prĩekinis liũko lañkostas *šrv. techn.* door front hinge
- rutulínis lañkostas ball coupling / socket, ball-and-socket joint, spherical pair
- fiksatorínis rutulínis lañkostas (*minũ iėškiklio paieškos įtaisq prijungti prie strypo*) ball-detent joint
- rutulínis kardãninio vamzdžio lañkostas torque-tube ball
- spynòs lañkostas crown hinge
- spynòs rėmo lañkostas carrier hinge block
- universalūsís lañkostas universal / ball-and socket / gimbal / cardan / fork joint, crosspin-type cardan joint
- užpakalinis liũko lañkostas *šrv. techn.* door rear hinge
- lañkstis**, -ė a *techn.* articulate, articulated, hinged, jointed
- lankstytũvas** n bender
- lañkstomas**, -a a foldable; jointed
- lankstumas** n flexibility; elasticity, springing; bending
- balistinis giũklo lankstumas *Art, KEnc* weapon ballistic flexibility
- ugniės lankstumas mobility of fire
- vamzdžių lankstumas pipe bending
- lankstũs**, -ĩ a flexible; pliable, elastic; springing
- lãpas** n 1 (*popieriaus ir pan.*) sheet 2 (*metalo*) sheet, plate, leaf
- ĩdėtinis lãpas inset
- tãikinio duomenũ lãpas target information sheet
- tarnybos lãpas record of changes duty roster
- žemėlãpio lãpas *KEnc, NATO* map sheet
- lapėlis** n dim. *techn.* lobe
- laringofònas** n *KEnc* laryngophone, throat microphone
- laštà** n cell
- laštėlė** n komp. cell; (*atminties*) location
- atmintiės laštėlė memory / storage cell
- atmintiės įtaiso laštėlė memory / storage cell
- dvejetainė laštėlė binary cell
- elektrooptinė laštėlė electrooptic cell
- skystòji elektrooptinė laštėlė liquid electrooptic cell
- trigerio laštėlė flip-flop circuit
- ultragarsinė moduliũuojančioji laštėlė ultrasonic modulating cell
- lašėjimas** n dribble, drip, dripping, trickle
- benzino lašėjimas petrol dripping
- tepalũ lašėjimas oil dripping
- lašinė** n med., *techn.* drip
- dũjũ iėškiklio lašinė spotting bottle
- lašintũvas** med, *techn.* dropper, drop-tube, pipette
- latãkas** n 1 *techn.* (*lovelis, griovelis*) shute; shoot; valley, chamfer, rut, drip-moulding, tray; run; channel; pan; spout 2 (*vandeniui nutekėti*) gutter, trough
- ãpsodo lovėlio latãkas *šaul.* g. barrel bed / channel
- kreipiamãsis alỹvos latãkas oil retainer
- kreipiamãsis imtũvo latãkas belt guide
- kreipiamãsis latãkas deflective channel
- kreipiamãsis šoviniũ latãkas cartridge guide
- kreipiamãsis tepalũ latãkas oil baffle
- kreipiamãsis úokso latãkas throat of receiver
- krovimo latãkas loading / charging tray
- minũ (*minũ klotuvo*) latãkas mine rack
- nuleidžiamãsis minũ latãkas laying chute, mine rack
- nutekamãsis latãkas water gutter(ing)
- padãvimo latãkas loading bed
- sviediniũ padãvimo latãkas shell tray
- tãrpinis užtaisũ padãvimo latãkas spanning tray
- ũžtaisũ padãvimo latãkas shot / loading tray
- latakėlis** n dim flute, groove, slot
- ãpsodo latakėlis *šaul.* g. grasping groove
- padegamãsis latakėlis (*vienalaikiam keliũ padegamosios virvutės galũ padegimui*) fuse igniting tray
- laterãlinis**, -ė a žr. šóninis
- laũkas** n *KEnc* field; area; land; *ėsantis laukė* outdoor, ground-type; *laũko sąlygomis* afield
- antėnũ laũkas *KEnc* antenna field
- apšvitòs laũkas irradiation field
- apšvitòs dozės laũkas dose field
- elektřinis laũkas *el.* electric field
- elektromagnėtinis laũkas *el.* electromagnetic field
- fizikiniai laĩvo laukai *KEnc* ship physical areas
- grãižtvos laũkas *KEnc* land top; (*vamzdžio kanalo*) rib, rifling / top of land
- kovòs laũkas battlefield

**magnētinis laūkas** magnetic field  
**mātymo laūkas** *NATO* field of vision  
**mīnų laūkas** *KEnc, NATO* minefield; field, mined area;  
*apjuosti mīnų laūką vielinė ūžtvara* wire a minefield; *įrengti klaidinamąjį mīnų laūką* simulate a minefield; *įrengti mīnų laūką pagal standartinę schēmą* lay\* minefields to a standard pattern; *įrengti mīnų laūką* install / lay\* / sow\* a minefield; *išdėstyti mīnų laūką vietovėje* locate a minefield; *įveikti mīnų laūką* cross / penetrate a minefield; *naudoti mīnų laukūs* employ minefields; *nuiūti mīnų laūką* clear / lift / remove a minefield; *nustatyti mīnų laūko viētą* locate a minefield; *padidinti mīnų laūko taikį* develop / reinforce a minefield; *parengti mīnų laūko plāną* plan a minefield; *pėrkelti mīnų laūką į kitą viētą* relocate a minefield; *pranešti apie mīnų laūką* (apie įrengimą, nuėmimą, vietą ir pan.) report a minefield; *projektuoti mīnų laūką* design a minefield; *sankcionuoti įrengti mīnų laukūs* authorize minefields; *sudaryti mīnų laūko formuliārą* chart / record a minefield; *susiėti mīnų laūką su gamtinėmis kliūtimis* anchor the minefield to terrain obstacles; *susiėti mīnų laūką su gynybos sistemā* integrate a minefield with other elements of the defence; *žymėti mīnų laūką* mark / record a minefield  
**aptvėrtas mīnų laūkas** fenced minefield  
**atskirasis mīnų laūkas** mine belt  
**atskirų rūožų mīnų laūkas** cellular minefield  
**blokūojantis mīnų laūkas** block minefield  
**chėminių mīnų laūkas** chemical minefield  
**chėmiškai ūžterštas mīnų laūkas** chemical minefield  
**didelio taikio mīnų laūkas** dense / thick minefield  
**fiksūojantis mīnų laūkas** fix of minefield  
**fiksūotasis** (*su parengta ataskaitine dokumentacija*) **mīnų laūkas** recorded minefield  
**giluminis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* deep minefield  
**gynybinis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* defensive minefield; (*apsauginis*) protective minefield  
**išmėtytų mīnų laūkas** indiscriminate minefield  
**judrusis mīnų laūkas**, *mobilūs mīnų laūkas* (*įrengtas mėtant minas iš sraigtasparnio*) mobile minefield  
**klaidinamasis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* dummy / phoney minefield  
**kovinis mīnų laūkas** effective / live minefield  
**māžo taikio mīnų laūkas** low-density minefield  
**mechāniškai įrengtas mīnų laūkas** mechanical minefield  
**mīnų laūkas chėminės taršos rūože** contaminated minefield  
**mīnų laūkas prieš priešakinį gynybos krāštą** forward minefield  
**mišrusis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* mixed minefield  
**mobilūs mīnų laūkas** žr. *judrusis mīnų laūkas*  
**nestandartinis mīnų laūkas** non-standard minefield; (*įrengtas ne pagal standartinę schēmą*) indiscriminate minefield  
**nevaldomasis mīnų laūkas** *KEnc* uncontrollable minefield  
**nuolat papildomas mīnų laūkas** *KEnc, NATO* sustained attrition minefield  
**pagrindinis mīnų laūkas** main minefield  
**pajėgų nepridengtas mīnų laūkas** unmanned minefield  
**pajėgų pāliktas mīnų laūkas** abandoned minefield  
**pakrāntės mīnų laūkas** *KEnc, NATO* beach minefield  
**poledinis mīnų laūkas** underice minefield  
**priešdesāntinis mīnų laūkas** *KEnc* (*prieš oro desantą*) anti-airborne minefield; (*prieš plaukiamąjį desantą*) anti-amphibious minefield  
**priešlaiivinis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* anti-submarine minefield  
**priešpėstinis mīnų laūkas** *KEnc* anti-personnel minefield  
**prieštānkinis mīnų laūkas** *KEnc* anti-tank minefield

**puolamasis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* offensive minefield  
**sėkinamasis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* attrition minefield  
**skāldantis mīnų laūkas** disrupt minefield  
**skubótai įrengtas mīnų laūkas** hasty minefield  
**stābdantis mīnų laūkas** fix minefield  
**standartinis** (*įrengtas pagal standartinę schēmą*) **mīnų laūkas** standard minefield  
**sudėtinis mīnų laūkas** (*įrengtas iš įvairių tipų mīnų*) composite / integrated minefield  
**susiėtas** (*su vietiniu orientyru*) **mīnų laūkas** referenced minefield  
**šešiaėilis mīnų laūkas** six-row mine belt  
**tāktinis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* tactical minefield  
**trijuostis mīnų laūkas** three-strip minefield  
**trikaūpis mīnų laūkas** triangular-pattern mine belt  
**trikdomasis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* nuisance minefield  
**ūžnugario mīnų laūkas** rear-area minefield  
**ūžveriamasis mīnų laūkas** *KEnc, NATO* closure / barrier minefield  
**valdomasis mīnų laūkas** *KEnc* controlled minefield  
**mókomasis laūkas** drill ground  
**mókomasis beūdrojo pėstininkų ir tānkų padaliniū rengimo laūkas** tank-infantry combat course  
**mūšio laūkas** battlefield  
**nematomūmo laūkas** hidden area  
**póveikio laūkas** *NATO* influence field  
**radioaktyviōsios spinduliuōtės laūkas** radiation field  
**radiolokācinis laūkas** *KEnc* radar field / coverage  
**redagāvimo laūkas** *komp.* edit box  
**regėjimo laūkas** *NATO* visual field, field of view, range of vision, sight, view  
**stebėjimo laūkas** observation arc  
**šāudymo laūkas** *KEnc* field of fire  
**tāktinis šāudymo laūkas** *KEnc* tactical range  
**ugniēs laūkas** *NATO* field of fire  
**ūžrašo laūkas** box  
**lūkiamas**, -ā *a* expected attr; (*numatomas*) prospective; due  
**laukimas** *n* waiting; expectation; anticipation  
**laukkelis** *n* country / dirt route  
**lūktas**, -ā *a* expected  
**lūžas** *n* 1 (*ugnis*) bonfire; fire; balefire 2 (*sulaužyti daiktai; automobilio ir pan.*) carcass  
**stovýklos lūžas** campfire  
**lūžymas** *n* (*veiksmas*) break, breakage, breaking; violation, breach; cracking  
**laužytūvas** *n* fracturer  
**lūžti** *v* 1 break\*; (*šautuvo gaiduką*) raise the cock, cock the gun 2 *fiz.* (*šviesos spindulius*) *fiz.* refract  
**laužtūvas** *n* 1 (*įrankis*) bar, crow, crowbar; jemmy; *amer.* pry 2 *inž.* (*apkasų įrankis*) crowbar, scrap, waste  
**laužtuvėlis** *n* *dim* small crowbar; jemmy; *amer.* jimmy  
**lavinā** *n* (*griūtis*) avalanche; slide, slip  
**sniėgo lavinā** snow avalanche, snow slide / slip, snow-slip  
**lavirūoti** *v jūr.* (*plaukiant laivu*) tack, beat\*; (*prieš vėją*) beat\* against the wind  
**lazdā** *n* stick  
**lazdā špīliui** sūkti *jūr.* handspike  
**slidžiū lazdā** pole  
**sukimo** (*pabūklo atramos*) **lazdā** *art.* trail / traversing handspike  
**lazdėlė** *n* *dim* small stick / rod; stick  
**ródomoji lazdėlė** pointer  
**lāzeris** *n* *Aps, Art, KEnc* *fiz.* laser  
**angliēs dioksīdo lāzeris** carbon dioxide laser  
**argōno lāzeris** argon laser

**branduolinio kaūpinimo reñtgeno lāzeris** *KEnc*  
nuclear-pumped roentgen laser  
**chėminis lāzeris** chemical laser  
**daugiakristālis lāzeris** many-element laser  
**didelės enėrgijos lāzeris** high-energy laser  
**didelės išėinamosios gālios lāzeris** high-light / -power laser  
**didelį impūlsą generuojantis lāzeris** giant-pulse laser  
**didelio impūlsų kartojimosi dāžnio lāzeris**  
high-repetition-rate laser  
**didelio stiprinimo lāzeris** high-gain laser  
**diōdinis lāzeris** diode laser  
**dūjinis lāzeris** gaseous / gas-phase laser  
**galingasis lāzeris** high-light / -power laser  
**impūlsinis lāzeris** pulsed / pulsing laser  
**infraraudonasis lāzeris** infrared (IR) laser, iraser  
**infraraudonuoju įtaisū kreipiamas (į taikinį) lāzeris**  
infrared-aimed laser  
**įpurškimo lāzeris** injection laser  
**jōninis lāzeris** ion / ionized laser  
**jōninis argono lāzeris** ion / ionized argon laser  
**jōninis dūjų lāzeris** ion / ionized (gas) laser  
**kaūpinimo lāzeris** pumped laser  
    **branduolinio kaūpinimo lāzeris** nuclear pumped laser  
    **chėminio kaūpinimo lāzeris** chemically pumped laser  
    **elektrōninis spindulinio kaūpinimo lāzeris**  
    electron-beam-pumped laser  
    **optinio kaūpinimo lāzeris** high-pumped /  
    optically-excited / optically-pumped / sun-pumped /  
    sun-pumping laser  
**kietakūnis lāzeris** solid / crystal line laser  
**kristālinis lāzeris** crystal line / solid-state laser  
**kristālinis įpurškimo lāzeris** solid (-state) injection laser  
**kristālinis rubino lāzeris** ruby crystal laser  
**lāzeris darbui laūko sąlygomis** field operation laser  
**lengvāsīs lāzeris** lightweight laser  
**megatōninės gālios impūlsų lāzeris** megapulse laser  
**neōninis hėlio lāzeris** helium-neon / He-Ne laser  
**nešiojamasīs lāzeris** portable / man-portable laser  
**nuolatinės veikōs lāzeris** continuous / continuously-  
operating / continuous wave / current-wave / CW laser  
    **dūjinis nuolatinės veikōs lāzeris** continuous-wave / CW  
    gas laser  
    **kietakūnis nuolatinės veikōs lāzeris**  
    continuously-operating solid laser  
**pagal dāžnį dėrinamas lāzeris** tunable laser  
**puslaidininkinis lāzeris** semi-conductor / diode / injection  
laser  
**radiolokātoriumi kreipiamas lāzeris** radar-aimed laser  
**raudonāsīs lāzeris** red (light) laser  
**ryšių lāzeris** communications laser  
**skystāsīs lāzeris** liquid laser  
**stiklinis lāzeris** glass laser  
**stiklo plūošto lāzeris** fibre laser  
**trikaūpis lāzeris** triangular laser  
**triōdinis lāzeris** triode laser  
**trumpaimpūlsis lāzeris** short-pulse laser  
**ultravioletinis lāzeris** ultra-violet (UV) laser  
**universalūsīs lāzeris** universal laser  
**žiedinis lāzeris** ring laser

**lėdas** *n* ice  
    **dreifuojantysīs lėdas** drift ice  
    **dūgno lėdas** anchor / bottom ice  
    **gamtinis lėdas** natural ice  
    **kraūto lėdas** coast ice  
    **paviršinis lėdas** surface ice  
    **sūsāsīs lėdas** dry ice  
    **sukėžės lėdas** lolly ice  
    **sutvirtintāsīs lėdas** reinforced ice  
**lėdlaužis** *n* *KEnc* icebreaker

**legendā** *n* (*žemėlapis*) top. legend  
**legirāvimas** *n* doping  
**leidimas I** *n* **1** (*teisė*) permission, permit; authorization;  
security clearance; order; tolerance; **be leidimo** unauthorized;  
**paprašyti leidimo** request authority **2** (*dokumentas*) pass,  
permit, identity / identification card (IDC); licence; (*nebūti*  
*per patikrinimą, trumpam išvykti ir pan.*) pass; **dūoti leidimą**  
clear, permit; **dūoti kam leidimą** give\* smb permission **3**  
(*leidinio*) edition; publication  
**griežtāsīs leidimas** close tolerance  
**leidimas naudōti branduolinį giūklā** nuclear release  
permission  
**leidimas pradėti veiksmūs** all-clear  
**leidimas smōgti branduolinį smūgį** nuclear release  
**leidimas visiškai slaptām darbui** top secret clearance

**leidimas II** *n* (*veiksmas*) **1** *techn.* annealing; (*raketos ir pan.*)  
*rak., av.* launch, launching; lift-off; shoot, shot; firing, fire **2**  
(*lėšų*) spend, spending, expenditure  
**dūjų leidimas** gas discharge  
**dūmų užtvaros leidimas** smoke-screen laying  
**kraūjo leidimas** bleeding  
**rakėtos leidimas** *Aps, Art, KEnc* launch, launching, missile  
launching, release  
    **momentalūsīs rakėtos leidimas** *NATO* zero-length  
    launching (*t. p. orlaivio*)  
    **nepavėkės rakėtos leidimas** *Art, KEnc* mallaunching  
    **paviėnis rakėtos leidimas** *Art, KEnc* single launching  
    **povandeninis rakėtos (t. p. torpedos) leidimas** *KEnc*  
    underwater launch

**leidimasis** *n* descent  
**leidimo įrenginys** *n* ↑ *įrenginys*  
**leidimo ir užtaisymo įrenginys** *n* *KEnc* launcher-loader  
**leidinys** *n* publication; edition  
    **informācinis leidinys** reference book  
**lėidžiamas, -ā** *a* (*apie raketas ir pan.*) launched; permissible,  
permissive; (*iš šachtinio paleidimo įrenginio*) silo-launched  
**lėidžiamāsīs, -ōji** *a* starting  
**lėidžiantis, -i** *a* permissive  
**lėineris** *n* art. gun liner  
    **laisvāsīs lėineris** loose / removable liner  
**lėistas, -ā** *a* spent  
**lėisti** *v* **1** (*duoti sutikimą, nesipriešinti*) let\* allow, permit;  
consent; (*duoti leidimą*) license **2** put\*; (*žemyn*) fall\* **3**  
(*mesti*) throw\* **4** (*raketą, kulkā, strėlę ir pan.*) launch; shoot\*  
**5** (*pinigus, laiką*) spend\*; (*laiką*) pass; consume **6** (*dūmus ir*  
*pan.*) fume; emit; expend **7** (*vaistus*) inject  
**lėistinas, -ā** *a* allowable, permissible; safe; (*ypač teis.*)  
admissible; justifiable  
**lėistis** *v* (*žemyn*) go\* / come down, descend; (*kristi*) fall\* / drop  
**leistūvas** *n* *techn.* plane; jointer; *rak.* launcher  
**lekālas** *n* *techn.* templet, template; curve, mould, sweep  
**lėkimas** *n* **1** (*t. p. sviedinio, minos ir pan.*) flight, flying **2**  
(*bėgimas*) running; (*veržlus, smarkus*) tear  
**lėkis** *n* **1** (*skrydis*) flight **2** *fiz.* transit (*pvz., elektronu*)  
    **balistinis lėkis** ballistic transit  
**lėkštė** *n* *techn.* plate  
    **skraidančioji lėkštė** flying saucer  
**lėktūvas** *n* aircraft, plane; aeroplane; craft; ship, machine;  
*šnek.* bus; *amer.* airplane; **lėktūvai** *pl.* craft *sg*; **į lėktūvą**  
aboard; **išlipti ar išlaipinti iš lėktūvo** (*ypač amer.*) deplane  
    **artėjantysīs lėktūvas** incoming craft  
    **artilėrinis šaudymo koregāvimo lėktūvas** artillery  
    observation / reconnaissance aeroplane  
    **ařtimojo ōro mūšio lėktūvas** close air combat aircraft  
    **atākos lėktūvas** strike aircraft  
    **AWAKS sistėmos lėktūvas** AWACS aircraft

**daugiatiksliis lėktūvas** *KEnc* general-purpose / multimission aircraft  
**daugiaviētis lėktūvas** *av. šnek.* multiseater  
**degaliū lėktūvas** *av.* tanker  
**degaliū pripylimo lėktūvas** tanker aircraft  
**desantavimo lėktūvas** *KEnc* dropping aircraft  
**elektrōnines kovos lėktūvas** electronic warfare (EW) aircraft  
**greitasis transvandenyninis lėktūvas** clipper  
**hipergarsinis lėktūvas** *KEnc* hypersonic aircraft  
**jūrų aviācijas lėktūvas** seaplane  
**kovos lėktūvas** *KEnc* combat aircraft  
**lėktūvas amfibija** *KEnc* amphibian aircraft  
**lėktūvas koreguotūvas** gunnery spotter  
**lėktūvas lėktūvnešis** *KEnc* carrier aircraft  
**lėktūvas pilstytūvas** flying tanker, tanker-aircraft  
**lėktūvas sviedinys** flying / winged bomb  
**lėktūvas taikinys** *KEnc* aircraft-target  
**lėktūvas vedlys** (*nustatantis bombardavimo taikinius*) *av.* pathfinder  
**lėktūvnešio lėktūvas** carrier-plane  
**maršrutinis lėktūvas** shuttle  
**mokomasis lėktūvas** trainer aircraft  
**nešantysis lėktūvas** *KEnc* carrier aircraft; (*naikinimo priemonės*) delivery aircraft; (*branduolinių ginklų*) *Aps, KEnc* nuclear-capable / nuclear-carrier / nuclear-delivery aircraft  
**OEG lėktūvas** defensive aircraft  
**patruliavimo lėktūvas** patrol aircraft  
**prieštankinis lėktūvas** anti-tank plane, tank buster  
**reaktyvinis lėktūvas** jet  
**„Stealth“ tipo** (*nepastebimas radiolokacijos priemonėmis*)  
**lėktūvas** Stealth aircraft  
**stratėginis lėktūvas** strategic aircraft  
**štuomo lėktūvas** *KEnc* assault / attack / ground attack aircraft  
**taktinės paramos lėktūvas** tactical support aircraft  
**taktinis lėktūvas** tactical / battlefield aircraft  
**transportinis lėktūvas** transport, airlift aircraft, cargo plane  
**ginkluotasis transportinis lėktūvas** *av.* gunship  
**karinis transportinis lėktūvas** *KEnc* military transport aircraft  
**stratėginis transportinis lėktūvas** *NATO* strategic transport aircraft  
**traukiamojo oro sraigto lėktūvas** *av.* tractor  
**trušpojo kilimo lėktūvas** short-field aircraft  
**trušpojo kilimo ir tūpimo lėktūvas** short take-off and landing (STOL) aircraft  
**turboreaktyvinis lėktūvas** turbojet  
**turbosraigtinis lėktūvas** propjet  
**vandens lėktūvas**, *hidroplānas* *KEnc* *jūr.* hydroplane, seaplane, vessel, flying boat  
**vertikāliojo kilimo lėktūvas** vertical take-off aircraft  
**vertikāliojo ir trušpojo kilimo ir tūpimo lėktūvas** *KEnc, NATO* vertical / short take-off and landing (V/STOL) aircraft  
**vertikāliojo kilimo ir tūpimo lėktūvas** vertical take-off and landing (VTOL) aircraft  
**vienspañnis lėktūvas** *av.* monoplane  
**vienvietis lėktūvas** single-seater  
**visōris lėktūvas** in-weather aircraft  
**žvalgybos lėktūvas** scout  
**rādijū valdomas radiacinės žvalgybos lėktūvas** radiation survey drone  
**lėktuvė** *adv* aboard  
**lėktūvnešis** *n* *KEnc* carrier, aircraft carrier, aerocarrier, air-capable / aviation-capable ship  
**lėliūkė** *n dim (akies) opt.* pupil (of the eye)  
**lėmpa** *n 1 fiz., el.* lamp; light; tube **2 radiotech. (elektroninė)** valve  
**apšvietimo lėmpa** instrument panel lamp

**prietaisų skėdo apšvietimo lėmpa** instrument panel lamp / light  
**aukštōsios įtampos lėmpa** high-voltage tube  
**baigties (veiksmų) lėmpa** clearing lamp  
**blėksnio lėmpa** *fol.* photoflash, flashbulb  
**buferinė lėmpa** *žr. skiriamoji lėmpa*  
**didelė lėmpa** hurricane-lamp  
**dūjinė lėmpa** gas-filled lamp  
**dūjų išlydžio lėmpa** gas-discharge lamp  
**elektrōninė lėmpa** *el. (t. p. komp.)* electronic tube; electronic valve; vacuum tube  
**elėktros lėmpa** electric lamp  
**generavimo lėmpa** transmitting / oscillator tube  
**gėvsidabrio lėmpa** mercury lamp  
**impulsinė lėmpa** *el.* pulsed lamp; pulse-discharge lamp; *fol.* photoflash, flash lamp  
**indikacinė lėmpa** indicating / indicator lamp  
**infraraudonoji lėmpa** infrared (IR) lamp  
**išjungtōji lėmpa** extinguished lamp  
**iškviečiamoji lėmpa** calling lamp  
**kaĩtinamoji lėmpa** incandescent lamp  
**komutavimo lėmpa** keyer-type tube  
**kontrōlinė lėmpa** pilot / repeater lamp  
**ksenono išlydžio lėmpa** xenon discharge lamp  
**lygintūvinė lėmpa** rectifier tube  
**litāvimo lėmpa** blow / blast lamp, brazing / heating / blow torch  
**liuminescencinė lėmpa** fluorescent tube  
**lubū lėmpa** dome / roof lamp  
**mātinė lėmpa** frosted lamp  
**mygtukinė lėmpa** button lamp  
**neōno lėmpa** neon lamp  
**nešiojamoji lėmpa** inspection / portable / service lamp  
**nykštukinė lėmpa** bantam / miniature tube  
**normaliaĩ dėganti lėmpa** normally lighted lamp  
**normaliaĩ užgesinta lėmpa** normally dark lamp  
**pavōjaus lėmpa** alarm lamp  
**priėmimo stiprinimo lėmpa** receiving-amplifier tube  
**rādijō lėmpa** electron / radio tube  
**rodỹklinė lėmpa** indicating lamp  
**signālinė lėmpa** signal lamp  
**signālinė patrānkos vaũzdžio nukrypimo** (*už tanko pločio ribų*) *lėmpa* gun position pilot lamp  
**skiriamoji lėmpa**, *buferinė lėmpa* buffer tube  
**stalinė lėmpa** reading-lamp  
**stiprintūvo lėmpa** amplifying tube  
**šviečiamoji lėmpa** illuminating lamp  
**švỹturio lėmpa** disk-seal / light-house tube  
**trigerinė lėmpa** flip-flop tube  
**užimtūmo lėmpa** *rys.* engaged / busy lamp  
**vākuuminė lėmpa** vacuum valve  
**lėmpūtė** *n dim* lamp; bulb  
**elėktros lėmpūtė** bulb, light-bulb  
**kontrōlinė lėmpūtė** control / test / pilot lamp  
**lubū lėmpūtė** dome / roof lamp  
**nešiojamoji lėmpūtė** inspection / portable / service lamp  
**nūmerio ženklō lėmpūtė** licence number plate lamp  
**pōsūkio rodỹklės lėmpūtė** cornering lamp  
**prietaisų skālės apšvietimo lėmpūtė** gauge / dial lamp  
**signālinė lėmpūtė** warning / pilot / signal / annunciator lamp, caution light, signal bulb, telltale  
**signālinė raĩkinio stābdžio lėmpūtė** hand brake telltale  
**lėngvas**, *-ā a* light, easy; (*vairuoti*) manageable  
**lėngvūmas** *n* ease  
**valdymo lėngvūmas** driving ease, ease of control / steering  
**lėnkimas** *n 1* bend, bending; flexure **2** (*aplenkimas*) *automob.* overtaking  
**dvigubasis lėnkimas** U-bend  
**lėnkūnis**, *-ė a* folding *attr;* (*peilis*) clasp-knife; jack-knife

**lenktūvas** *n* (*lenkimo prietaisas*) *techn.* reel, bender, squeezer  
**lentà** *n* board; table; (*stora*) plank; (*sutvirtinimui*) batten;  
*leñtos pl* boarding *sg*  
**atlenkiamoji** (*stalo*) **lentà** leaf  
**braižymo lentà** drawing-board  
**indikacinė lentà** indicator panel  
**informacinė lentà** information board  
**instrumeñtinė lentà** instrument / gauge / panel board  
**įsàkymų lentà** order board  
**núolajos lentà** *stat.* dashboard  
**óro erdvės stebėjimo lentà** *KEnc, NATO* air surveillance plotting board  
**palángės lentà** *stat.* dashboard  
**pranešimų lentà** indicating panel  
**prietaisų lentà** instrument / gauge / panel board  
**komplėksinė prietaisų lentà** integrated instrument display / panel  
**šieninė situacijos vaizdavimo lentà** plot board  
**skirstomoji lentà** *el., radiotech.* panel, distribution panel, switchboard  
**taikinių lentà** *NATO* target status board  
**traukimo** (*vielai*) **lentà** cleat  
**lentėlė** *n dim 1* (*iv. reikšm.*) chart (*t. p. komp.*); sheet; account; cleat; card; form; (*ant maišų, dėžių*) score **2** plate **3** table **4** schedule  
**aprépties lentėlė** country cover diagram  
**balistinio véjo skirstymo į sudedamąsias lentėlė** wind component table  
**branduolinio puolimo priemonių išrinkimo lentėlė** nuclear weapon selection table  
**desántinių pėrkėlos priemonių lentėlė** boat table; (*skirstymo*) boat assignment table  
**turimjų desántinių pėrkėlos priemonių lentėlė** boat availability table  
**deviàcijų** (*kompasso*) **lentėlė** deviation table  
**minų grupių sudėties lentėlė** cluster composition table  
**núotolių lentėlė** range table  
**balistinė núotolių lentėlė** ballistic range table  
**vieno užtaiso núotolių lentėlė** *art.* single-charge range table  
**núotolių iki orientyrų lentėlė** range board  
**órlaivių pakrovimo lentėlė** *KEnc, NATO* aircraft loading table  
**órpūslės vertikàlįjo greičio nustátymo lentėlė** free-lift table  
**pabūklinio kañpo núostatų ugniės sutelkímui lentėlė** convergence table  
**paralàksų lentėlė** parallax table  
**patáikymų tikimybės lentėlė** accuracy table  
**pataisų lentėlė** calibration table  
**núotolio pataisų lentėlė** range correction table  
**sprogđiklio pataisų lentėlė** fuse correction table  
**šóninių pataisų lentėlė** deflection correction table  
**pataisų dėl pabūklų pradinio greičio núokrypio lentėlė** calibration chart  
**pataisų dėl póslinkio lentėlė** *art.* obliquity table  
**pataisų dėl véjo lentėlė** wind table  
**pradinių greičių, atitiñkančių įvairius užtaisus, lentėlė** calibration scale  
**pradinių šáudymo** (*į taikinius*) **duomenų lentėlė** target record form  
**rekomendúojamųjų gínklų lentėlė** *NATO* weapons recommendation sheet  
**rýšio lentėlė** *KEnc* communication schedule  
**signàlų lentėlė** *KEnc* signals chart  
**skraidinimo lentėlė** *KEnc, NATO* air movement table  
**sprogđinimo darbų apskaičiavimo lentėlė** demolition card  
**steđdinių bañdymų rezultátų lentėlė** bench test summary table

**suvestinė minų laukų lentėlė** consolidated minefield data  
**svórių lentėlė** weight account  
**šáudymo lentėlė** firing table; **šáudymo lentėlės** firing tables  
**artilėrijos šáudymo lentėlės** *Art, KEnc art.* artillery fire / range tables  
**gráfinė šáudymo lentėlė** graphical firing chart / table, range chart  
**planinių taikinių šáudymo lentėlė** *Art, KEnc, NATO* targets schedule  
**skaitmeninė šáudymo lentėlė** tabular range table  
**šaukinių lentėlė** *KEnc* call-sign table  
**taikymo į taikinių pasitikimo tášką lentėlė** lead chart / table  
**taikymo kampų lentėlė** elevation table, table of elevation  
**tikimybės lentėlė** probability table  
**ugniės lentėlė** *Art, KEnc* table of fire  
**planinė ugniės lentėlė** *KEnc* fire schedule, fire task table  
**žyminė lentėlė** tag  
**lentýna** *n* shelf; rack; berth  
**apatinė lentýna** lower berth  
**viršutinė lentýna** upper berth  
**viršutinė atverčiamoji lentýna** upper folding couchette  
**leñtjuostė** *n* lath, plank; cleat; (*sutvirtinimui*) batten  
**leñtpjūvė** *n* sawmill  
**lėšis** *n fiz., opt.* lens; glass; **lėšio fòrmos** lenticular  
**abipūsis įgaubtas lėšis** *opt.* biconcave lens  
**abipūsis išgaubtas lėšis** *opt.* biconvex lens  
**antėnos lėšis** antenna lens  
**bangolaidinis lėšis** waveguide lens  
**elektróninis lėšis** electron lens  
**magnėtinis lėšis** magnetic lens  
**objektývo lėšis** *opt.* objective-lens  
**pakópinio išorinio paviršiaus lėšis** outside-stepped lens  
**pakópinio vidinio paviršiaus lėšis** inside-stepped lens  
**sklaidomasis lėšis** spread lens  
**slankūsis lėšis** sliding lens  
**šviesofóro lėšis** light-signal lens  
**lėšos** *n pl log.* means, funds; allocation *sg*; asset *sg*; resources  
**lėtėjimas** *n fiz., automob.* deceleration; retardation  
**svėdinio lėkimo lėtėjimas** deceleration / retardation of projectile  
**lėtena** *n techn.* claw  
**letenėlė** *n dim techn.* claw; dovetail; pad  
**išmetiklio letenėlė** toe / toggle of extractor  
**lėtėti** *v 1* slow (down), slacken **2** *automob.* decelerate; **pradėti lėtėti** decelerate  
**lėtiklis** *n 1 fiz.* moderator; *techn.* suppressant **2** *chem.* retarder, retardant; (*parako degimo*) retarder **3** *spec.* inhibitor  
**antidetonacinis lėtiklis** detonation inhibitor  
**branduolinių reàkcijų lėtiklis** moderator of nuclear reactions  
**chėminis lėtiklis** chemical retarder  
**degimo lėtiklis** chemical burning inhibitor  
**detonàcijos lėtiklis** *automob., av.* antiknock  
**grafitinis neutrónų lėtiklis** *Aps, KEnc* graphite moderator  
**korózijos lėtiklis** corrosion / rust inhibitor, inhibitor of corrosion, rust preventer  
**kietasis lakūsis korózijos lėtiklis** solid volatile inhibitor of corrosion  
**kontaktinis korózijos lėtiklis** contact inhibitor of corrosion  
**oksidàcijos lėtiklis** oxidation inhibitor; *amer. techn.* antiager  
**parakinis lėtiklis** delay pellet  
**pirotėchninis lėtiklis** pyrotechnic retarder  
**sprogimo lėtiklis** inhibitor of blast  
**tablėtė lėtiklis** time-delay tablet

**druskos tablėtė lėtiklis** (*povandeniniams sprogimams*)  
delay / time-delay salt

**uždegimo lėtiklis** inhibitor of ignition

**lėtinimas** *n fiz.* deceleration, moderation

**greičio lėtinimas** *automob.* deceleration

**lėtinti** *v* decelerate; retard; (*greitį; ypač automob.*) decelerate

**levitacija** *n* (*materialiųjų kūnų pakibimas ore priešingai visuot. traukos dėsniai*) levitation, levitating

**liceñcija** *n log.* licence

**ličteris** *n* (*savaeigis, variklio varomas desantinis laivas su atviru deniu, naudotas XX a. pirmojoje pusėje*) jūr. lighter

**amfibinis lichteris** amphibious lighter

**desantinis lichteris** amphibious lighter

**lėdaldas** *n* melt

**lėdėjimas** *n* accompaniment

**lėdymas** *n* **1** melt, melting **2 metal.** smelt, smelting; (*esant aukštai temperatūrai*) fusing, fusion, fuse

**elektroninis spindulinis lėdymas** electron beam melting

**lydinys** *n techn.* alloy; (*sulydyta masė*) fusion

**ālavo ir bronzos lydinys** (*guoliams*) tin bronze

**chròmo lydinys** chrome

**liditas** *n* (*SM*) chem. lydite; (*brizantinė SM*) melinite, picric acid

**lėdyti** *v techn.* liquate; smelt (*t. p. metalą*); (*esant aukštai temperatūrai*) fuse

**lėdmetalīs** *n* solder, solder alloy

**liejyklà** *n metal.* foundry

**liejimas** *n metal.* casting, moulding

**liejimas slėgiant** (*apie metalą*) die-casting

**liejinys** *n* casting, moulding

**liėkanos** *n pl* **1** (*nuolaužos ir pan.*) detritus *sg*; remains, leftovers; rubbish *sg*; refuse **2** (*sudužusio laivo, lėktuvo ir pan.*) wreck *sg*, wreckage *sg*

**branduolinio ginklo liėkanos** *KEnc, NATO* nuclear weapon debris

**tánko liėkanos** tank wreck

**liemėnė** *n* waistcoat; *amer.* vest

**apsauginė liemėnė** armour body

**gėlbėjimo liemėnė** *Aps, KEnc* life / survival vest

**gėlbėjimosi liemėnė** *KEnc* life-jacket

**nepėrsaunamoji liemėnė** *Aps, KEnc* ballistic / body armour / bullet-proof vest, bullet-proof jacket

**šarvóotoji liemėnė** body armour

**liemuó** (*kūno, medžio*) body; fuselage, hull

**órlaivio liemuó** *KEnc, av.* fuselage, hull

**liepsnà** *n* flare, flash, flame; (*šviesi, skaisti*) blaze

**atvirkštinė sprogimo liepsnà** *art.* back blast

**išorinė liepsnà** external flash

**lábgalio liepsnà** *KEnc art.* muzzle / gun blast / flash

**liepsnójtantis, -i** *a* blazing

**liepsnosė** *adv pl* afire *sg*

**liepsnosvaidininkas, -ė** *n* flame-thrower operator

**liepsnosvaidis** *n Aps, KEnc, NATO* flame-thrower / flame-gun / flame-projector, projector

**daugkartinis liepsnosvaidis** multishot flame-thrower

**lengvąsīs liepsnosvaidis** *Aps, KEnc* light flame-thrower

**nešiójamasīs liepsnosvaidis** pack / kit-type flame-thrower

**reaktývinis liepsnosvaidis** *Aps, KEnc* reaction flame-thrower

**savaeigīs liepsnosvaidis** *Aps, KEnc* self-propelled flame-thrower

**sunkūsīs liepsnosvaidis** *Aps, KEnc* heavy flame-thrower

**tánko liepsnosvaidis** tank flame-thrower

**vienkartinis liepsnosvaidis** one-shot flame-thrower

**liestinė** *n mat.* tangent

**trajektórijos liestinė kritimo taškė** line of fall

**liestúkas** *n techn., komp.* feeler, feel gauge, dip rod / stock; probe, prod; wand

**alývos liestúkas** oil / oil measuring rod, oil stick

**kalibrinis liestúkas** gauge feeler

**matávimo liestúkas** instrumentation prod

**liėtmatis** *n meteor.* rain-gauge, pluviometer, urometer

**lietùs** *n* rain

**radioaktyvùsīs lietùs** *Aps, KEnc* radioactive rain

**liežuvėlis** *n techn.* lug, catch; tenon; (*rakto*) edge

**dùrų** (*automobilio*) **spynėlės liežuvėlis** door lock striker

**liftas** *n* lift; (*krovinių*) hoist; *amer.* elevator

**ligà** *n* sickness

**aukštýbinė ligà** *KEnc* high altitude sickness

**júros ligà** sea sickness

**kesòninė ligà** *KEnc* decompression sickness, bend

**skridimo** (*lėktuvu*) **ligà** aerial sickness

**spindulinė ligà** *Aps, KEnc, NATO* radiation sickness / morbidity

**lėtinė spindulinė ligà** *Aps, KEnc* chronic radiation sickness

**ūminė spindulinė ligà** *Aps, KEnc* acute radiation sickness

**lygiàgretė** *n KEnc* parallel

**pagrindinė lygiàgretė** *NATO* principal parallel

**standártinė lygiàgretė** *KEnc, NATO* standard parallel

**lygiagretusīs, -čióji** *a* collateral

**lygiavėrtīs, -ė** *a* interconvertible

**lygiavertiškumas** *n* equivalence

**lygýbė** *n* **1** (*sutapimas dydžiu, kokybe*) equality; parity **2** (*paviršiaus lygumas*) smoothness, levelness; level surface

**orinių ir antžeminių sprogimų lygýbė** *Art, KEnc* mixed

**lyginimas** *n* **1** (*gretinimas*) comparison, confrontation, comparing **2** (*suvienodinimas*) alignment; making even **3** (*kelio*) levelling, leveling-off; (*grunto*) flattening; (*tiesinimas*) straightening **4 el.** (*srovės*) rectification

**gruóto lyginimas** ground flattening

**lyginti** *n v* **1** (*paviršių*) even, level; (*žemę*) rake (level); (*kraštus*) edge **2 el.** (*srovę*) rectify

**lygintúvas** *n NATO* **1 el.** (*srovės*) rectifier, rectifier set / unit **2 techn.** (*prietaisas paviršiai lyginti*) leveller; aligner; *stat.* plane

**anòdinis lygintúvas** plate / anode (-supply) rectifier

**dvejų pùsperiodžių lygintúvas** fullwave rectifier

**elektroninis lygintúvas** electronic / thermionic / vacuum-tube rectifier

**germánio lygintúvas** germanium rectifier

**gývsidabrio lygintúvas** mercuric rectifier

**įkrovimo lygintúvas** charging rectifier, battery charger

**kelių lygintúvas** drag

**kenotròninis lygintúvas** electronic / thermionic / vacuum-tube rectifier

**lėmpinis lygintúvas** valve rectifier

**sausàsīs lygintúvas** dry rectifier

**selėno lygintúvas** selenium rectifier

**silikòno lygintúvas** silicon rectifier

**ventilinis lygintúvas** valve / barrier layer rectifier

**vieno pùsperiodžio lygintúvas** half-wave rectifier

**vožtuvinis lygintúvas** valve / barrier layer rectifier

**lyginumas** *n fiz.* parity

**lýgis** *n Art, KEnc* **1** level; state; degree; mark; notch; scale; *júros lýgyje* at sea level; *žėmo lýgio* low-level **2 mat., fiz.** equation **3** (*ekonominis ir pan.*) standard

**apsaugòs lýgis** *Aps, KEnc* protective level

**apsaugòs veikmeñs lýgis** *Aps* intervention level

**atskaitòs lýgis** *spec.* datum-level; *top.* datum / reference level / plane, reference / zero surface

**aukščiausiasīs atskaitòs lýgis** lower high water, high tide

**báko pripildymo lýgis** tank charge level

**baromètrinis l̥gis** *NATO* barometric altitude, pressure-altitude  
**benzino l̥gis** gasoline level  
**degal̥ l̥gis** fuel level  
**didžiausias leidžiamasis aktyvumo l̥gis** *Aps, KEnc* maximum / tolerable activity level  
**didžiausias leidžiamasis apšvitės l̥gis** *Aps, KEnc* maximum permissible radiation level  
**elektrolito l̥gis** *automob.* electrolyte level  
**energètinis l̥gis** energy megaton  
**glautumo l̥gis** pattern density  
**išmetimo (parašutinio desanto) l̥gis** *NATO* drop altitude  
**įtempimo (vikšro) l̥gis** degree of tension  
**jūros l̥gis** sea level  
**kalibruotasis l̥gis** *NATO* calibrated altitude  
**kolimacinis l̥gis** collimation level  
**kontròlinis l̥gis** master level  
**kreiserinis l̥gis** *KEnc, NATO* cruising level  
**leidžiamasis l̥gis** *Aps* permissible level  
**didžiausias leidžiamasis l̥gis** *Aps* maximum permissible level  
**leidžiamasis radioaktyviosios taršos l̥gis** *Aps, KEnc* acceptable level of radioactive contamination  
**leidžiamasis spinduliuotės l̥gis** radiation safety level  
**metastabilusis (energetinis) l̥gis** metastable level  
**nevienodas (paviršiaus) l̥gis** (*taisant kelią*) ramp  
**nūlinis l̥gis** *KEnc, NATO* datum-level; *top.* datum / reference level  
**nustatytasis l̥gis** preset level  
**pagrindinis (energetinis) l̥gis** ground (energy) level  
**parengimo l̥gis** qualification  
**pastovusis signalo l̥gis** fixed signal level  
**patikimumo l̥gis** degree of reliability  
**radiacijos l̥gis** radiation level  
**radioaktyviosios apšvitės l̥gis** *Aps, KEnc, NATO* radiation exposure state, degree of radioactive contamination  
**radioaktyvumo l̥gis, atitiñkantis megatòninio branduolinio sprogo sukeltą radioaktyvumą** megaton of fallout  
**santykinis l̥gis** *NATO* relative altitude  
**saugaūs skrydžio l̥gis** *NATO* traverse level  
**skysčio užterštumo l̥gis** fluid dirt level  
**skrydžio l̥giai** *NATO* flight levels  
**stebètojo akiės l̥gis** height of the eye  
**sutartinis l̥gis** reference level  
**taršos l̥gis** *Aps, KEnc* degree of contamination  
**triukšmo l̥gis** noise level / megaton  
**trukdžių l̥gis** interference level  
**vandens l̥gis** water level  
**vandens l̥gis pagal matuòklę** gauge height  
**vandens l̥gis pótvynio metu** lower water  
**vandens l̥gis radiatoriuje** radiator water level  
**žemiausias vandens l̥gis** lower low water  
**veikimo be gedim̥ l̥gis** degree of reliability  
**vidutinis jūros l̥gis** *KEnc, NATO* mean sea level  
**žemasis l̥gis** low level  
**l̥gmatis** *n* level gauge / indicator / meter  
**lygmuò** *n* level; *spec.* layer (*t. p. komp.*)  
**atskaitos lygmuò** *top.* reference / datum / zero surface / level / plane  
**aprūpinimo lygmuò** level of supply  
**branduolinio įvykio lygmuò** *KEnc* nuclear accident level  
**pirmasis (antrasis, trečiasis, ketvirtasis, penktasis, šeštasis, septintasis) branduolinio įvykio lygmuò** *KEnc* first (second, third, fourth, fifth, sixth, seventh) nuclear accident level  
**ligroinas** *n* ligroin, naphtha  
**lygtis** *n fem mat.* equation  
**vektorinė taikymo lygtis** aiming vector equation

**liguistumas** *n* sickliness; *prk.* morbidity  
**lygumà** *n KEnc geogr.* plain, flat  
**lygumas** *n 1* evenness, smoothness **2** (*dydžių*) equality; level  
**lygus, -i a 1** flat, even, level, steady, smooth **2** (*apie vietovę*) plain  
**likūtis** *n mat., chem.* 1 residual, residue **2** *likūčiai n pl* waste *sg*  
**degal̥ likūtis rezervuarè** fuel remnant in reservoir  
**likvidàtorius, -è n 1** destruction device / mechanism **2** *teis.* liquidator  
**likvidàvimas** *n (panaikinimas)* abolishing, abolishment; eliminating, elimination  
**avarijos likvidàvimas** emergency response  
**greitas vamzdyno nùotekio likvidàvimas** quick elimination of leaks in pipeline  
**kovinių nùostolių likvidàvimas** *KEnc* battle casualties recovery  
**padarinių likvidàvimas** damage control; (*branduolinio puolimo*) recovery  
**branduolinio ginklo naudojimo padarinių likvidàvimas** *KEnc* nuclear damage control  
**branduolinio puolimo padarinių likvidàvimas** post-nuclear attack recovery operations  
**cheminės avarijos padarinių likvidàvimas** *Aps* chemical disaster control  
**cheminio puolimo padarinių likvidàvimas** *Aps, KEnc* chemical disaster control  
**ekstremaliųjų situacijų padarinių likvidàvimas** *Aps, KEnc* emergency damage control  
**naikinimo priemonių naudojimo padarinių likvidàvimas** recovery operation  
**padarinių likvidàvimas nelaimės rajonè** *KEnc, NATO* area damage control  
**likviduoti v (panaikinti)** abolish; eliminate  
**lìmbas** *n KEnc 1 astr.* limb **2** (*prietaisas*) *techn.* dial, divided / graduated circle; radius; (*kampamačiose prietaisuose*) limb  
**azimutinis lìmbas** azimuth dial  
**busolės lìmbas** declination arc  
**lìmitas** *n log.* limit, quota; allocation, allotment  
**branduolinių šaudmenų lìmitas** nuclear weapons allocation  
**degal̥ lìmitas** fuel allotment  
**šunaudojimo lìmitas** *KEnc* rationing consumption  
**šaudmenų (naudojimo) lìmitas** ammunition allocation  
**l̥nas** *n KEnc 1* (*virvė*) rope, wire rope; (*trosas*) cable **2** *jūr.* line; *l̥nai pl* (*laivui pririšti*) moorings  
**droselinės skelndės valdymo l̥nas** throttle control cable  
**fiderinis l̥nas** (*kompaundinėje pakaboje*) auxiliary feeder  
**gèlbėjimo l̥nas** lifeline  
**inkarinis (upės) m̥nos l̥nas** mine mooring cable  
**keliamasis l̥nas** elevator / lifting rope; fall line  
**kèlto l̥nas** ferry cable  
**krovinių kèlimo l̥nas** hoisting rope  
**laikomasias l̥nas** messenger cable, catenary wire, catenary  
**pagrindinis laikomasias l̥nas** (*kompaundinėje pakaboje*) primary messenger  
**l̥nų kèlio l̥nas** cableway, ropeway cable  
**pagrindinis l̥nų kèlio l̥nas** fixed cable  
**pakabinamasis l̥nų kèlio l̥nas** suspension cable  
**traukos l̥nų kèlio l̥nas** traction rope  
**pakabinamasis (kabančiojo tilto) l̥nas** suspension cable  
**paleidimo l̥nas** trigger cable  
**sankabos blokavimo l̥nas** clutch lock-out cable  
**stàbdžio l̥nas** brake cable  
**tàrpinis l̥nas** auxiliary messenger  
**tilto virstymo l̥nas** swing cable  
**vilkimo l̥nas** towing cable / line / rope, towline; (*pabūklo; rankomis*) prolonger  
**lìngė** *n automob.* spring, springing



- atraminē līngē** bearing spring  
**balioninē vienōs vijōs līngē** single-convolution bellow  
**būferio līngē** buffer spring  
**elipsinē līngē** elliptic spring  
**hidraulīnē līngē** liquid spring  
**hidropneumātīnē līngē** hydropneumatic spring  
**kēbulo līngē** body spring  
**kiņtamojo standūmo līngē** variable-rate spring  
**lākštīnē līngē** laminated / leaf / suspension / rod leaf spring  
**sudētīnē lākštīnē līngē** compounded plate spring  
**minkštōji līngē** soft spring  
**nusēdusioji līngē** weak spring  
**pakabīnamojo līngē** suspended / underhung spring  
**pakabōs līngē** suspension spring  
**papildomojo līngē** dual-rate spring  
**pneumātīnē līngē** air / pneumatic spring  
**prīekinē līngē** front spring  
**spirālīnē līngē** coil spring  
**spyruōklīnē līngē** coil spring  
**srāigtīnē līngē** rod coil / suspension spring  
**standžīojo līngē** stiff spring  
**suktōji līngē** coil spring  
**tuščiaēgio skriēmulio līngē** idler spring  
**užpakalinē līngē** rear spring  
**vežimēlio līngē** bogie spring  
**vienlākštē līngē** single-leaf spring  
**vīkšro kreīpīamojo ir teņpiamojo ritinēlio līngē** idler spring  
**lingiāvimas** *n* *KEnc* *automob.* springing  
**rātū lingiāvimas** wheel springing  
**lingiūoti** *v* spring\*, cushion  
**līnija** *n* *KEnc*, *NATO* **1** line, link (*t. p. komp.*); *el.* circuit; (*piešinio ir pan.*) hatch; ray **2** (*ruožas*) line **3** (*kryptis*) course, line *attr.*; (*menamoji*) axis (*pl* axes)  
**aboneņto līnija** *KEnc* subscriber's line  
**ašīnē līnija** centre line  
**atskaitōs līnija** datum-line  
**atskaitōs pradžīōs līnija** reference line  
**āzīmuto līnija** bearing line  
**nūlinio āzīmuto līnija** zero-bearing line  
**bāzinē līnija** *KEnc spec.* baseline, datum-line; (*ženklinant minū lauko perējā*) baseline  
**bendraāšē līnija**, *koaksaliōji līnija* coaxial line  
**benzīno līnija** petrol / gasoline line  
**demarkācinē parōs laiko līnija** *NATO astr., jūr.* dateline  
**tarptautīnē demarkācinē parōs laiko līnija** *KEnc*, *NATO* international date line  
**dvīkēlē līnija** double-tracked line  
**dvīkrīptē līnija** bidirectional link  
**dvīlaidē līnija** bifilar / two-wire / twin / double line  
**elēktros līnija** electrified line  
**elēktros enērgijos līnija** power line  
**fāzēs līnija** *NATO* phase line  
**geležīnkelio līnija** railway, rail  
**geodēzinē līnija** *KEnc* geodetic line  
**grandīninē līnija** catenary  
**horizōnto līnija** *NATO* apparent horizon, skyline  
**īspējīmo līnija** reporting line  
**īstrižōji līnija** bias  
**īšvadīnē līnija** *komp.* outline  
**jungiamōji līnija** connecting / junction line  
**dvīpūsē jungiamōji līnija** *rys.* both-way trunk  
**kabamōji kontaktīnē līnija** *el.* overhead line  
**koaksiālīnē līnija** coaxial line; *žr. bendraāšē līnija*  
**kolīmācijōs līnija** line of collimation  
**koordinātinio tīnklo līnija** grid line  
**horizontaliōji koordinātinio tīnklo līnija** *mat.* X-line, X-axis  
**vertikaliōji koordinātinio tīnklo līnija** *mat.* Y-line, Y-axis  
**kovīnēs saugōs līnija** combat outpost line  
**kraņto (jūros) līnija** coastline, shore line; (*upēs*) ~ bank line  
**kritīmo līnija** *Art*, *KEnc*, *NATO* line of fall / arrival / impact  
**laīvo vandeņs līnija**, *vaterlīnija* *jūr.* *KEnc* water-level, waterline  
**līnija pabūklas-taikinys** *Art*, *KEnc*, *NATO* gun-target line  
**Mācho līnija** Mach line  
**magistrālīnē līnija** *komp.* highway, main / trunk line  
**maitīnīmo līnija**, *fidēris el.* feeder, feeding link  
**pagrīdinē maitīnīmo līnija** main feed line, main feeder  
**matomūmo līnija** *KEnc* visibility line  
**mažāusiojo pasīprīēšinīmo līnija** line of least resistance  
**nūlinēs deklinācijōs līnija** *NATO* agonic line  
**orientāvīmo kryptīēs līnija** bearing line  
**orīnē līnija** *el.* overhead line  
**óro līnija** *KEnc* airway, airline, air-route  
**pagrīdinē līnija** *komp.* baseline  
**pagrīdinē detonācijōs līnija** *NATO* main detonating line  
**pakīlīmo līnija** *KEnc* elevation / fire line  
**paramōs ugnīmī koordināvīmo līnija** *NATO* fire support coordination line  
**pēlengo līnija** line of bearing  
**pērdavīmo līnija** transmission line  
**daugīakanālē pērdavīmo līnija** multichannel transmission line  
**duomenū pērdavīmo līnija** data transmission link  
**komāndū pērdavīmo līnija** command line  
**pērtrauktoji līnija** *NATO* interrupted line  
**plonōji līnija** hairline  
**pradīnē līnija** *NATO* line of departure, start line  
**punktūrīnē līnija** *NATO* dash and line, pecked line  
**rādījo līnija** radio link  
**rādījo jūostīnē līnija** micro-strip line  
**radiorēlinē līnija** radio-relay link  
**radiotelemētrīnē līnija** radio-telemetry line / link  
**reljēfo fōrmū līnijos** *KEnc*, *NATO* form / relief form lines  
**rjšio līnija** *KEnc* communication line; *rysīū līnija* communications line, line / link of communications  
**kabelīnē rjšio līnija** *KEnc* cable line, cable line of communications  
**kovīnio vāldīmo telefōno rjšio līnija** telephone combat line  
**kovīnio vāldīmo telegrāfo rjšio līnija** telegraph combat line  
**lazerīnē rjšio līnija** laser link  
**nuotolinio rjšio līnija** telecommunications line  
**orīnē rjšio līnija** aerial line of communications  
**radiorēlinē rjšio līnija** *KEnc* *rys.* link, radio-relay line  
**radiorelinē troposfērinio rjšio līnija** tropospheric radio-relay line  
**skaitmenīnio rjšio līnija** digital communication line  
**švīesolaidīnē rjšio līnija** fiber-optic communications link  
**tīsiōginio rjšio līnija** tie link  
**sālygīnio lγgio līnija** reference plane  
**skersīnē vamzdyno līnija** cross pipeline  
**slēgīmo līnija** delivery line  
**slydīmo līnija** sliding / slip line  
**spirālīnē līnija** helix  
**sprogīmo līnija** *KEnc* line of burst  
**srāigtīnē līnija** helix  
**srovēs līnija** current line  
**kīntamōsios srovēs līnija** alternating-current line  
**nuolatīnēs srovēs līnija** direct-current line

- stebėjimo linija** *Art, KEnc, NATO* observation / spotting / observer-target line, line of observation
- susidūrimo linija** (*trajektorijos liestinė susidūrimo taške*) line of impact
- susisiekimo linijos** *NATO* lines of communication
- sviedimo linija** *Art, KEnc* line of departure
- šoninių sprogimo nukrypių linija** X-axis
- šūvio linija** elevation line, line of fire
- táikymo linija** *Art, KEnc* line of aim / sight
- nepriklausomoji táikymo linija** independent line of sighting
- nūlinė táikymo linija** *Art, KEnc* zero sighting line
- patikrintoji táikymo linija** zeroed line of sighting
- tikrąji táikymo linija** natural line of sighting
- táikinio linija** *Art, KEnc* sighting line, line of target / position
- táikinio pasitikimo linija** line of future position
- tánkinimo šūolio veikimo linija** shock line
- taršos kontrolės linija** *NATO* contamination control line
- telefono linija** telephone line
- telefono lauko linija** field telephone line
- telegráfo linija** telegraph line
- telekomunikacijos linija** telecommunications line
- telemètrinė linija** telemetry line / link
- tiesioji linija** direct line
- tikrósios táikinio vietos linija** line of present position
- tranšėjų linija** trench line
- traukós jėgós veikimo linija** axis of thrust
- trifázė linija** three-phase line
- ugniės linija** *Art, KEnc* fire line
- ugniės pėrkėlimo linija** transfer line
- uždelsimo linija** delay / lag line / network
- ūžtvarų linija** barrier / obstacle line
- vaizdo pėrskyrimo** (*tolimačio matymo lauke*) **linija** separating line
- valdymo linija** control line
- vienkėlė linija** single-track line
- vienkrėptė linija** unidirectional link
- vienodų signálų linija** equisignal line
- vizavimo iš stovėjimo taškų linija** ray from station
- žiedinė linija** loop / belt line
- žvilgsnio linija** looking line
- linijinis, -ė** a line *attr.*, linear
- liniuotė** *n* (*mastelinė*) rule, ruler, arm; (*plokštumos tiesumo tikrinimo*) straight-edge
- balistinio vėjo nustatymo liniuotė** wind arm
- dozimètrinė liniuotė** *Aps, KEnc* radiac / radiation slide rule
- kampāmatė liniuotė** hail rule
- kontrolinė tolmačio liniuotė** adjusting / infinity bath
- koordinātinė liniuotė** coordinate / plotting measure / scale, map target indicator, romer, target grid
- celuloidinė koordinātinė liniuotė** celluloid / transparent grid
- L pavidalo koordinātinė liniuotė** L-shaped coordinate card
- stačiakampė koordinātinė liniuotė** rectangular coordinate card
- logaritmė linuotė** slide-rule
- mastelinė liniuotė** *NATO* scale, bar scale
- matavimo liniuotė** measuring rule
- alývos lýgio matavimo liniuotė** oil dip stick
- járdo ilgio matavimo liniuotė** yardstick
- núotolio matavimo liniuotė** range correction rule
- tepalų lýgio matavimo liniuotė** dip stick, oil dipper, oil level gauge
- núotolių liniuotė** range arm
- pabūklinė liniuotė** gun arm
- paralāksų liniuotė** parallax arm
- pasitikimo** (*taikinio*) **táško nustatymo liniuotė** secondary arm, set-forward rule
- skaičiavimo liniuotė** slide rule
- strýpinė liniuotė** torsion bar
- šaudymo liniuotė** *KEnc* shooting rule
- taikiklių** (*nustatant taikiklį pagal atitinkamą nuotolį ir užtaisą*) **liniuotė** range rule
- vādo liniuotė** officer's templet (*of tactical symbols*), sighting rule
- vienodų āzimetų liniuotė** curve of equal bearing
- vizavimo liniuotė** aiming rule
- tribriaunė mastelinė vizavimo liniuotė** three-edged scale
- liūkės, -usi** *a* (*į ká*) inclined
- liūkis** *n* *techn.* flexure; (*kelio ir pan.*) curve
- lipdė** *n* (*popierėlis, juostelė kam sulipdyti ar kur prilipdyti*) sticking-paper; sticker; adhesive film
- lipimas** *n* climb(ing); (*aukštyn*) ascent; (*žemyn*) descending; (*į laivą, lėktuvą, traukinį ir pan.*) boarding
- lipnumas** *n* stickiness; adhesiveness; viscosity; tackiness, tenacity
- lipnus, -i** *a* sticky, sticking; adhesive; clammy; high-viscosity, viscous
- lipti** *v* (*kopti*) climb, ascend (*t. p. aukštyn*); (*žemyn*) descend; (*į sunkvežimį; ypač apie kareivius*) amer. entruck
- litāvimas** *n* (*aukštesnėje nei 427 °C temperatūroje; kietuoju lydmetaliu*) brazing; (*žemesnėje nei 427 °C temperatūroje*) soldering
- liūtras** *n* litre
- liūražas** *n* litre capacity, volume in litres; (*cilindro*) displacement
- liūoškis** *n* solderer, soldering-iron
- elektrinis liūoškis** electric solderer
- liūoti** *v* solder; (*minkštu lydmetaliu*) softsolder; (*kietu lydmetaliu, pvz., vario ir cinko lydiniu*) braze
- liūdijimas** *n* (*dokumentas*) certificate, certification, document; licence
- saugumo liūdijimas** *KEnc, NATO* security certification
- liūzitas** (*L*) *n* (*pūliuojamoji NM*) *Aps, KEnc* chem. lewisite, L-gas (*L*)
- antrinis liūzitas** lewisite, L-gas (*L*) "b"
- pirminis liūzitas** lewisite, L-gas (*L*) "a"
- trečiasis liūzitas** lewisite, L-gas (*L*) "c"
- liūkas** *n* 1 hatch; scuttle; bundle; door; gate; scuttle; (*musileisti prie kanalizacijos, drenažo vamzdžių ir pan.*) manhole 2 jūr. port; hatch; hatchway, porthole; scuttle; skylight
- atsarginis išėjimo liūkas** emergency exit
- bóšksto liūkas** turret door
- bórto liūkas** pannier door
- cisteřnos liūkas** manway, cistern manhole
- dūrų liūkas** *NATO* door bundle
- mechāniko vairúotojo liūkas** driver's door
- sukamāsis liūkas** revolving hatch
- tānko liūkas** tank hatch
- avārinis tānko liūkas** escape hatch
- desāntinis tānko liūkas** escape hatch; (*tanko dugne*) bottom escape hatch
- tānko bóšksto liūkas** turret hatch
- vādo liūkas** commander's hatch
- variklio liūkas** engine access hatch
- vientisāsis liūkas** continuous hatch
- liūksmė** (*lx*) *n* (*SI vienetų sistemos apšvietos vienetas*) *fiz.* lux
- liūksmėtras** *n* *fiz.* luxmeter
- liūmenas** (*lm*) *n* (*SI vienetų sistemos šviesos srauto vienetas*) *fiz.* lumen
- liūmenomėtras** *n* *fiz.* lumenmeter
- liuminescencija** *n* *spec.* luminescence
- šilumėnė liuminescencija** *fiz.* thermoluminescence

**liuminoforas** *n* (švytinti dėl išorinių veiksnių medžiaga) *KEnc chem.* luminofor

**liunėtas** *n 1 techn.* rest, collar plate, stay **2 \*\***

**lįzdas** *n 1 techn.* nest (*t. p. komp.*); socket; cavity, hole, housing; mortise; recess, receptacle; pit, pocket; slot; well; (*vožtuvo*) seat; (*sviedinio*) rack **2 el.** socket; jack; cradle; receptacle; (*patronas*) lamp-holder; *šnek.* plug **3 jūr.** (*stiebo*) step

**antėnos lįzdas** antenna socket

**búožės** (*valymo ir tepimo priemonių*) **lįzdas** butt trap, receptacle in stock

**degtuvo lįzdas** detonating fuse spot

**detonatoriaus lįzdas** detonator socket / housing

**tárpinio detonatoriaus lįzdas** detonator housing

**detonuojamosios virvutės lįzdas** detonating cable socket

**guolio lįzdas** box

**įdedamasis mažesnio kalibro šovinio lįzdas** *komp.* subchamber

**irklo įkabos lįzdas** oarlock block

**išmetiklio lįzdas** *šaul.* g. ejector seat

**kaklėlių lįzdas** trunnion seat / bed

**kaklėlių tvirtinimo (žygio padėtyje) lįzdas** travelling trunnion bed

**kąpsulės lįzdas** cap / primer well, cap adapter, primer holder / seat

**detonuojamosios kąpsulės lįzdas** detonator socket

**plokščiadūgnis kąpsulės lįzdas** (*be priekalo*) square-bottom primer pocket

**šovinio kąpsulės lįzdas** primer holder

**tūtos kąpsulės lįzdas** primer magazine

**kapsulinės įvorės lįzdas** primer seat / pocket

**kištūkinis lįzdas** *el.* point; *šnek.* plug; plug socket

**kontaktinis lįzdas** contact socket

**kułkos įstūmimo lįzdas** bullet chamber

**kulkosvaiddžio lįzdas** machine-gun nest

**neištaisomojo sprogdiklio elemento (minos korpusė) lįzdas** activating fuse / actuator well

**pabūklo kampamačio lįzdas** panoramic telescope housing / holder / mount / seat / socket

**padegamasis lįzdas** cap well / adapter

**pleištinės spynos drūtgalio lįzdas** screw box

**plūnzerio (sprogdiklio) lįzdas** plunger hole

**revolverio būgno lįzdas** *KEnc* chamber

**sandariklio lįzdas** gas check seat

**saugiklio lįzdas** safety-lock seat

**skėliamojo mechanizmo lįzdas** firing mechanism housing

**spynos lįzdas** carrier tray

**spynos pleišto lįzdas** breech recess, wedge slot

**spynos stūmoklio lįzdas** breech-block tray

**spyruoklės lįzdas** spring seat

**grįžtamosios kovinės spyruoklės lįzdas** mainspring chamber

**kovinės spyruoklės lįzdas** firing spring seat

**padavimo spyruoklės lįzdas** magazine-spring channel

**paleidimo svirties spyruoklės lįzdas** sear-spring seat / searchlight

**sprogdiklio lįzdas** detonator socket, fuse / detonating fuse spot, fuse hole, detonator housing

**dugninio sprogdiklio lįzdas** base / bottom fuse well

**šoninis sprogdiklio lįzdas** side fuse hole / well

**papildomasis sprogdiklio lįzdas** (*minos korpusė*) secondary fuse well

**stūmoklinis drūtgalio lįzdas** breech opening, breech recess, breech-block housing

**suktuko lįzdas** cradle slot

**suktuko kaiščio lįzdas** gun-pintle housing

**suktuko kaklėlio lįzdas** pintle socket

**šakutės lįzdas** *el.* socket, rosette, receptacle

**šovinio lįzdas** *KEnc* chamber, cartridge chamber

**taikiklio lįzdas** *šaul.* g. sight seat / mortise

**telefono komutatoriaus lįzdas** jack

**trikójo galvutės lįzdas** tripod socket

**uždegimo žvákės lįzdas** *automob.* spark plug hole

**vamzdėlio lįzdas** fuse socket

**nuotolinio vamzdėlio lįzdas** fuse socket

**smógiamojo vamzdėlio lįzdas** primer holder

**vienkontaktis lįzdas** *el., komp.* tip jack

**lócija** *n KEnc jūr.* coastal pilot

**lócmanas** *n KEnc jūr.* pilot

**logística** *n KEnc, NATO log.* logistics

**lokácija** *n KEnc* location; ranging

**lokálinis, -ė** *a* local

**lokalizávimas** *n* localization

**lokátorius** *n Art, KEnc* radar, locator, location / position finder

**lazerinis automátinio sekimo lokátorius** autofollowing / automatic tracing laser radar

**lazerinis dážnio moduliávimu lokátorius** frequency-modulated (FM) laser radar

**lazerinis Dóplerio lokátorius** Doppler laser radar

**lazerinis lokátorius** laser radar; lidar (*sutr.* laser radar)

**daugiaelemėntis lazerinis lokátorius** multilasered optical laser radar

**impulsinis lazerinis lokátorius** pulse laser radar

**infraraudonósios sistėmos kreipiamas lazerinis lokátorius** IR-aimed laser radar

**kreipiamas pagal spiñdulį lazerinis lokátorius** beam-rider laser radar

**kreipiamasis lazerinis lokátorius** directed / vectored laser radar, guidance laser radar

**nešiojamasis lazerinis lokátorius** hand-held laser radar

**núkreiptas į priekį lazerinis lokátorius** forward-looking laser radar

**skleidžiamasis lazerinis lokátorius** scanning laser radar

**táktinis lazerinis lokátorius** tactical laser radar

**trimátis lazerinis lokátorius** three-dimensional laser radar

**lazerinis nuolátinės veikós lokátorius** continuous-wave laser radar

**lazerinis táikinio apšvietimo lokátorius** illuminating laser radar

**lazerinis ugniėš váldymo lokátorius** fire control laser radar

**lazerinis vietóvės stebėjimo lokátorius** terrain following laser radar

**óptinis lokátorius** *KEnc* optical radar

**vienaimpulsis lokátorius** monopulse optical radar

**šiluminis lokátorius** *KEnc* thermal radar

**lokomobílis** *n* locomobile

**lokomotývas** *n glžk.* locomotive

**loksodromà** *n KEnc* loxodrome

**lomà** *n* hollow; *top.* basin; (*išgraužta vandens*) gully

**lonžerónas** *n KEnc av., automob.* member, longeron, spar; longitudinal (*t. p. jūr.*)

**centrinis lonžerónas** frame central member

**rėmo lonžerónas** frame side member

**sudėtingos fòrmos lonžerónas** shaped side member

**vañzdinis lonžerónas** tubular side member

**lópas** *n* patch

**guminis (kameros) remònto lópas** rubber repair patch

**lópas (kameros) pradūrimo viėtoje** blow-out patch

**lopinýs** *n* patch

**lopšýs** *n techn.* cradle

**cilindrinis lopšýs** *art.* sleeve / ring cradle

**lóvio pavídalo lopšýs** *art.* trough cradle

- pabūklo lopšys** *Art, KEnc* gun cradle
- lotà** *n 1 (stogo)* lath, roof-lath **2 (lentjuostė)** plank
- lòtas** *n jūr. (navigacinis įtaisas vandens gyliui iš laivo matuoti)* measuring gauge; sounding lead / rod; plumb
- lóva** *n bed*
- trijų aukštų lóva** (*slėptuvėje*) three-tiered bunk
- lovėlis** *n dim techn.* gutter; chute; boat; trough
- āpsodo lovėlis** *KEnc* fore end; *šaul. g. (šautuvo)* fore arm / grip
- búožės lovėlis** fore end
- raūkinio kulkósvaidžio lovėlis** light machine-gun fore grip
- lovys** *n 1 techn.* trough, valley, chamfer, pan; run; channel; chute; spout; tray **2 stat.** hod
- balāstinis lovys** ballast pocket
- LSD** *n (psichotropinė NM) KEnc chem.* LSD
- lūbos** *n pl* ceiling *sg*
- skrýdžio lūbos** *KEnc* flight ceiling
- dināminės skrýdžio lūbos** *KEnc* dynamical flight ceiling
- prāktinės skrýdžio lūbos** *KEnc* practical flight ceiling
- stātinės skrýdžio lūbos** *KEnc* statical flight ceiling
- luĩtas** *n 1* lump; (*akmens, granito*) block **2 techn.** boule; (*geležies*) ball, bloom, loop
- lūpa** *n (dinamasis stiklas)* magnifying glass, magnifier; loupe; (*rankinis dinamasis stiklas*) handglass
- padidinamoji lūpa** (*braižymo, piešimo programose*) *komp.* zoom-and-pan
- lūstas** *n (mikroschema) komp.* chip
- lūžimas** *n 1* fracture, breakage; rupture; breaking **2 fiz.** (*spindulių*) refraction
- ašies lūžimas** axle fracture
- smūgio bangės lūžimas** shock-wave refraction
- lūžis** *n 1* break, breaking, fracture, rupture **2 fiz.** (*spindulių*) refraction
- prófilio lūžis** break in grade, change of gradient
- lūžumas** *n* fragility, brittleness; shortness
- lūžūs, -i** *a* fragile, brittle, breakable

## M

- machomètras** *n* NATO machmeter
- magistrālė** *n* 1 (*dujotiekio, vandentiekio ir pan.*) main; (*kelias*) main / trunk road; trunk, highway; highroad; trunk-road; artery; (*gatvė*) (the main) thoroughfare 2 (*ryš., glžk.*) trunk-line; 3 *komp.* bus, trunk
- automobilių magistrālė** *KEnc* motorway, motor main road
- degalų magistrālė** fuel line
- žiedinė degalų magistrālė** fuel ring pipe
- dujų magistrālė** gas main line / pipeline
- elėktros magistrālė** electric connection
- geležinkelių magistrālė** railway main line
- išorinių įrenginių magistrālė** peripheral bus
- maitinimo magistrālė** supply / feed line
- orinė magistrālė** main automatic brake pipe
- pagrindinė magistrālė** main trunk
- pneumatinė magistrālė** pneumatic connection
- ryšių magistrālė** trunk
- slegiamoji magistrālė** feed / pressure line
- stabdžių magistrālė** brake line
- pagrindinė stabdžių magistrālė** main brake pipe
- tepalų magistrālė** oil line
- tiesiogiai veikiančio stabdžio magistrālė** through brake pipe
- vamzdyno magistrālė** pipeline
- pagrindinė vamzdyno magistrālė** main pipeline
- magnetà** *n el., automob.* magneto; *amer.* magnet
- aukštiosios įtampos magnetà** high-tension magneto
- elektrinio uždegimo magnetà** firing magneto
- leidžiamoji magnetà** booster / starting magneto
- magnėtas** *n* magnet
- taktinis magnėtas** cadence magnet
- magnėtinis, -ė** *a* magnetic
- magnetizmas** *n* magnetism
- nuolatinis magnetizmas** permanent magnetism
- Žemės magnetizmas** *KEnc* terrestrial magnetism
- magnetofonas** *n* *KEnc* tape-recorder, recorder; magnetophone; (*kasetinis*) cassette recorder / player
- daugiakanalis magnetofonas** multichannel recorder
- dvijuostis magnetofonas** double-track / dual-track recorder
- vaizdo magnetofonas** *KEnc* video recorder, video
- magnetogrāfas** *el. n* magnetograph
- magnetolaidis** *n el.* magnetic / iron circuit
- magnetomėtras** *n el.* *KEnc* magnetometer
- magnetosferà** *n* magnetosphere
- Žemės magnetosferà** *KEnc* Earth's magnetosphere
- magnetóvara** *n el.* magnetomotive force
- magnetóvarža** *n el.* magnetoresistance
- magnetronas** *n* *KEnc fız., el.* magnetron
- bėgančiosios bangos magnetronas** travelling-wave magnetron
- daugiapjūvis magnetronas** multislot / multisegment magnetron
- koaksialusis magnetronas** coaxial magnetron
- reguliuojamojo dažnio magnetronas** tunable magnetron
- rezonansinis magnetronas** cavity magnetron
- mainai** *n pl* exchange (*t. p. komp.*) *sg*
- mainyti(s)** *v* change
- maistas** *n log.* rations *pl*
- maišà** *n komp.* hashing
- maišas** *n* bag; pocket; (*didelis*) sack; *art.* (*užtaiso*) cartridge; *ginti apdėjus smėlio maišais* sandbag
- kvėpavimo maišas** breathing bag
- plaukiamasis maišas** swimming bag
- pripučiamasis maišas** inflatable bag
- smėlio maišas** (*apsaugai, įtvirtinimams ir pan.*) sandbag
- ugniės maišas** *KEnc* kill / killing zone / area / ground, zone of destruction, pocket of fire
- užtaiso maišas, kartūzas** *KEnc* art. bag, cartridge bag, separate loading / powder cloth bag
- papildomojo užtaiso maišas** zone bag
- žemės maišas** earth bag
- maišėlis** *n* dim bag
- degiklio maišėlis** igniter bag, ignition cartridge
- liepsnės gesinimo maišėlis** salt wad
- tūtų gaudymo maišėlis** deflector bag
- žiedinis (užtaiso) maišėlis** powder ring
- maišiklis** *n* mixer, stirrer; mixing machine; agitator; churn-staff
- pūtų maišiklis** foam mixer
- maišymas** *n* mixing, stirring; agitation
- maišytas, -a** *a* mixed
- maišytūvas, mikseris** *n* 1 *techn.* mixer; mixing machine; agitator 2 (*maisto*) food mixer, blender, stirrer 3 *komp.* scrambler
- dąžnių maišytūvas** *radijo* frequency changer
- inžektorius maišytūvas** jet mixer
- maitinimas** *n* *log., komp., el.* supply, power supply; alimentation; (*kuro, medžiagos ir pan.*) feed, feeding
- bėginės grandinės maitinimas** track-circuit feed
- maitinimas iš išorinio enėrgijos šaltinio** external power supply
- maitinimas iš tīnklo** mains supply
- trifazis maitinimas** three-phase supply
- maitintūvas** *n* feeder; *dar žr. tiektūvas*
- makėtas** *n* *KEnc, NATO* decoy; dummy, mock-up, model, pattern
- elektroninės schėmos makėtas** breadboard
- kāro tėchnikos makėtas** *KEnc* dummy / simulated military materiel
- mīnos makėtas** dummy mine
- natūralaus dūdžio makėtas** full-scale mock-up
- pabūklo makėtas** dummy gun / artillery piece
- pripučiamasis maskavimo makėtas** pneumatic deception device
- tānko makėtas** dummy / make-believe tank; (*mokomasis taikinys*) representative tank target
- vietovės makėtas** terrain mock-up
- makroblōkas** *n* macroblock
- makrokomānda** *n* macrocommand
- makromėtras** *n* macrometer
- makroprocėsorius** *n* macro processor
- makroprogramà** *n komp.* macro
- makrosistemà** *n* macro system
- makroskōpinis** *a* macroscopic
- maksimizuoti** *v komp.* maximize
- maksimas** *n \*\**
- māksimumas** *n* maximum; (*apkrovos*) crest
- māksvelas (Mx)** *n* (*CGSM vienetų sistemos magnetinio srauto vienetas*) maxwell
- makštis** *n fem* *KEnc* 1 (*akinių ir pan. dėklas*) case 2 (*kardo ir pan.*) scabbard, sheath
- malimas** *n* (*veiksmas*) milling
- malšinimas** *n* suppression
- āido malšinimas** echo suppression
- fōno malšinimas** background suppression
- triūkšmo malšinimas** noise suppression

- trukdžių malšinimas** interference suppression
- malšintūvas** *n* suppressor
- malūnas** *n* mill, grinding-mill
- vėjo malūnas** windmill
- malūnsparnis** *n av. KEnc* helicopter; gyroplane; autogiro
- manekėnas** *n NATO* dummy; mannequin
- manėvras** *n KEnc* manoeuvre; *amer.* maneuver
- batėrijų manėvras** *Art, KEnc* battery manoeuvre
- klaidinamasis manėvras** deceptive / dummy movement, dummy run
- manėvras ugnimi** manoeuvre of firepower
- maskuojamasis manėvras** demonstration manoeuvre
- pajėgų ir priemonių manėvras** manoeuvre of the forces
- priešženitinis manėvras** evasive / counterflak manoeuvre
- ugniės manėvras** *Art, KEnc* fire manoeuvre
- manevravimas** *n* manoeuvring
- orlaivio manevravimas** *KEnc* aircraft manoeuvre
- manevringas, -a** *a* manoeuvrable; *amer.* maneuverable
- manevringumas** *n Art, KEnc* manoeuvrability; mobility; movement; agility; manoeuvring / turning ability; *amer.* maneuverability
- gėras manevringumas** easy manoeuvrability
- manevringumas raizytoje vietovėje** cross-country manoeuvrability
- šarvotųjų mašinų manevringumas** armour-protected mobility
- tanko manevringumas** mobility of tank
- taktinis manevringumas** tactical movement
- ugniės manevringumas** mobility of fire
- manėvrinis, -ė** *a* manoeuvre *attr*; manoeuvring; agile
- manipuliatorius** *n techn.* manipulator
- rutulinis manipuliatorius** *komp.* trackball
- manipuliavimas** *n* handling, keying, manipulation (*t. p. komp.*)
- manipuliuoti** *v* manipulate, handle
- manometras, slėgmatis** *n* pressure-gauge, manometer; gauge, air-gauge; (*padangoms*) tyre-gauge; *amer.* gage
- alŷvos manometras** oil-pressure gauge / indicator
- degalų manometras** fuel-pressure gauge / indicator
- gyvsidabrio manometras** mercury manometer
- graųžiklio manometras** *art.* recuperator gauge
- kontròlinis manometras** *automob.* pressure indicator
- padangų manometras** tyre pressure-gauge
- manžėtas** *n techn.* packing / sealing ring; (*sandariklis*) collar
- armuotasis manžėtas** armoured collar
- guminis manžėtas** rubber collar / sealing
- jungiamosios movos manžėtas** collar to receive coupling
- odinis manžėtas** leather cup
- riebokšlinis manžėtas** packing / valve gland
- stūmoklio manžėtas** piston cup
- stabdžių cilindro manžėtas** brake piston cup
- márkė** *n 1 (prekyženklis)* mark, sign; brand; (*automobilio*)  
marque **2 (rūšis, kokybė)** grade, sort
- automobilio márké** mark of car
- degalų márké** fuel specification
- gamyklinė márké** trademark
- pārako márké** powder grade / branch
- rodýklės márké** index mark / line
- signálinė márké** signal (graduation) line
- takelážo márké** marking
- markiravimas** *n* marking, stamping, setting; laying-out; ammunition marking
- markiruoti** *v* mark
- márlė** *n* gauze; cheesecloth
- marškiniai** *n pl techn.* jackets
- apsaugos nuo šilumos marškiniai** heat- / thermal- / insulating jackets
- áušinamieji marškiniai** cooling jacket
- cilindro marškiniai** cylinder jackets
- šarviniai marškiniai** *KEnc 1* armoured jackets **2 \*\***
- šildomieji marškiniai** heating jackets
- švininiai kulkos marškiniai** bullet lead jackets
- variklio marškiniai** motor jackets
- áušinamieji variklio marškiniai** motor-cooling jackets
- variklio vandėnis marškiniai** motor water / cooling jackets
- maršrūtas** *n KEnc, NATO 1* route, track; run; course **2 komp.** path, route
- antraėilis maršrūtas** alternate / alternative / optional route
- apliūkinis maršrūtas** detour route
- atsarginis maršrūtas** *KEnc, NATO* reserved route
- automobilinis maršrūtas** trucking route
- didžiojo apskritimo maršrūtas** *NATO* great circle route
- grūpinis maršrūtas** group route
- ypatingasis maršrūtas** *KEnc, NATO* dispatch route
- išsiakojęs maršrūtas** winding route
- išsiuntimo maršrūtas** exit route
- konvòjaus maršrūtas** *NATO* convoy route
- laikinasis maršrūtas** *KEnc, NATO* provisional route
- laisvasis maršrūtas** *KEnc, NATO* open route
- nustatýtasis maršrūtas** completed / lined route
- operacinis maršrūtas** *NATO* operational route
- oro maršrūtas** air route
- pagrindinis oro maršrūtas** *NATO* trunk air route
- pagrindinio kėlio maršrūtas** main-line route
- tiesioginis pagrindinio kėlio maršrūtas** main through route
- pagrindinis maršrūtas** *KEnc* main route
- priėmimo maršrūtas** entrance / incoming route
- priešiškas maršrūtas** conflicting route
- rajoninis maršrūtas** interior route
- ribojamasis maršrūtas** *KEnc, NATO* controlled route
- riboto naudojimo maršrūtas** *NATO* limited access route
- skrydžio maršrūtas** *KEnc* flight route
- sraigatšparnių artėjimo tūpti maršrūtas** *NATO* helicopter approach route
- sraigatšparnių atsitraukimo maršrūtas** *NATO* helicopter retirement route
- standartinis maršrūtas** *NATO* standard route
- sudėrinamasis maršrūtas** non-conflicting route
- tiesioginis maršrūtas** through route
- tiekimo maršrūtas** supply route
- pagrindinis tiekimo maršrūtas** *KEnc, NATO* main supply route
- tinkamėnis maršrūtas** preferred route
- uždarásis maršrūtas** closed / locked route
- žiedinis maršrūtas** loop / circular route, merry-go-round
- māsas** *n* decoy
- māsė** *n KEnc 1 (kūno medžiagos kiekis)* mass; weight; volume **2 (didelis kiekis)** mass, bulk, a large amount, a lot
- absoliučioji māsė** absolute mass
- apskaičiuotoji māsė** design mass
- atóminė māsė** *fiz.* atomic weight
- atšliaužiamųjų (pabūklo) dalių māsė** mass of recoiling parts
- automobilio māsė** *KEnc* automobile mass
- grynóji automobilio māsė** vehicle dry weight
- pārengto automobilio māsė** vehicle running weight
- savóji automobilio māsė** tare weight
- bañdomoji māsė** test mass
- bendróji māsė** *NATO* gross weight, total mass
- bendróji automobilio ir vairuotojo māsė** vehicle running weight with driver
- bendróji (lėktuvo, kelevių, krovinio ir pan.) māsė orė** *av.* all-up, all-up weight
- didžiausioji kilimo māsė** *NATO* maximum take-off weight
- didžiausioji tūpimo māsė** *NATO* maximum landing weight

- eksploatācinē māsē** mass in running order  
**elementarióji māsē** elementary mass  
**fāktinē māsē** actual mass  
**galutinē māsē** final mass  
**grynóji māsē** NATO net weight  
**ikikrītinē māsē** *Aps, KEnc* subcritical mass  
**īpakúotu mīnu māsē** crated mass of mines  
**išsiústóji māsē** mass to be shipped  
**iššáunamu kuķu per laīko viēnetā māsē** mass of fire  
**keliamóji māsē** lift  
**konstrūkcijos māsē** structure / structural mass  
     **rakētos konstrūkcijos māsē** *Art* structure weight  
     **savitóji konstrūkcijos māsē** *stat.* dead-weight  
**kovīnē māsē** mass combat loaded, mass in firing position  
**kovīnē pabūklo māsē** *Art, KEnc* gun mass / weight in  
 firing position  
**krītinē māsē** *Aps, KEnc* critical mass  
**króvinio māsē** *KEnc, NATO* payload, cargo weight  
     **viētos króvinio māsē** package mass  
**naudīngojo krūvio māsē** payload mass  
**naudīngojo rakētos krūvio māsē** *Art* payload weight  
**órlaivio māsē** *KEnc* aircraft weight  
**paleidimo māsē** launch mass  
     **rakētos paleidimo māsē** *Art* launch weight  
     **reaktīvinio svēdinio paleidimo māsē** mass of loaded  
     rocket  
**pārako māsē** powder mass  
**pérteklīnē māsē** excess mass, overmass  
**pradinē māsē** initial mass  
**rakētos māsē** *Art, KEnc* missile weight  
     **galutinē rakētos māsē** *Art* final weight  
     **pradinē rakētos māsē** *Art* initial weight  
**sálvēs (ugnies priemonių) māsē** mass of fire  
     **artilērijos sálvēs māsē** *Art, KEnc* weight of artillery fire  
**sánkabos māsē** adhesion / adhesive mass  
**sausóji māsē** dry mass  
**savitóji māsē** dead-weight, own / sole mass  
**skrýdžio māsē** flying mass  
**supiltīnē māsē** bulk mass  
**svēdinio māsē** shot mass  
     **neužtaisýto svēdinio māsē** mass empty  
     **sūrinkto svēdinio māsē** *Art, KEnc* weight charged  
     **užtaisýto svēdinio māsē** mass charged  
**šaudmeiš māsē** complete round mass  
     **galutinaí užtaisýto šaudmeiš māsē** mass as fired /  
     charged  
**tūrinē māsē** volume mass  
**ūžbaigto produkto māsē** mass of finished product  
**ūžtaiso māsē** charge mass  
     **kovīnio užtaiso māsē** *Art, KEnc* mass / weight of powder  
     charge  
**varīklio māsē** mass of the engine  
     **santýkinē varīklio māsē** *KEnc* specific mass of the  
     engine, mass-to-power ratio  
     **sausóji varīklio māsē** motor dry mass  
     **savitóji varīklio māsē** motor dead mass  
**velkamóji māsē** trailing mass  
**vilkimo māsē** tow weight  
**virškrītinē māsē** *KEnc* supercritical mass  
**visā māsē** all-up mass  
**visiškai pripildytos degalū mašinos māsē** wet mass  
**zōninē māsē** *bal.* zone mass  
**žýgio māsē** full march mass  
     **pabūklo žýgio māsē** *KEnc* full march mass / weight of  
     gun  
**māsinis, -ė, māsiškas, -a a mass attr**  
**māsiškas, -a a žr. māsinis**  
**masývas n komp.** array  
**duomenų masývas** data array  
**informācijos masývas** *KEnc* information massif  
**masyvūs, -i a** massive; solid; (*apie automobilį ir pan.*) rugged  
**maskāvimas(is) n** *KEnc, NATO* camouflage, masking;  
 concealment; shielding; disguise; (*nudažymas demėmis,*  
*ruožais*) baffle / disruptive painting  
**akūstinis maskāvimas(is)** acoustic camouflage / blanket  
**antiradiolokācinis maskāvimas(is)** *NATO* radar camouflage  
**apšvietimo maskāvimas(is)** light blackout  
     **išorinis apšvietimo maskāvimas(is)** outer light blackout  
     **vidinis apšvietimo maskāvimas(is)** inner light blackout  
**elektrōninis maskāvimas(is)** *KEnc, NATO* electronic  
 camouflage / masking  
**garsinis maskāvimas(is)** *KEnc* sound / sonic camouflage /  
 masking  
**hidroakūstinis maskāvimas(is)** *KEnc* antisonar /  
 hydroacoustic camouflage  
**ilgalāikis maskāvimas(is)** fixed / elaborate camouflage  
**individualūs maskāvimas(is)** individual camouflage  
**infraraudonāsis maskāvimas(is)** *Art* infrared (IR)  
 camouflage / masking  
**magnetometrīnis maskāvimas(is)** *KEnc* magnetometric  
 camouflage  
**maskāvimas(is) dūmais** smoke camouflage / cover  
**maskāvimas(is) iškreipiant fōrmas** camouflage by the form  
 disruption  
**maskāvimas(is) mūšio laukē** field camouflage  
**maskāvimas(is) nuo rēgimojo stebėjimo** visual deception  
**maskāvimas(is) pakelēs maskuōtēmis** echelon / lateral road  
 screening  
**nuolatīnis maskāvimas(is)** fixed / elaborate camouflage  
**operācinis maskāvimas(is)** operational masking  
**ōptinis elektrōninis maskāvimas(is)** *KEnc* optical electronic  
 camouflage  
**pajėgū maskāvimas(is)** troops masking, field camouflage  
**priēšradiolokācinis maskāvimas(is)** radar deception  
**radiācinis maskāvimas(is)** *KEnc* radiation camouflage  
**rādijo maskāvimas(is)** *KEnc* radio camouflage  
**radiolokācinis maskāvimas(is)** *KEnc* radar camouflage  
**radiotēchninis maskāvimas(is)** *KEnc* electronic engineering  
 camouflage  
**slepiamāsis maskāvimas(is)** dissimulation  
**stogū maskāvimas(is)** maskuojamaisiais tinklais roof netting  
**stratēginis maskāvimas(is)** *KEnc* strategic masking  
**struktūrinis maskāvimas(is)** structural camouflage  
**šiluminis maskāvimas(is)** *KEnc* heat camouflage  
**šviesōs maskāvimas(is)** *KEnc* blackout  
**tāktinis maskāvimas(is)** *KEnc* tactical masking  
**tēchninis maskāvimas(is)** engineer camouflage  
**maskuōtē n** *KEnc* camouflage, mask; screen, screening;  
 flat-top  
**deformuojamoji maskuōtē** disruptive screen  
**dūmų maskuōtē** *Aps, KEnc* smoke screening  
**etātīnē maskuōtē** organic screen  
**gamtinē maskuōtē** *KEnc* natural screen  
**gařso maskuōtē** imituojantriūkšmą noise simulation  
**grupīnē maskuōtē** collective screen / concealment  
**horizontalioji maskuōtē** overhead screen, flat net  
     **pakōpinē horizontalioji maskuōtē** terraced flat-top  
     **slýstančioji horizontalioji maskuōtē** sliding flat-top  
**individualioji maskuōtē** individual drape net  
**išgaubtōji maskuōtē** mound-shaped camouflage, moulded  
 screen  
**kēlio maskuōtē** road screen; (*virš kelio*) echelon / cross  
 screen  
     **vertikalióji kēlio maskuōtē** vertical road screen  
**nuožulnióji maskuōtē** inclined screen  
**pakelēs maskuōtē** lateral screen

- palapinės ar kūpolo pavidalo maskuotė** dome-shaped slope screen
- paviėnė maskuotė** individual drape net
- skėtinė maskuotė** umbrella cover
- stebėjimo iš 6ro maskuotė** overhead screen
- šūvių dūmų ir blėksnių maskuotė** smoke-and-flash defilade
- šviesos maskuotė** blackout, darkening
- tabelinė maskuotė** organic screen
- tranšėjų maskuotė** trench screen
- vertikali6ji tranšėjų maskuotė** vertical trench screen
- vėdo maskuotė** face veil
- márlinė vėdo maskuotė** gauze face veil
- vertikali6ji maskuotė** vertical screen
- maskuoti** v camouflage, mask; conceal; cloak
- maskuotojas, -a** n camoufler
- māstas** n 1 (*dydis*) dimension; gauge; *amer.* gage; scale; *didelio māsto* large-scale 2 (*apimtis, laipsnis*) extent, amount, degree; measure, measuring; point 3 (*tūris*) bulk; capacity
- mastėlis** n NATO scale (*t. p. komp.*); representative fraction; (*žemėlapis*) scale (*of a map*); *keičiamojo mastėlio* (*apie šriftą ir pan.*) *komp.* scalable; *matuoti pagal mastėlį* scale; *nustatyti mastėlį* scale; *smulkūs mastėlio* small-scale; *stambaūs mastėlio* large-scale; *viduėnio mastėlio* medium-scale
- aerofotografinės nuotraukos mastėlis** aerial photograph scale
- bāzinis mastėlis** basic scale
- brėžnio mastėlis** plotting scale
- darbinis mastėlis** working scale
- grāfinis mastėlis** reading scale
- Y mastėlis** NATO Y-scale
- kintamasis mastėlis** non-uniform scale
- laiko mastėlis** *bal.* timing lines
- linijinis mastėlis** NATO linear / bar / graphic / divided scale, bar line
- mastėlis mīliomis** mile scale
- mėtrinis mastėlis** metric scale
- nekintamasis mastėlis** uniform scale
- nominalusis mastėlis** NATO nominal scale
- nuolatinis mastėlis** uniform scale
- nūotolio mastėlis** range scale
- pagrindinis mastėlis** NATO principal scale
- prop6rcinis mastėlis** proportional scale
- reljėfo laiptu mastėlis** *top.* scale of slopes
- skaitmeninis mastėlis** NATO numerical scale
- skersinis mastėlis** diagonal / transversal scale
- smulkusis mastėlis** small scale
- stambusis mastėlis** large scale
- vertimo mastėlis** NATO conversion scale
- vidutinis mastėlis** medium scale
- Z mastėlis** NATO Z-scale
- žemėlapis mastėlis** *KEnc* map scale
- fotografinis žemėlapis mastėlis** *KEnc, NATO* photographic map scale
- grāfinis žemėlapis mastėlis** *KEnc* reading map scale
- skaitmeninis žemėlapis mastėlis** *KEnc* natural map scale
- ž6dinis žemėlapis mastėlis** *KEnc* verbal map scale
- X mastėlis** NATO X-scale
- mastikā** n 1 (*derva*) mastic 2 (*glaiastas*) paste
- mašina** n *KEnc* machine, car; apparatus; (*krovininė*) lorry, truck; vehicle; (*variklis*) engine; *mašin6s pl* collect machinery, engine; plant; *jūdančios kov6s mašinoje* mounted; *sumontuotas ant kov6s mašinos* mounted; „*Į mašinās!*“ (*komanda*) aboard
- administrācinė ūkio mašina** administrative vehicle
- apkasų kasimo mašina** foxhole digger
- aplīnkinio stebėjimo mašina** all-around vehicle
- aplīnkinio šaudymo mašina** all-around vehicle
- avārinė mašina** *amer.* towtruck
- bāzinė mašina** *Art, KEnc* basic vehicle
- bendr6sios paskirtiės mašina** utility vehicle
- b6kštinė mašina** turreted vehicle
- degazavimo mašina** *Aps* decontamination apparatus / vehicle
- dešifravimo mašina** card printer
- dezinfekavimo mašina** disinfecting van
- dūmijimo mašina** *Aps, KEnc* smoke machine
- duomenų apdor6jimo mašina** data-processing machine
- elėktros mašina** electric machine
- evakavimo mašina** retriever
- faksimilinė mašina** *KEnc* facsimile apparatus
- gaisrinė mašina** fire engine
- greitaeigė mašina** fast machine
- inžinėrinė mašina** engineer vehicle
- universalioji savaeigė inžinėrinė mašina** all-purpose engineer vehicle
- inžinėrinė ūztvarų ir kliūčių ařdymo mašina** *KEnc* counterobstacle / obstacle removal vehicle
- iškrovimo mašina** unloading machine
- išvestā iš rikiu6tės mašina** immobilized / deadlined vehicle
- karinė bendr6sios paskirtiės mašina** all-purpose military vehicle
- karinio tipo mašina** ordnance vehicle
- kasam6ji mašina** digger
- kelių tiesimo mašina** *KEnc* road-building machine, road construction equipment
- kėltinė-tiltinė mašina** *KEnc* pontoon-bridging / floating assault-bridge vehicle
- kontrolės mašina** *komp.* verifier
- kovinė mašina** battle / fighting / tactical vehicle
- chėminė kovinė mašina** gas contamination vehicle
- šarvotoji „A“ klāsės kovinė mašina** *br.* “A“ vehicle
- kov6s mašina** *KEnc* combat / fighting / war vehicle
- desānto kov6s mašina** (DKM) *KEnc* combat airborne vehicle
- kov6s mašina amfibija** NATO amphibious vehicle
- m6komoji kov6s mašina** *KEnc* training combat vehicle
- pėstininkų kov6s mašina** (PKM) *KEnc* infantry combat vehicle
- plaukiam6ji kov6s mašina** amphibian
- rātinė kov6s mašina** wheeled combat vehicle
- reaktyvinės artilėrijos kov6s mašina** *Art, KEnc* multiple rocket launcher vehicle
- šarvotoji kov6s mašina** armoured fighting vehicle
- lāistymo mašina** filling machine, sprinkling-machine
- lengvai šarvuota mašina** lightly armoured / soft-skinned vehicle
- lengv6ji mašina** light (weight) vehicle
- m6komoji mašina** school / teaching machine
- neeksploatuojamoji mašina** idle vehicle
- nešarvotoji mašina** un-armoured vehicle
- pakrovimo mašina** loading / charging machine
- palyd6s mašina** accompanying vehicle
- plaukiam6ji mašina** *KEnc* amphibian / amphibious / swimming vehicle
- desāntinė plaukiam6ji mašina** mechanized landing vehicle
- vikšrinė desāntinė plaukiam6ji mašina** tracked landing vehicle
- prīekinė mašina** (*vor6je*) leader
- priešakinė mašina** lead vehicle
- rātinė mašina** *KEnc* wheeled vehicle
- šarvotoji rātinė mašina** wheeled armoured vehicle
- rem6nto mašina** breakdown vehicle
- sanitārinė mašina** medical vehicle
- sausum6s mašina** land-going machine
- savaeigė šarvotoji pėrkėlos ir desānto mašina** armoured landing vehicle
- siėnų ařdymo mašina** \*\*



**skaičiāvimā mašīnā** computing / calculating machine  
**automātinē skaičiāvimā mašīnā** automatic computer  
**didžīoži skaičiāvimā mašīnā** *komp.* main frame  
**klavišīnē skaičiāvimā mašīnā** calculator  
**kovīnē skaičiāvimā mašīnā** combat computer  
**skaitmenīnē skaičiāvimā mašīnā** digital computer  
**skaitmenīnē mašīnā** digital computing machine  
**automātinē skaitmenīnē mašīnā** automatic digital computing machine  
**speciāloji mašīnā** *KEnc* special machine / vehicle  
**speciālojo švārinimo mašīnā** decontamination device  
**šilumīnē speciālojo švārinimo mašīnā** *Aps, KEnc* thermal decontamination device  
**vietovēs speciālojo švārinimo mašīnā** land cleaning machine  
**sugādīntā mašīnā** damaged vehicle  
**sugēdusi mašīnā** immobilized / deadlined vehicle  
**suvarpūta (skevēldrū) mašīnā** riddled vehicle  
**svāidomoji mašīnā** \*\*  
**šarvūotoji remōnto ir evakuācijas mašīnā** armoured breakdown and retriever vehicle  
**šilumīnē mašīnā** heat-engine  
**štābo mašīnā** staff / command vehicle  
**šarvūotoji štābo mašīnā** armoured command / control vehicle  
**tēchnīnēs pagālbos mašīnā** *KEnc* recovery / rescue vehicle  
**tēchnīnēs priēžiūros mašīnā** *KEnc* maintenance vehicle  
**topogrāfīnēs sāsajos mašīnā** *KEnc* surveyor  
**transpōrto mašīnā** transport vehicle  
**karīnē transpōrto mašīnā** military motor / military-designed vehicle  
**keliamōji transpōrto mašīnā** *KEnc* crane transport vehicle  
**vikšrīnē transpōrto mašīnā** tracked / track-laying vehicle  
**tranšējīnē mašīnā** *KEnc* trencher, trenching / intrenching machine; ditch digger, ditcher, wheel ditcher; ditch and trench / trench excavator  
**daugiakaūšē tranšējīnē mašīnā** multicut trench excavator  
**plūginē tranšējīnē mašīnā** trench / mechanical plough  
**rātīnē tranšējīnē mašīnā** wheel-type excavator  
**savaeīgē tranšējīnē mašīnā** mobile ditching machine  
**tranšējū užkasīmo mašīnā** (*paklojus vamzdzius*) backfiller  
**tvarkīnga mašīnā** serviceable vehicle  
**užtaīsumā mašīnā** filling machine  
**transpōrtīnē užtaīsumā mašīnā** *KEnc rak.* transporter-loader  
**ūžvartū aŗdymo mašīnā** *KEnc* obstacle removal vehicle  
**vādo mašīnā** commander's / command vehicle  
**vaīdymo mašīnā** *Art, KEnc* control / controlling machine, command / control / commander's vehicle; control computer  
**vēdančioji mašīnā** lead vehicle  
**vietovēs (už)teršīmo mašīnā** spraying vehicle  
**vikšrarātē mašīnā** *KEnc* convertible / combined wheeled and track-laying vehicle  
**vikšrīnē mašīnā** *KEnc* tracked / track-laying vehicle, tracked crawler  
**karīnē vikšrīnē mašīnā** tracked military vehicle  
**plaukiamōji vikšrīnē mašīnā** tracked amphibious vehicle  
**savaeīgē vikšrīnē mašīnā** automotive-tracked vehicle  
**šarvūotoji vikšrīnē mašīnā** tracked armoured vehicle  
**vikšrīnē tiekīmo mašīnā** tracked supply vehicle  
**visōrē mašīnā** all-weather vehicle  
**visureīgē mašīnā** off-highway vehicle  
**žēmkasē mašīnā** excavating machine  
**žvalgībos mašīnā** reconnaissance vehicle  
**inžīnērīnē žvalgībos mašīnā** *KEnc* engineer reconnaissance vehicle  
**RChB žvalgībos mašīnā** *Aps, KEnc* NBC reconnaissance / survey vehicle

**mašīnēlē** *n dim* machine; (*sprogđinimo*) exploder; (*vairo*) actuator  
**rāšomoji mašīnēlē** *komp.* typewriter  
**sprogđinimo mašīnēlē** *KEnc, NATO* exploder, shot exploder, blasting machine / unit, blaster; (*su spaudžiamāja rankenēle*) plunger battery  
**dīnāminē elektrīnē sprogđinimo mašīnēlē** dynamo exploder  
**elektrīnē sprogđinimo mašīnēlē** electric / magneto exploder  
**īndūkcīnē sprogđinimo mašīnēlē** induction exploder  
**trīsdešīmtīēs elektrōs detonātorīū sprogđinimo mašīnēlē** thirty-cap blasting machine  
**vienalaīkē kābelīū komplēkto sprogđinimo mašīnēlē** volley firer  
**žēmōsios ītampos sprogđinimo mašīnēlē** low-tension blasting machine  
**užtaīsumā mašīnēlē** loader, loading machine  
**dētuvēs užtaīsumā mašīnēlē** magazine filler  
**jūostū užtaīsumā mašīnēlē** link-loading machine  
**šovīniū jūostas užtaīsumā mašīnēlē** belt-filling machine  
**šovīniū užtaīsumā mašīnēlē** cartridge loader, cartridge-loading machine  
**vairo mašīnēlē** *rak.* actuator  
**hidrāulīnē vairo mašīnēlē** hydraulic actuator  
**mašīnīstas, -ē** *n* machinist, manipulator  
**krāno ir ekskavātorīaus mašīnīstas** crane and shovel operator  
**mātas** *n* (*matavimo vienetas*) measure; measuring; gauge; *amer. gage; spec. index; yardstick; (kriterijus)* criterion; parameter, plumb-line; test; **mātai** *pl* measurements  
**īlgio mātas** measure *n* of length  
**tīkslūmo mātas** precision index  
**matāvīmas** *n KEnc (t. p. el.)* measurement, measuring, metering; gauging; dimensioning; sizing; taping; (*žemēs*) survey, surveying; (*vandens gylio*) sounding, fathoming; (*temperatūros*) taking  
**apýtikris (iš akies) topogrāfīnis matāvīmas** eye survey  
**atstūmū matāvīmas vietōvėje** *KEnc* terrain ranging / distance measurement  
**bāzēs īlgio matāvīmas** base taping  
**detonācijas lýgio matāvīmas** knock rating  
**dūjū slēgio matāvīmas** gas pressure measurement  
**eksploatācīnis matāvīmas** operating measurement  
**elektrīnis matāvīmas** *el.* electrical measurement  
**fototeodolītīnis matāvīmas** phototheodolite survey  
**gālios matāvīmas** power measurement  
**geodēzīnis matāvīmas** *KEnc, NATO* ground control, geodetic surveying / measurement  
**gýlio matāvīmas** measurement of depth  
**gravīmētrīnis matāvīmas** gravity survey  
**impūlsīnis matāvīmas** *el.* pulse measurement  
**īnduktyvūmo matāvīmas** *el.* inductance measurement  
**ītampos matāvīmas** *el.* voltage measurement  
**kampū matāvīmas** angle measurement, angular surveying, angulation; *fiz. goniometry*  
**kartomētrīnis matāvīmas** *KEnc* cartometric measurement  
**laīko matāvīmas** time measurement  
**matāvīmas kīntamāja srovē** *el.* alternating-current measurement  
**matāvīmas matāvīmo jūosta** (*liečiant žemē*) surface taping; (*nesiliečiant žemēs*) catenary taping  
**matāvīmas nuolatīnē srovē** *el.* direct-current measurement  
**matāvīmas žemēlapvie** map measurement  
**menzulīnis matāvīmas** plane-table survey  
**nuotolīnis matāvīmas** *KEnc* telemetry  
**núotolio matāvīmas** *NATO* ranging, distance measurement  
**optīnis matāvīmas** optical measurement  
**óro užterštūmo matāvīmas** air pollution measurement

- plótu matāvimas** planimetry  
**prīpīldymo aukščio matāvimas** measurement of height of fill-up / filling  
**sīlpinimo matāvimas** attenuation measurement  
**skýščio lýgio matāvimas** liquid level measurement  
**srovės matāvimas** *el.* current measurement  
**tacheométrinis matāvimas** tacheometric survey  
**talpōs matāvimas** capacity measurement  
**temperatūros matāvimas** measurement of temperature  
**teodolītinis matāvimas** theodolite survey  
**tīklūsīs matāvimas** accurate / precision measurement  
**tolydūsīs matāvimas** continuous measurement  
**topogeodēzinis matāvimas** topogeodetic survey  
**topogrāfinis matāvimas** topographic(al) survey, land surveying  
**trajektōrijos matāvimas** *Art, KEnc* trajectory measurement  
**trukdžīų matāvimas** interference measurement  
**vañzdžio kanālo išdīlīmo matāvimas** bore wear measurement  
**varžōs matāvimas** *el.* resistance measurement  
**vibrācijų matāvimas** vibration measurement  
**mātymas** *n* viewing, vision (*t. p. komp.*)  
**infraraudonāsīs mātymas** infrared viewing  
**naktīnis mātymas** night viewing  
**mātlankis** *n techn.* protractor, plate; circle; clock; dial;  
**alidādīnis mātlankis** vernier plate  
**celiuliōidīnis artilērījos mātlankis** celluloid protractor  
**kampāmatis busōlēs mātlankis** main azimuth plate  
**kampāmatis mātlankis** goniometer protractor; (*kulkosvaīdžio stovo*) traversing dial  
**karīnis mātlankis** *KEnc* military protractor  
**nūotolīo mātlankis** range circle  
**pērmatomāsīs (kampamačio prietaiso) mātlankis** transparent disc  
**skaičiāvimo mātlankis (šaudymui į judančius taikinius koreguoti)** relocation clock  
**matmuō** *n* dimension; *komp.* size; **mātmenys** *pl* dimensions, measurements; **didelių matmenų** large-sized; **dviejų matmenų** two-dimensional; **trijų matmenų** tridimensional  
**išorīnis matmuō** external / limiting / overall dimension  
**tāikīnio mātmenys** *Art, KEnc* target sizes / dimensions  
**vidīnis matmuō** internal / inside dimension  
**mātomas, -a** a visible; seen; penetrable; **mātomas plikā akīmī** macroscopic  
**matomūmas** *n* visibility (*t. p. komp.*); sight; field of search / view; range of vision  
**aplīnkīnis matomūmas** all-round view / visibility / vision  
**blōgas matomūmas** poor / low visibility  
**dīenīnis matomūmas** day visibility  
**gēras matomūmas** clear / fair / unobstructed visibility  
**lėidžiantīs transpōrto judėjīmā matomūmas** driving visibility  
**naktīnis matomūmas** night visibility  
**nūlīnis matomūmas** zero visibility  
**ōptīnis matomūmas** optical visibility  
**pablogėjęs matomūmas** reduced visibility  
**povandenīnis matomūmas** underwater visibility  
**priešakīnis matomūmas** forward visibility  
**ribōtas matomūmas** limited visibility  
**tāikīnio matomūmas** target visibility  
**ugniēs (signalīnēs) matomūmas** light visibility  
**užnugarīnis matomūmas** rearward visibility  
**mātrīca** *n* 1 (*iv. reikš.*) matrix; **mātrīcos** *pl* matrixes, matrices  
**2 komp.** array; plane  
**atmintīēs mātrīca** *komp.* plane  
**atmintīēs įtaiso mātrīca** memory matrix  
**atmintīnēs mātrīca** *komp.* memory array  
**įėjīmō mātrīca** input matrix  
**išėjīmō mātrīca** output matrix  
**kulkos mātrīca** bullet-die  
**kalibrūojamojī kulkos mātrīca** bullet-sizing chamber  
**skaitmenīnē mātrīca** *komp.* digital array  
**matuōjamasis, -oji** a dimensional  
**matuōklē** *n techn., automob., el.* gauge; measuring gauge; gaugestick; range pole; rod, sounding rod; *amer.* gage; *geod.* plank; (*nīveliavimo*) *geol.* staff  
**alývos matuōklē** oil / oil measuring rod, oil stick / level indicator  
**centīmētrīnē matuōklē** tape-measure  
**degalų matuōklē** fuel (contents) gauge  
**elektrīnē degalų matuōklē** *el.* electrical fuel gauge  
**plūdīnē degalų matuōklē** float-type fuel level gauge  
**sumūojamojī degalų matuōklē** total fuel gauge  
**geodēzinē matuōklē** surveyor's pole  
**gýlio matuōklē** depth gauge  
**gilūmo matuōklē** depth-gauge  
**gražīklio skýščio matuōklē** oil index rod  
**judrīojī matuōklē** movable rack  
**kontrōlīnē matuōklē** control rack  
**kritulīų matuōklē** *meteor.* precipitation gauge  
**lýgio matuōklē** level gauge  
**alývos lýgio matuōklē** oil / oil level / oil contents / oil-depth-level gauge  
**benzīno lýgio matuōklē** petrol / petrol depth / petrol level / gasoline / gasoline level / gasoline depth gauge  
**vandēns lýgio matuōklē** *KEnc* foot gauge, footchtok, water-gauge, depth-gauge  
**matuōklē laisvai ērdvei matuōti (rezervuare)** outage bob  
**nīveliāvimo matuōklē** *geod.* hub, level rod / staff  
**sānaudų matuōklē** flow gauge  
**sliēkīnē matuōklē** worm rack  
**sniēgo matuōklē** snow gauge  
**tāikymo matuōklē** aiming plank  
**tārpu matuōklē** joint clearance gauge  
**tolīmātē matuōklē** *geod.* range-pole  
**topogrāfinē matuōklē** topographic rod  
**vizāvimo matuōklē** sighting batten  
**matuōklinīnkas, -ė** *n (laikantis matuoklę)* *geod.* staff man (*pl –men*)  
**matuōklis** *n techn., automob., el.* measurer, measuring instrument / device; gauge; *amer.* gage; meter; *amer.* metre; instrument, indicator; measuring / sounding rod; standard unit; (*greičio*) speedometer; (*skýščio lygio*) dipstick; **matuōkliai** *pl* measuring instrumentation *sg*  
**alývos matuōklis** *automob.* dipstick, oil level dipstick  
**alkohōlio matuōklis, alkotēsteris** alcohol meter  
**apatīnio debesų slūoksnio aukščio matuōklis** ceilometer  
**impūlsīnis šviesīnis apatīnio debesų slūoksnio aukščio matuōklis** pulsed-light ceilometer  
**lazerīnis apatīnio debesų slūoksnio aukščio matuōklis** laser ceilometer  
**daugiazōndis matuōklis** multipoint meter  
**degalų matuōklis** fuel meter / indicator  
**įrengtas ant įpylīmo stōvo degalų matuōklis** fuel stand meter  
**plūdīnis degalų matuōklis** float-arm fuel quantity indicator  
**degalų išēigos matuōklis** fuel flowmeter  
**deguoniēs matuōklis** oxygen meter  
**dozīmētrīnis matuōklis** radiac device  
**mōkomāsīs dozīmētrīnis matuōklis** radiac training device  
**elektrīnis matuōklis** *el.* electrical measuring instrument  
**elektromagnētīnis matuōklis** *el.* electromagnetizing measuring instrument  
**gālios matuōklis** power meter  
**dōzēs gālios matuōklis** *Aps, KEnc* dose-rate meter  
**gama spīnduliuōtēs matuōklis** *fiz.* gamma-meter

**garavimo matuoklis** evaporimeter  
**garso matuoklis** volume meter  
**gylis matuoklis** depth meter  
**greičio matuoklis** *automob.* speedometer, speed meter / indicator  
**optinis santykinio greičio matuoklis** optical doppler radar  
**induktyvumo matuoklis** *el.* inductance meter  
**išgaravimo matuoklis** evaporimeter  
**įtempio matuoklis**, *tenzomètras el.* tensometer, strain / stress meter / gauge  
**izoliacijos matuoklis** *el.* insulation meter  
**koordinacių matuoklis** coordinate scale / protractor, rectangular coordinate card  
**laiko matuoklis** time meter  
**lazerio spinduliuotės energijos matuoklis** laser energy evaluator  
**lygio matuoklis** level meter; (*skysčio*) dipstick  
**spinduliuotės lygio matuoklis** radiation level meter  
**matomumo matuoklis** *KEnc* visibility meter  
**nelygumų matuoklis** rugosimeter  
**nešiojamasis matuoklis** portable measuring instrument  
**nūolydžio matuoklis** *KEnc* grademeter, declinometer  
**pāgreičio matuoklis** accelerometer  
**pōsvyrio matuoklis** *spec.* inclinometer, roll indicator  
**registruojamasis matuoklis** recording meter  
**rodmeninis matuoklis** indicating measuring instrument  
**sānaudų matuoklis** flow recorder, flowmeter, flow-rate indicator  
**degalų māsės sānaudų matuoklis** mass fuel flowmeter / flow indicator  
**degalų sānaudų matuoklis** fuel-metering device  
**diafragminis sānaudų matuoklis** orifice / plate flowmeter  
**nuolatinis sānaudų matuoklis** continuous flowmeter  
**plūdinis sānaudų matuoklis** float flowmeter, rotameter  
**registruojantysis sānaudų matuoklis** recording flowmeter  
**skysčio sānaudų matuoklis** liquid flowmeter  
**svorinis sānaudų matuoklis** mass flowmeter  
**tūrinis degalų sānaudų matuoklis** volume fuel flowmeter / flow indicator  
**tūrinis sānaudų matuoklis** volume flowmeter  
**skaitmeninis matuoklis** digital measuring instrument  
**skūdinis matuoklis** panel meter  
**slėgio matuoklis** pressure measuring device  
**slydimo kampas matuoklis** yawmeter  
**srāigtinis matuoklis** screw callipers *pl*  
**srovės ar sraūto matuoklis** *el.* flowmeter  
**šiluminis matuoklis** hot-wire meter  
**talpōs matuoklis** *el.* capacity meter  
**termoelektrinis matuoklis** *el.* thermocouple-type instrument  
**triukšmo matuoklis** noise meter  
**trukdžių matuoklis** interference meter  
**universalusis matuoklis** universal measuring instrument  
**zōdinis matuoklis** probe meter  
**miniatiūrinis zōdinis matuoklis** miniprober  
**matuoti** *v* 1 measure; take\*; (*skaitikliu*) meter; (*rulete*) tape 2 *geod. (vietovę)* survey  
**māuzeris** *n* (*Mauser sistemas šautuvas, revolveris ir pistoletas*) *KEnc* Mauser  
**māzeris** *n* *KEnc* *fiz.* maser  
**amoniāko māzeris** ammonia maser  
**dūjų māzeris** gaseous / gas-phase maser  
**neōninis hēlio māzeris** helium-neon maser  
**rezonānsinis māzeris** cavity maser  
**rubidžio māzeris** rubidium maser  
**rubino māzeris** ruby maser  
**rubino kristālo māzeris** ruby maser

**māzgas I** *n* *KEnc* 1 knot; tie 2 *techn.* node, joint; assembly; component; unit; kit 3 (*kelių, geležinkelio ir pan.*) junction 4 *komp., fiz., el., ryš.* node; hub; centre; terminal 5 *jūr.* hitch; (*virvės*) bend  
**atskaitōs māzgas** reference node  
**centrinis** (*ugnies valdymo prietaiso*) **māzgas** *art.* central unit  
**droselinės sklendės pavarōs māzgas** choke-actuating unit  
**įtvirtintasis māzgas** fortified centre  
**prieštānkinis įtvirtintasis māzgas** anti-tank fort  
**kelių māzgas** multiple road junction  
**svarbūsis kelių māzgas** crucial road junction  
**komplėktinis māzgas** complete unit  
**lūžtamasis māzgas** shear link assembly  
**pagālbinis māzgas** sub-assembly  
**patrānkos tvirtinimo māzgas** gun attachment unit  
**pildymo māzgas** *NATO* filler point  
**prieštānkinis pasiprēšinimo māzgas** anti-tank base  
**ryšių māzgas** communications / signals centre  
**standūsis māzgas** rigid joint  
**suvirinimo māzgas** weldment  
**ūžtvarų māzgas** *KEnc* obstacle junction  
**māzgas II** *n* (*greičio matas = 1,852 km per valandą*) *KEnc* *jūr.* knot  
**mazūtas** *n* fuel / boiler oil  
**mažajėgis, -ė** *a* low-powered  
**mažakalibris, -ė** *a* small-bore, small-gauge  
**mažalitrāžis, -ė** *a* low-powered  
**māžas, -ā** *a* small; *labai māžas* pinpoint  
**mažėjantis, -i** *a* 1 diminishing, decreasing 2 *mat. (apie skaičių eilę)* descending; *proporcūngai mažėjantis* degressive  
**mažėjimas** *n* decrease; diminution; depression, drop; lessening; lowering, letdown; weakening; *fiz.* degradation; (*greičio*) deceleration; (*skausmo*) abatement  
**apsisukimų skaičiaus mažėjimas** slip, slipping  
**apšvitōs dōzės gālios mažėjimas** *Aps, KEnc* dose rate level decrease  
**greičio mažėjimas** *av.* stall  
**slėgio mažėjimas** decompression  
**temperatūros mažėjimas** temperature drop  
**veiksmingūmo** (*techninių atoveiksmio priemonių*) **mažėjimas** attenuation  
**māžinamas, -a** *a* diminishable; *proporcūngai māžinamas* degressive  
**māžinimas** *n* reduction (*t. p. komp.*); diminution, decrease, lessening; contraction; *radijo* leading-in  
**apsisukimų skaičiaus māžinimas** revolutions drop  
**degalų sānaudų māžinimas** decrease in fuel consumption  
**galingūmo māžinimas** depowering  
**greičio māžinimas** *automob.* deceleration  
**slaptūmo māžinimas** *KEnc, NATO* downgrade  
**slėgio māžinimas** decompression  
**māžinimas ir ribōjimas** *n* reduction and limitation  
**māžinti** *v* diminish, decrease, lessen; *māžinti greitį* (*ypač automob.*) decelerate; *māžinti svyrāvimų amplitūdę* *fiz.* damp  
**māžmenos** *n* *pl* small things / articles; retail  
**nāftos produktų māžmenos** *KEnc, NATO* packaged petroleum product  
**mechānika** *n* mechanics  
**mechānikas, -ė** *n* engineer, mechanic, mechanician; artificer; handler; machinist; rigger; tender; (*automobilių, lėktuvų amer. šnek.* grease-monkey ginkluotēs ~ armourer  
**bōkšto mechānikas** turret mechanic  
**giūklų mechānikas** armament mechanic  
**instrumeūtų mechānikas** instrument mechanic  
**ōrlaivio mechānikas** *av.* air-mechanic  
**tānko mechānikas** tank mechanic  
**vairūotojas mechānikas** driver mechanic  
**viksūrinų mašinų mechānikas** track vehicle mechanic

- mechāninis**, -ē *a* mechanical, automatic
- mechanizācija** *n* mechanization
- mechanizācija ir motorizācija** *n* *KEnc* mechanization and motorization
- mechanizmas** *n* *techn., automob.* mechanism; machine; device; mechanics; (*perdavimo*) gear, *prk.* machinery; *prk.* wheels *pl*; **mechanizmai** *pl* collect machinery *sg*
- abipūσιο užsklendimo mechanizmas** interlocking mechanism
- amortizatoriaus mechanizmas** *šaul. g.* shock-absorbing mechanism
- apvertimo mechanizmas** tilter, tipping gear
- atātrankos slopinimo mechanizmas** *šaul. g.* recoil mechanism / system
- atjungimo mechanizmas** release
- atlaužimo** (*gaiduko, skiltuvo*) **mechanizmas** cocking mechanism
- atóšliaužo mechanizmas** *art.* recoil mechanism
- kintamósios atóšliaužo mechanizmas** *art.* variable recoil mechanism
- atsivertimo mechanizmas** deboosters
- aušinimo mechanizmas** coolant mechanism
- balistinio vėjo skáidymo į dedamąsias** (*artilėrinio pataisų skaičiuoklio*) **mechanizmas** wind resolving mechanism
- blokavimo mechanizmas** locking device, lock-out mechanism; (*diferencialo*) striker
- abipūσιο blokavimo mechanizmas** interlocking mechanism
- transmisijos blokavimo mechanizmas** sustójimo viētoje parking lock
- čiurkšlinis mechanizmas** gas expelling device
- delsiamasis mechanizmas** delay / time-delay mechanism
- delsiamasis sprogdiklio mechanizmas** delay arming mechanism
- delsimo mechanizmas** delay mechanism
- didelių pósúkių** (*sunkiųjų pabūklų*) **mechanizmas** slewing mechanism
- dėtuvinis mechanizmas** magazine mechanism
- disko mechanizmas** disk drive
- eigós mechanizmas** running mechanism
- atvirkštinės eigós mechanizmas** reversing gearbox
- kreipiamasis vikšrinės eigós mechanizmas** stabilizer
- laisvósios eigós mechanizmas** free-wheel mechanism / unit
- fiksavimo mechanizmas** locking mechanism
- fiksúojamasis revólverio būgno mechanizmas** cylinder-locking mechanism
- giñklo padėtiės keitimo į užtaísymo pādėti mechanizmas** retraction gear
- gnýbtinis mechanizmas** clamping device
- gražinamasis mechanizmas** retracting mechanism
- greičio mechanizmas** speed unit
- greitojo vañzdžio keitimo į užtaísymo pādėti mechanizmas** quick loading gear
- gulsčiavimo mechanizmas** levelling / equalizing mechanism, equalizer
- horizontavimo mechanizmas** levelling / equalizing mechanism
- kakliukų ašių horizontavimo mechanizmas** trunnion axle stabilizing mechanism
- įjungimo mechanizmas** engaging mechanism
- šviesós filtro įjungimo mechanizmas** light filter engaging mechanism
- tólimojo sprogdiklio įjungimo mechanizmas** delayed cocking mechanism
- įjungimo ir išjungimo mechanizmas** on-off mechanism
- inkarinis** (*laikrodžio*) **mechanizmas** escapement
- įpurškimo paskubós mechanizmas** injection advance apparatus
- išduodamasis mechanizmas** supply mechanism
- išjungimo mechanizmas** tripping / withdrawal / release mechanism
- sánkabos išjungimo mechanizmas** clutch release
- išmetimo mechanizmas** ejector
- júostos** (*artilėrinio pataisų skaičiuoklio*) **tempimo mechanizmas** tape-feed / moving mechanism
- keitimo** (*į kitą padėti*) **mechanizmas** reversal gear
- eigós keitimo mechanizmas** reversal, reverse
- keliamasis mechanizmas** lifting mechanism
- sektorinis keliamasis mechanizmas** *art.* elevating rack / arc-type mechanism, rack and pinion elevating mechanism
- sráigtinis keliamasis mechanizmas** elevating screw / screw-type elevating mechanism
- keliamasis pabūklo mechanizmas** elevating / vertical mechanism
- keliamasis stiklo mechanizmas** window lift mechanism
- keliamasis ir pósúkio mechanizmas** *art.* elevating and traversing mechanism
- kontáktinis mechanizmas** contactor mechanism
- kontrólės mechanizmas** *techn., automob.* governor
- kreipimo mechanizmas** *KEnc* aiming mechanism, laying / pointing device, laying gear
- greitojo kreipimo mechanizmas** *art.* slewing mechanism
- horizontáliojo kreipimo mechanizmas** horizontal mechanism, lateral pointing instrument; *rak.* traversing gear
- netikslaus horizontáliojo kreipimo mechanizmas** slewing mechanism
- pabūklo kreipimo mechanizmas** *Art, KEnc* laying / pointing mechanism
- tikslaus kreipimo mechanizmas** slow-motion movement
- tiksliojo horizontáliojo kreipimo mechanizmas** traversing micrometer
- vertikáliojo kreipimo mechanizmas** elevating / vertical mechanism; *rak.* elevating gear
- kumštėlinis mechanizmas** cam-gear
- svirtinis kumštėlinis mechanizmas** cam-and-lever mechanism
- kūurso mechanizmas** course unit
- laikrodinis mechanizmas** clock mechanism, clockwork device
- laikrodžio mechanizmas** clockwork
- maitinimo mechanizmas** feed, feeder; *art.* feeding mechanism
- mechanizmas „sprogimas–nesprogimas“** armed-safe / safety and arming / „fused–unfused“ mechanism
- nuotolinio veikimo mechanizmas** *art.* time mechanism
- núotolio mechanizmas** range mechanism
- nustátymo mechanizmas** setting mechanism
- táikinio greičio nustátymo mechanizmas** target speed mechanism
- tikslaus taikiklio nustátymo mechanizmas** slow-motion movement
- pabūklinių kampų mechanizmas** angle-measuring / azimuth mechanism
- padavimo mechanizmas** feed; *art.* feeding mechanism
- automátinio padavimo mechanizmas** *art.* automatic feeding mechanism
- ėmiklió** (*kulkosvaidžio*) **padavimo mechanizmas** belt-feed mechanism
- mišrusis deguónies padavimo mechanizmas** oxygen feeding unit assembly
- padegamasis mechanizmas** igniting mechanism
- pagálbinis mechanizmas** pilot

**pakartotinio užtašymo mechanizmas** *KEnc* reloading / retracting mechanism  
**kulkosvaidžio pakartotinio užtašymo mechanizmas** gun charger  
**paleidžiamasis mechanizmas** *KEnc* trigger, trigger / trigger action mechanism / assembly; release mechanism; (*delsiojo sprogdiklio*) delay switch; (*iškraunamojo veikimo sprogdiklio*) release mechanism; (*slegiamojo veikimo sprogdiklio*) pressure switch; (*sprogdiklio su saugikliniu rutuliuku*) ball control  
**diafragminis** (*minos sprogdiklio*) **paleidžiamasis mechanizmas** diaphragm control mechanism  
**įspėjamasis paleidžiamasis mechanizmas** double-stage trigger mechanism  
**šoninis paleidžiamasis mechanizmas** side-plate trigger mechanism  
**reguliuojamasis paleidžiamasis mechanizmas** *šaul. g.* adjustable trigger pull  
**paleidžiamasis iškraunamojo poveikio mechanizmas** pressure-release switch  
**paleidžiamasis sprogdinimo mašinėlės mechanizmas** blasting switch  
**paralaksinis mechanizmas** parallax / offset mechanism  
**parašiuoto išskleidimo mechanizmas** deployment mechanism  
**pasitikimo** (*taikinio*) **mechanizmas** prediction mechanism  
**pataisės mechanizmas** correction mechanism  
**paralakso pataisės mechanizmas** parallax / offset mechanism  
**taikymo kampų ir šoninės pataisės mechanizmas** sight angle and windage mechanism  
**patrankos tvirtinimo žygio padėtyje mechanizmas** gun travelling lock  
**pavarės mechanizmas** driver  
**rašiklio pavarės mechanizmas** pen-driving mechanism  
**pavarės skriemulio mechanizmas** belt pulley attachment  
**pavarų pėrjungimo mechanizmas** gear control / shift; speed-control / -shifting mechanism  
**automatinio pavarų pėrjungimo mechanizmas** self-changing gear  
**pirotėchninis mechanizmas** pyrotechnic mechanism  
**planėtinis mechanizmas** sun-and-planet gear  
**pleišto laikymo žemutinėje padėtyje mechanizmas** (*apie pabūklą spyngą*) hold-down device  
**pósūkio mechanizmas** *Art, KEnc* horizontal / traversing / training gear / mechanism / equipment; racer; steering clutch / device  
**bókšto pósūkio mechanizmas** turret traversing mechanism / ring gear  
**mecháninis** (*bokšto*) **pósūkio mechanizmas** power traverse mechanism  
**purškimo** (*degaly*) **mechanizmas** atomization mechanism  
**pusiáusvyros mechanizmas** *Art, KEnc art.* equilibrator, balancing gear,  
**lópšio pusiáusvyros mechanizmas** *art.* cradle equilibrator  
**pneumátinis pusiáusvyros mechanizmas** *art.* pneumatic equilibrator  
**spynós pusiáusvyros mechanizmas** counterpoise  
**reguliáavimo mechanizmas** adjuster  
**kryptúko aukščio reguliáavimo mechanizmas** front-sight plunger mechanism  
**mináavimo žiņgnio reguliáavimo mechanizmas** metering device  
**skriemulio reguliáavimo mechanizmas** idler wheel adjuster  
**taikiklio horizontáliojo** (*dél šoninio véjo*) **reguliáavimo mechanizmas** *šaul. g.* wind gauge

**taikiklio horizontáliojo reguliáavimo mechanizmas** *šaul. g.* windage  
**víkšro kreipiámojo ir teĩpiámojo ritinėlio reguliáavimo mechanizmas** idler wheel adjuster  
**vožtúvo tarpėlio reguliáavimo mechanizmas** valve clearance adjuster  
**rekėtinis mechanizmas** *automob.* ratchet, ratchet-wheel gear  
**remónto mechanizmas** repair mechanism  
**revėrsinis mechanizmas** reversal, reverse, reversing gearbox, tumbler  
**revólverio búgno sukimo mechanizmas** chamber rotating mechanism  
**sánkabos mechanizmas** trip mechanism  
**saugiklinis mechanizmas** safety mechanism  
**saugós ir užtašymo mechanizmas** *NATO* safety and arming mechanism  
**sėdýnės stúmdymo vertikaliája ir horizontaliája kryptimi mechanizmas** seat guide with rider  
**sekimo mechanizmas** follower  
**táikinio sekimo mechanizmas** *zen.* tracking subsystem  
**skaičiuojamasis mechanizmas** computing mechanism; (*minos sprogdiklio*) counting device  
**skaičiuojamasis šóninio véjo ir derivácijos pataisų mechanizmas** *art.* wind-and-drift computing mechanism  
**skeliamasis mechanizmas** *Art, KEnc* firing / hammer firing / percussion / mechanism; *šaul. g.* (*atlaužiamas ir nuleidžiamas pau- džiant gaiduką*) continuous pull firing mechanism  
**greitásis skeliamasis mechanizmas** *šaul. g.* speed-up lock  
**nesuveikėš** (*sprogdiklio*) **skeliamasis mechanizmas** hung striker  
**súrinktas skeliamasis mechanizmas** firing-pin group  
**skirstomasis mechanizmas** distributor, distribution gear  
**skirstomasis dūjų mechanizmas** valve control  
**skirstomasis tepalų mechanizmas** oil distributor  
**spynós mechanizmas** *art.* breech-block, breeching mechanism; *šaul. g.* bolt / operating mechanism  
**saugiklinis spynós mechanizmas** *šaul. g.* safety lock  
**svirtinis spynós mechanizmas** *art.* lever breech mechanism  
**uždromasis pleištinės spynós mechanizmas** wedge breech-block closing mechanism  
**spynós atidárymo mechanizmas** *art.* retracting mechanism  
**spynós uždárymo leņgvínimo mechanizmas** *art.* counterbalance  
**sprogdiklio mechanizmas** fuse / exploder mechanism  
**inėrtinis smūginio sprogdiklio mechanizmas** graze percussion mechanism  
**smogiamasis sprogdiklio mechanizmas** impact / striking / firing lock / firing-pin mechanism  
**svirtinis** (*minos*) **sprogdiklio mechanizmas** lever release  
**sprogdiklio pataisós dėl pabūklų užtašymo láiko mechanizmas** *zen.* fuse dead time setter  
**sprogdinimo mechanizmas** *NATO* firing / destructor / detonating mechanism, actuator  
**sprogimo iniciáavimo mechanizmas** initiating mechanism  
**sráigtinis spynós stúmóklío išstúmimo mechanizmas** translating-roller mechanism  
**stábdymo mechanizmas** arrest  
**automátinio stábdymo mechanizmas** shut-off valve  
**stabdžių mechanizmas** brake gear  
**rekėtinis stabdžių mechanizmas** brake ratchet  
**stabilizáavimo mechanizmas** stabilization mechanism  
**horizontáliojo** (*zenitinio taikiklio*) **stabilizáavimo mechanizmas** horizontal stabilization mechanism  
**kúrso galvutės stabilizáavimo mechanizmas** course head stabilization mechanism

- kūrso stabilizācīo mehanizmas** *zen., art.* course stabilizing mechanism
- vertikālīojo stabilizācīo mehanizmas** vertical stabilization mechanism
- „start–stop“ mehanizmas** *rys.* start-stop mechanism
- sukamāsīo mehanizmas** revolving gear
- sukamāsīo sukūcīo tīpo mehanizmas** pintle traverse
- sumāvīo** (*artilērinīo pataisū skaičūokli*) **mehanizmas** summing-up mechanism
- susīnāīnīo mehanizmas** self-destructor, self-destructor mechanism; (*minos*) mine sterilizer; (*raketos – skriējant*; *sviedīnīo – lēkiant*) destruct
- susīsprogdīnīo mehanizmas** self-destructor mechanism
- svāīdomāsīo** (*pneumatīnīo šautuvo*) **mehanizmas** throwing mechanism
- svīrtīes mehanizmas** gear of lever
- paleīdīo svīrtīes mehanizmas** *šaul. g.* sear engagement
- stabdžū svīrtīes mehanizmas** brake ratchet
- šādūo rībōjīo mehanizmas** fire interrupter
- šādūo spartōs mehanizmas** cyclic change mechanism
- šāunamāsīo mehanizmas** firing mechanism / device
- elektrīnīo** (*granatsvāīdžīo*) **šāunamāsīo mehanizmas** *el.* electrical firing mechanism
- kōjīnīo šāunamāsīo mehanizmas** *art.* foot-operated trigger mechanism
- mechānīnīo šāunamāsīo mehanizmas** mechanical firing device
- smūgīnīo** (*granatsvāīdžīo*) **šāunamāsīo mehanizmas** percussion firing mechanism
- taīkīklio korektūros mehanizmas** sight correction mechanism
- šōnīnēs taīkīklio korektūros mehanizmas** deflection correction / adjustment / line correction mechanism
- vertikālīosīos taīkīklio korektūros mehanizmas** elevation correction / range correction / adjustment mechanism
- vertikālīosīos ir horizontālīosīos taīkīklio korektūros mehanizmas** elevation and deflection correction mechanism
- taīkīklio skersīnīo sūpāvīo mehanizmas** cross-levelling mechanism
- tāīkūo mehanizmas** sight mechanism
- tāīkūo kampū mehanizmas** angle-and-elevation mechanism, range gear
- tangētīnīo mehanizmas** *zen.* tangential mechanism
- tempīamāsīo mehanizmas** stretching device
- tempīo mehanizmas** tensioner mechanism
- vīksro tempīo mehanizmas** track idler adjuster, track tightener
- tiekīamāsīo mehanizmas** feed; (*minū klotuvo*) metering device
- tīnklēlio** (*optīnīo prietaiso*) padētiēs keitīo **mehanizmas** internal zeroing
- traukīo mehanizmas** coupler draw-bar, hitch / hook-up mechanism; *komp.* transport
- truņpojo sprogdīklio delīo mehanizmas** non-delay arming mechanism
- tvīrtīnīo mehanizmas** fastening gear
- vīlkūo lūno tvīrtīnīo mehanizmas** tow attachment
- uždāromāsīo mehanizmas** *art.* closing mechanism
- uždegīo** (*sprogdīkli*) **mehanizmas** initiating mechanism
- užrakīnamāsīo mehanizmas** *art.* breech / locking mechanism / device, lock; (*šautuvo*) rifle lock
- užtāīo mehanizmas** *Art., KEnc art.* loading mechanism / gear; (*sprogdīkli*) arming mechanism
- automātīnīo sprogdīklio nustātūo ir pabūklo užitāīo mehanizmas** *zen.* fuse setter-rammer
- automātīnīo užtāīo mehanizmas** self-loading mechanism
- vāīro mehanizmas** steering-gear
- stīprinamāsīo vāīro mehanizmas** *automob.* integral servo steering gear
- nepērduodantis smūgīū** (*vairuotojo rankoms*) **vāīro mehanizmas** shockproof steering gear
- vāīdūo mehanizmas**, *servomechanizmas* control-gear, steering mechanism, servo-mechanism, actuator
- fīrkīnīo vāīdūo mehanizmas** clutch control linkage
- sānkabos vāīdūo mehanizmas** clutch-operating device
- sprogdīklio nustātūo vāīdūo mehanizmas** fuse servo-mechanism / servo
- ventīlātorīaus vāīdūo mehanizmas** ventilator control
- vāīzdžīo nustātūo ī užitāīo kampā mehanizmas** bore clear mechanism
- vāīzdžīo** (*sunkiū pabūklū*) **padētiēs keitīo ī užitāīo padētī mehanizmas** mechanism for bringing barrel to loading position
- vāīzdžīo padētiēs keitīo** (*iš žygio padētiēs ī kovos padētī ir atvirkščīai*) **mehanizmas** shifting / barrel shifting mechanism
- verčīamāsīo mehanizmas** tipping device
- vertikālīojo kreipīo atkūrīo mehanizmas** reelevating system
- vīlkūo mehanizmas** coupler draw-bar, hitch / hook-up mechanism
- mehanizūotas, -a** *a* mechanized, dodged-up
- mehanizūoti** *v* mechanize, automate
- medīcīnā** *n* medicine
- aviācīnē kōsmīnē medīcīnā** aerospace medicine
- medīēna** *n* medīēna *n* timber, felled timber, wood
- apvalīōjī medīēna** round timber
- pjautīnē medīēna** lumber, shaped / sawn lumber / timber
- pōliū medīēna** timber piling
- statūbīnē medīēna** construction / structural timber
- medīnīs, -ē** *a* wooden, ligneous
- mēdis** *n* 1 (*augalas*) tree; *mēdžīai* *pl* trees
- suverstī mēdžīai** deadfall *amer.*
- mēdjuostē** *n* fillet
- mēdsraigti** *n* screw, wood screw
- mēdvaržti** *n* wood screw
- mēdžiaga** *n* *KEnc* 1 material; substance, agent; stuff; *log. mēdžīagos* *pl* materials 2 *chem., biol.* matter, substance; agent 3 (*apie medžiagos slaptumą*) matter
- abrazīvīnēs mēdžīagos, abrazīvai** abrasive
- alfa ir beta aktyvīōjī mēdžiaga** short-range emitters
- antidetonācīnē mēdžiaga** anti-detonant, anti-detonation / -knock substance
- antikorōzīnē mēdžiaga** anticorrosive / antirust agent, corrosion / rust inhibitor
- antitēchnīnē mēdžiaga** *KEnc* antimateriel agent
- apsaugīnē mēdžiaga** shielding material
- atgāmīnamōjī mēdžiaga** *NATO* reproduction material
- aušīnīo mēdžiaga** refrigerant
- baktēriū naīkīnīo mēdžiaga** germicide
- bālinīo mēdžiaga** bleach
- baltōjī mēdžiaga** *Aps, KEnc* white agent
- biolōgīnē mēdžiaga** (*BM*) *Aps* biological agent, agent
- kovīnē biolōgīnē mēdžiaga** biological warfare agent
- branduolīnē mēdžiaga** *Aps, KEnc* nuclear agent / substance
- chēmīnē māšīnīū neramūmū malšīnīo mēdžiaga** *Aps, KEnc, NATO* riot control agent
- chromāvīo mēdžiaga** chrome
- dalījīmosī mēdžīagos** *Aps, KEnc, NATO* fission products
- degazāvīo mēdžiaga** *Aps, KEnc* decontamination / decontaminating agent, decontaminant

**degióji mēdžiaga** flammable / combustible material  
**demaskúojamoji mēdžiaga** tell-tale material  
**dengiamóji mēdžiaga** coating material  
**dezaktivāvimó mēdžiaga** *KEnc* decontamination / decontaminating agent, radiological decontaminant  
**dezinfekāvimó mēdžiaga** *KEnc* decontamination / decontaminating agent; (*rūkymu, garais*) fumigant  
**dūjinē mēdžiaga** gaseous substance  
**dūminē mēdžiaga** *Aps, KEnc* screening / smoke agent  
**eikvójamóji mēdžiaga** expendable material  
**ekranāvimó mēdžiaga** shielding material  
**feromagnētīnē mēdžiaga** ferromagnetic material  
**gama spinduliúojančioji mēdžiaga** gamma-active material  
**gamtinēs mēdžiagos** natural materials  
**garšo izoliāvimó mēdžiaga** deafening  
**gesinamoji mēdžiaga** *KEnc* extinguishing material  
**impregnāvimó mēdžiaga** impregnant  
**īpakāvimó mēdžiaga** packaging  
**īslāptintoji mēdžiaga** *NATO* classified matter  
**ištīrpýtoji mēdžiaga** solute  
**izoliācinē mēdžiaga** *el.* insulant, insulating / insulation material  
**kēlio dangōs mēdžiaga** paving material  
**kenksmīngóji mēdžiaga** deleterious substance  
**konservúojamoji mēdžiaga** corrosion preventive agent  
**laidžioji mēdžiaga** *el.* conducting material  
**lakióji mēdžiaga** volatile matter / substance  
**lazerīnē mēdžiaga** laser material  
**lengvai īsiliēpsnójanti mēdžiaga** highly inflammable matter  
**līēpsnā gesinanti mēdžiaga** flash reducing charge  
**maskúojamoji mēdžiaga** camouflage / masking / screening material, maskant  
**mēdžiaga nuo apledėjimo** deicing agent  
**mēlynóji mēdžiaga** *Aps, KEnc* blue agent  
**nedegioji mēdžiaga** incombustible / non-combustible material  
**neįslāptintoji mēdžiaga** *NATO* unclassified matter  
**neužsiliēpsnójanti mēdžiaga** non-flammable / flash-resistant material  
**NM kvāpą imitúojanti mēdžiaga** odour detection training agent  
**nuodīngóji mēdžiaga (NM)** *Aps, KEnc, NATO* chemical agent / substance / matter, agent; intoxicant; **nuodīngosios mēdžiagos** *pl* gas *sg*  
**aerazolīnē** *NM* air contaminant  
**arsēno** *NM* arsenic war gas  
**ašarójamóji** *NM* lacrimator gas  
**bendróji** *NM Aps, KEnc, NATO* blood gas / agent  
**čīaudėjamoji** *NM* sternuating / sternutatory agent, sneeze gas  
**dīlginamoji** *NM chem.* urticant  
**dīrginamoji** *NM Aps, KEnc chem.* irritant, irritant gas  
**dūsinamoji** *NM Aps, KEnc, NATO* choking / suffocating gas, choking / choky / respiratory agent; asphyxiant, asphyxiator, pulmonary irritant  
**dvinārē** *NM* binary agent  
**greitóji** *NM Aps, KEnc* fast-acting chemical agent  
**imitācinē** *NM* simulated agent  
**kovīnē** *NM KEnc* chemical warfare (CW) agent, war / chemical warfare gas  
**kuřtinamoji** *NM* stunning chemical agent  
**lētóji** *NM Aps, KEnc* slow-acting chemical agent  
**mirtinóji** *NM Aps, KEnc* lethal agent / gas  
**mókomóji** *NM* training chemical agent / gas  
**nemirtinóji** *NM* non-lethal agent / gas  
**nepatvarióji** *NM Aps, KEnc* non-persistent agent / gas  
**pagrīdinē** *NM Aps, KEnc* standard chemical agent; (*kovīnē*) standard war gas

**paralyžiúojamoji** *NM Aps, KEnc, NATO* nerve / fettering agent / gas  
**patvarióji** *NM Aps, KEnc* persistent agent / gas  
**patvarióji pūliúojamoji** *NM* persistent vesicant  
**patvarióji žalójamóji** *NM* persistent casualty gas  
**psichotrōpinē** *NM Aps, KEnc* psychochemical agent / gas  
**pūliúojamoji arsēno** *NM* arsenical blister gas  
**pūliúojamoji** *NM Aps, KEnc, NATO* blister / skin agent / vesicant agent / gas, blister-gas, skin irritant, vesicant  
**ribóto naudójimo (kovīnē)** *NM* limited standard war gas  
**rūgštīnē** *NM* acid gas  
**skystóji lašēlinē pūliúojamoji** *NM* liquid vesicant, blistering fluid  
**skystóji** *NM* liquid toxic agent, toxic liquid  
**skystóji paralyžiúojamoji** *NM* liquid nerve gas  
**trīkdomóji** *NM* harassing agent  
**troškīnamóji** *NM KEnc* suffocating agent  
**vemiamóji** *NM* vomiting gas  
**vidutīnio patvarūmo** *NM* moderately persistent agent  
**vietóvės užteršimo** *NM* ground contaminating agent  
**vīmdomóji** *NM* vomiting agent  
**žalójamóji** *NM Aps, KEnc* incapacitating / casualty agent / gas  
**nuóvirų šālinimo mēdžiaga** agent descaling agent  
**orānžīnē mēdžiaga** *Aps, KEnc* orange agent  
**padegamóji mēdžiaga (PM)** *Aps, KEnc* incendiary / ignition agent, flammable material, ignition substance  
**paduodamóji mēdžiaga** feed  
**parankīnē mēdžiaga** locally available / improvised material  
**pavojīngosios mēdžiagos** hazardous materials  
**pirotēchnīnē mēdžiaga** *NATO* pyrotechnic(al)  
**priešradiolokācinē mēdžiaga** radar absorbing material  
**pūsłaidīnīkīnē mēdžiaga** semiconducting material  
**putódaros mēdžiaga** foaming / frothing / blowing agent  
**rādijo bangās pralēdžiantī mēdžiaga** *KEnc* radar clarifying / nonabsorbent material  
**rādijo bangās sūgeriantī mēdžiaga** *KEnc* radar absorbent material  
**radioaktyvióji mēdžiaga (RM)** *Aps, KEnc, NATO* active / radioactive material / substance, radioactive (warfare) agent  
**aerazolīnē radioaktyvióji mēdžiaga** air contaminant  
**kovīnē radioaktyvióji mēdžiaga** *Aps, KEnc* radiological (warfare) agent, radioactive contaminant  
**registrúotoji mēdžiaga** *KEnc, NATO* registered matter  
**remónto mēdžiaga** repair outfit  
**rišamóji mēdžiaga** binder, binding agent, cement, matrix; *chem.* vehicle  
**sandārinamoji mēdžiaga** encapsulating material, sealant  
**skýlančioji mēdžiaga** fissionable material  
**spāusdintoji mēdžiaga** *komp.* printout  
**speciālijo švārinimo mēdžiaga** *Aps, KEnc* decontaminant  
**sprogióji mēdžiaga** *KEnc* explosive, explosive agent  
**sprogstamóji mēdžiaga (SM)** *n Art, KEnc, NATO* explosive, blasting agent, explosive material / item / compound; **sprógs-tamosios mēdžiagos** *pl* ammunition *sg*  
**alūminizúotoji** *SM* aluminized / powdered aluminium explosive  
**amōnio nitrāto** *SM KEnc* ammonium nitrate explosive  
**amonītinē** *SM* nitrate explosive  
**ařdomóji** *SM* cratering explosive  
**branduolinē** *SM* nuclear explosive  
**brizāntīnē** *SM KEnc* high explosive  
**plāstinē brizāntīnē** *SM* high explosive plastic  
**chēminē** *SM* chemical explosive  
**chlorātinē** *SM* chlorate explosive  
**detonúojamoji** *SM* detonating explosive / powder, exploder  
**didelēs gālios detonúojamoji** *SM* high-order explosive  
**didelēs gālios** *SM* high-strength explosive

- flegmatizuoja** SM lazy explosive  
**hidruoja** SM hydrated explosive  
**inicijuojamoji** SM priming / detonating powder  
**įprastinė** SM *Aps, KEnc* conventional explosive  
**karjerinių darbų** SM quarry powder  
**kompozitinė** SM composition explosive  
**korinė** SM cellular / foamed explosive  
**kovinė** SM military explosive  
**lākštinė** SM *KEnc, NATO* sheet explosive  
**mažos gālios** SM low-strength explosive  
**mišrioji** SM composition explosive  
**nelabai jautri** SM inert / insensitive explosive  
**nitroglicerino** SM nitroglycerine explosive  
**nitruoja** SM *chem.* nitroexplosive  
**normalios gālios** SM normal-strength explosive  
**oksilkvitinė** SM oxygen explosive  
**perchloratinė** SM *KEnc* perchlorate explosive  
**plāstinė** SM *KEnc, NATO* plastic explosive  
**progresyvioji** SM progressive explosive  
**saugiklinė** SM (*požeminiams darbams*) permissible / safety / short flame explosive  
**skaldomoji** SM high detonating / disrapture / shattering explosive  
**skystoji** SM *KEnc, NATO* liquid explosive  
**sprogdinimo darbų** SM blaster material, demolition explosive  
**sprōgstamojo ūžtaiso** SM bursting explosive  
**standartinė** SM standard military explosive  
**suspešinė** SM slurry-type blasting agent  
**sužadinojami** SM *KEnc* high / initiating explosive, initiator  
**svaidomoji** SM propellant, propellant agent, explosive propellant, low-order / burning / non-shattering explosive  
**šovininė** SM stick powder  
**tārpinio detonatoriaus** SM booster explosive  
**trūpinamoji** SM high detonating / disrapture / shattering explosive  
**vandėns prisōtinta** SM *KEnc* water-filled / water-soaked explosive  
**statybines mēdziagos** builders' supplies, building materials  
**sugeriamoji mēdziaga** absorbent  
**sugertoji mēdziaga** absorbent material  
**snaudojamosios mēdziagos** *NATO* expendable supplies and materials  
**svaidomoji mēdziaga** projectile / flinging agent  
**skystoji svaidomoji mēdziaga** *KEnc* projectile / flinging liquid agent  
**šaldomoji mēdziaga** coolant, cooling agent, refrigerant  
**šviečiančioji mēdziaga** illuminant  
**šviēsai jautri mēdziaga** light-sensitive / photo-sensitive material  
**tankinamoji mēdziaga** sealing material  
**tvirtinimo mēdziaga** (*mediena*) mining timber  
**tvirtoji mēdziaga** durable material  
**ūgniai atspari mēdziaga** fire-proof material / fire-proof substance  
**vabzdžiūs atbaidanti mēdziaga** insect repellent  
**medžiotojas, -a** *n* hunter; huntsman (*pl* –men); gunner  
**medžiotūvas** *n: minų medžiotūvas* *KEnc* minehunting ship  
**megabaitas** (MB) *n* (*1 MB = 2<sup>20</sup> baitų*) *komp.* megabyte (MB)  
**megafōnas** *n* *KEnc* megaphone; speaking-trumpet  
**nešiojamasis megafōnas** *amer.* bullhorn  
**megatonā** (Mt) *n* (= *1 milijonui tonų*) *Aps, KEnc, NATO* megaton (Mt)  
**megavātas** (MW) *n* (= *1 milijonui vatų*) *el.* megawatt  
**mėginys** *n* sample, specimen; trial  
**bendrasis mėginys** general increment  
**mėgintuvėlis** *n* test-tube  
**megommētras** *n* megohmmeter  
**mēistras, -ė** *n* master; expert; ganger; (*tik vyr.*) foreman; (*apie moterį*) forewoman  
**giūklų mēistras** armourer, artificer, gunsmith  
**remōnto mēistras** mender  
**spynų mēistras** locksmith  
**meistriškūmas** *n* skill, mastery; mastership; technique  
**šauliū meistriškūmas** marksmanship  
**melinītas** *n* (*brizantinė SM*) *chem.* melinite, lydite, picric acid  
**membranā** *n* membrane; diaphragm (*t. p. techn.*); capsule  
**guminė membranā** rubber blanket  
**mēnas** *n* (*meistriškūmas*) skill, workmanship; profficiency  
**šaudymo mēnas** gunnery  
**tānkų vairāvimo mēnas** tank driving profficiency  
**meniū** *n* *LST komp.* menu  
**išsiskleidžiantis meniū** pull-down menu  
**laikinasis meniū** pop-up menu  
**pagrindinis meniū** main menu  
**trumpasis meniū** short menu  
**mentė** *n* (*vairo, irklo, ventiliatoriaus ir pan.*) blade; (*propelerio ir pan.*) fan; (*sraigto, turbinos ir pan.*) vane  
**irklo mentė** oar blade  
**komprėsoriaus mentė** compressor blade  
**montāvimo mentė** *automob.* tyre-lever  
**siuūfblio mentė** pump impeller / vane  
**ventiliatoriaus mentė** fan blade  
**mentėlė** *n* *dim techn.* tenon; palette-knife  
**mentėlė padangōms demontuoti** tyre iron / lever / remover  
**meūzula** *n* *KEnc top., geod.* planetable, map board, plane / surveyor's table  
**menzūrā** *n* (*indelis*) (laboratory) beaker  
**merkimas** *n* soaking, dipping  
**mēsti** *v* (*paleisti, iššauti*) project, chuck; (*išmesti, panaikinti*) eliminate; **mēsti pūdegamojo skysčio būtelį** petrol-bomb  
**mėtai** *n* *pl* year *sg*  
**ataskaitiniai mėtai** fiscal year  
**ūžtaisyimo (šaudmenų) mėtai** year of filling  
**metālas** *n* metal  
**išlūdytasis metālas** melt  
**metalinis, -ė** *a* **1** metallic; metal *attr*; (*vielinis*) wire *attr* **2** (*apie garsą*) brassy  
**metalizāvimas** *n* metallization  
**metanōlis** *n* *chem.* methanol, methyl / wood alcohol  
**mėtas** *n* time; date; season; during / in the course of  
**kāro mėtas** wartime  
**metastabilūs, -i** *a* *fiz., chem.* metastable  
**meteorogrāfas** *n* *KEnc fiz., meteor.* meteorograph  
**meteorogramā** *n* *meteor.* meteorogram  
**meteorolōgija** *n* *KEnc meteor.* meteorology  
**artilērijos meteorolōgija** artillery meteorology  
**karinė meteorolōgija** *KEnc* military meteorology  
**meteorolōginis, -ė** *a* *meteor.* meteorological  
**mėtyklė** *n* sling  
**metilas** *n* *chem.* methyl  
**metimas** *n* throw, cast(ing), throwing, toss; chuck; fling, sling; projection; (*granatos ir pan.*) throw  
**krovinių metimas mažū greičiū** *NATO* low velocity drop  
**laisvasis krovinių metimas** *NATO* free drop  
**mėtymas** *n* throw, throwing; toss; chuck; (*bombų*) bombing; (*granatos ir pan.*) throw, throwing  
**bōmbų mėtymas** *KEnc* bomb attack, bombing  
**avārinis bōmbų mėtymas** *KEnc* emergency bombing  
**gilūminis bōmbų mėtymas** *KEnc* depth bombing  
**lėktūvo mėtymas** *av.* bump  
**minų mėtymas** aerial mine-laying  
**mėtyti** *v* throw\*; cast, fling\*; (*apmėtyti, apšaudyti*) pelt



**mėtmenys** *n pl* outline *sg*

**metòdas** *n* method, mode; technique; system

**anàlizės metòdas** method of analysis

**aušnimo metòdas** method of cooling

**balistinis metòdas** ballistic method

**bañdymų metòdas** testing method / procedure

**standártinis bañdymų metòdas** standard testing method

**bañdymų aerodinàminiamè vañzdyje metòdas** wind-tunnel method

**degalių póreikio nustátymo metòdas** method of computation of petroleum requirements

**ekstremaliųjù reikšmių metòdas** method of extreme values  
**gamýbos metòdas** production method, method of manufacture

**grupàvimo metòdas** clustering method

**horizontaliòsios bázės metòdas** *top.* horizontal base method

**inhibicijos metòdas** method of inhibition

**kampų brėžimo metòdas** (*žymint garsagaudę bazę*) angle-offset method

**kiñtamojo pasitikimo metòdas** variable lead method

**konservàvimo metòdas** conservation method

**korektūrų nustátymo keičiant kampinius sprogimų**

**núokrypius į linijinius metòdas** *zen.* angular unit method

**kreipimo metòdas** *rak.* guidance method

**mėginių ėmimo metòdas** method of sample taking

**nuoseklaūs artėjimo metòdas** method of consecutive approximations

**nusitáikymo metòdas** homing method

**oktáninio skaičiaus nustátymo metòdas** octane rating method

**pòlinis metòdas** *KEnc, NATO* polar plot

**priverstinių virpesių metòdas** *bal.* forced oscillation method

**skaičiàvimo metòdas** method of calculation

**sprogdinamasis metòdas** explosive method

**stàbdymo metòdas** method of inhibition

**šaudymo metòdas** method for applying fire

**šaudymo duomenų skaičiàvimo pagal kampinį táikinio judėjimą metòdas** *zen.* angular speed method

**šaudymo koeficieñto metòdas** *art.* K-transfer method

**tiltinis metòdas** bridge method

**tiriamasis metòdas** research method

**válymo metòdas** purification / refining method

**vamzdýno surinkimo metòdas** method of pipeline assembling

**vertikaliòsios bázės metòdas** *top.* vertical base method

**vidutinių reikšmių metòdas** method of averages / means

**metòdika** *n* methods *pl*; methodology; (*t. p. komp.*) technique, procedure

**atlikimo** (*bandymo, analizės*) **metòdika** procedure

**metòdiškas, -a** *a* methodic(al); (*nuoseklus*) systematic(al)

**mėtras** (*m*) *n* (*pagrindinis SI vienetų sistemos ilgio matas*) *KEnc* metre; *amer.* meter

**metrològija** *n* (*matų ir svarsčių mokslas*) metrology

**karinė metrològija** *KEnc* military metrology

**mezopáuzė** *n* mesopause

**mezosferà** *n* *KEnc* mesosphere

**miestėlis** *n dim* small town, borough

**karinis miestėlis** cantonment

**mókomasis miestėlis** *KEnc* training ground, built-up area

**parašiutinis mókomasis miestėlis** parachute training ground

**miėtas** *n* (*stulpas, kuolas ir pan.*) stake, paling, (*džn. pl*) picket

**migràcija** *n* migration; drift

**mygtukas** *n el., techn.* button, key, knob; press-button, push; (*skambučio ir pan.*) push-button; (*nu)spàusti mygtukà* push the button **2** *komp.* button, key, knob

**atkuriamasis mygtukas** reset button / knob

**blokàvimo mygtukas** holding button

**budrùmo mygtukas** vigilance button

**dialògo mygtukas** *komp.* dialog button

**droselio sklendės válydymo mygtukas** throttle button

**dùrų rañkenos spynòs mygtukas** door knob

**fùnkcinis mygtukas** *komp.* functional button

**grįžtiės mygtukas** *komp.* reset button / key

**išjungimo mygtukas** *glžk.* trip button

**akumuliatórių batėrijos išjungimo mygtukas** *el.* battery switch button

**šviesòs maskuòtės išjungimo mygtukas** *el.* blackout switch knob

**iškviėtimo mygtukas** call-button

**išmanùsis mygtukas** *komp.* smart button

**kovinis mygtukas** firing / trigger button

**magnėtinės rodýklės stàbdžio mygtukas** *el.* needle release button

**magnėtos ijungimo mygtukas** *el.* magneto button

**maršrùtinis mygtukas** route button

**mygtukas „Paleidimas“** *rak.* launch / start button

**mygtukas „Stók!“** stop button

**nuspaustàsis mygtukas** *el.* pushed / depressed button

**pakartòjimo mygtukas** *komp.* repeat button

**paleidimo mygtukas** firing button

**paleidimo ir stàbdymo mygtukas** start / stop button

**paleistiės mygtukas** *komp.* initiate button

**pasirinkimo mygtukas** *komp.* option button

**pėrjungiklio** (*automatinio ginklo*) **mygtukas** fire control button

**saugiklio judiklio mygtukas** *šaul. g.* safety thumb catch

**signàlinis mygtukas** calling key

**signàlo mygtukas** horn actuator

**garšo signàlo mygtukas** horn button

**signàlo „Ugnis!“ mygtukas** fire signalling key

**skambùčio mygtukas** *el.* bell-push

**spaudžiamasis mygtukas** *el.* press / push button

**sprogdinimo mygtukas** destruct button

**šòninių sànkabų válydymo svirties fiksàvimo mygtukas** steering clutch control button

**šviėčiantysis mygtukas** *komp.* light button

**šviesòs apšviėtimo mygtukas** *el.* blackout light button

**šviesòs maskàvimo mygtukas** *el.* blackout light button

**tvařkomasis mygtukas** order transmitting button

**užplombuotasis mygtukas** sealed knob

**vañzdžio fiksàtoriaus mygtukas** *šaul. g.* barrel latch plunger

**mikroautobùsas** *n* *automob.* minibus

**mikrobañgos** *n pl* microwaves

**mikrobàras** *n* microbar

**mikrobarogràfas** *n* microbarograph

**mikrobaromėtras** *n* microbarometer

**mikròbas** *n* microbe, germ

**mikroblòkas** *n* microassembly

**mikroelektrònika** *n* *KEnc el.* microelectronics (*t. p. komp.*)

**mikrofònas** *n* *KEnc (t. p. el.)* microphone, mouthpiece; *šnek.* mike; (*telefono*) telephone transmitter

**angliės mikrofònas** carbon microphone

**belemeñtis mikrofònas** self-powered microphone

**dinàminis mikrofònas** dynamic microphone

**elektrodinàminis mikrofònas** electrodynamic / moving coil microphone

**elektromagnėtinis mikrofònas** electromagnetic microphone

**elektrostàtinis mikrofònas** electrostatic microphone

**kapsulinis mikrofònas** button microphone

**kondensatorinis mikrofònas** condenser / electronic microphone

**kristàlinis mikrofònas** piezoelectric microphone

**miniatiūrinis mikrofònas** midget / lapel microphone

- pasikalbėjimo įtaiso mikrofonas talk-back microphone  
 pjezoelektrinis mikrofonas piezoelectric microphone  
 slaptasis mikrofonas bug
- mikroformātas *n* *KEnc, NATO* microform
- mikrojungiklis *n* *el.* microswitch
- mikrokomānda *n* *komp.* microcommand
- mikrokompiūteris *n* *LST komp.* microcomputer
- mikromētras *n* micrometer
- mikromòdulis *n* *KEnc* micromodul
- mikroorganizmas *n* germ
- mikropérjungiklis *n* *el.* dip switch
- mikroprocēsorius *n* *LST komp.* microprocessor
- mikroprogramà *n* *komp.* microprogram
- mikrorelė *n* *el.* microswitch
- sprogimui jautri mikrorelė blast-sensitive microswitch
- mikroschemà *n* *komp.* microcircuit; *spec.* microchip; microminiature circuit
- intėgrinė mikroschemà *KEnc* integrated microcircuit
- lòginė mikroschemà micrologic microcircuit
- spāusdintoji mikroschemà microprinted microcircuit
- mikroskòpas *n* microscope; glass
- mikrotechnologija *n* microfabrication
- mikrotelefònas *n* microtelephone, handset telephone
- mikrovaldiklis *n* *komp.* microcontroller
- mikrovariklis *n* micromotor
- mikrozòndas *n* microprobe
- mìkseris *n* *žr. maišytūvas*
- mylià *n* mile
- ānglų mylià (= 1609 m) English / statute mile
- geogrāfinė mylià *žr. jūrų mylià*
- jūrų mylià, geogrāfinė mylià, jūrmylė (= 1853 m) Admiralty / geographical / nautical sea mile
- miltėliai *n* *pl* powder sg
- angliės miltėliai carbon powder
- filtravimo miltėliai filter aid
- indikāciniai (*NM aptikti*) miltėliai gas detection powder
- poliravimo miltėliai crocus
- minà *n* *KEnc, NATO* mine; bomb; *sl.* egg; *aptikti miną* locate / detect a mine; *dėlioti minas* install mines, plant mines; *elgtis su minomis* handle mines; *galutinai užtaisyti miną* fuse / prime a mine; *įdėti į miną elemeņtą nuo (minos) nuėmimo* booby-trap; *įdėti sprogdiklį į miną* fuse / prime a mine; *ieškoti minų* search for mines; *išimti iš minos elemeņtą nuo (minos) nuėmimo* deactivate a mine; *išimti sprogdiklį iš minos* defuse a mine; *įtaisyti minoje įtaisus nuo (minos) nuėmimo* actuate / activate a mine; *keisti miną į kovos pādėtį* arm a mine; *keisti miną į saūgiają pādėtį* disarm a mine; *maskuoti miną* cover a mine; *naudoti minas* employ mines; *neutralizuoti miną* neutralize / deactivate a mine; *nuiimti miną* extract / lift / pick up / put\* out / remove a mine; *nuiimti minas pakartotiniam naudojimui* retrieve / salvage mines; *nuiimti nuo minos maskuojamąjį slūoksnį* uncover a mine; *nustatyti miną į nenūimamąją pādėtį* actuate / activate a mine, booby-trap; *nustatyti tikslų minų vietą* locate mines; *padėti miną* lay\* a mine; *pritaisyti prie minos atótampą* rig a mine with a trip wire; *sproginti miną* detonate / fire a mine; set\* a mine into operation; *susidūrti su minomis* run\* into mines; *susisprogdinti ant minos* trip a mine; *susprogdinti miną* set\* off a mine; *užtaisyti miną* rig a mine; *žymėti miną rodyklė* mark a mine
- aktyvióji minà *KEnc, NATO* active / mobile mine
- akustinė minà *Art* acoustic / sonic / sound / listening mine
- antėninė minà antenna mine
- antžeminė (*skirtingai nuo minosvaidžio minos*) minà ground / land mine
- chėminė antžeminė minà chemical land mine
- skėvėdrinė antžeminė minà ground fragmentation mine
- apgaulingoji minà *KEnc* booby-trap, dummy / phony / simulated / dirty-trick / trap mine, mine-trap, booby / dirty-trick device, explosive ambush
- mókomoji šviečiamóji apgaulingoji minà illuminating booby-trap simulator
- signālinė šviečiamóji apgaulingoji minà illuminating booby-trap
- apgaulingoji cigarėtės pavidalo minà booby-trap cigarette
- apgaulingoji dvigubos apgaulės minà double-bluff mine
- aviācinė minà aerial / aircraft-laid mine
- aviācinė užtvarų minà anti-aircraft mine
- betònumušė minà anti-concrete mine
- branduolinė minà *KEnc* nuclear land mine
- divėrsinė branduolinė minà *Aps* nuclear sabotage mine
- valdomoji branduolinė minà prepositioned nuclear mine
- brizāntinė (*užtaisyta brizantine SM*) minà high-explosive mine
- chėminė minà *NATO* chemical mine
- pažeistóji chėminė minà (*skleidžianti NM*) leaking mine
- dāžomoji minà (*mokomoji mina su dažančiu mišiniu*) paint mine
- delsióji minà time bomb; (*su laikmačiu*) delay-action mine
- dėžės pavidalo minà box mine
- diafrāgminė minà diaphragm-control / -operated mine
- dėiskinė minà tape-measure mine
- draūgiškųjų pajėgų padėtà minà friendly mine
- dugninė minà bottom / anti-bottom / tank-killing mine; (*su dugniniu sprogdikliu*) bottom initiated mine
- dūminė minà *Aps* smoke mine
- dvejópos paskirtiės minà double-purpose / combination mine
- galutinai užtaisyta (*nustatyta „nesprogti“*) minà fused / rigged mine
- galvāninė smūginė minà horn / electrochemical mine
- horizontāliojo pòveikio minà *NATO* horizontal action mine
- imitācinė minà *KEnc* imitation mine
- mókomoji imitācinė minà *NATO* training / practice mine, mine simulator
- mókomoji imitācinė treniravimo minà simulated mine
- indūkcinė minà induction / magnetic mine
- dažninė indūkcinė minà antenna mine
- inertinė minà *KEnc, NATO* inert mine
- inicijuojamoji minà initiating mine
- inkarinė minà anchored / moored mine
- inžinėrinė minà *KEnc* engineering mine
- iš anksto užtaisyta (*kovos pādėtyje*) minà prearmed mine
- išimta iš grūnto pakartotiniam naudojimui minà salvaged mine
- išimtos iš pakuòtės minos uncrated mines
- iškraunamoji minà pressure-release (action) mine
- išmėtytosios minos *KEnc, NATO* jettisoned / scattered mines
- iššokančioji kovinė minà high-explosive bounding-type mine
- ištaisytoji (*neužtaisyta*) minà defused / disarmed / inactive mine
- jūdančioji minà *KEnc, NATO* moving mine
- jūrų minà *KEnc* naval mine
- akustinė jūrų minà *KEnc, NATO* acoustic naval mine
- antėninė jūrų minà *KEnc, NATO* antenna naval mine
- aviācinė jūrų minà *KEnc* aircraft-droppable naval mine
- detonuojama lyno patraukimū jūrų minà *NATO* snagline naval mine
- dreifúojančioji jūrų minà *KEnc* drifting naval mine
- dugninė jūrų minà *KEnc, NATO* bottom naval mine
- galvāninė smūginė jūrų minà *KEnc* electrochemical / horn naval mine
- hidrodināminė jūrų minà *KEnc, NATO* jūr. pressure mine, pressure naval mine, pressure mine circuit
- indūkcinė jūrų minà *KEnc* induction naval mine

**inkarinė jūrų minà** *NATO* moored naval mine  
**judrioji jūrų minà** *KEnc, NATO* mobile / creeping naval mine  
**kylančioji jūrų minà** *KEnc, NATO* rising naval mine  
**laisvėji jūrų minà** *KEnc, NATO* free naval mine  
**nekontaktinė jūrų minà** *KEnc* non-contact / influence naval mine  
**nesuveikusi inkarinė jūrų minà** *KEnc, NATO* married failure  
**nusitaikančioji jūrų minà** *KEnc* homing naval mine  
**paruoštà pratyboms jūrų minà** *KEnc* exercise filled naval mine  
**paruoštóji jūrų minà** *NATO* fitted naval mine  
**pasiròdancioji jūrų minà** *KEnc, NATO* watching naval mine  
**plūdrioji jūrų minà** *KEnc, NATO* floating naval mine  
**priešdesantinė jūrų minà** *KEnc* anti-amphibious naval mine  
**priešlaivinė jūrų minà** *KEnc* anti-submarine mine, anti-submarine naval mine  
**prieštralinė jūrų minà** *KEnc, NATO* antisweeper naval mine  
**reaktyvinė išnūrančioji jūrų minà** *KEnc* propelled-rocket ascent naval mine  
**savacigė jūrų minà** *KEnc* self-propelled naval mine  
**sprogstamóju užtaisų jūrų minà** explosive-filled naval mine  
**stiebinė jūrų minà** *KEnc* pole naval mine  
**svyròjancioji jūrų minà** *KEnc, NATO* oscillating naval mine  
**užtaisýtoji jūrų minà** *KEnc, NATO* poised naval mine  
**velkamóji jūrų minà** *KEnc* towed naval mine  
**kontaktinė minà** *KEnc, NATO* contact mine  
**delsioji kontaktinė minà** delayed-contact mine  
**elektrinė kontaktinė minà** electrocontact mine  
**plūkdomoji kontaktinė minà** drifting contact mine  
**povandeninė kontaktinė minà** submerged contact mine  
**kontroliuojamoji minà** *NATO* controllable mine  
**kotinė minà** (*su kotiniu sprogdikliu*) tilt-rod mine  
**krašto minà** beach defence mine  
**kulkinė minà** bullet mine  
**lengvai aptinkama minà** readily-detectable mine  
**lengvóji minà** light mine  
**magnėtinė minà** *KEnc, NATO* magnetic mine  
**divėrsinė magnėtinė minà** clam mine  
**indukcinė magnėtinė minà** magnetic induction action mine  
**mažoji minà** small-type mine  
**mechāninė smūginė minà** mechanical mine  
**medinė (dėžutės pavidalo) minà** wooden-box mine  
**metalinė minà** metallic mine  
**mėtoma iš oro minà** aerialy-delivered / air-laid mine  
**minà raketà** *KEnc* mine-missile  
**minà siurprizas** booby mine  
**minà torpedà** *KEnc* mine-torpedo  
**minòsvaidžio minà** *Aps, Art, KEnc* mortar mine / shell / bomb, projectile  
**dūminė minòsvaidžio minà** smoke mortar bomb  
**padegamóji minòsvaidžio minà** *Aps* incendiary mortar shell; (*magnio*) magnesium mortar bomb  
**prāktinė (mokomoji) minòsvaidžio minà** practice / training mortar shell / bomb  
**skeveldrinė ardomoji minòsvaidžio minà** high-explosive fragmentation mortar bomb  
**skeveldrinė minòsvaidžio minà** antipersonnel mortar bomb  
**sparnúotoji minòsvaidžio minà** finned mortar bomb  
**šviečiamóji minòsvaidžio minà** candle / illuminating mortar bomb, mortar flare

**mišrioji minà** double-purpose / combination mine  
**mišriojo pòveikio minà** *NATO* combination / combined influence mine  
**mobilióji minà** *KEnc, NATO* propelled mine  
**mókomoji minà** *KEnc, NATO* drill / exercise / instructional mine  
**nejudrioji (upės, jūros) minà** fixed mine  
**nekontaktinė minà** *KEnc, NATO* influence mine  
**nekontaktinė mažo jaūtrio minà** *KEnc, NATO* coarse mine  
**nemetalinė minà** non-metallic mine  
**nenuimamóji minà** activated / actuated / anti-disturbance / anti-lift / anti-removal / booby-trapped / unliftable mine  
**nestandartinė minà** improvised mine  
**neužtaisýtoji minà** empty mine; (*be sprogdiklio*) defused / disarmed mine  
**nevaldomoji minà** *KEnc, NATO* independent / non-controlled mine  
**neveikiančioji minà** *KEnc, NATO* dead mine  
**nežinomos konstrukcijos minà** mine of unknown type  
**nuotolinė individuāliojo valdymo minà** selected mine  
**nusitaikančioji minà** *NATO* homing mine  
**nustatýta į kovòs pādėtý minà** *NATO* armed mine  
**nustatýta į nenuimamąją pādėtý minà** activated / actuated / anti-disturbance / anti-lift / anti-removal / booby-trapped / unliftable mine  
**nutraukiamóji iškraunamóji minà** tension-release (action) mine  
**padegamóji minà** flame mine; (*baltojo fosforo*) white phosphorous mine  
**padėtà ant gruito minà** unburied mine  
**padėtà prie kelio minà** off-road mine  
**pagrindinė (standartinio minų lauko) minà** base mine  
**paliktà aptikimo vietoje minà** in-place mine  
**parašiutinė minà** parachute mine  
**parašiutinės užtváros minà** parachute wire mine  
**pasyvioji minà** passive / dormant mine  
**pérjungta į saūgiają pādėtý minà** *NATO* disarmed mine  
**plastikinė minà** plastic-cased mine  
**plaukiamóji minà** buoyant / floating mine  
**poledinė minà** underice mine  
**popierinio kòrpuso minà** paper cased mine  
**priešdesantinė minà (prieš oro desantą)** anti-airborne mine; (*prieš jūrų desantą*) anti-amphibian / anti-seaborne mine  
**povandeninė priešdesantinė minà** anti-handling-craft mine  
**valdomoji priešdesantinė minà (kranto)** harbour defence controlled mine  
**priešmininė minà** *KEnc* countermine  
**priešpėstinė minà** anti-personnel mine  
**ardomoji priešpėstinė minà** anti-personnel blast mine  
**iššòkančioji priešpėstinė minà** shoe mine  
**kovinė priešpėstinė minà** anti-personnel service mine  
**kulkinė priešpėstinė minà** anti-personnel ground-spike mine  
**skeveldrinė priešpėstinė minà** anti-personnel fragmentation mine  
**priešslidinė minà** antiskid mine  
**prieštānkinė minà** anti-tank mine  
**duginė prieštānkinė minà** tank-killing mine  
**kovinė prieštānkinė minà** anti-tank service mine  
**kumuliacinė prieštānkinė minà** hollow-charge anti-tank mine  
**lėkstinė prieštānkinė minà** mushroom mine  
**lengvóji prieštānkinė minà** light anti-tank mine  
**plòkščióji apvalioji prieštānkinė minà** plate-shaped mine  
**sudvėjinta prieštānkinė minà** double anti-tank mine  
**vikšrinė prieštānkinė minà** tank-disabling / -stopping mine  
**prilipamóji minà** sticky mine

- púodo pavídalo minà** pot mine  
**rādiġo minà** (*su radiġo sprogdikliu*) radar mine  
**rādiġu vāldoma minà** radio-controlled mine  
**rañkomiš dedamà minà** hand-laid mine  
**ryšġiŭ minà** message shell  
**sausumòš minà** *KEnc* landmine, ground / land / engineering mine  
**ařdomoġi sausumòš minà** *KEnc* blast / explosive mine  
**atspariòġi sausumòš minà** *KEnc* blastproof / explosion-resistant mine  
**delsiòġi sausumòš minà** *KEnc* delayed action mine  
**iššòkančioġi sausumòš minà** *KEnc* bounding engineer mine  
**métomoġi sausumòš minà** *KEnc, NATO* scatterable mine  
**neištaišomoġi sausumòš minà** *KEnc* undefusable mine  
**nenuimamòġi sausumòš minà** *KEnc* antiremoval mine  
**nuotolinio mināvimò sausumòš minà** *KEnc* distant mining mine  
**plūdkdomoġi sausumòš minà** *KEnc, NATO* drifting / floating mine  
**priešdesāntinē sausumòš minà** anti-amphibious / anti-boat mine  
**priešpēstinē sausumòš minà** *KEnc* anti-personnel mine  
**prieštānkinē sausumòš minà** *KEnc, NATO* anti-tank mine  
**prieštranspòrtinē sausumòš minà** *KEnc* anti-transport / anti-vehicle mine  
**skevēldrinē sausumòš minà** *KEnc* fragmentation mine  
**slegiamòġi sausumòš minà** *KEnc, NATO* pressure mine  
**specialiòġi sausumòš minà** *KEnc* special mine  
**tempiamòġi sausumòš minà** *KEnc* trip-wire operated / pull-action / stake mine  
**ūzdraustos ištātymu sausumòš minòš** outlaw landmines  
**savadařbē minà** improvised mine  
**signālinē minà** signal mine; (*tempiamoġi; slegiamoġi šviesos*) stationary trip flare  
**skevēldrinē minà** fragmentation mine  
**kryptġingoġi skevēldrinē minà** directional fragmentation mine  
**skevēldrinē apliñkinio skevēldrŭ išsklāidymo minà** boundary fragmentation mine  
**sakraĩdančioġi minà** retard-projected explosive charge, rocket mine  
**sprogstamoġi minà** explosive mine  
**standārtinē minà** basic / standard mine  
**stiebinē minà** pole mine  
**stiklinē minà** glass mine  
**sudėtingos konstrŭkcijos minà** complex mine  
**suñkiai aptinkamà minà** hard-to-detect mine  
**svirtinē minà** (*su svirtiniu sprogdikliu*) tilt-rod mine  
**šarvāmušē minà** armour-piercing mine  
**šliaužiamòġi minà** creeping mine  
**šrapnėlinē minà** shrapnel mine  
**tempiamòġi minà** pull-action mine  
**tinkamà naudòti minà** usable / serviceable mine  
**tinklinē minà** net mine  
**ūpės minà** river / anti-amphibious mine  
**užtaisŭta SM minà** explosive mine  
**užtaisŭtoġi** (*kovos padėtyje*) **minà** actuated / fused / rigged mine  
**vāldomoġi minà** *KEnc, NATO* command detonated mine  
**veĩkiantĩ minà** *NATO* service mine  
**vibrācinē minà** vibration-action mine  
**mināvimas** *n* *KEnc* mining, laying, laying / planting mines, mine-laying  
**ašinis mināvimas** axial mining  
**atskirŭ rŭoŭŭ mināvimas** intermittent mining  
**divėrsinis mināvimas** (*priešo ŭžnugaryje*) offensive mining  
**draudžiamās mināvimas** interditory mining  
**draudžiamās keliŭ mināvimas** interditory road mining, road denial  
**draudžiamās vietòvės mināvimas** denial of area through mines  
**geleŭžinkeliŭ mināvimas** railway mining  
**kryptinis mināvimas** axial mining  
**lėdo mināvimas** ice mining  
**mechanizŭotasis mināvimas** mechanical mine-laying  
**mināvimas iš oro** aerial / air mining  
**mināvimas mėtant minàs** scattered mine-laying  
**mināvimas miñŭ klotuvŭ** mining with a mine-layer  
**mināvimas reñgiant puolimà** offensive mining  
**mināvimas sraigťasparniu** mining from a helicopter  
**nuotolinis mināvimas** *KEnc* distant mine-laying, mine attack  
**pėrtraukiamasis mināvimas** intermittent mining  
**poledinis mināvimas** ice mining  
**rañkinis mināvimas** manual mining  
**skubòtasis mināvimas** hasty mining  
**skubŭsis mināvimas** *KEnc, NATO* urgent mining  
**stratėginis mināvimas** *KEnc, NATO* strategic mining  
**sustiprintasis mināvimas** extensive mining  
**šablòninis mināvimas** *KEnc, NATO* pattern laying / mine-laying  
**tāktinis mināvimas** *KEnc, NATO* tactical mining  
**ŭltŭ mināvimas** bridge mining  
**trikdomasis mināvimas** (*priešo ŭšnugaryje*) harassment mining  
**uŭtveriamās mināvimas** mining action  
**vientisinis mināvimas** continuous mining  
**mināvimas ir išmināvimas** *n* mine activity, mine warfare activities  
**miniatiŭrizācija** *n* *KEnc* miniaturization, miniaturing  
**minikompiŭteris** *n* *LST komp.* minicomputer  
**minimizācija** *n* minimization  
**minimizŭoti** *v komp.* minimize  
**minimumas** *n* minimum  
**meteorològinis minimumas** *KEnc* minimum weather  
**minininkas** *n* (*minavimo laivas*) *KEnc jŭr.* minelayer, torpedo boat  
**eskādrinis minininkas** *KEnc jŭr.* destroyer  
**minkštėjimas** *n* softening  
**minkštiklis** *n* *techn.* softener, elasticizer, peptizer, plasticizer, softening / plasticizing agent  
**vandėns minkštiklis** water softener  
**minkštġinimas** *n* softening  
**vandėns minkštġinimas** water softening  
**minkštinti** *v* soften  
**minósvaidininkas, -ė** *n* *Art* mortar-man (*pl* –men), mortar gunner  
**minósvaidis** *n* *Art, KEnc* mortar, trench mortar, minethrower  
**automātinis minósvaidis** *Art, KEnc* automatic mortar  
**chėminis minósvaidis** *Aps, Art, KEnc* chemical mortar  
**beatóšliaužis chėminis minósvaidis** recoilless chemical mortar  
**daugiavañzdis minósvaidis** *Art* mortar projector, multibarrelled mortar  
**reakťvinis daugiavañzdis minósvaidis** *KEnc* multibarrelled rocket mortar  
**grāĩztvinis minósvaidis** *Art, KEnc* rifled mortar  
**ilgavañzdis minósvaidis** long-barrelled mortar  
**kalnŭ minósvaidis** mountain mortar  
**pagrindinis minósvaidis** base mortar  
**pulko minósvaidis** regimental mortar  
**reakťvinis minósvaidis** rocket mortar  
**reakťvinis daugiavañzdis minósvaidis** *KEnc* multibarrelled rocket mortar

**reaktyvinis prieštankinis minosvaidis** anti-tank rocket launcher  
**savaigis minosvaidis** *Art, KEnc* self-propelled / mobile mortar  
**trumpavaizdis minosvaidis** short-barrelled mortar  
**užtašomas pro drūtgalį minosvaidis** *Art, KEnc* breech-loaded mortar  
**užtašomas pro laibgalį minosvaidis** *Art, KEnc* muzzle-loaded mortar  
**vidutinio kalibro minosvaidis** medium trench mortar  
**mišų laūkas** *n* ↑ *laūkas*  
**minuoti** *v* mine, lay\* mines  
**minuotojas, -a** *n* *KEnc* miner, mine layer, mineman (*pl* – men); *amer.* powder-monkey; **minuotojai** mine-laying personnel  
**ištraukiantis mišą iš gruonto virvė minuotojas** mine puller  
**mišų ieškiklių žvalgantis minuotojas** detector / mine detector operator  
**raikinio išminavimo minuotojas** mine lifter  
**sprogdinantis užtaisą ar mišą rakinio išminavimo minuotojas** firer  
**mišų trālas** *n* ↑ *trālas*  
**mišų tralāvimas** *n* ↑ *tralāvimas*  
**mipsas** *n* (*operacijų atlikimo greičio vienetas – milijonas operacijų per sekundę*) *LST MIPS* (million of instructions per second)  
**mirkčiojantis, -i** *a* (*apie šviesą, kelio ženklą*) flashing  
**mirkymas** *n* soaking, steeping; maceration; wetting  
**mirkyti** *v* **1** wet, soak **2** *spec.* macerate  
**mirksėklis** *n* *automob.* flasher, wipers *pl*; *amer.* blinkers *pl*  
**mirksintis, -i** *a* (*apie šviesą, kelio ženklą*) flashing  
**mirštinas, -à** *a* mortal; fatal, lethal; (*apie nuodus, smūgį ir pan.*) deadly  
**mirštinis, -ė** *a* mortal; (*apie nuodus, smūgį ir pan.*) deadly  
**mišinys** *n* **1** mixture; blend; composite, compound (*t. p. fiz., chem.*); mix (*t. p. automob.*); infusion; composition **2** *komp.* mix  
**antikorozinis mišinys** antirust compound / composition  
**antiradiacinis mišinys** radiation-protective compound  
**aušinamasis mišinys** cooling mixture  
**benzino ir oro mišinys** gasoline-air / gas-air / gasoline-vapour and air mixture  
**cheminis mišinys** chemical composition  
**degalų ir oro mišinys** fuel-air mixture  
**dėgantis mišinys** burning mixture / composition  
**dūminis lėtai dėgantis mišinys** slow-burning smoke mixture  
**greitai dėgantis mišinys** quick-burning mixture / composition  
**lėtai dėgantis mišinys** slow-burning composition  
**degūsis mišinys** combustible / air-fuel / fuel / fuel-air / ignitable mixture  
**liesasis degūsis mišinys** lean / rare / weak mixture, lean fuel composition  
**riebūsis degūsis mišinys** rich / fuel-rich / enriched mixture, fuel-rich composition  
**detonuojamasis mišinys** detonating composition, knocking / detonable mixture  
**dūjų mišinys** gas mixture  
**dūmijamasis mišinys** smoke agent / composition / producer / mixture  
**ekonomiškasis mišinys** best economy mixture  
**giūklų tepimo mišinys** (*ilgai saugant; konservuojant*) heavy rust-preventive compound  
**įvairiarūšis mišinys** heterogeneous mixture  
**kapsulinis mišinys** primer mixture, cap / detonating / priming composition

**kuškų liejimo į šrapnelius mišinys** matrix  
**lėtinimo (sprogdiklyje) mišinys** time / delay action train, timing medium  
**liepsnóvaidžio mišinys** flame thrower fuel  
**nesprogūsis mišinys** explosion-proof mixture  
**neužšalantysis mišinys** antifreeze mixture / compound  
**nevienalýtis mišinys** heterogeneous mixture  
**nuotolinis mišinys** time-fuse composition, time / delay action train  
**padegamasis mišinys** igniting / first-fire charge, incendiary / burning / first-fire mixture, incendiary fuel / material, incendiary / primer / priming composition  
**sutirštintas napalmu padegamasis mišinys** napalm gel  
**padegamasis náftos prodūktų mišinys** incendiary oil  
**padegamasis napalmo mišinys** napalm mixture  
**padegamasis tráserio mišinys** tracer priming composition  
**páranko mišinys** powder composition; (*lėtiklio ugnies grandinēs*) timing medium; (*padegamosios virvutės šerdies*) time fuse composition  
**kietasis páranko mišinys** solid powder composition  
**nuotolinis páranko mišinys** powder time train  
**pérsotintasis mišinys** overrich / superrich mixture  
**pirotéchninis mišinys** *KEnc* pyrotechnic mixture / composition  
**saváime įsiliepsnójantis mišinys** *Aps, KEnc* self-igniting mixture  
**saváime neužšidegantis mišinys** non-hypergolic mixture  
**signālinis mišinys** (*naktinio ir dieninio veikimo signalams gaminti*) flaring / flashing compound  
**skeliamasis mišinys** percussion composition  
**smūginis mišinys** percussion charge / composition; (*kapsulės*) pellet  
**sotūsis mišinys** saturated mixture  
**sprogdiklio (užpildo) mišinys** *art.* fuse composition  
**sprogdinamasis mišinys** fulminate  
**sprogstamasis mišinys** explosive mixture / compound  
**dėgantis (be sprogimo) sprogstamasis mišinys** deflagrating mixture  
**grūdėtasis sprogstamasis mišinys** granulated mixed explosive  
**skystasis sprogstamasis mišinys** liquid explosive mixture  
**sprogūsis mišinys** explosive mixture  
**sužádinamasis mišinys** initiating compound  
**šáldymo mišinys** *chem.* cryogene  
**šviečiamasis mišinys** flare mixture, illuminating / star composition  
**tepalų mišinys** lube-oil blending  
**termiðinis mišinys** thermite type mixture  
**trasúojantysis mišinys** *KEnc* tracer mixture composition  
**trasúojantysis svėdinio mišinys** shell tracer  
**trinamasis mišinys** (*trinamajame degiklyje*) flash compound  
**ūgniai atsparus mišinys** fire-proof composition  
**uždegiklio mišinys** igniter composition  
**sužádinamasis uždegiklio mišinys** flashing composition  
**užsidegantis mišinys** igniting mixture  
**lengvai užsidegantis mišinys** deflagrating mixture  
**užsiliepsnójantis mišinys** ignition / flash / fuse compound  
**lengvai užsiliepsnójantis mišinys** inflammable compound  
**saváime užsiliepsnójantis mišinys** hypergolic / self-igniting / self-inflammable mixture  
**variklio tuščiosios eigós mišinys** idling mixture  
**miškas** *n* wood, woods *pl*  
**lapuóčių miškas** leaf wood  
**mažaūgis miškas** stunted wood  
**mišrusis miškas** mixed wood  
**retasis miškas** sparse wood  
**spygliuóčių miškas** coniferous wood  
**miškingas, -a** *a* woody  
**mišrus, -i** *a* mixed

- mobilūmas** *n žr. judrūmas*
- mobilūs, -ī** *a žr. judrūs*
- modeliāvimas** *n* modelling; patterning; simulation (*t. p. komp.*)
- svēdinio trajektōrijos modeliāvimas** trajectory simulation
- tākinio modeliāvimas** target simulation
- veiksmū eigōs modeliāvimas** *KEnc* war gaming
- mōdelis** *n* *KEnc* **1** model (*t. p. komp.*); design; form; sample; shape; (*gaminio*) make **2** (*šablonas*) pattern **3** *techn.* template, type, templet; sampler
- serijinis mōdelis** production model
- stereoskopinis mōdelis** *KEnc* stereoscopic model
- tānko mōdelis** model of tank
- pasēņes tānko mōdelis** obsolete model of tank
- vietōvēs mōdelis** terrain model
- modeliūoti** *v* **1** model; fashion; shape **2** pattern
- modēmas** *n* *KEnc* (*prietaisais kompiuteriū telefoniniam ryšiui*) *komp.* modem
- duomenū pērdavimo modēmas** data modem
- intelēktinis modēmas** intelligent modem
- mikroprocesorinis modēmas** microprocessor modem
- skaitmeninis modēmas** digital modem
- moderātorius** *n* *fiz.* moderator
- atōšliauzōs stābdžio moderātorius** buffer
- moderniāusias, -a** *a* *superl* (the) most modern; state-of-the-art; (*apie mašinas, sistemas ir pan.*) leading-edge *attr*
- modernizācija** *n* *KEnc* modernization; *komp.* updating
- modernizūotas, -a** *a* modernized; updated, upgraded; (*apie gamybā ir pan.*) streamlined
- modernizūoti** *v* modernize; update, upgrade; (*gamybos procesus*) streamline; **modernizūoti transpōrto priemonē** update a vehicle
- modfā** *n* \*\*
- modifikācija** *n* modification, alteration; (*suremontavimas ir įrengimas iš naujo*) refit
- struktūrinē modifikācija** structural development
- modifikātorius** *n* *komp.* modifier; switch
- modifikūotas, -a** *a* modified
- modifikūoti** *v* (*nežymiai*) modify; alter; (*suremontuoti ir naujoviškai įrengti*) refit; (*naujoviškai įrengti pagamintas mašinas ir pan.*) retrofit
- moduliācija** *n* *radiotech., komp.* modulation; switching
- abipusē moduliācija** intermodulation
- kryžminē moduliācija** cross-modulation
- šviesōs moduliācija** modulation of light
- moduliātorius** *n* *KEnc radiotech., komp.* modulator; switch, shutter
- aktyvūsīs moduliātorius** active modulator
- amplitūdinis moduliātorius** amplitude modulator
- balānsinis moduliātorius** balanced modulator
- bēgančiosios bangōs moduliātorius** travelling wave modulator
- dažnīsīs moduliātorius** frequency modulator
- difrākcinis moduliātorius** diffraction modulator
- ultragarsinis difrākcinis moduliātorius** ultrasonic diffraction modulator
- dvigubasis balānsinis moduliātorius** double-balanced modulator
- elektrooptinis moduliātorius** electrooptic modulator
- fāzinis moduliātorius** phase modulator
- grūpinis moduliātorius** group modulator
- pasyvūsīs moduliātorius** passive modulator
- šviesōs moduliātorius** light modulator
- moduliāvimas** *n* *KEnc radiotech., komp.* modulation
- amplitūdēs moduliāvimas** *KEnc* amplitude modulation
- impūlsinis amplitūdēs moduliāvimas** amplitude-pulse modulation
- daugkartinis moduliāvimas** multiple modulation
- dāžnio moduliāvimas** *KEnc* frequency modulation
- diferēncinis moduliāvimas** differential modulation
- fāzēs moduliāvimas** *KEnc* phase modulation
- greitāsīs moduliāvimas** fast modulation
- impūlsū moduliāvimas** *KEnc* impulse modulation
- išorinis moduliāvimas** external modulation
- kampinis moduliāvimas** angle modulation
- laiko moduliāvimas** time modulation
- lāzerio spinduliāvimo moduliāvimas** laser modulation
- šaluūinis moduliāvimas** spurious modulation
- tiesioginis moduliāvimas** direct modulation
- tōninis moduliāvimas** buzzer modulation
- triūkšmo moduliāvimas** noise modulation
- vibrācinis moduliāvimas** vibration modulation
- vidinis moduliāvimas** internal modulation
- vienajuōstis moduliāvimas** single-sideband modulation
- mōdulis** *n* *KEnc* **1** *el., techn.* module (*t. p. radiotech., komp.*) **2** *fiz., mat.* modulus
- atmintiēs mōdulis** memory module
- elektrōninis mōdulis** electronic module
- intēgrinis mōdulis** integrated circuit module
- keičiamāsīs mōdulis** plug-in module
- korinis mōdulis** honeycomb module
- lōginēs schēmos mōdulis** logic module
- plokščiasīs mōdulis** two-dimensional module
- skaitmeninis mōdulis** digital module
- tūrinis mōdulis** three-dimensional module
- mojāvimas** *n* swinging
- mōjis** *n* swing
- signālo mōjis** signal swing
- sparnū mōjis** (*lėktuvo sparnų plotis*) *av.* span, spanning wingspan
- mojūoti** *v* (*ginklu ir pan.*) brandish
- mokėjimas** *n* proficiency; (*meistriškumas*) skill
- mōkestis** *n* *log.* tax
- mōkymas** *n* training, teaching (*t. p. komp.; operatoriaūs*); instruction (*in*); exercise; (*rikiuotēs*) drill
- individualūsīs mōkymas** individual training
- mināvimo ir išmināvimo mōkymas** mine-warfare training
- radiācinēs žvalgībōs mōkymas** radia training
- sprogdinimo darbū mōkymas** demolition training
- šaudymo mōkymas** firing instruction, gunnery training
- tāikymo mōkymas** aiming / laying drill, laying practice
- mōkymasis** *n* learning; studies; training
- mōkymasis šaudyti** practice in shooting
- mōkyti** *v* instruct; train; (*rikiuotēs*) drill
- mōkomasis, -oji** *a* practice *attr*; (*apie šovinį ir pan.*) dummy
- mōkomasis taikinys** *n* ↑ *taikinys*
- mōkslas** *n* *komp.* science
- mōlas** *n* *KEnc* mole, pier, breakwater, bulwark; jetty
- molēkulē** *n* molecule
- molētas, -a** *a* clayey
- momeņtas** *n* *fiz., radiotech., automob., el. ir kt.* moment, momentum (*pl* momenta); (*laiko*) point
- aerodināminis momeņtas** *bal.* aerodynamic moment
- branduolinis momeņtas** nuclear moment
- detonācijōs momeņtas** detonation point
- įjungimo momeņtas** engaging point
- pradinis įjungimo momeņtas** initial engagement
- inērcijos momeņtas** inertia moment, moment of inertia
- jēgōs momeņtas** moment of force
- korēkcijos momeņtas** corrective moment
- krypāvimo momeņtas** *bal.* yawing moment
- kritimo** (*svēdinio ir pan.*) **momeņtas** impact moment
- tikrojo kritimo momeņtas** actual impact

- krūtiškas momeñtas edge  
 laiko momeñtas *komp.* time  
 lenkimo momeñtas bending moment  
 lūžio momeñtas (*apie tiltus*) shear moment  
 pakilimo (*raketos ir pan.*) momeñtas *rak., av.* lift-off  
 paleidimo momeñtas starting torque  
     rakėtos paleidimo momeñtas T-time, X-time  
 pólinkio momeñtas *bal.* pitching moment  
 sánkabos momeñtas point of engagement  
 stábdymo momeñtas braking torque  
 stabilizujamasis momeñtas *bal.* restoring / righting moment  
 sùkeliantis rátų atitrúkimá nuo kėlio momeñtas lifting moment  
 sukimo momeñtas *automob.* torque, roll torque; torque / turning / torsional / twisting moment; (*vidutinio apsisukimú skaičiaus*) mid-range torque  
     elektromagnėtinis sukimo momeñtas *el.* electromagnetic torque moment  
     pirmosios pavaros sukimo momeñtas first-gear torque  
     stárterio sukimo momeñtas starting motor torque  
     tuščiosios veikos sukimo momeñtas no-load torque  
     variklio sukimo momeñtas engine / motor torque  
     vėdamojo vėleno sukimo momeñtas driving torque  
 svėdinio išlėkimo momeñtas exit of the shot  
 šūvių momeñtas actual firing  
 tangážo momeñtas *bal.* pitching moment  
 tūtos (*beatošliaužio pabūklo*) atidárymo momeñtas nozzle start  
 uždegimo momeñtas firing point  
 váldymo momeñtas control instant  
 verčiamasis momeñtas *bal.* disturbing / overturning / tilting moment  
 žybsnio momeñtas instance of ignition
- monitorius I** *n* *KEnc* *fiz., radiotech., komp., med.* monitor; visual display unit; monitoring device  
**monitorius II** *n* \*\*
- monobėlis** *n* (*SM*) *chem.* monobel  
**monoblėkas** *n* monoblock, single block  
**monochromátinis**, -ė *a* *žr.* *vienspalvis*  
**monoklis** *n* monocle  
**monokristálas** *n* monocrystal  
**monoksidas** *n* *chem.* monoxide  
     angliės monoksidas *Aps, KEnc* carbon monoxide  
**monokuliáras** *n* monocular  
**monoplánas** *n* *av.* monoplane  
**monoprocėsorius** *n* *komp.* uniprocessor  
**monoskėpas** *n* monoscope
- montávimas** *n* *KEnc* **1** *techn.* mounting, assembling, installing, installation, assembly, erection, bonding, disassembly, wiring, assembly of machinery **2** *komp.* fitting, set-up  
     atramos montávimas poling  
     tílto atramės montávimas erection of the bridge support  
     atsarginio ráto montávimas spare wheel mounting  
     bókštinio pabūklo montávimas turret gun mounting  
     konstrúkcijos montávimas erection work
- montážas** *n* **1** *techn.* (*mašini*) assemblage, mounting, erection, fitting, assembly; setting-up; arrangement; installing; assembling; packaging; replacing, rigging **2** *komp.* wiring  
     pakabos montážas suspension arrangement
- montážinis**, -ė *a* assembly *attr.* fitting, mounting; adjusting  
**montúoti** *v* *techn.* assemble, fit, mount, arrange; build\*, build\* up; *montúoti iš naujo* re-erect; *montúoti aparatūrą* install  
**montuotojas**, -a *n* *techn.* fitter; assembler, moulder; adjuster; *rak.* erector (*t. p. techn.*); *radiotech.* editor
- mortyrà** *n* *Art, KEnc* mortar, short gun  
     lengvóji kumuliáciníų užtaisų sváidymo mortyrà petard mortar  
**mosikúoti** *v* (*ginklu ir pan.*) brandish  
**motociklas** *n* *KEnc* motor-cycle, motorbike; *amer.* cycle  
     motociklas be priėkabos solo motor-cycle  
     motociklas su priėkaba motor-cycle with sidecar, three-wheeler, combination  
     motociklas važinėti labai raižyta vietóve dirtbike  
**motociklininkas**, -ė *n* motor-cyclist  
     ryšių motociklininkas dispatch-rider  
**motodrėmas** *n* motorcycle racing track; *amer.* motordrome  
**motėras** *n* *žr.* *variklis*  
**motoristas**, -ė *n* motor / engine mechanic; manipulator  
**motorizácija** *n* motorization  
**motorizácija ir mechanizácija** *n* *KEnc* motorization and mechanization  
**motorizúotas**, -a *a* motorized, mounted; truck-mounted; vehicularized  
**motorizúoti** *v* motorize  
**motėrvežis** *n* diesel / oil locomotive
- movà** *n* **1** *techn.* (*t. p. automob.*) coupling, clutch; sleeve, muff, nut, ferrule, socket, thimble; device; joint **2** *komp.* junction box  
     aklinóji movà rigid coupling  
     apsauginė movà overload coupling  
     degtuvo movà adapter-buster; *art.* buster / primer / detonator intrusion tube; (*cheminio ar dūminio svėdinio*) booster casing  
     drútgalio movà *art.* reinforce band  
     dųjų movà *šaul.* g. gas block  
     frėkinė bėrto movà steering clutch  
     frėkinė movà clutch, friction / main-drive clutch  
         dviguboji frėkinė movà double clutch  
         elektromagnėtinė frėkinė movà electromagnetic friction clutch  
         pagrindinė frėkinė movà engine / main / master clutch  
         saugiklinė frėkinė movà slipping clutch  
     frėkinė pósūkio mechanizmo movà steering clutch  
     greičio reguliátoriaus movà governor guide bush  
     hidráulinė movà fluid / hydraulic clutch / coupling  
     įpurškimo aňkstinimo movà manual injection advance device  
         automátinė įpurškimo aňkstinimo movà automatic timing-advance device  
     jungiamóji movà coupler  
         pádegamojo vamzdėlio jungiamóji movà fuse-and-detonator union  
         smágračio jungiamóji movà *art.* handwheel connecting collar  
     kėliklio sráigto movà lifting jack body  
     kumštėlinė movà dog clutch  
     láibgalio movà *art.* muzzle ring  
     magnėtinė movà magnetic clutch  
     sánkabos išjungimo movà steering clutch release yoke  
     sinchronizujamoji movà synchronizing clutch  
     skiltuvo movà *šaul.* g. striker housing  
     sráigtinė movà sleeve-nut  
     súkamojo mechanizmo movà traversing bearing  
     svėdinio movà body of shell  
     šrapnėlės movà shrapnel case  
     taikiklio págrindo movà *šaul.* g. sight-base band  
     tárpinė movà adapter coupling  
     universalióji movà universal / ball-and socket / gimbal / cardan / fork joint  
     užmetamoji movà coupling nut  
     vaňzdžio movà pipe socket  
         jungiamóji vaňzdžio movà barrel nut  
     vaňzdžio ir atėšliaužos įtaisų sujungimo movà recoil band

- vertikālijo kreipīmo movā** elevating nut  
**veržiamóji movā** coupling nut, turn-buckle  
**mozāika** *n* mosaic  
**apytiksióji mozāika** semi-controlled mosaic  
**koordinótoji mozāika** controlled mosaic  
**nekoordinótoji mozāika** uncontrolled mosaic  
**muītas** *n log.* duty; customs *pl*  
**muītínē** *n log.* customs *pl*; custom-house  
**multimētras** *n* multimeter  
**multiplēkseris** *n inform., komp.* multiplexer  
**multiplikātorius** *n el.* multiplier  
**elektróninis multiplikātorius** electron multiplier  
**antrinis elektróninis multiplikātorius** secondary  
 (emission electron) multiplier  
**fotoelektróninis multiplikātorius** photomultiplier  
**multiprocēsorius** *n* multiprocessor  
**multiprogramāvimas** *n komp.* multiprogramming  
**multitērpē** *n komp.* multimedia  
**multivibrātorius** *n el., komp.* multivibrator; *radijo* flip-flop  
**mūras** *n (plytų, akmenų)* masonry  
**mūrijimas** *n* bricklaying; masonry  
**mūšà** *n* 1 beat, beating 2 (*bangų*) wash  
**mušimas** *n* 1 (*primušimas; daužymas*) beat, beating, licking 2  
*techn.* whipping; (*ratų ir pan.*) wobble; (*sukamosios detalės*)  
 run-out  
**kardāno vālo mušimas** whipping of cardan shaft  
**rāto mušimas** wheel run-out / wobble  
**šóninis mušimas** sideway wheel  
**mūšis** *n KEnc* battle; fight(ing)  
**ugniēs mūšis** fire fighting  
**muškietà** *n \*\**  
**muškietònas** *n \*\**  
**mūšti** *v* beat\*; buffet; *mūšti pistolèto rañkena* pistol-whip  
**muštūvas** *n techn.* beater



## N

- naftà** *n* oil; petroleum
- naftótiekis** *n* *KEnc* pipeline, oil / petroleum pipeline
- naftóvežis** *n* oiler, oil-tanker
- nagrinéjimas** *n* interpretation, investigation, examination; analysis; study; (*pratybų ir pan.*) critique
- šaudymo nagrinėjimas** *Art, KEnc* shooting critique
- tėchninis nagrinėjimas** *NATO* technical analysis
- vietovės nagrinėjimas** terrain interpretation / study
- žemėlapio nagrinėjimas** map study
- naikinamasis, -oji** **1** destructive **2 av.** fighter *attr*
- naikinamumas** *n* casualty effect; deadliness
- naikinimas** *n* *KEnc* destruction, demolition, destroying, annihilation; blasting; killing; removal, removing
- branduolinis naikinimas** nuclear annihilation
- branduolinių ginklų naikinimas** *NATO* emergency destruction of nuclear weapons
- klūčių naikinimas** (*sprogdinant, griauant*) demolition of obstacles
- kompaso deviācijos naikinimas** compensation of compass deviation
- māsinis naikinimas** mass / wholesale destruction
- mišrusis naikinimas** *Aps, KEnc* combined destruction
- naikinimas ugnimi** *Art, KEnc* fire destruction
- tāikinio naikinimas** *KEnc* target destruction
- tānkų naikinimas** tank hunting
- tānkų naikinimas pėstininkų priemonėmis** dismounted tank hunting
- naikinti** *v* destruct, demolish, demolition, destroy, devour, annihilate, atomize; blow\* (*off, out, up*); obliterate
- naikintojas, -a** *n* destroyer, hunter
- tānkų naikintojas** tank hunter / killer / attacker, antitanker, anti-tank rifleman
- naikintūvas** *n* (*lėktuvas*) *KEnc av.* fighter (plane / aircraft); chaser; *amer.* pursuit plane
- atākos naikintūvas** *KEnc* attack fighter
- bet kokių oro sąlygų naikintūvas** *NATO* all-weather fighter
- dienos naikintūvas** *NATO* day air defence fighter
- gāudantysis naikintūvas** *KEnc, NATO* interceptor fighter / aircraft, interceptor, fighter interceptor
- gerōris naikintūvas** *KEnc* clear weather air defence fighter
- minų naikintūvas** *KEnc* mine destroyer
- naikintūvas-bombōnešis** *KEnc* fighter-bomber, ground attack aircraft
- naktinis naikintūvas** *av.* night-fighter
- nesudėtingų oro sąlygų naikintūvas** *NATO* clear weather air defence fighter
- reaktīvinis naikintūvas** *av.* jet-fighter
- štuřmo naikintūvas** fighter / attack aircraft
- tāktinis štuřmo naikintūvas** *KEnc* ground attack aircraft
- tāktinis naikintūvas** *KEnc* tactical fighter
- visōris naikintūvas** *KEnc* all-weather fighter
- naktūzas** *n jūr.* binnacle
- nanoelektrōnika** *n el.* nano-electronics
- nanokomānda** *n komp.* nanoinstruction
- napālmas** *n (PM) Aps, KEnc chem.* napalm, incendigel, jellied petrol
- nāras** *n* diver; plunger
- nārdymas** *n KEnc (vandenyje, ore)* dive, diving
- akvalānginis nārdymas** scuba-diving
- narys, -ė** **1** member **2 mat.** member, term
- avārinės komādos narys** *jūr. amer.* wrecker
- īgulos narys** crew member
- kraštutinis narys** extreme member
- laisvāsis narys** free / absolute term
- pāpildomasis narys** additional term
- progrēsijos narys** term of progression
- propōrcijos narys** term of proportion
- skāidymo narys** expansion term
- visatēsis narys** full member
- nārstymas** *n* assemblage
- nārstomas, -a** *a* jointed
- naršyklė** *n komp.* browser
- narvėlis** *n el.* cell
- našumas** *n techn. (produktyvumas)* productivity; productiveness; performance; capacity; capability (*t. p. komp.*); effect; output; rating; yield; (*darbo*) efficiency; (*īrenginio*) throughput; (*mašinos*) duty
- apdorōjimo našumas** *komp.* processing capability
- dārbo našumas** labour efficiency / capacity
- minų dėjimo raņkomis našumas** mine hand-laying capacity
- siurblis našumas** pump output / capacity
- šilumōs našumas** heat / heating / calorific power, thermal output
- ugniēs našumas** *KEnc* fire productivity
- našus, -i** *a* productive, efficient; (*apie darbą*) efficient; **labai našus** high-duty, high-production
- natūralūs, -i** *a* natural
- naudà** *n* use, profit; good; advantage
- naudīngas, -a** *a (tinkamas)* useful; available, effective; good; practicable; serviceable
- naudingūmas** *n (tinkamumas)* usefulness; availability; utility (*t. p. komp.*)
- naudōjamas, -a** **1** (*tinkamas naudoti*) usable, expendable **2** (*veikiantis, dirbantis*) operational; in operation
- naudōjimas** *n* use; usage (*t. p. komp.*); exploitation; employment; application; exploitation; operation; consumption; utilization; (*ginklo, sistemas*) engagement; (*īrankio ir pan.*) handling; **ribōto naudōjimo** restricted
- biolōginių priemonių naudōjimas prieš gyvulius ir pašēlius** anti-food biological warfare
- branduolinio ginklo naudōjimas** *Aps* nuclear action
- neribōtas branduolinio ginklo naudōjimas** unrestricted nuclear attack
- ginklų naudōjimas** *KEnc* weapons employment
- kovinis RChB ginklų naudōjimas** CBR warfare operations
- kovōs ginklų naudōjimas** *KEnc* use of combat weapons
- inžinēriņių šaudmenių naudōjimas** employment of engineer explosive items
- kovinis naudōjimas** *KEnc* deployment
- inžinēriņių pajėgū kovinis naudōjimas** tactical employment of engineer troops
- nuōdijamojo pōveikio ginklų kovinis naudōjimas** toxicological (agent) attack
- padegamūjū priemonių kovinis naudōjimas** incendiary warfare
- reaktīvinių sviedinių kovinis naudōjimas** *Art, KEnc* missile warfare
- kovinių RM naudōjimas** *Aps* radiological warfare
- liepsnōsvoidžių naudōjimas** *Aps, KEnc* flame warfare
- minų naudōjimas** mine handling
- MNG naudōjimas** *KEnc* mass destruction attack
- napālmo naudōjimas** napalm attack
- netiņkamas naudōjimas** misuse
- sprogstamūjū ūztvarų naudōjimas gynyboje** mine defence
- tėchninēs priemonēs naudōjimas** application of servicing equipment

- vaizdū naudojimas** *NATO* imagery exploitation
- naudojimasis** *n* **1** use, usage (*t. p. komp.*) **2** (*įrankiu ir pan.*) conversion, inversion, manipulation, treatment, transformation
- naudojimasis įrankiais** instrumentation
- naudojimasis kompiuteriu** *komp.* computing
- naudotas**, **-a** *a* used; second-hand; outgoing; spent
- naudoti** *v* **1** use, employ; make\* use; employ; exploit *geriaū naudoti kovos techniką* outperform
- naudotis** *v* (*kuo*) make\* use (*of*); use (*smth*); have\* the use (*of*); *lėidžiama naudotis tik GP nariams* restricted to members of the Armed Forces
- navigācija** *n* *KEnc* navigation
- Dōplerio navigācija** Doppler navigation
- kōsminė navigācija** *KEnc* space navigation
- lazerinė navigācija** laser navigation
- navigācija pagal koordinātinį tīklą** *NATO* grid navigation
- tolimoji navigācija** long-range navigation
- navigātorius** *n* *KEnc av., jūr.* navigator
- neabejōtinās**, **-a** *a* certifiable
- neabsorbūojamas**, **-a** *a* unabsorbed
- neaiškūmas** *n* unintelligibility
- neākinamas**, **-a** *a* (*apie žibintų šviesą*) non-dazzling
- neākinantis**, **-i** *a* no-glare; *automob. (apie žibintų šviesą)* antidazzle, non-dazzling
- neaktyvūs**, **-i** *a* inactive
- neapdirbtās**, **-a** *a* (*apie medžiagas*) crude, coarse, untreated, raw, rough
- neapdorōtas**, **-a** *a* (*technologiskai*) untreated, rude; (*apie medžiagas, žaliavą ir pan.*) coarse, crude; raw, rough; unprocessed
- neapgīntās**, **-ā** *a* naked
- neapibrēžtis** *n* uncertainty
- neapibrēžtūmas** *n* **1** indetermination; (*neaiškūmas*) ambiguity; uncertainty **2** *mat.* indeterminacy
- signālų neapibrēžtūmas** signal ambiguity
- neāpkastās**, **-ā** *a* unentrenched
- neapkrāutas**, **-ā** *a* empty
- neaprudijęs**, **-usi** *a* rustless
- neaprupīntās**, **-a** *a* unequipped; (*reikalinga įranga ir pan.*) ill-equipped
- neapsāugōtas**, **-a** *a* unprotected, unshielded; defenceless; naked; (*pažeidžiamas*) exposed; *neapsāugōtas šarvaiš* soft-skinned
- neāpšviestas**, **-ā** *a* unlit
- neārdomās**, **-a** *a* all-in-one
- neaišikūmas** *n* *automob.* misalignment
- neatitikūmas** *n* inadequacy; discrepancy; mismatch(ing)
- vaūzdžio pakilimo kām̃po ir taikiklio neatitikūmas** *Art* inadequate elevation of tube and sight
- neatitikūmis** *n* *fem* *NATO* currency; *komp.* mismatch
- neatitūnkamas**, **-ā** *a* inadequate
- neātskiriamās**, **-ā** *a* integrated, integral
- neāukštās**, **-ā** *a* low, low-level
- neautonōminis**, **-ė** *a* (*apie darbo režimą*) *komp.* on-line
- neavarīnis**, **-ė** *a* accident-free, free of damage
- nebegaliōjantis**, **-i** *a* out-of-date
- nebetitūnkamas**, **-ā** *a* (*apie automobilį*) burn-out
- nebeveikiantis**, **-i** (*apie variklį, radijo stotį ir pan.*) dead
- nebeveikti** *v* fail
- nebranduolinis**, **-ė** *a* (*apie valstybę*) non-nuclear, extranuclear
- nebuksūojamas**, **-a** *a* *automob.* skidproof
- nebuvimās** *n* **1** absence, non-existence **2** (*trūkūmas*) default
- atōšliaužōs nebuvimās** *art.* zero recoil
- ugniēs pōveikio nebuvimās** freedom for fire
- nedalijamas**, **-a** *a* indivisible
- nedalūs**, **-i** *a* indivisible
- nedegamas**, **-a** *a* *žr. nedegūs*
- nedegūs**, **-i** *nedegamas* *a* fireproof, fire-resistant, flameproof, flame-resistant, incombustible, nonflammable
- nedidelis**, **-ė** *a* small, not-great, marginal; (*apie spinduliavimą*) low-level
- nedimeūsinis**, **-ė** *a* *spec.* dimensionless, nondimensional
- nedirbantis**, **-i** *a* (*apie motorą, variklį ir pan.*) no-go
- nedūžtantis**, **-i** *a* crashproof
- nedužūs**, **-i** *a* non-shatterable
- neefektyvūs**, **-i** *a* effectless, ineffective
- neetiliūotas**, **-a** *a* (*apie benzina*) lead-free, unleaded
- negabaritinis**, **-ė** *a* off-gauge, out of gauge, excessive in size
- negāli** *v* (*esam. l. neig. form.*) *komp.* cannot
- negalutinis**, **-ė** *a* tentative
- negatīvas** *n* *fot.* negative
- negeūdantis**, **-i** *a* failure-proof, nonperishable, trouble-free
- negēstamas**, **-a** *a* quenchless
- negirūdimās**, **-a** *a* inaudible
- negraūzinamas**, **-a** *a* *Art, KEnc* irretrievable, irrevocable; *art.* failure to return to battery
- neigiamās**, **-ā** *a* negative; *elėktriškai neigiamās* electronegative
- neigūmas** *n* negation
- neįkrāutas**, **-ā** *a* clear
- neilgas**, **-ā** *a* small
- neindūkcinis**, **-ė** *a* *el.* noninductive
- neįskaītomas**, **-a** *a* indecipherable
- neįslāptīntās**, **-a** *a* (*ypač apie informaciją*) unclassified, nonclassified
- neišārdomās**, **-a** *a* all-in-one
- neišbandytās**, **-a** *a* untested
- neišlaikūmas** *n* *fot.* underexposure
- neišlūgīntās**, **-a** *a* (*apie srovę*) *el.* unrectified
- neišmatūojamas**, **-a** *a* dimensionless
- neišnārstomas**, **-a** *a* all-in-one
- neiššāutas**, **-ā** *a* undischarged
- neiššāuti** *v* misfire, miss
- neiššifrūojamas**, **-a** *a* indecipherable
- neiššovūmas** *n* *KEnc, NATO* misfire
- neištaišytās**, **-a** *a* uncorrected
- neištīrpdomas**, **-a** *a* *chem.* indissoluble
- neišvaūziūojamas**, **-a** *a* impassable
- neįveikiamās**, **-ā** *a* insuperable, insurmountable; (*nenugalimās*) invincible, unconquerable; (*apie vietovę*) no-go; *tānkų neįveikiamā (vietovė)* tank-proof
- neizoliūotas**, **-a** *a* *el.* non-insulated, naked; (*apie laidą*) bare
- nejautrūmas** *n* insensitivity
- nejautrūmas spinduliūōtei** radiation insensitivity
- nejautrūs**, **-i** *a* insensitive
- nejudamas**, **-a** *a* immobile, immovable; fixed, standing; stationary
- nejudantis**, **-i** *a* not moving; inert
- nejudrūs**, **-i** *a* slow; fixed; stationary
- nekenksmingās**, **-a** *a* safe; harmless; *dārymas nekenksmingo* rendering safe; *daryti nekenksmingą* render safe, defuse; *padaryti nekenksmingą* disarm; *padaryti bōmbą nekenksmingą* defuse a bomb
- nekiūntamas**, **-ā** *a* invariable, unchangeable; changeless; fixed
- nekoherentiškūmas** *n* incoherence
- nekokūybiškas**, **-a** *a* flawed
- nekompāktiškas**, **-a** *a* incompact

**nekomplēktas** *n* shortage  
**nekomplektiškūmas** *n* incompleteness, incomplete status  
**nekontroliuojamas, -a** *a* uncontrolled, unruled  
**nekoreguotas, -a** *a* uncorrected  
**nekryptingas, -a** *a* undirected  
**nelaidiniškas** *n* fiz. dielectric; nonconductor; insulator  
**nelaidūmas** *n*: **gařso nelaidūmas** acoustic / sound opacity; **nelaidūmas vādeniui** waterproofing, hydraulic seal;  
**nelaidūs, -i** *a* (*nepraleidžiantis*) impervious; impermeable; fiz. non-conducting; **nelaidūs dūjoms** gas-proof, gas-tight; **nelaidūs riebalams** greaseproof; **nelaidūs šilumai** heatproof, heat-resistant; **nelaidūs triukšmui** noiseproof; **nelaidūs vādeniui** waterproof, water-resistant  
**nelaimė** *n* disaster, distress; (*didelė*) calamity  
**gaivalinė nelaimė** *Aps, KEnc* natural calamity / disaster  
**nelakūs, -i** *a* (*apie eterį ir pan.*) nonvolatile; **beveik nelakūs** chem. heavy  
**nelankstūs, -i** *a* inflexible  
**nelėistas, -a** *a* unauthorized  
**nelėisti** *v* 1 (*uždrausti*) prohibit, forbid\* 2 (*trukdyti*) prevent; **nelėisti (pa)kilti** av. ground; **nelėisti skristi** av. ground  
**nelydūs, -i** *a spec.* infusible  
**nėliestas, -a** *a* intact  
**nelygiagretūmas** *n*: **rātų nelygiagretūmas** obliquity of wheels  
**nelygūmas** *n* 1 inequality 2 (*paviršiaus*) unevenness; roughness; (*vietovės*) corrugation  
**krāšto nelygūmas** edge irregularity  
**nelýgus, -i** *a* 1 unequal 2 (*apie paviršių*) uneven, irregular; (*apie greitį, ritmą ir pan.*) unsteady; (*apie kelią*) bumpy  
**nelygybė** *n* asymmetry  
**nelingiuotas, -a** *a* unsprung  
**nemātomas, -a** *a* invisible  
**nematomūmas** *n* invisibility  
**nemetalinis, -ė** *a* nonmetallic  
**nenatūralūs, -i** *a* man-made  
**nenaudojamas, -a** *a* unserviceable  
**nenormalūmas** *n* anomaly  
**nenukreipiamas, -a** *a* indivertible  
**nenukreiptas, -a** *a* undirected  
**nenukrýpęs, -usi** *a* aclinic  
**nenukrýpstamas, -a** *a* steady  
**nenumātomas, -a** *a* unpredictable  
**nenusistovėjęs, -usi** *a* irregular  
**nenuspėjamas, -a** *a* unpredictable  
**nenustatytas, -a** *a* *Art, KEnc, NATO* (*sprogimas*) doubtful (burst)  
**nenutrūkstamas, -a** *a* regular, uninterrupted  
**nepādengtas, -a** *a* unlined  
**nepakañkamas, -a** *a* incomplete  
**nepakeičiamas, -a** *a* irreplaceable, irrevocable  
**nepāliestas, -a** *a* intact  
**nepanašūs, -i** *a* different  
**nepārengtas, -a** *a* ill-equipped, unequipped  
**nepasirōdyti** *v* unappear, unperform; „**Taikinys nepasirōdo**“ (*praneřimas*) target does not develop  
**nepaslankūs, -i** *a* inert  
**nepāstebimas, -a** *a* invisible  
**nepastovūmas** *n* *NATO* variability, volatility, instability  
**nepastovūs, -i** *a* 1 unstable; unsteady, (*apie orą ir pan.*) changeable, variable 2 fiz., chem. labile; (*apie dujas ir pan.*) nonpersistent  
**nepasviręs, -usi** *a* aclinic  
**nepašālinamas, -a** *a* (*apie miną*) activated, actuated

**nepašālinamūmas** *n* anti-disturbance  
**nepatāikymas** *n* *Art, KEnc* miss; off-the-target; zero hit  
**nepatāikyti** *v* miss, overshoot; **nepatāikyti į taikinį** miss the target  
**nepataišomas, -a** *a* irreparable, irretrievable  
**nepatikimas, -a** *a* unreliable; (*nesaugus*) insecure; (*avarijų atvejais*) accident-sensitive  
**nepatvarūs, -i** *a* unsteady; chem. unstable; (*apie dujas ir pan.*) nonpersistent  
**nepavojingas, -a** *a* safe; not dangerous; **nepavojingas netiñkamai naudojant** (*apie mašiną ir pan.*) foolproof  
**nepažeidžiamas, -a** *a* invulnerable; **nepažeidžiamas ugnimi** proof against fire  
**nepérforuotas, -a** *a* imperforated  
**nepérmatomūmas** *n* opacity  
**nepéršaunamas, -a** *a* bulletproof, bullet-resistant  
**nepéršlampamas, -a** *a* waterproof, rainproof; impermeable; moisture-proof; (*per trumpą lietų*) showerproof  
**nepéršlampamūmas** *n* waterproofness, watertightness  
**nepértraukiamas, -a** *a* continuous  
**nepilnas, -a** *a* incomplete  
**nepraeinamas, -a** *a* impassable  
**nepralaidūmas** *n* imperviousness, impermeability; opacity  
**nepralaidūmas vādeniui** waterproofing, hydraulic seal  
**nepralaidūs, -i** *a* impervious, impermeable; tight; **nepralaidūs alývai ar nāftai** oil-tight; **nepralaidūs garšui** soundproof; **nepralaidūs šviėšai** light-tight; **nepralaidūs vādeniui** waterproof  
**nepraleidžiamūmas** *n*: **rādijo bangų nepraleidžiamūmas** radiopacity  
**nepraleidžiantis, -i** *a* (*skysčių, dujų*) impervious, impermeable; (*dulkių*) dustproof; (*garso*) soundproof; (*lietaus*) rainproof; (*oro*) airtight, air-proof; (*riebalų*) oil-tight; (*šilumos*) heatproof, heat-resistant; (*triukšmo*) noiseproof; (*vandens*) watertight, impermeable to water  
**neprāmušamas, -a** *a* proof (*against*); unpiercing; puncture-proof; impenetrable; **neprāmušamas bōmbų** bombproof; **neprāmušamas kulķų** bulletproof, bullet-resistant, ball-proof; **neprāmušamas skevėldromis** splinter-proof  
**neprīdengtas, -a** *a* naked  
**neprieinamas, -a** *a* inaccessible; *komp.* unavailable; (*apie tvirtovę ir pan.*) impregnable, unassailable; **neprieinamas šarvuōčių ir tånķų pajėgōms** inaccessible to armour  
**neprieinamūmas** *n* (*apžiūrai arba techninei priežiūrai*) inaccessibility  
**neprīelėkis** *n* *Art, KEnc, NATO* (*sprogimo kategorija*) short, falling short; under; minus / short round, round short of target  
**didelis neprīelėkis** way short  
**nepriešaringūmas** *n* *komp.* consistency  
**nepriklaūsomas, -a** *a* independent  
**nepirilėkti** *v* (*iki taikinio*) fall\* short  
**nepripildytas, -a** *a* 1 (*ko*) unfilled (*with*); (*rezervuaras, bakas ir pan.*) incomplete filling 2 (*nepakrautas*) unloaded; uncharged  
**nepritāikytas, -a** *a* unequipped  
**nepritāikomas, -a** *a* unadaptable  
**neprognozuojamas, -a** *a* unpredictable  
**neradioaktyvūs, -i** *a* clean  
**neregistruotas, -a** *a* unregistered  
**nereguliarūmas** *n* irregularity  
**nerentabilūs, -i** *a* unprofitable  
**neribōtai** *n* *adv* unlimitedly, limitlessly, unrestrictedly, without restriction  
**neribōtas, -a** *a* limitless

- nerikošetas** *n* *KEnc* nonricochet
- nėrimas** *n* 1 (*į vandenį*) dive, diving; articulation 2 *av.* (*žemyn*) dip, swoop
- nerišlūmas** *n* incoherence
- neritmingūmas** *n* (*mašinos*) *techn., automob.* jam, jamming
- nerūdijantis, -i** *a* corrosion-proof, corrosion-resistant; rustless, rustproof, stainless
- nesandarūmas** *n* leakiness, looseness; unsoundness
- sujungimų nesandarūmas** interconnection leakage
- nesandarūs, -i** *a* leaking, leaky, loose
- nesankcionuotas, -a** *a* unauthorized (*t. p. komp.*)
- nesaugomas, -a** *a* unwatched
- nesavaraikiškas, -a** *a* non-self-maintained
- nesėnstantis, -i** *a* dateless
- nesiglāmžantis, -i** *a* crease-resistant
- nesikeičiantis, -i** *a* changeless
- nesikondensuojantis, -i** *a* *fiz.* incondensable
- nesimetriškas, -a** *a* asymmetric(al), biased
- nesimetriškūmas** *n* asymmetry, dissymetry; *komp.* unbalance
- nesiraukšlėjantis, -i** *a* crease-resistant
- nesirenkant** *adv ger* (*kaip papuola*) at random
- neskaidomas, -a** *a* *chem.* elementary
- neskaidrūmas** *n* opacity
- neskaidrūs, -i** *a* nontransparent, opaque; (*apie skystį*) cloudy
- neskandūs, -i** *a* unsinkable
- neslāptas, -à** *a* (*ypač apie informaciją*) nonclassified, unclassified
- neslūstamas, -a** *a* *automob.* skidproof
- neslūstantis, -i** *a* antiskid
- nesprōges, -usi** *a* *Art, KEnc, NATO* (*bomba ir pan.*) live; (*sviedinys ir pan.*) dud, blind shell; (*šaudmuo*) unexploded, graze / ground / surface burst, burst on impact;
- nesprōgti** *v* (*nesprōgsta, nesprōgo*) misfire; unburst\*; (*apie užtaisą ir pan.*) unexplode; *bomba nesprōgo* the bomb was a dud
- nesprogūs, -i** *a* blast-proof, explosion-proof, non-explosive
- nespūdūs, -i** *a* *fiz.* incompressible
- nestabilūmas** *n* instability; fluidization, fluidizing
- nestabilūs, -i** *a* unstable
- nestandārtinis, -ė** *a* nonstandard; abnormal; irregular; optional; substandard
- nėstebimas, -à** *a* unwatched
- nestiprūs, -i** *a* not strong, rather weak, frail; insecure, unreliable
- nesubalansuotas, -a** *a* *automob.* unbalanced
- nesudėrinamas, -a** *a* incompatible
- nesuderinamūmas** *n* incompatibility
- nesudėrintas, -a** *a* uncoordinated
- nesuderintūmas** *n* mismatch
- nesugadintas, -a** *a* unspoiled; undamaged; (*nepaliestas*) intact
- nesūgeriamas, -à** *a* unabsorbed
- nesugrāžinamas, -a** *a* irretrievable
- nesugriāunamas, -à** *a* indestructible, bombproof
- nesukomplektuotas, -a** *a* unmanned
- nesunaudojamas, -a** *a* non-expendable
- nesunkūs, -i** *a* easy, not difficult, simple
- nesureguliuotūmas** *n* maladjustment
- nesurūdijęs, -usi** *a* rustless
- nesuskaidomas, -a** *a* *chem.* indissoluble
- nesuspāudziamas, -a** *a* *fiz.* incompressible, incondensable
- nesutaisytas, -a** *a* in bad order
- nesutaipantis, -i** *a* misaligned
- nesutapimas** *n* nonconcurrency, discrepancy
- fāzių nesutapimas** *el., radijo* lagging
- pabūklo ir kompiūterio duomenų nesutapimas** variation between gun and computer
- nesutriūkantis, -i** *a* trouble-free
- nesutvarkytas, -a** *a* out of order, disorderly
- nesuveikęs, -usi** *a* (*užsikirtęs, neiššovęs*) misfire: *nesuveikęs užtaisas* misfire
- nesuveikimas** *n* (*užsikirtimas, neiššovimas*) misfire
- sprogdiklio nesuveikimas** fuse misfire
- nesuvokiamūmas** *n* unintelligibility
- signālo nesuvokiamūmas** unintelligibility of signal
- nesvarūmas** *n* *KEnc* weightlessness
- nėšamas, -à** *a*: *nėšamas vėjo ir bangų* adrift
- nėšarvuotas, -a** *a* unarmoured
- nėšaudyti** *v* reserve fire
- nėšėjas, -a** *n* carrier, bearer
- nėšimas** *n* (*pasroviui, pavėjui*) drift
- nėšiojamas, -a** *a* handy, hand-held; *nėšiojamas už nūgaros* back-carried
- nėšiojamasis, -oji** *a* *NATO* portable, handy, hand-held, compact; man portable
- nėšioti** *v* carry
- nėšiojojas, -a** *n* carrier (*užkrato ir pan.*), bearer
- nėšlys** *n* *komp.* carrier
- nėšti** *v* 1 carry; bear\* 2 (*apie vėją, srovę*) drive\*; drift; *nėšti pasroviui ar pavėjui* drift
- nėštūvai** *pl* stretcher *sg*
- nėšulys** *n* *KEnc* pack
- nėšvarūmas** *n* dirtiness, squallor; impurity; *nėšvarūmai* dirt, sullage, sewage; drainage
- nėšvarūs, -i** *a* 1 unclean, dirty, soiled 2 (*suteptas*) smudgy; (*užterštas, negrynas*) impure; foul
- netaiklūs, -i** *a* inaccurate
- netaisyklingūmas** *n* irregularity
- netaisytas, -a** *a* uncorrected
- netankūs, -i** *a* incompact
- nėtekantis, -i** *a* (*apie vandenį*) standing
- netekimas** *n* loss
- atsparūmo šalčiui netekimas** *KEnc* cold brittleness
- galingūmo netekimas** waste of power
- greičio netekimas** *av.* stall
- linijinis enėrgijos netekimas** *br.* linear energy transfer (LET)
- netėkti** *v* lose\*; *netėkti greičio* *av.* stall
- netektis** *n* *fem* loss (*t.p. komp.*); *nėtektys* *pl* *NATO* casualties
- signālo netektis** signal dropout
- netiesioginis, -ė** *a* indirect, oblique, mediate
- netiesūs, -i** *a* not straight; indirect; (*vingiuotas, pvz. kelias*) devious
- netikėtūmas** *n* (*įvykio ir pan.*) *KEnc* surprise
- artilėrijos ugniės netikėtūmas** *KEnc* surprise artillery fire
- netikras, -à** *a* (*dirbtinis, padirbtas, suklastotas*) artificial, dummy, false, simulated
- netikslū** *adv* *NATO* neglect
- netikslūmas** *n* inaccuracy (*in*)
- netiūkamas, -a** *a* unfit; unfitted; inadequate; noneffective; *daryti netiūkama* incapacitate; *netiūkamas naudoti* unserviceable
- netirpūs, -i** *a* *spec.* infusible
- netolygūmas** *n* nonuniformity
- netriukšmingas, -a** *a* noiseless
- nėtrupantis, -i** *a* non-shatterable
- netūrintis, -i** *a* not having; *netūrintis kryptiės* *spec.* nondirectional
- netvarkà** *n* disorder

- netvarkīngas, -a** *a* disorderly; in bad order; *šnek. (apie aparatq, mašīnq)* blink
- netvirtas, -ā a 1** infirm; frail; (*apie pastatus ir pan.*) unsound  
**2** (*nepastovus*) unstable; unsteady, unreliable; (*nepatikimas*) insecure
- netvirtūmas n 1** infirmity; frailty **2** (*nepastovumas*) instability
- neutralizāvimas n** *KEnc, NATO* neutralization, stand-off; rendering safe; (*atoveiksmis*) counteraction
- sprogstamūjū ūžtasiū neutralizāvimas** explosive ordnance disposal (EOD)
- neutralizūoti v** neutralize, counteract; *chem.* kill
- neutralūs, -ī a** neutral; indifferent, idle
- neutrōnas n** *Aps, KEnc fiz.* neutron
- atōmo brānduolī dalījantis neutrōnas** neutron splitting  
atomic nucleus
- dalījimosi neutrōnas** fission neutron
- greitāsīs neutrōnas** fast neutron
- laisvāsīs neutrōnas** free neutron
- lētāsīs neutrōnas** slow neutron
- šilumīnīs neutrōnas** thermal neutron
- tārpīnīs neutrōnas** intermediate neutron
- neūžbaigtas, -ā a** incomplete
- neūždegtas, -ā a** unlit
- neūžgesīnamas, -a a** quenchless
- neūžminūotas, -a a** unmined, mine-free
- neūžsiliepsnōjantis, -ī a** non-burning
- neūžsīvēsti v** (*apie varīklī*) misfire, miss
- neūžšālantis, -ī a** nonfreezing
- neūžtāsīytas, -a a** (*gīnklas*) unloaded; clear
- neūžterštās, -ā a** uncontaminated; (*RM*) clean
- neūžžiebtas, -ā a** unlit
- nevāldomas, -a a** uncontrolled, unruled; (*dreifuojantis, vējo ir bangū nešamas*) adrift
- nevaltōtas, -a a** unused; clean
- nevāžūs, -ī a** (*mašīnoms*) impassable for vehicles
- neveīkia v** *NATO* no-go
- neveīkiantīs, -ī a** nonfunctioning; inoperative; (*apie mašīnq, varīklī ir pan.*) inactive, idle; standing; no-go; (*apie varīklī, radijo stotī ir pan.*) dead; cold; (*nejungtas*) out of gear; (*sugedēs*) out of order; *komp.* down
- neveīklūs, -ī a** inactive, inert, passive
- neveīksmīngas, -a a** ineffective, effectless, inefficient; noneffective
- neveīkti v 1** be\* inactive **2** (*apie mašīnq ir pan.*) stand\* / be\* idle, lock; (*dēl gedīmo*) not work, go\* dead; be\* out of order
- neventīliūojamas, -a a** unventilated
- nevienalaīkis, -ē a** asynchronous
- nevienalytīškūmas n** inhomogeneity
- nevienalytīs, -ē, heterogēnīs, -ē a** heterogeneous
- nevienareīkšmīškūmas n** ambiguity
- nežymūs, -ī a** marginal; (*apie spīndulīavīmā*) low-level
- ničkālas n** spoilage; waste, waster; scrap
- nīkti v** (*apie spalvas*) die
- nīpelīs n** *žr. ātvamzdīs, īmova*
- nišā n** *KEnc* niche, recess; housing; bay
- pabūklo nišā** gun recess
- pabūklo skīriāus nišā** crew recessed dugout / shelter
- pavīēnio kārio nišā** individual shelter
- personālo nišā** personnel recessed dugout / shelter
- šaudmenū nišā** ammunition pit / recess; (*apkase*) ammunition box
- bōkšto šaudmenū nišā** turret stowage bin
- vandēns laīkymo nišā** water storage recess
- nitrātas n** *chem.* nitrate
- amōnio nitrātas** *KEnc* ammonium nitrate
- bārio nitrātas** barium nitrate
- strōncio nitrātas** strontium nitrate
- švīno nitrātas** lead nitrate
- nitroglicerīnas, nitroglicerōlīs n** (*SM*) *KEnc chem., med.* nitroglycerine, explosive / blasting oil
- nitroglicerōlīs n** *žr. nitroglicerīnas*
- nitropāarakas n** *chem.* nitropowder
- nitrotoluēnas n** *chem.* nitrotoluene
- niūtonas (N) n** (*SI vienētū sistēmos jēgos matavīmo vienetas*) *fiz.* newton
- nīveliāvimas n** *KEnc* levelling
- baromētrīs nīveliāvimas** barometric levelling
- geodēzīs nīveliāvimas** geodetic levelling
- geomētrīs nīveliāvimas** geometrical levelling
- trīgonomētrīs nīveliāvimas** trigonometrical levelling
- nīvelīyras n** *KEnc* level, geodetic level, alignment sight
- nīvelīyras-teodolītās n** level-theodolite
- nīveliūoti v** level; (*vietovē*) grade
- nīveliūotojas n** *geod.* leveller
- nomenklatūrā n** nomenclature; list
- keīčīamūjū detālīū nomenklatūrā** replacement items
- lāpo (žemēlapīo) nomenklatūrā** sheet number
- nomīnalūs, -ī a** nominal; rated
- nomogramā n** *mat., komp. KEnc*
- nōnījus, vernījēras n** nonius, vernier
- norāgas n** *techn.*: **ātramsčīo norāgas** spade plate
- nōrdas n** *žr. vējas, šīaurēs vējas*
- nōrdōstas n** *žr. vējas, šīaurēs rytū vējas*
- nōrdvēstas n** *žr. vējas, šīaurēs vakarī vējas*
- nōrma n 1** standard, norm, mark **2** *log. (nustatytas kiekis)* rate; quota; (*davinio*) ration
- dīenōs aprūpīnīmo nōrma** (*DAN*) *NATO* one day's supply
- kovīnio dīenōs aprūpīnīmo nōrma** (*KADN*) *NATO* combat day of supply (CDOS)
- standārtīnē dīenōs aprūpīnīmo nōrma** *NATO* standard day of supply (SDOS)
- dīlīmo (kovos technīkos ir ekipuotēs) nōrma** attrition rate
- īšdavīmo nōrma** allowance
- kāro tēchnīkos eksploatāvīmo nōrmos** *KEnc* operation / service of military materiel allowance list
- māsēs (traukīnio) nōrma** reduced tonnage rating
- naudōjīmo nōrma** allowance ration / list
- atsargīnīū daliū naudōjīmo nōrmos** spare parts allowance list
- degalū naudōjīmo nōrma** petrol / fuel ration
- mēdžiagū naudōjīmo nōrmos** material allowance list
- vandēns naudōjīmo nōrma** water allowance
- vīenōs mašīnos degalū naudōjīmo nōrma** vehicle consumption factor
- prodūktū parōs nōrma** X-ration scale
- radiācīnēs saugōs nōrmos** *KEnc* Standards of Radiation Safety
- sānaudū nōrma** *NATO* consumption / expenditure rate
- šaudmenū īšdavīmo nōrma** allowance of ammunition
- tīkīmo nōrma** supply rate, authorization
- degalū tīkīmo nōrma** fuel allowance
- kovīnēs dīenōs tīkīmo nōrma** (*KDTN*) combat day of supply (CDOS)
- reīkīamōjī tīkīmo nōrma** required supply rate
- šaudmenū tīkīmo nōrma** allowance of ammunition
- turīmōjī tīkīmo nōrma** available supply rate
- normalūs, -ī a** normal, natural
- normatīvas n** norm, (established) standard; quota
- kovīnīo rengīmo normatīvai** training criteria
- normatīvīs, -ē a** normative
- normāvimas n** rationing, rating, rate-making, rate-setting, rate-fixing, introduction of norms
- tēchnīs normāvimas** rate setting

**nòrminimas** *n* standardization, normalization (*t. p. komp.*)  
**nòrminis**, **-ė** *a* standard, normal  
**nòrminti** *v* standardize, normalize  
**nòrmos ir taisyklės** *n* code of practice  
**nosėlė** *n* *techn.*: **strėktės nosėlė** *šaul. g.* top of pawl  
**notācija** *n* notation (*t. p. komp.*)  
**nuālinimas** *n* (*priešo*) attrition  
**nubyrėjimas** *n spec.* outage  
**nubraižymas** *n* (*plano ir pan.*) drawing; (*diagramos, grafiko*) charting, plotting; (*žemėlapiu*) mapping  
**nubraižyti** *v* (*planą ir pan.*) draw\*; (*diagramą, grafiką*) chart, plot; (*žemėlapi*) map  
**nubrėžti** *v* (*liniją ir pan.*) draw\*; trace; *prk.* outline; (*ribas, kontūrus*) delineate, define; (*kreivę, grafiką, diagramą*) plot  
**nudāžantis**, **-i** *a* colorific  
**nudāžymas** *n* coloration, colour(ing), paint(ing), staining; (*audinių*) dyeing; (*sviedinio*) painting factor  
**sutarūtinis** (*laidų ir pan.*) **nudāžymas** colour-code  
**nudažytas**, **-a** *a* painted, coloured; (*apie audinius*) dyed  
**nudažyti** *v* **1** (*paviršiu*) paint, colour **2** (*audinius*) dye; tincture; **nudažyti reikiama spalvā** (*maskavimo tikslais*) tone  
**nudegimas** *n* *KEnc* (*nuo ugnies*) burn; (*kontakto*) pitting  
**pirmojo laipsnio nudegimas** first-degree burn  
**radiacinis nudegimas** *Apr, KEnc* radiation burn  
**spindulinis nudegimas** *KEnc, NATO* flash burn  
**nudėginti** *v* burn\*  
**nudėgti** *v* burn\*, be\* burnt off  
**nudengiamas**, **-à** *a* (*apie automobilio stogą*) convertible  
**nudengti** *v* uncover; (*nuimti*) take\* off; (*dangtį*) uncap  
**nudėvėjimas** *n* **1** wearing out **2** *techn.* waste, wastage  
**nudilinimas** *n spec.* abrasion  
**nuėjimas** *n* going, walking (*to a place*); going / walking away  
**nuėjimas nuo bėgių** derailment  
**nuėmiklis** *n* *techn., automob.* lifter, puller, remover, replacer, replacer tool  
**rāto nuėmiklis** wheel puller  
**vīkšro grandinės nuėmiklis** track bushing puller  
**vīkšro movos nuėmiklis** track bushing puller  
**vožtuvo nuėmiklis** valve extractor  
**nuėmimas** *n* *techn., automob.* lifting, removal, withdrawing; taking off / down  
**gaubtėlio** (*sprogdiklio*) **nuėmimas** decapping  
**inžinerinių šaudmenų ar sprogmenų nuėmimas** removal of engineer explosive items  
**mīnų nuėmimas** mine lifting / removal; (*pakartotinai jas panaudoti*) mine salvo  
**mīnų nuėmimas naudojant viřvę** rope removal of mines  
**raūkinis mīnų nuėmimas** hand-lifting / hand-removal of mines, manual mine lifting  
**mīnų laūko nuėmimas** minefield lifting / removal  
**pabūklo nuėmimas** nuo lafėto dismounting  
**tilto nuėmimas** bridge delaunching  
**vamzdyno nuėmimas** closing the pipeline, reeling-up of pipeline  
**viršutinio slūoksnio nuėmimas** skimming  
**viršutinių tūnko šarvų nuėmimas** removing an armour desk  
**nugalėjimas** *n* (*priešo*) defeat  
**nūgara** *n* back  
**nuginklāvimas** *n* *KEnc* disarmament  
**nuginklūoti** *v* disarm, unarm  
**nugramzdinimas** *n* submersion, submergence  
**nugriāunamas**, **-à** *a* pull-down attr  
**nugriāuti** *v* take\* / pull / tear\* / knock down; doze  
**nugriovimas** *n* clearing, demolition, pulling / tearing / taking / knocking down

**nuimamas**, **-à** *a* removable, detachable; **greītai nuimamas** quick-detachable  
**nuimti** *a* take\* off, remove, uncover; (*atramą ar ramstį*) unprop; (*duslintuvą*) un-muffle; (*nuo atramos ir pan.*) dismount; (*nuo viršaus*) take\* down; (*pabūklą nuo lafeto*) dismount a gun  
**nuimtūvas** *n* *techn., automob.* replacer, remover, puller, replacer tool  
**balansyro kakliūko riebošklio nuimtūvas** wheel arm spindle oil seal replacer  
**guolių nuimtūvas** bearing puller  
**rātlankio nuimtūvas** rim remover  
**stebulės nuimtūvas** hub puller  
**sūkamojo strypo nuimtūvas** torsion bar replacer  
**nujuosti** *v* (*diržą*) ungird, unbelt  
**nukabinti** *v* unhang\*; (*nuimti žemyn*) take\* down; (*nuo kablio*) unhook  
**nukāsti** *v* dig\* off; shovel away; doze  
**nūkeliamas**, **-à** *a* (*apie automobilio viršų*) convertible  
**nukeūksminti** *v* decontaminate  
**nukentėjėlis** *n* casualty, victim; **nukentėjėliai** casualties  
**nukentėjęs**, **-usi** *a* battle-scarred, badly / hard hit  
**nukovimas** *n* *Art, KEnc* killing  
**nukreipiantis**, **-i** *a* directing, directive, deflective  
**nukreipimas** *n* *KEnc* **1** abstraction, deflection, migration **2** (*dėmesio ir pan.*) direction; diversion **3** (*ginklo*) laying  
**klaidingas nukreipimas** (*į taikinį*) misdirection  
**nukreipimas pagal āzimatą** *NATO* azimuth guidance  
**orlaivio nukreipimas** *KEnc, NATO* aircraft vectoring / direction  
**pėrliejamasis nukreipimas** overflow trap  
**valdomasis nukreipimas** *KEnc, NATO* command guidance  
**nūkreiptas**, **-à** *a* directed, oriented; (*atgal*) retrograde; (*į dešinę*) rightward; (*į jūros pusę*) seaward; (*į priekį*) onward; (*į šiaurę*) northerly; (*į vidų*) inward; (*į viršų*) upward; (*tolyn*) outward; (*žemyn*)  
**nukreipti** *v* **1** (*į ką*) direct (*at, towards*), turn (*to*); channel; channelize **2** (*į ką; nutaikyti*) point (*at*), train (*on, upon*); level (*t. p. ginklą*) (*at, against*), **nukreipti kitā kryptimī** (*į kitą taikinį ir pan.*) redirect; **nukreipti pabūklūs į taikinį** train guns on target; **vėl nukreipti** redirect  
**nukrypimas**, **aberācija** *n* **1** (*nuo normos*) divergence, divergence; deviation; variation; departure (*from*); (*nuo statmenos linijos*) rake, obliquity **2** *fiz.* deflection; declination; aberration  
**didžiausiasis** (*prietaiso*) **rodyklės nukrypimas** swing  
**koordināčių nukrypimas** coordinate deviation  
**nukrypimas dėl vėjo** (*sviedinio, kulkos ar raketos*) wind deflection, windage  
**nukrypimas nuo kūrso jūr., av.** deviation, sag, yaw  
**nutāikymo nukrypimas** (*nuo taikinio*) disturbance of aim  
**šoninis nukrypimas** *bal.* cross trail  
**nukrỹpti** *v* diverge; deviate; deflect  
**nukritimas** *n* **1** fall(ing), falling down / off **2** drop  
**nuleidimas** *n* **1** lowering, decline; droop; falling / coasting grade; sink **2** (*laivo į vandenį*) launch(ing) **3** (*vandens*) drain, discharge **4** (*nuo bėgių*) derailment  
**avārinis nuleidimas** jettisoning  
**kraūjo nuleidimas** bleeding  
**mechāninis nuleidimas** *art.* manual firing  
**nuleidimas** (*laivo*) **į vandenį** launch  
**skiltuvo nuleidimas be šūvio** *šaul. g.* snapping  
**vaūzdžio lāibgalio nuleidimas** droop of muzzle  
**vandėns nuleidimas** overflow, water discharge, drainage, draining, draining-off  
**nuleidžiamasis**, **-ōji** *a* for draining; (*apie kanalus ir pan.*) deferent

**nuléisti** *v* (žemyn) let\* down, lower; ground; (laivą į vandenį) launch; (svertą) depress

**nuleistūvas** *n* chute

**nulėkti** *v* (apie šūvį, sviedinį) carry

**nulýginti** *v* level off; make\* (smth) level; **nulýginti smėlia-srauščiu** sand-blast

**nulinkimas** *n* decline

**laído nulinkimas** *techn.* deflection, dip; slacking, slackness

**nulįpti** *v* (nuo dviračio) dismount (from)

**nūlis** *n* null, nought; zero (*t. p. komp.*)

**iškreiptasis nūlis** false zero

**mechāninis nūlis** mechanical zero

**pastovūsis nūlis** stable zero

**numātymas** *n* *KEnc* foresight; prevision; prediction; forecast; scheduling

**numatýti** *v* **1** foresee\*; foreknow\*; provide, predict, project; calculate **2** (nustatýti) fix; (užplanuoti) plan; be\* scheduled

**numatýtas**, **-a** *a* (iš anksto) foreseen, estimated

**numerātorius** *n* numerator

**numerāvimas** *n* numeration; (daiktų žymėjimas numeriais) numbering (*t. p. komp.*)

**cilindrų numerāvimas** cylinder numbering

**nūmeris** *n* number

**asmeninis nūmeris** service number

**asmeninis kario nūmeris** army serial number

**automatinės registracijos nūmeris** registration number

**detālės nūmeris** (specifikacijoje) part / item / serial No

**eilės nūmeris** *KEnc*, *NATO* serial, serial number

**inventorinis nūmeris** inventory number

**klasifikacijos nūmeris** *NATO* role number

**kliūtis nūmeris** obstacle number

**laūko pāšto nūmeris** *KEnc* field post number

**leidimo (žemėlapiu) nūmeris** edition number

**māsės nūmeris** weight ratio

**mīnos nūorodos nūmeris** *NATO* lay reference number

**minų laūko eilės nūmeris** minefield serial

**NATO kodo nūmeris** *NATO* code number

**nomenklatūrinis nūmeris** stock number

**pabūklo skýriaus nūmeris** crew number

**papildomasis (telefono) nūmeris** extension

**pártijos (sviedinių, užtaisų) nūmeris** lot number

**pranešimo nūmeris** message reference number

**siuñiamojo rāšto nūmeris** reference number

**táikinio nūmeris** target number

**transportavimo nūmeris** *KEnc* chalk number

**numeruoti** *v* number

**numėsti** *v* (aviacines bombas) lay\*

**nūmetamas**, **-à** *a* droppable, dropped; (iš orlaivio) aircraft-dispensed; (iš oro ar ore) air-droppable, air-dropped

**numetimas** *n* (iš lėktuvo) drop(ping), airdrop; release (*t. p. bombos*)

**apkrovimo numetimas** *el.* load-shedding

**māsinis krovinių numetimas** (iš lėktuvų) mass load drop

**numetimas parašūtų** parachuting

**numūšti** *v* shoot\*; (lėktuvą) shoot\* / bring\* down a plane

**nuodai**, **toksinai** *n pl* poison *sg*, toxin *sg*

**gamtiniai nuodai** (*ppr. pl*) *Aps*, *KEnc* toxin

**nūodegos** *n pl* **1** (vamzdyje ir pan.) scale *sg*; sinter *sg*; caking *sg*; soot formation *sg*; (kolektoriuje) blackening *sg*; *automob.* carbon deposit *sg*; pašālinti nūodegas descale **2** (lydant metalą) *techn.* loss

**pārako nūodegos** powder residue

**nuodīngas**, **-a**, **tòksinis**, **-ė** *a* poisonous; toxic

**nuodīngoji mēdžiaga** (NM) *n* ↑ mēdžiaga

**nuodingumas**, **toksiškūmas** *n* *Aps*, *KEnc*, toxicity

**nuodugnūs**, **-i** *a* thorough; exhaustive; close

**núokalnė** *n* (reljefo elementas) *KEnc*, *NATO* slope, slant, dip; descent; downgrade (*ypač amer.*); slope forward

**stačióji núokalnė** sharp decline

**núokrypa** *n* deflection, deviation; *radiotech.* declination; divergence, divergency

**núokrypis** *n* *Art*, *KEnc*, *NATO* *fiz.* deflection; declination (*t. p. astr.*); deviation; variation; *spec.* departure; (paklaida) error; **nustatýti sprogimo núokrypį** sense the deflection

**absoliūtūsis núokrypis** absolute deviation

**apskaičiuotasis tikėtinasis vidutinio sprogimų tākso núokrypis dėl pabūklo pradinio greičio pakitimo** developed armament probable error

**atsitiktinis núokrypis** non-systematic error

**balistinis núokrypis** ballistic deviation

**epicēntro núokrypis** *Aps*, *KEnc*, *NATO* offset distance

**galimāsis núokrypis** *Art*, *KEnc* probable error

**greičio núokrypis** *art.* velocity differences

**horizontalūsis núokrypis** horizontal deflection

**kampinis núokrypis** angular deviation

**kōmpaso rodýklės núokrypis** compass declination

**leidžiamāsis núokrypis** tolerance

**linijinis núokrypis** linear departure

**magnētines rodýklės núokrypis** aberration of the needle; *jūr.* variation

**magnētines rodýklės núokrypis nuo tiūklo** *KEnc*, *NATO* grid variation, grivation, grid magnetic angle

**magnētinis núokrypis** *KEnc* magnetic declination / deviation / variation

**nūlinis núokrypis** zero deviation

**núokrypis dėl meteorologinių sąlygų póveikio** error of the day / of the moment

**núokrypis dėl sklaidōs** dispersion error

**núokrypis į tōlį** *Aps*, *KEnc* range / longitudinal error, error in range / length; (išilgai trajektorijos) error along trajectory

**núokrypis pagal šaudymo lentėlių dúomenis** stripped deviation

**núokrypis tūkstantosiomis** *Art*, *KEnc* mils error

**nuotolinio sprogdiklio degimo laiko núokrypis** fuse error

**nuotolinio sprogdiklio suveikimo laiko núokrypis nuo šaudymo lentėlių laiko** fuse running time variation

**nuotolinis núokrypis** longitudinal / range deviation

**óro tañkio núokrypis** air density deviation

**pėlengo núokrypis** bearing deviation

**pradinio greičio núokrypis** muzzle velocity deviation

**pabūklo pradinio greičio núokrypis** *Art*, *KEnc* calibration error, gun difference

**rytinis (rytų krypties) núokrypis** easterly variation

**sklaidōs centro núokrypis** mean point of impact error

**sprogimo núokrypis** *Art* deviation of bursts

**sprogimo núokrypis nuo pasitikimo tākso** horizontal distance of the point of burst from the point of impact

**sprogimo núokrypis nuo táikinio** horizontal distance of the point of burst from the target

**šóninis sprogimo núokrypis** deflection error

**stātmenas į nuožūñujį (šaudymo) nuotolį** núokrypis deviation perpendicular to slant range

**šaudymo sąlygų núokrypis** firing condition deviation

**šóninis núokrypis** *Art*, *KEnc* deflection, lateral deviation, line error, error in line

**šóninis núokrypis dėl sklaidōs** lateral error

**taikiklio núokrypis** sight depression

**táikymo linijos núokrypis nuo vertikālės** *Art* deflection of the sighting line from vertical

**tariamāsis núokrypis** apparent error

**tikėtinasis núokrypis** *Art*, *KEnc* probable error

**tikėtinasis núokrypis pagal aukštį** vertical probable error

**tikėtinasis núokrypis į tōlį** longitudinal / range probable error

- tikėtinasis apskritiminis nuokrypis** circural probable error
- tikėtinasis praktinis nuokrypis** field probable error
- tikėtinasis šoninis nuokrypis** deflection / lateral probable error
- tikėtinasis šoninis pavienio šūvio nuokrypis** deflection of the single shot probability
- vakarinis** (*vakarų krypties*) **nuokrypis** westerly variation
- vertikalūsis nuokrypis** vertical deflection
- vidutinis nuokrypis** *Art, KEnc* mean deviation
- galimasis vidutinis nuokrypis** *Art, KEnc* medium probable error
- suminis tikėtinasis vidutinis nuokrypis** total mean probable error
- tikėtinasis vidutinis nuokrypis** mean probable error
- vidutinis nuokrypis į tolį** mean longitudinal error
- vidutinis apskritiminis sprogimų nuokrypis nuo sklaidės centro** mean radial distance
- vidutinis nuotolinis nuokrypis** mean longitudinal deviation
- vidutinis šoninis nuokrypis** mean lateral deviation / error
- vienakryptis nuokrypis** one-sign deviation
- nuolaidumą** *n* slope; *knyg.* declivity
- nuolaidumas** *n* slope gradient, incline, pitch; *knyg.* declivity
- nuolaidžiai** *adv* aslope
- nuolatinis, -ė** *a* constant; regular; (*nekintamas*) permanent; steady
- núolauža** *n* **1** fragment, chip; (*skeveldra*) splinter **2** *núolaužos* *pl* debris *sg* (*t. p. geol.*); brash *sg*; (*sugriuvusio namo*) rubble *sg*; *knyg.* detritus; (*sudužusio laivo, lėktuvo ir pan.*) wreck *sg*, wreckage *sg*
- núolydis** gradient, slope; fall; decline, inclination, incline; pitch; cant; tilt; *knyg.* declivity; *amer.* grade; *spec.* rake; *fz.* (*nuosvyra*) dip
- dugno** (*upės ir pan.*) **núolydis** bed slope, slope of the bottom
- hidraulinis núolydis** hydraulic gradient
- ikikritinis hidraulinis núolydis** mild hydraulic gradient
- virškritinis hidraulinis núolydis** steep hydraulic gradient
- nūlinis núolydis** level grade
- skersinis** (*kelio*) **virąžo núolydis** bank slope
- skersinis kėlio núolydis** bank; (*virąžo*) bank slope
- šarvo plōkštės núolydis** obliquity of armour plate
- trajektorijos núolydis** kritimo taškė slope of fall
- vientisasis núolydis** steady grade
- virškritinis hidraulinis núolydis** steep hydraulic gradient
- nuomà** *n* *log.* lease
- núopjova** *n* **1** off-cut, piece, shear, shearing-off, section **2** *mat.* cutting segment
- drūtgalio** (*vamzdžio*) **núopjova** face of breech
- dugno** (*sviedinio*) **núopjova** base
- lábgalio núopjova** muzzle end; (*vamzdžio*) muzzle face
- paleidimo spyruōklės núopjova** sear-spring ramp
- priekinė núopjova** front face
- priekinė spynōs núopjova** *šaul. g.* bolt face
- tūtos žiōčių núopjova** edge of case
- užpakalinė núopjova** rear face
- núoplova** *n* **1** washing-off **2** *geol.* washout; outwash
- núoraiža** *n* strip, off-cut
- núorašas** *n* copy; (*antrasis egzempliorius*) duplicate
- núoroda** *n* reference (*to*) (*t. p. komp.*); reference word
- atgalinė núoroda** backward reference
- kryžminė núoroda** cross reference
- netiesiōginė núoroda** indirect reference
- núoroda pirmyn** forward reference
- tiūklo núoroda** grid reference
- universáliojo skersinio Merkatoriaus tiūklo linijos núoroda** *KEnc* marking UTM grid line
- žemėlápio núoroda** *KEnc, NATO* map reference
- nuosavybė** *n* property
- núosėdos** *n* *pl* **1** *techn., automob.* sediment *sg*; sludge *sg*; deposits; deposition *sg*; bottom *sg*; *dúodantis radioaktyviąsias núosėdas* dirty **2** *chem.* precipitate *sg*; residue
- radioaktývosios núosėdos** *Aps, KEnc, NATO* rainout *sg*, radioactive deposits
- radioaktývosios branduolinio sprogimo núosėdos** *Aps* nuclear fallout
- nuoseklumas** *n* (*seka*) sequence, succession
- montávimo nuoseklumas, surinkimo nuoseklumas** balance of assembly
- surinkimo nuoseklumas** *žr. montávimo nuoseklumas*
- suveržimo** (*varžtų grupės*) **nuoseklumas** tightening sequence
- nuoseklūs, -i** *a* (*einantis paeilui*) sequential, serial
- núoskala** *n* shiver, sliver
- núosklemba** *n* *techn.* cant, bevel
- núosmukis** *n* decline; depression (*t. p. fiz.*)
- núostata** *n* **1** attitude **2** (*prietaiso ir pan.*) setting; *núostatos* *pl* data **3** *teis.* (*sutarties ir pan.*) provision
- apskaičiuotoji núostata** calculated setting
- káunamosios núostatos** *Art, KEnc* fire-mission settings
- nūlinė** (*sprogdiklio arba skalės*) **núostata** *Art, KEnc* zero setting
- nūlinė pabūklo kampāmačio núostata** *Art, KEnc* zero deflection
- nūlinės táikymo linijos núostatos** *Art* zero settings of sighting line
- núotolio korėktoriaus núostata** *zen.* range corrector setting
- pabūklinio kampo núostata** firing angle
- káunamojo pabūklinio kampo núostata** trial deflection
- skalės núostata** (*įsišaudant*) ladder
- sprogdiklio núostata** *Art, KEnc* fuse setting / length / range
- nuotolinio sprogdiklio núostata** *Art* fuse range
- šáudymo núostatos** *KEnc* firing data
- galutinės šáudymo núostatos** *Art, KEnc* final firing data
- pradinės šáudymo núostatos** *KEnc* initial firing data
- taikiklio núostata** *Art* sight / range setting
- įšáudytoji taikiklio núostata** registered elevation setting
- kaunamoji taikiklio núostata** trial elevation setting
- mažiáusioji taikiklio núostata** *Art* minimum elevation
- nūlinė taikiklio núostata** *Art* zero setting/ point of sight
- nuolatinė taikiklio núostata** battle sight zero
- taikiklio korėktoriaus núostata** *zen.* corrector setting
- taikiklio korėktoriaus núostata įskaítant meteorolōgines ir balísticas pataisas** corrector of moment
- taikiklio korėktoriaus, atitiūkancio normálių sprogimo aūkštį, núostata** normal corrector
- táikinio viėtos kampo núostata** *Art* site
- tikslioji núostata** fine setting
- núostatai** *n* *pl* (*statutai, instrukcijos ir pan.*) *KEnc* regulations, rules, statute *sg*; manual *sg*
- artilėrinės topogrāfijos tarnýbos núostatai** Manual of Artillery Survey
- chėminės saugōs núostatai** Gas Defence Regulations (GDR)
- sprogdinimo darbų núostatai** Demolition Manual
- nústoliai** *n* *pl* *KEnc* damage *sg*; disadvantage *sg*; attrition *sg*; losses; attrition rate *sg*; waste *sg*, wastage *sg*; injury; (*karių*) casualties, losses; **darýti didžiáusių nústolių** maximize attrition; **paūrti didelių nústolių** suffer heavy losses; **paūrti nústolių** sustain losses; **turėti didelių nústolių** have\* / experience great losses
- avārijos nústoliai** breakage
- branduoliniai nústoliai** *KEnc, NATO* nuclear damages
- didelė branduoliniai nústoliai** *KEnc* severe nuclear damages



- nedidelį branduolinių nuostoliai** light nuclear damages  
**šalutiniai branduolinių nuostoliai** *KEnc, NATO* nuclear collateral effects  
**vidutiniai branduolinių nuostoliai** *KEnc* moderate nuclear damages  
**didelį nuostoliai** *NATO* severe damages  
**difrakciniai nuostoliai** diffraction losses  
**enėrijos nuostoliai** slippage *sg*  
**koviniai nuostoliai** *KEnc* combat attrition  
**materiāliniai nuostoliai** *KEnc* material damages  
**nedidelį nuostoliai** *NATO* light damages  
**neplanuoti nuostoliai** collateral damages  
**nutekėjimo nuostoliai** *radijo* drift losses  
**radiaciniai nuostoliai** radiative losses  
**sklaidos nuostoliai** scattering losses  
**sugėrimo nuostoliai** absorption losses  
**tankų nuostoliai** tank losses  
**vidutiniai nuostoliai** *NATO* moderate damages
- nuostolingas, -a** a damaging
- nuosvyra, inklinācija** *n* **1** overhang; rise **2** *techn.* deflection; rise; *fiz.* dip  
**bokšto nuosvyra** turret overhang  
**kėbulo nuosvyra** body overhang  
**kontaktinio laido nuosvyra** sag in contact wire  
**priekinė nuosvyra** front overhang  
**užpakalinė nuosvyra** rear overhang
- nuosvyris** *n* inclination  
**antėnos nuosvyris** antenna tilt  
**kakiūku ašies nuosvyris** inclination / tilt of trunnion axis
- núotakas** *n* (*nutekamasis vamzdis, griovys*) drain; outlet  
**nuotakumas** *n* incline, inclination; declivity; cant; slope  
**nuotėkis** *n* **1** (*upės, vandens*) *hidr.* flow, flowing; run-off **2** (*dujų, skysčių*) escape, efflux, discharge **3** *fiz., el., automob.* leak, leakage, leaking **4** *spec.* outflow, outage  
**dūjų nuotėkis** gas escape
- nuotolinis, -ė** a remote, distant
- nuotolis** *n* *KEnc* range; distance; space; way; length; (*metimo*) throw; (*nubėgtas, nueitas, nuvažiuotas*) run; *artimu nuotoliu* within close range; *išmatuoti nuotolį žingsniais* step off by the distance to; *kreipti pagal nuotolį* *art.* lay\* for range; *nustatyti nuotolį* determinē distance; *nustatyti nuotolį iš akiės* estimate / judge a distance; *nustatyti nuotolį pagal žemėlapi* scale a map; *padidinti nuotolį* *art.* increase the range; *priartėti veiksmingos ugnies nuotoliu* get\* within the effective range; *sumāžinti nuotolį* *art.* reduce / decrease the range; *tólmojo nuotolio* (*apie skrydį, maršrutą ir pan.*) *av.* long-haul  
**absoliutūs trajektorijos nuotolis** *Art, KEnc* absolute range  
**antžeminis nuotolis** ground range  
**apskaičiuotasis nuotolis** *art.* calculated / computed range  
**aptikimo nuotolis** *KEnc* acquisition / detection range  
**radiolokacinio aptikimo nuotolis** radar acquisition / detection range  
**artimasis nuotolis** close range  
**atitinkantis siaūrojo sieksnio** (90 arba 100 m) **vidurį nuotolis** *art.* trial range  
**balistinis nuotolis** ballistic range  
**degalų tiekimo automobilių transportu nuotolis** trucking distance for fuel delivery  
**didžiausias nuotolis** extreme / greatest possible / peak range; (*važiavimo; pagal degalus*) fuel endurance  
**didžiausias taiklusis nuotolis** *art.* maximum accuracy range  
**gabėnimo nuotolis** haul  
**horizontalūs nuotolis** *NATO* plan / horizontal / ground range; (*šūvio metu*) horizontal range at present position  
**išaudytasis nuotolis** *Art, KEnc* adjusted range; (*iki žyminio*) *art.* record range, range by shooting  
**įveikiamas nuotolis** reach  
**įžambūs nuotolis** *NATO* slant range  
**keliōnės nuotolis** trip distance  
**kilimo nuotolis** *KEnc* take-off distance  
**klaidinamasis nuotolis** *radijo* false range  
**kovimo nuotolis** *Art, KEnc* effective range  
**kovinio naudojimo nuotolis** combat range  
**lėkimo** (*sviedinio ir pan.*) **nuotolis** carry  
**lėkimo iki taikinio nuotolis** *art.* impact range  
**matomumo nuotolis** sight / vision / viewing / visibility / apparent range / distance, range of visibility  
**geriausio matomumo nuotolis** distance of normal vision  
**gėro matomumo nuotolis** clear-sight / -vision distance  
**matomumo nuotolis, kai galima apiekti** (*transporto priemonę*) *automob.* passing sight distance  
**matomumo nuotolis, kai negalima apiekti** (*transporto priemonę*) *automob.* non-passing sight distance  
**tiesioginio matomumo nuotolis** line-of-sight / optical / viewing / visibility range  
**tiesiojo matomumo nuotolis** distance of direct vision  
**mažasis nuotolis** short range  
**metimo nuotolis** cast  
**naikinimo nuotolis** killing range  
**nepataikymo nuotolis** misdistance  
**nuotolis iki taikymo taško** *art.* range to aiming point  
**nuotolis iki taikinio** *Art, KEnc* target range / distance, range of target  
**nuotolis iki žyminio** *art.* check range  
**nuotolis pagal liestinę** grazing distance  
**nuotolis pagal taikymo liniją** line-of-sight distance  
**nuožulnūs gaudymo nuotolis** range of engagement  
**paieškos nuotolis** search range  
**patvarūs nuotolis** *NATO* endurance distance  
**pradinis nuotolis** *art.* opening range  
**radijo ryšio nuotolis** *KEnc* radio communication range, radio coverage  
**rakėtos skriejimo nuotolis** *Art, KEnc* missile range  
**saugumo nuotolis** safe / safety range / clearance / interval  
**mažiausias branduolinio saugumo nuotolis** *Aps, KEnc, NATO* minimum nuclear safe distance  
**saugūs nuotolis** *Art, KEnc, NATO* safe / safety / buffer distance / corresponding range  
**garantuotasis saugūs nuotolis** *Art, KEnc* buffer distance  
**mažiausias saugūs nuotolis** *art.* minimum safety range  
**saugūs atskyrimo nuotolis** *NATO* safe separation distance  
**sekimo nuotolis** (Ns) *Art, KEnc* observation range  
**siuntimo nuotolis** *rys.* transmission distance / range  
**skrydžio nuotolis** *KEnc* flight range, range of flight, range capability  
**sprogdiklio pėrjungimo į kovės pādėtį nuotolis** arming distance  
**sprogimo nuotolis** *Art, KEnc* burst range, range of burst  
**stābdymo nuotolis** stopway  
**stebėjimo nuotolis** observer-target distance  
**didžiausias stebėjimo nuotolis** maximum observed range  
**vidutinis stebėjimo nuotolis** *art.* mean observed range  
**šūdomo nuotolis** *Art, KEnc* firing range, range of fire  
**absoliutūs horizontalūs šūdomo nuotolis** *Art, KEnc* full / complete ground range of fire  
**didžiausias šūdomo nuotolis** *Art, KEnc, NATO* maximum range / firing range  
**didžiausias veiksmingasis šūdomo nuotolis** *Art, KEnc, NATO* maximum effective range  
**galutinis šūdomo nuotolis** *Art, KEnc* computed range of fire  
**geodėzinis šūdomo nuotolis** (N<sub>g</sub>) *Art, KEnc* geodetic range of fire

- horizontalusis šaudymo nuotolis** *Art, KEnc* ground range of fire
- įskaitinio šaudymo nuotolis** *art.* classification range
- įžambusis šaudymo nuotolis** *Art, KEnc* slant range of fire
- mažiausiasis šaudymo nuotolis** *Art, KEnc* minimum range
- pabūklo šaudymo nuotolis** gun range, cannon-shot
- topografinis šaudymo nuotolis** ( $N_i$ ) *Art* topographic range of fire
- veiksmingasis šaudymo nuotolis** *Art, KEnc* effective range, effective range of fire
- šūvio nuotolis** shot range
- šautuvo šūvio nuotolis** rifle-range, rifle-shot
- tiesiojo šūvio nuotolis** *Art, KEnc* point-blank / battle range
- taiikymo nuotolis** *Art, KEnc* sighting range
- taiikinio gaudymo nuotolis** clamping / lock-on range
- tiesusis nuotolis** direct range
- tikrasis nuotolis** true range
- tikrasis nuotolis iki taikinio** true distance
- tikrojo naikinimo nuotolis** vulnerable range
- topografinis nuotolis** ( $N_i$ ) *Art art* topographic range
- topografinis nuotolis iki žyminio** check map range
- transportavimo nuotolis** transportation range
- trasuojančiojo mišinio degimo nuotolis** range of trace
- tūpimo nuotolis** *KEnc* landing distance
- vaizdo nuotolis** image distance
- veikimo nuotolis** *KEnc, NATO* range, operating / operational range, range capability / of action
- didžiausiasis veikimo nuotolis** maximum operating range
- nusitaiikymo sistemos veikimo nuotolis** homing range
- radiolokatoriaus veikimo nuotolis** radar range
- taiikymo sistemos veikimo nuotolis** guidance range
- veikimo nuotolis raižytoje vietovėje** cross-country range
- vidutinis nuotolis** medium range
- vidutinis veiksmingosios ugnies nuotolis** mid effective range
- nūotrauka** *n KEnc* photo(graph); photo; (*vietovės*) survey; *nūotraukos* *pl* photos; *daryti vietovės nūotraukas* survey
- aerofotografinė nūotrauka** aerial photograph
- įstrižai vertikali aerofotografinė nūotrauka** vertical-oblique aerial photograph
- įstrižoji aerofotografinė nūotrauka** oblique aerial photograph
- smulkaūs mastelio aerofotografinė nūotrauka** small-scale aerial photograph
- stambaūs mastelio aerofotografinė nūotrauka** large-scale aerial photograph
- transformuoti aerofotografinė nūotrauka** rectified aerial photograph
- vertikaliąji aerofotografinė nūotrauka su tinkleliu** gridded vertical aerial photograph
- vertikaliąji aerofotografinė nūotrauka** vertical aerial photograph
- fototeodolitinė nūotrauka** phototheodolite survey
- menzulinė nūotrauka** plane-table survey
- padidintoji nūotrauka** blow-up; *fol.* enlargement
- tacheometrinė nūotrauka** tacheometric survey
- taikinio nūotrauka** *Art, KEnc, NATO* target illustration print
- teodolitinė nūotrauka** theodolite survey
- tiksliai nustatytu taško nūotrauka** *NATO* pin point photograph
- topogeodėzinė nūotrauka** topogeodetic survey
- topografinė nūotrauka** mapping, topographic survey
- nūovargis** *n techn.* fatigue
- metalo nūovargis** metal fatigue
- nūoviros** *n pl* scale *sg*, scum *sg*, sinter *sg*; deposits; incrustation *sg*; *automob.* sediment *sg*; *pašalinti nūoviras* descale
- nūoviros aušinimo sistemoje** coolant deposits
- nūožambis** *n spec.* slant; chamfer, bevel; mitre; (*kalto ir pan.*) bezel
- nūožulna** *n 1 techn.* face, land, bevel, chamfer, obliquity, taper *2 stat.* chamfer, bevel
- prieikinė kūginė kámeros nūožulna** compression slope
- tolydžioji nūožulna** gradual taper
- tūtos nūožulna** case chamfer / shoulder
- nūožulniai** *adv* aslant, aslope
- nūožulnumà** *n* bevel, face; *knyg.* declivity; (*važiuoti, eiti*) ramp, fixed ramp
- kreipiamoji kulkos įėjimo nūožulnumà** bullet guide
- kūginė šovinio lizdo nūožulnumà** chamber cone
- nūožulnumas** *n* slope, slant; declivity; cant; ramp, pitch; bevel; inclination
- nūožulnūs, -i** *a* sloping, slanting; inclined
- nupylimas** *n: nupylimas nuo nūosėdu* decantation
- nupjovimas** *n techn.* cutting off; parting
- nuplaukimas** *n NATO jūr.* run
- nuplovimas** *n (NM arba radioaktyviųjų nuosėdu)* washing down
- nurašyti** *v (netinkamus įrenginius ir pan.)* discard
- nurimęs, -usi** *a (apie magneto rodyklę ir pan.)* dead-beat
- nuródymas** *n KEnc 1* indication, indicating; pointing; designation *2 (instrukcija)* instruction, direction; regulation; *nuródymai pl KEnc* guidelines *3 (įsakymas)* order; prescription, prescript
- aūkščio nuródymas** *KEnc, NATO* elevation guidance
- šviesos maskavimo nuródymai** dim-out regulations
- taikinio nuródymas** target indication / designation
- neteisingas taikinio nuródymas** misdirection
- radiolokacinis taikinio nuródymas** *KEnc* radar target indication
- nurodinys** *n spec., komp.* directive; indication
- nuródytas, -a** *a* indicated; regulation *attr*
- nuródyti** *v 1* indicate; point (*to, at*); *tiksliai nuródyti (buvimo vietą, koordinates)* pinpoint *2 (pažymėti)* designate
- nusaūsinimas** *n* drainage
- nusėdimas** *n 1 (grunto, pastatų ir pan.)* set, settlement, settling; setting *2 chem.* precipitation, sedimentation *3 geol.* deposition, sedimentation
- inercinės sprogdiklio daliės nusėdimas keičiant į kovos pādėtį** setback
- nikelio nusėdimas ant gráiztvų laukų** nickeling
- ráto nusėdimas (į grunta)** wheel sinkage
- švino nusėdimas** leading; (*ant uždegimo žvakių*) lead fouling; (*ant vamzdžio kanalo sienelių*) bore leading
- nusėdintūvas** *n automob.* bowl, glass bowl, sediment chamber
- nusidėvėjimas** *n* wear; wear and tear; waste, wastage; depreciation (*t. p. techn.*)
- nusiginklāvimas** *n KEnc* disarmament, disarming
- branduolinis nusiginklāvimas** *KEnc* nuclear disarmament
- vienašalis branduolinis nusiginklāvimas** unilateral nuclear disarmament
- nusiginklūoti** *v* disarm, unarm
- nusijūosti** *v (diržą)* unbelt
- nusileidimas** *n 1 (nuo kalno ir pan.)* descent; (*su parašiuotu*) drop, parachute descent *2 av.* touchdown, landing
- nusilėdžiantis, -i** *a* descending
- nusilėisti** *v 1 (kristi; apie rūką ir pan.)* descend, fall\*; ground; *nusilėisti laukė (apie balioną ir pan.)* descend in a field; *nusilėisti parašiotu* parachute, make\* a parachute descent *2 av.* land (*on*); touch down
- nusilpimas** *n (procesas)* weakening; (*radijo*) attenuation
- nusilpninti** *v* weaken

**nusistātantis**, **-i** *a* adjusting; *automātiškai* **nusistātantis** self-adjusting  
**nusitāikančioji galvūtė** *n* ↑ *galvūtė*  
**nusitāikantis**, **-i** *a* (*apie ginklą*) homing; (*savaimingai*) self-guided  
**nusitāikymas** *n* *Art, KEnc, NATO* aiming; homing (*t. p. rak.*), homing guidance  
**aktyvūsis nusitāikymas** *Art, KEnc, NATO* active homing, active homing guidance  
**infraraudonūsis nusitāikymas** infrared (IR) homing  
**lazerinis nusitāikymas** laser homing  
**mišrūsis nusitāikymas** combined homing  
**naikinimo priemonių (raketų, sviedinių) nusitāikymas** weapon homing  
**nusitāikymas galutiniajame (skriejimo trajektorijos) rūože** *rak.* terminal / final homing  
**nusitāikymas į taikinį** target homing  
**nusitāikymas į trukdytuvą** jamming homing  
**nusitāikymas pagal elektromagnetinį spinduliavimą** electromagnetic homing  
**nusitāikymas pagal šviesos spindulius** light homing  
**optinis nusitāikymas** optical homing  
**pasyvūsis nusitāikymas** *Art, KEnc, NATO* passive homing, passive homing guidance  
**pusiau aktyvūs nusitāikymas** *Art, KEnc, NATO* semiactive homing, semiactive homing guidance  
**radiolokacinis nusitāikymas** radar homing  
**šiluminis nusitāikymas** heat-seeking homing  
**nusitāikyti** *v* (*i*) aim, take\* aim (*at*); acquire; zero (*in*); (*i taikinį*) home; align the sights of the rifle and the mark; (*i tanką*) acquire the tank; *rak.* home  
**nusitrynimas** *n* scuffing  
**padangos paviršiaus nusitrynimas** scuffing of tyre  
**nusiūsti** *v* (*persiūsti programą arba duomenis iš asmeninio kompiuterio į pagrindinį kompiuterį*) *LST* upload  
**nusivālymas** *n* purging  
**nuskaitymas** *n* *KEnc komp.* scan, scanning  
**nuskaityti** *v* (*informaciją*) *komp.* read\*; scan; (*prietaisų parodymus*) read\* off  
**nuskeñdes, -usi** *a* drowned  
**nuskęsti** *v* drown  
**nusklembimas** *n* *techn.* cant  
**nusklendimas** *n* (*automobilio*) skid hazard; (*i šoną*) derapage  
**nuslępti** *v* conceal  
**nuslydimas** *n* glissade  
**nuslinkimas** *n* landslip  
**taikiklio tinklėlio vaizdo nuslinkimas** reticle image drift  
**nuslysti** *v* slide\* down / off; slip off; *nuslysti paviršiumi (apie kulka ir pan.) ret. raze*  
**nuslopinimas** *n* suppression; repression  
**nuslopinti** *v* (*garsą*) deafen, deaden; (*ugni*) smother  
**nusmailėjęs, -usi** *a* tapered  
**nusodinimas** *n* *chem.* precipitation  
**nusodintūvas** *n* *techn.* setter, settler, settler-storer, sump; cesspool; pit, precipitator  
**puřvo nusodintūvas** mud-box  
**rezervuāras nusodintūvas** water sump-bag  
**nuspalvinimas** *n* colouring, tinting  
**sutarinis nuspalvinimas** colour-code  
**nuspaudimas** *n* depression; squeeze  
**gaidūko svirtelės nuspaudimas** pull-off  
**leñgvas (tolygus) gaidūko svirtelės nuspaudimas** trigger squeeze  
**standūsis gaidūko svirtelės nuspaudimas** *šaul. g.* heavy trigger pull

**nuspāusti** *v* press; *nuspāusti mygtuką* punch, push the button, depress; *nuspāusti gaidūko svirtelę* squeeze the trigger  
**nustatiklis** *n* (*nustatymo mechanizmas*) setting mechanism  
**mechāninis sprogdiklių nustatiklis** fuse setting mechanism  
**nustātymas** *n* *KEnc, NATO* 1 establishment; acquisition; assessment; count, estimation, evaluation; measurement; judging; (*konstatavimas*) ascertainment; defining, definition 2 (*laiko, vietos ir pan.*) determination; setting; fix, fixing; (*įrangos darbo režimo*) setting; *automob.* aligning 3 (*apskaičiavimas*) calculation, computation, count 4 (*sąlyčio*) contact 5 (*tapatybės*) identification 6 *spec.* calibration; test 7 *radijo* tuning  
**aūkščio nustātymas** *top.* heighting, relief determination  
**degalų pripylimo aūkščio nustātymas** checking the fuel level  
**taškų aūkščio nustātymas** vertical control  
**blūksnio temperatūros nustātymas** flash test  
**bombardavimo sukeltų sugriovimų póbūdžio ir dūdžio nustātymas** bomb damage assessment  
**išankstinis nustātymas** pre-setting  
**jonizuojančiosios spinduliuotės fono nustātymas** *Aps, KEnc, NATO* background count  
**konsisteñcijos nustātymas** consistency test  
**krypties nustātymas** direction determination / finding  
**krypties nustātymas radiolokatoriumi** *NATO* directional radar prediction  
**nūokrypio krypties nustātymas** deflection sensing  
**rādijo krypties nustātymas** *NATO* radio direction finding  
**neprīelėkių nustātymas** sensing of range short  
**NM nustātymas pagal kvāpą** sniffing test  
**nūlinis prietaiso nustātymas** weapon zeroing  
**nūlio nustātymas** zero setting  
**nūotolio nustātymas** estimate of the distance, range determination / finding  
**apýtikris nūotolio nustātymas** *Art, KEnc* distance judging, visual range determination, range estimation  
**nustātymas (slegiamojo veikimo sprogdiklio) tam tikrai āpkrovai** pressure setting  
**nustātymas tam tikrojė padėtyjė** positioning  
**operācijos baigties nustātymas** operation end-point detection  
**orinių sprogių grupės sklaidos dūdžio nustātymas** fuse range pattern method  
**padėties (vietos) nustātymas** location, positioning; (*lėktuvo, laivo ir pan.*) fix  
**pasitikimo (judančiojo taikinio) tākso (koordinacių) padėties nustātymas** prediction  
**tikslūsis padėties nustātymas** accurate positioning  
**pakilimo kaūpo nustātymas** elevation determination  
**pataisōs dėl vėjo nustātymas** windage adjustment  
**pėrlėkių nustātymas** sensing of range over  
**pōslinkio nustātymas** lead-finding  
**sprogdiklio nūostatos pōslinkio nustātymas** fuse prediction  
**pradinio greičio nustātymas** calibration  
**pradinio greičio nustātymas laūko sąlygomis** field calibration  
**pradinio greičio nustātymas pagal sviedinių kritimo nūotolį** fall-of-shot calibration  
**šaudmenų kovinių ūžtaisų pārtijų pradinio greičio nustātymas** šaudant fire for powder charge adjustment  
**pradinis nustātymas** initial setting  
**rādijo nustātymas** radiodetermination  
**signālo pavīdalo nustātymas** signal waveform defining  
**slaptūmo kategorijos nustātymas** security evaluation  
**sprogimo ženklų nustātymas** *art.* range spotting / sensing; (*pagal nuotolį*) sensing of range; (*šoninių nuokrypių*) sensing by rule

**klaidingas sprogimo ženklų nustatymas** *Art, KEnc* missensing

**šaudymo elementų nustatymas** (*antžeminio sprogimo atveju*) definition at ground burst; (*orinio sprogimo atveju*) definition at air burst

**taikiklio nustatymas** adjustment in sight

**mažiausiojo taikiklio nustatymas šaudant virš savųjų pajėgų** gunner's rule for overhead fire

**táikinio nustatymas** *Art, KEnc, NATO* target acquisition

**táikinio naikinimo láipsnio nustatymas** target kill definition

**tankumo nustatymas** consistency test

**tapatumo nustatymas** identification

**tirštumo nustatymas** consistency test

**uždegimo nustatymas** spark setting; (*su didele paskuba*) early timing

**uždegimo paskubos nustatymas** ignition / spark timing

**viėtos nustatymas** *KEnc, NATO* location, locating; (*pagal radijo signalus*) radio fix

**buvimo viėtos nustatymas** *KEnc* position finding / fixing

**gedimo viėtos nustatymas** fault location

**lėktuvo viėtos nustatymas** location of a plane

**minių laūko buvimo viėtos nustatymas** minefield location / setting

**objėktų viėtos nustatymas žemėlapyje** *KEnc* determination of object location on map

**tikslios minių buvimo viėtos nustatymas** mine location / locating

**nustatytas, -a** *a* estimated; fixed, formatted

**nustatyti** *v 1* (*ryšį, priežastį, tvarką ir pan.*) establish; (*išaiškinti*) ascertain; *nustatyti atsakomybę* delegate responsibility **2** (*apibrėžti*) determine, define; (*laiką, vietą, padėtį, paskirtį ir pan.*) appoint, detect, estimate, fix, set\*, settle; *nustatyti buvimo vietą* locate, localize; *nustatyti ir pašalinti gedimą techn.* troubleshoot\*; *nustatyti kiekį* quantify; *nustatyti nulį* zeroize; *nustatyti nuotolį* estimate the distance; *nustatyti pādėtį* localize, fix the position; *nustatyti pagal gulsčiąką* level; *nustatyti pāskirtį* fix the purpose; *nustatyti táikinį* acquire the target; *nustatyti tikslias aptikto táikinio koordinatės* pinpoint the contact; *nustatyti vietą, pādėtį ar dātą ir pan.* place; fix; *nustatyti valdymo rankenėlės tam tikrų režimū* set\* the controls to a mode; *tiksliai nustatyti* pinpoint; *tiksliai nustatyti (radijo imtuvą ir pan.) finetune* **3** (*tapatybę*) identify; *nustatyti tapatybę* identify, establish the identity

**nustatytojas, -a** *n* (*asmuo kuris kažką nustato, įdeda ir pan.; t. p. pabūklo skyriaus karys*) establisher; setter

**nuotolio nustatytojas** range setter

**paralākso pataisų nustatytojas** parallax correction setter

**sprogdiklių nustatytojas** fuse setter, fuser; fuse man (*pl – men*)

**raūkinis sprogdiklių nustatytojas** manual fuse setter

**taikiklio nustatytojas** sight / range / elevation setter, range operator, sighting number

**nustatytūvas** *n* (*nustatymo prietaisas*) setter; timer; adjuster; *techn., rak.* erector

**nuotolio nustatytūvas** range setter / adjuster, fuse timer

**sprogdiklių nustatytūvas** fuse setter

**automatinis sprogdiklių nustatytūvas** automatic fuse setter

**mechāninis sprogdiklių nustatytūvas** machine fuse setter

**sprogdiklių nustatytūvas lafetė** bracket fuse setter

**nustātomas, -a** *a* adjusting

**nustūmimas** *n* dislodgement

**nusverti** *v* outweigh

**nusvirimas** *n techn., stat.* rise; droop

**nušālimas** *n* (*veikiant lauko sąlygomis šaltu metų laiku*) *KEnc* frostbite

**nušālinti** *v* (*nuo darbo ir pan.*) remove; debar (*from*); (*laikinai*) suspend; *nušālinti nuo skrydžių* ground

**nušāuti** *v* shoot\*; shoot\* down / dead

**nušliaužimas** *n* glissade

**nušluoti** *v prk.* sweep\*

**nutācija** *n* (*laisvai besisukančio kūno ašies svyravimas plokštumoje*) *Art, KEnc* nutation; yawing

**nutāikymas** *n KEnc, NATO* aiming, aim; laying, pointing; guidance, homing guidance; (*i taikinį*) control

**vertikalūs nutāikymas rak.** vertical adjustment

**nutāikytas, -a** *a* (*apie ginklą*) pointed

**nutāikyti** *v 1* (*i ką*) aim (*at*); take\* aim (*at*); (*i taikinį*) target (*at, on*); *rak.* home; (*ginklą ir pan.*) point; zero in (*on*); train (*on, upon*); (*pabūklą*) lay\* **2** level

**nutekėjimas** *n 1* flow, flowing; channel; drift; outlet, outage **2** (*pratekėjimas, pvz., dujų*) escape; seepage; (*informacijos*) leak, leakage, leaking

**RM nutekėjimas** (*iš branduolinio reaktoriaus*) meltdown

**informācijas nutekėjimas** leak of information

**vandėns nutekėjimas** water leak

**nutiesimas** *n* (*geležinkelio*) building, construction; (*vandentiekio*) laying on, conveying; (*elektros laidų, linijos*) installation

**vamzdyno nutiesimas per ūpę ant plūdurių** fitting pipeline over the river on floats

**nutiėsti** *v 1* (*liniją*) draw\* **2** (*kelią, vandentiekį ir pan.*) build\*; lay\*; (*geležinkelį, tunelį ir pan.*) drive\*; *nutiėsti naujūs elėktros laidus* rewire

**nutirpdymas** *n* *automob. (ledo)* deicing, defrosting

**nutirpdyti** *v* (*ledą*) *av., automob.* deice

**nutišimas** *n* stretch, extent

**minių laūko nutišimas** minefield front, length of a minefield

**nutraukimas** *n 1* (*ryšiu, santykiu*) rupture, breaking off; breach; (*sutarties*) annulment cancellation **2** (*sustabdymas*) cessation, discontinuance; termination; (*darbo*) stoppage; (*vandens, dujų ir pan. tiekimo*) cutoff; *amer.* outage; (*laikinas*) suspension; (*pagalbos ir pan.*) withdrawal; *ryš., el.* break; cancelling; (*srovės; grandinėje*) breaking **3** (*skrydžio, paleidimo, bandymo ir pan.*) abortion

**dārbo nutraukimas** outage

**eksploatāvimo nutraukimas** operating disturbance

**elėktros enėrgijos tiekimo nutraukimas** power-cut

**priverstinis degalų pumpāvimo nutraukimas** emergency stop of fuel transfer

**progrāmos nutraukimas radijo** blackout

**rūšio nutraukimas** communication disturbance

**rādijo rūšio nutraukimas** radio blackout

**šaudymo nutraukimas** firing halt; (*dėl gedimo*) stoppage

**tiekimo nutraukimas** disruption of delivery

**tūpimo nutraukimas** *NATO* missed approach

**ugniės nutraukimas** *KEnc* cease engagement, ceasefire

**veiksmo** (*skrydžio, leidimo, bandymo*) **nutraukimas** *KEnc* abort, abortion

**nutrāuktas, -ā** *a 1* broken (off); *gamýba nutrāuktā* obsolete for future manufacture **2** (*laikinai*) suspended

**nutrāukti** *v 1* (*mustoti*) cease; check; cut\*; break\*; (*darbą, ryšius ir pan.*) break\*; pretermite; *nutrāukti tiekimą* cut\* off supply; *nutrāukti ūgnį* cease engagement / fire; check firing; *nutrāukti užtaisymą* cease loading **2** (*panaikinti*) *komp.* cancel **3** (*laikinai*) suspended

**nutrynimas** *n* scuffing

**nutrūkimas** *n 1* break; (*ryšiu*) break-up, rupture **2** (*nustojimas*) stopping, cessation

**elėktros srovės nutrūkimas** *el.* blackout, power-cut

**kontaktō nutrūkimas** *el.* contact discontinuity

**laikinās rūšio nutrūkimas dėl branduolinio sprogimo** nuclear communication blackout

stūmōklio vožtūvo nutrūkimas dėl spyruoklės vibrācijas  
valve surge  
**nutrūkstantis**, **-i a** intermittent  
**nutupdyti** *v av.* bring\* down, land; (*dėl gedimo*) crash-land;  
(*dėl rūko ir pan.*) ground  
**nuvālymas** *n* cleaning; stripping; (*tam tikro ploto*) clearance  
**aprasėjimo nuvālymas** *automob.* demisting  
**aprasėjusio stiklo nuvālymas** defogging  
**laido nuvālymas** wire stripping  
**nuvalyti** *v* clean (off); (*šepėčiu*) brush (off / down); (*nušluos-  
tyti*) give\* (*smth*) a wipe; wipe; **nuvalyti aprasėjusį priekinį  
stiklą** *automob.* demist; **nuvalyti aprasėjusį stiklą** *automob.*,  
*av. amer.* defog  
**nuvažiavimas** *n* going; run; (*nuo kelio*) exiting  
**nuvažiavimas nuo kelio** *automob.* off-going  
**parōs nuvažiavimas** daily run

**prailgintasis nuvažiavimas** extended diagram run  
**vīsas nuvažiavimas** *mīliomis* total miles  
**nuvedimas** *n* abstraction; (*oro, dujų*) offtake  
**vandėns nuvedimas** overflow  
**nuvėsti** *v 2* take\* / lead\* away; (*vandenį*) derive **2** (*kur*) take\*  
(*to*), lead (*to*)  
**nuvėžti** *v* drive\* / take\* away  
**nuvilkimas** *n* (*nutempimas*) pulling, ditching  
**sugadintų mašinų nuvilkimas nuo kelio į šalikelę** ditching  
of disabled vehicle  
**nužymėjimas** *n* laying, laying-out, layout; (*kontūrų*)  
delineation  
**nužymėti** *v* layout; (*kontūrus*) delineate; (*kursą*) lay\*;  
**nužymėti maršrutą** track; **nužymėti trąsą** track

## O

- objektas** *n* *KEnc* (*t. p. komp.*) object, objective; feature; site  
**apdirbamasis objektas** job  
**apsaugotas nuo branduolinio ginklo poveikio objektas** hard point  
**civilinis objektas** civilian object  
**dūmijimo objektas** *Aps, KEnc* smoke object  
**gamtinis objektas** natural feature  
**griovimo objektas** *KEnc, NATO* demolition target / site  
**karinis objektas** *KEnc* military object  
**kartografinis objektas** *KEnc* cartographic feature  
**klaidinamasis objektas** *Art, KEnc* dummy object, decoy, decoy / dummy installation  
**maskavimo objektas** camouflage objective / member  
**naikinimo objektas** destruction / demolition objective  
**numatytasis griauti objektas** *NATO* reserved / uncharged demolition target  
**oro desanto puolimo objektas** airborne objective  
**pavojingasis objektas** *Aps, KEnc* dangerous object  
**sprogdinimo objektas** *KEnc, NATO* charged demolition target  
**vietovės objektas** *KEnc* terrain / ground feature  
**dirbtinis vietovės objektas** *KEnc* cultural / man-made feature  
**gamtinis vietovės objektas** natural terrain feature  
**gynybiniis gamtinis vietovės objektas** natural defensive feature  
**objektūvas** *n opt.* objective, lens, (objective) lens, object-glass  
**taikiklio objektūvas** sighting lens  
**oβlius** *n techn.* plane; jack-plane; drawing-knife  
**obturacija** *n žr. sandarinimas*  
**obturatorius** *n art.* obturator, obturating device; seal; (*spy-nos*) gas check  
**obturuoti** *v art.* obturate; seal  
**obuolys** *n techn. : tūkinio obuolys (taikymo taškas)* X-ring  
**odomėtras** *n* odograph; odometer; dar *žr. hodomėtras*  
**oksidacija** *n chem.* oxidation, oxidizing  
**oksidas** *n chem.* oxide  
**angliės oksidas** carbonic oxide  
**azoto oksidas** nitrogen / nitric oxide  
**oksidatorius** *n chem.* oxidant, oxidizer, oxidizing agent  
**rakėtinis oksidatorius** rocket oxidizer  
**oksidavimas(is)** *n chem.* oxidation, oxidizing; combustion; corrosion; rust  
**oksiduoti(s)** *v* oxidize; oxygenate; rust  
**oktānas** *n chem.* octane  
**oktāntas** *n (prietaisas kampams matuoti)* octant  
**oktogėnas** *n (brizantinė SM) KEnc chem.* octogene  
**okuliāras** *n opt.* ocular; eye / ocular lens; (*mikroskopo, teleskopo ir pan.*) eyepiece  
**fotoaparāto okuliāras** *NATO* camera windmeter  
**stebėjimo vaūzdžio okuliāras** telescope eyepiece  
**olā** *n* hole  
**omas** (Ohm) *n (SI vienetų sistemos elektrinės varžos matavimo vienetas) el.* ohm  
**ommėtras** *n 1 (elektrinės varžos matuoklis) ommeter 2 (SI vienetų sistemos savitosios elektrinės varžos matavimo vienetas) el.* ommeter, ohmmeter  
**operacija** *n* operation (*t. p. log.*), action  
**biolōginė operacija** biological operation  
**chėminė operacija** chemical operation  
**chėminė, biolōginė ir radiolōginė operacija** chemical, biological and radiological operation  
**darbinė operacija** working operation  
**desanto operacija** landing operation  
**jūrų desanto operacija** amphibious operation  
**oro desanto operacija** airborne operation  
**tānkų desanto operacija** tank-borne / armour amphibious operation  
**duomenų tvarkymo operacija** data operation  
**gėlbėjimo operacija** rescue operation  
**jungtinė jūrų desanto operacija** *NATO* joint amphibious  
**jungtinė oro desanto operacija** joint airborne operation  
**kompiūterio operacija** computer operation  
**kontrmināvimo operacija** countermine operation  
**lygiagrėčioji operacija** parallel operation  
**lōginė operacija** logic operation  
**logistinė operacija** *log.* logistic operation  
**logistinės paramos operacija** *log.* logistic support operation  
**logistinės paramos oro operacija** *log.* air logistic support operation  
**mīnų operacija** *NATO* mine warfare  
**neleistinōji operacija** illegal operation  
**nuosekliōji operacija** serial operation  
**pagālbinė operacija** auxiliary operation  
**pagrindinė operacija** main operation  
**paieškōs ir gėlbėjimo operacija** search and rescue operation  
**radiolōginė operacija** radiological operation  
**operacinis, -ė** *a spec.* operational  
**operāndas** *n komp.* operand  
**operatūvinis, -ė** *a* operational  
**operatyvumas** *n* operational effectiveness / efficiency  
**artilėrijos ugniės valdymo operatyvumas** operational efficiency of artillery fire control  
**valdymo operatyvumas** command operational efficiency  
**operātorius, -ė** *n 1 KEnc* operator; attendant; handler; workman (*pl* –men) **2 komp.** operator; statement; instruction  
**garsāgaudis operātorius** sound ranger  
**rādijo operātorius** radio operator  
**sėkantis tūkinį operātorius** tracking operator  
**tūikymo operātorius** *rak.* aimer  
**optika** *n KEnc* optics  
**elektrōninė optika** *KEnc* electronic optics  
**kristālų optika** crystal optics  
**lazerinė optika** laser optics  
**plūoštinė optika** *KEnc* fibrous optics  
**skaidulinė optika** fiber optics  
**šviesolaidinė optika** lightguide optics  
**optimizāvimas** *n komp.* optimization  
**optinis, -ė** *a* optical, visual  
**optrōnas** *n KEnc* optron  
**optrōnika** *n* optronics  
**óras** *n 1 air 2 (klimatinės sąlygos)* weather; **bet kokiaūs oraūs** all-weather capability  
**aplinkōs óras** ambient / surrounding air  
**árktinis óras** arctic air  
**atmosfėros óras** atmosphere air  
**aušinimo óras** cooling air  
**degimo zōnos óras** combustion air  
**drėgnāsis óras** humid / moist air  
**išorinis óras** outside air  
**išrėtintasis óras** rarefied air  
**įtraukiamāsis óras** induced air  
**jonizūotasis óras** ionized air  
**jūros óras** maritime air  
**karbiurātoriaus óras** carburetted air  
**kondicionūotasis óras** artificial / conditioned atmosphere air  
**neužterštāsis óras** uncontaminated air

**prapūtimo óras** scavenging air  
**skystàsís óras** liquid air  
**suslégtais óras** compressed / heavy air  
**užterštàsis óras** contaminated air  
**„óras–óras“** *n* (apie raketas) air-to-air  
**„óras–žemė“** *n* (apie raketas) air-to-surface  
**orbità** *n* orbit; *astr.* circle; **išėiti ar išvėsti iš orbitos** deorbit  
**elektrono orbità** electron orbit  
**òrderis** *n* order  
**ordinatė** *n* *KEnc geom.* ordinate; Y-coordinate  
**orė** *adv* airborne, afloat  
**oreivis, -ė** *n* balloonist  
**oreivystė** *KEnc* aeronautics, aerostatics  
**òrganas** *n* (*įstaiga, organizacija*) organ, body; authority; agency  
**tiekimo òrganai** *log.* supply organizations  
**organizàvimas** *n* organization; formation, forming  
**degalų tiekimo organizàvimas** petroleum supply pattern  
**laūko transpòrto tarnýbos organizàvimas** transport-service (TS) field establishment  
**priešbatėrinė kovòs organizàvimas** counterbattery organization  
**tiūklo (ryšių) organizàvimas** netting  
**orientàcija** *n* orientation  
**orientàvimas(is)** *n* *KEnc* orientation, orient, orienting; bearing; guidance; alignment  
**kampinis (objekto) orientàvimas(is)** attitude  
**pabūklo orientàvimas** *Art, KEnc* gun orienting  
**orientàvimas(is) atvirkštinio vizàvimo metodù** orientation by backsight  
**orientàvimas(is) pagal aerofotografines nuotraukas** orientation by the aid of aerial photographs  
**orientàvimas(is) pagal àzimutà** azimuthal orientation  
**orientàvimas(is) pagal kòmpasà** orientation by the aid of a compass  
**orientàvimas(is) pagal žemėlapi** orientation by the aid of a map  
**orientàvimas(is) vietòvėje** terrain orientation  
**stebėjimo prietaisų orientàvimas** *Art, KEnc* orientation of surveillance instruments  
**tàikinio orientàvimas** target orientation  
**tàktinis orientàvimas(is)** tactical orientation  
**topogràfinis orientàvimas(is)** topographic orientation  
**žemėlapio orientàvimas** *KEnc* orientation of map  
**žemėlapio orientàvimas pagal kòmpasà** map orientation by the aid of a compass  
**orientýras** *n* *KEnc, NATO* orientation / reference / control point; guide; (*vietovės*) landmark; guiding landmark, range mark, outstanding / prominent feature  
**antžemìnis (gerai matomas, pastebimas) orientýras** prominent ground object  
**atramìnis orientýras** reference object  
**infraraudonàsis orientýras** infrared reference body  
**kontròlinis orientýras** reference / control landmark  
**màtomasis orientýras** visible ground mark / feature  
**pagrindinė krypties orientýras** *Art, KEnc* zero point  
**pradinis orientýras** datum point  
**šviečiamàsis orientýras** *Art, KEnc* illuminated reference point  
**tàrpinis orientýras (minu laukui susieti)** auxiliary marker  
**taškìnis orientýras** pinpoint  
**tiesiogiai stėbimas orientýras** visual reference point  
**orientuòtas, -a** oriented  
**originàlas** *n* original

**originalùs, -i** *a* original  
**orìnis, -ė** *a* airy  
**òrlaidė** *n* vent, air-hole  
**òrlaivis** *n* *KEnc* aircraft; vehicle, flight / flying vehicle; **vienas iš àntskrydžio òrlaivių** *av.* raider  
**antžeminių pajėgų paramòs òrlaivis** ground support aircraft  
**atàkos òrlaivis** *NATO* assault aircraft  
**bepilòtis òrlaivis** *KEnc* unmanned aircraft  
**bepilòtis kovòs òrlaivis** *KEnc* unmanned combat aircraft  
**bepilòtis žvalgýbos òrlaivis** *KEnc* unmanned reconnaissance aircraft  
**bùdintis òrlaivis (ant žemės, aerodrome)** ground alert aircraft; (*ore*) air alert aircraft  
**gàudantysis òrlaivis** *NATO* interceptor  
**jūrų aviàcijos òrlaivis** naval aircraft  
**kovòs òrlaivis** *KEnc* combat aircraft  
**naikintuvùs nukreipiantis òrlaivis** *KEnc, NATO* fighter direction aircraft  
**operàcinio valdymo òrlaivis** *C<sup>2</sup>* aircraft  
**òrlaivis „žebenkštis“** *NATO* wild weasel  
**òrlaivis erdvėlaivis** *KEnc* space aircraft  
**pàrengtas kòvai òrlaivis** *NATO* combat ready aircraft  
**sanitàrinis òrlaivis** *KEnc* medical / medical evacuation / ambulance aircraft ambulance aircraft  
**sàveikos òrlaivis** liaison aircraft  
**sėkantysis òrlaivis** *NATO* trailer aircraft  
**stebėjimo òrlaivis** observation / surveillance aircraft  
**tiūkamas kòvai òrlaivis** *NATO* combat available aircraft  
**transpòrtinis òrlaivis** *NATO* transport / lift aircraft  
**didelio nuòtolio transpòrtinis òrlaivis** *NATO* long-range transport aircraft  
**tàktinis transpòrtinis òrlaivis** *NATO* tactical transport aircraft  
**truūkpoju nuòtolio transpòrtinis òrlaivis** *NATO* short-range transport aircraft  
**vidutinio nuòtolio transpòrtinis òrlaivis** *NATO* medium-range transport aircraft  
**truūkpoju kilimo ir vertikàlijojo tūpimo òrlaivis** *KEnc, NATO* short take-off and vertical landing (STOVL) aircraft  
**vedamàsis òrlaivis** *KEnc, NATO* wingman; (*poroje*) trail aircraft  
**vėdantysis òrlaivis** *KEnc, NATO* lead / leading aircraft, flight lead  
**visòris òrlaivis** all-weather aircraft  
**žymėjimo òrlaivis** *KEnc, NATO* pathfinder aircraft  
**žvalgýbos òrlaivis** reconnaissance aircraft  
**òrpùslė** *n* *KEnc* balloon pilot, sounding balloon  
**òrpùtė** *n* *techn.* blast, blower, air-blast  
**òrsraigtis** *n* airscrew, propeller  
**òrtakis** *n* air duct / main / pipe  
**karbiuràtoriaus òrtakis** carburettor air duct  
**òro òrtakis** air duct  
**stabdžių òrtakis** brake pipe  
**òrtiekis** *n* air line  
**ortoskòpas** *n* *šaul. g.* aim corrector, mirror aiming device  
**osciliàtorius** *n* *fiz.* oscillator  
**oscilogràfas** *n* *fiz.* oscillograph  
**oscilogramà** *n* *fiz.* oscillogram  
**osciloskòpas** *n* *fiz.* oscilloscope  
**òzas** *n* *geol.* esker, crest  
**òžys** *n* (*vielų ir pan. užtvarams*) rack, trestle

## P

**paaiškinimas** *n* explanation, interpretation; (*detalus*) explication

**paañkstinimas** *n* *techn.* advance, lead

**ileidimo** (*garų, degalų*) **paañkstinimas** preadmission

**pabaigà** *n* end; (*veiklos, laiko*) close; finish; *automob.* (*ileidimo, išleidimo*) closing

**aktíviojo trajektòrijos rúožo pabaigà** *Art, KEnc, NATO rak.* burn-out

**dárbo pabaigà** *komp.* quit

**degalų ìpurškimo pabaigà** *automob.* fuel injection end

**dokumeñto pabaigà** end of document

**ileidimo pabaigà** *automob.* inlet closing

**išleidimo pabaigà** *automob.* outlet closing

**rinkmenòs pabaigà** *komp.* end of file

**trajektòrijos pabaigà** *KEnc* end of fire

**ugniès užduotiès pabaigà** *NATO* end of mission

**veiksmų pabaigà** end of action

**pábégis** *n* *glžk.* sleeper; *amer.* crosstie, tie

**pablogėjimas** *n* (*ligos, padéties*) worsening, change for the worse; (*kokybès*) deterioration

**vaizdo kokýbès pablogėjimas** *NATO* image degradation

**pablóginti** *v* worsen; (*kokybę*) deteriorate, debase, impair; (*t. p. padétį*) aggravate

**pabūklas** *n* *Art, KEnc* 1 *art.* gun, cannon; ordnance, piece of ordnance; mounting, gun mount; (*ypač amer.*) piece; *pabūklai* *pl* cannonry, gunnery, ordnance *sg*; *dėti pabūklą ant pirmagalio vežimėlio* limber; *ištūmti pabūklą* move a gun; „*ištaisytas pabūklas*“ (*pranešimas*) gun clear; *ištaisyti pabūklą* unload / empty a gun; *keisti pabūklą į žygio padėtį* bring\* a gun into travelling position; *keisti pabūklą į kovos padėtį* bring\* a gun into firing position; *kreipti pabūklą lygiagrečiai kitam pabūklui* bring\* a gun into parallelism with another; *nuiñti pabūklą nuo pirmagalio vežimėlio* unlimber a gun; *statyti pabūklą (ant lafeto, mašinos)* mount a gun; *suteikti pabūklui nuleidimo kampa* depress a gun; *suteikti pabūklui pakilimo kampa* elevate a gun; *užtaisyti pabūklą* load a gun 2 \*\*

**apgulòs pabūklas** \*\*

**aplñkinio šaudymo pabūklas** mount with all-round traverse

**artilèrijos pabūklas** artillery piece, piece of artillery / ordnance

**šarvòtasis artilèrijos pabūklas** armoured artillery piece

**artišauðis pabūklas** short-range gun

**ašinio lafèto pabūklas** pivot gun

**atòšliaužis pabūklas** recoiling gun

**atviràsis pabūklas** open gun mount

**automàtinis pabūklas** self-operated gun

**pusiáu automàtinis pabūklas** *Art, KEnc* semiautomatic gun

**aviàcinis pabūklas** aerogun

**bañdomasis pabūklas** test piece, sample gun

**barbètinis** (*aikštelès*) **pabūklas** barrette gun

**beatòšliaužis pabūklas** *Art, KEnc* recoilless / countershot gun, kickless cannon

**betūčio užtaisyimo pabūklas** bag-loaded gun

**bòkštinis pabūklas** turret gun

**branduolinis pabūklas** *Apr, KEnc* nuclear piece

**bùdintysis pabūklas** ready gun

**daugiakàmeris pabūklas** multicharge / accelerating gun

**daugiatùkslis pabūklas** multipurpose / all-purpose gun

**daugjaviamždis pabūklas** multiple / multibarreled gun

**didelès gàlios pabūklas** powerful gun

**didelio kalibro pabūklas** large-calibre gun

**dinàminis reaktývinis pabūklas** dynamoreactive gun, recoilless rifle

**dùjų dinàminis pabūklas** high-low pressure gun

**dvikalibris** (*kùginio vamzdžio*) **pabūklas** tapered- / coned- / bore gun

**geležinkelinis pabūklas** railway gun

**gráiztvinis pabūklas** *Art, KEnc* rifled gun / cannon

**užtaisomas iš láibgalio gráiztvinis pabūklas** muzzle-loading rifled gun

**greitašauðis pabūklas** *Art, KEnc* quick-firing / rapid-fire gun

**ilgavamždis pabūklas** long-barreled gun

**ýpač didelio šaudymo nuòtolio pabūklas** supergun

**ypatìngos gàlios pabūklas** *Art, KEnc* superheavy gun

**ìprastinis pabūklas** orthodox gun

**išařdomasis pabūklas** *Art, KEnc* screw gun

**išaudomasis pabūklas** *Art, KEnc* reference / test gun / piece

**iškiliojo šaudymo pabūklas** high-angle gun

**kalnų pabūklas** *Art, KEnc* mountain gun

**nešulinis kalnų pabūklas** pack gun

**klaidinamasis pabūklas** dummy / sham gun

**klajojantysis pabūklas** roving gun

**klasikinis pabūklas** orthodox gun

**laũko pabūklas** field gun / piece / gun mount

**lèkštojo šaudymo pabūklas** flat-trajectory gun

**lengvàsis pabūklas** light gun

**lygiavamždis pabūklas** *Art, KEnc* smooth-bore gun

**màžo kalibro pabūklas** small-calibre gun

**mechàninis traukòs pabūklas** motorized gun

**mòkomasis pabūklas** *Art, KEnc* drill gun / mount, training piece

**nejudrùsis pabūklas** *Art, KEnc* fixed gun, stationary / fixed gun mount

**neužtaisytas pabūklas** *NATO* gun empty

**nominalùsis pabūklas** range table gun

**optimalùsis pabūklas** optimum gun

**pabūklas priekaboje** trailer mount

**pagàlbinio kalibro pabūklas** minor calibre gun

**pagrindinis pabūklas** *Art, KEnc* directing / pivot / line pivot gun, base / reference piece

**palydòs pabūklas** \*\*

**tànkų palydòs pabūklas** \*\*

**paramòs pabūklas** supporting gun

**tànkų paramòs pabūklas** tank-supporting gun

**tiesiòginès paramòs pabūklas** accompanying gun

**pàrengtas kòvai pabūklas** *Art, KEnc* targeted gun

**paviènis pabūklas** single mount

**pèstininkų pabūklas** infantry cannon

**pradinio sviedinio greičio pabūklas** (*didelio*) high-velocity gun; (*ypač didelio*) hypervelocity gun; (*nedidelio*) low-powered gun

**priestànkinis pabūklas** anti-tank gun, tank buster / destroyer

**beatòšliaužis priestànkinis pabūklas** recoiled anti-tank gun / rifle

**savaeigis priestànkinis pabūklas** self-propelled anti-tank gun

**priestànkinis kùginio vamzdžio pabūklas** coned-bore anti-tank gun

**priestànkinis oro desànto pabūklas** airborne anti-tank gun

**prikabintas prie vilkiko pabūklas** piece coupled

**saliùtinis pabūklas** *Art, KEnc* saluting gun

**savaeigis pabūklas** *Art, KEnc* self-propelled gun



savijudis pabūklas *Art, KEnc* auxiliary propelled gun, gun with auxiliary propulsion  
 slepiamasis pabūklas disappearing gun  
 standartinis pabūklas standard type of gun  
 sukamojo įrenginio pabūklas swivel / pivot gun  
 sunkūs pabūklas large gun, heavy artillery piece;  
*sunkieji pabūklai* (karo laivo, tanko) armament  
 supertoliašaudis pabūklas extreme range / superrange gun  
 surinktasis pabūklas gun assembly  
 šaltasis (neįšildytas šūviu) pabūklas cold gun  
 šturmo pabūklas *Art, KEnc* assault gun  
 toliašaudis pabūklas *Art, KEnc* long-range gun  
 tūtinio užtaisymo pabūklas case gun  
 tvirtovės pabūklas \*\*  
 universalūs pabūklas *Art, KEnc* dual-purpose gun  
 užtaisosmas iš drūtgalio (pro spyną) pabūklas breech-loader  
 užtaisosmas iš laibgalio pabūklas muzzle-loading gun  
 vamzdinis (turintis vamzdį) pabūklas barreled / tubular gun; (atskiriamojo vamzdžio) take-down gun; (įdedamojo vamzdžio) subcaliber gun; (išstumiamojo vamzdžio) dynamic cradle gun; (nesutvirtintojo vamzdžio) single-piece / monoblock gun; (nusukamojo vamzdžio) jointed gun; (sudedamojo vamzdžio) multi-piece gun; (sutvirtintojo vamzdžio) compound / built-up gun  
 velkamasis pabūklas *Art, KEnc* towed gun  
 vidutinio kalibro pabūklas medium-calibre gun  
 vikšrinis pabūklas tractor gun  
 zenitinis pabūklas *šnek. ret.* ack-ack  
**pabūklinis, -ė** a gun  
**padalà** *n spec.* division; (*skalės*) graduation, step, mark  
 nulinė padalà *Art, KEnc* zero graduation / mark / notch  
 taikiklio padalà sight graduation  
 taikiklio horizontáliojo reguliavimo skalės padalà windage graduation  
 taikiklio šoninių pataisų padalà point of windage  
**padalijimas** *n* division (*between*)  
**padalinys** *n* *KEnc, NATO* detachment, detail, subunit, unit, attachment, element  
 branduolinio ginklo naudojimo padalinys *KEnc* nuclear delivery unit  
 patvirtintasis branduolinio ginklo naudojimo padalinys *NATO* nuclear-certified delivery unit  
 geodėzinis padalinys surveying unit  
 griūnamojo objekto apsaugos padalinys demolition guard  
 išminavimo padalinys demining unit  
 išskirtasis padalinys *KEnc* detachment  
 kartografinis padalinys mapping unit  
 kulkosvaidžių padalinys machine-gun team  
 logistikos padalinys logistics agency  
 manėvrinis padalinys manoeuvre element  
 mišrusis padalinys mixed unit  
 nesprūgusių bėmbų darymo nekenksmingų padalinys bomb / explosive ordnance disposal unit  
 paramos padalinys support element  
 remonto padalinys maintenance agency / element  
 ryšių padalinys signal detachment  
 tankų transporterių padalinys tank transporter unit  
 techninis artilėrijos padalinys ordnance unit  
 tiekimo padalinys supplying agency  
 ugniės padalinys *NATO* fire unit  
**padangà** *n* *automob.* casing, tyre; *amer.* tire; *montuoti padangą* fit / mount the tyre; *nulėisti orą iš padangos* bleed\* the tyre; *pripumpuoti padangą* inflate the tyre; *sukėisti padangas* rotate tyres  
 atsarginė padangà spare, spare tyre  
 atspari padangà proof tyre

atspari kulšoms padangà bullet-proof / cellastic / shot-proof tyre  
 atspari pradūrimui padangà blowout-resistant tyre  
 atspari šoniniam slydimui padangà antiskid tyre  
 automobilio padangà automobile / motor tyre  
 greitaeigio automobilio padangà high speed tyre  
 krovininio automobilio padangà lorry / truck tyre  
 lengvojo automobilio padangà passenger-car tyre  
 lenktyninio automobilio padangà high speed tyre  
 balioninė padangà balloon tyre  
 bekamerė padangà *automob.* solid, tubeless tyre  
 bekordė padangà cordless tyre  
 beventilė padangà valveless tyre  
 didelės krovės padangà high-capacity tyre  
 didelio slėgio padangà high-pressure tyre  
 dvibortė padangà dual-bead tyre  
 dvikamerė padangà auxiliary tube tyre  
 dviračio rāto padangà two-wheeled tyre  
 išorinė dviračio rāto padangà outer / outside two-wheeled tyre  
 vidinė dviračio rāto padangà inner / inside two-wheeled tyre  
 gerės kokybės padangà sound tyre  
 guminė padangà rubber-tyred bogie wheel  
 judėjimo bėkele padangà off-the-road tyre  
 mašinų (*autovobilių*) padangà tyre  
 karinės paskirties mašinų padangà military / combat tyre  
 transporto mašinų padangà motor-car tyre  
 kordinė padangà cord tyre  
 labai žemo slėgio padangà extra low-pressure tyre  
 lietóji padangà solid rubber tyre  
 mažo slėgio padangà low-pressure tyre  
 metalinio kordo padangà steel-cord tyre  
 motociklo padangà motorcycle tyre  
 nepraduriamoji padangà puncture-proof tyre  
 neslystanti padangà antiskid tyre  
 nuleistà padangà flat, flat tyre, run-flat  
 padangà važiuoti per smėlį sand tyre  
 padangà važiuoti per sniegą snow tyre  
 padangà važiuoti ledù ice-gripping tread  
 padidinto sukabinimo (*su gruntu*) padangà antiskid tyre  
 padidinto važumo padangà ground grip tyre  
 pagávinė padangà cushion tyre  
 pelkiaieigė padangà water-boggy tyre  
 plačioji padangà over-wide tyre  
 plataus profilio padangà large / wide cross-section tyre  
 pneumatinė padangà air-core / pneumatic tyre  
 pusiau pneumatinė padangà semi-pneumatic / semisolid tyre  
 pradurtà padangà punctured tyre  
 pripūstà padangà blown-up / inflated tyre  
 nevisišškai pripūstà padangà underinflated tyre  
 normaliai pripūstà padangà proper inflated tyre  
 profilio padangà: (*labai žemo*) low profile tyre; (*visureigė aukšto*) floatation tyre; (*žemo*) conventional tyre  
 putóta gumà užpildyta padangà foam-filled tyre  
 restauruotoji padangà remould  
 spygliuotoji padangà studded tyre  
 sprūgusi padangà blown-out / burst tyre  
 subalansuotoji padangà balanced tyre  
 sudėvėta padangà chafed / worn-out tyre  
 sudvėjintoji padangà twin / dual tyre  
 sugadinta padangà damaged tyre  
 surinktà padangà tyre assembly  
 trikamerė padangà tri-tube tyre  
 tūrinti protėktorių padangà: (*atkurtaji*) renewed tyre; (*dvikontakti*) dual tread tyre; (*lyguji*) smooth-thread / skidding tyre; (*naujaji*) retread; (*plieninių spyglių*)

steel-studded tyre; (*raštuotąjį*) patterned tyre; (*sudėvėtąjį*) bald tyre; (*sustiprintąjį*) heavy tread tyre  
**užsiklijūjančioji** (*pradūrus kamera*) **padangą**  
 puncture-proof / self-sealing tyre  
**vārančiojo rāto padangą** deflated / blown-out / punctured / driving tyre  
**vienabortė padangą** single-bead tyre  
**visurėigė padangą** cross-country tyre  
**žieminė padangą** *automob.* snow-tire, mud-and-snow tyre  
**padarinys** *n* effect; product; result; issue; **padariniai** *pl* effects; after-effect *sg*  
**branduolinio sprogoimo padariniai** *Aps* after-effect  
**šalutiniai branduolinio sprogoimo padariniai** collateral nuclear effects  
**padarytas, -a** *a* made; **specialia** **padarytas** (*kam*) purpose-made (*for*)  
**padaryti** *v* make\*; do\*; (*nuostolių ir pan.*) inflict; **padaryti nekenksmingą** (*mingą ir pan.*) deactivate; **padaryti nekenksmingą** neutralize; **padaryti nelaidų** (*garsui*) deafen  
**pādas** *n techn.* plate; *šaul.* *g.* back-plate  
**būožės pādas** *KEnc* butt, *KEnc* butt plate  
**atlošiamasis būožės pādas** folding butt plate  
**elastingasis pādas** pad  
**karkāsinis pādas** skeleton butt plate  
**rantūotasis karkāsinis pādas** ribbed butt plate  
**kraūto atramōs pādas** abutment shoe  
**suūkiojo kulkōsvaidžio pādas** heavy machine-gun back-plate  
**padavėjas, -a** *n* bearer, handler  
**šaudmenū padavėjas** *Art, KEnc* ammunition bearer / handler, carrying number  
**padavimas** *n* 1 *techn.* (*kuro, medžiagos, ginkluotės reikmenų ir pan.*) feed, feeding; conveyance; (*energijos, jėgos ir pan.*) input, inflow, introduction; **jūostiniu šoviniū padavimū** belt-fed 2 *log.* delivering, delivery; supply  
**degalū padavimas** fuel delivery / fuel lift  
**dvipūsis padavimas** two-way feed  
**enėrgijos padavimas** energy input  
**jėgōs padavimas** power input  
**ōro padavimas** air supply  
**šilumōs padavimas** heat input / supply  
**šoviniū padavimas** ammunition feed / feeding  
**begraūdis šoviniū padavimas** linkless ammunition feed  
**būgninis šoviniū padavimas** rotary feed  
**dėtuvinis šoviniū padavimas** *šaul.g.* magazine feed  
**grandinis šoviniū padavimas** linked ammunition feed  
**jūostinis šoviniū padavimas** belt feed  
**šoviniū padavimas savieiga** gravity feed  
**padāžymas** *n* (*truputį, šiek tiek*) touchup  
**padegamasis, -ōji** *a* incendiary *attr*  
**padegimas** *n* firing  
**padėgti** *v* fire, set\* on fire, set\* fire (*to*)  
**padėjėjas, -a** *n* assistant; help, helper; mate  
**mechāniko vairūotojo padėjėjas** driver's mate  
**padėjimas** *n* (*veiksmas*): **minos padėjimas į neištaisomą pādėtį** activation, mine activating / activation  
**padėklas** *n* (*pastovas*) *KEnc techn.* pallet, pad; bearer, bolster, cushion; pillow, rack; tray; brace; pan; prop; liner; stay; strut; support  
**atraminis** (*kabančio tilto ir pan.*) **padėklas** saddle  
**kārterio padėklas** crankcase oil pan  
**variklio kārterio padėklas** engine pan  
**kulkōsvaidžio dėtūviū padėklas** machine-gun magazine rack  
**padėklas virš vikšro** rack above track  
**ōrlaivio krōvinio padėklas** *NATO* aircraft flat pallet

**spyruōklinis padėklas** spring plank / nest  
**šaudmenū padėklas** ammunition tray  
**veltinio padėklas** hair felt pad  
**padengimas** *n* coating, covering; coverage; offset; (*kelio, žemės ir pan. paviršiaus*) surfacing  
**antikorōzinis padengimas** anti-rust / rust-protective paint  
**atspiūndintis padengimas** mirror lining, mirroring  
**avārijos nūostoliū padengimas** breakage  
**kėlio padengimas kāro tikslāms** campos pavement  
**pirminis padengimas** prime coat  
**pādengtas, -ā** *a* covered; coated; (*plokštėmis, šarvais*) plated  
**padėngti** *v* 1 (*užkloti, padėti ant viršaus*) cover 2 (*paslėpti, užmaskuoti*) conceal, screen; **padėngti šarvais** mail  
**padėrinimas** *n* trimming  
**padėrintūvas** *n techn., av.* trimmer  
**padėti** *v* 1 lay\* / put\* (down); (*patalpinti*) place 2 (*pagelbėti*) help, assist, aid; **padėti (mingą) į neištaisomą pādėtį** activate  
**padėtis** *n* *KEnc* 1 (*vieta*) position, place; *amer.* location; (*vietos atžvilgiu*) exposure; **keišti iš žygio padėtiēs į kovōs pādėtį** *art.* change over from travelling to fire position; **nustatyti pādėtį** position 2 (*situacija*) situation 3 (*laikysena, poza*) posture, attitude 4 (*būklė*) condition, state, station, standing; setting, scale; circumstance; (*reikalų ir pan.*) state, status; **saugiojė padėtyjė** *šaul. g.* safe-on  
**atitraukiamōji padėtis** retracted position  
**atlaužtojo gaidūko padėtis** cocked position  
**dabartinė sprogdiklio padėtis** fuse setting of the moment  
**darbinė padėtis** working / operating position  
**darbingoji padėtis** serviceable condition  
**dujōkaukės parengtiēs padėtis** gas alert position of the mask  
**galutinė padėtis** end / rearmost position  
**geogrāfinė padėtis** bearings  
**giūnko padėtis āpžūrai** port  
**horizontalioji padėtis** horizontal location / position  
**horizontalioji vaūzdžio kanālo ašiēs padėtis** zero elevation  
**ijungimo padėtis** *automob.* on-position, engage position  
**išjungimo padėtis** *automob.* off-position, release position  
**išvestā iš pusiausvyros padėtis** non-equilibrium state  
**kovinēs būsenos padėtis** cocked position  
**kovōs padėtis** *KEnc art.* firing position / attitude; *šaul. g.* notch  
**dujōkaukės kovōs padėtis** gas position of the mask  
**pabūklo kovōs padėtis** *Art* gun in battery  
**kritiška padėtis** emergency; edge  
**laivo padėtis vējo ātžvilgiu jūr. amer.** gage  
**lėktūvo padėtis (ore)** attitude  
**nedarbinė padėtis** “off” position  
**nepaprastōji padėtis** emergency  
**neutralioji padėtis** neutral / free position  
**neutralioji pavarōs padėtis** *automob.* mid-gear  
**normalioji padėtis** normal position  
**nūlinė taikiklio padėtis** (*įskaitant išlėkimo kampo pataisą*) actual zero of sight  
**nustatytōji padėtis** set position  
**padėtis ant žemēs** *NATO* ground position  
**padėtis be vējo** *NATO* no-wind position  
**padėtis erdvėjė** *NATO* attitude  
**padėtis orė** *NATO* air position / station  
**paleidimo padėtis** starting position  
**parengtiēs padėtis** state of readiness  
**kovinēs parengtiēs padėtis** *KEnc* alert  
**paskutinė padėtis** rearmost position

**povandeninio laivo padėtis** position of the submarine  
**pozicinė povandeninio laivo padėtis** *KEnc* positional position of the submarine  
**pradinė padėtis** *KEnc* departure position; *techn.* home position; *komp.* home  
**pradinė pabūklo vamzdžio padėtis** *Art, KEnc* battery position  
**prastoji padėtis** disrepair  
**pusiausvyros padėtis** equilibrium position  
**rankenėlės padėtis** handle position  
**reguliavimo padėtis** rigging position  
**rimtiės padėtis** rest position  
**saugos padėtis** half bent; *šaul. g.* safety notch  
**stabdymo padėtis** braking position  
**stūmoklio padėtis mirties taškė** dead centre position  
**stūmoklio padėtis viršutiniame mirties taškė** top-centre piston position  
**šaudymo padėtis** priklaūpus kneeling position  
**taikinio padėtis** target location  
**taikinio padėtis kūrso parāmetre** crossing point  
**tvirtoji padėtis** foothold  
**užfiksuotoji padėtis** fixed position  
**užpakalinė atšliaužiamųjų dalių padėtis** retracted position  
**užtaisytoji padėtis** retracted position  
**vamzdžio gražos padėtis** runout position  
**visiškojo (uždegimo) vėlavimo padėtis** full-retard position  
**visiškosios (uždegimo) paskubos padėtis** full-advance position  
**žygio padėtis** *KEnc* travelling position  
**pabūklo žygio padėtis** *Art* gun from battery

**padėvėtas, -a** *a* used  
**pādiapazonis** *n* subrange  
**padidėjimas** *n* (*ko*) increase; growth; swelling  
**padidėti** *v* increase; grow\*; enlarge  
**padidinimas** *n* augmentation; increase; (*vaizdo optiniu prietaisu*) magnification  
**gālios padidinimas** magnifying power  
**mažasis padidinimas** *opt.* low-powered magnification  
**mīnų laūko taūnio padidinimas** minefield reinforcement  
**tārpo padidinimas** gap increase  
**padidinti** *v* 1 increase; (*garso ir pan. stiprumā*) amplify; (*spaudimā, slėgį*) boost; **padidinti įtampā** *el.* boost; **padidinti nūotolį** *NATO* add (*t. p. komp.*) 2 (*stambinti*) enlarge 3 (*vaizdā optiniu prietaisu*) magnify  
**padirbtas, -ā** *a* 1 (*pagamintas*) made, manufactured, produced; (*pabaigtas*) finished 2 (*suklastotas*) false; (*netikras*) dummy  
**padirbti** *v* 1 (*pagaminti*) make\*, manufacture, produce 2 (*suklastoti*) falsify  
**padrūkumas** *n* incoherence  
**paėmimas** *n* 1 taking, take 2 (*atėmimas*) withdrawal; (*konfiskavimas*) confiscation  
**bandinių paėmimas** selection of samples  
**pagadinimas** *n* damage; (*veiksmas*) damaging; spoiling; impairment  
**pagadinti** *v* damage; spoil; impair  
**pagālba** *n* 1 help, assistance, aid 2 (*parama*) relief, support; **teikti pagālbā** render assistance  
**savitarpio pagālba** *NATO* mutual aid  
**tėchninė pagālba** technical assistance, first-aid repair  
**pagālbinkas, -ė** *n* helper, help, helping hand; mate  
**pagālbis, -ė** *a* subsidiary; auxiliary; service; false  
**pagalys** *n* stick  
**pagaliūkas** *n* *dim* (small) stick  
**pagālvė** *n* *techn.* cushion; pillow

**avārinė apsaugos pagālvė** *automob.* airbag  
**krėslas pagālvė** seat cushion  
**obtuiratoriaus pagālvė** obturating / gas-check pad  
**oro pagālvė** *KEnc* air cushion; *automob.* airbag  
**sandariklio pagālvė** obturating / gas-check pad  
**vandens pagālvė prie kraūto** bank cushion  
**pagamīnimas** *n* making, mean  
**pagamintas, -a** *a* made, ready; **gerai pagamintas** well-made; **pagamintas greitōsimis** improvised  
**pagaminti** *v* produce, make\*; **pagaminti greitōsimis** improvise  
**pagavimas** *n* catch(ing), seizure; entrapping; gripping; lock-on; *fiz. (neutronų ir pan.)* capture  
**nusitāikymo galvūtės pagavimas** *rak.* homing-head lock-on  
**pagavimas spīnduliu** *rak.* beam capture  
**radiolokācijas stotiēs pagavimas** *rak.* radar lock-on  
**pagėrinimas** *n* improvement (*in, on, to*); enrichment; (*aparato, mašinos ir pan. patobulinimas*) upgrade  
**pagėrinti** *v* improve; (*patobulinti aparatā, mašinā ir pan.*) upgrade  
**pagreītinimas** *n* acceleration, accelerating; speed-up; *fiz.* pickup; (*spartos*) precipitation  
**pagreītinti** *v* 1 speed\* up; accelerate 2 (*paankstinti*) hasten  
**pāgreitis** *n* *fiz.* acceleration  
**gravitācijas pāgreitis** gravitational acceleration  
**įcentrinis pāgreitis** centripetal acceleration  
**išcentrinis pāgreitis** centrifugal acceleration  
**kampinis pāgreitis** angular / rotational acceleration  
**linijinis pāgreitis** linear acceleration  
**neigiamasis pāgreitis** negative acceleration  
**pradinis pāgreitis** initial acceleration  
**radialūsūs pāgreitis** radial acceleration  
**skersinis pāgreitis** transversal / transverse acceleration  
**šoninis pāgreitis** lateral acceleration  
**staigūsūs pāgreitis** instantaneous acceleration  
**suminis pāgreitis** resulting acceleration  
**suūnio pāgreitis** acceleration of gravity  
**pastovūs pāgreitis** constant acceleration; uniform acceleration  
**vertikalūsūs pāgreitis** vertical acceleration  
**vidutinis pāgreitis** average acceleration  
**pagriebimas** *n* grab, grip, gripping; snatch; seizure  
**pagriebti** *v* snatch (up); grip; seize  
**pāgrindas** *n* 1 foundation; (*žemutinė dalis*) base (*t. p. komp., mat.*); basis; bottom; bedding; arrangement; footing; ground; (*įrankio ir pan.*) stock; *stat. (pamatų)* bed, fundament; pedestal 2 (*medžiaga sustiprinimui*) backing; *autom.* header 3 (*sprendimo ir pan.*) cornerstone 4 **pagrindai** *pl* fundamentals, basics, essentials; ground(s); (*principai*) principles  
**būožės tvirtinimo pāgrindas** grip mount  
**dirbtinis pāgrindas** artificial footing  
**geodėzinis pāgrindas** *KEnc* geodetic base / control  
**guolio įdėklo pāgrindas** bearing lines backing  
**judrūsūs pāgrindas** movable base  
**kāro inžinėrijos pagrindai** basic field engineering  
**kėbulo pāgrindas** body understructure  
**kėlio dangos pāgrindas** base road  
**kryptūko pāgrindas** *šaul. g.* fore-sight base / bracket / carrier / stud  
**judrūsūs kryptūko pāgrindas** front-sight movable stud  
**kuūkos pāgrindas** bullet base  
**lafėto pāgrindas** base of carriage  
**cokolinio lafėto pāgrindas** pedestal base  
**nejudrūsūs pāgrindas** fixed base  
**niveliavimo pāgrindas** *KEnc* levelling base  
**pōlio pāgrindas** pile footing / arrangement

speciālijo žemėlapio pagrindas chart base  
 stovo pagrindas šaul. g. bipod body; (lafeto) firing base  
 sukamósios (pabūklo) platformos pagrindas base ring  
 sukūčio pagrindas cradle plate  
 taikiklio pagrindas rear-sight base  
 nejudrūsis taikiklio pagrindas rear-sight fixed base  
 topogrāfinis pagrindas *KEnc, NATO* topographic base  
 trajektōrijos pagrindas base of trajectory  
 trianguliācinis pagrindas triangulation base  
 tūtos pagrindas head of case  
 vamzdžio jungiklio pagrindas barrel latch base  
 vėrtinimo pagrindas criterion  
 vikšro grandinės pagrindas track plate  
 žiedinis (pabūklo) pagrindas base ring

**pagrindimas** *n* (nuomonės ir pan.) substantiation  
 pagrindimas dokumeñtais documentation

**pagrindinis**, -ė *a* fundamental, basic; capital; cardinal;  
 main; chief; primary; principal; base *attr*; prime *attr*

**paguldýti** *v* lay\* (down)

**paieška** *n* *KEnc* 1 (ko) hunt, hunting 2 search, searching;  
 (vaizdo) *rdl.* scan; scanning; 3 *komp.* search(ing);  
 scanning; tracing; (informacijos) retrieval  
 automātinė paieška automatic search  
 gaudymo paieška *NATO* intercepting search  
 gedimų paieška failure search, fault tracing, lookup;  
*komp.* finding  
 hidroakūstinė paieška *KEnc* hydroacoustic search  
 informācijas paieška *LST* information retrieval  
 mìnų paieška *NATO* minehunting, mine search  
 akūstinė mìnų paieška *NATO* acoustic minehunting  
 jūrų mìnų paieška *KEnc* naval minehunting  
 magnėtinė mìnų paieška *KEnc, NATO* magnetic  
 minehunting  
 òptinė jūrų mìnų paieška *NATO* optical naval  
 minehunting  
 nuoseklíoji paieška serial search  
 pėržvalginė paieška *komp.* lookup  
 priedangos paieška *NATO* cover search  
 radiolokācinė paieška radar search  
 rañkinė paieška manual search  
 regimíoji paieška visual search  
 rinkmenų paieška interfile search  
 taikinių paieška target search  
 taktinė paieška tactical target search

**paieška ir gėlbėjimas** *n* *KEnc, NATO* search and rescue

**paĩgėjimas** *n* lengthening, elongation  
 ūžtaiso kāmeros paĩgėjimas *art.* chamber lengthening

**paĩginamas**, -a *a* extensible, extensible

**paĩginimas** *n* 1 lengthening 2 (pratėsimas) extension;  
 elongation

**paĩginti** *v* 1 lengthen 2 (pratėsti) extend; elongate

**paĩmti** *v* 1 take\*; (kuro, keleivius ir pan.) *av., jūr.* take\* on 2  
 (konfiskuoti) confiscate

**pājėgos** *n* *pl* (ginkluotosios) *KEnc, NATO* force(s); arms;  
 troops; *bendrųjų pajėgų* all-arms, combined-arms

**pājėgos ir priemones** *n* *KEnc* asset *sg*

**pājėgumas** *n* 1 capacity, capability; potential 2  
 (galingumas) power; might; (siurblio ir pan.) displacement  
 nominalūsis pājėgumas rating  
 praleidžiamasis pājėgumas carrying capacity  
 skraidinimo pājėgumas *KEnc, NATO* airlift capability

**pajudėjimas** *n* move; (iš vietos) start(ing)  
 pajudėjimas iš vietos setting in(to) motion

**pajūdinimas** *n* blackening

**pajūris** *n* (jūros pakrantė) coast, seaboard, sea-shore;  
 seaside, beach

**pakabà** *n* *KEnc techn.* suspension; hanger; hanger bracket;  
 lug, tab, tag  
 amortizuojami šonini supāvima pakabà anti-rolling  
 suspensio

**amortizuoji pakabà** cushioned suspension

**balansyrinė tånko pakabà** tank suspension

**balansuojamoji pakabà** fully-articulated suspension

**bombų kėkės pakabà** *KEnc, NATO* cluster bomb unit

**elastingoji pakabà** elastic suspension

**grandininė pakabà** catenary suspension

**įstrižoji pakabà** inclined-catenary construction

**hidropneumatinė pakabà** hydropneumatic suspension

**kakliuko pakabà** trunnion support

**kardāno pakabà** gimbal

**keliamoji pakabà** lifting lug

**konsolinė pakabà** cantilever support

**kontāktinė pakabà** catenary, dropper

**lanksčioji pakabà** flexible suspension

**laĩkstinė pakabà** articulated / ball joint suspension

**lĩginė pakabà** spring suspension

**minkštioji pakabà** low-rate suspension

**mišrioji pakabà** compound equipment

**nepriklaūsojami pakabà** independent suspension  
 nepriklaūsojami pakabà ant lygiagrečių svėrcių  
 parallel-arm suspension

**nepriklaūsojami priekinių rātų pakabà** wheels  
 independent front suspension

**nepriklaūsojami užpakalinių rātų pakabà** independent  
 rear wheels suspension

**òrlaivio pakabà** *KEnc, NATO* aircraft store  
 išorinė òrlaivio pakabà *KEnc, NATO* store

**pakabà ant pneumātinių lĩgių** air spring suspension

**pavarų dėžės pakabà** gear-box suspension

**pavarų dėžės kārterio pakabà** gear-case suspension

**plāukiojamoji pakabà** floating suspension

**pneumohidrāulinė pakabà** airoil suspension

**priekinė pakabà** lug / nose suspension

**priklaūsojami pakabà** conventional / rigid-axle type  
 suspension

**pusiáu vikšrinė pakabà** half-track suspension

**rezervuāro pakabà** reservoir support

**spyruòklinė pakabà** spring suspension

**stābdžio pakabà** brake support

**stābdžio kaladėlės pakabà** brake block hanger

**standžioji pakabà** conventional / rigid / rigid-axle type  
 suspension

**strýpinė pakabà** torsional (bar) suspension

**svirtinė pakabà** wishbone / lever suspension  
 nepriklaūsojami svirtinė pakabà wishbone type  
 independent suspension

**svyruòklinė pakabà** pendulum rod

**tamprioji pakabà** flexible suspension /

**variklio pakabà** engine suspension / mounting

**vežimėlio pakabà** bogie suspensio

**vĩenguboji pakabà** simple equipment

**pākabas** *n* (lankelis) coat-hanger

**pakabinamasis**, -oji *a* suspended; suspension *attr*; (apie  
 važiuoklę) underslung

**pakabinimas** *n* *techn.* hanging up, suspension, springing  
 antrinis pakabinimas secondary suspension  
 bombų pakabinimas *KEnc* suspension of bombs  
 centrinis pakabinimas bolster suspension  
 kardāninis pakabinimas gimbal mount  
 laĩdo pakabinimas stringing  
 lĩginis pakabinimas springing  
 magnėtinis pakabinimas magnetic levitation  
 pirminis pakabinimas primary suspension  
 svyruòklinis pakabinimas pendulum suspension

**pakabinis**, -ė *a* suspension *attr*  
**pakabinti** *v* hang\* (up), suspend; (*ant lingių*) spring\*  
**pākaitalas** *n* NATO acceptable product; substitute, substitution; replacement, replacing  
**degalų pākaitalas** fuel substitute  
**pākaitalas nepaprastosis padėtiės sąlygomis** NATO emergency substitute  
**standartinės mīnos pākaitalas** substitute of standard mine  
**pākaitas** *n* substituent  
**pakañkamas**, -à *a* sufficient, adequate  
**pakartojamūmas** *n* *komp.* repeatability  
**pakartojimas** *n* repetition, replication, renewal, renovation, retry  
**pakartoti** *v* NATO repeat  
**pakartotinis**, -ė *a* repeated  
**pākas** *n* pack, package, parcel; bale  
**pākasas** *n*: **pākasas fugāsu iñtaisyti** mine hole  
**pākatalogis** *n* *komp.* subdirectory  
**pakāvimas** *n* 1 *log.* (*daiktu*) packing, packaging; encasement 2 *komp.* packing; stowage  
**mīnų pakāvimas** mine packaging  
**pakāvimas dėžėsė** crating  
**pakāvimas į dėžės** boxing  
**pakāvimas maišuosė** sacking  
**pakeičiamas**, -à *a* removable, replaceable; alterable; transformable  
**pakeičiamūmas** *n* replaceability; convertibility; transformability; interchangeability  
**pakeičiantis**, -i *a*: **laikinaĩ pakeičiantis kītų detālė** dummy  
**pakeistas**, -à *a* modified  
**pakeĩsti** *v* (*ką, kuo*) change, changeover; alter; replace; (*nežymiai*) modify; (*elektros instaliaciją*) rewire; (*kapsulė*) reprime; (*kompiuterio programą*) zap; (*kryptį, kursą*) deflect; (*signalą*) *el.* transduce; (*skiltuvą*) replace the firing-pin; (*variklį*) re-engine  
**pakeitimas** *n* 1 *fiz.* change, changing, alteration; changeover; reorganization; shift; variation; (*nedidelis*) modification; (*vietos*) displacement, replacement, replacing, relocating; **padaryti pakeitimų** insert 2 (*ko kuo*) substitution (*for of*), replacement (*of by*) 3 *spec.* conversion; transformation  
**balāsto pakeitimas** rebalasting  
**judėjimo kryptiės pakeitimas** reversing movement  
**koherėntinis šviesės pakeitimas** coherent light conversion  
**lėmpų pakeitimas** retubing  
**padėtiės pakeitimas** (*į kokią nors padėtį*) preparing  
**signālo pakeitimas** signal working  
**sudilusių įrengimų pakeitimas naujais** renewal, renovation  
**trāsos pakeitimas** relocating  
**ugniēs bangės kryptiēs pakeitimas** wheel in barrage  
**ugniēs pozicijos pakeitimas** gun displacement  
**vañzdžio pakeitimas** rebarreling  
**visiškasis pakeitimas** reversal  
**vožtuvų pakeitimas** revalving  
**pakėlimas** *n* raising; elevation, lift  
**nuėjusio nuo bėgių vagōno pakėlimas** rerailing  
**pakėlis** *n* *dim* packet; pack; screw  
**mārlės servetėlių pakėlis** bundle of gauze wads  
**pakėltas**, -à *a* raised (upwards); upraised; uplifted  
**pakėlti** *v* lift (up), raise  
**pakenkimas** *n* 1 (*veiksmas*) damaging; impairment 2 (*žala*) damage, injury  
**radiācinis pakenkimas** radiation damage  
**pakeñkti** *v* 1 (*pagadinti*) damage 2 (*padaryti žalos*) injure

**pakėtas** *n* KEnc 1 parcel, package; bundle; (*nedidelis*) packet; *el.* lamination; (*įrankių*) kit 2 *komp.* batch, packet, pack(age); disk cartridge; (*spausdintuvo*) cartridge  
**degazavimo pakėtas** *Aps, KEnc* decontamination kit, package with decontamination substances  
**degazavimo miltėlių pakėtas** *Aps, KEnc* decontamination powder kit  
**dĩskų pakėtas** *komp.* packet  
**standžiūjų dĩskų pakėtas** hard pack  
**individualūsīs chėminis pakėtas** *Aps, KEnc* individual anti-chemical packet, individual decontamination kit, gas casualty first aid kit  
**individualūsīs pirmosīs medicīnos pagālbos pakėtas** emergency medical / individual first-aid packet  
**kreipiklių pakėtas** cluster of tubes  
**pranešimų pakėtas** message packet  
**sprogdinamasis pakėtas** (*prieš tankus*) satchel charge  
**sprogstamasis pakėtas** KEnc (*imitacinė priemonė*) thunder flash, smoke-puff charge  
**ūžtaiso pakėtas** charge packet  
**papildomasis ūžtaiso pakėtas** increment  
**pārako ūžtaiso pakėtas** stick propellant  
**paketāvimas** *n* (*daiktu*) *log.* packaging, packeting  
**paketėlis** *n* *dim* packet, screw; *amer.* pack  
**pakibimas** *n* hanging  
**sraigatāsparnio pakibimas** KEnc helicopter hanging  
**vožtuvo pakibimas** hanging-up  
**pakylā** *n* 1 (*arkos*) *techn., stat.* rising ground; rise 2 *kar.* elevation  
**pakilēs**, -usi *a* raised; up; **pakilēs į orą** airborne  
**pakilimas** *n* 1 rise, lift; (*šlaitas*) upgrade 2 (*lipimas*) climb 3 *av.* (*skrendant*) climb; (*nuo žemės*) take-off; (*erdvėlaivio*) blast-off, lift-off  
**katapultuojamojo** (*nuo lėktuvnešio denio*) **lėktuvo pakilimas** catapult launching  
**pakilimas naudojant papildomus reaktyvinius variklius** *amer.* jato  
**skubūsīs pakilimas** NATO scramble, scrambling  
**órlaivių pakilimas** NATO aircraft scramble / scrambling  
**staigūsīs pakilimas** *av.* climbout  
**vañzdžio pakilimas** (*šūvio metu*) climb of barrel, muzzle rise; (*automatinio šaudymo metu*) stir of muzzle  
**vandėnis pakilimas** *hydr.* flood  
**pakilti** *v* 1 rise\* 2 (*užlipti*) go\* up; (*į kalną*) climb, ascend 3 (*padidėti*) rise\*, increase 4 (*būti paaukštintam*) be\* promoted 5 *av.* start; (*lėktuvui nuo žemės*) take\* / lift off; become\* airborne  
**pakilumā** *n* (*aukštuma*) elevation; (*kalva ir pan.*) hill, rising ground, ascent  
**pakitimas** *n* change; alteration; transform  
**atstūmo laikė pakitimas** time range  
**kryptiēs pakitimas** veer  
**temperatūros pakitimas** variation of temperature  
**ciklinis temperatūros pakitimas** temperature cycling  
**paklaidā** *n* *Art, KEnc* error, mistake; *stat.* bias  
**absoliučioji paklaidā** KEnc absolute error  
**atsitiktinė paklaidā** non-systematic / random / accidental error  
**bombardavimo pāklaidos** NATO bombing errors  
**galimoji paklaidā** NATO probable error  
**grynóji suminė paklaidā** net resultant fault  
**horizontalioji paklaidā** NATO horizontal error  
**ĩndekso paklaidā** index error  
**individualioji** (*taikytojo*) **paklaidā** personal error  
**inertinė paklaidā** acceleration error  
**kampinė paklaidā** angular error

- kampinio taikinio judėjimo nustatymo paklaidà** angular travel error
- kompaso paklaidà** compass error, error of the compass
- individualioji kompasas paklaidà** individual compass error
- krypties paklaidà** deflection / lateral / line error, error in line
- laiko matavimo paklaidà** time measuring error
- leidžiamoji paklaidà** permissible error
- liekamoji paklaidà** residual error
- matavimo paklaidà** *KEnc* measuring error
- nesutūpinimo** (*stereoskopiniame tolimatyje*) **pagal aukštį paklaidà** image height error
- nominalioji paklaidà** nominal error
- nūotolio paklaidà** longitudinal / range error, error in range / length
- vidutinė nūotolio paklaidà** mean longitudinal error
- paklaidà dėl netikslaus prietaiso įstātymo ir sureguliuavimo** installation error
- paklaidà dėl pabūklo kampamačio pòslinkio pàskant pabūklą** sight displacement error
- palydòs paklaidà** *rak.* tracking error
- paralaksinė paklaidà** parallax error
- pėlengo paklaidà** bearing error
- prietaiso paklaidà** instrumental error
- prietaiso atskaitòs paklaidà** error in reading
- santykinė paklaidà** *KEnc* relative error
- sistematinė paklaidà** systematic error
- sklaidòs paklaidà** *Art, KEnc, NATO* dispersion error
- sprogdiklio paklaidà** fuse error
- pastovioji sprogdiklio paklaidà** constant fuse error
- stebėjimo paklaidà** observation error
- šaudymo paklaidà** *Art, KEnc* error of shooting
- atsitiktinė šaudymo paklaidà** *Art, KEnc* accidental error, random error of shooting
- tikėtinioji standartinė šaudymo paklaidà** table probable error
- vidutinė šaudymo paklaidà** mean error of shooting
- taikiklio paklaidà** (*lyginant su kontroliniu taikikliu*) relative error
- taikymo paklaidà** aiming error, sighting mistake
- taikymo paklaidà dėl šoninio vėjo** sight cross-wind error
- taikinio pasitikimo nustatymo paklaidà** prediction error
- taiklumo paklaidà** *NATO* delivery error
- tikėtinioji paklaidà** *NATO* probable error
- tikėtinioji apskritiminė paklaidà** circural probable error
- vidutinė kvadratinė paklaidà** mean-square error
- paklausà** *n* requisition; *komp.* demand
- paklėdęs, -usi** *a* strayed, stray *attr*; lost
- paklòtas** *n techn.* cushion, mat; *stat.* mat; floor, deck floor; flooring; deck, decking; planking; stage
- bagažinės (automobilio) paklòtas** trunk floor
- bòkšto paklòtas** turret floor
- grindų paklòtas** floor decking
- gròtinis paklòtas** grating, foot grating
- tilto paklòtas** bridge decking
- pakòja** *n 1* *automob.* (*pedalas*) pedal, treadle; running board
- 2** (*pamina kojoms pasidėti*) footboard, foot; step; (*suolelis*) footrest
- judrioji pakòja** removable footrest
- atmetamà pakòja** folding step
- pàkolonis** *n* pedestal
- pakòpa** *n 1* (*kopėčių, laiptų*) step; footstep; tread
- 2** (*raketos*) stage; **trijų pakòpų** three-stage
- 3** (*lygis*) level; (*raidos*) scale; (*vietovės elementas*) terrace
- 4** *fiz.* cascade
- lygiagretumo pakòpa** *art.* degree of parallelism, convergence / deflection difference for parallel fire
- batėrijos pakòpa** battery angle of parallax
- raketos pakòpa** *Aps, Art, KEnc, NATO* stage, missile / rocket stage
- stàbdymo pakòpa** brake step
- pirmoji stàbdymo pakòpa** initial braking stage
- šaudymo pakòpa** (*laiptelis apkase*) banquet
- šaūlio pakòpa** (*apkase*) *inž.* banquet, fire step
- pakopėlė** *n dim* step
- kėbulo pakopėlė** carriage step
- pakòpinis, -ė** *a* stepped
- pakoreguoti** *v* adjust, spot; set\* -up
- pakrántė** *n* shore; pier; wharf; (*t. p. jūros*) coast, seaboard; *amer.* tidewater; (*upės*) riverside
- jūros pakrántė** beach
- pakraštyš** *n 1* (*kraštas*) border, edge
- 2** (*jūros*) coast, coastline, seaboard; (*pajūris*) beach
- 3** (*paraštė*) margin
- pakráunantis, -i** *a* loading; *saváime* **pakráunantis** autoloading
- pakráutas, -à** *a* loaded; *nepilnai* **pakráutas** under (specified) load
- pakráuti** *v* load; **pakráuti iš naujo** reload
- pakreipimas** *n* turn; tilt; cant
- pakrypimas** *n* tilt; cant; declination
- pakrýpti** *v 1* *av., automob.* bank; (*apie laivą*) *jūr.* heel over, take\* a list
- 2** (*pasisukti*) turn
- pakrovimas** *n 1* *log.* loading; filling; (*krovinio*) shipping; (*orlaivio*) loading packet
- 2** (*į laivus*) shipment; embarkation
- 3** *el.* charge
- evakuojamosios įrangos pakrovimas** backloading
- išankstinis pakrovimas** *NATO* preload loading
- konvòjaus pakrovimas** *KEnc, NATO* convoy loading
- pakrovimas į lėktuvą** emplanement
- pakrovimas pagal paskyrimo vietą** *KEnc, NATO* block stowage loading
- vertikalusis pakrovimas** *KEnc, NATO* vertical loading
- pakrovimas ir iškrovimas** *n* loading unloading operation; **pakrovimo ir iškrovimo** freighthandling
- pàkulos** *n pl* gasket *sg*
- pakuotė** *n log.* packing, packaging
- be parašiutų metamų** (*iš orlaivių*) **krovinių pakuotė** free-drop package
- kartūninė pakuotė** carton packing
- mìnòs pakuotė** mine container
- plúoštinė pakuotė** (*šaudmenims*) fiber container
- pakúoti** *v* pack, package; (*į dėžę*) encase
- pakvitavimas** *n* (*gavimo*) receipt; note
- palaidinė** *n* shirt; *kar.* high-collared tunic; (*jūrininkų*) jumper
- palaiškymas** *n* (*tvarkos, santykių ir pan.*) maintenance; buttressing; keeping
- laivo veiksnūmo palaiškymas** *KEnc* ship damage control
- palaiipsniui** *adv* gradually; progressively
- palapinė** *n* tent; booth; **palapinės** *pl* tents, *kuop.* tentage; **nuiñti palapinę** strike\* a tent; **pastatyti palapinę** pitch a tent
- palapinsiaustė** *n* *KEnc* poncho, shelter-half
- palàšas** *n \*\**
- paleidiklis** *n* *KEnc techn., automob., el.* starter; actuator; discharger, trigger, trigger device
- automatinis paleidiklis** *KEnc* automatic starter
- elektrinis paleidiklis** *KEnc* electric starter
- magnėtinis paleidiklis** magnetic starter
- paleidimas** *n 1* (*variklio, mašinos ir pan.*) *techn., el.* start, starting; start-up; actuation; actuating; barring, setting in motion; triggering; cranking; putting into operation
- 2**

(*raketos ir pan.*) *rak.*, *av.* launching, launch; lift-off; release; shoot, shot; fire, firing  
**automatinis paleidimas** automatic starting  
**kovinis paleidimas** *rak.* engagement  
**paleidimas be kreipiklių** zero-length take-off  
**paleidimas elektrinių starterių** *el.* electric starting  
**paleidimas į darbą** (*mašinos, sistemas ir pan.*) operation  
**raketos paleidimas** *Aps, Art, KEnc* launching, missile launching, start, starting; release  
**momentalusis raketos paleidimas** *NATO* zero-length launching (*t. p. orlaivio*)  
**nepavėkęs raketos paleidimas** *Art, KEnc* mallaunching  
**paviėnis raketos paleidimas** *Art, KEnc* single launching  
**raėkinis paleidimas** manual / hand-operated start  
**saugusis paleidimas** *šaul. g.* safety sear  
**skirstiklio paleidimas** start of a separator  
**šaltusis paleidimas** cold cranking  
**ugniės paleidimas** *Art, KEnc* engagement  
**variklio paleidimas** engine cranking, run-up of engine  
**steėdinis variklio paleidimas** *NATO* captive firing  
**tiesioginis variklio paleidimas** across-the-line start of engine  
**variklio paleidimas vėlkant** (*mašiną*) taxi pushing, tow starting  
**paleidžiamasis, -oji** *a techn., el.* starting  
**palėisti** *v 1* release, set\* free, free, dismis; (*iš kariuomenės*) discharge **2** (*panaikinti, išformuoti*) disband, dissolve **3** (*mašiną, variklį ir pan.*) start, set\* going, set\* / put\* in motion; put\* into action; operate; pull the trigger; work; (*į darbą*) drive\*; play, prime; (*iš naujo*) *komp.* reset; (*vėl, variklį*) restart **4** (*raketą ir pan.*) launch, start, release; fire, shoot\*; fire; (*iššauti sviedinį ir pan.*) project  
**paleistis** *n fem komp.* start, start-up  
**pakartotinė paleistis** restart  
**palenkimas** *n* bending, bend; declination  
**palėtė** *n komp.* palette  
**palydà** *n* escort(ing); (*ugnies ir pan.*) accompaniment; (*taikinio*) following  
**artilėrinė palydà** artillery accompaniment  
**oro taikinio palydà** *KEnc* air target tracking  
**ugniės palydà** accompaniment fire  
**palydòvas** *n KEnc, NATO 1* (*Žemės*) *astr.* satellite; (*raketos*) payload; **per palydòvą** via satellite **2** attendant; (*autobuso*) conductor; (*traukinio*) guard, *amer.* conductor  
**aktyvūs palydòvas** active satellite  
**ankstývojo aptikimo palydòvas** early warning satellite  
**ankstývojo raketų aptikimo palydòvas** missile launching early-warning satellite  
**duomenų pėrdavimo palydòvas** data relay satellite  
**duomenų rinkimo palydòvas** data collection satellite  
**navigacijos palydòvas** navigational satellite  
**priešpalydòvinis palydòvas** antisatellite  
**raketų paleidimo aptikimo palydòvas** missile launching warning satellite  
**ryšių palydòvas** *KEnc, NATO* communications satellite; comsat (communications satellite *str.*)  
**aktyvūs ryšių palydòvas** *KEnc* active communications satellite  
**passyvūs ryšių palydòvas** *KEnc* passive communications satellite  
**stacionarusis palydòvas** stationary satellite  
**televizijos retransliavimo palydòvas** television distribution satellite  
**tólimojo stebėjimo palydòvas** remote observation satellite  
**valdomosios padėtiės palydòvas** station-keeping satellite  
**Žemės palydòvas** (*dirbtinis*) Earth satellite

**geostacionarusis Žemės palydòvas** geostationary satellite  
**nuostovusis Žemės palydòvas** geostationary satellite  
**žvalgybos palydòvas** reconnaissance satellite  
**paliepimas** *n* order, command  
**paliešti** *v 1* (*palytėti*) touch; **lengvai paliešti** *ret. raze 2* (*paveikti*) affect  
**palýginimas** *n* comparison  
**palikimas** *n* (*veiksmas*): **laivo palikimas** *KEnc* ship crew evacuation, leaving the ship  
**palinkęs, -usi** *a* bent; leading; inclined  
**palinkimas** *n* (*polinkis*) bent (*for*), turn (*for*), droop; *fiz.* (*nuosvyris, inklinacija*) inclination  
**palisàdas** *n \*\**  
**palitas** *n* (*SM*) *chem.* palite  
**pamainà** *n* (*darbe ir pan.*) shift; relay; **trijų pamainų** three-shift; round-the-clock  
**pàmatas** *n* foundation, groundwork; base; bedding, bottom; footing; substratum; substructure; pedestal  
**pamerkimas** *n* soaking  
**pàremestas, -à** *a* lost  
**paminà** *n 1* (*pedalas*) *automob.* treadle (*t. p. dviračio*), pedal **2** (*laiptelis lipti į automobilį*) running-board; step **3** (*pasidėti kojoms*) footboard, foot **4** (*suolelis*) footrest  
**atmetamà paminà** folding step  
**paminėti** *v* (*prisiminti*) remember; mark  
**panaikinimas, anuliavimas** *n 1* cancellation, cancelling; (*draudimo*) removal, removing; (*pagalbos ir pan. nutraukimas*) withdrawal **2** (*ypač komp.*) deletion, cancellation, elimination  
**maršruto panaikinimas** route cancelling, cancellation of route  
**panaikinti, anuliuoti** *v 1* annul; (*draudimą*) lift **2** (*ypač komp.*) delete, cancel, eliminate  
**panardinimas** *n* immersion, submergence, submersion; dip(ping)  
**panardinti** *v* (*į vandenį ir pan.*) immerse (*in*), submerge (*in, into*); (*paskandinti, nuskandinti laivą*) sink\*  
**panašumas** *n* analogy; likeness, resemblance; similarity  
**panašus, -i** *a* resembling; (*į ką*) like (*smth, smb*), similar; **panašus į mēdį** ligneous  
**panaudòjimas** *n* utilization, practice; (*jėgos ir pan.*) employment; (*kovos priemonės*) deployment, development  
**kovinis panaudòjimas** combat / operational employment  
**mìnų laukų panaudòjimas** minefield employment  
**tànkų panaudòjimas** employment of tanks  
**neteisingas tànkų panaudòjimas** misuse of tanks  
**tànkų panaudòjimas atsitràukiant** retrograde employment of tanks  
**tiėkiamojo mašinos galingumo panaudòjimas** input  
**panaudòtas, -a** *a* used; spent; **nepakaėkamai panaudòtas** underwork  
**panaudòti** *v* use, make\* use (*of*); reclaim; utilize; (*taikyti*) employ, apply; **gàlimas pakartotinai panaudòti** recursive; **pakartotinai panaudòti** recycle; (*medžiagos ir pan.*) reuse  
**pàndusas** *n ntk. žr. priėvaža 2*  
**panirimas** *n NATO* dipping; immersion  
**povandeninio laivo panirimas** *KEnc* immersion of the submarine  
**panoramà** *n* (*vaizdas*) panorama, view; prospect  
**vietòvės panoramà** *Art, KEnc* panorama picture  
**artilėrinė vietòvės panoramà** panorama picture, landscape sketch  
**panoràminis, -ė** *a* panoramic  
**pantogràfas** *n* pantograph

**papēdē** *n* 1 (*kalno ir pan.*) foot 2 (*paminklo, kolonos*) pedestal  
**pýlĭmo papēdē** foot of embankment  
**papildymas** *n* 1 *log.* resupply (*t. p. degalų*), reinforcements, replacement, replacing; augmentation; *automob.* adding; (*atsargų*) renewal, renovation 2 (*priedas*) supplement; appendage, appendix; *padaryti papildymų* insert  
**alývos papildymas** oil adding  
**atsargų** (*materialinių priemonių*) **papildymas** *KEnc*, *NATO log.* resupply, replenishment  
**iřankstinis atsargų papildymas** *KEnc*, *NATO* early resupply  
**planinis atsargų papildymas** *KEnc*, *NATO* planned resupply  
**pradinis iřankstinis atsargų papildymas** *NATO* initial early resupply  
**degalų papildymas** refuelling, regassing, topping-up  
**kovinio komplekto papildymas mūřio sąlygomis** battlefield replenishment  
**mařinų papildymas** topping-up of vehicles  
**papildymas júroje** *NATO* replenishment at sea / underway  
**personālo papildymas** personnel replacement  
**řaudmenų papildymas** ammunition replacement, replenishment of ammunition  
**tānkų papildymas** tank replacement  
**papildinýs** *n* *NATO* supplement, complement  
**papildyti** *v* 1 replenish; fill up; *papildyti degalų* refuel 2 (*pridėti*) add, supplement  
**papildomas**, **-a** 1 additional, supplementary, subsidiary; alternate 2 *spec.* (*papildantis*) complementary  
**papildomasis**, **-oji** *a* collateral; false  
**aplatėjimas** *n* widening, broadening  
**aplātinimas** *n* widening, broadening  
**aplātinti** *v* widen, broaden; drift  
**apliťes**, **-usi** *a* (*dažnai pasitaikantis*) common  
**apliťimas** *n* spread(ing), diffusion  
**apliūpā** *n* *Art*, *KEnc* volley; salvo; burst  
**batėrijos apliūpā** *Art*, *KEnc* battery salvo  
**gaubiamóji apliūpā** mixed salvo  
**iřaudomóji apliūpā** ranging salvo  
**kontrólinė apliūpā** ranging salvo  
**kulkósvaidžių ugniēs apliūpā** burst of machine-gun fire  
**apliūpā koviniaiř šoviniaiř** service burst  
**řūvių apliūpā** volley of shots  
**pāprastas**, **-ā** *a* 1 (*įprastas*) usual, customary; natural 2 (*eilinis*) ordinary, common 3 (*nesudėtingas*) simple  
**paprastumas** *n* simplicity; ease  
**valdymo paprastumas** control / steering ease, ease of control / steering  
**eksploatācijas paprastumas** simplicity of operation  
**pāprogramis** *n* *komp.* subprogram, subroutine, computer subprogram  
**parā** *n* twenty-four hours *pl*; day; day and night  
**parabėlis** *n* *KEnc* parabellum; automatic (pistol)  
**parābolė** *n* *geom.* parabola  
**parabolinis**, **-ė** *a* *geom.* parabolic  
**paraboloidas** *n* *geom.* paraboloid  
**paragrāfas** *n* *komp.* paragraph  
**paraidinis**, **-ė** *a* 1 literal 2 (*abėcėlinis*) alphabetical  
**paraiřkā** *n* (*kam gauti*) *log.* claim (*for*); application (*for*); request (*for*), requisition (*for*); demand (*for*); order (*for*); (*řaudmenų ir pan.*) indent (*for*); *pateikti paraiřką* submit an indent; *pateikti řaudmenų paraiřką* request ammunition  
**branduolinio smūgio paraiřkā** nuclear request  
**degalų tiekimo paraiřkā** fuel request / requisition

**řaudmenų paraiřkā** ammunition claim / demand  
**pārajonis** *n* subsector  
**pāraķas** *n* *Art*, *KEnc* powder, pyropowder, propellant, gunpowder; low explosive  
**artilėrinis pāraķas** cannon / gun powder  
**asfāltinis pāraķas** asphalt-base solid propellant  
**balistinis pāraķas** *KEnc* ballistite powder  
**řarvúotasis balistinis pāraķas** restricted ballistite  
**baltāsĭs pāraķas** white gunpowder  
**bedūmis pāraķas** *Art*, *KEnc* blank-fire / smokeless powder, white gunpowder  
**pusiāu bedūmis pāraķas** semismokeless powder  
**řvarusis bedūmis pāraķas** straight smokeless powder  
**beliėpsnis bedūmis pāraķas** *Art*, *KEnc* flashless powder  
**řaltāsĭs bedūmis pāraķas** cool flashless propellant  
**brizāntinis bedūmis pāraķas** blaster / blasting powder  
**daugiabāzis pāraķas** multibase powder  
**daugiakānālis pāraķas** multiperforated / multitubular powder  
**dėgantis pāraķas** burning powder  
**greĩtai dėgantis pāraķas** quick-burning powder  
**greitėjančiai dėgantis pāraķas** *Art*, *KEnc* progressive-burning powder  
**lėtai dėgantis pāraķas** lazy / slow-burning powder  
**lėtėjančiai dėgantis pāraķas** *Art*, *KEnc* degressive-burning powder  
**pavĩřšiuje** (*palyginus su vidiniais sluoksniais*) **greičiāu dėgantis pāraķas** negative moderation propellant  
**detonójujamasis pāraķas** fulminating powder  
**didelio kaloringumo pāraķas** high-potential powder  
**dūminis pāraķas** *Art*, *KEnc* black / brown powder, gunpowder  
**rusvāsĭs dūminis pāraķas** *Art*, *KEnc* brown powder  
**dvibāzis pāraķas** double-base powder  
**flegmatizúotasis pāraķas** lazy / slow-burning powder, moderated propellant  
**glikólinis pāraķas** G-pulver  
**grūdėtasis pāraķas** chopped / grain / corned powder  
**daugiakānālis pāraķas** chopped multitubular / perforated grain powder  
**higroskópinis pāraķas** hygroscopic powder  
**juodāsĭs pāraķas** gunpowder  
**júostinis pāraķas** strip powder, strip propellant  
**karštāsĭs pāraķas** hot propellant  
**kolóidinis pāraķas** colloidal propellant  
**korditinis pāraķas** *Art*, *KEnc* cordite powder  
**kūbinis pāraķas** cube powder  
**lāķiojo skiediklio pāraķas** solvent propellant  
**miltėlinis pāraķas** mealed powder  
**mĩnĭnis pāraķas** blaster / blasting powder  
**mókomasis pāraķas** dummy powder  
**nehigroskópinis pāraķas** nonhygroscopic powder  
**neiřdžiovĩntas** (*gamybos procese*) **pāraķas** green powder  
**neiřskĩrto tĩrpĩklio pāraķas** green powder  
**nelāķiojo skiediklio pāraķas** solventless cordite  
**neutraliōsios fėrmos pāraķas** neutral propellant  
**nitroceliulózės, nitroglicerino ir ricinos alývos pāraķas** maximum powder  
**nitroglicerĩnĭnis pāraķas** nitroglycerine / double-base powder, single-base solid propellant  
**nitroglicerino ir nitroceliulózės pāraķas** double-base powder  
**pabūklinis pāraķas** cannon / gun powder  
**pėrdĩrbtasis pāraķas** reworked powder  
**pĩkrĩnĭnis pāraķas** picrate, picric powder; jaline  
**pĩroksilĩnĭnis pāraķas** *Art*, *KEnc* pyropowder, nitrocellulose / single-base / cellulose nitrate smokeless powder



**vamzdēlinis piroksilīnīnis pāraķas** nitrocellulose tubular powder  
**pistolētiņū šovīniū pāraķas** pistol powder  
**plokštēlinis pāraķas** plate / bull's-eye / flake powder  
**polirūotasis pāraķas** glazed powder  
**prīzminis pāraķas** prismatic powder  
**rakētiņis pāraķas** propellant powder  
**rozētiņis pāraķas** rosette powder  
**rusvāsis pāraķas** brown prismatic gun powder, cocoa powder  
**sfēriņis pāraķas** pellet / ball powder, spherically grained propellant  
**sfēriņis šešiabriaūnis pāraķas** sphero-hexagonal powder  
**signālinis pāraķas** flash powder  
**smūgiū suzādinamas pāraķas** percussion powder  
**smulkiagrūdis pāraķas** fine-grained powder  
**besiēris smulkiagrūdis pāraķas** sulphurless fine grain  
**sprogstamāsis pāraķas** percussion powder  
**stambiagrūdis pāraķas** large grain / pebble / coarse-grained powder  
**šaltāsis pāraķas** cool propellant  
**šautuviņis pāraķas** military rifle powder  
**smulkiagrūdis šautuviņis pāraķas** rifle fine-grain powder  
**stambiagrūdis šautuviņis pāraķas** rifle large-grain powder  
**šlifūotasis pāraķas** moulded powder  
**tipiņis pāraķas** typical propellant  
**trikanālis pāraķas** triperforated powder  
**užšliepsnōjantysis pāraķas** first-fire powder  
**vamzdēlinis pāraķas** tubular / cylindrical-and-hollow powder  
**vienakanālis pāraķas** single-perforated tube propellant  
**vienalītis pāraķas** homogeneous propellant  
**vienbāzīs pāraķas** single-base powder, single-base solid propellant  
**vytēlinis pāraķas** cord propellant  
**želatinūotasis pāraķas** gelatinized powder  
**paralāksas** *n* *Art, KEnc, NATO* parallax, parallax / parallactic angle  
**horizontalūsis paralāksas** horizontal parallax  
**paralžīsi** *n* paralysis  
**paralžīsi paveikus paralyžīūojamosiomis** NM flaccid paralysis  
**paramā** *n* *KEnc, NATO* support (*t. p. komp.*), supporting; assistance; backup  
**artilēriņē paramā** *Art, KEnc* artillery support  
**autotēchniņē paramā** *KEnc* autotechnical support / maintenance  
**aviāciņē paramā** *Art, KEnc, NATO* air support  
**artimōji aviāciņē paramā** *KEnc, NATO* close air support  
**neplanīņē aviāciņē paramā** *KEnc* immediate air support  
**netiesiōgiņē aviāciņē paramā** *KEnc, NATO* indirect air support  
**planīņē aviāciņē paramā** *KEnc, NATO* preplanned air support  
**skubiōji aviāciņē paramā** *KEnc, NATO* immediate air support  
**tāktiņē aviāciņē paramā** *KEnc, NATO* tactical air support  
**bendrōji paramā** *NATO* associated support  
**branduoliņē paramā** nuclear support  
**hidrometeorolōgiņē paramā** *KEnc* hydrometeorological support  
**inžinēriņē paramā** *KEnc* engineer support  
**tiesiōgiņē inžinēriņē paramā** direct engineer support  
**kontratāķos paramā** support for counterattack

**kovīņē paramā** *Aps, KEnc, NATO* combat support, security  
**artimōji kovīņē paramā** *KEnc, NATO* close (combat) support  
**bendrōji kovīņē paramā** *KEnc, NATO* general (combat) support  
**savītarpio kovīņē paramā** *KEnc, NATO* mutual (combat) support  
**tiesiōgiņē kovīņē paramā** *KEnc, NATO* direct (combat) support  
**logīstiņē paramā** *KEnc log.* logistic(al) support / assistance  
**daugiataūtē logīstiņē paramā** *NATO* combined logistic support  
**integrūotoji logīstiņē paramā** *NATO* integrated logistic support  
**materiāliņē paramā** *KEnc* material support  
**meteorolōgiņē paramā** meteorological support  
**metrolōgiņē paramā** *KEnc* metrological support  
**paramā iš ōro** air support  
**paramā ugnimī** *Art, KEnc, NATO* fire support, supporting fire  
**jūriū desānto paramā ugnimī** *KEnc* amphibious fire support  
**laivyno paramā ugnimī** *KEnc, NATO* naval fire support  
**savītarpio paramā ugnimī** mutual fire support  
**priimančiosios valstībēs paramā** *NATO* host nation support  
**RCB paramā** *Aps, KEnc* NBC corps support  
**ryšiū paramā** *KEnc, NATO* signals support  
**skubiōji paramā** immediate support  
**tānķū paramā** tank / armoured support  
**tēchniņē paramā** *KEnc* technical support, maintenance support  
**topogeodēziņē paramā** *KEnc* topogeodetic support  
**ugniēs paramā** covering fire  
**neplanīņē ugniēs paramā** impromptu covering fire  
**ūzņugario paramā** *KEnc, NATO* combat service support  
**parāmetras** *n* *KEnc* **1** *mat., techn.* parameter **2** *komp.* argument, parameter, quantity; **parāmetrai** *pl* options  
**balistiņis parāmetras** ballistic parameter  
**pagrindiņis parāmetras** central ballistic parameter  
**dārbo parāmetrai** working conditions  
**kāro tēchnikos parāmetrai** *KEnc* military materiel parameters  
**pagrindiņiai konstrūciniai parāmetrai** basic design data  
**paraņstymas** *n* propping  
**paraņstis** *n* **1** prop, support, stay **2** *stat.* strut, pier  
**kābelio paraņstis** bootleg  
**pirmaglio (pabūķlo) grāžulo paraņstis** *art.* limber prop  
**paraņķē** *n* (*sēdynēs*) armrest, elbow-rest  
**atlošiamōji paraņķē** disappearing / folding / hinged armrest  
**centriņē paraņķē** (*tarp sēdyniū*) central armrest  
**parašytas, -a** *a:* **parašytas paraštējē** marginal  
**parašiūtas** *n* *KEnc* parachute; *šnek.* chute (*sutr.* parashute); *sl.* broolly; **sudēti parašiūtą** rig a parachute; **užsidēti parašiūtą** don a parachute  
**atsarginis parašiūtas** reserve parachute  
**automātiņis uždelstū šūoliū parašiūtas** high-altitude release low opening parachute  
**avāriņis parašiūtas** emergency parachute  
**ištraukiamāsis parašiūtas** *KEnc, NATO* extraction / pilot parachute  
**jūostinis parašiūtas** ribbon parachute  
**kovinis desāntinis parašiūtas** tactical assault parachute  
**kroviņis parašiūtas** cargo / freight parachute

**krūtininis parašiūtas** chest-type / -pack parachute  
**lizdinis parašiūtas** slotted parachute  
**nugarinis parašiūtas** back-type / -pack parachute  
**priverstinio išsiskleidimo parašiūtas** anchored parachute  
**savaraikiškai parašiutininko išsiskleidžiamas parašiūtas**  
 positive opening parachute  
**stabilizuojamasis parašiūtas** stabilizing parachute  
**treneravimo parašiūtas** practice / training parachute  
**valdomasis parašiūtas** controlled / guided parachute  
**parašiutininkas** *n* parachutist; paratrooper; jumper, parachute jumper; *amer.* parachuter; *šnek.* para, chutist (*sutr.* parachutist)  
**parašiutininkas desantininkas** *n* paratrooper, airborne trooper  
**parašiutininkas diversantas** parasaboteur  
**parašiutininkas slidininkas** paraskier  
**uždelstų šuolių parašiutininkas** sky-diver  
**parašiūtinis**, -ė *a* parachute *attr*  
**parašiūtizmas** *n* parachute activity, parachute-jumping, parachuting  
**paraštė** *n* margin  
**apatinė paraštė** bottom margin  
**pareguliuoti** *v* readjust  
**pareigos** *n pl* 1 duties, responsibilities 2 (*tarnyboje*) post *sg*; functions; position *sg*; **užimti pareigas** hold\* a position  
**minavimo ir išminavimo pareigos** mine responsibilities  
**pareikalavimas** *n* 1 demand; (*mandagus*) request 2 (*dokumentas*) order, requisition 3 (*paklausa; ko*) demand (*for*)  
**parėmimas** *n* support(ing); backing; buttressing; propping  
**parengimas** *n* *KEnc* 1 preparation; origination; qualification; **baigęs, -usi** (*specialųjį*) **parengimą** qualified 2 (*mokymas*) training  
**artilėrinis parengimas** *Art, KEnc, NATO* artillery preparation  
**aviacinis parengimas** *Art, KEnc* air preparation  
**branduolinis** (*puolimo*) **parengimas** nuclear preparation  
**detalusis** (*plano ir pan.*) **parengimas** working-out  
**jūrų desanto išlaipinimo parengimas** **ugnimį** *KEnc* amphibious fire preparation  
**parengimas eksploatuoti** development  
**parengimas iki paleidimo** *KEnc* pre-launch preparation  
**parengimas skrydžiui** *KEnc* flight preparation  
**parengimas ugnimi** *Art, KEnc* fire preparation  
**šaudybos parengimas** *KEnc* shooting preparation  
**šaudymo parengimas** fire preparation  
**artilėrijos šaudymo parengimas** *Art* artillery fire preparation  
**balistinis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* ballistic fire preparation  
**detalusis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* deliberate fire preparation, detailed preparation  
**galutinis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* final fire preparation  
**išankstinis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* preliminary fire preparation  
**meteorologinis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* meteorological fire preparation  
**tėchninis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* technical fire preparation  
**tiesioginis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* direct fire preparation  
**topogeodėzinis šaudymo parengimas** *Art, KEnc* topogeodetic fire preparation  
**variklio parengimas** (*trumpam paleidžiant*) **prieš paleidimą** *av.* revving-up

**parengta** *past partic* (*pranešimas apie ginklą parengimą šaudyti*) *NATO* ready, gun ready!  
**parengtas**, -à *a* 1 prepared, primed; fitted; ready 2 (*išmokytas*) trained; **gerai parengtas kōvai** accurized; **parengtas kōvai** (*ginklas*) basically zeroed  
**parengti** *v* 1(*kam*) prepare (*for*); get\* / make\* / set\* (*smth*) ready (*for*) 2 (*mokyti*) train (*for*) 3 (*atlikti, padaryti*) make\*, do\*; (*aprūpinti, apginkluoti*) equip  
**parengtinis**, -ė *a* preliminary; preparatory; tentative  
**parengtis** *n* *KEnc, NATO* readiness, alert, availability; preparedness; stand-to; *komp.* standby  
**kovinė parengtis** *KEnc, NATO* alert, combat readiness, preparedness, state of preparedness  
**tėchnikos kovinė parengtis** *KEnc* availability, combat readiness of military materiel  
**parengtis eksplloatuoti keliuosė** road readiness  
**pariebinimas** *n* (*pagerinimas, praturtinimas, pvz., mišinio*) enrichment  
**dėgiojo mišinio pariebinimas** enrichment of mixture  
**parinkimas** *n* selection; choice  
**parinktūvas** *n (*maršruto*) *KEnc* *komp.* router  
**paryškinimas** *n*: **apybrėžos paryškinimas** crispening  
**paryškintas**, -a *a* *komp.* bold  
**paritėtas** *n* *KEnc* parity  
**branduolinis paritėtas** *KEnc* nuclear parity  
**parkas** *n* *KEnc* *log., automob.* depot; pool; fleet; (*mašinu*) park; train  
**autobūšų parkas** bus fleet  
**automobilių parkas** automobile park, motor / motor-vehicle pool; vehicle fleet  
**krovininių automobilių parkas** lorry / truck park / pool  
**desantinių priemonių parkas** amphibious boat pool  
**jungtinis parkas** amphibious boat pool  
**mašinu parkas** returned vehicle park  
**evakuojamųjų mašinu parkas** returned vehicle park  
**šarvūotųjų mašinu parkas** laager  
**transporto mašinu parkas** motor park  
**pontonų parkas** *KEnc* pontoon train  
**sunkūsis pontonų parkas** heavy pontoon park / train  
**priežiūros parkas** service park  
**rezervuarų parkas** tank field  
**pagrindinis rezervuarų parkas** main storage tanks  
**tankų parkas** tank park  
**tiltų parkas** bridge park / set / train, bridging park  
**lengvūsis tiltų parkas** light bridge train  
**pontoninis tiltų parkas** pontoon-bridge park  
**sunkūsis tiltų parkas** heavy bridge train  
**variklių parkas** fleet of engines  
**vilkikų parkas** tractor park  
**parodymas** *n* 1 show(ing); display 2 (*prietaiso*) indication; read-out (*t. p. komp.*); (*matavimo aparato, pvz., termometro, barometro ir pan.*) reading; **parodymai** *pl* (*prietaiso*) indication *sg*, indicating *sg*  
**dōzės gālios parodymas** radiation reading  
**parodyti** *v* 1 show\* 2 (*nurodyti į ką*) point (*to, at*), indicate (*smth*) 3 (*apie matavimo prietaisus*) show\*, read\*, register  
**pártija** *n* (*gaminių, materialinių priemonių*) batch, lot; run; parcel; consignment; instalment  
**degalų pártija** lot of fuel  
**gaminių pártija** making, mean  
**gautōji piltinio króvinio pártija** bulk receipt  
**pakrautū tankų pártija** shipment of tanks  
**pārako pártija** powder lot, lot of powder  
**sprogdiklių pártija** fuse lot  
**sprogdinamoji pártija** demolition squad  
**šaudmenū pártija** *KEnc, NATO* ammunition batch / lot*

**pàruoštas**, -à *a* prepared, ready; (*apie techniką*) fitted (for, to); fit (for); **pàruoštas ilgám laikymui** nonperishable; **pàruoštas iššáuti** armed

**pasakýti** *v* say\* (to), tell\*; **neteisingai pasakýti laiką** mistake

**pasalà** *n* ambush

**pàsas** *n* (prietaisų, įrenginių) certificate

**pasėkmė** *n* result (*t. p. komp.*)

**pasėnes**, -usi *a* (out)dated, out-of-date; played-out; (*nebevarojamas*) obsolete

**pasibaigimas** *n* (laiko, termino ir pan.) expiry, expiration

**kūro pasibaigimas** (*reaktyvinio, raketinio variklio*) *av.*, *rak.* burn-out

**pasidalijimas** *n* division (*between*)

**vaizdo pasidalijimas į dvi dalis** (*tolimatyje*) halving

**pasidarýti** *v* (*tapti*) become\*, get\*, fall\*

**pasiekiamas**, -à *a* reachable, accessible, penetrable; (*apie kalno viršūnę ir pan.*) negotiable

**pasiekiamumas** *n* reach, accessibility; range capability; **pasiekiamumo ribosė** within the reach

**pasiekiamumas pagal aukštį** altitude range

**pasiekti** *v* reach; **pasiekti nustatytą aukštį** (*ir skristi horizontaliai*) *av.* level off / out

**pasikartojimas** *n* repetition

**periodinis pasikartojimas** rotation

**pasikasti** *v* (*po kuo*) undermine

**pasikeitimas** *n* 1 change; alternation; (*nedidelis*) modification 2 exchange; conversion; transformation

**pasikeitimas radijo informacija** radio traffic

**visiškas pasikeitimas** reversal

**pasikrãunantis**, -i *a* loading; **savàime pasikrãunantis** autoloading

**pasinėrimas** *n* (*povandeninio laivo*) dive

**pasipildymas** *n* 1 replenishment 2 (*degalų*) refill, regassing

**degalų ar kūro pasipildymas** topping-up

**pasipildyti** *v* 1 be\* filled up (*atsargomis*) be\* replenished; be\* reinforced 2 (*degalų*) refill, refuel

**pasipriešinimas** *n* resistance; (*oro; skrendant, važiuojant*) air resistance, drag

**aerodinãminis pasipriešinimas** aerodynamic drag / resistance

**priešãkinis aerodinãminis pasipriešinimas** aerodynamic drag

**hidrodinãminis pasipriešinimas** hydraulic resistance

**įgreitinimo (sviedinio) pasipriešinimas** engraving resistance, resisting force

**kėlio pasipriešinimas** road resistance

**òminis pasipriešinimas** *el.* ohmic resistance

**òro pasipriešinimas** air resistance, windage

**pasipriešinimas įsriegimui (sviedinio) į grãižtvã** frictional resistance

**pasipriešinimas judėjimui** resistance to motion

**pasipriešinimas pėrpjovimui (padangos)** cutting resistance

**pasipriešinimas nusklendimui (į šoną)** skid resistor

**pasipriešinimas riedėjimui** rolling resistance

**pasipriešinimas sãsūkai** torsion strength

**pasipriešinimas slydimui (dėl rato sankabos su kelio danga)** grip resistance

**pasipriešinimas svyrãvimui** rolling resistance

**pasipriešinimas traūkai** tractive resistance

**priešãkinis pasipriešinimas** air drag

**išorinis priešãkinis pasipriešinimas** external drag

**profilinis pasipriešinimas** profile drag

**trintiė pasipriešinimas** friction resistance

**vañdzio kanãlo pasipriešinimas** *bal.* bore resistance

**viėtinis pasipriešinimas** *bal.* standard bore resistance

**vėjo pasipriešinimas** wind resistance

**vidutinis traukòs pasipriešinimas** average draft

**pasireiškimas** *n* display, manifestation; occurrence

**pasirengėes**, -usi *a* 1 ready, prepared; on the alert; (*kovai*) combat-ready; (*pavojui*) alert (to); (*veiksmui*) armed; **būti pasirengusiam** be\* on alert 2 (*gebantis*) fit

**pasirengimas** *n* 1 (*veiksmas*) preparation (for); run-up 2 (*būvis*) readiness, preparedness

**pasirinkimas** *n* choice; *automat., el., radiotech., komp.* selection; option

**laiko pasirinkimas** timing

**pasirinktis** *n* *fem* *komp.* option

**pasiròdymas** *n* 1 appearance; exposure 2 (*viešas*) performance

**táikinio pasiròdymas tãm ūkrã laikã** timed exposure of the target

**pasiskirstymas** *n* distribution; pattern

**balãsto pasiskirstymas** *jūr.* ballast trimming

**paklaidų pasiskirstymas** error distribution

**patáikymų pasiskirstymas** pattern, shot pattern / group

**patáikymų pasiskirstymas išãudant giñklus** pattern of proof shooting

**netolygusis patáikymų pasiskirstymas** scattered pattern of hits

**pradaužų pasiskirstymas** shot group / pattern

**radioaktyviųjų dūlkių pasiskirstymas** *Aps, KEnc, NATO* fallout pattern

**pasislėpti** *v* (*nuo*) take\* shelter / cover

**pasislinkėes**, -usi *a* biased, displaced, misaligned, shifted

**pasislinkimas** *n* movement

**pasislinkimas į šãlį** deflection

**pasisukimas** *n* turn, turning; veer; (*į dešinę*) veering; (*į šãlį*) deflection

**pasisukti** *v* turn (round), wheel round; (*staiga*) swing\* round; (*keisti kryptį*) swerve, veer

**pasišãlinimas** *n* retiring; (*išėjimas, pasitraukimas*) withdrawal

**pasitáikantis**, -i *a*: **dažnai pasitáikantis** common

**pasitėpantis**, -i *a* lubricating; **automãtiškai pasitėpantis** self-lubricating / self-oiling, auto-oiled

**pasitikimas** *n* *KEnc* allowance; (*taikinio*) lead, aiming-off; *šaul. g.* leading; *žen.* deflection

**kampinis sprogdiklio pasitikimas** (*tikrojo ir pasitinkamojo taikinio vietos kampų skirtumas*) fuse prediction angle

**linijinis pasitikimas** *art.* linear allowance

**nuolatinis pasitikimas** fixed lead

**pasitikimas per ketvirtį táikinio figūros** one-quarter deflection

**pasitikimas per viená táikinio figūrã** target length lead

**pradinis pasitikimas** initial lead

**šóninis pasitikimas** *Art, KEnc* lateral lead deflection

**táikinio pasitikimas** *Art, KEnc* target lead, leading a target

**vertikalusis pasitikimas** *žen.* vertical lead / deflection

**tikrãsis vertikalusis pasitikimas** true vertical deflection

**kampinis vertikalusis pasitikimas** elevation lead

**pasitraukimas** *n* withdrawal

**pasiuntinỹs**, -ė *n* messenger, courier, runner

**pasiurbimas** *n* *automob.* inleakage, inflow

**òro pasiurbimas** *automob.* air inleakage

**pasyvãvimas** *n* passivation

**pasyvĩklis** *n* passivant

**pasyvũs**, -i *n* *NATO* a passive

**pasizymėjimas** *n* (*veiksmas*) *Art, KEnc* recording

**pasīzēmējimas nukreīpus** (pvz., *pabūklā*) **ī** pagrindīnē krīptī zero lines recording  
**tarpūsavio pasīzēmējimas** reciprocal laying  
**pasīzēmēti** *v* (*pasīženklinti*) mark / tick (for oneself); (*ī taikymo taškā*) refer  
**paskālis** (Pa) *n* (*SI vienētū sistemos slēgio ir mechaninio ītempio matavimo vienetās*) fiz. pascal  
**paskandīntas, -a** *a* drowned  
**paskandīnti** *v* (*laivā*) sink\*  
**paskelbīmas** *n* notification  
**paskyrā** *n* **1** log. (*prekēms*) warrant; loading sheet **2** komp. allocation, assignment, account  
**paskyrimas** *n* **1** allocation, allotment; appointment; assignment; designation; *gūti paskyrimā* receive an appointment **2** komp. allocation, assignment, account **3** (*nustatymas*) fixing, setting  
**kovinio komplėkto paskyrimas** allotment of rounds  
**limitū paskyrimas** allotment  
**paskirstymas** *n* distribution, allocation, allotment, assignment, spreading  
**artilėrijos priemoniū paskirstymas** allotment of the artillery efforts  
**dāžniū paskirstymas** ryš. frequency allotment  
**degalū paskirstymas** (*ī cilindrus*) fuel distribution  
**didelės degalū pārtijos paskirstymas** **ī** mažesnės pārtijos breakdown of bulk fuel  
**eismo srautū paskirstymas** traffic arrangement  
**giūklū paskirstymas** (*ī taikinius*) KEnc, NATO allocation of weapons  
**judriūjū automātikos daliū māsės paskirstymas** art. adjustment of moving masses  
**kulisinis paskirstymas** link-motion  
**liepsnės paskirstymas** flame distribution  
**māsės paskirstymas** weight distribution  
**pėrkėlos desāntiniū priemoniū paskirstymas** boat assignment  
**priverstinis vožtūvinis paskirstymas** positive valve gear  
**simėtrinis paskirstymas** symmetric distribution  
**taikiniū paskirstymas** allocation of targets  
**tolygūsīs paskirstymas** uniform distribution  
**ugniės paskirstymas** NATO distributed fire  
**ūžtaisū paskirstymas** charge distribution  
**vožtūvū paskirstymas** valve regulation  
**paskirstyti** *v* (*lėšas, išteklius ir pan.*) allot; distribute, allocate; (*proporcingai*) apportion (*among, between*); (*darbā, užduotis ir pan.*) spread\*; divide  
**paskirti** *v* **1** (*nustatyti*) fix, set\* **2** (*suteikti*) allot, allocate, assign **3** (*ī tarnybā*) appoint; (*kuo*) designate (*as*)  
**paskirtīs** *n* fem purpose; destination; *bendrōsios paskirtiēs* general-purpose; *dvejōpos paskirtiēs* dual-purpose  
**kovinė artilėrijos paskirtīs** tactical function of artillery  
**paskleidīmas** *n* spreading  
**paskubā** *n* (*paankstinimas*) techn., automob. advance, advancing; lead  
**īpurškīmo paskubā** injection advance  
**ūždegīmo paskubā** ignition / spark advance  
**vožtūvo už(si)dārymo paskubā** valve lead  
**paskuīgālis** *n* **1** honder / back part **2** (*laivo*) stern, poop  
**lafėto paskuīgālis** rear bogie  
**paskutīnis, -ė** *a* **1** last, bottom; (*t. p. galutinis*) final; terminal **2** (*naujausias*) latest, last **3** (*kā tik įvykęs*) recent **4** (*prasčiausias*) lowest, worst **5** (*ūžpakalinis; apie ratus*) rear  
**paslaptīs** *n* (*kas slepiama*) KEnc secret, secrecy; *laikyti paslapyjė* conceal  
**paslaugā** *n* service

**pāslėptas, -ā** *a* hidden, concealed; (*pusiau*) covert; (*nematomas, nepastebimas*) latent  
**pāslėpti** *v* mask, hide\* (away), conceal; cover (up)  
**paslinkīmas** *n* **1** movement; (*ī priekį*) advance; (*ī šalį*) deflection **2** komp. scroll  
**pasparā** *n* stat. prop, support; strut  
**paspaudīmas** *n* **1** pressure **2** (*rankos*) handshake  
**klavišo paspaudīmas** komp. keystroke  
**pāspyris** *n* **1** stat. prop, support **2** (*dviračio, motociklo*) kickstand  
**pāspirtīs** *n* fem prop; (*parama*) support  
**pasroviū** *adv* adrift  
**pastā** *n* paste; automob., techn. dope  
**pastā nuo korōzijos** rust cement  
**prītrynīmo pastā** abrasive / grinding paste  
**švitrinė pastā** emery paste  
**pastabā** *n* (*teksto paaiškinimas*) komp. note, annotation  
**pastangā** *n* effort; attempt; trouble; pull; *pāstangos pl* efforts; attempts; trouble *sg*; *reikalaujantis daūg pastangū* labour-consuming, labour-intensive  
**pāstatas** *n* building, structure; construction; fabric; house  
**pāstatas ant pōliū** pile-dwelling  
**pastātymas** *n* building, construction; erection  
**automobiliū pastātymas** parking  
**pastatytas, -a** *a* **1** built **2** (*padėtas*) set, put; *pastatytas ant dvikōjo* bipod-mounted  
**pastatyti** *v* **1** build\*, construct; erect **2** (*padėti*) set\*, put\* (up); (*ī vietā*) ease **3** (*vertikaliai*) stand\* **4** (*automobilį ir pan.*) park  
**pastebėjimas** *n* **1** observation; remark **2** (*pamatymas*) sighting  
**minū pastebėjimas** NATO mine spotting  
**pāstebimas, -ā** *a* noticeable; (*išsiskiriantis*) conspicuous; perceptible; *suñkiai pāstebimas* obscure  
**pastiprinimas** *n* KEnc, NATO reinforcing, follow-up; (*džn. pl*) reinforcements; backup; augmentation; (*paremiant*) support; strengthening; *prašyti pastiprinimo* call for reinforcements  
**pastiprinimas artilėrija** artillery augmentation  
**pastiprinimas inžinėrinėmis pajėgomis ir priemonėmis** engineer augmentation  
**pastogė** *n* foreroof; garret  
**pastōliai** *n* *pl* stat. stage *sg*, staging *sg*  
**pastōrintasis, -oji** *a* (*šriftas*) ↑ *pūsjuodis*  
**pāstotė** *n* el. substation  
**atvirōji pāstotė** open-air substation  
**automātinė pāstotė** automatic substation  
**keitiklinė pāstotė** converter substation  
**kilnōjamoji pāstotė, mobiliōji pāstotė** mobile substation  
**kintamōsios srovės pāstotė** a.c. substation  
**lygintūvinė pāstotė** rectifier substation  
**mobiliōji pāstotė** žr. *kilnōjamoji pāstotė*  
**traukōs pāstotė** traction substation  
**žėminamoji pāstotė** step-down substation  
**pastōvas** *n* strut, support, standard (*t. p. techn.*); leg; brace; prop; stat. stay  
**pastōvinimas** *n* stabilization (*t. p. komp.*)  
**pastovintūvas** *n* stabilizer  
**pastoviōji** *n* fiz., mat., el. constant  
**dielektrinė pastoviōji** dielectric constant  
**pastovūmas** *n* constancy; permanence; stability, steadiness  
**orū pastovūmas** resistance  
**pastovūs, -i** *a* constant; permanent; standing; fixed; (*patvarus*) durable; (*stabilus*) stable, steady, semifixed  
**pastrāipa** *n* komp. paragraph  
**pastūmā** *n* feed

**pastūmėjimas** *n* push  
**pasukamasis, -oji** *a* rotary, rotatable, rotating, revolving  
**pasukamumas** *n*: **nepakaikamas** (*vairo*) **pasukamumas** *automob.* understeer  
**pasukimas** *n* 1 turn(ing) 2 (*į šalį*) swerve; deflection 3 (*varžto ir pan.*) screw 4 (*užvedant variklį*) swing; (*naudojant jėgą*) wrench  
**pasukti** *v* 1 turn 2 (*į šalį*) swerve, swing\* 3 (*varžtą ir pan.*) screw up; (*jėga*) wrench  
**pāsvaras** *n* 1 (*laikrodžio, svirties*) weight 2 (*gramzdinant*) plummet, sinker, plumb  
**pasveikimas** *n* (*atgavimas jėgų*) recuperation  
**pasviręs, -usi** *a* leaning; oblique  
**pasvirimas** *n* 1 cant; (*nuokrypis*) declination; (*nuolydis*) gradient (*t. p. komp.*) 2 (*lėktuvo*) *av.* bank 3 (*laivo*) list, lurch  
**šrifto pasvirimas** *komp.* escapement  
**pašalinimas** *n* 1 removal, removing; cure; dislodgement; (*kliūčių*) clearance 2 (*panaikinimas*) elimination; extraction 3 (*pasitraukimas*) withdrawal 4 *komp.* removal, elimination; (*ištrynimasis*) deletion  
**aprasėjimo pašalinimas** *automob.* demisting  
**intoksikacijos pašalinimas** detoxi(f)ication  
**kelmų pašalinimas** stump removal  
**kliūčių pašalinimas** obstacle clearing, removal of obstacles  
**mūnų pašalinimas** removal of mines  
**núodegų pašalinimas** carbon / deposit removal  
**radioaktyviųjų atliekų pašalinimas** disposal of radioactive waste  
**riebalų ar tepalų pašalinimas** *automob., av.* degreasing  
**triukšmo pašalinimas** noise elimination  
**trukdžių (šaudant) pašalinimas** cure / reduction of stoppages  
**pašalinis, -ė** *a* outside; lateral  
**pašalinti** *v* 1 remove; (*anglį, nuodegas*) *spec.* decarbonize; (*apledėjimą*) *av., automob.* deice; (*buldozeriu*) doze; (*intoksikaciją, nuodingąsias savybes*) detoxify; (*iš dokumento slaptą informaciją prieš spausdinant*) decontaminate; (*kliūtį*) clear; (*riebalus, tepalus*) *automob., av.* degrease; (*slaptus klausymosi aparatus*) debug; (*varį*) *art.* decopper 2 (*panaikinti*) *spec.* eliminate; (*rūgštis, druskas; plaunant*) *chem.* edulcorate 3 (*iš teksto ir pan.*) excise; delete; edit out  
**pāšaras** *n* fodder, forage  
**pašaudyti** *v* shoot\*, fire (*for a while*), do\* some shooting  
**pašildymas** *n heating, warming; heat (from reaction) evolution; (*variklio ir pan.*) warming-up, warm-up  
**karbiuratoriaus pašildymas** carburet(t)or heating-up  
**variklio pašildymas** engine warming-up / warm-up  
**pašildytas, -a** *a* heated; (*apie maistą ir pan.*) warmed up  
**pašokimas** *n* 1 leap 2 (*į šalį*) jump / leap aside; (*aukštyn*) jumping / leaping up  
**pāštas** *n* *KEnc* post; (*korespondencija t. p.*) mail  
**elektroninis paštas, kompiuterinis paštas** *KEnc, LST* mail, electronic mail (e-mail)  
**kompiuterinis paštas** *žr. elektroninis paštas*  
**lauko paštas** military / field post, services field postal  
**pašvaistė** *n* lights *pl*  
**Šiaurės pašvaistė** *KEnc* Northern lights; aurora  
**pašvietà** *n* brightening  
**patáikymas** *n* *Art, KEnc* hit; **pažymėti patáikymą** score / register a hit  
**artimasis patáikymas** close hit  
**netiesioginis patáikymas** *Art, KEnc* indirect hit  
**netikslus patáikymas** (*ypač apie bombas, šūvius*) near-miss*

**patáikymas dideliu susitikimo kampū** tilting hit  
**patáikymas į išorinį priešpaskutinį (mokojo) táikinio rātą** magpie  
**patáikymas į šarvą įžambiū kampū** oblique impact on armour  
**patáikymas į šoninį šarvą** hit on the flank armour  
**patáikymas mažū susitikimo kampū** glancing impact  
**patáikymas stačių kampū** right-angled hit  
**rikošetinis patáikymas** ricochet hit  
**sviedinio patáikymas** shell-hit  
**tánko patránkos patáikymas** tank gun hit  
**tiesioginis patáikymas** *Art, KEnc* direct hit / shot  
**patáikyti** *v* hit\*; take\* a hit; **tiksliai patáikyti** (*i*) *rak.* home in (*on*)  
**pataisà** *n* *KEnc* 1 correction; allowance; repairing; **daryti pataisą (dėl)** correct (*for*), introduce / insert / make\* a correction (*for*), allow a change; **daryti pataisą dėl táikinio judėjimo** allow for travel of the target; **daryti pataisą dėl véjo** compensate for wind; **įvėsti pataisą** apply a correction; **nustatyti, apskaičiuoti pataisą** derive / determine a correction; **padaryti pataisą (tekste)** make\* corrections, amend; **pašalinti pataisą** strip out a correction; **paikšlinti pataisą** verify a strip out a correction; **ruošti pataisą** generate / develop a correction 2 (*projekto, rezoliucijos*) amendment  
**akustinė pataisà** acoustic correction  
**apskaičiuotoji pataisà** computed correction  
**aukščiamačio rodmenų pataisà** altimeter correction  
**balistinė pataisà** ballistic correction  
**balistinė sprogimo aukščio pataisà** ballistic height correction  
**buslės pataisà** compass correction  
**diferencinė pataisà** differential correction  
**galutinių šaudymo núostatų pataisà** correction by final firing data  
**gravitacinė pataisà** gravity correction  
**horizontalioji pataisà** deflection correction  
**individualioji buslės pataisà dėl magnėtinio núokrypio** declination constant  
**instrumėtinė pataisà** index / instrument correction, correction for instrument errors  
**įšaudyta pataisà** *Art* trial-shot correction  
**kampinė pataisà** angular correction  
**kompaso pataisà** compass correction  
**kraštūnių reikšmių pataisà** end correction  
**kreivumo pataisà** curvature correction  
**krypties pataisà** *KEnc art.* direction / azimuth / deflection / lateral / train correction, correction to azimuth / for line, allowance in direction, lateral adjustment correction  
**įšaudyta krypties pataisà** *Art, KEnc* trial-shot deflection correction  
**krypties pataisà dėl derivacijos** deflection correction for drift, correction for drift in azimuth  
**kūurso pataisà** course correction  
**kūurso pataisà dėl táikinio ázimoto pakitimo** course correction for change in target bearing  
**magnėtinės deklinacijos pataisà** grid magnetic azimuth adjustment  
**momeėtinė pataisà** correction of the moment  
**nūlio pataisà** zero-point correction  
**núotolio pataisà** adjusted range correction, correction to range  
**apskaičiuoto (šaudymo) núotolio pataisà** correction to generated range  
**balistinė núotolio pataisà** range ballistic correction  
**įšaudyta núotolio pataisà** *Art, KEnc* trial-shot range correction

**nuožūniojo nùotolio pataisà** slant-range correction factor  
**pabūklinio kàmpo pataisà** train correction  
**pabūklinio kàmpo pataisà skleidžiant lygiagrėčiajà vėduoklę** correction for parallelism  
**pabūklo šaudymo duomenų pataisà** correction to gun order  
**pasitikimo (taikinio) pataisà** correction for lead  
**pasitikimo pataisà dėl pradinio greičio pakitimo** correction to range prediction for change in initial velocity  
**pasitikimo pataisà dėl šoninio pòslinkio ir viėtos kàmpo pakitimo** correction to prediction range rate for deflection and elevation rates  
**paskutinės nùostatos pataisà** cumulative change  
**pataisà dėl aukščių skirtumo: (meteorologinio posto ir baterijos)** correction for altitude difference; (*pabūklų stovėjimo taškų*) height of site correction  
**pataisà dėl atàtrankos** correction for recoil  
**pataisà dėl atitikimo** dead-time correction  
**pataisà dėl aukščio** altitude correction  
**pataisà dėl balistinio koeficiento pakitimo** ballistic coefficient change correction  
**pataisà dėl derivacijos** drift correction  
**nuolatinė pataisà dėl derivacijos šaul. g.** fixed  
**pataisà dėl derivacijos ir šoninio vėjo** wind and drift correction, secondary lateral deflection  
**pataisà dėl deviācijas** correction for deviation  
**pataisà dėl fono** correction for background  
**pataisà dėl galutinio pòveikio** tip correction  
**pataisà dėl garšo vėlavimo** sound-lag correction  
**pataisà dėl greičio** speed compensation  
**pataisà dėl interferenčijos** interference correction  
**pataisà dėl kovinės ašies nùolinkio** correction for tilt  
**pataisà dėl kovos tēchnikos paklaidos** correction for materiel error  
**pataisà dėl magnetinio nùokrypio** grid magnetic azimuth adjustment  
**pataisà dėl nestandartinių šaudymo sąlygų** correction for nonstandard conditions  
**pataisà dėl nuolatinės paklaidos** correction for constant error  
**pataisà dėl oro tañkio** correction for air density  
**pataisà dėl pabūklo kakliūkų nùolinkio** correction for trunnion tilt  
**pataisà dėl pabūklų nùotolio (pagal pagrindinę šaudymo kryptį) nuo pagrindinio pabūklo** correction for range difference  
**pataisà dėl pakuotės ar tãros svòrio** correction for tare  
**pataisà dėl paralãko** parallax correction  
**pataisà dėl pòlinkio** variation correction  
**pataisà dėl pòslinkio (taikinio)** adjustment for lead, correction for displacement, target offset  
**pataisà dėl pradinio greičio nùokrypio** muzzle velocity error / adjustment; (*pabūklų*) calibration correction  
**pataisà dėl rakėtos nùokrypio nuo trajektòrijos** off-course correction  
**pataisà dėl ribinio pòveikio** contour correction  
**pataisà dėl slėgio** pressure correction  
**pataisà dėl sukimosi inercijos** correction for rotational inertia  
**pataisà dėl svėdinio žemėjimo (veikiant sunkio jėgai)** correction for gravity  
**pataisà dėl šiluminių nùostolių** cooling correction  
**pataisà dėl šoninio vėjo** wind allowance  
**pataisà dėl šūvio vėlavimo** correction for dead time  
**pataisà dėl taikymo linijos ir vañzdžio kanãlo ašies nelygiagretumo** deflection constant  
**pataisà dėl taikinio judėjimo** lead correction

**pataisà dėl temperatūros** temperature correction  
**pataisà dėl vañzdžio kanãlo pasipriešinimo** correction for bore resistance  
**pataisà dėl vañzdžio kreivumo** barrel curvature correction  
**pataisà dėl vėdlinės** correction for alignment  
**pataisà dėl vėduoklės** special correction  
**pataisà dėl vėjo** wind correction, correction for wind  
**pataisà dėl vėjo nùonašos (į šoną)** windage correction  
**pataisà dėl vertikaliosios vėjo dedamosios** vertical wind correction  
**pataisà dėl Žemės sukimosi** earth-rotation correction, correction for rotation  
**patirtinė pataisà** empirical correction  
**reliatyvistinė pataisà** relativistic correction  
**santykinė pataisà** relative correction  
**sprogdiklio pataisà art.** fuse correction, correction to fuse  
**sprogdiklio pataisà dėl oro tañkio pakitimo** fuse correction for change of air density  
**sprogdiklio pataisà dėl pabūklo užtaisyimo laiko** fuse correction for gun loading time, fuse dead time correction  
**nuotolinio sprogdiklio pataisà** time correction  
**nustatytoji sprogdiklio pataisà išaudant batėrijos pabūklus** fuse calibration correction  
**santykinė sprogdiklio pataisà (procentais)** fuse percent correction  
**standartinė šaudymo sąlygų pataisà** differential effect  
**suminė pataisà** total correction  
**šaudymo lentėlių duomenų pataisà** correction to standard firing data  
**šaudymo pataisà KEnc** correction for firing conditions  
**balistinė šaudymo pataisà Art, KEnc** ballistic correction  
**bendròji meteorologinė ir balistinė šaudymo pataisà** correction of the moment  
**geofizinė šaudymo pataisà Art, KEnc** geophysical correction  
**meteorologinė ir balistinė šaudymo pataisà** pointing correction  
**meteorologinė šaudymo pataisà Art, KEnc** meteorological correction  
**vertikalioji meteorologinė ir balistinė šaudymo pataisà** vertical pointing correction  
**šoninė pataisà** deflection correction  
**taikiklio pataisà dėl pòsūkio skirtumo (šaudant su dideliu poslinkiu)** deflection difference correction  
**taikymo kàmpo pataisà** elevation correction  
**taikymo kàmpo pataisà dėl taikinio viėtos kàmpo** site correction  
**taikymo kàmpo pataisà dėl pradinio greičio pakitimo** correction to superelevation for change in initial velocity  
**vertikalioji pataisà** vertical pointing correction, correction for range  
**vertikalioji pataisà išaudant pabūklus** vertical calibration correction  
**vietovės pataisà** terrain correction  
**pataisymas n (klaidų)** correction, correcting; adjustment, amendment; (*suremontavimas*) repairing, mending  
**pataisyti v 1** correct; adjust; set\* / put\* right **2** (*pagerinti*) reform, improve, remedy; readjust **3** (*tekstą*) amend **4** (*suremontuoti*) repair, mend  
**pataisomumas n** repairability  
**patalpà n (gyvenamoji)** lodging, room; accommodation; place; (*pagalbinė*) utility room; **patalpos pl** living quarters; (*t. p. įstaigos*) premises  
**būdinčiųjų pabūklo skýrių patalpà** ready service room  
**dūšų patalpà** shower room  
**ekranuotoji patalpà** screened room

**gyvenamoji patalpà** living quarters  
**griovimo patalpà** NATO demolition chamber  
**laivo patalpà** KEnc ship compartment  
**mašinų patalpà** engine room  
**pagalbinė patalpà** utility room; *pagalbinės patalpos pl* (*sandėliai ir pan.*) offices  
**sandėlių patalpà** storage room  
**šaudmenų patalpà** ammunition storage compartment  
**patalpinti** v place, locate; house; stow  
**pateikimas** n 1 presentation, presenting 2 (*dokumento ir pan.*) submission  
**duomenų pateikimas** presentation of information  
**pateikimas schėmos ar diagramos pavidalu** diagramming  
**vienalaikis dviejų programų pateikimas ekranè** komp. split-screen  
**pateikti** v 1 present, request 2 (*parodyti*) produce 3 (*pavaizduoti*) represent  
**pateiktis** n komp. presentation, notation; display; formula  
**patektis** n. *atminties tūrinio patektis* dump  
**patempimas** n techn. tension  
**guolių patempimas** bearing take-up  
**patepimas** n greasing; (*mašinos ir pan.*) lubrication  
**pateptas, -à** a oiled; *gerai pateptas* (*apie mašiną, variklį*) well-oiled  
**patèpti** v grease; (*mašiną*) lubricate  
**pātiesalas** n (*grindy*) drugget; (*prie durų, kojoms valyti*) doormat; (*po karštu indu*) mat  
**pātikimas** a 1 reliable, dependable; (*be gedimų, nesutrinkantis*) trouble-free, failure-proof 2 (*autentiškas, tikras*) authentic 3 (*saugus*) safe, secure; (*veikiantis be avarijų*) fail-safe  
**patikimūmas** n Art, KEnc, NATO 1 reliability, recoillessness, dependability 2 komp. reliability; (*saugumas*) safety  
**eksploatācinis patikimūmas** NATO maintainability, serviceability, operational / functional / use reliability, reliability of service  
**gamūbos patikimūmas** fabrication reliability  
**garāntinis patikimūmas** inherent reliability  
**kāro tēchnikos patikimūmas** KEnc military materiel reliability  
**naiknimo patikimūmas** Art, KEnc destruction / kill reliability  
**naudājimo patikimūmas** mainstage reliability  
**projēktinis patikimūmas** design reliability  
**šāudymo patikimūmas** Art, KEnc fire reliability  
**tēchninis patikimūmas** engineering reliability  
**veikimo patikimūmas** performance dependability  
**vīsiškasis patikimūmas** zero recoil  
**patikrā** n komp. checkout, checking, test; (*programos*) verification  
**patikrinamāsis, -ōji** a verifying, checking; test attr  
**patikrinimas** n 1 autom., komp. check, checking; verification; adjustment; (*išmēginimas, išbandymas*) proof; (*kontrolė*) control 2 (*apžiūra, inspektavimas*) inspection, inquiry; review; survey 3 (*žinių, sveikatos*) examination  
**nuodugnūsis patikrinimas** overhaul  
**patikrinimas po skrydžio** KEnc, NATO after / post flight inspection  
**patikrinimas prieš skrydį** KEnc, NATO before-flight / pre-flight inspection  
**patikrintas, -a** a checked; certified; tried; art. zeroed; *gerai patikrintas* well-tried; „*Kėlias patikrintas, mīnų nērā!*“ (*pranešimas*) roadway swept for mines; „*patikrinta, mīnų nērā*“ (*užrašas ant rodyklės*) swept

**patikrinti** v KEnc, NATO 1 verify, check (up); (*tikslumą*) calibrate, graduate; (*ginklus*) check weapons 2 (*ištirti, apžiūrėti*) examine  
**patikslinimas** n specification; qualification (*t. p. komp.*)  
**patyręs, -usi** a experienced; (*užgrūdintas*) seasoned; *patyręs kovosè* battle-seasoned  
**patyrimas** n 1 experience 2 (*mokėjimas*) proficiency; know-how  
**patobulinti** v perfect, improve (*on*); (*aparata, mašiną ir pan.*) upgrade  
**patogūmas** n 1 convenience; (*ištaiga*) comfort 2 *patogūmai pl* facilities  
**apžiūròs ir priežiūròs patogūmas** accessibility  
**valdymo patogūmas** control / steering ease, ease of control / steering  
**patogūs, -i** a 1 (*tinkamas*) convenient; comfortable 2 (*naudoti(s)*) handy (*for*)  
**patrānka** n Art, KEnc 1 art. gun, cannon, piece of ordnance; *patrānkos pl* gunnery 2 \*\*  
**automātinė patrānka** Art automatic cannon  
**atātrankòs jėgā naudājanti patrānka** recoil-operated gun  
**daugiavaizdė patrānka** multibarreled machine-gun  
**mažakalibrė daugiavaizdė patrānka** shell gun  
**aviācinė patrānka** Art aircraft gun  
**branduolinė patrānka** Art, KEnc nuclear gun / cannon  
**dvišòvė patrānka** twin-barreled gun  
**elektromagnētinė patrānka** KEnc electromagnetic gun  
**greitašaudė patrānka** rapid-fire gun  
**kūginio važzdžio patrānka** coned-bore gun  
**lazerinė patrānka** laser(-beam) gun  
**mažakalibrė patrānka** light caliber cannon  
**mechanizūotoji patrānka** mechanized gun  
**prieštānkinė patrānka** Art anti-tank cannon  
**velkamoji prieštānkinė patrānka** anti-tank towed gun  
**serijinė patrānka** production(-line) gun  
**supertoliašaudė patrānka** super-range gun  
**tānko patrānka** Art, KEnc tank gun  
**didelio pradinio svėdinio greičio tānko patrānka** high-velocity tank gun  
**greitašaudė tānko patrānka** rapid-fire tank gun  
**vīno borto patrānkos pl jūr.** broadside sg  
**vikšrarātė patrānka** half-track mounted cannon  
**zenitinė patrānka** Art, KEnc antiaircraft gun  
**patrānka-hāubica** n Art, KEnc gun-howitzer  
**patrānkininkas** n KEnc armourer, gunsmith  
**patrōnas** n 1 el. socket, lamp-holder 2 kar. žr. šoviniš  
**dinamitinis uždegimo patrānka** dynamite primer  
**dinamito patrānka** stick of dynamite  
**viršutinis patrānka** top round  
**patronāvimas** n (*šaudmenų*) patronization  
**šaudmenų patronāvimas** packing in cartridges / cases  
**patrūlis** n patrol, picket  
**chėminis žvalgūbos patrūlis** gas reconnaissance party, gas detecting squad  
**priešdesāntinis patrūlis** (*parašiutinių desantų išmetimui aptikti*) anti-paratroop patrol  
**radielokācinis ōro patrūlis** aerial / air / airborne picket  
**patvankā** n hidr. head (of water), lift; affluent; (*upės*) affluent of river  
**hidrostātinė patvankā** hydrostatic lift  
**patvarā** n endurance, staying power  
**patvarūmas** n Aps, KEnc, NATO 1 steadiness; persistence (*t. p. NM*); quality (Q) factor; (*tvirtumas*) stability; durability; robustness; (*kietumas*) hardness 2 (*ištvermingumas*) staying power, endurance  
**artilėrijos ugnies valdymo patvarūmas** stability of artillery fire control

**patvarùs, -ì a 1** (*tvirtas*) stable, steady, serviceable; durable; persistent (*t. p. NM*) **2** (*ištvermingas*) enduring, hardy

**patvirtinimas** *n* NATO confirmation (*t. p. komp.*); corroboration; affirmation; admission, approval, certification, endorsement, verification; (*gavimo*) receipt; (*pranešimo*) *komp.* acknowledgement

**autentiškumo patvirtinimas** *žr.* *tikrùmo patvirtinimas*

**giñklų sumàžinimo sutartiès patvirtinimas** verification of the arms reduction treaty

**patvirtinimas dokumentais** documentation

**tikrùmo patvirtinimas, autentiškumo patvirtinimas** KEnc authentication

**patvirtintas, -a** *a* certified

**patvirtinti** *v* confirm; corroborate; certify; approve, endorse, ratify, sustain, verify; (*gavimą, pvz., siuntinio*) acknowledge the receipt; (*nuosprendį*) *teis.* uphold\*; acknowledge; (*pareiškimą*) verify a statement; (*tikrumą, autentiškumą*) authenticate

**paukštelėjimas** *n* (*duslintuvo, karbiuratoriaus*) popping

**pavadinimai ir pažymėjimai** *n*: **pavadinimai ir pažymėjimai topogràfiniuose žemėlapiuose** culture

**pavadinimas** *n* **1** name, designation **2** (*knygos*) title

**lào (žemėlapiu) pavadinimas** sheet name

**pavaizdàvimas** *n* representation; description, delineation

**pavaizduoti** *v* delineate; describe; (*kuo*) represent (*as*)

**pàvalkas** *n* **1** *techn.* yoke, loop; stirrup **2** *el.* end

**pavalkèlis** *n* *techn.* collet, lug; collar

**pavarà** *n* NATO *techn., el., automob., komp.* actuator, gear; drive; speed; transmission

**akumuliatorinė pavarà** accumulator drive

**ašinė pavarà** axle drive

**aukščiausioji pavarà** *automob.* high / top gear; *šnek.* top

**aukštesnioji pavarà** overgear

**automatinė pavarà** automatic drive

**bòkšto generàtoriaus pavarà** turret dynamo drive

**bòkšto pòsùkio mechanizmo pavarà** power traverse gear

**bòrto pavarà** final drive

**didelio pèrdavimo skaičiaus pavarà** high-ratio gear

**diferenciñinė pavarà** differential gear / drive

**diržinė pavarà** belt drive / transmission, belting

**disko pavarà** disk drive

**dviguboji pavarà** dual drive / transmission

**dvipakòpė pavarà** double-step drive

**elektromagnètinė pavarà** *el.* electromagnetic drive

**elèktros pavarà** *el.* electric drive

**dažninė pavarà** adjustable-frequency electric drive

**frikinė pavarà** friction gear / drive

**kùginė frikinė pavarà** bevel friction-gear transmission, bevel-gear

**galutinė pavarà** final drive

**grandininė pavarà** chain / sprocket gear / drive / belt / transmission

**greičio pavarà** *automob.* speed gear

**pirmòji (antròji, trečioji, ketvirtòji) greičio pavarà** first (second, third, fourth) gear / speed

**greičio matuòklio pavarà** speedometer drive

**greitinančioji pavarà** *automob.* speed-increasing gear, overdrive

**hidraulinė pavarà** hydraulic / fluid / liquid drive / transmission

**hidrodinàminė pavarà** hydrodynamic transmission

**hipòidinė pavarà** hypoid gear

**jàjimo pavarà** *automob.* input gear

**jàjungiamà pàjudant iš viètos pavarà** starting gear

**išjàjimo pavarà** *automob.* output gear

**jėgòs pavarà** mechanical drive

**kardàno pavarà** cardan / universal-joint drive, cardan-shaft

**rào kardàno pavarà** wheel drive shaft

**kintamòsios sròvės pavarà** *el.* alternating-current drive

**kójinė pavarà** foot / treadle drive, treadle

**komprèsorius pavarà** compressor drive

**krumpliartinė pavarà** gear transmission

**krumpliàstiebė pavarà** spur-gear, spur-wheel

**krumplinė pavarà** gear / pinion drive, gear, gearing, train

**cilindrinė krumplinė pavarà** spur gearing

**greitai keičiamà krumplinė pavarà** (*su stumdomais krumpliaraciàis*) quick-change gear

**kintamòji pavarà** change (wheel) gear

**kùginė pavarà** bevel-gear, bevel (gear) drive

**kùginė užpakalinio tilto pavarà** real-axle gear drive

**kulinė pavarà** link gear, link-motion drive

**kumštèlinė pavarà** cam / tappet drive

**laisvòsios eigòs pavarà** free transmission

**laivàsraigčio (plaukiojamojo automobilio) pavarà** water drive

**lanksčioji pavarà** flexible gearing

**lètinančioji pavarà** *automob.* reduction / speed- reduction / step-down gear

**lýninė pavarà** rope-drive

**lopšinė pavarà** swing hanger / link

**magnètinė pavarà** magnetic drive

**mínos pavarà** effective part of a mine

**nuolatinės sròvės pavarà** *el.* direct-current drive

**nuolatinio sukibimo pavarà** constant mesh transmission

**pagàlbínė pavarà** accessory / auxiliary drive

**pagrindinė pavarà** KEnc main / rear-axle gear / drive

**dvilàipsnė pagrindinė pavarà** two-speed final drive

**paleidiklio pavarà** starter drive

**pastovaus greičio pavarà** constant-speed drive

**pedàlinė pavarà** treadle drive

**planètinė pavarà** sun-and-planet / planetary gear

**pneumàtinė pavarà** pneumatic / air-operated drive

**rañkinė pavarà** hand(-operated) gear, manual drive

**ràtų pavarà** wheel drive / gearing

**keturių ràtų pavarà** four-wheel drive

**príekinių ràtų pavarà** front-wheel / forward drive

**užpakalinių ràtų pavarà** rear-wheel / real-axle drive

**redùkinė pavarà** *automob.* reduction / step-down gear

**reguliàtoriaus pavarà** governor gear

**reversinė pavarà** reversible drive

**sànkabos pavarà** clutch actuator

**príekinės sànkabos pavarà** front clutch actuator

**užpakalinės sànkabos pavarà** rear clutch actuator

**siurblio pavarà** pump linkage

**degalų (dyzelio) siurblio pavarà** fuel injection pump linkage

**tepalų padavimo pakabòms siurblio pavarà** suspension pump linkage

**smàgračio pavarà** flywheel drive

**skersinė pavarà** cross drive

**skirstymo vèleno pavarà** camshaft drive

**skriejikinė balansýro pavarà** oscillating crank drive

**slièkinė pavarà** worm gear / drive, screw-gear, worm-gear

**solenòidinė pavarà** solenoid drive

**spyruòklinė pavarà** spring drive

**sráigtinė pavarà** screw gear, screw-gear

**kùginė sráigtinė pavarà** screw bevel gear

**stàbdžio pavarà** brake actuator

**príekinio stàbdžio pavarà** front brake actuator

**užpakalinio stàbdžio pavarà** rear brake actuator

**stàbdžių pavarà** brake / brake controls gear

**mechàninė stàbdžių pavarà** brake linkage

**svirtinė stàbdžių pavarà** brake rigging

**stárterio pavarà** *el.* starter drive



svirtinē pavarā leverage, rigging, rodding, rod gear  
 svirtinē kēliamojo mehānizmo pavarā *art.* lift linkage  
 ševroninē pavarā chevron gear  
 šoninē pavarā *KEnc* final drive  
 švaistiklinē pavarā crank gearing  
 tachomētro pavarā tachometer drive  
 tārpīnē pavarā intermediate gearing / drive  
 tārpīnio (*pavaru dēžēs*) vēleno pavarā countershaft drive  
 tiesiaīgē pavarā linear drive  
 tiesiōginē pavarā top gear, direct / positive / straight drive  
 transmīsijos pavarā transmission drive  
 vairo pavarā steering-gear  
 vāldymo pavarā, *servopavarā* control linkage, servo-drive, servo-feed drive  
 pavarū dēžēs vāldymo pavarā gearbox control linkage  
 stabdžīū vāldymo pavarā brake control linkage  
 vāldomoji pavarā controlled / slave drive, servo-drive, varīklio pavarā engine drive  
 beūdrojo varīklio pavarā single-motor drive  
 ventilātoriaus pavarā fan drive  
 vīkdomojo stabdžīū sistēmos pavarā brake booster  
 vožtūvinē pavarā valve(-operating) mechanism  
 žaliūzēs pavarā shutters control linkage  
 žemīausioji pavarā low gear  
 žēmināncioji pavarā *automob.* reduction / step-down gear  
 žīngsnīnē pavarā step drive  
**pavārymas** *n.* laikrodžīo pavārymas ī priēkī vāsaros metū daylight-saving  
**pavartōtas, -a** *a* used  
**pavartōti** *v* employ, use; (*pritaikyti*) apply  
**pavažā** *n* 1 *techn.* slide, skid, shoe; *pāvažos* *pl* slides, skids; carrier *sg* 2 (*rogiū*) runner; hob; *pāvažos* *pl* sledge runners  
 kulkōsvaidžīo pāvažos machine-gun sledge  
 taikīniū pāvažos target sledge  
**pavedīmas** *n* commission; (*užduotis*) assignment; (*misija*) message, mission  
**pavēikslas** *n* picture  
**paveikti** *v* influence, affect; *sumaniai paveikti* manipulate  
**pavējinis, -ė** *a* lee *attr*; leeward; downwind  
**paveřsti** *v* (*pargriauti*) bring\* / throw\* down; *paveřsti laivā ant šono* (*norint valyti ir pan.*) *jūr.* careen  
**pavertīmas** *n* conversion; reduction (*t. p. mat.*); transmutation; (*kuo*) turning (*into*)  
 pavertīmas dūjomis production of gas  
**pavīdālas** *n* shape, form; *U pavīdālo* U-shaped; *V pavīdālo* V-shaped; *Z pavīdālo* Z-shaped  
**pavīēnis, -ė** *a* 1 (*atskiras*) solitary 2 (*vienintelis*) single  
**pavīřšius** *n* surface, face; (*stalo, vandens ir pan.*) top  
 aerodināminis pavīřšius *av.* aerofoil  
 apdorōtasis pavīřšius machined surface  
 apibeūdrintasis Žēmēs pavīřšius *KEnc* level surface  
 atraminis pavīřšius *techn.* bearing / seat / support surface  
 atraminis spynōs ātvamzdžīo pavīřšius bearing surface for driver  
 atraminis spynōs stūmōklio pavīřšius bearing surface for breech-block  
 cilīndro pavīřšius cylinder face  
 dangōs pavīřšius topping  
 darbīnis pavīřšius operating / working surface  
 galīnis pavīřšius butt-end surface  
 garāvimo pavīřšius surface of evaporation  
 īgaubtāsī pavīřšius concave, concavity  
 kietāsī pavīřšius hard surface  
 neapdorōtasis pavīřšius unfinished surface  
 nuliņķēs pavīřšius inclined surface  
 nuožulnūsī pavīřšius sloping surface  
 pārako grūdēliū pavīřšius surface of powder  
 priēkinis tānko pavīřšius frontal area of tank

ribīnis pavīřšius boundary surface  
 ribōjimosi pavīřšius contact surface  
 sandārinimo pavīřšius wearing surface  
 slydīmo pavīřšius *meteor.* sliding / rubbing / slipping surface  
 spynōs pavīřšius breeching face  
 spynōs pleišto pavīřšius breeching face  
 sugriovīmo pavīřšius surface of rupture  
 trīntīēs pavīřšius rubbing / slipping surface  
 vāldymo pavīřšius control surface  
 vandeīs pavīřšius water-table, *jūr.* rim  
 veiksmīngasis sklaidōs pavīřšius *Art, KEnc* effective dispersion / reflection surface  
 vienōdos dōzēs gālios pavīřšius isodose surface  
 „pavīřšius–pavīřšius“ *n* (*apie raketās*) surface-to-surface  
**pavīrtīmas** *n* 1 change; turning (*into*); conversion; transmutation (*into*)  
**pavyzdys** *n* 1 example; pattern; shape; type; (*ginklo, gaminio ir pan.*) sample, specimen; test piece 2 (*modelis*) standard, model; *standārtinio pavyzdžio* standard-issue  
 baūdomasis pavyzdys, *eksperimentinis pavyzdys* test / pilot model / sample, sample for analysis  
 eksperimentinis pavyzdys *žr.* baūdomasis pavyzdys  
 etalōninis pavyzdys standard sample  
 giūnklo pavyzdys *Art, KEnc* weapon sample  
 tārpinis (*laikinasis*) giūnklo pavyzdys interim weapon  
 kovīnis pavyzdys operational version  
 nuolatīnēs atrankōs pavyzdys continuous sample  
 reikalāvīmū pavyzdys *NATO* guide specification  
**pavojīngas, -a** *a* dangerous; (*rizikingas*) hazardous, risky  
**pavojīngi įrenginiai ir pavojīngos įmonės** *n* *KEnc* dangerous enterprises and equipment  
**pavojīngos įmonės ir pavojīngi įrenginiai** *n* *KEnc* dangerous enterprises and equipment  
**pavojīngūmas** *n* dangerousness; riskiness; (*nesaugumas*) insecurity  
 gāisro pavojīngūmas danger of fire, fire risk, inflammability  
**pavōjus** *n* *KEnc* danger; distress; hazard; risk; menace; alarm, alert  
 chēmīnis pavōjus *Aps, KEnc* gas danger / alarm  
 degalū nutekėjimo pavōjus fuel-spillage risk  
 gāisro pavōjus fire alarm / hazard / risk  
 grēsiantis pavōjus imminent danger  
 netīkras pavōjus false alarm  
 óro pavōjus air alert  
 pavōjus apsinūodyti (*skystosiomis NM*) kontaktūojant su užterštu objektu contact danger  
 pavōjus sveikātai health hazard  
 pažeidīmo RChB giūnklaīs pavōjus CBR hazard  
 spinduliuōtēs pavōjus radiation hazard  
 elektromagnētīnēs spinduliuōtēs pavōjus *Aps, KEnc, NATO* electromagnetic radiation hazard  
 lāzerio spinduliuōtēs pavōjus laser radiation danger  
 sproģimo pavōjus explosion hazard / risk  
 šarvuōčiū ir tānkū pajėgū puolimo pavōjus armoured threat  
 šoninio (*automobilio*) slydīmo pavōjus skidding menace  
 tānkū pavōjus tank threat, anti-tank alarm / alert  
**pažaidā** *n* 1 *techn., el.* fault; *radiotech.* damage 2 (*sužeidimas*) injury, hurt 3 (*teisės, įstatymo*) violation  
 izoliācijos pažaidā insulation damage  
 kābelio pažaidā cable fault  
**pažeidīmas** *n* 1 breach; breaking; distortion; disturbance 2 (*sužeidimas*) injury 3 (*teisės, įstatymo*) violation, infringement  
 branduolīnis pažeidīmas *Aps* nuclear destruction  
 eīsmo taisyklīū pažeidīmas driving offence

- instrūkcijas pažeidimas** infringement of rules  
**māsinis pažeidimas** wholesale destruction  
**pažeidimas NM garais** vapour effect  
**radioaktyvišios spinduliuotės pažeidimas** radiation damage / casualties  
**pirminės radioaktyvišios spinduliuotės pažeidimas** radiation injury  
**spindulinis pažeidimas** irradiation injury  
**ūmūs spindulinis pažeidimas** acute radiation injury  
**šiluminis pažeidimas** thermal injury  
**pažeidžiamas, -à** a vulnerable; (*neapsaugotas*) exposed  
**pažeidžiamumas** n vulnerability  
**branduolinis** (*branduolinio smūgio*) **pažeidžiamumas** nuclear vulnerability  
**elektromagnėtinis pažeidžiamumas** *KEnc, NATO* electromagnetic vulnerability  
**tāikinio pažeidžiamumas** *Art, KEnc* target vulnerability  
**pāžeistas, -à** a 1 (*sugriautas ir pan.*) blasted; damaged 2 (*sužeistas*) injured, impaired  
**pažėminimas** n 1 (*kritimas*) downgrade, lowering 2 (*pareigų*) demotion, reduction (in rank); degradation; downgrade  
**pāžibintis** n *automob.* low / dipped beam, parking / park / side light, side lamp  
**stovėjimo pāžibintis** parking / standing lamp  
**pažymà** n 1 reference, certificate 2 (*ženklas*) note, mark (*t. p. skalės*); *geod.* (*aukščio, lygio*) benchmark  
**aukščio pažymà** height  
**projėktinė kėlio pažymà** proposed grade  
**pažymėjimai ir pavadinimai** n: *pažymėjimai ir pavadinimai topogrāfiniuose žemėlapiuose* culture  
**pažymėjimas** n n 1 (*dokumentas*) certificate 2 (*paliudijimas*) certification 3 (*paženklinimas*) marking, designation  
**sprogimo pažymėjimas** percussion note  
**pažymėti** v 1 (*paženklinti*) mark, designate 2 (*nurodyti*) indicate; (*žemėlapyje*) insert 3 (*paliudyti*) certify; certificate  
**pažinimas** n 1 (*atpažinimas*) recognition 2 (*žinojimas*) knowledge; cognition  
**pėdà** n 1 *stat., techn.* toe, heel, sole; clamp, claw, dovetail, leg, tenon, vertical journal; *stat.* abutment 2 (*pėdsakas*) footprint, footmark 3 (*ilgio matas; = 30,48 cm*) foot (*pl t. p.* foot)  
**búožės** (*šautuvo*) **pėdà** heel of the butt  
**kryžmės pėdà** heel, toe of frog  
**pedàlas** n *automob.* pedal; foot lever; (*dviračio ir pan.*) treadle; *atleisti pedàlą* release the pedal; *dirbti pedàlų* pedal; *nuspàusti pedàlą* depress the pedal; *spàusti pedàlą* pedal  
**akseleratoriaus pedàlas** accelerator pedal  
**bendrasis sànkabų pedàlas** single clutch pedal  
**degalų padavimo pedàlas** fuel-feed pedal  
**įkrentantysis pedàlas** spongy pedal  
**išjungimo pedàlas** cut-out pedal  
**paleidžiamasis pedàlas** trigger pedal  
**pavarų įjungimo pedàlas** control pedal  
**pavarų pėrjungimo pedàlas** shift pedal  
**pavarų valdymo pedàlas** control pedal  
**sànkabos pedàlas** clutch / clutch foot pedal  
**pagrindinės sànkabos pedàlas** engine clutch pedal  
**stàbdžio pedàlas** brake pedal  
**darbinio stàbdžio pedàlas** service / foot brake pedal  
**įkrentantysis stàbdžio pedàlas** spongy brake pedal  
**kójinio stàbdžio pedàlas** service / foot brake pedal  
**pagàlbinio stàbdžio pedàlas** additional brake pedal  
**stárterio pedàlas** starter pedal  
**pedàlinis, -ė** a pedal  
**pėdėlė** n (*pamina*) *techn.* claw; treadle, pedal  
**pėdsakas** n *NATO* track, trail, trace (*t. p. komp.*); footprint; imprint; print  
**dilimo pėdsakas** wear track  
**dūminis** (*trasuojančiojo sviedinio arba trasuojančiosios kulkos*) **pėdsakas** daylight trace  
**gráiztvų pėdsakai ant sviedinio kreipiamojo žiedėlio** rifling marks  
**kondensacinis pėdsakas** *KEnc* condensation trail, obtained by condensation track  
**kontaktò** (*padangos su kelio danga*) **pėdsakas** contact patch  
**netikrasis pėdsakas** incorrect trail  
**radioaktyviojo debesies pėdsakas** *Aps, KEnc* fallout track, radioactive cloud trail  
**šóninis pėdsakas** *bal.* cross trail  
**švýtintis tràserio pėdsakas** tracer flare  
**tikrasis pėdsakas** correct trail  
**trasuojančiojo sviedinio pėdsakas** tracer streak  
**peilis** n knife; blade; cutter  
**aštrusis peilis** sharp knife  
**greiderio peilis** earth board  
**ilgàsis** (*medžioklinis*) **peilis** bowie(-knife)  
**lenktinis peilis** clasp-knife  
**padegamòsios virvutės pjáustymo peilis** portfire cutter  
**spyruòklinis peilis** (*kurio geležtė iššoka iš kriaunų nuspàudus mygtukà*) flick-knife  
**sprogdintojo peilis** cordeau slitter  
**pelė** n (*įtaisas valdyti žymiklio padėčiai ekrane*) *komp.* mouse  
**pelenai** n *pl* ashes  
**radioaktyvieji pelenai** radioactive ashes  
**pėlengas** n *KEnc* bearing; *nustatýti pėlengà* take\* a bearing  
**kòmpaso pėlengas** compass / magnetic bearing  
**ràdiò stoties pėlengas** station / radio bearing  
**santykínis pėlengas** *NATO* relative bearing  
**pelengàtorius** n *KEnc* direction finder  
**akústinis pelengàtorius** *KEnc* acoustic direction finder  
**gàšo pelengàtorius** sound-locator  
**ràdiò pelengàtorius** direction-finder  
**šiluminis pelengàtorius** *KEnc* thermal direction finder / detector  
**pelengàvimas** n *KEnc* direction finding  
**pelengúoti** v take\* a bearing; *jūr.* set\*  
**peleninė** n (*pelenu dėžė*) *techn.* ashery; cinder-box  
**pėlkė** n bog, swamp, march  
**dūrpių pėlkė** peat bog  
**mìško pėlkė** forest bog  
**nepėreinaimoji pėlkė** impassable bog  
**pėreinaimoji pėlkė** passable bog  
**sàmanų pėlkė** moss bog  
**peñzbetonis** n *stat.* pumice concrete  
**penàlas** n: *detonúojamųjų kapsulių penàlas* detonating primer case  
**penetromėtras** n *fiz., techn.* penetrometer  
**pentaprizmė** n *opt.* pentaprism  
**pentinas** n (*vikšro*) grouser  
**žieminis vikšro pentinas** ice grouser  
**pėntis** n *fem* (*kirvio*) back, butt, head; *techn.* eye-bolt  
**pentòdas** n pentode  
**pentrilas** n (*SM*) *chem.* pentryl  
**pentrinėtas** n (*SM*) *chem.* pentrinit  
**pentritas** n (*SM*) *chem.* penthrite  
**pentritòlas** n (*SM*) *chem.* pentrinol  
**per** *prep* *lot.* via

**pėradresavimas** *n* readdressing; redirection; forwarding; reconsigning  
**pėrdanga** *n* **1** *stat.* ceiling; floor; lap; span, spanning; (*raštu*) *inž.* overhead logs **2** *komp.* overlay  
**pėrdava** *n* *techn.* transmission; *komp.* transfer  
**grandinė pėrdava** chain transmission  
**pėrdavėjas, -a** *n* bearer, messenger; transmitter  
**pėrdavimas** *n* **1** (*iteikimas*) handover **2** (*šviesos, šilumos ir pan.*) transmission; *ryš.*, *komp.* sending **3** (*turto, teisių ir pan.*) *log.* assignment, transfer; releasing, release; (*teritorijos*) cession **4** (*perteikimas*) rendering **5** (*pranešimas*) communication  
**atpažinimo signalo pėrdavimas** authentication  
**aukštadėžnis pėrdavimas** high-frequency transmission  
**daugiakanalis pėrdavimas** multichannel / multiplex transmission  
**duomenų pėrdavimas** data transmission  
**duplėksinis pėrdavimas** duplex transmission  
**elektrinis pėrdavimas** electric transmission  
**fototelegrafinis pėrdavimas** facsimile / picture transmission  
**galingumo pėrdavimas** power take-off  
**impulsinis pėrdavimas** pulse transmission  
**informacijos pėrdavimas** information / data transmission  
**įsākymo pėrdavimas** smūgiais į tánką touch signal  
**iškreiptasis (radio) pėrdavimas** distorted transmission  
**jėgės pėrdavimas** power transmission  
**judėjimo pėrdavimas** motion translation  
**kabelinis pėrdavimas** cable transmission  
**kalbės pėrdavimas** speech transmission  
**kryptinis pėrdavimas** directional transmission  
**labai aukštų dāžnių pėrdavimas** very high-frequency transmission  
**maršruto pėrdavimas** route releasing  
**mėnų laūko pėrdavimas** minefield transfer  
**nešliadažnis pėrdavimas** carrier transmission  
**nuoseklūs pėrdavimas** serial transfer / transmission  
**palydovinis pėrdavimas** satellite transmission  
**pėrdavimas dviem šoninėmis jūostomis** double side-band transmission  
**pėrdavimas iš daliės nuslopinta šonine jūosta** asymmetrical / vestigial side-band transmission  
**pėrdavimas iš pūsašės į rātą** wheel-hub drive  
**pėrdavimas išsklaidant bangās** over-the-horizon transmission  
**pėrdavimas laikinai tánkiant kanalūs** time multiplex transmission, transmission with time division of channels  
**pėrdavimas Mėrzės abėcėlė** keying  
**pėrdavimas siuñčiant signalūs daūgelio keliū** multihop transmission  
**pėrdavimas slopinant nėšantįjį dāžnį** damping carrier / suppressed-carrier transmission  
**pėrdavimas svirtimis ir trauklėmis** linkage  
**pėrdavimas šonine jūosta** side-band transmission  
**pėrdavimas tánkiant kanalų dāžniūs** frequency multiplex transmission, transmission with frequency division of channels  
**pėrdavimas viena šonine jūosta** single side-band transmission  
**pranešimo pėrdavimas** report transmission  
**ribótasis pėrdavimas** *ryš.* limit transmission  
**skaitmeninis pėrdavimas** digital transmission  
**slaptasis pėrdavimas** secrecy transmission  
**stābdymo pėrdavimas svirtimis ir trauklėmis** brake linkage  
**šilumės pėrdavimas** heat transfer  
**šviesolaidinis pėrdavimas** lightguide transmission  
**tiesioginis pėrdavimas** direct transmission  
**transmisinis pėrdavimas** shafting

**ultratrumpųjū bangų pėrdavimas** ultrashort wave transmission  
**užhorizontinis (už tiesioginio matomumo ribos) pėrdavimas** over-the-horizon transmission  
**vaizdo pėrdavimas** image transfer, picture transmission  
**šiluminis vaizdo pėrdavimas** *KEnc* thermovision  
**valdymo pėrdavimas** reallocation  
**órlaivio valdymo pėrdavimas** *NATO* aircraft handling  
**vienajuóstis pėrdavimas** single side-band transmission  
**pėrdažyti** *v* (*automobilį; pulverizatoriumi*) respray  
**pėrdeges, -usi** *a* (*apie elektros lempuťę*) burn out  
**pėrdegimas** *n* *el.* blow-out; (*reaktyvinio variklio, raketos kuro pasibaigimas*) *av.*, *rak.* burn-out  
**pėrdegti** *v* *el.* (*apie elektros lempuťę*) burn\* out, fuse; (*apie saugikliūs*) blow\*  
**pėrdengimas** *n* **1** (*iš naujo*) recovering **2** *stat.* ceiling, floor **3** *techn.*, *fot.* overlap  
**aerofotografinių nūotraukų pėrdengimas** aerial photograph overlap  
**sāndūros pėrdengimas** fishing  
**sijų pėrdengimas** *stat.* beam and girder floor  
**vožtuvų (variklio) pėrdengimas** valve  
**pėrderinimas** *n* readjustment  
**pėrderinti** *v* readjust  
**pėrdėti** *v* (*pastatyti į vietą*) ease; (*į kitą vietą*) relay\*  
**pėrdirbimas** *n* adaptation, arrangement, conversion; processing, recast, retreatment  
**pėrdirbti** *v* **1** *techn.* (*į ką*) process (*into*); work (*into*); (*atliekas*) reprocess, recycle **2** (*pakeisti*) alter  
**pėrdislokavimas** *n* *kar.* redeployment  
**pėrduoti** *v* transfer, transmit; *el.* relay; (*energiją ir pan.*) convey  
**pėreikvojimas** *n* (*išteklų ir pan.*) overexpenditure; excessive consumption  
**pėreikovoti** *v* (*išteklūs ir pan.*) overextend  
**pėreinasis, -óji** *a* **1** *el.* (*tarpinis*) transient, transitional *attr.*; intermediate **2** (*apie perėjimo vietą ir pan.*) passing  
**pėreiti** *v* cross, get\* across; **pėreiti brāstą** wade  
**pėrėja** *n* *KEnc*, *NATO* **1** (*užtvarų*) breach; (*mėnų ir kitų sprogmėnų užtvarų*) safety lane; (*mėnų lauko ir pan.*) gap, lane; **atkūrti** (*užtvarų*) **pėrėjas** regap; **įreñgti pėrėją** breach; clear a passage; make\* a gap; **įreñgti pėrėją mėnų laukė** breach a minefield; **įreñgti pėrėjas kliūtyse** breach obstacles; **įreñgti pėrėjas per kliūtis ar užtvaras** span / bridge obstacles; **plātinti pėrėją** widen a lane; **uždarviti pėrėjas** close a lanes; **plug a gaps** **2** (*kalnų*) pass, passage, gap, lane; (*siaura*) defile; (*gatvės*) crossing  
**įrengtā sprogdinant pėrėja** blast lane  
**kalnų pėrėja** gate, mountain pass  
**kovós ir transpórtó mašinų pėrėja** vehicle / vehicular lane  
**mėnų laūko pėrėja** *KEnc*, *NATO* minefield gap / lane  
**mėnų laūko pėrėja į placdārmą** bridge-head footpath  
**pėstininkų mėnų laūko pėrėja** minefield footpath  
**siauróji mėnų laūko pėrėja** (*judėjimui vora po vieną*) minefield path  
**štuřmo mėnų laūko pėrėja** assault lane  
**nesaugojamóji pėrėja** non-guarded / -protected crossing  
**pėrėja per geležinkelio bėgiūs** track crossing  
**pėrėja per užterštąjį rúožą** decontaminated path  
**pėsciūjū pėrėja** crosswalk  
**pėstininku pėrėja** (*užtvaroje*) personnel gap  
**pirminė pėrėja** initial lane  
**požeminė pėrėja** undercrossing, underpass, underground passage / passable  
**saugojamóji pėrėja** guarded / protected crossing  
**siauróji pėrėja** defile

**susiaūrintoji pérėja** constricted passage  
**tánkų pérėja** tank passage, armour gap  
**užtvarų pérėja** obstacle breach  
**vėžių pérėja** track gap / lane / passage  
**vientisóji pérėja** effective gap  
**žvalgýbos pérėja** (*užtvaroje*) patrol lane  
**pérėjimas n 1** (*pakeitimas*) hatch; switch; (*nuo... prie*) shift (*from... to*); (*puslaidininkuose*) *el.* junction **2** (*į kitą būseną*) passage, passing; preparing; transit, transition **3** (*tarpa tarp eilių ir pan.*) lane **4** (*gatvės ir pan.*) crossing  
**dipòlinis pérėjimas** *el.* dipole transition  
**elektrinis pérėjimas** *el.* electric dipole transition  
**magnėtinis pérėjimas** *el.* magnetic dipole transition  
**darbinis pérėjimas** *radijo* signal transition  
**draudžiamasis pérėjimas** *radijo* forbidden transition  
**laminarinio tekėjimo pérėjimas į turbulėntinį tekėjimą** transition from laminar to turbulent flow  
**leidžiamasis pérėjimas** *radijo* allowed transition  
**nepinduliuojamasis pérėjimas** *radijo* non-radiative transition  
**orinis** (*vamzdyno*) **pérėjimas** overhead / overground / aerial crossing  
**pérėjimas iš kovos padėties į žygio pādėtį** preparing to travel  
**pérėjimas iš žygio padėties į kovos pādėtį** preparing for action  
**pérėjimas prie dyzelinių variklių** dieselization  
**pérėjimas prie šilumvežių** conversion to diesel traction  
**pérėjimas skersai** traverse  
**priverstinis pérėjimas** *radijo* stimulated / induced transition  
**relāksinis pérėjimas** *radijo* relaxation transition  
**slāptas sienos pérėjimas** infiltration  
**spinduliuojamasis pérėjimas** *radijo* radiative transition  
**spontāniškas pérėjimas** *radijo* spontaneous transition  
**tiltinis pérėjimas** bridgework  
**ūltinis pérėjimas per neplāčią kliūtį** short gap bridge  
**tuščiasis pérėjimas** *radijo* idle transition  
**vieno lýgio pérėjimas** level / grade crossing  
**pélelektarinimas n el.** recharge / recharging  
**pérėmimas n** interception; (*raketos ir pan. valdymo*) capture  
**valdymo pérėmimas** capture  
**balistinės rakėtos valdymo pérėmimas** *KEnc* ballistic missile capture  
**kòsminio táikinio valdymo pérėmimas** *KEnc* space target capture  
**rakėtos valdymo pérėmimas** *KEnc* missile capture  
**perfokortà n komp.** card, punchcard  
**perforātorius n KEnc komp.** perforator, punch, puncher  
**júostinis perforātorius** tape punch  
**klavišinis perforātorius** keyboard punch  
**kūjinis perforātorius** *amer.* jackhammer  
**rañkinis perforātorius** portable rock drill  
**reprodukcinis perforātorius** reproducer, card-producing puncher  
**perforāvimas n** perforation, punching  
**duomenų perforātorius** punching of data cards  
**perforuoti v** perforate  
**pérgabenimas n** movement  
**pérgabėnti v** convey, transport; (*rankomis*) manhandle  
**pérginklavimas n KEnc** rearmament, refit  
**pérginkluoti v** rearm  
**pérgradavimas n** (*skalės*) *spec.* regraduation  
**pérgraduoti v** (*skalę*) *spec.* regraduate  
**pérgrupavimas n 1** (*ypač pajėgų*) regrouping; realignment  
**2** (*duomenų*) *komp.* rearrangement  
**periceñtras n astr.** pericentre

**perigėjus n KEnc astr.** perigee  
**perihėlis n astr.** perihelion  
**perimetras n geom.** perimeter; circumference  
**pėrimti v** intercept  
**periòdas n KEnc 1** period; (*laikas*) time **2** *fiz., mat., komp.* period; cycle; interval  
**impùlso periòdas** pulse time  
**impùlsų kartojimosi periòdas** pulse-repetition period  
**pravažinėjimo periòdas** running-in period  
**projektāvimo periòdas** blueprint / design stage  
**skenāvimo periòdas** *žr.* *skleidimo periòdas*  
**skleidimo periòdas**, *skenāvimo periòdas* scan period  
**spartėsnio dilimo periòdas** period of accelerated wear  
**periòdinis, -ė a 1** periodic(al) **2** (*ritmiškas*) rhythmic(al)  
**periodiškumas n 1** periodicity **2** (*ritmingumas*) rhythm  
**mėginių ėmimo periodiškumas** sampling interval, frequency of sampling  
**tėchninės priežiūros periodiškumas** maintenance period / rate  
**tepimo periodiškumas** lubrication interval  
**periselėnis n astr.** periglune  
**periskòpas n KEnc** periscope; *šnek. jūr.* look-see  
**bókšto šaulio periskòpas** turret gunner periscope  
**infraraudonasis periskòpas** infrared (IR) periscope  
**įtraukiamasis periskòpas** retractable periscope  
**laūko periskòpas** prism periscope  
**sukiójamasis periskòpas** rotary periscope  
**tánko periskòpas** tank periscope  
**tranšėjinis periskòpas** trench periscope  
**pérjungiklis n el., techn., komp.** switch; switcher; changeover / throwover switch, selector switch; commutator; tumbler, toggle; relay, reverser; shift knob; *automob.* switchgear  
**akumuliatoriaus pérjungiklis** *el.* battery switch  
**antėnos pérjungiklis** transmit-receive / aerial switch  
**apšvietimo maskāvimo pérjungiklis** *el.* blackout / blackout light switch  
**artimųjų šviesų pérjungiklis** *el. automob.* antidazzle / dimmer / dip switch, dipswitch; *amer.* dimmer  
**kójinis artimųjų šviesų pérjungiklis** *automob.* foot-operated dip switch  
**rañkinis artimųjų šviesų pérjungiklis** *automob.* hand-operated dip switch  
**aukštòsios įtampos pérjungiklis** *el.* high-voltage switch  
**automātinis pérjungiklis** automatic switch  
**avārinis pérjungiklis** emergency / emergency-pull switch  
**bangólaidis pérjungiklis** waveguide switch  
**batėrijos pérjungiklis** *el.* battery / master switch  
**blokāvimo pérjungiklis** interlocking switch  
**bókšto pérjungiklis** turret switch  
**pagrindinis bókšto pérjungiklis** turret master switch box  
**bókšto pósūkio variklio pérjungiklis** turret traversing motor switch  
**daugiapozicinis pérjungiklis** *el.* multiposition switch  
**diapazònų pérjungiklis** wave-range switch  
**dvipòlis pérjungiklis** *el.* two-pole / double-pole / double-contact switch  
**dvipozicinis pérjungiklis** *el.* on-off / off-on switch  
**elektromagnėtinis pérjungiklis** *el.* electromagnetic switch  
**gyvsidabrinis pérjungiklis** mercury switch  
**greitasis pérjungiklis** high-speed switch  
**grūpinis pérjungiklis** *el.* group / cluster switch  
**jautrūmo pérjungiklis** sensitivity switch  
**keturių slūoksnių pérjungiklis** four-layer / p-n-p-n switch  
**klavišinis pérjungiklis** *komp.* keyswitch  
**komutācinis pérjungiklis** *el.* commutation switch  
**maitinimo pérjungiklis** *el.* main supply switch

**māsės pérjungiklis** *el.* master switch  
**nuotolinis pérjungiklis** *el.* teleswitch  
**optoelektroninis pérjungiklis** *el.* optoelectronic / photon-activated switch  
**pagálbinis pérjungiklis** *el.* auxiliary switch  
**pagrindinis pérjungiklis** *el.* master switch  
**pérjungiklis „pėrdavimas-priėmimas“** transmit-receive / aerial switch  
**pėrmetamasis pérjungiklis** *el.* throwover / toggle switch  
**pneumatinis pérjungiklis** pneumatic switchgear  
**polarizacijos pérjungiklis** *el.* polarization switch  
**pėsũkio rodytũvo pérjungiklis** trafficator switch  
**pozicinis pérjungiklis** *radio* selector switch  
**reversinis pérjungiklis** *el.* reverse switch  
**rĩšio kanalũ pérjungiklis** channel selector switch  
**spyruėklinis pérjungiklis** *el.* jack  
**stabdĩũjũ pérjungiklis** brake switch  
**stiklo valiklio pérjungiklis** windshield wiper switch  
**sudėrinimo pérjungiklis** *radio* tuning switch  
**sukamasis pérjungiklis** *el.* rotary / packet switch  
**svĩrtinis pérjungiklis** *el.* key  
**šildytũvo pérjungiklis** heater switch  
**šviesės maskãvimo pérjungiklis** *el.* blackout / blackout light switch  
**telefonũ pérjungiklis** telephone switch  
**telegrãfo pérjungiklis** telegraph switch  
**trigerinis pérjungiklis** *el.* tumbler switch  
**tripėlis pérjungiklis** *el.* triplepole switch  
**užpakalinio šviesytũvo pérjungiklis** tail lamp switch  
**vienpėlis pérjungiklis** *el.* single-pole switch  
**žibiĩtũ šviesės pérjungiklis** *automob.* head-lamp switch / dimmer  
**automatinis žibiĩtũ šviesės pérjungiklis** *automob.* automatic head-lamp dimmer  
**pėrjungimas** *n techn.* switch(ing); changeover; *ryš.* switchover; *el. komp.* commutation; (*rodyklės*) moving, shifting  
**pavarũ pérjungimas** gear / speed change / switching  
**pavarũ pérjungimas neįjũngiant sãnkabos** clutchless gear change  
**pavarũ pérjungimas svĩrtimi ant** (*vairuotojo kabinos*) grindũ floor-shift gear change  
**pavarũ pérjungimas svĩrtimi ant vaĩro kolonėlės** steering-column gear change  
**pavarũ pérjungimas svĩrtimi su rutulinė ātrama** ball gear change  
**kulisinis pavarũ pérjungimas** gate gear change  
**nesmũginis pavarũ pérjungimas** faultless gear change  
**pėrjungimas į saũgia pãdėti** (*minos, ginklo*) disarming  
**minos pavarũ pérjungimas** disarming a mine  
**pėrjungimas iš kovės padėtiės į saugės pãdėti** *NATO* render safe procedures  
**sprogdiklio pérjungimas į kovės pãdėti** *Art, KEnc, NATO* arming, arming a fuse  
**pėrjunginėti** *v (kanalus) ryš., tel.* flick, graze; (*per nuotolinį valdymã*) zap  
**pėrjungti** *v techn., radiotech.* switch(over); changeover; (*saugiklį*) šaul. *g.* set\* at safe; (*srovę*) *el.* commute; (*rodyklę*) move, shift; (*stotį, kanalã*) switch / turn over, return; **pėrjungti į kovės pãdėti** (*minã*) arm; **pėrjungti į saũgiãjã pãdėti** (*minã, ginklã*) render safe procedures, disarm; **pėrjungti į žemėsnę pãvarã** *automob.* changedown  
**pėrjungtuvas** *n* switching device  
**pėrkaitimas, pėrkaitinimas** *n* 1 overheat(ing) 2 *techn.* superheating  
**pėrkaitinimas** *n žr. pėrkaitimas*  
**pėrkėla** *n KEnc* 1 ferry, crossing, passing 2 (*vieta*) ferry landing

**desãntinė pėrkėla** *KEnc* assault troops crossing  
**kėltinė pėrkėla** *KEnc* ferry crossing  
**mechanizũotoji pėrkėla** powered ferry  
**klaidinãmoji pėrkėla** *KEnc* dummy crossing  
**lĩnũ pėrkėla** aerial ferry  
**kėltinė lĩnũ pėrkėla** cable / rope / trail ferry, trail bridge  
**nenutrũkstãmoji pėrkėla** continuous crossing  
**nutrũkstãmoji pėrkėla** discontinuous crossing  
**pagãlbinė pėrkėla** alternate crossing  
**pėrkėla breĩdãnt** *KEnc* crossing by fording  
**pėrkėla ledũ** *KEnc* crossing on ice  
**pėrkėla plaukiamėsiomis priėmonėmis** ferrying  
**plãustinė pėrkėla** raft ferry, rafting  
**pontėninė pėrkėla** pontoon ferry, pontooning  
**reguliuojãmoji pėrkėla** controlled crossing  
**tãnkũ pėrkėla po vãdeniu** *KEnc* underwater tank crossing  
**tĩltinė pėrkėla** *KEnc* bridge crossing  
**ũpės pėrkėla** river crossing  
**vienpūsė pėrkėla** one-way crossing  
**pėrkeliamas, -ã a** 1 transferable; (*t. p. kilnojãmas*) moveable, transportable 2 (*nuimãmas, pãkeičiamas*) removable  
**pėrkėliklis** *n* change lever; rocker pivot  
**pėrkėlimas** *n* 1 (*į kitã vietã, postã ir pan.*) *log.* transfer, transferal, transport, transposition, shift, displacement; (*kariuomenės*) movement; (*lėktuvũ*) ferry; (*perkraustymas*) removal 2 (*per upę ir pan.*) putting across, conveyance; (*keltu*) ferriage 3 *komp.* transfer, conversion; (*operatyvioje atmintyje*) relocation, relocating  
**kasėtinis pėrkėlimas** cassette-based transfer  
**minũ laũko pėrkėlimas į kitã vietėvės rũožã** minefield relocation  
**ėptinis vaĩzdo pėrkėlimas** optical pattern transfer  
**plokštėliũ pėrkėlimas** wafer transfer  
**raĩkinis pėrkėlimas** operator transfer  
**ugniės pėrkėlimas** *Art, KEnc* transfer / shift of fire  
**klaidinãmãsis ugniės pėrkėlimas** *Art, KEnc* feint transfer of fire  
**ugniės pėrkėlimas nuo orĩnio žĩminio** *art.* high-burst transfer of fire  
**ugniės pėrkėlimas nuo žĩminio ar tãikinio** *Art art.* record transfer of fire, fire transfer from reference point (target)  
**ugniės pėrkėlimas pagal žemėlãpi** *art.* map transfer of fire  
**pėrkelti** *v* 1 carry; (*į kitã vietã*) move; transfer, redeploy; **pėrkelti kãrã į priešo teritėrijã** carry the war into the enemy's country; **pėrkelti tãikymo tãškã** aim off 2 (*per upę*) take\* across, convey; (*keltu*) ferry; (*valtimi*) row across 3 (*perstatyti*) shift, displace; (*sukeisti*) transpose 4 (*atidėti*) put\* off, postpone  
**pėrkodãvimas** *n* code translation  
**pėrkomplektãvimas** *n* refit  
**pėrkrauti** *v log.* 1 (*iš vieno laivo, vagono į kitã*) tran(s)ship; (*smulkmenomis*) (*t. p. el., techn.*) overcharge 2 (*iš naujo*) reload; (*akumulatoriũ*) recharge  
**pėrkrautuvã** *n techn.* reloader, handler  
**pėrkrova** *n KEnc* (*per didelį apkrovimã*) 1 overload, overloading, congestion; *fiz.* straining 2 *el.* overcharge, overload, supercharge load 3 *komp.* overload, congestion, thrashing  
**didžiausioji pėrkrova** maximum / extreme overload  
**draudžiamoji pėrkrova** prohibitive overload  
**eksploatãcinė pėrkrova** operating overload  
**ilgalãikė pėrkrova** sustained overload  
**kėlio pėrkrova** road congestion  
**kontėinerio pėrkrova** container transfer

- leidžiamoji pėrkrova** permissible overload  
**neleidžiamoji pėrkrova** prohibitive overload  
**padangės pėrkrova** tyre overload  
**ribinė pėrkrova** limit overload  
**sistėmos pėrkrova** thrashing  
**pėrkrovimas** *n* *Art, KEnc log. (į kitą vietą) reloading; (iš vienos transporto rūšies į kitą, pvz., į kitą laivą) tran(s)shipping, tran(s)shipment*  
**pėrlaikymas** *n fot. overexposure*  
**pėrlaipinimas** *n: desánto pėrlaipinimas (iš desantinių laivų į desantavimo priemones) debarkation*  
**pėrleidimas** *n log. (teisės, nuosavybės) transfer*  
**pėrlėkis** *n (kulkos, sviedinio) Art, KEnc, NATO art. over, plus, round beyond target, shot over the target*  
**didelis pėrlėkis** *art. way over*  
**pėrlenkimas** *n bend, kink, twist; fold*  
**staiğus rankovės pėrlenkimas** sharp bend of hose  
**pėrlynis** *n (kanapinis lynas) jūr. cablet, hawser*  
**pėrlinkimas** *n 1 bend, kink, twist; fold 2 (šlaito) top. slope discontinuity*  
**pėrlinkis** *n hogging*  
**pėrmagnetinimas** *n el. remagnization*  
**pėrmaina** *n change, alteration, variance; conversion; transformation; variation*  
**pėrmainingas, -a** *a changeable, variable*  
**pėrmatomas, -a** *a transparent*  
**pėrmerkimas** *n soak, soaking, drench*  
**pėrmetimas** *n (pvz. kariuomenės) transfer, movement, transportation*  
**pėrnaša** *n spec., komp. carry, carry over*  
**skystóji šilumós pėrnaša** heat-transport fluid  
**pėrnešti** *v 1 carry (over); (į kitą vietą) transport, transfer; bear\* 2 med. (užkratą) transmit*  
**peroksidas** *n chem. peroxide*  
**azóto peroksidas** nitrogen peroxide  
**vandenilio peroksidas** hydrogen peroxide  
**perónas** *n NATO av. apron; glžk. platform*  
**pėrpetė** *n (diržas) KEnc kar. sword-belt*  
**pėrpilda** *n overflowing, overflow (t. p. komp., mat.), overrun, overrunning*  
**pėrpildymas** *n overflowing, overflowing, overloading; automob. flooding*  
**karbiurátoriaus pėrpildymas** flooding of carburetter  
**pėrpjauti** *v cut\**  
**pėrprogramavimas** *n reprogramming*  
**pėrpumpavimas** *n transfer, transferring, transfer by pumping; dispensing*  
**degalų pėrpumpavimas** transfer of fuel / fuel transfer  
**degalų pėrpumpavimas į autocistėrnas** fuel dispensing into tank trucks  
**degalų pėrpumpavimas iš geležinkelio cistėrnų** fuel transferring from tank cars  
**degalų pėrpumpavimas sándėlyje** fuel transferring within the stores  
**degalų pėrpumpavimas vamzdýne** piping, pipeline transfer / transportation  
**nuoseklūs is degalų pėrpumpavimas** successive transfer of fuel  
**rakėtinių degalų pėrpumpavimas** propellant transfer  
**pėrpumpavimas naudójanč tarpinę stóti** relay pumping  
**pėrpumpavimas vamzdžiais** pipage  
**pėrrašymas** *n komp. rewriting, rewrite; retyping; regeneration*  
**pėrrašymas (informacijos) iš kompiüterio į diskėli (ir pan.)** dump  
**pėrrašyti** *v rewrite\*; write\* anex; (dokumentą) redraft; (kompiuteriu, mašinėle) retype, type up; copy out; recopy;*  
**pėrrašyti iš vidinio atminties įrenginio į išorinį (pvz., iš diskinio į juostinį) komp. dump**  
**pėrreguliuoti** *v (variklį) automob. retune*  
**pėrrinkimas** *n (išrinkimas iš naujo) re-election, overhaul, reassembly*  
**pėrsiginklavimas** *n KEnc rearmament*  
**pėrsiginkluoti** *v rearm*  
**pėrsikėlimas** *n (į kitą vietą, postą ir pan.) log. transfer; relocating; migration; (per upę ir pan.) crossing*  
**greitasis pėrsikėlimas** hasty crossing  
**planúotasis pėrsikėlimas** deliberate crossing  
**pėrsikelti** *v 1 migrate, transmigrate, emigrate 2 transfer; (į kitą vietą) relocate 3 (per vandens kliūtį) ferry; force the passage; (t. p. per upę) cross, get\* across*  
**pėrsilieјimas** *n (per kraštus) overflow*  
**pėrsipildymas** *n overfilling; (per kraštus) overflowing, overflow*  
**pėrsiskyrimas** *n (atsiskyrimas) separation*  
**pėrsisotinimas** *n surfeit; supersaturation*  
**pėrsiuntimas** *n 1 log. sending; migration; (prekių) carriage of goods 2 ryš., komp. transfer, sending*  
**pėrsivertimas** *n (apsivertimas, apvirtimas) overturn*  
**pėrskaičiavimas** *n (kitais vienetais) conversion; komp. translation*  
**pėrskambinti** *v redial*  
**pėrskyrimas** *n 1 separation 2 (padalijimas) division 3 komp. decatenation; disconnection*  
**pėrskirstymas** *n reallocation, allotment, redistribution, relocation*  
**svório pėrskirstymas** weight transfer  
**pėrskraidinimas** *n: pajėgų pėrskraidinimas NATO air trooping*  
**pėrskridimas** *n: lėktuvo pėrskridimas (per OEG zoną) KEnc aircraft flight through the air defence zone*  
**personālas** *n personnel; staff*  
**išmināvimo grupės personālas** breaching personnel  
**sprogdinimo komādos personālas** demolition personnel  
**tėchninės priežiūros personālas** maintenance staff  
**tėchninis personālas** operating staff  
**personālinis, -ė** *a žr. asmeninis*  
**pėrsotinimas** *n surfeit; supersaturation*  
**dėgiojo mišinio pėrsotinimas** overfueling  
**pėrspaudimas** *n supercompression*  
**pėrspėјimas** *n warning, caution; admonition; notification*  
**perspektyvā** *n 1 perspective 2 (vietovės vaizdas iš toli) prospect*  
**perspektývinis, -ė** *a perspective; long-term, long-range*  
**pėrstatymas** *n 1 (pastato) rebuilding, reconstruction 2 spec. transposition*  
**pėrsukti** *v twist too much; (spyruoklę ir pan.) overwind\*; (laikrodį) overwind\* a watch / clock; pėrsukti (magnetofono įrašą) greįtai į priekį fast-forward*  
**pėrsvara** *n (pranašumas) preponderance, superiority, overbalance, overweight; advantage; ėsant vienós pajėgų, giñklų rūšies pėrsvarai heavy; kompensuoti vamzdžio láibgalio pėrsvarą offset\* muzzle preponderance; turėti pėrsvarą outweigh; be\* superior (to)*  
**antžeminių sprogimų pėrsvara** *Art, KEnc mixed graze*  
**branduolinio giñklo pėrsvara** nuclear lead  
**orinių sprogimų pėrsvara** *Art, KEnc mixed air*  
**abūklo vamzdžio láibgalio pėrsvara** muzzle reponderance  
**tānkų pėrsvara** tank superiority  
**pėrtaisyimas** *n 1 (ištaisyimas) correction 2 (perdirbimas) recast 3 (pakartotinis giñklo užtaisyimas) reloading*

**pértaisyti** *v* **1** (*ištaisyti*) correct **2** (*perdirbti*) recast, rework **3** (*pakartotinai užtaisyti ginklą*) reload; (*šaudmenis*) refill

**pérteklius** *n* surplus, superfluity, excess, redundancy

**oro pérteklius** excess of air

**svorio pérteklius** overweight

**pértrauka** *n* interval, pause, break; stop; *spec.* discontinuity

**judėjimo pértrauka** traffic interval

**pértraukiklis** *n el.* interrupter, breaker, circuit-breaker, chopper; disengager; trembler, trip

**automatinis pértraukiklis** *el.* automatic circuit-breaker

**greitasis pértraukiklis** *el.* high-speed circuit-breaker

**orinis pértraukiklis** *el.* air circuit-breaker

**degalų sąnaudų pértraukiklis** fuel control unit

**inertinis grandinės pértraukiklis** *NATO* anticountermining device

**kontaktinis pértraukiklis** *el.* contact breaker

**magnėtos pértraukiklis** *el.* magneto breaker

**nuolatinės srovės pértraukiklis** *el.* direct current chopper

**pértraukiklis skirstytūvas** *el.* distributor-and-contact breaker unit

**relės signalo pértraukiklis** *el.* horn relay breaker

**pértraukimas** *n* break(ing); interruption; disengagement; opening; tripping; unlocking

**tiekimo pértraukimas** service irregularity

**pértraukti** *v* break\*; disconnect; open; preterm; trip; unlock

**pértrauktis** *n fem komp., ryš., el.* interruption, interrupt, trap, break

**pértrūkis** *n* **1** break, interruption; intermission; (*darbe*) stoppage **2** (*veikimo sutrikimas*) malfunction

**uždegimo pértrūkis** ignition irregularity; (*variklio*) **uždegimo pértrūkiui** *pl* misfire *sg*; miss(ing) *sg*

**pértvara** *n fiz., techn.* diaphragm; partition; (*laive, lėktuve*) bulkhead

**akýtoji pértvára** porous diaphragm / barrier

**atšpindžio pértvára** (*laibgalio stabdžio*) baffle

**fiksavimo pértvára** *šaul. g.* retainer partition

**filtruojamoji pértvára** filtering diaphragm

**gaisrinė pértvára** fire wall / bulkhead

**grōtinė pértvára** lattice

**mašinių skýriaus pértvára** engine compartment bulkhead

**reflektorinė pértvára** baffle, baffler

**skersinė pértvára** transverse bulkhead

**stābdymo pértvára** *šaul. g.* retainer partition

**ūgniai atspari pértvára** fire-proof bulkhead

**ventiliācinė pértvára** fan bulkhead

**pértvarkymas, pértvarka** *n* **1** reorganization, rearrangement, reordering, restructuring **2** (*pakeitimas*) changeover; reformation; transformation

**tėchniškas pértvarkymas** reconstruction

**pértvarka** *n žr. pértvarkymas*

**pértvarkyti** *v* **1** rearrange; reorganize, reconstruct **2** (*pakeisti tvarką*) readjust, change; reform, transform

**pérvasas** *n* leadthrough

**pėrvargimas** *n* overstrain; exhaustion; (*persidirbimas*) overwork

**pėrvaža** *n glžk.* crossing, level / grade crossing

**geležinkelio pėrvaža** railroad / railway crossing

**automātiškai užkārdinta geležinkelio pėrvaža** railroad crossing with automatic gates

**neuzkārdinta geležinkelio pėrvaža** no-gate railroad crossing, railroad crossing without gates

**uzkārdinta geležinkelio pėrvaža** gate railroad crossing, railroad crossing with gates

**pėrvažiavimas** *n* passage, crossing; transit

**pėrvažiuoti** *v* **1** (*per kur*) cross (*smth*), pass (*smth*) **2** (*suvažinėti*) run\* over **3** (*persikelti*) (re)move; **pėrvažiuoti brāstą** wade

**pėrvedimas** *n log. (lėšų)* transference; (*pervesta suma*) transfer

**pėrvertimas** *n (apvertimas)* turning (over); inversion; overturn

**pėrvežimas** *n (krovinių) log.* transport, transportation, conveyance; shipment; shipping; transit; traffic; haul, haulage; movement

**automobilinis pėrvežimas** automobile transportation

**betāris pėrvežimas** bulk delivery

**betāris krovinių pėrvežimas** bulk movement of materials

**degalų pėrvežimas** fuel transportation / shipping / handling

**degalų pėrvežimas iš laivo į kraštą** ship-to-shore transportation of fuel

**degalų pėrvežimas piltinių transportu** bulk fuel transportation

**geležinkelinis pėrvežimas** carriage by rail

**karinis pėrvežimas** military traffic

**keleivių pėrvežimas** passenger traffic

**pėrvežimas kėltu** ferriage

**priešpriešinis pėrvežimas** reverse movements

**sausumėnis pėrvežimas** carriage by land

**tāktinis pėrvežimas** tactical transportation

**tiesioginis (be perkrovimų) pėrvežimas** through movements

**tolimāsis pėrvežimas** long-distance / -haul traffic

**trumpāsis pėrvežimas** short-distance / -haul traffic

**pėrvežti** *v* **1** carry, convey, transport; ship accommodate; handle, haul; move; transfer, tote **2** (*persikelti keltu ir pan.*) ferry

**pėrvyniojimas** *n* rewinding

**atgalinis pėrvyniojimas** rewinding

**spartūsis tiesioginis pėrvyniojimas** fast forward rewinding

**pėrviršis** *n* exceeding, excess (*t. p. komp.*); overshoot; *top.* command

**mažiausiasis trajektōrijos pėrviršis virš priedangos kėteros** minimum clearance

**svorio pėrviršis** overweight

**pėrzymėti** *v: pėrzymėti dālmenis (skalėje) spec.* regraduate

**pėržiūra** *n komp.* scan(ning), review, view, viewing

**pėržiūrėjimas** *n* viewing; review

**atidūs pėržiūrėjimas** scan

**pėržvalga** *n (vaizdo) rdl. komp.* scanning review; viewing; lookup, browsing

**pesticidas** *n Aps, KEnc chem.* pesticide

**pėstininkas** *n* infantryman, foot soldier

**jūrų pėstininkai** marines

**petabāitas (PB)** *n (1PB = 2<sup>50</sup> baitu) komp.* petabyte (PB)

**petārda** *n (pirotechninis užtaisas) KEnc* squib, petard; detonator; powder pellet

**petys** *n techn.* arm, shoulder; distance; haul; (*skriejiko*) web

**atramėnis petys** stop shoulder

**kovinės spyruōklės petys** mainspring collet / housing

**grįžtamōsios kovinės spyruōklės petys** mainspring collet / housing

**spynōs petys** *art.* recoil shoulder

**svėrto petys** *techn., automob.* lever

**trumpāsis petys** short haul

**pėšimas** *n (t. p. komp.)* drawing, painting

**eskizų pėšimas** sketching

**pėšinėš** *n (t. p. komp.)* drawing, design; picture; figure; illustration; pattern

**pėštūkas** *n* pencil

- maskójamasis véido pieštūkas face paint stick  
 óptinis pieštūkas *komp.* light-pen  
 vaškúotasis pieštūkas (*rašyti ant plastikinių ar stiklinių paviršių*) chinagraph, chinagraph pencil
- piētryčiai** *n pl* southeast *sg*
- piētvakarīai** *n pl* southwest *sg*
- pīkas** *n* (*veiklos suaktyvējimas*) radiotech. peak
- pikīrāvīmas** *n* *KEnc av.* dive, nosedive
- piknomētras** *n* (*stiklinis indas skysčīų ir kietūjų kūnų tankiui matuoti*) pycnometer
- pikrātas** *n* (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* picrate  
 amōnio pikrātas ammonium picrate
- pýkštelējīmas** *n* (*šūvio*) bang; pop
- piktogramā** *n komp.* icon; pictogram
- pildīmas** *n* **1** (*vykdīmas*) fulfilment, execution; (*papildīmas*) augmentation **2** (*prīpildīmas*) filling
- pildītojas, -a** *n* filler
- pildītūvas** *n* (*mašīna*) filling machine, filler; (*degaly*) filling / fuel servicing truck  
 sūslēgto óro pildītūvas *rak.* compressor vehicle  
 deguoniēs pildītūvas oxygen dispenser  
 degalū pildītūvas fuel / propellant tank  
 degalū pildītūvas degalinēje filler  
 dētuvīų pildītūvas magazine filler
- pýlīmas I** *n* **1** embankment, bank; bulwark; mound; wall; *amer.* filling; (*apsaugos nuo jūros potvynių*) sea wall; (*kelio, geležinkelio*) embankment; (*smēlio ir pan.*) charging; (*supiltas kelias*) causeway; (*uosto*) *KEnc* pier; *supilti pýlimą* bank **2** (*užtvanka*) dike, dyke, dam; embankment **3** \*\*  
 aliūvio (*sąnašų, pvz., žvirgždo, smēlio, molio ir pan.*)  
 pýlīmas alluvial dam  
 aukštāsīis pýlīmas deep fill, high bank  
 galīnis pýlīmas closure fill  
 gravitācinīis pýlīmas gravity dike  
 kēlio pýlīmas road embankment  
 pýlīmas prie tīlto bridge-approach fill  
 supamāsīis pýlīmas encircling dam  
 supiltāsīis pýlīmas filling dam  
 šaudýklos pýlīmas butt  
 taikīnīų pýlīmas rifle / stop / target butt  
 uolīenų pýlīmas rock embankment  
 žābų pýlīmas fascine dam  
 žemāsīis pýlīmas shallow fill  
 žemēs pýlīmas (*vietovēs elementas*) dirt ridge, earth / dirt bank / embankment / fill / wall; terrace
- pýlīmas II** *n* (*veiksmas; degaly, vandens, smēlio ir pan.*)  
 filling  
 pýlīmo pýlīmas embankment erection
- pīlīulē** *n* pill
- pīlnas, -ā** *a* (*t. p. komp.*) full, thick; (*visai*) complete; whole
- pīlnūtīnis, -ē** *a* full, complete
- pīlōnas** *n stat.* pillar, pylon
- pīlōtas, -ē** *n* **1** pilot **2** \*\*
- pīlotāvīmas** *n* *KEnc* pilotage, piloting
- pīlotāžas** *n* *KEnc* pilotage, flying  
 aukštāsīis pīlotāžas aerobatics
- pīlotóojamas, -a** *a* (*apie erdvēlaivī*) manned
- pīlstytūvas** *n* (*degaly*) fuel(l)er  
 alývos pīlstytūvas oil dispenser, servicing truck  
 benzīnvežīs pīlstytūvas gasoline / petrol refueller / trailer / truck, petrol bowser  
 degalū pīlstytūvas *KEnc* refueller, fuel (servicing) truck, fuelling vehicle  
 degalū pīlstytūvas ant pūspriekabēs fuel-servicing semitrailer
- rakētinio kūro pīlstytūvas** *rak.* propellant-servicing vehicle
- vandēns ir degalū pīlstytūvas** oil-and-water servicing truck, water-oil bowser / loader
- pīltūvas** *n* **1** funnel **2** *techn.* hopper
- pīltuvēlis** *n dim* funnel; **pīltuvēlio fōrmos** infundibular
- pīoniērija** *n* (*inžīnerījos pajēgos, vienetai*) field engineering  
 kāro pīoniērija combat field engineering, combat engineer technique
- pīoniērius** *n* (*inžīnerījos vienetu karys*) *KEnc inž.* field engineer, sapper; pioneer; *amer.* combat engineer; **pīoniēriai** *pl* field engineers, pioneers  
 nūimantis minās (*išminuojant*) **pīoniērius** mine picker  
 patýrēs pīoniērius experienced sapper  
 pīoniērius išminuotojas *n* sapper  
 pīoniērius sprogdīntojas *n* demolition engineer  
 šarvuōčių ir tánkų pajēgų pīoniēriai armoured engineers  
 štuřmo pīoniēriai assault pioneers
- pīpētē** *n* pipette, dropper, drop-tube  
 elektrolīto bandīnīų pīpētē battery syringe
- pypsėjīmas** *n* (*telefono ir pan.*) beep, bleep, pip
- pýptelējīmas** *n* (*radijo, telefono*) blip, pip
- pīramīdē** *n* **1** pyramid **2** *kar.* (rifle) stack  
 gēlžbetonio pīramīdēs *pl* dragon teeth *sg*  
 gīnkłų pīramīdē rifle stack  
 prieštānkīnē plienīnē keturbriauņē pīramīdē tetrahedron
- pīramīdīnis, -ē** *a* pyramidal
- pīranomētras** *n* (*prietaisas sumīnio ir išsklaidyto Saulēs spīnduliavimo stīprumui matuoti*) pyranometer, solarimeter
- pīrātas, -ē** *n*: **kompiuterīnis pīrātas** *LST komp.* hacker
- pīrgeomētras** *n* (*prietaisas žemēs paviršiaus efektyviojo spīnduliavimo intensyvumui matuoti*) pyrgeometer
- pīrheliomētras** *n* (*prietaisas tiesiogīniam Saulēs spīnduliavimo intensyvumui matuoti*) pyrheliometer
- pīrmaēīlis, -ē** *a* primary, paramount; (*neatīdēlojamas*) immediate; top-priority
- pīrmagalýs** *n* **1** (*priešakinē dalis*) fore-part **2** (*patrankos*) *art.* limber **3** (*laivo*) *jūr.* bow, forecastle, foredeck  
 dvirātīs pīrmagalýs two-wheeled limber  
 pabūklo pīrmagalýs gun limber  
 patránkos pīrmagalýs carriage limber
- pīrmaklāsīs, -ē** *a* (*pīrmarūšīs*) first-rate, first-class
- pīrmalaīkis, -ē** *a* (*ankstyvas*) early, premature
- pīrmarūšīs, -ē** *a* of the best quality; top-quality; first-class, first-rate; high grade
- pīrmāsīs, -ōjī** *a* initial, prime *attr*
- pīrmenýbē** *n* **1** preference, priority **2** (*pranašumas*) advantage
- pīrmīnis, -ē** *a* **1** primary, prime *attr* **2** (*pradinis*) initial **3** (*elementarus; chem. neskaidomas*) elementary **4** (*originalus, autentiškas*) original
- pīrmūmas** *n* **1** priority; precedence **2** (*pīmenybē*) preference; (*viršenybē*) primacy (*over*)  
 judėjimo pīrmūmas *KEnc, NATO* movement priority
- pīrmutīnis, -ē** *a* **1** first; prime *attr* **2** (*priešakinis*) fore
- pīrohēmija** *n* pyrochemistry
- pīroelektrā** *n el.* pyroelectricity
- pīrofosfātas** *n chem.* pyrophosphate
- pīrogēlis** *n* (*padegamāsīs mišinys*) *Aps, KEnc chem.* pyrohelium
- pīroksilīnas** *n* (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* pyroxylin; gun-cotton
- pīrolīzē** *n chem.* pyrolysis
- pīromētras** *n* (*optinis termometras*) *techn.* pyrometer  
 óptinis pīromētras optical pyrometer



**pirometrija** *n* (aukštos kūno temperatūros matavimas *pirometru*) pyrometry  
**piropatrūnas** *n* *Art* squib, ignition cylinder  
**pirotėchnika** *n* *KEnc* pyrotechnics  
**pirotėchninis**, **-ė** *a* pyrotechnic(al)  
**piršas** *n* *jūr.* pier, jetty  
**pirštas** *n* *techn.* pin, cam, prong, nib, finger; (*skriejiko*) gudgeon  
**apatinis imtuvo pirštas** *šaul.* g. belt-holding pawl  
**atraminis pirštas** anchor pin; (*kumštelinio veleno*) camshaft thrust pin  
**atraminis stabdžių kaladėlės pirštas** brake (shoe) anchor pin / bolt  
**dėtuvės fiksatoriaus pirštas** magazine pawl  
**fiksavimo pirštas** stop pin  
**griebtuvo pirštas** sear pawl  
**ištumiamasis pirštas** throw-out stop  
**jūngiantis kėliamąjį (kulkosvaidžio) mechanizmą su korpuso ausėlėmis pirštas** elevating pin  
**kardano pirštas** universal-joint pin  
**laikstinis pirštas** joint / knuckle / link / pivot / swivel / yoke pin  
**lingės pirštas** spring pin / eye-bolt  
**lingės ašos pirštas** spring shackles pin  
**plaukiojamasis pirštas** floating pin  
**prikabinamojo švaistiklio pirštas** knuckle pin  
**sankabos išjungimo pirštas** clutch release finger  
**sklaudžio pirštas** operating rod  
**skriejiko pirštas** crankpin  
**spaudžiamosios sankabos svirties pirštas** clutch (pressure) operating pin  
**stūmoklio pirštas** piston pin, wrist-pin  
**plaukiojamasis stūmoklio pirštas** floating piston pin  
**vairo stovo pirštas** steering arm pin  
**vikšro grandies pirštas** track (link) pin  
**viršutinis imtuvo pirštas** *šaul.* g. belt-feed pawl  
**pirštinės** *n* *pl* gloves  
**apsauginės stūmoklio pirštinės** *Aps, KEnc* protective gloves  
**apsaugos nuo ugnies stūmoklio pirštinės** anti-flash gloves  
**dvipirštės stūmoklio pirštinės** mittens  
**pirtis** *n* *fem* baths *pl*; (*pastatas, įrenginys*) bathhouse  
**lauko pirtis** field baths  
**pistolėtas** *n* *KEnc* pistol; gun; shooter; derringer; *šnek. gat.* (*ypač amer.*) handgun; *amer. šnek.* piece  
**automatiškai užsitaisantis pistolėtas** self-cocker  
**dažų purškimo pistolėtas** paint-spraying pistol  
**kovinis pistolėtas** service pistol  
**padegamasis pistolėtas** explosive gear  
**parabelum sistemos pistolėtas** parabellum gun  
**pistolėtas kulkosvaidis** *KEnc* submachine-gun  
**rakėtinis pistolėtas** discharger  
**signalinis pistolėtas** *Aps, KEnc* flare / signal pistol / gun, discharger, projector  
**tėpalo pistolėtas** gun  
**tikslinis pistolėtas** target pistol  
**pjáunantis**, **-i** *a* cutting; edgy  
**pjáustymas** *n* cutting; (*pjūklui*) sawing  
**pjaustinys** *n* chaff  
**pjáustyti** *v* cut\*  
**pjáuti** *v* (*peiliu*) cut\*; (*pjūklui*) saw\*  
**pjedestālas** *n* pedestal  
**pjezoelektrā** *n* *el.* piezoelectricity  
**pjezoelektrinis**, **-ė** *a* *fiz., el.* piezoelectric  
**pjezokristālas** *n* piezo-crystal  
**pjezomėtras** *n* *KEnc* *fiz.* piezometer

**pjoviklis** *n* *KEnc, NATO* cutter; (*dujinis*) *amer.* torch  
**pjovimas** *n* (*peiliu*) cutting  
**dūjinis pjovimas** gas-cutting  
**pjūklas** *n* saw  
**apvalūsįs pjūklas** circular / disk saw  
**grandininis pjūklas** chainsaw  
**išilginis pjūklas** rip saw  
**jūostinis pjūklas** belt-saw, bandsaw  
**metalo pjūklas** hacksaw  
**motòrinis pjūklas** powersaw, saw  
**rañkinis pjūklas** handsaw, portable / portable sabre saw  
**diskinis rañkinis pjūklas** portable circular saw  
**grandininis rañkinis pjūklas** portable chain saw  
**rėminis pjūklas** bowsaw, bucksaw  
**pjūklėlis** *n*: *siūlinis pjūklėlis* fretsaw  
**pjūvis** *n* 1 section; (*brėžinio*) layer 2 (*įpjovimas*) cut 3 *med.* incision  
**įstrižasis pjūvis** scarf  
**išilginis pjūvis** longitudinal section  
**kritinis tūtos pjūvis** nozzle throat  
**praenamasis vamzdžio pjūvis** passage area of pipeline  
**skersinis pjūvis** crosscut, cross section  
**išleidžiamasis skersinis pjūvis** drawpoint crosscut  
**nuožulnūsįs skersinis pjūvis** inclined crosscut  
**velkamasis skersinis pjūvis** haulage crosscut  
**skersinis mīnos pjūvis** powder crosscut  
**šoninis pjūvis** lateral section  
**vertikalūsįs pjūvis** *techn., komp.* profile  
**placdarmas** *n* *KEnc, NATO* bridgehead, beachhead; base area; (*desantavimo, oro desanto*) airhead; *įvirtinti*  
**placdarma** consolidate the bridgehead  
**tānkų placdarmas** tank head  
**jūrų desāto išlaipinimo placdarmas** beachhead  
**oro desāto placdarmas** airborne bridgehead  
**plačiabėgis**, **-ė** *a* *glėk.* broad-gauge  
**plačiakāmpis**, **-ė** *a* (*apie objektyvą*) *opt.* wide-angle  
**plafonas** *n* plafond; dome lamp, roof light  
**plakimas** *n* *techn.* agitation; stirring; whipping  
**plakirāvimas** *n* *techn.* plating; cladding  
**plāktas** *n* (*kūjis*) sledge-hammer; (*poliakalis*) drop-hammer  
**plaktūkas** *n* hammer; percussion  
**medinis plaktūkas** mallet  
**pneumātinis plaktūkas** puncher  
**plaktūvas** *n* beater  
**plānas** *n* *KEnc* 1 plan; project, projection; programme; design; map; scheme; layout; *amer.* program, plot; (*kalendarinis*) schedule; *eiti pagal plāną* be\* on schedule; (*pažymėti planė*) plot; *rengti plāną* formulate a plan; *stambiū planū* in enlarged view; *vėkti pagal plāną* be\* on schedule 2 *komp.* draft; programme; map; scheme  
**avārijos likvidāvimo plānas** *Aps* emergency response plan  
**branduolinio giñklo naudójimo plānas** nuclear fire plan  
**branduolinio puolimo padariniū likvidāvimo plānas** area damage control plan  
**cheminio giñklo naudójimo plānas** chemical operation plan  
**gamýbinis plānas** production plan  
**griovimų plānas** demolition plan  
**išankstinis plānas** tentative plan  
**išmatuoto plóto plānas** survey  
**kalendòrinis darbų plānas** calendar process chart  
**kampinis plānas** *art.* convergence / target / range deflection plan  
**karinio ešelono pakrovimo plānas** train loading plan  
**kėlio mināvimo plānas** route mining plan

- māsiņu imunizāvimo priemoniņu iki bioloģinio puolimo plānas prior to-attack immunization plan  
 māsiņu imunizāvimo priemoniņu po bioloģinio puolimo plānas post-attack immunization plan  
 maskāvimo plānas camouflage plan  
 miēsto plānas town plan  
 mināvimo plānas mine plan, mining scheme  
 mināvimo, griovimū ir demontāvimo plānas denial plan  
 mīnū išdēstymo mīnū laukē plānas mine plan  
 mīnū laūko plānas minefield plan  
 mīnū laukū išdēstymo plānas layout of minefields  
 OEG plānas air defence plan  
 ōro desānto veiksmū nusilēidus plānas ground tactical landing plan  
 paramōs plānas support plan  
 branduolinēs paramōs plānas nuclear support plan  
 inžinērinēs paramōs plānas engineer operational plan  
 priēspriēšinis plānas counter flow plan  
 priēstānkinēs grynōbos plānas anti-tank layout / plan  
 RChB giņklū naudōjimo plānas CBR plan  
 RChB giņklū naudōjimo padariniū likvidāvimo plānas CBR disaster control plan  
 skraidīnimo plānas air movement plan  
 sprogdinimo darbū plānas demolition plan  
 tānku veiksmū plānas tank plan  
 topogrāfinis plānas topographic plane  
 ugnies paramōs iš ōro plānas air fire plan  
 ugnies plānas *KEnc*, *NATO* plan of fire  
 artilērijos ugnies plānas *Art*, *KEnc*, *NATO* artillery fire table, plan of artillery fire  
 ribōjamasis ugnies plānas *Art*, *KEnc*, *NATO* restrictive fire plan  
 ūztvarū plānas barrier plan  
 bēdrāsis sprogstāmūju mīnū ūztvarū plānas overall minefield plan  
 vamzdyno tiesimo plānas pipeline project  
 vamzdyno tiesimo plānas grāfikas schedule for pipeline laying  
 vidinis vagōno plānas interior coach layout  
 vietōvēs plānas *KEnc* sketch map, area sketch, ground plot  
 žvalgōbos plānas intelligence plan  
 planāvimas *n* planning, plan-making; layout; scheduling; *komp. ir kt.* programming  
 mīnū laukū planāvimas minefield planning  
 šaudymo laīko planāvimas timing of fire  
 ugnies planāvimas *KEnc* planning of fire  
 ūztvarū planāvimas barrier planning  
 planingūmas *n* planned nature, planning element, conformity to plan  
 planinis, -ē *a* planned; scheduled  
 planšētē *n* 1 board, plotting / chart board; measuring grid; (*žemēlapiams*) map-case; *amer.* plot, plotter; *orientuoti planšētę* set\* up an artillery board 2 *geod.* plane-table; surveyor's plane 3 *komp.* tablet, pad  
 aukščiačiaio planšētē height-finder board  
 aukščio keitimo planšētē altitude conversion table  
 automātinē planšētē automatic plotting board  
 duomenū planšētē *komp.* pad  
 garsāgaudē planšētē sound location board  
 grāfikū brāižymo planšētē plotting / chart board  
 minōsvaidžio kryptiēs pataisū grāfikū brāižymo planšētē mortar deflection board  
 minōsvaidžio taikiklio pataisū grāfikū brāižymo planšētē mortar range board  
 nūotolio pataisū grāfikū brāižymo planšētē range adjustment / correction board  
 pataisū planšētē spotting board  
 šōniniū pataisū planšētē gun deflection board  
 meņzulos planšētē *top.* plane / surveyor's table  
 radiolokācinē planšētē radar plotting board  
 radiolokātoriaus planšētē radar plot  
 svambalinē planšētē slope board  
 topogrāfinio susiejimo planšētē surveyor's table  
 ugnies planšētē firing chart  
 planuotas, -a *a* planned, scheduled  
 planuoti *v* plan; shedule; project; calculate; draw\*  
 plastifikātorius *n chem.* plasticizer, peptizer; elasticizer; plasticizing agent; softener  
 plāstika *n (plastiškumas)* the plastic  
 plāstikas *n KEnc* plastic  
 armūotasis plāstikas *stat.* reinforced plastic  
 sluoksniūotasis plāstikas laminated plastic  
 sustiprintasis plāstikas reinforced plastic  
 plāstinis, -ē *a* plastic; soft  
 plastiškūmas *n* plasticity  
 plastitas *n (SM) chem.* plastit, plastit explosive  
 platējantīs, -ī *a* widening; dilatable  
 platējimas *n* widening, broadening  
 platforma *n* platform (*t. p. glžk.*), pad; *glžk.* flatcar, bay  
 aukštōji platforma raised platform  
 bebōrtē (*automobilio*) platforma flat body  
 dengtōji platforma platform shed  
 desantāvimo platforma *KEnc* airdrop platform  
 galutinē platforma bay platform  
 iškrovimo platforma unloading / discharged platform  
 ištumiamōji platforma roll-out platform  
 karinē platforma military ramp  
 kilnōjamoji platforma pallet  
 krovininē platforma loading dock, load-carrying platform  
 kroviniū ir tēchnikos ištētimo iš lēktūvo platforma pallet  
 numetimo iš ōro platforma *NATO* airdrop platform  
 pabūklo platforma emplacement  
 sukamōji platforma turn-table  
 pakrovimo ir iškrovimo platforma built-up platform  
 (pa)leidimo platforma *Art*, *KEnc*, *NATO* launch pad  
 plaukiamōji platforma raft  
 pobokštīnē platforma turret platform  
 priēkabos (*automobilio*) platforma trailer car / floor  
 stabilizūojamoji giroskōpinē platforma *KEnc* gyro-stabilized platform  
 sukamōji platforma traverse platform; racer; (*lafeto*) lower platform  
 sustojamoji platforma wayside stop  
 tāikytojo platforma gunner's platform  
 užkraunamoji platforma charge level  
 plātinimas *n* broadening; dissemination; propagation; (*kelio ir pan.*) widening  
 įkaso dūgno plātinimas (*sudarant kamuflētinę tuštumą*) squibbing  
 pērējos plātinimas gap development, widening of the gap  
 skylēs pradžiōs plātinimas (*varžto, sraigto galvutei įleisti į vidų*) countersink  
 plātinti *v* broaden, widen; disseminate, propagate; drift  
 platintūvas *n (išgręžtų angų)* countersink  
 platumā *n geogr., astr.* latitude  
 apskaičiuotoji platumā reckoned latitude  
 astronōminē platumā astronomical latitude  
 geogrāfinē platumā *KEnc* geographic latitude  
 platumas *n* width, breadth; broadness  
 platuminis, -ē *a geogr.* latitudinal  
 platus, -ī *a* wide; broad  
 platusis, -ioji *a glžk.* broad-gauge  
 plaukēlis *n (paviršiaus defektas)* hair / incipient crack  
 plaukiamasis, -oji *a* amphibian

- plaūkiantis**, -i a 1 swimming 2 floating; drifting; *predic* afloat
- plaukikas** n swimmer
- koviniai plaukikai** fighting underwater swimmers
- plaukimas** n swimming; natation; navigation
- taikūsis plaukimas per teritorinę jūrą** peaceful navigation across the territorial sea
- plaukiojantis**, -i a 1 swimming 2 floating
- plaukiojimas** n *KEnc* 1 swimming 2 (*valtimi*) boating 3 (*laivų*) navigation 4 (*plūduriavimas*) floatation, flotation
- kabotāžinis plaukiojimas** coasting
- plaukiojimas laivų** cruise
- plaukiojimas valtimi** boating
- plaukmuo** n swimmer
- plaukti** v 1 (*laivų*) navigate, cruise; (*valtimi*) boat 2 (*apie daiktus, debesis*) float, drift 3 (*slysti bangomis*) ride\*
- plāustas** n 1 raft; ferry, float, barrel float 2 *KEnc*, *NATO* (*povandeninis zondas*) jūr. kite
- gėlbėjimo plāustas** life-raft
- pripučiamasis gėlbėjimo plāustas** inflatable life-raft
- standūsis gėlbėjimo plāustas** rigid life-raft
- padegamasis plāustas** (*tiltams padegti*) fire float
- plāustas ant pripučiamųjų plūdurių** pneumatic raft
- plāustas iš statinių** barrel raft
- pripučiamasis plāustas** air raft
- rąstų plāustas** log raft, timber float
- plaušai** n pl *techn.* fibre *sg*; *amer.* fiber *sg*
- plautūvas** n washer
- dūjų plautūvas** scrubber
- plazmā** n *fiz.* plasma
- pleištas** n *techn.* wedge, chock; key; cleat; cotter; glut; shim; choke; taper
- alvyos pleištas** oil wedge
- lingės pleištas** leaf spring wedge
- lingės apkabos pleištas** spring buckle key
- nustatomasis pleištas** emplacing wedge
- optinis pleištas** optical wedge
- pakreipimo pleištas** *opt.* deflecting wedge
- patikrinimo** (*tolimačio*) **pleištas** correction wedge
- optinis patikrinimo pleištas** adjusting optical wedge
- sklendės pleištas** wedge of slide valve
- spynos pleištas** *art.* breechblock wedge
- horizontalūsis spynos pleištas** *art.* side wedge
- stabdžių pleištas** brake shoe expander
- sukamasis pleištas** *opt.* rotating wedge
- tanko pleištas** tank spear head
- tikslaus nustatymo pleištas** adjusting wedge
- tolimatis pleištas** range-finder wedge
- uždāromasis pleištas** *šaul.* g. bolt lock
- užrakinamasis pleištas** *šaul.* g. breech lock
- užspaudžiamasis pleištas** gib
- vikšro įtempimo ir sujungimo mechanizmo pleištas** track connector wedge
- pleištvimas** n wedging, chocking
- pleištinis**, -ė a wedge-shaped, wedge-formed; tapered; arrow-headed; cuneiform; keyslot; -ė (*apie spygną*) wedge-type
- plėntas** n highway, highroad; (*skalda grįstas*) macadam (road)
- gudronuotasis plėntas** tarmac
- magistrālinis plėntas** arterial highway
- plėstis** v 1 widen, broaden; enlarge 2 *fiz.* dilate; expand
- plėstūvas** n 1 widener 2 *techn.* reamer, expander; broach
- plėstūvas-spaustūvas** n *radiotech.* compander
- pleškėnimas** n: *degalų pleškėnimas* (*bakuose*) slashing
- plėtimas** n broadening
- plėtojimas(is)** n development
- plėtrā** n 1 broadening; expansion; *komp.* bootstrap 2 (*vystymasis*) development
- plėvėlė** n pellicle; film; foil; (*ant skysčių*) skin; (*ant sniego, ledo*) sheet
- skaidri acetatinė plėvėlė** (*dokumentams su žemėlapiu*) acetate
- pliaukšėjimas** n *automob.* flapping
- diržo pliaukšėjimas** belt flapping
- pliaukštelėjimas** n crack
- pliėnas** n steel
- bėginis pliėnas** rail steel
- Damāsko pliėnas**, *bulātas* *KEnc* Damask steel, damask
- konstrukcinis pliėnas** structural steel
- legiruotasis pliėnas** alloy steel
- lietasis šarvinis pliėnas** cast armour steel
- martėninis pliėnas** open-hearth (OH) steel
- mažai legiruotas labai tvirtas pliėnas** low-alloy high-tensile steel
- nerūdijantis pliėnas** stainless steel
- pabūklinis angliės pliėnas** carbon gun steel
- pabūklinis pliėnas** gun steel
- rātinis pliėnas** wheel steel
- ratlankinis pliėnas** tyre steel
- tānkų šarvavimo pliėnas** tank plate
- važzdinis pliėnas** barrel steel
- nerūdijantis važzdinis pliėnas** anti-corrosive barrel steel
- plėklėdis** n black / glaze ice; freezing rain; frozen slush
- plėnaukštė** n *top.* plateau
- kalnų plėnaukštė** mountainous plateau
- plyšėlis** n *dim* cranny, crevice; (*stebėti*) eyelet; peephole
- plyšys** n *KEnc* *techn.* cleft, crack, chink, fissure; split; tear; leak; nick; rip; opening; aperture; peep; check; (*gilus*) chasm; (*siauras*) crevice; (*ilgas, siauras*) slit; (*sienoje, tvoroje*) gap; (*korespondencijai ir pan. įmesti*) drop; (*apkasas*) slot, slit trench
- plytā** n *techn.* brick
- atraminė automatinės movos plytā** front follower
- šarvų plytos** plating
- plytėlė** n *dim* *techn.* stick; (*SM*) cake; (*stogo, grindų ir pan.*) tile
- kovinė plytėlė** *art.* recoil shield
- plytgalys** n brickbat
- plitimas** n spreading; diffusion
- biologinių ligos skleidėjų plitimas** infectious disease dissemination
- pliūpsnis** n flash, outburst
- atgalinis pliūpsnis** backfire
- pliūptelėjimas** n (*liepsnos ir pan.*) burst; flash
- plojimas** n (*metalo*) *techn.* flattening
- plokščiākalnis** n *geogr., top.* plateau, high plateau, tableland; highland; upland
- plokščias**, -iā a flat; (*apie paviršių*) plain; **išgaubtai plokščias** convexo-plane
- plokščiažnyplės** n pl *techn.*, *automob.* pliers
- universāliosios plokščiažnyplės** combination pliers
- plokštė** n 1 *techn.*, *el.* slab, flag (stone), table, card, disc; (*popieriaus, metalo, stiklo ir pan. lakštas ir pan.*) sheet; (*šarvų*) plate; *stat.* cleat; (*sienos, durų ir pan.*) panel 2 *komp.* board; plate; plane
- apdailos plokštė** lining panel
- apmušimo plokštė** sheathing / skin panel
- atminties išplėtimo plokštė** *komp.* memory expansion card
- atraminė plokštė** base / mounting / support plate
- atraminė domkrāto plokštė** jack float
- atraminė kėliklio plokštė** jack float

- atraminė minósvaidžio plókstė** *Art, KEnc* mortar base plate
- atsarginė plókstė** replacement plate
- betono plókstė** concrete slab
- detėktorių plókstė** detector array
- garšą sùgerianti plókstė** sound-absorbing panel
- gelžbetoninė plókstė** reinforced-concrete slab
- inkarinė plókstė** tie-plate
- jungiamoji plókstė** integrating board; *jūr.* fish lóginės schėmos plókstė logic card
- lóginės schėmos plókstė** logic card
- montážinė plókstė** wiring board
- pagrindinė plókstė** *komp.* motherboard, planar board
- pamatinė plókstė** *techn.* holdfast
- pamatų plókstė** tie-plate
- pirosilininė plókstė** gun-cotton slab, slab of gun-cotton
- schėminių elemeñtų plókstė** component board
- silicio plókstė** silicon slice
- spáusdintoji plókstė** printed-circuit /-wiring card
- dvipusė schėminė spáusdintoji plókstė** two-sided board
- vienpusė schėminė spáusdintoji plókstė** one-sided board
- spáusdintojo montážo plókstė** printed-circuit /-wiring card
- daugiasluóksnio spáusdintojo montážo plókstė** multilayer printed-wiring board
- spáusdintosios schėmos plókstė** printed component board
- spyruóklių komplėkto plókstė** spring support plate
- sráigtinė (metalo) plókstė** screw-plate
- standartinė plókstė** standard card / plate
- standartinė nesujungtų mikrokomponėntų plókstė** master slice
- schėminė standartinė plókstė** standard-size circuit card
- šerdiės plókstė** centre plate
- termoizoliacinė plókstė** insulating panel
- tranzistorinė plókstė** transistor slice
- tvirtinamoji plókstė** *jūr.* fish
- plókstėlė** *n dim 1 techn., el., komp. (nedidelė plókstė)* thin slab; plate (*t. p. fot.*), lamella; board; card; lamina; sheet; slice; *el.* segment **2 (kompaktinis diskas ir pan.)** record; disc
- akumuliatoriaus plókstėlė** *el.* accumulator / battery plate
- neigiamoji akumuliatoriaus plókstėlė** storage battery negative plate
- teigiamoji akumuliatoriaus plókstėlė** storage battery positive plate
- apsauginė plókstėlė** guard plate
- bimetalinė plókstėlė** bimetallic plate
- búožės plókstėlė** but tang
- búožės pado plókstėlė** *šaul. g.* back plate lever; (*kulkosvaidžio*) double-spade grip
- galinė (kulkosvaidžio) plókstėlė** guard sidepiece
- iškraunamoji (minos sprogtamojo užtaiso) plókstėlė** release plate
- jungiamoji grandinės plókstėlė** end connector
- kolėktoriaus plókstėlė** *el.* commutator bar, segment
- kreipiamoji plókstėlė** *šaul. g.* carriage guide
- paleidžiamojo mechanizmo plókstėlė** *šaul. g.* trigger plate
- paleidžiamosios ašos plókstėlė** guard plate
- plonà metálo plókstėlė** lame
- prispaudžiamoji plókstėlė** hold-down strap, spud, temple
- sándūros plókstėlė** butt strip, covering strap
- stabdžių kaladėlės reguliatoriaus plókstėlė** alignment rod
- stiprinamoji plókstėlė** reinforcing plate
- šoninė (pistoletu rankenos) plókstėlė** side piece, side plate
- šoninė sukūčio plókstėlė** cradle side plate
- taikiklio plókstėlė** *šaul. g.* sight leaf
- vientisóji taikiklio plókstėlė** solid rib
- taikiklio mecháninio aretvimo plókstėlė** sight mechanical caging lever
- užpakalinė úokso plókstėlė** bottom plate of receiver
- plókstėtinimas** *n* flattening
- gráiztvų laukų plókstėtinimas vañzdžio kanale** flattening of lands
- plókstumà** *n KEnc geogr.* plane, plain; surface, plane surface; flat; table; **plókstumos** *pl* planes
- atraminė úokso plókstumà** *šaul. g.* shoulder barrel extension
- bázės plókstumà** base plane
- dienóvidinio plókstumà** meridian plane
- lýgi horizontalióji plókstumà** level
- normalióji plókstumà** normal plane
- nulinė plókstumà** datum plane
- nuožulnióji plókstumà** ramp
- pagrindinė plókstumà** *NATO* principal plane
- pakilimo plókstumà** *Art, KEnc* elevation / fire plane
- perspektyvióji plókstumà** perspective plane
- pradinė plókstumà** *NATO* balance station zero
- projėkcijos plókstumà** plane of projection, projection surface
- pusiáujo plókstumà** *KEnc* equatorial plane
- sviedimo plókstumà** *Art, KEnc* departure plane
- šoninė plókstumà** *techn.* cheek
- šúvio plókstumà** *Art* elevation / fire plane
- taikiklio pagrindo plókstumà** back-sight ramp
- taikiklio trinkėlės plókstumà** ramp
- táikymo plókstumà** *Art, KEnc* aiming / sighting plane
- táikinio plókstumà** *Art, KEnc* zero plane
- táikinio viėtos plókstumà** *Art, KEnc* slant plane
- uodegós (lėktuvo) plókstumos** empennage, fin / tail assembly / unit, tail surfaces
- vaizdo plókstumà** image plane
- valdymo plókstumà** control surface
- plókstuminis, -ė** *a geom.* planar, planar
- plómba** *n (prie užraktų ir pan.)* seal, lead, stamp
- plónas, -à** *a* thin; small
- plonasiėnis, -ė** *a* thin-walled
- „Plonóji Bertà“** *n \*\**
- plótas** *n 1 area (t. p. geom.); radius; sector 2 (erdvė, vieta)* space; (*teritorija*) territory
- frikcinio añtdėklo plótas** lining area, area of friction facing
- išvalýtasis miško plótas** clearing
- kovinių elemeñtų (kasetinių kovinių dalių) išsklaidymo plótas** *rak.* dispersal area
- naudingasis kėbulo plótas** *automob.* loading area
- nemátomasis plótas** *KEnc* hidden area
- pārako dūjų ištekejimo plótas** leakage area
- patáikymo plótas** impact area
- pažeidimo plótas** *NATO* damage area
- pjūvio plótas** sectional area
- kritinio tūtos pjūvio plótas** nozzle-throat area
- skersinio kanálo pjūvio plótas** *bal.* bore area
- priėkinis tánklo plótas** frontal area of tank
- sklaidós plótas** *Art, KEnc* dispersion area, area / zone of dispersion; pattern
- skevėldrų sklaidós plótas** area of burst
- smūgio bangós naikinimo plótas** blast damage area
- sprogimo plótas** *NATO* firing area
- stūmócklio plótas** piston area
- šliėtimosi plótas** contact area
- táikinio kovimo plótas** *šaudant* standard target area
- válomasis stiklo valytūvo šepetėlio plótas** *automob.* swept area

visiško padangos ir kelio dangos sąlyčio plėtas tyre  
gross contact area  
žiedinio tarpo plėtas jet / nozzle clearance area  
**plötis** *n* *KEnc* width, breadth; (*laivo*) beam spread; (*upės ir pan.*) span  
**āpkaso plötis** width of the trench  
**automobilio plötis** vehicle overall width  
**bėgių plötis** *glėk.* gauge; *amer.* gage  
**Doplerio (spektrinės linijos) plötis** Doppler width  
**gabarišinis plötis** overall width  
**grāižtvos plötis** width of the thread  
**išvalytosios (jūrų minų) jūostos plötis** NATO lap width  
**kampinis plötis** angular width  
**kanālo pralaidumo plötis** bandwidth, channel width,  
**kėlio sānkasos plötis** fall width of roadway  
**lāzerio spinduliāavimo linijos plötis** laser bandwidth  
**minų aptikimo plötis** NATO characteristic detection width  
**minų sužadino plötis** NATO characteristic actuation width  
**pėrėjos plötis** width of a gap  
**plötis pagal pūsinę gāliā** half-power width  
**praleidimo jūostos plötis** bandwidth  
**prōfilio (padangos) plötis** sectional width  
**protėktoriaus plötis** tread width  
**protėktoriaus plötis pagal padangos kontūrā** tread arc width  
**skersinis padangos plötis** width of a tyre section  
**sparnų plötis** spread  
**spindulio plötis** *av.* beamwidth  
**tāikinio plötis** target length  
**tūtos ertmės plötis** jet / nozzle clearance  
**ūpės plötis** river span  
**važiūoklės plötis** tread  
**vėžės plötis** wheel / track gauge  
**normalūsė vėžės plötis** standard gauge  
**priekinių rātų vėžės plötis** front wheel gauge  
**rātinės mašinos vėžės plötis** wheel centre distance  
**užpakalinių rātų vėžės plötis** rear wheel gauge  
**vėžių pėrėjos plötis** width of the track gap  
**vėkšro plötis** track width  
**vėkšro grandies plötis** track width  
**plovėklis** *n* rinser, washing up liquid  
**plovimas** *n* *techn. automob.* washing; ablution; rinse, rinsing; (*vamzdžio ir pan.*) flush, flushing  
**plūdė** *n* (*t. p. techn., automob.*) float, floater; ballcock  
**gėlbėjimosi plūdė** lifebuoy  
**kānštinė plūdė** cork  
**pagrindinė cilindrinė (pripučiamojo pontono) plūdė** main flotation tube  
**pripučiamoji plūdė** pneumatic float  
**plūdrumas** *n* NATO *jūr.* (*laivo*) floatage, floatation, flotation; buoyancy; swim capability  
**plūdrus, -i** *a* floatable; (*sugebantis laikytis paviršiuje*) buoyant  
**plūduras** *n* (*signalinė plūdė laivams*) *KEnc jūr.* buoy, beacon; dan  
**atskaitōs plūduras** NATO datum dan buoy  
**gėlbėjamas plūduras** life buoy; (*paimti žmonėms iš avarijos ištikto laivo*) breeches-buoy  
**hidroakustinis plūduras** NATO sonobuoy, radio sonobuoy  
**minų plūduras** mine buoy  
**nejudantysis navigācinis plūduras** NATO short scope buoy  
**ribojamas plūduras** beacon buoy  
**plūduravimas** *n* *jūr.* floatage, floating, floatation, flotation; hovering  
**plūduriuojantis, -i** *a* floatable, floating; afloat *predic*

**plūgas** *n* plough  
**automobilinis plūgas** motor plough  
**minų plūgas** mine plough  
**prikabinamasis plūgas** drag plough  
**plūkdymas** *n* floating; shipping  
**plukdyti** *v* float, drift  
**plūkdomas, -a** *a* floatable; **plūkdomas jūra** seaborne, waterborne  
**plūktūvas** *n* *techn.* ram(mer), beetle; tamper  
**rañkinis plūktūvas** portable rammer  
**plūksna** *n* *techn. (metalinė)* nib; (*laikrodžio*) hairspring  
**minos stabilizatoriaus plūksna** stabilizing fin / vane  
**padavėklio spyruoklės plūksna** limb of magazine spring  
**plokštinės spyruoklės plūksna** tongue of spring  
**plūnžeris** *n* (*stūmoklis, kurio ilgis didesnis už skersmenį*) plunger, ram  
**sānkabos išspaudimo plūnžeris** clutch operating plunger  
**spyruoklės plūnžeris** spring compression  
**uždāromojo pleišto plūnžeris** breech-lock depressor  
**plūoštas** *n* **1** *techn.* fibre; ply; bundle; *amer.* fiber; (*spinduliu, šviesos*) beam **2** *komp.* bundle, burst  
**nailoninis plūoštas** nylon fibre  
**platūsė plūoštas** broad beam  
**skevēdrų (išsisklaidymo) plūoštas** spray  
**dugnėnis skevēdrų plūoštas** base spray  
**priešakėnis skevēdrų plūoštas** *art.* nose spray  
**šōnisė skevēdrų plūoštas** *art.* side spray  
**spindulių plūoštas** *fiz.* cone; *opt.* pencil  
**stōras popierinis plūoštas** craft fibre  
**trajektōrijų plūoštas** *Art, KEnc* cone of trajectories / dispersion  
**plūoštėnis, -ė** *a* fibred, fibrous  
**plutōnis** *n* *Aps, KEnc chem.* plutonium  
**pneumatika** *n* pneumatics  
**pneumatėnis, -ė** *a* *techn.* pneumatic; air-driven, air-powered; air *attr*  
**pōbūdis** *n* **1** nature, character **2** *komp.* behaviour  
**naikinamųjų veiksnėjų pōveikio tāikiniui pōbūdis** target response  
**pārako degimo pōbūdis** powder burning characteristic, burning properties of powder  
**skiriamasis pōbūdis** signature  
**tāikinio pōbūdis** type of target  
**vietovės reljėfo pōbūdis** relief character of the terrain  
**pōdugnėnis** *n* (*subkalibrinio sviedinio*) sabot  
**atskiriamasis pōdugnėnis** discarding sabot  
**pōgrindis** *n* (*rūsėys*) cellar (under the floor)  
**pōgrupis** *n* subgroup  
**artilėrijos pōgrupis** artillery subgroup  
**pōjuostis** *n* subband  
**pōjūtis** *n* sense, sensation  
**pōkalbis** *n* conversation, talk; *rys.*, *komp.* call  
**tarnybėnis pōkalbis** service call  
**pōkytis** *n* change, alteration, variation; conversion; shift; transformation  
**mėtinis magnėtinės deklinācijas pōkytis** *KEnc* annual magnetic variation  
**pōkrypis** *n* *Art, KEnc, NATO* tilt; *jūr., av.* yaw; list, heel; banking (*t. p. automob.*)  
**kakliūkų ašiės pōkrypis** cant of trunnion axis  
**kėbulo pōkrypis** body tilt  
**priekinių rātų pōkrypis** front-wheel pitch, pitch of wheels  
**šōnisė pōkrypis** lateral tilt  
**pōkštelėjimas** *n* (*sviedinio sproginio*) splash; (*šūvio*) pop  
**pōlaukis** *n* subfield  
**polemolōgija** *n* *KEnc* polemology

**pōliakalē** *n techn.* pile-driver, pile-driving frame, ram engine  
**parakinē pōliakalē** gunpowder pile-driver  
**plāukiojamoji pōliakalē** floating pile-driver  
**raņkinē pōliakalē** bell-rope hand pile-driver  
**sukamōji pōliakalē** swivelling pile-driver  
**poliārinis**, -ē *a* polar; arctic  
**poliarizācija** *n fiz.* polarization  
**pōliarovē** *n* pile-drawing machine  
**policininkas** *n* policeman (*pl* -men), -ē policewoman (*pl* -women)  
**būditis keliū policininkas** pointsman (*pl* -men)  
**pōlygmenis** *n* sublevel  
**poligōnas** *n Art, KEnc* range, firing / shooting range, range of target; ground, firing area / ground / field, proving ground; butt  
**artilērijos poligōnas** *KEnc* artillery range  
**automobiliū poligōnas** *KEnc* motor range  
**aviācijas poligōnas** *KEnc* air-to-ground range  
**baņdomasis poligōnas** proving ground, test range  
**branduolinis baņdomasis poligōnas** nuclear proving ground  
**inžinērinis baņdomasis poligōnas** engineer proving ground  
**mōkslinis baņdomasis poligōnas** *Art, KEnc* proving ground  
**baņdomasis rakētū poligōnas** rocket test range  
**baņdomasis tānkū poligōnas** tank corps experimental station  
**chēmīnis poligōnas** chemical proving ground  
**imitācinis poligōnas** *Art, KEnc* simulation range  
**šautuvīnis imitācinis poligōnas** *Art, KEnc* rifle simulation range  
**jūru poligōnas** *KEnc* naval range  
**miniatiūrīnis poligōnas** miniature range; (*žymintis sproginus*) pellet / puff target range  
**mōkomasis poligōnas** *KEnc* training ground  
**rakētū poligōnas** *KEnc* rocket range  
**sprogdinimo darbū poligōnas** demolition range  
**šaudymo į antžeminiūs tākinius poligōnas** ground gunnery range  
**tānkū poligōnas** tank range  
**poligonometrija** *n KEnc* polygonometrics  
**poligrāfas** *n žr. detektorius, mēlo detektorius*  
**polimerizācija** *n* polymerization  
**polimerizācija elektrōniniu spiņduliū** electron beam polymerization  
**pōlinis**, -ē *a fiz.* polar  
**pōlinkis**, *inklinācija n 1* (*į ką*) bent (*for*), turn (*for*); addiction (*to*); inclination (*for, to*); (*nuo statmens*) rake; (*tendencija*) tendency **2** *KEnc, NATO av., jūr.* pitch **3** (*pakrypimas*) tilt; (*nuolaidumas*) incline; slope  
**polirāvimas** *n techn.* polish(ing); glazing; (*metalo*) burnish(ing)  
**polirūotas**, -a *a techn.* polished; glazed; lap; (*apie metalą*) burnished  
**polirūoti** *v techn.* polich; glaze; (*metalą*) burnish  
**pōlis** *n stat., inž.* pile, post; spile; **pōliai** *pl* pilings; **dviejū pōliū** bipolar, dipolar  
**atmušamasis pōlis** bumper / fender pile, pile fender  
**baņdomasis pōlis** test pile  
**betōninis pōlis** concrete pile  
**bukagālis pōlis** blunt pile  
**gelžbetōninis pōlis** reinforced-concrete pile  
**gātavas gelžbetōninis pōlis** precast concrete pile  
**įkaltasis pōlis** driven pile, pile in position  
**inkarinis pōlis** anchor pile  
**įšaldytasis pōlis** refrigerated pile

**kabamasis pōlis** floating pile  
**kreipiamasis pōlis** guide / king pile  
**kūginis pōlis** tapered pile  
**laikantysis pōlis** bearing pile  
**pagrindinis laikantysis pōlis** master pile  
**medinis pōlis** timber pile  
**nuožulnūsis pōlis** raking pile  
**pagrindinis pōlis** foundation pile  
**pakėtinis pōlis** built pile  
**prailgintasis pōlis** splice pile  
**priekinis pōlis** leading pile  
**prieplaukos pōlis** mooring pile  
**sraigūtinis pōlis** screw pile  
**statmenasis pōlis** plumb pile  
**šlaitinis pōlis** batter / raking pile  
**tīto atramōs pōlis** bridge pile  
**užšrintasis pōlis** pointed pile  
**užpakalinis pōlis** closing pile  
**poliškūmas** *n* polarity  
**politika** *n KEnc* policy  
**karinė politika** *KEnc* military policy  
**pōlius** *n geogr., astr., el.* pole  
**neigiamasis pōlius** *el.* negative  
**pōmpa** *n ntk. žr. siurblys*  
**pompāžas** *n KEnc* pumpage  
**pōnešlis** *n* subcarrier  
**pontōnas** *n KEnc* pontoon  
**automobiliū ir šarvūotosios tēchnikos plūkdymo pontōnas** vehicle pontoon  
**brezėntinis pontōnas** canvas pontoon  
**laivū kėlimo pontōnas** salvage pontoon  
**motōrinis pontōnas** propulsion pontoon  
**paskutinis pontōnas (kelte)** outer pontoon  
**pastiprinimo pontōnas** reinforcing pontoon  
**paviėnis pontōnas** whole pontoon  
**priekinis pontōnas** bow pontoon  
**pripučiamasis pontōnas** air / pneumatic pontoon  
**pusantrinis pontōnas** tripartite pontoon  
**savaėigis pontōnas** self-propelled pontoon  
**stačiakampis plieninis pontōnas** rectangular steel pontoon  
**sudedamasis pontōnas** collapsible pontoon  
**uždarasis pontōnas** caisson  
**pōpieriūs** *n* paper  
**anglinis pōpieriūs** carbon  
**apsauginis pōpieriūs** protective paper  
**asbestinis pōpieriūs** asbestos paper  
**įklotinis pōpieriūs** packing paper  
**indikācinis pōpieriūs** indicator paper  
**indikācinis pūliūojamūjū NM aptikimo pōpieriūs** blister gas paper detector  
**langūotasis pōpieriūs** section paper  
**liniūotasis pōpieriūs** ruled paper  
**nelaidūs šviėσαι pōpieriūs** light-proof paper  
**parafinūotasis pōpieriūs** waxed / paraffined paper  
**pramoninis tēchninis pōpieriūs** industrial paper  
**rāšomasis pōpieriūs** writing paper  
**spalvūotasis pōpieriūs** colour paper  
**stōras pōpieriūs (tūtoms gaminti)** cartridge-paper  
**šviėsos nepralėdžiantis pōpieriūs** light-proof paper  
**švitrinis pōpieriūs** sandpaper, emery cloth, glass-paper, emery-paper  
**tārpinis pōpieriūs** packing paper  
**tepalūotasis pōpieriūs** oiled paper  
**vyniūojamasis pōpieriūs** brown / wrapping paper  
**pōplūdīs** *n hidr.* flood, high water  
**porà** *n techn., el., komp.* pair; couple  
**grįžtamōji porà** restoring couple

**jėgū porà** couple of forces  
**plunžerinė porà** pump element  
**rātų porà** wheel pair  
**stereofotografinė porà** *KEnc* stereophotographic pair  
**stereoskopinė porà** *NATO* stereophotographic pair  
**suremtų gėgnių porà** *stat.* chevron  
**pòrcija** *n* portion  
**póreikis** *n* need, want; requirement; demand; *póreikiai* *pl* needs  
**dárbo jėgòs póreikis** labour requirements  
**degalų póreikis** petrol / gasoline requirement  
**kariuomenės póreikis** need of troops in fuel  
**degalų tèchninių priemonių póreikis** fuel facility requirements  
**informacijos póreikis** *NATO* information requirement  
**karinis póreikis** *KEnc, NATO* military requirement  
**materiàlinių priemonių póreikis** *KEnc* supplies demand  
**mėdžiagų póreikis** *log.* requirement for materials  
**minių póreikis** mine requirements  
**skraidinimo póreikis** *NATO* airlift requirement  
**vamzdŷnų póreikis** pipeline requirements  
**pórėmis** *n* *automob.* subframe, underframe  
**kabėnos pórėmis** cab subframe  
**kėbulo pórėmis** body frame  
**variklio pórėmis** engine underframe  
**porolònas** *n* *chem.* foam rubber  
**portàlas** *n* *techn.* (keliamojo kranò) gantry  
**portatyvumas** *n* portability  
**portatyvùs, -i** *a* portable  
**posėktorius** *n* subsector  
**pósisemis** *n* subsystem  
**póslinkis, inklinàcija** *n* *Art, KEnc* 1 change, slip, set 2 *fiz., el.* bias, displacement; shift, shifting 3 *kar., art.* lead, parallax, gun parallax, parallax / parallaxic angle 4 *geol.* fault  
**azimutinis póslinkis** azimuth shift  
**didelis póslinkis** (> 5-00) *Art, KEnc art.* large T, large parallax / T  
**kampinis póslinkis** angular displacement  
**màžas póslinkis** (< 5-00) *Art, KEnc art.* small T, small parallax / T  
**pabūklo póslinkis** (*pagrindinio baterijos pabūklo atžvilgiu*) gun displacement  
**stebėtojo póslinkis** (*nuotolis nuo stebėtojo iki šaudymo plokštumos*) observer displacement  
**šoninis póslinkis** *Art* lateral lead, side transition  
**tàikinio póslinkis** *Art* target lead / prediction / displacement  
**šoninis tàikinio póslinkis** travel  
**vaizdo póslinkis** *NATO* image displacement  
**vaizdo póslinkis ekranė** *komp.* scroll  
**pósluoksnis** *n* 1 underlayer, bedding, first-coat 2 substratum  
**pòstas** *n* *KEnc* post, point, position; station; (*pareigos*) office  
**aviàcijos nukreipimo pòstas** *KEnc* aircraft direction post  
**blokavimo pòstas** *glžk.* signal box, block station  
**ėismo reguliavimo pòstas** traffic / transportation control point  
**automobilių kelių ėismo reguliavimo pòstas** highway traffic regulation post  
**judrusis ėismo reguliavimo pòstas** traffic (roving) patrol  
**garsàgaudis pòstas** *Art, KEnc* sound point  
**informacinis pòstas** information post  
**klaūsymosi pòstas** *KEnc* interception post  
**kontròlės pòstas** (*ypač pasienyje*) checkpoint, check-in  
**meteorològijos pòstas** weather station

**pranešimo pòstas** reporting post  
**priešgaisrinis pòstas** fire picket  
**ràdijo sekimo pòstas** radio interception post  
**radiolokàcijos pòstas** *KEnc, NATO* radar picket / post  
**radiotėchninės žvalgŷbos pòstas** *KEnc* electronic engineering reconnaissance post  
**sargŷbos pòstas** picket  
**saugòs pòstas** picket  
**signàlinis pòstas** *glžk.* signal box  
**stebėjimo pòstas** *Art, KEnc* observation post  
**òro stebėjimo pòstas** *KEnc, NATO* air observation post  
**RChB stebėjimo pòstas** *Aps, KEnc* NBC observation post  
**tànkų stebėjimo pòstas** anti-tank guard  
**vandėnis lŷgio stebėjimo pòstas** *KEnc* water level watch post  
**ugniės koregavimo pòstas** *Art, KEnc* adjustment of fire post  
**valdymo pòstas** control office  
**ėismo valdymo pòstas** *KEnc* traffic control post  
**minių laukŷ nuotolinio valdymo pòstas** minefield control station  
**pòstovis** *n* halt  
**pòstruktūris** *n* substructure  
**pòstūmis** *n* *fiz.* displacement; *komp.* shift  
**pòsūkis** *n* *Art, KEnc* 1 turn, turning; corner; turnabout, banked turn; (*vingis*) bend; (*t. p. kelio ir pan.*) curve, slew 2 *art.* deflection shift; *automob.* turning; winding, wheeling; (*laivo ant inkarò*) jūr. swinging  
**dešinŷsis pòsūkis** right-hand corner / turn  
**kairŷsis pòsūkis** left-hand corner / turn  
**pabūklo pòsūkis** gun traverse  
**pastovusis pòsūkis** uniform turn  
**pòsūkis į dėšinę** veering  
**pòsūkis jūdant atbulinė eigà** reverse turn  
**pòsūkis nuo pagrindinės krypties** *art.* initial shift, switch from zero line  
**pòsūkis stačiu kampū** right-angled bend  
**pòsūkis tarp jūostų** *NATO* lap turn  
**sklandusis pòsūkis** steady / sweeping turn  
**staigusis pòsūkis** narrow curve, sharp turn; *automob.* dogleg; (*tranšėjos*) dog leg  
**standartinis pòsūkis** *NATO* procedure turn  
**tolygusis pòsūkis** steady / sweeping turn  
**pòsvyris** *n* *KEnc, NATO* 1 roll, rolling; tilt; *av., automob., jūr.* banking 2 *fiz.* inclination  
**automobiliò pòsvyris** roll of car  
**pòšalmis** *n* *kar.* cap comforter; liner, helmet liner  
**poškėjimas** *n* crack  
**pòšvytis** *n* *fiz., ryš.* afterglow; decay time  
**potenciàlas** *n* *KEnc* potential; strength  
**branduolinis potenciàlas** nuclear potential  
**potenciòmėtras** *n* *el.* potentiometer  
**pòtvynis** *n* *KEnc hidr.* flood, inundation; overflow; (*jūros*) flow  
**pòtvynis ir atòslūgis** *KEnc jūr., hidr.* ebb and flow; tide; water  
**pòvairis** *n* *techn., av.* trimmer  
**povandeninis laivas** *n* ↑ *laivas*  
**póveikis** *n* 1 (*kam*) influence (*upon, on, over*); effect; action; attack; impact; *daryti didelį póveikį* have\* a sizable effect; *daryti póveikį* dominate impact (*on*) 2 *komp.* action  
**àkinamasis póveikis** dazzle  
**antėnos póveikis** aerial effect  
**ařdomasis póveikis** *Aps* blast / blasting / high-explosive / shattering / crater / mining / effect; mine action  
**ašaròjamasis póveikis** lachrymation power  
**biològinis póveikis** biological effect

**biologinis jonizuojančiosios spinduliuotės poveikis** *Aps, KEnc* biological radiation effect  
**dąžnių uždelsimo poveikis** frequency pulling effect  
**dirginamasis (NM) poveikis** irritant action  
**dūsinamasis NM poveikis** asphyxiation  
**elektrooptinis poveikis** electrooptical effect  
**fotoelektrinis poveikis** photoelectric effect  
**išorinis fotoelektrinis poveikis** external photoelectric effect  
**vidinis fotoelektrinis poveikis** internal photoelectric effect  
**fotolektromagnėtinis poveikis** photoelectromagnetic effect  
**fotogalvėninis poveikis** photovoltaic effect  
**fotomagnėtinis poveikis** photomagnetic effect  
**fotoninis poveikis** photon effect  
**giroskopinis poveikis** gyroscopic effect  
**griaunamasis poveikis** damaging / destructive / disruptive effect  
**išilimo (vamzdžio) poveikis** warming-up effect  
**kaunamasis poveikis** casualty effect  
**koncentracijos poveikis** concentration effect  
**krašto poveikis** *NATO* shore line effect  
**kumuliacijos poveikis** cumulative / shaped-charge effect  
**kvantinis poveikis** quantum effect  
**laivo poveikis** *KEnc, NATO* ship influence  
**laūko poveikis (tranzistoriuje)** field effect  
**lavinos poveikis** avalanche effect  
**lazerio poveikis** laser / lasing action effect  
**lėtinantysis poveikis** retarding effect  
**magnetooptinis poveikis** magnetooptical / optical-magneto effect  
**mikrofōninis poveikis** microphony, microphonicity  
**mirtinasis poveikis** *Aps, KEnc* lethal / fatal effect  
**padidėjęs mirtinasis poveikis** increased lethality  
**naikinamasis poveikis** damage effect  
**mirtinasis naikinamasis poveikis** lethality  
**naikinamasis lazerio poveikis** laser damage effect  
**naikinamasis tanko poveikis** tank lethality  
**nūovargio (infraraudonojo spinduliuavimo imtuvo) poveikis** illumination fatigue effect  
**oro poveikis kūnui skreindant (orlaivui), skriejant (raketai) ar lėkiant (sviediniui, kulka ir pan.)** reaction with the air  
**paliesinimo (degamojo mišinio) poveikis** leaning-out effect  
**pāribio slūoksnio poveikis** *bal.* boundary layer effect  
**patāikymo poveikis** impact effect  
**pirminės radiacijos poveikis** radiation effect  
**pjezooptinis poveikis** piezooptic effect  
**plaunamasis poveikis** detergency effect  
**pōsvyrio (automobilio) poveikis pōsūkiui** roll steer effect  
**skeveldrinis poveikis** splinter effect, fragmentation  
**smūginis poveikis** impacting, percussion  
**smūgio bangōs poveikis** *KEnc* blast / blasting / shock effect  
**išsiurbiamasis smūgio bangōs poveikis** blast drag effect  
**tiesioginis smūgio bangōs poveikis** primer blast effect  
**sprogimo poveikis** *KEnc* blast / blasting / burst / bursting effect / action  
**branduolinio sprogimo poveikis** *NATO* nuclear bonus effect  
**kumuliacinis sprogimo poveikis** concentrated blast  
**šalutinis sprogimo poveikis** secondary blast effect  
**srogstamasis poveikis** explosive effect / action  
**stimuliuojantysis poveikis** stimulated effect  
**suminis NM poveikis** gas cumulative action  
**svaidomasis poveikis** pushing effect  
**šarvamušis poveikis** armour-piercing effect

**šaudymo sąlygų poveikis sviedinio lėkimo nuotoliui** range effect  
**šiluminis poveikis** heat change effect  
**šrapnelinis poveikis** shrapnel effect  
**šviesos poveikis** luminous effect  
**tolimasis ugnies poveikis** *art.* long-range fire  
**vamzdžio įkaitinimo poveikis** šaudymo nuotoliui barrel warming-up effect  
**vėjo poveikis** wind effect  
**šoninio vėjo poveikis (sviedinio lėkimui)** side effect of wind  
**Žemės poveikis** *NATO* land effect  
**poveiksmis** *n fiz.* after-effect tamprūsis ~ drift  
**poveržlė** *n techn.* washer; (*tarpiklis*) spacer, separator  
**apsauginė poveržlė** safety washer  
**ašinė poveržlė** lynch-pin washer  
**atraminė poveržlė** bearing washer  
**didelių matmenų poveržlė** doughnut  
**fiksavimo poveržlė, sauganti nuo atsukimo krātant** shake-proof washer  
**paleidžiamosios svirties poveržlė** *šaul.* g. trigger spacer  
**pleištinė poveržlė** bevel washer  
**reguliavimo poveržlė** adjusting washer  
**skirianti spyruoklės poveržlė** spring separator  
**spyrinė poveržlė** spacing / distance washer  
**spyruoklinio spragtūko poveržlė** spring-lock washer  
**ūžrakto poveržlė** safety washer  
**veltinio poveržlė** felt washer  
**pozicija** *n KEnc* 1 position, site; stand; post; **išlaikyti pozicijas** hold\* the field; **keisti poziciją** move out; **prasiveržti pro priešą pozicijas** sweep\* through the enemy; **užimti poziciją** position, take\* up position, take\* one's position / stand; **užimti gėrą poziciją** entrench (*behind, against*) 2 (*nusistatymas*) attitude, stand  
**artilėrijos pozicija** *Art* artillery position  
**atsarginė pozicija** *KEnc* emergency / supplementary position, alternate emplacement  
**atviroji pozicija** direct / open position  
**batėrijos pozicija** battery site  
**dengtji pozicija** covered position  
**gynybėnė pozicija** defence position  
**gynybėnė pozicija ant aukštumos šlaito** hillside defence position  
**inžineriškai įrengta pozicija** dug-in / emplaced position  
**įtvirtintoji pozicija** *KEnc, NATO* hardened site, entrenched / fortified / organized position  
**kertamoji pozicija** blocking position  
**klaidinamoji pozicija** *KEnc* dummy / decoy position  
**kovinių dalių techninės priežiūros pozicija** *rak.* warhead handling zone  
**liepsnōsvaidžio pozicija** *Aps, KEnc* flame-throwing position  
**neįrengtoji pozicija** deployed position  
**pagrindinė pozicija** *KEnc* primary / main position  
**(pa)leidimo pozicija** *Aps, Art, KEnc, NATO rak.* launching site, firing position  
**placdar̄mo pozicija** bridgehead position  
**pradinė pozicija** departure position  
**priešakinė pozicija** *KEnc* advanced position; **priešakinės pozicijos** fronts  
**prieštankinė pozicija** anti-tank position  
**prietilčio pozicija** bridgehead position  
**pusiū uždara pozicija** semicovered position  
**sālvės pozicija** *KEnc* salvo position  
**skubōtai įrengta pozicija** hasty / hastily organized position  
**tānko pozicija** tank position



**tēchninē pozīcija** *Art, KEnc* technical position; *rak.* maintenance / support area  
**tvirtóji pozīcija** foothold  
**ugniēs pozīcija** *KEnc, NATO* emplacement, firing position  
**atsarginē ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* alternate / supplementary firing position  
**atviróji ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* direct / open firing / laying position  
**īšaudomoji ugniēs pozīcija** registration position  
**kļaidinamoji ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* dummy firing position  
**laikinóji ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* emergency / preliminary / temporary / tentative firing position  
**pagálbinē ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* auxiliary firing position  
**pagrindinē ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* primary / main firing position  
**pažymētoji ugniēs pozīcija** stamping ground  
**priestánkinēs patránkos ugniēs pozīcija** anti-tank gun emplacement  
**pusiáu uždará ugniēs pozīcija** semicovered firing position  
**ribóto šáudymo sēktoríaus ugniēs pozīcija** limited traverse emplacement  
**susietóji ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* surveyed firing position  
**tiēsojo šáudymo ugniēs pozīcija** direct fire position  
**ugniēs pozīcija ant atvirkštínio šlaīto** reverse slope position  
**uždaroji ugniēs pozīcija** *Art, KEnc* indirect / covered / sheltered firing / laying position  
**užmaskúotoji pozīcija** concealed position  
**pozīcinis**, -ē *a* positional  
**pozicionávimas** *n komp.* positioning  
**pozitīvinis**, -ē *a fot.* positive  
**pozityvūs**, -i *a mat., fiz.* positive  
**pozitrónas** *n fiz.* positron  
**požemīnis**, -ē *a* underground  
**póžemis** *n* vault  
**póžymis** *n 1* sign, indication; indicating; mark; badge; token; symptom flag; *pl* signs, indications; marks **2** (*bruožas*) feature, attribute; character **3 komp.** attribute, criterion; *pl* criteria  
**beñdrojo apnúodijimo póžymiai** widespread systemic effects  
**demaskúojamieji póžymiai** signature *sg*  
**netiesióginiai demaskúojamieji póžymiai** indirect signature  
**rýškūs demaskúojamieji póžymiai** tell-tale signature  
**tiesióginiai demaskúojamieji póžymiai** direct signature  
**gedīmo póžymis** failure / defect symptom  
**kļaidós póžymis** error flag  
**pakenkīmo NM póžymiai** warning symptoms  
**pirmieji pažeidimo NM póžymiai** *Aps, KEnc* warning effects  
**skiriamāsīs póžymis** difference, hallmark (*of*), kind  
**póžiūris** *n* standpoint; viewpoint  
**prabà** *n 1* assay, standard **2** (*ženklas*) hallmark; plate-mark  
**pradaužà** *n* break, gap  
**pradėti** *v* introduce; *pradėti naudoti naują ginkluotę* introduce new armaments  
**pradinis**, -ē *a 1* basic, elementary **2** (*pirminis*) original **3** (*esantis pradžioje*) initial, first; starting  
**pradmuō** *n* rudiment, principle; *prūdmenys* *n pl* rudiments, elements  
**pradūrà** *n* punch-through, puncture

**prāduriamas**, -à *a* (*apie padangą*) *automob.* punctured; *suñkiai prāduriamas* puncture-proof  
**pradūrīmas** *n* (*padangos*) *automob.* puncture, tyre puncture / blow-out  
**pradūrti** *v 1* prick, pierce **2** (*skylę*) broach, perforate; (*padangą*) puncture  
**pradžìa** *n 1* beginning (*t. p. automob.*); start, outset; inception, outbreak; *nuo pradžiōs ligi gālo* from beginning to end **2** (*šaltinis*) origin, source; rise (*t. p. upės*) **3 komp.** home  
**atskaitōs pradžià** *komp.* datum note  
**koordināčių atskaitōs pradžià** horizontal datum note  
**degalū ģpurškīmo pradžià** fuel injection beginning  
**judėjimo pradžià** setting in(to) motion  
**sviedinio judėjimo pradžià** shot start  
**kilimo ir tūpīmo tāko pradžià** *NATO* approach end of runway  
**koordināčių pradžià** coordinate root, origin of coordinates / coordinate  
**mīnų galērijos pradžià** mine head  
**netikróji pradžià** (*sutartinis atskaitos taškas*) false origin  
**pērējos (mīnų lauke) pradžià** lane entrance  
**trajektōrijos pradžià** *Art, KEnc* origin of fire  
**praeinamas**, -à *a* (*kurį galima praeiti*) passable, practicable; *suñkiai praeinamas* negotiable with difficulty  
**praeinamūmas** *n* passability; (*kelių ir pan.*) practicability  
**praėjimas** *n 1* (*veiksmas*) passage; pass, passing; *techn.*, *automob.* port **2** (*perėjimas; gatvės ir pan.*) crossing  
**pragrėžimas** *n* (*skylių, skylės*) perforation  
**pragrėžti** *v* perforate  
**prākālas** *n 1* prod; mortiser; *techn.* punch **2** (*taškas*) centre dot **3** (*instrumentas*) centre punch  
**vikšrū grandžiū pirštu prākālas** track pin removing drift  
**prakarpà** *n* cut; slit; slotted hole  
**prākāsas** *n kar.* sap  
**prāktika** *n 1* practice **2** (*įgudimas*) practical experience, practise  
**nustatýtoji mīnų ir sprogstamūjų užtvarų naudójimo prāktika** minefield policy  
**prāktīnis**, -ē *a* practical; practice *attr*  
**prāktīškas**, -a *a 1* practical **2** (*patogus naudoti*) usable, sensible, serviceable  
**pralaidà** *n 1* (*po keliu, geležinkelio*) *techn.* culvert; *hidr.* overflow; sluice, sluiceway **2** (*viadukas*) flyover, viaduct **3** *ryš., komp.* transmission, transmission capability; (*duomenų*) forwarding  
**kanālo pralaidà** *KEnc* channel capacity  
**keliū lýgių kēlio pralaidà** flying junction  
**pėrdavimo līnijos pralaidà** *ryš., komp.* transmission line capability  
**ryšiū tīnklo pralaidà** traffic capacity, trafficability performance  
**telefōninē pralaidà** trafficability performance  
**pralaidūmas** *n 1 techn., el., ryš.* capacity (*t. p. ryšių kanalo, tinklo*), transfer capability, transmission capacity, transmissivity; penetrability, permeability **2 komp.** throughput  
**eīsmo pralaidūmas** trafficability  
**geležinkelio pralaidūmas** railway tonnage capability  
**kēlio pralaidūmas** road capacity  
**automobilių kēlio pralaidūmas** highway capability  
**pagrindinio kēlio pralaidūmas** basic roadway capacity  
**līnijos pralaidūmas** line capacity  
**geležinkelių līnijos pralaidūmas** *KEnc* railway line capacity  
**ryšiū līnijos pralaidūmas** *KEnc* communications line capacity

- maršrūto pralaidūmas** *KEnc* route capacity  
**māžas pralaidūmas** low traffic capacity  
**pérkélos pralaidūmas** *KEnc* crossing capacity  
**sistēmos pralaidūmas** system capacity  
     **ryšiū sistēmos pralaidūmas** *KEnc* communications system penetrability  
**siurfblio pralaidūmas** pump capacity  
**vamzdyno pralaidūmas** pipeline capacity  
**pralaidūs, -i** *a* permeable, pervious; (*vandeniui*) permeable to water  
**pralaimėjimas** *n* (*mūšio ir pan.*) defeat  
**pralaimėtas, -a** *a* (*apie mūšį ir pan.*) lost  
**pralaužà** *n* žr. *pralaužimas*  
**pralaužimas, pralaužà** *n* breach(ing), break, rupture; *kar.* break-through, gap  
**praleidimas** *n*: **skýščio praleidimas** dribbling, dripping, leakage  
**praleidžiamūmas** *n* žr. *pralaidūmas*  
**pralėidžiantis, -i** *a* (*skystį, dujas*) leaky  
**pralėisti** *v* 1 *fiz.* conduct; (*šviesą, šilumą ir pan.*) transmit 2 (*skystį, dujas*) leak 3 (*laiką*) spend\*, pass; consume 4 (*pro šliuzą*) lock  
**pralenkimas** *n* 1 passing, overtaking; outstripping; lead 2 *el.* advance  
**prāmonė** *n* industry  
     **tānkų gamybos prāmonė** tank-building industry  
**pramušà** *n* hole, gap  
**pramušamasis, -oji** *a* 1 piercing 2 *el.* disruptive  
**pramušamūmas** *n* (*sviedinio*) penetration capability; (*šarvo*) armour-penetrating / -piercing capability, penetrating quality, piercing effect  
**pramušimas** *n* 1 (*įsiskverbimas*) penetration; (*skylių, skylės*) piercing; punching; perforation; (*šarvų*) piercing 2 *el.* breakdown, disrapture; (*izoliacijos*) puncture  
**elektrinis pramušimas** *el.* electric breakdown  
**izoliacijos pramušimas** *el.* insulation breakdown  
**kibirkštinis pramušimas** *el.* spark breakdown  
**šarvo pramušimas** armour penetration, penetration of armour  
**šarvų lākšto pramušimas** armour plate penetration  
**pramušti** *v* (*apie kulką*) pierce; (*apie sviedinį*) penetrate; (*skyle*) pierce, perforate; (*skylučiu eile*) perforate; (*šarvus*) pierce the armour  
**pramuštūvas** *n* *techn.* piercer; punch, puncher; jumper; mandrel  
**pranašūmas** *n* *KEnc* superiority, supremacy (*over, in*); (*ypač amer.*) edge; (*vyravimas*) predominance  
**branduolinis pranašūmas** nuclear superiority / supremacy  
**pranašūmas orė** *KEnc, NATO* air superiority  
**skaitlinis pranašūmas** numbers  
**ugniės pranašūmas** *Art, KEnc* fire superiority, superiority of fire  
**pranešimas** *n* *KEnc, NATO* report, information, communication; message; account; *ofic.* notification; (*išankstinis*) notice; **patvirtinti pranešimo gavimą** confirm a report; **siųsti pranešimą** submit a report; **užšifruoti pranešimą** (*sukeičiant kodo signalus*) scramble 2 *komp.* report, message  
**atidėtasis pranešimas** pending message  
**automatinis pranešimas** automatic message  
**būsenos pranešimas** status message  
**daugiaadrėsis pranešimas** multiple-address message  
**diagnostinis pranešimas** diagnostic message  
**gedimo pranešimas** failure message  
**informacinis pranešimas** information message  
**įspėjamasis pranešimas** warning message  
**išankstinis pranešimas** pre-warning  
**klaidinamasis pranešimas** *NATO* dummy message  
**klaidōs pranešimas** error message  
**kodūotasis pranešimas** coded message  
**kontrolinis pranešimas** verification / check message  
**laisvōs formos pranešimas** *KEnc* free-form message  
**numestasis pranešimas** *KEnc, NATO* drop message  
**pirmenybinis pranešimas, prioritėtinis pranešimas** priority message  
**prioritėtinis pranešimas** žr. *pirmenybinis pranešimas*  
**rādijo pranešimas** radio message  
**skubūs pranešimas** dispatch  
**telegrāfinis pranešimas** telegraph message  
**užkodūotas pranešimas** encipher  
**vienadrėsis pranešimas** single-address message  
**pranešti** *v* report, communicate; notify; *ofic.* inform; (*perduoti; transliuoti*) transmit  
**prapjovà** *n* 1 cut, opening; nick, notch(ing); rip; slotted hole; (*išilgai*) slit, slot  
**atsuktivo prapjovà** screwdriver slot  
**paleidimo svirties prapjovà** *šaul.* g. trigger aperture / hole / opening / slot  
**praplėtimas** *n* 1 widening, broadening; expansion 2 (*padidinimas*) enlargement; augmenting; extension  
**prapliūpti** *v* burst\* (out); break\* (into)  
**praplovimas** *n* 1 washing; rinsing, rinse; *techn.* ablution 2 (*skysčio srove*) flushing; (*vamzdžio ir pan.*) flush  
**prapūsti** *v* 1 blow\* (*through*) 2 *techn.* blast; (*pabūkle vamzdį, cilindrą*) scavenge; (*vamzdžio kanalą*) eject  
**prapūtimas** *n* *techn.* (*pabūkle vamzdžio, cilindro*) scavenge, scavenging; blowing off / through, blow-off  
**praradimas** *n* loss (*t. p. komp.*); deprivation  
**prarastas, -à** *a* lost  
**prarėtinimas** *n* 1 thinning 2 rarefaction, rarefying; exhaustion  
**prarėtinti** *v* (*orą*) rarefy  
**prārėžas** *n* slotted hole  
**prasilaužimas** *n* *kar.* breakthrough, breach  
**prasilenkimas** *n* passing; (*važiuojant*) crossing point  
**kontroliuojamasis prasilenkimas** *KEnc, NATO* controlled passing  
**prasiskverbiantis, -i** *a* penetrating, penetrative  
**prasiskverbimas** *n* *KEnc* 1 penetration; percolation; permeation 2 (*ypač kar.*) infiltration  
**dūjų prasiskverbimas į variklio kārterį** combustion / compression / crankcase blow-by  
**ōro prasiskverbimas** air impact / shock, incrush of air  
**prasiskverbimas į sāugomą objektą ir pan.** infiltration  
**prasiskverbti** *v* 1 penetrate, percolate; permeate 2 (*ypač kar.*) infiltrate  
**prasisunkimas** *n* percolation, permeation; infiltration; (*į paviršiu*) leakage  
**benzino prasisunkimas** petrol dripping  
**tepalų prasisunkimas** oil dripping  
**prasisuŋkti** *v* 1 percolate, infiltrate; (*į paviršiu*) leak (out) 2 (*apie šviesą, garsą*) filter through  
**prasiveržimas** *n* 1 break; (*dujų, skysčiu*) effusion; escape 2 *kar.* break-through  
**praskinti** *v* clear away; **praskinti kėlią** track; chop / open the way  
**praskridimas** *n* (*orlaivio*) flight; sweeping  
**prasmė** *n* *komp.* sense  
**prastovà** *n* 1 idle time; time wasted; standing idle; (*darbo, gamybos nutraukimas*) stoppage; (*mašinos*) outage, lay-up; (*įrangos*) delay; (*laivo, vagono*) demurrage 2 *komp.* down-time, dead time

**prasukimas** *n*: *prasukimas rañkomis* manual rotation; *variklio alkūninio vėleno prasukimas* spinning of an engine

**prašauti** *v* **1** (*nepataikyti*) miss (the mark, one's aim); overshoot\* **2** (*pralėkti*) shoot\* / dart past; (*virš taikinio*) overshoot\*

**prašymas** *n* request  
**prašymas pakeisti** *NATO art.* request to modify

**prašyti** *v* request

**prašokimas** *n* jump  
**kibirkštiš prašokimas** spark jump

**prašovimas** *n* (*nepataikymas*) miss; zero hit

**prašviėsinimas** *n*: *optinių lėšų prašviėsinimas* lens blooming, optics filming

**prašvilpti** *v* (*pralėkti*) whistle (by / past); *prašvilpė pro gálvą* (*apie kulka*) whistle passed my head mán

**prátakas** *n* channel; *hidr.* overflow

**pratekėjimas** *n* leakage; dribbling, dripping; (*dujų, skysčių*) effusion  
**dųjų pratekėjimas** gas leakage  
**pratekėjimas vamzdžių sujungimo vietose** leakage around the pipe connections

**pratėsimas** *n* prolongation, extension; continuation (*galiojimo laiko*) renewal, renovation

**pratėbos** *n pl* *KEnc, NATO* exercise *sg*; practical training *sg*; classes; *vadovauti pratėboms* take\* a class  
**branduolinės pratėbos** *Aps, KEnc, NATO* nuclear weapon exercise  
**kovos veiksmų pratėbos branduolinio giñklo panaudėjimo sąlygomis** nuclear war exercise  
**oro desánto pajėgų pratėbos** airborne troops exercise  
**savitaigos pratėbos** autotraining  
**taktikos pratėbos su kovinių šaudymu** combat firing  
**taktinės speciáliosios pratėbos** *KEnc* special tactical exercise  
**treniruoklinės pratėbos** synthetic exercise

**pratėmas** *n* exercise  
**kovinis pratėmas** battle exercise  
**mókomasis pratėmas** training exercise  
**šaudymo pratėmas** firing exercise  
**įskaitinis šaudymo pratėmas** record firing exercise  
**mókomasis šaudymo pratėmas** practice fire  
**parengiamieji šaudymo pratėmai** preparatory marksman ship training  
**šaudybos pratėmas** fire / firing probing  
**teisėngos šaudymo padėties mókymo pratėmai** position exercises

**pratrūkimas** *n* burst, break, rupture

**pratrūkti** *v* burst\*, break\*, rupture

**pratuřtinimas** *n* enrichment

**prausyklà** *n* washroom; lavatory

**praválymas** *n* clearing, cleaning, purging

**pravažiāvimas** *n* passage, passageway; travelway, thoroughfare  
**nesustojamasis pravažiāvimas** non-stop passing

**pravažinėjimas** *n* *KEnc automob.* wearing-in

**pravažiúojamas, -a a** (*apie kelią*) passable, practicable; *suñkiai pravažiúojamas* negotiable with difficulty

**pravažiúoti** *v* (*posūkį, stotelę ir pan.*) pass, miss, overshoot\*

**precėsija** *Art, KEnc, NATO* precession  
**mátomoji precėsija** *NATO* apparent precession  
**sukeltóji precėsija** *NATO* induced precession  
**tikróji precėsija** *NATO* real precession / wander

**prėkė** *n* **1** *prėkės pl log.* goods, wares **2** (*produktas*) article, commercial article; item; commodity

**preliminārinis, -ė a žr. išankstinis**

**preparātas** *n med., chem.* preparation  
**antibaktėrinis preparātas** *Aps, KEnc* antibacterial preparation  
**antiradiācinis preparātas** *Aps, KEnc* antiradiation preparation / pill / drug

**prėsas** *n techn.* press, punch  
**pārako spaudimo prėsas** wringer  
**rañkinis prėsas** hand press  
**sviedinių štampavimo prėsas** shell piercing and drawing press

**presāvimas** *n techn.* pressing, compressing

**presuoti** *v techn.* press; extrude

**preteñzija** *n* claim

**preveñcija** *n* (*kelio užkirtimas, užbėgimas už akių*) prevention; dar *žr. apsaugà*  
**avārijų preveñcija** accident prevention  
**išdílimo preveñcija** wear prevention  
**tarpusavio trukdžių preveñcija** *KEnc, NATO* prevention of mutual interference

**preveñcinis, -ė a** preventive, precautionary

**pridegėimas** *n* burning; scorching, sticking; (*stūmoklio, vožtuvo*) burning-out  
**guolio pridegėimas** burning of bearing  
**stūmoklio žiedų pridegėimas** ring sticking, sticking / seizing of piston rings, gumming of piston rings

**pridėjimas** *n* add, addition (*t. p. komp.*)

**prideñgti** *v* **1** cover **2** (*apsaugoti*) screen, shield, shelter, protect **3** (*paslėpti, užmaskuoti*) veil, cloak, screen

**pridėrinimas** *n* **1** fitting, fixation; conjunction **2** *techn.* (*pritaikymas*) adjusting, adjustment; tie; closure; connection **3** *NATO kart.* register, referencing

**antėnos pridėrinimas** pointing of array  
**apsodo (šautuvo) pridėrinimas** gun-stocking  
**búožės (šautuvo) pridėrinimas** gun-stocking  
**lovėlio ir búožės (šautuvo) pridėrinimas** stocking up arrangements

**pridėrinti** *v* **1** fit (*to*), set\*-up, tune (*to*) **2** (*pritaikyti*) accommodate; adjust (*to*)

**pridėti** *v* (*padidinti kiekį*) add (*to*)

**pridėtinis, -ė a** additional, supplementary

**prėangis** *n* lobby; vestibule; (*slėptuvės*) air-lock lobby  
**chėminės slėptuvės prėangis** gas trap  
**įeinamasis prėangis** entrance vestibule  
**saugūs nuo sprogimų prėangis** blast lock

**prėaugis** *n* increase, increment

**prėblanda, prėtema** *n* (*laikas po saulėlydžio ir prieš saulėtekį*) *NATO* twilight, candlelight  
**astronominė prėblanda** astronomical twilight  
**navigācinė prėblanda** nautical twilight  
**piliėtinė prėblanda** *NATO* civil twilight  
**vakarinė prėblanda** evening twilight

**prėdanga** *n* *Aps, KEnc* **1** shelter, screen; cover, cloak; curtain, cloud, lee; protection; buckler, concealment, (*nuo bombų*) *KEnc* bombproof; **prėdangoje** (*ko*) under the cloak (*of*); **tarnauti kam prėdanga** serve smb as a cloak **2 \*\***

**antiradiācinė prėdanga** radiation-proof / radiation fallout shelter  
**gamtinė prėdanga** *Aps, KEnc* accidental / natural cover, defilade  
**improvizúotoji prėdanga** improvised shelter  
**individualióji prėdanga** individual shelter  
**karių prėdanga** personnel / troop shelter  
**keteros prėdanga** position defilade  
**lāibgalio liepsnės prėdanga** *art.* flash cover

- laikinóji priédanga** emergency / improvised shelter  
**médžio ir žemės priédanga** earth-timber / log-and-dirt shelter  
**miñų laukų priédanga** ugnimì fire cover of minefields  
**pabūklo priédanga** gun shelter  
**pabūklo priédanga apkasè** gun pit  
**platfòrmos priédanga** platform canopy / roofing  
**priédanga nuo artilèrijos ugniès** shell-proof shelter  
**priédanga nuo iškiliosios ugniès** overhead cover  
**priédanga nuo sviedinių** cannon-proof shelter  
**priešskveádrinè priédanga** splinter-proof shelter  
**priestánkinè priédanga** tank-proof cover  
**radiácinè priédanga** *KEnc* fallout cover  
**sniègo priédanga** snow shelter  
**sprogðintojų priédanga** sprogðinant demolition pit  
**šaudmenų priédanga** *Art, KEnc* ammunition shelter / dugout / pit  
**tánko priédanga** tank shelter; (*korpuso*) hull defilade; (*su bokštu*) turret-defilade / -down position; (*žemiau bokšto*) hull-defilade position  
**tánkų išdèstymo (nakčiai) priédanga** tank harbourage  
**ugniès priemonès priédanga** weapon slit  
**vietovès reljèfo priédanga** ground cover  
**vilkikų priédanga** *Art* waggon line  
**voròs priédanga** column cover  
**žemès priédanga** earth shelter
- prièdas** *n* **1** *chem.* addition; *spec.* additive; add-on (*ypač. komp.*); annex; attachment; supplement **2** *prièdai pl (mašinos ir pan.)* accessories; (*įtaisų detalès ir pan.*) fittings  
**alývos prièdas** oil additive  
**alývos tepùmo gèrinimo prièdas** oiliness / lubricity additive  
**antidetonácinis prièdas** antiknock additive  
**antikoròzinis prièdas** anticorrosion additive  
**antioksidácinis prièdas** antioxidizing additive  
**benzino prièdas** petrol additive, additive for petrol  
**daugiafunkcis prièdas** multifunctional additive  
**daugiatikslis prièdas** versatile additive  
**degalų prièdas nuo apledèjimo** fuel system icing inhibitor  
**deginų nusèdimo (alývose) mážinimo prièdas** suspension additive  
**kùro prièdas** fuel additive  
**legirúojantysis prièdas** alloying addition  
**lipnùmo gèrinimo prièdas** oiliness additive  
**plaunamasis prièdas** detergent / dispersing additive  
**prièdas nuo apledèjimo** antiicing additive  
**prièdas nuo dilimo** wear-preventive / anti-wear additive  
**prièdas nuo núosèdų** antideposit additive  
**prièdas nuo putójimo** antifoam additive  
**rakètinio kùro prièdas** propellant additive  
**sandárinimo priemonių resùro didinimo prièdas** seal-conditioning additive  
**stingimo temperatùros didinimo prièdas** setting-point additive  
**stingimo temperatùros mážinimo prièdas** pour-depressant additive  
**variklio dùmijimo mážinimo prièdas** smoke-suppressant additive
- prièduras** *n* **1** added piece; extension; enlargement; attachment **2** (*parama*) aid; support  
**prièduris** *n* doorway; (*prieangis*) porch  
**prièglauda** *n* shelter, refuge  
**prieiga** *n* **1** *NATO* approach; avenue, avenue of approach; *prieigos pl (kovos veiksmų rajone)* tactical approach *sg*, approach lane *sg*; *apimti ar kontroliuoti prieigas* be\* a straight avenue of approach; *miesto prieigose* at the approaches to the town **2** access, adit  
**artimóji prieiga** tactical approach  
**dengtóji prieiga** covered approach  
**prieinamas, -à** *a* accessible (*t. p. komp.*), approachable; negotiable; (*pasièkiamas*) within reach (*of*)  
**prieinamumas** *n* availability; *komp.* accessibility  
**remònto ir tèchninès priežiùros prieinamumas** maintenance accessibility  
**priejimas** *n* *NATO* approach, access; access procedure  
**priejimas prie variklio** access to engine  
**priekaba** *n* *KEnc* trailer, motor-vehicle trailer, trail; car, trail car; *automob.* hitch; (*motociklo*) sidecar  
**atviróji priekaba** open-top trailer  
**balninè priekaba** bolster-type trailer  
**benzino priekaba** cistèrna petrol tank trailer  
**berèmè priekaba** frameless trailer  
**bòrtinè priekaba** cargo trailer  
**daugiarátè priekaba** multiwheel trailer  
**degalų pripylimo priekaba** fuel trailer  
**dugninio iškrovimo priekaba** central / centre dump trailer  
**dviášè priekaba** two-axle / independent trailer  
**dvirátè priekaba** two-wheeled trailer  
**gaisrinè priekaba** fire trailer  
**greitaeigè priekaba** high-speed trailer  
**krovininio automobilio priekaba** lorry trailer  
**kulkòsvaidžio priekaba** machine-gun trailer  
**pakópinio rémo priekaba** step-frame trailer  
**pašildomoji priekaba** heated tank trailer  
**plaukiamóji priekaba** amphibious trailer  
**pontòninè priekaba** pontoon trailer  
**priekaba automobiliams transportuoti** auto carrier  
**priekaba be stabdžių** non-braked trailer  
**priekaba bòmboms vèžti** bomb trailer  
**priekaba búnkeris** hopper-shaped trailer  
**priekaba cistèrna** tank trailer  
**priekaba furgònas** van-type body trailer  
**priekaba arkliaús vèžti** horse van trailer  
**priekaba kovinèms dalims transportuoti** *rak.* warhead trailer  
**priekaba pirtis** bath-unit trailer  
**priekaba rakètoms transportuoti** missile trailer  
**priekaba rakètų pakópoms vèžti** missile-component trailer  
**priekaba refrižerátorius** refrigerated trailer  
**priekaba šaudmenims vèžti** ammunition trailer  
**priekaba vañzdžiams vèžti** pipe-carrying trailer  
**rakètos paleidimo įrenginių transportávimu** launching trailer  
**priekaba** launching trailer  
**rakètinio kùro priekaba cistèrna** propellant trailer  
**savivartè priekaba** dump / self-emptying / tipping / tilt-deck trailer; (*iškrovimo į tris puses*) three-way tipping trailer; (*šoninio iškrovimo*) side-dump trailer; (*užpakalinio iškrovimo*) rear-dump trailer  
**sunkiasvòrè priekaba** *KEnc* trailer  
**suñkvežimio priekaba** truck-trailer  
**šarvúotoji priekaba** armoured trailer  
**pavažinè šarvúotoji priekaba** (*tankui transportuoti SM užtaisus, minas ir pan.*) armoured sledge  
**štábo priekaba** map trailer  
**tánkų evakávimo iš mūšio laũko priekaba** tank recovery trailer truck  
**tánkų transportávimo priekaba** tank transporter trailer truck  
**teleskopinè priekaba** *automob.* draw-trailer, salvage trailer

**uždaróji priekaba** closed-top trailer  
**vandens priekaba** water-tank trailer  
**velkamóji priekaba** tank trailer  
**vienašė priekaba** single-axle trailer  
**vienarátė priekaba** single-wheel trailer  
**vikšrinė priekaba** crawler / track-laying trailer  
**žemarėmė priekaba** low-bed / low-down / drop-frame trailer  
**priekaktis** *n* (*kepurės*) (cap) peak; visor  
**priekinis**, **-ė** *a* front; head-on; (*esantis pačiame priekyje*) foremost  
**priekis** *n* **1** front, forefront, forepart; head; *iš priekio* (*apie susidūrimą*) head-on **2** (*laivo, lėktuvo, automobilio ir pan.*) nose; (*laivo ir pan.*) prow  
**kėbulo priekis** body front  
**traukinio priekis** front of the train  
**ūžtaisų dėžės priekis** limber of the ammunition waggon / caisson  
**prielaja** *n* *techn.* (*pastorinimas*) lug, boss  
**kakliuko prielaja** trunnion boss  
**variklio prielaja** engine lug  
**priemaiša** *n* *Aps chem.* admixture; addition, additive; dash; impurity, infusion; (*metaluose*) alloy; *be priemaišų* clean, unmixed  
**aktyvioji priemaiša** active admixture  
**antikorozinė priemaiša** antirust agent  
**degalų priemaiša** fuel dope  
**inertinė priemaiša** indifferent admixture  
**klampūmo didinimo indeksu priemaiša** viscosity index improver  
**kokybės gėrinimo priemaiša** improver  
**māžinantis užteršimą** (*išmetamosiose dujose*) priemaiša smoke suppressant  
**māžinantis užšalimo temperatūrą priemaiša** antifreezing dope  
**mechāninė priemaiša** mechanical impurity  
**priemaiša nuo nuosėdų** antisludging agent  
**stabilizuojamoji priemaiša** stabilizing agent  
**priėmimas** *n* admission (*to*), acceptance; *rys.*, *komp.* reception  
**priėmimas į ginkluotę** *KEnc* admission to armament  
**rādijo priėmimas** radio reception  
**priemonė** *n* *KEnc* **1** means *sg.* measure, measuring; medium; vehicle, implement; agent; device; implement; agency; action; asset; facility; system; (*įrankis*) tool; (*padėti*) help; (*pagalbinė*) aid **2** (*mokymo*) manual; textbook **3** *priemonės pl* means; *komp.* facilities, aids; *imtis priemonių* take\* actions / measures / steps  
**aerozolinė priemonė** *KEnc* aerosol device  
**antikorozinė priemonė** anti-rust / anticorrosive / rust preventive / rust resisting / slushing compound; preventer, rust preventive  
**aktyvioji apsaugos nuo elektroninio aptikimo priemonė** *KEnc* active protection means against electronic detection  
**antiradiolokacinė priemonė** *KEnc* antiradiation means  
**apsaugos priemonė** *Aps, KEnc* protective means / measure / agent; preservative, protector; safeguard  
**aktyvioji elektroninės apsaugos priemonė** *KEnc, NATO* active electronic protective measure  
**elektroninės apsaugos priemonė** *KEnc, NATO* electronic protective measure  
**apsaugos nuo elektroninio aptikimo priemonė** *KEnc* protection means against electronic detection  
**apsaugos nuo paralyžiuojamųjų NM priemonė** nerve agent repellent  
**apsaugos veikmuo priemonės** *Aps* intervention measures

**radiacinės apsaugos veikmuo priemonės** *Aps, KEnc* radiation intervention measure  
**apsisąugojimo priemonė** guard  
**apšvietimo priemonė** *Art, KEnc* illumination means  
**aptikimo priemonė** sensor (*t. p. komp.*)  
**cheminės taršos aptikimo priemonė** chemical contamination detection device  
**minų aptikimo priemonė** mine-detecting equipment  
**artimojo mūšio priemonės** *KEnc* close combat means, assault weapons  
**artilėrijos priemonės** artillery means  
**atgrasinimo priemonė** deterrent  
**atkuriamosios priemonės** *Aps* rehabilitation measures  
**atkuriamosios sugadintų mašinų evakavimo ir remonto priemonės** recovery equipment  
**atliekamos prieš branduolinį puolimą priemonės** before-burst operations  
**atoveiksmio priemonė** repellent  
**atoveiksmio (priešo) gynybos priemonėms priemonė** counter-countermeasures  
**atpažinimo priemonė** authenticator  
**atsakomoji priemonė** countermeasure  
**akustinės kovos atsakomosios priemonės** *NATO* acoustic warfare countermeasures  
**atsargumo priemonė** precaution, safety precaution  
**atviróji priemonė** overt measure  
**bakterinės priemonės** bacteriological materials  
**branduolinė priemonė** nuclear weapon  
**priešlaivinė branduolinė priemonė** nuclear anti-submarine weapon  
**cheminė priemonė** chemical agent  
**degalų ir tepalų filtravimo priemonės** fuel and oil filtering equipment  
**degalų ir tepalų saugojimo priemonės** storage capacities for fuel and oil  
**desantavimo priemonė** *KEnc* crossing and landing means  
**plaukiamoji tankų desantavimo priemonė** tank landing craft  
**desantinė priemonė** *KEnc* assault landing craft  
**desantinė išlaipinimo priemonė** assault landing vehicle  
**dezaktyvavimo priemonės** *Aps, KEnc* decontamination equipment  
**dezinfekavimo priemonės** *Aps, KEnc* decontamination equipment, detergent  
**draudžiamoji priemonė** denial measure  
**dūmijimo priemonė** *Aps, KEnc* smoke-making device  
**etatinės priemonės** *Art, KEnc* organic / standard equipment / means  
**evakuācijas priemonės** evacuation means / facilities  
**fortifikācijas iřrenginių griovimo priemonė** ~ anti-fortification weapon  
**fototopogrāfinė priemonė** *KEnc* phototopographic means  
**garsinės ir rėgimosios priemonės** audiovisual aids  
**geodėzinė priemonė** *KEnc* geodetic means  
**gėlbėjimo(si) priemonė** *Aps, KEnc* salvage / survival equipment / appliance; (*ypač amer.*) life-preserver  
**avārinė orlaivio ĩgulio gėlbėjimosi priemonė** *KEnc* emergency flight crew recovery facility  
**gāisro gesinimo priemonė** *KEnc* fire-extinguishing means / agent  
**kilnojamoji gāisro gesinimo priemonė** *Aps, KEnc* mobile fire-extinguishing means  
**nekilnojamoji gāisro gesinimo priemonė** *Aps, KEnc* stationary fire-extinguishing means  
**gynybos priemonė** defensive means, defences  
**hidroakustinė priemonė** *KEnc* hydroacoustic means  
**hidrometeorologinė priemonė** *KEnc* hydrometeorological means

**imitacinė priemonė** *Aps, KEnc* simulant, simulation device / means

**imitacinės treniravimosi priemonės** *Aps, KEnc* training simulants

**individualioji elektroninio slopinimo priemonė** *KEnc* individual electronic suppression means

**individuāliosios apsaugos priemonės** *Aps, KEnc, NATO* individual protection / protective equipment; (*nuo RChB ginkly*) individual protective measures

**individuāliosios akių apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* individual eye protection / protective equipment

**individuāliosios cheminės apsaugos priemonės** personal anti-gas equipment

**individuāliosios galvos apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* individual head protection / protective equipment

**individuāliosios kvėpavimo organų apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* individual respiratory protection / protective equipment

**individuāliosios liemeiš apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* individual body protection / protective equipment

**individuāliosios odos apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* individual skin protection / protective equipment

**inžinierinės priemonės** engineer activities / efforts / operations

**inžinierinės ginkluotės priemonės** engineer equipment

**įpylimo ir pėrpumpavimo (naftos produktu) priemonės** filling and dispensing equipment

**išminavimo priemonės** *KEnc* mine-clearing device / equipment

**izoliavimo ir apribojimo priemonė** *Aps, KEnc* isolation and restriction measure

**kartografinė priemonė** *KEnc* cartographic means

**klaidinimo priemonė** deception means

**kolektyvinės apsaugos priemonės** *Aps, KEnc* collective / unit protection equipment / measures

**etatinės kolektyvinės apsaugos priemonės** unit protective equipment

**kontratėveiksmio priemonės** anticountermeasures

**kontratsākomosios priemonės** counter-countermeasures

**kontratsākomosios akustinės kovos priemonės** *NATO* acoustic warfare counter-countermeasures

**kovos priemonė** combat device, operational agency; *kovos priemonės pl* armament

**automatinė kovos priemonė** robot weapon

**branduolinė kovos priemonė** *Aps, KEnc* nuclear means

**būdingi kovos priemonė** alert weapon

**galingoji kovos priemonė** deadly weapon

**klaidinamoji kovos priemonė** mock-up weapon

**mažos gālios kovos priemonė** small-yield weapon

**mirtinoji cheminė kovos priemonė** lethal chemical agent

**oro desānto kovos priemonė** airborne assault weapon

**vienkartinė kovos priemonė** single-shot weapon

**laūko vandeiš tiekimo priemonė** *KEnc* field water supply means

**liepsnės svāidymo priemonė** flame weapon

**maskavimo priemonė** *KEnc* camouflage means / measure

**matavimo priemonė** measuring, measuring instrumentation

**materiālinė priemonė** *log.* supply

**ilgalaikės materiālinės priemonės** *NATO* durable materials, non-expendable supplies and materials

**kontroliuojamoji materiālinė priemonė** *NATO* controlled / regulated item

**lemiamoji materiālinė priemonė** *NATO* critical item

**sukomplektuoti materiālinė priemonė** *NATO, KEnc* end item, expendable supply and material

**mazūto ir tepalū šildymo ir išpylimo priemonė** heating and draining equipment for masut and oils

**mināvimo priemonės** *KEnc* minefield equipment

**mināvimo ir išmināvimo priemonė** mine warfare equipment

**mināvimo mechanizāvimo priemonės** mechanical mine-planting equipment

**mokymo priemonė** training / instruction adjunct / aid

**naikinimo priemonė** *Aps, KEnc, NATO* destruction means / weapon, killing agent; *naikinimo priemonės pl* ordnance, stores

**branduolinė naikinimo priemonė** nuclear agent

**deřliaus naikinimo priemonė** *NATO* anticrop agent

**gyvuliū naikinimo priemonė** antianimal agent

**mėdžiagū naikinimo priemonė** *NATO* antimateriel agent

**minėsvaidžiū naikinimo priemonės** mortar destruction means

**pėstininkū naikinimo priemonė** antipersonnel agent

**tānkū naikinimo priemonė** tank killer

**naiktinio mātymo priemonė** night vision aid

**naudėjimo priemonė** employment means

**branduolinio giūnklo naudėjimo priemonė** *Aps, KEnc, NATO* nuclear delivery vehicle

**cheminio giūnklo naudėjimo priemonė** *Aps, KEnc* chemical weapon employment means

**patvirtintoji branduolinio giūnklo naudėjimo priemonė** *NATO* nuclear-certified delivery vehicle

**neatidėliotinoji priemonė** immediate measure

**neetatinė priemonė** non-organic means, non-TOE aid; *neetatinės priemonės pl* non-organic equipment

**nūovirū šālinimo priemonė** descaler

**optinės priemonės** optics

**oro erdvės gynybos (OEG) priemonės** air defence means / weapons / environment

**antžeminės oro erdvės gynybos priemonės** *KEnc, NATO* air defence ground environment

**padegamoji priemonė** *KEnc* primer

**pagalbinės priemonės** aid *sg.* aids and appliances

**pajėgū valdymo branduolinio giūnklo naudėjimo sālygomis priemonės** nuclear control measures

**pāpildomoji priemonė** additional measure

**paramės priemonė** supporting means, support measure

**elektroninė kovos paramės priemonė** *NATO* electronic warfare support measure

**kovos paramės priemonė** warfare support measure

**tānkū paramės priemonė** tank support means

**tėchninės paramės priemonė** technical support means

**ugniės paramės priemonė** fire support means, firing aid

**parankinė priemonė** makeshift / improvised means, expedient, field substitute

**parankinės pėrkėlos ir tiltū priemonės** stream-crossing expedients

**parašiutinės desāntinės priemonės** *KEnc* air delivery equipment

**parašiutinio desānto surinkimo (po išmetimo) rajono žymėjimo priemonė** assembly aid

**pasyvioji apsaugos nuo elektroninio aptikimo priemonė** *KEnc, NATO* passive protection means against electronic detection

**pastiprinimo priemonė** reinforcing means / weapon

**pėrdavimo priemonė** intermedium (*pl* ~dia, intermediums)

**pėrėjū ūžtvārose dārymo priemonė** breaching device

**pėrkėlos priemonė** *KEnc* crossing means; *pėrkėlos priemonės pl* crossing equipment

savaeigės desantinės pėrkėlos priemonės amphibian equipment / outfit

**pėrkėlos ir desantavimo priemonė** *KEnc* crossing and landing means

**pėrkėlos rengimo priemonės** crossing arrangements

**pėrvežimo priemonės** transportation

**pirmosios pagalbos nukentėjus nuo cheminio ginklo priemonės** chemical weapons first-aid supplies

**pirotėchninės priemonės** fireworks sg

**plaukiamoji priemonė** craft

**plaukiamoji desantinė automobilų ir šarvuoatosios tėchnikos plėdkymo priemonė** vehicle-carrying craft

**povandeninė divėrsinė priemonė** *KEnc* underwater diversion means

**preveicinė priemonė** preventive measure

**priemonė nuo apledėjimo** anti-icer, antiicing / deicing agent; frost precaution

**priemonė nuo nuvėrymo** (*mašinos ir pan.*) anchor, anti-creep device

**priemonė nuo pūtų susidėrymo** anti-foamer

**priemonė nuo senėjimo** (*ginklo, agregato ir pan.*) anti-deteriorant; age resistor; *amer.* antiager

**priešgaisrinės priemonės** fire prevention

**priešo minų ūtvarų efektyvumo mėžinimo priemonės** mine countermeasures

**prieštėnkinė priemonė** anti-tank means

**motorizėtosios prieštėnkinė priemonės** motorized anti-tank weapons

**prievartos priemonė** coercive measure

**pripyłimo priemonės** refuelling equipment

**jėdriosios pripyłimo priemonės** mobile refuelling equipment

**mechanizėtosios pripyłimo priemonės** mechanized means of fuel filling / of refuelling equipment

**profilėktinė priemonė** prophylactic, preventive, preventative

**gaisrinė profilėktinė priemonė** *Aps, KEnc* fire-prevention measure

**programinės priemonės** *komp.* tools, software tools

**puolimo priemonė** offensive means, attacker

**antžeminė cheminio puolimo priemonė** ground gas weapon

**branduolinio puolimo priemonė** nuclear attack weapon

**cheminio puolimo priemonė** chemical munition

**radioelektroninė priemonė** *Art, KEnc* radioelectronic means

**radiotėchninė priemonė** *Art, KEnc* radio engineering device, electronic engineering facility; **radiotėchninės priemonės** *pl* radio engineering equipment

**remėnto priemonė** *KEnc* repair facility

**kovės veiksmų zėnos remėnto priemonės** combat zone repair facilities

**rėšio su kompiūteriu priemonė** (*naudojantis telefono linija*) tonepad

**ryšių priemonė** *KEnc* communications facility

**judrioji ryšių priemonė** *KEnc* mobile communications facility

**sanitėrinės profilėktikos priemonės** sanitation

**saugios veiklės ūtikrinimo priemonė** vital activities safeguarding means

**saugos priemonė** protection means

**branduolinės saugos priemonė** *Aps, KEnc* nuclear protection means

**cheminės saugos priemonė** *Aps, KEnc* chemical protection means, anti gas equipment

**pasyvioji elektrėninės saugos priemonė** *KEnc, NATO* passive electronic protective measure

**radiacinės saugos priemonė** *Aps, KEnc* radiation protection means, radiological countermeasure

**sprogdinimo saugos priemonė** permissible blasting device

**saugumo priemonė** *Art, KEnc* safety / security measure, preventative, preventive, accident preventative

**signėlinė priemonė** *Aps, KEnc* signalling means; **signėlinės priemonės** *pl* signalling equipment

**siuntimo į tėikini priemonė** delivery means / agency / vehicle

**biolėginio ginklo siuntimo į tėikini priemonė** means of disseminating biological agent

**branduolinių šaudmenų siuntimo į tėikini priemonė** *Aps, KEnc* nuclear munition delivery means / vehicle

**ginklo siuntimo į tėikini priemonė** delivery agency, weapon delivery vehicle

**naikinimo priemonių siuntimo į tėikini priemonė** *Art, KEnc* destruction means delivery vehicle

**šaudmeis siuntimo į tėikini priemonė** delivery agency

**tėktinė branduolinio ginklo siuntimo į tėikini priemonė** tactical nuclear delivery means

**skubioji priemonė** immediate measure

**smūgio** (*branduolinio*) **priemonė** delivery agency

**specialioji priemonė** *KEnc* special means

**specialioji kėro policijos priemonė** *KEnc* special means of military police

**speciėliojo švėrinimo priemonės** *Aps, KEnc* decontamination equipment / facilities

**sprogdinimo priemonė** *KEnc* demolition, demolition means / device, blasting gear; **sprogdinimo priemonės** *pl* demolition equipment / supplies, ammunition, firing systems

**branduolinės sprogdinimo priemonės** nuclear demolition munitions

**stėbdymo nūokalnėje priemonė** opposite elevation

**stabilizavimo priemonė** stabilizer

**stebėjimo priemonės** observation facilities

**susisiekimo priemonė** *KEnc* machine

**sužėdinamoji priemonė** *KEnc* initiating means, primer

**šaudymo subkalibriniais šaudmenimis ugnies priemonės** subcaliber equipment

**šifrvavimo priemonės** *KEnc, NATO* cryptomaterial

**taikinių koordinėčių nustėtymo priemonė** *Art, KEnc* target-locating device / source

**tėchninė priemonė** technical means; **tėchninės priemonės** *pl* hardware *sg*, equipment

**kovinė tėchninė priemonė** machine of war means, ordnance *pl*

**tėchninė ūznugario priemonė** *KEnc* technical means of the rear

**tėchninės degalų ipyłimo priemonės** fuel servicing equipment

**tėchninės degalų pėrpumpavimo priemonės** dispensing equipment, fuel transfer facilities

**tėchninės degalų tiekimo tarnėbos priemonės** fuel facilities, petrol, oil and lubricants (POL) supply servicing equipment, fuel and oil distributing equipment, servicing equipment of fuel supply service

**tėltų statėbos priemonė** *KEnc* bridge erection means; **tėltų statėbos priemonės** *pl* bridge erection aids / equipment

**transportavimo priemonė** transport means

**degalų transportavimo priemonė** fuel carrier

**nėftos prodėktų transportavimo priemonė** petroleum carrier

**transportinė minų gabėnimo priemonė** mine carrier

**transpėrto priemonė** *KEnc, NATO* vehicle, conveyance; means of conveyance

**artilėrijos transpėrto priemonės** artillery transport

atākos transporto priemonē *NATO* assault landing craft  
 avārinē transporto priemonē crash truck  
 chirūginē laūko transporto priemonē surgical truck  
 desantīnē oro transporto priemonē aerial troop carrier  
 elektrīnēs transporto priemonēs electric  
 nuotolinio valdymo transporto priemonē *NATO* remotely piloted vehicle  
 pajēgū transporto priemonēs tactical transport  
 plaukiamoji transporto priemonē amphibian  
 remontīnē transporto priemonē emergency repair truck, mobile repair shop, workshop winch  
 sanitārinē transporto priemonē (*automobilis, orlaivis ir pan.*) ambulance  
 sausumōs transporto priemonē land conveyance  
 ugniēs priemonē fire means; *ugniēs priemonēs pl* fire resources, firing equipment  
 ītaisīta mašīnoje ugniēs priemonē vehicle weapon  
 lēkštōsios ugniēs priemonē flat-trajectory weapon  
 neautomātīnē ugniēs priemonē single firer  
 nešarvūotoji priestānkinē ugniēs priemonē unarmoured anti-tank weapon  
 pagālbīnē ugniēs priemonē secondary weapon  
 paramōs ugniēs priemonē supporting weapon  
 priestānkinē ugniēs priemonē anti-tank fire means, tank attacker  
 šarvūotoji ugniēs priemonē armour-protected fire power  
 zenītīnē ugniēs priemonē high-angle / -trajectory weapon  
 uždegimo priemonē *Art, KEnc* ignition means  
 uždraustōji priemonē denial measure  
 uždraustōji kariāvimo priemonē *KEnc* prohibited warfare means  
 vaizdīnē priemonē visual aid  
 valdymo priemonē control means  
 nuotolinio sproģimo valdymo priemonē controlled means of detonation  
 ugniēs valdymo priemonē *Art, KEnc* fire control means  
 vālymo priemonē abstergent, cleaning / cleansing / purifying agent, cleaner, cleanser, detergent  
 degalū ir tepalū vālymo priemonēs fuel and oil filtering equipment  
 vandeņs vālymo priemonēs water treatment equipment  
 vandeņs kliūtīs īveikimo priemonē assault river crossing craft  
 veģimo priemonē conveyance  
 vilkimo priemonē *KEnc* towing means  
 žvalgībōs priemonē reconnaissance / detection device  
 biolōģinēs žvalgībōs priemonē biological detection device  
 elektrōnīnē garsāģaudēs žvalgībōs priemonē *art.* electronic sound locating device  
 priemonēs ir pājēģos *n KEnc* asset *sg*  
 priēplauka *n* quay, jetty; *jūr.* pier, berth, berthage; *amer.* dock; (*krovinių*) wharf  
 keltīnēs pērkēlos priēplauka bank side, landing stage  
 kēltū priēplauka landing abutment  
 plaukiamoji priēplauka floating landing stage  
 vamzdīno priēplauka pipeline pier  
 priērašas *n* (*papildymas tekste*) addition; insertion; *komp.* anchor  
 priēstatas *n. borto (kēbulo) priēstatas* ladder  
 priēšakys *n 1* front (*t. p. automobilio*), forepart; head **2** (*laivo*) prow  
 priēšbaktērinis, -ē *a* antibacterial  
 priēšbatērinis, -ē *a* counterbattery

priēschēminis, -ē *a* antigas  
 priēšdēlis *n komp.* prefix  
 priēšdesantinis, -ē *a* antiairborne  
 priēšdetonācija *n* predetonation / preknock  
 priēšģaisrinis, -ē *a* anti-fire, fire-prevention *attr*; fire-fighting, fire  
 priēšģitampis *n el.* bias, bias / displacement / offset voltage  
 priēškāmeris *n* antichamber; *automob.* precombustion chamber  
 priēšlaikinis, -ē *a* premature  
 priēšlaivinis, -ē *a* antisubmarine  
 priēšlaukis *n KEnc kar.* forefield, prefield; upfield; forward defensive positions  
 priēšlēktūvininkas, -ē *n* anti-aircraft gunner  
 priēšlēktūvinis, -ē *a* anti-aircraft; air-defence *attr*  
 priēšmīninis, -ē *a* anti-mine  
 priēšmīnōsvaidinis, -ē *a* countermortar  
 priēšnuodis *n med.* *KEnc* antidote, antitoxin  
 priēšpalydōvinis, -ē *a* antisatellite  
 priēšpēstinis, -ē *a* antipersonnel  
 priēšrakētīnis, -ē *a* antimissile, antirocket, antiballistic  
 priēšskevėldrinis, -ē *a* antispall, splinter-proof  
 priēšslēģis *n techn.* counter-pressure, back / return / uplift pressure, uplift  
 priēššlaitis *n (reljefo elementas) NATO* reverse slope  
 priēštānkinis, -ē *a* anti-tank, anti-mechanised, antiarmour  
 priēšveiksmis *n* counteraction  
 priēšvirusinis, -ē *a med.* antiviral  
 prietaisais *n KEnc techn., radiotech., komp.* device, instrument, gear, set; apparatus, appliance; attachment; aid; (*naujai išrastas*) gadget; *prietaisai pl KEnc* equipment *sg*  
 aerolōģinis prietaisais aerological instrument  
 aliārmo signalizācijōs prietaisais alarm  
 antžemīniū matāvīmū prietaisais ground surveillance device  
 apsaugōs nuo žaibo prietaisais thunderstorm protection device  
 apspaudīmō prietaisais reduction tool  
 pakartōtinio tūtū apspaudīmō prietaisais shell resizing tool  
 tūtōs kablėlio apspaudīmō prietaisais shell crimper  
 apšvietīmō prietaisais illuminant  
 artilėrijōs prietaisais *KEnc* artillery device  
 zenītīnēs artilėrijōs prietaisais *Art, KEnc* antiaircraft artillery device  
 atrankinis prietaisais *NATO* selective identification feature  
 atsarginis sukabīnimo prietaisais spare coupling  
 automātīnio tepimo prietaisais self-oil feeder  
 aviācinis išlėjimo prietaisais spray tank  
 baņdomasis prietaisais testing instrument, trier  
 biolōģinis kovinis prietaisais *Aps, KEnc* biological combat device  
 buferinis prietaisais buffer gear  
 ciferblātīnis prietaisais dial instrument  
 degazāvimo prietaisais *Aps, KEnc* decontaminating / decontamination device / apparatus  
 nešiojamas prietaisais *KEnc* pack / portable decontamination apparatus  
 detonācijōs tyrīmō prietaisais knock analyser  
 dozāvimo prietaisais measuring device, dosing apparatus, batchmeter  
 dozīmėtrinis prietaisais *Aps, KEnc* radiac, radiation instrument  
 dūmijimo prietaisais smoke discharger



**elektromagnėtinis prietaisais** moving-iron instrument  
**elektrėninis prietaisais** electronic device  
**ėptinis elektrėninis prietaisais** *KEnc* optical electronic / optoelectron device  
**spindulėninis elektrėninis prietaisais** electron-beam device  
**elektroėptinis prietaisais** electro-optic device  
**geodėzinis prietaisais** geodetic / surveying instrument  
**giroskėpinis prietaisais** *Art, KEnc* gyroscopic instrument  
**giroskėpinis kryptiėš prietaisais** *NATO* directional gyro indicator  
**indikėcinis prietaisais** reading / indicating / display device  
**infraraudonėsis prietaisais** infrared (IR) device  
**integrėvimo prietaisais** integrating instrument  
**išliejimo prietaisais** spraying device  
**iššautėjų kėpsulių ištėraukimo prietaisais** primer extractor  
**konsistėncijos bėndymo prietaisais** *spec.* consistometer  
**kontrėlės prietaisais** control device  
**automėtinis lėgio kontrėlės prietaisais** level control device  
**garė kontrėlės prietaisais** *Aps, KEnc* vapour confirmation monitor  
**korektėrų skaiėiėvimo prietaisais** *Art, KEnc* correction device  
**kreipimo prietaisais** *rak.* guidance unit  
**kroviniė kėlimo ir pėrkėlimo prietaisais** (*pvz., skryėčiai, svertas, keltuvais ir pan.*) purchase  
**kuėkų kalibrėvimo prietaisais** sizing die  
**matėvimo prietaisais** *KEnc* measurer, measuring instrument; meter (*t. p. komp.*); *amer.* metre  
**beta tranzistoriė koeficiėnto matėvimo prietaisais** beta transistor tester  
**dėdinamasis matėvimo prietaisais** *NATO* measuring magnifier  
**laėko matėvimo prietaisais** time-measuring device  
**lėgio matėvimo prietaisais** gauge equipment  
**nuotolinio radioaktyviėjų nėosėdė kiėkio matėvimo prietaisais** remote fallout intensity monitoring device  
**pabėklo ūžtaiso kėmeros ilgio matėvimo prietaisais** *Art* tester  
**prėekinio pasiprėėsinimo matėvimo prietaisais** drag balance  
**svirtinis prėekiniė rėtė suėjimo matėvimo prietaisais** spindle arm gauge  
**meteorolėgijos prietaisais** *Art, KEnc* meteorological / weather device / instrument  
**mėkomasis tėikymo prietaisais** sighting bar  
**naktinio mėtymo prietaisais** night-vision device  
**aktyvėsis naktinio mėtymo prietaisais** *KEnc* active night observation device  
**akėstinis naktinio mėtymo prietaisais** *KEnc* acoustic night observation device  
**infraraudonėsis naktinio mėtymo prietaisais** infrared (IR) viewer / viewing / vision device  
**pasyvėsis naktinio mėtymo prietaisais** *KEnc* passive night observation device  
**naktinio šaudymo prietaisais** night-firing device  
**naujėji prietaisais** gadgetry  
**navigėcinis prietaisais** *KEnc* navigation device / instrument  
**nešiojamasis prietaisais** portable device  
**nuodėngujė dūmė (pa)leidimo prietaisais** toxic smoke apparatus  
**nuotolinė dozimetrijos prietaisais** remote area monitoring system  
**nėotoliė nustatėymo trenirėvimo prietaisais** range estimation trainer

**nustėtymo prietaisais** measuring set, setter  
**blėksnio temperatėros nustėtymo prietaisais** flash point tester  
**degalė ir tepalė kiėkio nustėtymo prietaisais** instrument for measurement of the amount of fuel and oil  
**degalė kokėbės nustėtymo prietaisais** fuel tester  
**prėimamėsis sprogėdiklio nustėtymo prietaisais** fuse range receiver  
**SM gėlios nustėtymo prietaisais** ballistic mortar  
**sprogėdiklio nustėtymo prietaisais** fuse setter  
**vėjo charakteristikių nustėtymo prietaisais** wind measuring set  
**ėptinis prietaisais** *Art, KEnc* optical device / instrument, optics  
**ėptinis tėnko prietaisais** optics of the tank  
**ėptinis vaėnzdėio kanėlo apėiūrėš prietaisais** bore inspection telescope  
**ėptiniė stiklė šlifėvimo prietaisais** bruiser  
**ėro mėginiė ėmimo prietaisais** air sampler  
**pasiklaėsumo prietaisais** audio  
**patikrėš prietaisais** tester  
**diėdė patikrėš prietaisais** diode tester  
**šautuvėnio taikėklio patikrėš prietaisais** gunsight alignment apparatus  
**pjezoelektrinis prietaisais** *Art, KEnc* piezoelectric device  
**plataė diapazėno prietaisais** wide-band instrument  
**prietaisais vėdeniui nulėisti** flush  
**priimamėsis taikėklio nustėtėtojo prietaisais** sight setter's indicator  
**puslaidininkinis prietaisais** *KEnc* semiconductor instrument  
**integrėlinis puslaidininkinis prietaisais** integrated semiconductor instrument  
**radiėcinėš žvalgėbos iš ėro prietaisais** airborne radiation detector  
**rėtė balansėvimo prietaisais** wheel balancing fixture  
**registrėvimo prietaisais** registering instrument  
**rėdantysis prietaisais** indicating / reading instrument  
**saviraėsis prietaisais** recorder  
**sekėmo prietaisais** tracking device  
**lazerėnis sekėmo prietaisais** tracking laser  
**ėptinio sekėmo prietaisais** optical tracking device  
**signėlinis prietaisais** signalling apparatus; (*pavojaus*) alert  
**sinchrėninio rėėio prietaisais** remote-control unit  
**sprogėdinimo prietaisais** exploder  
**stabdėių reguliėvimo prietaisais** brake balancer  
**tikslėus stabdėių reguliėvimo prietaisais** brake balancer  
**stabdėių trinkėliė pėrstatymo prietaisais** apparatus for regulating brake gear  
**stebėjimo prietaisais** surveillance / survey / vision device  
**antžemėniė objektė stebėjimo prietaisais** ground surveillance instrument  
**artilėrinis stebėjimo prietaisais** *Art, KEnc* battery commander's / binocular / stereoscopic telescope  
**infraraudonėsis stebėjimo prietaisais** infrared (IR) viewer  
**periskėpinis stebėjimo prietaisais** *KEnc* indirect vision device  
**periskėpinis tėikytojo stebėjimo prietaisais** gunner's periscope  
**periskėpinis vėdo stebėjimo prietaisais** commander's periscope  
**stebėjimo ir ugniė koregėvimo prietaisais** surveillance equipment  
**stebėjimo ir žvalgėbos prietaisais** *KEnc* surveillance and observation instrument

**taikytojo stebėjimo prietaisas** gunner's periscope  
**teleskopinis taikytojo stebėjimo prietaisas** gunner's telescopic periscope  
**užtaisytojo stebėjimo prietaisas** loader's vision device  
**vairuotojo mechaniko stebėjimo prietaisas** driver's indirect vision device  
**stereoskopinis stebėjimo prietaisas** stereoscopic / binocular telescope, stereotelescope  
**sukabinamasis prietaisas** drawgear; *glžk.* coupler  
**šilumės aktyvuojamas prietaisas** heat-seeking device  
**šviėšai jautrus prietaisas** photosensitive device  
**telemėtrinis prietaisas** telemeter  
**tėpalo (karterių, pavarų dėžės, vedančiojo tilto ir kt.) užpildymo prietaisas** flusher  
**tikrinimo prietaisas** tester  
**akumuliatoriaus įkrovimo tikrinimo prietaisas** *el.* battery analyser  
**alkoholio tikrinimo prietaisas** breathalyzer  
**automatinio laidų ir kėbelių tikrinimo prietaisas** *el.* automatic cable tester  
**automatinio tranzistorių tikrinimo prietaisas** *el.* automatic transistor tester / set  
**elektrėninių lėmpų tikrinimo prietaisas** *el.* emission-type tube tester  
**įžeminimo tikrinimo prietaisas** *el.* earth tester  
**priekinių rėtų išvirtimo tikrinimo prietaisas** wheel-camber-and-caster tester  
**relės tikrinimo prietaisas** *el.* relay tester  
**taikiklio įmontavimo tikrinimo prietaisas** sighting gauge  
**tranzistorių tikrinimo prietaisas** *el.* transistor tester  
**tranzistorių schėmoje tikrinimo prietaisas** *el.* in-circuit transistor tester  
**uždegimo tikrinimo prietaisas** ignition-tester  
**uždegimo žvėkių tikrinimo prietaisas** *el.* spark-plug tester  
**valdomųjų rėtų nustatymo kampų tikrinimo prietaisas** wheel alignment tester  
**žibiūtų (automobilio) tikrinimo prietaisas** *el.* head-lamp tester  
**ugniės valdymo prietaisas** *Art, KEnc* fire control computer / apparatus, fire controller  
**artilėrijos ugniės valdymo prietaisas** gun data computer  
**judrusis ugniės valdymo prietaisas** mobile fire controller  
**nuotolinio ugniės valdymo prietaisas** remote control firing device  
**stacionarusis ugniės valdymo prietaisas** static fire controller  
**zenitinės artilėrijos ugniės valdymo prietaisas** antiaircraft fire control device, predictor  
**vadovavimo prietaisas** command set  
**vairuotojo mechaniko mātymo prietaisas** driver's periscope / visor  
**valdymo prietaisas** *autom.* control device / instrument  
**lazerinis valdymo prietaisas** *KEnc* laser guidance unit  
**paleidimo valdymo prietaisai** *rak.* launch control equipment  
**variklinis speciėliojo švėrinimo prietaisas** *Aps* power-driven decontamination apparatus  
**veidrodinis prietaisas** reflecting instrument  
**žvalgėbos prietaisas** survey / detection device  
**chėminės žvalgėbos prietaisas** *Aps, KEnc* chemical survey device, chemical agent detector kit  
**karinis chėminės žvalgėbos prietaisas** *Aps, KEnc* combat chemical survey device

**radiacinės ir chėminės žvalgėbos prietaisas** *Aps, KEnc* radiological and chemical survey device  
**radiacinės žvalgėbos prietaisas** *Aps, KEnc* radiological survey / detection device  
**priėtema** *n žr. prieblanda*  
**priėtiltis** *n* bridgehead, bridging; ferry-bridge; (*išlipti iš laivo*) gangplank  
**priėvadas** *n komp.* port; lead  
**individualusis priėvadas** non-shared port  
**išvestiės priėvadas** output port  
**nuoseklusis priėvadas** serial port  
**spausdintuvo priėvadas** printer port  
**priėvamzdis** *n* socket  
**priėvarža** *n* holdfast  
**priėvažė** *n* 1 (*prie upės ir pan.*) approach (road), access road 2 (*aikštėlė*) platform; (*nuožulna*) (fixed) ramp  
**priežastis** *n fem* cause; reason  
**pirmoji priežastis** principle  
**priežiūra** *n techn., komp.* maintenance, maintaining; care; control, handling, keeping; (*stebėjimas*) observation 2 *log.* service (*t. p. automob.*), supervision  
**apsauginė priežiūra** protection service  
**blogą giėnklių priežiūra** abuse of weapons  
**einamoji priežiūra** operation maintenance  
**kasdieninė priežiūra** daily service  
**kėlio priežiūra** maintenance of the road, road upkeep  
**kovinė priežiūra** combat maintenance  
**kovės tėchnikos priežiūra mūšio laukė** battlefield maintenance  
**nuotolinė priežiūra** telemonitoring  
**periodinė priežiūra** periodical / scheduled service  
**planinė priežiūra** routine / scheduled maintenance  
**priežiūra įgulos jėgomis** crew maintenance  
**priežiūra įvažinėjimo metu** running-in service  
**priežiūra pagal grėfiką** routine / scheduled maintenance  
**progrėmos priežiūra** *komp.* program maintenance  
**raėkinė (pabūklo) priežiūra** manual operation  
**savitinė priežiūra** weekly service  
**sezėninė priežiūra** seasonal service  
**sezėninė vėsaros priežiūra** hot weather service  
**sezėninė žiemės priežiūra** cold weather service  
**šaudmenų priežiūra** ammunition service  
**tėchnikos priežiūra po mūšio** after-action maintenance  
**tėchninė priežiūra** *KEnc, NATO* maintenance, maintenance work, servicing, technical service / servicing / supervision; attendance; care handling; *automob.* overhaul  
**tėchninė priežiūra eksploatuojant** during-operation / field service  
**tėchninė priežiūra lauko sėlygomis** field maintenance / service  
**atidėtėjė** *tėchninė priežiūra KEnc* deferred maintenance  
**atkuriamoji tėchninė priežiūra** *KEnc* corrective maintenance, attendance, attention  
**kasdieninė tėchninė priežiūra** *KEnc* A-maintenance / daily maintenance  
**numeruotoji tėchninė priežiūra** number maintenance  
**profilaktinė tėchninė priežiūra** *KEnc, NATO* preventive maintenance  
**reguliariėjė tėchninė („A“) priežiūra** *KEnc* automatic maintenance  
**savitinė tėchninė („B“) priežiūra** B-maintenance  
**sezėninė tėchninė priežiūra** *KEnc* seasonal maintenance  
**specialioji tėchninė priežiūra** *KEnc* special maintenance  
**tėchninė automobilių priežiūra** car service

tēchninē ginkluotēs prīeziūra armament maintenance  
 tēchninē mašinos prīeziūra iņveikus brāstā after-fording maintenance  
 tēchninē transpōrto mašīnu prīeziūra grīžus ī bāzē after-operation service  
 uždēgīmo žvākių prīeziūra spark-plug servicing  
 vamzdīno prīeziūra maintaining the pipeline  
**prīeziūra ir remontas** *n* maintenance  
 prīeziūra ir remontas bāzēje base maintenance  
 didelēs apimtiēs prīeziūra ir remontas heavy maintenance  
 nedidelēs apimtiēs prīeziūra ir remontas light maintenance  
 tēchninē tānko prīeziūra ir remontas tank maintenance  
 vikšrīnių mašīnu prīeziūra ir remontas track vehicle maintenance  
**prīimti** *v* (*garsą, vaizdą*) radiotech. receive  
**prijungimas** *n* 1 adjunction; joining; (*pridėjimas*) adding, addition, attachment 2 *el.* connection (*to*); connection-on; attachment; bonding; lead 3 (*teritorijos*) annexation  
 lygiagretūs prijungimas parallel connection  
**prijūngtas, -a** *a komp.* on-line  
**prijūngti** *v* 1 append; (*prie*) attach (*to*); connect (*to*); (*pridėti*) add; (*kovinę dalį*) rak. arm 2 (*teritoriją*) annex 3 *el.* connect (up), link up; (*elektrą, telefoną ir pan.*) hook up 4 *komp.* annex  
**prijūngtūvas** *n* bonder  
**prijūosti** *v*: *prijūosti kalaviją ar kėrdą* gird  
**prikalimas** *n* hammering  
**prikimšimas** *n* (*sprogstamojo užtaiso*) tamping  
**priklausomybė** *n* 1 (*nuo ko*) autom. dependence (*on*); dependency (*on*) 2 (*pavaldumas*) subordination, subjection  
 abipusė priklausomybė interrelation, interrelationship  
**prikrėuti** *v* 1 *log.* (*ko*) load (*with*); stow (*with*); (*sandėlyje ir pan.*) stock 2 *el.* (*bateriją ir pan.*) charge  
**prilipimas** *n* sticking, adhesion  
**primaišymas** *n* admixture; admixing  
**primiškymas** *n* soaking, saturation  
**prīncipas** *n* 1 principle 2 *prīncipai* *pl* principles; tenets 3 *komp.* principle, concept, approach  
 kovīnio mīnų naudōjimo prīncipas mine policy  
 mīnų ir kitų sprogstamūjų ūžtvarų naudōjimo bei iņveikīmo prīncipai ir būdai mine-warfare doctrine  
 mīnų ir kitų sprogstamūjų ūžtvarų naudōjimo prīncipai ir būdai mine tactics  
 reaktīvinio judėjimo prīncipas reaction principle  
**prioritėtas** *n* priority  
**prīpildymas** *n* filling; replenishment; repletion; infill  
 degalų prīpildymas fuel filling  
 dūjų prīpildymas gas charge, gassing  
 hidrāulinės sistėmos prīpildymas hydraulic system filling  
 kūro prīpildymas rak. loading of propellant  
 pakartōtinis prīpildymas refilling  
**prīpildytas, -a** *a* 1 (*ko*) filled (*with*); replete (*with*); (*pilnas*) thick; *komp.* full; (*apie degalus, tepalą, vandenį*) primed; *atmintis prīpildyta* memory full 2 (*pakrautas*) loaded; charged  
**prīpildyti** *v* fill (up); stow (*with*); *vėl prīpildyti* replenish (*with*)  
**prīpylėjas, -a** *n* filler  
**prīpylīmas** *n* *KEnc* filling; pouring (in), priming (in); (*degalų*) replenishment  
 alįvos prīpylīmas oil filling  
 bākų prīpylīmas tank filling

degalų prīpylīmas *KEnc* fuelling, fuel / fuel servicing filling, fuel servicing refuelling  
 degalų prīpylīmas ī bakūs tank fuelling  
 degalų prīpylīmas ī mašinās vehicles refuelling  
 degalų prīpylīmas ī tānkus tank refuelling  
 degalų prīpylīmas skreīdant *KEnc* air refuelling  
**prīpilti** *v* (*prīpildyti ko*) fill (*with*); (*ipilti*) pour (*some*) (in); (*degalų, tepalo, vandens*) prime  
**prīpučiamas, -à** *a* inflatable; air; pneumatic  
**prīpūtīmas** *n* *KEnc* inflation, inflating; pressure charging / feed; supercharge; *automob.* supercharging; (*degalų bakų*) pressurization  
 bākų prīpūtīmas tank pressurization  
 dyzelīnio kūro prīpūtīmas diesel supercharging  
 forsūotasis prīpūtīmas *žr.* *greītinamasis prīpūtīmas*  
 greītinamasis prīpūtīmas, *forsūotasis prīpūtīmas* power boost  
 padangōs prīpūtīmas inflation of tyre  
**prīrašyti** *v* (*prīdėti*) add; (*padaryti prierāšą*) subjoin; (*įterpiant dokumente*) insert  
**prīrišti** *v* (*prie ko*) tie (*to*), bind\* (*to*), attach (*to*); fasten (*to*)  
**prīsegamas, -à** *a* (*sąvarža, sankaba ir pan.*) clip-on *attr*  
**prīsidėrinti** *v* (*prie ko*) conform (*to*); adjust oneself (*to*); accomodate oneself (*to*); tune (*to*)  
**prīsijūngimas** *n* joining; attachment, affiliation  
 prīsijūngimas prie ryšių tīnklo netting  
**prīsijūngti** *v* (*prie*) join; attach (*to*); connect (*to*)  
**prīsijūosti** *v*: *prīsijūosti kalaviją ar kėrdą* gird  
**prīsipylīmas** *n* *KEnc* filling  
**prīsišliėjimas** *n* (*prie pastato ir pan.*) abuttal  
**prīsitāikymas** *n* 1 adaptation, adaptability, accommodation; adjustment 2 (*nusitāikymas šaudant*) aiming  
 prīsitāikymas prie vietōvės adaptation to the ground  
**prīsitāikyti** *v* 1 (*prie ko*) adjust / adapt oneself (*to*); tune (*to*); *amer.* hew\* (*to*); *prīsitāikyti prie sálygų ar aplinkybių* acclimatize 2 (*nusitāikyti šaudant*) take\* / lay\* aim (*at*); zero in (*on*)  
**prīsitāikomūmas** *n* adaptability  
**prīskyrīmas** *n* allotment, assignation; *komp.* assignment  
**prīskirti** *v* attach; *prīskirti tām ūkrai klāsei ar kategorijai* classify  
**prīslōpinimas** *n* (*balso*) depression  
**prīslōpinti** *v* (*garsą*) damp; (*balsą*) depress,  
**prīsōtinimas** *n* *chem.* saturation  
 prīsōtinimas deguōnimi *chem.* oxidation  
**prīsōtinti** *v* *chem.* saturate; (*orą*) load; *prīsōtinti deguōnimi* oxygenate  
**prīstābdymas** *n* 1 (*laikinas nutraukimas*) suspension 2 *komp.* suspending  
**prīstātymas** *n* *log.* (*prekių ir pan.*) delivery; (*tiekimas*) supply, supplying  
 skubūsīs prīstātymas special delivery  
**prīsūkti** *v* (*sraigta, varžta*) screw up; screw on (*to*)  
**prītāikymas** *n* 1 adaptation, adaptability; fitting; accomodation 2 (*panaudojimas*) appliance; application, use, employment; adjustment, adjusting; matching; practice  
**prītāikytas, -a** *a* fit, fitted; *prītāikytas skraidinti ōrlaiviu* airliftable  
**prītāikyti** *v* 1 (*prīderinti kam*) fit (*to*), adapt (*to*), accomodate (*to*); adjust (*to*), align (*to*), arrange (*to*) 2 (*panaudoti*) apply, use, employ, practise; true; tune (*to*)  
**prītāikomas, -a** *a* (*prīderinamas*) adaptable, adjustable  
**prītāikomūmas** *n* (*prīderinamumas*) adaptability, applicability, application

- pritaisýti** *v* fix\* (*to*), attach (*to*); set\* (*to*)
- pritekėjimas** *n* inflow, indraught; *amer.* indraft
- pritémdymas** *n* (*šviesų*) dim-out
- pritýres, -usi** *a* (*įgudęs*) skilled
- pritraukimas** *n* attraction; indraught; (*panaudojant magnetą*) magnetization
- pritrinimas** *n* *automob.* lapping; (*vožtuvų*) reseating, seating, valve seating
- pritrinti** *v* *techn.* grind\* in; lap
- pritrivtinamas, -a** *a* (*sąvaržė, sankaba ir pan.*) clip-on attr
- pritrivtinimas** *n* *KEnc, NATO* lashing; securing; fastening, attachment; anchoring; tightening, tiedown
- pritrivtinimas ant padėklo** binding
- standūs pritrivtinimas** anchorage
- vamzdýno pritrivtinimas dugnė** securing pipeline at the bottom
- pritrivrintas, -a** *a* fastened, fixed; attached
- pritrivrinti** *v* fix (*to*), fasten (*to*); attach (*to*); secure (*to*); set\* (*to*); tighten(*to*); **pritrivrinti viřvėmis** secure with ropes
- privažiāvimas** *n* (*kelias*) drive(way); access, approach road
- priveržti** *v* (*veržlę*) screw (up) a nut
- privilėgija** *n* *komp.* privilege
- privirintas, -a** *a* welded-on
- prizas** *n* *KEnc* prize
- prizmė** *n* *techn., geom.* prism
- apsukamóji prizmė** inverting / reversing / erecting prism
- atspiindinčioji prizmė** reflecting prism
- balástinė prizmė** ballast section
- kolimátoriaus prizmė** collimator prism
- penkiasienė prizmė** pentagonal prism
- galinė penkiasienė prizmė** penta objective prism
- penkiasienė tolimáčio reguliāvimo prizmė** penta rangefinder adjusting prism
- prizmė átsvaitas** reflecting prism
- stebėjimo prizmė** viewing prism
- vádo bokštėlio stebėjimo prizmė** cupola prism
- stebėjimo prietaiso prizmė** direct vision block
- stiklinė kuřkų nepramušamá prizmė** bullet-proof glass prism
- stógo pavídalo (pabūklo kampamáčio) prizmė** roof prism
- tolimáčio prizmė** rangefinder prism
- centrinė tolimáčio prizmė** rangefinder ocular prism
- matúojamoji tolimáčio prizmė** rangefinder measuring prism
- prizminis, -ė** *a* prismatic
- priziūrėjimas** *n* maintaining
- priziūrėti** *v* handle; (*mašiną ir pan.*) maintain
- problemá** *n* *komp.* problem
- procedūrą** *n* procedure (*t. p. komp.*)
- balsinė tolimáčio prizmė** voice procedure
- pašálinimo tolimáčio prizmė** *NATO* recovery procedure
- patikrinimo tolimáčio prizmė** clearance procedure
- standártinės veiklós procedūros (SVP)** standing operating procedure
- prócentas** *n* per cent; (*nenurodant skaičiaus*) percentage
- drėgnumo prócentas** percentage of moisture
- pašálintų minų prócentas** *KEnc* clearance percentage
- patáikymų prócentas** percentage of hits
- procėsas** *n* *LST* process, procedure (*t. p. komp.*); operation; run
- ćiklinis procėsas** cycle
- dárbo procėsas** operating / operation procedure
- párako atspaudimo procėsas** wringer process
- pramušimo procėsas** penetration process
- senėjimo procėsas** ageing process
- sprogimo procėsas** firing chain
- statistiškai valdomas procėsas** process under statistical control
- technologinis procėsas** procedure, process, technological process
- tipinis procėsas** standard techniques and procedure
- procėsorius** *n* *LST komp.* processor
- centrinis procėsorius** *KEnc* central processor, central processing unit
- galinio įrenginio procėsorius** terminal processor
- galinis procėsorius** back-end processor
- gráfinis procėsorius** graphics processor
- intėgrinis procėsorius** integrated processor
- išorinis procėsorius** peripheral processor
- įvestiės ir išvestiės procėsorius** input and output / peripheral processor
- lazerinis procėsorius** laser processor
- nanosekundinis procėsorius** nanoprocessor
- optinis procėsorius** optical processor
- pagálbinis procėsorius** support / ease / auxiliary / slave processor
- pagrindinis procėsorius** master / host processor
- ryšių procėsorius** communications processor
- signálių procėsorius** signal processor
- sudvėjintasis procėsorius** dual processor
- tarnýbinis procėsorius** *komp.* server
- tarnýbinis rinkmenų procėsorius** file server
- tėchninės priežiūros procėsorius** maintenance processor
- tiklinis procėsorius** target processor
- tińklo procėsorius** network processor
- tinklų sąsajos procėsorius** *KEnc komp.* gateway, gateway processor
- universalusis procėsorius** general-purpose processor
- vaizdų procėsorius** image processor
- vėktorių procėsorius** vector processor
- prodūkcija** *n* production, produce, output; products *pl*; manufactured articles
- brokúotoji prodūkcija** faulty production
- prodūktas** *n* *log.* product (*t. p. komp.*), produce; article; workpiece
- branduolinio sprogimo radioaktyvėji prodūktai** *Aps, KEnc* radioactive deposits
- degimo prodūktai** combustion products
- išmetimo dūjų ir degimo prodūktai** exhaust products
- párako degimo prodūktai** hot products
- dūjiniai prodūktai** gaseous products
- jungtinis prodūktas** *NATO* associated product
- maisto prodūktai** *log.* rations
- náftos prodūktai** *KEnc, NATO* oil products; petroleum, oils, and lubricants
- sprogimo prodūktai** explosion products, stythes
- produktyvumas** *n* productivity, performance; capacity; yield; (*darbo*) efficiency
- produktyvūs, -i** *a* productive, producing; (*apie darbą*) efficient
- profėsija** *n* profession; occupation; career
- profėsinis, -ė** *a* professional; career
- profesionálas, -ė** *n* professional
- profiláktika** *n* **1** *techn.* maintenance checkup; preventive inspection / treatment **2** *med.* prophylaxis
- jodo profiláktika** *Aps, KEnc* iodine prophylactic
- profiláivimas** *n* profiling; trimming
- bandážo profiláivimas** tyre profiling
- profilinis, -ė** *a* profile attr; section
- pròfilis** *n* *NATO techn., komp.* profile; cross-section; elevation; section; *av. (sparno)* aerofoil
- aerodináminis pròfilis** *av.* plane
- bandážo pròfilis** tyre profile

**bangúotasis pròfilis** undulating profile, rolling grade  
**bégio pròfilis** cross section of rail  
**grėžinio pròfilis** profile of the hole  
**išilginis pròfilis** longitudinal / survey profile  
**išilginis geležinkelio lėnijos pròfilis** physical profile of line  
**kontròlinis pròfilis** *KEnc* check profile  
**lėkštasis pròfilis** low grade  
**lengvāsis pròfilis** gradient-free section  
**minų laũko frònto pròfilis** minefield trace  
**nuolaidūsis pròfilis** low grade  
**padangòs pròfilis** tyre section  
**pėrvežimų trāsos pròfilis** haul profile  
**protėktorius pròfilis** tread contour  
**rāto pròfilis** wheel profile  
**susidėvėjęs pròfilis** worn profile  
**tiriamasis pròfilis** survey profile  
**tranšėjos pròfilis** trench profile  
     **kreivinis tranšėjos pròfilis** curved / winding trace  
     **lāužytasis tranšėjos pròfilis** zigzag  
**tũtos pròfilis** nozzle shape  
**vietòvės pròfilis** *KEnc* terrain profile, relief / topographic section

**profiluoti** v 1 *techn.* profile; trim 2 (*kelią*) grade

**prognozāvimas** *n* prediction; (*orų ir pan.*) forecast, forecasting

**chėminės situācijas prognozāvimas** *Aps, KEnc* prediction of chemical situation

**gedimų prognozāvimas** failure prediction

**māsinio naikinimo giñklų naudójimo padarinių prognozāvimas** *Aps, KEnc* prediction of mass destruction weapon effects

**radiacinės situācijas prognozāvimas** *Art, KEnc* prediction of radiation situation

**prognòzė** *n KEnc* prognosis (*t. p. komp.*), prediction; (*orų ir pan.*) forecast; **prognòzės** *pl* prognoses

**hidrològinė prognòzė** *KEnc* hydrologic forecast

**ilgamžėškũmo** (*pvz., karo teknikos*) **prognòzė** life forecast / prognosis

**orų prognòzė** *Aps, KEnc* weather forecast; *šnek.* weather

**ilgalaiķė prognòzė** long-period forecast

**trumpalaiķė prognòzė** short-period forecast

**jonosfėrinė prognòzė** *KEnc* ionospheric  
**radioaktyviũjų nũosėdų iškritimo prognòzė** fallout prediction

**prognozũoti** v predict; forecast

**programà** *n LST* (*iv. reikšm., t. p. komp.*) programme; *amer.* program; *radiotech.* broadcast; *komp. (standartinė)* routine; (*planas*) scheme; *techn.* schedule

**antivirusinė programà** *komp.* anti-virus program; virus scanner

**dalỹkinė programà** subject programme

**darbinė programà** operating programme

**daugkartinė programà** reusable programme

**dėrinimo programà** *komp.* debugger

**diagnòstinė programà** diagnostic programme

**dialòginė programà** interactive programme

**ekrāno saugòs** (*tausos*) **programà** *komp.* screen-saver

**etalòninė programà** benchmark programme

**galutinė programà** object programme / code

**generāvimo programà** *el. radiotech., komp.* generator

**ĩkeltiės programà** *komp.* loader

**ĩrašytoji programà** stored programme

**išvestiės programà** output programme

**ĩvestiės programà** *komp.* reader

**kartòjimo programà** rerun programme

**klaidũ taĩsymo programà** error-correction programme

**kòdinė programà** coded programme

**kompiũterio programà** *LST* computer programme

**kontròlės programà** check programme

**koregũojamoji programà** *komp.* corrector

**lòginė programà** logical programme

**manipuliāvimo programà** *komp.* handler

**modulinė programà** modular programme

**pagalbinė programà** support programme

**pagrindinė programà** main / master programme / routine

**paslaugũ programà** *komp.* service utility

**pradinė programà** subject / source programme

**prioritėtinė programà** priority programme

**programà interpretātorius** *komp.* interpreter

**redagāvimo programà** *komp.* editor

**ryšiũ redagāvimo programà** *komp.* linker

**registrāvimo programà** *komp.* recorder

**rũšiāvimo programà** sort programme

**sistėminė programà** system programme

**spāusdinimo programà** print programme

**standartinė programà** standard programme

**taĩkomoji programà** application programme

**tėchninės priežiũros programà** service utility

**tėsto programà** test programme

**tĩkrinimo programà** verification programme

**klaidũ tĩkrinimo programà** error-detection programme

**tĩpinė programà** sample programme

**transliāvimo programà** *komp.* translator

**trumpòji programà** *komp.* command

**valdanciòji** (*diską, langus, duomenũ bazes*) **programà** *komp.* driver

**valdymo programà** control programme; (*sistėminė*) *komp.* monitor, supervisor

**ĩrašymo valdymo programà** *komp.* write driver

**valtòtojo programà** user programme

**programāvimas** *n KEnc, LST komp. ir kt.* programming; coding

**automātinis programāvimas** automatic / machine programming

**pusiāu automātinis programāvimas** semiautomatic programming

**kompiũterinis programāvimas** computer programming

**linijinis programāvimas** linear programming

**matemātinis programāvimas** mathematical programming

**nelinijinis programāvimas** non-linear programming

**optimalūs programāvimas** optimum programming

**simbòlinis programāvimas** symbolic programming

**sistėminis programāvimas** system programming

**progrāminė ĩranga** *n ĩranga*

**programĩšius** *n komp.* hacker

**programũotas, -a** a programmed

**programũoti** v *LST* programme

**programũotojas, -a** *n komp.* programmer; *šnek.* computernik

**programuotũvas** *n komp.* programmer, programmer

**projėkcija** *n KEnc, NATO* projection, plane

**centrinė projėkcija** central projection

**frontaliòji projėkcija** front projection

**horizontaliòji projėkcija** *KEnc* horizontal / ground projection, map contour distance, plan / top view, alignment

**izometrinė projėkcija** isometric projection

**kartogrāfinė projėkcija** *KEnc* cartographic / map projection

**konfòrminė projėkcija** *top.* conformal projection

**normaliòji kũginė konfòrminė projėkcija** Lambert conformal conic projection

**lygiakiaĩpė Gāuso projėkcija** Gaus conformal projection

**lygiaplòtė projėkcija** *NATO* equal area projection

**Merkātorius projėkcija** Mercator projection

- universalióji skersóji Merkátoriaus projékcija** universal transverse Mercator projection  
**plokštumós projékcija** plane projection  
**viétinè plokštumós projékcija** local plane projection  
**pòlinè projékcija** polar projection  
**skersóji projékcija** trasverse projection  
**stačiakampè projékcija** rectangular / orthogonal projection  
**šlaito projékcija** horizontal interval of a slope  
**šóninè projékcija** side / end view  
**vèktoriaus projékcija** projection of a vector  
**vertikalióji projékcija** vertical projection, front view, elevation
- projéktas** *n* (*t. p. komp.*) project, projection, design, plan; draft; scheme; tentative  
**eskizinis projéktas** preliminary design  
**mìnų laūko išdéstymo projéktas** tentative minefield location  
**tèchninis projéktas** technical / contract design  
**tilto projéktas** bridge design
- projektávimas** *n* *KEnc* projection, projecting, planning; design, designing; draw plans; *komp.* draft  
**balistinis projektávimas** *Art, KEnc* ballistic projection
- projéktinis, -è** *a* projected, designed, designing; drafting; drawing; **projéktinis konstruktorinis** drawing and designing, project designing
- projéktorius** *n* projector  
**projektúoti** *v* project, plan, design; draft; engineer  
**projektúotojas, -a** *n* designer, planner, projector  
**prolongácija** *n* renewal, renovation  
**pròmilè** *n* *lot.* pro mile; a thousandth part  
**propānas** *n* *chem.* propan  
**propèleris** *n* *av.* propeller, airscrew  
**próperša** *n* **1** (*ledo*) break in the ice, airhole **2** (*debesų*) rift / gap (in the clouds) **3** (*miško*) glade, opening  
**propilènas** *n* *chem.* propylene, propene  
**propòrcija** *n* proportion, ratio (*t. p. komp.*), rate  
**proporcìngas, -a** *a* proportional  
**proporcìngumas** *n* **1** proportionality (*t. p. mat.*) **2** (*darnumas*) proportional  
**propòrcinis, -è** *a* proportional  
**prórèža** *n* (*ipjova*) cut; slit, slot; (*ginklo*) notch(ing)  
**próskyna** *n* clearing  
**prospèktas** *n* (*gatvè*) avenue; *amer.* boulevard  
**próšvaisa, klirensas** *n* *KEnc, NATO techn., automob.* clearance, ground / overhead clearance; (*oro tarpas*) air-gap; *radijo* gate  
**prótarpis** *n* interval; gap, space; (*tarp kolonų*) *stat.* bay  
**protazānas** *n* \*\*  
**protèinas** *n* [*raumenų statybinè medžiaga, maisto papildas (ypač sportui)*] *med.* protein  
**prótèkis** *n* leak, leakage; seepage  
**hidrosistèmos pròtèkis** hydraulic leak  
**radiātoriaus pròtèkis** radiator leak  
**vidinis pròtèkis** internal leakage  
**pròtèktorius** *n* *automob.* protector, tread; band; protective cover  
**dvìgubasis pròtèktorius** double tread  
**keičiamasis pròtèktorius** removable tread, replaceable thread band  
**kryptìngasis pròtèktorius** directional tread  
**naūjas pròtèktorius** retread  
**nuimamasis pròtèktorius** detachable tread  
**sudilęs pròtèktorius** worn tread  
**protokòlas** *n* *KEnc ryš., komp.* protocol; record  
**internèto protokòlas (IP)** *KEnc* internet protocol  
**progrāmos eigòs protokòlas** *komp.* trace
- rādijo rýšio protokòlas** *KEnc* radio communication protocol  
**ryšių protokòlas** communications protocol  
**tarptinklinis protokòlas** internet protocol  
**valdymo pèrdavimo protokòlas** Transmission Control Protocol (TCP)
- protònas** *n* *KEnc fiz.* proton  
**próvèža** *n* rut; furrow
- pròžektorius** *n* *KEnc* searchlight; projector; gun; (*pastatams, teritorijai ir pan. apšviesti*) floodlight  
**infraraudonās pròžektorius** infrared (IR) searchlight  
**ksenòninis pròžektorius** xenon searchlight  
**paprastās pròžektorius** (*kitaip nei infraraudonasis*) **pròžektorius** white light searchlight  
**tānko pròžektorius** tank-mounted searchlight
- pseudoādrėsas** *n* (*tariamasis adresas*) *komp.* pseudoaddress, dummy address  
**pseudokòdas** *n* *komp.* pseudocode  
**pseudokomānda** *n* *komp.* pseudocommand, pseudoinstruction  
**pseudooperācija** *n* *komp.* pseudooperation
- psichromètras** *n* [*prietaisas dujų drėgniui ir temperatūrai matuoti pagal dviejų termometrų (sauso ir drėkinamo) rodmenis*] psychrometer, wet-and-dry-bulb hygrometer  
**aspirācinis psichromètras** aspiration psychrometer
- puāzas (P)** *n* (*CGS vienetų sistemos dinaminės klampės matavimo vienetas*) *fiz.* poise
- puodrā** *n* powder  
**piroksilino puodrā** guncotton dust / powder  
**pukšėjimas** *n* (*raketų*) *NATO* chuffing  
**pukšėti** *v* (*apie variklį, garvežį*) putter, chug  
**pulsācija** *n* pulsation, pulse; ripple  
**pulsāvimas** *n* *fiz., med.* pulsation, pulse; fluctuation  
**pūltas** *n* *techn., komp.* desk, stand; board; console; *el., radiotech.* panel  
**aboneitinis pūltas** terminal unit  
**budėtojo pūltas** operator's desk  
**centrinis pūltas** central console  
**kontrolės pūltas** *el.* check panel  
**maršrutinès centralizācijas pūltas** entrance-exit console  
**nuotolinis pūltas** remote console  
**operātoriaus pūltas** operator's console  
**stalinis pūltas** desk console  
**valdymo pūltas** *Art, KEnc* control desk / board / panel; *el.* benchboard; *komp.* console  
**aptikimo valdymo pūltas** acquisition control panel  
**centrinis valdymo pūltas** central / centre panel  
**mygtūkinis valdymo pūltas** thumb-button control box  
**nuotolinio valdymo pūltas** remote control panel  
**óro kondicionièriaus valdymo pūltas** air-conditioning control panel  
**pagrindinis valdymo pūltas** primary console  
**paleidimo valdymo pūltas** *rak.* launch console  
**ugniès pūltas** fire command console  
**viétinis pūltas** local console
- pūlti** *v* (*priešą ir pan.*) attack, assault; advance; take\* the offensive  
**pulverizātorius** *n* pulverizer, atomizer, sprayer, spray, nebulizer  
**pumpāvimas** *n* pump, pumping; deflation; exhaustion; evacuation
- pūnktaš** *n* *KEnc* **1** point, post, observation post **2** (*organizacinis centras*) centre, station; facility **3** (*dokumento*) clause, article; subsection; (*paragrafas*) item; point **4** *komp.* site, station  
**aprangòs keitimo pūnktaš** reclothing point  
**astronòminis pūnktaš** astronomic(al) point

**atramās pūnktas** *KEnc* base, strong point, stronghold  
**pakrātēs atramās pūnktas** beach stronghold  
**prieštānkinis atramās pūnktas** anti-tank strong point  
**atvykimo pūnktas** point of arrival  
**automobiļu ir šarvūotosios tēchnikos priēmimo pūnktas** vehicle reception depot  
**avārinis pūnktas** rescue station  
**degalū pūnktas** fuel point  
**keičiamās degalū pūnktas** fuel refilling point  
**degalū ipylimo pūnktas vamzdyno trāsoje** pipeline dispensing point  
**degalū išpylīmo pūnktas** fuel decanting / filling point  
**degalū numetīmo (iš orlaiviu) pūnktas** fuel dropping point  
**degalū pylīmo ī tārā pūnktas** bulk reduction / can and drum filling / refilling point  
**degalū pīlstymo pūnktas** *amer.* gas-station  
**degalū skīrstymo pūnktas** fuel distributing point  
**degazāvimo pūnktas** *Aps, KEnc* decontamination / decontamination or cleansing station  
**eīsmo reguliāvimo pūnktas** control point, traffic centre  
**ekīpāvimo pūnktas** handling / servicing plant  
**evakuācijas pūnktas** clearing station  
**galinis geležinkelio pūnktas** railhead  
**geodēzinis pūnktas** *KEnc* geodetic point  
**geodēzinis artilērijos pūnktas** *Art, KEnc, NATO* artillery survey control point  
**gyvėnamasis pūnktas** populated point  
**gravimētrinis pūnktas** *KEnc* gravimetric point  
**informācijas priēmimo ir vaizdāvimo pūnktas** *KEnc* information reception and display post  
**iškrovīmo pūnktas** unloading point  
**degalū iškrovīmo pūnktas** fuel unloading point  
**geležinkelio degalū iškrovīmo pūnktas** railhead  
**tānkeriū iškrovīmo pūnktas** tanker unloading point  
**išlaipinimo pūnktas** debarkation point  
**išvykīmo pūnktas** point of departure  
**ītvirtintasis pūnktas** fortified point  
**kontēineriū pūnktas** container depot  
**kontrōlēs pūnktas** (*uoste, aerodrome ir pan.*) (*džn. pl*) control  
**rādījo kontrōlēs pūnktas** *KEnc* radio control point  
**ryšiū saugūmo kontrōlēs pūnktas** *KEnc* communications security point  
**skrūdžiū kontrōlēs pūnktas** air-traffic control  
**taršos kontrōlēs pūnktas** *Aps, KEnc, NATO* contamination control point  
**tēchnikos kontrōlēs pūnktas** *KEnc* technical control / check point / post  
**tēchninēs apžiūrōs kontrōlēs pūnktas** check station  
**krovīmo pūnktas** *NATO* loading point  
**laikinās degalū ipylīmo pūnktas** emergency filling station  
**mašīnū surinkīmo ir evakuācijas pūnktas** vehicle recovery post  
**mazgīnis pūnktas** branching joint  
**medicīnos pūnktas** medical aid station  
**mōkomasis pūnktas** armoury  
**niveliāvimo pūnktas** levelling point  
**pasīenio pūnktas** frontier point  
**pasikalbėjimo pūnktas** call office  
**paskyrīmo pūnktas** destination / terminal point, point of destination  
**pėrdavimo pūnktas** transit point  
**pėrkėlos pūnktas** crossing point  
**keltinēs pėrkėlos pūnktas** ferry / rafting site  
**pėrkrovimo pūnktas** *KEnc, NATO* navigation head, terminal, exchange / relay point

**degalū pėrkrovimo pūnktas** petroleum discharge terminal  
**kroviniū pėrkrovimo pūnktas** *KEnc, NATO* transload / transshipment point  
**poligonomētrinis pūnktas** polygonometric / polygonal point  
**pradinis pūnktas** *KEnc* reference point  
**pradinis judėjimo pūnktas** initial point  
**praleidžiamās kontrōlinis pūnktas** regulation station  
**praleidžiamās sanitārinis pūnktas** medical decontamination / sanitary inspection station, sterilization and bath unit  
**prausimosi pūnktas** bath point / station  
**pripylīmo pūnktas** filling point  
**degalū pripylīmo pūnktas** fuel / filling / fuelling station, filling point; refuelling depot; (*ī mašinas*) retail filling point  
**tepalū pripylīmo pūnktas** greasing station  
**remōnto pūnktas** repair point  
**atkuriamās remōnto pūnktas** recovery station  
**priešakinis atkuriamās remōnto pūnktas** forward repair point  
**skaičiāvimo pūnktas** chartroom  
**skīrstymo pūnktas** clearing station  
**stebėjimo pūnktas** *KEnc* looking / lookout / spotting station, scouting picket  
**antžeminis stebėjimo pūnktas** ground observation post  
**artilērijos grupės stebėjimo pūnktas** artillery group observation post  
**judrūsis stebėjimo pūnktas tånke** mobile tank observation post  
**judrūsis stebėjimo pūnktas tånke** mobile tank observation post  
**kontrōlēs stebėjimo pūnktas** checkpoint  
**stebėjimo pūnktas tånke** tank observation post  
**šarvūotojo kūpolo stebėjimo pūnktas** armoured observation post  
**tēchninio stebėjimo pūnktas** *KEnc* technical observation post  
**surinkīmo pūnktas** army collecting point  
**sugadintū mašīnū surinkīmo pūnktas** *KEnc* collecting point, disabled vehicle collecting / unserviceable equipment rally / vehicle-collecting point; (*armijos*) army collecting point  
**sustojimo pūnktas** halting point  
**švārinimo pūnktas** decontamination centre  
**pirminio sanitārinio švārinimo pūnktas** emergency decontamination centre  
**sanitārinio švārinimo pūnktas** *Aps, KEnc* decontamination shower facility / station  
**speciāliojo švārinimo pūnktas** *Aps, KEnc* decontamination point  
**tēchninēs priežiūros ir remōnto pūnktas** *KEnc* maintenance point  
**tiekimo pūnktas** supply point  
**degalū tiekimo pūnktas** petrol / fuel point  
**laūko vandeis tiekimo pūnktas** field water point  
**priešakinis degalū tiekimo pūnktas** advanced fuel supply point  
**šaudmenū tiekimo pūnktas** *Art, KEnc* ammunition supply point  
**šauliū giūklū šaudmenū tiekimo pūnktas** small-arms ammunition refilling point  
**vandeis tiekimo pūnktas** *KEnc* water supply point  
**trianguliācijas pūnktas** *NATO* triangulation point / station  
**trigonometrinis pūnktas** trigonometrical point  
**valdymo pūnktas** command / control post  
**artilērijos valdymo pūnktas** *KEnc* artillery fire control point

- ugniės valdyimo pūnktas** *Art, KEnc* fire control point / post / station
- vamzdyno pūnktas** pipeline point
- galutinis vamzdyno pūnktas** pipeline terminal point
- pradinis vamzdyno pūnktas** pipeline initial point
- vizavimo pūnktas** *geod.* station
- žiniatinklio pūnktas** Web site
- puodėlis** *n techn.* cup
- puolamasis, -oži** *a* offensive *attr*; (*apie ginklą*) aggressive *attr*
- puolėjas, -a** *n* attacker
- puolimas** *n* offensive; advance; attack, assault; *pereiti į puolimą* take\* the offensive
- biologinis puolimas** attack with living agents / pathogenic microorganisms
- branduolinis puolimas** nuclear attack
- cheminis puolimas** chemical attack
- atsakomasis cheminis puolimas** gas retaliation
- jūrų desanto puolimas** *NATO* amphibious assault attack
- oro puolimas** air attack
- branduolinis oro puolimas** nuclear air attack
- cheminis oro puolimas** air chemical attack
- tankų puolimas** tank attack
- netikėtasis tankų puolimas** unexpected tank attack / offensive
- ugniės puolimas** fire attack
- tolimasis ugniės puolimas** *KEnc* long-range fire attack / harassing fire
- pupsėjimas** *n* (*benzininio varikliuko*) put-put
- pupsėti** *v* (*apie variklį, garvežį*) chug
- purkštąs** *n* nozzle, spray / fire-hose / dispersing nozzle, nosepiece
- purkštukas** *n* spray tip; orifice; *automob.* nozzle, spray nozzle; fuel jet bush; (*karbiuratoriaus*) jet
- karbiuratoriaus purkštukas** carburettor spraying jet / nozzle
- kompensacinis purkštukas** compensating nozzle
- purkštūvo purkštukas** injection nozzle
- purkštūvas** *n KEnc* 1 sprinkler, spray, sprayer; spraying apparatus; nebulizer 2 *techn.* atomizer, pulverizer; jet; injector; airgun; nozzle
- alūvos purkštūvas** oil thrower
- degalų purkštūvas** fuel nozzle assembly
- degiklio purkštūvas** burner nozzle
- elektromagnetinis purkštūvas** electromagnetic injector valve
- elektromagnetinis šalčio paleidimo purkštūvas** *automob.* electromagnetic cold starting injector
- pistolėtinis dažų purkštūvas** spray-gun
- raškinis purkštūvas** hand-operated sprayer
- siurblys purkštūvas** *automob.* unit / united injector
- uždarys purkštūvas** closed type fuel injector
- pušslai** *n pl* spatter *sg*
- švino pušslai** (*kulkai smogiant į šarvus*) bullet splash
- puškalis** *n* (*purškiamasis skystis*) spray
- purškimas** *n* pulverization; splashing, spraying, sprinkling, spurting
- alūvos purškimas** oil throw
- degalų purškimas** fuel pulverization
- purūs, -i** *a* crumbly, friable
- pušvas** *n* mud; sludge; (*lipnus*) slime
- purvsaugis** *n* *automob.* mudguard, mudguard flap, mudflap; wheel (splash) guard; (*dviračio*) *amer.* fender
- pušvinas, -à** *a* 1 (*nešvarus*) dirty; soiled; mucky 2 (*dumblinas*) sludgy, slimy
- pūsašis** *n techn.* semiaxle, axle / live axle shaft; half-axle
- didysis pūsašis** major semiaxle
- kardāninis pūsašis** cardan axle
- mažasis pūsašis** minor semiaxle
- mažasis pūsašis** semiminor axis
- pusiau neapkrāutas pūsašis** semifloating axle
- visai neapkrāutas pūsašis** full floating axle
- pūsbāčiai** *n pl* loafers; *amer.* low shoes
- pūsbaitis** *n komp.* nibble, half byte
- pūsbangė** *n fiz.* half wave
- pūšė** *n* 1 half; part 2 (*šalis*) side (*t. p. komp.*); (*kelio*) way; (*kryptis*) direction
- apatinė pūšė** underside
- darbinė žemėlāpio pūšė** *NATO* face of map or chart
- degalų padavimo pūšė** fuel delivery side
- ileidimo pūšė** suction side
- išiurbimo pūšė** suction side
- išleidimo (dujų) pūšė** exhaust side
- išorinė pūšė** outside
- išvirkščiōji pūšė** inside
- laūko pūšė** outside
- mašinos pūšė** side of a vehicle
- dešiniōji mašinos pūšė** right side of a vehicle
- kairiōji mašinos pūšė** left side of a vehicle
- pavėjinė pūšė** *Aps, KEnc* leeward side, lee
- priešvėjinė pūšė** *Aps, KEnc* windward side / face
- pūšė į kėlio pākraštį** (*pagal auotomobilio ir pan. važiavimo kryptį: D. Britanijoje – kairiōji, kitur – dešiniōji*) *automob.* nearside
- pūšė į kėlio vidurį** (*pagal auotomobilio ir pan. važiavimo kryptį: D. Britanijoje – dešiniōji, kitur – kairiōji*) offside
- slėgio pūšė** pressure side
- padidinto slėgio pūšė** pressure side
- sumāžinto slėgio pūšė** suction side
- užpakalinė pūšė** rear
- vidinė pūšė** inside
- vīkšro pūšė** side of track
- išorinė vīkšro pūšė** outside of track
- vidinė vīkšro pūšė** inside of track
- pusiaújas** *n KEnc* *geogr.* equator
- dangauš pusiaújas** *KEnc* celestial equator
- geodėzinis pusiaújas** *KEnc* geodetic equator
- geogrāfinis pusiaújas** *KEnc* geographic equator
- geomagnetinis pusiaújas** *KEnc* geomagnetic equator
- magnetinis pusiaújas** *KEnc, NATO* magnetic equator
- pusiaúsvyra** *n* equilibrium, balance; poise; *automātiškai išlyginantis pusiaúsvyrą* self-balanced; *išlaikyti pusiaúsvyrą* counterbalance, counterpoise; compensate, poise
- adiabātinė pusiaúsvyra** adiabatic equilibrium
- adsorbicinė pusiaúsvyra** adsorption equilibrium
- aerodināminė pusiaúsvyra** aerodynamic balance
- cheminė pusiaúsvyra** chemical equilibrium
- dināminė pusiaúsvyra** dynamic / kinetic equilibrium
- dināminė sraūto pusiaúsvyra** dynamic equilibrium of flow
- fāzinė pusiaúsvyra** phase equilibrium
- gravitācinė pusiaúsvyra** gravitational equilibrium
- jėgų pusiaúsvyra** (*apie kariuomenę*) equilibrium of forces
- mechāninės sistėmos pusiaúsvyra** equilibrium of mechanical system
- momentų pusiaúsvyra** moment balance, balance of couples
- nestabiliōji pusiaúsvyra** unstable / liable equilibrium
- plāzmos būsenos pusiaúsvyra** plasma balance
- radioaktyviōji āmžiaus pusiaúsvyra** secular radioactive equilibrium
- ribinė pusiaúsvyra** limit equilibrium
- santykinė pusiaúsvyra** relative equilibrium



**spindulinė pusiáusvyra** radiation / radiative equilibrium  
**stabilioji pusiáusvyra** stable equilibrium  
**stáatinė pusiáusvyra** static / standing equilibrium  
**šiluminė pusiáusvyra** thermal / temperature balance  
**temperatūros pusiáusvyra** thermal / temperature balance  
**termodinaminė pusiáusvyra** thermodynamic equilibrium  
**pùsjuodis, -ė a** (*apie šriftą*) *komp.* bold, boldfaced  
**pùslaidininkis** *n* *KEnc fiz., kom.* semiconductor, quasi-conductor; semiconducting material  
**pùslapis** *n* *komp.* page; leaf  
**pùslė** *n* **1** (*nuo nutrynimo, nudegimo*) blister; *sukėlti pùslės* vesicate **2** (*oro; skystyje, stikle ir pan.*) bubble; air-pocket (*t. p. dujų*); (*metale*) honeycomb; *pùslės* *pl* (*vamzdžio kanale*) honeycomb *sg*  
**pláukiojami pùslė** air-bladder  
**pùslėlė** *n* *dim* **1** (*nuo nutrynimo, nudegimo*) blister **2** (*oro; skystyje, stikle, metale ir pan.*) nipple, bubble  
**pusnynas** *n* bank / accumulation of snow, snowdrift; *pusnynai* *pl* snow bank  
**pusnis** *n* *fem* snowdrift; snowbank; accumulation of snow  
**pùsperiodis** *n* semiperiod, half-period; half-cycle  
**pùspontonis** *n* half-pontoon  
**pùspriekabė** *n* *KEnc automob.* semitrailer, superimposed trailer  
**greičiai atkabinama nuo vilkiko pùspriekabė** quick-detachable semitrailer  
**išskiriamoji pùspriekabė** (*ilgiems kroviniams vežti*) semitrailer pole carriage  
**láiptinio rémo pùspriekabė** step-frame semitrailer  
**pùspriekabė cistėrna** tanker semitrailer  
**pùspriekabė kontėineris** contrailer

**tiesiarėmė pùspriekabė** straight-frame semitrailer  
**žemarėmė pùspriekabė** drop-frame / low-bed semitrailer  
**pùsproduktis** *n* semifabricate, semiproduct  
**pùsstatė** *n* *glėk.* halt; way station; *amer.* whistle-stop  
**pùstýklė** *n* whetstone  
**galástuvo pùstýklė** brick abrasive  
**pùstonis** *n* *NATO* half-tone  
**pùstùvas** *n* *KEnc* supercharger; booster; (*orpūtė*) blower, blast  
**išcentrinis pùstùvas** centrifugal supercharger  
**rotácinis pùstùvas** rotary blower  
**putà** *n* foam; *pùtos* *pl* foam *sg*, froth *sg*  
**gáisro gesinimo pùtos** *pl* fire foam *sg*  
**pùti** *v* (*irti, gesti*) rot, decay, (*apie dvokiančius daiktus*) decompose  
**pùtėimas** *n* **1** (*vėjo*) blowing, breathing **2** *techn.* blast, blasting; blow, blowing; charging; wind  
**gruñto pùtėimas** (*kamufleto atveju*) lifting effect  
**putódara** *n* *spec.* foaming, frothing  
**putójimas** *n* *spec.* foaming, frothing  
**putókšlis** *n* foamer, frother; foaming / frothing / blowing agent  
**putótas, -a** *a* foamy, foaming, frothy  
**pùtplastis** *n* *techn.* foam rubber; cellular / foamed / aerated plastic  
**elastėngasis pùtplastis** flexible foam plastic  
**standùsis pùtplastis** rigid foam plastic  
**tamprùsis pùtplastis** flexible foam plastic  
**putpoliuretānas** *n* polyurethane foam

## R

- racionalizācija** *n* rationalization  
**racionalizātorius** *n* rationalizer  
**radāras** *n* Art, *KEnc* šnek. radar  
**rādas** (rd) *n* (*nesistemis jonizuojančiosios spinduliuotės sugertosios dozės vienetas*) *Aps*, *KEnc* fiz. rad  
**radiācija** *n* žr. *spinduliāvimas*  
**radiācinis**, **-ė** *a* radiation *attr*  
**radiācinis**, **-ė**, **chēminis**, **-ė** *ir* **biolōginis**, **-ė** *n* *Aps* nuclear, biological, chemical  
**radiālinis**, **-ė** *a* *geom.*, *techn.* radial; (*apie padangą t. p.*) crossply  
**radiānas** (rad) *n* (*išvestinis SI vienetų sistemos plokščiojo kampo matavimo vienetas*) *geom.* radian  
**radiātorius** *n* *techn.*, *automob.* radiator; cooler; heater, heat-exchanger  
**akýtasis radiātorius** cellular / core-type / honeycomb radiator  
**alývos radiātorius** oil cooler / cooling radiator  
**briaunúotasis radiātorius** finned radiator  
**gyvatūkinis radiātorius** coiled radiator  
**įmontúotas po variklio dangčių radiātorius** bonneted radiator  
**plokščių vamzdėlių radiātorius** flat tubular radiator  
**šildymo (automobilio) radiātorius** heating element  
**šóninis radiātorius** side radiator  
**vamzdėlinis radiātorius** tube / tubular radiator  
**briaunúotasis vamzdėlinis radiātorius** fin-and-tube radiator  
**vandeninis radiātorius** water radiator  
**sūrinktas vandeninis radiātorius** water radiator assembly  
**žiedinis radiātorius** annular radiator  
**rādijas** *n* *KEnc* radio; wireless  
**automobilio rādijas** car radio  
**neveikiantis rādijas** dead radio  
**rādijo ryšys** *n* ↑ *ryšys I*  
**radikālas** *n* *chem.* radical, residue  
**radimas** *n* finding; discovery, *dar* žr. *aptikimas*  
**radioaktyvumas** *n* *Aps*, *KEnc* radioactivity  
**atmosfēros radioaktyvumas** *Aps*, *KEnc* atmospheric radioactivity  
**dirbtinis radioaktyvumas** *Aps*, *KEnc* artificial radioactivity  
**natūralūs radioaktyvumas** *KEnc* natural radioactivity  
**sukeltasis radioaktyvumas** *Aps*, *KEnc*, *NATO* induced radioactivity / radiation  
**radioaktyvūs, -ióji** *a* radioactive; dirty  
**radioatmosferà** *n* radioatmosphere  
**radioelektrōnika** *n* *KEnc* radioelectronics, radionics; radio electronics  
**radiofikúotas, -a** *a* radio-equipped  
**radiofizika** *n* *KEnc* radiophysics  
**radiofōnija** *n* *KEnc* radiobroadcasting  
**radiogramà** *n* *KEnc* radiogram; radio-telegram; wireless; wireless message  
**radiokōmpasas** *n* *KEnc* radio compass  
**radiolōgija** *n* *KEnc* radiology  
**radiolōginis, -ė** *a* radiological  
**radiolokācija** *n* *KEnc* radiolocation, radar, radio detection and ranging  
**aktyvióji radiolokācija** active radiolocation  
**Dòplerio radiolokācija** Doppler radiolocation  
**pasvyvióji radiolokācija** passive radiolocation  
**šiluminė radiolokācija** *KEnc* thermal radiolocation  
**vienaimpūlsė radiolokācija** monopulse radiolocation  
**radiolokātorius** *n* radar, radar station / set  
**aktyvūs radiolokātorius** active radar  
**antžem̃inis radiolokātorius** ground radar  
**apšvietimo radiolokātorius** illumination radar  
**taikinio apšvietimo radiolokātorius** target illuminating radar  
**aptikimo ir sekimo radiolokātorius** acquisition and tracking radar  
**aptikimo radiolokātorius** acquisition / detection radar  
**ankstývojo aptikimo radiolokātorius** early warning radar  
**antžem̃inių taikinių aptikimo radiolokātorius** ground-target-search radar  
**debesų aptikimo radiolokātorius** cloud-detection radar  
**lėktūvinis antvandeninių taikinių aptikimo radiolokātorius** airborne sea-search / air-to-surface-vessel radar  
**minósvaidžių aptikimo radiolokātorius** mortar locating radar  
**óro taikinių aptikimo radiolokātorius** air search / aircraft detection radar  
**aptikimo ir taikinių nuródyimo radiolokātorius** search and target designation radar  
**apžvalgós radiolokātorius** looking / surveillance radar  
**aerodrōmo apžvalgós radiolokātorius** airport surveillance radar (ASR)  
**antrinės apžvalgós radiolokātorius** second-surveillance radar (SSR)  
**antžem̃inis panorāminės apžvalgós radiolokātorius** ground surveillance radar  
**aplīnkinės apžvalgós radiolokātorius** all-round looking radar  
**priešakinės apžvalgós radiolokātorius** forward-looking radar  
**sukamósios antėnos apžvalgós radiolokātorius** rotating surveillance radar  
**šóninės apžvalgós radiolokātorius** *av.* side-looking radar  
**atpažinimo „sāvas–svētimas“ sistėmos radiolokātorius** identification friend or foe (IFF) radar  
**atsparūs trukdžiams radiolokātorius** unjammable / jam-proof radar  
**automātinis radiolokātorius** automatic / unattended radar  
**bendrósios priėmimo ir siuntimo antėnos radiolokātorius** monostatic radar  
**bòrtinis radiolokātorius** *av.* airborne / on-board radar  
**centrimėtrinis radiolokātorius** centimetre-band / super-high-frequency (SHF) radar  
**daugiafūnkcis radiolokātorius** multifunction radar  
**dāžnį skleidžiantis radiolokātorius** frequency-scanning / swept-frequency radar  
**didelės bāzės radiolokātorius** long base-line radar  
**dirbantis pagal fāzių palýginimo metodà radiolokātorius** phase-comparison radar  
**dirbtinio antėnos išskleidimo radiolokātorius** synthetic aperture radar  
**dispečer̃inis radiolokātorius** (*stebėti lėktuvų judėjimą aerodrome*) taxi radar  
**dvipozicis radiolokātorius** bistatic radar  
**erdvės apžvalgós viršutinėje hemisfēroje radiolokātorius** hemispherical scan radar  
**fazúotosios gardėlinės antėnos radiolokātorius** phased-array radar  
**gāudančiojo naikintuvo radiolokātorius** interceptor radar  
**impūlsinio modulāvimo radiolokātorius** pulse-modulated radar  
**impūlsinis kohereñtinis Dòplerio radiolokātorius** coherent-pulse-Doppler radar

**impulsinis radiolokatorius** pulse radar  
**impulsinis Dòplerio radiolokatorius** pulsed Doppler radar  
**impulsus tākinantis radiolokatorius** pulse compression radar  
**indikācijas radiolokatorius** indication radar  
**tīkrūsios tāikīnio judējimo indikācijas radiolokatorius** true-motion radar  
**infraraudonās radiolokatorius** infrared (IR) radar  
**judamūju taikīniū radiolokatorius** moving-target rejection radar  
**judamūju taikīniū ródymo radiolokatorius** moving-target indication radar  
**judamūju taikīniū selēkcijos radiolokatorius** fixed-target-rejection radar  
**judējimo aerodromē kontrólēs radiolokatorius** airport surface detection radar  
**antžemīnio judējimo aerodromē kontrólēs radiolokatorius** airfield surface movement indication radar  
**judrūsis radiolokatorius** mobile radar  
**karīnio jūru laivyno radiolokatorius** navy radar  
**koherēntinis radiolokatorius** coherent radar  
**impulsinis koherēntinis radiolokatorius** coherent pulse radar  
**optinis koherēntinis radiolokatorius** coherent optical radar  
**kraņto radiolokatorius** coastal / shore-based radar  
**kraņto gynybos radiolokatorius** coast defence radar  
**kreipimo radiolokatorius** guidance radar  
**naikintuvu kreipimo radiolokatorius** fighter control radar  
**rakētos kreipimo radiolokatorius** missile-guidance radar  
**labai gerōs atskiriamōsios gebōs radiolokatorius** high-resolution radar  
**laivo radiolokatorius** marine / shipborne / ship's radar  
**laūko radiolokatorius** battlefield radar  
**lēktuvu (nu)kreipimo tūpti radiolokatorius** approach control radar  
**moduliuotojo dāžnio radiolokatorius** frequency-modulated (FM) radar  
**monoimpulsinis radiolokatorius** monopulse radar  
**naikintuvo radiolokatorius** fighter radar  
**navigācinis radiolokatorius** navigation radar, radar navigator  
**nejudriōsios antēnos radiolokatorius** non-rotating radar  
**nejudriōsios daugiaelemētēs antēnos radiolokatorius** fixed array multielement radar  
**nekoherēntinis radiolokatorius** non-coherent radar  
**nestebimū zōnu pērdangos radiolokatorius** gap filler radar  
**nešiojamasis radiolokatorius** hand / hand-held / portable radar  
**nuolatīnēs veikōs radiolokatorius** continuous-wave (CW) radar  
**nutāikymo radiolokatorius** guidance radar  
**pabūklū nutāikymo radiolokatorius** gunfire guidance radar  
**órlaivio radiolokatorius** aircraft radar  
**ankstývojo aptikimo órlaivio radiolokatorius** airborne early warning radar  
**pabūklū nutāikymo órlaivio radiolokatorius** airborne gun-laying radar  
**órlaiviū pērēmimo radiolokatorius** aircraft interception radar  
**paieškōs radiolokatorius** search radar  
**panorāminis radiolokatorius** panoramic radar  
**pasyvūs radiolokatorius** passive radar  
**pirminis radiolokatorius** primary radar  
**plóto apsaugōs sistēmos radiolokatorius** area defence radar

**pseudogarsinio moduliāvimo radiolokatorius** pseudo-noise-modulated radar  
**radiolokatorius be indikātorius** scopeless radar  
**rakētos radiolokatorius** missile radar  
**bórtinis rakētos radiolokatorius** missile-borne radar  
**rakētos kreipimo pradīnīame trajektōrijos rūože radiolokatorius** launching radar  
**rakētos nutāikymo ī (nutaikymo stoties) spīndulī radiolokatorius** capture radar  
**rakētu puolīmo īspējimo radiolokatorius** rocket attack warning radar  
**sekīmo radiolokatorius** tracking radar  
**automātīnio sekīmo radiolokatorius** automatic tracking radar  
**rakētos sekīmo radiolokatorius** missile-tracking radar  
**tāikīnio sekīmo radiolokatorius** target tracking radar  
**signalūs koreliuojantis radiolokatorius** correlation radar  
**sintezūotosios gardēlinēs antēnos radiolokatorius** synthetic array radar  
**skleidīmo pagal āzīmutā radiolokatorius** azimuth scan radar  
**skleidīmo radiolokatorius** scanning radar  
**grēitojo (vaizdo) skleidīmo radiolokatorius** rapid-scanning radar  
**kūginio skleidīmo radiolokatorius** conical scanning / nutating radar  
**linijīnio skleidīmo radiolokatorius** linear scanning / sequentially lobed radar  
**superilgūju bangū radiolokatorius** long-wave radar  
**šilumīnis radiolokatorius** *KEnc* thermal radar  
**tāikīnio koordinātorius radiolokatorius** seeker radar  
**taikīniū atpažīnīmo radiolokatorius** discrimination / decoy-discrimination / -sorting radar  
**taikīniū nuródyto radiolokatorius** acquisition / target-designation radar  
**tāktinis radiolokatorius** tactical radar  
**teikiantis tikslīās tāikīnio koordinatēs radiolokatorius** precision radar  
**tolīmaī atskirtū priēmimo ir siuntūmo antēnu radiolokatorius** bistatic radar  
**tolīmatis radiolokatorius** distance-measuring radar  
**tólīmojo veikimo radiolokatorius** long-range radar  
**trikoordinātis radiolokatorius** three-dimensional radar  
**trimātis radiolokatorius** three-dimensional radar  
**universalūs radiolokatorius** general-purpose radar  
**úosto radiolokatorius** harbour / port radar  
**vāldymo radiolokatorius** control radar  
**antžemīnis tūpimo vāldymo radiolokatorius** ground-controlled approach radar  
**kreipimo vāldymo radiolokatorius** controlling radar  
**rakētos paleidimo vāldymo radiolokatorius** missile launch control radar  
**tūpimo vāldymo radiolokatorius** landing radar  
**ugniēs vāldymo radiolokatorius** *NATO* fire control radar  
**zenītīniū pabūklū vāldymo radiolokatorius** anti-aircraft fire control radar  
**veikiantis be operātorius radiolokatorius** unattended radar  
**vertikālijo skleidīmo antēnos radiolokatorius** nodding / vertical scanning radar  
**vienōs siuntūmo antēnos ir kelīju priēmimo antēnu radiolokatorius** multistatic radar  
**vienpozīcis radiolokatorius** monostatic radar  
**žiedinis spinduliāvimo poliarizācijas radiolokatorius** circularly polarized radar  
**radiomechānikas, -ē** *n* radio mechanic, radio repair specialist  
**radiometeorogrāfas** *n* radiometeorograph

- radiomėtras** *n Aps, KEnc fiz.* radiometer  
**beta-gama radiomėtras** beta-gama-radiometer  
**detektorinis radiomėtras** crystal video radiometer  
**koreliacinis radiomėtras** correlation radiometer  
**lazerinis radiomėtras** laser radiometer  
**mažatriukšmis radiomėtras** noiseless radiometer  
**moduliacinis radiomėtras** switched radiometer  
**skaitmeninis radiomėtras** digital radiometer  
**sūminės gėlios radiomėtras** total power radiometer  
**superheterodinis radiomėtras** superheterodyne radiometer
- radionavigacija** *n KEnc, NATO* radio navigation  
**radionuklidė** *n Aps, KEnc fiz.* radionuclide  
**radiooperėtorius** *n* radioman (*pl* –men), *-ė* radiowoman (*pl* –women)  
**radiopėlengas** *n* radio bearing  
**radiopėlengėtorius** *n KEnc* radio direction finder  
**radiopėlengėvimas** *n* radiogoniometry  
**radioprotėktorius** *n (antiradiacinis preparatas) KEnc med.* radioprotector  
**radiorėlinis, -ė** *a* radiorelay  
**radiotėchnika** *n KEnc* radio / electronic engineering  
**radiotėchnikas, -ė** *n* radio mechanic; radio technician; radioman (*pl* –men), radiowoman (*pl* –women)  
**radiotėchninis, -ė** *a* radiotechnical, engineering  
**radiotelefėnas** *n KEnc* radio telephone, radiophone; wireless telephone  
**radiotelefėnija** *n NATO* radio-telephony  
**radiotelegrėfas** *n KEnc* radiotelegraph; wireless  
**radiotelegrėfija** *n NATO* radio-telegraphy  
**radiotelegramė** *n* radiotelegram  
**radiotelemėtrija** *n NATO* radio range finding; radiotelemetry  
**radioteleskėpas** *n astr.* radio telescope  
**radioteodolitas** *n* radio theodolite  
**radiozėondas** *n KEnc meteor.* radiosond(e)  
**radistas, -ė** *n* operator, radio operator; (*tik v.*) radioman  
**radėnas** *n Aps, KEnc chem.* radon  
**rėgas** *n KEnc, NATO techn.* horn  
**chėminis rėgas** *NATO* chemical horn  
**Hėrco rėgas** *NATO* Hertz-Horn  
**signėlinis rėgas** hand signal horn  
**ragėlis** *n 1 dim* small horn, hornlet **2 (telefono)** (telephone) receiver  
**apsaugėniai taikėklis ragėliai** sight protector  
**dūjū ragėlis** gas-bracket  
**mikrotelefėno ragėlis** handset  
**telefėno ragėlis** receiver  
**rėginimas** *n komp.* prompting  
**raguvė** *n 1 geogr.* gully, ravine **2 (kelio duobė)** pocket  
**raidė** *n 1* development, evolution **2** process (*t. p. komp.*)  
**raidė** *n* letter  
**raidinis, -ė** *a* literal  
**raištis** *n* band, bandage; tie  
**perpėtės raištis** sling  
**vatės ir mārėlės raištis** *Aps, KEnc* cotton and gauze mask  
**raižymas** *n* cutting  
**raižytas, -a** *a (apie vietovė)* broken, crossed, intercepted  
**rajėnas** *n KEnc 1 (vietovė)* region, area; zone **2 (administracinis) district; (nelaimės ir pan.)** pocket  
**artilėrijos manevrėvimo rajėnas** *KEnc* artillery manoeuvre area  
**bėzės rajėnas** base area  
**rakėtū bėzės rajėnas** launch base area  
**bombardėvimo rajėnas** bombing area  
**branduolinės bėmbos šviesės spinduliėvimo sukeltū gairū rajėnas** bomb-ignition area  
**branduolinio sprogimo rajėnas** blast area  
**branduolinio sprogimo nuniėkotas rajėnas** atomized waste  
**degalū ipylimo rajėnas** refilling / fuelling area  
**degalū išdavimo rajėnas** fuel issue area  
**degalū sėuojimo rajėnas** fuel storage area  
**desantėvimo rajėnas** *KEnc* landing area; (*oro desanto*) airborne objective area  
**desėnto išlaipinimo iš sraigatėsparniū rajėnas** helicopter landing zone  
**draudimo šėudyti rajėnas** no-fire area  
**epicėntro (branduolinio sprogimo) rajėnas** ground zero area  
**evakuėcijos rajėnas** evacuation area  
**gaivalinės nelaimės rajėnas** disaster area  
**gynėbos rajėnas** defensive ground  
**itvėrtintasis gynėbos rajėnas** organized tactical locality  
**kraėnto gynėbos rajėnas** defensive coastal area  
**tėnkū gynėbos rajėnas** tank island  
**inžinėriškai neįrengtas rajėnas** unorganized area  
**išdėstymo rajėnas** *KEnc* deployment / disposition area  
**techninės priežiūros ir remėnto ėrganū išdėstymo rajėnas** maintenance area  
**tiekimo ėrganū išdėstymo rajėnas** supply area  
**iškrovimo rajėnas** unloading area  
**išlaipinimo rajėnas** landing area  
**ėro desėnto išlaipinimo rajėnas** air landing area  
**išmetimo (desanto, kroviniū) rajėnas** drop zone  
**parašiutinio desėnto išmetimo rajėnas** parachute drop zone  
**išsklaidymo rajėnas** dispersal area  
**ėraivėiū išsklaidymo rajėnas** *NATO* aircraft dispersal area  
**itvėrtintasis rajėnas** fortified area / locality / region  
**kariėumenės apgyvėndinimo rajėnas** billet area  
**klaidinamasis rajėnas** *KEnc* dummy area  
**komendėntinis rajėnas** *KEnc* commandant area  
**kelėiū komendėntinis rajėnas** *KEnc* road commandant's area  
**kovinio šėudymo rajėnas** impact area  
**kovės tėchnikos demonstrėvimo (per pratybas) rajėnas** display area  
**magnėtinės anomėlijos rajėnas** *KEnc* magnetic anomaly area  
**minėvimo rajėnas** mining area  
**mėkomojo minėvimo rajėnas** mining ground  
**trėkdomojo minėvimo rajėnas** area of nuisance mining  
**naikėnimo rajėnas** impact area; (*branduolinio sprogimo*) casualty area; (*gėnkliū sistemas*) coverage area; (*MNG*) disaster area  
**nepavojėngasis tėnkū rajėnas** tankproof area  
**neribėtos ugnies rajėnas** free fire area  
**NM palėistytas rajėnas** gas spraying area  
**nuotolinis svėediniū sklaidės rajėnas** fuse zone  
**OEG rajėnas** *NATO* air defence area  
**OEG operėcijū rajėnas** *NATO* air defence operations area  
**OEG veiksmlū rajėnas** *NATO* air defence action area  
**ėro erdvės kontrolės rajėnas** *NATO* airspace control area  
**pajėgū kovės gebės atkurėmo rajėnas** *KEnc* rehabilitation area of fighting efficiency  
**pakrovimo rajėnas** loading area  
**paramės rajėnas** support area  
**jūrū desėnto išlaipinimo paramės rajėnas** beach support area  
**pajėgū (kovos veiksmlū) ūžnugario paramės rajėnas** combat service support area  
**paramės ugnimė rajėnas** *NATO* fire support area  
**parašiutininkū surinkimo po desantėvimo rajėnas** paratrooper rendezvous area  
**pavojėngasis rajėnas** hazard area  
**pėrkėlimo rajėnas** *NATO* crossing area

- pérkrovimo rajònas** *KEnc* transshipment area
- pozicijù rajònas** position area
- minòsvaidžių pozicijù rajònas** mortar area
- paleidimo pozicijù rajònas** launch base area, site
- pozicinis rajònas** *KEnc* position area; *rak.* launch base area
- pradinis rajònas** area of departure
- pradinis vandeñs kliūties įveikimo rajònas** *KEnc* water obstacle crossing departure area
- pratųbų rajònas** exercise area
- prieštànkinis rajònas** *KEnc* anti-tank area, tank-proof locality
- įtvirtintas prieštànkinis rajònas** anti-tank fortified area
- radioaktyviųjų kritulių rajònas** *KEnc, NATO* area of military significant fallout, fallout area
- sandàrinimo rajònas** *KEnc* sealing area
- tànkų sandàrinimo rajònas** *KEnc* tank sealing area
- sandėliàvimo rajònas** storage area
- saugūs nuo branduolinių sprogimų rajònas** nuclear safety area
- skrųdžių informàcijos rajònas** *KEnc* flight information area / region
- skrųdžių vàldymo rajònas** *KEnc* flight control area
- SM sàugojimo rajònas** explosive area
- speciàljojo švàrinimo rajònas** *Aps* decontamination area
- stebėjimo rajònas** area of observation
- branduolinio, biologinio ir cheminio stebėjimo rajònas** *Aps, KEnc, NATO* nuclear, biological and chemical (NBC) area of observation
- sugriovimų rajònas** demolished area
- surinkimo rajònas** assembly area
- sugadintos tèchnikos surinkimo rajònas** collecting / recovery area
- tànkų surinkimo rajònas** tank assembly area
- sutelkimo rajònas** *NATO* concentration area
- tànkų sutelkimo rajònas** tank assembly area
- sviedinių kritimo rajònas** impact area
- tàikinio rajònas** target area
- tànkams neprieinamas rajònas** non-tank traversable area
- tànkų stovėjimo rajònas** harbour area
- taršòs rajònas** *Aps, KEnc* contamination / hazard area
- biologinès taršòs rajònas** biologically contaminated area
- MNG taršòs rajònas** NBC contaminated area
- radioaktyviòsios taršòs rajònas** fallout area
- vidutinès taršòs rajònas** moderately contaminated area
- tèchninès priežiūros rajònas** maintenance area
- ugniès koordinàvimo rajònas** *NATO* fire coordination area
- ugniès pozicijù rajònas** *Art* firing position area
- artilèrijos ugniès pozicijù rajònas** artillery / firing position area
- atsarginis ugniès pozicijù rajònas** *KEnc* alternate firing position area
- laikinàsis ugniès pozicijù rajònas** *Art, KEnc* preliminary / emergency firing position area
- pagrindinis ugniès pozicijù rajònas** *Art, KEnc* main / primary firing position area
- ugniès rýšio rajònas** fire contact area
- užminòtasis rajònas** *NATO* mined area
- užnugario rajònas** rear area
- užtvarų rajònas** delaying area
- užtvarų apribòjimo rajònas** *NATO* barrier restricted area
- užtvindymo rajònas** inundation area
- raketà** *n Aps, Art, KEnc, NATO* (valdomoji) missile; (nevaldomoji) rocket; (fejerverkų) *KEnc* fireworks; skyrocket; vehicle; *kreipti rakètą* guide a missile; *palėisti rakètą* launch missile
- aerodinàminė raketà** *NATO* aerodynamic missile
- ampulinė raketà** *KEnc* ampoule missile
- antiradiolokacinė raketà** *Art, KEnc, NATO* antiradiation / counterradar missile
- artilèrinė raketà** artillery rocket
- àrtimojo nuòtolio raketà** short-range missile
- aukštųbinė raketà** high-altitude missile
- aviàcinė raketà** *Art, KEnc* aircraft missile; (su išliejamuoju aparatu) sprayer missile
- balistinė raketà** *Aps, Art, KEnc, NATO* ballistic missile
- tarpzemýninė balistinė raketà** intercontinental ballistic missile (ICBM)
- bespañnė raketà** wingless missile
- branduolinė raketà** *Art, KEnc* nuclear missile; (su branduoline kovine dalimi) nuclear-armed missile (N-head)
- cheminė raketà** *KEnc* chemical missile; (su chemine kovine dalimi) toxic rocket
- daugiapakòpė raketà** *Aps, Art, KEnc* multiple / multistage / multiple-stage missile
- didelio nuòtolio raketà** long-range missile
- dvipakòpė raketà** two-stage missile
- gàudomoji raketà** interceptor
- geofizinė raketà** *KEnc* geophysical missile
- globalioji raketà** global missile
- iššàunama iš hàubicos raketà** howitzer-launched rocket
- kietojo kùro raketà** solid-propellant missile
- kovinė raketà** military rocket; (su koviniu užtaisu) warhead-equipped missile
- laũko reaktývinės artilèrijos raketà** artillery rocket
- làzeriu vàldoma raketà** laser-guided missile
- meteorològinė raketà** *KEnc* meteorological rocket
- nėšančioji raketà** *Aps, Art, KEnc* carrier / booster rocket, carrier vehicle, missile carrier
- netùrinti stabilizàtoriaus raketà** unfinned missile
- nevaldomoji raketà** *Aps, Art, KEnc, NATO* free / unguided rocket
- nusitàikančioji raketà** *Art, KEnc* homing / autoguided missile
- nusitàikanti į šilumòs šaltinį raketà** heat-seeking missile
- operatývinė-tàktinė raketà** *Art, KEnc* near-strategic missile
- paleidimo raketà** *Art, KEnc* launching rocket
- parakinė raketà** powder rocket
- paskutinės kartòs raketà** latest-generation missile
- pérėjų minų laukuosė įrengimo raketà** anti-mine missile
- priešpalydòvinė raketà** antisatellite missile
- priešrakètinė raketà**, *antiraketà* *Art, KEnc* antimissile missile, antimissile, antirocket, interceptor, countermissile
- prieštànkinė raketà** anti-tank missile
- laidais vàldoma prieštànkinė raketà** wire-guided anti-tank missile
- vàldomoji prieštànkinė raketà** (PTVR) *Art, KEnc* anti-tank guided missile
- ràdiju vàldoma raketà** radio-controlled missile
- radiolokàtoriumi vàldoma raketà** radar-controlled missile
- raketà „òras–òras“** air-to-air missile
- raketà „òras–žemė“** air-to-surface missile
- raketà „paviršius–paviršius“** *Art, KEnc* surface-to-surface missile
- raketà „žemė–òras“** surface-to-air missile
- raketà „žemė–žemė“** ground-to-ground missile
- raketà màsalas** decoy missile
- raketà taikinýs** target missile
- signàlinė raketà** *KEnc* signal rocket / flare / star; flare
- daugiažvaigždė signàlinė raketà** cluster flare
- dūminė signàlinė raketà** smoke flare
- garsinė signàlinė raketà** sound rocket
- vienažvaigždė signàlinė raketà** star flare
- skýstojo kùro raketà** liquid-propellant missile
- sparnuòtoji raketà** *Aps, Art, KEnc* winged / cruise missile, cruise; (su kryžminiu sparnu) cruciform-winged missile
- spiñduliu vàldoma raketà** *Art, KEnc, NATO* beam reader missile, beam reader

- spinduliuotės šaltinių naikinimo raketà antiradiation missile
- stabilizuojama pagal pòsvyrį raketà roll-stabilized missile
- stabilizuojama sukimusi raketà spin-stabilized missile
- stabilizuojama stabilizatoriumi raketà finned missile
- stabilizuojama sulañkstomuoju stabilizatoriumi raketà folding-fin missile
- stabilizuojamoji raketà stabilized missile
- stratèginè raketà *Art, KEnc* strategic missile
- branduolinè stratèginè raketà strategic nuclear missile
- šviečiamoji raketà parachute light rocket, parachute flare, photoflash cartridge
- tàktinè raketà *Art, KEnc* tactical missile
- tàktinè raketà „žemè–žemè“ battle missile
- balistinè tàktinè raketà tactical ballistic missile
- tarpžemýninè raketà intercontinental missile
- tòlimojo veikimo raketà long-range rocket / missile
- trijų pakòpų raketà three-stage missile / rocket
- užtveriamoji raketà barrage rocket
- valdomoji raketà *Aps, Art, KEnc, NATO* guided missile
- valdomoji raketà „òras–òras“ *Aps, Art, KEnc, NATO* air-to-air guided missile
- valdomoji raketà „òras–žemè“ *Aps, Art, KEnc, NATO* air-to-surface / air-to-ground guided missile
- valdomoji raketà „žemè–òras“ *Art, KEnc, NATO* surface-to-air guided missile
- valdomoji raketà „žemè–žemè“ *Art, KEnc* surface-to-surface guided missile
- vidutinio nùotolio raketà intermediate-range / medium-range ballistic missile
- vienpakòpè raketà single-stage missile
- zenitinè raketà antiaircraft missile
- valdomoji zenitinè raketà *Art, KEnc* antiaircraft guided missile, interceptor
- žemai skriejanti raketà low-altitude missile
- valdomoji žemai skriejanti raketà *Art, KEnc* sea skimmer missile, sea skimmer
- rakètininkas, -è *n* rocketeer; *šnek.* missileman (*pl* –men)
- rakètinis, -è *a* rocket-powered, rocket-propelled, rocket *attr*
- rakètinis kùras *n* ↑ *kùras*
- rakètnesìs *n* *KEnc* rocket / missile carrier; launching / missile carrier aircraft
- ráktas *n* *techn., automob., el., komp.* key; spanner; switch; spring; wrench; (*šifro ir pan.*) keyword; (*žemèlapio*) legend
- apklausòs ráktas answering key
- baigimo ráktas clearing key
- bendrasis ráktas *comp.* generic key
- braižymo ráktas *NATO* drawing key
- dvigàlis ráktas double-ended spanner
- fiksúojamojo (*laisvojo vidinio vamzdžio*) žiedo atsukimo ráktas *art.* retaining ring wrench
- galinis ráktas box spanner
- išjungtasis ráktas released key
- iškvièiamasis apklausòs ráktas listening-and-speaking key
- iškviètimo ráktas calling / assignment key
- àtrenkamojo iškviètimo ráktas selector key
- kalbèjimo ráktas talking key
- kalbèjimo ir atsàkymo ráktas answer-back key
- kapsulinių įvorių išsukimo ráktas primer wrench
- leidžiamasis ráktas firing key
- maršrùtinis ráktas route key
- Mòrzes ráktas Morse / sender key
- neatpažintasis ráktas unrecognized switch
- nùotraukų àiškinimo ráktas *NATO* photo interpretation key
- nustàtymo ráktas adjusting / setting key
- dùjų reguliàtoriaus nustàtymo ráktas gas-regulator key
- sprogdiklio nustàtymo ráktas fuse setter, adjusting / fuse / setting wrench
- pagrindinis ráktas *comp.* major / master key
- paleidiklio įjungimo ráktas, stárterio įjungimo ráktas starter key
- pasiklaùsymo ráktas monitoring key
- pirminis ráktas *comp.* primary key
- prìeigos ráktas pass key *comp.*
- prìspaustasis ráktas depressed key
- ràtų ráktas wheel wrench
- reguliàvimo ráktas adjusting wrench
- vìkšro ìtempimo reguliàvimo ráktas track adjusting wrench
- vožtùvų reguliàvimo ráktas valve adjusting wrench
- rùšiàvimo ráktas *comp.* sort / sorting key
- skečiamasis ráktas adjustable spanner / wrench
- sráigtų prisukimo ráktas keyscrew
- stárterio įjungimo ráktas *žr. paleidiklio įjungimo ráktas*
- šifro ráktas cipher key
- telegràfo ráktas operating key, tapper
- uždegimo ráktas ignition key
- uždegimo spynèlès ráktas car key
- užsukamasis (*dètuvès*) ráktas winding key
- vaizdų àiškinimo ráktas *NATO* imagery interpretation key
- vamždinis ráktas alligator / pipe / tubular wrench
- veržlių ráktas dog-hook
- viršutinio regìstro ráktas *comp.* top key
- žiedinis ráktas ring spanner
- žvakių ráktas spark plug box spanner
- ràkursas *n* aspect / incident angle, angle of approach; aspect ratio
- tàikinio ràkursas *KEnc* target aspect, target aspect angle / ratio
- ràmpa *n* *glžk.* ramp; dar *žr. prièvažà*
- geležinkelio krovimo ràmpa *KEnc, NATO* railway loading ramp
- rañstymas *n* propping
- rañstis *n* prop, support, shore; *stat.* pier, pillar; abutment; buttress; chock; leg; (*pagrindas*) pedestal
- ràndas *n* scar; *med.* cicatrice; *palikti ràndą* mark
- kulkų randai bullet scars
- ràngas *n* rank, rating; grade
- laivo ràngas *KEnc* ship grade
- rangáutas *n* *jūr.* spar
- rangòvas *n* contractor
- rankà *n* (*plaštaka*) hand; (*nuo plaštakos iki peties*) arm; *plikomis rañkomis* (*be pirštinių, be įrankių, be ginklų*) barehanded; *rañkomis* manually *adv*
- rañkena *n* 1 handle, grip; handhold; holder; bail; grip, grasp; lug; lever; (*apskritoji*) knob 2 (*rankio, ginklo*) helve, haft; stem; (*kardo, durklo ir pan.*) hilt 3 *techn.* arm, rein, stick, tiller 4 (*paleidimo*) *automob.* crank
- búožes rañkena butt handle, shoulder-piece grip
- dètuvès dìsko sukimo užtaisant rañkena magazine-filling handle
- dùjų stùmòklio kòto rañkena *šaul.* g. operating rod handle
- dùrų rañkena door handle
- rùtulio fòrmos dùrų rañkena doorknob
- fiksàtoriaus rañkena stop lever
- inèrtinio šliaužiklio rañkena *art.* action-bar handle
- kàrdo rañkena sword-hilt
- kèliamojo mechanizmo rañkena *art.* elevating handle; (*kulkosvaidžio stovo*) elevating clamp handle
- kèliklio rañkena jack handle
- kulkosvaidžio rañkena machine-gun carrying handle
- pistolètinè rañkinio kulkosvaidžio rañkena light machine-gun pistol grip
- liùko durèlių uždàrymo rañkena hatch door locking handle
- nešiojimo rañkena (*ginklo*) carrying handle
- padavimo rañkena feed crank

- padavimo mechanizmo raņkena** feed crank  
**paleidimo (variklio) raņkena** *automob.* starting-handle, crank arm  
**pavaros raņkena** actuator  
**pėrjungimo (pavarų) raņkena** shifting handle  
**pistolėtinės šaudymo angos liuko raņkena** pistol port handle  
**pistolėto raņkena** pistol grip / handle  
**pleištinio durtuvo raņkena** bayonet handle  
**pósukio raņkena** turning handle  
**pósukio mechanizmo raņkena** *art.* traversing handle; (*tanko bokšto*) traversing mechanism lever handle  
**prėekinė raņkena** *šaul. g.* fore grip  
**purkštų raņkena** valve spindle  
**saugiklio raņkena** *art.* safety handle / lever  
**siurblio raņkena** pump-handle  
**smągračio raņkena** handwheel grip  
**spynos raņkena** bolt / breech mechanism / breech-opening lever / handle; *art.* operating / breech-block lever / crank  
**stūmōklinės spynos raņkena** *art.* rotating crank  
**spynos stėbo raņkena** *šaul. g.* actuator knob  
**stąbdžio raņkena** brake arm  
**raņkinio stąbdžio raņkena** *automob.* parking / hand brake handle  
**stūmiamajo spynos mechanizmo raņkena** *art.* translating crank  
**stūmōklio (pabūklo) raņkena** *art.* rammer hand crank  
**svirties raņkena** lever handle  
**raņkinio stąbdžio svirties raņkena** brake handle  
**rutulinė pavarų dėžės valdymo svirties raņkena** transmission control lever ball handle  
**stąbdžio svirties raņkena** brake hand lever  
**valdymo svirties raņkena** steering lever handle  
**tąikinio greičio įvedimo į taikiklį raņkena** target speed switch  
**užtaisyimo raņkena** operating / loading lever  
**pakartotinio užtaisyimo raņkena** actuator, breech mechanism lever, retracking / bolt / charging handle  
**pirmojo užtaisyimo raņkena** *art.* initial operating / loading lever  
**valdymo raņkena** control handle; (*prieštankinės valdomosios raketos valdymo pulto*) joystick; (*lėktuvo, mašinos*) šnek. joystick  
**bokšto pósukio jėgos mechanizmo valdymo raņkena** power traverse control handle  
**drōselio valdymo raņkena** throttle control handle  
**veržtūvo (kulkosvaidžio) raņkena** locking handle
- rankenėlė** *n dim* handle grip; haft; (*apskritoji*) knob  
**droselinės sklendės trauklės rankenėlė** *automob.* throttle control cable handle  
**dūrų rankenėlė** *automob.* door handle  
**kėliklio (lango stiklo) rankenėlė** *automob.* winder  
**lango atidarymo ir uždarymo rankenėlė** *automob.* window regulator handle  
**mikromėtrinio srąigto rankenėlė** micrometer handle  
**nešiojimo (ginklo) rankenėlė** carrying handle  
**pabūklo kampāmačio rankenėlė** deflection knob  
**paleidimo (variklio) rankenėlė** crank / starting handle  
**pavarų pėrjungimo svirties rankenėlė** *automob.* speed change lever knob  
**pakartotinio užtaisyimo rankenėlė** *šaul. g.* operating handle  
**pakartotinio užtaisyimo raņkenos rankenėlė** retracking handle grip  
**suņkiojo kulkosvaidžio rankenėlė** heavy machine-gun spade grip  
**sėdėnės reguliavimo rankenėlė** seat-adjusting handle  
**spynos raņkenos rankenėlė** *art.* breech-block handle  
**spynos stūmōklio sukimo rankenėlė** *art.* rotating crank  
**sprogdinimo mašinėlės rankenėlė** detonating plunger
- sudedamoji rankenėlė** folding handle  
**sukūčio verži rankenėlė** *šaul. g.* cradle-clamping handle  
**šovinių juostų užtaisyimo įtaiso rankenėlė** loading handle  
**taikiklio rankenėlė** tąikinio matmenims įvesti sight wingspan adjustment lever  
**tąikinio nūotolio rankenėlė** target distance knob  
**tąikinio spaņno ilgio (taikiklyje) rankenėlė** target span handle  
**tikslaus nustātymo rankenėlė** micrometer handle  
**trikōjo (kulkosvaidžio) veržtūvo rankenėlė** leg jamming handle  
**ūžkabos rankenėlė** *šaul. g.* cocking handle  
**valdymo rankenėlė** steering handle  
**vertikāliojo kreipimo rankenėlė** *art.* elevating handle  
**veržiamoji laņkstinio sujungimo rankenėlė** hinge clamping handle  
**veržiamoji pósukio mechanizmo rankenėlė** traversing clamp handle  
**vidinė dūrų spynos rankenėlė** door-lock inside handle
- raņkinis, -ė** *a* hand *attr.*, arm *attr.*; manual; (*nešiojamas*) hand-held, hand-operated  
**rankovė** *n techn.* sleeve, arm  
**benzino rankovė** petrol-dispensing hose  
**rántas** *n* notch, notching, nick  
**rantýtas, -a** *a* finned, gilled, ribbed  
**rapyrà** *n* (*duriamasis ginklas*) *KEnc* smallsword; *sport.* foil 2 \*\*
- rąportas** *n* *KEnc* report  
**rasà** *n* dew  
**rąstas** *n* log, timber; tree-trunk; *stat.* balk, baulk  
**buferinis rąstas** buffer beam, head-stock  
**stiebėnis rąstas** butt log  
**tąnko išsitraukimo rąstas** unditching gear
- rąstras** *n* *komp.* raster  
**rašýklė** *n* (*spausdintuvo*) *komp.* cartridge  
**rašymas** *n* *automat.* writing  
**rašytúvas** *autom.* recorder, recording device  
**juostinis rašytúvas** tape-recorder  
**saváimėnis rašytúvas** recording instrument
- rąstas** *n* (*oficialus*) (official) letter; paper; message; **rąstai** *pl* papers  
**maskuotės rąstas** *KEnc, NATO* disruptive pattern  
**protėktorėiaus (padangos) rąstas** tread pattern  
**kryptingasis protėktorėiaus rąstas** directional tread pattern  
**mišrūsėis protėktorėiaus rąstas** multipurpose tread pattern  
**šifrutasis rąstas** cryptogram
- rątas** *n* 1 wheel; running / travelling roller; (*su padanga*) tired wheel; **rątai** *pl* (*ant vienos ašies*) truck *sg*; cart *sg*; **su keturiąis vāromaisiais rątais** *automob.* four-wheeled 2 (*apskritimas*) circle; ring; round; clock; compass; gyre; plate; (*ciklas*) cycle  
**atramėnis rątas** road wheel  
**dvigubasis atramėnis rątas** double / dual road wheel  
**užpakalinis atramėnis rątas** rear road wheel  
**atsarginis rątas** spare / extra wheel  
**bediskis rątas** discless wheel  
**dárbo rątas** impeller  
**dešinýsis rątas** right wheel  
**prėekinis dešinýsis rątas** off-front wheel  
**užpakalinis dešinýsis rątas** off-hind wheel  
**dėskėnis rątas** disk wheel  
**dvirątis rątas** dual wheel / tyre  
**eigōs (tanko) rątas** bogie wheel  
**gėlbėjimosi rątas** lifebuoy; *amer.* lifebelt  
**grandėninis rątas** rag-wheel  
**išorėnis rątas** all-side wheel

- kampamatis pabūkle lafeto rātas** gun circle  
**lietasis plieninis rātas** cast steel wheel  
**lingiuojamasis kreipiamasis rātas** spring-loaded idler  
**mokomojo taikinio rātas** training target circle  
     **antrasis mokomojo taikinio rātas** magpie  
     **juodasis mokomojo taikinio rātas** X-ring  
     **vidinis mokomojo taikinio rātas** inner  
**nepriklausomai pakabintas rātas** independent wheel  
**pabūkle kampamačio (kulkosvaidžio stovo) rātas**  
 traversing-dial clamp  
**palaikomasis rātas** running wheel  
**srūgginis rātas** screw-wheel  
**stipininis rātas** spoked wheel  
**sudvėjintasis rātas** twin / dual wheel; *sudvėjintieji rātai*  
 coupled wheels  
**sukamasis pabūklinio įrenginio rātas** training circle  
**šeivinis rātas** lantern  
**turbūnos rātas** turbine wheel  
     **laisvūsis turbūnos rātas** running wheel  
**turbūnos dārbo rātas** runner  
**vairuojamasis rātas** steering wheel  
**vārantūsis rātas** driving / running wheel, driving-wheel;  
*priekiniai vārantieji rātai* front driving wheels, front wheels  
 drive; *užpakaliniai vārantieji rātai* rear driving wheels, rear  
 wheels drive, rear-drive  
**vāromasis rātas** driven / follower wheel  
**važiuoklės rātas** road wheel  
     **užpakalinis važiuoklės rātas** rear road wheel  
**ratėlis** *n* 1 *dim* small wheel; trundle 2 circlet  
     **klajuojamas ant taikinio ratėlis** aiming paster  
     **pėrdengimo (smūginiamė vamzdelyje) ratėlis** closing disc  
**rātinis, -ė** *a* wheel *attr*, wheeled  
**rātlinkis** *n* 1 *automob.* (wheel) rim, hoop; (wheel) felloe 2  
*(geležinė juosta)* tyre, wheel tyre / tread; *amer.* tire  
     **sūlenktas rātlinkis** curved rim  
**raukšlė** *n* 1 *(drabužio, odos, popieriaus ir pan.)* crease; fold 2  
*geol.* fold; corrugation  
**vietovės raukšlė** accident of the ground / terrain  
**raukšlėtūmas** *n* *geol.* corrugation  
**ravelinas** *n* \*\*  
**reagūvūmas** *n* reaction, reacting, response  
     **greitūsis reagūvūmas** rapid reaction  
**reageūntas** *n* *chem.* reagent, chemical agent; test  
**reagūojantis, -i** *a* reactive; *greūtai reagūojantis* quick;  
*jaūtriai reagūojantis (į kę)* responsive (to), sensitive (about,  
 over)  
**reākcija** *n* *Aps, KEnc* reaction (*t. p. komp.*), response; *sukėlti*  
*grandūninę reākciję* initiate a chain reaction  
**biochėminė reākcija** biochemical reaction  
**branduolinė reākcija** *Aps, KEnc* nuclear reaction  
**branduolinė aukštūsis temperatūros reākcija**  
 high-temperature nuclear reaction  
**chėminė reākcija** chemical reaction  
**dalūjimūsi reākcija** *Aps, KEnc* fission reaction  
     **grandūninė branduolinė dalūjimūsi reākcija** nuclear /  
 fission chain reaction  
     **grandūninė dalūjimūsi reākcija** *Aps, KEnc* chain reaction  
 of fission  
     **vāldomūji grandūninė branduolinė dalūjimūsi reākcija**  
 controlled / governed fission chain reaction  
**grandūninė reākcija** chain reaction  
**greitūji reākcija** immediate reaction  
**ipritū tyrimū reākcija** mustard test  
**smarkūji reākcija** kickback  
**spindulūivūmo reākcija** radiation / radiative reaction  
**sprogdūnūmo reākcija** explosive reaction  
**staigūji reākcija** instantaneous reaction  
**termobrāduolinė reākcija** *Aps, KEnc* thermonuclear  
 reaction  
**reaktūvas** *n* *chem.* reagent, reactant  
**reaktūvinis, -ė** *a* 1 *chem.* reactive 2 *fiz.* jet; reaction *attr*;  
 jet-propelled  
**reaktūvūmas** *n* *chem.* reactivity  
**reāktorūsis** *n* *fiz., techn.* reactor  
     **branduolinis reāktorūsis** *Aps, KEnc* reactor, nuclear reactor;  
 pile, nuclear pile  
     **elektrūnis reāktorūsis** *el.* reactance coil  
     **termobrāduolinis reāktorūsis** thermonuclear / fission  
 reactor  
**recirkulūiacija** *n* recirculation, recycling  
**redagūvūmas** *n* *komp.* edit, editing  
**redākcija** *n* (*redagūvūmas*) *komp.* editing; redaction  
**redāktorūsis, -ė** *n* editor (*t. p. komp. programa*)  
**redānas** *n* \*\*  
**redūkcija** *n* *chem., komp.* reduction  
**redūkcūnis, -ė** *a* reducing, geared  
**redūktorūsis** *n* 1 *techn., automob.* reducer; gearbox; reduction  
 gear; (*greičio*) speed-reducer 2 *chem.* reducing agent  
**pagrūndūnis redūktorūsis** reduction / auxiliary gearbox  
**rāto redūktorūsis** *automob.* wheel reduction gear  
**sūkamūjo (bokšto) mechanūzmo redūktorūsis** traverse  
 gearbox  
**redukūoti** *v* reduce (*t. p. chem.*)  
**redūtas** *n* \*\*  
**reflėktorūsis** *n* reflector; baffler  
     **parabolūnis reflėktorūsis** paraboloid  
**refrākcija** *n* *fiz.* refraction  
     **krantūnė refrākcija** *NATO* coastal refraction  
**refrižerātorūsis** *n* 1 *techn.* refrigerator 2 (*laivas*) refrigerator  
 ship  
**regėjūmas** *n* vision  
     **abiākūis regėjūmas** binocular vision  
**regenerācija** *n* *KEnc techn., chem.* regeneration,  
 reprocessing, reclaiming, reclamation, reconditioning;  
 recovery  
     **degalū regenerācija** fuel regeneration / reconditioning /  
 reprocessing  
     **šilumūsis regenerācija** heat regeneration / recovery  
     **tepalū regenerācija** oil regeneration / reclaiming  
**regenerācūnis, -ė** *a* *techn., chem.* regenerative  
**regenerātas** *n* *techn., chem.* regenerate  
**regenerātorūsis** *n* *techn., chem.* regenerator  
**regenerūotas, -a** *a* *techn., chem.* regenerate, recovered  
**regenerūoti** *v* *techn., chem.* regenerate; recover; (*apie*  
*panaudotę alyvę*) rerefine  
**regimūsis, -ōji** *a* visual, optic  
**regimūmas** *n* visibility  
**reginūjis** *n* view; sight; vision  
**regiūnas** *n* *KEnc* region  
     **OEG regiūnas** *KEnc, NATO* air defence region  
**registrācija** *n* registration; recording  
**registras** *n* *KEnc* register (*t. p. log., komp.*), registry; list  
     **kompiūterio registras** computer register  
     **žōdžio registras** word register  
**registrātorūsis** *n* register; *autom.* recording device  
     **temperatūros registrātorūsis** temperature recorder  
**registrūvūmas** *n* (*t. p. komp.*) registration, record, recording;  
 check-in; memory  
     **informūcijūsis registrūvūmas** data recording  
**registrūojantis, -i** *a* recording; *automūtiškai registrūojantis*  
 self-recording  
**registrūoti** *v* register, record



- registruotūvas** *n komp.* recorder  
**reglamente** *n (įstatai)* regulations *pl*  
**reglamentavimas** *n* regulation  
**regresija** *n spec., komp.* regression  
**regresyvūs**, **į** *a* regressive  
**reguliarūs**, **į** *a* regular  
**reguliatorius** *n el., techn., automob., inform.* regulator; governor; adjuster; controller; moderator; variator  
**apsisukimų skaičiaus reguliatorius** rotation speed governor  
**didžiausiojo apsisukimų skaičiaus reguliatorius** high speed / maximum-speed governor  
**mažiausiojo apsisukimų skaičiaus reguliatorius** slow-speed governor  
**atšliaužos reguliatorius** *art.* recoil valve  
**kintamąsios atšliaužos reguliatorius** *art.* valve turning rod  
**automatinės uždegimo paskubės reguliatorius** automatic spark advance governor  
**automatinis stūmoklio eigės reguliatorius** automatic slack adjuster  
**būgninis reguliatorius** drum controller  
**degalų padavimo reguliatorius** fuel feed(-control) regulator  
**dūjų reguliatorius** *šaul. g.* gas regulator  
**grąžinimo (atšliaužiamųjų pabūklo dalių) reguliatorius** *art.* retarding valve  
**greičio reguliatorius** speeder; speed governor  
**dvirežimis greičio reguliatorius** two-speed governor  
**hidraulinis greičio reguliatorius** hydraulic speed governor  
**išcentrinis greičio reguliatorius** *automob.* centrifugal speed governor  
**pneumatinis greičio reguliatorius** pneumatic speed governor  
**precizinis greičio reguliatorius** precision speed governor  
**visarežimis greičio reguliatorius** variable speed governor  
**įtampos reguliatorius** (*reostatas*) *el.* voltage regulator  
**judėjimo reguliatorius** escapement  
**kietasis reguliatorius** stiff regulator  
**kumštėlinis reguliatorius** cam controller  
**lūgio reguliatorius** level regulator  
**magnetinis reguliatorius** magnetic controller  
**mikrometrinis (taikiklio) reguliatorius** micrometer screw  
**pavarės reguliatorius** gear regulator  
**automatinis stabdymo pavarės reguliatorius** automatic brake gear regulator  
**svirtinės pavarės reguliatorius** slack adjuster  
**plokščiausias reguliatorius** *el.* faceplate  
**progrāminis reguliatorius** programme / time schedule controller  
**pūstūvo reguliatorius** booster adjuster  
**rėlinis nuolatinės srovės generatoriaus reguliatorius** dynamo controller  
**saūnaudų reguliatorius** flow propagation regulator / governor  
**degalų saūnaudų reguliatorius** fuel flow controller / governor  
**slėgio reguliatorius** pressure regulator  
**tepalų slėgio reguliatorius** oil-pressure regulator  
**stabdžio reguliatorius** brake governor, braking controller  
**pneumatinio stabdžio reguliatorius** air brake governor  
**startinio variklio reguliatorius** booster adjuster  
**sūkamojo mechanizmo reguliatorius** *art.* traverse controller  
**šaudymo spartės reguliatorius** cyclic change mechanism  
**taikiklio sietėlio ryškumo reguliatorius** sight reticle dimmer controller  
**tepalų temperatūros reguliatorius** oil-temperature regulator  
**tuščiaėgio skriemulio reguliatorius** idler adjuster  
**vikšro kreipiamojo ir teūpiamojo ritinėlio reguliatorius** track idler adjuster  
**visarežimis reguliatorius** all-speed governor  
**reguliavimas** *n* 1 regulation; adjustment; alignment; control (*t. p. el.*); controlling; settlement 2 *techn., automob. (variklio)* tune-up, tuning; setting, setting-up; adjusting, aligning; *automatinio reguliavimo (apie prietaisą)* self-adjusting 3 *komp.* governing  
**apytikslis reguliavimas** coarse / rough tuning / adjustment  
**apkrovės reguliavimas** load control  
**ašies apkrovės reguliavimas** load / weight control  
**apšvietumo reguliavimas** *el.* illumination control  
**apšvietimo reguliavimas** *el.* lighting control  
**automatinis reguliavimas** *el.* automatic control  
**automatinis skirstymo fazių reguliavimas** automatic timing  
**automatinis vožtuvų reguliavimas** automatic valve adjustment  
**beğarsis reguliavimas** quiet tuning  
**degalų saūnaudų reguliavimas** fuel-flow control / management  
**degalų siurblio reguliavimas** fuel pump timing  
**drėgmės reguliavimas** humidity control  
**drošelinės pėrtvaros reguliavimas** baffling  
**dūjų padavimo reguliavimas** gas-flow control  
**eigės reguliavimas** running control / setting; (*stūmoklio*) stroke setting  
**tuščiosios variklio eigės reguliavimas** idle / slow-running control  
**eismo reguliavimas** traffic control  
**gātvės eismo reguliavimas** control of traffic  
**elektroninis reguliavimas** *el.* electronic tuning  
**gaidūko nuspaudimo jėgės reguliavimas** trigger adjustment  
**greičio reguliavimas** speed control  
**griežtasis reguliavimas** sharp tuning  
**horizontalusis taikiklio reguliavimas** sūkant spragtūką clicks of windage  
**įpurškimo (degalų) reguliavimas** injection timing  
**karbiuratoriaus reguliavimas** carburet(t) or adjustment  
**lūgio reguliavimas** level adjustment  
**degalų lūgio reguliavimas** fuel level adjustment  
**mišinio reguliavimas** mixture control / readjustment  
**raūkinis mišinio reguliavimas** manual mixture control  
**mišinio sudėties reguliavimas** mixture adjustment  
**apkrāuto variklio mišinio sudėties reguliavimas** load mixture adjustment  
**variklio tuščiosios eigės mišinio sudėties reguliavimas** idle mixture adjustment  
**neteisingas reguliavimas** improper adjustment  
**palėidžiamojo mechanizmo reguliavimas** trigger control  
**pedālo reguliavimas** pedal adjustment  
**stabdžio pedālo reguliavimas** brake pedal adjustment  
**pneumatinės lūngės slėgio reguliavimas** air spring pressure control  
**pradinis reguliavimas** initial adjustment  
**priekinių rātų išvirtimo (naudojant varžtą su ekscentriku) reguliavimas** cam-bolt camber adjustment  
**priekinių rātų išvirtimo kām̃po reguliavimas** camber angle adjustment  
**priekinių rātų montavimo kām̃pų reguliavimas** front-end alignment  
**prōšvaisos reguliavimas** clearance / gap adjustment  
**purkštūvo reguliavimas** injector setting  
**raūkinis reguliavimas** finger-tip adjustment  
**rātų reguliavimas** wheel alignment  
**priekinių rātų reguliavimas** front-wheel adjustment  
**reguliavimas (variklio darbo) keičiant dėgiojo mišinio sudėti** ratio governing  
**reguliavimas naudojant varžtą** screw adjustment  
**sānkabos reguliavimas** clutch adjustment

**sėdynės reguliavimas** seat adjustment  
**sklandūsis reguliavimas** stepless control  
**sukimosi greičio reguliavimas** speed control  
 tuščiosios veikės sukimosi reguliavimas idle / idling-speed  
 variklio sukimosi greičio reguliavimas motor speed control  
**stabdžio reguliavimas** brake adjustment  
**stabdžių svirčių sistemos reguliavimas** brake linkage adjustment  
**šepečių (generatoriaus) nustatymo reguliavimas** el. brush adjustment  
**tárpo reguliavimas** clearance / gap adjustment  
 uždegimo žvakės tarpo reguliavimas el. spark gap adjustment  
 vožtuvo tarpo reguliavimas valve backlash adjustment / setting  
**tárpo tarp priešakinės spynos nūopjovos ir tūtos dūgno reguliavimas** head-space adjustment  
**tepalų temperatūros reguliavimas** oil temperature control  
**tikslūs reguliavimas** fine tuning, delicate adjustment  
**tolygūs reguliavimas** continuous tuning  
**trintiės movos reguliavimas** clutch adjustment  
**uždegimo reguliavimas** ignition / spark adjustment  
**uždegimo laiko reguliavimas** *automob.* timing  
**uždegimo momento reguliavimas** ignition / spark timing / adjustment  
**uždegimo paskubos reguliavimas** advanced ignition timing  
**vikšro įtempimo reguliavimas** track adjustment  
**vožtuvo stūmiklio reguliavimas** valve tappet adjustment  
**židinio reguliavimas** focus control  
**reguliuojamas, -a** *a* regulated; regulable; controllable, controlled; adjustable, adjusting; variable  
**reguliuojamumas** *n* adjustability  
**reguliuoti** *v* 1 regulate, adjust; (*t. p. eisma*) control, direct, handle; pilot 2 *techn.* regulate; govern; true (up); (*varikli*) tune (up); set\*-up  
**reguliotojas, -a** *n* regulator; adjuster; (*eismo*) traffic controller; (*budintis kelių policininkas*) pointsman (*pl* –men)  
**reidas** *n* *KEnc, NATO* (*kar., policijos*) raid; (*valymas*) sweeping; *jūr.* road(stead)  
**jūrų desanto reidas** *KEnc, NATO* amphibious raid  
**tankų reidas** tank foray  
**vandėnis reidas** *KEnc, NATO* water terminal  
 atsarginis vandėnis reidas *KEnc, NATO* alternate water terminal  
 didysis vandėnis reidas *KEnc, NATO* major water terminal  
 pagalbini vandėnis reidas *KEnc, NATO* secondary water terminal  
**reideris** *n* *KEnc jūr.* raider  
**reikalas** *n* affair  
**reikalauti** *v* request  
**reikalavimas** *n* 1 demand; (*ką vykdyti*) enforcement; (*oficialus*) requisition; (*prašymas*) request; (*pretenzija*) claim 2 **reikalavimai** *pl* (*normos, reikmės*) standards, requirements 3 (*dokumentas*) order, requisition  
**eksploataciniai reikalavimai** operating / service requirements  
**oficialūs reikalavimas** requisition  
**prioritėtinis reikalavimas** *KEnc* priority call  
**standartizavimo reikalavimas** *NATO* standardization requirement  
**taktiniai techniniai tanko reikalavimai** tank specifications  
**techniniai defektavimo reikalavimai** specifications for condition inspection  
**techniniai reikalavimai** technical requirements / specifications  
**reikalingas, -a** *a* necessary, needful; required

**reikalingumas** *n* need, necessity; use  
 remonto reikalingumas disrepair  
**reikiamas, -à** *a* (*reikalingas*) necessary; sufficient; (*tinkamas*) due, proper, right  
**reikmė** *n* use; need, want, necessity; **reikmės** *pl* needs  
**reikmuo** *n* 1 *log.* necessary thing; appliance; commodity 2 **reikmenys** *pl* *NATO* accessories; supplies; equipment *sg*; implements; harness; materials; rigging *sg*; fittings (*ginklo, technikos*) appendage *sg*; appurtenances; (*komplektas*) gear *sg*, outfit *sg*, kit *sg*  
**aukštybiniai reikmenys** *KEnc* flier high-altitude equipment  
**kėbulo reikmenys** *automob.* body accessories  
**kovos reikmenys** combat kits  
**maskavimo reikmenys** camouflage equipment  
**minų laukų žymėjimo reikmenys** minefield marking equipment  
**minų laukų aptvėrimo ir žymėjimo reikmenys** minefield fencing materials  
**naudojamieji reikmenys** expendable  
**pabūklo reikmenys** gun accessories  
**palapinių reikmenys** tentage *sg*  
**pirmojo būtinumo reikmenys** necessity *sg*  
**sprogdinimo reikmenys** blasting gear, demolition materials / outfit  
**šautuvo išardymo ir surinkimo reikmenys** rifle tools  
**šovinio lizdo valymo reikmenys** chamber cleaning tools  
**tiekimo pagal sąrašą reikmuo** unauthorized item  
**tiekimo reikmenys** *log.* supplies  
 lengvai užsidegantys tiekimo reikmenys flammable supplies  
 naudojamieji tiekimo reikmenys expendable supplies  
 parašiutais numetami tiekimo reikmenys parachute supplies  
 vartojamieji tiekimo reikmenys consumable  
 vamzdžių reikmenys pipe fittings  
**reikšmė** *n* 1 (*prasmė*) meaning, sense, significance; (*signalo*) aspect, signal aspect; **teikti reikšmę** attach significance to; **turėti reikšmę** signify 2 (*svarba*) importance, significance; weight 3 *spec.* value (*t. p. komp.*); magnitude, meaning  
**signalo reikšmė** signal aspect  
 išpėjamojo signalo reikšmė distant signal aspect  
 šviesoforo signalo reikšmė light signal aspect  
**reikšmingumas** *n* significance; importance; magnitude  
**reisas** *n* 1 trip, run; (*laivu, lėktuvu*) voyage, passage 2 *av.* flight  
 atgalinis reisas return trip  
 bañdomasis reisas trial test / trip  
 grįžtamasis reisas homeward / return run / trip  
 grįžtamasis reisas be króvinio no-load return trip  
 pakrąuto automobilio reisas load motor trip  
 reisas viena kryptimi one-way trip  
 tuščio automobilio reisas empty motor run / trip  
**reiškimas** *n* expression, expressing  
 preteñzių reiškimas claim  
**reiškinys** *n* phenomenon (*pl* –na); (*ivykis*) occurrence  
**gaivalinis reiškinys** *Aps, KEnc* natural phenomenon  
 hidrológinis gaivalinis reiškinys *Aps, KEnc* hydrological natural phenomenon  
 katastrofinis gaivalinis reiškinys *Aps, KEnc* catastrophic natural phenomenon  
 meteorológinis gaivalinis reiškinys *Aps, KEnc* meteorological natural phenomenon  
 tectóninis gaivalinis reiškinys *Aps, KEnc* tectonic natural phenomenon  
 viėtinis gaivalinis reiškinys *Aps, KEnc* local natural phenomenon  
 naktiės reiškinys *NATO* night effect  
 nepaprastasis reiškinys phenomenon

- šiluminio spinduliavimo silpnėjimo reiškinys** thermal radiation attenuation effect
- reitingas** *n log.* rating
- rekėtas** *n techn., automob.* ratchet, ratchet-wheel; crown-wheel
- alkūninio vėleno rekėtas** cranking / crank-shaft ratchet, engine jaw
- paleidžiamosios raikėnos rekėtas** starting-crank ratchet
- starterio rekėtas** starter dog
- strėktinis rekėtas** ratchet-and-pawl
- reklamācija** *n (dėl kovos technikos gedimų ir pan.) KEnc log., komp.* reclamation
- reklāmjuostė** *n komp.* banner
- rekognoskuotė** *n KEnc* reconnaissance
- mišų lauko išdėstymo viėtos rekognoskuotė** minefield reconnaissance
- vamzdyno trāsos rekognoskuotė** pipeline reconnaissance
- rekonstrūcija** *n techn., komp.* reconstruction; restoration; rebuilding, reequipment
- kėlio rekonstrūcija** of track
- rekonstrūoti** *v* reconstruct, rebuild\*
- rekifikācija** *n KEnc chem.* rectification, redistillation; purification
- rekifikātas** *n chem.* rectificate; rectified alcohol / spirit
- rekifikātorius** *n chem.* rectifier
- rekuperācija** *n* recuperation
- šilumės rekuperācija** heat recovery
- rekuperātorius** *n art.* recuperator
- pósūkio (bokšto) mechanizmo rekuperātorius** power traverse recuperator
- rekūrsija** *n komp.* recursion
- rekvizāvimas** *n žr. rekvizicija*
- rekvizicija**, *rekvizāvimas* *n* requisition
- relaksācija** *n* relaxation
- relė** *n el., techn., komp.* relay
- apsauginė relė** protective relay
- atkirtós relė** cut-off relay
- balāsinė relė** balance relay
- bekontāktė relė** contactless relay
- bimetalinė relė** bimetallic relay
- blokavimo relė** block relay
- daūgelio padėčių relė** multiposition relay
- dāžnio relė** frequency relay
- diferėncinė relė** žr. skirtuminė relė
- elektrinė relė** electrical relay
- elektromagnėtinė relė** electromagnetic relay
- elektrōninė relė** electronic relay
- gālios relė** power relay
- hidraulinė relė** hydraulic relay
- ieškiklio relė** selector relay
- impūlsinė relė** pulse relay
- indūcinė relė** induction relay
- išcentrinė relė** centrifugal relay
- išjungimo relė** trip / tripping relay
- iškviečiamoji relė** ryš. calling relay
- įtampos relė** voltage relay
- laiko relė** time-delay relay
- linijinė relė** line relay
- magnetoelektrinė relė** magnetoelectric relay
- matavimo relė** measuring relay
- mechāninė relė** mechanical relay
- nepoliarizūotoji relė** non-polarized / neutral relay
- neutralioji relė** non-polarized / neutral relay
- nuotolinė relė** distance relay
- paleidimo relė** starting relay
- pirminė relė** primary relay
- plūdinė relė** liquid-level / float switch
- pneumatinė relė** pneumatic relay
- poliarizūotoji relė** polarized / polar relay
- priimamoji relė** receiving relay
- reversavimo relė** reversing relay
- rezonāsinė relė** resonance relay
- signālinė relė** alarm relay
- sinchronizavimo relė** synchronizing relay
- skirtuminė relė**, *diferėncinė relė* differential relay
- solenoidinė relė** solenoid relay
- srovės relė** current relay
- atgalinės srovės relė** reverse-current relay
- kintamosios srovės relė** alternating-current relay
- nuolatinės srovės relė** direct-current relay
- sukimosi greičio relė** speed relay
- šaudymo relė** fire relay
- šiluminė relė** temperature relay
- talpinė relė** capacity relay
- tārpinė relė** auxiliary relay
- telefoninė relė** telephone relay
- telegrāfo relė** telegraph relay
- tranzistorinė relė** transistor relay
- vakuuminė relė** vacuum relay
- valdymo relė** control / pilot relay
- vėlinimo relė** delay relay
- vibrācinė relė** vibrating / oscillating relay
- výkdymo relė** final control relay
- žingsninė relė** stepping relay
- reliatyvūs, -i** *a* relative
- reljėfas** *n KEnc, NATO geogr.* relief
- šešėliūotasis reljėfas** NATO shaded relief
- rėmas** *n techn., automob.* frame, framing; underframe; (pakavimo dėžė, apkala transportuoti) crate; jamb; **rėmai** *pl* framework *sg*; gantry *sg*; rack *sg*; setting *sg*
- povariklinis rėmas** engine bed
- automobilio rėmas** KEnc automobile frame
- krovininio automobilio rėmas** truck frame
- dengiamasis rėmas** mounted frame
- dūrų rėmas** door frame / casing; doorway pillar
- erdvinis vamzdinis rėmas** automob. tubular space frame
- gėrvės rėmas** winch frame
- išrenkamasis rėmas** stripped frame
- kābelio rėmas** cable junction
- lāngo rėmas** window frame
- užpakalinio lāngo rėmas** automob. backlight frame
- lingės rėmas** spring frame
- lonžerōninis rėmas** automob. side-member / longitudinal frame
- mókomojo táikinio įrenginio rėmas** training target frame
- paleidžiamasis rėmas** šaul. *g.* lock frame, trigger-guard group
- portālinis rėmas** portal
- povariklinis rėmas** automob. subframe, underframe
- skýdinis rėmas** automob. panel frame
- spynós rėmas** šaul. *g.* bolt support, lock frame; *art.* breech carrier plate, breech-block carrier; (*kulkosvaidžio ir pan.*) slide
- stūmōklinės spynós rėmas** *art.* breech-screw carrier
- spyruōklės rėmas** spring frame
- grįžtamósios spyruōklės rėmas** šaul. *g.* return-spring housing
- kovinės spyruōklės rėmas** mainspring mechanism
- standūsis rėmas** rigid frame
- vamzdžio rėmas** šaul. *g.* barrel extension
- vežimėlio rėmas** bogie frame
- pakabós vežimėlio rėmas** bogie frame
- viensijis rėmas** automob. central tube frame
- víkšro rėmas** track frame
- X fōrmos rėmas** automob. cruciform frame

**remēlis** *n dim* (small) frame; margin; *remēliai pl* frames; *komp.* borders  
**akinių remēliai** *pl* frames  
**automatīnio pistolēto remēlis** automatic pistol receiver  
**īškomasis (minų ieškiklio) remēlis** detecting / detector / search coil  
**kovinės spyruoklės remēlis** mainspring housing  
**raūkenos (pistoletu) remēlis** handle frame  
**revolverio remēlis** revolver frame  
**skēliamojo mechanizmo remēlis** *art.* adapter  
**taikiklio remēlis** *šaul.* g. sight frame, back-sight leaf  
**žemėlapiu remēlis** *KEnc* margin, map margin  
**īšorinis žemėlapiu remēlis** *KEnc* exterior map margin  
**vidinis žemėlapiu remēlis** *KEnc* inside map margin, map border  
**remiantysis, -čioji** *a Art, KEnc* supporting  
**remimas** *n komp.* support(ing); propping  
**remontas** *n* repair (*t. p. automob.*); maintenance; refit; *statyti remontui* place under repair  
**agregatinis remontas** unit repair  
**atidėtasis remontas** deferred maintenance  
**atkuriamasis remontas** renewal, renovation  
**avarinis remontas** first aid  
**bāzinis remontas** base repair  
**bendrasis remontas** general repair  
**degalų tiekimo tarnybos tēchninės priemonės remontas** fuel supply service servicing equipment repair  
**didelis remontas** classification repair  
**einamasis remontas** repair, running maintenance  
**atkuriamasis einamasis remontas** *NATO* corrective maintenance  
**garantinis remontas** warranty repair  
**kapitalinis remontas** big / capital / major / complete / general / repair, overhaul  
**kāro tēchnikos remontas** *KEnc* military materiel repair / maintenance  
**agregatinis kāro tēchnikos remontas** *KEnc* military materiel unit repair, unit maintenance of military materiel  
**einamasis kāro tēchnikos remontas** *KEnc* permanent repair, routine maintenance of military materiel  
**kapitalinis kāro tēchnikos remontas** *KEnc* big / capital / major / complete repair / maintenance / overhaul of military materiel,  
**vidutinis kāro tēchnikos remontas** *KEnc* medium repair / maintenance of military materiel  
**neplaninis remontas** unscheduled repair  
**pirmojo ešelono remontas** first-echelon maintenance  
**planinis remontas** normal / scheduled repair  
**profilaktinis remontas** preventive maintenance  
**planinis profilaktinis remontas** scheduled / scheduled preventive maintenance  
**remontas bāzinėse dirbtuvėse** base repair  
**remontas kariuomenės jėgomis** organizational repair  
**remontas kovos laūko sąlygomis** combat maintenance  
**remontas laūko sąlygomis** field repairs / maintenance  
**skubūsis remontas** emergency repair  
**smulkūsis remontas** minor / light repair, jobbing  
**sunkūsis remontas** heavy repair  
**tēchnikos remontas mūšio sąlygomis** *Aps, KEnc, NATO* battle damage repair  
**vidutinis remontas** medium repair  
**remontas ir priežiūra** *n* maintenance  
**remontas ir tēchninė priežiūra** *n* maintenance  
**remontas ir tēchninė priežiūra kariniuose vienetuose** organizational maintenance  
**remontininkas, -ė** *n* repairer; mender; (*tik v.*) repairman (*pl* –men)

**remontinis, -ė** *a* repair; *remontinis atkuriamasis* repair-recovery  
**remontuoti** *v (technika)* repair, maintain, fix; recondition; overhaul; (*laiva*) refit  
**remisijė** *n žr. sijà, rėmo sijà*  
**rengimas** *n KEnc* preparation; training  
**artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* artillery fire preparation  
**artilėrijos šaudymo rengimas neįsšaudant** *Art, KEnc* silent registration  
**balistinis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* ballistic fire preparation  
**detalusis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* deliberate / detailed fire preparation  
**galutinis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* final fire preparation  
**išankstinis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* preliminary fire preparation  
**meteorologinis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* meteorological fire preparation  
**tēchninis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* technical fire preparation  
**tiesioginis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* direct fire preparation  
**topogeodėzinis artilėrijos šaudymo rengimas** *Art, KEnc* topogeodetic fire preparation  
**artilėrinis rengimas** *Art, KEnc, NATO* artillery preparation, preparation fire  
**automobilinis rengimas** *KEnc* truck training  
**aviacinis rengimas** *Art, KEnc* air preparation  
**branduolinis rengimas (puolimo)** nuclear preparation; (*oro desanto išlaipinimo*) preassault nuclear fire  
**chėminis rengimas** gas training  
**fizinis rengimas** physical conditioning  
**geodėzinis rengimas** survey training  
**giūnko rengimas kōvai** weapon zeroing  
**inžinėrinis rengimas** *KEnc* engineer training  
**karinis rengimas** *KEnc* exercise  
**kovinis artilėrijos rengimas** *Art, KEnc* artillery training  
**lengvūjų narū rengimas** *KEnc* light diving training  
**ōro desanto rengimas** airborne training  
**parašiūtinis rengimas** parachute / jump training  
**paviēnis rengimas** individual training  
**pradinū šaudymo duomenū rengimas pagal kaūpa „taikinys–vādas–pabūklas“** target-observer-gun method  
**priešchėminis rengimas** anti-gas training  
**rakėtos rengimas lėisti** *Art, KEnc, NATO* flight readiness firing  
**rengimas eksploatuoti (ginkluotė) žiēmą** winterization  
**rengimas iki paleidimo** *KEnc* pre-launch preparation  
**rengimas ugnimi** *Art, KEnc* fire preparation  
**jūrū desanto išlaipinimo rengimas ugnimi** *KEnc* amphibious fire preparation  
**rikiuōtės rengimas** drill training  
**skrūdžiū rengimas** *KEnc* flight training  
**šarvuōčių ir tūnkū pajėgū rengimas** tank training  
**šaudybos rengimas** *KEnc* fire training, shooting preparation  
**tūnkū mechānikū vairūotojū rengimas** tank driver training  
**tēchninis rengimas** *KEnc* technical training  
**topogrāfinis rengimas** *KEnc* topographic training  
**reūgti** *v 1* prepare; equip *2 (organizuoti)* organize; arrange *3 (mokyti)* qualify, train  
**renkamasis, -ōji** *a* adjusting  
**rentabilūmas** *n* profitability, profitableness  
**rentabilūs, -i** *a* profitable  
**reūngenas (R)** *n \*\**  
**rentgenogramà** *n* X-ray photograph, radiograph

- rentgenològinis**, -ė a radiological
- rentgenomėtras** n \*\*
- rentinỹs** n 1 *stat.* crib, frame 2 (*šulinio*) curb
- reorganizacija**, *reorganizavimas* n reorganization; transformation
- reorganizavimas** n žr. reorganizacija
- reostatas** n *el.* rheostat
- leidžiamasis reostatas starting rheostat
- leidžiamasis reguliuojamasis reostatas starting and speed control rheostat
- taikiklio apšvietimo reostatas sight dimmer rheostat
- žadinamasis reostatas field rheostat
- repeleitas** n *chem.* repellent, insect repellent
- rėperis** n (*aukščio, lygio*) *KEnc geod.* benchmark
- rėplės** n *pl* tongs, pincers, nippers; bender *sg*; claw *sg*
- plókščiosios rėplės flat-nosed pliers
- reproduktorius** n 1 *techn.* reproducer 2 *radijo* loudspeaker
- resiveris** n *techn.* receiver
- respiratorius** n *Aps, KEnc* 1 respirator, breather, breathing mask; inhaler, inspirator 2 *med.* ventilator
- resūrsai** n žr. *ištekliai*
- rėtmiškis** n open woodland, sparse wood
- retransliacija** n *KEnc ryš.* retransmission, relaying; relay
- retransliatorius** n *KEnc el., komp.* repeater
- trukdžiu retransliatorius *KEnc, NATO* repeater-jammer
- retransmiteris** n retransmitter
- retumas** n (*oro*) rarefaction
- reverberacija** n reverberation
- reversavimas**, *apgręžimas*, n *techn., el.* reversal; inverting; reversing, reverse, reversion
- reversija** n reversion
- reversinis**, -ė a reversal, reversible
- reversorius**, *apgręžiklis* n *el.* reverser
- revizija** n 1 (*patikrinimas*) inspection; check-up; *log.* auditing 2 (*peržiūrėjimas*) revision; overhaul
- revizorius**, -ė n inspector; controller
- revolveris** n *KEnc* revolver; *šnek. gat.* (*ypač amer.*) handgun; *amer. šnek. rod*
- atsidarančiųjų važzdžių revolveris hinge-action / hinged frame-type revolver
- automatinis revolveris *KEnc* automatic revolver
- dviejų gaidukų revolveris double-trigger revolver
- kovinis revolveris military revolver
- savaiame neužsitaisantis revolveris single-action revolver
- savaiame užsitaisantis revolveris self-cocking revolver
- signalinis revolveris revolver projector
- sukamųjų važzdžių revolveris turnover-type pistol
- šešiašūvis revolveris six-shooter
- rezėvas** n *KEnc* 1 (*iv. reikšm., t. p. log.*) reserve 2 (*atsarga*) spare, stockpile; (*medžiagu*) backlog 3 *komp.* backup, reserve, standby
- desantinių pėrkėlos priemonių rezėvas boat pool
- prieštankinis rezėvas anti-tank reserve
- tėnkų rezėvas tank reserve
- rezervavimas** n 1 reservation 2 *komp.* redundancy, backing
- rezėvinis**, -ė a reserve *attr*; reserved; spare; standby
- rezervuāras** n *KEnc* reservoir; tank; cistern; container; bowl, fountain; vessel
- alỹvos rezervuāras oil reservoir, oil-tank
- antžeminiis rezervuāras above-ground (storage) tank
- atsarginiis rezervuāras reserve / spare tank
- ėukštojo slėgio rezervuāras high-pressure reservoir / tank, pressure vessel
- benzino sėugojimo rezervuāras petrol storage tank
- cilindrinis rezervuāras cylindrical tank
- darbinis rezervuāras working tank
- degalų rezervuāras petrol / fuel storage tank
- dyzelinio kuro rezervuāras diesel storage tank
- gāro rezervuāras steam-dome
- gyvatũko pavidalo rezervuāras coil type tank
- guminiis rezervuāras rubber tank
- pripuėiamasis guminiis rezervuāras inflatable rubber tank
- medžiaginiis guminiis rezervuāras rubberized-fabric tank
- horizontalusiis rezervuāras horizontal reservoir
- ĩgilintasiis rezervuāras undergrounded / grounded / dug-in tank
- išgaubtadũgnis rezervuāras dished / curved tank
- kompensuojamasis rezervuāras compensating / surge tank
- kriogėniniis rezervuāras cryogenic tank
- kũginio dũgno rezervuāras reservoir with tapered bottom
- lyginamasis rezervuāras compensating / surge tank
- metaliniis rezervuāras metallic tank
- judrusiis metaliniis rezervuāras mobile metallic tank
- nėftos rezervuāras oil storage tank
- nėftos produktų rezervuāras petroleum / oil container
- nusėdamasiis rezervuāras settling / decantation tank / pit
- pagrindiniis rezervuāras main reservoir
- palaikantiis pusiėsusvyrą rezervuāras balance tank
- pėrkrovimo pũnkto rezervuāras terminal tank
- plókščiadũgnis rezervuāras reservoir with flat bottom
- požeminiis rezervuāras undergrounded / grounded / buried / dug-in tank
- rũtulio pavidalo rezervuāras spheroidal tank
- sandėliėvimo rezervuāras storage / stock tank
- sferiniio dũgno rezervuāras reservoir with spherical bottom
- sferoidiniis rezervuāras spherical tank
- skirstomasiis rezervuāras distribution tank
- slegiamasiis rezervuāras elevated / surge tank
- sumontuotas ant automobilio rezervuāras tank mounted in truck
- surenkamasiis rezervuāras collecting / receiving tank, receiver
- surenkamasiis išrenkamasiis rezervuāras bolted tank
- suvĩrintosios konstrukcijose rezervuāras welded tank
- švaraũs vandeĩs rezervuāras fresh water bag
- tarnybiniis rezervuāras day-storage tank
- tepalų rezervuāras oil container
- transpõrtiniis skỹstojo deguõnies rezervuāras liquid oxygen transporter
- vakuuminiis rezervuāras evacuated vessel
- žiediniis rezervuāras annular tank
- rezistorius** n *el., komp.* resistor
- apkraunamasiis rezistorius load resistor
- balėstinis rezistorius ballast resistor
- leidžiamasiis rezistorius starting resistor
- nereguliuojamasiis rezistorius fixed resistor
- paleidžiamasiis rezistorius starting resistor
- papildomasiis rezistorius series resistor
- reguliuojamasiis rezistorius control / variable resistor
- stėbdomasiis rezistorius braking resistor
- stėrtiniis rezistorius starting resistor
- žėminamasiis rezistorius earthing resistor
- rezonėnsas** n *KEnc* resonance
- branduoliniis rezonėnsas nuclear resonance
- paramagnėtinis rezonėnsas paramagnetic resonance
- rezonėtorius** n *fiz., techn.* resonator; sounding-board
- akũstinis rezonėtorius acoustic resonator, acoustic resonance device
- tũrinis rezonėtorius cavity resonator
- rezultėtas** n 1 result; upshot; effect; product; train; (*baigtis, išvada*) outcome; poll; issue
- anėlizės rezultėtas result of analysis / analytical

**baudymo rezultātas** test data  
**skaičiāvimu rezultātas** count  
**šaudymo rezultātas** *Art, KEnc* fire score / effect  
**rēžiantis, -i** *a techn.* acute  
**rēžiklis** *n* cutter; scriber  
**stiklo rēžiklis** glasscutter  
**režimas** *n* **1** (*nustatyta tvarka*) routine; operation; (*darbo*) duty, behaviour **2** *techn.* schedule; conditions *pl*; performance **3** *spec.* (*veikimo ir pan. būdas*) mode **4** *komp.* mode, regime **5** *med.* regimen **6** *el.* duty, regime, conditions, operation  
**autonominis režimas** native / off-line mode  
**budėjimo režimas** *KEnc* standby mode, cover  
**dárbo režimas** duty, functional / operation mode, mode of operation, operating conditions, performance  
**ekonomiškas dárbo režimas** economy run  
**kintamasis dárbo režimas** varying duty  
**normalūs dárbo režimas** standard duty  
**paleidimo dárbo režimas** starting duty  
**pastovūs dárbo režimas** constant duty  
**stabilūs dárbo režimas** stable running  
**temperatūrinis variklio dárbo režimas** engine operating temperature  
**variklio dárbo režimas** schedule power setting  
**daugiaprogrāmis režimas** *komp.* multitasking  
**didžiausiasis ugniēs režimas** maximum rate of fire  
**hidrològinis režimas** *KEnc* hydrologic regime  
**ilgalaikis režimas** running duty  
**įterpimo režimas** *komp.* insert  
**judėjimo režimas** motoring  
**keitimo (duomenų) režimas** *komp.* overtype  
**komandinis režimas** command mode  
**leidimo režimas** *KEnc* clearance regime, pass performance  
**nusistovėjęs režimas** transient effect  
**nusistovėjęs režimas, stacionarusis režimas** stable running  
**operatyvūs režimas** foreground mode  
**oro erdvės režimas** *KEnc* airspace regime / routine  
**paleidimo režimas** starting conditions  
**patrankų šaudymo režimas** gun mode  
**skrydžio režimas** *KEnc* mode of flight  
**stabdymo režimas** braking conditions  
**stacionarusis režimas** *žr. nusistovėjęs režimas*  
**šaudymo režimas** *Art, KEnc* rate of fire  
**šildymo režimas** heating schedule  
**táikymo režimas** mode of aiming  
**táikymo pagal nukeltąjį tǎšką režimas** offset mode of aiming  
**ugniēs valdymo režimas** fire control mode  
**viētinis režimas** local mode  
**žingsnis režimas** step-by-step / single step operation  
**rēžis** *n* (*iraiža*) notch; incision; groove  
**rēžtūkas, rēžtūvas** *n* cutter  
**stiklo rēžtūkas** glasscutter  
**rēžtūvas** *n* *žr. rēžtūkas*  
**ribà** *n* *KEnc, NATO* limit, line; border, borderline; mark; point; crease; butting; compass; (*siena*) bound, boundary; border, line; margin; (*slenkstis*) threshold; **ribos** *pl* range *sg*, limits, borders, borderlines, radius *sg*; **nustatyti ribas** set\* limits, terminate; **pasiiekiamumo ribosė** within the range; **už tikrosios ugniēs ribų** out of effective range  
**apšvitės dozės ribà** *Aps, KEnc* radiation dose range  
**apšvitės dozės gālios ribà** *KEnc, NATO* dose rate contour line  
**vienodos apšvitės dozės gālios ribà** *Aps, NATO* isodose rate line  
**atsparumo ribà** endurance strength  
**ilgalaikio atsparumo ribà** creep rupture strength

**atsparumo lenkimui ribà** flexural / transverse strength, maximum surface stress in bend, modulus of rupture  
**atsparumo šilumai ribà** heat distortion point  
**aūkščio ribà** *av.* ceiling  
**bombardavimo ribà** *NATO* bomb release line  
**branduolinės saugos ribà** *Aps, KEnc, NATO* nuclear safety line  
**dūmijimo ribà** *Aps, KEnc* smoke line  
**elastingumo ribà, tamprumo riba** *NATO* plastic range, elastic limit  
**galinė ribà** terminal  
**galutinė ribà** cutoff  
**greičio ribà** speed limit, limiting speed  
**išorinė (aerodromo, stovyklos ir pan.) ribà** perimeter  
**išretėjimo bangos ribà** *bal.* rarefaction boundary  
**matomumo ribà** limit of visibility; (*sviesoforo; diena*) day visibility range  
**mėtinė patekimo ribà** *Aps, KEnc* annual absorbed limit  
**minų laūko ribà** edge / side of a minefield  
**priešakinė minų laūko ribà** front edge / hostile side of a minefield  
**užpakalinė minų laūko ribà** rear edge of a minefield  
**oro erdvės kontrolės ribà** *KEnc* airspace control boundary  
**pėrkėlos ribà** crossing site boundary  
**pranešimų siuntimo ribà** report line  
**radioaktyviosios taršos ribà** *Aps, KEnc, NATO* fallout contour  
**rakėtų paleidimo ribà** *KEnc* launching line  
**reguliavimo ribà** report line, control limit; (*eismo*) movement control line  
**tuščiosios eigos reguliavimo ribà** idling speed control range  
**sąlyginė tekamumo ribà** offset yield strength  
**saugaūs nūotolio ribà** *NATO* safety line  
**saugumo ribà** *Aps, Art, KEnc, NATO* no-fire / safety line  
**šūsnio ribà** line of bracket  
**artimoji šūksnio ribà** *Art, KEnc* near line of bracket  
**tolimoji šūksnio ribà** *Art, KEnc* distant line of bracket  
**skiriamoji šviėsinė ribà** *KEnc* illumination boundary  
**stabilumo ribà** stability range  
**sukibimo ribà** limit of adhesion  
**sumeņkinimo (degamojo mišinio) ribà** lean limit  
**šaudymo kryptiės ribà** *Art, KEnc* limit of fire  
**šaudymo sektoriaus ribos** *pl* firing angle *sg*  
**šliaužiamumo ribà** creep limit  
**tamprumo ribà** *žr. elastingumo riba*  
**tekamumo ribà** elastic ratio, yield point, maximum tolerable tensile strength  
**tvirtumo ribà** stability range  
**ugniēs ribà** *KEnc, NATO* limit of fire  
**ugniēs nutraukimo ribà** *Art, KEnc* cease fire line  
**ugniēs paleidimo ribà** *Art, KEnc* open fire line  
**ugniēs pėrkėlimo ribà** *KEnc* line of fire transfer  
**užtamsinimo ribà** *KEnc, NATO* light line  
**ribinis, -ė** *a* limit *attr*, limiting; marginal  
**ribójimas** *n* limitation; restriction, restraint, curtailment; clipping, constraint  
**degalų vartojimo ribójimas** fuel rationing  
**greičio ribójimas** speed limitation / restriction, limit of speed  
**didžiausiojo sukimosi greičio ribójimas** maximum speed limitation range  
**oro erdvės ribójimais** *KEnc, NATO* airspace restrictions  
**stovėjimo (automobilių) ribójimas** parking restriction  
**šaudymo ribójimas** curtailment of fire  
**ribójimas ir mažinimas** *n* limitation and reduction  
**stratėginės ginkluotės ribójimas ir mažinimas** *KEnc* limitation and reduction of strategic armament  
**ribótas, -a** *a* limited, restricted

**ribóti** *v* limit, restrict  
**ribotūmas** *n* limitation  
**ribotūvas** *n* *techn.* limiter, stop; catcher, clipper, delimiter, retainer  
**akceleratoriaus pedālo ribotūvas** accelerator footrest  
**amplitūdēs ribotūvas** amplitude limiter  
**atóšliaužos ribotūvas** *art.* control of recoil  
**atšliaužamūju daliū atóšliaužos ribotūvas** *art.* recoil parts lock  
**ātšvaito ribotūvas** *šaul. g.* ejector stop  
**balansyro ribotūvas** road wheel arm stop  
**čturkšlēs ribotūvas** spray nozzle; (*karbiuratoriaus*) *automob. jet*  
**degalū purkštūko čturkšlēs ribotūvas** fuel-injection / -spray jet / nozzle  
**ekonomáizerio čturkšlēs ribotūvas** economizer jet  
**etalōnis čturkšlēs ribotūvas** metering jet  
**greītinamojo degalū siuřblo čturkšlēs ribotūvas** acceleration fuel pump jet  
**kompensācinis čturkšlēs ribotūvas** compensating jet  
**lētū sūkiū čturkšlēs ribotūvas** idle / idling jet  
**mažū sūkiū čturkšlēs ribotūvas** idle metering / slow-running / slow-speed jet  
**pagālbīnēs čturkšlēs ribotūvas** pilot jet  
**pagrīndīnēs čturkšlēs ribotūvas** main jet  
**pagrīndīnēs degalū čturkšlēs ribotūvas** accelerating / acceleration jet, main metering jet  
**paleidimo sistēmos čturkšlēs ribotūvas** starting device jet  
**dūrklō ribotūvas** bayonet stud  
**eigōs ribotūvas** limit switch, boundary member, arrester, check piece, safety dog  
**balansyro eigōs ribotūvas** arm retainer  
**gaidūko svirtēlēs eigōs ribotūvas** trigger stop  
**sānkabos išjungimo eigōs ribotūvas** clutch stop  
**sānkabos pedālo eigōs ribotūvas** clutch pedal stop  
**svirtīnēs sistēmos eigōs ribotūvas** linkage stop  
**tuščiosios eigōs ribotūvas** idle metering / slow-running / slow-speed jet  
**grūstūvo ribotūvas** ramrod stop  
**išlinkimo (lingēs arba spyruoklēs) ribotūvas** recoil / spring stop  
**ītampos ribotūvas** voltage limiter  
**kovinēs spyruoklēs ribotūvas** firing retainer; *art.* firing-spring stop  
**nūotolio ribotūvas** *art.* range limiter  
**oro sraūto ribotūvas** air jet  
**pakilimo kampo ribotūvas** elevation stop  
**paleidimo svirties ribotūvas** sear stop  
**pósūkio ribotūvas** turn stop  
**bókšto pósūkio ribotūvas** turret stop  
**droselinēs sklendēs pósūkio ribotūvas** throttle valve stop  
**profilinis šaudymo ribotūvas** shaped fire-sector limiter  
**reguliuojamasis ribotūvas** adjustable stop  
**sānkabos išjungimo svirtēlēs ribotūvas** clutch plate lever pin  
**saugiklio ribotūvas** safety stop  
**skiltuvo (sprogdiklio) ribotūvas** firing-pin stop  
**spynōs ribotūvas** *šaul. g.* bolt catch / stop; *art.* breech-block stop  
**spynōs pleišto ribotūvas** *art.* breech-block stop  
**sūkamojo mechanizmo vežimēlio ribotūvas** traversing-slide stop  
**sūkamojo strypo ribotūvas** torsion bar retainer  
**šliaužiklio ribotūvas** slide stop  
**atātrankos amortizatoriaus šliaužiklio ribotūvas** *šaul. g.* recoil slide stop  
**taikiklio šliaužiklio ribotūvas** rear-sight slide stop pin  
**šovinio ribotūvas** cartridge attachment; *šaul. g.* cartridge stop

**vāldomųjų rātų pósūkio kampo ribotūvas** steering stop  
**vañzdžio atitempimo (į žygio padetį) ribotūvas** retracting stop  
**vertikāliojo kreipimo ribotūvas** elevation stop  
**vertikalūs ribotūvas** drop stop  
**ribóženklis** *n* landmark; fouling / clearance point  
**ridà** *n* (*nuvažiuotas kelias*) *glžk., av., automob.* run, road running; (*musileidusio lėktuvo*) roll-out  
**parōs ridà** daily run  
**ridà mlyiomis** *automob.* mileage  
**mētīnē ridà mlyiomis** annual mileage  
**parōs ridà mlyiomis** daily mileage  
**vidutinē ridà mlyiomis** average mileage  
**ridà tarp priežiūrų** mileage between services  
**tarpremōntinē ridà** mileage between repairs  
**riebalāvimas** *n* greasing  
**kontaktų riebalāvimas** contact greasing  
**riebókšlis** *n* *techn.* stuffing / packing box, gland, collar; muzzle / packing / valve gland; seal, oil seal; oil seal of crankcase; packing nut  
**atóšliaužos stābdžio rieбокšlis** *art.* recoil rod stuffing box  
**lāibgalio rieбокšlis** *art.* muzzle packing  
**prieķinis kulkosvaidžio gaubto rieбокšlis** front barrel packing  
**pūsašēs rieбокšlis** axle-shaft oil seal  
**sandarūs ribókšlis** pressure-tight seal  
**stūmōklio rieбокšlis** piston cup  
**stābdžiū cilindro stūmōklio rieбокšlis** brake piston cup  
**užpakalinis rieбокšlis** *art.* breech packing  
**užsisandārinantysis rieбокšlis** self-sealing stuffing box  
**vañzdžio rieбокšlis** barrel packing  
**užpakalinis vañzdžio rieбокšlis** rear barrel packing  
**riebūs, -i** *a* fat; greasy; (*apie šriftą*) thick  
**riedėjimas** *n* *glžk., av.* run; roll  
**riedėjimas nutūpus** *KEnc, NATO* landing run / roll  
**rietūmasis** *n* buckling; (*lentu*) warp  
**rietuvē** *n* pile; *komp.* deck  
**rýgelis** *n* *ntk. žr. rémsijē*  
**rikētsija** *n* rickettsia  
**rikiāvimas** *n* forming, ordering  
**duomenų rikiāvimas** *komp.* sort  
**rikiuōtē** *n* formation; line; **išējēs iš rikiuōtēs** out of commission; **išėjimas iš rikiuōtēs** *techn.* breakdown; **išvestas iš rikiuōtēs** (*ginklas, automobilis, laivas ir pan.*) disabled; **išvēsti iš rikiuōtēs** incapacity (*for*); (*ginkluotę, karo techniką ir pan.*) disable  
**rikošetas** *n* *Art, KEnc* ricochet, rebound, bounce, bound shot  
**rikošetas dideliu kampū** plunging ricochet  
**žemasis rikošetas** grazing ricochet  
**rikošetūoti** *v* ricochet, rebound, bounce, bound  
**rinkėjas, -a** *n* adjuster, assembler, collector  
**rinkiklis** *n* *techn., automat., ryš., komp.* selector; dial, dialler  
**nūmerio rinkiklis** (*telefono aparato*) *ryš.* dial  
**diskinis nūmerio rinkiklis** disc dialler  
**mygtūkinis nūmerio rinkiklis** key pulsing dialler  
**oro rinkiklis** air collector / accumulator  
**rinkimas** *n* collection; acquisition, assemblage; gathering; (*medžiagos; iš įvairių šaltinių*) compilation  
**telefono nūmerio rinkimas** dialling  
**rinkinys** *n* **1** collection; set; assembly; battery **2** (*įrankių*) kit, gang **3** *komp.* set, repertory  
**dokumētų rinkinys** dossier, packet  
**individualūs speciāliojo švārinimo rinkinys** *Aps, KEnc* decontamination set  
**informācinis rinkinys** packet, information packet  
**įrankių rinkinys** set of tools  
**išilginis rinkinys** longitudinal frame

**kovos priemonių rinkinys** armoury  
**krumpliaračių rinkinys** set / train of gears  
**mišriųjų minavimo priemonių rinkinys** NATO mixed bag  
**mokomųjų NM rinkinys** sniffing set  
**NM atpažinimo priemonių rinkinys** chemical agent analyzer kit  
**kovinių NM atpažinimo priemonių rinkinys** gas identification set  
**NM kvapų rinkinys** smelling samples / case  
**NM mėginių ėmimo priemonių rinkinys** chemical agent sampling kit  
**NM pavyzdžių nustatymo rinkinys** toxic gas set  
**signalų rinkinys** signal-book  
**taikinių informacijos rinkinys** target dossier  
**tiesioginis duomenų rinkinys** direct data set  
**tinklėlių rinkinys** screen pack  
**tvirtinamas prie diržų ekipuotės krepšėlių rinkinys** webbing  
**vaizdų rinkinys** NATO imagery pack  
**vandens užteršimo nustatymo rinkinys** poison water testing case  
**varžų rinkinys** *el.* bank of resistance  
**rinkmenà** *n žr. failas*  
**riškinti** *v* collect; assemble; (*faktus, medžiaga*) compile  
**rinktinė** *n* *KEnc* detachment  
**judrioji užtvarų rinktinė** mobile obstacle unit / detachment  
**rinktuvas** *n* **1** (*kolektorius*) *techn.* collector; sampler; commutator; manifold, collecting main; receptacle; sewage conduit **2** (*kanalizacijos vamzdis*) sewer; (*katilo*) collecting drum; (*vandens*) header  
**alūvos rinktuvas** oil header, oil-tank bottom, sump, oil sump  
**nuosėdų rinktuvas** *techn.* bowl, settling basin, pond, percolation pit, settler-storer, thickener, precipitation tank; *log.* storage  
**radioaktyviųjų nuosėdų rinktuvas** fallout collector  
**puirvo rinktuvas** mud box / collector / drum / sump / trap, mud / sludge pan, sediment tank, sump  
**vandens rinktuvas** catchment basin  
**rankovinis vandens rinktuvas** collecting breeching  
**ristuvas** *n* roller  
**rišiklis** *n spec.* binder; adhesive, binding agent  
**rišimas** *n* NATO lashing, binding  
**ryšinkas, -ė** *n* *KEnc* signaller, (*apie vyrą*) signalman (*pl* – men); messenger; radio operator  
**ryšys I** *n* *KEnc* **1** (*keitimasis informacija ryšio priemonėmis*) communication; *atkūrti ryšį* reestablish / regain / restore contact; *baigti radijo ryšį šnek.* get\* off the air; *neturėti ryšio* be\* out of contact; *palaikyti ryšį* liaise, maintain the tie, keep\* / maintain contact; *pradėti radijo ryšį šnek.* get\* on the air; *prarasti ryšį (su)* lose\* / get\* out of contact; *užmegzti ryšį* establish communication, come\* into / establish / find\* / gain / get\* into / make\* contact **2** *techn.* tie; coupling  
**abipusis ryšys** *KEnc* talk back / two-way communication; *komp.* intercoupling  
**akustinis ryšys** *žr. garsinis ryšys*  
**antėnos ryšys** antenna coupling  
**antžeminis ryšys** ground communication  
**asinchroninis ryšys** asynchronous link  
**aukšto dažnio ryšys** *KEnc* high frequency communication  
**avarinis ryšys** emergency communication  
**balsinis ryšys** voice / oral contact  
**daugiakanalis ryšys** multichannel communication  
**dialoginis ryšys** interactive communication  
**daugiaaboneitis dialoginis ryšys** party-line communication  
**didelės pralaidos ryšys** high-capacity communication  
**droselinis ryšys** choke coupling  
**duomenų ryšys** NATO data link

**duplėksinis ryšys** *KEnc* duplex communication  
**elektrinis ryšys** *KEnc* electrical communication, telecommunications *pl*  
**faksimilinis ryšys** *KEnc* *komp.* facsimile communication, fax  
**fortotelegrafo ryšys** phototelegraph communication  
**garsiakalbis ryšys** *KEnc* loudspeaker communication  
**garsinis ryšys, akustinis ryšys** voice / acoustic communication, communication by sound  
**garso ryšys** *KEnc* audio communication  
**greitasis ryšys** turbo link  
**grįžtamasis ryšys** *KEnc* *komp., radiotech., el., log.* feedback  
**grįžtamasis akustinis ryšys** acoustical feedback  
**grįžtamasis būsenos ryšys** state feedback  
**hidroakustinis ryšys** *KEnc* hydroacoustic communication  
**indukcinis ryšys** inductive coupling  
**infraraudonasis ryšys** infrared (IR) communication  
**įslāptintasis ryšys** *KEnc* classified / security communication  
**išorinis ryšys** external communication  
**kalbinis ryšys** speech / voice communication  
**kompiuterių ryšys** computer-to-computer communication  
**kosminis ryšys** space communication  
**labai aukšto dažnio ryšys** *KEnc* super-high frequency communication  
**laidinis ryšys** *KEnc* line / wire communication  
**lankstusis ryšys** flexlink  
**lazerinis ryšys** laser communication  
**optinis lazerinis ryšys** *KEnc* optical laser communication  
**loginis ryšys** logic connection  
**magnetinis ryšys** magnetic coupling  
**mobilusis ryšys** vehicular / mobile communication  
**operatyvusis valdymo ryšys** *KEnc* operational control communication  
**optinis ryšys** *KEnc* optical communication  
**optroninis ryšys** optron coupling  
**oro ir žemės ryšys** air-ground communication  
**pakėtinis ryšys** packet communication  
**palydovinis ryšys** *KEnc* satellite communication  
**pāšto ryšys** *KEnc* mail / postal communication  
**povandeninio garso ryšys** *KEnc* underwater sound communication  
**rādijo ryšys** *KEnc* radio communication, radiocommunication  
**antžeminis rādijo ryšys** radiocommunication  
**daugiakanālis rādijo ryšys** *KEnc* multichannel radio communication  
**duplėksinis rādijo ryšys** duplex radio communication  
**dvipusis rādijo ryšys** two-way radio communication  
**ilgabaņgis rādijo ryšys** *KEnc* long-wave radio communication  
**jonosferinis rādijo ryšys** *KEnc* ionospheric radio communication  
**judrusis rādijo ryšys** mobile radio communication  
**kryptinis rādijo ryšys** directional radioactivity  
**laidinis rādijo ryšys** line radio  
**meteorinis rādijo ryšys** meteor-track radio communication  
**rādijo mėgėjų rādijo ryšys** *KEnc* radio amateurs radio communication  
**simpleksinis rādijo ryšys** simplex radio communication  
**superilgabaņgis rādijo ryšys** *KEnc* superlong-wave radio communication  
**troposferinis rādijo ryšys** *KEnc* tropospheric radio communication  
**trumpabaņgis rādijo ryšys** *KEnc* short-wave radio communication  
**ultratrumpabaņgis rādijo ryšys** *KEnc* ultrashort-wave radio communication  
**vidutiniūjų bangū rādijo ryšys** *KEnc* medium-wave radio communication



**vienpusis radijo ryšys** one-way radio communication  
**radijo mėgėjų ryšys** *KEnc* radio amateurs communication  
**radiorelinis ryšys** *KEnc* radio relay communication  
**radiotelefoninis ryšys** radiotelephone communication, wireless telephony  
**regimasis ryšys** *KEnc* visual communication, sight / visual contact, communication by sight  
**ryšys judriomis priemonėmis** *KEnc* mobile / vehicular communication  
**seisminis ryšys** *KEnc* seismic communication  
**signalinis ryšys** *KEnc* signal communication  
**simplėksinis ryšys** *KEnc* simplex communication  
**skaitmeninis ryšys** digital communication  
**šviesolaidinis skaitmeninis ryšys** fibre-optic digital communication  
**šviesolaidinis ryšys** *KEnc* fibre-optics / optical fibre communication  
**tarpalydovinis ryšys** intersatellite communication  
**telefono ryšys** *KEnc* telephone communication; voice / oral contact  
**skaitmeninis telefono ryšys** digital telephone communication  
**tiesioginis ryšys** *NATO* telebrief  
**vaizdinis ryšys** *KEnc* videotelephone / picturephone communication  
**vidinis ryšys** (*lėktuve, tanke ir pan.*) intercom (intercommunication *sutr.*)  
**telegrafo ryšys** *KEnc* telegraph communication  
**telekòdinis ryšys** *KEnc* telecode communication  
**televizinis ryšys** *KEnc* television / video communication  
**tolimasis ryšys** *KEnc* far-ranging / long-haul / long-distance communication, telecommunications *pl*  
**užhorizontinis ryšys** over-the-horizon communication  
**vidinis mašinos ryšys** intravehicle communication  
**vidinis ryšys** intercommunication, interior / local communication  
**vidinis tanko ryšys** intratank communication  
**vienpusis ryšys** *KEnc* one-way communication  
**ryšys II** *n* *KEnc* **1** (*bendravimas*) connection, communication, link, tie, relation, liaison, bond, contact, relationship (*between / with*); affair **2** (*tarpusavio priklausomybė*) connection; coherence; cohesion; binding, bond **3** *ryšiai* *pl* *KEnc* (*susisiekimas*) communications, telecommunications; tie-up (*between*) *sg*; *kar.* intercommunication *sg*, signals; hook-up *sg*  
**duomenų ryšys** *NATO* data link  
**grįžtamasis ryšys** *KEnc* *komp., radiotech.* feedback  
**pėstininkų ir tankų ryšys** infantry-tank communication  
**lafeto atramės ryšys** *art.* trail plate  
**sąveikos ryšys** liaison  
**regimasis ryšys** visual coordination  
**taktinis ryšys** *KEnc* tactical command and control  
**tankų ir pėstininkų ryšys** tank-infantry communication  
**tarpusavio** (*faktu, įvykių ir pan.*) **ryšys** interrelation, interrelationship  
**ugniės ryšys** *KEnc* connection of fire  
**ugniės valdymo ryšys** fire control communication  
**vadovybės ryšys** command communication  
**žmogaus ir mašinos ryšys** man-machine communication  
**rỹskalas** *n fot.* developer  
**rỹskinimas** *n fot.* development  
**ryškintuvas** *n fot.* developer  
**rỹskis** *n astr.* (*žvaigždės*) magnitude  
**ryškumas** *n NATO* tan alt, acuity; distinctness; relief; (*šviesos ir pan.*) brightness, brilliance; luminosity; (*vaizdo*) *rys.*, *fot.* definition, sharpness  
**aplinkos ryškumas** surroundings luminance  
**dangaus ryškumas** sky brightness  
**fono ryškumas** background brightness

**dangaus fono ryškumas** sky background brightness  
**žemės paviršiaus fono ryškumas** earth background brightness  
**taikiklio tinklėlio ryškumas** reticle brightness  
**taškinio šaltinio ryškumas** point brilliance  
**vaizdo ryškumas** image definition / sharpness; brightness of image  
**ryškūs**, **-i** *a* distinct, clear; (*apie skirtumą, kontūrus ir pan.*) sharp; (*šviesus*) bright  
**rišlūs**, **-i** *a* adhesive  
**rišti** *v* (*prie*) fasten (*to*)  
**ryšulys** *n* parcel; pack, package; bundle; (*didelis*) bale, **minių ryšulys** *KEnc* bouquet mine  
**rytai** *n pl* the east *sg*  
**ritė** *n techn.* spool, reel, bobbin; sheave; *el., radiotech., komp., automob.* coil, choke  
**antėnos ritė** antenna choke  
**apkrovos ritė** *el.* loading coil  
**atjungimo ritė** *el.* opening / release / trip coil  
**bandymo ritė** exploring / search / test coil  
**dėrinimo ritė** tuning coil  
**detektavimo ritė** detecting / detector coil  
**dròselio ritė** *el.* choke / retardation coil  
**ekranuotoji ritė** *el.* shielded coil  
**elektromagnėto ritė** *el.* electromagnet coil  
**filto ritė** filter coil  
**garsinė ritė** voice coil  
**indukcinė ritė** *el.* induction-coil  
**induktyvumo ritė** *el.* inductance coil  
**išjungimo ritė** *el.* trip / opening coil  
**išmagnėtinimo ritė** *el.* degaussing coil  
**įtampos ritė** *el.* voltage coil  
**žemiosios įtampos ritė** low-voltage coil  
**judamoji ritė** moving coil  
**juostos tempimo mechanizmo ritė** tape feed mechanism reel  
**kabelio ritė** cable spool  
**telefono kabelio ritė** telephone-cable spool  
**telegrafo kabelio ritė** telegraph-cable spool  
**kompensavimo ritė** *el.* compensating coil  
**matavimo ritė** measuring coil  
**nuoseklioji ritė** *el.* series coil  
**pòliaus ritė** *el.* pole / field coil  
**priimamoji ritė** take-up spool / reel; (*minių ieškoklio*) detecting / detector coil  
**reaktyvinė ritė** reactance coil  
**relės ritė** *el.* relay coil  
**rỹšio ritė** coupling coil  
**slopavimo ritė** damping coil  
**spygliuotosios vielos ritė** (*kilnojamoji vielos užtvara*) *inž.* concertina  
**srovės ritė** *el.* current coil  
**kintamosios srovės ritė** alternating-current coil  
**tėrminė srovės ritė** thermal coil  
**uždegimo srovės ritė** *automob.* ignition / induction / jump-spark coil  
**virpesių kòntūro srovės ritė** oscillating-circuit coil  
**žadinimo ritė** *el.* field / exciting coil  
**ritinėlis** *n dim* roll, roller, castor, sheave; (*vikšro*) wheel  
**atraminis ritinėlis** track roller  
**atraminis laisvojo įvamzdžio** (*išardomojo vamzdžio vidinio vamzdžio*) **išėmimo ritinėlis** *art.* liner roller support  
**atraminis vežimėlio ritinėlis** bogie roller  
**gaiduko ritinėlis** hammer roll  
**išspaudžiamasis sànkabos spàudžiamojo disko ritinėlis** clutch roller pin  
**kontàktinis ritinėlis** *el.* trolley-wheel

- kovinės spyruoklės ritinėlis *šaul. g.* mainspring roller  
kreipiamasis ritinėlis guide / running roller, idler  
laikantysis ritinėlis idler / carrying roller  
lópezio ritinėlis *art.* recoil roller  
padavimo ritinėlis feed roller  
palaikomasis ritinėlis carrier / support / top / track / track support / truck roller  
pavarinis užraknamojo mechanizmo ritinėlis lock release roller  
pórinis ritinėlis pair of rollers  
spynós ašiės ritinėlis *art.* crankshaft roller  
spynós átvamzdžio ritinėlis block rotating roller  
súkamojo rémo ritinėlis traversing roller  
sukamósios (*lafeto*) platformos ritinėlis mount traversing roller  
tempiamasis ritinėlis tensioning / jockey roller  
tempiamasis vėkšro ir stebulės ritinėlis track adjusting wheel and hub assembly  
vėkšro ritinėlis crawler, caterpillar / crawler wheel  
atraminis vėkšro ritinėlis jockey wheel, bogie  
kompensuojamasis tempiamasis vėkšro ritinėlis compensating idler wheel  
kreipiamasis vėkšro ritinėlis track guiding wheel  
kreipiamasis ir tempiamasis vėkšro ritinėlis track idler wheel / sprocket  
palaikomasis vėkšro ritinėlis carrier / idler roller  
priekinis kreipiamasis vėkšro ritinėlis front idler wheel  
priekinis tempiamasis vėkšro ritinėlis front jockey wheel  
tempiamasis vėkšro ritinėlis belt tightener wheel, track tensioning roller  
vārantysis vėkšro ritinėlis crawler wheel  
vāromasis vėkšro ritinėlis drive / driving / track drive sprocket  
viršutinis vėkšro ritinėlis track support / truck roller  
viršutinio (*lafeto*) stovo ritinėlis mount traversing roller  
viršutinis ritinėlis top roller  
ritinỹs *n komp.* roll, reel  
ritmĩklis *n komp.* timer  
ritmĩngas, -a *a* rhythmic(al)  
ritulỹs *n KEnc* puck  
rĩzika *n KEnc* risk; hazard; throw  
branduolinė rĩzika *KEnc* nuclear risk  
krĩtinė branduolinė rĩzika *Aps, KEnc, NATO* emergency nuclear risk  
nerekšmĩngoji branduolinė rĩzika *Aps, KEnc, NATO* negligible nuclear risk  
vidutinė branduolinė rĩzika *Aps, KEnc, NATO* moderate nuclear risk  
ypatĩngoji rĩzika *NATO* special hazard  
rizikĩngas, -a *a* risky, hazardous  
rizikũoti *v* run\* / take\* the risk  
ròbotas *n automat., komp.* robot  
kovinis ròbotas *KEnc* combat robot  
robototėchnika *n LST komp.* robotics  
rodỹklė *n 1 techn., automobil., komp. ir pan.* calendar; designator, directory; marker; sign; gauge; *amer. gage; šaul. g.* marking disc; (*prietaiso*) pointer, indicator; needle; (*skalės*) cursor; (*laikrodžio*) hand, finger; time-table; *prieš laikrodžio rodỹklę* anticlockwise; *amer.* counterclockwise; *glžk. (semaforo)* blade 2 (*strėlė*) arrow 3 (*indeksas*) index  
abėcėlinė rodỹklė index  
āдресо rodỹklė address pointer  
alỹvos kiėkio gražĩklyje rodỹklė *art.* oil index  
alỹvos slėgio rodỹklė oil-pressure indicator  
atgalinė rodỹklė backward pointer  
atóšliauzos rodỹklė *art.* recoil indicator  
atskaitós rodỹklė read pointer, reading index  
aušnimo skỹsčio temperatũros rodỹklė coolant indicator  
blỹkėiojanti rodỹklė flashing (light) indicator  
bũgnėlio rodỹklė drum index  
pabũklinio kampāmaėio bũgnėlio rodỹklė *art.* azimuth index  
pabũklinio kampāmaėio tikslĩos atskaitós bũgnėlio rodỹklė *art.* azimuth micrometer index  
taikĩklio bũgnėlio rodỹklė *art.* elevation fine index  
dalỹkinė rodỹklė index  
darbinės sritiės rodỹklė workspace pointer  
dvĩguboji kryžminė rodỹklė scissors crossing  
gaidũkų atlaužimo rodỹklė *šaul. g.* hammer position indicator  
gāirė rodỹklė stake  
gretimũjũ lāpũ rodỹklė *NATO* index to adjoining sheets  
gulsciũko rodỹklė level indicator, depth gauge  
judrioji rodỹklė mobile index  
kaĩpo rodỹklė angle index  
pabũklinio kaĩpo rodỹklė *art.* deflection index  
pakilimo kaĩpo rodỹklė elevation indicator  
tolĩmaėio kreipimo kaĩpo rodỹklė range-finder train indicator  
vertikāliojo kreipimo kaĩpo rodỹklė direction elevation indicator  
kėlio rodỹklė directing-post, guide-board  
ātsvaitinė kėlio rodỹklė (*rodant važiuojamosios dalies ribas tamsoje*) cat's-eye  
kiėkio rodỹklė quantity gauge  
degalũ kėlio rodỹklė fuel-quantity gauge  
kòmpaso rodỹklė compass needle  
korėktoriaus rodỹklė corrector pointer / indicator  
pataisũ dėl šoninio vėjo ir derivācijos korėktoriaus rodỹklė wind and drift corrector pointer  
sprogdĩklio korėktoriaus rodỹklė fuse indicator  
kryptiės rodỹklė direction-indicating sign  
branduolinio sprogiĩmo kryptiės rodỹklė nuclear burst direction indicator  
judėjimo kryptiės rodỹklė direction indicator  
vėjo kryptiės rodỹklė wind (direction) indicator  
kritĩmo (*sviedinio*) tāško rodỹklė splash pointer  
kũrso (*taikiklio*) rodỹklė course pointer; (*radiolokacijoje*) *radiotech.* pathfinder  
lazerinė rodỹklė laser pointer  
lỹgio rodỹklė level indicator  
alỹvos lỹgio rodỹklė oil level indicator  
benzino lỹgio rodỹklė gasoline-level indicator, petrol depth / gasoline-depth gauge  
degalũ lỹgio rodỹklė *automob., av.* fuel level indicator, fuel / fuel oil gauge  
vandėns lỹgio rodỹklė water-level indicator  
magnėtinė rodỹklė magnetic needle; (*nuosvyros kampui matuoti*) dip-needle  
maršrutinė rodỹklė route indicator, diverging junction sign  
mĩnos rodỹklė mine marker, mine-marking sign  
mĩnos nustātymo į kovós pādėtį (*sprogimui*) rodỹklė mine firing indicator  
minũtinė rodỹklė marker minte-hand  
mòkomũjũ taikiniũ rodỹklė *šaul. g.* shot mark, spotter  
nejudrioji rodỹklė fixed index  
nũlio rodỹklė zero reader  
nũolydžio rodỹklė grade marker, gradient board  
nuotolinio (*taikiklio*) bũgno rodỹklė range drum index  
nũotolio rodỹklė distance indicator  
nustātomoji rodỹklė setting index  
pėrėjos rodỹklė trail marker  
pósũkio rodỹklė directional turn sign; *automob.* trafficator, indicator, turn indicator  
pranešimo rodỹklė return indicator  
prietaiso rodỹklė device pointer

- elektromechāninio priimamojo prietaiso rodỹklė** electrical receiver pointer  
**priimamojo horizontālijo kreipimo prietaiso rodỹklė** gun train indicator  
**sudėrinamoji sinchrōninės pavaros priimamojo prietaiso rodỹklė** *art.* follow-the-pointer pointer  
**priglūdusi rodỹklė** joint point  
**radioaktyviosios taršos rūožo rodỹklė** radiation contamination marker  
**rañkinė rodỹklė** aiming disc  
**sekamoji rodỹklė** *art.* matching pointer  
**skālės rodỹklė** scale index  
**apỹtikslės āzimuto atskaitos skālės rodỹklė** coarse azimuth index  
**apỹtikslės pakilimo kampỹ atskaitos skālės rodỹklė** coarse elevation index  
**āzimuto skālės rodỹklė** azimuth-scale index  
**nuotolinio būgno skālės rodỹklė** *art.* elevation scale index  
**pabūklinio kampāmačio skālės rodỹklė** azimuth-scale index  
**pataisỹ dėl šōninio vėjo skālės rodỹklė** wind correction pointer  
**taikiklio skālės rodỹklė** elevation scale index  
**šoviniỹ skaičiaus dėtuvėjė rodỹklė** magazine indicator  
**šviesos (žibintu) įjungimo rodỹklė** beam indicator  
**artimiosios šviesos (žibintu) įjungimo rodỹklė** lower beam indicator  
**tolimosios šviesos (žibintu) įjungimo rodỹklė** high beam indicator  
**taikiklio rodỹklė** sight pointer, range indicator  
**indikatorinio taikiklio rodỹklė** match-the-pointer indicator  
**taikiklio skersinio sūpavimo rodỹklė** cross-level matching index  
**tāikymo kampỹ rodỹklė** elevation index  
**tiesioginė rodỹklė** forward pointer  
**uždegimo momento reguliavimo rodỹklė** timing pointer  
**užimtųjų vietų rodỹklė** seat occupancy indicator  
**užminūoto rūožo gairė rodỹklė** mine stake  
**vertikaliōji rodỹklė** vertical pointer  
**vīenguboji rodỹklė** single / simple point
- rodiklis** *n* 1 (*įtaiso rodomoji dalis; veiklos rezultatų, kokybės ir kiekybės išraiška*) *fiz., automat., komp.; mat., komp.* indicator, index; factor; designator; (*t. p. komp.*) 2 *mat.* exponent, index 3 (*vėžimo grąžulas*) pole, beam, shaft, tongue  
**adiabātės rodiklis** adiabatic index  
**apsukimỹ skaičiaus rodiklis** tachometer, revolution counter, revindicator, revmeter  
**āzimuto rodiklis** azimuth indicator / display  
**balistinio vėjo išilginės ir šōninės sudedamųjų rodiklis** wind component indicator  
**diskinis rodiklis** disk marker  
**elektrōninis padėtiēs rodiklis** electronic position indicator  
**garsūmo rodiklis** volume indicator  
**greičio rodiklis** *automob.* speed indicator  
**vėjo greičio rodiklis** wind speed indicator  
**informācijas rodikliai apie eismą ir vietovę** *NATO* guide signs  
**kāmpo rodiklis** angle indicator  
**kryptiēs rodiklis** direction-indicating device  
**kūurso rodiklis** course / direction indicator  
**giroskōpinis kūurso rodiklis** gyroscopic course indicator  
**laiko parāmetrų kokybės rodiklis** time quality  
**lāipsnio rodiklis** index  
**lazerinis tāikinio rodiklis** *KEnc* laser target designator  
**lūžio rodiklis** index of refraction / refraction / refractive
- mīnos veikimo rodiklis** mine index  
**nepatāikymų rodiklis** *art.* firing error indicator  
**nutekėjimo rodiklis** leakage rate  
**optinis rodiklis** optical indicator  
**pėlengo rodiklis** bearing indicator  
**pósūkio rodiklis** *automob.* direction indicator  
**refrakcijos rodiklis** index of refraction / refraction / refractive  
**slėgio ōro sistėmoje rodiklis** pneumatic pressure indicator  
**sprogimo smūgio bangos jėgōs rodiklis** blast indicator / meter  
**sprogimo veikimo rodiklis** index of explosion effect  
**šaudymo klaidų rodiklis** firing error indicator  
**tāikinio rodiklis** target indicator  
**vizuālinis sudėrinimo rodiklis** *radijo* visual tuning indicator
- rōdymas** *n* 1 show(ing); pointing, presentation; display; (*akivaizdus*) demonstration 2 (*prietaiso*) indication; (*matavimo aparato*) reading  
**rōdyti** *v* 1 show\*; indicate; **rōdyti kėlią** (*pagal žemėlapi ir pan.*) navigate 2 (*demonstruoti*) demonstrate 3 (*apie prietaisus*) show\*, register, read\*; **rōdyti mažiaū** underread 4 (*žinias, pranašumą ir pan.*) display, show\*
- rodytūvas** *n* indicator; dar žr. *indikātorius*  
**alỹvos slėgio rodytūvas** oil-pressure indicator  
**aūkščio rodytūvas** altitude indicator  
**aūkščio ir nuotolio rodytūvas** height-range indicator  
**āzimuto, aūkščio ir nuotolio rodytūvas** azimuth-elevation-range / az-el-range indicator  
**būsenos rodytūvas** state indicator  
**ciferblātinis rodytūvas** dial indicator  
**dāžnio rodytūvas** frequency indicator  
**elektrōninis rodytūvas** electronic indicator  
**gālios ar galingūmo rodytūvas** power-level indicator  
**garšo rodytūvas** audio indicator  
**infraraudonāsis rodytūvas** infrared (IR) indicator  
**įtampos rodytūvas** voltage indicator  
**įžemėjimo rodytūvas** ground indicator  
**jūdančiųjų taikinių rodytūvas** *NATO* moving target indicator  
**klaidōs rodytūvas** error indicator  
**kūurso rodytūvas** *NATO* heading indicator  
**maršrūto rodytūvas** routing indicator  
**nepatāikymo nuotolio rodytūvas** misdistance indicator  
**nūlinis rodytūvas** null indicator  
**nūokrypio rodytūvas** deviation indicator  
**padėtiēs rodytūvas** position indicator  
**ōrlaivio padėtiēs rodytūvas** air position indicator  
**elektrōninis tāikinio padėtiēs rodytūvas** electronic target position indicator  
**panorāminis rodytūvas** *NATO* plan position indicator  
**pėrkaitimo rodytūvas** overheat indicator  
**pėrkrovos rodytūvas** overload indicator  
**pėrpildos rodytūvas** overflow indicator  
**puslaidininkinis rodytūvas** semiconductor indicator  
**radioaktyvūmo rodytūvas** *KEnc* radioactivity / radiac indicator  
**radiolokācinis rodytūvas** radar indicator  
**radiomagnėtinis rodytūvas** *NATO* radio magnetic indicator  
**raĩdinis rodytūvas** alphabet indicator  
**regimāsīs rodytūvas** visual indicator  
**regimāsīs mīnos sprogimo rodytūvas** *NATO* visual mine firing indicator  
**reguliavimo rodytūvas** tuning indicator  
**rodỹklinis rodytūvas** needle / pointer indicator  
**skaitmeninis rodytūvas** digital indicator  
**slėgio rodytūvas** pressure indicator  
**spalvōtasis rodytūvas** coloured indicator  
**spinduliavimo rodytūvas** radiation indicator  
**šviesinis rodytūvas** light emitting indicator

- temperatūros rodytuvas** temperature indicator  
**aušalo temperatūros rodytuvas** coolant temperature indicator
- tiesiogiai rodantis rodytuvas** direct reading indicator  
**tikrojo skrydžio greičio rodytuvas** *NATO* true airspeed indicator  
**žiedinės skālės rodytuvas** dial indicator
- rodytuvas-reguliatorius** *n* (*sinchroninio perdavimo sistemos*) indicator-regulator
- rodmuo** *n spec.* pointer; reading; (*kompiuterio*; *t. p. prietaiso*) indication, read-out; **ródmenys** *pl* readings; **dúoti mažesniūs ródmenis** (*apie prietaisus*) underread  
**matuoklio ródmenys** gauge readings  
**skaitmeniniai ródmenys** digital readings
- rōgēs** *n pl* sledge *sg*, sleigh *sg*; *amer.* sled  
**motōrinēs rōgēs** sledge-car  
**propelerinēs rōgēs** snowmobile
- rokadà** *n NATO* lateral route, belt / lateral road  
**ryšių rokadà** *KEnc* communications lateral
- rōmbas** *n geom.* rhomb, rhombus, diamond  
**rōmbinis, -ė** *a* (*rombo pavidalo*) *geom.* rhombic, rhomboid; diamond-shaped *attr*
- rotācija** *n* rotation  
**rotācinis, -ė** *a spec.* rotatory; rotational
- rōtorius** *n* rotor, runner; impeller, impeller unit; armature  
**komprēsoriaus rōtorius** blower rotor  
**ōrpūtės rōtorius** blower rotor  
**prāpučiamojo siuřblo rōtorius** blower rotor  
**sūkamojo mechanizmo rōtorius** traversing rotor
- rovỹklė** *n* puller  
**kelmų rovỹklė** stump puller
- rubinas** *n* ruby  
**rūdijantis, -i** *a* corrosive, rusty, rusted  
**rūdijimas** *n* rusting, corrosion  
**rūdys** *n pl techn., automob.* rust *sg*; corrosion *sg*; **rūdys ėda gėleži** rust erodes iron  
**rūdýti** *v* rust; corrode
- rūgštingumas** *n* acidity  
**degalų rūgštingumas** acid content of fuel
- rūgštis** *n fem chem.* acid  
**akumuliatorių rūgštis** accumulator / battery acid  
**azoto rūgštis** azotic / nitric acid  
**cianido rūgštis** (AC) (*bendroji NM*) hydrocyanic acid, AC gas  
**drūskos rūgštis** hydrochloric acid  
**dūmijamoji rūgštis** fuming acid  
**dūmijamoji azoto rūgštis** fuming nitric acid  
**pikrino rūgštis** žr. *trinitrofenolis*  
**sieros rūgštis** sulphuric acid
- rūkas** *n meteor.* mist, *knyg.* brume; (*tirštas*) fog; (*nedidelis*) haze  
**radiacinis rūkas** radiation fog
- rulėtė** *n techn.* tape, measuring tape, tape-measure, tape-line
- ru̇mbas I** *n* (*kompasso padala = 1/32 apskritimo*) *KEnc* jūr. rhumb; bearing, quadrant bearing; point, compass point  
**kompasso ru̇mbas** compass point
- ru̇mbas II** *n* (*randas, įbrėžimas*) scar, mark; (*kraštas, briauna*) ridge
- rumbėlė** *n* (*bortas, briaunelė*) *techn., stat.* bead
- rumbėlis** *n* (*kraštas, briauna*) ridge
- rūnka** *n \*\**
- ruošimas** *n* preparation  
**galutinis šaudmenų ruošimas** *Art, KEnc* final ammunition preparation
- ruošinỹs** *n 1 techn.* blank, billet **2** (*pusgaminiis*) half-finished article / product; preform, intermediate product
- rúožas** *n KEnc 1* (*ilgas siauras*) strip **2** (*žemės, miško*) tract; (*t. p. miško*) belt; (*kelio, upės, trajektorijos ir pan.*) stretch, section, leg, branch **3** (*stebėjimo, šaudymo*) field **4** (*fronto*) sector, zone; (*šaudymo, ugnies, kovos veiksmų ir pan.*) line; range  
**atākos rúožas** assault line  
**bañdomasis rúožas** test section / stretch  
**blokavimo rúožas** glžk. block(ing) section  
**branduolinio saugūmo rúožas** nuclear safety line  
**degalų išdavimo rúožas** fuel dispensing area  
**degalų priėmimo rúožas** fuel reception area  
**dengimo rúožas** *KEnc* cover area  
**dūmijimo rúožas** *Aps, KEnc* smoke area / zone  
**dūmų (pa)leidimo rúožas** generation line  
**gynỹbos rúožas** defensive line  
**horizontalūs rúožas** dead level track, level section of track, level stretch  
**iš aňksto įtvirtintas rúožas** deliberate area  
**išminuotasis rúožas** swept area  
**išsiskleidimo rúožas** deployment line  
**išvalytasis rúožas** *KEnc, NATO* swept path  
**įtvirtintasis rúožas** fortified line  
**įžambūs rúožas** bias  
**kėlio rúožas** glžk. track section  
**tiesūs horizontalūs kėlio rúožas** level tangent track  
**kliūčių rúožas** *KEnc* obstacle line / course  
**maršruto rúožas** *NATO* run  
**minavimo rúožas** *KEnc* mining line  
**trikdomojo minavimo rúožas** nuisance mined area  
**minų laũko rúožas** mine section  
**parengtiēs atreĩti cheminių puolimà rúožas** gas alert line  
**patikrintas (ar nėra minu) rúožas** swept area  
**pavojingasis rúožas** dangerous zone  
**pėrdengiantysis rúožas** overlapping section  
**prasilaužimo rúožas** breaching site  
**priestākinis rúožas** anti-tank line  
**saugaūs ugnies (pa)leidimo rúožas** no-fire line  
**sāugojimo rúožas** storage area  
**ātvirojo sāugojimo rúožas** open-storage area  
**degalų sāugojimo rúožas** fuel storage area  
**sprogdinamas gruñto rúožas** blasting area  
**sprogimo nuverstų mēdžių rúožas** blow-down  
**stačiūjų įkalnių rúožas** steeply graded section  
**sugriovimų rúožas** demolished area  
**šaudỹklos rúožas** subrange  
**tānkų neįveikiamas rúožas** tank barrier  
**tārpinis rúožas** intermediate line  
**taršos rúožas** contaminated ground  
**biologinēs taršos rúožas** biologically contamination area  
**cheminēs taršos rúožas** gas-contaminated ground, gassed area  
**radioaktyviōsios taršos rúožas** radioactive / radiological contamination area  
**vidutinēs taršos rúožas** moderately contamination area  
**tiesūs rúožas** rectilinear, rectilinear  
**trajektōrijos rúožas** trajectory leg, trajectory section / segment  
**aktyvūs raketos trajektōrijos rúožas** *Art, KEnc* active missile trajectory area, missile trajectory active attack  
**aktyvūs trajektōrijos rúožas** active / power-on / powered trajectory leg  
**galutinis trajektōrijos rúožas** end of trajectory  
**kỹlantysis trajektōrijos rúožas** *Art, KEnc* upward leg, ascending branch  
**kriñtantysis trajektōrijos rúožas** *Art, KEnc* downward leg, descending / falling branch  
**pasyvūs raketos trajektōrijos rúožas** *Art, KEnc* passive missile trajectory area

**pasyvūsis trajektōrijos rūožas** inactive / power-off / non-powered trajectory leg  
**trālerio rūožas** NATO sweeper track  
**ugniēs rūožas** Art, KEnc firing-line, firing area, art. barrage  
**pagrindinis uztveriamōsios ugniēs rūožas** fire barrage key line  
**uztveriamōsios ugniēs rūožas** Art, KEnc barrage fire line / sector  
**ugniēs bangōs rūožas** Art, KEnc barrage fire line  
**galutinis ugniēs bangōs rūožas** final / pause line  
**pirmāsias ugniēs bangōs rūožas** opening line of fire barrage  
**tārpinis ugniēs bangōs rūožas** intermediate bound  
**ugniēs sutelkimo rūožas** concentration area  
**užminūotasis kēlio rūožas** mine road block  
**užminūotasis kraņto rūožas** mined beach  
**užminūotasis rūožas** mined area  
**užminūotas nenuimamōsios ir apgaulingosiomis mīnomis vietōvēs rūožas** booby-trapped area  
**ūztvarų rūožas** KEnc barrage line, obstacle belt  
**mīnų ūztvarų rūožas** mine barrage / barrier / belt  
**vamzdyno rūožas** section / sector of pipeline  
**vandēns rūožas** water barrier  
**vandēns kliūties įveikimo rūožas** KEnc water obstacle crossing area  
**vežimo rūožas** KEnc supply haul  
**vietōvēs rūožas** sector of the terrain  
**pažeidžiamāsias vietōvēs rūožas** kill(ing) area  
**ruožēlis** *n dim* streak, stripe  
**rūporas** *n* trumpet, speaking-trumpet, megaphone, voice tube  
**rūšys** *n 1* (patalpa po namu) cellar **2** (laidoti) vault  
**rūšiāvimas** *n 1* assortment, sorting, grading; classification; (nuodugnus patikrinimas) overhaul; (pagal kokybę) triage; inspection; rejection; reassembly **2 komp.** sort  
**rūšiāvimas pagal sutartinēs spalvās** colour-code  
**šaudmenų rūšiāvimas** Art, KEnc ammunition sorting

**rūšingūmas** *n* grade of quality; (benzino riebaus mišinio atsparumas detonacijai) performance number, rich-mixture knock rating  
**rūšis** *n fem 1* (pobūdis) class; sort, kind; type; variety; description; mode; nature; stamp; **rūšys** *pl* kins, types, classes  
**2** (prekių kategorija) quality, grade; brand **3** (kariuomenės ir pan.) arm, branch  
**aprūpinimo rūšys** *pl* allowance *sg*  
**artilērijos ugniēs rūšys** Art, KEnc types of artillery fire  
**degalų rūšis** fuel grade  
**gedimo rūšis** failure mode  
**kāro aviācijos rūšys** KEnc classes of military aviation  
**naūjos māsinio naikinimo giūklų rūšys** Aps, KEnc new types of mass destruction weapons  
**sprogimo rūšys** Aps, KEnc, NATO types of burst  
**tēchninēs priežiūros rūšis** category of maintenance  
**tepalų rūšis** oil grade  
**ugniēs rūšys** Art, KEnc types / kinds of fire; šaul. *g.* classes of fire  
**užtaisymo (šaudmenų) rūšis** kind of filler  
**rūšiūoti** *v* assort, sort (out), grade; refuse; (pagal dydį) size; (pagal kokybę) condemn, discard; reject, refuse to accept  
**rūšiūotūvas** *n* classifier, sorter, grader, separator; sorting machine; (pagal dydį) sizer  
**rutulinis, -ė** *a* ball *attr*, globular, globe *attr*; spheral  
**rutulys** *n* ball (*t. p. komp.*); round; sphere  
**valdantysis rutulys** track ball  
**rutuliškūmas** *n* sphericity  
**rutuliūkas** *n dim* small ball, ball, bead  
**išjungimo rutuliūkas** release ball  
**saugiklinis** (sprogdiklio saugiklinio įtaiso) **rutuliūkas** retaining / safety ball  
**saugiklinis skiltuvo rutuliūkas** striker-retaining ball  
**smulkūsis rutuliūkas** duck-shot

## S

- sāgē** *n* pin
- saistytklė** *n komp.* linker
- sakinys** *n komp.* statement
- salā** *n* island
- sālė** *n* saloon
- salėlė** *n dim* island
- saugūmo** (*pėsčiujų*) **salėlė** island site / safety
- sālyga** *n* 1 condition; (*sutarties ir pan.*) term, provision 2 *sālygos pl* circumstances, conditions; *laūko sālygomis* in the field; *tokiomis sālygomis* in / under the circumstances
- apskaitinės sālygos** rated conditions
- atmosfėrinės sālygos** atmospheric conditions
- normāliosios atmosfėrinės sālygos** ordinary atmospheric conditions
- avārinės sālygos** emergency conditions
- balistinės sālygos** ballistic conditions
- normāliosios balistinės sālygos** standard ballistic conditions
- branduolinės sālygos** nuclear conditions
- branduolinio giūnko naudėjimo sālygos** nuclear environment
- neriboto branduolinio giūnko naudėjimo sālygos** active nuclear environment
- riboto branduolinio giūnko naudėjimo sālygos** non-active nuclear environment
- būtinoji sālyga** requirement
- didžiausios apkrovos darbo sālygos** peak load conditions
- eksploatācijas sālygos** *NATO* service environment, operating conditions, conditions of service / usage
- įprastinės eksploatācijas sālygos** regular service conditions
- leņgvosios eksploatācijas sālygos** low-duty operating conditions
- suñkiosios eksploatācijas sālygos** arduous operating conditions
- ypač suñkios sālygos** supersevere conditions
- kovos sālygos** combat conditions
- laūko sālygos** field conditions
- matomūmo sālygos** visibility conditions
- blōgo matomūmo sālygos** obscured conditions
- meteorolōginės sālygos** *Art, KEnc* meteorological conditions
- naktiės sālygos** night conditions
- nepalañkiosios sālygos** adverse conditions
- nepalañkiosios ōro sālygos** adverse weather conditions
- normāliosios sālygos** normal conditions
- orientāvimosi sālygos** orientation conditions
- palañkiosios sālygos** favourable conditions
- pravažinėjimo sālygos** running-in conditions requirements
- ribojamosios sprogdinimo darbū sālygos** blasting restriction
- sāugojimo sālygos** storage conditions
- standartinės sālygos** standard / tabular conditions
- stebėjimo sālygos** observation conditions, conditions of observation
- stovyklos sālygos** camp conditions
- šāudymo sālygos** *KEnc* conditions of firing, firing conditions
- balistinės šāudymo sālygos** *Art, KEnc* ballistic conditions of firing
- geofizinės šāudymo sālygos** *Art, KEnc* geophysical conditions of firing
- meteorolōginės šāudymo sālygos** *Art, KEnc* meteorological conditions of firing
- normāliosios šāudymo sālygos** standard firing conditions
- reāliosios šāudymo sālygos** *KEnc* natural conditions of firing
- standartinės šāudymo sālygos** *Art, KEnc* standard conditions of firing
- topogeodėzinės šāudymo sālygos** *Art, KEnc* topogeodetic conditions of firing
- šāudymo į greitaeigį tākiniį sālygos** high-speed target situation
- šāudymo vietovėje sālygos** *KEnc* ground firing conditions
- tėchninės sālygos** specifications, technical specifications
- ūtkrosios sālygos** actual conditions
- topogrāfinės sālygos** topographical conditions
- užtaisymo sālygos** loading conditions
- visiškojo užtėmdymo sālygos** strict blackout conditions
- sālyginis, -ė** *a* qualified
- sālytis** *n* contact
- saliūtas** *n* salute
- pabūklų saliūtas** cannon salute
- salōnas** *n* saloon
- salpā** *n geogr.* floodplain
- sālvė** *n Art, KEnc* salvo, volley; volley fire; discharge; round
- artilėrijos sālvė** artillery salvo / volley
- batėrijos sālvė** *Art, KEnc* battery salvo
- bombū sālvė** *KEnc* bomb salvo
- gaubiamoji sālvė** mixed salvo
- įšādomoji sālvė** ranging salvo
- kontrōlinė sālvė** ranging salvo
- reaktyvinių sviedinių sālvė** *Art, KEnc* launching salvo, multiple launching
- torpėdū sālvė** *KEnc* torpedo salvo
- sāmata** *n log.* estimate
- sāmprata** *n* conception
- sāmtis** *n* 1 dipper 2 *inž.* bailer; (*žemsemės*) bucket
- automātinis sāmtis** grab
- sānara** *n techn.* joint, articulation
- sānašos** *n pl* silt *sg*, bank *sg*; deposits
- sānaudos** *n pl* 1 *log.* expenditure *sg*; consumption *sg*; outlay *sg* 2 *techn.* input *sg*
- benzino sānaudos** petrol / gasoline consumption
- benzino sānaudos per viena darbo vālandā** petrol consumption per one working hour
- degalū sānaudos** *KEnc* fuel consumption, consumption of fuel
- degalū sānaudos dirbant varikliui tuščiaja eiga** idling fuel consumption
- degalū sānaudos ėsant pilnutinei (variklio) āpkrovai** full-load fuel consumption
- santykinės degalū sānaudos** *KEnc* specific fuel consumption
- valandinės degalū sānaudos** fuel consumption per hour
- deguoniės sānaudos** oxygen consumption
- enėrgijos sānaudos** energy consumption
- gālios sānaudos vātais** watt consumption
- fāktinės sānaudos** actual consumption
- kilometrines sānaudos** consumption per kilometre
- māsės sānaudos** mass flow *sg*
- sekūndinės māsės sānaudos** mass flow rate
- mėdžiagū sānaudos** consumption of materials
- minū sānaudos** mine consumption
- nuolatines sānaudos** constant flow *sg*
- paros sānaudos** daily consumption / issue *sg*
- SM sānaudos** consumption of explosives
- santykinės SM sānaudos** specific consumption of explosives
- staigiosios sānaudos** instantaneous rate of flow
- svōrinės sānaudos** weight flow *sg*

- šaudmenų sąnaudos** *Art, KEnc* ammunition consumption  
**tepalų sąnaudos** lubricant / oil consumption / flow *sg*  
**santykinės tepalų sąnaudos** specific oil consumption  
**tūrinės sąnaudos** volumetric flow *sg*  
**valandinės sąnaudos** hourly consumption, consumption per hour  
**valandinės alŷvos sąnaudos** oil consumption per hour  
**vidutinės sąnaudos** mean consumption  
**visiškosios sąnaudos** total flow rate  
**sándara** *n* state, structure (*t. p. komp.*), makeup; organization, frame, texture; framework; configuration  
**minos sándara** mine design  
**sprogdiklio sándara** fuse design  
**sandariklis** *n techn.* sealant, collar; sealing; thickener; gland; packer; encapsulating material; *art.* seal, obturator; (*dury, lango*) weatherstrip; draught-excluder; (*spynos*) gas check  
**nelaidūs óruai sandariklis** air sealing  
**nelaidūs vándeniui sandariklis** watertight packing  
**sandárinimas, obturácija** *n Art, KEnc* packing; seal, sealing, packaging; hermetic sealing; obturation; weather stripping; tightening; making airtight  
**guólio sandárinimas** bearing packing  
**hermetiškásis sandárinimas** pressure-tight seal  
**jungínis sandárinimas** flanged packing, packing joint  
**riebókšlinis sandárinimas** stuffing-box seal  
**sandárinimas labirintiniu žiedu** *art.* labyrinth ring protection  
**sausásis sandárinimas** dry seal  
**saváiminis sandárinimas** self-sealing / self-packing  
**skersgalinis grafitinis sandárinimas** carbon face seal  
**slystemásis sandárinimas** sliding seal  
**tárpo sandárinimas** joint packing  
**tūtinis sandárinimas** case obturation  
**veltinínis sandárinimas** felt seal  
**sandárinti** *v techn.* seal, pack; obturate; tighten; weatherstrip  
**sandarintúvas** *n techn.* packer; sealer  
**sandarúmas** *n* tightness; airtightness; hermeticity  
**vamzdýno sándurų sandarúmas** airtightness of the pipeline joints  
**sandarùs, -i** *a* hermetic; tight, airtight, air-proof; leakproof; watertight; sealed; impermeable; pressurized  
**sándas** *n fiz.* component  
**sándauga** *n mat.* product  
**sandéliávimas** *n log.* storage, storing, stockpiling, warehousing  
**írangos ir materiálinių priemonių sandéliávimas** storage of materiel  
**sándélininkas, -ė** *n log.* storekeeper  
**sándélis** *n KEnc* 1 store, storage; stock, balance; stockage; stockpile; (*pastatas*) storehouse; warehouse; (*patalpa*) stockroom; storeroom 2 *kar., log.* depot; (*slaptasis*) cache; (*šaudmenų, sprogmėnų*) magazine  
**artilèrijos sándélis** artillery depot  
**tèchninis artilèrijos sándélis** ordnance depot  
**atsarginių dalių sándélis** repair parts stock  
**degalų sándélis** fuel / petrol / petrol supply depot  
**ármijos degalų sándélis** army fuel depot  
**laikinásis degalų sándélis** petrol dump  
**požemínis degalų sándélis** subterranean fuel storage  
**priešákinis degalų sándélis** advance fuel depot  
**tárpinis degalų sándélis** intermediate fuel depot  
**degalų ir tepalų sándélis** fuel-oil depot  
**gínklų sándélis** armoury, arsenal  
**gínkluótės sándélis** munition depot  
**inžinèrinės írangos sándélis** engineer stores depot  
**inžinèrinis sándélis** engineer depot  
**laikinásis sándélis** *KEnc, NATO* dump  
**laúko sándélis** field depot  
**degalų laúko sándélis** fuel supply / petrol field dump  
**inžinèrinis laúko sándélis** engineer field depot  
**minų laúko sándélis** mine field dump  
**tèchninis artilèrijos laúko sándélis** ordnance field depot  
**minų sándélis** mine depot  
**padangų sándélis** tyre store  
**páranko sándélis** powder depot, powder-magazine  
**požemínis nuolatínio naudójimo šaudmenų sándélis** service magazine  
**slaptásis** (*gínklų, maisto atsargų ir pan.*) **sándélis** cache  
**šaudmenų sándélis** *Art, KEnc* ammunition depot / park / store  
**artilèrijos šaudmenų sándélis** artillery ammunition depot; (*po žeme*) storage magazine  
**branduolinių šaudmenų sándélis** nuclear ammunition depot  
**chèminių šaudmenų sándélis** chemical ammunition depot  
**laikinásis šaudmenų sándélis** *KEnc* ammunition dump  
**požemínis šaudmenų sándélis** ammunition gallery  
**specialiųjų šaudmenų sándélis** special ammunition depot  
**šovinių sándélis** cartridge store  
**tèchnikos sándélis** vehicle depot  
**automobilių ir šarvúotosios tèchnikos sándélis** vehicle ordnance depot  
**šarvúotosios tèchnikos sándélis** tank depot  
**tiekimo sándélis** supply depot  
**laikinásis tiekimo sándélis** supply dump  
**transpórtu írangos sándélis** transport commodity depot  
**tútų sándélis** cartridge case depot  
**sandéliuóti** *v* store, warehouse; *laikinaĩ sandéliuóti* dump  
**sándúra** *n* 1 junction (*t. p. el.*); joint; junction / limiting point; alignment 2 *techn.* boundary, butt, butt-joint; *radiotech., komp.* transition; *spec.* interface / interfacing 3 *stat.* (*užleistinė*) splice 4 *fiz.* junction, boundary, transition  
**izoliuojamoji sándúra** block / insulated rail joint  
**kabamóji sándúra** suspended joint  
**kompensuojamoji sándúra** expansion joint  
**sángrúda** *n* 1 (*ledų*) ice-pack 2 (*spūstis*) jam, congestion; blocking; obstruction; stoppage; (*mašinu*) pileup  
**sanitáras, -ė** *n kar.* medical orderly; corps man; *amer. medic;* (*išnešantis sužeistuosius ar ligonius*) stretcher-bearer / stretcherman (*pl* –men)  
**sanitárija** *n* sanitation  
**laúko sanitárija** field sanitation  
**sanitárinės pláukiojamosios priemonės ir sanitáriniai laivai** *n KEnc* medical ships and water vessels  
**sanitáriniai laivai ir pláukiojamosios priemonės** *n KEnc* medical ships and water vessels  
**sánkaba** *n KEnc* 1 *techn.* cramp, staple; brace; bracer; clincher; holdfast; yoke; pole; (*mechanizmas; t. p. automob.*) clutch; *ijungti sánkabą* engage the clutch; *išjungti sánkabą* disengage the clutch 2 *glėk.* coupling 3 *fiz.* cohesion; adhesion; coupling  
**automátinė sánkaba** self-acting clutch, automatic disengage the clutch  
**išcentrinė automátinė sánkaba** centrifugal automatic disengage the clutch  
**pusiáu automátinė sánkaba** semiautomatic clutch  
**daugiadiskė sánkaba** multi-disk / -plate clutch  
**priekinė daugiadiskė sánkaba** front multi-plate clutch  
**tárpinė daugiadiskė sánkaba** centre multi-plate disengage the clutch  
**užpakalinė daugiadiskė sánkaba** rear multi-plate clutch  
**daugiagraždė sánkaba** articulated coupling  
**daugiakūgė sánkaba** multi-cone clutch  
**dískinė sánkaba** disk / plate clutch  
**sausoji dískinė sánkaba** dry disk clutch  
**dvidískė sánkaba** twin- / double- / disk clutch

**dvikūgė sánkaba** double-cone-/tapered clutch  
**friekinė sánkaba** friction / main-drive clutch  
**išjungimo sánkaba** release clutch  
**lėkštinė sánkaba** disk / plate clutch  
**nuspaudžiamoji sánkaba** push type clutch  
**padavimo mechanizmo sánkaba** art. feed clutch  
**pagrindinė sánkaba** engine / main / master clutch  
**pakabos sánkaba** main pipe support  
**pavaros jungimo sánkaba** disengage the clutch  
**pirmosios pavaros jungimo sánkaba** direct-drive disengage the clutch  
**tiesioginės pavaros jungimo sánkaba** direct-drive disengage the clutch  
**sausoji sánkaba** dry clutch  
**skirstomosios dėžės jungimo sánkaba** power-transfer clutch  
**srąigtinė sánkaba** screw coupling  
**stabdžių sánkaba** brake coupling  
**standžioji sánkaba** towing bar  
**šoninė sánkaba** *KEnc* steering clutch  
**tridiskė sánkaba** three-plate clutch  
**trintiės sánkaba** friction coupling  
**užmetamoji sánkaba** coupling shaft  
**valdomoji sánkaba** driving clutch  
**viendiskė sánkaba** single-disk clutch  
**vilkimo sánkaba** towing yoke  
**sánkabas** *n* hasp  
**sánkasa** *n* (*kelio*) roadbed; *glžk.* permanent way; railway bed / track  
**kėlio sánkasa** road body, roadbed  
**kėlio žemės sánkasa** earth roadbed  
**tilto sánkasa** bridge road  
**sánkaupa** *n* **1** aggregate, accumulation; conglomeration; *komp.* cluster **2** *sánkaupos* *pl* accumulation *sg*, storage *sg*; stockpiling *sg*; (*lėšų ir pan.*) build-up *sg*; (*paslėptosios*) hoard *sg*  
**sánkcija** *n* (*poveikio priemonė*) *log.* sanction; authorization  
**sankcionavimas** *n* authorization, authorizing  
**minų laukų įrengimo sankcionavimas** minefield authorizing  
**sánkiba**, *kohėzija* *n* *fiz.* cohesion  
**sánkirta** *n* crossing; intersection (*t. p. geom.*); dent; cross bearing; notch  
**atvirkštinė sánkirta** resect  
**kelių sánkirta** road crossing / intersection  
**automobilių kelių sánkirta** highway crossing  
**dobilo lāpo pavidalo kelių sánkirta** clover-leaf crossing  
**kelių sánkirta stačių kampų** square crossing  
**skirtingų lygių kelių sánkirta** separate grade / fly-over / overhead / fly-under / under-grade crossing  
**vieno lygio kelių sánkirta** level / grade / highway crossing  
**kompaso sánkirta** compass cross bearing  
**optinė sánkirta** observation flash  
**sekųklų bāzės** (*iš dviejų sekųkly*) **sánkirta** bilateral spotting, horizontal base method  
**tiesioginė sánkirta** direct sighting  
**sánklota** *n* (*dalinis sutapimas*) *NATO* overlap, overlapping  
**linijinė sánklota** *NATO* line overlap  
**priešakinė sánklota** *NATO* forward overlap  
**šoninė sánklota** *NATO* side overlap  
**sánkryža** *n* crossroads *pl*, crossing; traffic interception  
**blūgo matomumo sánkryža** blind crossing  
**intensyvaūs judėjimo sánkryža** busy crossing  
**nereguliuojamoji sánkryža** unsupervised crossing  
**reguliuojamoji sánkryža** crossing watched crossing  
**sántaka** *n* (*upių*) confluence, junction; (*vandens nuleidimas*) drain  
**santykinis**, **-ė** *a* relative; relational

**sántykis** *n* **1** relation; relationship; (*proporcija*) proportion; *sántykiai* relations, relationships; intercourse *sg*; (*savitarpio*) rapport *sg* **2** *mat.* ratio; quotient **3** *komp.* proportion, ratio  
**atsilikimo sántykis** *bal.* trail ratio  
**dalijimosi sántykis** *Aps, KEnc, NATO* fission to yield ratio  
**degalų ir oksidatoriaus sántykis** fuel-to-oxidizer ratio  
**degalų ir oro sántykis** fuel-air ratio  
**degalų ir oro mišinio sántykis** ratio of mixture  
**gālios ir svorio sántykis** power-to-weight ratio  
**kāmeros ir pabūklo kalibro sántykis** *pranc.* chambrage  
**nūotolio ir pakilimo kām̃po sántykis** range-elevation relation  
**pajėgų ir priemonių sántykis** strength ratio  
**procentinis sántykis** percentage  
**savitarpio sántykiai** relationships  
**stūmōklio eigōs ir cilindro skersmēns sántykis** stroke-bore dimension  
**tēpalo ir benzino suvartōjimo sántykis** ratio of oil to gasoline  
**visōs māsēs ir naudingojo krūvio sántykis** gross-to-net ratio  
**sántrauka** *n* summary  
**sántvara** *n* *stat.* girder (*t. p. tilto*); girder beam  
**tilto sántvara** bridge joist  
**pakabinė tilto sántvara** bascule  
**sārašas** *n* list; register; schedule; table; calendar; enumeration  
**darbū sārašas** schedule of works  
**defektų sārašas** fault register, record of faults  
**grūpinio komplėkto sārašas** group set list  
**konstrūkcinių ypatūmų sārašas** list of differences in design  
**mėdžiagų užsākymo sārašas** bill of materials  
**minų juostų sārašas** (*minų lauko formuliare*) strip table  
**pagālbinių reikmenų ir įrankių sārašas** tools and accessories list, spare parts  
**papildomosios įrangos ir mėdžiagų sārašas** list of extra equipment and materials  
**remōnto dokumentų sārašas** list of repair papers  
**standārtinės armatūros sārašas** list of standard fittings  
**tiekimō daiktų sārašas** list of supply items  
**gautūjų tiekimo daiktų sārašas** tally-in  
**išduotūjų tiekimo daiktų sārašas** tally-out  
**sargyba** *n* watch, guard; patrol; escorting  
**sāryšis** *n* **1** connection, contact; relationship **2** *mat., komp.* relation  
**sāsaga** *n* fastening; catch  
**sāsaja** *n* *KEnc, NATO* **1** correlation; connection, link (*between, with*); coherence; *spec.* interfacing, interface unit **2** *fiz.* conjugation **3** *komp.* gateway, interface  
**nuosekliōji sāsaja** interface / interfacing serial interface  
**paprastōji tinklų sāsaja** simple gateway  
**sāskaita** *n* *log.* account  
**sāstata** *n* *glžk.* train  
**sāsūka** *n* (*susukimas*) *fiz.* torsion, twist  
**bangōlaidžio sāsūka** waveguide twist  
**satelitas** *n* *techn.* planet pinion / wheel  
**planetārinės pavaros satelitas** planetary pinion  
**saturāvimas** *n* *spec.* saturation  
**saugà** *n* *KEnc, NATO* **1** (*saugumas*) safety, security; (*dengimas*) coverage **2** *kar.* guard, picket, outposts *pl*; (*patrulis*) outpost patrol **3** (*apsauga*) protection (*t. p. komp., automob. ir kt.*)  
**branduolinė saugà** *Aps, KEnc* nuclear protection / countermeasures  
**chėminė saugà** *KEnc* chemical protection  
**elektrōninė saugà** *KEnc* electronic anticountermeasures / antijamming  
**gaisrinė saugà** *Aps, KEnc* fire protection / safety / service



- radiacinė saugà** *KEnc* radiation protection  
**radioelektroninių priemonių saugà** *KEnc* radioelectronic means protection  
**radiologinė saugà** *Aps, KEnc* radiological protection  
**tiesioginė saugà** *KEnc* local / close-in security  
**saugà ir savìgyna** *n* security and self-defence  
**tiesioginė saugà ir savìgyna** *Art, KEnc* close-in security  
**sàugantis, -i** *a:* (*aplinkà nuo užteršimo*) antipollution; (*nuo apledėjimo*) anti-icer, deicer (*t. p. automob.*); (*nuo rūdijimo*) anti-rust, rust-preventive, corrosion-resisting; (*nuo trukdžių*) *radio* antijamming  
**saugyklà** *n* **1** *log., komp.* depot, store, storage; storehouse, receptacle, repository; storeroom; storage room, warehouse **2** (*vandens*) (storage) reservoir  
**degalų saugyklà** fuel / petrol storage / depot  
**degiųjų mēdžiagų saugyklà** flammable storage warehouse  
**dengtóji saugyklà** indoor storage  
**duomenų saugyklà** *komp.* repository  
**informacijos saugyklà** information store  
**laikinóji informacijos saugyklà** *komp.* stack  
**laikinóji saugyklà** interim storage  
**nāftos saugyklà** petroleum / oil storage  
**požemìnė saugyklà** subterranean storage  
**rinkmenų saugyklà** file store  
**vandėnis saugyklà** pond, reservoir, water reservoir  
**saugyklà ir vietà** *n* storage and room  
**gìnklių saugyklà ir vietà** **gìnklaus valýti** weapon storage and cleaning room  
**saugiklinis, -ė** *a* safety  
**saugiklis** *n* *Art, KEnc* **1** safeguard, safety device / stop; fuse, safety fuse; (*šaul. g. ir pan.*) safety catch / lock / device; (*rankinēs granatos*) safety lever; **atitràukti** (*keitiklį*) **nuo saugiklio** release the safety catch; **ijūngti ar pakēlti saugiklį** put\* on safe, set\* at safe; **išjūngti ar nulēisti saugiklį** release safety; (*pa*)**naudóti saugiklį** apply the safety catch; **su ijūngtu ar pakētu saugikliu** armed, on safe (*position*); **su išjūngtu ar nulēistu saugikliu** off safe (*position*) **2** *techn.* pawl; protector; *automob.* breaker, overload breaker **3** *el.* (*lydusis*) safety fuse, (fusible) cutout  
**automātinis saugiklis** safety fuse  
**cukrinis saugiklis** sugar safety device  
**kaštinis saugiklis** plug fuse  
**kištukinis saugiklis** pin fuse  
**laikrodinis saugiklis** clock safety device  
**lydusis saugiklis** *el.* fuse, safety fuse; fusible / fuse cutout  
**vielinis lydusis saugiklis** wire fuse  
**lizdinis saugiklis** cartridge fuse  
**minos sprogðiklio saugiklis** mine locking key  
**minósvaidžio saugiklis nuo dvigubo užtaisymo** *Art, KEnc* mortar safety device from double loading  
**nupjaunamasis plokštìnis (sprogðiklio) saugiklis** shear plate  
**palėidžiamojo mechanizmo saugiklis** trigger lock  
**signālinis saugiklis** alarm fuse  
**spynós saugiklis** block / salvo latch; (*pistoletu*) side-lock safety  
**spyruóklinis saugiklis** restraining spring  
**svirtinis saugiklis** grip safety  
**šoninis svirtinis saugiklis** side-lever safety  
**vañzdinis saugiklis** tube / tubular fuse  
**sàugojantis, -i** *a* protecting  
**sàugojimas** *n* **1** (*gynimas*) protection (*t. p. komp., automob. ir kt.*) **2** (*priežiūra*) safekeeping; keeping; custody; standby storage; (*technikos*) conservation, preservation, processing for storage; corrosion-proofing  
**archývinis saugojimas** *komp.* filing  
**ilgalaikis saugojimas** long / prolonged storage; (*karo technikos*) mothballing  
**inžinèrinių šaudmenų saugojimas** storage of engineer explosive items  
**laikinasis saugojimas** temporary storage  
**požemìnis saugojimas** buried storage  
**šaudmenų saugojimas** ammunition storage  
**tànkų saugojimas** storage / standby storage of tank  
**tèchninių priemonių saugojimas** processing of servicing equipment for storage  
**trumpalaikis saugojimas** short-term storage  
**sàugomas, -a** *a* protected  
**sàugoti** *v* **1** store; preserve, guard; conserve; keep\* **2** (*ginti*) defend, protect  
**saugumas** *n* *KEnc, NATO* (*iv. reikšm., t. p. komp.*) security, safety; (*naudojantis ginklu*) security in handling  
**branduolinis saugumas** *KEnc* nuclear security  
**dàrbo saugumas** safety in operation  
**judėjimo saugumas** safe running, safety movement  
**radiacinis saugumas** *Aps, KEnc* radiation safety  
**ryšių saugumas** *KEnc, NATO* communications security  
**saugumas poligonė** range safety  
**saugus, -i** *a* **1** (*veikimas*) safe (*t. p. komp.*), secure, screened; protected; clear; fail-safe (*ypač techn.*) **2** „**saugus**“ (*užrašas ant minos sprogðiklio nustatomojo disko*) unarmed, safe  
**saūsinimas** *n* drainage  
**sausintūvas** *n* drainage / lateral ditch; dehumidifier, drier (agent)  
**sausumà** *n* (dry) land  
**savačėgis, -ė** *a* self-propelled, self-propelling, self-moving; automotive; powered; truck-mounted  
**saváiminis, -ė** *a* spontaneous; self-contained  
**sàvara** *n* **1** (*sankaba*) *techn.* staple, cramp; bracer, buckle; dog; stirrup **2** (*duru, vartu, lango*) fold, leaf; *stat.* (*arkos, skliauto*) vertex  
**ūžtvankos sąvara** *hidr.* keyway  
**savarañkiškas, -a** *a* **1** independent, self-dependent; (*materijai*) autonomous **2** (*apie terminalà, darbo režimà*) *log., komp.* off-line; stand-alone  
**sàvartos** *n* *pl* brash *sg*  
**sàvarža** *n* *techn.* brace, cramp; clip; strap, strainer; draw-bar  
**detonuojamosios virvutės sąvarža** detonating wire clip  
**skečiamųjų (pabūklo) atramų tvirtinimo žygio padėtyje sąvarža** *art.* trail-clamping transom  
**sraigtinė sąvarža** screw-coupling  
**sàvaržėlė** *n* *dim techn.* clip; fastener  
**sàveika** *n* *KEnc* **1** cooperation; liaison (*between*); reaction **2** *spec. (t. p. komp.)* interface, interfacing; *techn.* interaction  
**keičiamóji sąveika** exchange interaction  
**pranašóji sąveika** preponderant interaction  
**suvidurkintoji sąveika** average interaction  
**ugniēs sąveika** *KEnc* fire cooperation  
**sàveikaujantis, -i** *a* interactive  
**savýbė** *n* **1** characteristic; property; (*teigiamoji*) quality; (*bruožas*) trait, attribute; feature **2** **savýbės** *pl* characteristics; properties; signature *sg*; qualities; features  
**chėminės savýbės** chemistry  
**eksploatācinės savýbės** performance  
**eksploatācinės (amfibijos) judėjimo ant vandėnis savýbės** over-water performance  
**gesinančios (parakà) savýbės** flash-reducing properties  
**kovinės savýbės** combat / fighting properties / qualities  
**laivo savýbės** ship characteristics  
**jūrinės laivo savýbės** *KEnc* ship navigation characteristics  
**laivýbinės laivo savýbės** *KEnc* ship navigable characteristics  
**nuódiñamosios savýbės** *Aps, KEnc* toxic properties  
**reikalingosios savýbės** *pl* making *sg*, means  
**sudārančios palankiās detonācijas sąlygas savýbės** proknock properties

**svarbiausioji savýbė** nature  
**šilumą izoliuojančios savýbės** heat-insulating flash-reducing properties  
**šiluminės savýbės** *fiz.* thermal behaviour  
**tėpamosios savýbės** lubricating properties / qualities, lubricity  
**vietovės savýbės** terrain characteristics  
     **apsauginės vietovės savýbės** *Aps, KEnc* protective terrain features  
     **inžinerinės vietovės savýbės** *KEnc* engineering terrain characteristics  
     **maskuojamosios vietovės savýbės** *KEnc* masking terrain characteristics  
     **taktinės vietovės savýbės** tactical terrain characteristics  
**savieiga** *n* drift; *savieigos būdū* by gravity  
**savigyna** *n* self-defence, self-protection  
**savigyna ir saugà** *n* self-defence and security  
**saviindukcija** *n el.* self-induction  
**savijudis, -ė** *a art.* auxiliary-propelled, automotive; self-moving  
**savikontrolė** *n* self-control; *komp.* self-testing, self-verification  
**savikrovis, -ė** *a* self-loading, self-dumping  
**savirašis I** *n (prietaisas) komp.* recorder, self-recording instrument  
**savirašis II, -ė** *a* self-recording  
**savireguliacija** *n* autotuning  
**savisauga** *n* self-preservation; self-defence  
**savisiurbis, -ė** *a* self-priming  
**savitaka** *n* gravity flow  
**savitarpis** *n* mutuality  
**sāvitas, -ā** *a* original; individual; *fiz.* specific  
**savitepis, -ė** *a* self-lubricating, self-oiling; auto-oiled  
**savityra** *n* self-examination, self-testing, self-diagnostics  
**savitirštis, -ė** *a* self-thickening  
**savitrauka** *n: savitrauka su gėrve* self-winch  
**savivartis I** *n (sunkvežimis)* self-dumping / tipper / tipping truck, tipper, dumper; *amer.* dump truck  
     **dugninio iškrovimo savivartis** bottom-dump tipper / truck  
     **dvipusio iškrovimo savivartis** double-way dump tipper / truck  
     **keltuvinis savivartis** dump tipper / truck  
     **prīekinio iškrovimo savivartis** front-dump tipper / truck  
     **šōninio iškrovimo savivartis** side-dump tipper / truck  
     **užpakalinio iškrovimo savivartis** end-dump tipper / truck  
**savivartis II, -ė** *a* self-dumping  
**saviveika** *n fiz.* self-action  
**sāvoka** *n* notion, concept  
**schemà** *n KEnc 1* diagram, chart; scheme; pattern; figure; (*metmenys*) sketch; (*planas*) layout, map; (*ant kalkės*) overlay  
**2 techn., el., komp.** circuit, circuitry, scheme; network; (*ginklo, gaminio ir pan.*) pattern, circuit pattern **3** (*pavaizdavimas ko nors bendrais bruožais*) plan, outline  
**analōginė schemà** analogue circuit  
**artilėrijos ugniės galimýbių nustātymo schemà** (*ant kalkės*) fire capabilities overlay  
**atitikimų schemà** coincidence / lock-on / gate circuit  
**atminties schemà** *komp.* memory / storage circuit  
**atōmo sāndaros schemà** atomic model  
**atsarginė schemà** *kosm.* backup  
**balānsinė schemà** balanced circuit  
**bėgių kelių schemà** track layout  
**blankāvimo schemà** blanking circuit  
**blokāvimo schemà** block / routing diagram, flow chart  
**centruōtės schemà** *NATO* weight and balance sheet

**chėminės situācijas schemà** (*ant kalkės*) gas situation overlay  
**daūgelio porų pōlių schemà** multiport circuit  
**daugiafuñkcė schemà** multifunction circuit  
**daugiagrañdė schemà** ladder circuit  
**daugiapakōpė schemà** multistage circuit  
**daugiasluōksnė schemà** multilayer / multiplanar circuit  
**dešifrāvimo schemà** decoding circuit  
**dīdelio integrācijas lýgio schemà** large-scale integration circuit  
**diōdinė schemà** diode circuit  
**dviejų padėcių schemà** bistable / two-state circuit  
**dviejų pūspėriodžių schemà** full-wave circuit  
**dviejų tākų schemà** push-pull circuit  
**ėišmo schemà** traffic circuit  
**ekvivalėntinė schemà** equivalent / analog / dual circuit  
**elektrinė schemà** electric circuit, circuitry  
**elektrōninė schemà** electronic circuit / circuitry  
     **ōptinė elektrōninė schemà** optoelectronic circuit  
**energėtinė schemà** energy / band scheme  
**erdvinė schemà** *žr. trimātė schemà*  
**fūñkcinė schemà** functional circuit / diagram / design  
**hermetizūotoji schemà** potted circuit  
**hibridinė schemà** hybrid circuit  
**impūlsinė schemà** pulse circuit  
**integrinė schemà** integrating circuit  
     **hermetizūotoji integrinė schemà** potted integrated circuit  
     **hibridinė integrinė schemà** hybrid integrated circuit  
     **kietōji integrinė schemà** solid integrated circuit  
     **monolitinė integrinė schemà** monolithic integrated circuit  
     **nusodīntoji integrinė schemà** deposited integrated circuit  
     **visā integrinė schemà** fully integrated circuit  
**įpresūota į plāstiką schemà** plastic-embedded circuit  
**iš daliės integrūota schemà** partially integrated circuit  
**kaupiamōji schemà** storage circuit  
**kelių kristālų schemà** multichip / multiple substrate solid circuit  
**kelių tīnklo schemà** layout of roads  
**kietōji schemà** solid circuit  
**kietōji beñdro pāgrindo schemà** common substrate solid circuit  
**kietōji izoliūoto pāgrindo schemà** isolated substrate solid circuit  
**klājōjančiųjų pabūklų pozīcijų schemà** (*ant kalkės*) roving-gun location overlay  
**kompiuterinė schemà** computing circuit  
**komutācijas schemà** circuit diagram  
**kriotrōninė pėrjungiamoji schemà** cryotron switching circuit  
**lāpų (žemėlāpio) išdėstymo schemà** *NATO* inter-chart relationship / location diagram  
**lygiavėrtė schemà** equivalent / analog / dual circuit  
**lōginė schemà** logic design, logical circuit  
     **miniatiūrinė lōginė schemà** micrologic circuit  
**maršrūto schemà** course diagram  
**matāvimo schemà** metering circuit  
     **nūotolio matāvimo schemà** ranging circuit  
**matomūmo schemà** visibility chart  
**matricinė schemà** matrix circuit  
**mėdžio pavīdalo schemà** tree diagram  
**mikroelektrōninė schemà** microelectronic circuit  
**mikrovātinė schemà** micropower / microwatt circuit  
**mināvimo schemà** minefield pattern  
     **nėstandārtinė mināvimo schemà** non-standard minefield pattern  
     **standārtinė mināvimo schemà** standard / regular minefield pattern  
**miniatiūrinė schemà** microminiature circuit  
**miñų dėjimo kėlio ūžtvaroje schemà** road-block pattern

**minių išdėstymo minų laukė schemà** minefield pattern  
**minių išdėstymo minų laukė šachmatų tvarkà schemà** staggered minefield pattern  
**minių juostos įrengimo schemà** strip pattern  
**minių laūko schemà** minefield design / pattern  
**minių laūko susiejimo schemà** minefield location report  
**minių laukų išdėstymo schemà** layout of minefields  
**minių laūko įrengimo schemà** improvised minefield pattern  
**nestandartinė minų laūko įrengimo schemà** improvised minefield pattern  
**priešpėstinio minų laūko įrengimo schemà** anti-personnel minefield pattern  
**prieštankinio minų laūko įrengimo schemà** anti-tank minefield pattern  
**standartinė minų laūko įrengimo schemà** basic / basic minefield pattern  
**modulinė schemà** modularized circuit  
**molekulinė schemà** molecular circuit  
**monolitinė schemà** monolithic circuit  
**montavimo schemà** assembly diagram; *el.* wiring diagram  
**spausdinto montavimo schemà** printed-wiring circuit  
**nanovatinė schemà** nanowatt circuit  
**nenaikinamosios erdvės schemà** dead space chart  
**nesutapimo schemà** anti-coincidence circuit  
**netiesinė schemà** non-linear circuit  
**núotolio koregavimo schemà** range correction circuit  
**optinio ryšio schemà** optically coupled circuit  
**optoelektroninė schemà** optoelectronic circuit  
**orientyrų schemà** *KEnc* reference point sketch, range card  
**pakopinė schemà** cascade circuit  
**pakrovimo schemà** stowage diagram  
**paleidimo schemà** start-up / trigger circuit  
**palýginimo schemà** comparison circuit  
**panoraminė schemà** panoramic sketch  
**pavarų pėrjungimo schemà** shift pattern  
**pirminė schemà** master plot  
**plokštuminė schemà** planar circuit  
**plonaplėvė schemà** thin-film / evaporated circuit  
**púslaidininkų prietaisų schemà** transistor circuit  
**radioaktýviojo izotòpo sàndaros schemà** model of isotope  
**rezėrvinė schemà** redundant circuit  
**ribinio aptikimo schemà** threshold detecting circuit  
**ryšių schemà** *KEnc* communications layout, layout of communications  
**sinchronizavimo schemà** synchronizing / sync / locking circuit  
**eilūčių sinchronizavimo schemà** horizontal sync circuit  
**kàdrų sinchronizavimo schemà** vertical sync circuit  
**siurbimo schemà** pumping circuit  
**skevėdrų išsisklaidymo schemà** spray pattern of the fragments  
**skleidimo schemà** scanning circuit  
**azimutinio skleidimo schemà** azimuth-sweep circuit  
**eilūčių skleidimo schemà** horizontal / line scanning / horizontal-deflection circuit  
**kàdrų skleidimo schemà** vertical deflection / scanning circuit  
**spausdintinė schemà** printed circuit; (*pagaminta ėsdinant*) etched circuit board  
**keràminė spausdintinė schemà** ceramic printed circuit  
**lanksčióji spausdintinė schemà** flexible printed circuit  
**modulinė spausdintinė schemà** printed-circuit module  
**surinktà spausdintinė schemà** printed-circuit assembly  
**trimatė spausdintinė schemà** right-angle / three-dimensional printed circuit  
**standartinė schemà** *NATO* standard pattern  
**stebėjimo schemà** observation chart  
**storaplėvė schemà** thick-film circuit

**su jungimo schemà** connection circuit / connection diagram, communication chart  
**laidų sujungimo schemà** cabling / cable diagram  
**sulýginamoji schemà** smoothing circuit  
**superheterodinė schemà** superheterodyne circuit  
**sutelktósios ugniės rúožių schemà** concentration track  
**sutrikimo schemà** delay circuit  
**šaudymo schemà** shooting / track / mimic diagram, illuminated chart  
**taikinių schemà** *Art, KEnc* target layout, layout of targets  
**technologinė vamzdýno schemà** technological layout of pipeline  
**tepimo schemà** *automob.* lubrication chart / lubrication diagram  
**tiesinė schemà** linear circuit  
**tilto schemà** layout of a bridge  
**tipinė branduolinio sprogimo radioaktyviųjų kritulių iškritimo zònos schemà** idealized fallout pattern  
**tolimatė schemà** range circuit  
**transliācijas schemà** translation connection  
**tranzistorinė schemà** transistorized circuit  
**trigerinė schemà** trigger circuit  
**trimatė schemà, erdvinė schemà** three-dimensional circuit  
**tunelinių diòdų schemà** tunnel-diode circuit  
**tvirtinimo viėtos schemà** *NATO* tie down point pattern  
**ugniės schemà** *Art, KEnc, NATO* fire scheme / layout, layout / pattern of fire, fire capabilities chart  
**ugniės bangòs schemà** barrage map  
**ugniės sistėmos schemà** firing fan  
**unifikóotų tabletės pavídalo elemeñtų schemà** pellet circuit  
**vamzdýno išskleidimo schemà** piping layout  
**vieno kristàlo schemà** single-ship / single substrate solid circuit  
**vietòvės schemà** *KEnc* area sketch, drawing of a site  
**scintiliacija** *n* scintillation  
**scintiliátorius** *n* scintillator  
**seansas** *n komp.* session  
**ryšio seansas** *KEnc* communication seance  
**sedànas** *n (uždaras lengvojo automobilio kėbulas su 2 ar 4 šoninėmis durimis)* saloon  
**sėdimas** *n* sitting; boarding  
**sėdýnė** *n techn.* seat; armchair  
**atlošiamoji sėdýnė** reclining seat  
**užpakalinė atlošiamoji sėdýnė** dicky seat  
**atsarginė sėdýnė** emergency seat  
**atverčiamoji sėdýnė** collapsible / tip-up / tumbler seat  
**miegamoji atverčiamoji sėdýnė** lie-back seat  
**dviviėtė sėdýnė** dual seat  
**ištumiamoji sėdýnė** pull-out seat  
**lakūno sėdýnė** *av.* cock  
**nejudrióji sėdýnė** fixed seat  
**nereguliuojamoji sėdýnė** fixed seat  
**pakabinamoji sėdýnė** hammock seat  
**priešakinė sėdýnė** forward seat  
**reguliuojamoji sėdýnė** adjustable / controllable seat  
**reguliuojama pagal aukštį sėdýnė** height-adjustable seat  
**stúmdomoji sėdýnė** roller seat  
**sukamoji sėdýnė** revolving seat  
**táikytojo sėdýnė** gunner's seat  
**pakabinamoji táikytojo sėdýnė** gunner's sling  
**užpakalinė sėdýnė** back seat  
**užpakalinė motociklo sėdýnė** pillion seat  
**vàdo sėdýnė** commander's seat  
**vairuotojo ar mechàniko vairuotojo sėdýnė** driver's seat  
**segmėntas** *n mat., komp.* segment, section  
**segtukas** *n 1 pin 2 (savaržėlė)* clip, fastener; *amer.* brad  
**segtúvas** *n* file

- seismogrāfas** *n* seismograph
- sekā** *n* 1 succession, sequence; train 2 *komp.* sequence, chain; (*simbolių, duomenų, įrašų*) string
- veiksmū sekā siunčiant branduolinių ginklą nuo sándėlio iki táikinio** stockpile-to-target sequence
- sekantýsis, -čioji** *n* NATO shadow
- sèkcija** *n* 1 *KEnc* section; unit; (*katilo ir pan.*) element; *glžk.* bay 2 (*skyrìus*) compartment
- instrumeñtų sèkcija** *rak.* instrument section / compartment
- kovinės daliės sèkcija** *rak.* warhead compartment
- minų júostos (minų lauke) sèkcija** strip section
- pontono sèkcija** pontoon section
- priešakinė sèkcija** *rak.* nose section
- sekcionāvimas** *n* (*kontaktinio tinklo*) sectionalization
- sekėjas, -a** *n* (*stebėtojas*) observer; follower
- šaudymo sekėjas** *Art, KEnc* spotter
- sekyklā** *n* *Art, KEnc* observation post
- atsarginė sekyklā** *Art, KEnc* alternate observation post
- judrioji sekyklā** *Art, KEnc* mobile observation post
- pagalbinė sekyklā** *Art, KEnc* auxiliary observation post
- pagrindinė sekyklā** *Art, KEnc* primary observation post
- priešakinė sekyklā** *Art, KEnc* forward observation post
- šóninė sekyklā** *Art, KEnc* flank observation post
- sekiklis** *n* tracker
- astronòminis sekiklis** NATO astro-tracker
- automātinis infraraudonasis sekiklis** infrared (IR) angular autotracker
- lazerinis sekiklis** *Aps, Art, KEnc, NATO* laser tracer
- sekimas** *n* *KEnc, NATO* 1 tracking; (*stebėjimas*) observation, watch; (*taikinio*) following 2 (*slapta*) shadowing; (*ypač įtariamųjų*) surveillance
- automātinis sekimas** *radiotech.* automatic tracking, autotracking
- pusiáu automātinis sekimas** semiautomatic / aided tracking
- elektrònis sekimas** electronic tracking
- kampinis sekimas** angle tracking
- káunamojo šaudymo sekimas** *Art, KEnc* effective fire observation
- kòsminio objèkto sekimas** space tracking
- lazerinis sekimas** laser tracking
- palydòvo sekimas** satellite tracking
- rádijo sekimas** *KEnc* radio interception
- radiolokācinis sekimas** radar tracking
- rakėtos sekimas** missile tracking
- rañkinis sekimas** manual tracking
- sekimas naudójant zenitinės artilèrijos ugnies vāldymo prietaisā** director tracking
- sekimas pagal greitį** rate aided tracking
- sekimas pagal kampinės koordinatės** angle tracking
- sekimas pagal núotolį** range tracking
- sekimas pagal núotolio pókyčio greitį** range rate tracking
- skrýdžio sekimas** *KEnc, NATO* flight following
- táikinio sekimas** target tracking
- óptinis táikinio sekimas** optical tracking
- sėkinimas** *n* (*alinimas*) harassment; (*priešo*) attrition
- táikinio sėkinimas** target harassment
- seklumā** *n* shoal; bar; (*upės žiotyse*) sandbar
- sėkmė** *n* success
- sekstántas** *n* *KEnc techn.* sextant
- sėkti** *v* (*stebėti*) watch, observe; follow; (*radiolokatoriumi*) track
- sèktorius** *n* *KEnc, NATO* sector (*t. p. komp.*), segment; (*stebėjimo, šaudymo*) field; *išvalyti šaudymo sèkatorių* clear the field of fire
- dantýtasis sèktorius** toothed sector
- dantýtasis (kintamosios atošliaužos mechanizmo) kumštėlio sèktorius** cam gear sector
- dantýtasis atòšliaužos stābdžio kóto sèktorius** variable recoil control rod gear sector
- dantýtasis lópšio sèktorius** *art.* cradle toothed sector
- dantýtasis pabūklinio kvadrānto sèktorius** rocker arm
- dantýtasis stābdžio svirties sèktorius** brake lever quadrant
- dantýtasis táikymo kāmų mechanizmo sèktorius** range gear arc
- kėliamojo mechanizmo sèktorius** *art.* elevating arc / rack / segment
- kreipiamasis sèktorius** *art.* guiding arc
- lygùsis (spynos stūmoklio arba stūmoklio lizdo) sèktorius** plain / flat sector
- matomumo sèktorius** angle of visibility / view
- neapšaudomasis sèktorius** sector without fire
- óro erdvės gynýbos sèktorius** air defence sector
- pabūklinio kām̃po sèktorius** azimuth sector
- paieškòs sèktorius** searching sector, field of search
- pavaròs sèktorius** *automob.* control linkage sector
- pòsūkio mechanizmo sèktorius** traversing arc
- sriėginis spynòs sèktorius** breech-block threaded sector; (*spynos stūmoklio*) threaded section, screwed portion
- stebėjimo sèktorius** *KEnc* observation / observing sector, field / angular field of view
- šaudymo sèktorius** *Art, KEnc, NATO* fire sector / area / arc, sector / area / field / zone / arc of fire
- galimasis šaudymo sèktorius** expected fire sector
- horizontāliojo šaudymo sèktorius** lines / limits of traverse
- pagrindinis šaudymo sèktorius** primary fire sector
- papildomasis šaudymo sèktorius** *KEnc* secondary / emergency fire sector
- taikiklio plokštėlės sèktorius** *šaul. g.* sight-leaf ramp
- ugniès sèktorius** *Art, NATO* zone of fire
- sekùndė** *n* second
- sekùndmatis** *n* *Art, KEnc* stopwatch; (*nuotoliui pagal laiką nustatyti*) range clock; second-setting watch
- selektyvumas** *n* (*iv. reikšm.*) selectivity (*t. p. automat., komp.*); *rdl.* discrimination
- selektyvùs, -i** *a* *radiotech.* selective
- selèktorius** *n* *žr. atrinkiklis*
- selsinas** *n* selsyn
- semafòras** *n* *glžk., jūr., komp.* semaphore, arm signal
- sémti** *v* draw\*
- semtuvas** *n* *inž.* bailer, shovel, scoop
- sėnas, -à** *a* (*išnaudotas*) used
- senėjimas** *n* *KEnc* ageing, aging
- fizinis senėjimas** *KEnc* physical ag(e)ing
- morālinis senėjimas** *KEnc* moral ag(e)ing
- senėjimas sáugojimo metù** shelf ag(e)ing
- žemėlāpio senėjimas** *KEnc* map currency
- sensibilizātorius** *n* sensitizer
- separācija** *n* separation
- separātorius** *n* *žr. skirtūvas*
- sergamumas** *n* sickness rate; morbidity
- sèrija** *n* series (*sg ir pl*), set; train; (*mašinių, pavyzdžių ir pan.*) string; (*gaminių, materialinių priemonių*) lot; *sèrijomis* in series; *palėisti ilgā ugnies sèrijā* fire a long burst; *palėisti trum̃pā ugnies sèrijā* fire a short burst
- bòmbų sèrija** stick
- sprogimų sèrija** explosions series
- šūvių sèrija** group of rounds
- įskaitinė šūvių sèrija** scoring group of rounds
- ugniès sèrija** fire series
- ilgòji ugnies sèrija** long burst
- tankiosios ugnies sèrija** *Art, KEnc* volleys series
- trumpòji ugnies sèrija** short burst

- ugniės sutelkimų sėrija** fires series  
**žemėlapių sėrija** *KEnc* map series  
**sertifikacija** *n log.* certification  
**sertifikatas** *n* certificate  
**sėrumas** *n med.* serum  
**sėrumas nuo stėbligės** anti-tetanic serum  
**sėrveris**, *tarnybėnė stoīs n KEnc komp.* server, service processor; host  
**įgaliótasis sėrveris** proxy server  
**servocilindras** *n: stėbdymo servocilindras* brake booster cylinder  
**servomanipuliatorius** *n* servo-manipulator  
**servomechanizmas** *n žr. mechanizmas, valdyimo mechanizmas*  
**servopavarà** *n žr. pavarà, valdyimo pavarà*  
**servostiprintūvas** *n žr. stiprintūvas, valdyimo stiprintūvas*  
**servovariklis** *n žr. variklis, valdyimo variklis*  
**sėsijs** *n komp.* session  
**sėsti** *v (užimti vietà važiuojant)* take\*, board; **sėsti į suūkvežimį** (*ypač apie kareivius*) get\* into a truck; *amer.* entruck  
**sezónas** *n* season  
**sezóninis, -ė** *a* seasonal  
**sferà** *n* sphere; area; reach; (*veiklos, tyrimo ir pan.*) field  
**slėgimo sferà** (*sprogimo grunte metu*) explosive cavity  
**sfėrinis, -ė** *a* spheral  
**sferiškumas** *n* sphericity  
**sferoidas** *n KEnc geom.* spheroid  
**Žemės sferoidas** *KEnc* terrestrial spheroid  
**siaurabėgis, -ė** *a glėk.* narrow-gauge *attr*  
**siauràkelis** *n (geležinkelis)* railway  
**siauràpjūklis** *n* fretsaw; compass-saw  
**siaūras, -à** *a* narrow  
**siauràsis, -óji** *a glėk.* narrow-gauge  
**siaurùkalnė** *n top.* gorge, ravine, narrow pass  
**siaurumà** *n* narrows *pl;* (*upės ir pan.*) throat; (*siauras upės slėnis tarp kalnų*) defile  
**sidėbras** *n* silver  
**siejiklis** *n žr. adàpteris*  
**siėkis** *n* sweep; range; (*krano strėlės*) reach; **màžo veikimo siėkio** short-range  
**didžiausiasis siėkis** maximum range  
**nusitàikančiosios galvutės siėkis** homing head range  
**veikimo siėkis** action range  
**didžiausiasis veikimo siėkis** maximum operating range  
**sieksniàvimas** *n (artilėrijos įsišaudymas, kai taikiny apgaubiamas skirtingų ženklų sprogimais, nuosekliai siaurinant sieksnio žingsnius)* *Art art.* bracketing, bracket fire  
**kampinis sieksniàvimas** deflection-bracketing procedure  
**núotolio sieksniàvimas** range bracketing  
**supràstintasis sieksniàvimas** modified bracketing method  
**siėksnis** *n [taikiklio (pabūklinio kampo) nuostatos keitimo dydis, siekiant gauti priešingo ženkle sprogimą]* *Art art.* bracket; **dalyti pusiáu núotolio siėksnį** split\* the range bracket; **dalyti pusiáu plàtųjį siėksnį** break\* down the long bracket; **dalyti pusiáu siėksnį** split\* the bracket  
**gaubiamàsis siėksnis** straddle  
**kampinis siėksnis** *Art* lateral / deflection bracket  
**keturių galimų núokrypių siėksnis** one-fork bracket  
**nuotolinis siėksnis** *art.* range rake  
**paskutinỹsis siėksnis** *Art* last bracket  
**pirmàsis siėksnis** *Art* first bracket  
**platùsis siėksnis** long bracket  
**siauràsis siėksnis** narrow / short / one-fork bracket  
**siėksnis pagal àukštį** height of burst bracket  
**smūginio išaudymo siėksnis** percussion bracket  
**kampinis smūginio išaudymo siėksnis** lateral percussion bracket  
**užtikrintas siauràsis siėksnis** verified short bracket  
**siėkti** *v (nulėkti; apie šūvį, sviedinį)* carry  
**siėna** *n* 1 wall 2 (*riba*) border, borderline, boundary; threshold; frontier (*t. p. valstybės*)  
**atraminė siėna** bulkhead  
**įtvirtinimo siėna** enceinte  
**sienėlė** *n* 1 *spec.* wall; (*sijos*) web; (*kulkosvaidžio korpuso*) side plate 2 (*pertvara*) partition (wall)  
**àpkaso sienėlė** trench slope  
**išorinė àpkaso sienėlė** exterior slope  
**nesutvirtintoji àpkaso sienėlė** unsheeted slope  
**priešakinė àpkaso sienėlė** front slope  
**sutvirtintoji àpkaso sienėlė** reveted slope  
**užpakalinė àpkaso sienėlė** rear slope  
**eskárpo sienėlė** scarp wall  
**galinė sienėlė** end / field wall  
**galinė gofrúotojo pliėno sienėlė** steel end wall  
**kėbulo sienėlė** body wall  
**šoninė kėbulo sienėlė** body side wall  
**užpakalinė kėbulo sienėlė** body back wall  
**laūko sienėlė** *KEnc* end / field wall  
**šaūlio skyrėlio sienėlė** banquet slope  
**šoninė sienėlė** side wall  
**vamzdžio sienėlė** wall; (*ginklo*) barrel wall; (*ginklo kanalo*) bore wall / surface; (*vandentiekio vamzdyno ir pan.*) pipe wall  
**vidinė brústvero sienėlė** parade slope  
**sienójas** *n stat.* balk, baulk, log  
**sierà** *n chem.* sulphur  
**siėtuvas** *n spec.* interface, interfacing  
**tinklų siėtuvas** *komp.* gateway  
**sifónas** *n* siphon, syphon  
**signàlas** *n Aps, KEnc, NATO, LST* 1 signal, sounding; call; bleep, blip; note; (*radijo, telefono*) pip; (*automobilio*) hoot; **dúoti signàlą** indicate, sound; *automob.* honk; **dúoti garsinį pavójaus signàlą** sound the alarm; **dúoti pavójaus signàlą** alarm; give\* / sound / raise the alarm; **parengti valdyimo signàlą** initiate a command; **riñkti pagal aliármo signàlą** alarm 2 \*\*  
**akústinis signàlas** audible signal  
**aliármo signàlas** alarm / emergency / breakdown signal  
**analóginis signàlas** analogue signal  
**antžeminis signàlas** ground signal  
**atpažinimo signàlas** *KEnc* identification / recognition signal, authenticator  
**šviesinis atpažinimo signàlas** identification lamp  
**atraminis signàlas** reference signal  
**atrenkamàsis signàlas** selected signal  
**atsispindėjimo nuo táikinio signàlas** target return signal  
**atviràsis signàlas** clear / green light signal  
**autentiškumą (pranešimo) patvirtinantis signàlas** authenticator  
**avàrinis signàlas** alarm / emergency / breakdown signal  
**blýksnio signàlas** intermittent signal  
**blokàvimo signàlas** *glėk.* block-signal  
**būтино vairúotojo dėmesio padidinimo signàlas** sentry signal  
**cheminio pavójaus atšaukimo signàlas** gas clear  
**dienós signàlas** day signal  
**diskrėtinis signàlas** discrete signal  
**dūminis signàlas** *Aps, KEnc* smoke signal  
**dviejų ugnių signàlas** two-light aspect  
**dvigalvis signàlas** two-head signal  
**elektrinis signàlas** electrical signal  
**fóno signàlas** background signal  
**galinis signàlas** train tail signal

**garsinis signālas** *Aps, KEnc* sonic / sound / audible signal; (*automobilio ir pan.*) horn; *komp.* honk

**garsinis tūkinio aptikimo signālas** audio target signal

**gedimo signālas** fault signal

**elēktros instalācijos gedimo signālas** circuit alarm

**mechānizmo gedimo signālas** malfunction alarm

**ieinamās signālas** home signal; *rys.* input signal

**ijungimo signālas** telltale

**raūkinio stābdžio ijungimo signālas** hand brake telltale

**tolimāsios (šibintų) šviesos ijungimo signālas** main beam telltale

**impūlsinis signālas** pulse signal

**ispējamās signālas** *Aps, KEnc* warning / distant signal, warning call

**išankstīnis ispējamās signālas** *Aps, KEnc* warning call signal

**šviesinis ispējamās signālas** caution light

**išeinamās signālas** starting / departure advance signal; *rys.*, *komp.* output (signal)

**iškvietimo signālas** call-in; *radio* call-sign

**išsidērinimo signālas** error signal

**jūru signālas** sea signal

**klaidīngasis signālas** false signal

**kōdinis signālas** code signal

**kontrōlinis signālas** *KEnc* control signal

**lēšinis signālas** lens-type signal

**mažāusiai aptiūnkamas signālas** minimum detectable signal

**membrānis signālas** *automob.* membrane type horn

**moduliuōtasis signālas** modulated signal

**moduliuōtojo dāžnio signālas** frequency-modulated signal

**moduliuōtosios amplitūdēs signālas** amplitude-modulated signal

**moduliuōtosios fāzēs signālas** phase-modulated signal

**naktīnis signālas** night signal

**naudīngasis signālas** *radio* desired signal

**neiškūs signālas** obscured signal

**nedēšiamojo vīkdymo signālas** urgent signal

**nekartōjamas balsū signālas** silent signal

**nelāimēs signālas** distress signal, SOS

**nelāimēs signālas jūroje** (*tarptautinis; perduodamas per radijā*) *KEnc av., jūr.* mayday, Mayday signals

**nenutrūkstamasis signālas** continuous / analogue signal

**netikrāsīs signālas** glitch

**nuolatīnis signālas** fixed signal

**nusitāikymo signālas** homing signal

**nustatītasis signālas** prescribed signal

**ōptinis signālas** optical / visual signal

**pabaigōs signālas** all clear

**ōro pavōjāus pabaigōs signālas** all-clear

**pakartōtinis signālas** co-acting signal

**paklaidōs signālas** error signal

**parengtiēs signālas** ready / all ready signal

**kovīnēs parengtiēs signālas** warning to stand-to

**parōs laiko signālas** time-of-day signal

**patvīrtinimo signālas** acknowledgement signal

**pavōjāus signālas** alarm, alert, danger-signal, siren

**ōro pavōjāus signālas** air alert

**pērvāzos signālas** highway crossing signal

**pirotechninis (pirotechninēmis priemonēmis) signālas** pyrotechnic signal

**pōsūkio signālas** turn signal

**pōsūkio rodīklio signālas** direction indicator telltale

**pozīcinis signālas** position signal

**pranešimo apie radioaktīvūjū užterštumā signālas** signal of the presence of contamination

**rādījo signālas** *KEnc* radio signal; (*lektuvui*) beam

**tīkslaūs laiko rādījo signālas** *KEnc* exact time radio signal

**rādījo tylōs signālas** silence signal

**regimāsīs signālas** *Aps, KEnc* optical / visible / visual / silent signal; (*šviesoforo*; reikalaujantis sukti, *kai tiesiai važiuoti draudžiama*) filter

**ribōjamūjū parōdymū signālas** restrictive signal

**rodīklinis signālas** switch(stand) signal

**rūko signālas** *spec.* fog-signal

**sālyginai lēidžiamas signālas** permissive signal

**sālyginis signālas** code signal

**saugīklio pērdegimo signālas** fuse alarm

**saugūmo signālas** (*žvalgybos agentui*) safety signal

**sāveikos signālas** cooperation signal

**signālas „Atōmas“** signal „Atom“

**signālas (aviasignāliniu) āudeklu** panel signal

**signālas „kēlias laisvas“** proceed signal

**signālas „Pasireiūgēs“** ready signal

**signālas „trumpūjū eilē“** succession of short sounds

**signālas „ūžimta“** busy signal

**signālas apje nepāprastajā pādētī** emergency signal

**signālas grīžti** *komp., kar.* recall

**signālas petārda** detonating signal

**signālas pradētī veiksmūs** all-clear

**signālas rankā** hand / arm-and-hand signal

**signālas sprogimū** explosive signal

**signālas švilpukū** whistle / whistle post signal

**signālas veidrodēliū** mirror signal

**signālas vēliavēlēmīs** flag signal

**signālas žibintuvēliū** (*t. p. rankiniu elektriniu*) flashlight signal

**sinchronizāvimo signālas** synchronizing / locking / timing signal

**skiriamāsīs signālas** distinctive signal

**skubūsīs signālas** urgent signal

**slēgio kritimo padangojē signālas** tyre alarm

**smūgio pradžīōs signālas** strike signal

**spinduliuōjamasis signālas** radiated signal

**stābdymo signālas** stop / speed-slackening signal; *automob.* stoplight

**užpakalinis stābdymo signālas** rear-and-stop / tail-and-stop lamp

**sutartinis signālas** prearranged signal

**šviesos signālas** *KEnc* light signal; flare; *automob.* (*posūkio*) flasher

**parašiūtinkū išmetimo šviesos signālas** jump light (signal)

**žemo degalū lūgio** (*bake*) **šviesos signālas** low fuel warning light (signal)

**taikiniū nurōdymo signālas** *KEnc* target designation / indication signal

**telemētrinis signālas** beep

**tōninis signālas** audio signal

**trijū šviesoforo galvūčiū signālas** three-unit signal

**trireikšmis signālas** three-aspect signal

**triūkšmo signālas** noise signal

**trukdžīū signālas** jamming signal

**ugniēs paleidimo signālas** *Art* firing signal

**uždarāsīs signālas** danger signal

**užgesīntasis signālas** dark signal

**užklausīmo signālas** interrogation signal

**užtvēriamāsīs signālas** protecting / protection signal, danger aspect

**vaizdo signālas, videosignālas** image / video signal

**valdomasis signālas** *rđl.* steering signal

**valdomasis sunaikinimo signālas** *Art, KEnc, NATO* command destruct signal

**valdymo signālas** *KEnc* command / control signal

**mūšio valdymo signālas** battle signal

**regimāsīs valdymo signālas** visual control signal

**sutartinis mūšio valdymo signālas** combat signal

**vīkdomasis signālas** executive signal

- zumerinis signālas tone / buzzer signal  
žaliāsis signālas line clear signal  
žēmo tēpalo lūgio signālas gasoline alarm  
žēmo vandeñis lūgio signālas low-water alarm  
žybsintysis signālas flashing / flicker signal
- signālininkas, -ė** *n žr. signalizūotojas*
- signalizācija** *n* 1 signalling 2 *glžk. (jrenginys) signal*  
**automātinė signalizācija** automatic signalling  
**daugiareikšmė signalizācija** multiple-aspect signalling  
**gaīstro signalizācija** fire warning  
**greičio signalizācija** speed signalling  
**maršrutinė signalizācija** route signalling  
**nuotolinė signalizācija, telesignalizācija** *KEnc* telesignalling  
**šviesoforinė signalizācija** multiple colour light signal  
**šviėsinė signalizācija** *KEnc* light signalling
- signalizātorius** *n* alarm, alert; annunciator  
**dūjų signalizātorius** *Aps, KEnc* gas alarm, gas alarm device  
**automātinis dūjų signalizātorius** *Aps, KEnc* automatic gas alarm  
**infraraudonāsis signalizātorius** IR alarm
- signalizūoti** *v* 1 (*kam*) signal (*to*), signalize (*to*) 2 (*garsu*) bleep; *automob.* honk 3 (*perspėti*) give\*a warning (*of*)
- signalizūotojas, -a, signālininkas, -ė** *n KEnc* signaller, signalman (*pl* –men); signal tender; flagman (*pl* –men)
- signatūrā** *n komp.* signature
- sijā** *n stat.* beam (*t. p. automob.*), balk; baulk; spar; (*perdangos*) joist; (*tilto*) girder  
**atraminė sijā** beam, bearing / load / saddle / support beam  
**dangōs (tilto) sijā** bridging joist  
**didelio tarpatramio sijā** long span beam  
**dvitėjinė sijā** flanged beam, I-beam  
**gelžbetoninė sijā** reinforced / concrete beam  
**grotinė sijā** lattice / through beam  
**H pavīdalo sijā** H-beam  
**inkarinė sijā** tie-beam  
**išilginė sijā** *stat.* stringer  
**išlenktōji sijā** camber beam  
**išorinė švartāvimosi sijā** (*laivo bortui apsaugoti*) *jūr.* fender  
**ištisinė sijā** lattice / through beam  
**kesoninė sijā** cell beam  
**konsolinė sijā** cantilever beam  
**lañkstinė sijā** hinged girder  
**paspyrinė sijā** trussed / strutrammed beam  
**pėrdangos sijā** floor beam  
**pagrindinė pėrdangos sijā** bearer  
**plačiasienė dvibriaunė sijā** H-beam  
**prėकिनės ašiės sijā** *automob.* front axle beam  
**rėmo sijā, rėmsijė** *stat.* girder, head  
**rišamōji sijā** bond beam  
**skečiamōji sijā** brace  
**skersinė sijā** brace, crossbeam, crossarm, collar beam  
**apatinė (kėbulo) skersinė sijā** sill cross-bar  
**stačiakampė sijā** quarter beam  
**stāktos sijā** yoke  
**sudėtinė sijā** built-up / composite beam  
**T pavīdalo sijā** T-bar, T-beam, T-girder  
**užpakalinės ašiės sijā** *automob.* rear axle beam  
**valcūotoji sijā** rolled beam
- silikagėlis** *n Aps, KEnc chem.* silica gel
- silikonas** *n chem.* silicone
- silpimas** *n fiz., techn.* attenuation; extinction; *radiotech.* damping, decay  
**bangų silpimas** wave attenuation
- siłpnas, -ā** *a* 1 (*iv. reikš.*) weak; small; vulnerable 2 (*garsas, sprogimas ir pan.*) weak, faint; (*t. p. apie šviesą*) dim, dull, faint 3 (*prastas*) poor, bad
- silpnėjimas** *n* weakening; slackening; relaxation; abatement; letdown
- silpnėti** *v* 1 weaken 2 (*apie garsą, šviesą ir pan.*) faint, fade, die, die away / down, abate; (*t. p. apie šviesą*) dim 3 (*apie vėją, audrą; apie įtampą, dėmesį*) slacken, relax
- silpnybė** *n (palinkimas į ką)* weakness (*for*)
- siłpninimas** *n fiz., techn.* weakening; slackening, relaxation; attenuation; *radiotech.* damping, dilution  
**atmosfėrinis siłpninimas** atmospheric attenuation  
**erdvėnis siłpninimas** free-space attenuation  
**kryžminis siłpninimas** cross attenuation  
**pėreinasis siłpninimas** cross-talk attenuation  
**šalinės juostos siłpninimas** sideband attenuation  
**tōno siłpninimas** *NATO* attenuation
- siłpninti** *v* 1 weaken; debilitate 2 (*mažinti ko jėgą, laipsnį*) slacken, relax
- siłpnintūvas** *n el.* attenuator
- siłpnūmas** *n* weakness, feebleness, faintness; frailty; debility
- siluėtas** *n* silhouette  
**aukštasis siluėtas** high silhouette  
**žemasis siluėtas** low silhouette
- siłbōlika** *n* symbolism; symbolics; *komp.* notation
- siłbōlis** *n LST (iv. reikš., t. p. komp.)* symbol, sign; character; icon; note; type, token
- operācijos siłbōlis** *komp.* operator
- karinis siłbōlis** *KEnc, NATO* military symbol
- karinis chėminis siłbōlis** *Aps, KEnc* chemical warfare symbol
- neleistināsis siłbōlis** *komp.* illegal symbol
- svarbiāusiasis siłbōlis** *NATO* key symbol
- siłmensas (S)** *n el. (SI vienetų sistemas elektrinio laidžio vienetą)* siemens
- siłmėtriija** *n* symmetry
- siłmėtrinimas** *n* symmetrization
- siłmėtrinis, -ė** *a* symmetric(al), spheral
- siłchrociklotrōnas** *n fiz.* synchrocyclotron
- siłchrōninis, -ė** *a LST* synchronous
- siłchronizācija** *n komp.* synchronization
- siłchronizātorius** *n KEnc* 1 synchronizer; *automob.* synchro mesh, contact 2 *komp.* synchronizer, clock
- akūstinis siłchronizātorius** acoustic resonance device
- siłchronizmas** *n* synchronism
- siłchronizūoti** *v* synchronize
- siłdrōmas** *n med., komp.* syndrome  
**spindulinis siłdrōmas** radiation syndrome  
**ūminis spindulinis siłdrōmas** acute radiation syndrome
- siłtėtinis, -ė** *a* synthetic(al)
- siłtežātorius** *n techn., komp.* synthesizer
- siłtežė** *n KEnc* 1 *chem. komp.* synthesis (*pl* –theses) 2 *fiz.* fusion  
**termobrānduolinė siłtežė** thermonuclear fusion
- siłrenā** *n* siren, syren; (*t. p. garso signalas*) horn signal, hooter; (*automobilio ir pan.*) horn  
**avārinė siłrenā** emergency siren
- siłstemā** *n KEnc (iv. reikš.)* system; scheme; frame, framework; mechanism, mounting; *komp.* set; (*transliacijos stočią*) ryš. network; *sistėmos pl* systems  
**akūstinė siłstemā** acoustic system  
**antėninė siłstemā** aerial system, antenna assembly  
**apdorōjimo siłstemā** processing system  
**automātinio duomenų apdorōjimo siłstemā** automatic data processing system  
**duomenų apdorōjimo siłstemā** *LST* data processing system  
**informācijos apdorōjimo siłstemā** *LST* information processing system  
**apsaugōs siłstemā** protection system

- kolektyvinės apsaugos sistemà** *Aps, KEnc* collective protection system
- krāšto apsaugos sistemà (KAS)** *KEnc* national defence system
- apšvietimo sistemà** illumination / lighting set
- kėlio apšvietimo sistemà** *NATO* balisage
- aptikimo ir taktinio valdymo sistemà** *NATO* detection and tactical control system
- aptikimo sistemà** acquisition / detection system
- branduolinių sprogimų aptikimo sistemà** nuclear detection system
- nutekėjimo aptikimo sistemà** leak detection system
- artilėrijos sistemà** artillery system
- laūko artilėrijos sistemà** field artillery system
- artilėrinė sistemà** artillery system
- artilėrinė dvikōjo lafėto (pabūklo) sistemà** split-trail system
- artilėrinė meteorolōgijos sistemà** artillery meteorological system
- atpažinimo sistemà** *KEnc* identification / recognition system
- atramōs sistemà** reference system
- Eurōpos Žemės atramōs sistemà** 1989, ETRS 89 *KEnc* European Terrestrial Reference System 1989, ETRS 89
- geodėzinė atramōs sistemà, GRS 80** *KEnc* Geodetic Reference System, GRS 80
- karinio koordinatinio tīnklo atramōs sistemà** *KEnc, NATO* military grid reference system (MGRS)
- pasaulinė geogrāfinės atramōs sistemà** *KEnc* World Geographic Reference System (GEOREF)
- aušinimo sistemà** coolant / cooling system
- tānko variklio aušinimo sistemà** tank engine cooling system
- uždarōji aušinimo sistemà** closed-loop cooling system
- automātikos sistemà** *KEnc* automatic system
- automātinė sistemà** *Art, KEnc* automatic system
- automātinė telefono sistemà** automatic telephone system
- automātinio (minos) nustātymo į nenūimamąjį pādėtį sistemà** self-delay-activating system
- avārinė sistemà** emergency system
- avārinio degalų išpylimo sistemà** jettisoning / disposal system
- aviacinė mināvimo sistemà** *KEnc* airborne mining system
- balansāvimo (aerodinaminio vamzdžio) sistemà** balance system
- balistinė sistemà** ballistic system
- betārė degalų tiekimo sistemà** petrol bulk supply system
- biolōginio gūnklo sistemà** biological weapon system
- bōkšto pōsūkio sistemà** turret traversing system
- branduolinio gūnklo siuntimo į bet kurį Žemės rūtulio tākšà sistemà** global range delivery system
- branduolinių sprogimų aptikimo ir išpėjimo sistemà** *Aps, KEnc, NATO* nuclear detonation, detection and reporting system
- buferinė sistemà** *comp.* spooler
- daugiakanālė sistemà** multi-channel system
- daugiakompiūterė sistemà** multi-computer system
- daugiakomponētė sistemà** multi-component system
- dažninio telegrafāvimo sistemà** carrier telegraph system
- degalų sistemà** fuel system
- paleidimo degalų sistemà** starting fuel system
- slegiamōji degalų sistemà** pressure fuelling system
- degalų bākų sistemà** fuel tanks system, tankage
- degalų dozāvimo sistemà** fuel-metering / -control system
- degalų įpylimo savitaka sistemà** gravity fuel system
- degalų matāvimo sistemà** fuel (contents) gauging system
- degalų pėrpumpavimo sistemà** fuel-transfer system
- degalų vamzdėlių (padavimo) sistemà** fuel plumbing system
- degimo (degamojo mišinio) sistemà** combustion system
- detonāvimo sistemà** *KEnc, NATO* firing / detonating system
- didelio greičio kodāvimo sistemà** high-speed coding system
- diferenčinė duplėksinė sistemà** differential duplex system
- drenāžo sistemà** drainage, draining
- elektrōninė sistemà** electronic system
- integrinė elektrōninė sistemà** integrated electronic system
- elektrōninė analizāvimo sistemà** *NATO* discriminating circuit
- ekranuotųjų uždegimo laidų sistemà** shielded ignition wiring
- elėktros laidų sistemà** wiring
- energėtinė sistemà** *el.* grid
- gynības sistemà** *KEnc* defensive system / net; *gynības sistėmos* defences
- gynības, naudōjant branduolinį gūnkla, sistėmos** nuclear defences
- ōro erdvės gynības sistemà** air defence system
- gūnklių sistemà** *NATO* weapons system
- gyvībės palaikymo sistemà** life-support system
- hidrāulinė sistemà** hydraulic system
- elektrinė hidrāulinė sistemà** electro-hydraulic system
- tānko hidrāulinė sistemà** tank hydraulic system
- įleidžiamųjų ir išleidžiamųjų (variklio) langėlių sistemà** porting
- įmontuotoji sistemà** built-in system
- impūlsų valdoma sistemà** keyed system
- indikācijas sistemà** display / indicating system
- informācijas sistemà** *KEnc, LST* information system
- informācijas apie infėkcinius susirgimūs sistemà** infectious disease incidence reporting system
- infraraudonōji sistemà** infrared (IR) system
- įpilamųjų vamzdynų sistemà** filling circuit of tubing / pipes
- įpylimo sistemà** fuelling system
- aušinamojo skysčio įpylimo sistemà** coolant supply system
- degalų įpylimo sistemà** fuelling / fuel loading system
- įsijūngiančioji (gedimo atveju) sistemà** fail-safe system
- įspėjimo sistemà** *Aps, KEnc* warning system
- aviacinė įspėjimo ir valdymo sistemà** *KEnc* Airborne Warning and Control System (AWACS)
- prieštānkinio įspėjimo sistemà** anti-tank warning system
- įspėjimo apie radiolōginio gūnklo panaudōjimà sistemà** radiological defence warning system
- įspėjimo apie rakėtinį branduolinį smūgį sistemà** *KEnc* nuclear missile strike warning system
- išvengimo sistemà** avoidance system
- jungtinė NATO OEG sistemà** *KEnc* NATO Joint Air Defence System
- kanalizācijas sistemà** sewerage
- kanālo (vamzdžio) sriegimo sistemà** rifling
- kanālų sistemà** canalization
- katapultāvimo sistemà** *KEnc, NATO* ejection system
- kaupimo sistemà** storage system
- duomenų kaupimo sistemà** data-storage system
- grūpinio degalų kaupimo sistemà** fuel group-distribution system
- keitimo (detalių) sistemà** replacement system
- komādinė sistemà** command system
- kompiuterinė sistemà** *comp.* installation
- kontrōlės sistemà** control / monitoring system
- ōro erdvės kontrōlės sistemà** *KEnc, NATO* airspace control system
- koordināčių sistemà** *KEnc* coordinates system
- Lietuvos koordināčių sistemà 1994, LKS 94** *KEnc* Lithuanian coordinates system 1994 (LKS 94)
- plokščiąjų stačiakampių koordināčių sistemà** military grid system
- koordinatinio tīnklo sistemà** *NATO* grid coordinates system
- kōsminė sistemà** *KEnc* space system



**kovinē sistēmā** weapons system  
**kovos veismū paramos tēchniņū priēmōniņū sistēmā** environment  
**kreipimo sistēmā** *rak.* guidance system  
**infraradonōji kreipimo sistēmā** infrared (IR) / heat-seeking guidance system  
**komāndinē kreipimo sistēmā** command guidance system  
**tānkū ginkluotēs kreipimo sistēmā** turret control system  
**kreipimo pagal rādijo spiņduljū sistēmā** *rak.* guidance system, beam-rider guidance system  
**kroviniņū išmetimo (iš lēktuvo) sistēmā** cargo delivery system  
**kroviniņū išmetimo (labai mažame aukštyje) nenutūpus sistēmā** touch-and-go cargo delivery system  
**labai aukštōs skiriamōsios gebōs sistēmā** high-resolution system  
**lazerinē sistēmā** laser system  
**lētīnamoji sistēmā** delay system  
**logistīnē sistēmā** *log.* logistic system  
**maitinimo sistēmā** feed / supply system  
**manipuliāvimo sistēmā** keyed system  
**maršrutinē centralizācijas sistēmā** push-button route control  
**mātu sistēmā** measurements  
**mētrinē sistēmā** *KEnc* metric system  
**mikroelektrōninē sistēmā** microelectronic system  
**mikroprocesorinē sistēmā** *komp.* microsystem  
**mišriōji sistēmā** hybrid system  
**moduliāvimo pagal dāžņi sistēmā** frequency-modulation system  
**mōkomoji sistēmā** *KEnc* training / pay system  
**monitōringo sistēmos** monitoring systems  
**nacionālīno saugūmo sistēmā** *KEnc* national security system  
**navigācijas sistēmā** *KEnc* navigation system  
**inērtinē navigācijas sistēmā** *NATO* inertial navigation system  
**kōsminē navigācijas sistēmā** *KEnc* space navigation system  
**neparašiutinē kroviniņū išmetimo iš māžō aukščio sistēmā** ground proximity cargo delivery system  
**nusileidimo sistēmā** *KEnc* landing system  
**nusitāikymo sistēmā** homing (guidance) system  
**aktyviōji nusitāikymo sistēmā** active homing system  
**infraradonōji nusitāikymo sistēmā** infrared (IR) homing system  
**pasyviōji nusitāikymo sistēmā** passive homing system  
**pusiāu aktyvi nusitāikymo sistēmā** semiaactive homing system  
**nustātymo sistēmā** fixing system  
**globālīnē padēčiņū nustātymo sistēmā** *KEnc* Navstar Global Positioning System (GPS) Navstar  
**padētiēs nustātymo sistēmā** *NATO* fixer system  
**operācijas „ōras-žēmē“ sistēmā** air-ground operations system  
**operācinē sistēmā** *KEnc, LST* operating / execute system  
**ōptinē sistēmā** optical system  
**apverčiamōji ōptinē sistēmā** optical inversion system  
**elektrōninē ōptinē sistēmā** electron-optical system  
**ōptinē vizāvimo sistēmā** optical sighting system  
**ōptinēs elektrōnikos sistēmā** optoelectronic system  
**ōro kondicionāvimo sistēmā** air-conditioning system  
**padāvimo sistēmā** feeding system  
**paieškōs sistēmā** retrieval system  
**automātinē paieškōs sistēmā** automatic search system  
**pakabinamoji sistēmā** harness system  
**pakabōs sistēmā** suspension system  
**parašiutinē gēlbējimo sistēmā** parachute recovery system

**parašiūto pakabinimo sistēmā** *av.* harness, parachute harness  
**parašiūtū sistēmā** *KEnc* parachutes system  
**pasāulinē geodēzijos sistēmā** *KEnc* World Geodetic System (WGS)  
**patrānkos (tanko) stabilizāvimo sistēmā** gun stabilization system  
**patrānkos ventilācijas sistēmā** gun purging system  
**pavarōs sistēmā** actuating system  
**pērdavimo sistēmā** transmission system  
**automātinio duomenū pērdavimo sistēmā** automatic data communication system  
**duomenū (pabūklui) pērdavimo sistēmā** data transmission system  
**pneumātinē giņklo pērtaisymo sistēmā** pneumatic cocking system  
**prapūtimo sistēmā** purging system  
**prioritētū sistēmā** priority system  
**prizminē (optinio prietaiso) sistēmā** prism system  
**progrāmu vėkdymo sistēmā** execute system  
**purškimo sistēmā** *Aps, KEnc* washdown system  
**rādijo atōveiksmio sistēmā** electronic countermeasures (ECM) system  
**rādijo rėšio sistēmā** *KEnc* radio communications system  
**jūdrīojo rādijo rėšio sistēmā** *KEnc* mobile radio communications system  
**meteōrinio rādijo rėšio sistēmā** meteor-burst (communication) system  
**rādijo trukdžiū sistēmā** jamming / electronic countermeasures system  
**imitāciniņū rādijo trukdžiū sistēmā** detection electronic countermeasures system  
**maskūojamuņū triukšminiņū rādijo trukdžiū sistēmā** noise jamming / electronic countermeasures system  
**radioaktyviųjų atliekū šālinimo sistēmā** radioactive waste disposal system  
**radiolokācinē sistēmā** radar system  
**radiorēlinē sistēmā** radio-relay system  
**radiotēchninē sistēmā** *KEnc* electronic engineering system  
**rakētos sunaikinimo sistēmā** *Art, KEnc, NATO* missile destruct system  
**raņkinē paleidimo sistēmā** shoulder-launched system  
**reguliāvimo sistēmā** regulation system  
**automātinio reguliāvimo sistēmā** *KEnc* automatic regulation system  
**variklio veikimo reguliāvimo sistēmā** engine control system  
**relinē kōdinē sistēmā** all-relay code system  
**rezervinē sistēmā** stand-by system  
**rėšio ir diskrečinio veikimo komutācijas sistēmā** all-digital communication-and-switching system  
**rėšio sistēmā** communications system  
**automatizūotoji rėšio sistēmā** *KEnc* automated communications system  
**karinē informācinē rėšio sistēmā** (KIRS) *KEnc* military information communications system  
**ōptinio rėšio sistēmā** optical communication system  
**rėšių ir informācinē sistēmā** *NATO* communications and information system  
**sānkabos trauklių sistēmā** clutch linkage  
**savāime susireguliuojanti sistēmā** self-adjusting system  
**savikontrolēs sistēmā** self-check system  
**sekimo sistēmā** follow-up system  
**kampinio sekimo sistēmā** angle tracking system  
**tāikinio sekimo sistēmā** target tracking system  
**vietōvės reljēfo sekimo sistēmā** *NATO* terrain following system  
**signalizācijas sistēmā** signalling system  
**dvizēņklē signalizācijas sistēmā** two-aspect system

- gaisrinės signalizacijos sistemà fire-alarm system  
 trispalvė signalizacijos sistemà three-colour system  
 signalų sistemà code  
 plačiajuostė radijo signalų sistemà *spec.* broadband  
 simbolių sistemà code  
 sistemà „pabūklas–sviedinys–ūžtaisas“  
 gun-charge-projectile combination  
 siuntimo į tūkinį sistemà delivery system  
 biologinio gūnklo siuntimo į tūkinį sistemà biological  
 (warfare) delivery system  
 branduolinio gūnklo siuntimo į tūkinį sistemà nuclear  
 delivery / nuclear capable delivery system  
 skaičiavimo sistemà *KEnc* computer / number system; *mat.*  
 scale  
 skaičių sistemà *komp.* scale  
 aštuonetainė skaičių sistemà octal system  
 dvejetainė skaičių sistemà *KEnc* binary system  
 trejetainė skaičių sistemà ternary system  
 skaitmeninė ryšių sistemà *KEnc* digital / verbal  
 communications system  
 skaitmeninė sistemà digital system  
 automatinė skaitmeninė sistemà automatic digital system  
 skirstymo sistemà distributing system  
 smūgių amortizavimo sistemà shock-isolation system  
 spausdinimo sistemà printing system  
 sprogūdklio sistemà exploder system  
 sprogūdklio lėtinimo sistemà delay system  
 sprogūdinimo sistemà destruct system  
 srovės sistemà *el.* current system  
 kintamosios srovės sistemà *el.* alternating current (AC)  
 system  
 nuolatinės srovės sistemà *el.* direct current (DC) system  
 stūbdymo sistemà brake system  
 hidraulinė stūbdymo sistemà brake fluid system  
 pneumatinė stūbdymo sistemà air brake system  
 svirtinė stūbdymo sistemà brake linkage  
 veikiančioji stūbdymo sistemà service brake system  
 stabdžių svirčių sistemà brake beams  
 stebėjimo sistemà observation / surveillance / monitoring  
 system  
 jūros stebėjimo sistemà *NATO* sea surveillance system  
 radiacijos lūgio stebėjimo sistemà (RLSS) *Aps, KEnc*  
 dose rate monitoring system  
 šifruotojo kalbės siuntimo sistemà scrambled speech  
 system  
 šildymo sistemà *KEnc* heating / preheating system  
 šilumės izoliavimo sistemà heat insulating system  
 šovinių padavimo sistemà ammunition feeding system  
 tūkymo sistemà sighting system  
 būmbų tūkymo sistemà *KEnc, NATO* bomb sighting  
 system  
 rakētų tūkymo sistemà *KEnc* missile sighting system  
 vidinė (rakėtos) tūkymo sistemà *Art, KEnc* internal  
 (missile) guidance system  
 tūkinio paieškės ir sekimo sistemà search-and-tracking  
 system  
 tūkinio ūmėjimo lāzeriu sistemà *Aps, Art, KEnc, NATO*  
 laser target designating / marking system  
 taikinių sistemà *Art, KEnc, NATO* target system  
 taikinių nurūdyimo sistemà target designating system  
 tūnko pakabės sistemà tank suspension system  
 tūrinė degalū tiekimo sistemà petrol containers supply  
 system  
 tūchnikos surinkimo ir evakavimo sistemà salvage  
 channels  
 telemėtrinė sistemà telemetering system  
 teleskūpinė sistemà telescopic system  
 tepimo sistemà lubrication / lubricating system  
 centralizūotoji vaūiuūklės tepimo sistemà centralized  
 chassis lubrication system  
 centralizūotojo tepimo sistemà one-shot lubrication  
 system  
 centrinė tepimo sistemà central system of lubrication  
 cirkuliācinė tepimo sistemà circulating lubrication /  
 return-type lubrication / oil system  
 dagtūnio tepimo sistemà wick lubrication system  
 priverstinė tepimo sistemà pressure lubricating system  
 purškiamūoji tepimo sistemà splash lubrication system  
 slegiamūoji tepimo sistemà pressure lubricating system  
 tūnko tepimo sistemà tank lubrication system  
 tepimo ūvieūiū tūpalu sistemà fresh-oil system  
 tiekimo sistemà supply system  
 atsargūniū daliū tiekimo sistemà repair parts supply  
 system  
 automobilū ir ūarvūotosios tūchnikos tiekimo sistemà  
 vehicle chain  
 degalū tiekimo sistemà fuel feeding / fuel-feed /  
 fuel-supply system  
 tikrūoju laikū veikianči sistemà real-time system  
 tūltū klasifikācijas sistemà bridge classification system  
 tolūmatė sistemà *KEnc* range-finder system  
 triūkūmo slopinimo sistemà sound-attenuating system  
 trumpūosios eigū vaūmzdūio sistemà short-recoil mechanism  
 tūpimo pagal priėtaius sistemà *KEnc, NATO* instrument  
 landing system  
 ugnūės sistemà *KEnc* fire system  
 prieštūnkūnės ugnūės sistemà anti-tank fire system  
 reaktūvinė sūlvūnės ugnūės sistemà (RSUS) *Art, KEnc*  
 Multiple Launch Rocket System  
 zenūtinū priēmūniū ugnūės sistemà *KEnc* antiaircraft  
 means fire system  
 ugnūės koordinavimo sistemà firepower coordination  
 system  
 ugnūės valūdyimo sistemà *NATO* fire control system;  
 (*sinchroniška perduodant duomenis*) primary system of fire  
 control  
 automatizūotoji ugnūės valūdyimo sistemà *Art, KEnc*  
 automated fire control system  
 infraraudonūoji ugnūės valūdyimo sistemà infrared (IR) fire  
 control system  
 nejudriūojo gūnklo ugnūės valūdyimo sistemà fixed weapon  
 fire control system  
 patrūnkū ugnūės valūdyimo sistemà gun-firing control  
 system  
 pusūiū automatinė ugnūės valūdyimo sistemà  
 semiautomatic fire control system  
 zenūtinės artilėrijos ugnūės valūdyimo sistemà director  
 system  
 universāliūojo skersūnio Merkātoriaus tūnklo nūorodū  
 sistemà *KEnc* Universal Transverse Mercator (UTM) grid  
 reference system  
 uūdegūmo sistemà *el.* ignition system  
 elektrūninė uūdegūmo sistemà *el.* electronic ignition  
 system  
 nekontūktinė uūdegūmo sistemà *el.* breakerless ignition  
 system  
 uūdegūmo nuo magnėtos sistemà *el.* magneto ignition  
 system  
 uūtaūsyimo sistemà loading system; (*dujomis*) charging  
 system; (*skysčiu*) filling system  
 tūtinio uūtaūsyimo sistemà quick-firing system  
 ūūtvarū sistemà *KEnc* obstacle / barrier system  
 mūnū ir kitū sprogstamūjū ūūtvarū sistemà mine  
 defence system  
 vadovūvimo ir valūdyimo sistemà command and control  
 system

**vadovavimo, valdymo ir informacijos sistema** *NATO* command, control and information system  
**valdoma radijo sistema** radio-command system  
**valdymo sistema** *KEnc* control system  
**astronominė inertiinė valdymo sistema** inertial-celestial guidance system  
**automatinė skrydžio valdymo sistema** *NATO* automatic flight control system  
**automatinio valdymo sistema** *KEnc* automatic control system  
**automatizuotoji naikinimo priemonių valdymo sistema** *Art, KEnc* automated weapons control system  
**automatizuotoji OEG priemonių valdymo sistema** automated air defence system  
**automatizuotoji pajėgų valdymo sistema** *Art, KEnc* automated troops control system  
**automatizuotoji valdymo sistema (AVS)** *KEnc* automated control system  
**bokšto pūsukio valdymo sistema** turret control system  
**dubliuotoji valdymo sistema** steering repeater system  
**ginklų valdymo sistema** weapon-control system  
**giroskopinė valdymo sistema** gyroscopic control system  
**impulsinė valdymo sistema** *KEnc* impulse guidance system  
**inertiinė valdymo sistema** *KEnc* inertial guidance system / fuse  
**informacinė valdymo sistema** *KEnc* management information system (MIS)  
**kompiuterio reguliuojama valdymo sistema** fly-by-wire control system  
**lazerinė ginklų valdymo sistema** *Art, KEnc* laser weapon control system  
**maršrutinė valdymo sistema** route control system  
**mygtukinio valdymo sistema** button control system  
**nuotolinė valdymo sistema** telecontrol / remote-control system  
**radiokomandinė valdymo sistema** *rak.* radio-command guidance system  
**raketos (skriejimo) valdymo sistema** *Art, KEnc, NATO* missile control system  
**rakėtų valdymo sistema** *Art, KEnc* missile guidance system  
**svirtinė valdymo sistema** control linkage  
**taktinių skrydžių valdymo sistema** *KEnc, NATO* tactical air control system  
**traukos vektoriaus valdymo sistema** thrust vector control system  
**vairo valdymo sistema** steering system  
**valdymo ir kreipimo sistema** control and guidance system  
**valdymo ir pranešimų sistema** *KEnc, NATO* control and reporting system  
**vėlymo sistema** cleaning system  
**išmetamųjų dujų vėlymo sistema** exhaust control system  
**panaudotų dujų vėlymo sistema** antismog control system  
**stiklo (automobilio) vėlymo sistema** window cleaning system  
**vandens vėlymo sistema** purification system  
**vamzdyno sistema** pipeline system  
**pagrindinė vamzdyno sistema** major pipeline system  
**transportinė vamzdyno sistema** pipeline distribution system  
**vienos linijos vamzdyno sistema** single line pipeline system  
**vamzdžio sutvirtinimo gaubtu sistema** jacketed tube system  
**vienakomponentė sistema** one-component system  
**vienalaidė sistema** one-wire system  
**vidinio ryšio sistema** intercommunication system

**tanko vidinio ryšio sistema** tank intercommunication system  
**vienetų sistema** *KEnc* unit system, system of units  
**Tarptautinė vienetų sistema** *KEnc* System International (SI), International System of Units  
**vienpusio judėjimo sistema** one-way system of travel / traffic  
**vietovės įtvirtinimo sistema** fortification system  
**vietovės kliūčių išvengimo sistema** *NATO* terrain avoidance / clearance system  
**vikšro pakabos sistema** track suspension system  
**visiškai automatizuota sistema** fully automated system  
**visorė sistema** all-weather system  
**vizavimo sistema** sighting system  
**žymenų sistema** *komp.* nomenclature  
**žmogaus ir mašinos sistema** system "man-machine", man-machine system  
**žvalgybos sistema** sweeping system  
**sistemizuoti** *v* systematize  
**sistemingas, -a** *a* systematic; methodical  
**sisteminis, -ė** *a* systematic; system *attr*; classified  
**sistėminti** *v* systematize; methodize; codify  
**situacija** *n Aps, KEnc* situation, setting; angle; condition  
**antžeminė situacija** *KEnc* ground situation  
**avarinė situacija** *Aps, KEnc* emergency situation, alert condition, accident threat  
**biologinė situacija** *Aps, KEnc* biological environment / situation  
**branduolinė situacija** *Aps, KEnc* nuclear environment / situation  
**cheminė situacija** *Aps, KEnc, NATO* chemical environment / situation  
**ekstremalioji situacija** *Aps, KEncs* emergency  
**elektroninė situacija** *KEnc* electronic environment  
**epideminė situacija** *Aps, KEnc* epidemic environment  
**hidrometeorologinė situacija** *KEnc* hydrometeorological situation  
**inžinerinė situacija** *KEnc* engineer situation  
**jūrų situacija** *KEnc* naval / maritime / sea situation  
**kosminė situacija** *KEnc* space situation  
**kovinė situacija** combat situation  
**ledų situacija** *KEnc* ice environment  
**logistinė situacija** *KEnc* logistic situation  
**medicininė situacija** medical situation  
**meteorologinė situacija** meteorological situation  
**minių situacija** *KEnc* mine situation  
**mokomoji situacija** exercise / training setting  
**mokomųjų taikinių situacija** *KEnc* layout of training targets  
**navigacinė situacija** *KEnc* navigation situation  
**oro situacija** *KEnc* air situation  
**pavojingoji situacija** *šnek.* cliffhanging  
**radiacinė situacija** *Aps, KEnc, NATO* radiation / radiological environment / situation  
**situacija po branduolinio smūgio** post-nuclear attack environment  
**tėchninė situacija** *KEnc* technical situation  
**trukdžiu situacija** *KEnc* jamming environment  
**siūlas** *n radiotech., el.* filament  
**kaitinamasis siūlas** *el.* glower, filament  
**taikymo siūlas** sighting string  
**voratinklio siūlas** *opt.* spider-line  
**siulė** *n techn.* seal, seam; joint; (*sulituotoji*) seam  
**apgaulingoji siulė** dummy joint  
**apskritiminė siulė** circular seam  
**defektinė siulė** faulty / fibrous weld  
**galinė siulė** edge weld  
**įgaubtoji siulė** concave weld  
**išgaubtoji siulė** convex weld

- išorinė siulė** outside weld  
**ištisinė siulė** continuous weld  
**kampinė siulė** fillet weld  
**klijūotoji siulė** glue line  
**kniėdytoji siulė** riveted seam / joint  
**kompensuojamoji siulė** compensation joint  
**lankinio suvėrinimo siulė** arc weld  
**lazeriu suvėrinta siulė** laser weld  
**mechaniškai apdorota siulė** finished weld  
**montažinė siulė** erection joint  
**paslėptoji siulė** concealed joint  
**sandarioji siulė** hermetic seal, pressure-tight weld  
**sandūros siulė** butt weld  
**subėgimo siulė** contraction joint  
**suslėgimo siulė** compression joint  
**sustiprintoji siulė** reinforced / convex weld  
**suvėrintoji siulė** weld, weld / welded joint / seal / seam  
**taškine siulė** spot weld  
**taškine lankine siulė** arc-spot weld  
**temperatūrinė siulė** expansion joint  
**tiesioji siulė** straight weld  
**vidinė siulė** inside weld
- siulėlis** *n el.* filament  
**optinio taikiklio taisykimo siulėliai** reticle
- siuntà** *n 1* (*krovinių, prekių*) *log.* consignment; shipment **2** (*informacinių pranešimų paketas*) *rys., komp.* message; sending
- siuntėjas, -a** *n* shipper; transmitter; *komp.* sender
- siuntimas** *n 1* sending; dispatch **2** (*į orbitą*) placing  
**besrėvis siuntimas** spacing impulse / pulse  
**impulsų siuntimas** *NATO* pulsing  
**minusinis siuntimas** spacing impulse / pulse  
**NP siuntimas į taidinį** *Aps, KEnc* placing  
**pliusinis siuntimas** marking impulse  
**rėdijo siuntimas** radio transmission  
**srovinis siuntimas** marking impulse
- siurbimas** *n* suction, suck; deflation; exhaustion; pumping  
**papildomasis siurbimas** *automob.* inflow, inleakage
- siurbliaratis** *n* impeller
- siurblinė** *n* pump / pumping station / unit, pump-room, pump-house  
**judrioji siurblinė** mobile pumping unit  
**pradinė siurblinė** initial pumping point / unit  
**vamzdyno siurblinė** on-the-line-pump station
- siurblys** *n (t. p. automob.)* pumper, pump; cleaner  
**alėvos siurblys** oil pump  
**motėrinis alėvos siurblys** oil motor-driven pump  
**alėvos pėrpumpavimo į pėkabas siurblys** suspension lubrication pump  
**aušinimo sistėmos siurblys** coolant pump  
**benzino siurblys** petrol / gasoline / gas pump  
**betėno siurblys** concrete placer  
**bėkšto pasukimo hidraulinė pavarė siurblys** power traverse pump  
**ėiurkėlinis siurblys, ežėktorius, inžėktorius** (*skysėiams, dujoms ir garams siurbti bei gabenti*) *KEnc art.* ejector, eductor, injector, inspirator, kicker, pusher  
**motėrinis ėiurkėlinis siurblys** fuel power-driven pump  
**pagėlbinis ėiurkėlinis siurblys** auxiliary fuel pump  
**pagrindinis ėiurkėlinis siurblys** main fuel pump  
**raėkinis ėiurkėlinis siurblys** manual fuel pump, hand primary device  
**skirstomasis áukšto slėgio ėiurkėlinis siurblys** distributor fuel injection pump  
**sudvėjintasis ėiurkėlinis siurblys** duplex fuel pump  
**ėiurkėlinis degalų siurblys** fuel pump
- ėiurkėlinis didelio slėgio degalų siurblys** fuel injection pump  
**didelio slėgio siurblys** injection pump  
**drenėzo siurblys** drainage pump  
**dūlkių siurblys** dust catcher / collector / extractor / separator / settler, cleaner, duster, vacuum  
**gaisrinis siurblys** fire pump  
**gaisrinis automobilio siurblys** fire pumper  
**gaisrinis motėrinis siurblys** fire power pump  
**giluminis siurblys** borehole / deep-well pump  
**greitinimo siurblys** accelerator pump  
**hidraulinis siurblys** hydraulic pump  
**įpurėkimo siurblys** injection pump  
**degalų įpurėkimo siurblys** fuel-injection pump  
**įsiurbimo siurblys** suction-pump  
**kilnojamas (laivo) siurblys** fire-hose / dispersing nozzle  
**krumpliartinis siurblys** gear-type / toothed-wheel / cog-wheel pump  
**mechėninis siurblys** motor pump  
**motėrinis siurblys** motor / power / power-driven pump  
**nėftos vamzdyno siurblys** petroleum-pipeline pump  
**nėutekų siurblys** sewage water pump  
**ėro siurblys** air cleaner / pump  
**hidraulinis ėro siurblys** air-hydraulic pump  
**raėkinis ėro siurblys** hand air pump  
**pavarų dėžės tepalų siurblys** transmission oil pump  
**pildomojo pumpėvimo (lėidžiant variklį) siurblys** fuel primer pump  
**prapūtimo siurblys** blower  
**pumpėvimo siurblys** feed pump  
**alėvos pumpėvimo siurblys** oil priming pump  
**padangų pumpėvimo siurblys** pneumatic / tyre pump / inflator  
**papildomojo degalų pumpėvimo siurblys** fuel feed pump  
**papildomojo pumpėvimo siurblys** booster pump  
**raėkinis siurblys** hand / manual pump  
**raėkinis padangų pripūtimo siurblys** manual tyre pump  
**slėgimo siurblys** forcepump  
**stūmėklinis siurblys** piston-pump  
**tiekimo siurblys** feed / supply pump  
**degalų tiekimo siurblys** fuel feed pump  
**elektrinis tiekimo siurblys** electrically operated fuel pump  
**rotėcinis tiekimo siurblys** vane-type fuel supply pump  
**vakuuminis siurblys** vacuum / suction pump  
**vandėns siurblys** water / water drainage / bilge pump
- siurblys-purkėstūvas** *n* pump and injection / injector unit  
**siurbtūvas** *techn. n* absorber, aspirator; exhauster  
**siurprizas** *n* surprise
- siųsti** *v 1* send\* (*smb / smth*), dispatch (*smth*); transmit **2** (*krovini, prekes*) *log.* consign
- siųstūvas** *n radiotech., komp.* transmitter; *rys.* sender  
**automėtinis siųstūvas** automatic transmitter  
**benėšlis siųstūvas** suppressed-carrier transmitter  
**daugiadėžnis siųstūvas** multifrequency transmitter  
**daugiakanėlis siųstūvas** multichannel transmitter  
**dažninio kanėlų išskyrimo siųstūvas** transmitter with frequency division of channels  
**dviejų šėninių dėžnių jėostų siųstūvas** double-side-band transmitter  
**faksimilės siųstūvas** facsimile transmitter  
**fėzinės moduliėcijos siųstūvas** phase-modulated transmitter  
**ilgųjų bangų siųstūvas** long-wave transmitter  
**komėndų siųstūvas** command transmitter  
**kryptinis siųstūvas** directional transmitter  
**kvėrcinės stabilizėcijos siųstūvas** crystal-stabilized transmitter

- lazerinis siųstūvas laser transmitter  
 optinis siųstūvas optical transmitter  
 pagalbiniis siųstūvas auxiliary / stand-by transmitter  
 rādijo siųstūvas *KEnc* radio transmitter  
   avārinis rādijo siųstūvas emergency / radio distress transmitter  
   navigācinis rādijo siųstūvas navigational transmitter  
 rādijo sprogdiklio siųstūvas radio fuse transmitter  
 rādijo zondo siųstūvas radiosonde transmitter  
 radiolokācinis siųstūvas radar transmitter  
 retransliācinis siųstūvas relay transmitter  
 sekimo sistēmos siųstūvas track transmitter  
 taikiniū koordināčių siųstūvas coordinate data set  
 telegrāfo siųstūvas telegraph transmitter  
 telemētrinis siųstūvas telemetering transmitter  
 televīzijos siųstūvas television transmitter  
 transliāvimo siųstūvas broadcast transmitter  
 trukdžī siųstūvas *radioj* jammer, jamming transmitter  
   aktyviūjū rādijo trukdžī siųstūvas active jammer  
   imitācinī rādijo trukdžī siųstūvas radar breaker; (*automatinės palydos radiolokatoriams*) track breaker  
   rādijo sprogdikliū trukdžī siųstūvas fuse jammer  
   radioelektrōniniū trukdžī siųstūvas *KEnc* electronic jammer  
   sinchrōniniū rādijo trukdžī siųstūvas synchronous jammer  
 trumpūjū bangū siųstūvas short wave transmitter  
 vaizdo siųstūvas image transmitter  
 vidutiniūjū bangū siųstūvas medium wave transmitter  
 viensālės dāžniū jūostos siųstūvas single-sideband transmitter  
 žiūgsniniis siųstūvas step-by-step transmitter  
 siųstūvas-imtūvas *n radiotech., komp.* transceiver, transmitter-responder, transponder  
 šivertas *n* (Sv) (*SI vienetų sistemose lygiavertės apšvitos dozės vienetas*) *Aps, KEnc fiz.* siver  
 skafāndras *n KEnc* protective suit; (*naro*) diving-dress, diving-suit; armour; *amer.* armor; (*astronauto*) spacesuit  
 skaičiāvimas *n* 1 count, counting; reckoning, calculation 2 *spec., komp.* computing, computation 3 *mat.* calculus  
 atgalinis laiko skaičiāvimas (*pvz., prieš paleidžiant raketą, erdvėlaivį*) *NATO* countdown  
 diferenciālinis skaičiāvimas differential calculus  
 integrālinis skaičiāvimas integral calculus  
 šaudymo nūstatū skaičiāvimas *Art, KEnc* firing data calculation  
   galutiniū šaudymo nūstatū skaičiāvimas *Art, KEnc* final firing data calculation  
 taškū skaičiāvimas (*šaudant*) scoring  
 skaičiuōklė *n* (*elektroninė lentelinė*) *komp.* spreadsheet  
 skaičiuōklis *n* 1 counter; computer; numerator; slide rule 2 *komp.* calculator  
   alfa dalēliū skaičiuōklis alpha counter  
   balistinis skaičiuōklis *Art, KEnc* ballistic computer  
   balistiniū duomenū skaičiuōklis ballistic data computer  
   beta dalēliū skaičiuōklis beta counter  
   branduoliniū dalēliū skaičiuōklis nuclear radiation counter, nuclei, nucleus  
   ciklū (*chronografe*) skaičiuōklis cycle counter  
   impūlsinis mīnos sprogdiklio skaičiuōklis counting device of a mine  
   kilometrū skaičiuōklis *automob.* tripmeter  
   mikroorganizmū skaičiuōklis germ counter  
   nūokrypiū skaičiuōklis deviation / deflection computer  
   skīrstomosios kolonēlės skaičiuōklis counter for petrol pump  
   spinduliuōtės skaičiuōklis radiation counter  
   šoviniū likūčio skaičiuōklis rounds counter
- skaičiuoti *v* 1 count; compute 2 (*naudotis kokiais nors matų vienetais*) calculate  
 skaičiuotojas, -a *n* counter; computer  
 batėrijos skaičiuotojas *Art* battery counter  
 skaičiuotūvas *n LST komp.* calculator; computer; calculating / adding machine  
   analōginis skaičiuotūvas analog computer  
   dozimētrinis skaičiuotūvas *Aps, KEnc* radiac calculator  
   elektromechāninis aukščio skaičiuotūvas *zen.* electrical height calculator  
   kampinio tāikinio judėjimo skaičiuotūvas angular travel computer  
   pasitikimo (*taikinio*) tāško skaičiuotūvas *art.* deflection / lead computer  
   programuojamasis skaičiuotūvas programmable calculator  
   tāikinio kūrso skaičiuotūvas target course computer  
   vėjo ir paralākso skaičiuotūvas *art.* wind and parallax computer  
 skaičius *n* 1 *mat., komp.* number (*t.p. automob.*); member; figure; quantity; *skaičiai pl* rating *sg*; *didelio cetāninio skaičiaus* (*apie dyzeliną*) high-cetane; *didelio oktāninio skaičiaus* (*apie benzina*) high-octane 2 (*sudėtis*) strength  
   ālgebrinis skaičius algebraic number  
   apsisukimū skaičius *automob.* revolution, speed  
   per didelis apsisukimū skaičius over-speed  
   apsisukimū per minūtę (*aps/min*) skaičius revolutions per minute; *šnek.* rev  
   didžiausias apsisukimū per minūtę skaičius peak revolutions per minute  
   nominalūs apsisukimū per minūtę skaičius rated revolutions per minute  
   tuščiosios eigos apsisukimū per minūtę skaičius idle revolutions per minute  
   aritmētinis skaičius absolute / arithmetic number  
   aštuonetainis skaičius octal number  
   atōminis skaičius atomic number  
   bendrāsis skaičius total number  
   cetāninis skaičius *KEnc* cetane / ketonic number  
   dešimtainis skaičius decimal number  
   dvejetainis skaičius binary number  
   dviveñklis skaičius two-digit number  
   iracionalūs skaičius irrational number  
   išbrokuotasis skaičius rejection number  
   kiekībiniis skaičius cardinal number  
   komplėksinis skaičius complex number  
   kōvai parengtū pajėgū ir priemoniū skaičius operational availability  
   ribōtas kōvai parengtū pajėgū ir priemoniū skaičius restricted availability  
   turimū kōvai parengtū pajėgū ir priemoniū skaičius combat mission availability  
   kvāntinis skaičius azimuthal quantum number  
   azimutinis kvāntinis skaičius azimuthal quantum number  
   pagrindinis kvāntinis skaičius principal quantum number  
   lūginis skaičius even number  
   Mācho skaičius (M) *Art, KEnc* Mach number  
   natūralūs skaičius natural number  
   nelūginis skaičius odd number  
   nukeliātu ar nuvažiuotū mīliū skaičius mileage  
   nustātytasis skaičius count  
   nustātytasis branduoliniū ūžtaisū skaičius *Aps, KEnc* prescribed nuclear load  
   oktāninis skaičius *KEnc* octane number / rating / value  
   oktāninis benzino skaičius gasoline octane rating  
   oktāninis mišinio skaičius blend octane value, blending octane number  
   pabūklo šūviū per minūtę skaičius rounds per gun per minute  
   pagrindinis skaičius cardinal number

- pavarų** (*pavarų dėžėje*) **skaičius** number of gears  
**pėdavimo skaičius** *techn., komp.* ratio, gear-ratio  
**didžiausiojo judėjimo greičio pėdavimo skaičius** high-speed ratio  
**pavarės pėdavimo skaičius** ratio of gearbox speed  
**pavarų dėžės pėdavimo skaičius** transmission ratio  
**priekinės eigės pėdavimo skaičius** forward gear ratio  
**užpakalinio tilto pėdavimo skaičius** rear-axle gear ratio  
**vairo pavarės pėdavimo skaičius** steering gear ratio  
**vėrančiojo tilto pėdavimo skaičius** axle ratio  
**pirminis skaičius** *mat.* prime  
**procentinis skaičius** percentage  
**sėdimųjų vietų skaičius** number of cases / packages  
**svėdinio mėsės nūokrypio ženklų skaičius** ( $\Delta_q$ ) *Art, KEnc* shell weight marking  
**šūvių skaičius** amount of fire  
**pabūklo šūvių skaičius** rounds per gun  
**taktų skaičius** *automob.* cycle factor  
**tanko sviedinių skaičius** rounds per tank  
**vektorinis skaičius** vector quantity  
**vežtų** (*per tam tikrą laiką*) **keleivių skaičius** traffic  
**vienaženklis skaičius** *mat., komp.* digit  
**skaidymas(is)** *n* **1** (*jėgos, vektorias*) *fiz.* resolution; partitioning; (*dalimis*) segmentation **2** *chem., fiz.* decomposition, desintegration; dissolution **3** *mat.* expansion **4** *komp.* decomposition, partitioning  
**balistinio vėjo skaidymas** ballistic wind resolution  
**cheminis skaidymas** chemical decomposition  
**greičių skaidymas** velocity resolution  
**jėgės skaidymas** *fiz.* force decomposition  
**nomenklatūrinis žemėlapiu skaidymas** map division  
**skaidymas į sudedamąsias dalis** disintegration  
**slaptųjų pranešimų skaidymas** *NATO* cryptopart  
**tepalų skaidymas** decomposition of the oil  
**vėktorių skaidymas** resolution of vectors  
**skaidyti(s)** *v* **1** separate; (*dalyti*) parcel, divide; *skaidyti* *į sudedamąsias dalis* disintegrate **2** *chem.* decompose **3** *mat.* expand  
**skaidomas, -a** *a* dissoluble  
**skaidomumas** *n spec.* dissolubility  
**skaidrė** *n KEnc, NATO* **1** *fot., komp.* overlay; slide, lanternslide; transparency **2** (*kopijuojamasis popierius*) tracing-paper  
**klūčių skaidrė** obstacle overlay  
**taikinių skaidrė** *Art, KEnc, NATO* target overlay  
**skaidrinimas** *n radiotech.* clearing  
**skaidris, skaidrumo koeficientas** *n* transmission factor; transmissivity  
**skaidrumas** *n el., ryš.* clarity; lucidity; transparency; transmissivity  
**skaidrus, -i** *a* **1** clear, liquid **2** (*permatomas*) transparent **3** (*aiškus*) lucid, clear  
**skaidula** *n techn.* fibre  
**skaištis** *n fiz.* luminance, luminosity  
**skaitiklis** *n* **1** *techn., komp.* counter; meter; quantity meter; *amer.* metre; indicator; register **2** *mat.* numerator  
**alėvos skaitiklis** oil meter  
**ampėvalandžių skaitiklis** ampere-hour meter  
**apsukimų skaitiklis** revcounter  
**apsukimų skaičiaus skaitiklis** revolution counter  
**atnaūjinamasis skaitiklis** update counter  
**automatinis skaitiklis** telltale  
**būgninis skaitiklis** revolving drum meter  
**degalų skaitiklis** fuel meter  
**didelio našumo skaitiklis** high-capacity meter  
**dirėvos drėgmės skaitiklis** soil dampness meter  
**dūjų skaitiklis** gas-meter  
**elėktros skaitiklis** *el.* energy / electric meter  
**etaloninis skaitiklis** standard meter  
**Geigerio skaitiklis** Geiger counter  
**Geigerio ir Miulerio skaitiklis** Geiger-Muler counter  
**išmetamųjų dūjų sudėties skaitiklis** smoke meter  
**ištumiamasis rotacinis skaitiklis** rotary displacement meter  
**kilometrąžo skaitiklis** *automob.* clock; (*ypač amer.*) odometer  
**komandų skaitiklis** instruction / program counter  
**kritulių skaitiklis** *meteor.* precipitation meter  
**laivų skaitiklis** *KEnc, NATO* ship counter  
**sėnaudų skaitiklis** consumption meter  
**degalų mėsės sėnaudų skaitiklis** mass fuel-consumption meter  
**tūrinis degalų sėnaudų skaitiklis** volume fuel-consumption meter  
**sėndėlio skaitiklis** storage meter  
**stūmėklinis skaitiklis** piston water meter  
**sukūsis skaitiklis** rotary meter  
**temperatūros skaitiklis** temperature meter  
**turbėninis skaitiklis** turbine meter  
**tūrinis skaitiklis** displacement-type meter  
**vandėnis skaitiklis** water-meter, water flow gauge  
**skaitymas** *n* reading; *komp.* sense  
**vėizdo skaitymas** (*skaitliu*) *radiotech.* scanning  
**žemėlapio skaitymas** map reading  
**skaitinīs, -ė** *a LST* numeric(al)  
**skaityti** *v (informaciją)* *komp.* read\*  
**skaitytūvas** *n komp.* reader, scanner  
**dėzių skaitytūvas** *Aps, KEnc* dosimeter reader  
**fotolektrėnis skaitytūvas** photoelectric reader  
**vėizdo skaitytūvas** *KEnc* scanner  
**skaitlys** *n komp.* reader, scanner  
**skaitmenīs, -ė** *a LST komp.* digital; numerical; *pėrvesti (informaciją) į skaitmeninę formą* digitize  
**skaitmuō** *n LST mat., komp.* numeric character; number, numeral; figure; (*nuo 0 iki 9*) digit  
**dvejetainīs skaitmuō** binary digit  
**penketainīs skaitmuō** quinary digit  
**skalā** *n stat.* lath  
**skalāvimas** *n* rinse / rinsing  
**skaldā** *n* **1** broken / crushed stone **2** (*akmenų*) macadam; rubble; ballast aggregate **3** *geol.* detritus  
**skaldbetonis** *n* crushed stone concrete  
**skaldymas** *n* **1** split(ting), cleaving **2** *chem.* decomposition  
**skālė** *n* **1** (*skaitmenų eilė*) scale (*t. p. komp.*); *pagal Rėchterio skālė* on the Richter scale **2** (*matavimo prietaiso, laikrodžio ir pan.*) dial, indicator panel; (*optinio prietaiso*) cross-hairs, cross-wires, reticle; (*su padalomis*) graduation line  
**abāko skālė** *KEnc, NATO* abac scale  
**akių bāzės skālė** eye distance scale  
**apskritėji (prietaiso) skālė** index dial  
**āzimuto grubiōs atskaitiōs skālė** coarse azimuth scale  
**Bėforto skālė** *KEnc* Boffort scale  
**Cėlsijaus skālė** Celsius scale  
**diōptrijų skālė** *Art, KEnc* dioptre scale  
**graduoitoji skālė** graduated scale  
**grāfinė skālė** *NATO* graphic scale  
**horizontālių projėkcijos skālė** *top.* scale of slopes  
**ėjinamųjų (zenitinės artilėrijos ugnies valdymo prietaiso) dėdzių skālė** initial scale  
**kreipimo skālė** pointer dial  
**apėtikslio kreipimo skālė** coarse pointer dial  
**tikslaus horizontāliojo kreipimo skālė** micrometer deflection dial  
**tikslaus kreipimo skālė** micrometer dial  
**matavimo prietaiso skālė** scale of meter

- nuotolinė skālė** range scale  
**lýginamoji nuotolinė skālė** (*įvairiems užtaisams ir sviediniams*) range relation scale  
**logaritminė nuotolinė skālė** logarithmic range scale  
**pagalbinė skālė** subscale  
**pasitikimo (taikinio) nuostatų skālė** set forward scale  
**pataisų skālė** correction scale  
**šoninių taikiklio pataisų skālė** *šaul. g.* rear-sight windage scale  
**pataisų dėl šoninio vėjo skālė** wind-gauge arc  
**reguliavimo (stereoskopinio tolimačio) pleišto skālė** correction wedge scale  
**sklaidos skālė** *Art, KEnc* dispersion scale  
**skrydžio laiko skālė** time of flight scale  
**taikiklio skālė** sight scale  
**mortýrinio šaudymo taikiklio skālė** inverted sight leaf  
**nuotolinė taikiklio skālė** range dial  
**temperatūros skālė** temperature scale  
**tikrinimo ir reguliavimo (stereoskopinio tolimačio) skālė** range corrector  
**tikslaus horizontáliojo kreipimo mechanizmo skālė** traversing micrometer scale  
**tūkstantųjų skālė** mil scale  
**vėjo greičio skālė** *KEnc* wind speed scale  
**viėtos kámpo skālė** site scale taikinio
- skambėjimas** *n* sound(ing); (*varpy, skambučio ir pan.*) ringing; peal; clash  
**skambūtis** *n* bell; (*elektrinis, telefono ir pan.*) ring, ringer; *šnek. (elektros) buzzer; šnek. (telefono) buzz*  
**dūrų skambūtis** doorbell  
**iškviėtimo skambūtis** call-bell  
**telefono skambūtis** call  
**žymintis sánkirtos laiką skambūtis** observing bell
- skandiklis** *n* dipper; flooder  
**karbiurátorioaus plūdės skandiklis** carburettor float depressor dipper  
**skandinti** *v* (*laivą*) sink\*; (*žmogų, gyvulį*) drown  
**skardinė** *n* can, tin; jar  
**skařmalas** *n* rag  
**skeltúvas** *n* (*kirvis*) (wood) chopper  
**skeřssijė** *n* žr. *sijà, skersinė sijà*  
**skersinis I** *n techn.* crosspiece; crossbar; cross-member; traverse; brace; *stat.* capping, spar, step, slat; (*durų, langų*) transom, rail; (*kopėčių*) rung  
**átsvaro (slepiamojo lafeto) skersinis** counterweight cross-head  
**lankstusis skersinis** flexible traverse member; (*kontaktinio tinklo*) headspan construction  
**standusis (kontaktinio tinklo) skersinis** portal construction
- skersinis II**, -ė *a* transverse; transversal  
**skeřskelis** *n* crossroad  
**skersmeninis**, -ė *a* diametric(al)  
**skersmuo** *n* 1 diameter (*t. p. geom.*) 2 (*cilindro techn.* bore, cylinder bore; *spec.* calibre  
**bókšto flánšo skersmuo** turret ring diameter  
**branduolinio giňklo naikinimo zónos skersmuo** effects diameter  
**cilindro skersmuo** cylinder diameter  
**gabaritinis variklio skersmuo** major diameter of engine  
**mažiausiasis pósukio skersmuo** minimum turning circle  
**nominalusis sraigto sriėgių skersmuo** diameter of screw ráto (*pagal rato riedėjimą*) **skersmuo** wheel tread diameter  
**stümoklio skersmuo (tarp grioveliių)** land diameter  
**tútos skersmuo** width of the nozzle  
**tútos kritinio skeřspjūvio skersmuo** throat diameter  
**vařzdžio kanálo skersmuo** pagal gráiztvas groove diameter  
**vidinis griovėlio skersmuo** groove bottom / root diameter
- vidinis sriėgių skersmuo** diameter at the bottom of thread  
**skeřspjūvis** *n* transverse section, cross-section; dar žr. *pjūvis, skersinis pjūvis*  
**skėřtdygis** *n stat., techn.* dovetail  
**skėřti** *v* (*apie laivą*) sink\*; (*apie gyvą daiktą*) drown  
**skėřtis I** *n radiotech.* divergence, divergency  
**skėřtis II** *v* (*plėstis*) widen itself; expand; spread itself  
**skėřtiklis** *n techn., automob.* expander; spacer, spreader  
**hidromecháninis stabdžių trinkėlių skėřtiklis** shoe brake hydromechanical expander  
**padangos börtų skėřtiklis** tyre spreader  
**stabdžių skėřtiklis** brake expander  
**tūtų žiotėlių skėřtiklis** shell expander
- skėřtinis**, -ė *a* umbrella *attr*  
**skėřtis** *n* umbrella  
**skėřtrà** *n techn.* span, spanning, spread(ing)  
**skevēdra** *n* splinter, fragment; shiver; splint, spall  
**bránduolio dalijimosi skevēdra** fission fragment  
**gatavà (suformuota gaminant šaudmens korpusą) skevēdra** preformed fragment  
**kaunamóji skevēdra** casualty-producing fragment  
**suskilusio bránduolio skevēdra** fragment of split nucleus  
**sviedinio skevēdra** *Art, KEnc* shell splinter / fragment  
**skevēdrinis**, -ė *a* (*apie bombą, sviedinį, miną*) splinter, fragmentation; antipersonnel  
**skýdas** *n KEnc 1 techn.* baffle, board; leaf; (*apsaugos*) shield, screen; (*prietaisų el., radiotech.* panel, plate, dashboard; (*suporto*) apron 2 \*\*  
**antivibrácinis lémpinis skýdas** antivibration tube socket  
**apsauginis skýdas** safety shield  
**apsauginis kárterio skýdas** crankcase guard  
**atverčiamasis skýdas** *art.* reversible / folding / hinged shield  
**bangómušis skýdas** *šrv. techn.* wash plate  
**instrumentinis skýdas** instrument panel  
**įspėjamasis skýdas** warning board  
**lémpinis skýdas** valve panel; bank; *radijo* holder  
**lizdinis skýdas** jack panel  
**nedidelis apvalus skýdas \*\***  
**nešiójamasis skýdas** mantelet  
**pabūklo skýdas** gun / apron shield  
**pabūklo aikštėlės skýdas** *art.* barrette shield  
**patikrós skýdas** testing target  
**pėrjungimo skýdas** switchboard / switching panel  
**pósto skýdas** tower track diagram  
**priekinis skýdas** cowl  
**priešgaisrinis skýdas** board with fire prevention means  
**prietaisų skýdas** instrument panel; (*lėktuvo, automobilio ir pan.*) dashboard; fascia; gauge-board  
**kabinos prietaisų skýdas** cab panel  
**matávimo prietaisų skýdas** gauge-board  
**valdymo prietaisų skýdas** controlling panel  
**saugiklių skýdas** fuse / cut-out panel  
**lydžiųjų saugiklių skýdas** fuse / cut-out board / panel  
**nويمamasis lydžiųjų saugiklių skýdas** access panel  
**skýdas nuo láibgalio liepsnós** blast screen  
**skýdas nuo vėjo (motociklo ir pan.)** windscreen; *amer.* windshield  
**skirstomasis skýdas** distribution fuse; board switchboard  
**šákutės skýdas** pin board  
**šáltojo išáudymo skýdas** boresighting screen  
**šarvúotasis skýdas** armour shield  
**šarvúotasis varytúvo skýdas** hull skirting  
**táikymo ítaisų tikrinimo skýdas** testing target  
**táikytoją deňgiantis skýdas** gun layer's shield  
**tėkinimo skýdas** table  
**valdymo skýdas** control board / panel  
**aptikimo valdymo skýdas** acquisition control board

(pa)leidimo valdymo skýdas *rak.* launch / firing panel  
**skydėlis** *n techn.* shield; block, board; leaf; (*numerio ženkle*)  
*automob.* plate; (*sparnu*) *av.* flap  
**apsauginis skydėlis** protective visor; (*akims*) eye-shield;  
*(nuo aptaškymo)* splash-board  
**apsauginis véido skydėlis** face shield  
**apsauginis vėkšro skydėlis** track guard  
**bókšto skydėlis** turret board  
**dialogo skydėlis** *komp.* dialog box  
**dūjinis** (*kulkosvaidžio*) **skydėlis** gas shield  
**instrumeñtinis skydėlis** instrument board  
**išvadų skydėlis** *komp.* terminal board  
**kontaktų skydėlis** terminal block  
**nūmerio** (*automobilio*) **ženkle skydėlis** numberplate  
**òptinio taikėklio langėlio skydėlis** telescope shutter  
**prietaisų skydėlis** display / gauge / instrument panel / board  
**elektrinių prietaisų skydėlis** electric instrument board  
**vairuotojo ar mechnėiko vairuotojo prietaisų skydėlis**  
 driver's instrument panel  
**purvásaugis skydėlis** mud / dirt / anti-splash guard  
**radiatoriaus skydėlis** radiator fender  
**sáulės skydėlis** *automob.* sun / sunshield shade; visor,  
 windscreen visor; (*ant priekinio stiklo*) glare shield  
**apsauginis sáulės skydėlis** *automob.* sun visor  
**slegiamasis skydėlis** pressure plate  
**spařno** (*automobilio*) **skydėlis** fender guard  
**stebėjimo angós skydėlis** eye-shield  
**stūmòklio skydėlis** piston baffle  
**taikėklio skydėlis** sight leaf  
**sudedamasis taikėklio skydėlis** *šaul.* g. sight-folding leaf  
**šarvúotasis taikėklio skydėlis** armour mantelet of sight  
**tiñklo apsaugós automátų skydėlis** circuit breaker panel  
**úokso** (*pistoletu kulkosvaidžio*) **skydėlis** breech cover  
**užpakalinis skydėlis** back-plate  
**valdymo skydėlis** control panel  
**bókšto valdymo skydėlis** turret control panel  
**generátoriaus valdymo skydėlis** generator control panel  
**vėkšro ritinėlio skydėlis** wheel guard  
**atraminio vėkšro ritinėlio skydėlis** truck wheel guard  
**kreipiamojo ir tēmpiamojo vėkšro ritinėlio skydėlis**  
 track idler guard  
**viršutinis skydėlis** top shield  
**skiedėklis** *n* thinner; *chem.* dissolvent, diluent  
**skiedėimas** *n* dilution, thinning  
**skiedinỹs** *n chem.* solution  
**kálkių skiedinỹs** whitewash; (*tinkui ir pan.*) *stat.* calcimine  
**vañzdžio kanálo skiedinỹs** rifle bore cleaner  
**skylė** *n* 1 hole 2 (*anga*) gap, gab, opening, aperture; *techn.* slot;  
 mouth; (*protėkis*) leak; (*plyšys*) tear, peep, gape; (*pradurta*)  
 puncture; perforation; (*pralaužta, pramušta*) breach  
**išdurtà skylė** puncture  
**išgrėžtà skylė** bore, borehole  
**kaiščio skylė** pinhole  
**kovós mašinos šarvo skylė** šaudyti iš asmeninio giñklo  
 pistol port  
**perforúotoji skylė** (*su skylutėmis*) punched hole  
**pramušta** (*kulkos, sviedinio ir pan.*) **skylė** puncture, shot  
 hole; (*sviedinio*) shell-hole  
**sriėginė skylė** threaded port  
**švaisėtklio galvútės skylė** connecting rod eye  
**tangentinė skylė** tangent hole  
**vařžo skylė** bolt hole  
**ventiliacijos skylė** blowhole  
**skilęs, -usi** *a* 1 split 2 (*trikęs*) cracked  
**skilimas** *n* 1 split, cleavage; break; fragmentation; (*pusiau*)  
 division 2 *chem., fiz.* splitting, fission, dissociation;  
*(radioaktyvusis)* decay, disintegration  
**alfa skilimas** *Aps, KEnc fiz.* alpha decay

**atòmo bránduolio skilimas** nuclear decay  
**beta skilimas** *KEnc fiz.* beta decay, beta-disintegration  
**radioaktyvusis skilimas** *KEnc, NATO* radioactive decay  
**dirbtinásis radioaktyvusis skilimas** artificial radioactive  
 disintegration  
**skilimas į sudedamąsias dalis** disintegration  
**skilimas slúoksniais** demixing, lamination, phase separation  
**skylmušỹs** *n techn.* punch, puncher  
**skilti** *v* 1 split\*; cleave; splinter 2 *fiz.* resolve; fission; (*apie*  
*radioaktyvųjį skilimą*) decay; **skilti į sudedamąsias dalis**  
 disintegrate  
**skiltis** *n fem* 1 (*atpjautoji dalis*) slice 2 (*grafa, teksto stulpelis*)  
 column 3 *mat., komp.* digit, order, (order) position  
**skiltuvas** *n Art, KEnc kar., techn.* striker; firing pin  
**nuotolinis skiltuvas** time plunger  
**pláukiojamasis skiltuvas** inertia / floating firing pin  
**spyruokliuojančios diafrágmós veikdinamas skiltuvas**  
 diaphragm-type-spring-loaded striker  
**sprogdėklio skiltuvas** fuse striker  
**inertinis sprogdėklio skiltuvas** graze pellet, plunger  
**nuotolinis sprogdėklio skiltuvas** lighting pellet  
**priešakinio smūginio sprogdėklio skiltuvas** nose  
 percussion fuse striker  
**skylutė** *n dim* 1 (*nuo dūrio*) pinprick 2 (*ppr. pl*) *spec.*  
 perforation(s) 3 (*stebėti, sekti*) peephole, spyhole  
**apsodo sráigto skylutė** *šaul.* g. stock screw hole  
**ašiės skylutė** axle pinhole  
**gaidūko ašiės skylutė** hammer pinhole  
**gaidūko svirtėlės ašiės skylutė** trigger pinhole  
**paleidžiamósios svirties ašiės skylutė** sear pinhole  
**dėisko** (*telefono aparato*) **skylutė** finger-hole  
**rákto skylutė** keyhole  
**saugėklinio kaiščio skylutė** safety pin aperture  
**sieto skylutė** screen opening  
**uždegamóji kulkos skylutė** bullet priming hole  
**skipidáras** *n ntk. žr. terpenėinas*  
**skyrà** *n fiz.* resolution; resolving power  
**skyrėlis** *n dim inž.* pit  
**šaulio skyrėlis** *KEnc* rifle pit, fighting hole  
**skiriamasis, -óji** *a* (*kuris skiria*) dividing, separating;  
 discriminating; distinguishing  
**skyrėklis** *n* 1 *techn.* separator; (*guolio*) retainer; delimiter (*t. p.*  
*komp.*) 2 *el.* disconnecting / isolating / cutout switch,  
 disconnecter; isolator  
**tepalų skyrėklis** oil catcher / expeller / separator  
**skyrimas** *n* 1 separation; assignment; (*dalinimas*) division 2  
*(pareigoms)* appointment; designation 2 *komp.* appointment,  
 dedication; assignment  
**skýrius I** *n* (*organizacinis vienetas*) *KEnc, NATO* 1 (*įstaigos ir*  
*pan. dalis*) department, division; section; (*filialas*) branch 2  
*(klasė, grupė)* class, category 3 *kar.* section; *amer.* squad;  
*(pabūkle)* detachment  
**artilėrijos bañdymų ir šaudymo skýrius** gunnery division  
**batėrijos remònto skýrius** battery maintenance section  
**chėminės žvalgýbos skýrius** gas detecting squad  
**degalų ir tepalų skýrius** fuels and lubricants division  
**degalų tiekimo skýrius** petroleum division  
**desántinių ir diversinių operacijų tyrimo skýrius** special  
 operations research office  
**eksplóatacijos skýrius** operating division  
**giñklų skýrius** weapons squad  
**judėjimo skýrius** operating division  
**minósvaidžio skýrius** *Art, KEnc* mortar squad / detachment  
**nesprógusių bómbugų ištaisyimo skýrius** bomb disposal squad  
**pabūklo skýrius** *Art, KEnc* gun crew / squad / team  
**rakėtų skýrius** missile squad  
**sprogdintojų skýrius** demolition squad



- sumąžintasis skýrius *art.* skeleton crew  
 sunkiųjų granátšvaizčių skýrius mounted grenade launcher section  
 šarvuočio skýrius carrier squad  
 šaudmenų tiekimo skýrius ammunition section  
**skýrius II** *n* (*patalpos*) *KEnc*, *NATO 1* compartment, section; room; bay; (*dėžės*) partition **2** (*klasė*) class  
 degalų saugojimo sándėlio skýrius bulk petrol storage section  
 pšto skýrius post  
 prausimosi skýrius washroom  
 saugyklos skýrius substorage branch  
 šaudmenų saugojimo skýrius ammunition stowage compartment  
 táikytojo skýrius gunner's compartment  
 tánko skýrius tank compartment  
 tánko įgulos skýrius tank crew compartment  
 tánko kovos skýrius fighting compartment  
 transmisiijos skýrius transmission compartment  
 užtaisų dėžės skýrius charge chest  
 priešakinis užtaisų dėžės skýrius middle charge chest  
 užpakalinis užtaisų dėžės skýrius hind charge chest  
 vairuotojo (*automobilio, sunkvežimio ir pan.*) skýrius cab  
 vairuotojo mechániko skýrius driver's / driving cab / compartment  
 variklio skýrius engine compartment  
**skýrius III** *n komp.* partition; paragraph  
 skirstiklis *n KEnc techn., el.* switch, switchboard  
 oro skirstiklis air distributor  
 skirstymas *n* distribution; allotment, assignment  
 kumštėlinis skirstymas cam-gear  
 skirstymas pagal sutartinės spalvą colour-code  
 skirstyti *v 1* distribute; apportion, allot; disjoint; (*lėšas, išteklius ir pan.*) allocate **2** (*dalyti*) divide  
 skirstytūvas *n KEnc techn., automob., komp.* distributor, distributing / distribution device; spreader; hub; manifold; selector / directional control valve  
 degalų skirstytūvas fuel distributor  
 srovės skirstytūvas sequence switch  
 tepalų skirstytūvas oil distributor  
 (už)degimo skirstytūvas ignition distributor, spark spacer  
 skirti *v 1* separate, part; detach, disjoin **2** (*dalyti*) divide **3** (*duoti, teikti*) allot, allocate, assign **4** (*i tarnybą*) place; appoint; (*priskirti, komandiruoti*) attach **5 kar.** detail attach  
 skirtingas, -a *a* (*nevienodas*) different  
 skirtingumas *n* (*įvairumas*) diversity, variance  
 skirtukas *n* separator (*t. p. komp.*)  
 skirtumas *n* difference (*between, from*)  
 aukščių skirtumas altitude difference  
 pabūklų aukščių skirtumas ( $\Delta h$ ) *Art, KEnc* difference in gun height  
 fazių skirtumas *el., radijo* lagging  
 ilgumos skirtumas longitude difference  
 kampų skirtumas angle difference  
 pagrindinio ir sparninio pabūklų pabūklinių kampų skirtumas difference battery angle of convergence  
 ūkrojo ir pasitikimo vietos kampų skirtumas *art.* superlevation  
 kiekybinis skirtumas quantitative difference  
 lygių skirtumas difference in levels  
 nuotolių skirtumas range difference  
 slėgio skirtumas pressure differential  
 dujų slėgio skirtumas gas pressure loss  
 srovės slėgio skirtumas flow gradient  
 temperatūrų skirtumas temperature range  
 skirtūvas, *separatoriumis n techn.* separator  
 drėgmės skirtūvas moisture / water separator  
 išjungimo mechanizmo skirtūvas *automob.* release mechanism separator  
 skýstas, -a *a* liquid; (*netirštas*) thin, thinning  
 skýstėjimas *n* liquefaction, liquating, liquefying  
 skýstėti *v* liquefy  
 skýstinimas *n* liquefaction, liquating, liquefying; thinning; dissolving  
 skýstinti *v* liquefy; thin  
 skystintūvas *n* liquefier; (*duju*) liquidizer  
 skýstis *n* liquid; fluid; liquid / fluid body / medium  
 agresyvūs skýstis corrosive fluid  
 atošliaužo įtaisų skýstis recoil oil  
 aušinimo skýstis, *antifrizas automob. KEnc* antifreeze, antifreezing agent, cooling liquid  
 degazavimo skýstis liquid decontaminating agent  
 dezaktyvavimo skýstis decontamination liquid  
 hidrosistėmų skýstis hydraulic fluid  
 mirkomasis skýstis impregnating liquid  
 nevalytasis nuotekų skýstis crude sewage  
 praplaunamasis skýstis cleansing / flushing fluid  
 purškiamasis skýstis spray  
 putojamasis skýstis foam-forming liquid  
 sandarinamasis skýstis confining liquid, packing fluid  
 specialieji skýščiai *KEnc* special fluids  
 stabdžių skýstis brake / braking fluid  
 šaldomasis skýstis cooling agent  
 technologinis skýstis process liquid  
 variklio plovimo skýstis engine cleansing agent  
**sklaidà** *n Art, KEnc, NATO 1 fiz., opt., chem., kar.* dispersion; scatter, scattering; leak, leakage (*t. p. automob.*); diffusion; dissemination; *pūsė vertikaliosios sklaidos (nustatant mažiausiąjį taikiklį)* required clearance **2 komp.** scatter, spread; dissipation; variation, variance  
 balistinė sklaidà ballistic dispersion  
 jonosferinė sklaidà *KEnc* ionosphere scatter / scattering  
 kampinė sklaidà angular dispersion  
 natūralioji sklaidà natural dispersion  
 pataikymo taškų sklaidà scattering of impact points  
 sąlyginė sklaidà (*šaudant imitacinėmis priemonėmis*) simulated dispersion  
 skevėdrų sklaidà fragmentation pattern  
 sklaidà didžiausiu (*šaudymo*) nuotoliu dispersion at maximum range  
 sklaidà kreñtant impact dispersion  
 sklaidà pagal aukštį dispersion in height  
 sklaidà pagal krýptį lateral / deflection dispersion  
 sklaidà pagal nuotolį longitudinal / range / distance dispersion, dispersion in range  
 sklaidà šaudant fire pattern  
 spinduliuotės sklaidà *KEnc* radiation scatter / scattering  
 sprogimų grupės sklaidà spread of group  
 ōrinių sprogimų grupės sklaidà fuse range pattern  
 sviedinių sklaidà shell dispersion  
 atskirųjų sviedinių sklaidà round-to-round scatter  
 sálvės sviedinių sklaidà salvo pattern  
 šilumos sklaidà heat / thermal dispersion / dissipation  
 šio momento sklaidà present moment dispersion  
 šoninė sklaidà direction dispersion  
 šūvių sklaidà shot pattern  
 šviesos (*žibinto*) sraūto sklaidà beam spreading  
 trajektorių sklaidà dispersion of trajectories  
 troposferinė sklaidà *NATO* troposphere scattering  
 vertikalioji sklaidà vertical dispersion  
 visiškoji sklaidà total dispersion  
 sklaidantis, -i *a opt.* dispersive  
 sklaidymas *n* scatter, scattering

- sklaidytūvas** *n techn.* diffuzer, disperser; scatterer; air funnel; chock tube; *el.* lens
- sklaīdomasis, -óji** *a opt.* dispersive; (*apie lęšį*) divergent
- sklaīndymas** *n av.* gliding; glide
- sklaīndis** *n techn.* valve, slide, slide-valve
- sklandyti** *v* hover; *av.* glide
- sklandytūvas** *n KEnc av.* glider; sailplane (*t. p. sport.*)
- tánkų skraīdymo sklaidytūvas** tank-carrying glider
- sklāstis** *n* bolt; fastening, catch; hasp; fastener; gate / slide / sluice valve; damper; pawl, cut-off plate, wedge plug; (*dury*) latch, bar
- būgno (revolverio) sklāstis** cylinder releasing bolt
- liūko sklāstis** shute gate
- revolverio durėlių sklāstis** shield pawl
- skiriamasis sklāstis** release pawl
- strėktės sklāstis** *šaul.* g. dog bolt
- uždaromasis sklāstis** lock pawl
- skleidimas** *n fiz., radiotech., komp.* sweep, sweeping, spread, spreading; dissemination; (*šviesos, šilumos, dujų ir pan.*) emission; (*vaizdo*) radiotech. scan, scanning; (*informacijos*) dispersal; propagation
- elektrūninis skleidimas** electronic scanning
- greitasis skleidimas** fast scanning
- horizontalūsis skleidimas** horizontal scanning
- kādrinis skleidimas** frame / vertical scanning
- kūginis skleidimas** conical scanning, nutation, nutating
- laukiamasis skleidimas** driven / slave / gated sweep
- lygiagrečiūsis vėduūklės skleidimas pasižymint tarpūsavvyje** *art.* reciprocal laying
- nuoseklūsis skleidimas** line-sequential scanning
- pakūpinis skleidimas** step scanning
- progresyvinis skleidimas** progressive / line-by-line scanning
- radiolokācinis (vaizdo) skleidimas** radar scan
- rāstrinis skleidimas** scanning
- skleidimas bėgančiuūju spūnduliu** flying-spot / light-spot / indirect scanning
- skleidimas eilūtėmis** line scanning
- skleidimas tarp eilūčių** staggered / interlaced scanning
- spirālinis skleidimas** spiral scanning
- taškūnis skleidimas** raster scanning
- televīzinis skleidimas** television scanning
- tiesūsis skleidimas** linear sweep
- trimātis skleidimas** three-dimensional scanning
- vertikalūsis skleidimas** vertical scanning
- žiedūnis skleidimas** circular sweep
- spūndulūnis žiedūnis skleidimas** radial-circular scanning
- skleīsti** *v* 1 spread\*, unfold; emit; **skleīsti išskleīstąją vėduūklę** spread the guns; **skleīsti spūndulius** eradiate; **skleīsti vėduūklę pagal tūkinio plūtį** spread the guns 2 (*vaizdą*) *tel., komp.* scan
- skleistinė** *n NATO fiz., radiotech., komp.* sweep, sweeping; (*vaizdo*) radiotech. scan, scanning
- aplūnkinė skleistinė** circular scan
- linijūnė skleistinė** linear scanning
- pakūpinė skleistinė** step scanning
- sėktorūsaus skleistinė** NATO sector scan
- spirālinė skleistinė** spiral scanning
- sraīgtinė skleistinė** helical scanning
- skleistis I** *n fem komp.* scanning
- skleistis II** *v* spread\*; unfold
- skleistūvas** *n komp.* scanner, scanning device
- išėjūmo skleistūvas** output scanner
- priešakinio žibiūto skleistūvas** head-lamp lens
- sklendė** *n* 1 (*dury*) (door)bolt, bar, hasp, catch; latch; blind, bolt 2 *techn.* damper; slide-valve; flap, fastener; shutter; gate; cut-off plate, wedge plug; valve, damper / gate / sleeve / slide / sluice valve; (*apsauginė*) closure, cover; (*droselinė*) choke; (*krosnies ir pan.*) *amer.* register
- apsauginė sklendė** (*slėptuvės ortiekyje*) safety closure
- bendrūji sklendė** slide valve
- dūskinė sklendė** globe valve
- droselinė sklendė** throttle, butterfly / throttle / quarter swing valve
- matāvimo sklendė** sliding-gate measuring valve
- óro sklendė** air deflector / throttle
- pagrūdinė sklendė** master gate valve
- (pa)leidūmo sklendė** starting slide valve
- pleištinė sklendė** gate / double-faced / wedge shaped / wedge-type valve
- greītai veikianti pleištinė sklendė** quick-action wedge plug
- slėgio sklendė** delivery line slide valve
- sukamūji sklendė** circular slide-valve
- teīkiamo óro reguliāvimo sklendė** air control shutter
- vožtūvo sklendė** valve flap
- skliaūstas** *n* bracket
- skliaūtas** *n* arc, arch, vault; *stat.* cove; (*dangaus*) dome
- skliautėlis** *n dim:* **gaidūko svirtėlės skliautėlis** *KEnc* trigger guard; **judrūsis saugūklio skliautėlis** *šaul.* g. sliding trigger guard; **paleidūklio skliautėlis** *šaul.* g. trigger bow; **tiesūsis skliautėlis** *šaul.* g. straight arch
- sklidimas** *n* spread(ing); diffusion; emanation; (*bangū, garso, šviesos ir pan.*) *fiz.* propagation
- bangū sklidimas** waves propagation
- rādiū bangū sklidimas** radio waves propagation
- slėgio bangū sklidimas** pressure-waves propagation
- stābdymo bangū sklidimas** brake waves propagation
- troposfėrinis rādiū bangū sklidimas** *KEnc* tropospheric radio waves propagation
- spūnduliāvimo sklidimas** radiative transfer
- sklūpas** *n (žemės)* plot; (*ypač amer.*) lot
- skraīdymas** *n av.* flying, flight,
- figūrinis skraīdymas** aerobatics
- skraīdinamasis, -oji** *a KEnc, NATO* airborne; (*t. p. orlaiviu*) air portable; **órlaiviu skraīdinami kroviniāi ir personālas** airlift
- skraīdinimas** *n KEnc, NATO* air freighting, air transportation / delivery / movement, transport; airlift, air-transportability
- prikabūnto krūvinio skraīdinimas** *KEnc, NATO* hook operation
- skraīdinti** *v (lėktuvu)* fly\*, airlift, lift
- skreūndantis, -i** *a av.* flying; in flight; **žemāi skreūndantis** low-flying
- skrėperis** *n (žemės darbū mašina)* (road) scraper
- skrėperis elevātorius** elevating scraper
- skridimas** *n* flight; fly, flying
- horizontalūsis skridimas** *av.* level
- skridinys** *n KEnc* 1 (*skriemulys*) *techn., automob.* pulley; burton; sheave; (*rato*) web 2 (*skritulys*) circle; disc; *amer.* disk
- skrýdis** *n KEnc av.* flight, fly; mission
- aklūsis skrýdis** blind flying
- aukštūbinis skrýdis** altitude flight
- autonūminis skrýdis** *KEnc* autonomous flight
- fotografāvimo skrýdis** *NATO* imagery / photographic sortie
- grūpinis skrýdis** *KEnc* formation flight
- kontrūlinis skrýdis** *KEnc* control flight
- kontrollūojamasis skrýdis** *KEnc* controlled flight
- kūsmūnis skrýdis** *KEnc* space flight
- kovūnis skrýdis** *KEnc* battle flight
- maršrūtūnis skrýdis** cross-country flight
- mókomasis trenirāvimosi skrýdis** *KEnc* training flight

- naktinis skrydis** *KEnc* night flight  
**órlaivio skrydis** *NATO* sortie  
**paviėnis skrydis** *KEnc* single flight  
**paviřinis skrydis** *NATO* terrain flight  
**regimasis skrydis** visual flight  
**sklandusis skrydis** smooth flight  
**skrydis mažiausiajame aukštyje** *KEnc* on-the-deck flight  
**skrydis pagal prietaisus** *KEnc, NATO* instrument flight  
**skrydis pagal programą** *KEnc* flight according to the programme  
**skutamasis skrydis** *KEnc* low-level flight  
**specialusis skrydis** special flight special flight  
**tiesioginis skrydis** direct flight  
**žvalgomasis fotografavimo skrydis** imagery / photographic sortie
- skriejantis, -i** *a* flying; **žemai skriejantis** low-flying
- skriejikas** *n techn.* crank, traveller; connecting link; gear shift gate; rocker arm; slideway  
**alkūninio vėleno skriejikas** crank of crankshaft  
**atidaromasis skriejikas** operating crank  
**kreipiamojo mechanizmo skriejikas** stabilizer crank  
**pleišto skriejikas** *art.* breech-block crank  
**svirtinės pavarės reguliatoriaus skriejikas** brake regulator slide
- skriemulys** *n techn., automob.* pulley; block; (*bloko*) sheave  
**alkūninio vėleno skriemulys** crankshaft / driving pulley  
**blòko skriemulys** block sheave  
**išařdomasis skriemulys** split pulley  
**kreipiamasis skriemulys** *jūr.* fair-lead  
**lingiuojamasis tuščiaėgis skriemulys** spring-loaded idler  
**pakópinis skriemulys** stepped pulley  
**stábdomasis skriemulys** *automob.* brake / friction pulley / drum  
**sudedamasis skriemulys** split pulley  
**tempiamasis skriemulys** straining pulley  
**tuščiaėgis skriemulys** idler, track idler, idler sprocket  
**várantysis skriemulys** follower / driving / drive pulley  
**várantysis bókšto generátorioaus pavarės skriemulys** turret dynamo drive  
**váromasis skriemulys** driven pulley  
**ventiliátorioaus skriemulys** fan / driven fan pulley  
**vientisasis skriemulys** disk sheave, solid pulley
- skriestúvas** *n* (pair of) compasses *pl*; dividers *pl*; (*matavimo*) (pair of) cal(l)ipers *pl*  
**nūlinis skriestúvas** bow-compasses *pl*  
**proporcinis skriestúvas** bisecting / proportional compasses *pl*  
**skriestúvas matuòklis** dividers *pl*
- skryščiai** *n pl* *KEnc techn., automob.* tackle (gear) *sg*, pulley-block, polyspast *sg*; jack *sg*; gin tackle *sg*  
**lėniniai skryščiai** rope pulley-block  
**raėkiniai skryščiai** hand tackle *sg*, hand pulling block *sg*  
**skryščiai įstrigusiai mařinai ištraukti** pull-and-out block
- skristi** *v av.* fly\*; navigate
- skritulys** *n* circle (*t. p. geom.*); round
- skubėjimas** *n* hurry, haste; rush; tear
- skubiai** *adv* immediately, urgently, fast; speedily; quickly
- skùduras** *n* rag  
**giėklų válvmo skùduras** wiping rag
- skutiklis** *n techn.* scraper, shave
- skvarbà** *n fiz.* permeability; *el.* permittivity  
**dielektrinė skvarbà** *el.* permittivity
- skvarbùmas** *n* penetrability 2 (*spinduliu*) *fiz.* penetrability  
**dielektrinis skvarbùmas** dielectric penetrability  
**spinduliuòtės skvarbùmas** penetrating power of radiation; radiation hardness  
**řilumòs skvarbùmas** permeability of heat
- skvarbùs, -i** *a* piercing, penetrating
- skveřbtis** *v* penetrate
- slankiklis** *n 1 techn.* slide-block, slipper 2 *komp.* scroll box  
**imtùvo slankiklis** belt feed slide
- slánkiojamasis, -oji** *a* (*apie judėjimą*) reciprocating
- slánkioti** *v* (*slidinėti*) *techn.* slide\* (about); **slánkioti pirmyn ir atgal** reciprocate
- slánkmatis** *n techn.* sliding / vernier callipers *pl*; trammel
- slankùmas** *n fiz.* mobility
- slankùs, -i** *a 1* sliding 2 *komp.* floating 3 *med.* ambulant
- slápta, slaptai** *adv* secretly, in secret; confidentially; (*užrašas*) **visiřkai slaptai** top secret
- slaptai** *adv* *žr. slápta*
- sláptas, -à** *a 1* secret; clandestine; stealthy, (*apie dokumentus ir pan.*) sensitive 2 (*paslėptas*) hidden, covert, close, confidential 3 (*įslaptintas*) classified 4 *fiz.* latent
- slaptáviètė** *n* hiding-place; concealment; (*ginklų ir pan.*) cache
- slaptážodis** *n* *KEnc, NATO* password (*t. p. komp.*), countersign
- slaptùmas** *n* secrecy; confidentiality; (*žvalgyboje ir pan.*) stealth  
**artilėrijos ugniės váldymo slaptùmas** secrecy of artillery fire control
- slapùkas** *n* secretive person; secret
- slėgimas** *n 1 fiz.* pressure, pressing; compression; oppression; squeeze, squeezing; charging; crimper; delivery; forcing; injection; pressure head; thrust 2 *prk.* stress
- slėgis** *n fiz.* pressure (*t. p. automob.*); forepressure; pressure head; thrust; **sumářinti slėgi** (*inde, kameroje ir pan.*) depressurize
- absoliutùs slėgis** absolute pressure  
**artėzinis slėgis** artesian head  
**ařinis slėgis** axial thrust  
**atmosfėrinis slėgis, atmosfėros slėgis** *Aps, KEnc* atmospheric pressure  
**didėsnis nei atmosfėrinis slėgis** *fiz.* plenum, positive pressure  
**normalùs atmosferinis slėgis** standard atmospheric pressure  
**žemėsnis nei atmosferinis slėgis** negative pressure  
**atmosfėros slėgis** *žr. atmosfėrinis slėgis*
- atraminis slėgis** end-pressure  
**atspindėtosios smūgio bangòs frònto slėgis** pressure rebound  
**atvirkřtinis slėgis** back / return / uplift pressure  
**aukštasis slėgis** high pressure  
**barometrinis slėgis** barometer pressure  
**čiurkřlės slėgis** stream pressure  
**darbinis slėgis** operating / operational / effective / working pressure  
**griaunamasis darbinis slėgis** collapsing pressure  
**degalų padavimo slėgis** pressure of the fuel supply  
**didžiausias slėgis** maximum / top pressure  
**didžiausias išleidimo slėgis** critical backing pressure, limiting forepressure  
**dinaminis slėgis** *NATO* dynamic / velocity pressure  
**dùjų slėgis** gas pressure  
**dùjų slėgis degimo kámeroje** combustion pressure  
**didžiausias pàrako dùjų slėgis** peak wave pressure  
**pàrako dùjų slėgis** powder / explosion pressure  
**pàrako dùjų slėgis į spynà** pressure at breech  
**tùtos krėtinio skeřspjùvio dùjų slėgis** nozzle-throat gas pressure  
**greitinimo slėgis** *KEnc art.* shot-start pressure  
**hidraulinis slėgis** hydraulic pressure / head  
**hidrodinaminis slėgis** hydrodynamic pressure  
**hidrostátinis slėgis** head, hydrostatic head, directionless pressure

- ījējimo slēgis** entrance pressure
- indikācinis slēgis** indicated pressure
- īpurškimo slēgis** injection pressure
- degalū īpurškimo slēgis** fuel injection / injector discharge pressure
- īpūtīmo slēgis** boost / supercharge pressure
- īsiurbīmo slēgis** intake / suction pressure
- īšleidžiamasis slēgis** normal / dynamic forepressure
- kāmeros slēgis** chamber pressure
- aukštāsīs ūžtaiso kāmeros slēgis** high breech pressure
- pavojīngasis kāmeros slēgis** hazardous chamber pressure
- žemāsīs ūžtaiso kāmeros slēgis** low breech pressure
- kohēzīnis slēgis** cohesive pressure
- kritīnis slēgis** critical pressure
- leidžiamāsīs slēgis** allowable pressure
- manomētrīnis slēgis** gauge-pressure
- neigiamāsīs manomētrīnis slēgis** *fiz.* underpressure
- neigiamāsīs slēgis** negative pressure
- nepakaņkamas slēgis** *automob.* padangojē underinflation
- normalūsīs īšleidžiamāsīs atītrūkīmo slēgis** dynamic / normal breakdown forepressure
- nuolatīnis slēgis** constant pressure
- oro slēgis** *meteor.* pressure
- žemāsīs oro slēgis** *meteor.* low-pressure
- padīdīntāsīs slēgis** boost pressure
- perteklīnis slēgis** excessive / surplus pressure
- pradīnis slēgis** initial pressure
- prapūtīmo slēgis** scavenging pressure
- rāto slēgis ī grūnītā** wheel pressure
- sānkabos slēgis** cohesive pressure
- santykīnis slēgis** *KEnc* specific pressure
- savitāsīs slēgis** specific pressure
- slēgis ī āšī** load on axle
- slēgis ī ātramā** bearing pressure bearing pressure
- slēgis ī dūgņā** bottom pressure
- slēgis ī grūnītā** ground pressure
- slēgis ī pagrīndā** base pressure
- slēgis ī pavīršīaus vīenetā** unit pressure
- slēgis ī pavīršīu** face pressure
- slēgis īš apačīos** bottom pressure
- slēgis īšēināmōjoje tūtōs angōjē** nozzle exit pressure
- slēgis maitīnīmo sistēmōje** feet head
- slēgis padangojē** tyre pressure
- slēgis rātlankyje** wheel tread pressure
- slēgis smūgīo bangōs frōnte** *NATO* drag loading
- slēgis vaņzdžīo kanālē** bore / gun-barrel pressure
- smūgīnis slēgis** *NATO* impact pressure
- smūgīo bangōs slēgis** shock-wave pressure
- prīekīnis smūgīo bangōs slēgis** face-on pressure
- sprogīmo bangōs slēgis** blast pressure
- stābdymō slēgis** stagnation pressure
- stabdžīū kaladēlīū slēgis** brake shoe pressure
- stātīnis slēgis** static pressure
- sumāžīntāsīs slēgis** *fiz.* underpressure
- suslēgīmo slēgis** compression pressure
- dīdžīausīasīs suslēgīmo slēgis** compression limit, maximum compression pressure
- tānkīnīmo šūolio slēgis** shock pressure
- teīgīamāsīs slēgis** positive pressure
- teīgīamāsīs (dīdesnīs nei atmosferīnīs) slēgmačīo slēgis** positive pressure
- tēpalo slēgis pusīausvyros mehanīzmē** *art.* equilibrator pressure
- ūždegāmōjo ītaiso slēgis** igniter pressure
- vākuumo slēgis** vacuum-gauge pressure
- vandēns stūlpo slēgis** water column pressure
- varīklīo alvōs slēgis** engine oil pressure
- vējo slēgis** wind pressure
- vidīnis slēgis** internal pressure
- vidutīnis slēgis** mean pressure
- vidutīnis slēgis vaņzdžīo kanālē** space mean pressure
- visumīnis slēgis** *Aps, KEnc, NATO* total pressure
- žemāsīs slēgis** low / negative pressure
- žīotīnis slēgis** muzzle gas pressure
- slēgmātīs** *n žr. manomētras*
- slēgtī** *v* press; wigh (down) (*on*); depress
- slēgtūvas** *n techn.* press; *av.* supercharger
- solidōlo slēgtūvas** lubricating press
- slēnis** *n* valley; (*kalnū*) dip
- slēnkstīs** *n 1 techn., radiotech.* threshold; sill, step **2** *hidr. (užtvankos)* spillway
- gařso slēnkstīs** *KEnc* sound threshold
- pakōpīnis slēnkstīs** cascade
- vandēns slēnkstīs** lasher
- slēpīmas(is)** *n KEnc 1* concealment, hiding; harbouring **2** (*maskavimas*) disguise
- slēptī** *v 1* hide\*; keep\* (back) **2** (*maskuoti*) conceal, cloak, mask
- slēptūvē** *n Aps, KEnc 1 (apsisaugoti)* shelter; bunker, bolthole, bombproof; refuge; (*požeminē*) dugout; (*nuo bombardavimo*) bombshelter **2** (*slapta vieta*) hideout, hiding, hiding-place; cache
- antžeminē slēptūvē** surface shelter
- betōnīnē slēptūvē** concrete bunker
- branduolīnē slēptūvē** nuclear / nuclear-proof shelter
- chēminē slēptūvē** *Aps, KEnc* chemical / anti-gas / gas-proof shelter / refuge, gas-shelter
- daugīaaūkštē slēptūvē** multistory shelter
- filtrūojāmōjī ir ventīlūojāmōjī slēptūvē** filtration and ventilaton shelter
- gelžbetōnīnē slēptūvē** concrete bunker
- īlgalaīkē slēptūvē** permanent shelter
- kariū slēptūvē** personnel / troop shelter
- mēdžīo ir žēmēs slēptūvē** log-and-dirt / earth-timber shelter
- požeminē slēptūvē** underground / buried shelter
- radiācīnē slēptūvē** *Aps, KEnc* antiradiation / radiation-proof / fallout shelter
- rāstū slēptūvē** log shelter
- sandariōjī slēptūvē** sealed shelter
- skliaūtīnē plīeno sēkcījū slēptūvē** arched steel shelter
- slēptūvē nuo bōmbū** *KEnc* bomb shelter
- slēptūvē nuo svīdīnīū** cannon-proof shelter
- slēptūvē pāstato vidūjē** indoor shelter, internal refuge
- sunkīōjī slēptūvē** heavy shelter
- ūpīnē slēptūvē** standard shelter
- slydīmas** *n 1 (ratū, sraigto ir pan.)* skid, skidding, slide, sliding, slip, slippage, slipping, spin; glide, gliding, glissade **2** *automob. (ratū)* skid, slippage
- dīržo slydīmas** belt slip, slipping
- šōnīnis slydīmas** derapage; *automob., av.* sideslip; (*automobilio*) skidding, vehicle spin, skid hazard
- slīekas** *n techn.* worm, worm / endless screw; screw
- kēliamōjo mehanīzmo slīekas** *art.* elevating screw / worm
- pabūklīnio kāmō slīekas** azimuth worm
- pōsūkīo mehanīzmo slīekas** *art.* turning worm
- šōnīnio gulsčīūko slīekas** longitudinal levelling screw
- slīekratīs** *n* worm-wheel, worm-gear
- kēliamōjo mehanīzmo slīekratīs** elevating worm-wheel
- slīnkīmas** *n 1 (judējimas)* moving, movement; glide **2** (*smēlio ir pan.*) creep; drift **3** (*laiko*) lapse, passage
- lētās slīnkīmas** drift; (*smēlio ir pan.*) creep
- slīnkīs, dreifas** *n KEnc fiz., jūr.* drift; runaway; leeway (*t. p. jūr.*); (*nuošliauža*) landslide; *amer.* slide
- slīnkūtīs** *n fem. 1* slip **2** *geol.* slide **3** *fiz.* displacement **4** *komp.* scrolling
- slīpas** *n jūr.* slip, slipway

**slýstamasis, -oji** *a* sliding  
**slýsti** *v* **1** slide\*, slip; glide; *slýsti paviřšiumi* (*apie kulką ir pan.*) *ret.* raze **2** (*buksuoti*) skid  
**slopimas** *n* **1** suffocation **2** *radiotech., kom.* damping, decay  
**virpesių slopimas** *fiz., radiotech.* decay of oscillation  
**slopinantis, -i** *a:* *slopinantis garšq* sound-absorbent  
**slopinimas** *n* *KEnc* suppression; repression; *radiotech.* damping; inhibition; (*ugnimi*) neutralization  
**aerodinaminis slopinimas** aerodynamic damping  
**elektroninis slopinimas** *KEnc, NATO* electronic neutralization / suppression  
**optinis elektroninis slopinimas** *KEnc* optical electronic suppression  
**hidroakustinis slopinimas** *KEnc* hydroacoustic neutralization  
**nėšančiojo dažnio slopinimas** carrier suppression  
**pėrdavimo slopinimas** transmission loss  
**priešo OEG slopinimas** *KEnc, NATO* suppression of enemy air defences  
**rėdijo slopinimas** *KEnc* radio suppression  
**radiolokėcijos stoėių slopinimas** radar countermeasures  
**smūgio slopinimas** checking  
**tėikinio slopinimas** *Art, KEnc* target neutralization, neutralization of target  
**triukřmo slopinimas** *automob.* muffling, silencing  
**trukdėių slopinimas** *KEnc* jamming / clutter / noise suppression, interference-suppression  
**rėdijo dāznio trukdėių slopinimas** radio-frequency-interference / RFI suppression  
**virpesių slopinimas** oscillation / vibration damping  
**slopinanti** *v* *techn.* damp (*t. p. garsq*), depress; (*garsq, skausmq*) deaden; (*ugnimi*) neutralize; *slopinanti transliėcijq radiotech.* jam  
**slopinėtuvas** *n* *techn., radiotech., automob.* damper; silencer; absorber; baffle, baffler, buffer; suppressor; shock-absorber; *amer.* muffler; *chem.* poiser; *spec.* inhibitor; (*triukřmo*) deafener  
**atātrankos slopinėtuvas** *KEnc* recoil suppressor  
**liepsnė slopinėtuvas** *KEnc* flash hider  
**triukřmo slopinėtuvas** noise suppressor, noise-killer; *radijo* anti-hum  
**trukdėių slopinėtuvas** noise suppressor  
**ugniė slopinėtuvas** *NATO* flash suppressor  
**variklio slopinėtuvas** engine snubber  
**vibrėcijos slopinėtuvas** snubber  
**virpesių slopinėtuvas** surge / yaw damper  
**skersinių virpesių slopinėtuvas** transversal shock absorber  
**vertikalių virpesių slopinėtuvas** vertical shock absorber  
**slūoksna** *n* (*pluořtas*) *techn.* fibre; *amer.* fiber  
**sluoksnėlis** *n* *dim* streak  
**sluoksnėivimas(is)** *n* **1** stratification **2** *komp.* lamination  
**slūoksnis** *n* **1** layer; (*daųy, dulkių*) coat, coating; (*kartono, faneros ir pan.*) ply **2** *fiz.* shell, stratum; thickness **3** *geol.* bed, stratum (*pl –ta*); (*anglies ir pan.*) seam  
**antikorėzinis slūoksnis** rust preventative coat  
**apsauginis slūoksnis** carpet  
**sandarūs apsauginis slūoksnis** sealer  
**atmosfėros slūoksnis** atmospheric layer  
**pāžemio atmosfėros slūoksnis** ground layer  
**virřutinis atmosfėros slūoksnis** super-standard layer  
**žemutinis atmosfėros slūoksnis** sub-standard layer  
**degalų slūoksnis** bed of fuel  
**filtrėjuojamasis slūoksnis** filter-bed  
**hidroizoliėcinis slūoksnis** *stat., inž.* damp-course  
**izoliėcinis slūoksnis** insulation layer, seal  
**laminėrinis slūoksnis** laminar layer  
**maskėjuojamasis slūoksnis** camouflage layer

**maskėjuojamų daų slūoksnis** coat of camouflage paint  
**nūodegų slūoksnis** oil crust  
**nūovirų slūoksnis** scale crust  
**pėribio slūoksnis** *bal.* boundary layer  
**pusinio** (*spinduliuotės*) **slopimo slūoksnis** *Aps, KEnc* half / half-reduction / half-value layer / thickness  
**sandėrinimo slūoksnis** sealing layer  
**smūginis slūoksnis** shock layer  
**sūkurinis slūoksnis** *bal.* vortex band  
**súodų slūoksnis** black coating  
**řilumq izoliėjuojantis slūoksnis** heat-insulating layer  
**řilumq sūgeriantis slūoksnis** heat-sink layer  
**tepamėsis slūoksnis** lubricating film  
**tiesiogiai pėrimantis bėmbos sproųimo smūginį pėveikį**  
**apsauginė dangė slūoksnis** bomb breaking layer  
**vandeningas slūoksnis** aquifer  
**smāgratis** *n* *automob.* flywheel; handwheel; knob  
**būgnėlio smāgratis** drum knob  
**pabūklinio kaūpo būgnėlio smāgratis** azimuth drum crank  
**pabūklo kampāmaėio būgnėlio smāgratis** deflection / azimuth knob  
**pabūklo kampāmaėio tikslėis atskaitėis būgnėlio smāgratis** azimuth micrometer knob  
**taikėklio būgnėlio smāgratis** sight deflection knob  
**gulsciėvimo mechanėzmo smāgratis** levelling handwheel  
**horizontalių ir vertikalėių korektūrų smāgratis** deflection and elevation correction / line and range knob  
**kėliamojo mechanėzmo smāgratis** *art.* elevating handwheel  
**kreipiamojo** (*artilėrinio periskopinio prietaiso*) **slėiko smāgratis** orienting knob  
**kreipimo smāgratis** direction handwheel  
**horizontalėiojo kreipimo smāgratis** azimuth / training handwheel  
**kreipimo pagal āzimutq smāgratis** azimuth / training handwheel  
**kreipimo pagal viėtos kaūpq smāgratis** angle-of-elevation handwheel  
**nustėtymo** (*prietaiso*) **smāgratis** setting knob  
**aūkřėio nustėtymo smāgratis** altitude setting knob  
**greičėio** (*taikėklyje*) **nustėtymo smāgratis** speed knob  
**sproųdiklio nustėtymo smāgratis** fuse setting knob  
**pėsūkio mechanėzmo smāgratis** *art.* traversing handwheel  
**skersinio** (*taikėklio*) **sūpėvimo mechanėzmo smāgratis** cross-levelling knob  
**sklendėis smāgratis** handwheel of slide valve  
**sproųdiklio smāgratis** fuse handcrank  
**sutapđinimo smāgratis** matching handwheel  
**lėkimo** (*sviedinio*) **kaūpo sutapđinimo smāgratis** time-of-flight handwheel  
**pakilėmo kaūpo sutapđinimo smāgratis** angle-of-fire handwheel  
**paralėkso siulėlių sutapđinimo smāgratis** parallax correction knob  
**pėslinkio pagal nūotolį sutapđinimo smāgratis** predicted range handwheel  
**řoninio pėslinkio sutapđinimo smāgratis** lateral deflection handwheel  
**taikėklio smāgratis** range knob  
**tėikymo kampų mechanėzmo smāgratis** *řaul. g.* rear-sight elevating knob  
**tėikinio viėtos kaūpo smāgratis** *zen.* elevation handwheel  
**tolėmaėio orientėvimo smāgratis** azimuth orienting knob  
**variklio smāgratis** engine flywheel  
**smaigalys** *n* point, spike; nib, tip; spire; (*ieties; ir prk.*) spearhead  
**dauųklio smaigalys** point of striker / firing pin  
**skiltuvo dauųklio smaigalys** firing / striker point

- plieninis smaigalys steel needle  
 strėlės smaigalys arrowhead  
 smaigas *n techn.* pin  
 smaigtis *n 1* peg; pole **2** *techn.* spike; marker post  
 smailė *n 1* (daikto smailus galas) spike **2** (ko smaila viršūnė) spire; (bokšto) spire, top **3** *radiotech., el.* spike, peak  
 kulškos smailė point of bullet  
 smailėjimas *n* taper  
 smailiagalis, -ė *a* pointed, pick  
 smailinimas *n* sharpening, pointing  
 smailinti *v* taper; sharpen, point  
 smailūs, -i *a 1* sharp, pointed, pointy, acute; arrow-headed; tapered **2** (apie kampą) *geom.* acute  
 smarkūs, -i *a 1* (stiprus) intense, strong, violent **2** (apie lietu, audrą, smūgį) heavy; (apie garsą, skausmą ir pan.) sharp  
 smeigė *n techn.* pin; stud, dowel, tenon; lock; *automob.* bolt  
 centrūojamoji smeigė aligning pin  
 cilindro galvutės smeigė cylinder-head cover stud  
 cilindro galvutės tvirtinimo smeigė cylinder head stud  
 fiksuojamoji smeigė stop pin; (šautuvo uokso) receiver lock pin  
 gaiduko smeigė hammer pin  
 gaiduko svirtelės smeigė trigger pin  
 jungiamoji smeigė coupling pin  
 kontrolinė smeigė set pin  
 nustatomoji smeigė set / fixing stud  
 paleidimo spyruoklės smeigė sear-spring pin  
 paleidimo strėktės smeigė trigger-catch pin  
 paleidimo svirties smeigė trigger-lever / sear-lever pin  
 paleidimo svirties ašies smeigė sear-lever axis pin  
 paleidimo šakutės smeigė guard assembling pin  
 paleidimo trauklės smeigė trigger-bar lock  
 puškšto smeigė nozzle stud  
 rato tvirtinimo smeigė wheel stud / joint bolt  
 reguliuojamoji smeigė adjusting stud  
 rėmėlio smeigė frame pin  
 paleidimo (kulkosvaidžio) rėmėlio smeigė trigger-guard retaining pin  
 revolverio raūkenos rėmėlio smeigė stock pin  
 tūkymo rėmėlio smeigė back-sight axis pin  
 revolverio strėktės ašies smeigė pawl axis pin  
 saugiklio smeigė safety-lock pin  
 smegtukas *n* pin, drawing-pin, stud; dar žr. *smeigė*  
 smėliasrovis *n techn.* sandblaster  
 smėlis *n* sand  
 kalvėgūbrio smėlis ridgy sand  
 karjėro smėlis bank run sand  
 kauburiuotasis smėlis hummocky sand  
 slankūsis smėlis heaving sand  
 sutvirtintasis smėlis fixed sand  
 ūpės smėlis bank sand  
 žemyninės kōpos smėlis barkhan sand  
 smigimas *n KEnc av.* dive, swoop  
 smogiamasis, -oji *a 1* *techn.* percussive; percussion *attr 2* *kar.* striking, shock *attr*, impact *attr*  
 smogti *v* strike\*, hit\*, knock; buffet; (smūgį) deliver  
 smogtūvas *n \*\**  
 smūginis, -ė *a techn.* percussive; impact *attr*; shock *attr*  
 smūgis *n KEnc, NATO 1* hit; strike, attack, assault; blow; beat; bump; stroke; thrust; knock; percussion; concussion; *automob.* carbon knock; (ginklu) stab; (ašriu ginklu, pvz., ietimi ir pan.) tilt, stab; (koja) kick; (kumščiu) punch **2** (elektros, šilumos ir pan.) shock **3** (atsitrenkimas) impact shot, shock, stroke, sweep  
 atsākomasis smūgis reprisal  
 atvirkštūnis smūgis popping-back  
 atvirkštūnis smūgis palėdžiant variklį kick of engine  
 aviācijos smūgis *KEnc* air attack  
 bōmbų smūgis bomb attack  
 branduolinis smūgis *Aps, KEnc* nuclear attack / blow  
 atsākomasis branduolinis smūgis nuclear reprisal / retaliation  
 atsākomasis ribōto galingūmo branduolinis smūgis limited nuclear reprisal / retaliation  
 branduoliniai smūgiai be atskirū taikiniū atrankōs indiscriminate nuclear attack  
 branduolinis smūgis, po kuriō išmetamas ōro desāntas nuclear airborne attack  
 grūpinis branduolinis smūgis *Aps, KEnc* group nuclear blow  
 lemiamasis branduolinis smūgis nuclear knockout  
 māsūnis branduolinis smūgis *Aps, KEnc* mass nuclear blow  
 pavėnis branduolinis smūgis *Aps, KEnc* individual nuclear blow  
 rakėtinis branduolinis smūgis nuclear-missile attack  
 sutelktāsūnis branduolinis smūgis nuclear concentration  
 dvigubasis smūgis double blow  
 hidrāulinis smūgis water-hammer  
 išorūnis smūgis outer stimulus  
 kertamāsūnis šāltojo giūnklō smūgis cut  
 klaidinamasis smūgis dummy attack  
 mechānūnis smūgis mechanical shock  
 MNG smūgis mass destruction attack  
 pagrūdinis smūgis brunt  
 rakėtų smūgis *KEnc* missile attack, rocket assault  
 smarkūs smūgis crack  
 smūgis atsitreūkiant paleidimo raūkenai *automob.* knock of crank  
 smūgis į vaūzdžio kanālo sienelės (sviedinio) balloting  
 smūgis iš ūžpakalio *automob.* rear-end impact / collision  
 smūgis ūžvaūžiojant ant pėsčiojo pedestrian impact  
 sprogiūmo bangōs smūgis percussion blow  
 stūpriāusiasūnis smūgis brunt  
 stūprūs smūgis bash  
 sviedinio smūgis impact of projectile  
 šarvūotūjų pajėgū ir tānkų smūgis armoured thrust  
 tānkų smūgis armoured / tank thrust  
 triūškinamasis smūgis knockout  
 ugniēs smūgis *KEnc* fire attack  
 smūgiuoti *v* strike\*; knock  
 mulkiagrūdis, -ė *a* (apie paraką ir grūntą) fine, fine-grained, small-grained, close-grained  
 smūlkinimas *n* chopping, crushing; breaking, milling  
 smūlkinti *v* crush  
 smūlkintūvas *n* pounder, crusher; breaker; cracker; disintegrator; grinding-mill  
 varūnis smūlkintūvas *art.* copper crusher  
 smūlkus, -i *a 1* (nestambus) small, fine; trivial **2** (detalus) detailed  
 snāiperis, -ė *n* (taiklus šaulys) *KEnc* sniper, shooter, sharpshooter; marksman (*pl* –men)  
 snapėlis *n* (kepurēs) peak, visor; eye-shade, eye-shield  
 sniegaeigis *n techn.* snowmobile  
 sniegas *n* snow  
 sodinti *v* seat; *sodinti į suūkvežimį* (ypač apie kareivius) *amer.* entruck  
 sodintūvas *n techn.* planter, pit, sump  
 sōdrinimas *n spec.* dressing, concentration  
 sōdrinti *v spec.* dress, concentrate  
 solenōidas *n el.* solenoid, actuator  
 solidōlas *n* (tepalas) *chem.* solid oil, (lubricant) grease  
 sonāras *n jūr.* sonar  
 sonomètras *n* (prietaisais garso energijai matuoti) sonometer

- sòrbcija** *n chem.* sorption  
**sorbeñtas** *n chem.* sorbent  
**SOS** *n indecl (tarptautinis nelaimės signalas, perduodamas radiotelegrafu)* SOS  
**sótinimas** *n chem.* saturation  
**soñis** *n chem.* saturation  
**spalvà** *n* colour, colour(ing), coloration; dyeing; painting; staining; *spalvos pl* coloration *sg*, colouring *sg*  
**spalvìngas, -a** *a* coloured, colorific  
**spalvìnimas** *n* colouring, coloration; *komp.* painting, boundary fill; (*žemėlapis*) *NATO* infill  
**hipsomètrinis spalvìnimas** *NATO* hypsometric tinting  
**reljèfo slúoksnių spalvìnimas** *NATO* layer tint  
**spalvìnis, -è** *a* colour *attr*; *spec.* chromatic  
**spalvìs** *n (spalvos kokybinè charakteristika)* chrominance  
**spalvótas, -a** *a* colour *attr*; coloured; colorific; multicoloured(d); *spec.* chromatic  
**spařnas** *n KEnc 1* wing; blade; (*t. p. automobilio*) splash-board, mudguard; *amer.* fender; (*malūno*) arm, vane; (*tilto*) leaf; (*ventiliatoriaus*) vane, impeller; *spařno pavidalo* aliform, *alar 2 kar.* flank  
**atviràsis spařnas** exposed / open flank  
**dešinýsis spařnas** right flank  
**kairýsis spařnas** left flank  
**laikantýsis spařnas** *av.* aerofoil  
**prièkinis spařnas** front fender  
**semafòro spařnas** semaphore arm  
**užpakalinis spařnas** rear fender  
**sparnìnis, -è** *a* aliform, *alar*  
**sparnuòtè** *n techn.* impeller, blade wheel  
**slègtùvo sparnuòtè** supercharge impeller  
**spartà** *n KEnc 1* speed; rapidity; rate; running speed **2** *komp.* (operating) speed, rate  
**apdoròjimo spartà** processing speed  
**atmintiès spartà** memory speed  
**aukštèjimo spartà** *KEnc* rate of climb  
**dàrbo spartà** running speed  
**radioaktýviojo skilimo spartà** *Aps, KEnc, NATO* radioactive decay rate  
**ràšymo spartà** recording speed  
**spausdìnimo spartà** printing speed  
**susidèvèjimo spartà** rate of wear  
**šàudymo spartà** rate of fire  
**normali šàudymo spartà** *NATO* sustained rate of fire  
**transportàvimo spartà** *KEnc* transportation rate  
**ugniès spartà** *KEnc* firing interval  
**veikìmo spartà** rapid action capability  
**veiksmų spartà** agility  
**žýgio spartà** *KEnc, NATO* rate of march  
**spartinti** *v* quicken; speed\* (up); urge  
**spartumas** *n* quickness  
**spartùs, -i** *a* quick, fast; rapid; speedy; high-speed *attr*  
**spàstai** *n pl* snare *sg*, trap *sg*; catcher *sg*; pit *sg*; entrainment baffle / separator *sg*; *amer.* deadfall *sg*  
**laisvai išmètytos vielòs spàstai** wire-loop snare  
**mechàniniai spàstai** baffle  
**prièštànkiniai spàstai** anti-tank trap / pit, tank baffle  
**spaūdas** *n* stamp, impress; seal; rubber-stamp  
**prabàvimo spaūdas** plate-mark  
**spaudìklis** *n* mandrel  
**spaudìmas** *n* pressure; pressing; compression; crimper; depression; push; stress, squeeze, squeezing  
**spaudinýs** *n 1* printing **2** *komp.* printout  
**spauduoti** *v* stamp  
**spàusdìnimas** *n komp.* printing, printout, press  
**dvikrýptis spàusdìnimas** bidirectional printing  
**ištisìnis spàusdìnimas** nonselective printout  
**juodràštìnis spàusdìnimas** draft printing  
**spausdintùvas** *n KEnc komp.* printer; printing; printing apparatus / device  
**adatinis spausdintùvas** wire / wire-matrix / stylus printer  
**daugiaegzempliòris spausdintùvas** gang printer  
**dìskinis spausdintùvas** wheel printer  
**dokumeñtų spausdintùvas** hardcopy printer  
**eilutìnis spausdintùvas** *komp.* line-printer  
**gràfinis spausdintùvas** graphic printer  
**júostinis spausdintùvas** tape printer  
**lazerìnis spausdintùvas** laser printer  
**matricinis spausdintùvas** mosaic printer  
**neatpažintasis spausdintùvas** unrecognized printer  
**rašalinis spausdintùvas** ink-jet printer  
**strýpinis spausdintùvas** type bar printer  
**šrifìnis spausdintùvas** type printer  
**tèrminis spausdintùvas** thermal printer  
**spàusti** *v* press, squeeze; push; *spàusti mygtukà* push the button  
**spàustukas** *n 1* press-stud; binder; clip; *amer.* snap **2** (*mygtukas*) press-button  
**rankòvinis spàustukas** hose clip  
**spàustùvas** *n* clamp, press, grip, jaw; crimper; pressing; squeezing; gripper; *spàustùvai pl* vice *sg*  
**detonòjamosios kàpsulès spàustùvas** cap crimper  
**specialýbè** *n* speciality; qualification; (*t. p. profesija*) profession  
**specialistas, -è** *n* specialist, expert; professional; investigator; master; technician  
**atsakìngas už parašùtininkų šúolius specialistas** jump master  
**kontroliuojantýsis specialistas** *komp.* supervisor  
**logìstikos specialistas** logistician  
**maskàvimo specialistas** camouflage expert  
**minàvimo specialistas** mine specialist  
**nesprògusių bòmbų ištaismo specialistas** bomb disposer  
**nustàtymo ir pašalinimo (avarijų, gedimų) specialistas** troubleshooter  
**sprogðinimo darbų specialistas** demolition specialist / expert, professional in demolition  
**tèchninis impregnàvimo specialistas** impregnation technical supervisor  
**specializàcija** *n* specialization  
**specialùs, -i** *a* special, especial; specialized  
**specifikàcija** *n KEnc 1* specification (*t. p. log.*), data-sheet; *amer.* schedule **2** *komp.* nomenclature; specification  
**tèchninè specifikàcija** *NATO* technical specification  
**tepalų specifikàcija** lubricating oil specification  
**spèktras** *n KEnc fiz.* spectrum  
**branduolinis spèktras** nuclear spectrum  
**spèktrinis, -è** *a fiz.* spectral  
**spektromètras** *n* spectrometer  
**spektroskòpas** *n* spectroscopy  
**spektroskòpija** *n* spectroscopy  
**spidomètras** *n techn., automob.* speedometer  
**spiègiamas, -a** (*apie garsà*) acute  
**spiègti** *v* scream; squeal, screech  
**spyglýs** *n (spygliuotos vielos)* barb; (*padangos*) *automob.* spike, stud; *techn.* nib  
**metalinis padangòs protèktorius spyglýs** metal tyre stud  
**padangòs spyglýs** tyre stud  
**spygliuotas, -a** *a* barbed  
**spynà I** *n (įtaisas kam nors užrakinti)* *KEnc* lock  
**atgalinès eigòs spynà** reverse lock / latch  
**atvirkštiniò sraùto spynà** back-stop  
**automàtinè spynà** latch

saugioji automatinė spynà nuo sprogiimo blast closure device  
**durėlių** (*automobilio*) spynà door lock / latch  
 dūrų spynà door lock / latch  
 įleistinė dūrų spynà (*ypač amer.*) deadbolt  
 saugioji dūrų spynà safety door lock / latch  
 elektrooptinė spynà electrooptic shutter  
 hidraulinė spynà hydraulic seal  
 kapoto spynà hood catch  
 pakabinamoji spynà padlock  
 saugioji spynà deadlock  
 saváime užsidaranti spynà automatic lock  
 stūmōklio piršto spynà piston pin ring lock  
 žiedinė stūmōklio piršto spynà piston pin circlip  
 stūmōklio žiedo spynà piston ring lock / gap  
 tepalinė spynà oil seal of crankcase  
 uždegimo spynà ignition lock  
 vaíro kolonėlės blokavimo spynà steering column lock  
**spynà II** *n* (*šaulių ginklo*) *KEnc* šaul. g. bolt; stop lock; (*šautuvo*) lock, rifle lock; (*pistoletu ir pan.*) slide; *atidarýti ir uždaryti spyną* work the bolt; *atitráukti spyną atgal* retract the bolt; *spynà visiškai užsidáro* bolt goes fully home; *uždaryti spyną* push the bolt home  
 dviejų dalių spynà two-piece bolt  
 laisvōji spynà blowback bolt; (*pistoletu*) free slide  
 lañkstinė spynà hinged bolt  
 leñgvojo kulkōsvaidžio spynà light machine-gun breech-block  
 pūslaisvė spynà ~ delayed blow-back  
 saugýklinė spynà safety lock bolt  
 skersai slýstanti spynà sliding breech bolt  
 spynà, kuriojė skiltuvas po šūvio pėrsijungia į saugōs pādėtį rebounding lock  
 sukamōji šliaužianti spynà rotating / turning bolt  
 svirtinė spynà lever system bolt  
 šáunamojo giñklo spynà gun-lock  
 tiesiaieigė spynà straight-pull bolt  
**spynà III** *n* (*pabūklo*) *KEnc* art. breech-block, blow-back; breech / locking mechanism; breech piece; firing lock; *atidarýti ir uždaryti spyną* operate the breech-block  
 atlaužiamōji spynà swinging breech-block  
 automatinė spynà *KEnc* automatic breech mechanism  
 pusiau automatinė spynà *KEnc* semiautomatic breech mechanism  
 ekscentrinė spynà eccentric screw breech-block, banjo breech mechanism  
 greitai veikianti (*automatinio ginklo*) spynà rapid-fire breech-block, quick-acting breech mechanism  
 greitašaudžio giñklo spynà rapid-fire breech mechanism  
 laisvōji spynà unlocked breech-block  
 neautomatinė spynà *KEnc* nonautomatic breech mechanism  
 pasukamōji spynà revolving breech-block  
 pėrsikreipiamoji spynà tip-up type breech-block  
 pleištinė spynà *KEnc* sliding-wedge breech-block / breech mechanism  
 kriñtančioji pleištinė spynà drop block  
 vertikaliai kriñtanti pleištinė spynà vertical sliding-type breech-block  
 stūmōklinė spynà *KEnc* screw breech-block, plug  
 išstumiamà pagal vañzdžio kanàlo àšį stūmōklinė spynà parallel screw  
 pakōpinė stūmōklinė graižtvotų ir lygių sėktorių spynà stage interrupted screw breech-block  
 pakōpinė stūmōklinė spynà stage interrupted screw breech-block  
 stūmōklinė sėkcinio įsriegimo spynà interrupted screw breech plug  
 šliaužiamōji spynà sliding breech-block  
 vertikaliai slýstanti spynà falling block

**spinas** *n* fiz. spin  
**spindėjimas** *n* 1 shine, radiance; blaze; halo 2 (*blizgesys*) brilliance, dazzle  
 ákinantysis spindėjimas glare  
**spindintis**, -i *a* 1 shining, radiant; aflame 2 (*blizgantis*) brilliant  
**spinduliavimas**, *radiacija* *n* *Aps*, *KEnc* fiz. radiation; emission; irradiation; radiance; eradiation; dar žr. *emisiija*  
 alfa spinduliavimas *Aps*, *KEnc* alpha emission / radiation  
 antrinis spinduliavimas secondary emission / radiation  
 atspindėtasis spinduliavimas radiation return  
 beta spinduliavimas *Aps*, *KEnc* beta emission / radiation  
 charakteringasis spinduliavimas characteristic radiation  
 elektromagnėtinis spinduliavimas (EMS) *Aps*, *KEnc* electromagnetic radiation  
 enėrgijos spinduliavimas energy radiation  
 ne vienōs enėrgijos spinduliavimas nonmonoenergetic radiation  
 fluoresceñtinis spinduliavimas fluorescent radiation  
 fōno spinduliavimas radiation background  
 fotōninis spinduliavimas *KEnc* photon radiation  
 gamà spinduliavimas *Aps*, *KEnc* gamma emission / radiation  
 impūsinis spinduliavimas *Art*, *KEnc* impulse radiation  
 išorinis spinduliavimas external radiation  
 išsklaidýtasis spinduliavimas scattered radiation  
 jonizuojančias spinduliavimas *Aps*, *KEnc* ionizing radiation  
 koherėntinis spinduliavimas coherent emission  
 labai skvarbūs spinduliavimas highly-penetrating radiation  
 lazerinis spinduliavimas laser emission  
 mišrusis spinduliavimas mixed radiation  
 monoenergėtinis spinduliavimas monoenergetic radiation  
 netiesiogiai jonizuojančias spinduliavimas indirect ionizing radiation  
 nukreiptasis spinduliavimas directional radiation  
 optinis spinduliavimas *KEnc* optical radiation  
 pirminis spinduliavimas primary radiation  
 priverstinis spinduliavimas induced / stimulated emission  
 regimasis spinduliavimas visible radiation  
 reñtgeno spinduliavimas roentgen radiation, X-rays  
 ilgabañgis reñtgeno spinduliavimas low-wave roentgen radiation  
 trumpabañgis reñtgeno spinduliavimas short-wave roentgen radiation  
 saváiminis spinduliavimas spontaneous radiation; (*fotono*) spontaneous emission  
 siaurajuōstis spinduliavimas narrow-line emission  
 stimuluotasis spinduliavimas stimulated emission  
 sužadinamasis spinduliavimas induced emission  
 šiluminis spinduliavimas heat / thermal / calorific radiation, radiation of heat  
 šviesōs spinduliavimas luminous radiation  
 tiesiogiai jonizuojančias spinduliavimas direct ionizing radiation  
 ultravioletinis spinduliavimas ultraviolet (UV) emission / radiation  
 visiškai júodo kūno spinduliavimas black-body / cavity radiation  
**spindulinis**, -ė *a* fiz. radial, radiation *attr*  
**spindulys** *n* 1 fiz. ray, gleam, beam; (*šviesos*) shaft; *māžo veikimo spindulio* short-range 2 *geom.*, *med.* radius 3 *spinduliai* *pl* rays; radii  
 atraminis spindulys reference beam  
 atspindėjęs spindulys reflected beam  
 bázinis spindulys reference beam  
 bėgantysis spindulys scanning / scan-off beam  
 beta spinduliai *fiz.* beta-rays



**einamasis trajektūrijos kreivumo spindulys** instantaneous radius of trajectory  
**elektroninis spindulys** electronic beam  
**etaloninis spindulys** reference beam  
**gama spinduliai** *fiz.* gamma-rays  
**griovimo spindulys** radius of destruction  
**griovimų zonos spindulys** radius of destruction  
**infraraudonieji spinduliai** infrared rays  
**kovimo spindulys** radius of effects  
**kreipiamasis spindulys** gathering / guidance / guide / controlling / lead / homing beam  
**kreivės spindulys** curve radius  
**kūginės (sviedinio) daliės spindulys** radius of ogive; (*kalibrais*) radius of ogive in calibres  
**lazerinis spindulys** laser beam  
**moduliuotasis spindulys** modulated beam  
**naikinimo spindulys** *Aps, KEnc* damage / bursting radius, radius of effects  
**branduolinio sprogiimo naikinimo spindulys** *Aps, KEnc* effect / nuclear effect radius  
**taikinio naikinimo spindulys** *Art* target misdistance  
**ūtkrojo naikinimo spindulys** effective destruction / kill radius  
**visiškojo naikinimo spindulys** *Art, KEnc* total destruction / kill / casualty radius, killing range  
**nukreiptasis spindulys** directed beam  
**nukrūpęs spindulys** deflected / offset beam  
**pažeidimo spindulys** *NATO* damage radius  
**branduolinio sprogiimo smūgio bangos mirfinojo pažeidimo spindulys** lethal nuclear blast range  
**veiksmingasis pažeidimo spindulys** (*skeveldromis*) effective bursting radius  
**peilinis spindulys** beavertail beam  
**platūs spindulys** wide beam  
**pūsūkio spindulys** *automob.* lock, radius of turn  
**radiolokacinis spindulys** radar beam  
**rakėtos kreipimo spindulys** missile-guidance / -bearing beam  
**rāto spindulys** wheel radius  
**reintgeno spinduliai** Roentgen rays  
**šiluminiai reintgeno spinduliai** (*pvz., įkaitusių skeveldrų*) *Aps, KEnc, NATO* thermal X-rays  
**saugos spindulys** *Aps, Art, KEnc, NATO* radius of safety  
**siaurasis spindulys** *NATO* pencil / narrow / sharp beam  
**skeveldrų išlekiavimo spindulys** splinter radius  
**skleistinis spindulys** scanning / scan-off beam  
**skliaūtinės (sviedinio) daliės spindulys** radius of ogive; (*kalibrais*) radius of ogive in calibres  
**sprogiimo smūgio bangos naikinamojo poveikio spindulys** blast damage radius  
**suapvalėjimo spindulys** bending radius  
**sugriovimų spindulys** *KEnc* destruction / kill / bursting radius  
**sugriovimų zonos spindulys** *Aps* destruction zone radius  
**sulenkimo (vamzdžio) spindulys** radius of curvature  
**sunaikinimo spindulys** *NATO* destruction / kill / bursting radius  
**šviesos spindulys** light beam / ray  
**taikinio lydėjimo spindulys** locked-on beam  
**tikrasis káunamojo poveikio spindulys** effective casualty radius  
**ultravioletiniai spinduliai** ultraviolet rays  
**vėduoklinis spindulys** fan beam  
**veikimo spindulys** *Art, KEnc, NATO* radius / range of action; *radiotech.* beam  
**operacinis veikimo spindulys** operational radius of action  
**ribotasis veikimo spindulys** restricted radius of action  
**taktinis veikimo spindulys** tactical radius of action  
**spinduliuojantis, -i** a radiant; beaming; radiative

**spinduliuotė** *n Aps, KEnc fiz.* radiation, irradiation  
**alfa spinduliuotė** *Aps* alpha radiation  
**beta spinduliuotė** *Aps, KEnc fiz.* beta emission, beta radiation  
**elektromagnetinė spinduliuotė** *Aps, KEnc* electromagnetic radiation  
**gama spinduliuotė** *Aps, KEnc fiz.* gamma radiation  
**infraraudonieji spinduliuotė** *Art, NATO* infrared (IR) radiation  
**jonizuojantieji spinduliuotė** *Aps, KEnc* ionizing radiation / irradiation  
**gamtinė jonizuojantieji spinduliuotė** *Aps, KEnc* natural ionizing radiation / irradiation, natural radiation back-ground  
**technologinė jonizuojantieji spinduliuotė** *Aps, KEnc* man-made ionizing radiation / irradiation  
**radioaktyvieji spinduliuotė** *Aps, KEnc* radioactive radiation / irradiation  
**branduolinė radioaktyvieji spinduliuotė** *Aps, KEnc, NATO* nuclear radiation  
**branduolinio sprogiimo radioaktyvieji spinduliuotė** *Aps* nuclear burst radiation  
**liekamieji radioaktyvieji spinduliuotė** *Aps, KEnc, NATO* residual radiation  
**natūralieji radioaktyvieji spinduliuotė** background radiation  
**pirminė radioaktyvieji spinduliuotė** *Aps, KEnc* initial radiation  
**reintgeno spinduliuotė** *Aps, KEnc* X-radiation  
**šiluminė spinduliuotė** *Aps, KEnc, NATO* thermal radiation  
**šviesos spinduliuotė** *Aps, KEnc* light radiation  
**spinduliuoti** *v fiz.* radiate; emit; beam; irradiate; eradiate  
**spinduliuotūvas** *n techn.* radiator  
**šiluminis spinduliuotūvas** heat radiator  
**spinduolis** *n KEnc fiz.* radiator, emitter; radiation source  
**alfa spinduolis** *Aps fiz.* alpha emitter  
**beta spinduolis** *KEnc fiz.* beta emitter  
**gama spinduolis** *fiz.* gamma emitter, gamma-active material  
**spūnininkas, -ė** *n 1 (spynų meistras)* locksmith **2 (pabūklo skyriaus karys)** breech-block operator  
**spinta** *n 1 techn.* cupboard; box **2 komp.** rack  
**relių spinta** relay cupboard / cubicle  
**spintėlė** *n (radijo aparatai, televizoriai, kompiuteriai)* console  
**spirālė** *n 1* spiral (*t. p. geom.*); spire; curl; coil; corkscrew; gyre **2 techn.** helix, snail  
**Bruno spirālė** Bruno spiral  
**vielų spirālė** (*užvara*) *KEnc* wire concertina, coil wire, wire-roll, wire-roll obstacle surmount barbed wire concertina  
**kelių eilių vielų spirālė** multiple concertina  
**nestandartinė vielų spirālė** expedient concertina  
**spiralinis, -ė** a spiral, helical; voluted  
**spyrys** *n 1 techn.* crossbar; outrigger **2 (paspara) stat.** strut  
**spirtas** *n* alcohol, spirit(s) (*pl*); alcohol fuel  
**absolutus spirtas** absolute / anhydrous alcohol  
**apledėjimo šalinimo spirtas** anti-icing / de-icing alcohol  
**denatūruotas spirtas** denaturated alcohol  
**kietasis spirtas** solid alcohol  
**metilo spirtas** methyl / wood alcohol, methanol  
**rektifikuotas spirtas** rectified alcohol  
**tėchninis spirtas** industrial alcohol  
**variklinis spirtas** alcohol fuel  
**spiritomėtras** *n* alcoholmeter  
**spyruoklė** *n* spring, springing; (*laikrodžio; pagrindinė*) mainspring; *apkrūti spyruoklę (suspaudžiant)* compress a spring; (*temptiant*) stretch a spring; *atleisti spyruoklę* release a spring; *įtempti spyruoklę* tighten (up) a spring  
**amortizatoriaus spyruoklė** shock-absorber spring  
**atitraukiamoji spyruoklė** release / retracting / return spring

- atkertamoji spyruoklė** cutoff spring  
**atmetamoji spyruoklė** retracting spring  
**atoveiksminė spyruoklė** antagonistic spring  
**atraminė spyruoklė** support spring  
**automatinio paleidimo spyruoklė** running-fire spring  
**balansuojamoji spyruoklė** compensating / relief spring  
**balansuotoji spyruoklė** balance spring  
**būferio spyruoklė** buffer spring  
**būožės žiedo spyruoklė** band spring  
**dėtuvės spragtuko spyruoklė** magazine-plunger / -catch spring  
**didžiausio sukimosi greičio spyruoklė** maximum speed spring  
**dėškinė spyruoklė** cup spring  
**dūjinio stūmoklio koto spyruoklė** operating-rod spring  
**fiksatoriaus spyruoklė** lock spring  
**horizontaliuoju (taikiklio) reguliavimo fikatoriaus spyruoklė** windage click spring  
**važdžio fikatoriaus spyruoklė** barrel-catch / barrel-locking spring  
**fiksuojamoji spyruoklė** retaining spring  
**gaiduko spyruoklė** hammer spring  
**gaiduko svirtelės spyruoklė** trigger spring  
**gražiklio spyruoklė** recuperator / case / running-out spring  
**gražinimo spyruoklė** back-moving / back ward spring  
**sankabos pedalo gražinimo spyruoklė** clutch pedal return spring  
**grįžtamoji spyruoklė** recoil / return / recuperator / back-moving spring  
**grįžtamoji (pistoletu) spyruoklė** slide spring  
**grūstūvo spyruoklė** rod spring  
**išjungimo spyruoklė** disconnecting spring  
**kontaktinė spyruoklė** contact spring; (*reaktyvinės prieštankinės granatos*) contact wire  
**kovinė spyruoklė** *Art, KEnc* firing / main / lock spring; firing lock; mainspring  
**spiralinė kovinė spyruoklė** spiral mainspring  
**kovinė (sprogdiklio) skėliamojo mechanizmo spyruoklė** firing pin spring  
**laikiklio spyruoklė** retaining spring  
**grūstūvo (revolverio) laikiklio spyruoklė** locking bolt spring  
**lėkštinė spyruoklė** plate / disc spring  
**lėtiklio spyruoklė** *šaul.* g. retard spring  
**padaviklio spyruoklė** lifting spring; *šaul.* g. magazine spring  
**paduodamoji (diskinio mechanizmo) spyruoklė** rotor spring  
**pagalbinė spyruoklė** secondary spring  
**pakabos spyruoklė** suspension spring  
**plokščioji juostinė spyruoklė** flat tape spring  
**plokštėlinė spyruoklė** leaf spring  
**pusiausvyros mechanizmo spyruoklė** balancing spring  
**sandariklio spyruoklė** seal spring  
**sankabos spyruoklė** clutch spring  
**atitraukiamoji sankabos spyruoklė** clutch return spring  
**diafragminė sankabos spyruoklė** clutch diaphragm spring  
**spaudžiamoji sankabos spyruoklė** clutch disengaging spring  
**šoninės sankabos spyruoklė** steering clutch spring  
**saugiklinė (sprogdiklio) spyruoklė** creep spring  
**skečiamoji spyruoklė** expansion spring  
**skeliamoji spyruoklė** *Art, KEnc* firing spring, mainspring  
**skiltuvo spyruoklė** striker spring  
**slegiamoji (kotinio sprogdiklio) spyruoklė** pressure spring  
**slėgiamojo (minos) dangtelio spyruoklė** pressure plate spring  
**spynos spyruoklė** *šaul.* g. bolt (driving) spring  
**spynos rankenėlės spyruoklė** breech-block operating spring  
**spynos stabdymo spyruoklė** *šaul.* g. bolt-stop spring  
**spiralinė spyruoklė** spiral / helical spring  
**stačiakampė spiralinė spyruoklė** *šaul.* g. rectangular coil spring  
**srąigtinė spyruoklė** helical / coil spring  
**stabdžio spyruoklė** brake spring  
**atšliaužos stabdžio spyruoklė** recoil / return / recuperator / back-moving spring  
**stabdžio išjungimo spyruoklė** brake release spring  
**stabdžio trinkelės spyruoklė** drag / chock / pull-off spring  
**grįžtamoji sankabos stabdžio trinkelės spyruoklė** clutch stop pull-off spring  
**tempiamoji sankabos stabdžio trinkelės spyruoklė** clutch stop pull-off spring  
**sukamojo strypo spyruoklė** torsion spring  
**svirties spyruoklė** lever spring; (*revolverio būgno*) hand spring  
**paleidimo svirties spyruoklė** sear spring  
**slankiklio svirties spyruoklė** *šaul.* g. hand-lever spring  
**šliaužiklio spyruoklė** slider spring  
**fiksuojamoji šliaužiklio spyruoklė** *šaul.* g. slider-locking pin spring  
**taikymo plokštėlės spyruoklė** sight spring  
**tempiamoji kreipiamojo ir tempiamojo vikšro ritinėlį spyruoklė** track idler recoil spring  
**trinkelė su sutraukimu spyruoklė** brake shoe return spring  
**tuščiosios eigos spyruoklė** idling spring  
**tuščiosios eigos šalinimo spyruoklė** anti-backlash spring  
**užrakinamojo mechanizmo spyruoklė** breech closing spring  
**važdžio spyruoklė** barrel spring  
**vežimėlio spyruoklė** bogie spring  
**žiedinė spyruoklė** ring spring  
**spyruokliavimas** *n* springing, spring action  
**spyruoklinis, -ė** *a* spring *attr*; spring-controlled, spring-loaded  
**spyruokliuoti** *v* spring\*, cushion  
**spūileris** *n* *automob., av.* spoiler  
**spragà** *n* breach; gap (*t. p. komp.*); aperture  
**spragsėti** *v* (*gaiduko svirtele*) snap  
**spragtelėjimas** *n* (*mechanizmo*) snap; click  
**spragtelėti** *v* (*mygtuką ir pan.*) flick  
**spragtukas** *n* *techn.* pawl, click; trip; latch lock, securing / holding down latch; release; sear; *amer.* snap; (*išjungimo, paleidimo*) trip, tripper, trigger  
**fikatoriaus spragtukas** windage click plunger  
**padaviklio spragtukas** feed operating arm latch  
**spynos movos fiksavimo spragtukas** *šaul.* g. sleeve lock  
**spraustėlis** *n* *techn.* key, cotter; cleat; dowel (*t. p. stat.*)  
**būožės sprauštėlis** backplate dowel  
**frikinis sprauštėlis** hollow / saddle / locking key  
**įrežiamasis sprauštėlis** sunk key  
**kreipiamasis sprauštėlis** feather key  
**kryptinis sprauštėlis** feather  
**pleištinis sprauštėlis** taper key  
**priekinis važdžio fiksavimo nuo sukimosi sprauštėlis** integral alignment key  
**pusiau apvalus sprauštėlis** woodruff key  
**stačiakampis sprauštėlis** rectangular key  
**tempiamasis sprauštėlis** spring key  
**sprendimas** *n* **1** (*nutarimas*) decision, resolution **2** *komp.* decision, solution  
**pasitikimo uždavinio sprendimas** prediction  
**sprendinys** *n* decision  
**sprūgalas** *n* *KEnc* explosive, block of explosive, demolition / detonating slab  
**plokštinis plāstinis SM sprūgalas** plastic high-explosive slab

**sprogðiklis** *n* *KEnc, NATO* fuse; *amer.* fuze; blasting / detonating fuse; firing / explosive / ignition device / assembly; detonator; actuator; fuse / exploder mechanism; firing gear; *art.* ignition fuse; **aktyvùoti sprogðiklį** trigger a fuse; **įdėti, įsukti ar įtaisyti sprogðiklį** set\* / prime a fuse; **keišti sprogðiklį į saugõs pãdėtį** set\* a fuse at safe; **pašãlinti sprogðiklį** defuse

**aktyvùs(is) sprogðiklis** active fuse

**pusiãu aktyvùs sprogðiklis** semiactive fuse

**akùstinis sprogðiklis** acoustic / audiofrequency fuse

**apsãugotasis sprogðiklis** *KEnc, NATO* shuttered fuse

**atsparùs sprogðimui sprogðiklis** blastproof fuse

**barometriniis sprogðiklis** barometric fuse

**besriegis sprogðiklis** slide detonator

**bõmbos sprogðiklis** bomb fuse

**gilumìnës bõmbos sprogðiklis** depth-charge pistol

**hidrostãtinis gilumìnës bõmbos sprogðiklis** hydrostatic pistol

**chëminis sprogðiklis** chemical fuse

**delstiniis chëminis sprogðiklis** chemical delay fuse

**mechãniniis chëminis sprogðiklis** mechanical-chemical fuse

**slegiamãsis chëminis sprogðiklis** chemical pressure fuse

**delstiniis sprogðiklis** time-fuse, delay-action fuse

**dugniniis sprogðiklis** *KEnc, NATO* base / tail fuse

**delstiniis dugniniis sprogðiklis** base delay-action fuse

**dugniniis priešãnkinës granãtos sprogðiklis** anti-tank projectile base fuse

**dvejõpo veikimo sprogðiklis** double-action / combination use

**elektriniis sprogðiklis** *KEnc* electric / electrical fuse / exploder / primer

**elektriniis ir smũginis sprogðiklis** electrical and percussion fuse

**elektrochëminis sprogðiklis** electrochemical fuse

**fotoelektriniis sprogðiklis** photoelectric fuse

**garso dãžnio sprogðiklis** audio-frequency (type) fuse

**hidrodinãminis sprogðiklis** liquid fuse

**hidrostãtinis sprogðiklis** hydrostatic fuse

**indũkciniis sprogðiklis** induction / target-influence fuse

**ãukšto dãžnio indũkciniis sprogðiklis** radio proximity fuse

**dãžniniis indũkciniis sprogðiklis** (*suveikiantis nuo elektrinio minų ieškiklio poveikio*) anti-detector fuse

**magnëtinis indũkciniis sprogðiklis** magnetic induction (type) fuse

**inërtiniis sprogðiklis** inertia / check action fuse

**infraraudonãsis sprogðiklis** infrared fuse

**išcentriniis sprogðiklis** centrifugal safety lock

**iškeliamãsis sprogðiklis** offset fuse

**iškraunamãsis sprogðiklis** contact-release fuse, pressure-release action fuse / firing device

**iškraunamãsis ir nutraukiamãsis sprogðiklis** tension-release fuse

**kaištinis sprogðiklis** rod-type fuse

**kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* contact / target-contact fuse, contact-sensing device

**delstiniis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* retarded action fuse

**inërtiniis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* graze fuse

**mišrùsis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* combination / multiple fuse

**nesaugiklinis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* non-boresafe fuse

**saugiklinis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc, NATO* boresafe fuse

**staugùsis kontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc* quick fuse

**kulkos sprogðiklis** bullet-sensitive fuse

**kontãktiniis kulkos sprogðiklis** bullet impact fuse

**labã jautrùs sprogðiklis** supersensitive fuse

**laiko sprogðiklis** *KEnc* time fuse

**laikrodiniis sprogðiklis** clockwork fuse

**lazeriniis sprogðiklis** laser fuse

**magnëtinis sprogðiklis** magnetic fuse, igniter

**magnetostãtinis sprogðiklis** dip-needle mechanism

**mechãniniis sprogðiklis** mechanical / mechanical-action fuse

**mìnõs sprogðiklis** mine fuse

**neištãisomosios mìnõs sprogðiklis** activating fuse

**mišrùsis sprogðiklis** time-and percussion fuse

**mõkomãsis sprogðiklis** *Art, KEnc* check action / inertia / dummy fuse

**neatskiriamãsis sprogðiklis** integral fuse

**nedelstiniis sprogðiklis** non-delay fuse

**neištãisomãsis sprogðiklis** antihandling / antilift / antidisturbance / antiactivating fuse, autodestructive / self-destruction type fuse

**nekontãktiniis sprogðiklis** *Art, KEnc, NATO* influence / proximity fuse / exploder

**elektrostãtinis nekontãktiniis sprogðiklis** electrostatic proximity fuse

**nestandãrtiniis sprogðiklis** improvised fuse

**nuotolinio vãldymo sprogðiklis** controlled fuse

**nuotoliniis sprogðiklis** *Art, KEnc, NATO* time blasting / aerial-burst / blasting / detonating fuse

**mechãniniis nuotoliniis sprogðiklis** mechanical-time fuse

**parãkinis nuotoliniis sprogðiklis** composition time fuse

**nuotoliniis ir smũginis sprogðiklis** time-and percussion fuse

**nutraukiamãsis sprogðiklis** pull-release fuse

**õptiniis sprogðiklis** optical fuse

**padegamãsis sprogðiklis** explosive gear

**pagrindiniis sprogðiklis** primary fuse

**pasyvùs(is) sprogðiklis** passive fuse

**pusiãu pasyvùs sprogðiklis** semipassive fuse

**pjezoelektriniis sprogðiklis** piezoelectric fuse

**priešãkinis sprogðiklis** point fuse

**rãdijo sprogðiklis** *Art, KEnc* radio / electronic / influence / proximity fuse, radio detonator

**aktyvùsis rãdijo sprogðiklis** active radio fuse

**dãžniniis indũkciniis rãdijo sprogðiklis** electronic-frequency-influence fuse

**Dõplerio rãdijo sprogðiklis** Doppler-reflection fuse

**rãdiju vãldomas sprogðiklis** frequency induction fuse

**radiolokãcinis sprogðiklis** radar fuse

**rakëtos sprogðiklis** rocket fuse

**savãime sprõgstantis sprogðiklis** safety exploder

**slegiamãsis sprogðiklis** pressure fuse

**smũginis sprogðiklis** *NATO* impact action fuse

**delstiniis smũginis sprogðiklis** delay graze / impact / percussion fuse

**dugniniis smũginis sprogðiklis** impact base fuse

**galvãniniis smũginis sprogðiklis** electric and percussion fuse

**kontãktiniis smũginis sprogðiklis** *Art, KEnc* percussion fuse

**labã jautrùs smũginis sprogðiklis** sensitive percussion fuse

**oriniis smũginis sprogðiklis** (*suveikiantis nuo orinës smũgio bangos*) concussion / air-burst / air-pressure fuse

**priešãkinis smũginis sprogðiklis** impact nose fuse

**staugùsis smũginis sprogðiklis** instantaneous percussion fuse

**tiesiõginio põveikio smũginis sprogðiklis** direct-action impact fuse

**specialùsis sprogðiklis** special fuse

**spyruõklinis sprogðiklis** spring fuse

**sprogdiklis pėrjungtas į kovės pādėtį** armed  
**sprėgstamojo ūžtaiso sprogdiklis** burster well  
**staigūsis sprogdiklis** instantaneous / direct-action / non-delay / immediate-action / quick fuse  
**staigūsis ir delstinis sprogdiklis** superquick and delay fuse  
**standārtinis sprogdiklis** standard fuse  
**susinaikūnimo sprogdiklis** *KEnc, NATO* self-destroying fuse  
**suveikiantis nuo (taikinį supančios) aplinkės pėveikio sprogdiklis** ambient fuse  
**sveřtinis sprogdiklis** rupture / tilt fuse  
**šėninis sprogdiklis** body fuse  
**tempiamāsis sprogdiklis** pull-action fuse, pull-firing / trip-wire actuating device  
**tempiamāsis trinamāsis sprogdiklis** pull-friction fuse  
**tiesioginio pėveikio sprogdiklis** *NATO* direct action fuse  
**torpėdos sprogdiklis** exploder mechanism  
**trejėpo veikimo sprogdiklis** triplex fuse  
**trumpāsis sprogdiklis** short fuse  
**universalūsis sprogdiklis** *Art, KEnc* all-purpose / universal fuse  
**uodegūnis sprogdiklis** tail fuse  
**ūždelsūmo sprogdiklis** delay fuse  
    **didelio ūždelsūmo sprogdiklis** long-delay fuse  
    **kiūntamojo ūždelsūmo sprogdiklis** variable-time / selective-delay fuse  
    **māžo ūždelsūmo sprogdiklis** short-delay fuse  
    **vidutūnio ūždelsūmo sprogdiklis** medium-delay fuse  
**ūžtaisytāsis sprogdiklis** armed fuse, detonator and fuse assembly  
**vibrācinis sprogdiklis** vibration fuse  
**visasmūgis sprogdiklis** all-ways fuse  
**žiedūnis sprogdiklis** ring-type fuse  
**sprogdinamas, -a** blasting, explosive  
**sprogdinimas** *n Art, KEnc* blasting; blasting operation; bursting; blowing up; explosion; detonation; demolition, demolishing; shoot, shooting; fire, firing; *chem.* fulminating / fulmination  
**antrūnis sprogdinimas** secondary blasting  
**atramūnės sūenos sprogdinimas** blasting of a breast wall  
**ātskiro objektė sprogdinimas** individual demolition  
**beliėpsnis sprogdinimas** flameless explosion, non-flame blasting  
**betėno sprogdinimas** blasting of concrete  
**buferūnis sprogdinimas** cushion blasting  
**degtūvo sprogdinimas** striking  
**drėbinantis sprogdinimas** (*atliekant grėžimo sprogdinimo darbus*) squall  
**elektrūnis sprogdinimas** *KEnc* electric blasting / firing  
**gruūntė sprogdinimas** soil blasting  
**idėto į plėšį ūžtaiso sprogdinimas** seam blast  
**īkasū ūžtaisū sprogdinimas** churn-drill blasting  
**kontaktūnis sprogdinimas** contact firing  
**mėdžio sprogdinimas** wood blasting  
**nuosekliai sujungtū ūžtaisū sprogdinimas** series firing  
**nuoseklūsis sprogdinimas** *KEnc* succession firing  
**nuotolūnis sprogdinimas** **elektromagnėtinū impūlsu** electromagnetic-wave-induced detonation  
**povandenūnis sprogdinimas** *KEnc, NATO* underwater demolition / blasting  
**sprogdinimas branduolūnės SM ūžtaisis** nuclear blasting  
**sprogdinimas galingais ūžtaisis** heavy blasting  
**sprogdinimas grėžiniū ūžtaisis** blockholing  
**sprogdinimas įkasose** well shooting  
**sprogdinimas infraraudonūju ītaisu** infrared blasting  
**sprogdinimas išoriniū ūžtaisu ūžpilant ar priplūkiant gruntū** mudcapping, adobe shooting  
**sprogdinimas kamerūniais ūžtaisis** tunnel blasting

**sprogdūnimas lāzeriū** laser blasting  
**sprogdūnimas naudėjant sprogdūnimo stėtį** observation fire  
**sprogdūnimas pagal signālā** on-call detonation  
**sprogdūnimas purėnant īkasū metodū** benching  
**sprogdūnimas tārpiniais ūžtaisis** squib firing  
**smūginis sprogdūnimas** shock firing  
**tilto sprogdūnimas** bridge demolition  
**tilto atramū sprogdūnimas** blasting of bridge supports  
**tūneliū sprogdūnimas** tunnel blasting  
**ugnūnis sprogdūnimas** *KEnc* fuse firing  
**uolūnė sprogdūnimas** rock blasting  
**vāldomasis (iš stebėjimo punkto) sprogdūnimas** observation fire  
**vandėntiekio vāmzdžių sprogdūnimas** blasting of water pipes  
**vienalaikūis sprogdūnimas** instantaneous firing  
**sprogdinti** *v* blow\* up; burst\*; blast; (*minā, ūžtaisa*) explode, demolish, demolition; detonate; execute demolitions; fire; (*dinamitu*) dynamite; (*vamzdį ir pan.*) blow\* up; **sprogdinti išoriniū ūždedamūju ūžtaisu** adobe  
**sprogdintojas, -a** *n* exploder, blaster, firer; demolition man (*pl* –men); *amer.* powder-monkey; (*teroristas*) bomber  
**sprėges, -usi** *a* cracked, split  
**sprogūmas** *n Art, KEnc* **1** explosion, burst; blast, blow; detonation; outburst; shot **2** (*padangos ir pan.*) blow-out; (*variklio cilindro*) backfire  
**aerozėlinis sprogūmas** *Art, KEnc* fuel-air explosive explosion  
**antžemūnis sprogūmas** *KEnc* ground / surface burst, ground level explosion  
**ařdomasis sprogūmas** landslide demolition  
**atėmo brānduolio sprogūmas** fragmentation of nucleus  
**baūdomasis īkasos sprogūmas** test shot  
**branduolūnės bėmbos sprogūmas** nuclear bomb burst  
**branduolūnis sprogūmas** *KEnc* nuclear burst / explosion  
    **aukštās orūnis branduolūnis sprogūmas** high air burst  
    **aukštūbinis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* high altitude burst  
    **imitācinis branduolūnis sprogūmas** simulated nuclear explosion  
    **kontaktūnis antžemūnis branduolūnis sprogūmas** contact ground burst  
    **orūnis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* nuclear airburst, airburst, nuclear air explosion  
    **paviřšūnis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* nuclear surface burst  
    **povandenūnis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* nuclear underwater burst / explosion  
    **požemūnis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* nuclear underground burst / explosion  
    **žemās orūnis branduolūnis sprogūmas** *KEnc, NATO* low air burst  
**chėminis sprogūmas** *KEnc* chemical burst  
**delstinis sprogūmas** delayed blast / explosion / contact fire, hung shot  
**detonācinis sprogūmas** detonation explosion  
**elektrūnis sprogūmas** *KEnc* electrical burst  
**erdvūnis sprogūmas** *KEnc* space explosion  
**grūpinis (lygiagrėčiai sujungtū sprogstamūju ūžtaisu) sprogūmas** parallel firing  
**karkāso (padangos) sprogūmas** carcass break  
**kontroliūojamasis sprogūmas** controlled blast  
**kėsmūnis sprogūmas** *KEnc* space burst  
**kryptingasis sprogūmas** *KEnc* directed explosion  
**nenormalūsis sprogūmas** *KEnc* unnatural burst  
**nepastebėtāsūis sprogūmas** *Art, KEnc* lost burst

**netiesioginis sproģimas** induced / sympathetic detonation  
**nevishiškasis sproģimas** *KEnc* low-order burst / detonation  
**normalusis sproģimas** *KEnc* normal burst  
**nukrypęs nuo stebėjimo linijos sproģimas** *Art, KEnc* off-line burst  
**nuoseklūs dviejų, nuosekliai sujungtų, mìnų nuotolinis sproģimas dėl detonacijos** chain countermining  
**orinis sproģimas** *Art, KEnc* air / aerial burst / explosion; airburst  
**padangõs sproģimas** tyre break  
**padangõs sproģimas nuo smūgio** impact break  
**padangõs sproģimas nuo smūgio į akmenį** stone break  
**pastebėtasis sproģimas** *KEnc* observed burst  
**paviršinis sproģimas** surface explosion  
**povandeninis sproģimas** underwater burst / explosion  
**požeminis sproģimas** *KEnc* underground / subsurface / buried burst / explosion  
**priešlaikinis sproģimas** *KEnc* premature / early / faulty / muzzle burst, early detonation, premature fire  
**rādiju valdomas sproģimas** radio detonation  
**rikošėtinis sproģimas** ricochet burst  
**savaiminis sproģimas** spontaneous explosion  
**smūginis sproģimas** impact burst  
**sproģimas arti taikinio** near-miss  
**sproģimas dārant kliūčių ar ūztvarų pėrėjas** clearing blow  
**sproģimas orė** *NATO* air  
**sproģimas stebėjimo linijoje** line shot  
**sproģimas vamzdyje** *Art, KEnc* bore premature  
**sproģimas vamzdžio kanalė** barrel burster  
**sproģimas, kai sprogdiklis dar nērā kovõs padėtyjė** premature detonation  
**utelktasis sproģimas** point-source explosion; (*kumuliacinio ūžtaiso*) concentrated blast  
**sviedinio sproģimas** shellburst, burst of shell  
**sviedinio sproģimas nuo smūgio į mėdį** tree burst  
**sviedinio sproģimas ūž sklaidõs ėlpsės ribū** wild shot  
**šiluminis sproģimas** thermal explosion  
**šõvinio sproģimas** (*vamzdyje ir pan.*) backfire  
**taktinio branduolinio ūžtaiso sproģimas** tactical yield explosion  
**taktinio branduolinio ūžtaiso sproģimas kõsminėje erdvėjė** tactical space nuclear explosion  
**termobranduolinės bõmbos sproģimas** thermonuclear (bomb) explosion  
**vamzdžio sproģimas** pipe breakage  
**veiksmingasis sproģimas** effective burst  
**žemasis sproģimas** low burst  
**sprogmuõ** *n KEnc* **1** explosive; device, explosive device; demolition block; (*ūžtaisas*) blasting cartridge; slab charge **2** *sprõgmenys pl* ordnance *sg*, explosive ordnance *sg*, (demolition) explosives  
**branduolinis sproģmuõ** *Aps, KEnc, NATO* nuclear demolition munition  
**nesprõgė sprõgmenys** *KEnc, NATO* unexploded explosive ordnance  
**plāstiniai sprõgmenys** plastic explosives  
**trinitrotoluēno sproģmuõ** trinitrotoluene / trotyl block  
**sproģtamasis, -õji** *a* explosive, exploding; blaster; bursting; detonating; disruptive; tearing  
**sproģtamõji mėdžiaga** (SM) *n* ↑ *mėdžiaga*  
**sprõgti** *v* burst\* (*t. p. apie sviedinį*); blow\* up; detonate; shoot\* forth; go\* off; (*apie padangą ir pan.*) blow\* out; (*apie bombą, ūžtaisą, dujas ir pan.*) explode; *sprõgti į vidų spec.* implode; *sprõgti nuo smūgio* explode on impact  
**sproģumas** *n* explosion hazard  
**sprõgūs, -i** *a* (dangerously) explosive, blaster, detonating, exploding

**sprūdis** *n geol.* fault, break  
**spūdā** *n fiz.* compression  
**spūdis** *n spec.* press, pressure  
**õro greičio spūdis** *Aps, KEnc* dynamic / velocity pressure  
**spūdūmas** *n (dujų ir pan.)* condensability, compressibility  
**spūstelėti** *v (mygtuką ir pan.)* flick  
**spūstis** *n fem* press, crush, cram, throng; jam (*ypač automobilių*); (*eismo*) congestion  
**transpõrto spūstis** traffic jam / congestion, holdup, obstruction of traffic, snarl  
**sraigtas** **1** screw (*t. p. jūr., av.*); helix; wood screw **2** (*laivo, orlaivio*) propeller **3** *sraigtai pl (sraigtasparnio)* rotor blades  
**atraminis sraigtas** abutment / backing-up screw  
**beģalvis sraigtas** grub-screw  
**dešiniūjų sriėgių sraigtas** right-hand screw  
**fiksavimo sraigtas** binding / binder / set / stop / check / lock / anchoring / fixing screw  
**sukūčio rekėto ašies fiksavimo sraigtas** *art.* pivot-bolt screw  
**ģalinis sraigtas** *ģaul. g.* buttstock bolt, tang / guard screw  
**horizontavimo mechanizmo sraigtas** levelling screw  
**įģilintasis sraigtas** recessed screw  
**kairiūjų sriėgių sraigtas** left-hand screw  
**keliāmasis sraigtas** raising screw  
**kėliamojo** (*kulkosvaidžio stovo*) **mechānizmo sraigtas** lower elevating screw  
**mikromėtrinis sraigtas** tangent / micrometer screw  
**nustātymo sraigtas** setscrew, binder screw  
**šõninių taikiklio pataisū nustātymo sraigtas** rear-sight windage screw  
**paleidiklio eigõs ribõjimo sraigtas** trigger-stop screw  
**pastangū** (*kėliklio, domkrato*) **pėrdavimo sraigtas** power screw  
**põsūkio mechanizmo eigõs sraigtas** *art.* traversing actuating screw  
**reguliavimo sraigtas** adjusting screw  
**horizontālojo taikiklio reguliavimo sraigtas** rear-sight windage screw  
**laisvõsios eigõs** (*karbiuratoriuje*) **reguliavimo sraigtas** idle adjustment screw  
**palėidžiamojo mechanizmo reguliavimo sraigtas** trigger adjustment screw  
**purkštuko reguliavimo sraigtas** jet adjuster  
**taikiklio reguliavimo sraigtas** sight adjustment screw  
**vožtūvo balansyro reguliavimo sraigtas** valve-rocker adjusting screw  
**vožtūvo stūmõklio reguliavimo sraigtas** tappet screw  
**ribõjiamasis sraigtas** stop / set / check / lock / anchoring / fixing / binding screw  
**saugiklinis sraigtas** safety screw  
**sliekinis sraigtas** worm  
**spaudžiamasis sraigtas** forcing / tightening screw  
**spaudžiamasis taikiklio apkabõs sraigtas** *ģaul. g.* slide binding screw  
**spynõs išstumiamo mechanizmo sraigtas** translating roller  
**spyruõklės įtempimo sraigtas** tension spring screw  
**šešibriaūnis sraigtas** hexagonal screw  
**tvirtinamasis sraigtas** securing screw  
**uodeģinis sraigtas** *ģaul. g.* buttstock bolt, tang / guard screw  
**užpakalinis ģuolinis sraigtas** bolt screw  
**vamzdžio fiksatoriaus sraigtas** *ģaul. g.* barrel-catch screw  
**veržiamasis sraigtas** swivel / tightening-up / coupling screw  
**sraigtasparnis** *n KEnc* helicopter, chopper, rotary-wing aircraft, aircraft  
**atākos sraigtasparnis** *KEnc, NATO* attack helicopter  
**daugiatikslis sraigtasparnis** *NATO* utility helicopter  
**ģinkluotasis sraigtasparnis** *NATO* armed helicopter  
**karinis sraigtasparnis** military helicopter

- kovos sraigtasparnis** *KEnc* helicopter gunship  
**lėktuvas sraigtasparnis** *KEnc* combined helicopter  
**patobulintasis sraigtasparnis** *NATO* compound helicopter  
**priešlaivinis sraigtasparnis** *KEnc* anti-submarine helicopter  
**prieštankinis sraigtasparnis** *KEnc, NATO* anti-tank /  
 anti-armour helicopter  
**stebėjimo sraigtasparnis** *KEnc, NATO* observation  
 helicopter  
**štuirmo sraigtasparnis** helicopter gunship, attack aircraft  
**transporto sraigtasparnis** *KEnc* lift / troop-carrying  
 helicopter  
**ugniės paramos sraigtasparnis** *KEnc* support helicopter  
**sraigtasparnnešis** *n* *KEnc* helicopter-capable ship  
**sraigtėlis** *n* *dim techn. cog*  
**begalvis sraigtėlis** grub-screw  
**sraigtinis, -ė** *a techn. screw attr, helical*  
**sraūtas** *n* 1 stream, torrent 2 *fiz.* flux, stream; jet; *radiotech.*  
 steam; (*vandens*) flush, flow 3 *komp.* flow, stream, traffic  
**atbulinis sraūtas** *jūr.* backwash  
**atgalinis sraūtas** counterflow, reflux  
**dalėlių sraūtas** *brand.* particle flux  
**degalų sraūtas** fuel jet / spray  
**izentròpinis sraūtas** *bal.* isentropic flow process  
**judėjimo sraūtas** traffic stream  
**materialusis sraūtas** material stream  
**neutronų sraūtas** *brand.* flux of neutrons  
**oro sraūtas** air blast  
**viršgarsinis oro sraūtas** supersonic air stream  
**pėrsikertantieji transporto srautai** cross-streams of traffic  
**reaktyvinis sraūtas** *NATO* blow back  
**santykinis šiluminis sraūtas** (*variklio*) **tūtoje** nozzle heat  
 transfer rate  
**smarkūsis sraūtas** race  
**spinduliuotės enėrgijos sraūtas** *brand.* energy flux  
**sriegėklis** *n* *techn.* tap, screw-tap, tapper  
**sriėgis** *n* thread; engraving; **sriėgiai** *pl* engraving *sg*  
**sraigtinis sriėgis** screw-thread  
**sriegiuotas, -a** *a* threaded  
**sriėgpjovė** *n* screw-stock, chaser, die  
**sriėgti** *v* (*ginklo vamzdij*) rifle  
**sriėgtuvas** *n* die-stock, screw-die, screw-stock  
**sritis** *n* *fem* 1 (*krašto, teritorijos dalis; veikimo ir pan.*) region;  
 area; district; space; zone (*t. p. komp.*) 2 (*veiklos, tyrimo ir*  
*pan.*) field, sphere, domain, province; reach; branch,  
 branching  
**aukštojo slėgio sritis** *bal.* region of high pressure  
**aukštojo barometrinio slėgio sritis** *meteor.* high-pressure  
**galiėjimo sritis** *komp.* scope  
**išretėjimo sritis** *bal.* rarefaction zone  
**pėržiūros sritis** *komp.* viewpoint  
**žėmojo slėgio sritis** *bal.* region of low pressure  
**žėmojo atmosferos slėgio sritis** depression  
**žėmojo barometrinio slėgio sritis** *meteor.* low  
**srovė** *n* 1 (*upės ir pan.*) stream, current, torrent, flush; spout;  
 (*tekėjimas*) flow, flux; (*skyscio, oro; į vidų*) indraft, indraught  
 2 *el.* current; **ijungti srovę** make\* contact; **išjungti srovę**  
 break\* contact; **išjungtós srovės** *gen* dead, de-energized  
**anodo srovė** anode current  
**antėnos srovė** antenna current  
**apkrovos srovė** load current  
**atbulinė tepalų srovė** black-flow of oil  
**atgalinė srovė** reverse current  
**atjungimo srovė** breaking / interrupted current  
**darbinė srovė** operating / work / working current  
**daugiafazė srovė** polyphase current  
**dvifazė srovė** two-phase current  
**elėktros srovė** electric current  
**garsinio dāžnio srovė** audio-frequency current  
**gedimo srovė** fault current  
**grįžimo srovė** release current  
**grįžtamojo rýšio srovė** feedback current  
**įėjimo srovė** input current  
**įjungimo srovė** making current  
**įkrovimo srovė** charging current  
**įliepsnojanti srovė** fusing current  
**įmagnėtinimo srovė** magnetizing current  
**impulsinė srovė** impulse current  
**indukúotoji srovė** *žr. sukeltóji srovė*  
**išėjimo srovė** output current  
**išjungimo srovė** breaking current  
**iškrovimo srovė** discharge current  
**išlydžio srovė** discharge current  
**išlygintoji srovė** rectified current  
**įžemėjimo srovė** earth / earthing current  
**katodo srovė** cathode current  
**kintamóji srovė** alternating current  
**klajójančioji srovė** sneak / stray / vagabond current  
**maitinimo srovė** supply current  
**matuojamoji srovė** measured current  
**nėšlio srovė** carrier current  
**nuolatinė srovė** direct current  
**oro srovė** air-blast  
**paleidimo srovė** starting current  
**pastovióji srovė** constant current  
**paviršinė srovė** surface current  
**pėrkrovos srovė** overload current  
**póslinkio srovė** displacement current  
**pramušimo srovė** breakdown current  
**priešinė srovė** *el.* counter current  
**priešingoji srovė** *jūr.* backwash  
**reaktyvinė srovė** jet stream back-flash  
**ròtoriaus srovė** rotor current  
**saviindukcijos srovė** self-inductance current  
**signalo srovė** signal current  
**smūginė srovė** shock current  
**srovė vamzdýne** pipe flow  
**stābdymo srovė** brake / braking current  
**sukeltóji srovė, indukúotoji srovė** induced current  
**šaltinio srovė** source current  
**telefono srovė** telephone current  
**traukós srovė** traction current  
**trifazė srovė** three-phase current  
**triukšmų srovė** noise current  
**truimpójo jungimo srovė** short-circuit current  
**tuščiosios veikós srovė** no-load current  
**valdymo srovė** control current  
**vienfazė srovė** single-phase current  
**žadinimo srovė** excitation / exciting current  
**žaibo srovė** lightning current  
**sruvėnimas** *n* trickle  
**stabdà** *n* 1 *automob.* stop(ping) 2 *komp.* halt(ing) shutdown;  
 stop(ping)  
**saugióji stabdà** (*saugus kompiuterio išjungimas*) safe  
 shutdown  
**stabdiklis** *n* *techn. (užkirtiklis)* stopper, stop; keeper; retainer;  
 lock, stop lock; detent; tripping piece; holding down; latch,  
 latchlock; (*stabdys*) brake; *chem.* retarder  
**automātinio pistolėto stabdiklis** automatic pistol retainer  
**bókšto púsukio stabdiklis** turret traversing lock  
**bókšto súkamojo liúko stabdiklis** turret-hatch race lock  
**dūjų kámeros stabdiklis** *šaul. g.* gas-cylinder lock  
**inėrtinis sprogdiklio stabdiklis** setback pin  
**išcentrinis stabdiklis** centrifugal plunger  
**magnėtinės rodýklės stabdiklis** needle release lever  
**pósukio mechanizmo stabdiklis** traversing lock  
**prėtaiso stabdiklis** arrester

**rātinio** (*kulkosvaidžio*) **stōvo stabdīklis** wheel mount position stop  
**revolverio būgno stabdīklis** bolt of cylinder  
**skiltuvo stabdīklis** keeper  
**spynōs movōs stabdīklis** *šaul. g.* bolt-sleeve lock  
**turēlēs stabdīklis** traversing brake  
**stābdymas** *n* **1** (*ypač automob.*) stop, stopping; braking; check, checking; locking; drag; outage; *radiotech.* damping **2** *techn. (stabdžiais)* braking; frictional / brake action **3** *chem.* inhibition  
**atōšliaužos stābdymas** recoil checking  
**automātīnis stābdymas** self-braking  
**avārinis stābdymas** emergency braking  
**dināminis stābdymas** dynamic braking  
**elektrīnis stābdymas** electric braking  
**elektromagnētīnis stābdymas** electromagnetic braking  
**elektropneumātīnis stābdymas** electropneumatic braking  
**gražinimo** (*pabūklo atšliaužiamųjų dalių*) **stābdymas** counterrecoil buffer  
**nepriklausomas priekinių ir užpakalinių rātų stābdymas** split braking  
**pakōpinis stābdymas** braking by grades  
**reaktyvūs stābdymas** reactive deceleration  
**rekuperācinis stābdymas** regenerative braking  
**reostātīnis stābdymas** rheostatic / resistance braking  
**regenerācinis reostātīnis stābdymas** regenerative-rheostatic braking  
**signālīnis stābdymas** stop aspect  
**sklandūs stābdymas** progressive / modulated braking  
**stābdymas iki sustojimo** stopping-down  
**stābdymas iki visiško sustojimo** braking to a stop  
**stābdymas varikliū** *el.* plugging, engine braking  
**staigūs stābdymas** hard / sharp braking  
**tarnybīnis stābdymas** service braking  
**tolygūs stābdymas** progressive / modulated braking  
**transporto eismo stābdymas** traffic tie-up / delay  
**stabdys** *n* *techn.* **1** brake; drag; slipper; *pastatyti ant raūkinio stābdžio* set\* parking brake **2** (*kliūtis*) hindrance (*to*), impediment (*to*), setback  
**atōšliaužos stabdys** *KEnc art.* recoil brake / absorber, absorbing gear  
**hidraulinis atōšliaužos stabdys** *art.* hydraulic buffer  
**automātīnio reguliavimo stabdys** self-energizing brake  
**automātīnis stabdys** automatic brake  
**vakuūmīnis automātīnis stabdys** automatic vacuum brake  
**avārinis stabdys** emergency brake  
**bēginis stabdys** rail brake  
**būgninis stabdys** drum brake  
**darbinis stabdys** service / foot brake  
**daugiadiskis stabdys** multiple disc brake  
**dīskinis stabdys** disk brake  
**transmīsinis dīskinis stabdys** transmission disc brake  
**elektrīnis stabdys** electrical brake  
**elektromagnētīnis stabdys** electromagnetic brake  
**elektropneumātīnis stabdys** electropneumatic brake  
**greitaveīkis stabdys** high-speed / quick-action brake  
**hidraulinis stabdys** hydraulic brake  
**hidromechānīnis stabdys** hydromechanical brake  
**jūostinis stabdys** band / belt brake  
**priekinis jūostinis stabdys** front band brake  
**tārpinis jūostinis stabdys** intermediate band brake  
**transmīsinis jūostinis stabdys** transmission band brake  
**užpakalīnis jūostinis stabdys** rear band brake  
**kalnū stabdys** mountain brake  
**kōjīnis stabdys** foot / pedal / toe / service brake  
**kūmštīnis stabdys** cam-operated brake  
**lāibgalio stabdys** *Art., KEnc art.* muzzle brake, recoil compensator

**aktyvūs lāibgalio stabdys** *art.* positive muzzle brake  
**aktyvūs reaktīvinis lāibgalio stabdys** *art.* positive-passive muzzle brake  
**daugiakāmeris lāibgalio stabdys** *art.* multi-slot muzzle brake  
**dvikāmeris lāibgalio stabdys** *art.* double-baffle muzzle brake  
**reaktīvinis lāibgalio stabdys** *art.* passive muzzle / reaction brake  
**mechānīnis stabdys** power brake  
**neveīkiantieji stabdžiai** brakes fade / fading  
**pagālbīnis stabdys** auxiliary / additional brake  
**pedālīnis stabdys** pedal / foot / toe / service brake  
**pneumātīnis stabdys** pneumatic / compressed-air / air-pressure brake, airbrake  
**priekabos stabdys** trailer brake  
**priēspriēšos stabdys** direct-acting / straight-air brake  
**raūkinis stabdys** *automob.* handbrake, hand / lever / parking brake  
**raūkinis avārinio stābdymo stabdys** emergency hand brake  
**rātų stabdys** wheel brake  
**hidraulinis dviejū trinkēliū rātų stabdys** hydraulically operated two-shoe wheel brake  
**mechānīnis rātų stabdys** mechanical wheel brake  
**mechānīnis dviejū trinkēliū rātų stabdys** mechanically operated two-shoe wheel brake  
**regenerācinis stabdys** regenerative brake  
**reostātīnis stabdys** rheostatic brake  
**rēplīnis stabdys** caliper brake  
**sānkabos stabdys** clutch / friction brake  
**segmentīnis stabdys** segment brake  
**solenoidinis stabdys** solenoid brake  
**sraigūtinis stabdys** screw brake  
**svirtinis stabdys** lever / hand brake  
**trinkēliū stabdys** shoe / cheek brake  
**dviejū trinkēliū stabdys** double-block brake  
**vakuūmīnis stabdys** vacuum brake  
**variklio stabdys** engine / exhaust brake  
**vienōs trinkēlēs stabdys** single-block brake  
**vikšrū stabdys** track brake  
**stabdyti** *v* **1** stop; damp **2** (*kliudyti*) impede; block **3** (*stabdžiais*) brake  
**stabilizācija** *n* stabilization (*t. p. komp.*)  
**giroskōpinē stabilizācija** gyroscopic stabilization  
**rakētos stabilizācija** rocket / missile stabilization  
**sferinio pāraکو stabilizācija** ball powder stabilization  
**stabilizācija** **dviejosē plokštumosē** horizontal and vertical stabilization  
**stabilizācija** **horizontaliojē plokštumoje** horizontal stabilization  
**stabilizācija** **vertikālijē plokštumoje** vertical stabilization  
**taikiklio tīnklēlio stabilizācija** reticle stabilization  
**stabilizātorius** *n* *KEnc* **1** *techn.* stabilizer; balancer; regulator; (*aviacinēs bombos*) vane; (*rakētos, sviedinio, minos*) empennage, tail unit; tail surfaces *pl*; fin / tail assembly **2** *el.* reactor **3** *av., jūr.* fin **4** (*medžiaga*) *chem.* stabilizing agent  
**giroskōpinis pabūklo stabilizātorius** gun gyrostabilizer  
**giroskōpinis stabilizātorius** gyrostabilizer; (*tanko patrankos*) gyroscopic stabilizer  
**judrūs stablīzātorius** *rak.* movable stabilizer  
**skersinių svyrāvimū stabilizātorius** ↑ *šōninių svyrāvimū stabilizātorius*  
**SM stabilizātorius** explosive stabilizer, stabilizing agent  
**sudedamās** (*rakētos, sviedinio, minos*) **stabilizātorius** *art., rak.* folding fin  
**sukamās stablīzātorius** torsion rod stabilizer  
**šōninio (automobilio) stablūmo stabilizātorius** side stabilizer  
**šōninių svyrāvimū stabilizātorius** lateral stabilizer

- tėpalo slėgio stabilizatorius oil pressure warning device
- stabilizavimas** *n* (*t. p. el.*) stabilization
- stabilumas** *n* stability (*t. p. komp.*), steadiness; (*esant dideliam greičiui*) high-speed stability; (*kelio būklės, dangos ar pan.*) road stability
- aerodinaminis stabilumas** aerodynamic stability
- antidetonacinis stabilumas** anti-knock value
- antidetonacinis degalų stabilumas** fuel knock resistance, knock rating of fuel
- balistinis (parako) stabilumas** ballistic stability
- eismo stabilumas** žr. *judėjimo stabilumas*
- giūnko stabilumas šaudant** stability in firing
- išilginis stabilumas** longitudinal stability
- judėjimo stabilumas, eismo stabilumas** *automob.* roadability, roadholding
- nuolatinis stabilumas** permanent stability
- permanentinis stabilumas** permanent stability
- saugojimo stabilumas** storage stability, storing property
- skersinis stabilumas** lateral stability
- stabilumas pagal kursą** course stability
- stabilumas pagal tangąžą** pitch stability
- šaukamojo giūnko stabilumas** stability in firing
- šoninis stabilumas** riding stability
- tėrminis stabilumas** thermal / heat stability
- stabilūs, -i** *a* stable; stabilized; steady
- stacionarumas** *n* stationarity
- stacionarusis, -ioji** *a spec.* stationary, static, standing, fixed
- stačiakampis I** *n geom.* rectangle, rectangular; *stačiakampio formos* rectangular
- pataikymų stačiakampis** hitting rectangle
- 100 procentų pataikymų stačiakampis** one hundred per cent rectangle
- 25 procentų pataikymų stačiakampis** twenty-five per cent rectangle
- sklaidos stačiakampis** rectangle of dispersion
- stačiakampis II, -ė** *a* right-angled; (*apie keturkampį*) rectangular
- stāčias, -iā** *a* (*vertikalus*) vertical, upright; erect; (*stovintis*) standing, stand-up
- staigmenā** *n* surprise
- staigūs, -i** *a* 1 abrupt; hasty; (*apie posūkį ir pan.*) sharp 2 (*status*) steep 3 *kar.* surprise
- stāklės** *n pl* bench *sg*; (*mechaninės*) machine *sg*, machine-tool *sg*
- apkabų užpildymo stāklės** clip-loading machine
- kulų surinkimo stāklės** bullet-assembling machine
- pabūko vaūzdžių tēkinimo stāklės** gun turning lathe
- skylių kalimo stāklės** mortiser
- šerdėlių (kulų) stampavimo stāklės** slug-forming machine
- tēkinimo stāklės** lathe
- tūtos kāpsulės lūdo kalibravimo stāklės** pocket-resizing machine
- vaūzdžio kanālo sriegimo stāklės** rifling machine
- staktā** *n stat.* jamb; (*durų, lango*) case, casing; (*durų*) doorpost; doorframe
- stālas** *n techn.* (*t. p. mašinos*) table; desk; (*staklių*) platen
- giūnkū vālymo stālas** cleaning rack
- išstumiamasis stālas** extending table
- koordinātinis stālas** coordinate table
- minų užtaisyimo stālas** fusing table
- (pa)leidimo stālas** *rak.* pad, launching pad / table
- sukūčio (kulkosvaidžio) stālas** direction dial
- sviedinių išdėliojimo prie pabūklo stālas** projectile parking table
- sviedinių padavimo stālas** projectile table
- vibrācijos stālas** percussion table
- stalėlis** *n dim* small table / desk; (*kulkosvaidžio apkase*) mount
- atverčiamasis stalėlis** pull-out table
- nuimamasis stalėlis** removable plate
- stalėnis, -ė** *a* table *attr*, desk *attr*; desk-type, bench-type
- stambiablōkis, -ė** *a* large-block *attr*
- stambiagrūdis, -ė** *a* (*apie paraką*) coarse-grained
- stambiaplōkštis, -ė** *a* large-panel
- stambūs, -i** *a* large; big; bulky; large-scale
- standārtas** *n KEnc* standard, sample; norm; reference; yardstick
- NATO standārtai** *KEnc* NATO standards
- valstybinis standārtas** *KEnc* state standard
- standārtinis, -ė** *a* standard *attr*, standardized; conventional; *komp.* built-in
- standartizācija** *n KEnc* standardization
- standartizūoti** *v* standardize
- standūmas** *n* stiffness; rigidity; admittance
- dināminis standūmas** mechanical admittance
- horizontalūsiai tarpatramsčio standūmas** span lateral stiffness
- lūngės standūmas** spring stiffness
- lūngės standūmas ēsant dināminei āpkrovai** dynamic spring rate
- lūngės standūmas ēsant stātimei āpkrovai** static spring rate
- padangos standūmas ēsant stātimei āpkrovai** static tyre rate
- pakabos standūmas** suspension rate
- ūžpakalinės pakabos standūmas** rear roll rate
- skersinis standūmas** lateral stiffness
- spyruoklės standūmas** spring force / tension, stiffness of a spring
- standūmas lenkimui** flexural stiffness / rigidity
- standūs, -i** *a* stiff; rigid; solid; inflexible
- stangrūmas** *n* 1 resilience, elasticity; bounce; springing 2 (*kietumas, tvirtumas*) solidity
- balasto stangrūmas** resilience of ballast
- oro stangrūmas** *bal.* air resilience
- stangrūs, -i** *a* 1 elastic, resilient 2 (*tvirtas*) solid
- staniolis** *n \*\**
- stāpas** *n* (*polis*) *stat.* pile
- stāpelis** *n jūr.* stocks *pl*, ways *pl*; slips *pl*
- stārtas** *n av.* take-off point; (*raketos, erdvėlaivio ir pan.*) *rak.*, *av.* lift-off
- stārteris** *n KEnc techn., automob.* starter; starting device; *dar žr. paleidiklis*
- išcentrinis stārteris** inertia starter
- kōjinis stārteris** kick foot starter; (*motociklo*) kick-starter
- pedalinis stārteris** pedal starter
- pneumatinis stārteris** compressed air starter
- stārteris generātorius** *automob.* starter-generator
- statyba** *n* 1 building; construction, engineering construction 2 *statybos pl* development *sg*
- civilinė statyba** civil engineering
- dirbtinių statinių statyba** erection of structures
- kapitalinė statyba** capital construction
- stātika** *n fiz.* statics
- stātymas** *n* 1 (*statyba; pastatymas*) building; erection 2 (*tiekimas*) supply(ing)
- automobilių stātymas** parking
- dūmų užtvaros stātymas** smoke-screening
- ilgintuvo stātymas** *Art* stand extension
- ūlto stātymas** bridging
- žemės sūkamosios stātymas** erection of the formation
- statinė** *n* barrel, cask; butt; drum; drumming
- didelė statinė** hogshead
- pārako statinė** powder-keg
- statinė skūščiams** butt
- statiniai ir įrenginiai** *n kar.* constructions and installations



**apsauginiai statiniai ir įrenginiai** *Aps, KEnc* protective constructions and installations  
**apsauginiai fortifikacijos statiniai ir įrenginiai** *KEnc* fortification installations / emplacements  
**apsauginiai gynybiniai statiniai ir įrenginiai** *KEnc* defensive installations / emplacements  
**apsauginiai ilgalaikiai fortifikacijos statiniai ir įrenginiai** *KEnc* fixed / bunker fortification installations / emplacements  
**apsauginiai inžineriniai statiniai ir įrenginiai** *KEnc* engineer installations  
**apsauginiai lauko fortifikacijos statiniai ir įrenginiai** *KEnc* field fortification installations / emplacements  
**apsauginiai požeminiai statiniai ir įrenginiai** *Aps, KEnc* underground fortifications  
**statinỹs** *n* **1** building, construction; erection; structure; installation **2** *statiniai* *pl* works  
**dirbtinis statinỹs** man-made structure  
**pagrindinis statinỹs** headwork  
**surenkamasis statinỹs** *KEnc* prefabricated installation  
**tūlo statinỹs** bridge structure  
**taūpatramis tūlo statinỹs** bridge framework  
**viršutinis tūlo statinỹs** bridge decking / superstructure  
**viršutinis statinỹs** superstructure  
**viršutinis kelio statinỹs** track superstructure  
**statistika** *n* statistics  
**statyti** *v* **1** (*dėti*) put\*, set\*, place; (*ant*) mount (*on, upon*); (*į vietą*) position; (*kad stovėtu*) stand\*; (*lygiagrečiai su keliu*) *automob.* parallel-park **2** (*pastatę ir pan.*) build\*; construct **3** (*tiekti*) supply, deliver  
**stātmenas, -ā** *a* (*vertikalus*) perpendicular; vertical; plumb  
**stātorius** *n* *techn., el.* stator  
**stāttramstis** *n* *techn., stat.* upright; strut; post  
**statūmas** *n* steepness; abruptness; erectness; slope; gradient  
**grāiūtvų statūmas** inclination of the grooves, angle of twist / rifling  
**impūlso frōnto statūmas** *rđl.* pulse front slope  
**kraūto statūmas** bank steepness  
**nūokalnės statūmas** down-hill gradient  
**nūolydžio (kelio) statūmas** gradient of slope  
**šlaito statūmas** *KEnc* slope angle / gradient  
**statūs, -ī** *a* **1** steep; abrupt; vertical; craggy (*t. p. apie kalnę*); (*apie šlaitą ir pan.*) sharp; (*apie nuokalnę*) precipitous **2** (*tiesus*) straight; upright **3** (*apie kampą*) *geom.* right, straight; right-angled  
**statūtas** *n* *KEnc* regulations *pl*; manual  
**tarnybos statūtas** servicing manual  
**stātvmzdis** *n* *techn.* standpipe; riser  
**stebėjimas** *n* *Aps, KEnc, NATO* **1** observation (*t. p. radiotech.*), surveillance; (*proceso eigos*) monitoring **2** (*sekimas*) watch **3** (*prižiūrėjimas*) supervision **4** *komp.* viewing, observation  
**antžeminiis stebėjimas** ground observation / surveillance  
**jūros stebėjimas iš kraūto** *KEnc* coastal observation of sea  
**linijos stebėjimas** *NATO* line search  
**meteorologinis stebėjimas** *Art, KEnc* meteorological observation  
**mūšio laūko stebėjimas** battlefield surveillance  
**nuotolinis baūndymų stebėjimas** remote test observation  
**oro erdvės stebėjimas** *KEnc, NATO* air surveillance / observation  
**orū stebėjimas** *KEnc* weather observation  
**priešo stebėjimas** enemy observation  
**priešo tūnkų stebėjimas** anti-tank observation  
**radiolokācinis stebėjimas** radar surveillance  
**RChB stebėjimas** *Aps, KEnc* NBC observation  
**sprogimū nūokrypiū stebėjimas** *art.* range spotting  
**stebėjimas iš dviejū sekūklū** two-station method

**stebėjimas naudojant pasiklaūsymo priėtaiisus** audiosurveillance  
**sudėrintasis stebėjimas iš sekūklū** *Art* bilateral observation  
**šaudymo stebėjimas** *NATO* spotting  
**šoninis stebėjimas** lateral observation  
**taikiniū stebėjimas** target observation  
**tiesioginis stebėjimas** *Art, KEnc* visual observation  
**ugniės stebėjimas** surveillance of fire  
**vizualūsis stebėjimas** *Art, KEnc* visual observation  
**stebėsena** *n* *NATO* monitoring  
**chēmīnē stebėsena** *NATO* chemical monitoring  
**dozimētrinē stebėsena** *NATO* radiological monitoring  
**radioaktyvūmo stebėsena** *NATO* monitoring  
**stebėti** *v* **1** observe; follow; **negaliū stebėti** *NATO* cannot observe; **stebėti šaudymo rezultātūs** observe fire **2** (*sekti*) track; watch **3** (*prižiūrėti*) supervise  
**stebėtojas, -a** *n* *KEnc* observer, parameter observer; watcher  
**antžeminiis stebėtojas** ground observer  
**antžeminiiai oro erdvės stebėtojai** *KEnc* ground air observers  
**artilērijos stebėtojas** *Art, KEnc* artillery observer, spotter  
**priešakiniis artilērijos stebėtojas** *KEnc* forward artillery observer  
**chēmīnis stebėtojas** chemical observer  
**meteorologinis stebėtojas** *Aps, KEnc* weather observer  
**miūnų stebėtojas** mine watcher  
**oro stebėtojas** *KEnc* air observer  
**priešakiniis stebėtojas** *NATO* forward observer  
**priešo tūnkų stebėtojas** anti-tank observer  
**RChB stebėtojas** *Aps, KEnc* NBC observer  
**stebėtojas iš oro** *NATO* air observer  
**vyresnỹsis stebėtojas** senior observer  
**stėbimas, -ā** *a* observed  
**stebimāsis, -ōji** *a* observation *attr.*, observational  
**stebulē** *n* hub (*t. p. automob.*); nave; (*rato*) hob, boss, stock  
**rāto stebulē** *automob.* wheel hub / boss, hub / web of wheel  
**ratūko stebulē** hub  
**ritinēlio stebulē** roller hub  
**vīkšro kreūpiamojo ir tēmpiamojo ritinēlio stebulē** track idler hub  
**vīkšro viršutinio palaūkomojo ritinēlio stebulē** track support roller hub  
**viršutinio atraminio ritinēlio stebulē** rear road wheel hub  
**sānkabos dīsko stebulē** clutch centre / disk hub  
**stābdžio stebulē** brake hub  
**vairāračio stebulē** *automob.* steering wheel hub  
**vāromoji sānkabos stebulē** *automob.* clutch plate hub  
**ventiliātoriaus stebulē** *automob.* fan hub  
**stelāžas** *n* shelving, rack, shelf  
**balansūrų stelāžas** arm (balance)  
**dviaūkstis stelāžas** two-tier rack  
**kilnojamasis stelāžas** movable rack  
**šaudmenū (savaeigiū artilērijos pabūklū) stelāžas** ammunition rack  
**steūdas** *n* *KEnc* **1** stand; easel; *techn., komp.* desk, rig; plant **2** (*įrenginys mašinoms bandyti*) test bed / bench / facility  
**atraminiū rātū montāvimo steūdas** road wheel mounting stand  
**baūndomasis steūdas** checking table, test bed / bench / desk; plant / rig; testing-bench; *rak.* proving stand  
**bōrto pavarū steūdas** side-drive trolley-stand  
**nūovargio nustātymo steūdas** fatigue test rig  
**pavarū dėžės steūdas** transmission stand-rack  
**remōnto steūdas** repair stand  
**sukamāsis remōnto steūdas** tilting stand  
**varikliū remōnto steūdas** engine repair stand  
**sānkabos patikrōs, surinkimo ir reguliāvimo steūdas** clutch rebuilder

- steėdas stelāžas** stand-rack  
**steėdas veēmēlis** trolley-stand  
**varikliū steėdas** engine trolley-stand  
**vibrācinis steėdas** shaker  
**sukamāsis vibrācinis steėdas** torsional vibration machine  
**stēpsas** *n* (*stiebo lizdas*) *jūr.* step  
**steradiānas** (*sr*) *n* (*SI vienetū sistemos erdvinio kampo bematis vienetas*) *geom.* steradian  
**stereofotogrāfija** *n* *KEnc* stereophotography  
**stereogramā** *n* *NATO* stereogram  
**stereoskōpas** *n* *KEnc* stereoscope  
**stereoskōpinis, -ė** *a* stereoscopic  
**sterilizācija** *n* sterilization  
**sterilizātorius** *n* sterilizer  
**stēchija** *n* element  
**stēchinis, -ė** *a* **1** elemental **2** (*neorganizuotas*) spontaneous  
**stēchiškai** *adv* by gravity  
**stēības** *n* **1** *techn.* bar; (*kotas*) shank; (*stulpas*) pole, pylon; (*laivo, vėliavos, radijo ir pan.*) mast, staff; (*radijo girder 2 (medžio kamienas)*) shaft  
**kabelinis stēības** cable mast  
**pabūklinio kampāmačio stēības** panoramic-telescope shank  
**radiolokācinis stēības** radar mast  
**taikiklio stēības** *art.* sight bracket / bar / shank, tangent bar  
**lankinis taikiklio stēības** sight curved elevation bar  
**svyrūojantysis taikiklio stēības** sight rocking bar  
**teleskōpinis stēības** telescopic mast  
**tūkrinimo (tolimačio) stēības** adjusting lath  
**stifnātas** *n* *chem.* styphnate  
**švino stifnātas** (*žadinaimoji SM*) *chem.* lead styphnate  
**stygā** *n* *geom.* chord; (*kontakinio laido*) dropper  
**kilpinė stygā** loop-type dropper  
**linginė stygā** *žr.* *spyruōklinė stygā*  
**spyruōklinė stygā, linginė stygā** spring wire  
**stygūis** *n* lack; *dar žr. stoka*  
**degalū stygūis** lack of fuel  
**stygōmatis** *n* *Art, KEnc* milrule, subtense instrument  
**stiklābetonis** *n* glass concrete, ferroglass  
**stiklainis** *n* jar, pot  
**stiklas** *n* glass  
**apsaugūnis stiklas** protective glass; (*optinio prietaiso*) shade  
**armuotasis stiklas** ferroglass  
**beskeveėdris stiklas** safety-glass, triplex, non-scatterable / shatter-proof / unsplinterable / safety glass  
**dėdinamasis stiklas** reading-glass, bull's-eye, lens, loupe, magnifier, magnifying glass  
**raūkinis dėdinamasis stiklas** handglass  
**dūminis stiklas** obscure glass  
**dūrū stiklas** door glass  
**ventiliācinis dūrū stiklas** window-ventilating glass  
**lėmpo stiklas** lamp-chimney  
**māžinantis šviesōs ryškumā stiklas** dimmer glass  
**nedūžtantis stiklas** non-scatterable / shatter-proof / safety / unsplinterable / glass  
**nepėrsaunamasis stiklas** *KEnc* bullet-resistant glass  
**šarvūotasis nepėrsaunamasis stiklas** bullet-proof / armoured glass  
**ōptinis** (*dengtas specialiuoju mišiniu*) **stiklas** coated optics  
**orgāninis stiklas** perspex; *amer.* plexiglas  
**priėkinis stiklas** *automob.* screen, windscreen, front / screen / windshield glass; (*nevarginantis vairuotojo akiū; ppr. su žaliu atspalviu*) easy-eye glass  
**panorāminis priėkinis stiklas** panoramic windshield  
**sāugantis nuo ākinimo stiklas** antiglare glass  
**sluoksnūotasis stiklas** laminated glass  
**stiklas trīpleksas** triplex glass  
**užpakalinis stiklas** *automob.* rear glass  
**vandėnmačio stiklas** gauge-glass  
**žibiūto stiklas** *automob.* head-lamp glass  
**stiklinė** *n* glass, tumbler  
**laboratōrinė stiklinė** beaker  
**stiletas** *n* \*\*  
**stimuliātorius** *n* stimulator; simulant  
**stingūimas** *n* (*kietėjimas*) solidification, setting  
**stingti** *v* (*kietėti*) harden; solidify  
**stipinas** *n* **1** (*rato*) spoke, wheel spoke; radius **2** *techn.* arm  
**stiprėjimas** *n* **1** strengthening **2** intensification, increase; rise **3** crescendo (*t. p. garsū*)  
**stiprėti** *v* **1** strengthen **2** intensify; (*apie garsus*) swll\*, grow\* louder  
**stiprinimas** *n* **1** strengthening, reinforcement; augmentation **2** (*padėties ir pan.*) consolidation **3** intensification; *el., radiotech. KEnc* amplification; *komp.* gain **4** *kar.* fortifying  
**gālios stiprinimas** power gain  
**ugniēs stiprinimas** fire augmentation  
**stiprinti** *v* **1** strengthen; (*t. p. kar.*) fortify, reinforce; **stiprinti pūlimu arba užtvanka** **2** (*padėtį ir pan.*) consolidate **3** (*daryti intensyvesnį*) intensify **4** (*garsā, srovę*) *el., radiotech.* amplify  
**stiprintūvas** *n* *KEnc* **1** *techn.* booster; driver; intensifier; power unit; *automob.* servo-mechanism / servo-motor; *sutr.* servo **2** *el., radijo* amplifier  
**antėnos stiprintūvas** antenna amplifier  
**apgrāžinis stiprintūvas** reversing amplifier  
**atātrankos stiprintūvas** *KEnc* muzzle booster  
**aukštadāžnis stiprintūvas** *el.* high-frequency / radio-frequency amplifier  
**balānsinis stiprintūvas** balanced amplifier  
**bėgančiosios bangōs stiprintūvas** travelling-wave amplifier  
**daugiapakōpis stiprintūvas** *el.* multi-stage amplifier  
**dāžnio stiprintūvas** *el.* frequency amplifier  
**garsūnio dāžnio stiprintūvas** audio-frequency amplifier  
**tārpinio dāžnio stiprintūvas** intermediate frequency amplifier  
**detonātoriaus stiprintūvas** booster charge / explosive  
**dvitāktis stiprintūvas** *el.* push-pull amplifier  
**elektromašininis stiprintūvas** *fiz.* amplidyne generator  
**elektrōninis stiprintūvas** *el.* electronic amplifier  
**galūnis stiprintūvas** *el.* final / terminal amplifier  
**gālios stiprintūvas** *el.* power amplifier  
**gařso stiprintūvas** aerophone, loudhailer  
**hidrāulinis stiprintūvas** *KEnc* booster, hydraulic actuator / amplifier, power control jack / jammer, servo control unit; (*vairo*) *automob.* hydrosteering gear  
**hidrāulinis vairo stiprintūvas** hydraulic steering booster  
**iřdėrinimo stiprintūvas** *el.* error amplifier  
**jūostinis stiprintūvas** band-pass amplifier  
**kiūtamajo stiprinimo stiprintūvas** *el.* variable-gain amplifier  
**kliřtrōninis stiprintūvas** *el.* klystron / multicavity amplifier  
**komutācijos stiprintūvas** *el.* switching amplifier  
**kristalinis stiprintūvas** *el.* crystal amplifier  
**kvāntinis stiprintūvas** *el.* quantum amplifier  
**kvāntinis ōptinio diapazōno stiprintūvas** optical maser  
**lazerinis stiprintūvas** laser amplifier  
**lėmpinis stiprintūvas** *el.* valve / tube / thermionic amplifier  
**linijos stiprintūvas** *el.* line amplifier  
**logarūtmis stiprintūvas** *el.* logarithmic amplifier  
**magnėtinis stiprintūvas** *el.* magnetic amplifier  
**nelinijūnis stiprintūvas** *el.* non-linear amplifier  
**operācinis stiprintūvas** *el.* operational amplifier  
**pārako stiprintūvas** ignition charge, booster pellet, igniting powder  
**paramagnėtinis stiprintūvas** *el.* paramagnetic amplifier

**plačiajuostis stiprintuvas** *el.* broad- / wide- band amplifier  
**pradinis stiprintuvas** *radijo* preamplifier  
**rėlinis stiprintuvas** *el.* relay amplifier  
**rezonansinis stiprintuvas** *el.* resonance amplifier  
**siaurajuostis stiprintuvas** *el.* narrow-band amplifier  
**sprogdinimo virvutės stiprintuvas** *NATO* detonating cord amplifier  
**startinių impulsų stiprintuvas** *el.* trigger amplifier  
**srovės stiprintuvas** *el.* current amplifier  
**kintamosios srovės stiprintuvas** *el.* alternating-current amplifier  
**nuolatinės srovės stiprintuvas** *el.* direct-current / d.c. amplifier  
**stabdžio stiprintuvas** servo-brake, brake booster  
**taikiklio įtampos stiprintuvas** sight amplifier  
**tanko pasikalbėjimo įtaiso stiprintuvas** tank interphone amplifier  
**tranzistorinis stiprintuvas** *el.* transistor amplifier  
**vairo stiprintuvas** steering booster  
**vaizdo stiprintuvas** image intensifier  
**elektroninis optinis vaizdo stiprintuvas** electrooptical image amplifier  
**vaizdo signalo stiprintuvas** image signal amplifier  
**vakuuminis stabdžių stiprintuvas** vacuum-hydraulic master servo-mechanism / servo  
**valdymo stiprintuvas**, *servostiprintuvas* servo-amplifier  
**žemadėžnis stiprintuvas** *el.* low-frequency amplifier  
**stipris** *n* (*stiprumo rodiklis*) *fiz., mech.* intensity, strength  
**stiprumas** *n* **1** *techn., fiz.* strength; force, vigour; (*garso*) volume (*ypač radiotech.*) **2** (*intensyvumas*) intensity, intension **3** (*tvirtumas*) firmness; power  
**sąnkabos stiprumas** bond / adhesion strength  
**srovės stiprumas** ampèrais *el.* amperage  
**stiprus**, **-i** *a* **1** strong **2** (*virtas*) firm; robust; (*apie automobilį ir pan.*) rugged; (*galingas ir pan.*) powerful **3** (*apie karštį, šaltį*) fierce; (*t. p. apie šalį*) severe, hard  
**stogas** *n* roof; top-wall  
**atidāromasis** (*automobilio*) **stogas** sunroof  
**plokščiasis stogas** deck-roof  
**skečiamasis stogas** sliding roof  
**stiklinis stogas** *stat.* skylight  
**stoglangis** *n* *stat.* gable window; (*stiklinis stogas*) skylight  
**stokà** *n* lack (*of*), shortage (*of*); deficiency (*in*)  
**gālios stokà** lack of power  
**storas**, **-à** *a* thick, thickened; (*apie medžiagą, šarvą ir pan.*) heavy  
**storėjimas** *n* thickening  
**stórymė** *n* thickening, lug  
**vaūzdžio stórymė** barrel lug  
**stōris** *n* thickness; bulk; (*kartono, faneros ir pan.*) ply  
**pārako grūdo stōris** web thickness / size  
**pradinis pārako grūdo stōris** initial web size  
**protėktoriaus** (*padangos*) **stōris** tread thickness  
**pūsinis stōris** *NATO* half thickness  
**radialūsio stūmōklio žiedo stōris** cylinder wall thickness  
**sienėlės stōris** wall thickness  
**cilindro sienėlės stōris** cylinder wall thickness  
**vaūzdžio sienėlės stōris** thickness of pipe wall  
**šarvo stōris** armour thickness  
**šarvo plōkštės stōris** armour plate thickness  
**stormenà** *n* (*sustorėjimas*) boss, lug; bulb  
**storumà** *n* thickening, thick(ened) part  
**storūmas** *n* thickness  
**stotėlė** *n* (*autobusų ir pan.*) stop; halt  
**stotis** *n* *fem* *KEnc* **1** (*iv. reikš.*) station, stage **2** *glžk.* (railway) station; depot **3** *komp.* station; (*pakaity*) exchange  
**autobusų stotis** bus / road service station  
**avārinė stotis** emergency station

**balistinė artilėrijos stotis** *Art, KEnc* artillery ballistics station  
**baūdymų stotis** test station  
**dārbo stotis** *LST* workstation  
**daugiarūšė degalų įpylimo stotis** split-pump station  
**degalų pėrpumpavimo stotis** fuel-transfer station, fuel pumping point  
**galinė stotis** terminal, terminus  
**galinė vamzdyno stotis** pipeline terminal  
**galinė kraūto placdārmo vamzdyno stotis** beachhead pipeline terminal  
**galinio vamzdyno pūnkto pumpāvimo stotis** pipeline terminal pumping unit  
**garsāgaudė stotis** *Art, KEnc* sound-ranging / sound bearing station  
**geležinkelio stotis** station, railway station / terminal  
**hidroakūstinė stotis** *KEnc* hydroacoustic station  
**hidrolokācijas stotis** *KEnc* hydrolocation station  
**hidromėtrijos stotis** gauging-station  
**įkrovimo stotis** *el.* charging station  
**akumuliatōrių įkrovimo stotis** *el.* battery-charging station  
**judriōji įkrovimo stotis** *el.* battery charger truck  
**iškrovimo stotis** terminal  
**geležinkelio iškrovimo stotis** *NATO* railhead  
**išsiuntimo stotis** *glžk.* dispatch-station  
**judriōji degazāvimo stotis** truck-mounted decontaminating equipment; (*sumontuota ant krovinio automobilio*) decontamination truck  
**komāndų pėrdavimo stotis** *rak.* command transmitter  
**kontrōlinė stotis** checkout station  
**kovinė kōsminė stotis** *KEnc* space-based battle station  
**kreipimo stotis** guidance station  
**krovinių stotis** goods / freight station  
**lokācijas stotis** locator  
**magistrālinė stotis** trunk exchange  
**māzgo stotis** junction station  
**meteorolōgijos stotis** *KEnc* meteorological / weather station, weather-station  
**artilėrinė meteorolōgijos stotis** artillery meteorological station (*AMS*)  
**radiolokacinė meteorolōgijos stotis** *Art, KEnc* meteorological radar, weather station  
**minų stotis** firing station  
**nutāikymo stotis** guidance station  
**rakėtų nutāikymo stotis** *Art, KEnc* missile guidance station  
**orbītinė stotis** *KEnc* orbiting station  
**pabūklo tāikymo stotis** *Art, KEnc* gun locator, gun-laying radar / set  
**radiolokacinė pabūklo tāikymo stotis** spotting station  
**pasiklaūsyimo stotis** *KEnc* interception / listening station  
**pelengāvimo stotis** directional transmitter, direction-finding station  
**triūkšmo pelengāvimo stotis** sound locating station  
**pėrsiuntimo stotis** reforwarding station  
**rādijo stotis** *KEnc* radio, radio station / set  
**antžeminė rādijo stotis** ground-based radio station  
**automobilinė rādijo stotis** vehicular radio set, radio car / truck  
**karinė rādijo stotis** combat radio / radio set  
**miniatiūrinė rādijo stotis** miniature radio / radio set  
**nešiojamoji duplėksinė rādijo stotis** walkie-talkie  
**nešiojamoji rādijo stotis** handset, hand-held / portable radio  
**nešiojamoji duplėksinė rādijo stotis** walkie-talkie  
**pelengāvimo rādijo stotis** direction-finding radio station

**priėmimo ir siuntimo rādijo stotis** two-way radio  
**radiorelinio rėšio rādijo stotis** radio relay set  
**rėšinė rādijo stotis** communications radio / radio set  
**šalminė rādijo stotis** helmet radio  
**tanko rādijo stotis** tank radio  
**rādijo stotis vienojė pakuotėje** single-package radio  
**rādijo transliacijos stotis** relay / relaying station  
**radiolokacijos stotis** *Art, KEnc* radar, radar station / set  
**apžvalgės radiolokacijos stotis** surveillance radar  
**artilėrinė radiolokacijos stotis** *Art, KEnc* artillery locator  
**Doplerio radiolokacijos stotis** *KEnc* Doppler radar  
**holografinė radiolokacijos stotis** *KEnc* holographic radar  
**užhorizontinė radiolokacijos stotis** *KEnc* over-the-horizon (OTH) radar  
**radiolokacinė šaudančiosios artilėrijos žvalgėbos stotis** *Art, KEnc* artillery locating radar  
**radiorelinė stotis** radio-relay station  
**radiotelemėtrijos stotis** *NATO* radio range / radio-telemetry station  
**rėšio stotis** communication station  
**teletėkstinio rėšio stotis** telex server  
**troposferinio rādijo rėšio stotis** tropospheric radio relay station  
**valdymo rėšio stotis** command set  
**siuntimo stotis** transmitting station  
**siurblinė stotis** *KEnc* pumping point  
**speciālojo švārinimo stotis** *Aps, KEnc, NATO* decontamination / decontamination or cleansing / cleansing station  
**sprogdinimo stotis** firing control station  
**stārtinio greitintuvo stotis** booster station  
**susikirtimo stotis** meeting / crossing point  
**taikinių žvalgėbos ir nutāikymo stotis** *KEnc* acquisition and guidance station  
**tarnybėnė stotis** *žr. serveris*  
**tarnybėnė tīnklo stotis** network server  
**tarnybėnė žiniātinklio stotis** Web server  
**tėchninės priežiūros stotis** service station  
**judrioji tėchninės priežiūros stotis** mobile service station  
**tėchninės priežiūros ir remonto stotis** maintenance / service shop  
**telefono stotis** *KEnc* telephone station / exchange  
**automātinė telefono stotis** *KEnc* automatic exchange  
**centrinė telefono stotis** exchange  
**raūkinė telefono stotis** manual exchange  
**telegrāfo stotis** *KEnc* telegraph station  
**telemėtrinė stotis** telemetering station  
**tiekimo stotis** supply station  
**tīnklo kontrolės stotis** *KEnc* net control station  
**trukdžiū stotis** *radio* jammer, noise jammer  
**imituojamųjų rādijo trukdžiū stotis** radar breaker  
**radioelektrōninių trukdžiū stotis** *KEnc* electronic jamming station  
**valdymo stotis** control / controlling / clearing / guidance / transfer station  
**parengimo prieš paleidimą ir paleidimo valdymo stotis** *rak.* programmer-test station  
**valdomojo mināvimo stotis** minefield control station  
**vandėnės vālymo stotis** water purification unit  
**automobilinė vandėnės vālymo stotis** water purification vehicle / truck  
**pirminė vandėnės vālymo stotis** primary / quick gravity filter plant  
**žvalgėbos stotis** reconnaissance station  
**antžeminės artilėrinės žvalgėbos stotis** *Art, KEnc* ground artillery survey station

**radiotėchninės žvalgėbos stotis** *KEnc* electronic engineering / engineering reconnaissance station  
**žvalgėbos ir taikiniū nurōdymo stotis** *Art, KEnc* acquisition and target designation station  
**stōvas** *n* **1** *techn.* mount(ing); stand, standard, support; bed; bipod, box, brace; housing; kickstand; rack; rest; stake; stay; strut; tripod; (*mašinos*) bed(plate); (*prieštankinio šautuvo*) front support; (*staklių*) body **2** *stat.* bay **3** *komp.* frame; package, prop, pedestal; rack  
**atraminis stōvas** monopode support  
**atverčiamasis stōvas** folding bipod  
**būožės stōvas** *šaul. g.* stock rest  
**dėtuvės uždėjimo stōvas** magazine post  
**išaudymo stōvas** rifle holder, machine rest  
**kulkōsvaidžio stōvas** machine-gun carrier  
**dvirātis kulkōsvaidžio stōvas** machine-gun two-wheeled mount  
**trikōjis kulkōsvaidžio stōvas** machine-gun tripod mount  
**universalūs kulkōsvaidžio stōvas** machine-gun universal mount  
**kvadrānto stōvas** clinometer rest  
**lafėto stōvas** carriage  
**apatinis lafėto stōvas** *art.* lower / bottom carriage, undercarriage  
**viršutinis lafėto stōvas** *art.* upper / top platform, trunnion-carriage  
**maitinimo stōvas** *komp.* power frame  
**mōkomojo vamzdžio stōvas** subcaliber mount  
**pabūklo stōvas** *Art, KEnc art.* gun carriage  
**apatinis pabūklo stōvas** *Art, KEnc* bottom carriage  
**viršutinis pabūklo stōvas** *Art, KEnc* top / upper carriage  
**pagrindinis stōvas** *komp.* main frame  
**pakabōs stōvas** *šrv. techn.* suspension tower  
**paleidžiamōsios svirties stōvas** trigger-lever bracket  
**priekinis stōvas** *šaul. g.* front pillar  
**signālinio žibiūto stōvas** lamp bracket  
**skaičiāvimo mašinos stōvas** computer rack  
**skersinio svyrāvimo stōvas** tilting mount  
**taikiklio stōvas** *šaul. g.* sight shank  
**tāikymo stōvas** aiming rest / aiming stand  
**tařpdurių (automobilio) stōvas** middle standing pillar  
**trikōjis stōvas** tripod  
**užtaisymo stōvas** loading / charging machine  
**vairo stōvas** steering / drop / pitman arm / lever  
**stovėjimas** *n* standing, stand  
**stovėjimas išmėtus iūkarą** anchorage  
**stovėti** *v* stand\*; *stovėti išmėtus iūkarą (apie laivą)*  
**stovinis, -ė** *a* mounted  
**stōvintis, -i** *a* standing; (*apie vandenį ir pan.*) dead, standing; *arū stōvintis* close  
**stovūmas** *n* (*laivo*) *jūr.* stability  
**stovūs, -i** *a* (*stabilus*) stable  
**stratėgija** *n* strategy  
**branduolinė stratėgija** nuclear strategy  
**veiklōs stratėgija** policy  
**stratosferā** *n* stratosphere  
**strėktė** *n* **1** *techn.* pawl; snap-pawl; trigger; detent; dog; click; tripping piece **2** (*durų*) latch  
**strėlė** *n* *KEnc* **1** arrow; (*rodyklė*) pointer **2** *techn.* (*krano*) arm, boom; gibbet; jib, jib crane; (*bokšto*) shaft; *art.* draw-bar **3** \*\*  
**krāno strėlė** crane operation radius; (*keliāmojo*) crane boom  
**lingės iūlinkio strėlė** opening of spring  
**pirmagalio (pabūklo) strėlė** *art.* coupling bar  
**stringimas** *n* seizing  
**strigdiklis, aretyras** *n* catch, arrester  
**strigdymas, aretvimas** *n* arresting  
**stringeris** *n* *jūr., av.* stringer

**strėpas** *n* **1** *techn., automob.* rod; bar, beam; boom; club, cudgel; shank, stick; pivot **2** *stat.* bar, beam  
**iřilginis vaĩro strėpas** link rod  
**jungiamasis (sprogdiaklio) skėliamojo mechanizmo strėpas** firing gear connecting rod  
**kreipiamasis strėpas** slide bar  
**kreipiamasis vikřro grandžių piřstų idėjimo strėpas** track pin inserting pilot  
**matuoklės (atořliaužos) strėpas** tell-tale rod  
**metalo strėpas** billet  
**miņų ieřkiklio strėpas** exploring rod  
**nukreipiamasis strėpas** deflecting bar  
**oro slėgio imtuvo strėpas** pilot boom  
**padaviklio strėpas** *řaul. g.* follower rod  
**pėrduodamasis strėpas** *řaul. g.* trigger shaft  
**reguliuojantysis strėpas** control rod  
**saugiklinis strėpas** *art.* lock / safety / retainer pin  
**skečiamasis strėpas** spread bar  
**skečiamasis kreipiamojo ir teĩpiamojo vikřro ritinėlio strėpas** track idler post brace  
**skirstomasis armatūrinis strėpas** distributing bar  
**strėpas su atsvaru** balance bob  
**stūmiklio strėpas** pushrod  
**sukamasis strėpas, torsionas** *KEnc* torsion, bar, torsion bar  
**skersinis sukamasis strėpas** transverse torsion bar  
**sukamasis pakabos strėpas** suspension torsion bar  
**řliaužiklio strėpas** cross rod  
**uždėromasis dūrų strėpas** door locking bar  
**vėrantysis strėpas** guide rod  
**vikřro įtempimo reguliavimo strėpas** track idler adjusting rod  
**stypėlis** *n dim* post  
**striukė** *n* jacket  
**tankisto striukė** tanker's jacket  
**strobėvimas** *n* strobing  
**stroboskėpas** *n opt.* stroboscope  
**tėnko stroboskėpas** tank stroboscope  
**strėncis** *n Aps, KEnc chem.* strontium  
**strėpas** *n jūr.* strop (*t. p. av.*); strap, sling  
**struktūrė** *n* **1** structure, scheme, state; set-up; texture; (*ginklo, gaminio ir pan.*) pattern; mechanism; *prk.* machinery **2** (*sudėtis*) composition **3** (*valdymo ir pan.*) framework, formation; organization  
**atomo brėnduolio struktūrė** nuclear structure  
**grūdėta struktūrė** grain  
**smulkiagrūdė struktūrė** close- / fine-grained structure  
**stambiagrūdė struktūrė** coarse-grained structure  
**vėjo struktūrė** wind structure  
**studijėvimas** *n* studying, study  
**stuksėjimas** *n (variklio) automob.* knock, slap  
**dyzelinio variklio stuksėjimas** diesel knock  
**vožtuvo stuksėjimas** *automob.* valve knock  
**stulpas** *n* **1** post, pole, pillar; stake; staff; (*elektros laidams*) pylon; (*betoninis, uřtveriantis kelio automobiliams*) bollard **2** (*vandens, ugnies ir pan.*) column, spout **3** *stat.* pier, pile; shaft  
**branduolinio sprogimo stulpas** *KEnc, NATO* nuclear column  
**dūlkių stulpas** column / stem of dirt  
**dūmų stulpas** column of smoke  
**kėlio rodėklės stulpas** guide post  
**kėlio ženkle stulpas** signpost  
**kilometriniis stulpas** kilometer post  
**trasėvimo stulpas** tracer column  
**vandėnis stulpas** *hidr.* lift  
**stulpėlis** *n dim* **1** column (*t. p. komp.*); low pole **2** (*kelio viduryje; dšn. su žibintais*) bollard  
**núotolio pataisų stulpėlis** range correction column

**pikėtinis stulpėlis (vamzdyno trasoje)** marking peg  
**rodėklės (kryřkelėje) stulpėlis** guidepost  
**varinis smulkintuvo stulpėlis** copper cylinder  
**stūmė** *n* **1** (*sklęstis*) bolt, door-bolt **2** *fiz.* repulsion  
**stūmdomas, -a** adjustable  
**stumiamasis, -oji** **a** **1** pushing **2** (*apie jėga*) propelling, propulsive  
**stūmėklis** *n techn.* pusher; pushrod; spindle; kicker; (*vožtuvo*) *automob.* tappet; *řaul. g.* bolt plunger  
**degalų siurblio stūmėklis** fuel-pump tappet  
**gaiduko stūmėklis** hammer strut  
**grėbo pavėdalo stūmėklis** mushroom (-type) tappet / follower  
**grūstuvo stūmėklis** rammer buffer  
**trinklės stūmėklis** shoe tappet  
**vožtuvo stūmėklis** valve tappet / follower  
**stūmėimas** *n* push, pushing, putting, shove; thrust  
**stūmėklis** *n techn., automob.* piston; rammer; forcer displacer; (*siurblio*) sucker; *dviejų stūmėklių* double-piston  
**alyvė auřinamas stūmėklis** oil-cooled piston  
**amortizatoriaus stūmėklis** damping / shock-absorber piston  
**atėřliaužos stėbdžio stūmėklis** recoil piston  
**bangolaidžio stūmėklis** waveguide plunger  
**daugiapakėpis stūmėklis** multiple-stepped piston  
**dūjinis stūmėklis** gas piston  
**grandėninis stūmėklis** chain rammer  
**gražiklio stūmėklis** recuperator / counterrecoil piston  
**įprastinis stūmėklis** pot-type piston  
**karbiuratoriaus siurblio greitėklio stūmėklis** accelerating carburettor piston  
**kūginis stūmėklis** coned screw  
**latėkas stūmėklis** *art.* rammer tray  
**latėkinis stūmėklis** grooved / ribbed piston  
**lėidžiantis pakeĩsti suslėgimo lėipsnį stūmėklis** variable compression-ratio piston  
**metaliniis pabūkle grūstuvo stūmėklis** metal sponge  
**pabūkle stūmėklis** *Art, KEnc art.* ramming device, rammer, ramrod  
**elektriniis pabūkle stūmėklis** *Art, KEnc* electrical rammer  
**mechėninis pabūkle stūmėklis** *Art, KEnc* power rammer  
**pneumėtinis pabūkle stūmėklis** *Art, KEnc* spring / pneumatic rammer  
**paleidimo svėrties stūmėklis** trigger-lever plunger  
**paleidžiamojo mechanizmo stūmėklis** trigger plunger  
**pasitėnkamasis stūmėklis** opposing piston  
**plėukiojamasis stūmėklis** floating / free piston  
**plunžėrinis stūmėklis** plunger, plunger tappet  
**prieřatėřliaužių įtaisų kompensatoriaus stūmėklis** replenisher piston  
**remėntinis stūmėklis** oversize piston  
**saugėklio stūmėklis** safety-lock plunger  
**siurblio stūmėklis** sucker  
**padangų pripumpėvimo siurblio stūmėklis** tyre-pump plunger  
**spynos stūmėklis** *art.* breech plug / screw  
**sriėginis spynos stūmėklis** screwed plug  
**spynos delėiklio stūmėklis** *řaul. g.* cutoff plunger  
**spynos stėbdymo stūmėklis** slide-stop plunger  
**spyruoklės stūmėklis** spring compression  
**gaiduko spyruoklės stūmėklis** hammer spring plunger  
**spyruoklinis stūmėklis** spring plunger  
**stėbdomasis stūmėklis** brake piston  
**stėbdžio cilėndro stūmėklis** brake cylinder piston  
**standėrtinis stūmėklis** standard piston  
**sukamasis stūmėklis** rotary piston  
**taikėklio stūmėklis** sight plunger  
**uždėromojo pleĩsto stūmėklis** breech-lock depressor  
**varėklio stūmėklis** engine piston

- stūmplis** *n* shell carriage; (*degtuvo arba šovinio*) extender
- stūmtelėjimas** *n* push
- išorinis stūmtelėjimas** outer stimulus
- stūmti** *v* push, shove; **stūmti į priekį** propel; move (forward)
- sualyvėjimas** *n* treating with oil
- suanglėjęs, -usi** *a* charred
- suañglinimas** *n* deposition / formation of carbon
- suařdymas** *n* (*sugriovimas*) destruction, demolition
- pusiařsvyros suařdymas** disbalance
- suardyti** *v* **1** (*sugriauti*) destroy; demolish, wreck **2** (*sužlugdyti*) undo\*; disrupt
- suartėjimas** *n* **1** convergence **2** *kar.* approach
- dienovidinių suartėjimas** grid declination
- subalansuoti** *v* **1** balance; (*vožtuvą*) relieve **2** (*atsverti*) offset\*
- subkalibrinis, -ė** *a* subcaliber
- subkatalogas** *n* *komp.* subcatalog
- subliuškimas** *n* collapse
- padangos subliuškimas** tyre collapse
- subombarduoti** *v* destroy by bombing; bomb out; prang
- sudarymas** *n* **1** formation, forming; activation, activating; *komp.* generation; (*sukūrimas*) creation; constitution **2** (*pagaminimas*) making; mean; composition **3** (*sutarties*) conclusion **4** (*plano*) working out; (*aprašo, tvarkaraščio ir pan.*) scheduling
- atsargos fõdo sudarymas** stockpiling
- diagrãmos, schėmos ar grãfiko sudarymas** diagramming, scheduling
- kaĩščio sudarymas** blockage
- kanãlų sudarymas** channeling
- minų laũko formuliařo sudarymas** minefield charting / recording
- progrãmos sudarymas** *komp. ir kt.* programming
- sudaryti** *v* form, make\*; (*planã, projektã ir pan.*) draw\*, draw\* up; (*sãrařã, dokumentã*) make\*; (*katalogã ir pan.*) compile; (*sistemã*) codify
- sudarytojas, -a** *n* **1** former, maker **2** (*katalogo ir pan.*) compiler
- sudãromas, -a** *a*: **sudãromas dviejų susikertančių plokštumų** (*apie kampã*) *geom.* dihedral
- sudãromoji** *n* *geom.* generant, generatrix
- sudaũžymas** *n* break, breakup, smash; crash
- sudaũžytas, -a** *a* broken, smashed; crashed
- sudaũžyti** *v* break\*; (*automobilį, lėktuvã ir pan.*) prang
- sudedamãsis, -õji** *a* folding, collapsible
- sudėges, -usi** *a* burnt; (*pasibaigęs reaktyvinio variklio kuras*) burn-out
- sudegimas** *n* burning; combustion
- greitas SM sudegimas** (*be sprogimo*) deflagration
- nevisiškasis sudegimas** combustion incomplete
- visiškasis sudegimas** complete / perfect / normal combustion
- sudėginimas** *n* burning; combustion; burning-up
- greitas SM sudėginimas** deflagration
- sudėginti** *v* burn\* (down / up); consume
- sudėjimas** *n* (*sukrovimas*) stowage; (*daiktų*) packing
- parašiuo sudėjimas** parachute packing
- sudėjimas kõvai** tactical stowage
- šaudmenų sudėjimas** ammunition stowage
- suderinamumas** *n* *KEnc, NATO* compatibility (*t. p. komp.*)
- elektromagnėtinis suderinamumas** *KEnc, NATO radiotech.* electromagnetic compatibility
- tėchninis suderinamumas** applicability
- sudėrinimas** *n* coordination; combination **2** (*t. p. komp.*) adjustment, matching, tuning; timing; set-up; *rys.* trimming
- sudėrinimas pagal aukštį** (*stereoskopinio tolimačio*) height of image adjustment
- taikiklio sudėrinimas su pabūklũ** coordination of sight with gun
- ženitinės artilėrijos ugnies valdymo prietaiso sudėrinimas** director adjustment
- sudėrinti** *v* coordinate, combine; synchronize; *rys.* trim; **sudėrinti kompiũterio progrãmã** debug
- suderintũvas** *n* (*t. p. komp.*) adapter, adaptor
- sudėti** *v* **1** (*sukrauti krovinį*) stow **2** *mat.* add (up), sum up
- sudėtingas, -a** *a* (*apie įrangã*) sophisticated; (*sudarytas iš daugelio daiktų*) multiplex
- sudėtingumas** *n* complexity; (*mechanizmo ir pan.*) involution
- sudėtinis, -ė** *a* **1** compound, composite; (*sudarytas iš daugelio daiktų*) multiple **2** (*įeinantis į sudėtį*) component, constituent
- sudėtis** *n* **1** (*struktūra*) composition; configuration; *spec.* consist **2** *mat.* add, addition
- asmeninė sudėtis** *kar.* personnel
- degalų sudėtis** fuel composition
- frãcinė degalų sudėtis** fractional composition of fuel
- minų grupės sudėtis** cluster composition
- tipinė minų grupės sudėtis** representative cluster composition
- mišinio sudėtis** mixture composition / ratio, ratio of mixture
- pãrako sudėtis** powder composition
- grūdėtoji pãrako sudėtis** granular form
- procentinė sudėtis** percentage of composition
- sudėtuvas** *n* summator; *komp.* adder
- sudėvėjimas** *n* wearing out, wear
- sudilimas** *n* *techn.* wear, wearing-in
- sudirginti** *v* *fiziol.* irritate; excite
- sudrėkimas** *n* moisture-formation
- sũdrũmas** *n* density
- sudũoti** *v* strike\*, hit\*; (*smũgi*) inflict
- sudũrimas** *n* **1** *techn.* joint; junction, butt-joint; meeting; (*galais*) butt **2** (*laidų*) *el.* binding; splice, splicing
- laidų sudũrimas** cable splice / splicing
- sudũžes, -usi** *a* broken; wrecked
- sudužimas** *n* wreck, ruin; breakup; smash; (*laivo*) shipwreck; (*lėktuvo*) crash
- sudvėjintas, -a** *a* double, doubled, paired; coupled; twin; (*apie vamzdį*) twin-barrelled
- sueinantis, -i** *a* (*į vienã taškã*) convergent
- sueiti** *v* (*apie kryptis, linijas, kelius ir pan.*) converge
- suformãvimas** *n* composition
- lentėlių suformãvimas** *komp.* tabulation
- sugadinamas, -a** *a*: **lengvaĩ sugadinamas** damageable
- sugadinimas** *n* **1** spoiling **2** (*mašinos ir pan.*) damage (*t. p. komp.*), damaging; impairment
- karkãso (padangos) sugadinimas** carcass failure
- pavojingas sugadinimas** critical damage
- tãnko sugadinimas** tank kill
- sugadintas, -a** *a* disabled, deranged; battle-scarred; impaired; (*apie mechanizmus*) faulty
- sugadinti** *v* **1** spoil\*, ruin **2** (*mašinã ir pan.*) damage, disable; derange; injure
- sugadintojas, -a** *n* spoiler
- sugaišinti** *v* delay, detain
- sugãuti** *v* catch\*; take\*
- sugãvimas** *n* catch, catching
- sugebėjimas** *n* **1** ability (*t. p. automob.*), capability; capacity **2** (*mokėjimas*) competence, skill
- sugebėjimas įveikti įkalnę** *automob.* climbing ability
- sugebėjimas priiũti** receptivity, recipience, recipiency
- sugėdes, -usi** *a* damaged, decayed; commission; cranky; unserviceable; (*apie automobilį, aparatũrã, variklį ir pan.*) broken, broken-down, burn-out; (*karo technikos įrenginys ir*

*pan.*) defective; (*neveikiantis mechanizmas*) out of order, faulty

**sugėdimas** *n* **1** spoilage **2** (*mašinos ir pan.*) damage; breakdown; trouble; outage; (*reaktyvinio variklio*) av. blow-out

**vėsiškasis sugėdimas** *komp.* crash

**sugėriklis** *n fiz., chem.* absorber, absorbent

**chėminis sugėriklis** chemical absorbent

**dūmų sugėriklis** smoke consumer

**šilumės sugėriklis** heat absorber

**sugėrimas**, *absorbavimas n fiz., chem., techn.* absorption, absorbing, assimilation; attenuation; sorption

**spinduliavimo energijos sugėrimas** absorption of radiation energy

**šilumės sugėrimas** thermal / heat absorption

**sugėrti**, *absorbuoti v* absorb, assimilate

**sugėrtis** *n fem* absorption

**sugėsti** *v* **1** (*apie prietaisą ir pan.*) fail; be\* / get\* out of order; break down **2** (*apie orą*) break\* up

**sugnybimas** *n* nip, pinch, jam

**sugrėtinimas** *n* collation; comparison (*t. p. komp.*)

**sugriauti** *v* destroy, demolish, wreck; disrupt; annihilate; undo\*; (*branduoliniu ginklu*) atomize

**sugriebimas** *n* grip, grasp; grapple; hold

**sugriežtėti** *v* tighten

**sugriežtinti** *v* tighten

**sugriovimas** *n* destruction, demolition, destroying; execution; (*pastato, miesto ir pan.*) flattening

**didelis sugriovimas** *Aps, KEnc* heavy destruction

**māžas sugriovimas** *Aps, KEnc* light destruction

**skubūsis sugriovimas** hasty demolition

**vidutinis sugriovimas** *Aps, KEnc* moderate destruction

**vėsiškasis sugriovimas** *Aps, KEnc* full destruction

**sugriuvimas** *n* collapse

**sugrįžimas** *n* coming back, return (*t. p. komp.*)

**suintensyvėjimas** *n* intensification

**suirimas** *n* disintegration, break-up; fragmentation; collapse; *chem., fiz.* dissociation

**pusiausvyros suirimas** disbalance

**suirti** *v* **1** (*į dalis*) disintegrate **2** *chem., fiz.* decompose

**sujungimas** *n* **1** join (*t. p. komp.*), joining, joint, junction, juncture; hook-up; linkage; binding, bond; fastening **2** *techn., el.* joint; articulation; coupling; connection; bonding; mating, meeting; tie, tying; closing **3** (*jėgų ir pan.*) combination; consolidation

**alkūninis sujungimas** knee-joint

**baigtasis sujungimas** routed connection

**dėskinis sujungimas** disk joint

**droselinis sujungimas** reastance bond

**gālios pėrdavimo sujungimas** power connection

**kampinis sujungimas** gusset

**kardāninis sujungimas** cardan-joint, universal coupling

**kniėdytasis sujungimas** rivet bond

**laikināsis sujungimas** temporary connection

**laūkstinis sujungimas** articulation / swing joint, knuckle-joint, swivel

**lankstūsis sujungimas** flexible joint

**lygiagretūsis sujungimas** *el.* bridge

**movinis sujungimas** clutch coupling, sleeve joint

**nesandarūsis sujungimas** leaky connection

**plūdriojo tilto grandžių sujungimas** bridge connection

**rankōvinis sujungimas** sleeve coupling

**reostātinis sujungimas** rheostatic connection

**sandarūsis sujungimas** tight connection

**sėkcijų sujungimas į vamzdyno linijā** connection of sections in a line

**skriejūkinis sujungimas** crank connection

**slankūsis sujungimas** slide joint

**srāigtinis sujungimas** screw joint

**standūsis sujungimas** rigid connection

**sujungimas į vėsumā (dalių)** integration

**sujungimas naudōjant flānšus** flanged joint

**sujungimas naudōjant priėvamzdžius** spigot and socket (sleeve) joint

**sujungimas stābdomosios rankōvės pākabu** flexible hose pipe dummy coupling

**sukamāsīs (bangolaidžių) sujungimas** rotating / rotary joint / coupler

**suvirintasis sujungimas** weld; welded joint; (*T pavidalo*) jump weld

**T pavidalo (bangolaidžių) sujungimas** T-junction

**taikūklio ir artilėrijos pabūklo sujungimas** conjugation / coordinating sight with gun mount

**tiesiōginis sujungimas** direct connection

**tilto sujungimas** coupling / closing of bridge

**trumpāsīs sujungimas** *el.* short

**užleistūnis sujungimas** joggle-joint, lap-joint

**vamzdyno sujungimas** pipe joint

**vamzdžių sujungimas** pipe connection / joining / coupling

**flānšinis vamzdžių sujungimas** flanged pipe joint

**plečiamāsīs vamzdžių sujungimas** expansion joint

**sriėginis vamzdžių sujungimas** screwed pipe joint

**suvirintasis vamzdžių sujungimas** welded pipe joint

**vamzdžių sujungimas priėvamzdžiais** bell-and-spigot joint

**variklių sujungimas** motor connection

**lygiagretūsis traukōs variklių sujungimas** parallel connection of traction motors

**varžtinis sujungimas** bolted joint, bolting

**velenų sujungimas** shaft coupling

**žarnų sujungimas** hose / hose-to-hose coupling, hose / rubber tube / flexible tube connection

**automātinio stābdžio žarnų sujungimas** automatic brake coupling

**sujungtas, -ā** *a* connected; coherent

**sujungtāsīs, -ōjī** *a chem., fiz.* combined

**sujungti** *v* **1** (*nustatyti ryšį*) connect, link (up); (*telefonu*) put\* through; *sujungia tuo ādresu* connects to **2** *techn.* couple; join; lock; (*laidus*) join the wires; (*mechaniskai*) engage; (*paleidžiant variklį be raktelio*) *automob. šnek.* hot-wire

**sukabūnimas** *n* (*sujungimas*) *techn., automob.* coupling; hook-up; linking, linkage; clutching; cramping; (*pabūklo su vilkiku*) *art.* limber connection; (*strektės, kaiščio*) drop-in, engagement

**balnūnis sukabūnimas** controlled fifth wheel coupling

**hidrāulinis balnūnis sukabūnimas** hydraulic controlled fifth wheel coupling

**mechāninis balnūnis sukabūnimas** mechanical controlled fifth wheel coupling

**sukabūnti** *v* **1** (*sujungti*) couple (*t. p. glžk.*); link up / together; (*pabūklą su vilkiku*) couple **2** *techn.* engage, cramp, shackle; mesh

**sukamāsīs, -ōjī** *a* **1** turning; revolving **2** *spec.* rotational, rotative, rotatoy, rotary, rotatable, rotating, gyratory; torsional

**sukārintas, -a** *a* militarized; (*apie organizacijā*) paramilitary

**sukaupūmas** *n* accumulation; concentration; (*energijos*) storage

**sukaūpti** *v* **1** concentrate **2** (*atsargas*) store away / up, pile up, accumulate **3** *komp.* save

**sukāustytas, -a** *a* (*apkaltas geležimi*) iron-bound

**sukečiamas, -ā** *a* interchangeable; interconvertible

**sukečiamūmas** *n* *KEnc* interchangeability, interoperability,

- operācinis sukeičiamūmas** *NATO* operational interchangeability
- sukeisti** *v* change; switchover
- sukeitimas** *n* 1 exchange; permutation; switchover 2 *spec.* (*vietos, tvarkos*) transposition 3 *komp.* swap, swapping
- rātų sukeitimas** tyre rotation
- sukėlėjas** *n* (*ligos*) agent
- plaūčių formos māro sukėlėjas** pneumonic plague agent
- tuliarėmijos sukėlėjas** tularemia agent
- plaūčių formos tuliarėmijos sukėlėjas** pneumonic tularemia agent
- šiltinės formos tuliarėmijos sukėlėjas** typhoidal tularemia agent
- užkrečiamosios ligos sukėlėjas** *Aps, KEnc* infection agent
- vidurių šiltinės sukėlėjas** typhoid fever agent
- virusinis ligos sukėlėjas** viral agent
- sukėlti** *v* 1 raise 2 (*būti priežastimi*) cause, provoke; (*magnetinį lauką ir pan.*) *fiz.* excite; (*tam tikrą būseną, veiksmą*) set\* 3 (*paskatinti, sukurstyti*) incite, instigate; (*karą*) detonate
- sukepimas** *n* agglomeration
- sukibimas** *n* 1 cohesion (*t. p. fiz.*); bite, bond; (*su paviršiumi*) grip, grapple 2 *techn., automob.* adhesion, adherence, adhesivity; engagement; (*apie krumpliaručius*) mating; (*stretėtis, kaiščio*) drop-in
- automatinis sukibimas** automatic coupling / coupler
- bėginis sukibimas** track bond
- lėninis sukibimas** stranded bond
- padangos ir kelio paviršiaus sukibimas** tyre road grip
- paleidimo svirties sukibimas** *šaul.* g. sear engagement
- privirintasis sukibimas** welded bond
- rāto ir grūnto sukibimas** adhesion of wheels
- rāto ir kelio paviršiaus sukibimas** grip of wheel
- sukibti** *v* 1 (*susijungti*) cohere; be\* coupled up; lock 2 *techn.* (*apie krumpliaručius*) engage, mesh
- sukietėjimas** *n* hardening; solidification, setting
- sukietėti** *v* harden, solidify; (*apie betoną*) *stat.* fasten
- sukiklis** *n* *techn.* tommy-bar
- fāzės sukiklis** phase shifter / shifting network
- sukimas** *n* 1 turning; winding; (*varžto*) screw 2 *techn.* torsion
- sukimasis** *n* *Art, KEnc* 1 turning; circumvolution; volution; (*greitas*) whirl; spin 2 (*apie ašį*) revolution, rotation 3 *techn.* gyration
- anticikloninis sukimasis** anticyclonic rotation
- atvirkštinis sukimasis** reverse rotation
- azimutinis sukimasis** azimuthal rotation
- bókšto (tanko ir pan.) sukimasis** turret rotation / traverse
- cikloninis sukimasis** cyclonic rotation
- grėitas sukimasis** spin
- laisvasis sukimasis** loose rotation
- priešpriešinis sukimasis** contrarotation
- sukimasis pagal laikrodžio rodyklę** clockwise rotation
- sukimasis prieš laikrodžio rodyklę** backing, counterclockwise rotation
- sukimasis ratų** revolution
- sviedinio sukimasis** spin of projectile
- trukčiojamasis sukimasis** jerky rotation
- viršutinio lafeto stovo sukimasis** top traverse
- sukinys** *n* 1 turn 2 *fiz.* spin
- sūkis** *n* 1 turn 2 (*ratas*) circle 3 *techn.* revolution; *sūkiai pl* (*variklio*) revs
- pilnasis (mašinos ir pan.) sukimasis** revolution
- suklīs** *n* *techn.* spindle
- sklendės suklīs** valve spindle
- trikūjo suklīs** tripod spindle
- sukomplektuotas, -a** *a* completed; (*apie laivą*) commissioned
- sukomplektuoti** *v* 1 complete 2 (*kadrus*) recruit; man (*ypač kar.*); (*laivo komandą*) commission
- sukomponuotas, -a** *a* well-made
- sukoncentruotas, -a** *a* concentrated
- sukoncentruoti** *v* concentrate; mass (*t. p. kar.*)
- sukrātymas** *n* shaking; (*suplakimas*) agitation
- sukrāuti** *v* (*sudėti*) (*krovinį*) load, stow; (*t. p. laikyti sandėlyje ginklus, sprogmenis*) *kar.* dump; (*įrangą*) stow the equipment
- sukrėtimas** *n* 1 shake, shaking 2 *med.* concussion; shock, shock of discharge
- sukristi** *v* (*apie balioną ir pan.*) deflate
- sukrovimas** *n* *log.* (*prekių, medžiagų*) stowage; (*krovinio*) loading
- sukti(s)** *v* 1 (*kreipti, keisti kryptį*) turn 2 (*ratu*) turn round; (*greitai*) spin\*; gyrate 3 (*apie ašį*) revolve, rotate; (*sraigta*) screw
- suktūkas** *n* *KEnc* 1 (*įrankis*) screwdriver; whirligig 2 *av.* spin; (*nevaldomas*) tailspin
- suktūvas** *n* 1 (*sraigtais sukioti*) screwdriver 2 *inž., techn., automob.* whip, windlass; whinch; reel; pulley; (*rankinis*) gin
- sūkuriavimas** *n* turbulence; swirl, whirl
- sūkurys** *n* 1 whirl, vortex; curl, curling; (*mažas*) eddy 2 (*tik vandens*) whirlpool; (*viesulas*) whirlwind
- sukūrti** *v* 1 (*uždegti*) make\* 2 (*padaryti ką naują*) make\* (up); produce; construct, generate
- sukūtis** *n* 1 *techn.* swivel 2 (*vilkelis*) top, whirligig
- hidrometrinis sukūtis** hydrometric propeller
- kulkosvaidžio sukūtis** cross-head bracket
- suñkiojo kulkosvaidžio sukūtis** large-calibre machine-gun swivel
- sulaikantis, -i** *a* deterrent; arresting; catching
- sulaikymas** *n* 1 retention 2 (*sustabdymas*) stop, stopping, stoppage; (*trumpam*) suspension; (*eismo*) holdup 3 (*sutrukdytas laiku ateiti, atlikti ir pan.*) delay
- ugniės sulaikymas** *Art, KEnc* holding fire
- sulaikyti** *v* 1 (*sutrukdyti*) detain, delay; intercept; retain 2 (*sustabdyti*) stop, withhold\*; (*transporto priemone*) pull up; (*judėjimą, eismą*) obstruct
- sulaikstymas** *n* fold, collapse
- kaklėlio (tūtos) sulaikstymas** mouth pull-down
- sulaikstomas, -a** *a* (*apie kėdę ir pan.*) folding, collapsible; foldaway *attr.*; convertible
- sulaužymas** *n* breaking, breakage
- sulaužytas, -a** *a* broken; fractured
- sulaužyti** *v* break\*
- suleidimas** *n* 1 *techn.* fit 2 (*pro duris*) admittance, admission 3 (*vaistų*) *med.* injection
- sulenkimas** *n* bend, bending; fold, flexure
- sulėtėjimas** *n* slowdown; (*proceso ir pan.*) slowup
- sulėtinimas** *n* 1 slowdown, slowing down; (*proceso ir pan.*) slowup 2 *spec.* retardation
- greičio sulėtinimas** *automob.* deceleration
- sulėtinti** *v* 1 slow / ease down, slack(en); **sulėtinti greitį** (*ypač automob.*) decelerate, ease down 2 *spec.* retard, reduce
- sulýginimas** *n* levelling, matching, smoothing
- sulýginti** *v* (*paviršų*) level, smooth (down); **sulýginti su žeme** level with the ground
- sulinkimas** *n* 1 bend 2 *techn.* buckle, buckling
- sulipimas** *n* 1 (*prilipimas*) adhesion 2 (*susiklijavimas*) agglutination 3 *techn.* (*sukepimas*) agglomeration
- sulūžęs, -usi** *a* broken, broken-down; fractured; cranky
- sulūžimas** *n* breaking
- sumà** *n* 1 sum; amount (*t. p. pinigų*); quantum 2 *mat.* sum, number 3 (*visa*) *komp.* total
- bendrójii sumà** total



**sumaišymas** *n* mix, mixing; mixture; (*skysčių*) agitation  
**sumaišytas**, -a *a* mixed  
**sumaišomumas** *n* intermixibility  
**sumānymas** *n* 1 project, plan 2 (*ketinimas*) design  
**sumātorius** *n* adder, adding machine, totalizer; accumulator; summator  
**sumāvimas** *n* summation, summing up; add, addition  
**sumažėjimas** *n* 1 decrease, diminution; drop; reduction, contraction, depression, letdown; weakening 2 (*audros, skausmo, vandens*) abatement  
**apsukimų skaičiaus sumažėjimas** slip, slipping  
**užtaiso svorio sumažėjimas** charge lost  
**sumāžinimas** *n* reduction, contraction  
**aerodinaminio pasipriešinimo sumāžinimas** *av.* fairing  
**ginkluotės sumāžinimas** reduction of armaments  
**greičio sumāžinimas** *automob.* deceleration  
**slėgio sumāžinimas** decompression  
**sumāžinti** *v* reduce, impair; *staigā sumāžinti įtampą* *el.* kill; *sumāžinti greitį* (*ypač automob.*) decelerate; *sumāžinti įtampą* *el.* ease; *sumāžinti slėgį* decompress; *sumāžinti svyravimų amplitudę* *fiz.* damp  
**sumedėjęs**, -usi *a* woody  
**sumezgimas** *n* (*laidų galų ir pan.*) splice, splicing  
**suminkštėjimas** *n* softening  
**suminkštinimas** *n* softening  
**suminkštinti** *v* soften  
**sumontuotas**, -a *a* mounted, assembled; (*ant dvikojų*) bipod-mounted; (*ant kovos mašinų*) mounted  
**sumontuoti** *v* assemble; (*įtaisyti*) install, mount; *sumontuoti aparatūrą* install: *sumontuoti iš naujo* reassemble, re-erect  
**sunaikinimas** *n* destruction, destroying, demolition; annihilation; execution; (*priešo*) kill; (*raketos – skriejant; sviedinio – lekiant*) destruct  
**įrengimų ar mēdžiagų sunaikinimas** (*kad priešas neužgrobtų*) destruct  
**raketos sunaikinimas** *Art, KEnc, NATO* missile destruct  
**tāikinio sunaikinimas už priėdangos** searching effect  
**tānko sunaikinimas** tank kill  
**sunaikintas**, -a *a* destroyed; *veikičiausiai sunaikintas* *KEnc, NATO* probably destroyed  
**sunaikinti** *v* 1 destroy; demolish; devour; annihilate; prang; (*sudeginti*) consume; *prk.* sweep\* 2 (*užmušti, nužudyti*) kill 3 (*branduoliniu ginklu*) atomize  
**sunārstymas** *n techn.* assembling, assemblage  
**sunaudėjimas** *n* 1 utilization, use 2 consumption; (*laiko, jėgų, medžiagų, pinigų*) expenditure 3 *fiziol.* (*deguonies, vandens ir pan.*) uptake  
**nepagrįstas šaudmenų sunaudėjimas** ammunition waste  
**snaudotas**, -a *a* spent  
**snaudoti** *v* 1 utilize, use 2 (*išleisti*) spend\*, expend  
**sunėrimas** *n* 1 join; joint; articulation; binding 2 *stat.* mortise  
**kardāninis bōrto sunėrimas** final drive universal joint  
**kardāninis pagrindinės pavaros sunėrimas** final drive universal joint  
**sunkimasis** *n* percolation; (*oro pusėn*) seepage  
**suñkis** *n žr. svōris*  
**sunkūmas** *n* 1 heaviness 2 (*svoris*) weight  
**sunkūs**, -i *a* (*daug sveriantis*) heavy; (*apie ginklą, įrankį*) unwieldy  
**suñkvežimis** *n* lorry; motor winch; motor-lorry; automobile waggon; truck (*ypač amer.*), motor / cargo truck; *amer. šnek.* rig  
**bendrōsios paskirties suñkvežimis** general-purpose truck  
**bōrtinis suñkvežimis** platform / board truck  
**savikrovis suñkvežimis** self-loading truck  
**sunōrminimas** *n* standardization, normalization

**sunōrinti** *v* standardize, normalize  
**sunumeruoti** *v* number  
**sūdžiai** *n pl* soot *sg, smut sg*; carbon black *sg*  
**kūro degimo sūdžiai** fuel soot  
**supakuotas**, -a *a* packed (*in, with*)  
**supāvimas(is)** *n techn.* swing, sway, play, rocking; oscillating motions; (*laivo*) swinging  
**išilginis (laivo) supāvimasis jūr.** pitch  
**superginklas** *n* superweapon  
**superkompiūteris** *n LST* supercomputer; giant / super large computer  
**superlaidininkas** *n fiz.* superconductor  
**superlaidūmas** *n* superconductivity  
**supersuñkis** *n fiz.* supergravity  
**supersunkūsis**, -iōji *a fiz.* superheavy  
**supertakūmas** *n fiz.* superfluidity  
**supervizorius** *n komp.* supervisor  
**supylimas** *n* 1 pouring in / into 2 (*atsargai*) laying in (a supply)  
**pýlimo supylimas** embankment erection, banking  
**supiltas**, -à *a* in bulk  
**supimas** *n* 1 (*siūbavimas*) rocking, swing(ing); (*laivo*) tossing; swinging, sway 2 (*iš visų pusių*) encirclement  
**išilginis supimas** pitching motion  
**prīekinis supimas** pitching motion  
**skersinis supimas** rolling motion  
**šōninis supimas** rolling motion (*laivo, lėktuvo*) roll, rolling  
**tānko supimas jūdant** pitching and motion of tank  
**supimasis** *n* swing, swinging  
**suplakimas** *n* 1 shaking (up), agitation 2 *prk.* confusion  
**suplanāvimas** *n* scheduling  
**supliūkti** *v* (*apie balioną ir pan.*) deflate  
**suplojimas** *n* flattening  
**sūportas** *n* (*pjovimo staklių dalis, kurios įtvare tvirtinamas pjovimo įrankis*) *techn.* support, saddle; carriage; rest  
**suporuotas**, -a *a* (*apie vamzdį*) twin-barrelled  
**suprañtamas**, -à *a* understandable; natural; (*aiškus*) clear; *suprañtamas kompiūteriui* machine-readable  
**suprāstinimas** *n* 1 simplification 2 *mat.* cancellation; *komp.* reduction  
**supratimas** *n* 1 (*aiškinimas*) interpretation; (*pažiūra*) conception 2 (*suvokimas*) perception; awareness; realization  
**beñdras supratimas** concept  
**suprogramuoti** *v* (*vėlesniam programiniam valdymui*) preprogram  
**sūpuōklės** *n pl* swing *sg*  
**suradimas** *n* 1 finding, location 2 (*atskleidimas*) discovery; detection  
**surasti** *v* find\*; (*suieškoti*) search (out); *surasti ir sėkti objektą* (*radiolokatoriumi ir pan.*) acquire 2 (*atskleisti*) discover; (*aptikti*) detect; *surasti ir pašālinti* (*mašinos defektus, kompiuterio programos klaidas*) debug  
**surašyti** *v* (*sudaryti sąrašą, dokumentą*) draw\* / make\* a list  
**suregulivimas** *n* 1 regulation, adjustment 2 (*nesutarimų ir pan.*) settlement 3 *techn.* (*variklio*) tune-up, tuning  
**sureguliuotas**, -a *a* regulated; *gerai sureguliuotas* well-regulated  
**sureguliuoti** *v* 1 (*mechanizmą*) regulate, adjust; set\*-up; true 2 (*nesutarimus ir pan.*) settle 3 (*variklį*) *automob.* tune, tune up  
**suremontāvimas** *n* repairing; repairs *pl*; renewal; (*pastato*) renovation  
**suremontuotas**, -a *a* in good repair  
**suremontuoti** *v* repair; (*automobilį*) recondition; (*laivą*) refit; (*sutaisyti*) fix, set\* (*smth*); (*seną pastatą*) renovate

- surenkamàsis, -òji** *a* adjusting; erecting; unitized; (*apie pastatà*) prefabricated
- surezgìmas** *n* (*laidų galų ir pan.*) splice, splicing
- suriebalàvimas** *n* greasing
- surinkéjas, -a** *n* **1** collector **2** *techn.* fitter, assembler; erector (*t. p. rak.*) **3** (*montuotojas*) mounter
- lèktùvų surinkéjas** *amer.* rigger
- parašiùtų surinkéjas** parachute
- surinkìklis** *n* collector, compartment, jig, assembly fixture
- grandžių surinkìklis** link collector, used-link compartment
- tùtų surinkìklis** case box / collector
- surinkìmas** *n* *KEnc* (*iv. reikšm., t. p. automob., el., ryš.*) **1** collection; gathering; bonding **2** *techn.* assemblage, assembling, assembly, assembly of machinery; erection; (*montavimas*) mouting **3** *komp.* set-up; fitting
- dùlkių surinkìmas** dust collection
- kélto surinkìmas** raft assembly
- konstrùkcijos surinkìmas** erection work
- mazgìnis surinkìmas** sub-assembly
- šaudmenų surinkìmas** packing in cartridges / cases
- telefonò numerio surinkìmas** dialling
- trofèjų surinkìmas** salvage
- vamzdýno surinkìmas** assembly of pipes, coupling of the line
- suriñkti** *v* **1** collect, gather (together) **2** *techn.* assemble; erect; fit up; **suriñkti iš naujo** (*apie telefono numerì*) redial; **vèl suriñkti** reassemble
- surinktùvas** *n* **1** *techn.* (*kolektorius*) collector; (*kanalizacijos vamzdìs*) sewer **2** *komp.* assembler
- dùlkių surinktùvas** dust pocket
- tùtų surinktùvas** case box / collector
- surišìmas** *n* tying / binding (together), fastening; brace
- surogàtas** *n* substitute, surrogate
- surùdijęs, -usi** *a* rusty, rusted
- susekìmas** *n* **1** tracing **2** (*atskleidimas*) detection, detecting
- susèkti** *v* **1** trace; (*aptikti*) trac / hunt (*smb / smth*) down **2** (*išaiškinti, atskleisti*) detect, reveal
- susiaurèjimas** *n* **1** narrowing; (*kelio*) bottleneck; (*upès ir pan.*) throat; (*susitraukìmas*) contraction **2** *techn.* nick **3** *med.* (*kraujagyslių*) constriction; stenosis
- staigùsis (vamzdžio) susiaurèjimas** intake
- susidàrymas** *n* formation; making; mean
- garų susidàrymas** vaporization
- ilinkio (kèbule) susidàrymas** denting
- núodegų susidàrymas (parako)** fouling; (*uždegimo žvakès*) carbon bridge, sooting of the spark plug
- núovirų susidàrymas** *automob.* incrustation, scale formation
- pùslių susidàrymas** blistering, bubbling
- skevèdrų susidàrymas** fragmentation, splinter formation
- susidèjimas** *n* (*daiktų*) packing
- susidèrinimas** *n* conformity, combination
- susidévèjés, -usi** *a* worn; played-out; **vìsiškai susidévèjés** worn-out
- susidévèjimas** *n* **1** (*nusinešiojimas*) wear; run-out **2** *techn.* (*amortizacija*) wear and tear; abrasion; (*nudilimas*) attrition
- moràlinis (mašinos ir pan.) susidévèjimas** obsolescence
- padangòs susidévèjimas** tyre wear
- susidùrimas** *n* **1** (*automobilių, traukinių, laivų ir pan.*) collision; (*kelyje*) smash; (*kelių automobilių*) pileup; (*dviejų kùnų*) percussion **2** (*smūgis*) impact, bump; (*lèktuvo sudužimas*) crash; (*konfliktas*) clash; *prk.* prang
- prìekinis susidùrimas** *automob.* crash, impact, head-on / central collision
- priešpriešinių traukinių susidùrimas** head-on / butting collision
- susidùrimas jùdant atbulinè eigà** rear-end collision
- susidùrimas slýstant (automobiliui)** skidding collision
- susidùrti** *v* contact (*with*); impact; (*kelyje*) smash; (*su kitu automobiliu, lèktuvu*) prang
- susieiti** *v* (*apie kryptis, linijas, kelius ir pan.*) converge
- susiejìmas** *n* **1** closure, control, fixation, lashing, referencing, survey; connection **2** *techn.* tie **3** *fiz.* conjugation, conjunction **4** *komp.* binding, linkage
- aerofotogràfinès núotraukos susiejìmas** photogrammetric bridging, photo-point control, control of aerial photography
- aerofotogràfinès núotraukos ir žemèlapio susiejìmas** map control of aerial photography
- geodèzinis susiejìmas** geodetic tie
- mìnų laukų susiejìmas** referencing of minefields
- susiejìmas pagal žemèlapì** greet-sheet survey
- topogràfinis susiejìmas** surveying
- susièti** *v* connect; *top.* survey
- susigèrimas** *n* (*įsisunkimas*) soak, absorption; self-absorption
- susigràžinti** *v* (*sugaištą laiką, nuostolius*) recover
- susigrùdìmas** *n* **1** jam, crush, (*užsikimšimas*) obstruction **2** (*eismo*) (traffic) jam; blocking, bottleneck; (*transporto priemonių*) lock, pileup
- susijęs, -usi** *a* coherent; connected, related, bound; associated; **tarpùsavyje susijęs** relative
- susijungìmas** *n* **1** junction, juncture; coupling; consolidation; bond **2** *chem.* combination
- susijungìmas į visumà (dalių)** integration
- susijungti** *v* **1** join (up), conjoin; link (up); lock **2** *chem.* combine
- susikabìnimas** *n* (*ypač techn.*) coupling; (*stretkès, kaišcio*) engagement, drop-in
- susikabinti** *v* **1** interlock; interlink **2** *techn.* engage, mesh
- susikaupìmas** *n* (*dulkių, debesų, vandens ir pan.*) collection, gathering
- susikibìmas** *n* grapple
- susikiršti** *v* (*susikryžiuoti*) cross, intersect; (*apie linijas, kelius*) cut\*
- susikirtìmas** *n* crossing, intersection
- susikryžiàvimas** *n* **1** crossing **2** (*kelių*) junction
- susilpnèjimas** *n* **1** weakening; slackening **2** failure; letdown; (*vèjo, audros ir pan.*) abatement
- jonizuojančiojo spinduliàvimo susilpnèjimas** attenuation of radiation
- kompresijos susilpnèjimas** compression loss, waste of compression
- tràukiamojo variklio laũko susilpnèjimas** field weakening of traction motor
- susilpnèti** *v* **1** weaken **2** (*apie vèjà, audrà ir pan.*) abate
- susilpninimas** *n* *NATO* weakening, attenuation
- tòno susilpninimas** *NATO* attenuation, tonedown
- susilpninti** *v* weaken; ease; impair
- susinaikìnantis, -i** *a* (*apie šaudmenì, mechanizmà ir pan.*) self-destructive, self-destroying, self-destruct *attr*
- susinaikìnimas** *n* *Art* self-destruction; (*raketos – skriejant; sviedinio – lekiant*) destruct
- susiplòti** *v* become\* flat; be\* flattened; (*ypač apie automobilì per avarijà*) concertina
- susirašìnèjimas** *n* correspondence; letter writing
- susiregulìavimas** *n* self-regulation
- susireguliuojantis, -i** *a* (*savaime*) self-regulating, self-adjusting; **savàime susireguliuojantis** self-adjusting
- susisiekìmas** *n* communication
- tiesioginis susisiekìmas** through traffic
- susiskàidymas** *n* **1** (*į sudètinès dalis*) dissolution; *chem.* decomposition; *fiz.* resolution **2** *mat.* expansion
- susiskàidyti** *v* (*į sudètinès dalis*) disintegrate; *chem.* decompose; *fiz.* (*apie jègà*) be\* resolved

- susislėgti** *v* compress, be\* compressed
- susispaudimas** *n* compression; tightening
- susispáudžiantis, -i** *a* compressible
- susispáusti** *v* compress, be\* compressed; tighten
- susistėminti** *v* systematize, structure
- susisukimas** *n* *techn.* torsion
- laidų susisukimas** whipping, cross of wires
- susisukimas spiralė** involution
- susišaudymas** *n* shoot-out, firing, firefight, exchange, exchange of fire, skirmish; interchange of shots / fire
- susitelkimas** *n* **1** (*susikaupimas*) concentration **2** unity; cohesion; (*dulkių, debesų ir pan.*) gathering
- kariuomenės susitelkimas paskirtoje vietoje** rendezvous
- susitraukimas** *n* **1** shrinkage **2** *fiziol.* contraction
- susitrenkimas** *n* (*smūgis*) bang, hit; concussion; (*dviųjų kūnų*) percussion
- susitrynimas** *n* detrition
- susitvirtinimas** *n* *art.* autofretage
- susiveržimas** *n* tightening
- susiveržti** *v* tighten (oneself)
- susižadınimas** *n* *fiz.* self-excitation, autoexcitation
- suskaidymas** *n* **1** breaking up; (*į sudėtinės dalis*) decomposition; resolution; separation **2** *mat.* expansion
- blòko suskaidymas** *komp.* unblocking
- suskaidyti** *v* (*į sudėtinės dalis*) disintegrate (*into*); *chem.* decompose (*into*); (*jėgą*) *fiz.* resolve (*into*)
- suskaldymas** *n* split, splitting (*t. p. fiz.*)
- suskilęs, -usi** *a* **1** split; cracked **2** *fiz.* decayed
- suskilimas** *n* splitting; fragmentation
- suskystėjimas** *n* liquating, liquefaction, liquefying
- suskýstinamas, -a** *a* condensable
- suskýstinimas** *n* liquating, liquefaction, liquefying; dissolving
- tėpalų suskýstinimas** oil dilution
- suskýstintas, -a** (*apie dujas*) thin, thinning
- suskýstinti** *v* liquefy
- suskleidimas** *n* closing dow
- rezervuaro (minkšto) suskýstinimas** rolling of tank
- siurblinės suskýstinimas** closing down of pumping point
- suslėgimas** *n* compression, pressure; squeeze, squeezing
- suslėgti** *v* compress
- susodinti** *v* seat
- suspaudiklis** *n* cramp
- suspaudimas** *n* **1** pressing (together), pressure, squeeze, squeezing; jam; clamping; clipping; tightening; (*ranka*) grip, gripping; clutch **2** (*skysčio, dujų*) compression
- suspáudžiamas, -à** *a* squeezable, compressible; condensable
- suspáusti** *v* **1** (*sumažinti tūrį*) compress **2** (*suveržti*) clamp; (*suvaržyti*) tighten
- suspeñsija** *n* *chem.* suspension
- suspiėgti** *v* (*suspiėgia, sùspiegė*) (begin\* to) scream / shrill / squeal, set\* up a squeal, screech; *stabdžiai sùspiegė ir mašinà staigiai sustójo* the brakes screeched and the car suddenly stopped
- susprogdintas, -a** *a* blasted
- susprogdinti** *v* blow\* up; (*miną, užtaisą*) explode, detonate, burst\*; (*uolą ir pan.*) blast; *susprogdinti detonatoriumi ar degtuvù* explosively actuate
- susprógti** *v* blow\* up; (*apie užtaisą ir pan.*) explode, burst\*; (*į smulkias skeveldras*) fragment
- sustábdantis, -i** *a* arresting
- sustábdymas** *n* **1** stop(ping), stoppage; (*eismo*) holdup; (*reaktoriaus*) shutdown **2** (*ko nors nutraukimas*) suspension; (*eismo, gamybos ir pan.*; *dėl avarijos ir pan.*) *amer.* tie-up; (*skrydžio, paleidimo, bandymo*) abortion
- pateikimo (informacijos) sustábdymas** blackout
- sustabdyti** *v* **1** stop; retard; pull up (*t. p. automašiną*); intercept (*t. p. išjungti šviesą*); *komp.* exit; **sustabdyti branduolinį reaktorių** decommission **2** (*tekėjimą, plitimą*) stem, stop **3** (*kuriam laikui*) hold\* up, check, suspend **4** (*nutraukti*) cease, stop
- sustatyti** *v* **1** set\* (up); **sustatyti lygiagrečiai** collimate **2** (*į vietas*) place **3** (*iš dalių*) compose
- sustingimas** *n* setting
- sustiprėjimas** *n* intensification, strengthening
- sustiprėti** *v* **1** intensify **2** (*apie padėtį*) become\* consolidated
- sustiprinimas** *n* *KEnc* **1** strengthening, intensification **2** (*sutvirtinimas*) reinforcement **3** (*padėties*) consolidation **4** *el., radiotech.* amplification
- tīlto sustiprinimas** bridge reinforcement
- sustiprintas, -a** *a* armoured
- sustiprinti** *v* **1** strengthen; intensify **2** (*sutvirtinti*) fortify; reinforce; **sustiprinti pylimū arba užtvankā** embank **3** (*miestą, vietovę ir pan.*) secure **4** (*padėtį*) consolidate **5** *el., radiotech.* amplify
- sustójes, -usi** *a* (*apie neprisuktą laikrodį*) rundown
- sustojimas** *n* **1** *automob.* stop, stopping, stoppage; interruption; closedown; (*eismo, gamybos ir pan.*; *dėl avarijos ir pan.*) *amer.* tie-up; (*vandens, dujų, garo ir pan. tiekimo nutraukimas; srovės išjungimas*) cutoff **2** (*kelyje, darbe*) halt; (*veikiančiojo mechanizmo*) hitch **3** (*pertrauka*) stop, pause **4** (*trumpas apsistojimas pakeliui*) stopoff, stopover, stay **5** *komp.* shutdown, ) halt
- priverstinis sustojimas** forced / involuntary halt / stop
- skubūsis sustojimas** immediate halt
- sustojimas degalams užsipildyti** petrol / fuel stop
- sustojimas labai staigiai stábdant** spike stop
- sustojimas pagal tvarkárašti** regular / scheduled stop
- sustojimas pólisiui** halt
- sustojimas stábdant** brake stop
- sustojimas staigiai stábdant** hard brake stop
- sustojimas stotyje (traukinio)** call
- sustojimas tolygiai stábdant** normal / brake stop
- sustóti** *v* **1** (*nustoti eiti, judėti*) stop; (*laikinai*) pause; (*pakeliui*) stop over (at) **2** (*nutrūkti; apie procesą*) halt (*t. p. kar.*) **3** (*atsistoti*) stand\* up **4** *techn.* (*apie mašiną ir pan.*) jam (up); lock
- sustumiamasis, -oji** *a* collapsible; telescopic
- susukantis, -i** *a* twisting
- susukimas** *n* **1** *techn.* torsion; stranding; *el., radiotech.* twisting **2** (*suvyniojimas*) roll
- susukimas ketvertūkais (kabelio gijų)** quad pairing
- susukimas poromis (kabelio gijų)** pairing
- susukimas spiralė** involution
- susuktas, -à** *a* **1** twisted; voluted; (*spirale*) convoluted **2** (*suvyniotas*) rolled; wrapped
- sušaldymas** *n* freezing; congealing
- sušaldytas, -a** *a* congealed
- sušalęs, -usi** *a* frozen
- sušalimas** *n* freezing; congealing
- sušalti** *v* freeze\*; congeal
- sušaudymas** *n* **1** (*bausmė*) shooting (dead); (military) execution **2** (*demonstracijos, minios*) fusillade
- sušaudyti** *v* **1** shoot\* (*smb*) (dead) **2** (*minią*) shoot\* down, fusillade
- sušildymas** *n* warm(ing)
- sušildyti** *v* heat; (*kojas ir pan.*) warm
- sušlápinti** *v* moisten, wet (out); macerate
- sutaisymas** *n* repairing, mending; renewal, renovation

- sutaišytas**, -a *a* in good repair
- sutaisyti** *v* **1** (*sugedusį daiktą*) repair, mend; renovate **2** (*suruošti*) prepare
- sutalpinti** *v* accommodate; seat
- sutapdinimas** *n* **1** matching; coinciding **2** *geom.* superposition  
matavimo žymės ir taidinio vaizdo sutapdinimas  
(*stereoskopiniame tolimatyje*) stereoscopic contact  
skalių (*prietaisų*) sutapdinimas dial matching
- sutarimas** *n* agreement
- sutarinys**, -ė *a* (*apie ženklą ir pan.*) conventional; agreed
- sutartis** *n* **1** agreement **2** *teis.* contract
- sutaupyti** *v* (*sukaupti*) save (up)
- suteikimas** *n* **1** giving; grant **2** (*pagalbos ir pan.*) rendering  
naujos formos suteikimas recast
- suteikti** *v* **1** (*duoti*) give\* **2** (*pagalbą ir pan.*) render **3** (*formą ir pan.*) impart, give\*, lend\*
- sutelkimas** *n* concentration, massing; congestion
- branduolinių smūgių suteikimas** nuclear concentration
- kariuomenės suteikimas paskirtoje vietoje** rendezvous
- ugniės suteikimas** *Art, KEnc* fire concentration, concentration / massing of fire, concentrated / converging / fixed / point fire
- ugniės suteikimas į vieną tašką** pinpoint concentration
- garantuojantis taidinio sunaikinimą ugniės suteikimas** effective concentration
- neplaninės ugniės suteikimas** *art.* emergency massing of fire
- nuoseklūs ugniės suteikimas** *Art* progressive fire concentration, successive concentration / barrage
- planinis ugniės suteikimas** numbered concentration of fire
- sutelktas**, -à *a* concentrated
- suteikti** *v* (*sukoncentruoti*) concentrate, mass
- sutemà** *n* twilight; dar žr. *prieblanda*
- sutepalavimas** *n* treating with oil
- sutepimas** *n* lubrication; soiling, coating,
- tūtos sutepimas** protective coating of case
- sutepimas visam** (*agregato, mašinos*) eksploataavimo laikui lifetime lubrication
- sutėpti** *v* (*mašiną ir pan.*) lubricate; oil
- suteišti** *v* make\* (*smth*) dirty, smear, soil; defile
- sutikimas** *n* (*sutarimas*) *teis., komp.* agreement
- sutikrinimas** *n* collation; calibration; synchronization;  
*autom., komp.* check
- nūlinės taidymo linijos sutikrinimas** collimation
- sprogdiklių sutikrinimas šaudant** fuse calibration
- trajektorijos elementų sutikrinimas šaudant** trajectory test
- sutikrinti** *v* *techn.* true; collate (*with*); (*patikrinti*) check;  
(*tikslumą*) calibrate; graduate; (*laikrodžius, veiksmus*) synchronize
- sutirštėjimas** *n* thickening; setting; (*kondensacija*) condensation
- sutirštėti** *v* thicken; (*kondensuotis*) condense
- sutirštinamas**, -a *a* condensable
- sutirštinimas** *n* **1** thickening; solidification **2** (*kondensavimas*) condensation; graduation
- sutirštinti** *v* **1** thicken; solidify **2** (*kondensuoti*) condense
- sutraukimas** *n* **1** (*kariuomenės ir pan.*) concentration **2** (*kojų ir pan.*) med. contraction
- sutraukti** *v* **1** contract; (*suveržti*) tighten; (*takelažą*) jūr. bowse **2** (*į vieną vietą*) pull / draw\* together **3** (*sutelkti*) draw\* up; gather; concentrate
- sutrikimas** *n* *techn., automob., komp.* trouble; (*veikimo ir pan.*) malfunction; (*mašinos ir pan. gedimas*) breakdown; failure; (*uždelsimas*) delay; (*trikdys*) fiz. disturbance;
- (*variklio; t. p. raketos*) shutdown; **be sutrikimų** trouble-free; **likviduoti sutrikimą** reduce a stoppage
- degalų tiekimo sutrikimas** petroleum supply dislocation
- sutrikimas, kuriam pašalinti reikia daug laiko** prolonged stoppage
- variklio darbo sutrikimas** engine miss / conk
- sutrynimas** *n* grinding; (*į miltelius*) pulverization; trituration
- sutrinti** *v* (*į miltelius, dulkes*) grind\*, pulverize
- sutrūkdymas** *n* **1** prevention, setback; hindrance; impediment; cramping **2** (*sugaišinimas*) delay; retardation
- sutrūkdyti** *v* (*sugaišinti*) delay, detain; retard
- sutvarkymas** *n* **1** (*darbo*) organization **2** (*reikalų*) arrangement (*t. p. komp.*) **3** *spec.* ordering; sequencing
- dokumētų** (*lėktuvo, laivo*) **sutvarkymas** (*išskendant, išskrendant, iplaukiant, išplaukiant*) clearance
- sutvarkytas**, -a *a* (well-)ordered, orderly; regulated; **gerai sutvarkytas** well-regulated
- sutvarkyti** *v* **1** *techn.* adjust **2** (*reikalus ir pan.*) arrange (*t. p. komp.*) settle **3** *spec.* order; (*nustatyti seką*) sequence
- sutvirtėjimas** *n* consolidation
- sutvirtėti** *v* *stat.* fasten
- sutvirtinimas** *n* **1** reinforcement, strengthening; fastening; bracer, buttressing; cramping; shore; (*apkasos sienelių, šlaito, brustvero*) revetment; **sutvirtinimai** *pl inž.* lining *sg, prop sg* **2** (*padėties ir pan.*) consolidation **3** (*sutvirtinta vieta*) kar. fortification
- eskārpo sutvirtinimas** scarp revetment
- kėlio sutvirtinimas** consolidation of track
- kraūto sutvirtinimas** beach barrier, embankment, pitching
- laikantysis sutvirtinimas** facing revetment
- paviršinīs sutvirtinimas** surface revetment
- sutvirtinimas kārčiais** pole packing
- sutvirtinimas kuolais** post revetment
- sutvirtinimas lentomis** cut timber revetment
- sutvirtinimas nuo branduolinio sprogdimo smūgio bangos poveikio** (*slėptuvės, pastato*) blast hardening
- sutvirtinimas parankinėmis mēdžiagomis** expedient revetment
- sutvirtinimas rāstais** log revetment
- sutvirtinimas sniego blōkais** ice-block revetment
- sutvirtinimas šakomis** pole packing
- sutvirtinimas velėnomis** sod revetment
- sutvirtinimas žabiniāis** fascine revetment
- sutvirtinimas žagarais** brush revetment
- sutvirtinimas žemių maišais** sandbag revetment
- vaūdzio sutvirtinimas** fregate
- vientisūnis sutvirtinimas** full revetment
- sutvirtinti** *v inž.* fortify; (*apkasos sienelės*) revet; **sutvirtinti āpkasus** revet the trenches
- suvaldomas**, -a *a* manageable
- suvartojimas** *n* consumption; use
- suvartoti** *v* (*kuro ir pan.*) consume; use up
- suvaržymas** *n* **1** constraint **2** (*apribojimas*) limitation, constriction; cramping; *pl* restrictions, restraints
- suvaržyti** *v* **1** constrain; tighten **2** (*apriboti*) restrain; restrict, constrict
- suvedimas** *n* convergence
- rātų** (*priekinių*) **suvedimas** *automob.* gather
- neigiamāsīs rātų suvedimas** toe-out
- teigiamāsīs rātų suvedimas** toe-in
- suveikdinti** *v* actuate
- suveikimas** *n* operation; triggering, tripping
- atsitiktinis suveikimas** random operation
- relės suveikimas** relay operation / picking-up
- sprogdiklio suveikimas** fuse action
- nekontaktinio sprogdiklio suveikimas** proximity action

**suveriamāsis, -oĵi** *a* (*apie duris*) folding attr  
**suverīmas** *n* (*duru*) fold  
**suveržīmas** *n* **1** tightening; constriction **2** *techn.* clamping; clipping; draw-bar  
**suveŗžti** *v* **1** tighten; constrict **2** *techn. (varŗtais)* clamp; bolt (together)  
**suvestīnē** *n* *KEnc* (*santrauka*) summary; bulletin; report  
**meteorolōģijos suvestīnē** *KEnc* meteorological / weather report  
**signāļu suvestīnē** *KEnc* signals summary  
**tarptautīnē signāļu suvestīnē** (TSS) *KEnc* international signals summary  
**ŗvalģybos suvestīnē** *KEnc* reconnaissance report  
**suvestīnis, -ē** *a* summary; compounded  
**suvestis** *n* *ŗr. konverģeicija*  
**svienōdinimas** *n* unification; smoothing  
**duomenū svienōdinimas** data smoothing  
**svienōdinti** *v* **1** unify **2** (*sulyginti*) equalize  
**suvīlgyti** *v* *spec.* macerate  
**suvyniōjimas** *n* reeling-up  
**suvīrinimas** *n* weld, welding  
**acetilēno deguoniēs suvīrinimas** acetylene welding  
**autogēnis suvīrinimas** autogenous / gas welding  
**automātinis suvīrinimas** automatic welding  
**dūjū presāvimo suvīrinimas** pressure-gas welding  
**kontaktinis suvīrinimas** electric resistance / pressure contact welding  
**lankinis suvīrinimas** arc welding  
**pridurtinis suvīrinimas** jump-weld  
**reljēfinis suvīrinimas** multiple-projection welding  
**suvīrinimas dūjomis** gas / autogenous / oxyacetylene welding  
**suvīrinimas elēktros lankū** electric arc welding  
**suvīrinimas lydant** fusion / non-pressure welding  
**suvīrinimas slēgimū** pressure welding  
**ŗaltāsīs suvīrinimas** cold welding  
**taŗķinis suvīrinimas** spot-welding  
**suvīrintojas, -a** *n* welder  
**suvirintūvas** *n* *techn.* welder  
**suŗādinamas, -a** *a* initiating  
**suŗādinimas** *n* *Aps, KEnc, NATO 1* *fiz.* excitation; fulminating / fulmination; (*reakcijas, sproģimo ir pan.*) initiation **2** (*stimulavimas*) stimulation  
**detonācinis suŗādinimas** initiation by influence  
**mechānis suŗādinimas** impact initiation  
**ŗilumīnis suŗādinimas** initiation by heat  
**uŗtaiso sproģimo suŗādinimas** initiation of charge blasting  
**suŗādinti** *v* *NATO 1* (*veikimā*) actuate, initiate, activate; *el. (elektros srovē)* excite, induce **2** (*sukelti, stimuliuoti*) stimulate  
**suŗadintūvas** *n* *komp.* driver  
**suŗalōjimas** *n* injury  
**anŗinis suŗalōjimas dēl ŗalutinio sproģimo pōveikio** secondary blast injury  
**suŗalōtas, -a** *a* damaged, impaired  
**suŗeidīmas** *n* wound(ing); injury; (*lengvas*) flesh wound; (*sunkus, pavojingas*) heavy wound  
**suŗeistāsīs, -oĵi** *n* **1** injured person; (*ginklu*) wounded person; casualty **2** *suŗeistieji* *pl* collect the injured; the wounded; casualties  
**neŗiōjamasis suŗeistāsīs** stretcher case  
**svaidŗklē** *n* \*\*  
**svāidymas** *n* fling; (*granatos ir pan.*) throw, throwing  
**minū svāidymas** aerial mine-laying  
**liepsnōs svāidymas** flame projection / throwing  
**svāidyti** *v* cast\*, fling, throw; (*granatas ir pan.*) pelt

**svāidomasis, -oĵi** *a* projectile; propelled  
**svaĩbalas** *n* **1** *techn.* plumb; (*su siūlu*) plumb-line; *spec. bob 2* *ŗūr.* lead, sounding-lead  
**svarbā** *n* importance; significance; stress; magnitude  
**svarbiāusias, -ia** *a* (*pagrindinis*) capital, cardinal, central, chief, main; prime attr  
**svarŗtŗklēs** *n* *pl* balance *sg*; scale *sg*; (*dideliems svoriams*) weighing-machine *sg*  
**dozāvimo svarŗtŗklēs** batching scale  
**tēchninēs svarŗtŗklēs** general laborating balance  
**vagōnū svarŗtŗklēs** rail-weight unit *sg*, waggon balance  
**svērimas** *n* weighing  
**svēŗtas** *n* *techn., automob.* lever; arm; balancer; balance-beam; cross / rocker / support / wheel arm / beam; *inŗ.* crowbar; *amer. pry*  
**alkūninis svēŗtas** crank  
**sviedīmas** *n* fling, sling, throw  
**sviediniņkas** *n* (*pabūklo skyriaus karys, tik vyr.*) shell bearer  
**sviedinŗs** *n* *Art, KEnc, NATO 1* projectile; shell (*t. p. art.*); *ŗnek. pill*; *iŗŗāuti sviedinŗ* fire a projectile; *sviediniai* *pl* *ŗnek. ammunition 2 \*\* 3 \*\**  
**agitācinis sviedinŗs** *Art, KEnc* propaganda shell  
**aktyvūsis sviedinŗs** *Art, KEnc* nonrocket-assisted projectile  
**antiradiolokācinis sviedinŗs** *Art, KEnc* antiradar projectile  
**arŗdomasis sviedinŗs** *Art, KEnc* high-explosive shell / projectile  
**sunkūsis arŗdomasis sviedinŗs** high-explosive heavy shell  
**ŗarvāmuŗis arŗdomasis sviedinŗs** *Art, KEnc* armour piercing high-explosive projectile  
**trasūojantysis skevēdrinis arŗdomasis sviedinŗs** high-explosive tracer  
**artilērijos sviedinŗs** *Art, KEnc* artillery shell / projectile, cannon-shot, shell  
**aŗtriagālis sviedinŗs** point-headed / -nosed shell  
**atsitiktinis** (*nukritēs uŗ sklaidos elipsēs ribū*) **sviedinŗs** stray shell  
**balīstinis sviedinŗs** *Art, KEnc* ballistic shell  
**baņdomasis sviedinŗs** proof projectile / shot  
**vādeniu uŗpīldytas baņdomasis sviedinŗs** water projectile  
**betōnmuŗis sviedinŗs** *Art, KEnc* concrete-piercing shell  
**branduolinis sviedinŗs** *Aps, KEnc* nuclear shell / projectile  
**brizāntinis sviedinŗs** *Art, KEnc* high-explosive distance projectile  
**bukagālis sviedinŗs** flat-headed / blunt-nosed shell / shot  
**chēminis sviedinŗs** *Aps* chemical shell / projectile  
**arŗdomasis chēminis sviedinŗs** gas high-explosive shell  
**aŗarinēmis dūjomis uŗtaisŗtas chēminis sviedinŗs** lachrymatory shell  
**dūsinamasis chēminis sviedinŗs** asphyxiating projectile  
**pralēidŗiantis NM chēminis sviedinŗs** leaking shell  
**skystōsiomis NM uŗtaisŗtas chēminis sviedinŗs** liquid filled shell  
**daŗŗtāsīs sviedinŗs** painted shell  
**dūminis sviedinŗs** *Aps, Art, KEnc* smoke shell / projectile smoke-ball  
**dūminis iŗmuŗamo dūgno sviedinŗs** smoke base-ejection shell  
**fosforinis dūminis sviedinŗs** phosphorus smoke shell  
**skevēdrinis dūminis sviedinŗs** high-explosive smoke shell  
**dvikalībris sviedinŗs** flanged shell  
**idealizōtasis sviedinŗs** *bal.* idealized projectile  
**ŗdedamojo vaĩzdŗio sviedinŗs** subcalibre projectile  
**inērtinis sviedinŗs** inert-loaded shell  
**ŗŗŗiŗēŗ (vamzdyje) sviedinŗs** stuck round  
**ŗŗaudomāsīs sviedinŗs** *Art, KEnc* marker projectile  
**kalībrinis sviedinŗs** *Art, KEnc* calibre projectile

kovinis sviedinys *Art, KEnc* service projectile  
 kumuliacinis sviedinys *Art, KEnc* hollow-charge / shaped-charge projectile  
 kumuliacinis išsiskleidžiančio stabilizatoriaus sviedinys unfolding fin hollow charge projectile  
 prieštankinis kumuliacinis sviedinys high-explosive anti-tank shell  
 reaktyvnis prieštankinis kumuliacinis sviedinys shaped-charge anti-tank missile  
 lafėtų bandymo sviedinys carriage testing shell  
 laidais valdomas sviedinys wire controlled missile  
 magnetizuotasis sviedinys magnetized projectile  
 mokomasis sviedinys *Art, KEnc* dummy / blank / drill / training / practice shell, training / target-practice / blind-loaded / non-fragmenting / practice / dummy projectile  
 mortyro sviedinys mortar projectile  
 nedažytasis sviedinys unpainted shell  
 negalutinai užtaisytas sviedinys unfused shell  
 nepatinkes į taikinį sviedinys abortive round  
 nesprūges sviedinys dud shell  
 nesukamasis sviedinys unrotative projectile  
 nesuteptasis sviedinys unlubricated shell  
 nešaudytasis sviedinys unfired round  
 neužtaisytasis sviedinys blind shell  
 nukrypęs sviedinys stray shell  
 nukrypęs už normaliosios sklaidos ribų sviedinys abnormal shot  
 nuotolinis sviedinys time-fused shell  
 nusitaikantysis sviedinys *Art, KEnc* homing artillery projectile  
 padegamasis sviedinys *Aps, Art, KEnc* incendiary / yellow shell, flame projectile  
 ašdomasis padegamasis sviedinys high-explosive incendiary shell  
 fosforinis padegamasis sviedinys phosphorus shell  
 šarvamušis padegamasis sviedinys armour-piercing incendiary shell  
 trasuojantysis ašdomasis padegamasis sviedinys high-explosive incendiary tracing shell  
 trasuojantysis skeveldrinis padegamasis sviedinys fragmentation-incendiary tracer shell  
 pagalbiniis sviedinys *Art, KEnc* auxiliary projectile  
 pagamintas iš popieriaus mėsės sviedinys (*aerodinamiams bandymams*) paper shot  
 patrankos sviedinys 1 round-shot 2 \*\*  
 plieno ir ketaus sviedinys semi-steel shell  
 plonasiėnis sviedinys thin-walled shell, frangible round  
 prieštankinis sviedinys anti-tank shell / projectile  
 rakėtinis sviedinys round  
 reaktyvnis sviedinys *Art, KEnc* rocket, rocket / jet-propelled shell / projectile, self-propelled missile  
 aktyvusis reaktyvnis sviedinys *Art, KEnc* additional propulsion / semiself propelled / trajectory booster projectile  
 balistinis reaktyvnis sviedinys ballistic rocket projectile  
 greitasis reaktyvnis sviedinys high-speed missile  
 kovinis reaktyvnis sviedinys military rocket  
 parakinis reaktyvnis sviedinys conventional rocket  
 prieštankinis reaktyvnis sviedinys tank-killer rocket  
 sparnuotasis reaktyvnis sviedinys *Art, KEnc* finned rocket projectile  
 sukamasis reaktyvnis sviedinys *Art, KEnc* spinning rocket projectile  
 toliašaudis reaktyvnis sviedinys *Art, KEnc* long-range rocket projectile  
 segmentinis sviedinys segment shell  
 skeveldrinis sviedinys *Art, KEnc* fragmentation / personnel shell / projectile  
 skeveldrinis ašdomasis sviedinys *Art, KEnc* common shell / projectile

skeveldrinis ašdomasis staigaūs veikimo sviedinys high-explosive immediate-action shell  
 skeveldrinis nuotolinis sviedinys fragmentation time-fused shell  
 skeveldrinis plieninis sviedinys fragmentation integral steel shell  
 smūginio veikimo sviedinys percussion shell  
 specialūs sviedinys *Aps, Art, KEnc* special shell  
 sprogstamasis sviedinys explosive shell  
 stabilizuotasis sviedinys *Art, KEnc* fin-stabilized shell / projectile  
 standartinis sviedinys *bal.* normal shot  
 storasiėnis sviedinys thick-walled shell  
 subkalibrinis sviedinys *Art, KEnc* subcalibre projectile, hard-core shell  
 šarvamušis subkalibrinis sviedinys *Art, KEnc* hypervelocity armour-piercing projectile  
 trasuojamasis subkalibrinis sviedinys hard-core shell with tracer  
 sukamasis sviedinys *Art, KEnc* spinning projectile  
 superkalibrinis sviedinys *Art, KEnc* supercalibre projectile  
 suteptasis sviedinys greased shell  
 sviedinio kalibro storio šarvą pramušantis sviedinys even-caliber projectile  
 susinaikinamasis sviedinys self-destroying shell  
 sviedinys, turintis naikinamuosius elementus *Art, KEnc* projectile with fragmentation elements  
 šarvamušis sviedinys *KEnc* armour-piercer, armour-piercing shell  
 pusiū šarvamušis sviedinys *Art, KEnc* semiarmour piercing shell / projectile, semiarmour piercer  
 sprogstamasis šarvamušis sviedinys high-explosive armour-piercing shell  
 trasuojamasis šarvamušis sviedinys armour-piercing tracer shell  
 vientišinis šarvamušis sviedinys hard steel plug, solid armour-piercing shell, solid anti-tank shot  
 šrapnelinis sviedinys scattering projectile  
 šviečiamasis sviedinys *Art, KEnc* illuminating / star shell / projectile  
 paraišūtinis šviečiamasis sviedinys parachute star shell  
 taikinio naikinimą užtikrinantis sviedinys effective shell  
 taikinio nurodymo sviedinys target indication shell  
 trasuojamasis sviedinys *Art, KEnc* tracer shell / projectile, tracer, night tracer  
 susinaikinamasis trasuojamasis sviedinys shell-destroying tracer shell  
 ultragarsinis sviedinys hypersonic projectile  
 užtaisytasis sviedinys *Art, KEnc* fused / live shell, service projectile  
 valdomasis sviedinys *Art, KEnc* controlled projectile  
 vientišinis sviedinys shot, shot shell  
 viršgarsinis sviedinys supersonic projectile  
 zenitinis sviedinys antiaircraft shell  
 sviesti *v (su jėga)* fling\*, throw\*; sling\*; chuck  
 svyravimas *n NATO 1 fiz., techn.* oscillation, vibration; oscillating motions; play; rocking; stagger; tilting; variation (*džn. spec.*); (*laivyno minų kare*) warble 2 (*siūbavimas, lingavimas*) sway, swing, swinging 3 fluctuation  
 išilginis (*laivo*) svyravimas *jūr.* pitching  
 precėsinis (*sviedinio*) svyravimas wobbling  
 šoninės nuonašos svyravimas swaying oscillation  
 šoninio supimo svyravimas rolling oscillation  
 šuoliavimo svyravimas pitching oscillation  
 vairaračio svyravimas steering wheel tilting  
 vingiavimo svyravimas hubting oscillation  
 svirimas *n* droop  
 svirtėlė *n techn.* (small) lever; (*telefono*) cradle

- akcelerātorius drōselio reguliāvimo svirtēlē** gas / throttle / accelerator lever
- raņķinio akcelerātorius drōselio reguliāvimo svirtēlē** hand throttle lever / button
- apšvietimo išjungimo svirtēlē** lighting switch handle
- gaidūko svirtēlē** *KEnc* firing trigger
- magnētos pētraukiklio svirtēlē** magneto breaker bar
- pētraukiklio svirtēlē** contact-breaker arm
- saugiklio svirtēlē** *šaul. g.* safety lever
- spyruōklinē saugiklio svirtēlē** spring-operated safety lever
- uždegimo paskubōs nustātymo svirtēlē** advance / spark lever
- svirtis** *n fem (svertas) techn., automob.* lever, jack, equalizer, horn, rocker; crank; support; arm; stick; support; (*svarstykliū*) beam
- alkūninē svirtis** crank / angle / toggle lever
- amortizātorius svirtis** shock-absorber arm
- balansuojamoji svirtis** balancing lever
- ēmiklio šliaužiklio svirtis** *šaul. g.* feed-slide lever
- fiksuojamoji svirtis** locking lever
- gaidūko atlaužimo svirtis** cocking lever
- automātinio gaidūko atlaužimo svirtis** automatic cocking lever
- raņķinio gaidūko atlaužimo svirtis** hand cocking lever
- gaidūko keitimo į kovōs pādētį svirtis** cocking lever
- automātinio gaidūko keitimo į kovōs pādētį svirtis** automatic cocking lever
- raņķinio gaidūko keitimo į kovōs pādētį svirtis** hand cocking lever
- gražinimo svirtis** rebound lever
- įjungimo svirtis** throw-in / starting / engaging / coupling lever, coupling fork
- šviesōs filtro įjungimo svirtis** light-filter lever
- išjungimo svirtis** release / releasing / disconnecting / throw-out / disengaging / tripping lever, shifter
- sānkabos išjungimo svirtis** clutch release / throw-out lever, clutch shifter
- stābdžio išjungimo svirtis** brake release lever
- išmetiklio svirtis** *art.* arm of extractor
- išmetiklio ašiēs svirtis** *art.* extractor lever
- jungiamoji vaņzdžio svirtis** barrel link
- keitimo svirtis** changing lever
- eigōs keitimo svirtis** shifting lever
- mināvimo žiņgnio keitimo svirtis** mine-spacing clutch lever
- kēliamojo mechanizmo svirtis** elevating and depressing lever, elevating bar
- kintamōsios atōšliaužos mechanizmo svirtis** *art.* connecting / piston rod
- kōjinē svirtis** *automob.* pedal, foot lever
- kontaktinē sukamōji** (*duginēs prieštankinēs minos sprogdiklio*) svirtis tilt rod
- kovinēs gražinimo spyruōklēs svirtis** mainspring arm
- minos keitimo į kovōs pādētį svirtis** fusing lever
- movōs svirtis** coupling lever
- vaņzdžio jungiamōsios movōs svirtis** barrel nut lever
- pabūklo kampāmačio svirtis** azimuth clamp, throw-out / worm release lever
- pabūklo kampāmačio atjungimo svirtis** *art.* shift lever
- padaviklio svirtis** *art.* feed lever; *šaul. g.* follower arm
- padavimo svirtis** feed / feed operating arm; *art.* actuator
- raņķinio degalū padavimo svirtis** hand / manual fuel feed lever
- pakabōs svirtis** suspension arm
- apatinē nepriklaūsomos pakabōs svirtis** lower control arm
- apatinē pakabōs svirtis** support arm
- paleidimo svirtis** hammer catch, sear, trigger sear, starting-lever, sear-notch lug
- elektrinē paleidimo svirtis** *el.* electric sear
- tārpinė paleidimo svirtis** intermediate sear
- paleidžiamoji svirtis** *šaul. g.* trigger / actuating / releasing / bar / firing / sear lever; (*sprogdiklio skeliamojo mechanizmo*) firing lever
- paleidžiamoji degtūvo svirtis** detonator lever
- paleidžiamoji gynybinēs granātos degtūvo svirtis** defensive grenade safety lever
- pavarōs svirtis** gear lever
- dūrų pavarōs svirtis** door operating lever
- tārpinė vairo pavarōs svirtis** idler arm
- pavarų dėžēs svirtis** control-gear
- mechāninio (pabūklo) stūmōklio pavarų dėžēs svirtis** rammer speed lever
- pedālo svirtis** pedal lever; (*akceleratorius*) *automob.* accelerator pedal lever
- sānkabos pedālo svirtis** clutch pedal lever
- pėrjungimo svirtis** shift lever
- bōkšto sukamojo mechanizmo pavarų pėrjungimo svirtis** turret traversing gearshift lever
- gālios paēmimo vėleno pėrjungimo svirtis** power take-off shifter arm
- pavarų pėrjungimo svirtis** *automob.* gear-lever, gearstick; shift / speed change lever; *amer.* gear-shift
- skirstomosios dėžēs pėrjungimo svirtis** transfer gearshift lever
- plokščioji svirtis** flat lever
- plūnzerio svirtis** plunger lever
- pusiausvyros mechanizmo svirtis** counterpoise / counterbalance lever / rod
- raņķinė svirtis** lifting / pinch bar; *art.* gavelock
- ritinēlio svirtis** wheel support arm
- atraminio ritinēlio svirtis** track / road wheel support arm
- kompensuojamo tempiamojo ritinēlio svirtis** compensating idler arm
- sānkabos svirtis** clutch lever
- šōninēs sānkabos svirtis** steering clutch lever
- sānkabos blokāvimo svirtis** clutch lookout lever
- sėdynēs reguliāvimo svirtis** seat-adjusting arm
- skėtimo svirtis** expander lever
- spynōs raņkenos svirtis** lever rocking arm
- spyruōklinē svirtis** spring lever
- spragtūko svirtis** catch lever
- stābdymo svirtis** brake / stop lever
- sānkabos stābdymo svirtis** clutch brake / stop lever
- spynōs stābdymo svirtis** *šaul. g.* bolt-catch lever
- stābdžio svirtis** brake / braking lever
- kōjinio stābdžio svirtis** *automob.* foot brake lever
- raņķinio stābdžio svirtis** *automob.* parking / hand brake lever
- srāigtinio stābdžio svirtis** screw brake lever
- stovėjimo stābdžio svirtis** ↑ *raņķinio stābdžio svirtis*
- stabdžių cilindro svirtis** brake cylinder lever
- tārpinė svirtis** intermediate lever
- tempiamoji vikšro svirtis** track adjuster / adjusting lever
- uždarymo (spynos) svirtis** closing lever
- vādo sėdynēs fiksātorius svirtis** commander's control handle
- vairo svirtis** steering / drop / pitman lever / arm, steering-lever
- valdymo svirtis** control / operating lever / arm
- bōkšto pōsūkio valdymo svirtis** turret control lever
- degalū padavimo valdymo svirtis** fuel pump lever
- droselinēs sklendēs valdymo svirtis** throttle control lever
- drōselio valdymo svirtis** throttle arm

**sánkabos valdymo svirtis** clutch control lever  
**variklio valdymo svirtis** engine control lever  
**võleno svirtis** shaft lever  
**stãbdžio kumštõlio võleno svirtis** brake camshaft lever  
**tãrpinõs sánkabos iðjungimo võleno svirtis** clutch idler shaft lever  
**vĩkðro kreipiamojo ir teĩpiamojo ritinõlio ðakutõs svirtis** track idler yoke arm  
**voðtuvo svirtis** valve rocker arm  
**svyrõujantis, -i a (nepatvarus) fĩz., techn.** oscillating, vacillating, unsteady  
**svyrõuklõ n (ðvytuoklõ) pendulum**

**svyrõoti** *v fĩz.* oscillate, vacillate  
**svorõelis** *n techn.* flyweight  
**ðveistũko svirtis** thong weight  
**svõris, suñkis** *n (kũno masõs ir laisvojo kritimo pagreiçio sandauga)* weight  
**bendrãsis svõris** gross weight  
**grynãsis svõris** net weight  
**pakuõtõs svõris** tare  
**per didelis svõris** overweight



## Š

- šablōnas** *n* 1 pattern; gauge; *amer.* gage; sample; (*piešiniui*) stencil 2 *techn.* template, templet; former; jig; sampler; sweep 3 (*forma*) mould 4 *komp.* pattern, templet  
**kampū matāvimo šablōnas** angle gauge  
**padegamōsios virvūtės pjovimo šablōnas** fuse gauge  
**prietaisų šablōnas** instruction plate  
**stumdomāsīs šablōnas** adjustable gauge  
**tārpu šablōnas** joint clearance gauge  
**žymėjimo šablōnas** marking gauge
- šachtà** *n* 1 mine, pit 2 (*tunelis, vamzdis*) shaft 3 (*raketų rak.*) silo  
**pakabōs šachtà** suspension trunk  
**vėdinimo šachtà** *žr.* *ventiliācijas šachtà*  
**ventiliācijas šachtà** *žr.* *vėdinimo šachtà*, airshaft
- šakà** *n* 1 branch (*t. p. el.*), branching; limb, bough; (*šakelė*) twig; (*nupjauta, nukritusi*) stick 2 (*lentoje, medyje*) knot 3 (*išsišakojimas*) branch; (*kelio, upės*) fork; *glžk.* branch-line 4 (*sritis*) branch, field 5 *komp.* branch, path
- šakės** *n pl techn.* gab sg; (*dvaračio, motociklo ir pan.*) the forks kovōs šakės \*\*
- šakojimasis** *n* branching, ramification; bifurcation; forking (*t. p. kelio*); *el.* split
- šakotūvas** *n el.*, *radijo* coupler
- šakūtė** *n* 1 *techn.* yoke; *automob.* fork; *el.* plug 2 gab  
**dviejū kontaktų šakūtė** *el.* two-pin plug  
**kardano šakūtė** universal-joint yoke / fork  
**paleidimo variklio cilindro šakūtė** booster cylinder yoke  
**pavarų keitimo mechanizmo šakūtė** shifting fork  
**pėrjungimo šakūtė** change fork  
**pavarų pėrjungimo šakūtė** *automob.* change speed / gear shift / control fork  
**užpakalinės eigōs pėrjungimo šakūtė** reverse shift fork  
**sankabos įjungimo šakūtė** clutch fork  
**sankabos išjungimo šakūtė** *automob.* clutch release / clutch slipper / withdrawal / operating yoke / fork  
**pōsūkio sankabos išjungimo šakūtė** steering clutch release yoke / fork  
**šōninės sankabos išjungimo šakūtė** steering clutch release fork
- saugiklio šakūtė** safety fork; (*sprogdiklio skiltuvo*) safety yoke
- svirties šakūtė** yoke end of arm
- trauklės šakūtė** *automob.* push-rod fork
- traukōs šakūtė** rod yoke  
**jungiamōsios traukōs šakūtė** tie-rod yoke  
**stabdžių traukōs šakūtė** brake-rod yoke
- vīkšro kreipiamojo ir tēpiamojo ritinėlio šakūtė** track idler yoke  
**vīkšro tēpiamojo ritinėlio išjungimo mechanizmo šakūtė** track release yoke
- šaldantis, -i** *a* frigorific
- šaldyklė** *n* freezer, deep-freeze
- šaldiklis** *n* freezer, deep-freeze; refrigerant; cooler, coolant; *amer.* icebox  
**sūslėgtojo ōro šaldiklis** aftercooler pipes
- šaldymas** *n* 1 freezing, icing; congelation, congealing 2 refrigeration
- šaldyti** *v* freeze\*, ice; refrigerate; congeal
- šaldytūvas** *n* 1 fridge; refrigerator; cooler; *amer.* icebox 2 (*garo mašinoje*) condenser  
**šaldytūvas šaldyklė** fridge-freezer
- šaldomasis, -oji** *a* refrigerating, refrigeratory; frigorific
- šalikelė** *n* roadside, wayside; bypath
- šalimas** *n* freezing; chill; congelation, congealing
- šalinantis, -i** *a: šalinantis nuoviras* antiscale, anticrustator
- šalinimas** *n* 1 removal, removing; stripping; (*kliūčiu*) clearance 2 (*naikinimas*) elimination  
**gedimų šalinimas** *komp.* troubleshooting  
**intoksikācijas šalinimas** detoxi(fi)cation  
**iššautū tūtų ir grandžių šalinimas** empty cases, links ejection  
**izoliācijas šalinimas** isolation stripping  
**kenksmingūmo šalinimas** *KEnc, NATO* sterilization  
**mīnų kenksmingūmo šalinimas** *NATO* mine disposal  
**mīnų šalinimas** disposal of mines  
**nūovirų šalinimas** *automob.* descaling  
**radioaktyviųjų atliekų šalinimas** disposal of radioactive waste  
**riebalų ar tepalų šalinimas** *automob., av.* degreasing  
**rūdžių šalinimas** derusting
- šalinti** *v* remove; (*naikinti*) eliminate; **šalinti intoksikaciją** (*nuodingąsias savybes*) detoxify
- šalintūvas** *n techn.* remover; stripper  
**dažų šalintūvas** paint  
**vario šalintūvas** *Art, KEnc art.* decopperer, decoppering agent
- šalis** *n fem* 1 side 2 (*kraštas*) land, country; **šalys** *pl* countries 3 (*pusė*) part, quarter  
**pasaulio šalys** cardinal points
- šalitakis** *n* bypath; sideway
- šalmas** *n KEnc* 1 helmet, headgear, headpiece; lid; **šalmo pavidalo** helmeted 2 \*\*  
**apsauginīs šalmas** *Aps, KEnc* protective helmet  
**dujokaukės šalmas** gas helmet  
**plastikinīs šalmas** plastic helmet  
**plieninīs šalmas** 1 steel helmet 2 \*\*  
**priešdūjinīs šalmas** gas-helmet  
**sandarūsīs šalmas** *KEnc* hermetic helmet  
**tankisto šalmas** tanker's helmet
- šalmofōnas** *n KEnc* headset, interphone headset
- šalmuotas, -a** *a* helmeted
- šaltas, -à** *a* cold; frigid
- šalti** *v* 1 freeze\* 2 (*stingti, kietėti nuo šalčio*) freeze\*, congeal
- šaltinis** *n KEnc, NATO* source, spring; hotbed; (*apriūpinant kariuomenę vandeniui*) well; (*energijos ir pan.*) reservoir 2 *prk.* source, origin; fountain 3 *komp., el.* source; origin  
**elėktros enėrgijos šaltinis** *KEnc el.* electrical energy source  
**chėminīs elėktros enėrgijos šaltinis** *KEnc el.* chemical electrical energy source  
**fizinis elėktros enėrgijos šaltinis** *KEnc el.* physical electrical energy source  
**enėrgijos šaltinis** *el.* energy / power source  
**įmontuotasis maitinimo šaltinis** *el.* built-in power source  
**infraraudōnojo spinduliāvimo šaltinis** infrared radiator  
**išorinīs maitinimo šaltinis** *el.* external power source  
**jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis** *Aps, KEnc* ionizing radiation source  
**atvirāsīs jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis** *Aps, KEnc* open ionizing radiation source  
**dirbtinīs jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis** *Aps, KEnc* artificial ionizing radiation source  
**gamtinīs jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis** *Aps, KEnc* natural ionizing radiation source  
**uždarāsīs jonizuojančiosios spinduliuotės šaltinis** *Aps, KEnc* closed ionizing radiation source  
**neutrōnų šaltinis** *Aps, KEnc* neutron source  
**patikimas informācijas šaltinis** reliable information source

- radioaktyviosios spinduliuotės šaltinis** *Aps* radioactive source
- srovės šaltinis** *el.* current source
- šilumos šaltinis** heat source
- šviesos šaltinis** luminous source
- tėchninis šaltinis** *KEnc* technical source; *tėchniniai šaltiniai* *KEnc*, *NATO* technical materials
- tiekimo šaltinis** (*t. p. el.*) supply source
- vandens šaltinis** water source
- įrengtasis vandens šaltinis** developed water source
- ledyno vandens šaltinis** glacier water source
- neįrengtasis vandens šaltinis** undeveloped water source
- paviršinis vandens šaltinis** surface water source
- virpesių šaltinis** vibration node
- šaltis** *n* cold, freeze; freezing; chill
- šaltkalvis** *n* metalworker; locksmith; fitter
- šalutinis, -ė a 1** side *attr 2* (*mažiau svarbus*) secondary, collateral; lateral
- šarka** *n* \*\*
- šarmas** *n 1* alkaline solution *2 chem.* alkali
- šaulių giūklų vālymo šarmas** metal-fouling solution
- šarmingas, -a a chem.** alkaline
- šarmingumas** *n chem.* alkalinity
- šarminis, -ė a chem.** alkaline
- šarvamušis, -ė a** armour-piercing, piercing
- šarvāplokštė** *n* armour-plate
- šarvas** *n 1* armour; *amer.* armor *2 \*\* 3 šarvai pl* *KEnc* (*laivo, tanko*) armour *sg*; armature *sg*; iron-plating *sg*; *amer.* armor *sg*; *apsirengęs šarvais* mailclad *4 šarvai \*\**
- apsauginiai šarvai** defensive armour
- bokšto šarvai** turret armour
- borto šarvai** side armour / plate / plating
- briaunotieji šarvai** ribbed armour
- cementuotieji šarvai** cemented armour
- dvigubieji juostiniai šarvai** double-tape armour
- ekranuotieji šarvai** spaced armour
- galingieji šarvai** thick armour
- kabelio šarvas** cable armour
- vielinis kabelio šarvas** wire armour of a cable
- korpūso šarvai** hull armour
- krūtinės šarvas** breastplate
- lākštiniai šarvai** plate armour
- lietieji šarvai** cast armour
- nevienalyčiai šarvai** heterogenous armour
- nuožulnieji šarvai** inclined armour, glacis *sg*
- pastorintieji šarvai** reinforced armour
- pleištiniai šarvai** wedge-shaped armour
- plieniniai šarvai** steel armour, plate lining
- plonieji šarvai** light armour
- priekiniai šarvai** frontal armour, breast plate
- storieji priekiniai šarvai** heavy frontal plate
- prieškulkiniai šarvai** bullet-proof armour
- priešsviedininiai šarvai** cannon-proof armour
- sunkieji šarvai** heavy armour
- sustiprintieji šarvai** reinforced armour
- tānko šarvai** tank armour
- priekiniai tānko šarvai** tank frontal armour
- užpakaliniai tānko šarvai** tank tail armour
- viršutiniai tānko šarvai** tank top armour
- valcuotieji šarvai** rolled armour
- vertikalieji šarvai** vertical armour
- vienalyčiai šarvai** homogenous armour
- šarvāvimas** *n* armouring; plating, armour / iron plating; sheeting
- pārako užtaiso šarvāvimas** inhibiting, powder charge inhibiting
- prieškulkinis šarvāvimas** anti-bullet armour protection
- šarvinis, -ė a 1** armour *attr*; *amer.* armor *2* (*šarvuotas*) armoured
- šarvuotas, -a a** armoured, armour, armour-plated, armour-clad, armed (*with*); ironclad; mailed, mailclad; shellproof, steel-armoured, steel-clad, steel-plated; *amer.* armor; *lengvai šarvuotas* lightly armoured; *nepakaikamai šarvuotas* underarmoured
- šarvuotė** *n 1* armour protection; (*kareivio, policininko*) (body) armour *2 \*\**
- patrānkos šarvuotė** gun mount shield
- periskopo šarvuotė** periscope cover
- šarvuoti** *v* armour; mail; (*parako užtaiso*) inhibit
- šarvuotis** *n* *KEnc 1* armoured personnel carrier; armour-clad; armoured vehicle; *amer.* troop-carrier; *šarvuočiai pl* armour *sg*; *amer.* armor *sg 2 jūr.* armoured ship
- krovininis šarvuotis** armoured cargo carrier
- lengvieji šarvuočiai pl** cavalry *sg*
- minosvaidžio šarvuotis** mortar carrier
- vikšrātis minosvaidžio šarvuotis** mortar half-track carrier
- plaukiamasis šarvuotis** amphibious armoured personnel carrier
- rātinis šarvuotis** wheeled armoured personnel carrier
- dviāšis rātinis šarvuotis** four-wheeled armoured personnel carrier
- keturāšis rātinis šarvuotis** eight-wheeled armoured personnel carrier
- triāšis rātinis šarvuotis** six-wheeled armoured personnel carrier
- universalūs šarvuotis** armoured utility vehicle
- vikšrinis šarvuotis** track-laying / tracked armoured personnel carrier
- žvalgybos šarvuotis** *KEnc* armoured reconnaissance vehicle
- šasi** *n ntk. žr. važiuoklė*
- šaudyba** *n* shoot practice; musketry
- šaudyklā** *n* *KEnc*, *NATO* range, shooting-range; shooting-gallery; firing / shooting ground / area; butts; firing / firing field / shooting / target / gallery / open / rifle / musketry / small-arms range, rifle-range, rifle-shot, range of target; theatre
- īgulos šaudyklā** garrison firing range
- karinė šaudyklā** *KEnc* military firing range
- kovinė šaudyklā** field firing range
- spōrtinė šaudyklā** sport firing range
- sutruūpintųjū nuotolių iki taikiniū šaudyklā** reduced scale range
- šaudyklā šaudyti koviniais šoviniais** live firing range
- šaudyklā šaudyti žinomais nuotoliais** (*mokomojo šaudymo metu*) known-distance range
- tāktinė šaudyklā** *KEnc*, *NATO* tactical range
- šaudyklė** *n 1* shuttle *2 šnek.* (*šautuvas*) gun, rifle
- šaudymas** *n* *Art*, *KEnc*, *NATO* shoot, shooting; fire, firing; fusillade; fire / firing / shooting / shoot; attack; engagement; (*sviediniai, šoviniai, kulkomis*) projection; *riboti šaudymā* retract fire; *susilaikyti nuo šaudymo* hold\* fire, delivery of fire
- apliūkinis šaudymas** *KEnc* all-round fire
- ařdomasis šaudymas** demolition fire
- artilėrijos šaudymas** *Art*, *KEnc* artillery firing, gun fire, shellfire, shelling, gunnery
- ařdomasis artilėrijos šaudymas** *Art* demolition / destruction firing
- artilėrijos šaudymas dideliu pōslinkiu** *Art* large angle methods
- artilėrijos šaudymas į neplaninį taikinį** *Art* opportunity firing
- artilėrijos šaudymas į jūdantįjį taikinį** *Art* transition firing

**artilèrijos šaudymas į mātómąjį táikinį** *Art* observed firing / fire  
**artilèrijos šaudymas į nemātómąjį táikinį** *Art* unobserved firing / fire  
**artilèrijos šaudymas keliómis taikiklio núostatómis** *Art* searching firing  
**artilèrijos šaudymas pagal iš aňksto apskaičiuotas núostatas** *Art* predicted firing  
**artilèrijos šaudymas pagal ugniès lentèlè** *Art* schedule firing  
**artilèrijos šaudymas tièsiojo šūvio núotoliu** *Art* point-blank firing  
**dúmijamasis artilèrijos šaudymas** *Art* smoke firing  
**iškilùs artilèrijos šaudymas** *Art* high angle firing  
**kaunamàsis artilèrijos šaudymas** *Art* fire for effect  
**kraňto artilèrijos šaudymas** *KEnc* coastal artillery shooting  
**laivų artilèrijos šaudymas** *Art, KEnc* ship artillery shooting  
**laũko artilèrijos šaudymas** field gunnery  
**lèkštàsis artilèrijos šaudymas** *Art* low angle firing, grazing fire  
**mókomas artilèrijos šaudymas** gunnery practice  
**mortýrinis artilèrijos šaudymas** *Art* mortar firing  
**netiesióginis artilèrijos šaudymas** *Art* indirect firing  
**netikslùs artilèrijos šaudymas** *Art* neglect  
**nuotolinis artilèrijos šaudymas** *Art* time firing  
**pusiáu tiesióginis artilèrijos šaudymas** *Art* semi-direct firing  
**rikošètinis artilèrijos šaudymas** *Art* ricochet firing  
**smūginis artilèrijos šaudymas** *Art* contact firing  
**šviečiamàsis artilèrijos šaudymas** *Art* illumination firing  
**tiesióginis artilèrijos šaudymas** *Art* direct firing  
**ženitìnis artilèrijos šaudymas** *Art, KEnc* antiaircraft artillery shooting; *šnek. ret.* ack-ack  
**atsitiktìnis šaudymas** accidental firing, uncontrolled fire  
**aukštàsis šaudymas** (*pataikymo taškai aukščiau taikymo taško*) high shooting, overshooting, undershooting  
**automàtinis šaudymas** *KEnc* automatic firing / fire  
**baňdomasis šaudymas** experimental / proof firing  
**batèrijos šaudymas** firing battery gunnery  
**batèrijos šaudymas iš kairès** *KEnc* battery left  
**batèrijos šaudymas iš dešinès** *KEnc* battery right  
**batèrijų** (*skirtingų pagal tipus ir kalibrą*) **šaudymas** mixed shoot  
**glauštàsis šaudymas** accurate fire  
**grandiès šaudymas** line firing  
**greitàsis šaudymas** quick / rapid firing / fire, snap shooting  
**ilgalaikis šaudymas** prolonged firing  
**imitàcinis šaudymas** simulated / dry firing / fire, dry shooting  
**įskaitìnis šaudymas** record / qualification firing, firing for record  
**iškilùs šaudymas** high fire  
**kontrólinis šaudymas** hot / preparatory firing / fire  
**kovìnis šaudymas** *Art, KEnc* battle / combat / actual / field / live / service firing / fire, battle / military shooting  
**kovìnis šaudymas trumpais núotoliais** short-range battle practice  
**mókomas kovìnis šaudymas** service / firing practice  
**kulkósvaidžio šaudymas** machine-gun firing, machine gunnery  
**fotogràfinio kulkósvaidžio šaudymas** camera gunnery  
**labai smarkùs šaudymas** rafale  
**laikù neribótas šaudymas** slow fire  
**lèkštàsis šaudymas** *NATO* low-angle / low-trajectory / flat / flat-trajectory / horizontal / grazing / grass fire  
**lèkštàsis šaudymas pilnúoju ūztaisu** pitching fire  
**lètàsis šaudymas** slow shooting

**minósvaidžių šaudymas** *Art, KEnc* mortaring, trench mortaring, mortar attack  
**mókomas šaudymas** *Art, KEnc* practice fire / shooting, firing exercise; practice, shooting / gunnery practice; (*praktinis*) target practice; (*praktinis; iš ginklų*) weapon practice  
**individualùs mókomas šaudymas** individual practice  
**mókomas šaudymas iš įdedamojo važzdžio** subcaliber practice / firing, application / instruction / mock firing  
**mókomas šaudymas iš šautuvų** rifle practice  
**mókomas šaudymas poligonè** range practice  
**naktìnis mókomas šaudymas** night practice  
**mortýrinis šaudymas** high-angle fire  
**naktìnis šaudymas** night firing  
**nuotolinis šaudymas** time fire  
**pabūklo šaudymas** booming  
**pakrikes šaudymas** promiscuous / sporadic firing  
**paródomasis šaudymas** demonstration firing / fire  
**paródomasis šaudymas virš savųjų ar draugiškųjų pajégų** overhead demonstration fire  
**patránkų šaudymas** gunnery  
**paviènis šaudymas** sporadic shooting  
**planinis šaudymas** programme shoot  
**priešskaitìnis šaudymas** preliminary firing  
**režimìnis šaudymas** prearranged / scheduled / planned fire  
**rikošètinis šaudymas** ricochet fire  
**saváiminis automàtinio gūnklo šaudymas** uncontrolled automatic fire  
**slopìnamasis šaudymas** neutralizing shoot  
**snáiperinis šaudymas** sniping fire  
**staigùs šaudymas** burst  
**šaudymas apýtikriai nustátant galutinès šaudymo núostatas** eye shooting  
**šaudymas atskirai kreipiant** (*pabūklą; pagal nuotolį ir kryptį*) indirect laying fire  
**šaudymas balistiniaiis sviediniaiis** ballistic firing  
**šaudymas batèrijos papliūpomis** battery fire  
**šaudymas branduoliniis šaudmenimis** nuclear fire  
**šaudymas cheminiaiis sviediniaiis** gas shooting  
**šaudymas dideliais pakilimo kampais** air shoot, antiaircraft gunnery, vertical fire, fire in the upper register  
**šaudymas dideliu póslinkiu** lateral observed fire, large-angle T-method firing  
**šaudymas dideliu teigiamu táikinio viètos kampù** uphill shooting  
**šaudymas dirbtinè sklaidà** searching fire; (*išsklaidant sprogimus pagal frontą ir į gilumą*) traversing and searching fire; (*išsklaidant sprogimus pagal frontą*) traversing fire  
**šaudymas dūminiaiis sviediniaiis** smoke shooting, screening fire  
**šaudymas gulomis** prone fire / firing, firing from the prone position  
**šaudymas gulomis įsirèmus** firing from the prone position with a support  
**šaudymas į atsitiktinį vertingą táikinį** opportunity fire  
**šaudymas į plótą** area shoot, zone / area fire  
**šaudymas į jùdantįjį táikinį** deflection shooting; trapshooting  
**šaudymas į mātómąjį táikinį** seen firing, visual shooting  
**šaudymas į nèjudantįjį táikinį** firing at a stationary target  
**šaudymas į nèstebimąjį táikinį** blind firing  
**šaudymas į oro táikinius** air shoot, aerial shooting / gunnery  
**šaudymas į pasiródančiuosius táikinius** quick fire  
**šaudymas į paviènius gyvùs táikinius** sniping  
**šaudymas į táikinį** target shooting / practice  
**šaudymas į taikinių rúožà** area-drenching fire  
**šaudymas ilgomis sèrijomis** fire in long bursts  
**šaudymas imitàciniame poligonè** miniature range practice

šaudymas individualiai nutaikant pabūklūs pointer fire  
 šaudymas įremiant būože į pėtį fire from the shoulder  
 šaudymas įremiant būože į šlaunį fire from the hip  
 šaudymas įsišaudant registered fire  
 šaudymas iš kovos mašinos vehicular firing  
 šaudymas iš mažo kalibro šautuvo gallery practice  
 šaudymas iš pistoleto pistolry  
 šaudymas iš pusių uždari ugniės pozicijų semi-indirect shooting  
 šaudymas iš sparnų fire from behind flanks  
 šaudymas iš šaulių giūklų ir granatsvaizdžių *KEnc* small-arms and grenade launcher shooting  
 šaudymas iš šautuvo rifle shooting  
 šaudymas iš tankų *KEnc* tank shooting/ gunnery  
 šaudymas iš uždarijų ugniės pozicijų indirect fire  
 šaudymas iškilėja trajektorija *NATO* high-angle fire  
 šaudymas į vėkamąjį taikinį towed-target firing  
 šaudymas judant fire on the move, firing while moving; (*iš mašinu*) fire by guns on the wheels; (*mašinoms; einant, bėgant atakos metu*) marching fire  
 šaudymas keičiant taikiklį sėksnio ribose walking through the bracket  
 šaudymas keliomis pabūklinio kaūpo nūostatomis sweeping/ searching/ traversing fire  
 šaudymas keliomis taikiklio ir pabūklinio kaūpo nūostatomis searching and traversing fire  
 šaudymas keliomis taikiklio nūostatomis *Art, NATO* searching fire  
 šaudymas klupsčiomis firing from the kneeling position  
 šaudymas koviniais šaudmenimis live ammunition fire, live firing  
 šaudymas laukiant firing by the waiting  
 šaudymas lygiagrečiai vėduoklė parallel fire  
 šaudymas mōkomaisiais sviediniais dummy firing  
 šaudymas naudōjant ātvirajį taikiklį open sight firing  
 šaudymas naudōjant pabūklo taikymo stōtį full radar fire control  
 šaudymas naudōjant ugniės valdymo prīetaisā director fire  
 šaudymas nemātant taikinio firing in dark  
 šaudymas nepasirengus impromptu shooting  
 šaudymas neprisitāikius snap shooting  
 šaudymas neribōtu laikū slow shooting  
 šaudymas nesustōjus advancing fire  
 šaudymas netiesioginiu taikymu indirect fire  
 šaudymas nevīsiskai parengtomis šaudymo nūostatomis will adjust mission  
 šaudymas nuo stōvo rest shooting  
 šaudymas nustātant šaudymo nūostatas pagal žemėlapi map firing, corrected map fire  
 šaudymas orē *KEnc* air firing; aerial gun fire  
 šaudymas pagal apskaičiuotus dūomenis *NATO* predicted fire  
 šaudymas pagal nužymētā krūptį fire on fixed line  
 šaudymas pagal trasās fire controlled by traces  
 šaudymas pasitiūkant (*nusitaikant į pasitikimo taškā*) leading fire, predicted firing  
 šaudymas pavieniais šūvais single-shot fire  
 šaudymas poligonē range firing  
 šaudymas prisėdus (*atakuojant*) crouching assault fire  
 šaudymas pūčiant šōniam vėjui cross-wind firing  
 šaudymas reaktīviniais sviediniais rocket firing  
 šaudymas reaktīvinių sviedinių sālėmis salvo launching  
 šaudymas reūgiant šaudymo nūostatas iš ānksto predicted shoot  
 šaudymas ribōjant laikā timed fire  
 šaudymas sālėmis salvo fire; fire in salvoes  
 šaudymas sēkant firing by the tracking  
 šaudymas sērįjomis fire in bursts/ ripples  
 šaudymas skirtingais užtaisais zone system of fire

šaudymas smūginio veikimo sviediniais percussion fire  
 šaudymas stačiomis standing shot, firing from the standing position  
 šaudymas stēbint observed shooting  
 šaudymas stēbint iš oro air-observed fire  
 šaudymas stēbint nuo žemės ground-observed fire  
 šaudymas sustōjus fire from halt; (*iš vietos; sustojus, stovint kovos mašinai*) fire from stationary position  
 šaudymas tankiāja ugnimi quick firing  
 šaudymas tiesioginiu taikymu direct fire, fire over (open) sights  
 šaudymas tiesioginiu taikymu virš savūjų ir draūgiškūjų pajėgū direct overhead fire  
 šaudymas tiesiojo šūvio nūotoliu point-blank fire  
 šaudymas tiesioju taikymu koregūojant ūgnį pagal sviedinių trasās individual tracer control  
 šaudymas tirē indoor shooting  
 šaudymas trumpai sustōjus (*iš kovos mašinu*) fire from short halts  
 šaudymas trumpais nūotoliais short-range firing  
 šaudymas trumpomis sērįjomis fire in short bursts, spluttered/ interrupted fire  
 šaudymas tuščiaisiais šoviniais blank ammunition firing, practice with blank cartridges  
 šaudymas užtaisant (*šovinū*) pakētais clip fire  
 šaudymas vietōvei užteršti contamination fire  
 šaudymas virš savūjų ir draūgiškūjų pajėgū fire over friendly troops  
 šaudymas visai iš arti (*įrēmus šautuvā*) point-blank fire  
 šaudymas žemū kampū low-angle fire  
 šaudymas žinomais nūotoliais (*mokomojo šaudymo metu*) known-distance firing  
 šviečiamasis šaudymas *NATO* illumination fire  
 taiklūs šaudymas aimed/ accurate/ precision fire, marksmanship  
 tēchninis šaudymas (*įsišaudymas, pabūklū išaudymas, pabūklū pradinio greičio nuokrypiū nustatymas*) technical shoot  
 tikrinamasis šaudymas verification fire  
 tolimasis šaudymas long-range shooting  
 trenirūojamasis šaudymas mažo kalibro šoviniais small-bore shooting/ training/ practice  
 uragāninis šaudymas rafale  
 vertikalūs šaudymas elevation arc  
 vienalaikis šaudymas simultaneous firing  
 zenitinis šaudymas air shoot, antiaircraft gunnery, vertical fire  
 žemasis šaudymas (*pataikymo taškai žemiau taikymo taško*) *Art, KEnc, NATO* grazing fire, low shooting

**šaudyti** v shoot\* (*at*); fire (*at*); down/ launch/ put down/ attack by fire; (*iš šautuvo*) rifle; *nenutrūkstamai šaudyti* keep\* under fire; *nepradēti šaudyti* withhold\* the fire; *šaudyti āpsupant ugnimi* fire to box in; *šaudyti arti ugniēs saugūmo ribōs* fire short of the no-fire line; *šaudyti didelio taūnio ugnimi* provide a heavy volume of fires; *šaudyti dūminiais sviediniais ar dūminėmis minomis* fire smoke; *šaudyti geriaū (už)* overshoot; *šaudyti gulomis* shoot\* from the prone position; *šaudyti į orā* shoot\* off; *šaudyti į oro taikinį* throw\* up fire; *šaudyti į taikinį* shoot\* at a target/ mark; *šaudyti iš automātinio šautuvo ar automāto* fire a submachine-gun; *šaudyti iš kulkōsvaidžio* fire a machine-gun; *šaudyti iš minōsvaidžio* mortar; *šaudyti iš pabūklū* shoot\* / fire a gun; *šaudyti iš pasālū* (*į pavienius taikinius*) snipe; *šaudyti iš šautuvo* shoot\* a rifle; *šaudyti iš uždarijų ugniēs pozicijų* fire from defilade; *šaudyti išilginē ugnimi* enfilade; *šaudyti kaunamāja ugnimi* fire for effect; *šaudyti keliomis taikiklio nūostatomis* search; *šaudyti kryžminē ugnimi* criss-cross with fire; *šaudyti lēkštāja ugnimi* graze; *šaudyti neprielēkais* undershoot\*;

- šaudyti nustatytu nuotoliu* range; *šaudyti paviėniais šūviais* fire at will / shot for shot; *šaudyti paviėniais trumpais šūviais iš liepsnósvoidžių* fire the flame-thrower in short bursts; *šaudyti savo pajėgų kovinės rikiuotės tarpuose* fire through gaps in the friendly lines; *šaudyti sutelktąja ugnimi* fire concentrations; *šaudyti tiesioginiu taikymu* fire over the sights; *šaudyti toliau (negu kitas pabūklas)* outrange; *šaudyti tuščiaisiais šoviniaiis* fire blank; *šaudyti virš savųjų pajėgų* fire overhead
- šaudmuo** *n* 1 *Aps, Art, KEnc, NATO* munition; piece / round of ammunition (*t. p. artilerijos*) 2 *šaudmenys pl KEnc, NATO* ammunition (*sg, ordnance sg; šnek. ammo sg; aprūpinti šaudmenimis* arm; *išeikvoti šaudmenis, pritrūkti šaudmenų* be\* run out of ammunition; *neturėti pakaikamai šaudmenų* be\* low on ammunition; *rūšiuoti šaudmenis* classify / segregate ammunition; *tiėkti šaudmenis* supply ammunition, arm; *turėti pakaikamai šaudmenų (visą kovinį komplektą)* be\* high on ammunition
- aerožolinio sprogimo šaudmuo** *Aps, KEnc* fuel-air explosive munition
- agitaciniai šaudmenys** propaganda ammunition
- antrinis šaudmuo** *Art, KEnc, NATO* submunition
- artilėrijos šaudmenys** *KEnc* artillery ammunition
- atskirojo užtaismo artilėrijos šaudmenys** *KEnc* separated / separate loading artillery ammunition
- dvinariai artilėrijos šaudmenys** *KEnc* cartridge separate loading artillery ammunition
- nusitaikantieji artilėrijos šaudmenys** homing artillery ammunition
- trinariai artilėrijos šaudmenys** *KEnc* bag separate loading artillery ammunition
- artilėrijos šaudmuo** *Art, KEnc* artillery shot
- vientisinis artilėrijos šaudmuo** *Art, KEnc* art. complete round
- atskirojo užtaismo šaudmuo** separate-loading / semifixed round; *atskirojo užtaismo šaudmenys* *KEnc* unfixed ammunition
- aviacijos šaudmenys** *KEnc* aircraft ammunition
- biologiniai aviacijos šaudmenys** *KEnc* biological aircraft ammunition
- branduoliniai aviacijos šaudmenys** *KEnc* nuclear aircraft ammunition
- cheminiai aviacijos šaudmenys** *KEnc* air / aircraft chemical ammunition
- baėdomojo šaudymo šaudmenys** test ammunition
- beatóšliaužių pabūklų šaudmenys** recoilless ammunition
- bendrósios paskirtiės (su paprastosiomis kulkomis) šaudmenys** ball ammunition
- betónmušiai šaudmenys** concrete-penetrating ammunition
- betūčiai šaudmenys** caseless ammunition
- betūčio užtaismo šaudmenys** breech-loading ammunition
- biologiniai šaudmenys** *Aps, KEnc, NATO* biological ammunition
- branduoliniai šaudmenys** *KEnc* nuclear ammunition
- cheminiai šaudmenys** *KEnc* chemical ammunition
- dvinariai cheminiai šaudmenys** *KEnc* binary chemical ammunition
- pagrindiniai cheminiai šaudmenys** *Aps, KEnc* standard chemical ammunition
- daugianāris šaudmuo** *Aps, KEnc, NATO* multi-agent munition
- didžiausio užtaiso šaudmuo** full-charge round
- dūminiai šaudmenys** *KEnc* smoke ammunition
- entomologiniai šaudmenys** *Aps, KEnc* entomological ammunition
- erdvėnio sprogimo šaudmenys** *KEnc* space explosive / volume effects / concussion ammunition
- etātiniai šaudmenys** standard ammunition
- fosforiniai šaudmenys** phosphorous ammunition
- gātavas šaudmuo** *NATO* complete round
- inžinėriniai šaudmenys** *KEnc* engineer / engineer explosive ammunition
- įprastiniai (nebranduoliniai) šaudmenys** *KEnc* conventional ammunition
- įšaudomieji šaudmenys** observing ammunition
- išeikvoti šaudmenys** exhausted ammunition
- išmušamo dūgno šaudmuo** base ejection shell
- jūrų šaudmenys** *KEnc* naval ammunition
- kasėtiniai šaudmenys** *KEnc* canister / cluster ammunition
- kintamųjų užtaisu šaudmenys** zone / multi-charge ammunition
- kovinis šaudmuo** service round; *koviniai šaudmenys* live / service ammunition
- kumuliaciniai šaudmenys** *KEnc* cumulative ammunition
- prieštankiniai kumuliaciniai šaudmenys** high-explosive anti-tank (HEAT) ammunition
- māsinų neramumų malšinimo šaudmenys** riot control ammunition
- mažesnio užtaiso šaudmenys** reduced charge ammunition
- māžo kalibro šaudmenys** small calibre ammunition
- minósvoidžio šaudmenys** *KEnc* mortar ammunition
- mókomieji šaudmenys** *KEnc* drill / dummy / simulated / training / target ammunition
- inertiniai mókomieji šaudmenys** inert ammunition
- mókomieji šaudmenys šaudyti (su mažesniu užtaisu) tirė** gallery practice ammunition
- naikinamųjų elemeitų šaudmenys** *Aps, KEnc* ammunition with destruction elements, arrow weapon
- NATO standarto šaudmenys** *NATO* standard ammunition
- šaulių ginklų NATO standarto šaudmenys** *NATO* small arms ammunition
- tarpusavyje sukeičiami NATO standarto šaudmenys** *NATO*-interoperable ammunition
- neišrūšiuotieji šaudmenys** ammunition in bulk
- netepiti šaudmenys** unlubricated / ungreased ammunition
- netinkami šaudmenys** unserviceable ammunition
- neutróniniai šaudmenys** *KEnc* neutron ammunition
- nuotolinio mināvimo šaudmenys** remote mining ammunition
- kasėtiniai nuotolinio mināvimo šaudmenys** *KEnc* mine-dispensing / mine-scatterable / mine-scattering ammunition
- padegamieji šaudmenys** *KEnc* incendiary ammunition
- pagrindiniai šaudmenys (taikiniams naikinti; su koviniu užtaisu)** combat / live ammunition
- pavojui numatyti šaudmenys** *NATO* threat-oriented munitions
- pistolėtiniai šaudmenys** handgun ammunition
- praktinis šaudmuo** practice shot; *praktiniai šaudmenys* practice ammunition
- rakėtiniai šaudmenys** rocket ammunition
- reaktėviniai šaudmenys** rocket ammunition
- aktyvieji reaktėviniai šaudmenys** rocket additional propulsion (RAP) ammunition
- signāliniai šaudmenys** signal ammunition
- skeveldriniai šaudmenys** fragmentation ammunition
- skeveldriniai arđomieji šaudmenys** high-explosive (HE) ammunition
- specialieji šaudmenys** *KEnc* special ammunition
- spórtinių ginklų šaudmenys** sport-gun / sporting ammunition
- sprogstamieji šaudmenys** *KEnc* explosive / bursting-type ammunition, explosive ordnance
- standartiniai šaudmenys** standard ammunition
- subkalibriniai didelio pradinio (sviedinio) greičio šaudmenys** high-velocity ammunition
- subkalibriniai šaudmenys** subcaliber ammunition
- sudegančiųjų tūtų šaudmenys** combustible ammunition

- sukomplektuoti šaudmenys** stand off ammunition  
**susinaikinamieji šaudmenys** self-destroying ammunition  
**sutepți šaudmenys** greased ammunition  
**šarvamušiai šaudmenys** armour-piercing (AP) / armour-defeating ammunition  
**pusiáu šarvamušiai šaudmenys** semiarmour piercing ammunition  
**šaudmenys šaudyti iš įdedamųjų vaizdžių (artilėrijos, tankų ir kt.)** subcaliber / miniature / indicator ammunition  
**šaulių ginklų šaudmenys** small arms / infantry ammunition  
**didelio pradinio (kulkos) greičio šaulių ginklų šaudmenys** high-velocity small-arms ammunition  
**galingų šovinių šaulių ginklų šaudmenys** high-powered small arms ammunition  
**māžo kalibro šaulių ginklų šaudmenys** microcalibre ammunition  
**specialieji šaulių ginklų šaudmenys** special purpose small arms ammunition  
**šarvamušiai šaulių ginklų šaudmenys** armour-piercing (AP) cartridge ammunition  
**šautuviniai šaudmenys** rifle ammunition  
**šviečiamieji šaudmenys** illumination ammunition  
**tabeliniai šaudmenys** standard ammunition  
**tankų šaudmenys** tank ammunition  
**termobranduoliniai šaudmenys** *KEnc* thermonuclear ammunition  
**trasuojantieji šaudmenys** tracer ammunition  
**turimieji šaudmenys** ammunition in hand / to hand  
**tuščiasis šaudmuo** *Art, KEnc* blank shot; **tuštieji šaudmenys** *KEnc* blank ammunition  
**tūtinio užtašymo šaudmenys** quick-firing ammunition  
**dvinařiai atsikrojo tūtinio užtašymo šaudmenys** *KEnc, NATO* semi-fixed ammunition  
**vientisiniai tūtinio užtašymo šaudmenys** *KEnc* case ammunition  
**vientisiniai šaudmenys** *Art, KEnc, NATO* fixed / complete round ammunition  
**visiškai sukomplektuoti šaudmenys** complete round ammunition  
**šaukinys** *n KEnc, NATO* (*signalas; raidės ir skaičiai radijo siųstuvui nustatyti*) call-sign; call signal; call; designator; *komp.* invocation  
**balsinis šaukinys** *KEnc, NATO* voice call-sign  
**bendrasis šaukinys** *KEnc, NATO* collective call-sign  
**neapibrėžtasis šaukinys** *NATO* indefinite call-sign  
**regimasis šaukinys** *NATO* visual call-sign  
**ryšių tinklo šaukinys** *KEnc, NATO* net call-sign  
**rýšio šaukinys** *NATO* signal letters *pl*  
**taktinis šaukinys** *KEnc, NATO* tactical call-sign  
**tarptautinis šaukinys** *KEnc, NATO* international call-sign  
**trumpasis šaukinys** shortcut  
**šaulys, -ė** *n KEnc* rifleman (*pl* –men); shooter; shot; firer; gun; *av.* gunner; **šauliai** *pl* rifles, riflemen; **motorizuotųjų šaulių** motorized-rifle  
**bókšto šaulys** gunner  
**ginkluotas automatinis šautuvu šaulys** autorifleman  
**labai taiklūs šaulys** first-class shot  
**lėktuvo šaulys** aerial gunner  
**netaiklūs šaulys** poor shot  
**priešakinis (tanko) šaulys** bow gunner  
**prieštankinis šaulys** anti-tank rifleman  
**taiklūs šaulys** marksman (*pl* –men), sharpshooter  
**šauti** *v* shoot\* (*at*), fire (*at*); discharge (*at, into*); **šauti nepřisitaikius** shoot\* on sight  
**šautuvas** *n KEnc* gun, *amer. šnek.* piece; *sl.* equalizer; (*graižtvinis*) rifle; **šrafinio šautuvo** (*apie šovinį*) scattershot  
**adatinis šautuvas** *KEnc* needle-shaped rifle  
**automatinis šautuvas** *KEnc* automatic rifle, autorifle  
**pusiáu automatinis šautuvas** *KEnc* semiautomatic / self-loading rifle  
**dagtinis šautuvas** \*\*  
**daugiašovis šautuvas** *KEnc* multicharge rifle  
**dėtuvinis šautuvas** magazine / repeating rifle / gun  
**didelio kalibro šautuvas** magnum rifle  
**dvivaizdis šautuvas** *KEnc* double-barreled rifle  
**graižtvinis šautuvas** *KEnc* rifled-bore rifle  
**įšaudomasis šautuvas** spotting rifle  
**karinis šautuvas** military rifle  
**kovinis šautuvas** service rifle  
**patóbulintasis kovinis šautuvas** improved military rifle  
**lazerinis šautuvas** laser (-beam) rifle  
**lygiavaizdis šautuvas** smoothbore rifle, smoothbore  
**mažakalibris šautuvas** small-bore rifle  
**medžioklinis šautuvas** *KEnc* fowling-piece  
**neregistruotas šautuvas** unregistered rifle  
**nupjautavaizdis šautuvas** sawn-off shotgun  
**orinis šautuvas** *KEnc* air / wind gun / rifle, airgun, pneumatic gun  
**prieštankinis šautuvas** *Art, KEnc* anti-tank rifle, grenade launcher  
**reaktyvinis prieštankinis šautuvas** rocket-launcher  
**septynšovis šautuvas** seven-shooter  
**snaiperio šautuvas** *KEnc* sniper rifle  
**spórtinis šautuvas** match / sporting rifle  
**sustatyti į gubą po tris šautuvai** stack  
**šautuvas šaudyti labai didelio pradinio greičio šoviniams** supersonic rifle  
**šautuvas šaudyti sustiprintaisiais šoviniams** high-power rifle  
**šratinis šautuvas** fowling-piece, scatter-gun, shotgun  
**štuřmo šautuvas** assault rifle  
**taiklūs šautuvas** precision rifle  
**trumpasis šautuvas** short rifle  
**vėjinis šautuvas** *Art, KEnc* wind gun  
**šepetys** *n el.* brush; *kar.* swab  
**anglinis šepetys** *el.* carbon brush  
**anglinis skirstytuvo šepetys** *el.* distributor / carbon brush  
**generatoriaus šepetys** *el.* generator brush  
**grafitinis šepetys** *el.* graphite brush  
**grūstovo šepetys** *šaul.* g. thong brush; *art.* bore / slush brush, malkin, merkin  
**kietasis šepetys** *techn.* scrubber  
**kontaktinis šepetys** *el.* contact brush  
**pėrjungimo šepetys** *el.* contact brush  
**šerių šepetys** *techn.* bristle brush  
**vielinis šepetys** *techn.* wire brush  
**voverės šepetys** *techn.* squirrel brush  
**šerdis** *n fem 1 techn., el., radiotech.* core, heart, mandrel; horn; pin; pintle; pivot **2 (medžio)** boon  
**aštriagālė šerdis** pointed core  
**kulkos šerdis** bullet slug  
**švininė kulkos šerdis** lead slug  
**pasukamojo kakliuko kulkos šerdis** swivel axle pin  
**plieninė šerdis** steel core  
**sviedinio šerdis** shell core  
**plieninė šarvamušė subkalibrinio sviedinio šerdis** hard steel plug  
**subkalibrinio volfrāmo karbido sviedinio šerdis** tungsten-carbide core  
**šarvamušė sviedinio šerdis** *KEnc* armour-piercing core  
**šėrpeta** *n techn.* fin  
**šešėliavimas** *n kart.* shading  
**šešėlis** *n* shade, shadow (*t. p. komp.*)  
**tėrminis šešėlis** *NATO* thermal shadow  
**ševrōnas** *n kar.* chevron, stripe  
**šiaurė** *n* north

- kòmpaso šiaurė *KEnc, NATO* compass north  
 koordinatinio tinklėlio šiaurė grid north  
 magnetinė šiaurė *KEnc, NATO* magnetic north  
 tikroji šiaurė *KEnc, NATO* true north
- šiaurryčiai** *n* northeast
- šiaurvakarai** *n* northwest
- šydas** *n* veil
- šifras** *n* *KEnc komp., radiotech. ir kt.* code, cipher
- šifratorius** *n* (*įrenginys*) *KEnc spec. (en)* coder; scrambler  
 diferencinis šifratorius incremental coder  
 padėties šifratorius position coder
- šifravimas** *n* *KEnc* ciphering; enciphering; (*skaitmeninis*) numbering
- šifrotelegramà** *n* *KEnc* cryptotelegram
- šifruoti** *v* cipher; encipher; encrypt; (*pagal kodą*) encode; codify
- šifruotojas, -a** *n* cipher clerk; coder; encoder; cryptographer
- šildymas** *n* warming; heating, heating-up; running hot / warm, temperature rise  
 elektrinis šildymas *el.* electric heating  
 garinis šildymas steam heating  
 kabinos šildymas cab heating  
 karbiuratoriaus šildymas carburet(t) or heating-up  
 orinis šildymas forced air heating  
 priekinio stiklo šildymas *automob.* windscreen heating-up  
 vagòno šildymas coach heating  
 vandeninis šildymas warm-water heating
- šildytùvas** *n* warmer; heater; heat-exchanger; heating apparatus; preheater; calorifer; economizer  
 alývos šildytùvas oil heater  
 benzininis šildytùvas gasoline preheater  
 dujinis šildytùvas gas-fire  
 elektrinis šildytùvas *el.* electric heater, space-heater  
 kabinos šildytùvas cab heater  
 óro šildytùvas air heater  
 pateñkančio į karbiuratorių óro šildytùvas air intake heater  
 paleidimo šildytùvas *KEnc* starting heater  
 salòno šildytùvas *automob.* car heater  
 stiklo šildytùvas *techn., automob.* deicer, frost shield, efroster  
 priekinio óro šildytùvas *automob.* hot-air windshield defroster  
 taikiklio šildytùvas sight heater  
 vandenš šildytùvas water-heater  
 elektrinis vandenš šildytùvas *el.* immersion-heater  
 variklio šildytùvas engine heater
- šildomas, -a** *a* heating; *šildomas kárštu vandeniui* hot-water
- šilimas** *n* heating
- šiltas, -à** *a* warm
- šiltinė** *n* *med.* typhus  
 epideminė dėmėtoji šiltinė epidemic typhus
- šilumà** *n* 1 warm 2 *fiz. (energijos)* heat  
 degimo šilumà heat of combustion; (*parako*) calorimetric value  
 kondensacijos šilumà *fiz.* steam-heat  
 lýdymosi šilumà heat of fusion, melting heat  
 spinduliavimo šilumà radiant / radiation heat  
 sprogimo šilumà heat of explosion  
 sprògstamojo pasikeitimo šilumà heat of explosive transition  
 sudegimo šilumà heat value  
 aukščiausiai sudegimo šilumà highest heat value  
 žemiausiai sudegimo šilumà lower / net heat value  
 užsiliepsnojimo šilumà ignition heat
- šilumingumas, kaloringumas** *n* calorific / heating / thermal value / contents; heating capacity / efficiency
- šiluminis, -ė, kaloringas, -a, tèrminis, -ė a fiz., techn.** heat attr, caloric, calorific; thermal, thermic; thermo-; temperature-indicating
- šilumnešis** *n* heat carrier, heat-carrying / heat-transfer agent / medium
- šilumókaita** *n* heat exchange / transfer  
 konvekcinė šilumókaita heat exchange by convection  
 spinduliúojamoji šilumókaita radiant-heat exchange, heat exchange by radiation
- šilumókaitis** *n* *KEnc* heat exchanger; *automob.* regenerator  
 būgninis šilumókaitis drum regenerator  
 diskinis šilumókaitis disc regenerator
- šynà** *n* *el.* bus, bus bar
- šiukšlės** *n* *pl* refuse *sg*
- škértas** *n* *jūr.* lanyard
- škìcas** *n* *žr.* eskizas
- škunà** *n* (*burlaivis*) *KEnc jūr.* schooner
- škvàlas** *n* *meteor.* squall; flaw  
 tankiosios ugnies škvàlas burst of gun fire
- šlagbàumas** *n* *ntk. žr.* užkardas
- šlaitas** *n* *KEnc* 1 (*reljefo elementas*) slope, slant, slat; incline; (*kalno*) side; descent; flank; *šlaitù* aslope 2 (*stogo*) pitch  
 atvirkštinis šlaitas *KEnc* reverse slope  
 bangúotasis šlaitas *KEnc* wavy slope  
 gamtinis šlaitas slope of repose  
 įgaubtasis šlaitas *KEnc* concave slope  
 išgaubtasis šlaitas *KEnc* convex slope  
 lėkštasis šlaitas gentle slope  
 lygùsis šlaitas *KEnc* uniform slope  
 nuolaidùsis šlaitas easy / flat gradient  
 pakòpinis šlaitas *KEnc* stepped slope  
 pýlimo šlaitas railbed slope  
 priešakinis šlaitas *KEnc* forward / front slope  
 statusis šlaitas scarp, steep slope, gradient, steep / heavy gradient
- šlãkas** *n* 1 (*metalò*) clinker, sinter 2 (*dėmė, taškas*) spot
- šlãkbetonis** *n* *stat.* slag concrete
- šlãkstymas** *n* *techn.* barbotage, bubbling; sparging
- šlãpinti** *v* wet; (*pamerkus*) macerate
- šleifas** *n* *KEnc el.* stub; loop  
 matúojamasis šleifas measuring loop  
 reaktývinis bangólaidžio šleifas waveguide stub  
 talpinis šleifas capacitive stub  
 trumpinamasis šleifas shorting stub
- šliaužiklis** *n* *techn., šaul. g., komp.* slide, slide-block, slider, slipper; ram; wiper; *komp.* scroll box  
 atãtrankos amortizãtoriaus šliaužiklis recoil slide  
 dėtuvės dangtėlio šliaužiklis magazine-cover slider  
 grįžtamasis šliaužiklis rebound slider  
 imtùvo (*sunkiojo kulkosvaidžio*) šliaužiklis feed block slider  
 lópšio šliaužiklis *art.* recoil slide rail  
 niveliavimo matuòklės šliaužiklis vane  
 nuotolinės liniuòtės šliaužiklis *šaul. g.* range arm slide  
 paleidimo svirties šliaužiklis *šaul. g.* sear slider  
 saugiklio šliaužiklis *šaul. g.* safety bolt, safety-lock thumbpiece, thumb safety  
 spynòs šliaužiklis retracting slide  
 spynòs stabdiklio išjungimo šliaužiklis bolt release plunger  
 sprogdiklio šliaužiklis fuse slider  
 stumdomasis taikiklio horizontãliojo reguliavimo mechanizmo šliaužiklis windage slide  
 sukamojo mechanizmo šliaužiklis traversing bracket slide  
 užtaisymo šliaužiklis retracting slide  
 vamždzio šliaužikliai gun / bottom / top slide
- šliaužimas** *n* crawl(ing), creeping; glissade; (*ratų*) *automob.* skid, skidding

- šlifāvimas** *n* **1** *techn.* abrasion, cutting; dressing; (*smėliu*) sanding **2** polishing; grinding (*t. p. automob.*)  
**vožtuvų šlifāvimas** *automob.* valve grinding
- šlifúojamasis, -oji** *a* abrasive
- šlifúoti** *v* grind\*; abrade; (*poliruoti*) polish, planish; lap; *šlifúoti smėliaroviui* sand-blast
- šlifúotùvas** *n* grinder; (*smėliu*) sander
- šlytis** *n fem techn., fiz.* shear(ing)
- šliùpas** *n (burlaivis) KEnc jūr.* sloop
- šliùzas** *n KEnc hidr.* sluice, lock; canal lock; penstock  
**apsauginis šliùzas** protecting lock  
**iškraunamasis šliùzas** discharge lock  
**išleidžiamasis šliùzas** *hidr.* tailgate  
**skirstomasis šliùzas** bifurcation gate  
**vandens nuleidimo šliùzas** discharge sluice
- šliùžė** *n techn.* shoe; (*stabdanti judėjimą*) scotch  
**lanksčioji šliùžė** bending shoe  
**vikšro šliùžė** grouser shoe  
**vikšro grandinės šliùžė** track shoe
- šluostiklis** *n automob.* blade; (*priekinio stiklo*) wiper  
**stiklo šluostiklis** wiper blade
- šluostyti** *v* wipe; (*vamzdžio kanalaq*) swab
- šluostukas** *n* wipe; (*servetėlė*) (table-)napkin
- šnypštimas** *n* hissing
- šóksnis** *n (šuo)lis* jump, leap, bound  
**taikiklio šóksnis** *Art* range bound
- šóktelėjimas** *n* jump; (*automobilio, tupiančio lėktuvo*) bouncing  
**lėktuvo šóktelėjimas** tupiant bounce  
**vamzdžio šóktelėjimas šūvio metu** barrel jump
- šonas** *n* **1** side; flank; way **2** *techn. (džn. pl)* cheek **3** *jūr.* profile / sheer plan  
**búožės šonas** cheek piece  
**pridedamasis búožės šonas** inserted cheek piece  
**uždedamasis búožės šonas** applied cheek piece
- šoninė** *n geom.* side; (*pistoletu rankenos*) plokštėlė pistol stock
- šoninis, -ė, laterālinis, -ė** *a* side *attr*; sidelong; lateral, collateral
- šovimas** *n* shooting, shoot, firing
- šovininė** *n šaul.* *g.* pouch, cartridge-pouch; cartridge-belt; bandoleer, bandolier; cartridge carrier; ammunition / cartridge bag / belt / case / pouch
- šovinys, patrónas** *n KEnc* cartridge; round (of ammunition); (*sviedinys, kulka*) projectile; *šoviniai* *pl* rounds, ammunition; *įstumti šovinį į šovinio lizdą* chamber a cartridge / round; *išimti šovinius* clear, unload; *išimti šovinius iš ginklo* unload a weapon; *ištraukti šovinį* extract a cartridge; *paduoti šovinį* feed\* a cartridge
- artilėrijos šovinys** *Art, KEnc* artillery round
- atsarginiai šoviniai** spare rounds
- betūtis šovinys** *KEnc* caseless cartridge
- įstumtasis šovinys** chambered round
- kovinis šovinys** live round
- māžo impulso šovinys** *KEnc* low-impulse cartridge
- mókomasis šovinys** blank round
- padegamasis šovinys** incendiary charge
- silikagėlinis šovinys** silica gel capsule
- šaulių ginklų šoviniai** *KEnc* small arms ammunition  
**reaktyvinių kulų šaulių ginklų šoviniai** *SP* small arms ammunition
- šautuviniai šoviniai** rifle ammunition  
**didelės gālios šautuviniai šoviniai** full-power rifle ammunition
- tārpinis šovinys** *KEnc* intermediate cartridge
- tuščiasis šovinys** blank cartridge / round
- vientisinis šovinys** *KEnc* complete round, stand of ammunition
- šovinynas** *n (diržas su makštelėmis šoviniams) šaul.* *g.* cartridge belt / carrier
- špagà** *n KEnc* court sword, smallsword
- špántai** *n av. pl* frame *sg*; *jūr.* ribs, bend *sg*
- špilis** *n (bokšto)* spire; *jūr.* capstan
- šrapnėlis** *n Art, KEnc* shrapnel, shrapnel shell  
**smogiamasis šrapnėlis** percussion shrapnel  
**sprogstamasis šrapnėlis** high-explosive shrapnel
- šratai** *n pl KEnc* (small) shot, pellets, pellets shot  
**smulkiąsiejį šratai** dust-shot  
**smulkieji šratai** duck-shot  
**staibūs šratai** buckshot
- šriftas** *n komp.* font, type  
**rankraštinis šriftas** cursive  
**standartinis šriftas** default font
- štaipas** *n* **1** *techn.* punch, coin; (*spaudas*) stamp, die, rubber-stamp **2** (*šablonas*) cliché
- štapuoti** *v* **1** *techn.* extrude, punch; die, stamp **2** (*antspauduoti*) stamp
- štormtrapas** *n jūr.* sea ladder
- štūceris** *n* **1** *techn.* connecting pipe, connection, pipe connection **2** (*graižtvinis šautuvas*) match / sporting rifle **3** \*\*
- štūrmanas** *n av., jūr.* navigator; steersman (*pl* –men)
- štūrmas** *n KEnc* assault, storm
- šukė** *n* splinter, fragment, chip; nick; (*stiklo*) sliver
- šūlas** *n (statinio)* post, pole, jamb  
**dūrų stāktos šūlas** doorjamb / doorpost
- šulinys** *n* **1** well **2** (*techniniam tikslams*) sump; manhole; pit  
**artėzinis šulinys** artesian / blowing well  
**betoninis šulinys** concrete pit  
**drenāžinis šulinys** drain well  
**filtruojamasis šulinys** filter well  
**horizontalusis filtravimo šulinys** horizontal filtering gallery  
**kontrolinis šulinys** inspection well  
**miņų (sprogdinimo užtaiso) šulinys** demolition shaft  
**núosėdų šulinys** settling pit  
**nutekamasis šulinys** drain pit  
**saūsinamasis šulinys** drain well, drainage sump  
**skirstomasis šulinys** distribution chamber  
**sugiriamasis šulinys** absorbing / filter / water-absorbing well  
**surenkamasis šulinys** bilge well, sump  
**šāchtinis šulinys** dug-out well  
**šulinys virš rezervuāro angos** well over tank filler neck
- šūkelis** *n (vertinant maršruto važumą)* **1** byroad, country / dirt road, country-track; cart-road, cart-track **2** *prk.* byway, wrong way
- šūntakis** *n (vertinant maršruto važumą)* bypath
- šūntas** *n el.* shunt; bridge, bypass; derivation  
**įmontuotasis šūntas** built-in shunt  
**matavimo prietaiso šūntas** instrument shunt  
**universalusis šūntas** universal shunt
- šuntāvimas** *n el.* shunting, bridging
- šuntuoti** *v el.* shunt; derive
- šuō** *n (tarnybinis)* dog  
**miņų paieškōs tarnybos šuō** mine-detecting dog
- šuoliāvimas** *n* gallop(ing); pitching
- šūolis** *n* jump, leap, bound, bounce; hop; leapfrog; *radiotech.* *komp.* transition  
**mókomasis šūolis nuo parašiutinio bōkšto** tower training jump  
**parašiutinis šūolis** parachute jump / leap, brolly hop; (*avarinėje situacijoje*) bailout  
**mókomasis parašiutinis šūolis** practice parachute jump  
**parašiutinis šūolis į mišką** tree parachute jump  
**parašiutinis šūolis į vādenį** water parachute jump  
**parašiutinis šūolis iš māžo aukščio** low jump



- sutánkinimo šúolis** *bal.* shock wave  
**įžambūsis sutánkinimo šúolis** *bal.* oblique shock wave  
**tiesūsis sutánkinimo šúolis** *bal.* shock / normal shock / compressive wave
- šúoras** *n* (*vėjo*) flaw; gust, rush, flurry; (*oro srovė*) air-blast; (*staigus, stiprus*) blast
- šūvis** *n* *Art, KEnc* shot, discharge, round, fire  
**atsitiktinis šūvis** *Art, KEnc* accidental shot / discharge  
**bañdomasis šūvis** *Art, KEnc* proof shot  
**beliėpsnis šūvis** *Art, KEnc* flashless discharge  
**delštinis šūvis** *Art, KEnc, NATO* hang fire  
**įšáudomasis šūvis** sighter, ranging-in / sighting / trial shot  
**įšildomasis šūvis** conditioning / warming shot / round  
**iškilūsis šūvis** high / curved-trajectory shot  
**kontròlinis šūvis** sighter, sighting shot  
**lėkštásis šūvis** grazing shot  
**nenormalūsis šūvis** abnormal shot  
**netaiklūsis šūvis** *Art, KEnc* pot / random shot  
**netýcinis šūvis** negligent discharge  
**nevisiškai sudėgusio pàrako šūvis** weak shot  
**nukrėpes šūvis** wild shot  
**pabūklo šūvis** cannon-shot  
**paviėniai reaktývinės artilėrijos šūviai** *Art, KEnc* single launching  
**paviėniai šūviai** *Art, KEnc* single shots  
**per ankstývas šūvis** *Art, KEnc* premature shot / fire  
**pirmasis įsodínamasis šūvis** *Art, KEnc art.* settling shot  
**priešlaikinis šūvis** premature shot  
**rikošetinis šūvis** rebounding shot  
**saliūtinis šūvis** salute shot  
**signálinis šūvis** signalling shot  
**šáutuvo šūvis** rifle-shot  
**šūvis į judantýjį táikinį** flying shot  
**šūvis iš už priedangos** snipe  
**táikymo linijos kontròlės šūvis** zero shot  
**taiklūsis šūvis** accurate shot  
**tiesūsis šūvis** *Art, KEnc* point-blank shot  
**válomasis** (*vamzdžio*) **šūvis** fouling shot  
**vienòs minūtės tårpo patránkų šūviai** (*nelaimės signalas ar gedulo saliutas*) minute-guns
- švaistiklis** *n* *techn.* connecting-rod, conrod, link, rocker; piston-rod; *automob.* rod, connecting / piston rod; *šaul.* g. bolt base  
**dvišákis švaistiklis** yoked connecting-rod, straddle  
**stiklo valytuvo švaistiklis** *automob.* windshield finger  
**sudėtinis švaistiklis** jointed connecting-rod  
**tiesūsis švaistiklis** straight connecting-rod  
**vamzdnis švaistiklis** tubular connecting-rod  
**vàrantysis švaistiklis** main / master connecting-rod
- švaistymas** *n* (*pinigų, laiko ir pan.*) waste; (*energijos ir pan.*) dissipation  
**laiko švaistymas** waste of time
- švårinimas** *n* clean(ing), cleansing
- sanitårinis švårinimas** *Aps, KEnc* decontamination  
**dalinis sanitårinis švårinimas** *Aps, KEnc* immediate decontamination  
**visiškasis sanitårinis švårinimas** *Aps, KEnc* complete / detailed / gross decontamination
- specialūsis švårinimas** *Aps, KEnc, NATO* decontamination  
**dalinis specialūsis švårinimas** *Aps, KEnc, NATO* immediate decontamination  
**operatyvūsis specialūsis švårinimas** *KEnc, NATO* operational decontamination  
**vietòvės specialūsis švårinimas** *Aps, KEnc* area / ground / terrain decontamination  
**visiškasis specialūsis švårinimas** *Aps, KEnc* complete / detailed / gross decontamination
- švårinti** *v* clean, decontaminate, neutralize
- švårkas** *n* coat, jacket
- švartåvimas** *n* *jūr.* mooring  
**laivo švartåvimas** *KEnc* ship mooring
- švarūs, -i** *a* **1** clean; clear (*t. p. komp.*); *tėchniškai švarūs* clean **2** (*be priemaišų*) clear, pure; *pusiáu švarūs* semifinished
- šveistūkas** *n* scourer
- šveitūklis** *n* scrapper
- šviečiamasis, -óji** *a* illuminative; luminescent
- šviečiantis, -i** *a* shining; luminous
- šviesà** *n* **1** (*iv. reikš.*) light (*t. p. elektros, automob.*) **2** *šviėsos pl* lights (*t. p. automob.*); *įjūngti artimásias* (*žibintų*) *šviesàs* switch on dim lights; *įjūngti tolimásias* (*žibintų*) *šviesàs* switch on distance lights  
**åkinančioji šviesà** *automob.* glare  
**atbulinės eigòs šviesà** reversing light  
**blizganciosios šviėsos** flashing lights  
**dienòs šviesà** daylight  
**dirbtinė dienòs šviesà** *NATO* artificial daylight  
**geltonóji** (*šviesoforo*) *šviesà* amber light  
**gintarinė šviesà** amber light  
**lėmpos šviesà** lamplight  
**påžibinčių šviėsos** cowl lamp lights, city beam *sg*  
**priešakinės šviėsos** headlights; *šnek. amer.* brights  
**prožektorių šviėsos** floodlights  
**raudonosios šviėsos** (*įjungiamos stabdant*) brake-lights  
**silpnóji šviesà** gleam  
**stòp signálo šviesà** stop light  
**stovėjimo šviesà** parking / park / side light  
**priėkinė stovėjimo šviesà** front parking / side light  
**šòninė stovėjimo šviesà** lateral parking / park light  
**šòninė šviesà** *automob.* sidelight  
**tolimóji šviesà** high / upper beam light  
**užpakalinio žibiñto šviesà** tail / rear light  
**viršutinė šviesà** *stat.* skylight  
**žibiñtų šviėsos** *automob.* head lamp lights  
**åkinamosios žibiñtų šviėsos** dazzle / glare lights  
**ařtimosios žibiñtų šviėsos** dim lights  
**neåkinamosios žibiñtų šviėsos** antidazzle lights  
**tólimosios žibiñtų šviėsos** distance / driving lights, upperbeam  
**tólimosios užtėmdytosios žibiñtų šviėsos** blackout driving lights  
**užpakalinės užtėmdytosios žibiñtų šviėsos** blackout stop lights  
**užtėmdytosios žibiñtų šviėsos** blackout lights
- šviesingūmas** *n* *fiz.* luminosity, aperture ratio, relative aperture
- šviėslentė** *n* **1** illuminated indicator board, indicator panel **2** *komp.* panel, display  
**nešiójamoji šviėslentė** separate illuminated track diagram  
**taškínė šviėslentė** spotlight illuminated track diagram
- šviesofòras** *n* light signal, lights *pl*; traffic-lights *pl*; *amer.* stoplight; *glžk.* signal lights *pl*  
**ėismo reguliåvimo šviesofòras** traffic light signal  
**nykštukinis šviesofòras** dwarf colour light signal  
**pòsto reguliáuotojo valdomas šviesofòras** manually controlled / operated traffic light signal  
**pozicinis šviesofòras** position colour light signal  
**praeinamasis šviesofòras** advance / intermediate light signal  
**prožektorinis šviesofòras** flood light signal  
**stiebinis šviesofòras** high colour light signal  
**tiltinis šviesofòras** suspended colour light signal
- šviesólaidis** *n* *opt.* light guide, light conductor, optical waveguide
- šviesomėtrijs** *n* flash ranging
- šviėsti** *a* illuminate

- šviestūvas** *n* illuminator, illuminating; brighting; lamp  
**lazerinis šviestūvas** *Aps, Art, KEnc, NATO* laser illuminator  
**luminescecinis šviestūvas** luminescent lamp, fluorescent fixture  
**prietaisų šviestūvas** instrument light  
**šviesulys** *n* light; (*dangaus kūnas*) star, celestial body  
**dangaūs šviesuliai** celestial bodies  
**šviesūs, -i** *a* 1 light; bright; luminous 2 (*aiškūs*) clear  
**švilpėšys** *n* whistle; zing  
**švilpimas** *n* 1 whistling, whistle 2 (*kulkos, vėjo*) sing(ing); whine (*t. p. kulka*)  
**ilgasis švilpimas** long blast  
**trumpasis švilpimas** short blast  
**švilpti** *v* 1 whistle 2 (*apie vėją, kulką ir pan.*) sing\*, whine  
**švilpukas** *n* whistle; pipe; blast, buzzer  
**švinas** *n* chem. plumbum; *automob.* lead; **be švino** (*apie benzina*) lead-free  
**švirkšlys** *n* squirt  
**liepsnósvaiddžio švirkšlys** flame-thrower gun  
**leňgvojo liepsnósvaiddžio švirkšlys** portable flame-thrower gun  
**švirškštas** *n* 1 squirt 2 *med.* syringe  
**alývos švirškštas** oil gun  
**tėpalo švirškštas** *automob.* gun, grease-gun  
**tūbelinis švirškštas** *Aps, KEnc* syringe tube  
**švirškšti** *v* 1 (*tekėti čiurkšle*) squirt, extrude, gun-grease 2 *med.*  
*(vaistus)* inject, syringe  
**švýstelėjimas** *n* flash; flare  
**švytávimas** *n* (*švytuoklės*) vibration; swing (of the pendulum)  
**švytėjimas** *n* radiance, shine, glow  
**kūnų švytėjimas** *spec.* luminescence  
**švytėti** *v* (*apie laibgalio liepsną*) flash  
**švitinimas** *n* *Aps, KEnc* fiz. irradiation  
**švýtintis, -i** *a* beaming; radiant; irradiant; luminous  
**švitras** *n* *techn.* emery; glass-paper, glass-dust; sandpaper  
**stiklinis švitras** sand paper  
**švytuokklė** *n* pendulum; fly; balance (*t. p. laikrodžio*)  
**balistinė švytuokklė** gun pendulum  
**švytuokklinis, -ė** *a* *spec.* pendulous  
**švyturys** *n* *KEnc, NATO* beacon; *prk.* torch  
**avárinis viėtos nustátymo švyturys** *KEnc, NATO* emergency locator beacon  
**rádijo švyturys** *KEnc, NATO* radio beacon, beacon  
**avárinis rádijo švyturys** *KEnc, NATO* crash locator beacon  
**individualúsis rádijo švyturys** *NATO* personal locator beacon  
**kúrso rádijo švyturys** *KEnc* localizer  
**parašiutinio desánto rinkimosi rádijo švyturys** assembly point beacon  
**Z rádijo švyturys** *NATO* Z-marker beacon

## T

**tābēlis** *n* (*apskaitos lentelē*) table, time card, time sheet, time-board, time-card; schedule

**ginkluotēs ir ekipuotēs tābēlis** table of equipment

**kāro mēto ginkluotēs ir ekipuotēs tābēlis** war equipment table

**tablētē** *n* tablet; pellet

**kīetojo kūro tablētē** fuel tablet

**lētīnančioji tablētē** time-delay tablet

**lētīnančioji drūskos tablētē** salt delay / time-delay salt tablet

**truņpojo lētīnančiojo veikīmo tablētē** short delay pellet

**vandēns dārymo nekenksmīngo tablētē** water purification tablet

**tabuliātorius** *n komp.* tabulator

**tabuliāvīmas** *n komp.* tabulation, tabulating

**tabūnas** (GA) *n* (*paralyziuojamoji NM*) *KEnc chem.* tabun (GA)

**tacheomētras** *n* *KEnc geod.* tachymeter, tacheometer

**tacheomētrijs** *n* *KEnc geod.* tacheometry

**tachogrāfas** *n* (*savirašis tachometras*) tachograph, recording tachometer

**tachomētras** *n* *KEnc* tachometer; counter, speed counter

**frīkcinis tachomētras** friction tachometer

**inērtinis tachomētras** inertia tachometer

**integrūotasis tachomētras** integrating tachometer

**magnētīnis elektrīnis tachomētras** magneto-electric tachometer

**nuotolīnis tachomētras** remote-reading tachometer, teletachometer

**savāime īrāšantis tachomētras** recording tachometer

**tačānka** *n \*\**

**taikīklis** *n* *Art, KEnc* sight; hindsight; breech-sight; range setting; (*šautuvo*) backsight; *amer.* rear sight; *be taikīklio* unsighted; *nustatīti taikīklį* set\* the sight; *padīdinti taikīklį* open the range, range up; *sumāžinti taikīklį* shorten / reduce / close the range, range down

**antžemīnis taikīklis** ground target sight

**atverčiamāsīs taikīklis** folding sight

**atvirāsīs taikīklis** open backsight

**automātīnis taikīklis** automatic sight

**aviācinis taikīklis** *Art, KEnc* aviation sight, bombsight

**dīenīnis taikīklis** daylight sight

**dīoptrīnis taikīklis** diopter / peep / aperture sight

**nuolatīnis dīoptrīnis taikīklis** peep block

**giroskōpinis taikīklis** gyro gun sight

**infraraudonāsīs taikīklis** infrared (IR) sight

**ištumiamāsīs taikīklis** bar sight

**kīlnōjamāsīs taikīklis** adjustable sight

**kolīmācinis taikīklis** reflector / collimating sight

**kompiuterīnis taikīklis** computing / lead-computing sight

**kontrōlinis taikīklis** master service sight

**kulkōsvaidžio taikīklis** machine-gun sight, gunsight

**kūrsos taikīklis** course sight

**lankīnis taikīklis** arc sight

**lazerīnis taikīklis** *Art, KEnc* laser sight

**mažīausiasīs taikīklis** safety / clearance angle, mask clearance, minimum range

**mažīausiasīs taikīklis šaudant virš savūjū pajēgū** safe clearance

**minōsvaidžio taikīklis** *Art, KEnc* mortar sight

**mōkomasis taikīklis** trainer sight

**naktīnis taikīklis** *Art, KEnc* night sight

**navīgācinis taikīklis** course-setting sight

**normalūsīs taikīklis** regular sight

**nuolatīnis taikīklis** *Art, KEnc* fixed / battle sight

**ōptīnis taikīklis** *Art, KEnc* optical sight, sighting telescope

**atvirāsīs ōptīnis taikīklis** tubeless telescope sight

**dīdelio dīdinīmo ōptīnis taikīklis** high-power scope

**elektrōnīnis ōptīnis taikīklis** optical-electronic sight

**monokuliārīnis ōptīnis taikīklis** monocular sight

**snaiperīnis ōptīnis taikīklis** rifle telescope

**tīesiojo taikymo ōptīnis taikīklis** straight telescope

**pabūklos taikīklis** *Art, KEnc* gunsight, pabūklo ~ gunner's quadrant

**pagālbīnis taikīklis** temporary sight

**periskōpinis taikīklis** periscopic sight

**infraraudonāsīs periskōpinis taikīklis** infrared aiming periscope

**ōptīnis periskōpinis taikīklis** periscope optical sight

**radiolokācinis patrānkos taikīklis** gun-laying radar

**radiolokācinis taikīklis** *Art, KEnc* radar sight, aiming radar

**rēmīnis taikīklis** *šaul. g.* tangent back-sight mechanism

**atverčiamāsīs rēmīnis taikīklis** leaf sight

**sektorīnis taikīklis** curve-slide / ram-type sight

**skūdinis mažū nuotolijū taikīklis** short-range leaf sight

**stačiakampīsis taikīklis** tangent sight

**šaulijū gīnkļū taikīklis** *KEnc* small arms sight

**ōptīnis šaulijū gīnkļū taikīklis** optical small arms sight

**šautuvīnis taikīklis** rifle sight

**ōptīnis šautuvīnis taikīklis** rifle telescope

**periskōpinis šautuvīnis taikīklis** sniperscope

**šviečiamāsīs taikīklis** luminous sight

**švytuōklinis taikīklis** pendulum / oscillating sight

**tachomētrīnai ar sinchrōnīnai taikīkliai** *NATO av.*

tachometric or synchronous sights

**taikīklis ant pērēšamos plokštēlēs** extension rear sight

**taikīklis ant ūokso** receiver rear sight

**taikīklis ganiomētras** goniometric sight

**taikīklis kvadrāntas** quadrant sight

**taikīklis pagal āzīmutā** azimuth tracking telescope

**tānko taikīklis** *KEnc* tank sight

**tīesioģinio taikymo tānko taikīklis** tank direct fire sight

**teleskōpinis dīdelio dīdinīmo taikīklis** telescopic sight of high power

**teleskōpinis taikīklis** telescopic sight, sighting telescope

**šōnīnis teleskōpinis taikīklis** side-mounting telescope

**tīesioģinio taikymo taikīklis** direct-fire / straight sight

**tīesūsīs taikīklis** tangent sight

**trīnkēlinis taikīklis** ramp back-sight mechanism

**veidrodīnis taikīklis** *NATO* reflex sight

**atspīndīntis veidrodīnis taikīklis** mirror reflex sight

**vējo pātāisais īskaītantis taikīklis** wind gauge rear sight

**vektorīnis taikīklis** *NATO* vector sight

**ženītīnis taikīklis** antiaircraft sight

**žīedīnis taikīklis** ring / annular sight

**sudedamāsīs žīedīnis taikīklis** peep rear sight

**taikīklis ir kryptūkas** *n* sights

**tāikymas** *n* 1 *Art, KEnc art.* aiming; training; (*pabūklo*)

laying, pointing; *atkūrti tāikymą* reposition the sights;

*tīesioģiniu tāikymu* point-blank 2 (*naudojimas*) application;

employment; practice; use

**apūtikslis tāikymas** approximate aiming

**automātīnis tāikymas** *NATO* active homing guidance; *rak.*

homing

**lāzerijū tāikymas** laser application

**netīkslūsīs tāikymas** inaccurate centring

**pabūklos tāikymas** *Art, KEnc* aiming, laying, gun laying,

sighting

netiesioginis pabūklo taikymas *Art, KEnc, NATO* indirect laying / pointing, case III pointing  
pusiū tiesioginis pabūklo taikymas *Art, KEnc* semidirect laying / pointing, case II pointing  
tiesioginis pabūklo taikymas *Art, KEnc, NATO* direct laying / pointing, case I pointing  
rakėtos taikymas *Art, KEnc* missile guidance  
reaktyvinio sviedinio taikymas missile guidance  
taikymas aukščiau taikinio aiming-up  
taikymas į matomosios taikinio daliės centrą centre-of-mass aim  
taikymas į pasitikimo tašką aiming-off  
taikymas pasitiškant (*taikinį*) leading in aim  
taikymas paverstu į šoną šautuvu inclined sights  
taikymas per vaizdžio kanalą bore sighting  
taikymas žemiau taikinio aiming-down  
**taikinys** *n Art, KEnc, NATO* target; blank, butt; mark; *apgaubti taikinį (ugnimi)* place fire on a target; *apgaubti taikinį sieksniu* inclose a target in bracket, straddle / cross a target; *apšaudyti taikinį* fire / engage / shoot\* up a target; *apšviesti taikinį* *rdl.* illuminate a target; *apūkti taikinį* detect / acquire / develop / seek\* out a target; *atpažinti taikinį* identify a target; *atrasti taikinį* make\* clear a target; *bombarduoti mažąjį (taškinį) taikinį* pinpoint; *būti taikinium* present a target; *fiksuoti taikinį* spot / locate a target, pinpoint; *į šalį nuo taikinio* off the target; *įsišaudyti į taikinį* come\* on aim target, get\* onto a target; *įvertinti taikinį* evaluate the target; *kreipti į taikinį* aim / point at a target, steer to a target, swing\* with the target; *nuolat stebėti taikinį* keep\* the target under observation; *nurodyti taikinį* designate / assign a target; *pagauti taikinį* *rdl.* acquire / lock onto a target; *pakeisti taikinį* shift the target; *palėisti ugnį į taikinį* engage the target, take\* the target under fire; *pasirinkti taikinį* single out a target; *pasiskirstyti taikinium* allocate targets; *patūkyti į taikinį* hit\* the target; *paveikti taikinį* deal\* with a target; *pėrimti taikinį* intercept a target; *prisiūmti taikinio naikinimą* accept the target, get\* on to a target; *sėkti taikinį pagal vietos kampą* track the target in elevation; *sėkti taikinį* track / follow the target, swing\* with the target; *suartėti su taikinium* close in on the target; *sunaikinti taikinį* destroy / eliminate / kill / hit\* a target; *taikyti į taikinį* aim / point at a target, steer to a target, swing\* with the target; *tiksliai patūkyti į taikinį* pinpoint; *vėsiškai sunaikinti taikinį* obliterate a target  
akustinis taikinys acoustic target  
antraeilis taikinys secondary target  
antvandeninis taikinys surface target  
antžeminis taikinys *Art, KEnc* ground / underground target  
apsaugotas nuo branduolinio ginklo taikinys hard target  
apšviečiamasis taikinys searchlight target  
artėjantis taikinys approaching target  
artilėrijos taikinys *Art, KEnc* artillery / gun target  
artimasis taikinys *Art, KEnc* short-range / close target  
atakūjamasis taikinys target under attack  
atsarginis taikinys *Art, KEnc* alternate target  
atsitiktinis taikinys *Art, KEnc, NATO* opportunity target, target of opportunity  
bañdomasis balistinis taikinys *KEnc* ballistic target  
branduolinio smūgio taikinys nuclear target  
naudingasis branduolinio smūgio taikinys worthwhile nuclear target  
neplaninis branduolinio smūgio taikinys opportunity nuclear target  
didelis taikinys *Art, KEnc* large target  
dirbtinis plūdinis taikinys *NATO* gulf, gull  
duotasis taikinys predetermined target  
erdvinis taikinys extended target  
galutinių matmenų taikinys finite target  
garsinis taikinys *Art, KEnc* sound-producing target

gerai apsaugotas taikinys hard target  
girdimasis taikinys audible target  
gyvasis taikinys *Art, KEnc* human / personnel target  
greitaeigis taikinys high-speed target  
grupinis taikinys *Art, KEnc* multiple target  
horizontalusis taikinys *Art, KEnc* horizontal target  
ikigarsinis taikinys subsonic target  
imituojamasis taikinys simulated target  
įsiklausomasis taikinys audible target  
išankstinis (*griovimo*) taikinys *Art, NATO* preliminary demolition target  
įšaudomasis taikinys registration target  
išnūkstantis taikinys *Art, KEnc* transitory target greitai  
izotropinis taikinys isotropic target  
judantis kampū į šaudymo plókstumą taikinys crossing target  
judrusis taikinys *Art, KEnc* manoeuvring / moving target  
jūrų taikinys *Art, KEnc* sea / water-borne target  
kabruojamasis taikinys climbing target  
kintamasis taikinys fluctuating target  
klaidinamasis taikinys *Art, KEnc* false / decoy / phantom target, decoy  
kovinis taikinys service / war target  
laikinasis taikinys transient target  
lėtaeigis taikinys low-speed target  
linijinis taikinys *Art, KEnc* linear target  
matomasis taikinys *Art, KEnc* observed target  
mažasis taikinys *Art, KEnc, NATO* pinpoint / point / small target, pinpoint  
nejudrusis mažasis taikinys *Art, KEnc* stationary point target  
mókomasis taikinys *Art, KEnc* target; training target; silhouette; (*jūru*) *KEnc* sea training target; (*oro*) *KEnc* aerial / aerial training target; (*šaulių*) gunnery target; (*tankų*) tank target  
antžeminis mókomasis taikinys *KEnc* underground training target  
apskritasis mókomasis taikinys round / school target  
artimasis mókomasis taikinys short-range target  
atspiūndintysis mókomasis taikinys reflection target  
figūrinis mókomasis taikinys figure target  
galvos pavidalo mókomasis taikinys head silhouette  
greitaeigis mókomasis taikinys fast moving target  
greitojo šaudymo mókomasis taikinys quick-fire target  
gūlintis figūrinis mókomasis taikinys prone silhouette target  
imituojantis taikinio skridimą virš galvos zenitinis mókomasis taikinys overhead target  
judantis ant rōgių mókomasis taikinys sledge target  
judrusis mókomasis taikinys manoeuvring / moving target  
juosmeninis mókomasis taikinys waist-figure target  
kontrólinio šaudymo mókomasis taikinys classification target  
kontrólinis mókomasis taikinys reference / testing target  
krūtininis mókomasis taikinys breast silhouette  
mókomasis taikinys kúgis *zen.* sleeve target  
mókomasis taikinys parašūtas parachute target  
nejudrusis mókomasis taikinys fixed / sitting / stationary target  
netikėtai pasiródamasis mókomasis taikinys surprise target  
pakýlantis ir kriūntantis mókomasis taikinys collapsible target  
pasiródamasis mókomasis taikinys collapsible / bobbing / flip-up target  
pasislepiančýsis mókomasis taikinys disappearing / vanishing target  
plaukiamasis mókomasis taikinys waterborne target

rādiju vāldomas mókomasais taikinys radiocontrolled target  
 stačiakāmpis mókomasais taikinys rectangular target  
 sukamāsis mókomasais taikinys revolving target  
 sumāžintasis mókomasais taikinys model target  
 šaudymo naudojant optinj taikiklij mókomasais taikinys scope sight target  
 taikiklij tikrinimo mókomasais taikinys testing target  
 tempiamāsis mókomasais taikinys towed target  
 tiksliai imitujantis tikraji taikinj mókomasais taikinys realistic target  
 vāldomasais mókomasais taikinys controlled target  
 vēliavinis mókomasais taikinys flag target  
 velkamāsis mókomasais taikinys towed target  
 vertikālūsis mókomasais taikinys vertical target  
 visāūgis mókomasais taikinys full-height figure target  
 zenitinis mókomasais taikinys antiaircraft target  
 naikinamais taikinys destruction target  
 naudingais taikinys profitable target  
 neatpažintais taikinys unidentified target  
 negarsinis taikinys unsound target  
 negilūsis taikinys Art, KEnc shallow target  
 negyvāsis taikinys material target  
 nejudrūsis taikinys Art, KEnc stationary target  
 nekontrāstinis taikinys target indistinguishable from the background  
 nemātomais taikinys Art, KEnc unobserved target  
 nepasiekiamas ugnimj taikinys target out of range  
 neplaninis taikinys Art, KEnc opportunity / supplementary target  
 netikētai pasirōdēs taikinys Art, KEnc surprise target  
 nevertingais taikinys unprofitable target  
 numatytāsis taikinys Art, KEnc, NATO scheduled / intended target  
 operācinēs reikšmēs taikinys critical operation target  
 ōro taikinys Art, KEnc airborne / aerial / air target  
     sunaikintāsis ōro taikinys NATO splash  
     žemāi skreņdantis ōro taikinys low-altitude target  
 pagrindinis taikinys Art, KEnc primary target  
 papildomais taikinys alternate / supplementary target  
 paprastāsis taikinys simple target  
 pasiekiamas ugnimj taikinys target in range  
 pasirōdantysis taikinys Art, KEnc transitory / snap target  
 paskutinēs cilēs taikinys last resort target  
 pavienis taikinys Art, KEnc, NATO single / discrete / point target  
 pirmācilēs svarbōs taikinys high-priority target  
 planinis taikinys Art, KEnc, NATO planned / preplanned target  
 plaukiamāsis taikinys floating / waterborne target  
 plōtinis taikinys Art, KEnc area / large area target  
 poliarizujamais taikinys polarizing target  
 povandeninis taikinys underwater / undersea target  
 radiolokācinis taikinys Art, KEnc radar target  
 raketā taikinys rocket target  
 realūsis taikinys genuine / true / actual target  
 reikšmīgais taikinys high-value target  
 rēmas taikinys bal. screen  
     svēdinio greičio nustātymo rēmas taikinys velocity / wired screen  
 sąlyginis taikinys hypothetical target  
 siaurāsis taikinys KEnc bow-on target  
 spōrtinis taikinys KEnc sport target  
 sudētinis taikinys Art, KEnc complex target  
 suņkiai pažeidžiamas taikinys hard-to-hit target  
 svarbūsis taikinys Art, KEnc valid / vital / interest target  
 šarvūotais taikinys armoured target; šarvūotiejj taikiniai armour; amer. armor

taikinys pagal pareikalāvima Art, KEnc, NATO on-call target  
 taktinis taikinys Art, KEnc tactical target  
 taškūnis taikinys pinpoint target, pinpoint  
 tikētināsis taikinys Art, KEnc suspected target  
 tikrāsis taikinys Art, KEnc description / live / genuine / true / actual target  
 tiksliai užfiksūotas taikinys fixed line target  
 tolimāsis taikinys distant target  
 tōlstantis taikinys receding target  
 uždarāsis taikinys defiladed target  
 uždengtāsis taikinys crested target  
 užmaskūotais taikinys camouflaged / masked target  
 vertikālūsis taikinys Art, KEnc vertical target  
 viršgarsinis taikinys supersonic target  
**táikyti(s)** v 1 lay\*, sight; (j ka) aim (at), take\* aim (at), point (at); align; *horizontaliai táikyti(s)* traverse; *táikyti(s) j pasitikimo tāškq* aim, aim off; *tiksliai táikyti(s)* aim true 2 (naudoti) apply; employ 3 (derinti) fit (to), adjust (to)  
**táikytojas, -a** n (pabūklo skyriaus, tanko ir pan. karys) pointer, gun-layer; gunner; aimer; layer; firing pointer; sighter  
 bōkšto táikytojas turret trainer  
 pabūklo táikytojas gun pointer, gun-layer  
 šaulys táikytojas gun-layer  
 taiklūsis táikytojas straight gunner  
 tankistas táikytojas tank gunner  
**taiklūmas** n (šaudymo) accuracy; (taikymosi) accuracy of aim  
 blōgas taiklūmas low accuracy  
 gēras taiklūmas pinpoint accuracy  
 ypač gēras taiklūmas pinpoint accuracy  
 šaudymo taiklūmas Art accuracy of fire / practice, firing accuracy  
     prāstas šaudymo taiklūmas inaccuracy of fire  
     tēchniškai lēidžiamas taiklūmas hit probability  
**taiklūs, -i** a (apie šūvj, smūgį ir pan.) accurate; well-aimed, well-directed  
**taikomūmas** n applicability, application  
**taisyklā** n log. shop, repair shop  
 giņklū taisyklā armoury  
**taisyklēs** n pl rules, instructions, regulations  
 eismo taisyklēs traffic regulations  
     eismo taisyklēs magistralēse highway regulations  
     keliū eismo taisyklēs traffic regulations  
     traukiniū eismo taisyklēs train movement / traffic rules  
     eismo reguliāvimo taisyklēs traffic control regulations  
 nāftos produktū vartōjimo taisyklēs handling petroleum products  
 naudōjimosi taisyklēs instructions for use  
 nūmeriū išdavimo taisyklēs automob. plating regulations  
 nuolat galiōjančiosios taisyklēs standing rules  
 pagrindinēs taisyklēs cardinal rules  
 pakrāuto automobilio ar autotrāukinio iļgio nustātymo taisyklēs length regulations  
 paprasčiausiosios šaudymo iš tānko taisyklēs rudiments of tank gunnery  
 pataisōs dėl šōninio vėjo nustātymo taisyklēs wind-gauge rules  
 priešgaisrinēs saugōs taisyklēs Aps, KEnc fire prevention rules  
 saugūmo taisyklēs safety regulations  
 saugūmo tēchnikos taisyklēs accident-prevention rules, safety regulations / precautions, rules for technical maintenance  
 šaudymo taisyklēs Art, KEnc firing rules / trigger, firing / gunnery regulations  
     artilērijos šaudymo taisyklēs Art artillery firing rules / regulations

- šaudymo virš savųjų pajėgų taisyklės rules for overhead fire  
 šviesos maskavimo taisyklės blackout regulations  
 techninės eksploatacijos taisyklės operating / maintenance rules  
 užtėmdymo taisyklės blackout rules  
 veiksmų pradžiūs taisyklės rules of engagement  
 vėžių ar pėdsako maskavimo ir naikinimo taisyklės track discipline
- taisyklės ir nòrmos** *n* code of practice  
**taisiklis** *n komp.* corrector  
**taisyimas** *n* 1 (*gedimų, trūkumų*) mending, repair(ing); adjustment, amendment 2 (*klaidy*) correction, correcting  
**taisyti** *v* 1 correct, adjust 2 (*remontuoti*) repair 3 (*rengti*) prepare
- tákas** *n* 1 pathway, path; trail; *be táko* wayless 2 *av.* runway  
**bombardavimo tákas** *NATO* bombing run  
**bombų tákas** *NATO* trail  
**trumpiausiasis tákas** *NATO* minimum operating strip  
**pėsčiųjų tákas** footpath  
**riedėjimo tákas** *NATO* taxiway  
**vingiuotasis tákas** meander
- takelážas** *n jūr.* rigging, ropes *pl.* tackle; gear; loading tackle  
**takelázininkas, -ė** *n jūr.* rigger
- takėlis** *n* path; (*magnetinės juostos, kompaktinės plokštelės ir pan.*) track  
**pėsčiųjų takėlis** footpath
- takóskyra** *n top., geogr.* watershed; ridge  
**taksafónas** *n* call-box; payphone  
**taksometras** *n automob.* taximeter, clock
- táktas** *n* 1 *techn., automob.* stroke, time step; (*vidaus degimo variklio*) event 2 beat, tact; *spec.* cycle
- táktika** *n* tactics  
**klajojančiųjų pabūklų táktika** shoot-and-scoot technique  
**kovos veiksmų branduolinio ginklo naudojimo sąlygomis táktika** nuclear battlefield tactics  
**minavimo táktika** mine tactics  
**tánkų táktika** tank tactics  
**ugniės priemonių naudojimo táktika** fire tactics  
**užtvarų naudojimo táktika** barrier tactics
- takūmas** *n fiz.* fluidity, fluidization, fluidizing; (*metalo*) yield  
**tālė** *n jūr.* hoist; tackle; **tālės** *pl* lifting / gin tackles; pulley blocks  
**elektrinė tálė** *el.* telpher  
**krovininės tálės** loading tackles  
**patránkos tálė** gun tackle  
**raūkinės tálės** handy tackles
- tálkas** *n* talc; (*talko milteliai*) talcum
- talónas** *n* ticket; token
- talpà** *n* 1 (*cisternos, bako ir pan.*) tankage; (*dujų, skysčių*) volume; volume capacity hold 2 *fiz., komp.* capacity 3 *spec., el., komp.* capacitance; content; volumetric / holding capacity  
**atminties talpà** *komp.* memory / storage capacity  
**báko talpà** tank capacity  
**benzino báko talpà** petrol capacity  
**degalų báko talpà** fuel tank capacity / volume  
**desántinių laivų talpà** *KEnc, NATO* amphibious lift  
**dėtuvės talpà** magazine capacity  
**elektrinė talpà** *el.* žėmės atžvilgiu ground capacitance  
**įėjimo elektrinė talpà** *el.* input capacitance  
**išėjimo elektrinė talpà** *el.* output capacitance  
**paskirstytoji elektrinė talpà** *el.* distributed capacitance
- informacinė talpà** information capacity  
**káušo talpà** bucket / dipper capacity  
**kėbulo talpà** body capacity  
**radiatoriaus talpà** radiator capacity of cooling fluid
- talpà ampėrvalandėmis** *el.* ampere-hour capacity  
**talpà galónais** gallonage  
**talpà vátvalandėmis** *el.* watt-hour capacity  
**transporto priemonės talpà** *KEnc, NATO* transport capacity  
**variklio aušinimo sistėmos talpà** engine cooling fluid capacity  
**veiksmingoji elektrinė išėjimo talpà** *el.* effective output capacitance
- talpyklà** *n* receptacle; can; container; vessel; (*saugykla*) repository; reservoir  
**dūjų talpyklà** gas storage / tank / holder  
**talpinti** *v* place; accomodate; hold\*; stow
- talpūmas** *n (talpa)* capacity; holding capacity; volume; volume capacity hold  
**desántinės priemonės talpūmas** boat space  
**krovinių talpūmas** load / freight capacity
- tálrepas** *n jūr.* lanyard
- támbūras** *n* 1 *stat.* tambour; double entrance doors 2 *glėk.* platform  
**cheminės slėptuvės támbūras** airlock  
**ūždaras támbūras** vestibule *amer.*
- tampyti** *v (nešulius)* carry; (*nenaudojant mašinų, rankomis*) manhandle
- tampónas** *n med.* tampon  
**vatós tampónas** cotton wool tampon / wad
- tamprūmas** *n* elasticity, resiliency, resilience; springiness; tension  
**lingės tamprūmas** flexibility of spring  
**padangós tamprūmas** tyre flexibility  
**stūmóklío žiedo tamprūmas** piston-ring tension
- tamprūs, -i** *a (elastiškas)* elastic, resilient, stretchy, nonrigid, springing
- tampūmas** *n* 1 tensility, stretchability 2 (*tašumas; metalų*) malleability
- tampūs, -i** *a* 1 stretchy, stretchable, tensile 2 (*tašus; apie metalus*) malleable
- tamsà** *n* dark, darkness  
**baltóji tamsà** (*ypač poliarinėse srityse*) meteor. white-out
- támsinti** *v* darken
- tamsūs, -i** *a* dark; (*juodas*) black; (*neaiškus*) obscure; (*neapšviestas*) unlit
- tangážas** *n (polinkis)* *KEnc av., jūr.* pitch, pitching
- tánkas** *n KEnc* 1 *kar.* tank; **tánkai** *pl* armour *sg; amer.* armor *sg; išlįpti ar išlįpinti iš tánko* detank; **turimieji tánkai** tank resources 2 (*laivo cisterna skystajam kroviniui arba balastui*) tank, cistern  
**atakúojantysis tánkas** attacker / charging tank  
**bebókštis tánkas** *KEnc* turretless tank  
**bendrai priimtós konstrukcijos tánkas** conventional tank design  
**buldozerinis tánkas** tank dozer  
**daūg kartų mūšiuose naudótas tánkas** combat-weary tank  
**dėgantysis tánkas** smoking tank  
**didelės eigós atsargós tánkas** distant action tank  
**dvigubojo vādymo tánkas** double-driving control tank  
**etátinis tánkas** organic tank  
**fortifikacinių įrenginių griovimo tánkas** demolition tank  
**ginkluótas(is) tánkas** armed tank  
**patránka ginkluótas tánkas** gunned tank  
**patránka ir kulkósvaidžiu ginkluótas tánkas** gun and machine-gun tank  
**rakėtomis ginkluótas tánkas** guided-missile tank  
**zenitinėmis priemonėmis ginkluótas tánkas** antiaircraft tank  
**inžinėrinis tánkas** *KEnc* engineer tank  
**įraustas į žėmę tánkas** motionless / dug-in tank  
**įstrigęs purvė ar pėlkėje tánkas** mired tank

**išmināvimo tãnkas** mine-clearing tank  
**išvestas iš rikiuõtės tãnkas** knocked-out tank  
**judrùsis tãnkas** highly mobile tank  
**klaidinamasis tãnkas** dummy / inflatable rubber tank  
**klajójantysis tãnkas** wandering tank  
**kovìnės parengtiės tãnkas** combat-loaded tank  
**kovìnis tãnkas** battle tank  
**pagrindinis kovìnis tãnkas** *KEnc* main battle tank  
**kreipiamasis tãnkas** base tank  
**kulkosvaidinis tãnkas** \*\*  
**labai sunkùs tãnkas** superheavy / ultraheavy tank  
**lengvãsis tãnkas** *KEnc* light tank  
**lengvõsios patrãnkos tãnkas** light gun tank  
**lėtaeigis tãnkas** slow tank  
**liepsnõsvaidis tãnkas** *Aps, KEnc* flame-thrower tank, mechanized flame vehicle  
**miñų tralãvimo tãnkas** mine-sweeping tank  
**modernizũotasis tãnkas** upgraded tank  
**mõkomasis tãnkas** training tank  
**neapsãugotasis tãnkas** exposed tank  
**neatpažintasis tãnkas** unidentified tank  
**nejudrùsis tãnkas** motionless tank  
**nuotolinio valdymo tãnkas** distance- / remote- / controlled / drone tank  
**õro desãntinis tãnkas** airborne tank  
**pãmuštas tãnkas** tank casualty  
**paramõs tãnkas** support tank  
**pėstininkų paramõs tãnkas** infantry support tank  
**tiesiõginės paramõs tãnkas** *KEnc* direct / close support tank  
**tiesiõginės pėstininkų paramõs tãnkas** infantry direct / close support tank  
**tolimõsios paramõs tãnkas** *KEnc* distant support tank  
**pãruoštã kõvai tãnkas** battle-worthy tank  
**pasėnusios konstrũkcijos tãnkas** out dated tank  
**patrãnkinis tãnkas** \*\*  
**patrũlinis tãnkas** patrol tank  
**pėstininkų palydõs tãnkas** accompanying tank  
**plaukiamasis tãnkas** *KEnc* swimming / aquatic / amphibious tank  
**prasiveržimo tãnkas** \*\*  
**priešãkinis tãnkas** lead / command / leader's tank  
**prieškarinis (prieš II pasaul. karã) tãnkas** prewar tank  
**priešo tãnkas** hostile tank  
**rãdijũ valdomas tãnkas** radio / drone / remote-controlled / distance-controlled tank  
**rezėvnis tãnkas** replacement tank  
**ryšĩų tãnkas** signal tank  
**saugõs tãnkas** guard tank  
**savãime užsikãntis tãnkas** self-entrenching tank  
**savõs šaliės gamybos tãnkas** domestic tank  
**standãrtinis tãnkas** standard tank  
**sudėgęs tãnkas** burnt-out tank  
**sugãdintas tãnkas** tank casualty  
**sunkùsis tãnkas** \*\*  
**šiulãikinis tãnkas** present-day tank  
**štũrmo tãnkas** assault tank  
**inžinėrinis štũrmo tãnkas** assault engineer tank  
**tãnkas be įgulos** unmanned tank  
**tãnkas buldõzeris** tank dozer  
**tãnkas kovõs pozicijoje** emplaced tank  
**tãnkas medžiotũvas** tank hunter  
**tãnkų naikinimo tãnkas** tank killer / chaser  
**tĩpinis tãnkas** typical tank  
**tralãvimo tãnkas** tank mine sweeper, armoured minefield breaching vehicle  
**tũrintis gerãs kovìnės charakteristikas tãnkas** battle-worthy tank  
**vãdo tãnkas** command / leader's tank

**vėdantysis tãnkas** command / leader's tank  
**veikiantysis tãnkas** charging tank  
**velkamãsis tãnkas** towed tank  
**vidutĩnio kalĩbro patrãnkos tãnkas** medium gun tank  
**vidutĩnis tãnkas** \*\*  
**vienviėtis tãnkas** one-man tank  
**vikšrarãtis tãnkas** convertible / wheel-caterpillar / wheeled caterpillar tank  
**zenĩtinis tãnkas** anti-aircraft tank  
**žmogaũs valdomas tãnkas** man tank  
**žvalgỹbinis tãnkas** reconnaissance / scouting tank  
**tankètė** *n KEnc* tankette, light tank; whippet / baby tank  
**tankėti** *v* thicken  
**tankiãmatis**, *densimėtras* *n chem., fiz.* densimeter  
**tãnkinimas** *n* compaction; compression; sealing; tightening; (*grunto*) consolidation  
**balãsto tãnkinimas** ballast consolidation  
**kanãlų tãnkinimas** *ryš.* channeling / multiplexing  
**asinchroninis kanãlų tãnkinimas** asynchronous channeling / multiplexing  
**dažninis kanãlų tãnkinimas** frequency dividing channeling / division multiplexing  
**kanãlų tãnkinimas pagal laikã** time dividing channeling / division multiplexing  
**ryšio linijos tãnkinimas** *KEnc* line of communication multiplexing  
**tañkinti** *v* thicken; densify  
**tankintũvas** *n* multiplexer  
**tañkis** *n KEnc* 1 tightness; specific gravity 2 *fiz., el., komp.* density; compactness  
**artilėrijos tañkis** *Art, KEnc* artillery density  
**bombų smũgio tañkis** *KEnc* bomb attack density  
**dengĩmo tañkis** coverage density  
**elektrinio srauto tañkis** *el.* electric flux density  
**elektrolito tañkis** *el.* specific gravity of electrolyte  
**gedimų tañkis** failure density  
**išdėstymo tañkis** dislocating density  
**kelių tañkis** route density  
**minãvimo tañkis** mine area / mining density  
**miñų laũko tañkis** *KEnc, NATO* minefield density  
**naikinimo tañkis** *KEnc* destruction / defeat density  
**õro tañkis** air density  
**balistinis õro tañkis** ballistic density  
**pãrako tañkis** *art., bal.* grain density, confinement  
**pradĩnis tañkis** initial / original density  
**sraũto tañkis** flux density  
**dalėlių sraũto tañkis** *brand.* particle flux density  
**didžiausiasis leidžiamãsis dalėlių sraũto tañkis** maximum permissible particle flux density  
**gãlios sraũto tañkis** *radijo* power flux density  
**tãktinis pajėgũ tañkis** combat ratio  
**taršõs tañkis** *KEnc* contamination density  
**chėminės taršõs tañkis** *Aps, KEnc* gas density  
**transpõrto tañkis** traffic density  
**ugniės tañkis** *KEnc* fire density  
**užtaĩsymo tañkis** *KEnc art., bal.* confinement; (*parako*) loading density  
**didelis užtaĩsymo tañkis** strong confinement  
**gravimėtrinis užtaĩsymo tañkis** gravimetric density of loading  
**užtaĩso (degamojo mišinio) tañkis** charge density  
**užtvarũ tañkis** *KEnc* obstacle density  
**tankistas** *n* tankman (*pl* –men), tank soldier; *šnek.* armoured; *amer.* tanker  
**tãnklaivis** *n KEnc, NATO* tanker, oiler  
**nãftos tãnklaivis** oil-tanker  
**tankodrõmas** *n KEnc* tank / armour training area, tankodrome, tank park

- tankumas** *n* (*tirštumas*) thickness; density (*t. p. fiz.*); substance; (*konsistencija*) consistence; body; compactness
- paklaidos tankumas** error density
- tankus, -i** *a* thick, thickened, (*apie mišką; t. p. fiz.*) dense; (*apie audinį, mišką*) close
- tankvežis** *n* tank carrier / conveyor / transporter
- tapatumas** *n* NATO *komp.* identity; resemblance
- balistinis tapatumas** *Art, KEnc* ballistic resemblance
- tapti** *v* become\*, get\*, grow\*, fall\*
- tarà** *n log 1* (*pakuotė*) package, packaging, packing; boxing; (*dėžė, statinė ir pan.*) container **2** (*pakuotės svoris*) tare (weight)
- brežnėtinė tarà** canvas tanks
- daugkartinio naudojimo tarà** returnable package
- gražinamoji tarà** returnable container
- kritimo lėtinimo (sukimusi) parašiutinė tarà** revolving package
- mašinoje vežijama tarà** vehicular container
- minkštąji degalų tarà** fabric fuel tank
- minkštąji tarà** collapsible container
- parašiutinė sunkiasvorių krovinių tarà** paracrate, heavy-duty aerial supply container
- sandarióji tarà** sealed container
- sąugojimo tarà** storage container
- skystųjų krovinių numetimo iš lėktuvų tarà** fuel drop / liquid dropping container
- tuščioji tarà** empties *pl*
- tarānas** *n KEnc techn. 1* ram **2** \*\*
- hidraulinis tarānas** water-ram
- tarāvimas** *n spec.* calibration; taring
- dozatoriaus tarāvimas** meter calibration
- tarīfas** *n log.* rate, tariff
- tarnýba** *n KEnc 1* service; department; detail; office, post; situation; (*pabūkle, kulkosvaidžio*) crew; *įvėsdinimas į tarnybą* installation **2** (*darbas*) employment, work; place of work **3** (*specialioji įstaiga*) service
- autotransporto tarnýba** *KEnc* motor transport service
- cheminio puolimo aptikimo tarnýba** gas detection service
- dozimetrinės kontrolės tarnýba** radiological monitoring service
- eismo tarnýba** transport service
- eksploatavimo tarnýba** operations department
- ginkluotės tarnýba** armament service
- įspėjimo tarnýba** alerting service
- prieštankinio įspėjimo tarnýba** anti-tank warning service
- įspėjimo apie branduolinį puolimą tarnýba** nuclear strike warning service
- kāro medicinos tarnýba** military medical service
- kāro topografinis tarnýba** *KEnc* military topographic service
- kartografinė tarnýba** map service
- linijinė tarnýba** line service
- logistikos tarnýba** logistics agency
- meteorologijos tarnýba** *KEnc* meteorological service
- miñų ūžvarų tarnýba** mine planter / planting service
- óro stebėjimo, įspėjimo ir ryšių tarnýba** aircraft warning service
- paieškós ir gėlbėjimo tarnýba** *KEnc* search and rescue service
- RChB saugós tarnýba** *KEnc* NBC protection service
- remonto tarnýba** maintenance agency
- avarinė remonto tarnýba** break-down service
- ryšių tarnýba** communications department, intercommunications service
- skrydžių informācijas tarnýba** NATO flight information service
- slaptóji tarnýba** secret service
- tėchninė tarnýba** technical service
- tiekimo tarnýba** supplying agency, purchasing and store department
- artilėrijos tiekimo tarnýba** artillery / ordnance supply service
- degalų tiekimo tarnýba** fuel supply service
- topografinis tarnýba** survey
- ugniės tarnýba** piece service
- vamzdýnų transporto tarnýba** pipeline service
- tarnýbinis, -ė** *a* official; office *attr*; service *attr*; secondary
- tarpāmatis** *n* feeler-gauge
- tárpas** *n Art, KEnc, NATO 1* (*erdvės*) interval, space, spacing, gap; breach **2** (*laiko*) space / period / stretch / lapse (of time) **3** (*anga, skylė*) gap, hole **4** *techn., automob., komp.* clearance, gap; opening; play; *stat. bay; (oro)* air-gap
- ašinis tarpas** axial play
- batėrijos šūvių ar sálvių tarpas** *Art* salvo interval
- darbinis tarpas** running clearance
- guolio tarpas** bearing space
- horizontalusis tarpas** horizontal interval
- jungtiės tarpas** rail joint gap
- kibirkštėinis tarpas** *el.* spark-gap
- koordinātinio tĩnklo tarpas** NATO grid interval
- laiko tarpas, intervālas** time interval
- miñų tarpas** mines spacing
- neužminuotasis tarpas miñų ir kitų sprogenų ūžvarose** minefield gap
- per māžas tarpas** insufficient clearance
- reguliuojamasis tarpas** adjustable clearance
- sprogimų tarpas** *Art, KEnc* burst interval
- stebulės tarpas** spider creep
- stūmoklio tarpas (tarp stūmoklio ir cilindro dangtelio)** piston clearance
- stūmoklio žiedo spynós tarpas** piston ring end gap
- suminis stabdžių sistėmos tarpas** brake slack
- šiluminis tarpas** expansion clearance
- šoninis tarpas** side play
- tárpas tarp (revolverio) būgno ir vamzdžio drūtgalio nūopjovos** cylinder clearance
- tárpas tarp branduolinio (ir bet kurio) sprogimo blýksnio ir garšo** *Aps, KEnc, NATO* flash-to-bang time
- tárpas tarp cilindro ir stūmoklio** cylinder clearance
- tárpas tarp elektródų** *automob.* electrode gap
- tárpas tarp horizontālių** *top.* contour lines equidistance
- tárpas tarp mašínų (voróje)** intervehicular lead
- tárpas tarp pėrtraukiklio kontaktų** breaker point gap
- tárpas tarp spynós priešakinės nūopjovos ir tūtos dūgno** head space
- tárpas tarp vožtuvo kóto ir stūmėklio** valve tappet clearance
- tinkamiausias sprogimų tarpas** best distance of burst
- vožtuvo tarpas** valve clearance
- tařpatramis** *n (tilto, arkos ir pan.) stat.* bay, span, spanning; cut; width; *dar žr. ilgis, tarpatraminis ilgis*
- inkarinis tařpatramis** anchor span / arm
- ožinis tařpatramis** trestle span
- plūdriojo pontoninio tilto tařpatramis** *KEnc* boat / floating / raft bridge
- galinis plūdriojo pontoninio tilto tařpatramis** end bay
- išvedamasis plūdriojo pontoninio tilto tařpatramis** cut bay
- krantinis plūdriojo pontoninio tilto tařpatramis** ramp bay, approach span
- vidinis plūdriojo pontoninio tilto tařpatramis** interior bay
- sijinis tařpatramis** beam span
- tilto tařpatramis** bridge bay, span
- krantinis tilto tařpatramis** abutment span
- praskiriamasis tilto tařpatramis** bascule / pivot span



- taīpduris** *n* doorway
- taīpēklis** *n* (*kalnu*) *top.* (mountain) gorge, ravine, pass; gap; canyon; (*siauras*) defile; gulch; *amer.* notch
- gilūs taīpēklis** *top.* canyon
- taīpēlis** *n* *techn., automob.* clearance, gap; backlash; *palīkti taīpēļi* take\* up the clearance / backlash
- taīpiklis** *n* *techn., automob.* washer, gasket, spacer, packing, packaging; liner; seal, sealing; compression; insertion; shim; filler; filling material; separator; (*degtuvo arba šovinio*) extender
- amortizūojantysis stābdžio taīpiklis** brake lining
- atsparūs benzīnui taīpiklis** petrol-proof gasket
- āudinio taīpiklis** fabric lining
- būferio taīpiklis** buffer pad
- cilīndrū galvūtēs taīpiklis** *automob.* cylinder head gasket
- fētrinis taīpiklis** felt gasket
- fōlinis taīpiklis** foil gasket
- gūminis taīpiklis** rubber sealing / packing / jointing
- īvorēs taīpiklis** nipple joint ring
- izoliūojantysis taīpiklis** resilient pad
- moderātoriaus taīpiklis** buffer filler
- odīnis taīpiklis** leather cup
- plokščīasis taīpiklis** flat gasket
- regulīavimo taīpiklis** adjusting shim
- riebōklīnis taīpiklis** packing / valve gland
- sandināmāsīs taīpiklis** seal gasket
- sandināmāsīs uždēgīmo žvākēs taīpiklis** spark-plug gasket
- trīnkēlēs** (*smūginio detonatoriaus*) **taīpiklis** base gasket
- varīnēs fōlijos taīpiklis** copper-foil gasket
- vaškīnis taīpiklis** wax wad
- veltīnīnis taīpiklis** hair felt packing
- žērūtīnis taīpiklis** mica spacer
- taīpininkas, -ē** *n* *KEnc* intermediary, intermediate; mediator; umpire
- ugniēs tāīpininkas** *KEnc* fire intermediary
- tāīpinis, -ē** *a* **1** intermediate, intermediary **2** *techn.* transmission *attr;* idle
- taīprēmīs** *n:* *žemēlāpio taīprēmīs* *KEnc* border
- taīpsluoksnīs** *n* **1** layer; interfacial / intermediate layer; interlayer **2** *geol.* seam, streak
- troposfēros ir jonosfēros taīpsluoksnīs** *meteor.* tropopause
- taīrpsnis** *n* phase; period; (*skrydžio*) stage
- jautrūmo taīrpsnis** *NATO* look minos
- mīnos nejautrūmo taīrpsnis** *NATO* inter-look dormant period
- taīpūmātīs** *n* *automob.* feeler gauge
- taīpūratīs** *n* *techn.* wheelbase
- taīpūsienīs** *n* pier, separating wall
- taīpūstotē** *n* *glžk.* stage; *amer.* way station
- taīpvēžē** *n* *automob.* track, tread, track pit, tracking rut, wheel spacing
- prīekīniū rātū taīpvēžē** track front
- užpakalīniū rātū taīpvēžē** track rear
- taīpžemīnīnis, -ē** *a* intercontinental
- tarša** *n* *Aps, KEnc, NATO* contamination; pollution
- biolōginē tarša** *Aps, KEnc* biological contamination
- chēmīnē tarša** *Aps, KEnc* chemical / gas contamination
- liekamōjī tarša** *Aps, KEnc, NATO* residual contamination
- radioaktyvīojī tarša** *Aps, KEnc* radioactive contamination
- vietōvēs tarša** area / ground contamination
- radioaktyvīojī vietōvēs tarša** radioactive terrain contamination
- tarškējīmas** *n* rattle, clatter; clash
- tarūoti** *v* *spec.* calibrate; graduate
- tašūmas** *n* **1** *spec.* tensility; (*skysčių*) viscosity **2** (*metalų*) malleability
- smūginīs tašūmas** resilience
- tašūs, -ī** *a* **1** *spec.* tensile; (*apie skysčius*) viscous **2** (*apie metalus*) malleable
- tāšas** *n* *stat.* balk, baulk, beam, girder; timber; squared beam / timber
- atramīnis tāšas** support log
- atramīnis pabūklo tāšas** *art.* abutment
- atramīnis pabūklo ātramsčio tāšas** trail log
- keturbriaūnis (medīnis) tāšas** canted beam
- rātū ātmušo tāšas** curb rail
- tašēlis** *n:* *vaūždžīų tvirtinimo tašēlis* cleat
- tāšymas** *n* squaring; trimming; dressing
- tāškas** *n* *KEnc* **1** point; dot; *parīūkti tūikymo tāšką* select the aiming point **2** (*rezultatas*) score, point **3** (*skyrybos ženklas*) full stop, period
- apdēginimo tāškas** annealing point
- apskaičiuotasis tāškas** design point
- apšvitōs tāškas** point of irradiation
- aptemīmo (akių, atminties ir pan.) tāškas** cloud point
- atramōs tāškas** *KEnc* base, bearing; foothold; supporting point, purchase; (*sverto*) fulcrum
- atsīšakōjimo tāškas** tapping point
- atskaitōs tāškas** *NATO komp.* datum / reference point, benchmark
- atsparōs tāškas** pivot
- aūkščīausiasīs tāškas** summit, high; *spec.* apex
- aūkščio tāškas** *NATO* spot elevation
- bombardāvimo tāškas** *NATO* bomb release point
- detonācijos tāškas** *NATO* firing point
- gālios paēmimo tāškas** power take-off point
- gāudymo tāškas** *NATO* intercept point
- īšiāudymo tāškas** *NATO* registration point
- īšeitiēs tāškas** jumping-off place
- īslēkīmo tāškas** *Art, KEnc* point of origin, origin of fire
- īskridīmo tāškas** *NATO* departure point
- kontrōlinīs tāškas** *NATO* fix
- atramīnis kontrōlinīs tāškas** check reference point
- kritimo tāškas** *Art, KEnc, NATO* impact / level point, point of fall
- lūdymosi tāškas** melting / fusing point
- līniū sānkirtos tāškas** *KEnc, NATO* running fix
- nūlinīs tāškas** zero, zero point
- nejudrūsīs nūlinīs tāškas** absolutely fixed zero
- nusileidīmo tāškas** *KEnc, NATO* point of impact
- pabūklo stovėjimo tāškas** *Art* gun point
- pagrīdīnis tāškas** base point
- pagrīdīnis aerofotogrāfinēs nūotraukos tāškas** picture optical centre
- (pa)leidīmo tāškas** *rak.* launching point
- nuōlat skaičiuojamas (pa)leidīmo tāškas** *NATO* continuously computed release point
- pasitīkīmo tāškas** *Art, KEnc* predicting point; (*taikinio*) set-forward point, point of prediction
- pasīžymėjimo tāškas** referring point
- patāikymo tāškas** *Art, KEnc, NATO* checkpoint, point of impact / of strike
- vidurīnis patāikymo tāškas** *Art, KEnc, NATO* mean of burst / mean impact point
- pradīnis tāškas** *NATO* initial point, jumping-off place; departure, baseline
- nūkreiptasis pradīnis tāškas** false zero
- priartėjimo prie tāikinio tāškas** *NATO* target approach point
- rimtiēs tāškas** *automob.* dead centre
- apatīnis rimtiēs tāškas** bottom / lower dead centre
- viršutīnis rimtiēs tāškas** top / upper dead centre
- sprogīmo tāškas** *Art, KEnc* point of burst
- standūsīs (kontaktinio tinklo) tāškas** hard spot

- sukimosi tāškas fulcrum  
 susidūrimo tāškas *KEnc* impact point  
 susiejimo (*topografīnio*) tāškas *top.* tie point  
 susijungimo tāškas junction  
 susikirtimo tāškas intersection, junction; (*koordināciju*) origin; (*liniju*) running fix  
 svarbiāusis tāškas (*apie kurj viskas sukasi*) hinge  
 svarbiāusiosios dātos tāškas major datum point  
 tāikymo tāškas *Art, KEnc* aiming / sighting / fire point, aimpoint; point of aim; *rak.* termination point  
 naktinis tāikymo tāškas night firing mark  
 pabūklo tāikymo tāškas gun aiming point  
 pagālbis tāikymo tāškas referring point  
 pagrīdinis tāikymo tāškas initial aiming point  
 tepimo tāškas lubrication point  
 tiksliai nustatytas tāškas *KEnc* pin point  
 tūpimo tāškas *NATO* landing point  
 tvirtinimo tāškas mounting point  
 ugniēs tāškas *KEnc* emplacement, fire / weapon emplacement, point of fire, post  
 aplīnkīnio šāudymo ugniēs tāškas all-around field-of-fire emplacement  
 atvirās ugniēs tāškas open weapon emplacement  
 gelžbetoninis ugniēs tāškas concrete emplacement  
 ilgalaikis ugniēs tāškas *KEnc* long-term fire / weapon emplacement  
 laūko ugniēs tāškas *Art, KEnc* field / emplacement pillbox  
 slepīamās ugniēs tāškas *KEnc* covering fire / weapon emplacement  
 užsalīmo tāškas freezing  
 vidurīnis tāškas mean point  
 vidurīnis gaubīamāsios grūpēs sproģīmū tāškas ballistic point  
 vidurīnis sproģīmū tāškas *Art, KEnc* mean burst centre  
 virīmo tāškas boil  
 žemīāusis atōslūģio tāškas low-water mark  
 taškēlis *n dim* dot, spot, speck(le), fleck  
 vaīzdo taškēlis *komp.* pixel  
 taūpymas *n* saving, economy  
 degalū taūpymas fuel economy  
 taupyti *v* save (up); economize; *taupyti šāudmenis* save ammunition  
 taupūmas *n* economy  
 taupūs, -ī *a* economical  
 taūras *n stat.* (*tīlto*) pier  
 betoninis taūras solid type concrete pier  
 inkarinis taūras anchor pier  
 kraūto taūras abutment  
 medīnis taūras timber pier  
 pōlio taūras pile pier  
 tīlto taūras bridge pier / abutment  
 taurē *n techn.* cup  
 taurēlē *n techn.* (*t. p. izolatorīaus*) cup  
 dūģū regulīatorīaus taurēlē *šaul. g.* gas-regulator cup  
 fiksāvimo taurēlē locking cup  
 judrīoji išjungīmo meħanīzmo taurēlē release gear / mechanism movable / rolling cup  
 jungīamōji (*šautvīnio granatsvaidģio*) taurēlē *šaul. g.* locking base  
 kāpsulēs taurēlē primer cup  
 nejudrīoji įjungīmo meħanīzmo taurēlē *automob., šrv. techn.* release gear / mechanism stationary / fixed cup  
 spynōs taurēlē *šaul. g.* seat for cartridge case  
 teātras *n* theatre  
 kāro veiksmū teātras theatre of operations / war  
 tēħnika **I** *n KEnc* **1** (*žmogaus veiklos sritis*) engineering; enginery; technology, technicals *pl* **2** (*atlikimo būdai*) techniques(s) (*pl*), technics; engineering technique  
 saugūmo tēħnika safe practice / precaution, accident prevention, safeguarding, safety engineering  
 šāudymo tēħnika firing technique, technique of fire  
 tēħnika prižiūrint pavojīngus krōvinius safe of hazardous commodities  
 vairāvimo (*automobilio ir pan.*) tēħnika driving technique  
 vairāvimo užtēmdymo sālygomis tēħnika black out driving technique  
 tēħnika **II** *n KEnc* (*įrengimai*) (technical) equipment; technology; materiel; mechanics (*of*); hardware; (*atlikimo*) mechanism; (*mašinos*) machinery  
 apģulōs tēħnika \*\*  
 apšvietīmo tēħnika illumination engineering  
 artilērijos tēħnika artillery materiel  
 automobilīū tēħnika *KEnc* motor / motor-vehicle transport / vehicles  
 autotranspōrto tēħnika automotive materiel  
 aviācinē tēħnika *KEnc* aircraft materiel  
 branduolīnē tēħnika nuclear engineering  
 desāntīnē tēħnika *KEnc* airdrop materiel  
 gaisrū ģesīnimo tēħnika fire engineering  
 grēģīniū grēģimo tēħnika boreholing technique  
 griovīmo tēħnika demolition technique  
 impulsīnē tēħnika *KEnc* impulse engineering  
 infraraudonōji tēħnika *Art* infrared (IR) equipment  
 inģinērinē tēħnika *KEnc* engineer materiel  
 inģinērinē taktīnēs paskirtiēs tēħnika tactical engineer equipment  
 kāro tēħnika *KEnc* military / war materiel  
 keliū tēħnika highway engineering  
 keliū ir tīltū tēħnika road and bridge engineering  
 kosmīnē tēħnika *KEnc* space materiel and equipment  
 kovōs tēħnika *Art, KEnc* combat / fighting materiel, arsenal, ordnance, weaponry  
 labai āukšto dāģnio tēħnika *KEnc* super-high frequency technology  
 matāvimo tēħnika measuring technique  
 mināvimo ir sproģdīnimo tēħnika mine hardware  
 nārdymo tēħnika *KEnc* diving materiel  
 paģangīoji tēħnika advanced technology  
 pionīērinē tēħnika combat engineer technique, combat field engineering  
 rakētinē tēħnika rocketry  
 skaičiāvimo tēħnika *KEnc* computing technology  
 specialiōji tēħnika *KEnc* special materiel  
 statybos tēħnika engineering construction  
 surinktōji mūģio laukē tēħnika salvaged equipment  
 šarvūotoji tēħnika *KEnc* armoured engineering  
 šilumīnē tēħnika *KEnc* thermal equipment, calorifics  
 šviesōs tēħnika *KEnc* light technology  
 televīzīnē tēħnika *KEnc* television materiel  
 termobrānduolīnē tēħnika thermonucleonics  
 tēħnikas, -ē *n* technician; engineer; artificer (*t. p. jūr.*), attendant  
 artilērijos tēħnikas ordnance artificer  
 ģinkluōtēs tēħnikas armourer  
 nesprōģusījū bōmbū ištāisymo tēħnikas bomb disposal technician  
 pabūklū tēħnikas gun mechanic  
 vyresnģsis tēħnikas senior technician  
 tēħninē prieģiūra ir remōntas *n* maintenance  
 tēħninis, -ē, tēħniģkas, -a *a* technical, technological; engineering  
 tēħninis-ekonōminis *a* technical and economic / engineering  
 tēħniģkas, -a *ā žr. tēħninis*  
 technoloģija *n* technology (*t. p. komp.*); engineering  
 daugialypēs informācinēs technoloģijos *komp.* multimedia

- degalū tiekimo tehnoloģija** fuel / petroleum engineering  
**modernioji tehnoloģija** high-tech, hi-tech  
**technoloģinis, -ē** a technological  
**teigiamas, -ā** a mat., fiz. positive; *elektriškai teigiamas* electropositive  
**teikimas** *n* (*pagalbos ir pan.*) rendering; offering  
**paslaugū teikimas** log. service  
**teikti** *v* (*pagalba ir pan.*) render, lend\*; (*informacija*) offer  
**teiktis** *n, fem inform., komp.* message; report  
**teisė** *n* *KEnc teis.* **1** right **2** (*mokslas*) law **3** (*liudijimas*) licence  
**pirmumo** (*eismo*) **teisė** right-of-way  
**pravažiavimo** (*transporto priemonės*) **teisė** right-of-way  
**tarptautinė atominė teisė** *KEnc* international atomic law  
**teisė duoti nurūdomą įrengti minų laukus** authority to employ minefields  
**vairuotojo teisės** *amer.* permit  
**tekamumas** *n* flowability; fluidization, fluidizing  
**tekėjimas** *n* **1** (*skysčių, dujų*) flow; flux; (*praktūrus*) leak, leaking **2** (*srovės*) *el.* current **3** (*nutekėjimas*) drift  
**priešpriešinis tekėjimas** counterflow  
**tėkėlas** *n* (*įtaisas įrankiams tekinti, galąsti*) stone, grindstone  
**tėkinti** *v* (*galąsti; gludinti*) grind\*  
**tėkmė** *n* (*srovė*) flow, stream, current; (*lėta*) drift; (*laiko*) passage (of time)  
**kriūtančioji tėkmė** down-flow  
**smarkioji tėkmė** race  
**tėkstas** *n* *LST* text (*t. p. komp.*)  
**atvirasis tėkstas** clear / plain text  
**beformatis tėkstas** plain text  
**pagrindinis tėkstas** body text  
**paprastasis tėkstas** plain text  
**pranešimo tėkstas** message text  
**laisvosios formos pranešimo tėkstas** *NATO* free-form message text  
**nustatytosios formos pranešimo tėkstas** *NATO* formatted message text  
**struktūrizuotasis pranešimo tėkstas** *NATO* structured message text  
**tėkstinis, -ė** a textual; (*raidinis skaitmeninis; apie kodą ir pan.*) *LST* alphanumeric  
**tekstūrà** *n spec.* texture, fibre  
**plūoštinė tekstūrà** fibre texture  
**telefaksas** *n* (*telefoninis kopijų perdavimo prietaisas*) *KEnc* telefax, fax  
**telefonas** *n* telephone; *šnek.* phone; *amer.* the wire  
**belaidis telefonas, bevielis telefonas** cordless phone, wireless  
**bevielis telefonas** *žr. belaidis telefonas*  
**bevirvėlaidis telefonas** cordless phone; cordless telephone  
**klavišinis telefonas** teleprinter  
**mobiliusis telefonas** mobile (phone / telephone), cellphone  
**papildomasis telefonas** extension telephone, extension  
**radijo telefonas** radiophone  
**automobilio radijo telefonas** car-phone  
**kilnojamasis radijo telefonas** cellphone  
**telefonas automatas** call-box, payphone  
**vaizdo telefonas, videotelefonas** videophone, videotelephone, viewphone  
**vidinis telefonas** interoffice telephone; *amer.* interphone  
**telefonavimas** *n* telephoning; telephony  
**aukštojo dažnio telefonavimas** carrier telephony  
**telefonija** *n* telephony  
**telefonininkas, -ė, telefonistas, -ė** *n* operator, telephone operator, telephonist  
**telefonistas, -ė** *n* *žr. telefonininkas*  
**telefonogramà** *n* *KEnc* telephoned telegram, telephone message, telephonogram  
**telegrāfas** *n* telegraph  
**aboneitinis telegrāfas** telex, ticker  
**bevielis telegrāfas** wireless  
**telegrafavimas** *n* telegraphy, telegraphing  
**daugiakanalis telegrafavimas** *KEnc* multichannel telegraphy  
**duplėksinis telegrafavimas** duplex telegraphy  
**simplėksinis telegrafavimas** simplex telegraphy  
**tėninis telegrafavimas** voice-frequency telegraphy  
**virštėninis telegrafavimas** superaudio telegraphy  
**telegrāfija** *n* telegraphy, radio / wireless telegraphy  
**telegrāfininkas, -ė** *n* operator, telegraph operator; telegraphist; *amer.* telegrapher  
**telegramà** *n* *KEnc* telegram; *amer.* wire  
**telekàmera** *n* *žr. kàmera, televizijos kàmera*  
**telekomànda** *n* *žr. komànda I, nuotolinė komànda*  
**telekomunikācijos** *n pl* *KEnc, NATO* telecommunications  
**tėleksas** *n* telex; dar *žr. telegrāfas, aboneitinis telegrāfas*  
**telemechānika** *n* *KEnc* telemechanics  
**telemėtrija** *n* (*dydžių matavimas per nuotolį ir rezultatu perdavimas telemechanikos priemonėmis*) telemetry (*t. p. komp.*), telemetering; remote measuring  
**telemėtrinis, -ė** a telemetric  
**telesignalizācija** *n* *žr. signalizācija, nuotolinė signalizācija*  
**teleskòpas** *n* telescope (*t. p. astr.*); glass  
**autokolimācinis teleskòpas** autocollimating telescope  
**binokuliārinis teleskòpas** binocular telescope  
**bòkšto teleskòpas** tower telescope  
**òptinio sekimo teleskòpas** tracking telescope  
**veidroðinis teleskòpas** reflector  
**zenitinis teleskòpas** *KEnc* zenith telescope  
**teleskòpinis, -ė** a telescopic  
**teletāipas** *n* \*\*  
**teletėkstas** *n* (*transliavimo sistema, teikianti tam tikrà tekstinę informaciją*) *komp.* teletext  
**televāldymas** *n* *žr. vāldymas, nuotolinis vāldymas*  
**televizija** *n* (*karyboje*) *KEnc* television  
**kabelinė televizija** cable (television)  
**skaitmeninė televizija** digital television  
**televizorius** *n* *KEnc* set, television set; receiver; television set  
**tėlferis** *n* telpher; dar *žr. tãlė, elektrinė tãlė*  
**telkimas** *n* **1** recruiting, recruitment **2** *kar.* concentration  
**telkinys** *n* **1** accumulation; (*nedidelis*) cluster **2** *geol.* deposit, bed **3** *kar.* concentration  
**vandėns telkinys** pond  
**dirbtinis vandėns telkinys** artificial pond, basin  
**telkti** *v* **1** (*koncentruoti*) concentrate **2** (*burti, vienyti*) rally; assemble; mass  
**telktūvas** *n* hub  
**teĩbras** *n* **1** timbre, tone **2** *fiz.* quality  
**tėmdyti** *v* **1** darken **2** *kar.* black out  
**teĩmpas** *n* *KEnc* rate, pace, speed, tempo  
**mināvimo teĩmpas** mine laying rate  
**sulėtintasis teĩmpas** slow rate  
**šaudymo teĩmpas** rate of fire  
**didelis šaudymo teĩmpas** rapid / high rate of fire  
**mažasis šaudymo teĩmpas** slow cyclic rate of fire  
**normalusis šaudymo teĩmpas** normal cyclic rate of fire  
**temperatūrà** *n* temperature (*t. p. komp.*)  
**ataušimo temperatūrà** pour point  
**degimo temperatūrà** combustion temperature  
**pradinė degimo temperatūrà** temperature of initial combustion  
**gaubto** (*aušinimo skysčio*) **temperatūrà** jacket temperature  
**ileidimo temperatūrà** inlet / intake temperature  
**išilimo temperatūrà** bake-out / baking temperature  
**išleidimo temperatūrà** exhaust temperature

- išleidžiamųjų dujų temperatūra** exhaust-gas temperature  
**kameros temperatūra** *art.* chamber temperature  
**kietėjimo temperatūra** solidification point  
**kriogėninė temperatūra** cryogenic temperature  
**lašų iškritimo temperatūra** drop point  
**lėdymosi temperatūra** melting / fusing temperature / point  
**mišinio temperatūra** (*variklyje*) mixture temperature  
**oro temperatūra** air temperature  
**aplinkos oro temperatūra** temperature of the surrounding, ambient temperature  
**statinė oro temperatūra** *NATO* static air temperature  
**pastovioji temperatūra** steady temperature  
**pliūpsnio temperatūra** inflammation temperature  
**pradinė pūrakio temperatūra** initial propellant temperature  
**priekinės (raketos) daliės temperatūra** nose-cone temperature  
**stabdymo temperatūra** total / impact / stagnation temperature  
**statinė temperatūra** static temperature  
**užsidegimo temperatūra** burning / fire / ignition / flash temperature / point  
**užsiliepsnojimo temperatūra** ignition temperature  
**pūrakio užsiliepsnojimo temperatūra** touch-off propellant temperature  
**savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra** self-ignition / spontaneous ignition temperature / point  
**užšalimo temperatūra** freezing point  
**užtaiso temperatūra** *Art* charge temperature  
**variklio (tuščiosios eigos) temperatūra** idling temperature  
**virimo temperatūra** boiling temperature / point  
**žybsnio temperatūra** flashpoint
- tempiklis** *n techn.* strainer, stretcher, tension device
- tempimas** *n 1* (*traukimas, vilkimas*) pull(ing); stretch; drag, draught; tow, towage, tensioning; (*sunkusis vilkimas*) lug 2 traction; *fiz., med.* extension
- laidžių tempimas** stringing wires
- templė** *n stat.* bridge-board, stringer
- tempti** *v 1* (*traukti, vilkti*) pull, draw\*; *tow 2* (*ką sunkaus*) haul, drag; lug; **tempti mūkomąjį taikinį** trail a target; **tempti telefono liniją** run\* out a telephone line
- temptūvas** *n techn.* tension, tensioner; stretcher
- tėnas** *n* (*brizantinė SM*) *KEnc chem.* ten, penthrite, pentaerythrite tetranitrate
- tendeñcija** *n* tendency (*to, towards*); trend
- automobilio tendeñcija nepakañkamam pasisukimui** understeering tendency of car  
**automobilio tendeñcija per dideliám pasisukimui** oversteering tendency of car  
**didėsnė detonacijos tendeñcija** knocking tendency  
**didėsnė senėjimo tendeñcija** ageing tendency
- teñderis** *n KEnc 1 glėk., jūr.* tender; (*uosto motorlaivis*) cutter 2 \*\*
- teñtas** *n* awning, sunshade; *automob.* canopy, canvas
- tenzometras** *n žr. matuoklis, įtempio matuoklis*
- teodolitas** *n KEnc geod.* theodolite; (*universalusis*) transit
- aerologinis teodolitas** aerological theodolite  
**geodėzinis teodolitas** geodetic theodolite  
**kartotinis teodolitas** double-centre / repeater theodolite  
**krypčių teodolitas** direction theodolite  
**labai tikslūs teodolitas, precizinis teodolitas** precision theodolite  
**órpūslės teodolitas** pilot-balloon theodolite  
**precizinis teodolitas žr. labai tikslūs teodolitas**
- teodolitinis, -ė** *a* theodolite
- teorija** *n* theory (*t. p. komp.*)  
**informacijos teorija** *KEnc* information theory  
**lošimų teorija** *KEnc* theory of games
- pabūklo teorija** gun theory  
**paviršinio degimo teorija** *bal.* surface theory  
**reaktyvinio judėjimo teorija** rocket theory  
**spinduliavimo teorija** radiation theory  
**šaudymo teorija** *KEnc* theory of shooting  
**tikimybės teorija** *KEnc* probability theory
- tėpalas** *n 1* (*tirštasis*) grease; (*skystasis*) oil; *techn.* lubricant; fat; **tepalai** *pl* oil *sg*; **keisti tėpalus** change 2 (*apsauginis*) ointment; cream  
**akių tėpalas (pažeidus liuizitu)** eye ointment  
**amortizatorinis tėpalas** shock absorber oil  
**antifrīkinis tėpalas** anti-friction lubricant  
**antifrizinis tėpalas** low temperature / antifreezing grease  
**antikorozinis tėpalas** rust-preventive / slushing grease; slush; corrosion inhibiting / slushing / rust proof / preventive oil  
**antiradiacinis tėpalas** radiation-protective compound  
**apsauginis tėpalas** *Aps, KEnc* protective / slushing oil / grease; (*nuo NM*) protective / anti-gas ointment  
**ašinis tėpalas** axle oil / grease  
**aukštós lėdymosi temperatūros tėpalas** high melting-point grease  
**aušinamasis tėpalas** cooling oil  
**aušinamasis riebókšlių tėpalas** gland oil  
**automobilinis tėpalas** automotive grease, motor oil, moil  
**automobilių ir traktorių tėpalas** motor oil for automobiles and tractors  
**aviacinis tėpalas** aviation oil, avoil  
**bāzinis tėpalas** base oil  
**bepriemasis tėpalas** undoped (regular) oil  
**berūgštis tėpalas** acid-free oil  
**bespalvis tėpalas** water-white oil  
**cilindrinis tėpalas** steam cylinder oil  
**daugiafuñkcis tėpalas** multipurpose grease  
**didelio slėgio pavarų dėžių tėpalas** extreme pressure transmission oil  
**dināminių mašinų tėpalas** dynamo oil  
**dyzelinis tėpalas** diesel-engine oil / lubricant  
**džiūstantis tėpalas** siccative / drying oil  
**elektrozoliacinis tėpalas** insulating oil  
**elėktros kontaktų tėpalas** contact lubricant  
**elektrotėchninių įtaisų tėpalas** electrical lubricant  
**giñklinis tėpalas** rifle / gun oil  
**berūgštis giñklinis tėpalas** acid-free gun oil  
**grafitinis tėpalas** graphite / black-lead lubricant, oildag  
**plāstinis grafitinis tėpalas** graphite grease  
**greitai tirštėjantis tėpalas** fast-bodying oil  
**guolių tėpalas** bearing grease  
**plāstinis guolių tėpalas** anti-friction bearing grease  
**riedėjimo guolių tėpalas** grease for rolling bearing  
**rutulinių guolių tėpalas** ball-bearing oil  
**slydimio guolių tėpalas** sliding grease, grease for plain bearing  
**hidrāulinis tėpalas** hydraulic oil  
**hipoidinis tėpalas** hypoid / rear axle oil  
**instrumeñtinis tėpalas** instrument oil  
**išvalytasis tėpalas** refined oil  
**izoliacinis tėpalas** insulating oil  
**jungiklių tėpalas** switch / breaker oil  
**kābelių tėpalas** cable oil / compound  
**kārterio tėpalas** crankcase oil  
**kietasis tėpalas** solid lubricant, hard / block grease  
**kompresorinis tėpalas** compressor oil  
**kondensatorinis tėpalas** capacitor / condenser oil  
**kranų tėpalas** tap grease  
**kulkósvaidžių tėpalas** machine-gun oil  
**kulkósvaidžių hidrāulinių amortizatorių tėpalas** machine-gun recoil oil  
**lengvāsis tėpalas** light lubricating oil

**lūngių tēpalas** spring grease  
**lūnų tēpalas** cable oil / compound  
**mašininis tēpalas** machine / engine oil; *amer. šnek.* lube  
**mechanizmu tēpalas** mechanical lubricant  
**minkštasis tēpalas** soft grease  
**mišininis tēpalas** compounded grease  
**netirštėjantis tēpalas** low-viscosity / light / non-viscous / low-cold-test / low-pour-point oil  
**neutralūsias tēpalas** neutral oil  
**oksiduotasis tēpalas** oxidized / blown oil  
**orinių filtrų tēpalas** air filter oil  
**pabūklinis tēpalas** gun grease  
**panaudotasis tēpalas** spent / waste / used / discharged oil  
**pavarų tēpalas** gear grease  
**hipoidinis pavarų tēpalas** hypoid lubricant  
**krumplinių pavarų tēpalas** gear / pinion grease  
**plastinis transmišinių pavarų tēpalas** gear / pinion grease  
**paviršinio cilindru tepimo tēpalas** (*pilamas į degalus*) top / upper cylinder / upper lubricating oil  
**plāunamasis tēpalas** washing / flushing oil  
**prietaisų tēpalas** tool oil  
**matavimo prietaisų tēpalas** meter oil  
**paleidimo prietaisų tēpalas** starter oil  
**pneumatinų prietaisų tēpalas** pneumatic tool oil  
**pritrinamasis tēpalas** running-in oil  
**rātų tēpalas** axle grease  
**regeneruotasis tēpalas** recovered oil  
**sandarinamasis tēpalas** sealing / packing grease  
**sintetinis tēpalas** synthetic oil / grease  
**skystasis tēpalas** oil, thin oil, liquid lubricant  
**specialūsias tēpalas** special oil / grease  
**stabdžių tēpalas** brake grease  
**suñkiai lydomas tēpalas** thermally inert grease  
**suskystintasis tēpalas** diluted oil  
**sutirštėjęs tēpalas** thickened / multigrade oil  
**sviedinių tēpalas** shell grease  
**šautuvinis tēpalas** rifle grease  
**švarūsias tēpalas** pure oil  
**šviesūsias tēpalas** white oil  
**tēpalas sunkioms darbo sąlygoms** heavy duty oil  
**tiksliųjų instrumētų tēpalas** precision instrument oil  
**tirštasis tēpalas** consistent grease / lubricant; thick / viscous oil; *automob., techn.* dope  
**traktorių tēpalas** tractor oil  
**transformatorinis tēpalas** transformer oil  
**transmišinis tēpalas** transmission / gear-case oil / libricant  
**transmišinis automobilų tēpalas** automotive transmission oil  
**turbūninis tēpalas** turbine oil  
**ūžterštasis tēpalas** impure oil  
**vakuuminis tēpalas** vacuum oil  
**variklių tēpalas** engine / motor oil  
**automobilių variklių tēpalas** automotive engine oil  
**dūjų turbūninių variklių tēpalas** gas turbine lubricating oil  
**elėktros variklių tēpalas** electric motor oil  
**reguliarūsias variklių tēpalas** regular motor oil  
**stūmūklinių variklių tēpalas** piston engine lubricating oil  
**tānkų variklių tēpalas** tank engine oil  
**vasarinis tēpalas** summer oil  
**važiuklės tēpalas** car / chassis grease  
**veřpstinis tēpalas** spindle oil  
**vis(a)sezūnis tēpalas** all-season oil  
**vožtuvų tēpalas** valve oil  
**žiemūnis tēpalas** winter oil

**tepalinė** *n techn., automob.* lubricator, grease-box, oil-box; oil-cup, oil-filler; can; cup; lubricating device; (*skystojo tepalo*) oiler; (*tirštojo tepalo*) grease cup; (*rankinė*) oilcan  
**adatinė tepalinė** needle lubricator  
**automatinė tepalinė** self-acting lubricator  
**dāgtinė tepalinė** wick-feed lubricator / oiler  
**lašelinė tepalinė** drop / sight-feed lubricator  
**mechāninė tepalinė** mechanical lubricator  
**membrāninė tepalinė** push-bottom oiler  
**pagālvinė tepalinė** pad lubricator  
**rañkinė tepalinė** oilcan, hand lubricator / oiler  
**slegiamūji tepalinė** pressure lubricator  
**spyruūklinė tepalinė** spring grease lubricator / cup  
**supamūji tepalinė** oscillation lubricator  
**švirķstinė tepalinė** pressure lubricator  
**viētinio tepimo tepalinė** local oil cup  
**tepalinis, -ė** *a* lubricating  
**tepimas** *n* greasing; (*mašinos*) lubrication (*t. p. automob.*)  
**automatinis tepimas** automatic lubrication, self-lubrication, self-oiling  
**autonūminis tepimas** self-contained lubrication  
**centralizuotasis tepimas** central / centralized / one-shot / central chassis / one-shot chassis lubrication, servo-lubrication  
**cilindro tepimas** cylinder lubrication  
**cirkuliuojantysis tepimas** circulating lubrication  
**dāgtinis tepimas** wick-lubrication, wick-feed lubrication, wick-oiling  
**išcentrinis tepimas** centrifugal lubrication  
**lašelinis tepimas** drip / drop feed lubrication  
**nenutrūkstamasis tepimas** continuous lubrication  
**prievartinis tepimas** pressure / pressure feed / force feed / one-shot lubrication  
**rañkinis tepimas** hand lubrication  
**tānko tepimas** tank lubrication  
**tepimas alýva** oiling  
**tepimas degalū mišiniu** mixture method lubrication  
**tepimas puřskiant** oil-bath / splash / oil-splash lubrication  
**tepimas savitaka** gravity lubrication  
**tepimas slėgiant** pressure / pressure feed / force feed / one-shot lubrication  
**tepimas tepaliniū rūkū** oil mist lubrication  
**žiedinis tepimas** ring lubrication / oiling  
**tėpti** *v* (*patepti tepalais*) oil, grease; (*mašina*) lubricate; *tėpti* (*automobilio apačią*) **antikorūziniais dažais** underseal  
**teptūvas** *n techn.* greaser, lubricator  
**terabāitas** (TB) *n* ( $1\text{ TB} = 2^{40}\text{ baitū}$ ) *komp.* terabyte (TB)  
**terasā** *n* (*vietovės elementas*) *KEnc* terrace (*t. p. geol.*); bench  
**teritorija** *n* territory  
**neiširtūji teritorija** unsurveyed area  
**nestebimūji teritorija** blind spot  
**terkšlė** *n techn.* rattle, ratchet-drill  
**tėrmas** *n fiz., radiotech., komp.* term  
**terminālas** *n LST log., komp.* terminal  
**geležinkelio terminālas** railhead  
**nuotolinis terminālas** remote terminal  
**pagrindinis terminālas** master terminal  
**priēmimo terminālas** receive-only terminal  
**programūojamasis terminālas** programmable terminal  
**spāusdinimo terminālas** typing terminal  
**tīnklo terminālas** network terminal  
**vaizdo terminālas** video display terminal  
**teřminas** *n* (*laikas*) term; date; period  
**bañdymų teřminas** test period  
**garāntinis kāro tēchnikos teřminas** *KEnc* warranty period of military materiel

- laikymo** (*daikto, produkto ir pan.*) **teřminas** *KEnc, NATO* shelf-life
- sandëliavimo teřminas** *KEnc, NATO* storage life
- terminãtorius** *n* [linija, skirianãti Saulës apšviestã (dieninì) ir tamsų (naktinì) planetos arba palydovo pusrutulì] *astr., komp.* terminator
- terminijà** *n komp.* terminology
- karybos terminijà** *KEnc* military terminology
- tèrminis, -ë a žr.** šiluminis
- termistorius** *n el., automob.* thermister
- termitas** *n (padegamasis mišinys) Aps, KEnc chem.* thermit
- termitinis, -ë a** thermite *attr*
- termobarometras** *n* thermobarometer
- termobatèrija** *n* thermopile
- termobranduolinis, -ë a** *Aps, KEnc, NATO* thermonuclear
- termodinãmika** *n fiz.* thermodynamics
- termoelektrà** *n žr. elektrà, šiluminë elektrà*
- termogrãfas** *n* thermograph, recording thermometer
- meteorologinis termogrãfas** meteorological thermometer
- termojungiklis** *n žr. jungiklis, šiluminis jungiklis*
- termometras** *n* thermometer
- batèrijos termomètras** *Art* battery thermometer
- bimetalinis termomètras** bimetallic thermometer
- nuotolinis termomètras** teletermometer
- pasipriešinimo termomètras** resistance thermometer
- skystàsìs termomètras** liquid expansion thermometer
- spiritinis termomètras** alcohol / spirit thermometer
- termorezistorius** *n el., automob.* thermister, thermal resistor
- tèrmosas** *n* thermos
- termosifonas** *n* thermosiphon
- termostãtas** *n* thermostat (*t. p. automob.*)
- teroristas, -ë n** terrorist
- terorizmas** *n* terrorism
- tèrpë** *n (aplinka) spec., komp.* medium (*pl t. p. -ia*); environment; hotbed
- daugialypë tèrpë** *komp.* multimedia
- terpentinas** *n chem.* turpentine; (*valytasis*) oil / spirit of turpentine
- teršalas** *n Aps, KEnc* contaminant; pollutant; *teršalai pl* contaminants; pollution *sg*
- teřšti** *v (vandenì ir pan.)* pollute, contaminate
- tëšimas** *n* continuation
- ugniës tẽšimas** *Art, KEnc* continuation of fire
- tẽsinỹs** *n komp.* continuation
- tëstas** *n psich., komp.* test, testing; *tëstai pl* testing *sg*
- kompiuterių sistëmos našumo tẽstas** *komp.* benchmark
- tësteris** *n žr. bandiklis*
- testuoti** *v* administer the test
- tetradà** *n komp.* tetrad
- tetraetilšvinas** *n KEnc chem.* tetraethyl lead
- tetrazënas** *n (sužadinamoji SM) KEnc chem.* tetrazene
- tetrilas** *n (brizantinë SM) KEnc chem.* tetryl
- tetròdas** *n el.* tetrode
- tiekéjas, -a** *n* supplier
- tiekiklis** *n techn.* batcher, feeder, magazine plattform; *komp.* carrier
- tiekimas** *n 1 log.* supply (*t. p. komp.*); (*elektros, vandens, kuro ir pan.*) delivery; furnishing; (*materialinių priemonių*) resupply **2 techn.** (*degalų, medžiagos ir pan.*) feed, feeding; provision
- artilèrijos materialinių tèchninių priëmonių tiekimas** artillery / ordnance supply
- autonòminis tiekimas** independent / autonomous supply
- avãrinis tiekimas** emergency supply
- degalų tiekimas** fuel supply / feed
- degalų tiekimas iš sãndëlio** depot fuel supply
- degalų tiekimas laũko sãlygomis** combat fuel supply
- degalų tiekimas vamzdžiais** pipeline supply
- einamasis degalų tiekimas** current fuel supply
- nenutrũkstamasis degalų tiekimas** continuity fuel supply
- degalų ir tepalų tiekimas** fuel and lubricant supply
- dvipùsis tiekimas** two-way feed
- elëktros tiekimas** *el.* electric power / power supply
- enèrgijos tiekimas** *el.* power supply
- karinis tiekimas** munition
- maisto produktų tiekimas** *log.* ration
- materiãlinių priëmonių tiekimas** supplies delivery; (*orlaivii nutùpus*) air-landed supply
- materiãlinių tèchninių priëmonių tiekimas** (*orlaivii nutùpus*) air-landed logistic support
- rezèrvinis tiekimas** stand-by feed
- šaudmenų tiekimas** *Art, KEnc* ammunition supply, maintenance with ammunition
- tiekimas mũšio sãlygomis** combat supply
- tiekimas óru** air supply
- tiekimas pagal sutãnkintã schëmã** overlay feed
- tiekimas vamzdžiais** pipage, piping
- tiesiòginis tiekimas** throughput
- vandens tiekimas** water-supply
- vandens tiekimas kariuomenei** *KEnc* field water / military water supply
- geležinkelinis vandens tiekimas** railway water supply
- tiëkti** *v (kã)* supply (*techn. t. p.; with*), serve (*with*); furnish (*with*), provide (*with*); equip (*with*); purvey (*t. p. produktus*); (*energijã*) *el.* energize; (*materialines priemones*) administer; (*šaudmenis*) arm
- tiëktùvas** *n techn.* feeder; batcher; magazine plattform
- automãtinis tiëktùvas** self-feeder
- dëtuvës tiëktùvas** magazine follower
- spyruòklinis tiëktùvas** spring elevator
- tiesiasròvis, -ë a** *techn.* direct-flow *attr*; (*apie kompresorių ir pan.*) uniflow
- tiesýba** *n (kelii)* construction, building, laying
- kanãlų tiesýba** canalization
- tiesimas** *n (kelii)* building, laying; (*plukdomujų, pontoninių ir kt. tiltų*) bridging
- elëktros laidų tiesimas** *el.* wiring
- kãbelio tiesimas** cable installation / laying, cabling
- keliių tiesimas** road laying / making
- keliių ir tiltų** (*plukdomujų, pontoninių ir kt.*) **tiesimas** building and bridging
- pontòninio tilto tiesimas** pontoon bridging, launching a pontoon
- pontòninio tilto tiesimas atskiraís këltais** construction by rafts
- pontòninio tilto tiesimas atskiraís pontonais** construction by successive pontoons
- pontòninio tilto tiesimas grandimis** construction by parts
- pontòninio tilto tiesimas pàsukant** construction by conversion
- pontòninio tilto tiesimas pontonų poromis** successive pontoon method
- tilto (plũdrijo) tiesimas** bridge erection
- mechanizùotatis tilto tiesimas** mechanical erection
- plũdrijo tilto tiesimas** launching a floating bridge
- štuřmo tilto tiesimas** assault bridging
- tilto tiesimas këltau poromis** successive rafts method
- vamzdžyno tiesimas** pipe laying, mainlaying
- vamzdžyno tiesimas per ùpë ant plũdurų** fitting pipeline over the river on floats
- vorų këlto tiesimas** trail blazing
- tiësinimas** *n* straightening; unbending; erection

**tiesinis I** *n* (karys, rikiuotės apžiūros arba parado metu žymintis iškilmingo žygiavimo liniją ir kt.) *KEnc* kar. linear; guidon bearer

**tiesinis II**, -ė *a* (einantis tiesia linija) *spec.* linear, rectilinear

**tiesintūvas** *n* aligner

**tiesiojinis**, -ė *a* 1 through, direct 2 (apie darbo režimą) *komp.* on-line

**tiėti** *v* (kelij ir pan.) build\*, lay\*; (kloti, pvz., grindis, laivo denį ir pan.) deck; pave; plank

**tiesūmas** *n* straightness

**tiesūs**, -i *a* 1 straight, right; (stačias) upright, erect 2 direct 3 (apie šūvi) point-blank

**tikėjimasis** *n* (lūkestis) expectation

**tikėtinas**, -a *a* probable

**tikimybė** *n spec.* probability; expectation

**apskritūminės paklaidos tikimybė** *NATO* circular error probability

**aptikimo tikimybė** detection probability

**minų aptikimo tikimybė** *KEnc, NATO* characteristic detection probability

**didelė tikimybė** high probability

**įvykio tikimybė** probability of occurrence of event

**matematinė tikimybė** value / mathematical expectation

**matematinė pataikymų skaičiaus tikimybė** expected rate of hits

**minų sužadinimo tikimybė** *KEnc, NATO* characteristic actuation probability

**naikinimo tikimybė** *Art, KEnc, NATO* destruction / kill probability

**matematinė taikinio naikinimo tikimybė** expected rate of target destruction

**nūkrypio tikimybė** *Art* deviation probability, mean deviation

**nūostolių tikimybė** *NATO* probability of damage

**pataikymo tikimybė** *Art, KEnc* hit probability, probability of hitting

**suminė pataikymo tikimybė** cumulative hit probability

**pataikymo vienu šūviu tikimybė** single-shot probability

**patikimojo darbo tikimybė** probability of no-failure

**sprogdiklio suveikimo tikimybė** fuse function probability

**tikralaikis**, -ė *a* (ypač *komp.*) real-time

**tikras**, -à, autentiškas, -a *a* authentic, original, natural

**tikrinimas** *n* 1 *autom., komp.* verification; check; test; testing; control; (sveikatos ir pan.) examination; (kontrolė) checking, control; (apžiūra, inspekcija) inspection; (tyrimas) inquiry 2 *techn.* (pataisymas, koregavimas) adjustment; examination; checking

**automatinis tikrinimas** mechanical verification

**elektrinės grandinės vientisumo tikrinimas** continuity test

**fizinio pasirengimo mūšiu tikrinimas** physical combat proficiency test

**imlumo (automobilio) tikrinimas** performance checking

**kompresijos tikrinimas** compression check

**nūlinės taikymo linijos tikrinimas pagal nutolusį taikymo tašką** infinity method

**objektivo tikrinimas** lens test

**optinio taikiklio nustatymo tikslumo tikrinimas** telescope sighting

**pratekėjimo tikrinimas** checking for leak

**reguliavimo tikrinimas** tune-up test

**sandarumo tikrinimas** checking for tightness

**šaudymo tikrinimas** *Art, KEnc* firing control

**šautuvo šaudymo tikslumo tikrinimas** rifle test

**taktinio (technikos) efektyvumo tikrinimas** tactical effectiveness test

**tam tikrų mašinos taškų, nurodytų techninės priežiūros instrukcijoje, tikrinimas** point check

**tėchninės būklės tikrinimas** serviceability check

**tėchninis tikrinimas** *KEnc, NATO* examination, technical examination / analysis

**tikrinimas eksploatuojant** field proving

**tikrinimas grįžus iš reiso (mašinos)** trip inspection

**tikrinimas prieš reisą (mašinos)** pre-trip inspection

**tikrinimas suslėgus** pressure check

**truūpojo sujungimo nebuvimo tikrinimas** short-circuit test

**užsikirtimo tikrinimas** checking for binding

**vikšo įtempimo tikrinimas** checking track tension

**tikrinti** *v* check, inspect; survey; (tikslumą) calibrate, graduate; **tikrinti žmogui kenksmingo radioaktyvumo buvimą** monitor

**tikrintojas**, -a *n* examiner, checker, inspector

**šaudmenų tikrintojas** ammunition examiner

**tikrintūvas** *n* 1 tester 2 *komp.* verifier, checker

**pasitikimo (taikinių) tikrintūvas** lead computer

**rašybos tikrintūvas** *komp.* spell-checker

**tikrūmas**, autentiškūmas *n* authenticity; (duomenų ir pan.) reliability

**ryšių tikrūmas** *KEnc* communications reality

**tikslas** *n* aim; purpose (*t. p. komp.*)

**tikslinimas** *n* specification, verification

**kreipimo tikslinimas** verification of laying

**tikslūnis**, -ė *a* objective; purposive; purpose-made

**tikslūmas** *n* precision, exactness; accuracy, accurateness; rigour; *amer.* rigor; (laikrodžio) rate; (pritaissymo, sumontavimo) truth; **reikalaujantis tikslumo** pinpoint

**artilėrijos ugnies tikslūmas** *Art* accuracy of artillery fire

**atskaitos tikslūmas** accuracy of reading

**aūkščio tikslūmas** height accuracy

**didelis tikslūmas** high accuracy, great precision

**gautasis tikslūmas** resultant accuracy

**gradavimo tikslūmas** calibration accuracy

**horizontalių atvaizdavimo tikslūmas** contouring accuracy

**horizontalusis tikslūmas** horizontal accuracy

**kalibravimo tikslūmas** calibration accuracy

**kampinis tikslūmas** angular accuracy

**karinis tikslūmas** military precision

**kreipimo tikslūmas** guidance accuracy

**krypties tikslūmas** bearing accuracy

**matavimo tikslūmas** measurement accuracy

**azimuto matavimo tikslūmas** azimuth accuracy

**laiko matavimo tikslūmas** survey accuracy

**mažų (taškinių) taikinių naikinimo tikslūmas** pinpoint accuracy

**navigacijos tikslūmas** navigation accuracy

**nustatymo tikslūmas** measurement accuracy

**azimuto nustatymo tikslūmas** azimuth accuracy

**nūotolio nustatymo tikslūmas** range accuracy

**padėties nustatymo tikslūmas** positional accuracy

**taikinio koordinatinių nustatymo tikslūmas** accuracy of target location

**vietovės elementų padėties žemėlapyje nustatymo tikslūmas** reading accuracy

**orientavimo tikslūmas** orientation accuracy

**orientavimosi kaūpo tikslūmas** bearing accuracy

**palydės (taikinio) tikslūmas** tracking accuracy

**pasiekiamasis tikslūmas** obtainable accuracy

**pataikymo tikslūmas** strike accuracy

**planimetrinis tikslūmas** planimetric accuracy

**prietaiso tikslūmas** instrument precision

**rakėtos išvedimo į nustatytą balistinę trajektoriją tikslūmas** ballistic accuracy

**reguliavimo tikslūmas** degree of regulation

**reljėfo tikslūmas** elevation accuracy

**sprogdiklio suveikimo tikslūmas** fuse accuracy

stebējumu tikslūmas accuracy of observation  
 svēdinio kritīmo tikslūmas impact accuracy  
 šāudymo tikslūmas *KEnc* accuracy of fire, target accuracy  
   absolūtūs šāudymo tikslūmas absolute accuracy  
 šāudymo duomenų tikslūmas accuracy of firing  
 taikymo tikslūmas aim precision  
 taikinių nurūdyto tikslūmas pointing accuracy  
 taravimo tikslūmas accuracy in calibration  
 trajektōrijos išlaikymo tikslūmas flight accuracy  
 vertikalūs tikslūmas vertical accuracy  
 zenitinės artilērijos ugniēs valdymo prietaisų tikslūmas  
 director accuracy  
 žemėlapio tikslūmas map accuracy  
   grāfinis žemėlapio tikslūmas *KEnc* graphical accuracy of  
 map  
 tikslūs, -ī a precise; accurate; measured; pinpoint; rigorous;  
 (*apie prietaisus*) fine; *preciziškai tikslūs* sensitive  
 tylà n silence  
   mirtinōji tylà dead silence  
   rādijo tylà *KEnc*, *NATO* radio silence  
   radiolokacinė tylà *NATO* radar silence  
   visiškoji tylà total silence  
 tylėjimas n silence; *laikytis rādijo tylėjimo* observe radio  
 silence  
 tīltas I n *KEnc inž.* bridge; *atstatyti tīltą* rehabilitate a bridge;  
*nutiesti (pontoninį) tīltą* launch / lay\* a bridge; *praskirti tīltą*  
 draw\* a bridge; *statyti tīltą* build\* a bridge; *sujungti tīltą*  
 couple a bridge; *sujungti tīltu* bridge; *tiesti (pontoninį) tīltą*  
 build\* / make\* / throw\* a bridge  
 akmeninis tīltas masonry bridge  
 aplinkinis tīltas detour / shoo fly bridge  
 arkinis tīltas arched / hump-backed bridge  
 atsarginis tīltas alternate / emergency bridge  
 aukštasis (*virš vandens*) tīltas *KEnc* high-level bridge  
 betoninis tīltas concrete bridge  
 daugiajuostis tīltas multilane bridge  
 daugiatařpatramis tīltas multiple-span / multispan bridge  
 didelēs keliamosios gālios tīltas heavy bridge  
 dviejų tařpatramių tīltas double-span bridge  
 dvigubasis tīltas twin bridge  
 dvijuostis tīltas two-lane /-track / -way bridge  
 geležinkelio tīltas railroad / railway bridge  
 grandininis tīltas chain bridge  
 išstumiamasis tīltas sliding bridge  
 kabamasis tīltas *KEnc* free-arch / hanging / suspension /  
 monkey / rope / wire suspension bridge  
   lūninis kabamasis tīltas rope / cable suspension bridge  
 kelinis tīltas highway / road bridge  
 keltinis tīltas *KEnc* ferry bridge  
 klaidinamasis tīltas dummy / phony bridge  
 labai didelēs keliamosios gālios ~ superheavy bridge  
 laikinasis tīltas emergency / preliminary / hasty /  
 improvised / accommodation bridge  
 laivinis tīltas bateau bridge  
 lengvųjų krovinių tīltas light bridge  
 mažos keliamosios gālios tīltas light bridge  
 mechanizuotasis tīltas *KEnc* mechanized bridge  
 medinis tīltas timber bridge  
 mišriųjų atramų tīltas fixed-and-floating bridge  
 mišrusis tīltas *KEnc* composite bridge  
 mūrinis tīltas masonry bridge  
 ōro tīltas *KEnc* airlift  
 pakeliamasis tīltas lift / balance bridge, balance-bridge,  
 drawbridge, hoist-bridge  
 parankinių ar viētinių mēdžiagų tīltas improvised /  
 accommodation bridge  
 paskandinamas tīltas submersible bridge  
 pasukamasis tīltas swing / turning / turnable bridge

paviēnių pontonų atramų tīltas single-pontoon bridge  
 pėrmetamasis tīltas flying bridge  
 pėrmetamasis vieno tařpatramio tīltas short gap bridge  
 pėsčiųjų tīltas *KEnc* footbridge  
   laikinasis pėsčiųjų tīltas hasty footbridge  
   pripučiāmųjų atramų pėsčiųjų tīltas pneumatic  
 footbridge  
 plieninis tīltas steel bridge  
 pōlinis tīltas timber pier bridge  
 pōlinių atramų tīltas pile / trestle bridge  
 pontoninis tīltas *KEnc* pontoon, pontoon / floating / ribbon  
 bridge, bridge of boats  
   išskiriamasis pontoninis tīltas pontoon swing bridge  
   juostinis pontoninis tīltas *KEnc* ribbon pontoon bridge  
   laivinis pontoninis tīltas *KEnc* boat bridge  
   plaukiamasis pontoninis tīltas *KEnc* boat bridge  
   plūdrūsis pontoninis tīltas *KEnc* boat / floating / raft  
 bridge  
   sunkūsis pontoninis tīltas heavy pontoon bridge  
 povandeninis tīltas *KEnc* underwater / submersible bridge  
 praskiriamasis tīltas draw / leaf bridge  
 pripučiāmųjų atramų tīltas pneumatic float bridge  
 pripučiāmųjų pontonų tīltas air pontoon bridge  
 rėminis tīltas frame bridge  
 sausumos tīltas *KEnc* dry-gap bridge  
 savaeigis tīltas self-propelled bridge  
   plūdrūsis savaeigis tīltas amphibious bridge  
 sijinis tīltas girder / stringer bridge  
   sunkūsis sijinis tīltas heavy girder bridge  
 skubōtai pastatytas tīltas hasty bridge  
 standžiųjų atramų tīltas *KEnc* fixed / fixed support /  
 stationary / support bridge  
 sudedamasis tīltas folding bridge  
 sunkiųjų krovinių tīltas heavy bridge  
 sunkūsis tīltas heavy bridge  
 surenkamasis tīltas *KEnc* portable / prefabricated bridge  
   metalinis surenkamasis tīltas bailey bridge  
 susprogdintasis tīltas blown bridge  
 sustiprintasis tīltas reinforced bridge  
 ūturmo tīltas *KEnc* assault / rapid bridge  
   išstumiamasis (*ant tanko bazēs*) ūturmo tīltas telescopic  
 tank-launched bridge  
   plūdrūsis (*tiesiamas stumiant*) ūturmo tīltas bridle bridge  
   savaeigis ūturmo tīltas mobile / self-propelled / assault  
 bridge  
   skraidomasis ūturmo tīltas gap spanner  
   standžiųjų atramų pėsčiųjų ūturmo tīltas rapid pile foot  
 bridge  
   sudedamasis ūturmo tīltas scissors / scissoring assault  
 bridge  
   sudedamasis tīltų klotūvo (*ant tanko bazēs*) ūturmo tīltas  
 tank-launched scissors bridge  
   sunkūsis ūturmo tīltas heavy assault bridge  
   sunkūsis plūdrūsis ūturmo tīltas heavy assault floating  
 bridge  
   vėžinis ūturmo tīltas arc bridge  
 tabelinēs įrangos tīltas standard equipment bridge  
 taktinis tīltas tactical bridge  
 tiesiōginēs pajėgų paramōs tīltas tactical support bridge  
 tiesūsis tīltas right bridge  
 tīltas ant plūdžių pack bridge  
 tīltas ant siēlių raft bridge  
 tīltas ant ūturmo vālcīų assault-boat bridge  
 trumpasis vieno tařpatramio tīltas short gap bridge  
 vāltinių atramų tīltas bateau bridge  
 vānzdinių elemeētų tīltas tubular bridge  
 vārstomasis tīltas drawbridge, bascule-bridge



- vėžinis tiltas** *KEnc* track / tracked / treadway / plank bridge  
**mechāninis standžiųjų atramų vėžinis tiltas** steel treadway fixed bridge  
**mechanizuotasis vėžinis tiltas** mechanical tracked bridge  
**metalinis vėžinis tiltas** metal tracked bridge  
**standžiųjų atramų vėžinis tiltas** treadway fixed bridge
- vienajuostis tiltas** one-/single-/line bridge  
**vienkėlis tiltas** one-/single-/line bridge  
**vieno tarpatramio tiltas** single-span bridge  
**vienpusio judėjimo tiltas** one-way bridge  
**vorų tiltas** *KEnc* trail bridge  
**žemasis (virš vandens) tiltas** *KEnc* low-level bridge
- tiltas II** *n* axle (*t. p. automob.*); *el.* bridge  
**bándžo tipo tiltas** banjo axle  
**dvilaňkstis tiltas** double-joint swing axle  
**laikantysis tiltas** carrying axle  
**nevārantysis tiltas** non-driving axle  
**priešakinis tiltas** fore driving axle  
**tinklų tiltas** *KEnc el.* bridge  
**užpakalinis tiltas** back / rear / rear-most / rear-rear axle  
**varžos tiltas** *el.* resistance / wheatstone bridge  
**vārantysis tiltas** driving axle, fore driving axle  
**nejudomasis vārantysis tiltas** rigid driving axle  
**vārantysis dviejų pakopų pavaros tiltas** double-reduction / dual-range axle  
**vārantysis dviejų pavarų tiltas** two-speed axle  
**vienlaňkstis tiltas** single-joint swing axle
- tiltātīesė** *n* *KEnc* bridge layer  
**tiltėlis n 1** (small) bridge; (*pėstiesiems*) foot-bridge; (*žmonėms išlipti iš kelto į krantą*) ferry-bridge **2** *el., jūr., techn.* bridge  
**metalinis tiltėlis** bonding tab  
**siaurasis tiltėlis** *inž.* catwalk  
**úokso (šautuvo) tiltėlis šaul.** *g.* receiver bridge
- tiltininkas, -ė** *n* bridge-building specialist, bridge-builder
- tylūs, -i a 1** (*negarsus – apie garsus*) soft; (*apie balsą*) low **2** (*be triukšmo*) noiseless; (*be garso*) silent, still; inaudible
- tūpa** *n* (*laidyklė*) catapult; *amer.* slingshot
- tiňkamas, -à a 1** fit (*for*), good (*for*) **2** (*naudoti, vartoti*) usable; applicable; available; practicable; exploitable; serviceable; in good repair; qualified; **tiňkamas gėrti** potable (*ypač amer.*); **tiňkamas pláukioti** (*apie laivą*) *jūr.* commissioned; **tiňkamas pradedanšiesiems** (*ypač mokantis dirbti su kompiuteriais*) entry-level; **tiňkamas važiuoti** negotiable; **tiňkamas vėl naudoti** reusable
- tinkamumas** *n* **1** fitness; serviceability **2** (*naudoti*) availability, applicability; repair; usability; working order  
**fizinis tinkamumas** physical fitness  
**kovinis tinkamumas** combat applicability  
**kovos mašinos tinkamumas įgulai** *KEnc* combat vehicle suitability for the crew  
**navigācinis laivo tinkamumas** *KEnc* ship navigation usability  
**taktinis tinkamumas** tactical utility  
**tėchninis tinkamumas** technical availability  
**tinkamumas pláukioti jūr.** (*laivo*) commission  
**tinkamumas remontuoti** *KEnc* repairability, maintainability  
**tinkamumas tarnýbai** fitness for service  
**tinkamumas tėchninei priežiūrai** *KEnc* maintainability
- tiňkas** *n* plaster; (*glaistas*) daub
- tinklālapis** *n* Web page
- tiňklas I** *n* *KEnc, NATO* **1** net, netting; network; mesh, meshwork; control; **2** (*ko sistema*) network, system (*t. p. kelių ir pan.*); wiring / supply system; wire, conduit wire; *geod., radiotechn.* grid, graticule; *kart.* lattice, lead **3** *komp., rýš.* network, net  
**apsauginis tiňklas** protection / defence net  
**apsauginis tiňklas nuo sprogiimo** explosion-proof screen  
**apsauginis tiňklas nuo torpėdų** *NATO* torpedo defence net  
**atraminis topogrāfinis tiňklas** survey grid  
**aukštýbinių žyminių tiňklas** *art.* vertical control  
**azimutinis tiňklas** azimuth grid  
**detonuojamosios virvutės tiňklas** detonating net; (*perėjai daryti*) explosive mat  
**fotogrammėtrinis tiňklas** *NATO* photogrammetric control  
**geležinkelių tiňklas** railway network / system  
**geodėzinio pagrindo tiňklas** *NATO* field control  
**geodėzinis tiňklas** *KEnc* geodetic network, survey grid, geodetic-framework  
**atraminis geodėzinis tiňklas** geodetic control  
**hidrogrāfinis tiňklas** *NATO* drainage system  
**iššakotasis vamzdýnų tiňklas** branch-pipeline network  
**kampamatis tiňklas** range graticule  
**kelių tiňklas** *KEnc* road / route network  
**bāzinis karinių kelių tiňklas** *KEnc, NATO* basic military route network  
**karinių kelių tiňklas** military route network  
**magistrālinis automobilių kelių tiňklas** primary highway system  
**silpnai išplėtotas kelių tiňklas** restricted road net  
**kompiuterių tiňklas** *KEnc. LST* computer network  
**asmeninių kompiuterių tiňklas** personal computer network  
**hierāchinis kompiuterių tiňklas** hierarchical computer network  
**tarptautinis kompiuterių tiňklas** international network, the Internet  
**viėtinis kompiuterių tiňklas** (*VT*) *LST komp.* Local Area Network (*LAN*)  
**kontaktinis tiňklas** *el.* catenary  
**koordinātinis tiňklas** *KEnc, NATO* grid, roamer  
**fotogrammėtrinis koordinātinis tiňklas** *KEnc* photogrammetric grid  
**geogrāfinis koordinātinis tiňklas** *KEnc, NATO* graticule, geographical graticule  
**karinis koordinātinis tiňklas** *KEnc, NATO* military grid  
**laisvasis koordinātinis tiňklas** *KEnc* arbitrary grid  
**navigācinis koordinātinis tiňklas** *NATO* navigation grid  
**perspektývinis koordinātinis tiňklas** *KEnc, NATO* perspective grid  
**sąlyginis koordinātinis tiňklas** temporary / arbitrary grid  
**stačiakampis koordinātinis tiňklas** normal cartographic grid, Y-grid  
**taškų nurodos koordinātinis tiňklas** *NATO* point designation grid  
**maiėnimo tiňklas** supply / feed line; *el.* the mains  
**maskuojamasis tiňklas** camouflage net; (*dykumos sąlygomis*) desert garrisoned net; (*tankų*) tank net  
**nuotolinio apdorėjimo tiňklas** teleprocessing network  
**padėties nustātymo tiňklas** *NATO* fixed network  
**priešlaivinis tiňklas** *KEnc* anti-submarine net  
**prieštorpėdinis tiňklas** *KEnc* antitorpedo net  
**rādijo tiňklas** *KEnc* radio network, aerial system  
**laisvasis rādijo tiňklas** *KEnc* noncontrolled radio net  
**valdomasis rādijo tiňklas** *KEnc* controlled radio net  
**radiolokācinis tiňklas** *NATO* radar netting  
**ryšių tiňklas** *KEnc, NATO* communications net, telecommunications / wide area network  
**antrinis ryšių tiňklas** *KEnc* secondary communications net  
**atraminis ryšių tiňklas** *KEnc* control communications net  
**pirminis ryšių tiňklas** *KEnc* primary communications net  
**prieštānkinio išpėjimo ryšių tiňklas** tank warning net  
**sekýklu tiňklas** *Art. KEnc* observation post net  
**skaitmeninių kompleksinių paslaugų tiňklas** *KEnc* integrated services digital network (*ISDN*)

- sklaidās tīnkas** dispersion pattern  
**sklaidās tīnkas vieno vidutinio nūokrypio masteliū** dispersion pattern scaled to one mean error  
**sklaidās pagal krūptį tīnkas** dispersion pattern in deflection  
**sklaidās pagal tōlį tīnkas** dispersion pattern in range  
**spygliuotosios vielos tīnkas** barbed-wire net  
**nešiojamasis spygliuotosios vielos tīnkas** portable barbed-wire net  
**ugniės valdymo tīnkas** fire control net  
**universalūs skersinis Merkatoriaus tīnkas** *KEnc, NATO* Universal Transverse Mercator (UTM) Grid  
**vadovavimo tīnkas** *KEnc, NATO* command net  
**vamzdynų tīnkas** pipeline network / pipeline system  
**Žemės laipsnių tīnkas** *KEnc* network of Earth's degrees  
**žemų kuolų vielų tīnkas** wire-loop snare, low wire  
**žiedinis tīnkas** ring network
- tīnkas II** *n* (*sprogdinimo*) circuit  
**elektrinis sprogdinimo tīnkas** *KEnc* electric firing circuit, electric blasting network  
**lygiagretūs elektrinis sprogdinimo tīnkas** parallel electric firing circuit  
**mišrusis elektrinis sprogdinimo tīnkas** series-parallel electric firing circuit  
**nuoseklusis elektrinis sprogdinimo tīnkas** series electric firing circuit  
**padegamasis tīnkas** firing circuit  
**sprogdinimo tīnkas** firing / demolition circuit  
**lygiagretūs sprogdinimo tīnkas** parallel firing circuit  
**mišrusis sprogdinimo tīnkas** series-parallel firing circuit  
**nuoseklusis sprogdinimo tīnkas** series firing circuit  
**dubliuotasis sprogdinimo tīnkas** combination dual firing system
- tīnkėlis** *n* **1** net, netting, network; chart; lattice; (*metalinis*) sreen; (wire)-gauze; meshwork **2** *fiz., radiotech.* grid; grating; mesh, meshwork; chart; (*optinio prietaiso*) reticle **3** *komp.* net, netting, network  
**alūvos tīnkėlis** oil screen  
**alūvos filtro tīnkėlis** oil filter screen  
**degalų tīnkėlis** fuel screen  
**filtravimo tīnkėlis** filtering gauze / strainer  
**kaitinimo tīnkėlis** gas-mantle  
**kartografinis tīnkėlis** cartographical grid  
**koordinatinis tīnkėlis** reference grid, grid chart  
**artilėrinis koordinatinis tīnkėlis** (*ugniai valdyti*) *KEnc* fire control grid, target grid  
**fotogrammetrinis koordinatinis tīnkėlis** *KEnc* photogrammetric grid  
**karinis koordinatinis tīnkėlis** *KEnc, NATO* military grid  
**navigacinis koordinatinis tīnkėlis** *NATO* navigation grid  
**perspektivinis koordinatinis tīnkėlis** *KEnc, NATO* perspective grid  
**sąlyginis koordinatinis tīnkėlis** temporary / arbitrary grid  
**stačiakampis koordinatinis tīnkėlis** normal cartographic grid  
**maskuotės tīnkėlis** camouflage net  
**metalinis tīnkėlis** gauze  
**optinis tīnkėlis** *KEnc* optical reticle  
**siurblio tīnkėlis** pump screen  
**alūvos siurblio tīnkėlis** oil pump screen  
**degalų siurblio tīnkėlis** fuel pump screen  
**sukamasis** (*optinio prietaiso*) **kampamatis tīnkėlis** revolvable reticle  
**taikiklio tīnkėlis** aiming reticle  
**judrusis taikiklio tīnkėlis** moving reticle / graticule  
**nejudrusis taikiklio tīnkėlis** fixed reticle / graticule  
**taikinių tīnkėlis** *NATO* target grid  
**taikinių nurodymo tīnkėlis** target area designator grid  
**taškų žymėjimo tīnkėlis** point designation grid
- universalūs skersinis Merkatoriaus tīnkėlis** *KEnc, NATO* Universal Transverse Mercator (UTM) Grid  
**žemėlapiu tīnkėlis** map graticule
- tīnklinis, -ė** a net attr, netted; meshy; cancelled  
**tīpas** *n* (*iv. veikš.*) type (*t. p. komp.*); (*rūšis*) description; nature; sort; (*gaminio*) make; *jūr. (laivo)* class  
**tīpizacija** *n* *KEnc* typification, standardization  
**tīras** *n* *KEnc* range; (*uždaras*) shooting gallery; (*atviras*) shooting range  
**dengtasis tīras** indoor range  
**tīras, -à** a (*grynas; oras, vanduo ir pan.*) pure; (*skaidrus t. p.*) clear  
**tīratronas** *n* thyratron  
**tyrimas** *n* **1** investigation; examination; inspection, survey **2** (*patikrinimas*) test; (*analizė*) analysis **3** *chem., med.* analysis, test, testing  
**avarijos priežascių tyrimas** accident investigation  
**darbo procesų ir sąlygų tyrimas** ergonomics  
**tyrinėtojas, -a** *n* tester; researcher, investigator  
**tīrpalas** *n* *chem.* solution; leach  
**degalų tīrpalas** fuel solution  
**medicininis tīrpalas** *chem.* doctor solution  
**neužšalantysis tīrpalas** anti-freezing / non-freezing solution  
**spiritinis tīrpalas** alcoholic solution  
**vandens spiritinis tīrpalas** water- / aqueous- alcohol solution  
**šarminis tīrpalas** alkaline solution  
**vālymo** (*ginkly*) **tīrpalas** swabbing solution  
**pabūklo vaūzdžio vālymo** (*ginkly*) **tīrpalas** sponging solution  
**vandens tīrpalas** aqueous solution  
**tīrpdomas, -a** a dissoluble  
**tīrpiškis** *n* *chem.* solvent, vehicle; dissolvent; resolvent; (*dažu*) medium  
**lakūsis tīrpiškis** volatile solvent  
**mišrusis tīrpiškis** cosolvent  
**nelakūsis tīrpiškis** non-volatile solvent  
**pārako nūodėgių tīrpiškis** powder solvent  
**pasirenkamasis tīrpiškis** selective solvent  
**tėchninis tīrpiškis** commercial solvent  
**tīrpinys** *n* *spec.* solute  
**tīrūmas** *n* *chem.* solubility; dissolvability, dissolubility, deliquescence  
**tīrpus, -i** a **1** *chem.* soluble; deliquescent **2** *spec.* fusible  
**tīrštās, -à** a **1** thick, thickened; (*apie rūkq, dūmus*) dense **2** (*apie skysčius*) viscous, viscid, high-viscosity **3** *spec.* consistent  
**tīrštėjimas** *n* thickening; solidification, setting; (*kondensuotis*) condensation; (*savāiminio tīrštėjimo*) self-thickening  
**savāiminis tīrštėjimas** spontaneous condensation  
**tepalų tīrštėjimas** thickening of oil  
**tīrštėti** *v* **1** thicken; solidify; coagulate **2** (*kondensuotis*) condense; inspissate  
**tīrštiklis** *n* *chem., techn.* thickener, thickening, thickening agent; stiffener  
**tīrštūmas** *n* *chem.* **1** thickening; solidification; (*skysčio*) graduation **2** (*kondensavimas*) condensation  
**tīrštinti** *v* **1** thicken; densify; solidify; coagulate **2** (*kondensuoti*) condense; inspissate  
**tīrštintūvas** *n* *techn.* thickener  
**tīrštūmas** *n* **1** thickness; density; body **2** (*klampios medžiagos*) *spec.* consistency  
**tīrti** *v* **1** study, investigate, explore; survey **2** (*apžiūrėti*) examine  
**tīšā** *n* extent, extension; stretch  
**tīšumas** *n* *fiz.* extension

**tiškalai** *n pl* spray *sg*, splashes; (*lietaus, purvo*) spatter *sg*  
**tiškalai važiuojant šlapiū keliū** road splash  
**tūtras** *n chem.* titre  
**titravimas** *n chem.* titration  
**tóbulinti** *v* perfect, improve (*on*); (*sistema ir pan.*) refine  
**toksina** *n žr. nuoda*  
**tòksinis, -ė** *a žr. nuodingas*  
**toksiškumas** *n žr. nuodingumas*  
**tolerancija** *n komp., techn.* tolerance  
**toliašauda** *n Art, KEnc* range, hitting range; range / long-range capability  
**toliašaūdis, -ė** *a (apie ginklą) attr* long-range  
**tolydùs, -i** *a* continuous; (*nepetraukiamas*) uninterrupted, unceasing; (*nuolatinis*) constant  
**tolýgiai** *adv* **1** NATO mixed **2** evenly **3** *fiz., techn.* uniformly  
**tolygùs, -i** *a* **1** (*lygus, vienodas*) equal; even; uniform **2** (*toks pat*) identical (*with*); (*lygiavertis*) equivalent  
**tólimas, -à** *a* **1** (*erdvės, laiko atžvilgiu*) distant, remote **2** (*ilgas*) long  
**tolimatininkas, -ė** *n Art* range-finder operator  
**tolimatis** *n Art, KEnc* rangefinder; distance-measuring equipment; *geod.* tachymeter, tacheometer  
**akūstinis tolimatis** *Art, KEnc* acoustics / sound rangefinder  
**artilèrinis tolimatis** artillery rangefinder  
**didelės skiriamosios gebės tolimatis** high-definition rangefinder  
**dvigubojo vaizdo tolimatis** coincidence rangefinder, double-image tachymeter  
**lazerinis tolimatis** *Aps, Art, KEnc, NATO* laser rangefinder, ranging laser  
**lazerinis lauko tolimatis** battlefield laser rangefinder  
**óptinis tolimatis** *Art, KEnc* optical / telescopic rangefinder  
**pasyvūs infraraudonasis tolimatis** passive infrared (IR) rangefinder  
**rádijo tolimatis** *Art, KEnc* radio rangefinder  
**radiolokacinis tolimatis** radar rangefinder, ranging / range-only radar  
**rubino lāzerio tolimatis** ruby laser rangefinder, ruby ranging laser  
**stereoskopinis tolimatis** *Art, KEnc* stereoscopic rangefinder  
**tangentinis tolimatis** tangent-reading tachymeter  
**veidrodis tolimatis** macrometer  
**vidinės bazės tolimatis** self-contained rangefinder  
**vietovės bazės tolimatis** (*su dviem postais*) two-station rangefinder  
**zenitinis tolimatis** antiaircraft rangefinder  
**tólis** *n* distance  
**tolumà** *n* distance; **tolumojė** in the distance, far off  
**tolūmas** *n* **1** distance; farness **2** (*veikimo, šaudymo ir pan.*) range  
**šūvio tolūmas** jet  
**toluólas** *n (brizantinė SM) chem.* toluene  
**tomaháukas** *n \*\**  
**tonà** *n* ton; **tònos** *pl* ton, tons  
**didžióji tonà** (= 1016 kg) long / gross ton  
**frächto tonà** (= 1,12 m<sup>3</sup>) *jūr.* freight ton  
**mažóji tonà** (= 907,2 kg) short / net ton  
**mètrinė tonà** (= 1000 kg) metric ton, tonne  
**regístrinė tonà** (= 2,83 m<sup>3</sup>) *jūr.* register ton  
**tónas** *n NATO (iv. reikš.)* tone; (*paviršiaus*) colour  
**tonāvimas** *n kart.* shading; toning  
**kalvū tonāvimas** NATO hill shading  
**topogrāfas, -ė** *n* topographer, surveyor  
**topogrāfija** *n KEnc* topography  
**aerofotogrāfinė topogrāfija** *KEnc* aerial phototopography, aerophoto-topography

**kāro topogrāfija** *KEnc* military topography  
**topogrāfinis, -ė** *a* topographic(al)  
**topològija** *n geom., komp.* topology  
**torpedà** *n KEnc* torpedo  
**akūstinė torpedà** *KEnc* acoustic torpedo  
**aviacinė torpedà** *KEnc* aircraft torpedo  
**elektrinė torpedà** *KEnc* electric torpedo  
**gāro ir dūjų torpedà** *KEnc* gas-steam torpedo  
**laivinė torpedà** *KEnc* ship torpedo  
**priešlaivinė torpedà** *KEnc* antiship torpedo  
**prieštankinė torpedà** anti-tank torpedo  
**reaktyvinė torpedà** *KEnc* rocket torpedo  
**vikšrinė torpedà** track-laying land torpedo  
**žmogūs torpedà** *KEnc* man-torpedo  
**torpedāvimas** *n KEnc* torpeding  
**torsionas** *n žr. strypas, sukamasis strypas*  
**trafarėtas** *n* **1** stencil **2** *komp.* pattern, mask  
**trajektòrija** *n Art, KEnc* trajectory; curve; path, pathway;  
**iškiliòsios trajektòrijos** (*apie šaudymą*) *art.* high-angle;  
**lėkštòsios trajektòrijos** (*apie šaudymą*) *art.* low-angle;  
**šaudyti iškiliója trajektòrija** fire with a high trajectory;  
**šaudyti lėkštója trajektòrija** fire with a low trajectory  
**apskaiciuoti trajektòrija** predicted / computed / estimated / planned trajectory  
**aukštóji trajektòrija** high trajectory  
**balistinė trajektòrija** *Aps, Art, KEnc, NATO* ballistic trajectory  
**erdvinė trajektòrija** space trajectory  
**gáudymo trajektòrija** interception trajectory  
**iškilióji trajektòrija** *Art, KEnc, NATO* high angle  
**kýlančioji trajektòrija** ascending trajectory  
**kriūtančioji trajektòrija** descending trajectory  
**lėkštóji trajektòrija** *Art, KEnc, NATO* low angle  
**normalióji trajektòrija** standard trajectory  
**nuožulnióji trajektòrija** inclined trajectory  
**órlaivio trajektòrija** aircraft path / trajectory  
**órlaivio leidimosi trajektòrija** *KEnc* glide path, descent trajectory  
**órlaivio skrydžio trajektòrija** *NATO* flight path / trajectory  
**parabolinė trajektòrija** parabolic trajectory  
**pasitikimo trajektòrija** lead trajectory  
**pėrsekiojimo trajektòrija** *KEnc, NATO* curve of pursuit  
**rakėtos trajektòrija** *Aps, Art, KEnc* missile trajectory  
**balistinė rakėtos trajektòrija** *Art, KEnc* ballistic missile trajectory  
**lėktūvinė rakėtos trajektòrija** *Aps, Art, KEnc* aeroplane-type trajectory  
**zenitinė rakėtos trajektòrija** ground-to-air trajectory  
**rakėtos laisvojo skriejimo trajektòrija** free-flight path, free trajectory  
**rakėtos skriejimo trajektòrija** *NATO* flight path  
**rikošetavimo trajektòrija** skip trajectory  
**skirtóji trajektòrija** intended trajectory  
**stačióji trajektòrija** curved / steep trajectory  
**svėdinio trajektòrija** *Art, KEnc* projectile trajectory, shell path, path of projectile  
**iškilióji svėdinio trajektòrija** *Art, KEnc, NATO* high angle, high angle trajectory, high trajectory  
**lėkštóji svėdinio trajektòrija** *Art, KEnc, NATO* low angle, low angle trajectory, flat / straight / low trajectory  
**mortýrinė svėdinio trajektòrija** *Art, KEnc* mortar trajectory  
**standartinė (pagal šaudymo lenteles) svėdinio trajektòrija** firing-table / standard trajectory  
**svėdinio laisvojo lėkimo trajektòrija** free-flight path, free trajectory  
**svėdinio lėkimo trajektòrija** flight path  
**tiėsiojo šūvio trajektòrija** grazing trajectory

- tikròji trajektòrija** actual trajectory  
**viduriniòji trajektòrija** *Art, KEnc* mean trajectory  
**žemòji trajektòrija** low trajectory  
**tràkštelėjimas** *n* crack, snap; (*mechanizmo*) click  
**tràktorius** *n* tractor  
**dyzelinis tràktorius** diesel tractor  
**plaukiamasis tràktorius** amphibious / amphibian tractor  
**ràtinis tràktorius** roller tractor  
**tràktorius-buldòzeris** tractor dozer  
**universalusis tràktorius** multipurpose tractor  
**velkamasis tràktorius** towing tractor  
**vikšrinis tràktorius** cat, caterpillar, caterpillar / tracked / track-laying tractor  
**tràlas** *n* *KEnc* sweep, sweeper; trawl  
**akùstinis plaktùkinis tràlas** acoustic hammer  
**asimètrinis tràlas** *NATO* asymmetrical sweeping  
**bañdomasis tràlas** *NATO* exploratory hunting  
**dugnìnis tràlas** bottom sweep  
**elektrodinis tràlas** *NATO* electrode sweeping  
**elektromagnètinis tràlas** magnetic sweep  
**grandininis tràlas** chain sweep  
**kertamasis tràlas** cutting sweep  
**kontaktinis tràlas** contact sweep  
**vienpùsis kontaktinis tràlas** single (contact) sweep  
**mechàninis tràlas** mechanical sweep  
**mìnų tràlas** *KEnc* sweeping, mine sweeper / exploder  
**aviàcinis mìnų tràlas** *KEnc* aerial mine sweeper  
**grandininis mìnų tràlas** flail  
**laivìnis mìnų tràlas** *KEnc* ship mine sweeper  
**mechàninis mìnų tràlas** *KEnc, NATO* armed sweeper  
**nekontaktinis mìnų tràlas** *KEnc, NATO* influence sweeper / sweep / sweeping  
**peilinis mìnų tràlas** mine dredger / excavator / plough  
**solenòidinis mìnų tràlas** *KEnc, NATO* solenoid sweeper / sweeping  
**tàngo mìnų tràlas** *KEnc* tank mine sweeper, mine destruction vehicle, tank mine sweeping gear  
**vòlinis mìnų tràlas** exploder / mine-clearing / mine exploding roller, pressure-roller device  
**vòlinis tàngo mìnų tràlas** tank-mine exploding roller  
**sprogdinamasis tràlas** explosive sweep  
**tinklinis tràlas** net sweep  
**tralàvimas** *n* sweep, sweeping  
**mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* minesweeping, sweeping  
**bañdomasis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* exploratory minehunting  
**dugnìnis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* bottom sweeping  
**ìšškomasis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* search sweeping  
**ìšankstìnis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* precursor sweeping  
**kontaktinis mìnų tralàvimas** *KEnc* contact sweeping  
**mechàninis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* mechanical sweeping  
**mìnų tralàvimas tinklaìs** *NATO* net sweeping  
**mìnų tralàvimas traukìmo bødù** *NATO* oropesa sweeping  
**mišrùsis mìnų tralàvimas** *KEnc* mixed sweeping  
**nekontaktinis mìnų tralàvimas** *KEnc* non-contact sweeping  
**patikrinamasis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* check sweeping  
**pavìřinis mìnų tralàvimas** *NATO* skim sweeping  
**pirmìnis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* initial path sweeping  
**sėkinamasis mìnų tralàvimas** *KEnc, NATO* attrition sweeping  
**tràleris** *n* *jūr.* trawler  
**mìnų tràleris** *KEnc jūr.* minesweeper  
**tralùoti** *v jūr.* trawl, sweep\*  
**tramplinas** *n* jump  
**tràncas** *n jūr.* transom  
**trankùs, -ì a 1** (*apie vežimà ir pan.*) jolty **2** (*apie kelià*) bumpy  
**transfèras** *n log.* transfer  
**transformàcija** *n* transformation, conversion  
**duomenų transformàcija** relocation  
**transformàtorius** *n el.* transformer (*t. p. komp.*); rectifier  
**aukštòsios ðtampos transformàtorius** *el.* high-voltage transformer  
**dàžnio transformàtorius** *el.* frequency transformer  
**àukštojo dàžnio transformàtorius** *el.* high-frequency transformer  
**garšo dàžnio transformàtorius** *el.* audio-frequency transformer  
**tàrpinio dàžnio transformàtorius** *el.* intermediate-frequency transformer  
**diferencìnis transformàtorius** *el.* differential transformer  
**jeinamasis transformàtorius** *el.* input transformer  
**išeinamasis transformàtorius** *el.* output transformer  
**jėgòs transformàtorius** *el.* power / rectifier / mains transformer  
**linijinis transformàtorius** *el.* line transformer  
**sinchroninio rýřio transformàtorius** *el.* synchro-transformer  
**slopinamų virpesių transformàtorius** *radio* jigger  
**sudėrinimo transformàtorius** *el.* matching transformer  
**žeminamasis transformàtorius** *el.* reducing / step-down transformer  
**transformuoti** *v* transform, convert  
**transliàcija** *n 1 radiotech.* broadcast(ing); relay, relaying; transmission; *radio* airing; (*įrašytos muzikos*) airplay **2 komp.** translation  
**ràdijo transliàcija** radio transmission  
**transliàtorius** *n KEnc inform., komp.* translator  
**transliuoti** *v radiotech.* broadcast; relay; transmit; *radio* air; *tel.* televise  
**transmìsija** *n KEnc techn., automob.* transmission; shafting; driveline  
**elektrìnė transmìsija** *el.* electric transmission  
**hidromechàninė transmìsija** hydromechanical transmission  
**hidrostàtinė transmìsija** hydrostatic transmission  
**transmìteris** *n (telegrafo įrenginys)* transmitter  
**transpiùteris** *n komp.* transputer  
**transportabilumas** *n* transportability  
**transportabilus, -ì a** transportable  
**transpòrtas** *n KEnc log. 1* (*vežimo, gabenimo sistema, priemonė*) transport; traffic; (*pervežimas*) transportation; carriage; (*sunkvežimis, vagonas ir pan.*) vehicle **2** (*prekių partija*) consignment **3** (*gurguolė*) *kar.* transport, train **4 jūr.** (*laivas*) transport (ship), supply ship; (*kariuomenei pervežti*) troopship  
**antžeminis transpòrtas** *KEnc* land transport  
**àrmijos transpòrtas** army transport  
**artilèrijos transpòrtas** artillery transport  
**mechànizuotasis sunkiòsios artilèrijos transpòrtas** heavy artillery mechanical transport  
**atsitraukìmo transpòrtas** *NATO* retrograde shipping  
**automobilių transpòrtas** *KEnc* automotive / motor / motor-vehicle / vehicular transport  
**krovìninis automobilių transpòrtas** freight motor transport  
**automobilių kelių transpòrtas** road transport  
**bebėgis transpòrtas** railless traction  
**bekėlis transpòrtas** roadless transport  
**elektrìnis transpòrtas** electrical transport

- gamyklinis transportas** intraplant transport  
**geležinkeliu transportas** *KEnc* railroad transport  
 ypatingasis geležinkeliu transportas *KEnc* exceptional railroad transport  
 įprastinis geležinkeliu transportas *KEnc* ordinary railroad transport  
**greitaeigis transportas** high-speed transport  
 ypatingasis transportas *NATO* exceptional transport  
 įprastinis transportas *KEnc, NATO* ordinary transport  
**karinis transportas** *KEnc* military transport  
**kiškoniškas (arkliu) transportas** animal transport  
**miesto transportas** city transport  
**nepakrautasis transportas** empty stock  
**oro transportas** *KEnc* air transport  
**pajėgų transportas** troop transport  
 desantinis pajėgų transportas attack troop transport  
**pramoninis transportas** industrial transport  
**ratinis transportas** wheeled transport  
**sanitarinis transportas** *KEnc* medical / hospital / ambulance transport  
**šarvuotasis transportas** armoured transport  
**tanku transportas** tank transport  
**tarp miestinis transportas** interurban transport  
**tuščiasis transportas** empty stock  
**vandens transportas** *KEnc* water transport  
**viešasis transportas** public transport  
**visureigis transportas** off-road transport
- transportāvimas** *n KEnc log.* transportation, transport, traffic; conveyance  
 avarinės mašinos transportāvimas suspended tow  
 dujų transportāvimas gas transmission  
 evakuacinis transportāvimas *KEnc* evacuation transportation, return traffic  
 karo technikos transportāvimas *KEnc* military materiel transportation  
 mobilizacinis transportāvimas mobilization transportation  
 operacinis transportāvimas operational transportation  
 tanku transportāvimas *KEnc* tank transportation  
 tiekiamasis transportāvimas *KEnc* logistical / supplies transportation
- transporteris** *n 1 techn.* conveyor; *automob.* transporter; (*krovimo įtaisas*) loader **2 kar.** carrier; troop carrier; *amer.* troop-carrier  
 juostinis transporteris conveyor, conveyer  
 ginklu vežimo transporteris weapons carrier  
 sunkiųjų ginklu vežimo transporteris heavy weapon carrier  
 ginklu ir šaudmenų vežimo transporteris weapons and ammunition carrier  
 karių vežimo transporteris personnel / troop carrier  
 lengvasis krovinių transporteris light cargo carrier  
 minosvaizdžio transporteris mortar carrier  
 ratinis minosvaizdžio transporteris wheeled mortar carrier  
 vikšrinis minosvaizdžio transporteris full-tracked mortar carrier  
 plaukiamasis transporteris amphibious / amphibian carrier  
 desantinis vikšrinis plaukiamasis transporteris amphibious tracked landing vehicle  
 vikšrinis plaukiamasis transporteris amphibious tracked carrier  
 plaukiamasis krovinių transporteris amphibious cargo carrier  
 ratinis transporteris wheeled transporter  
 šaudmenų padavimo transporteris *automob., šrv. techn.* ammunition conveyor  
 tanku transporteris tank carrier / transporter  
 transporteris ant tanko važiuoklės tank-tracked carriage  
 universalusis transporteris universal carrier
- važzdžių transporteris pipe conveyor  
 važiuojantis bet kuriu kryptimi transporteris all-around transporter  
 vikšraratis transporteris half-track carrier  
 vikšraratis kariu vežimo transporteris personnel half-track carrier  
 vikšrinis transporteris full-track / tracked carrier / transporter  
 plaukiamasis vikšrinis transporteris amphibious tracked carrier  
 vikšrinis šaudmenų pėvežimo transporteris tracked ammunition vehicle
- transportinis, -ė** *a* transport *attr*  
**transportuoti** *v* transport, convey  
**tranšėja** *n KEnc* trench, fire / fighting trench, entrenchment; excavation; ditch; fosse  
 aklinoji tranšėja dead-end trench  
 atkertamoji tranšėja switch trench  
 dengtoji tranšėja covered / cut-and-cover / truss-type trench; sap  
 pradine tranšėja departure / assembly trench  
 skersine tranšėja approach trench  
 standartinė tranšėja normal / standard trench  
 šturmo tranšėja assault trench  
 tranšėja sniege snow trench  
 tranšėja upės dugne trench at the bottom of the river  
 viso profilio tranšėja full size trench
- tranzistorius** *n KEnc 1 fiz., komp.* transistor **2 (radio imtuvas)** transistor radio  
 aukšto dažnio tranzistorius high-frequency transistor  
 didelio galimumo tranzistorius large-power transistor  
 difuzinis tranzistorius diffusion / diffused-base transistor  
 dreifinis tranzistorius drift transistor  
 gālios tranzistorius power transistor  
 germanio tranzistorius germanium transistor  
 kanalinis tranzistorius field-effect / -controlled transistor  
 lauko tranzistorius field-effect / -controlled transistor  
 ldytinis tranzistorius alloy / fused transistor  
 difuzinis ldytinis tranzistorius diffusion-alloy transistor  
 mažo galimumo tranzistorius low-power transistor  
 optinis tranzistorius *komp.* optotransistor  
 plokštuminis tranzistorius junction transistor  
 plonasluoksnis tranzistorius thin-film transistor  
 silicio tranzistorius silicon transistor  
 tabletinis tranzistorius tab / wafer transistor
- tranzitas** *n* transit; *tranzitu* by transit  
 atgalinis tranzitas *log.* back-haul  
**trāpas** *n 1 techn.* trap; ramp **2 jūr.** (companion) ladder; companion-way; (*lipti į laivą*) gangway; (*išlipti iš laivo*) gangplank **3 av.** air bridge, stairs *pl*
- trapūmas** *n 1* fragility, brittleness; shortness **2 (netvirtumas, neatsparumas)** frailty; delicacy  
**trapūs, -i** *a 1* fragile; crumbly; (*t. p. lengvai lūžtantis*) brittle, frangible, breakable; friable; *metal.* (*šaltyje*) cold-short **2 (netvirtas)** frail
- trasa** *n KEnc, NATO 1* route; course; run; (*automobiliu*) motor road **2 (raketos ir pan.)** track, trace **3 komp.** trace  
 balistinė trasa *Art, KEnc* ballistic track  
 bañdomoji trasa *KEnc* testing route  
 grėsmingoji trasa *NATO* hostile track  
 grėžinio trasa hole direction  
 išlaipinimo trasa *KEnc, NATO* boat lane  
 jūru trasa lane  
 laivininkystės trasa *NATO* shipping lane  
 oro trasa *KEnc* airway, air-route  
 skridimo trasa *av.* lane  
 sunkioji trasa heavy / punishing route

- trālo trasà** *NATO* hunter track  
**mìnų trālo trasà** *KEnc* mine hunter track  
**vingiuotoji trasà** winding route  
**trasāvimas** *n* (*trasos žymėjimas*) layout, laying-out; setting, sitting; trace  
**mìnų laūko trasāvimas** laying-out of a minefield, minefield sitting  
**trāseris** *n* *KEnc* tracer  
**trasuoti** *v* (*žymėti trasą*) layout; mark out, trace  
**traškėjimas** *n* crackling, crackle  
**tratėjimas** *n* (*šaunamojo ginklo*) blaze  
**traukà** *n* *KEnc* **1** *fiz.* gravitation; attraction; draft; pull; draught; attitude; bar **2** (*traukiamoji jėga*) traction; (*varomoji jėga*) propulsion; (*ašinė apkrova*) thrust  
**atbulinė traukà** back-draught  
**atvirkštinė traukà** back draft  
**automobilio traukà** *KEnc* automobile draught / thrust / traction  
**avarinio krāno traukà** emergency valve control  
**dinaminė traukà** dynamic thrust  
**elektrinė traukà** electric traction  
**forsuotoji traukà** blast, blast draft  
**gaidūko traukà** hammer strut  
**gāro traukà** steam traction  
**gravitacinė traukà** gravitational attitude  
**gražinimo** (*pabūklo atšliaužiamųjų dalių*) **traukà** counterrecoil thrust  
**išilginė vairo traukà** drag link  
**jungiamoji traukà** coupling bar  
**jūngiamojo įtaiso traukà** hitch bar  
**kelių vilkikų traukà** multiple draft  
**koreguojamoji traukà** corrected thrust  
**lėidžiamojo reaktyvinio variklio traukà** boost thrust  
**lyno traukà** cable traction  
**mechāninė traukà** *KEnc* mechanical / power-driven draught  
**motōrvežio traukà** diesel traction  
**nūlinė suminė traukà** *rak.* zero net thrust  
**oro traukà** air draft  
**paleidžiamoji traukà** *šaul.* g. trigger bar  
**reaktyvinė traukà** *Art, KEnc* jet propulsion / thrust  
**reversinė traukà** *KEnc* reverse propulsion  
**santykinė traukà** *KEnc* specific thrust  
**stābdžio traukà** brake bar  
**stātinė traukà** static thrust  
**teōrinė traukà** theoretical thrust  
**velkamoji traukà** towing bar  
**vienetinė traukà** unit draft  
**vikšrų traukà** caterpillar / crawling traction  
**visuotinė traukà** *fiz.* gravitation  
**traukimas** *n* **1** *techn.* pull(ing), draw(ing), tug; (*su jėga*) haul, haulage; traction; draught; broaching; (*pritraukimas*) magnetization **2** (*į ką*) attraction (*to*) **3** *komp.* feed; transport  
**traukinys** *n* *KEnc* *kar.* train  
**automobilinis traukinys** *KEnc* autotrain  
**karinis traukinys** *KEnc* military train  
**maršrūtinis traukinys** shuttle  
**šarvuotasis traukinys** *KEnc* armoured train  
**trauklė** *n* **1** *techn., automob.* (wheel) rod, pull rod; (*vairo*) link **2** (*vežimo grąžulas*) pole  
**akceleratoriaus trauklė** accelerator rod  
**išilginė trauklė** radius rod  
**kontaktinė sukamoji** (*dugninės prieštankinės minos sprogdiklio*) **trauklė** tilt rod  
**pakabos trauklė** suspension rod  
**pavaros trauklė** control linkage rod  
**sānkabos pavaros trauklė** clutch operating rod  
**pedālo trauklė** pedal rod  
**akceleratoriaus pedālo trauklė** accelerator pedal linkage  
**sānkabos pedālo trauklė** clutch pedal rod  
**stābdžio pedālo trauklė** brake pedal control rod  
**pėrjungimo trauklė** shift rod  
**pavarų pėrjungimo trauklė** gearshift control rod  
**pėrvedamoji trauklė** regulating rod  
**reaktyvinė trauklė** front reaction rod  
**priekinė išilginė reaktyvinė trauklė** front reaction rod  
**skersinė reaktyvinė trauklė** diagonal reaction rod  
**užpakalinė išilginė reaktyvinė trauklė** rear reaction rod  
**reguliuojamoji trauklė** adjustable / controllable rod  
**sānkabos vāldymo trauklė** clutch control rod  
**skersinė vairo trauklė** rod, track / steering cross rod  
**dešinioji skersinė vairo trauklė** track rod right side link  
**kairioji skersinė vairo trauklė** track rod left side link  
**vidurinė skersinė vairo trauklė** track rod centre link  
**stābdžio trauklė** brake rod  
**darbinio stābdžio trauklė** service brake rod  
**kōjinio stābdžio trauklė** foot brake rod  
**raūkinio stābdžio trauklė** hand brake rod  
**stovėjimo stābdžio trauklė** parking brake rod  
**svirtinės pavaros reguliatoriaus trauklė** adjusting rod  
**vairo trauklė** *automob.* steering rod  
**išilginė vairo trauklė** drag-link, side / steering side / drag rod  
**skersinė vairo trauklė** rod, track / steering cross rod  
**trāukti** *v* **1** draw\*; lug; haul **2** (*bukasyru*) tow; tug; trail; (*vilkti žeme*) drag; (*rankomis*) manhandle; (*pabūklą ir pan.*) drag **3** (*takelažą*) *jūr.* set\*  
**trāuktis** *v* **1** (*atgal*) pull / draw\* / step back; recede; (*nuo ko*) back away (*from*); (*į šalį*) step aside; (*artyn*) draw\* nearer / closer; (*atbulomis*) back (*from*) **2** *kar.* retreat, withdraw\*  
**trauktūvas** *n* **1** (*vinims ir pan.*) puller, drawer **2** *techn.* extractor (*t. p. skysčių, oro*)  
**jūostos trauktūvas** *radiotech.* tape transport mechanism  
**spyruōklinis trauktūvas** spring extractor  
**ašinis spyruōklinis trauktūvas** extractor with axial spring  
**radialūsis spyruōklinis trauktūvas** extractor with radial spring  
**šovinių** (*iš šovinių juostos*) **trauktūvas** feeding extractor  
**tūtų trauktūvas** cartridge extractor  
**automātinis tūtų trauktūvas** automatic extractor  
**sprūgusių ar sutrūkusių tūtų trauktūvas** ruptured cartridge extractor  
**trāuma** *n* injury  
**traversà** *n* *fem* beam, crossarm  
**traversas** *n* *KEnc, NATO* **1** *av., jūr.* traverse **2** (*horizontaliojo taikymo kampas*) *kar.* traverse  
**treileris** *n* (*priekaba*) trailer; *amer.* (*gyvenamoji automobilio priekaba*) house trailer  
**trenirāvimas** *n* training, drill  
**giūklų naudōjimo trenirāvimas** arms drill  
**treniruōklis** *n* *Art, KEnc* simulator, training equipment; *amer.* *av.* trainer  
**antžeminis kūno vāldymo treniruōklis** body control ground trainer  
**antžeminis parašiūtinis treniruōklis** parachute ground trainer  
**katapultāvimo treniruōklis** ejection seat trainer, ejection test tower  
**kulkōsvaidžių treniruōklis** machine-gun trainer  
**parašiūtininkų nusileidimo treniruōklis** swing landing fall trainer  
**tāktinis treniruōklis** *KEnc* tactical simulator / trainer  
**tānkų treniruōklis** tank trainer  
**artilėrinis tānkų treniruōklis** tank gunnery trainer  
**bōkštinis tānkų treniruōklis** tank turret trainer  
**treniruotė** *n* *KEnc* training; drill; exercise; training session; workout

**autogēnīnē trenīruotē** autotraining  
**dujokaukēs naudōjimo trenīruotē** gas mask drill  
**šaudymo trenīruotē** shooting / gunnery practice  
**šaudymo iš tūkū trenīruotē** *KEnc* tank-shooting training  
**taikīklio nūostatū keitīmo trenīruotē** sight-changing exercise  
**taikīklio nustātymo trenīruotē** sight-setting exercise  
**taikymo trenīruotē** sighting and aiming exercise  
**taikīnio sekīmo trenīruotē** tracking exercise  
**treņksmas n 1** crash 2 (*patrankū ir pan.*) thunder, roar; (*šūvio*) bark; (*perkūno*) bolt, burst  
**trianguliācija n** *KEnc* geod. triangulation  
**kōsmīnē trianguliācija** *KEnc* space triangulation  
**menzulīnē trianguliācija** plane-table triangulation  
**pagālbīnē trianguliācija** subsidiary triangulation  
**pagrīndīnē trianguliācija** primary triangulation  
**pirmīnē trianguliācija** original triangulation  
**pirmōsios (antrōsios, trečiōsios, ketvirtōsios) klāsēs trianguliācija** first-order (second-order, third-order, fourth-order) triangulation  
**trianguliācija plokštumōjē** plane triangulation  
**triboelektrā n** *žr. elektrā, trynīmo elektrā*  
**trieīgis, -ē a** *techn.* three-way  
**trieīlis, -ē a** (*iš trijū eiliū*) three-rowed  
**trifāzis, -ē a** *el. (trijū fazijū)* three-phase *attr.*, triphase *attr.*  
**trīgeris n** *radiotech., komp.* trigger, flip-flop  
**tranzistorīnis trīgeris** transistor flip-flop  
**trīgubas, -a a** treble, triple *attr.*; triplex (*t. p. techn.*)  
**trīkamps I n** *geom.* triangle  
**glāustūmo trīkamps** shot group  
**nesutapīmo trīkamps** *top.* triangle of errors  
**trīkamps „taikīnīs-vādās-pabūklas“** target-observer-gun triangle  
**trīkamps II, -ē a** *geom.* triangular, trigonal  
**trīkdantis, -i a** (*trukdantis*) disruptive  
**trīkdymas n** *KEnc 1 (trīkdys) fiz.* disturbance 2 (*radijo švyturio signalū trīkdymas siekiant sutrukdyti aviācijas navigacijā*) *NATO* meaconing  
**atmosfēros trīkdymas** atmospheric disturbance  
**trīkdys n 1** *radijo* interference; hum 2 *trīkdžiāi pl* *KEnc radiotech.* interference *sg.*; grinder *sg.*; hum *sg.*; stray *sg.*  
**trīkdyti v 1** (*ardyti*) disturb 2 (*trukdyti*) harass; put\* (*smb*) out; *trīkdyti ugnīmī* keep\* on the alert  
**trīkelis, -ē a** (*trijū keliū*) three-track  
**trīkis n** (*mechanizmo gedīmas*) *techn., radiotech.* glitch, fault; damage; malfunction  
**trīkojis I n** (*ginklo, busolēs ir pan.*) tripod  
**busolēs trīkojis** compass tripod  
**kulkōsvaidžio trīkojis** machine-gun tripod  
**sudedamāsis trīkojis** folding tripod  
**trīkojis II, -ē a** (*trijū kojeliū*) three-legged, tripod; trivet *attr.*  
**trīktis n** *fem radiotech., komp.* fault; trouble; (*gedīmas*) malfunction; failure; (*mechanizmo gedīmo rūšīs*) short duration failure  
**trīmātis, -ē a** (*trijū matmenū*) three-dimensional, tridimensional  
**trīmeris n 1** *šaul. g.* joist 2 *techn., av.* trimmer  
**trīmītas n** trumpet; *kar.* bugle  
**trinamāsis, -ōji a** frictional  
**trynīmas n** (*trintis*) (*t. p. fiz.*) friction, attrition  
**trinistorius n** transistor  
**trinitrofenōlis, pikrīno rūgštīs n** (*brizantinē SM*) *KEnc chem.* trinitrophenol, picric / carbazotic acid, lydite, melinite, picrate, picrate acid melinite

**trinitrotoluēnas** (TNT), *troīlas n (brizantinē SM) KEnc chem.* trinitrotoluol, trinitrotoluene  
**trīnka n** (*kaladē*) chopping-block, log  
**trīnkēlē n** (*kaladēlē*) 1 woodblock, chopping-block 2 *automob.* pad, block, shoe, skidding, socket, scotch; (*stabdziū ir pan.*) drag, chock  
**antrīnē trīnkēlē** trailing / rear / secondary shoe  
**atramōs trīnkēlē** *šaul. g.* bipod shoe  
**gnybū trīnkēlē** terminal block  
**kīetojo rakētinio kūro trīnkēlē** solid-propellant grain  
**materiālinēs daliēs naikīnīmo trīnkēlē** equipment-destroying incendiary  
**pabūklo kvadrānto trīnkēlē** gunner's quadrant shoe  
**padegamōji trīnkēlē dokumētams seīfuose naikīnti** safe-destroying incendiary  
**pārako trīnkēlē** propellant charge / stick  
**didējančio degīmo pavīršiaus pārako trīnkēlē** progressive burning grain  
**iš vidaūs dēgantī pārako trīnkēlē** internal burning charge  
**mažējančio degīmo pavīršiaus pārako trīnkēlē** degressive burning grain  
**nuolatinio degīmo pavīršiaus pārako trīnkēlē** neutral burning grain  
**presūotoji pārako trīnkēlē** extruded propellant charge / stick  
**žvaigždīnē pārako trīnkēlē** star-type charge  
**pirmīnē trīnkēlē** leading / front / primary shoe  
**presūotoji trīnkēlē** pressed block / slab  
**priekīnē trīnkēlē** leading / front / primary shoe  
**sānkabos trīnkēlē** friction block / plate  
**sprogdīklio trīnkēlē** fuse base  
**sprogdīnīmo trīnkēlē** *KEnc* blasting cartridge  
**bekāpsulē sprogdīnīmo trīnkēlē** *KEnc* non-cap / non-primer blasting cartridge  
**stabdziū trīnkēlē** brake / friction block, slipper, brake shoe  
**elektromagnētīniū stabdžiū trīnkēlē** electro-magnetic brake shoe  
**taikīklio trīnkēlē** *šaul. g.* leaf-sight / rear-sight base, back-sight / rear-sight bed  
**judriōji taikīklio trīnkēlē** *šaul. g.* rear-sight movable base  
**karabīno taikīklio trīnkēlē** carbine sight bed  
**tārpinio užtaiso trīnkēlē** detonator pellet  
**tuščiavidūrē trīnkēlē** hollow charge  
**užpakalīnē trīnkēlē** trailing / rear / secondary shoe  
**vēdamōji trīnkēlē** trailing / rear / secondary shoe  
**vēdančioji trīnkēlē** leading / front / primary shoe  
**trīnksėjimas n** (*variklio*) *automob.* slap  
**trīnksėti v** (*aoie automobilij*) chunk  
**trīntīs n** *fem fiz.* friction; attrition  
**dīnāminē trīntīs, kinētīnē trīntīs** dynamic friction  
**judėjimo trīntīs, kinētīnē trīntīs** friction of motion; kinetic friction  
**kinētīnē trīntīs** *žr. dīnāminē trīntīs, judėjimo trīntīs*  
**pavīršinē trīntīs** surface friction  
**ribīnē trīntīs** boundary friction  
**rimtiēs trīntīs** friction of rest  
**sausōji trīntīs** dry friction  
**skysčio trīntīs** fluid friction  
**slydīmo trīntīs** sliding friction  
**stātīnē trīntīs** static friction; *dar žr. rimtiēs trīntīs*  
**sūpāvīmo ir slydīmo trīntīs** friction of sliding and rolling  
**sūpāvīmo trīntīs** rolling friction  
**trīntīs pakabojē** friction in suspension  
**trīntīs vairo mechanizmē** friction in steering mechanism  
**trīntūvas n** *techn.* grater; trowel; lap; (*trinamojo degtuvo*) scratcher  
**trīodas n** *KEnc el., radiotech.* triode

- triplānas** *n* (*trispārnis lēktuvas*) *KEnc av.* triplane
- triplēksas** *n* (*trislūoksnis lakštinis stiklas*) *Art, KEnc* triplex, safety-glass
- trireikšmis**, **-ė** *a* (*trijų reikšmių*) three-place
- triremà** *n* \*\*
- trišakis I** *n el., techn.* tee, tee-joint
- trišakis II**, **-ė** *a techn.* three-way, three-throw
- tritīs** *n Aps, KEnc chem.* tritium
- triūkšmas** *n KEnc spec.* noise; racket; clamour **2 radiotech.** white noise
- akūstinis triūkšmas** acoustic noise
- fono triūkšmas** *KEnc* background noise
- įsiurbimo triūkšmas** suction noise
- išmetimo triūkšmas** exhaust noise
- krumpliaračių triūkšmas** gear noise
- radijo triūkšmas** radio noise
- saváiminis radijo triūkšmas** spontaneous noise
- triūkšmas (dujų) išmetimo metu** exhaust detonation
- triūkšmas pavarojė** *automob.* humming, rumbling, whining
- vārančiojo tilto triūkšmas** axle noise
- variklio triūkšmas** engine noise
- triūmas** *n KEnc, NATO jūr.* hold
- trofėjus** *n* trophy; **trofėjai** *pl* spoils of war; salvage *sg*; booty *sg*
- tropopáuzė** *n meteor.* tropopause
- troposferà** *n meteor.* troposphere
- tròsas** *n 1 techn.* rope, line **2 jūr.** guy
- vilkimo tròsas** towline
- trotīlas** *n žr. trinitrotoluēnas*
- trūkčiojimas** *n* twitch(ing); (*variklio*) *automob.* conk, halting
- trūkčioti** *v* twitch; (*apie variklį*) *automob.* miss
- trūkdantis**, **-i** *a* disruptive, limiting
- trukdīklis** *n KEnc, NATO* obstructor; *radijo* jammer
- paieškòs trukdīklis** *NATO* search jammer
- automátinis paieškòs trukdīklis** *NATO* automatic search jammer
- radiolokácinės stotiės trukdīklis** radar jammer
- triukšmū moduliúotas radiolokácinės stotiės trukdīklis** noise-modulated radar jammer
- ryšių trukdīklis** communications jammer
- trūkdymas** *n NATO 1* hindrance; obstruction; prevention; cramping; (*kliūtis t. p.*) impediment; setback; interruption **2** (*vilkinimas, stabdymas*) delay, checking **3 radiotech.** interference, jam, jamming
- antiradiolokácinis trūkdymas** *NATO* radar countermeasures
- atrankinis trūkdymas** *NATO* selective jamming
- eīsmo trūkdymas** hindrance to traffic
- elektròninis trūkdymas** *NATO* electronic jamming
- pasirinktīnis trūkdymas** *NATO* spot jamming
- trūkdymas radijo imtūvams** radio-reception disturbance
- užtveriamàsis trūkdymas** *NATO* barrage jamming
- trukdyti** *v 1* (*kliudyti*) hinder, hamper, impede; (*neleisti, užkirsti kelią*) prevent; block; check **2** (*sulėtinti, sustabdyti, uždelsti*) detain, delay, retard; obstruct (*t. p. judėjimą, eisimą*) **3 radiotech.** jam
- trukdžiai** *n pl KEnc, NATO fiz., radiotech.* interference *sg*; jamming *sg*; clutter *sg*; stray *sg*
- atmosfėriniai trukdžiai** atmospheric interference, atmospherics, spherics, static *sg*
- dirbtiniai trukdžiai** artificial / man-made noise
- elektriniai trukdžiai** electrical noise
- elektromagnėtiniai trukdžiai** *NATO* electromagnetic interference
- foniniai trukdžiai** background interference
- garšo trukdžiai** (*garso matavimo aparatūroje*) interfering noise
- impulsiniai trukdžiai** discontinuous / pulse interference
- moduliúotieji trukdžiai** modulation noise
- amplitudiniai moduliúotieji trukdžiai** amplitude-modulation noise
- dažniniai moduliúotieji trukdžiai** frequency-modulation / FM noise
- nenutrūkstamieji trukdžiai** continuous noise
- nuolaťiniai trukdžiai** continuous noise
- pramoniniai trukdžiai** industrial / man-made interference
- radijo trukdžiai** radio interference
- radioelektròniniai šviesòs trukdžiai** *Art, KEnc* light electronic jamming
- radioelektròniniai trukdžiai (RET)** *Art, KEnc* electronic jamming
- abipúsiai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* intercross / cross-talk electronic jamming
- aktyvėji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* active electronic jamming
- akūstiniai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* acoustic electronic jamming
- atsàkomieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* repeater electronic jamming
- elektromagnėtiniai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* electromagnetic jamming
- imitúojamieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* imitating electronic jamming
- klaidinamieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* deception electronic jamming
- kryptingieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* directional electronic jamming
- maskúojamieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* masking electronic jamming
- netýciniai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* accidental electronic jamming
- pasyvėji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* passive electronic jamming
- radijo dāžnio radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* radio jamming
- šliaužiamieji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* gliding electronic jamming
- taiklėji radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* selective electronic jamming
- týciniai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* deliberate electronic jamming
- triukšminiai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* noise electronic jamming
- užvariniai radioelektròniniai trukdžiai** *Art, KEnc* barrage electronic jamming
- radiolokátoriaus trukdžiai** *NATO* radar clutter
- siaurajuòsciai trukdžiai** narrow-band interference
- taiklėji trukdžiai** selective jamming
- tarpúsavio trukdžiai** *KEnc* mutual interference
- triukšminiai trukdžiai** noise interference
- trukdžiai nuo klaidinamųjų taikinių** decoy clutter
- trukdžiai nuo lietaūs** *radijo* rain clutter
- veidrodiniai trukdžiai** image / second-channel interference
- trūkęs, -usi** *a* cracked
- trūkimas** *n* (*plyšimas, sprogimas*) bust, rupture; (*ryšiu*) rupture
- bėgio trūkimas** rail breakage
- trūkis** *n 1* (*nutūkimas*) *rys., el.* break, rupture; discontinuity **2** (*įtrūkimas, plyšys*) rent, fracture
- laido trūkis** wire break
- līnijos trūkis** line break
- trukmė** *n techn., radiotech.* length; duration, continuance; period; ( *nustatytas laikas*) term; (*veikimo, gyvavimo*) life, lifetime **2 komp.** time, duration
- apšvitòs trukmė** duration of irradiation
- aptikimo trukmė** detection time
- apžvalgòs trukmė** scanning time / period



**atjungimo trukmė** release time  
**truūpojo jungimo grandinės atjungimo trukmė**  
 short-circuit clearing time  
**atsako trukmė** response time  
**atsikūrimo (režimo) trukmė** recovery time  
**aušinimo trukmė** cooling-off period  
**blyksnio trukmė** flash duration / period  
**ciklo trukmė** cycle duration  
**dárbo trukmė** period of service  
**delsos trukmė** lag time  
**eksploatavimo trukmė** service lifetime, working / useful life; (*mašinos*) inservice time  
**káro tèchnikos eksploatavimo trukmė** *KEnc* service / operation of military materiel time  
**padangos eksploatavimo trukmė** tyre life  
**ekspozicijos trukmė** exposure time  
**gedimo paieškós ir ištaisymo trukmė** working hours of failure shooting and repair  
**gyvavimo trukmė** life time  
**ilgóji gyvavimo trukmė** long lifetime  
**trumpóji gyvavimo trukmė** short lifetime  
**vidutinė gyvavimo trukmė** mean lifetime  
**greitinimo trukmė** acceleration time  
**įgreitinimo trukmė** accelerating period, duration of accelerating period  
**įjungimo trukmė** turn-on time  
**įjungimo procèso trukmė** period of engagement  
**įkrovimo (akumuliatorių baterijos) trukmė** charging time  
**impulso trukmė** pulse duration / length / time / width  
**lazerinio impulso trukmė** *Aps, KEnc, NATO* laser pulse duration  
**selektorinio impulso trukmė** gate length  
**įpylimo (degalų) trukmė** filling time  
**įsibėgėjimo trukmė** free-running period, duration of free-running period  
**išildymo trukmė** warm-up time  
**išilimo trukmė** heating-up time  
**išjungimo trukmė** *el.* turn-off time  
**išlydžio trukmė** discharge time  
**judėjimo pagal inerciją trukmė** slowing-down period  
**kompiuterinio skaičiavimo trukmė** machine time  
**komponèito tikimo trukmė** *NATO* component life  
**kritimo trukmė** fall time  
**laikymo trukmė** storage lifetime / period  
**ilgalaikio laikymo trukmė** long-term storage period  
**trumpalaikio laikymo trukmė** short-term storage period  
**laukimo trukmė** waiting time  
**naudójimo trukmė** service lifetime  
**lázerio naudójimo trukmė** laser lifetime  
**neveikós trukmė** dead time  
**operácijos trukmė** operation time  
**paieškós trukmė** retrieval time  
**gedimo paieškós trukmė** working hours of failure shooting  
**paleidimo trukmė** starting time  
**pašildymo trukmė** warming-up period  
**pàtikimo dárbo trukmė** reliable / trouble-free life  
**pérjungimo trukmė** *el.* switching time  
**pókalbio (telefono ir pan.) trukmė** crosstalk  
**prastovós trukmė** down-time  
**pusėjimo trukmė** *Aps, KEnc, NATO fíz.* half-life period; (*radioaktyviojo elemento*) half-life  
**efèktinė pusėjimo trukmė** *Aps, KEnc* effective half-life  
**nusėdimo pusėjimo trukmė** *NATO* half-residence time  
**radioaktíviojo skilimo trukmė** radioactive-decay period  
**rakètos skriejimo trukmė** T-time  
**remònto trukmė** repair time  
**rezervuáro ištuštìnimo trukmė** time of emptying a reservoir  
**saugaūs patruliavimo trukmė** *NATO* prudent limit of patrol

**saugaūs skrýdžio trukmė** *NATO* prudent limit of endurance  
**sáveikos trukmė** interaction time  
**signálo trukmė** signal duration  
**skilimo trukmė** decay period  
**skleidimo trukmė** sweep interval  
**stábdymo trukmė** braking period, duration of braking period  
**statýbos trukmė** period of construction  
**sudegimo trukmė** combustion period  
**surinkimo (mašinos, variklio ir pan.) trukmė** assembly time  
**suveikimo trukmė** triggering / reaction time  
**sužadinimo trukmė** *el.* excitation time  
**šáudymo trukmė** *Art, KEnc* firing time  
**švitinimo trukmė** irradiation time  
**ugniės aňtpuolio trukmė** time-on-target  
**variklio tuščiósios eigós trukmė** engine idling time  
**veikimo trukmė** operation lifetime; (*mašinos ir pan.*) life; *rys.* survival time  
**dujókaukės veikimo trukmė** *Aps, KEnc* life of the respirator  
**garántinio veikimo trukmė** specified lifetime  
**pabūklo veikimo trukmė** life of gun  
**variklio veikimo trukmė** engine life  
**veikimo iki kapitálinio remònto trukmė** overhaul lifetime  
**vėlinimo trukmė** delay / lag time  
**vidutinė trukmė tarp gedimų** mean time between failures  
**vidutinė atsikūrimo trukmė** mean time to restoration  
**vidutinė veikimo iki gedimo trukmė** operation mean time to failure  
**vietóvės veiksmingo užteršimo trukmė** effective time of contamination  
**trūkumas n 1 (defektas)** defect, deficiency; blemish; **apūkti trūkumus** detect deficiencies; **pranėšti apie trūkumus** report deficiencies; (*netobulumas*) imperfection **2 (yda)** fault; drawback **3 (stoka, nepriteklus)** lack (of); shortage (of) **4 (rastas patikrinus)** deficit, flaw; limitations *pl*  
**trumpabaňgis, -ė a radijo** short-wave *attr.* high-frequency  
**trumpalaikis, -ė a (laikinas) el.** transient, transitory  
**truūpas, -à a 1** short; brief (*t. p.* *trumpalaikis*); concise (*t. p.* *sutrumpintas*) **2 (neilgai trunkantis)** short; brief  
**trumpavaimzdis, -ė a (apie ginklą)** short-barreled, stub-barreled  
**trumpiklis n 1 el., komp.** short, jumper; circuiter, short circuiter **2 automob.** connector  
**akumuliatorių trumpiklis** cell connector  
**truūnkantis, -i v (-)long; ilgai truūnkantis** long  
**trūpinimas n (smulkinimas)** crushing  
**trūpinti v (smulkinti)** crush  
**trupintūvas n** crusher; breaker; grinding-mill; shredder  
**trupūs, -i a** crumbly, friable; (*apie metalą*) brittle  
**tualėtas n** toilet; (*išvietė*) water-closet; *sutr.* WC; lavatory; *sutr.* lav  
**tūbà n (vamzdelis)** tube  
**tūkstantoji n (kampų matavimo vienetas) Art, KEnc** mil „pėstinininkų“ tūkstantoji infantry mil  
**tikróji tūkstantoji** true mil  
**tuneliavimas n** tunnelling  
**tūnelis n KEnc** tunnel; (*po geležinkeliu, plentu; pėstiesiems praeiti*) subway; underpass; **kàsti tūnelį** dig\* a tunnel  
**tupdyti v (lėktuvą)** land; (*dėl oro sąlygų, pvz., dėl rūko, ir pan.*) ground  
**tūpimas n KEnc, NATO av.** landing, touchdown, approach; (*priverstinai; ypač dėl oro sąlygų*) grounding  
**aklasis lėktuvo tūpimas** blind approach  
**antžeminės stoties valdomas lėktuvo tūpimas** talk-down landing  
**lėktuvo tūpimas ant liemeis (ne ant važiuoklės)** belly-landing

**tūpīmas ir kilīmas** *n* landing and take-off  
**tūpīmo ir kilīmo tākas** *n* *KEnc*, *NATO* *av.* runway, strip  
**tūpsnis** *n* *av.* (*pritūpimas, kad vēl tuoj pat pakilti*) squat, touch-and-go landing  
**tūptinė** *n* *av.*, *jūr.* glide  
**turbina** *n* *KEnc techn.* turbine  
**ašinė turbina** axial-flow turbine  
**dárbo turbina** power turbine  
**dūjų turbina** gas turbine  
**tánko dūjų turbina** tank gas turbine  
**ūždarajo ciklo dūjų turbina** aerodynamic turbine  
**dvipakopė turbina** double-staged turbine  
**impūlsinė turbina** impulse turbine  
**komprėsoriaus turbina** compressor turbine  
**óro turbina** air turbine  
**óru áušinama turbina** air-cooled turbine  
**reversinė turbina** reversing turbine  
**turbogenerátorius** *n* *techn.*, *el.* turbogenerator  
**turbokomprėsorius** *n* *techn.*, *automob.* turbocharger, turbocompressor, exhaust turbocharger  
**turbopripūtīmas** *n* *automob.* turbocharging  
**turboreaktīvinis**, **-ė** *n* *av.* turbojet  
**turboventiliátorius** *n* turboblower, turbofan  
**turbulencija** *n* (*skysčio arba dujų netvarkingas, sūkuringas judėjimas; sūkurijų buvimas*) *fiz.*, *av.* turbulence  
**turėjimas** *n* availability  
**turėklai** *n* *pl* (guard)rail *sg*; (*laiptų ir pan.*) handrail *sg*, handhold *sg*; grab handle *sg*; breast rail *sg*  
**bókšto ir kórpuso (tanko) turėklai** ascending handle  
**desántininkų turėklai** (*ant tanko*) hand rail for tankborne party  
**viřviniai desántininkų turėklai** rope handhold for tankborne party  
**lafeto pīrmagalio turėklai** *art.* trail handle  
**užnugariniai lafeto pīrmagalio turėklai** *art.* back bar  
**turėlė** *n* *KEnc techn.*, *kar.* turret, tourelle, ring mount; gun ring  
**bókšto liūko turėlė** turret-hatch ring  
**patránkos turėlė** gun turret  
**turėti** *v* (*t. p. valdyti*) have\*, possess; **turėti geresnės táktnes tēchnines charakteristikas** outperform; **turėti gīnklą** possess a weapon; **turėti rañkose** (*ginklą; džn. prk.*) wield  
**turinys** *n* **1** (*esmė*) content, substance, matter; meat **2** (*antraščių sąrašas*) (table of) contents *pl*  
**atminties turinys** *komp.* memory content  
**tūrintis**, **-i** *a* having; (*kokią savybę ir pan.*) possessed (*of*); **tūrintis įtampą ar srōvę** *el.* live  
**tūris** *n* **1** volume; (*dvdīs*) size **2** (*mastas*) bulk, capacity  
**bañdinio tūris** increment size  
**darbinis cilindro tūris** *automob.* cylinder, cylinder swept, displacement, piston displacement, stroke, swept volume  
**darbinis variklio tūris** engine cubic capacity; *automob.* engine piston displacement  
**elementarūsis tūris** elementary volume  
**kāmeros tūris** *art.* chamber capacity, volume of gun  
**degimo kāmeros tūris** combustion chamber volume  
**suslėgimo kāmeros tūris** compression, compression chamber volume  
**tikrasis kāmeros tūris** *art.* effective chamber volume  
**laisvāsis tūris** void space  
**naudingasis tūris** payload volume  
**pradinis laisvāsis užsviedininės erdvės tūris** initial free space behind the shot  
**savitāsis tūris** specific volume  
**supiltōsios mēdžiagos tūris** bulk volume  
**suslėgimo erdvės (variklio cilindre) tūris** clearance volume  
**tuřtas** *n* *KEnc log.* **1** (*iřtekliai, daiktai*) asset; equipment; effect; means **2** (*nuosavybė*) property; possession

**autotēchnikos tuřtas** *KEnc* motor equipment  
**aviācijos tuřtas** *KEnc* aviation equipment  
**inžinērijos tuřtas** *KEnc* engineer equipment  
**iřgēlbėtāsis tuřtas** salvage  
**karīnis tuřtas** *KEnc* military equipment, munitions  
**karīnis tēchnikos tuřtas** *KEnc* military technical equipment  
**karīnis trofėjinis tuřtas** captured munitions  
**kariūomenės tuřtas** army equipment  
**vežojamasis kariūomenės tuřtas** (*aprranga, palapinės ir pan.*) *log.* baggage  
**kilnojamasis tuřtas** goods *pl*  
**materiālinis tuřtas** *log.* inventory  
**surinktāsis (mūšio lauke) tuřtas** salvage  
**řarvūotosios tēchnikos tuřtas** *KEnc* armour equipment  
**užgrobtāsis tuřtas** prize  
**tuščiaėigis**, **-ė** *a* *techn.* idle, vacant; dummy; empty; loose  
**tuščias**, **-iā** **1** dummy, empty **2** *techn.* idle; (*apie eigą, ridą ir pan.*) vacant **3** *kar.* blank; (*řovinys*) blank cartridge; (*užtaisas*) blank charge  
**tuščiaavidūris**, **-ė** *a* hollow, cored  
**tuštumā** *n* **1** emptiness, void **2** (*tuščia vieta*) blank; vacancy; vakuum **3** (*ertmė*) hollow; (*ko viduje*) cavity **4** *fiz.* vakuum, void  
**iřrūđijusi (vamzdžio kanale) tuštumā** rust spot  
**tuštumėlė** *dim* *n* honeycomb  
**tūtā I** *n* (*řaudmens*) *KEnc* case; (*řovinio*) *řaul.* *g.* cartridge-case; (*artilērijos sviedinio*) shell  
**alavūotoji tūtā** tinned cartridge-case  
**artilērijos řaudmeñs tūtā** *Art* shell case  
**belañkė tūtā** rimless cartridge-case  
**iřřautoji tūtā** *KEnc* empty / expended / fired / spent / used case  
**įtrūkusi (prie kaklelio) tūtā** split case  
**kontrōlinė tūtā** master cartridge-case  
**metalinė tūtā** metal case  
**mókomoji tūtā** dummy cartridge-case  
**plieninė tūtā** steel case / cartridge-case  
**popierinė tūtā** paper case; (*smogiamajame vamzdyje*) paper tube  
**pusiāu sūdeganti tūtā** *art.* semi-combustible case / cartridge-case  
**sprōgusi tūtā** ruptured cartridge-case  
**sūdegamoji tūtā** combustible case / cartridge-case  
**sulankstýta tūtā** battered case  
**řovinio tūtā** cartridge-case  
**řalvarinė tūtā** brass cartridge-case  
**tūtā II** *n* *KEnc techn.* case; nozzle; jet; orifice; muzzle; snout; nosepiece; (*mova*) socket; (*įvorė*) liner  
**antrinė priedamoji tūtā** reversing nozzle  
**būtelio fōrmos tūtā** bottleneck case  
**cilindrinė tūtā** cylinder case  
**kūginė cilindrinė tūtā** straight taper case  
**sukamoji cilindrinė tūtā** (*ant veleno*) cannon  
**cilindro tūtā** cylinder liner  
**sausoji cilindro tūtā** dry cylinder liner  
**řlapioji cilindro tūtā** wet cylinder liner  
**degiklio tūtā** burner nozzle  
**elektrinio degiklio tūtā** squib shell  
**įdedamoji tūtā** insertion liner  
**įeinamoji (aparato ant oro pagalvės) tūtā** supply port  
**iřmetamoji tūtā** discharge jet  
**maiřyklinė tūtā** mixing cone  
**minkštōji tūtā**, **plāstiřkoji tūtā** soft case  
**orinė karbiurātoriaus tūtā** carburet(t) or air funnel  
**pādegamojo vamzdėlio tūtā** primer tube  
**perforūotoji tūtā** perforated case  
**plastikinė tūtā** plastic case  
**plāstiřkoji tūtā** *řr.* minkštōji tūtā

**plonasiėnė tūtà** thin-walled case  
**popierinė (smogiamajame vamzdelyje) tūtà** paper tube  
**prapučiamoji tūtà** purge nozzle  
**purkštūvo tūtà** spray valve / nozzle  
**reaktyvinė tūtà** reaction / jet / propelling / exhaust nozzle  
**sànaudų matavimo tūtà** flow nozzle  
**sandarinamoji tūtà** self case  
**slegiamoji tūtà** discharge nozzle  
**stabdžių būgno tūtà** brake drum liner  
**storasiėnė tūtà** thick-walled case  
**ūžtaiso tūtà** container  
**variklio tūtà** *KEnc* nozzle  
**žiedinė tūtà** annular nozzle  
**tūtėlė** *n dim šaul. g.* cartridge-case  
**tvarkà** *n* 1 order; course 2 (*veikimo*) procedure  
**artilėrijos šaudymo tvarkà** artillery shooting procedure  
**atgavimo (turto, trofėjų ir pan.) tvarkà** salvage procedure  
**branduolinio ginklo judėjimo nuo kaupimo, sąugojimo viėtos iki jō siuntimo į tåikiniį tvarkà** nuclear stockpile-to-target sequence  
**darbų tvarkà** procedure, operating / operation procedure  
**avārijos likvidavimo darbų tvarkà** emergency operating order  
**griovimo darbų tvarkà** demolition procedure  
**sprogdinimo darbų tvarkà** demolition procedure  
**eilės tvarkà** queue  
**išmontavimo tvarkà** disassembly procedure  
**judėjimo tvarkà** traffic pattern  
**konservavimo (technikos) tvarkà** processing procedure  
**minavimo tvarkà** mining procedure  
**minų laūko formuliāro sudārymo tvarkà** minefield recording procedure  
**minų laukų sąugojimo ir priešūiros tvarkà** policing minefields  
**montavimo tvarkà** *žr. surinkimo tvarkà*  
**nusistovėjusi tvarkà** routine  
**nustatytoji minų sprogstamųjų ūžvarų naudojimo tvarkà** mining doctrine  
**parašiutininkų veiksmų lėktuvė (prieš šokant iš lėktuvo) tvarkà** prejump procedure  
**RChB ginklų naudojimo tvarkà ir apsaugōs nuo jū priėmonės CBR course of action**  
**sprogdinimo darbų ir minavimo tvarkà** demolition and minefield policy  
**sprogmenų ir šaudmenų dārymo nekenksmingų tvarkà** *KEnc, NATO* explosive ordnance disposal procedure  
**surinkimo tvarkà, montavimo (technikos) tvarkà** assembly order / procedure  
**tåikrinimo tvarkà** procedure for test  
**ugniės tvarkà** method of fire  
**veiksmų tvarkà** action procedure  
**draudžiamųjų veiksmų tvarkà** denial policy  
**tvarkāraštis** *n* timetable, schedule (*t. p. komp.*)  
**tvarkýba** *n komp.* management  
**tvarkýklė** *n komp.* driver  
**atviróji tvarkýklė** *komp.* open driver  
**tėstų tvarkýklė** *komp.* test driver

**tvarkymas** *n* 1 regulation, ordering; handling; arrangement (*t. p. komp.*) 2 (*reikalų ir pan.*) running, management; administration; conduct; clearance  
**dokumeñtų (lėktuvo, laivo) tvarkymas (įskrendant, išskrendant, įplaukiant, išplaukiant)** clearance  
**tvarkingūmas** *n* orderliness; neatness; good / working order; repair; serviceability  
**tvarkýti** *v* 1 order; regulate; adjust; handle 2 (*valdyti, vadovauti*) master, manage, administer; control 3 *komp.* (*tekstą*) format  
**tvárslė** *n techn.* tie, tying  
**tvárstis** *n* bandage  
**tvarus, -i** *a* stable  
**tvenkinýs** *n (vietovės elementas) KEnc hidr.* pond; reservoir; dam; backwater, water storage basin  
**tvermė** *n fiz.* conservation  
**tvýkstelėjimas** *n* flash; (*žaibo*) shaft; (*magnio*) deflagration  
**tvirtas, -à** *a* 1 (*stiprus*) strong, firm; able-bodied; (*apie automobilį*) rugged 2 (*patvarus*) sound, stout; steady, firm, lasting; enduring; durable; reliable (*t. p. techn.*); serviceable 3 (*kietas*) tough, hard; solid  
**tvirtėjimas** *n* 1 strengthening 2 (*padėties*) consolidation  
**tvirtėti** *v* strengthen; *stat.* fasten  
**tvirtinimas** *n KEnc, NATO* 1 (*stiprinimas*) lashing; anchoring; strengthening; securing, solidification; cramping; tightening; mount; (*surišant, suspaudžiant ir pan.*) tie down; fastening 2 (*teigimas*) assertion, statement, affirmation 3 (*sutarties ir pan.*) confirmation, ratification 4 (*padėties*) consolidation  
**atotampinīs tranšėjų sienėlių tvirtinimas** shoring  
**atskiriamasis tvirtinimas** detachable fixing  
**būferio tvirtinimas** bumper clamp  
**grįžtamōsios kovinės spyruōklės tvirtinimas** *šaul. g.* mainspring anchorage  
**įlaidinīs tvirtinimas** tongue and groove arrangement  
**inkarinīs tvirtinimas** anchorage  
**krōvinio tvirtinimas** securing goods  
**pleištinīs tvirtinimas** cottering  
**saugōs diržo tvirtinimas** seat-belt anchorage  
**standūsīs tvirtinimas** anchorage  
**tvirtinimas tempiamāja júosta** clamp band attachment  
**universalūsīs tvirtinimas** multipurpose strapping  
**žymėklių tvirtinimas** tagging  
**tvirtinti** *v* 1 (*stiprinti*) strengthen, firm; solidify; *kar.* fortify 2 (*surišant, suspaudžiant ir pan.*) fasten, fix  
**tvirtovė** *n KEnc* fortress; stronghold; bulwark; citadel; castle  
**jūrų tvirtovė** *KEnc* naval fortress  
**neprieinamoji tvirtovė** impregnable fortress  
**sausumōs tvirtovė** *KEnc* ground fortress  
**tvirtūmas** *n* 1 strength; solidity; reliability, rigidity; durability; endurance; tenacity 2 (*patvarumas, pastovumas*) steadfastness, stability, steadiness, stiffness  
**dangōs tvirtūmas** coating strength  
**dināminīs tvirtūmas** mechanical admittance  
**šarvų tvirtūmas** strength of the armour  
**tvoklė** *n inž.* maul; (*kūjo*) head; (*poliakalės*) ram, rammer; beater; beetle, monkey; drop (pile) hammer; (*rankinė*) block; drop weight  
**laisvai kriūntanti tvoklė** gravity hammer

## U

- ūdra** *n* (tralavimo mechanizmas) *KEnc* jūr. otter
- ūgis** *n* height, stature; inches *pl*
- ugniadėžė** *n* firebox
- ugniagesys** *n* fireman (*pl* –men); (*savanoris*) firefighter
- ugniavietė** *n* *Art, KEnc* fire position, weapon emplacement
- atsparioji ugniavietė** *NATO* pillbox
- ilgalaikė ugniavietė** long-term fire / weapon emplacement
- įrengtoji ugniavietė** emplacement
- ugnyje** *adv* afire
- ugnis** *n* *Aps, Art, KEnc, NATO* fire; shooting; flame; light; *ugniės* *gen* fire; *apšaudyti išilginę ugnimi* rake; *atnaujinti ugnį* refire; resume / reopen fire; *atsakyti ugnimi* return fire; shoot\* back; *atsidurti ugnyje* come\* under fire; come\* under; *decentralizuoti ugnį* disperse / dissipate fire; *dešgti spašnq ugnimi* out-flank by fire; *dešgti ugnimi* cover by fire, provide / give\* covering fire; *iškviesti priešo ugnį* draw\* enemy fire; *iškviesti ugnį* call for / request fire; *išprovokuoti priešo ugnį* draw\* enemy fire; *išskirstyti ugnį* disperse / dissipate / distribute fire; open out the lines; open the sheaf; *išsklaidyti ugnimi* shoot\* up; *kontroliuoti ugnimi* (*vietovės ruožq*) control by fire; *koreguoti ugnį* adjust / regulate fire; *kreipti ugnį (į)* turn fire (on); *laikyti po ugnimi* keep\* under / cover with fire; *laikyti ugnį* stand\* / endure fire; *lėisti artilėrijos ugnį* shell, put\* out shells; *lėisti atsakomąją ugnį* return fire; *lėisti iškvičiamąją ugnį* fire on call; *lėisti ugnį (į)* place fire (on) / throw\* fire (into); *lėisti ugnį* shoot\*; launch / deliver / apply / execute / produce / open / provide / lay\* down / put down / attack by / commence / loose off fire; *lėisti ugnį pagal iškvičiamą ar signālq* answer a call for / bring\* in fire; *lėisti užtveriamąją ugnį* fire a barrage, set\* up a belt of fire; place a barrage; *manevruoti ugnimi* manoeuvre fires; *naikinti ugnimi* engage / obliterate by fire; *nelėisti ugniės* reserve fire; *nutraukti ugnį* cease / withhold\* / hold\* / stop fire; *dešgti ugnimi* straddle; *pakliūti į kryžminę ugnį* be\* caught in a crossfire; *palėisti ugnį* open fire; take\* on fire; take\*, take\* on; *palydėti ugnimi* accompany by fire; *patėkti į ugnį* come\* under fire; *patėkti po ugnimi* run\* into fire; *pėrkelti ugnį* transfer / shift fire; *pridešgti ugnimi* cover by / provide / give\* covering fire; *pristabdėti ugnį* suspend fire; *pritraukti (priešo) ugnį* draw\* fire; *rešgti ugnį* (*pagal žemėlapi*) plot fire; *riboti ugnį* impair the field of fire; *slopinti ugnimi* eliminate / subjugate the fire; *sšiprinti ugnį* build\* up / supplement / thicken / reinforce / augment fire; *sukauštyti ugnimi* immobilize by / pin down with fire; *sulaikyti ugnį* *NATO* hold\* / holding fire; *susšiprinti ugnį* build\* up / supplement / thicken / reinforce / augment fire; *sutelkti ugnį* concentrate / mass fire; *tėsti ugnį* *NATO* dwell\* (*at / on*); *valdyti ugnį* control / direct fire
- amžinóji ugnis** eternal fire
- ařdomoji ugnis** *Art, KEnc* demolition fire, fire for demolition
- ařdomoji ugnis tiesióginiu táikymu** assault fire
- artilėrijos ugnis** *Art, KEnc* artillery fire, shell attack, gunfire, cannonade
- branduolinės artilėrijos ugnis** nuclear bombardment
- paviėnė artilėrijos ugnis** *Art, KEnc* shellfire, shelling, ordinary shooting
- savalaikė artilėrijos ugnis** *Art, KEnc* timely artillery fire
- slopinamoji zenitinės artilėrijos ugnis** counterflak fire
- stiprióji artilėrijos ugnis** batter
- uragáninė artilėrijos ugnis** drumfire
- atkertamoji ugnis** barrage of interdiction
- atsakomoji ugnis** counterfire, return / reprisal / retaliation fire
- automatinė ugnis** automatic / running fire
- nenutrúkstamoji automatinė ugnis** full-automatic fire
- pusiau automatinė ugnis** semiautomatic fire
- baltóji mėnesienos ugnis** lunar light
- daugiasluóksnė ugnis** multilayer fire
- dengiamóji ugnis** *Art, KEnc* covering / protective fire
- iškvičiamóji dengiamóji ugnis** covering fire at call
- stebimóji dengiamóji ugnis** covering fire by observation
- suplanuota pagal laiką dengiamóji ugnis** covering fire by timed program
- didėjančiosios gálíos ugnis** progressive fire
- didelės gálíos ugnis** great volume of fire
- didelio tańkio ugnis** high-density fire
- draudžiamóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* interdiction fire, danger light
- tolimóji draudžiamóji ugnis** distant interdiction fire
- draugiškujų pajėgų ugnis** friendly fire
- dúminė ugnis** screening fire
- dúrklinė ugnis** *KEnc* raking / close-in fire
- frontalióji ugnis** *KEnc* frontal fire
- galingoji ugnis** heavy fire
- gintarinė ugnis** amber light
- gynybinė ugnis** *Art, KEnc, NATO* defensive fire
- graikų ugnis** *KEnc* Greek fire
- griaunamoji ugnis** fire for demolition
- griaunamoji ugnis tiesióginiu táikymu** assault fire
- grupinė ugnis** collective fire
- imitacinė ugnis** simulated fire
- intensyvióji ugnis** intense barrage, intense rate of / large volume of fire
- įsišaudymo ugnis** *Art, KEnc, NATO* registration fire, ranging fire
- išilgóji ugnis** enfilade / racking fire
- iškilióji ugnis** high fire
- iškvičiamóji ugnis** *KEnc* on call, on call / flash fire, fire on call
- išsklaidytoji ugnis** *Art, KEnc* distributed fire
- kaunamoji ugnis** *Art, KEnc, NATO* fire for effect
- kontrbatėrinė ugnis** *NATO* counterbattery fire, counterfire
- mášinė kontrbatėrinė ugnis** counterbattery concentration
- kontraparengimo ugnis** *NATO* counterpreparation fire
- kryžminė ugnis** *KEnc* crossfire, criss-cross / cross fire
- kulkósvaidžių ugnis** machine-gun firing
- lėkstóji ugnis** low-angle / low-trajectory / flat / flat-trajectory / horizontal / grazing / grass fire
- lėtóji ugnis** slow fire
- mášinė ugnis** *Aps, Art, KEnc* massed fire
- minósvaidžių ugnis** mortar fire
- minósvaidžių naikinimo ugnis** countermortar effort
- mišrióji ugnis** combined fire
- naikinamoji ugnis** *Art, KEnc, NATO* destruction fire
- naikinamoji ugnis** mission, destruction / annihilation fire
- nenutrúkstamoji ugnis** *Art, KEnc, NATO* continuous / sustained fire
- neplaninė ugnis** *KEnc* unprearranged / unplanned fire
- nesistėminė ugnis** desultory / low / slow fire
- nestebimóji ugnis** *NATO* unobserved fire
- netaiklióji ugnis** unaimed fire, fire at random
- netiesióginė ugnis** *Art, KEnc, NATO* indirect fire
- netikėtoji ugnis** *Art, KEnc* surprise fire
- netolýginė ugnis** desultory / low / slow fire
- nukreipiamóji ugnis** distorting fire
- nuródomoji ugnis** *Art, KEnc* marking fire
- pabūklų ugnis** gunfire, cannonade
- padrikióji ugnis** ragged / wild fire / firing, sporadic shelling

**paramós ugnis** *KEnc, NATO* supporting fire  
**artimóji paramós ugnis** *Art, KEnc, NATO* close supporting fire  
**bendrósios paramós ugnis** *KEnc* general supporting fire  
**tiesioginės paramós ugnis** *Art, KEnc, NATO* direct supporting / close-support fire  
**tolimóji paramós ugnis** *Art, KEnc, NATO* deep supporting fire  
**parengiamóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* preparation fire  
**parengtà pagal žemėlapi ugnis** map fire  
**paviėnė ugnis** *Art, KEnc* single fire, fire at will  
**planinė ugnis** *Art, KEnc, NATO* prearranged / scheduled / planned fire  
**priešinė ugnis** counter fire  
**prieštánkinė ugnis** anti-tank fire  
**radiolokátoriumi valdoma ugnis** *NATO* radar fire  
**retóji ugnis** desultory / low / slow fire  
**ryžtingoji ugnis** aggressive fire  
**savarañkiškoji ugnis** *Art, KEnc* independent fire  
**signálinė ugnis** signal light, balefire  
**silpnóji ugnis** desultory / low / slow fire  
**skersóji ugnis** *KEnc* slant / oblique fire  
**slopínamoji ugnis** *Art, KEnc, NATO* neutralization / suppression / suppressive fire, fire for neutralization  
**smarkióji ugnis** intense barrage  
**sparninė ugnis** *KEnc* flank fire  
**sparnų dengimo ugnis** flank protective fire  
**stebimóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* observed / observation / surveillance fire  
**stiprėjančioji ugnis** progressive fire  
**stiprióji ugnis** sharp fire  
**sutelktóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* concentrated / converging / fixed / point fire  
**šaulių ginklų ugnis** *KEnc* (*šautuvų, kulkosvaidžių ir pan.*) small-arms fire, fusillade  
**sudėrintoji įvairių šaulių ginklų ugnis į vieną táikinį** collective fire  
**šautuvų ugnis** rifle fire  
**šukúojamoji ugnis** sweeping / searching / traversing fire  
**šviečiamóji ugnis** *Art, KEnc* illumination fire  
**nenutrúkstamoji šviečiamóji ugnis** *NATO* continuous illumination fire, steady light  
**sudėrintoji šviečiamóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* coordinated illumination fire  
**taiklióji ugnis** *Art, KEnc* aimed / precision fire  
**nenutrúkstamoji taiklióji ugnis** continuously pointed fire  
**tankióji ugnis** *Art, KEnc* rapid / dense / running fire  
**tánkų ugnis** tank fire  
**taškinė ugnis** pinpoint fire  
**tiesioginė ugnis** *Art, KEnc, NATO* direct fire  
**tikslióji ugnis** *Art, KEnc* adjusted / precision / accurate fire  
**tolimóji ugnis** *art.* long-range fire  
**tolýginė ugnis** *Art, KEnc* deliberate fire  
**trikdomoji ugnis** *Art, KEnc, NATO* harassing fire  
**ugnis artimosė (gynybos) prieigose** close-in defensive fire  
**ugnis gynybos gilumojė** fires with-in the position  
**ugnis į antžeminius táikinius** ground / horizontal fire  
**ugnis į átskirąjį táikinį** *KEnc* fire at a single target  
**ugnis į óro táikinius** vertical fire  
**ugnis į prasiskveřbusį (į pajėgų išsidėstymo vietą) priešą** fire with-in friendly lines  
**ugnis į táikinius** fire a targets  
**ugnis į tikimąją táikinio vietą** prophylactic fire  
**ugnis iš priedangos** round-the-cover fire  
**ugnis pagal apskaičiuotus duómenis** *NATO* predicted fire  
**ugnis pagal komándą** *NATO* on call  
**ugnis pagal pãraišką** call fire

**ugnis pagal pareikalávimą** *KEnc* on call fire  
**ugnis pagal šaudymo lentelę** *Art, KEnc, NATO* scheduled fire  
**uragáninė ugnis** hurricane bombardment  
**užklotinė ugnis** *Art, KEnc* overlapping fire  
**užtveriamóji artilėrijos ugnis** artillery barrage  
**užtveriamóji branduolinė artilėrijos ugnis** nuclear defensive fire  
**užtveriamóji kontratakos ugnis** counterattack barrage  
**užtveriamóji kulkosvaidžių ugnis** machine-gun barrage  
**užtveriamóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* barrage, barrage / curtain fire, concentrated / preventive / protective / interdiction barrage  
**artimóji užtveriamóji ugnis** close defensive fire  
**atsákomoji užtveriamóji ugnis** counterbarrage  
**dūrklinė užtveriamóji ugnis** short-range barrage  
**ištisinė užtveriamóji ugnis** *NATO* final protective fire  
**judrióji užtveriamóji ugnis** *Art, KEnc, NATO* creeping / moving / rolling barrage, moving barrage fire  
**lėidžiama reaktýviniais sviediniais ar reaktývinėmis minomis užtveriamóji ugnis** mattress  
**nedėlsiant (pagal iškvietimą) leidžiamà užtveriamóji ugnis** quick barrage  
**nejudrióji užtveriamóji ugnis** *Art, KEnc* barrage / standing barrage fire, standing / stationary barrage  
**neplaninė užtveriamóji ugnis** contingent barrage  
**pagálbinė užtveriamóji ugnis** emergency barrage  
**pėrkeliama pagal kreivę judrióji užtveriamóji ugnis** wheel barrage  
**planinė užtveriamóji ugnis** prearranged / normal barrage  
**prieštánkinė užtveriamóji ugnis** anti-tank barrage fire  
**radiolokatoriais valdoma užtveriamóji ugnis** radar-controlled barrage  
**sparninė užtveriamóji ugnis** barrage covering a flank  
**užtveriamóji ugnis į spindulinė zonà** radial zone barrage  
**vienalaikė užtveriamóji ugnis dviejuosė lygiagrečiuosė rúožuose** parallel barrage  
**vientisóji zenitinė užtveriamóji ugnis virš objekto** umbrella barrage  
**zenitinė užtveriamóji ugnis** anti-aircraft barrage  
**zenitinė užtveriamóji ugnis sáulės kryptimį** sun barrage  
**veiksmingoji ugnis** *Art, KEnc* effective fire  
**vientisinė ugnis** solid fire  
**zenitinė ugnis** anti-aircraft / high-angle / vertical fire  
**zenitinių pabūklų ugnis** *vok.* flak  
**žymimóji ugnis** *KEnc, NATO* marking fire  
**ūkanótas, -a** a foggy  
**ultraáukštas, -à** a ultrahigh  
**ultragrařsas** *n Aps, KEnc* ultrasound  
**ultragarsinis, -ė** a ultrasonic; *fiz.* supersonic  
**ultravioletinis, -ė** a *fiz.* ultraviolet; extraviolet  
**unifikácija** *n KEnc* unification, standardization; (*pvz., ginkluotės pavyzdžių*) commonality  
**unifikúoti** *v* unify, carry out unification  
**unifórma** *n* uniform; dress (*t. p. kar.*)  
**unitėrmas** *n komp.* uniterm  
**universalūs(is), -i(-ióji)** a universal; all-purpose, all-round; (*apie prietaisą, įrangą ir pan.*) general-purpose *attr.*; multi-purpose  
**uodegà** *n techn.* tail (*t. p. av.; lėktuvo*), tang; (*turbinos lopetėlės*) root  
**gaiduko uodegà** finger piece  
**gaiduko svirtėlės skliautėlio plokštėlės uodegà** guard tang  
**kregždės uodegà** (*sunėrimo būdas*) *stat., techn.* dovetail  
**skiltuvo uodegà** striker rod, tang of firing pin  
**stūmóklío kóto uodegà** piston shaft extension

- úokso** (*šautuvo*) **uodegà** receiver tang  
**uodegėlė** *n dim* tail  
**pėrpjautoji** (*tempiamojo veikimo sprogdiklio skiltuvo koto*)  
**uodegėlė** split tail  
**úoksas** *n šaul.* g. barrel extension, breech frame; (*šautuvo*)  
body; bolt; *amer.* receiver; (*pabūklo*) breech  
**minósvaidžio úoksas** *Art, KEnc* mortar base cap / closing,  
mortar breech piece  
**uoliena** *n* rock  
**úostas** *n KEnc, NATO* port; harbour  
**atvirasis úostas** *KEnc* free / open port  
**didysis úostas** *NATO* major port  
**kontroliuojamasis úostas** *KEnc, NATO* controlled port  
**laisvasis úostas** *log.* free port  
**mažasis úostas** *KEnc, NATO* minor port  
**óro úostas** *KEnc, NATO* air terminal, airport, airdrome  
**pagalbinis úostas** *KEnc, NATO* secondary port  
**priskyrimo úostas** port of entry  
**sraigtašparnių úostas** *NATO* heliport  
**uždarasis úostas** *KEnc* closed port  
**úpė** *n* river; *pėrsikelti per úpę káunantis* jump the river  
**uragánas** *n Aps, KEnc* meteor. hurricane, tornado; whirlwind  
**uránas** *n KEnc chem.* uranium  
**úrmas** *n log.* crowd  
**úrmu** *adv log. 1* in a crowd, in bulk; *pirkti úrmu* bulk-buy\* **2**  
(*didmenomis*) by wholesale; wholesale  
**úrvas** *n* cave, burrow  
**utilizácija** *n* utilization; (*atlieky*) recycling; recovery  
**utilizúoti** *v* utilize; (*atliekas*) recycle; reclaim, recover  
**užakimas** *n (užsikimšimas)* blocking, stoppage  
**užantspaudúotas, -a** *a* sealed, under seal  
**užbaigiamasis, -óji** *a* final; conclusive; closing *attr*  
**užbaigimas** *n* completion, finishing; termination  
**užbaigtas, -à** *a 1* complete (*t. p. komp.*), completed, finished **2**  
(*atliktas*) accomplished  
**užbaigti** *v 1* finish **2** close  
**užbaigtumas** *n* completeness; finish  
**užblokúoti** *v* block (up), stop (up); (*įėjimą ir pan.*) secure;  
(*kelią ir pan.*) obstruct; (*eismą*) obstruct the traffic  
**úždanga** *n KEnc (priedanga)* cover, screen, shield; dugout;  
blanket; (*dūmų ir pan.*) curtain; *daryti dūmų úždangą* lay\* /  
place / set\* a smoke screen  
**aerozolinė úždanga** *KEnc* aerosol screen  
**apsauginė (slėptuvės) úždanga** dugout blanket  
**dūmų úždanga** *Aps, KEnc, NATO* smoke / chemical /  
obscuring smoke  
**apgaulingoji dūmų úždanga** dummy smoke screen  
**apsaugós nuo šiluminės spinduliuótės dūmų úždanga**  
thermal attenuating cloud  
**frontalióji dūmų úždanga** frontal smoke curtain  
**horizontalióji dūmų úždanga** smoke blanket  
**judrióji dūmų úždanga** rolling smoke curtain  
**maskúojamoji dūmų úždanga** protective smoke screen  
**sparninė dūmų úždanga** flank smoke curtain  
**vertikalióji dūmų úždanga** smoke curtain / apron  
**úždangalas** *n 1 (langu)* curtain **2 (dangtis)** cover(ing)  
**úždaras, -à** *a* closed, close; enclosed  
**uždariklis** *n* closing device, closer  
**dėtuvės uždariklis** *šaul. g.* magazine cutoff  
**spynós uždariklis** breech-lock; *šaul. g.* bolt lock  
**úžkardo uždariklis** gate lock  
**vamzdžio uždariklis** barrel latch  
**uždarymas** *n 1* closing, shutting-down, shutting-off; closure;  
cutoff **2 (gamyklos ir pan.)** shutdown, closedown  
**automatinis uždarymas veikiant smūgio baūgai** blast  
closure  
**elektrinis uždarymas** *el.* blanking  
**sandarúsís liúko daūgčio uždarymas** hatch door fastener  
**spynós uždarymas** *šaul. g.* bolt locking  
**ventilio uždarymas** closing of the valve  
**uždarýtas, -a** *a* closed, shut, shut up  
**uždarýti** *v 1* shut\*, close; secure; *uždarýti liúką* secure the  
hatch **2 (nutraukti veikimą)** close / shut\* (*smth*) down;  
*uždarýti branduolinę elektrinę* decommission a nuclear plant  
**uždarumas** *n 1 (saugumas)* security **2 komp.** closure  
**valdyimo uždarumas** command security  
**uždavinýs** *n NATO 1* mission; problem; *spręsti pasitikimo*  
*úždavinį* solve prediction problem; *výkdyti ugnies úždavinį*  
execute a fire mission **2 (užduotis)** task, target, object **3 komp.**  
problem, task  
**artilėrijos ugnies úždavinýs** *Art, KEnc* artillery fire mission  
**neplaninis artilėrijos ugnies úždavinýs** *Art, KEnc*  
opportunity artillery task  
**planinis artilėrijos ugnies úždavinýs** *Art, KEnc* planned  
artillery task  
**degalų tiekimo úždavinýs** fuel supply mission  
**geodėzinis úždavinýs** *KEnc* geodetic task  
**atvirksčtinis geodėzinis úždavinýs** *KEnc* back geodetic  
task  
**tiesióginis geodėzinis úždavinýs** *KEnc* forward geodetic  
task  
**griovimo úždavinýs** demolition mission  
**neplaninis úždavinýs** opportunity task  
**sprogdinimo darbų úždavinýs** demolition mission  
**svėdinio ir táikinio susidūrimo úždavinýs** target  
engagement / prediction problem  
**ugnies úždavinýs** *Art, KEnc* fire mission  
**mókomasis ugnies úždavinýs** fire / firing problem  
**neplaninis ugnies úždavinýs** impromptu fire task  
**planinis ugnies úždavinýs** planned fire task  
**úždegantis, -i** *a* incendiary *attr*  
**úždegiklis** *n 1 techn., automob.* igniter; igniter set / assembly;  
ignition device / cartridge; firing gear / squib; driver; primer  
cap; priming element; flask tube **2 el.** exciter  
**delsúsís uždegiklis** delay (-action) igniter  
**išmetamojo úžtaiso uždegiklis** propelling fuse  
**juodojo pàrako uždegiklis** black-powder base igniter  
**kibirkštinis uždegiklis** spark fuse  
**mecháninis uždegiklis** mechanical igniter  
**padegamósios virvútės uždegiklis** fuse igniter, lighter fuse  
**pagalbinis uždegiklis** subigniter; (*iššokančiosios minos*)  
cartridge pistol  
**pagrindinis uždegiklis** main igniter  
**papildomasis uždegiklis** booster charge, ignition booster,  
supplementary igniter  
**parakinis uždegiklis** powder charge igniter  
**pirotėchninis uždegiklis** pyrotechnic igniter  
**smūginis uždegiklis** percussion igniter  
**šovinýs uždegiklis** cap  
**dinamitinis šovinýs uždegiklis** dynamite cap  
**trinamasis uždegiklis** friction igniter / fuse / primer / tube  
**slegiamasis trinamasis uždegiklis** pressure-friction fuse  
**úždegimas** *n 1 (ugnies)* firing (*t. p. degtuvo*); kindling;  
(*padegamosios virvútės*) priming; (*šviesos*) lighting **2 techn.,**  
*automob., el.* ignition; (*kibirkštinis*) arcing, sparking  
**ankstyvasis uždegimas** *automob.* advanced ignition /  
sparking; (*dujų*) backfire  
**batėrinis uždegimas** *el.* battery ignition  
**chėminis uždegimas** hypergolic / self-energized ignition  
**dagtinis uždegimas** *KEnc* match ignition  
**daugkartinis uždegimas** multipoint ignition  
**delsúsís uždegimas** retarded / retarding ignition  
**elektrinis uždegimas** *automob., el.* electric ignition

**elektromagnėtinis uždegimas** *el.* electromagnetic firing  
**elektrėnėnis uždegimas** *automob., el.* electronic ignition  
**grandėnėnis uždegimas** chain ignition  
**sprogstamėsis grandėnėnis uždegimas** chain demolition block  
**ilgėsis torpėdėnis uždegimas** bangalore-torpedo  
**išorėnis uždegimas** *rak.* external pilot-flame ignition  
**kibirkėstinėis uždegimas** *el.* spark / spark plug / jump-spark ignition  
**kūro uždegimas** fuel ignition  
**pagrėdinėio kūro uždegimas** main (-fuel) ignition  
**rakėtinėio kūro uždegimas** propellant ignition  
**netėisėngėsis uždegimas** imperfect ignition  
**netėnkamėsis uždegimas** imperfect sparking  
**normalūsis uždegimas** regular ignition  
**pavėluotėsis uždegimas** retarded / retarding ignition  
**pėrako ūžtaėso uždegimas** gunpowder ignition  
**priėšakėnis pėrako ūžtaėso uždegimas** head-end ignition  
**ūžpakalėnis pėrako ūžtaėso uždegimas** rear-end ignition  
**pirotėchnėnis uždegimas** pyrotechnic / cartridge ignition  
**priėškamerėnis uždegimas** precombustion-chamber ignition  
**priėšlaėkėnis uždegimas** preignition  
**savėimėnis uždegimas** *automob.* self-ignition  
**smūgėnis uždegimas** impact / shock / percussion ignition  
**staėgūsis uždegimas** instantaneous ignition  
**tranzistorėnis uždegimas** semiconductor ignition  
**bekontėktėis tranzistorėnis uždegimas** *automob.* contactless semiconductor ignition  
**kontėktėinis tranzistorėnis uždegimas** *automob.* contact breaker triggered semiconductor ignition  
**uždegimas elektrėniū degtuvū** *el.* electric-squib ignition  
**uždegimas nuo įkėitėsusio pavėršėiaus** *automob.* surface ignition  
**uždegimas nuo magnėtos** *el.* magneto ignition  
**uždegimas nuo suspaudėmo** ignition by compression / compression  
**uždegimas nuo uždegėmo žvėkės** spark / heating plug, glow ignition  
**uždegimas su automėtėiniu aėkėstinėimu** automatic ignition  
**ūžtaėso uždegimas per dvė padegamėsis skylutėis** twin ignition  
**vėlyvėsis uždegimas** *automob.* late / delayed ignition / sparking  
**vidėnis uždegimas** *rak.* internal pilot-flame ignition  
**vėnalėkėis uždegimas** instantaneous ignition  
**uždėgti** *v* 1 (*ėsviesq*) light\* (up) 2 (*padegti, uždėgti*) fire; set\* fire (to); kindle; inflame 3 *techn.* ignite  
**uždėlsėimas** *n* 1 *fiz.* delay, lag, delaying, stoppage; tightening 2 (*veėksmo sulėtinėimas*) retardation, deceleration; *ėraul.* g. collar / tie beam  
**atlaužėmo ūždėlsėimas** *ėraul. g.* arming delay  
**keitėmo į kovėis pėdėtė ūždėlsėimas** *ėraul. g.* arming delay  
**sprogdiėklio pėrjungėmo į kovėis pėdėtė ūždėlsėimas** fuse delay  
**ūždėlstas, -ė** *a* delayed; retarded  
**ūždėlsti** *v* delay; retard  
**ūždėlstėnis, -ė** *a* delayed  
**ūždėngėimas** *n* covering  
**ūždėngtas, -ė** *a* covered; hooded; **ūždėngtas dangtelėiū ar dangėiū** lidded; **ūždėngtas gaubtu** jacketed  
**ūždoris** *n* (*užtvankos, šliuzo*) *hidr.* gate, sluice-gate, water-gate, flood-gate; hatch; seal; shuttle  
**hidrėulinėis ūždoris** water-seal  
**sandarūsis ūždoris** *jūr.* dog  
**šliuzo ūždoris** sluice, sluice-gate, penstock  
**ūždraudėimas** *n* prohibition, ban; interdiction  
**biolėginėio gėinklo ūždraudėimas** ban on biological weapon

**ūždrausta** *a predic indecl* (*kur įėiti; kariėkiams ir pan.*) out of bounds (*for, to*)  
**ūždraustas, -ė** *a* forbidden, prohibited, banned; unallowed  
**ūžduoti** *v* (*ūžduoti ir pan.*) give\*, set\*  
**ūžduotiėis** *n fem* *KEnc* 1 mission; task, target; problem; *ėkirti inžinėrinė ūžduoti* allocate an engineer mission; *ėkirti ugniėis ūžduoti* assign a fire mission 2 (*mokomoji*) assignment 3 *komp.* task, problem  
**aviėcijos ūžduotiėis** *KEnc, NATO* air mission  
**degalū tiekėmo ūžduotiėis** fueling assignment  
**inžinėrinė ūžduotiėis** engineer mission  
**kovėis ūžduotiėis** combat mission  
**pasitėkėmo ūžduotiėis** *art.* gunnery / prediction problem  
**saugėis ūžduotiėis** protection mission  
**chėminėis saugėis ūžduotiėis** *Aps, KEnc* chemical protection mission  
**radiėcinėis saugėis ūžduotiėis** *Aps, KEnc* radiation protection mission  
**ėaudymo ūžduotiėis** *KEnc, NATO* fire mission  
**tėktėnė artilėrijos ūžduotiėis** *Art, KEnc* tactical artillery mission  
**tėnkų vėykdomos ūžduotyis** versatility of tanks  
**tėchnėnė ūžduotiėis** technical requirements  
**ūždusėimas** *n* suffocation; choke; *med.* asphyxiation  
**ūžėjėimas** *n* (*vėnas ant kito*) overlap, overlapping (*ypėė techn.*)  
**ūžėmėimas** *n* 1 taking (up); capture 2 (*teritorėjos, pozėcijos ir pan.*) occupation  
**ugniėis pozėcijos ūžėmėimas** *Art, KEnc* taking / occupation of the gun position  
**ūžgaubtas, -ė** *a* covered, hooded  
**ūžgėėėė, -usi** *n* (*varėklis*) dead  
**ūžgesėimas** *n* (*varėklio*) stall  
**ūžgesėnimėis** *n* extinction, extinguishment  
**ūžgesėinti** *v* 1 (*ugni, švėsq*) extinguish 2 (*varėklj*) stall  
**ūžgėsti** *v* (*apie varėklj*) stall; die  
**ūžgriuvėimas** *n* *geol.* failure  
**ūžgrobėimas** *n* 1 (*teritorėjos*) occupation 2 seizure, capture; grab; hold 3 (*lėktuvo ir pan.*) hijack  
**placdėrmo (pajūrio) ūžgrobėimas** beachhead assault  
**ūžgrėbti** *v* 1 (*teritorėjq*) occupy 2 seize, capture 3 (*lėktuvq ir pav.*) hijack  
**ūžrėmas** *n* 1 noise, sound; (*automobilio ir pan.*) burr; (*varėklio*) roar; (*vėjo ir pan.*) singing 2 (*gausmas, dundesys*) hum, drone, buzz; booming  
**ūžimėti** *v* *NATO* 1 secure, engage, capture; seize; **ūžimėti objėktq** secure an objective 2 (*pozėcijq, vietq*) take\* (up), occupy; **ūžimėti gynybos pozėcijq** occupy the defences; **ūžimėti placdėrmq** seize the airhead; **ūžimėti pozėcijq** secure a position; **ūžimėti priėšakėnėis pozėcijq** occupy forward positions; **ūžimėti teritėrijq** occupy a territory; **ūžimėti vietėvė** capture ground 3 (*turėti postq, pareėgas*) hold\*, fill a position 4 (*tam tikrq*) pėdėtė stand\*  
**ūžkaba** *n:* **palėidžėimojo meėchanėzmo ūžkaba** *ėraul. g.* trigger catch; **saugėiklinė ūžkaba** half-cock  
**ūžkabėnimėis** *n* *techn.* catching; gearing; hooking; meshing; toothing  
**ūžkėiėtis** *n* 1 peg, plug 2 (*dury*) bolt, bar  
**ūžkėitas** *n* *techn.* rabbit, rebate; filister  
**ūžkalėimas** *n* (*ėkasos*) stemming  
**ūžkampis** *n* *hidr.* backwater  
**ūžkamėsalas** *n* (*ėautuvo, pabūklo ir pan.*) wad  
**ūžkamėėyti** *v* (*plyėsius*) caulk; **ūžkamėėyti (dury, langos) plyėsiū** draught-proof  
**ūžkamėėtis** *n* (*vamzdėio*) tampion

- ūžkarda** *n* cordon; picket  
**óro ūžkarda** *KEnc, NATO* air interdiction  
**prieštánkiné ūžkarda** anti-tank screen  
**ūžkardas** *n (kelio)* barrier; gate, crossin g / lifting gate  
**automátinis ūžkardas** automatic gate  
**ištumiamàsis ūžkardas** sliding barrier  
**keliamàsis ūžkardas** lifting barrier  
**minų ūžkardas** *KEnc* mine chain, mine road block  
**pérvažos ūžkardas** crossing barrier / gate  
**sukamàsis ūžkardas** rolling barrier  
**suveriamàsis ūžkardas** folding gate  
**ūžkarpa** *n techn.* notch, cut; bead  
**ūžkarpa 45° kampù** mitre  
**ūžkimšimas** *n 1* obturation; plugging; seal **2 (kelio ir pan.)** blockage, obstruction; stop, stopping; clogging (*t. p. automob.*)  
**vamzdžio ar vamzdýno ūžkimšimas** pipe choking  
**ūžkimšiti** *v 1 (skylę, plyšį ir pan.)* stop; clog; obturate; (*kaištuku*) plug (up); (*kamščiu*) cork (up) **2 (praėjimą, kelią ir pan.)** block up, jam, obstruct; occlude  
**ūžkiřsti** *v (kelią)* block (up), bar; intercept; occlude  
**ūžkirtiklis** *n (stabdymo priemonė) techn.* stopper, stop; detent; tripping piece  
**fiksàvimo ūžkirtiklis** retaining pawl  
**gaidùko ūžkirtiklis** hammer stop  
**iřmetiklio ūžkirtiklis** šaul. g. extractor pawl  
**rekėto ūžkirtiklis** ratchet pawl  
**spynòs ūžkirtiklis** art. breech-block detent  
**stàbdžio raņkenos ūžkirtiklis** brake lever latch  
**ūžkirtimas** *n 1* notch, nuck **2 (kelio)** block(ing), barring, stopping; interception  
**kėlio ūžkirtimas** prevention  
**ūžkiřimas** *n* stop; seal; clogging; obstruction; plugging  
**ūžkiřiti** *v* plug; clog; obturate, occlude  
**ūžklausa** *n komp.* request, query; interrogation, inquiry  
**ūžklauskis** *n* requester; interrogator  
**ūžkliudymas** *n* catching; gearing; hooking; meshing; toothing  
**ūžkliudýti** *v: lengvai ūžkliudýti* ret. raze  
**ūžkliuti** *v* mesh  
**ūžklojimas** *n* covering  
**ūžkoduoti** *v* encode  
**ūžkonservuoti** *v: pakartotinai ūžkonservuoti* (*apie kovos techniką ar ginkluotę*) reprocessing for storage  
**ūžkratas** *n med.* infection  
**ūžkrauti** *v* load  
**ūžkrečiamas, -à** *a* infectious  
**ūžkrėstas, -à** *a 1* infected **2 (apie orą, vandenį ir pan.)** contaminated  
**ūžkrėsti** *v 1 (liga)* infect **2 (vandenį, orą ir pan.)** contaminate  
**ūžkrėtimas** *n 1 (liga)* infection **2 (vandens ir pan.)** contamination  
**ūžkulnis** *n* heelpiece  
**ūžlaida** *n (dengiant) techn.* lap; overlap; allowance; surplus  
**apdirbimo ūžlaida** allowance for machining  
**surinktòs detàlės apdirbimo ūžlaida** allowance for machining in assembly  
**ūžlaidas** *n (stogo) stat.* overhang  
**ūžlaikýti** *v* detain, delay  
**ūžlankas** *n techn.* seam; welt; chase; rabbit  
**kastùvo ūžlankas** (*ant kurio dedama koja kasant*) tramp  
**ūžleidimas** *n techn.* lap; overlap, overlapping  
**ūžlenkimas** *n* bend; flap; (*laido, virvės*) kink  
**dėtuvės ūžlenkimas** šaul. g. magazine lip  
**padavimo ūžlenkimas** (*dėtuvėje arba uokse*) feed lip  
**tūtòs ūžlenkimas** rim case  
**ūžliejimas** *n 1* pouring **2 (užtvindymas)** flooding  
**ūžlietas, -à** *a* flooded, drowned  
**ūžlieti** *v (užlieja, užliejo) 1 (užpilti)* pour (*over*); **ūžlieja karbiuràtorių** carburet(t)or is flooded **2 (užtvindyti)** flood, overflow; drown; inundate **3 (užgesinti)** extinguish (*with water*)  
**ūžlinkimas** *n: sprogimo bangòs užlinkimas* *NATO* blast wave diffraction  
**ūžmaskuotas, -a** *a* covert; masked; concealed  
**ūžmaskuoti** *v* mask; camouflage  
**ūžmezgimas** *n (mazgo)* tying  
**ràdijo rýřio ūžmezgimas** *KEnc* establishment of radio contact  
**ūžminuotas, -a** *a* mined, mine-strewn  
**ūžmova** *n techn.* cap, capping; attachment; (*antgalis*) nozzle; head piece  
**làibgalio ūžmova** muzzle adapter  
**okuliàro ūžmova** eyepiece cap  
**ūžpakalyje** *adv 1* behind, at the back **2 av. (lėktuvo)** aft; jūr. stern  
**ūžpakalis** *n* back; back-end; rear  
**automobilio ūžpakalis** the back-end of a car  
**ūžpilas** *n (žemės)* fill, filler; partial filling  
**ūžpildas** *n 1 techn.* fill, filler; filling material; aggregate; stuff; (*deguvo arba šovinio*) extender **2 komp.** fill, padding  
**inertinis ūžpildas** inert filler  
**kulkos priešakinės daliės àpvalkalo kiàurymės ūžpildas** point filler  
**ūžpildymas** *n* filling; priming  
**maiřėlių (parako) ūžpildymas** (*betūtiniam užtaisymui*) art. bag loading  
**NM ūžpildymas** gas filling  
**ūžpylimas** *n (smėlio ir pan.)* filling, charging  
**ūžpiltùvas** *n* backfiller  
**ūžplaukimas** *n: užplaukimas ant seklumòs* grounding  
**ūžplaukti** *v (apie laivą)* sail; **ūžplaukti ant seklumòs jūr.** ground  
**ūžplėiřyti** *v* wedge, jam  
**ūžpleiřtávimas** *n* wedging  
**ūžpuolėjas, -a, užpuolikas, -ė** *n* attacker, assailant  
**ūžpuolikas, -ė** *n žr. užpuolėjas*  
**ūžpuolimas** *n KEnc* attack, assault  
**ūžraitas** *n stat.* volute  
**ūžraitýtas, -a** *a* voluted  
**ūžrakinimas** *n* locking  
**ūžrakinti** *v* lock (up)  
**ūžraktas** *n 1* latch; lock (*t. p. komp.*) **2 techn., fot.** shutter; obturator  
**spragtùkinis ūžraktas** deadlatch  
**ūžrašai** *n pl* notes, notebooks  
**àiřkinamieji ūžrašai** (*žemėlapiu parařteje*) supplemental notes; descriptive information *sg*  
**apsauginiai ūžrašai** (*pvz., ant sprogdinimo priemonių*) accident preventatives  
**ūžrašai ant žemėlapiu** map lettering  
**ūžrãřantis, -i** *a* recording; **automàtiřkai ūžrãřantis** self-recording  
**ūžrašas** *n 1* writing, note; record; inscription; (*ant voko*) superscription; (*aparato*) tracing; (*ekrane*) caption **2 komp.** notation  
**ūžrašýti** *v* write\* / put\* / set\* down, note (down); enter; **ūžrašýti dátą** date-stamp  
**ūžrėmis** *n (žemėlapiu) KEnc, NATO* margin, map margin  
**užsākymas** *n log.* order



**užsidarantis**, -i a closing; *automatiškai užsidarantis* self-closing

**užsidegantis**, -i a ignitable, igniting; *lengvai užsidegantis* combustible, flammable, inflammable; *savąime užsidegantis* self-igniting, self-inflammable / self-lighting; *suñkiai užsidegantis* nonflammable

**užsidegimas** n ignition, inflammation, kindling; sparking, arcing  
**saváiminis užsidegimas** spontaneous ignition / combustion; *automob.* self-ignition

**užsidègti** v 1 ignite, inflame 2 catch\* fire

**užsikabinimas** n hooking

**užsikimšimas** n blockage; stoppage; obstruction; obturation; clogging (*t. p. automob.*)

**užsikiršti** v 2 (*įstrigti*) stick\*; bind\*; jam (*t. p. techn.*) 2 (*apie ginklą*) misfire, miss, fail to fire 3 seize; (*apie variklį*) seize up

**užsikirtimas** n *Art, KEnc, NATO* 1 (*mašinos techn., automob.*) jam, jamming; blocking; locking; binding; catching; gripping; seizing, sticking; (*stabdžio*) drag 2 (*ginklo*) misfire; failure to fire

**būgno (revolverio) užsikirtimas** cylinder retainer

**dėtuvės užsikirtimas** misfeed

**giñklo užsikirtimas** *Art, KEnc* hang fire

**rátų užsikirtimas** locking / sliding of wheels

**skáltuvo (rankinės granatos) užsikirtimas** hung striker

**stabdžių užsikirtimas** sticking of brakes / brake

**stūmòklio žiedų užsikirtimas** seizing of piston rings

**šóvinio padavimo iš júostos ar dėtuvės užsikirtimas** misfeed, feed jam

**užsikišimas** n stoppage

**užsiliepsnojamumas** n combustibility

**užsiliepsnojantis**, -i a: *lengvai užsiliepsnojantis* combustible

**užsirakinimas** n locking

**užsirakinti** v lock

**užsitaísantis**, -i a loading, cocking; *automatiškai užsitaísantis* self-loading, self-cocking; *pusiáu automatiškai užsitaísantis* semiautomatic; *savąime užsitaísantis* autoloading, self-loading

**užsiteršimas** n *automob.* dirt; filth, fouling

**užsitráukiantis**, -i a: *savąime užsitráukiantis* *automob.* puncture-proof

**užsklanda** n 1 (*sklqstis, velkè*) bolt 2 *komp.* screen-saver

**užsklendimas** n latchup

**užstóti** v (*šviesq*) shade, screen, obstruct; *užstóti šviesq ar vaizdq* obstruct the light / the view

**užstrigti** v stck\*; mesh

**užsukimas** n 1 twis(ing) 2 turning 3 (*sraigto*) screwing up 4 (*laikrodžio mechanizmo*) wind(ing)  
**súkamojo strýpo užsukimas** torsion bar spring tension

**užsùkti** v 1 (*sraigta, veržlè ir pan.*) screw up; crank up; *užsùkti iki gálo* screw home, tighten up 2 (*išjungti*) turn off / out 3 (*laikrodj*) wind\* up

**užšáldymas** n freezing; icing; congelation, refrigeration

**užšáles, -usi** a frozen

**užšálimas** n freezing

**užšifrúotas, -a** a encoded, in cipher

**užšifrúoti** v (en)cipher, encode; encrypt

**užšovas** n 1 bolt; latch; bar 2 (*dury*) doorbolt; bar; latch; locking bar  
**kapòto užšovas** hood catch

**užtaísas** n *Art, KEnc, NATO* charge, load; filler, filling; shot; warhead; *užtaísyti sustiprintu užtaísu* overcharge; *vieno užtaísu* single-shot

**aktyvùsis užtaísas** initial charge

**ařdomasis užtaísas** *KEnc* blast / blasting / demolition charge

**atòminis užtaísas** \*\*

**atskirtásis užtaísas** adjustable charge

**bañdomasis užtaísas** test charge

**belièpsnis užtaísas** anti-flash charge

**bendrásis užtaísas** total net charge

**betùcio užtaísymo užtaísas** bag cartridge

**branduolinis užtaísas** *KEnc* nuclear charge / agent  
**implòzinis branduolinis užtaísas** implosion weapon

**megatòninis branduolinis užtaísas** megaton nuclear explosive

**mišrùsis branduolinis užtaísas** *KEnc* three-phase nuclear charge

**patránkinis branduolinis užtaísas** *NATO* gun-type weapon

**sprogstamásis branduolinis užtaísas** nuclear blasting charge

**submegatòninis (mažesnio nei 1 mln. t trinitrotolueno ekvivalento) branduolinis užtaísas** submegaton nuclear explosive charge

**chèminès SM užtaísas** chemical filling

**chèminis užtaísas** *KEnc* chemical charge

**cilindrinis užtaísas** cylindrical charge

**dalinis užtaísas** zone charge

**daugiadiskis užtaísas** multidisk charge

**degalų užtaísas** fuel / propulsion / propulsive charge

**degiklio užtaísas** flash igniter charge  
**elektrinio degiklio užtaísas** flash igniter charge

**dègiojo mišinio užtaísas** combustible-mixture charge

**detonójamasis užtaísas** *KEnc, NATO* priming / detonating charge

**didelis užtaísas** heavy charge

**didžiausiasis užtaísas** highest charge

**dugninio (minos) patròno užtaísas** bottom charge

**elektrinis užtaísas** electrically charge  
**pàrengtas sprogdinti elektrinis užtaísas** electrically primed charge

**ekvivalenteñinis užtaísas** equivalent charge

**erdvìnis užtaísas** space charge

**figùrinis užtaísas** *KEnc* figure / configured charge

**fotoblýksnio užtaísas** *NATO* photoflash cartridge

**galingasis užtaísas** heavy charge

**giluminis užtaísas** *KEnc, NATO* cratering charge

**gruntù prìplukiamas užtaísas** plaster shot, mudcap, tamped charge

**grùpinis užtaísas** group charging

**háubicos užtaísas** howitzer charge

**įkaso užtaísas** hole load, charge of a blast hole  
**nesuveikęs įkaso užtaísas** misfire hole  
**sprogstamásis įkaso užtaísas** augerhole / borehole charge  
**vamzdžio įkaso užtaísas** column load

**įkaso dugno plátinimo užtaísas** springing charge

**ilgàsis užtaísas** line / elongated charge  
**sprogstamásis ilgàsis užtaísas (tanku stumiamas ant minų lauko)** tank-mounted linear charge

**sprogstamásis ilgàsis užtaísas „gyvátè“ (perėjoms priešpèstiniuose minų laukuose daryti)** antipersonnel-mine-clearing / demolition / engineer / mine-clearing snake; (*perėjoms spogstamosiose minų užtvarose daryti*) snake charge, viper

**torpèdinis ilgàsis užtaísas** bangalore-torpedo

**ilgàsis lañko skeřspjùvio užtaísas** arched demolition charge

**inèrtinis užtaísas** *KEnc, NATO* inert filling

**inžinèrinis užtaísas** *KEnc* explosive charge

**iřmetamásis užtaísas** *KEnc* ejection / expelling charge, expellant

**iřmetamásis řrapnelio užtaísas** opening charge

**iřminávimo užtaísas** *KEnc* mine-sweeping charge

**iřorinis užtaísas** external charge, plaster shot

- išķaidītājsis ūžtaisis** space charge of explosives  
**ištumiamāsis ūžtaisis** impulse charge  
**jōnīnis ūžtaisis** ionic charge  
**jūostīnis ūžtaisis** necklace charge  
**kāpsulēs ūžtaisis** percussion charge  
**antrīnis detonuojamosios kāpsulēs ūžtaisis** lower charge of detonator  
**pirmīnis detonuojamosios kāpsulēs ūžtaisis** upper charge of detonator  
**kārtīnis ūžtaisis** pole / rod charge  
**klaidinamāsis ūžtaisis NATO** booby trap  
**kontaktīnis ūžtaisis KEnc** contact charge  
**kovīnis ūžtaisis KEnc** powder charge, military load; filler; propellant  
**bedūmis kovīnis ūžtaisis** smokeless propellant  
**išorinio pōveikio kovīnis ūžtaisis** crater charge  
**pilnāsis kovīnis ūžtaisis** full service charge  
**kovīnis rakētos ūžtaisis NATO rak.** payload, rocket armament  
**kryptīnis ūžtaisis KEnc** direct / shaped charge  
**kūbīnis ūžtaisis** cubic charge  
**kumulīācinis ūžtaisis KEnc, NATO** hollow / shaped / hollow-cone / tubular charge  
**srogstamāsis kumulīācinis ūžtaisis ant kojēliū** beehive-shaped charge  
**srogstamāsis kumulīācinis ūžtaisis** hollow / shaped / tubular demolition charge  
**srogstamāsis kūginis kumulīācinis ūžtaisis** hollow-cone charge  
**kūro ūžtaisis** fuel / propulsion / propulsive charge  
**kītojo kūro ūžtaisis rak.** solid-propellant charge  
**laisvāsis ūžtaisis** free charge  
**leptōnīnis ūžtaisis** leptonic charge  
**liekamāsis ūžtaisis** residual charge  
**liepsnōs gesinimo ūžtaisis** anti-flash charge  
**lietīnis ūžtaisis** cast charge  
**magnētīnis ūžtaisis** magnetic charge  
**mažāsis mōkomojo šaudymo ūžtaisis** practice reduced charge  
**mažāusiasis ūžtaisis** lowest / smallest charge  
**mēdžio srogdīnimo ūžtaisis** timber cutting charge  
**mīnos ūžtaisis** mine charge; (*balistītīnis, išmetamāsis iššokančiosios mīnos*) ballistite charge / cartridge  
**mīnosvaidžio mīnos ūžtaisis Art, KEnc** mortar mine / bomb charge  
**pagrindīnis mīnosvaidžio mīnos ūžtaisis Art, KEnc** mortar mine propelling charge, primary cartridge  
**pagrindīnis svāidomāsis mīnosvaidžio mīnos ūžtaisis** mortar bomb propelling charge  
**papildomāsis mīnosvaidžio mīnos ūžtaisis Art, KEnc** mortar mine supplementary charge  
**žiedīnis mīnosvaidžio mīnos ūžtaisis** ring charge, powder ring  
**mōkomāsis ūžtaisis KEnc** practice / dummy propelling charge  
**nekontaktīnis ūžtaisis KEnc** non-contact charge  
**nesprōģes ūžtaisis** fast shot  
**nesudēģes ūžtaisis** unburnt charge  
**neutrōnīnis ūžtaisis KEnc** neutron charge  
**normalūsis ūžtaisis** standard charge  
**nūlīnis ūžtaisis** zero charge  
**padegamāsis ūžtaisis** incendiary / flash charge  
**padegamāsis napālmo ūžtaisis** incendiary napalm charge  
**pagrindīnis ūžtaisis** base / main charge  
**pailģāsis ūžtaisis KEnc** linear / extended / distributed charge  
**papildomāsis ūžtaisis** additional / boosting / component / zone charge, powder increment, secondary cartridge  
**pārako ūžtaisis** powder / propellant charge, explosive propellant  
**dvīģubāsis pārako ūžtaisis** duplex load  
**ģreitai dēģantis pārako ūžtaisis** fast-burning charge  
**ģreitējančiai dēģantis pārako ūžtaisis** progressive-burning charge  
**ištraukiamojo vamzdėlio pārako ūžtaisis** igniting charge  
**jūodojo pārako ūžtaisis** black-powder charge  
**lėtai dēģantis pārako ūžtaisis** slow-burning charge  
**lėtējančiai dēģantis pārako ūžtaisis** regressive-burning charge  
**neutraūsis dēģimo pārako ūžtaisis** neutral-burning charge  
**pārako ūžtaisis maišėlyje** gunpowder bag  
**šarvūotāsis pārako ūžtaisis** restricted propellant  
**visū paviršiumi dēģantis pārako ūžtaisis** unrestricted burning charge  
**parengtāsis ūžtaisis KEnc** primed charge  
**paviršīnis ūžtaisis** space-bound charge  
**pėrdavimo ūžtaisis** lead charge  
**pėrkertantysis ūžtaisis KEnc** cutting charge  
**perteklīnis ūžtaisis** surplus charge  
**pirotėchnīnis ūžtaisis** pyrotechnic charge  
**plokščiasis ūžtaisis KEnc** flat-cone charge  
**presuotāsis ūžtaisis** pressed charge  
**rakėtinis kītojo kūro ūžtaisis KEnc** missile solid-propellant charge  
**saliūtīnis ūžtaisis** saluting charge  
**segmeņtīnis ūžtaisis** segmented charge  
**sferīnis ūžtaisis** spherical charge  
**SM ūžtaisis** blasting / explosive payload  
**SM ūžtaisis apvalkalė** encased charge of explosive  
**sniėgo ūžtaisis** snow flurry charge  
**srogdīklio pėrdavimo ūžtaisis** fuse booster lead  
**srogdīnamāsis ūžtaisis KEnc** blast, blast / blasting / demolition / explosive charge, blast / blasting cartridge, demolition agent  
**improvizūotāsis srogdīnamāsis ūžtaisis Art, KEnc, NATO** improvised explosive device  
**srogstamāsis ūžtaisis KEnc** burster, demolition; (*priespėstinės skeveldrinės mīnos*) KEnc main / bursting charge  
**grandīnīnis srogstamāsis ūžtaisis** chain demolition block  
**limpamāsis srogstamāsis ūžtaisis** sticky charge  
**mīšrūsis srogstamāsis ūžtaisis** mixed burster charge  
**neįkāltas (laisvai įdėtas) srogstamāsis ūžtaisis** untamped charge  
**nešiojamāsis srogstamāsis ūžtaisis** satchel charge  
**parengtāsis srogstamāsis ūžtaisis KEnc** primed charge  
**pārīnkatas bandomāisiais srogimāsis srogstamāsis ūžtaisis** adjusted charge  
**plāstīnis srogstamāsis ūžtaisis** plastic charge, plastic explosive filling  
**pōrinis srogstamāsis ūžtaisis (su jungiamāja virvute; užmesti ant tanko pabūklo vamzdžio)** saddle charge  
**pōrinis pasitiktīnio veikimo srogstamāsis ūžtaisis** counterforce charge  
**pramušamāsis srogstamāsis ūžtaisis** breaching / scuttling charge  
**raņkomis dėdamas srogstamāsis ūžtaisis** hand-placed charge  
**skevėldrinės mīnos srogstamāsis ūžtaisis** fragmentation charge  
**srogstamāsis ūžtaisis ant (rogiū) pavažū** ski / sled charge  
**srogstamāsis ūžtaisis be āpvalkalo** bulk explosive  
**srogstamāsis ūžtaisis duobėms daryti** crater charge  
**srogstamāsis ūžtaisis gamyklinėje pakuotėje** packaged demolition charge  
**standārtīnis srogstamāsis ūžtaisis** prepared charge

žiedinis figūrinis sprogstamasis užtaisyimas necklace charge  
 sprogstamasis cheminio sviedinio užtaisyimas opening charge  
 sprogstamasis pentrto užtaisyimas primacord charge  
 sprogstamasis plieninių konstrukcijų elementų perkir-  
 timo užtaisyimas steel cutting charge  
 sprūgstamojo mišinio užtaisyimas mixed burster charge  
 strypinis užtaisyimas (*tanko pabūklo vamzdžiui sprogdinti*) stick  
 charge  
 sudėtinis užtaisyimas composite charge  
 sumąžintasis užtaisyimas light load, undercharge  
 surištasis užtaisyimas bound charge  
 susinaikinimo įtaiso užtaisyimas destruct charge  
 sustiprintasis užtaisyimas long-range load, overcharge  
 sutelktasis užtaisyimas *KEnc* concentrated charge, block  
 sužadindamasis užtaisyimas initiating charge  
 svaïdomasis užtaisyimas propellant / propulsive charge  
 sviedinio užtaisyimas filler of shell  
 šarvotasis užtaisyimas *rak.* restricted charge  
 šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* propelling charge, propellant  
 betūtis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* stacked charge  
 išaudomasis šaunamasis užtaisyimas spotting charge  
 kintamasis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* multisection /  
 reducible charge  
 kintamasis lygiasvorių maišėlių šaunamasis užtaisyimas  
 aliquot-part charge  
 kintamasis nelygiasvorių maišėlių šaunamasis užtaisyimas  
 equal / unequal section charge  
 kintamasis parinktas šaunamasis užtaisyimas adjusted  
 variable charge  
 mažasis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* fractional /  
 reduced charge  
 mažesnis šaunamasis užtaisyimas (*mažais nuotoliais šaudyti*)  
 short-range load  
 nepilnasis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* burst short  
 charge  
 nuolatinis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* fixed charge  
 nuolatinis vieno maišo šaunamasis užtaisyimas  
 single-section charge  
 pilnasis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* full / normal /  
 service charge  
 specialūs šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* special charge  
 stiprusis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* heavy charge,  
 supercharge, supercharging  
 tarpinis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* igniting charge  
 toliašaudis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* long-range  
 charge  
 tūtinis šaunamasis užtaisyimas *Art, KEnc* case / cartridge /  
 casing charge  
 vieno maišo šaunamasis užtaisyimas single-section charge  
 štampūtotasis užtaisyimas extruded charge  
 šviečiamasis užtaisyimas illuminating charge  
 tarpinis užtaisyimas detonating / lead / relay charge, booster  
 lead, igniting primer  
 termobranduolinis užtaisyimas *KEnc* thermonuclear charge  
 tinkamasis užtaisyimas serviceable charge  
 toliašaudis užtaisyimas long-range load  
 trinkėlių užtaisyimas charge  
 daūgelio trinkėlių užtaisyimas multigrain charge  
 keturių tuščių cilindrinų trinkėlių užtaisyimas quadruple  
 hollow charge  
 tūrinis užtaisyimas volumetric charge; dar žr. *erdvinis užtaisyimas*  
 tuščiasis užtaisyimas *KEnc* blank charge  
 urāno užtaisyimas uranium charge  
 uždedamasis užtaisyimas plaster shot, mudcap; (*dedamas ant*  
*sprogdinamojo konstrukcijos elemento*) pressure charge  
 uždegamasis užtaisyimas igniting / primer charge  
 papildomasis uždegamasis užtaisyimas subigniter  
 composition

užtaisyimas kamuflėtinei tuštumai įkase daryti chambering  
 charge  
 užtaisyimas vilktis ski / sled charge  
 užtaisyštos baltuoju fosforu detonuojamosios virvutės ir  
 raūkinės granātos užtaisyimas detonating cord-WP hand  
 grenade assembly  
 vamzdėlinis užtaisyimas tubular charge  
 vandenilinis užtaisyimas \*\*  
 vienetinis užtaisyimas unit charge  
 vienos trinkėlės užtaisyimas *rak.* single-grain charge  
 vientisūnis užtaisyimas *rak.* slab grain  
 žiedinis užtaisyimas *KEnc* circular charge  
 žvaigždūnis užtaisyimas star-type charge  
 užtaisyimas *n KEnc* loading; charging; priming; stop;  
 (*skiltuvo, sprogdiklio*) arming; (*sviedinio*) inert filler;  
*apkabūnio užtaisyimo* clip-loaded, strip-fed; *nutraukti*  
*užtaisyimą* NATO cease loading; *raūkinio užtaisyimo*  
 manually operated  
 apkabūnis užtaisyimas clip-loading  
 automātūnis užtaisyimas *Art, KEnc* automatic loading  
 pusūiu automātūnis užtaisyimas *Art, KEnc* semiautomatic  
 loading  
 dėtūvinis užtaisyimas *Art, KEnc* magazine / multiple loading  
 mūnos užtaisyimas (*SM užtaisy*) mine loading  
 galutūnis mūnos užtaisyimas priming  
 minosvaïdžio užtaisyimas mortar loading  
 dvūgubasis minosvaïdžio užtaisyimas *Art, KEnc* double  
 mortar loading  
 pabūklo užtaisyimas *Art* gun loading  
 atskirūsis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* separate loading  
 automātūnis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* automatic  
 loading  
 pusūiu automātūnis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc*  
 semiautomatic loading  
 betūtis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* bag loading  
 mechanizūotasis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc*  
 mechanized loading  
 raūkinis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* hand loading,  
 manual operation  
 šovūnūnis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* cartridge loading  
 tūtinis pabūklo užtaisyimas *Art, KEnc* quick-firing  
 loading  
 pakartūtinis užtaisyimas *Art, KEnc* reloading  
 pakartūtinis paleidūmo įrengūnio užtaisyimas *Art, KEnc*  
 launcher reloading  
 sprogdiklio užtaisyimas fuse loading  
 svūiedinio užtaisyimas shell loading / filler  
 dūminio svūiedinio užtaisyimas smoke shell filling  
 galutūnis svūiedinio užtaisyimas (*įdedant sprogdiklū*) fusing  
 šovūnūnis užtaisyimas *Art, KEnc* cartridge loading  
 šovūniū jūostos užtaisyimas belt loading / filling  
 užtaisyimas branduolinė kovūnė dalimū nuclear arming  
 užtaisyimas pavūienūis šovūnūis single-loading  
 užtaisyimas pro laūbgalū *Art, KEnc* muzzle loading  
 užtaisyimo ir leidūmo įrengūnys *n KEnc* launcher-loader  
 užtaisyštas, -a *a* live; (*apie ginklą*) loaded, charged, armed,  
 primed; undischarged; -a NATO ripe  
 užtaisyšti *v* (*ginklą*) load, charge, charging; prime; obturate;  
 (*sviedinū*) fill; *užtaisyšti dvūgubu užtaisy* double-charge;  
*užtaisyšti iš naujo* reload; *užtaisyšti pabūklą* prime a gun;  
*užtaisyšti sprogdiklū* arm; *pakartūtinai užtaisyšti* (*ginklą*)  
 recharge / recharging  
 užtaisyštojas, -a *n KEnc* loader, charger, chargeman (*pl –*  
*men*); ammunition loader, charge bearer  
 užtaisyšomas, -a *a* loaded; loading; *užtaisyšomas iš drūtgalio*  
 breech-loaded; *užtaisyšomas pro žiūtis ar laūbgalū*  
 muzzle-loading  
 užtakūis *n hidr.* backwater; dead-water; (*upės*) bight

**ūztēmdymas** *n* 1 darkening; obscuring 2 (*šviesos maskavimas*) blackout 3 *komp.* blanking, shading, shadowing  
**dalinis ūztēmdymas** partial blackout, brownout, dim-out  
**visiškas ūztēmdymas** full blackout  
**ūzteršimas** *n* contamination, pollution; clogging; cutoff  
**biologinis užteršimas** biological contamination  
**chėminis užteršimas** gas contamination  
**pakartotinis užteršimas** recontamination  
**radioaktyvūs gamma spinduliuotės užteršimas** gamma-ray contamination  
**radioaktyvūs užteršimas** radioactive contamination; (*radioaktyviaisiais krituliais*) radioactive fallout contamination; (*sukeltojo radioaktyvumo*) induced contamination  
**vietovės užteršimas** *Aps* terrain / area / ground contamination  
**radioaktyvūs vietovės užteršimas** radioactive terrain contamination  
**vietovės užteršimas iš oro** airborne contamination  
**ūzterštas, -à** *a* contaminated  
**ūzteršti** *v* contaminate, pollute  
**ūzterštumas** *n* contamination, pollution; impurity  
**ūztesimas** *n* delay; protraction; tightening  
**ūztikrinimas** *n* safeguarding; security; assurance  
**karių saugūmo ūztikrinimas** *Aps, KEnc* protective security assistance  
**ūztūra** *n* (*nepralaidi vandeniui*) *jūr.* cofferdam; *radiotech.* gate  
**ūztvanka** *n* *KEnc* dam; lock; weir; barrage; dike; embankment; lasher  
**aklinoji ūztvanka** fixed dam  
**akumuliuojamoji ūztvanka** *žr.* kaupiamoji ūztvanka  
**apsauginė ūztvanka** guard dam  
**árkinė ūztvanka** arched dam  
**atvirkščioji ūztvanka** secondary dam  
**betoninė ūztvanka** concrete dam  
**cilindrinė ūztvanka** roller weir  
**filtruojamoji ūztvanka** filter dam  
**gravitacinė ūztvanka** gravity / solid dam  
**karinė ūztvanka** *KEnc* military dam  
**kaupiamoji ūztvanka, akumuliuojamoji ūztvanka** storage / retaining dam  
**kreivoji ūztvanka** curved dam  
**medinė ūztvanka** timber dam  
**skýdinė ūztvanka** gate dam  
**sumestų akmenų ūztvanka** rock-filled dam  
**supilto gruūto ūztvanka** filling dam, dam in loose stuff  
**tuščiavidurė ūztvanka** hollow dam  
**tveūkinio ūztvanka** storage / retaining dam  
**ūztvanka nuo pótvynio** check dam  
**ūztvindytoji ūztvanka** hydraulic-fill / submersible dam  
**vādenį nulėidžianti ūztvanka** overflow weir  
**vādenį palėidžianti ūztvanka** flush weir  
**vādeūis kėlimo ūztvanka** diversion dam  
**vādeūis nuvedimo ūztvanka** diversion dam  
**vādeūis sulaikymo ūztvanka** check dam  
**vādeūvietės ūztvanka** water supply dam  
**žėmės ūztvanka** earthen dam  
**ūztvara** *n* *KEnc, NATO* (*kliūtis*) barrier, bar, block, obstruction; obstacle; barrage, barricade; abatis; dam; screen, screening; interception; *amer.* interdiction; *hidr.* seal; (*kelio*) roadblock; (*vielų*) entanglement; *darýti ugniės ūztvarą* set\* a belt of fire; *įreūgti kėlio ūztvarą* set\* up a road-block; *pastatýti kėlio ūztvarą* build\* up a roadblock; *pastatýti ūztvaras* set\* up barricades; *šālinti ūztvaras* remove obstacles  
**antžeminė ūztvara** *KEnc* ground obstacle  
**apgaulingoji ūztvara** trap

**branduolinė ūztvara** *KEnc* nuclear barrier  
**chėminė ūztvara** *Aps* chemical barrage, gas barrier / block  
**dengiamoji ūztvara** covering barrier  
**dirbtinoji ūztvara** artificial barrier  
**dvejų vielōs spirālių eiliū ūztvara** double-belt concertina  
**erdvīnio ūztaiso ūztvara** space charge barrier  
**fortifikacinė ūztvara** fortified construction  
**gamtinė ūztvara** terrain barrier, natural / terrain / physical obstacle  
**ištiesiamoji ūztvara** rectifying barrier  
**jūrų ūztvara** *KEnc* sea obstacle  
**kėlio ūztvara** road obstruction  
**apsauginė kėlio ūztvara** security roadblock  
**neginamoji kėlio ūztvara** unmanned roadblock  
**kėlio medīnių stulpų ūztvara** log-post roadblock  
**kėlio rāstų ūztvara** log crib road block  
**kilnōjamoji ūztvara** hurdle  
**lýnų ūztvara** cable block  
**mėdžiū ūztvara** *KEnc* tree entanglement  
**gyvōji mėdžiū ūztvara** (*iš prilenktų prie žėmės mėdžiū*) live abatis  
**negyvōji mėdžiū ūztvara** (*iš nukirstų ir nuverstų mėdžiū*) dead abatis  
**mīnų ūztvara** *KEnc* mine obstacle, minefield  
**branduolinių mīnų ūztvara** *KEnc* nuclear charge obstruction  
**judrioji mīnų ūztvara** *KEnc* chain mine block  
**sprogstamoji mīnų ūztvara** kelyjė mine roadblock  
**sprogstamoji mīnų ūztvara** mine barrier, mined / minefield installation  
**mīško ūztvara** tree entanglement  
**mišrioji ūztvara** *KEnc* combined obstacle  
**nepralaidžiamoji ūztvara** impermeable barrier  
**nesprogstamoji ūztvara** *KEnc* non-explosive obstacle / obstruction  
**oro ūztvara** (*aerostatų*) air-barrage  
**pļūduriuojančioji ūztvara** *jūr.* boom, boom defence  
**priešdesantinė ūztvara** *KEnc* (*prieš jūrų desantus*) anti-amphibious obstacle; (*prieš oro desantus*) anti-airborne obstacle  
**kraūto vielų priešdesantinė ūztvara** beach entanglement  
**povandeninė priešdesantinė ūztvara** submerged barrier  
**priešlėktūvinė ūztvara** *KEnc* anti-aircraft obstacle  
**priešlėktūvinė aerostātų ūztvara** balloon barrage  
**priešpėstinė ūztvara** *KEnc* antipersonnel obstacle  
**apgaulingoji priešpėstinė ūztvara** antipersonnel trap  
**prieštākinė ūztvara** *KEnc* anti-tank / anti-mechanized barrier / obstacle / structure  
**akmeninė prieštākinė ūztvara** rock wall, rockfilled pillar  
**medinė prieštākinė ūztvara** rockfilled pillar  
**rāstų prieštākinė ūztvara** hurdle  
**prieštākinė piramidiniū gelžbetoniniū stulpų ūztvara** dragon tooth  
**prieštransportinė ūztvara** *KEnc* anti-vehicle obstacle  
**rāstų ūztvara** log barricade, timber block  
**spygliuotosios vielōs ūztvara** barbed wire entanglement  
**sprogstamoji ūztvara** *KEnc* explosive obstacle, blast barrier  
**šākų ūztvara** light abatis  
**tinklinė ūztvara** *KEnc* net obstacle / defence; (*nuo pļūduriuojančių mīnų*) *jūr.* floating mine boom / net  
**ugniės ūztvara** fire belt / curtain; (*prieš priešakinį kraštą*) fence final protective fire  
**artilėrijos ugniės ūztvara** curtain of fire  
**ūzminuotoji ūztvara** mined obstacle  
**ūznugario ūztvara** rear area barrier  
**vādeūis ūztvara** *KEnc* water obstacle  
**vielōs spirāliū ūztvara** wire-roll entanglement  
**dviaūkstė vielōs spirāliū ūztvara** pyramided concertina

**trieilē vielās spirāliju ūžtvara** triple concertina  
**vienaile vielās spirāliju ūžtvara** single concertina  
**vielū ūžtvara** *KEnc* wire obstacle / fence, barbed wire entanglement, wiring  
**apsauginē vielū ūžtvara** protective wire entanglement  
**aukstūju kuolū vielū ūžtvara** high wire entanglement / fence  
**dvielē vielū ūžtvara** double fence  
**dviējū gijū vielū ūžtvara** two-strand barbed-wire fence  
**dviguboji vielū ūžtvara** double apron fence  
**elektrinė vielū ūžtvara** *KEnc* live wire entanglement  
**elektrizūojamoji vielū ūžtvara** electrified / electrified wire entanglement / fence  
**keturiū horizontāliju gijū vielū ūžtvara** four-strand fence  
**kilnūjamoji vielū ūžtvara** quickset hedge, hedgehog  
**nejudrioji vielū ūžtvara** fixed wire entanglement  
**nešiojami vielū ūžtvara** portable wire entanglement  
**pagrindinē vielū ūžtvara** centre fence  
**suñkiai pastebimā vielū ūžtvara** *KEnc* hardly noticeable wire entanglement, rabbit wire  
**sustiprintoji vielū ūžtvara** double apron entanglement  
**tāktinē vielū ūžtvara** tactical wire  
**vielū ūžtvara ant kuolū** fixed wire entanglement  
**vielū ūžtvara ant ožū** trestle apron fence  
**vienaile vielū ūžtvara be atótampū** cattle fence  
**vienaile vielū ūžtvara** single fence  
**žemoji vielū ūžtvara** single knee-high wire  
**žemū kuolū vielū ūžtvara** low wire entanglement / fence  
**ūžtvaras** *n* (*kelio*) barrier; gate; (*užkardas*) bar  
**ūžtveñkti** *v* dam up, pond; bank, embank  
**ūžtvērti** *v* (*kelia*) block (up), obstruct, bar; jam; occlude; secure  
**ūžtvīndymas** *n* *KEnc* *hidr.*, *inž.* flooding; submersion, submergence; inundation  
**dirbtinis ūžtvīndymas** *Aps*, *KEnc* artificial inundation

**katastrōfinis ūžtvīndymas** *Aps*, *KEnc* catastrophic flooding  
**vietōvēs ūžtvīndymas** *Aps* terrain flooding  
**ūžtvīndyti** *v* flood; overflow; submerge; inundate  
**ūžtvīnimas** *n* flood, flooding; inundation  
**ūžūolaida** *n* curtain; (*lango*) shutter; (*pakeliamoji*) blind  
**nuleidžiamoji aklinoji ūžūolaida** roller-blind  
**šviesōs maskāvimo ūžūolaida** black-out flap  
**slēptūvēs ūžūolaida** shelter curtain  
**apsauginē slēptūvēs ūžūolaida** *KEnc* dugout blanket  
**dūjoms nelaidi slēptūvēs ūžūolaida** gas curtain, blanket door  
**sandariōji slēptūvēs ūžūolaida** protective curtain  
**vertikāliōji užtempiamā ūžūolaida** roll-up screen  
**ūžūolanka** *n* **1** (*kelio*, *upēs ir pan. vingis*) bend, curve, winding **2** (*aplinkinis kelias*) roundabout (way), detour  
**ūžūovēja** *n* lee  
**ūžuovējūnis**, **-ē** *a* lee *attr*; leeward  
**ūžūtēkis** *n* *hidr.* backwater, creek; (*jūros, didelio ežero*) bay  
**ūžvalkalas** *n* slip; slipcover  
**ūžvarta** *n* *KEnc* abatis, obstruction  
**kēlio ūžvarta** road block  
**mīško ūžvarta** tree barrier, dead abatis, slashing  
**ūžvedamas**, **-ā** *a*: *ūžvedamas raktū* key-winding  
**ūžvedimas** *n*: *automātinis* (*mechanizmo*) *ūžvedimas* automatic / selfwinding movement  
**ūžvērsti** *v* obstruct  
**ūžvēržimas** *n* tightening  
**ūžvēržti** *v* tighten (up)  
**ūžvēržtūkas** *n* *jūr.* dog  
**ūžvēsti** *v* (*automobilij ir pan.*) start (up); (*rankena*) crank up the engine; (*kojiniu starteriu*) kick-start  
**ūžvīlkinimas** *n* tightening  
**ūžvirīmas** *n* boiling up; simmer; ebullition

## V

- vādas** *n* *KEnc*, *NATO* commander; leader  
**artilērijos vādas** artillery commander  
**aviācijas (orlaivju) spařno vādas** wing / flight commander  
**batērijos vādas** battery commander  
**bókstó vādas** turret mechanic  
**ekipāžo vādas** *žr.* *īgulos vādas*  
**īgulos vādas** crew chief; (*kovos mašinos*) crew commander  
**inžinērijos vādas** *NATO* engineer commander  
**kovos mašinos vādas** vehicle commander  
**leidžiamāsis vādas** *KEnc* releasing commander  
**órlaivio vādas** *KEnc*, *NATO* aircraft commander  
**pabūklo ar pabūklo skýriāus vādas** *Art* gun commander / leader  
**šaulýs mašinos vādas** gunner-commander  
**tānko vādas** tank commander / leader  
**voros vādas** column commander  
**výkdomāsis vādas** *KEnc*, *NATO* executing commander  
**vadāvietē** *n* *KEnc*, *NATO* command post  
**antžemīnē vadāvietē** ground command post  
**artilērijos grúpēs vadāvietē** artillery group command post  
**atsargīnē vadāvietē** *KEnc* alternate / reserve command post  
**centrinē laivo vadāvietē** *KEnc* ship central command post  
**judrióji vadāvietē** *KEnc* manoeuvre / mobile command post, command / command post vehicle  
**jungtīnē vadāvietē** consolidated command post  
**klaidīnamoži vadāvietē** dummy command post  
**nuolatinē vadāvietē** fixed command post  
**óro vadāvietē** *KEnc* air command post  
**pagālbīnē vadāvietē** *KEnc* auxiliary command post  
**pagrīndīnē vadāvietē** main command post  
**priešākinē vadāvietē** *KEnc* advanced / forward command post  
**skraīdančioji vadāvietē** *NATO* airborne / flying command post  
**stebėjimo vadāvietē** *Art* command and observation post  
**tāktīnē vadāvietē** tactical command post  
**ūžnugario vadāvietē** *KEnc* alternative / rear command post  
**vadāvīmas** *n* (*išlaisvīnīmas*, *gelbėjīmas*) rescue  
**vadýba** *n* *komp.* management  
**vadovas I n 1** leader; chief; director; administrator **2** *komp.* administrator  
**gāudymo orē vadovas** *NATO* interceptor controller  
**skrýdžiu vadovas** *KEnc*, *NATO* air controller  
**priešākinis skrýdžiu vadovas** *KEnc*, *NATO* forward air controller  
**tāktīniu skrýdžiu vadovas** *KEnc*, *NATO* tactical air controller  
**sprogiuju daiktū ištaisyimo vadovas** explosive disposal controller  
**vadovas II n (knyga)** *KEnc* **1** handbook **2** (*žinynas*, *vadovēlis*) reference book; manual  
**eksploatāvīmo vadovas** operation manual  
**remonto vadovas** repair manual  
**tēchninis vadovas** technical manual  
**vadovāvīmas** *n* *KEnc* guidance, leadership; management; conduct; supervision; leading; running  
**vadovēlis** *n* handbook; manual; textbook  
**vagā** *n* (*kanalo*, *upēs*) channel  
**upēs vagā** (river-)bed, channel; watercourse  
**dirbtīnē upēs vagā** race  
**laivýbai tīnkama upēs vagā** navigation opening / span; pass, navigation pass  
**vagonas** *n* *glžk.*, *log.* **1** load; (*keleivinis*) carriage, coach; *amer.* car; (*prekinis*, *bagažo*) van; waggon; *amer.* boxcar; **ī** *vagona* aboard **2** (*krovīnio kiekis*) carload  
**izotērmīnis vagonas su mechāniniu šaldymu** mechanical refrigerator  
**plattfōrmīnis vagonas** waggon  
**vagone** *adv* aboard  
**vagoneļis**, *wagonēte* *n* *dim* *glžk.* trolley, truck; (*ypač. amer.*) car  
**atvirāsis savivartis vagoneļis** dumpcar  
**wagonēte** *n* *žr.* *vagoneļis*  
**vagutē** *n*: **riedėjimo** (*guolio žiedo*) **vagutē** race  
**vainīkas** *n* *techn.*, *fiz.* crown  
**dantýtasis smāgračio vainīkas** flywheel gear ring  
**krumpliúotasis apatīnēs atramōs** ~ hull rack  
**vainīkēlis** *n* *techn.* crown  
**dantýtasis vainīkēlis** toothed hub / ring  
**daužīklio vainīkēlis** *šaul.* *g.* collar of striker  
**vaĩzdžio átvarto vainīkēlis** rim of pipe collar  
**vairālazdē** *n* **1** (*lėktuvo*) *av.* steering tiller / pillar; yoke; (*laivo*) *jūr.* tiller **2** *komp.* joystick  
**vairāratīs** *n* **1** *automob.* wheel, pilot wheel, helm; steering-wheel **2** (*šturvalas*) *av.*, *jūr.* steering-wheel  
**vairās** *n* **1** *automob.* wheel, steering-wheel; handle bar; steer; (*dviračio*, *motociklo*) handle-bars *pl* **2** (*laivo*) rudder **3** *rak.* vane, control surface  
**aerodināminis vairās** air vane, aerodynamic control surface  
**aūkščio vairās** *av.* elevator  
**dūjinis vairās** *rak.* jet / gas / exhaust vane  
**orinis vairās** air vane  
**rañkinis vairās** manual steering  
**tūrintis stiprintuvą vairās** power (-assisted) steering  
**vairāsvirtē** *n* (*įtaisas koordinatēms pateikti*) *komp.* joystick  
**vairāvīmas** *n* *KEnc* *automob.*, *šrv. techn.* drive; driving; steering  
**mašīnų vairāvīmas kovos sąlygomis** tactical driving  
**naktinis vairāvīmas** night driving  
**órlaivių vairāvīmas** navigation  
**tānko vairāvīmas** tank-driving  
**tānko vairāvīmas po vādeniu** *KEnc* tank underwater driving  
**vairāvīmas raižýtoje vietóvėje** cross-country driving  
**vairīniñkas** *n* wheelman (*pl* -men); (*šturmanas*) steersman (*pl* -men)  
**vairūmas** *n* operational control; steering  
**vairúojamas, -a** *a* steerable  
**vairúoti** *v* **1** handle; (*automobilį*) drive\*; steer (*t. p. laivą*) **2** (*lėktuvą*) *av.* pilot; navigate  
**vairúotojas, -a** *n* driver; wheelman (*pl* -men); steersman (*pl* -men)  
**artilērijos vilkiko vairúotojas** gunner-driver  
**automobilio vairúotojas** car driver  
**mechānikas vairúotojas** *KEnc* driver mechanic  
**tānko mechānikas vairúotojas** tank driver  
**vikšrinio trāktoriaus mechānikas vairúotojas** tractor driver  
**vāistas** *n* *med.* drug; remedy; medicine  
**vaitspīritas** *n* *chem.* white spirit  
**vaizdājuostē** *n* videotape  
**vaizdas** *n* *KEnc*, *NATO* **1** view; sight; prospect; scene; vision; **vaizdai** *pl* imagery *sg* **2** (*ekrane*) image, picture; *el.* *blip* **3** *komp.* pattern; identifier  
**áiškus vaizdas** sharp image  
**áperstas vaizdas** inverted image  
**bendrāsis komponuotēs vaizdas** general arrangement  
**bendrāsis vaizdas** general view  
**dalinaĩ išpjāutas vaizdas** part-sectional view

- daugiaspēktris vaizdas** *NATO* multi-spectral imagery  
**padīdinātais vaizdas** enlarged view  
**planinis vaizdas** plan view  
**šilumīnīai vaizdai** *NATO* thermal imagery  
**transējos vaizdas iš viršaus** trace of a trench  
**vaizdas iš apačios** bottom view  
**vaizdas iš priekio** front view / elevation  
**vaizdas iš šono** side / lateral view / elevation  
**vaizdas iš ūžpakalio** back / rear view elevation  
**vaizdas iš viršaus** top view  
**vaizdas išpjovoje** sectional / cut-away view  
**vaizdas pagal A rodītklę** arrow A view  
**vidaūs vaizdas** inside view
- vaizdāvimas** *n* **1** representation; mapping; picture, presentation; depiction **2** *komp.* display, representation; indication
- informācijas vaizdāvimas** information display  
**komplēksinis informācijas vaizdāvimas** *komp.* multimedia
- pā(si)rinkto ((daikto) vaizdāvimas** exploded view  
**reljēfo vaizdāvimas** relief representation  
**hipsomētrinis reljēfo vaizdāvimas** hypsometric colouring, altitude / layer tinting  
**reljēfo vaizdāvimas horizontālēmīis ir tonāvimu** line-and-half toning
- simbōlīnis vaizdāvimas** *NATO* pictorial symbolization  
**vaizdāvimas schēmos ar diagrāmos pavidalu** diagramming  
**veidrodīnis vaizdāvimas** mirror-image presentation
- vaizduōklis** *n* **1** *fīz., radiotech., med.* video display, display terminal **2** *komp.* display  
**atnaūjinamasis vaizduōklis** refresh display  
**galīnis vaizduōklis** terminal display  
**horizontālīosios padētiēs vaizduōklis** *NATO* horizontal situation display  
**jūdamojo žemēlapio vaizduōklis** *NATO* moving map display  
**optoelektrōnīnis vaizduōklis** optoelectronic display  
**plāzminīnis vaizduōklis** plasma-panel display  
**skaitmenīnis vaizduōklis** numeric display  
**spalvōtasis vaizduōklis** color display
- vakaraī** *n pl* west *sg*
- vākuumas** *n fīz.* vacuum, void  
**absolūtūsīs vākuumas** absolute / perfect vacuum  
**apsaugīnis vākuumas** guard vacuum  
**aukštāsīs vākuumas** high / fine vacuum  
**dalīnis vākuumas** partial vacuum  
**gilūsīs vākuumas** high / fine vacuum  
**ultraūkštās vākuumas** ultrahigh vacuum
- vakuummētras** *n* vacuummeter, vacuum gauge  
**jonīzācīnis vakuummētras** ionization vacuum gauge  
**membrānīnis vakuummētras** membrane / diaphragm vacuum gauge  
**registrōjamāsīs vakuummētras** recording vacuum gauge
- valandā** *n* hour  
**ridōs valandā** running hour  
**vidutīnē valandā** mean hour
- valcāvīmas** *n techn.* rolling; broaching; drawing  
**karštāsīs valcāvīmas** hot rolling  
**šaltāsīs valcāvīmas** cold rolling
- valdīklis** *n el., komp.* controller, control unit  
**išorīnis valdīklis** peripheral controller  
**īvestīēs ir išvestīēs valdīklis** input / output (I / O)  
**vaīzdo valdīklis** video controller
- vaīdīmas** *n* *KEnc* control, command; administration; direction, directorate; government, governing; handling; management (*t. p. komp.*); operation; rule; steer, steering; (*raketos*) guidance; **atkūrtī vaīdīmq** reestablish / gain / regain control; **centralīzūoti vaīdīmq** centralize control;
- decentralīzūoti vaīdīmq** decentralize control; **išsaugoti vaīdīmq** maintain control; **išsaugoti pajēgū vaīdīmq** retain command of forces; **nuotolīnio vaīdīmq** remotely operated, remote-controlled; **organizūoti vaīdīmq** establish control; **pažēisti vaīdīmq** disrupt control; **pažēisti pajēgū vaīdīmq** disrupt command of forces; **pērdūoti vaīdīmq** delegate control (*to*); **pērkeltī vaīdīmq** shift control; **prarāsti vaīdīmq** get\* / go\* out of control
- artīmāsīs vaīdīmas** *KEnc, NATO* close control, short-range guidance  
**astronavigācīnis vaīdīmas** stellar guidance  
**atmīntīēs vaīdīmas** memory management  
**automātīnis vaīdīmas** *KEnc* automatic control / guidance  
**pusīāu automātīnis vaīdīmas** semiautomatic control / guidance  
**automobīlio vaīdīmas** car drive / steering  
**dēšīnīāsōnis automobīlio vaīdīmas** right (-hand) drive / steering  
**kairīāsōnis automobīlio vaīdīmas** left (-hand) drive / steering
- balsīnis vaīdīmas** voice control  
**belāīdīs vaīdīmas** wireless control  
**bōkštō vaīdīmas** turret control  
**bōrto sānkabū vaīdīmas** steering clutch control  
**centralīzūotāsīs vaīdīmas** *NATO* centralized control  
**centralīzūotāsīs rodīkliū ir signālū vaīdīmas** centralized interlocking system  
**dažnīnis vaīdīmas** variable-frequency control  
**decentralīzūotāsīs vaīdīmas** *NATO* decentralized control  
**dispečērīnis vaīdīmas** *komp., el.* dispatch control  
**duomenū vaīdīmas** *LST* data management  
**ēīsmo vaīdīmas** control of traffic  
**gaidūko vaīdīmas** trigger control  
**gīnklo vaīdīmas** weapon handling  
**grūpīnis vaīdīmas** group control  
**hidrāulīnio (bokštō) pōsūkīo vaīdīmas** hydraulic traverse control  
**īndīvalūsīs vaīdīmas** individual control  
**īnērtīnis vaīdīmas** *rak.* inertial guidance  
**īnformācījos vaīdīmas** *LST* information management  
**jūdējīmo vaīdīmas** *KEnc, NATO* movement control  
**kōjīnis vaīdīmas** foot control  
**komāndīnis vaīdīmas** *komp.* command control; *rak.* command guidance  
**koftīnis vaīdīmas** stem control  
**laidīnis vaīdīmas** wire control, cable / wire guidance  
**laīvo vaīdīmas** pilotage  
**lēktūvo vaīdīmas** pilotage  
**maršrūtīnis vaīdīmas** route control  
**mygtūkīnis vaīdīmas** *komp.* dash / push-button control  
**mīšrūsīs raīkīnis ir kōjīnis vaīdīmas** combined hand-and-foot control  
**naīkīnīmo prīemonīū vaīdīmas** *Art* destruction means control  
**netīesīōgīnis vaīdīmas** indirect control  
**nuotolīnis vaīdīmas, televaīdīmas** *KEnc* distant / remote / distance control, telecontrol (*t. p. komp.*)  
**OEG ugnīēs vaīdīmas** *Art, KEnc* air defence / anti-aircraft fire control  
**antžemīnīs radiolokācīnis OEG ugnīēs vaīdīmas** ground anti-aircraft control  
**centralīzūotāsīs OEG ugnīēs vaīdīmas** *KEnc* centralized air defence fire control  
**decentralīzūotāsīs OEG ugnīēs vaīdīmas** *KEnc* decentralized air defence fire control  
**operācījū nuoseklūmo vaīdīmas** sequence control  
**pabūklo vaīdīmas** gun control  
**nuotolīnis pabūklo vaīdīmas** remote gun control  
**raīkīnis pabūklo vaīdīmas** manual positioning of gun

- pajēgū valdymas** troop control
- paleidimo valdymas** launch control
- ugniēs paleidimo valdymas** *NATO* engagement control
- pavarōs valdymas** drive / transmission control
- bōkšto pōsūkio pavarōs valdymas** turret power traverse control
- elektrōninis automātīnēs hidrāulīnēs pavarōs valdymas** automatic transmission electronically piloted control
- pedālinis valdymas** pedal control
- pozītvūsīs valdymas** *NATO* positive control
- progāmīnis valdymas** programme control
- programūotāsīs valdymas** programmed control
- rādījo valdymas** radio control / guidance
- nuotolīnis rādījo valdymas** *KEnc* radio remote control, radiotelecontrol
- radiolokācinis valdymas** radar control / guidance
- rakētos valdymas** *Art, KEnc* missile guidance / control
- rakētos valdymas galutīniājame trajektōrijos rūōze** (*galutīnis skriejimo*) *Art, KEnc, NATO* terminal guidance
- rakētos valdymas vidurīniājame trajektōrijos rūōze** *Art, KEnc, NATO* midcourse guidance
- raņķinis valdymas** manual / hand control / guidance, hand operation
- raņķinis bōkšto pōsūkio mehānīzmo valdymas** turret traversing manual control unit
- regīmāsīs valdymas** visual guidance
- relīnis valdymas** relay control
- skaitmenīnis valdymas** digital control
- skrūdžīu valdymas** *KEnc, NATO* air / flight control
- antzēmīnis skrūdžīu valdymas** airport traffic control
- stābdžīo valdymas** brake control
- stebējīmo angōs atīdārymo valdymas** direct vision closure control
- tāktīnis valdymas** tactical control
- televīzīnis valdymas** television (TV) guidance
- tīsiōgīnis valdymas** direct control
- tolydūsīs valdymas** continuous control
- transportāvīmo valdymas** transportation control
- centralizūotāsīs transportāvīmo valdymas** centralized / central traffic management control
- traukōs vektōriāus valdymas** thrust-vector control
- tūpīmo valdymas** approach control
- ugniēs valdymas** *Art, KEnc, NATO* fire control, control of fire, fire / firing / gun direction
- artilērijos ugniēs valdymas** *Art, KEnc* artillery fire control
- automātīnis ugniēs valdymas** *Art, KEnc* automatic fire control
- automatizūotāsīs ugniēs valdymas** *Art, KEnc* automated fire control
- batērijos ugniēs valdymas** *Art* battery control, firing battery gunnery
- bōkšto pōsūkio mehānīzmo ir patrānkos ugniēs valdymas** turret operation and gun firing control
- centralizūotāsīs ugniēs valdymas** *Art, KEnc* centralized fire control
- nuotolīnis ugniēs valdymas** remote fire control
- radiolokācinis ugniēs valdymas** radar fire control
- regīmāsīs ugniēs valdymas** visual fire control
- šōnīnis ugniēs valdymas** lateral control of fire
- tīsiōgīnis ugniēs valdymas** *Art, KEnc* direct fire control
- ugniēs valdymas īš priēšākīnio stebējīmo pūnkto** forward observer method
- zenītīnēs artilērijos ugniēs valdymas** antiaircraft artillery fire control
- uždarāsīs valdymas** closed-loop control
- valdymas per daūgelīo vīenetū sistēmā** multiple unit operation
- valdymas per rādījā** wireless control
- valdymas rādījo signālais** radio control
- valdymas sēkant ōptīnēmīs priēmonēmīs** optical-track guidance
- valdymas servomehānīzmu** *žr. valdymas valdymo mehānīzmu*
- valdymas su grīžtamūoju ryšīu** feedback control
- valdymas tīsiōgīgai stēbīnt** direct guidance
- valdymas valdymo mehānīzmu**, *valdymas servomehānīzmu* servo-mechanism control
- valdymas visojē skrūdžīo ar skriejīmo trajektōrijoje** all-the-way guidance
- vīenāimpūlsīs valdymas** monopulse guidance
- vīētīnis valdymas** local control
- valdyti** *v* **1** control; operate; handle; drive\*; run\*; wield; (*īrankī, laivā ir pan.*) work; (*mašinā ir pan.*) serve; (*lengvai*) play; (*puikiai; mašinā*) manipulate **2** (*laivā, lēktuvā*) steer, pilot
- valdytojas**, **-a** *n* administrator; governor; manager
- valdytūvas** *n* *autom.* control device; *komp.* server
- valdomas**, **-a** *a* controllable, controlled; operated; steerable; manageable; *amer.* maneuverable; (*apie raketa*) guided; *valdomas dviejū artilerīstū* manned by two gunners; *valdomas per nuotoļi* wire-guided; *lengvai valdomas* handy, manageable, manoeuvrable; *rādījo valdomas* radio-controlled; *suņķiai valdomas* unwieldy; *žmoniū valdomas* manned
- valdomūmas** *n* controllability, guidance; handling character; steering response
- automobilīo valdomūmas** response of vehicle
- valdūmas** *n* *KEnc* steering, operational control
- valdžīa** *n* authority
- valentingūmas** *n* *chem.* valency, basicity; *amer.* valence
- valgyklā** *n* (*kareivīnēsē*) canteen; mess, mess hall
- valīklīs** *n* **1** cleaner, cleanser; brush; scour; (*priekīnio stiklo*) *automob.* wiper **2** *kar.* cleaning rod; pullthrough; (*šautuvo, pistoleto ir pan. vamzdžīo*) *šaul. g.* slush brush; scourer; thong **3** (*chemīnē valymo priemonē*) detergent; purifier
- pabūklo (vamzdžīo) valīklīs** swab
- vālymas** *n* **1** clean, cleaning, cleansing, clear; clearing; sweep; purging; scrub, skinning **2** *chem.* purification; rectification; distillation; depuration
- aprasōjusio stīklo vālymas** defogging
- chēmīnis vālymas** chemical purification, dry-cleaning
- gīņklo vālymas** *KEnc* cleaning of the weapon
- ōro vālymas** *KEnc* air cleaning
- radiātorīaus vālymas nuo nuovīrū** scouring-out of radiator
- terītōrijos vālymas** *KEnc* clearance
- terītōrijos vālymas nuo griuvēsīu** debris clearance
- terītōrijos vālymas nuo nūolaužū** wreck clearing
- vālymas šēpečiu** brush; *šēpečiaiūs pl* brushing *sg*
- vamzdžīno (īšorīnis) vālymas gremžtukū** pipeline cleaning by internal scraper
- vaņzdžīu vālymas** cleaning of pipes; (*prastumiant, pramušant kamštīj*) wadding
- vaņzdžīu vālymas smēlio srovē** sandblasting of pipes
- vīetōvēs vālymas** terrain clearing
- vīetōvēs vālymas šādymui ir stebējīmui gērīnti** clearing fields of fire and view
- valyti** *v* **1** clean; brush; *chēmīškai valyti* dry-clean; *valyti aprasōjusī priekīnī sūklā* *automob.*, *av.* demist; *amer.* defog; *valyti dūgnā* (*apie upē, ežerā ir pan.*) dredge; *valyti gīņklā* clean the weapon; *valyti pabūklo vaņzdžī* *art.* sponge, swab; *valyti smēliasraučīu* sand-blast; *valyti vādenēj* purify water **2** *chem.* purify; rectify; distill
- valytojas** *n* cleaner; **-a** cleaning lady / woman, cleaner
- valytūvas** *n* cleaner; purifier
- dūlkiū valytūvas** duster, dust catcher / collector / extractor
- īšmetamūjū dūjū valytūvas** exhaust purifier



**kėlio valytūvas** track cleaner  
**plūginis sniego valytūvas** snowplough  
**priekinio stiklo valytūvas** *automob.* wiper, windshield /  
 windscreen wiper / wiper blade, glass cleaner  
     **elektrinis priekinio stiklo valytūvas** electric windshield  
     wiper  
     **vakuuminis priekinio stiklo valytūvas** suction wiper  
**stiklo valytūvas** *automob.* screen-wiper  
**vandens valytūvas** water purifier, water treatment plant  
**valytūvas-apliejklis** *n automob.* wash and wiper equipment  
**stiklo valytūvas-apliejklis** wiper-washer equipment  
     **priekinio stiklo valytūvas-apliejklis** windshield wash  
     and wiper equipment  
     **užpakalinio stiklo valytūvas-apliejklis** rear window  
     wash and wiper equipment  
**žibiņto valytūvas-apliejklis** headlamp wash and wiper  
 equipment  
**valkšnūmas** *n techn.* creep, creepage  
**vālomasis, -oji** a cleaner; abstergent  
**valstybė** *n* State  
     **branduolinė valstybė** *NATO* nuclear weapons state  
**vāltis** *n KEnc* boat (*t. p. jūrinė*); wherry; (*laivo*) dinghy  
     **desantinė vāltis** assault / landing boat  
     **pripučiamoji desantinė vāltis** inflatable assault boat  
     **sudedamoji desantinė vāltis** folding assault boat  
     **gėlbėjimo vāltis** life / rescue / retriever / emergency boat,  
     lifeboat; dinghy  
     **pripučiamoji gėlbėjimo vāltis** raft  
     **lėktūvinė vāltis** (*plaukioti seklumose, pelkėse*) air-boat  
     **motorinė vāltis** *KEnc* launch, motorboat  
     **plokščiadūgnė vāltis** flat-bottom boat, flat, float  
     **pripučiamoji vāltis** *KEnc* inflatable / pneumatic boat,  
     inflatable  
     **mažoji pripučiamoji vāltis** small pneumatic boat  
     **sudedamoji vāltis** collapsible / folding boat  
     **štuřmo vāltis** assault / landing boat  
     **paviėnė štuřmo vāltis** single assault boat  
     **pripučiamoji štuřmo vāltis** pneumatic assault boat  
     **velkamoji vāltis** boat-type sledge  
     **vientisoji plastikinė vāltis** all-plastic boat  
     **žvalgýbos vāltis** reconnaissance boat  
**vamzdėlis** *n* pipe, thin pipe; duct; shank; tube; small-diameter  
 tube; *vamzdėliai kuop.* tubing  
     **dėtuvėš vamzdėlis** magazine tube  
     **drenāžinis purkštūvo vamzdėlis** injector overflow pipe  
     **dūjų kāmeros vamzdėlis** gas-cylinder tube  
     **gārīnimo** (*kulkosvaidžio gaubto*) **vamzdėlis** steam tube,  
     steam-condensing device  
     **gāro išleidimo vamzdėlis** overflow pipe  
     **gofruótasis įkvėpimo vamzdėlis** inlet goffered hose  
     **indikatorinis vamzdėlis** *Aps, KEnc* detector tube  
     **išlyginamasis vamzdėlis, jungiantis gražiklio cilindrą ir**  
     **óro rezervuārą** throttling pipe  
     **ištraukiamasis vamzdėlis** *art.* friction primer  
     **jungiamasis vamzdėlis** connecting pipe; (*gražiklio cilindry*)  
     connecting pipe  
     **apatinis jungiamasis vamzdėlis** lower connecting pipe  
     **litāvimo vamzdėlis** blowpipe  
     **padegamasis vamzdėlis** *KEnc* igniting fuse, fuse and  
     detonator, firing / explosive / ignition assembly, fuse unit,  
     safety fuse igniter  
     **15 sekundžių lėtinimo padegamasis vamzdėlis**  
     15-second time fuse  
     **sandarūsis padegamasis vamzdėlis** waterproof fuse  
     lighter  
     **smūginis padegamasis vamzdėlis** percussion case primer  
     **padegamasis pabūklo vamzdėlis** lock primer  
     **sifono vamzdėlis** syphon

**skāltuvo vamzdėlis** *šaul.* g. striker housing, firing pin guide  
     **stabdžių vamzdėlis** brake tube  
     **šāltojo išišaudymo vamzdėlis** bore-sighting gauge / tube  
     **vandens vamzdėlis** water pipe  
**vamzdýnas** *n* pipeline, pipe; manifold; (*dujų, vandens*)  
 pipage, piping; conduit; main; *kuop.* tubing  
     **antžeminis vamzdýnas** land pipeline  
     **atsišakojimo vamzdýnas** branched pipeline  
     **atvirasis vamzdýnas** open conduit  
     **áukštojo slėgio vamzdýnas** high-pressure piping / tubing  
     **avārinis degalų išliejimo vamzdýnas** fuel jettison pipe  
     **benzino vamzdýnas** petrol (feed) pipe  
     **degalų vamzdýnas** fuel-feed pipeline, fuel-supply pipe  
     **degalų padavimo vamzdýnas** fuel-feed pipe  
     **degalų padavimo nuo siurblio vamzdýnas** fuel-pump pipe  
     **deguoniės vamzdýnas** oxygen pipeline  
     **skýstojo deguoniės vamzdýnas** liquid oxygen pipeline  
     **deguoniės sistėmos vamzdýnas** oxygen pipeline  
     **didelio skersmeiš vamzdýnas** big inch pipeline  
     **drenāžinis vamzdýnas** drainage / vent pipe  
     **garų vamzdýnas** vapour pipe, jet stack  
     **gumótasis vamzdýnas** rubberized-fabric pipeline  
     **įleidžiamasis vamzdýnas** induction / inlet / intake manifold  
     **individuāliojo vartotojo vamzdýnas** service pipe for a  
     single consumer  
     **išliejamasis vamzdýnas** spilling drain / blow-off pipeline  
     **išmetamasis vamzdýnas** discharge conduit  
     **išrenkamasis vamzdýnas** detachable / sectional pipeline  
     **kabamasis vamzdýnas** suspended pipeline  
     **karinis vamzdýnas** military pipeline  
     **kilnojamasis vamzdýnas** movable / mobile pipeline  
     **lankstūsis vamzdýnas** flexible pipe  
     **laūko vamzdýnas** field / military pipeline  
     **antžeminis laūko vamzdýnas** overland military pipeline  
     **magistrālinis laūko vamzdýnas** field main pipeline  
     **magistrālinis laūko vamzdýnas jūrų desanto išlaipini-**  
     **mo rajonė** invasion pipeline  
     **laūko sándėlių vamzdýnas** field depot pipeline  
     **gumótasis laūko sándėlių vamzdýnas** field depot  
     rubberized-fabric pipeline  
     **lygiagretūsis vamzdýnas** cross-connection pipeline  
     **maitinamasis vamzdýnas** feed pipeline  
     **māžo skersmeiš vamzdýnas** little inch pipeline  
     **neapsaugotasis vamzdýnas** exposed pipeline  
     **neišišakojęs vamzdýnas** unbranched main  
     **nuvedamasis vamzdýnas** service pipeline  
     **oksidatoriaus padavimo vamzdýnas** oxidizer duct  
     **pagrindinis vamzdýnas** main pipeline, main gallery pipe  
     **pėrliejimo vamzdýnas** overflow pipe  
     **pėrpumpuojamasis vamzdýnas** transfer pipeline  
     **plastikinis vamzdýnas** plastic pipeline  
     **povandeninis vamzdýnas** underwater / subwater /  
     submarine pipeline  
     **požeminis vamzdýnas** underground pipe  
     **praleidžiamasis vamzdýnas** bypass pipeline  
     **prasisiurbiančio tėpalo surinkimo vamzdýnas** leakage  
     pipe  
     **pripylimo vamzdýnas** priming pipeline, *rak.* filling pipe  
     **purškiamasis vamzdýnas** spraying pipe  
     **rokādinis vamzdýnas** cross-connection pipeline  
     **savitakis vamzdýnas** gravity pipeline  
     **skirstomasis vamzdýnas** distribution tube / duct  
     **slegiamasis vamzdýnas** pressure / delivery / charged / live  
     main pipeline; penstock  
     **standūsis vamzdýnas** rigid pipeline  
     **surenkamasis ir išrenkamasis vamzdýnas** collapsible  
     pipeline  
     **šildomasis vamzdýnas** heated pipeline

tėpalo padavimo į pakabas vamzdėnas suspension lubrication pipe  
 užvyniojamasis vamzdėnas wound pipeline  
 vamzdėnas ant plūduru pipeline laid on floats  
 vamzdėnas iš krašto juostos į karo veiksmų teatro teritorijos gilumą inland pipeline  
 vidinis patalpų vamzdėnas installation / carcass pipeline / pipe  
**vamždinis, -ė** a tubular  
**vamždis I** n *KEnc techn.* pipe; tube (*t. p. fiz.*); duct; run; (*gręžinio*) casing; (*stebėjimo prietaisas*) telescope; (*vandentiekio, dujų*) conduit, culvert (*t. p. kanalizacijos*); (*vandeniui nuleisti*) bleeder  
 aerodinaminis vamždis wind channel / tunnel  
 viršgarsinis aerodinaminis vamždis supersonic wind tunnel  
 alkūninis vamždis elbow pipe  
 lankstūsis alkūninis vamždis hinged / articulated pipe  
 periskopinis alkūninis vamždis right-angle telescope  
 apimantis (*su vidiniu sriegiu*) vamždis female pipe  
 aplenkiamasis vamždis bypass pipe  
 atbulinis vamždis return / runback pipe  
 atsišakojęs vamždis branch pipe  
 benzino vamždis petrol / gasoline pipe  
 briaunotasis vamždis finned tube  
 drenąžo vamždis drain  
 elektrūninis vamždis electron-ray / cathode-ray tube  
 gaisrinis vamždis fire nozzle  
 lafėtinis gaisrinis vamždis fire turnable monitor  
 įsiurbimo vamždis suction pipe; (*siurblio*) tailpipe  
 išleidžiamasis vamždis education-pipe  
 išmetamasis vamždis discharge / exhaust pipe; education-pipe, exhaust (*t. p. automob.*); *automob., av.* tailpipe  
 ištekėjimo vamždis outlet / discharge pipe  
 ištraukiamasis vamždis vent-pipe  
 vertikalusis ištraukiamasis vamždis uptake  
 izoliacinis vamždis *el.* conduit  
 jungiamasis vamždis connecting pipe  
 kanalizacijos vamždis drain, drainpipe; soilpipe  
 kardano vėleno vamždis universal-joint / propeller shaft tube  
 konservuotasis vamždis processed pipe  
 lankstūsis vamždis flexible pipe  
 magistrālinis vamždis main pipe  
 naftos vamzdėno vamždis oil line pipe  
 nuleidžiamasis vamždis chute  
 avārinis nuleidžiamasis vamždis dump chute  
 nutekamasis vamždis drainpipe, overflow  
 nutekamasis vandeñs vamždis leader; water-shoot, water-spout; (*nešvaraus vandens*) waste-pipe  
 óro tiekimo (*vairuojant tanką po vandeniū*) vamždis “snorkel” tower  
 paleñgvintasis vamždis light-weight pipe  
 pėreinemasis vamždis reducing pipe  
 perforuotasis vamždis perforated pipe  
 pėrleidimo vamždis bypass pipe  
 pėrpylimo vamždis down-flow  
 pylimo vamždis filler  
 plastikūnis vamždis plastic pipe  
 pripildymo vamždis filler  
 pūtimo vamždis blowpipe  
 radiātoriaus vamždis heating pipe  
 siurbiamasis vamždis intake pipe  
 skersūnis vežimėlio vamždis bogie cross tube  
 slėgimo vamždis pressure / delivery / rising / ascending / stand pipe; (*vandens*) standpipe  
 surenkamasis vamždis collecting pipe  
 suvirintasis vamždis welded pipe  
 šūlinio vamždis well pipe

trauktūnis vamždis seamless /solid-drawn pipe  
 vaĩro kolonėlės vamždis steering shaft tube  
 vandeñs šildymo vamždis leader  
 vandėntiekio vamždis water-pipe  
 ventiliācijos vamždis ventiduct, flue  
 vertikalusis vamždis riser  
**vamždis II** n (*šaunamujų ginklu*) *Art, KEnc* barrel; (*pabūklo*) *KEnc* tube, gun tube; (*raketos*) *KEnc* shell; **vamždžiai** *kuop.* tubing; *valyti pabūklo vamždį* sponge out of the barrel gun  
 aštuonkampis vamždis octagon barrel  
 atsargūnis vamždis replacement tube  
 ātskiriamas į priekį (*ardant*) vamždis front removable barrel  
 balistūnis slėgio nustātymo vamždis pressure barrel  
 bikalibrūnis vamždis conical barrel  
 chromuotasis vamždis chromium-lined barrel  
 grāižtvūnis vamždis rifled barrel / tube  
 įdedamasis grāižtvūnis vamždis rifled adapter  
 greitai keičiamas vamždis quick-change barrel  
 įdedamasis vamždis subcaliber / auxiliary barrel / tube; adapter; (*mokomasis*) aiming tube  
 išardomasis vamždis *Art, KEnc* dismountable gun barrel / tube  
 išbandytas šaudant vamždis proved barrel  
 kūginio kanālo vamždis conical barrel  
 kūgiškai ištėkintas vamždis straight-tapered / -walled barrel  
 lietāsas vamždis moulded tube  
 lygiavamždis vamždis smoothbore tube  
 minósvaidžio vamždis *Art, KEnc* mortar barrel / tube  
 mókomasī vamždis aiming rifle, training barrel  
 įdedamasis mókomasī vamždis aiming tube  
 pristātomasī mókomasī vamždis excaliber gun  
 mókomasī māžo kalibro vamždis (*įdedamas į pagrūdinį vamždį*) subcaliber barrel  
 nesutvirtintasis vamždis *Art, KEnc* non-bound barrel  
 nuimtas nuo lafėto vamždis loose barrel  
 pabūklo vamždis *Art* artillery / gun barrel / tube  
 paleidimo vamždis *rak.* launch tube  
 paleñgvintasis vamždis light barrel  
 pastórintasis vamždis heavy barrel  
 reaktūvinio priešānkūnio granātsvaidžio vamždis launching tube  
 slýstantasis vamždis slidably-mounted barrel  
 storasiėnis vamždis heavy barrel  
 sūrinktas vamždis barrel assembly  
 sutvirtintasis vamždis *Art, KEnc* bound barrel / tube  
 šautuvūnis vamždis rifle barrel  
 tiesiūjų grāižtvų vamždis straight-groove barrel  
 torpėdinis vamždis torpedo-tube  
 vidūnis (*išardomojo ir sutvirtintojo pabūklo vamždžio*) vamždis lining tube  
 vienalytis vamždis homogeneous / one-piece gun, monoblock gun tube  
**vamždis III** n (*stebėjimo*) *kar.* telescope  
 ōptūnis vamždis optical telescope  
 ōptūnis jūdančiojo tāikinio stebėjimo vamždis tracking telescope  
 ōptūnis paieškós vamždis *art.* tracker’s telescope  
 ōptūnis vādo vamždis *art.* vertical tracking telescope  
 ōptūnis vertikāliojo tāikytojo vamždis pointer’s telescope  
 vandenijė *adv* afloat  
 vandenilis n *Aps, KEnc chem.* hydrogen  
 aktyvūsis vandenilis active hydrogen  
 atūminis vandenilis atomic hydrogen  
 chlōro vandenilis hydrogen chloride  
 dūjinis vandenilis gaseous hydrogen  
 skystāsī vandenilis liquid hydrogen  
 sunkūsis vandenilis *žr. deuteris*

- vienatomis vandenilis** monoatomic hydrogen
- vandeningas, -a** a water-bearing; containing water; aqueous; (*sluoksnis*) aquiferous; *chem.* hydrous
- vandeningumas** *n* water content
- vandeninis, -ė** a water attr; aquatic; *chem.* hydrous
- vandenys** *n pl* (*vandens plotai*) waters
- gružiniai vandenys** *KEnc* ground waters
- požeminiai vandenys** *KEnc* underground waters
- teritoriniai vandenys** territorial waters
- užminuojamieji vandenys** *KEnc, NATO* mineable waters
- vandėnkelis** *n* *KEnc* water track, waterway
- vandėnmatis** *n* (*skaitiklis*) water-gauge, water meter
- vandėnskyra** *n top., geogr.* watershed; ridge; dar *žr. takoskyra*
- vandėnskrodis** *n* (*laivo priekio dalis*) *jūr.* cutwater
- vandėnsraigtis** *n* (*laivo*) propeller, water propeller
- tanko vandėnsraigtis** tank propeller
- vandėnsvydis** *n* monitor
- vandėntaka** *n* *KEnc geogr.* thalweg
- vandėntakis** *n 1* waterway, watercourse **2** *hidr.* watershed; sluice, sluiceway; *techn.* penstock
- vandėntalpa** *n* (*laivo*) *KEnc jūr.* draught, displacement
- vandėntiekis** *n* *KEnc* water supply / conduit; plumbing
- vandėntraukis** *n* water-shoot
- vandėnvežys I** *n* water carrier / bowser / loader
- vandėnvežis II, -ė** a (*skirtas vandeniui vežti*) for transporting (of) water
- vanduō** *n* water; *ant vandeñs* (*paviršiaus*) afloat; *tūrintis vandeñs* *chem.* hydrous
- apšvītintis vanduo** activated water
- artėzinis vanduo** artesian water
- aukštupio vanduo** upstream water
- aušinimo vanduo** cooling water
- dirvos vanduo** soil water
- distiliuotasis vanduo** distilled water
- drumstas vanduo** turbid water
- gamtinis vanduo** natural water
- gėlas vanduo** fresh / sweet water
- geriamasis vanduo** drinking / potable water
- geriamasis vanduo taroje** packaged water
- švarus geriamasis vanduo** pure drinking water
- infiltruotasis vanduo** infiltration water
- įtariamas užteršimū vanduo** suspected water
- jūros vanduo** sea water
- kietas vanduo** hard water
- kondensuotasis vanduo** condensation / condensed water
- ledyno vanduo** glacier water
- lietaus vanduo** rain water
- minkštas vanduo** soft water
- núotekų vanduo** drainage water
- nešvarus núotekų vanduo** sewage
- paviršinis vanduo** surface water
- pódirvio vanduo** subsoil water
- požeminis vanduo** subterranean / underground / subsurface water
- prausiamasis vanduo** bath / washing water
- radioaktyvusis vanduo** radioactive water
- sniėgo vanduo** snow water
- stóvintis vanduo** standing / dead water, dead-water
- sunkusis vanduo** *KEnc fiz.* heavy water
- sūrus vanduo** saline / salt water
- šaltinio vanduo** spring / well water
- šulinio vanduo** well water
- tėkantis vanduo** running water
- triūmo vanduo** bilge, bilge water
- úpės vanduo** river water
- užkrėstasis vanduo** contaminated water
- užterštas vanduo** polluted water
- užtvenktasis vanduo** dam
- vandėntiekio vanduo** town / tap / main water
- virintas vanduo** boiled water
- viršutinio bjėfo vanduo** topwater
- žėmupio vanduo** downstream, low(er) water
- žėmutinio bjėfo vanduo** downstream, low(er) water
- vántai** *n pl jūr.* stay sg, guy (rope) *sg*
- varáktorius** *n el.* varactor; dar *žr. varikāpas*
- vārantysis, -čioji** a *automob.* drive attr, driving; (*apie ašį, ratą*) *techn.* leading
- vařdas** *n* name
- neleistinasis įrenginio vařdas** illegal device name
- vārginimas** *n* wearing, harassment, tiring
- vargōnai** *n \*\**
- variācija** *n komp.* variation
- magnėtinė variācija** *KEnc, NATO* magnetic variation
- variāntas** *n* (*t. p. komp.*) variant, variation, version
- variantiškumas** *n* variance
- variātorius** *n* variator
- variāvimas** *n* (*metalo*) *techn.* copper-plating; plating with copper; fouling; (*vamzdžio kanalo*) copper fouling
- varikāpas** *n el.* varactor; variable-capacitance diode; varicap
- variklis** *n* *KEnc techn.* engine, driving engine; motor, mover; *daūgelio variklių* multiengined; *dviejū variklių* (*apie lėktuvą*) twin-engined, two-engined; *įgreitinti variklį* *automob.* accelerate the engine; *įjungti variklį* start / switch on / bounce the engine; *išbandyti variklį* run\* up / try out the engine; *išjungti variklį* stop / switch off the engine; *pa-keičti variklį* re-motor; *pašildyti variklį* warm up the engine; *paūkrinti variklio darbą klausantis* listen to the engine; *prasukti variklį* crank the engine; *reguliuoti variklį* tune up the engine; *su reaktyviniu varikliu* jet-propelled; rocket-propelled; *tūrintis variklį* motored; *užvedamas varikliu* motor-driven; *variklis įsisuka* the engine is racing; *variklis neįsijungia* the engine fails to start; *variklis neveikia* the engine is inoperative; *variklis veikia pėtrūkais* the engine misfires; *variklis veikia visū pajėgumū* the engine runs at full throttle; *vieno variklio* single-engined
- apverstū cilindrų variklis** inverted engine
- ašinio kabinimo variklis** axle-mounted motor
- aštuonciliūdris variklis** eight-cylinder engine
- automobilio variklis** *KEnc* automobile engine
- aviācinis variklis** *KEnc* aircraft engine, aero-engine
- benzininis variklis** gasoline / petrol engine
- bestūmōklis variklis** pistonless engine
- betriūkšmis variklis** silent-running engine
- bevožtūvis variklis** valveless / sleeve-valve / non-poppet engine
- daugiaciliūdris variklis** multi-cylinder engine
- daugiadegālis variklis** multifuel / alternative fuel engine
- dėšiniojo sūkio variklis** right-hand engine
- didesnės gālios variklis** uprated engine
- dyzelinis pneumātinio įpurškimo variklis** diesel engine with mechanical injection
- dyzelinis tiesioginio įpurškimo variklis** diesel engine with direct injection
- dyzelinis variklis** diesel, diesel / compression ignition / injection / oil engine
- prieškāmeris dyzelinis variklis** antichamber / supercharged diesel, diesel engine with antechamber
- dūjinis variklis** gas-engine, gas-motor
- generatorinis dūjinis variklis** producer gas engine
- dvejōpo veikimo variklis** double-acting engine
- dvidegālis variklis** bifuel / dualfuel engine
- dvieilis variklis** double-row / two-bank engine
- dvikāmeris rotorinis variklis** birotary engine

- dvitaktis variklis** two-cycle / two-stroke engine  
**eilinis variklis** row engine  
**ekonomiškas variklis** low-consumption engine  
**elektrinis variklis** *KEnc el.* electric motor  
**bóksčio púsúkió elektrinis variklis** *el.* turret traversing electric motor  
**erdvėlaivio variklis** spacecraft engine  
**galingas variklis** high-power engine  
**greitasúkis variklis** high-speed engine  
**greitinamasis variklis** hopped-up engine  
**H variklis** H engine  
**ilgaamžis variklis** long-life engine  
**išjungtas variklis** dead motor  
**išorės degimo variklis** *KEnc* external combustion engine  
**karbiuratorinis variklis** low compression engine  
**karinis variklis** ordnance engine  
**keičiamasis variklis** drop-in engine  
**kėliamojo mechanizmo variklis** *art.* elevating motor  
**keturtaktis variklis** four-cycle / four-stroke engine  
**kibirkštinio uždegimo variklis** spark ignition engine  
**kintamosios srovės variklis** *el.* alternating-current motor  
**kompaktinis variklis** compact engine  
**krano strėlės kilnojimo variklis** luffing motor  
**laisvojo stūmoklio variklis** free-piston engine  
**lazerinis variklis** laser engine  
**lėtasúkis variklis** low-speed engine  
**mažasis variklis** slider, thumbpiece  
**nafinis variklis** oil-engine  
**neforsuotasis variklis**  
**negreitinamasis variklis** derated engine  
**nuolatinės srovės variklis** *el.* direct-current motor  
**orinio aušinimo variklis** air-cooled engine, ventilated motor  
**pagrindinis variklis** main motor  
**pakabinamasis variklis** outboard motor  
**paleidimo variklis** starting motor  
**pašildytasis variklis** hot / warm engine  
**pėrsaldytasis variklis** overcooled engine  
**púsúkió mechanizmo variklis** *art.* traverse / traversing motor  
**prikabinamasis variklis** clip-on motor  
**pulsuojantysis variklis** *NATO* pulsejet  
**rakėtinis variklis** *Aps, Art, KEnc* rocket, rocket engine, rocket / missile power plant  
**anihilacinis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* annihilation rocket engine  
**branduolinis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* nuclear rocket engine  
**cheminis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* chemical rocket engine  
**daugiakameris rakėtinis variklis** multichamber rocket engine  
**elektrinis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* electric rocket engine  
**fotoninis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* photon rocket engine  
**hibridinis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* hybrid rocket engine  
**mažasis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* microrocket engine  
**mišrusis rakėtinis variklis** *Art, KEnc* mixed rocket engine  
**rakėtinis kiėtojo kuro variklis** *Art, KEnc* solid rocket motor  
**rakėtinis koregavimo variklis** *Art, KEnc* correction rocket engine  
**rakėtinis paleidimo variklis** *Art* booster  
**rakėtinis skystojo kuro variklis** *Art, KEnc* liquid fuel rocket motor  
**rakėtinis skriejimo variklis** *Art, KEnc* sustainer  
**rakėtinis stabdymo variklis** *Art, KEnc* brake rocket motor, retroengine  
**rakėtinis váiro variklis** *Art, KEnc* control rocket engine  
**reaktyvinis variklis** *Art, KEnc* jet, jet / ramjet engine  
**tiesiaróvis reaktyvnis variklis** *NATO* ramjet  
**reaktyvinis óro variklis** air-breathing engine  
**reversinis variklis** reversing engine  
**sėmimo (ekskavatoriaus) variklis** crowding motor  
**skersinis variklis** crosswise engine  
**skysėiú áušinamas variklis** liquid-cooled engine  
**slėginio (ekskavatoriaus) mechanizmo variklis** thrusting engine  
**stabdžiú variklis** brake motor  
**stiklo valytuvo variklis** windshield wiper motor  
**stumóklinis variklis** piston / reciprocating engine, ramming motor  
**sukusis dvejópo veikimo variklis** double-acting rotary engine  
**sunkaus kuro variklis** heavy-oil engine  
**sunkiújų degalų variklis** heavy-oil engine  
**suremontuotasis variklis** reconditioned engine  
**surinktasis variklis** engine / motor assembly  
**šaltai (be šildymo) palėidžiamas variklis** cold-starting engine  
**šaltas variklis** cold engine  
**šešiacilindris variklis** six-cylinder engine  
**vienaėilis šešiacilindris variklis** six cylinder in-line engine  
**šešiacilindris V variklis** V-six engine  
**šiluminis variklis** *KEnc* heat-engine  
**tánko variklis** *KEnc* tank engine / power package  
**dújų turbėnėnis tánko variklis** tank gas turbine  
**pagálbinis tánko variklis** auxiliary tank engine  
**pagrindinis tánko variklis** main tank engine  
**tiesiaėėgis variklis** linear induction motor  
**tráktoriaus variklis** tractor engine  
**traukós variklis** traction-engine, traction motor  
**kintamosios srovės traukós variklis** *el.* alternating-current traction motor  
**pulsuojamosios srovės traukós variklis** *el.* traction motor  
**turbėnėnis variklis** turbine engine  
**turbėnėnis dújų variklis** *KEnc* gas-turbine engine  
**turbėnėnis dviejų velenų dújų variklis** two-shaft / two-spool gas-turbine engine  
**turboreaktyvnis variklis** turbojet, jet turbine  
**turbosráigtinis variklis** propjet  
**užbórtinis variklis** outboard engine  
**užgėšęs variklis** dead motor, conk-out  
**užkonservuotasis variklis** inhibited engine  
**váldymo variklis, servovariklis** servo-motor  
**vandeninio áušinimo variklis** water-cooled engine  
**variklis be įpútimo B-type engine**  
**variklis galė** rear engine  
**variklis kėkė rak.** cluster(ed) engine  
**variklis priėkyje** engine at front  
**vertikaliai išdėstyų cilindrių variklis** vertical engine  
**vidaús degimo variklis** *KEnc* internal-combustion engine  
**benzėnėnis vidaús degimo variklis** *KEnc* petrol internal-combustion engine  
**daugiadegális vidaús degimo variklis** *KEnc* multifuel internal-combustion engine  
**dyzelinis vidaús degimo variklis** *KEnc* diesel internal-combustion engine  
**karbiuratorinis vidaús degimo variklis** *KEnc* carburettor internal-combustion engine  
**stumóklinis vidaús degimo variklis** *KEnc* piston internal-combustion engine

- vienaēlis varīklis** in-line / single-row engine  
**viencilīndris varīklis** one-cylinder / single-cylinder engine  
**viršslēģis varīklis** supercompression engine  
**V varīklis** V engine  
**W varīklis** double-V engine
- vārymas** *n* driving; *techn.* propulsion
- varīnis**, **-ē** *a chem.* copper *attr.*; cupreous; brass, brassy
- variometras** *n KEnc el., av.* variometer  
**aviācijas variometras** *KEnc* aviation variometer  
**geofiziskais variometras** *KEnc* geophysical variometer  
**radiotēhniskais variometras** *KEnc* electronic engineering variometer
- vāris** *n chem.* copper; **apsitraukīmas variū** (*vamzdžio kanalo*) coppering; **tūrintis vārio** cupreous
- varistorius** *n radiotech.* varistor  
**laūko varistorius** field-effect varistor  
**plonōs plēvēlēs varistorius** thin-film varistor  
**silīcio karbīdīnis varistorius** siliconcarbide varistor  
**tūrinis varistorius** bulk varistor
- varīti** *v (mechanizma)* set\* / put\* in motion; drive\*; propel; **varīti atgal** back
- varytūvas** *n KEnc techn.* propelling / propulsive device; thruster; (*laivo*) propeller, propulsor  
**tānko varytūvas** tank propeller / suspension system  
**vandēnsvais varytūvas** *KEnc* hydrojet propulsion / propulsion device, water jet propulsion system  
**vikšrinis varytūvas** *KEnc* track assembly
- vāromas**, **-a** *a* propelled; **vāromas dūjomis** gas-operated; **vāromas elektrā ar kitōkia enerģija** power-driven
- vāromasis**, **-oji** *a* moving, propelling, propulsive; *automob.* driven
- varpas** *n* bell  
**laivo varpas jūr.** bell  
**nārdymo varpas** *KEnc* diving bell
- varšai** *n pl* gate *sg.*; gates; entry *sg.*  
**šliuzu varšai hidr.** sluice-gate *sg.*; clow *sg.*  
**žemūtiniai varšai hidr.** tailgate *sg.*
- vartytūvas** *n techn.* tumbler
- vartojimas** *n 1* use, usage (*t. p. komp.*); utilization; (*įrankio ir pan.*) handling **2** [(*su*)*naudojimas*; *apie maistą, kurą ir pan.*] consumption, employment  
**degalų vartojimas** consumption of fuel  
**netiūkamas vartojimas** misuse  
**santykūnis vartojimas** specific consumption
- vartotas**, **-a** *a* used
- vartoti** *v* use, make\* use; employ; (*įrankį ir pan.*) handle; **ekonomiškai vartoti** economize; **taūpijai vartoti** economize
- vartotojas**, **-a** *n* consumer; *komp.* user  
**degalų vartotojas** fuel consumer  
**galutinis degalų vartotojas** ultimate / end fuel consumer  
**stambūsis degalų vartotojas** large fuel consumer  
**galutinis vartotojas** *komp.* end-user  
**kompiūterio vartotojas** computer user
- varvėjimas** *n* drip, dripping, trickle
- varžà** *n el., komp.* resistance  
**magnētīnė varžà** *el.* reluctance  
**specifinė magnētīnė varžà** *el.* reluctivity  
**reaktyvūji varžà** *el.* reactance  
**savitūji varžà** *el.* resistivity  
**talpinė varžà** *el.* capacitance  
**tariamūji varžà** *el.* impedance
- varžantis**, **-i** *a* limiting, restrictive, constrictive
- varžas** *n el., komp.* resistor  
**šilumūnis varžas** *el., automob.* thermister
- varžybos** *n pl 1* match *sg 2* competition *sg.* contest *sg 3 komp.* contention  
**šaudymo varžybos** shooting-match, match shooting
- varžymas** *n* limitation; restriction; constriction; cramping
- varžyti** *v 1* limit (*to*), restrict (*in*), constrict **2** (*trikdyti*) embarrass
- varžlankis** *n 1 techn.* iron ring **2** (*statinės*) hoop
- varžtas** *n* screw, bolt, stud; gudgeon; pin, clincher, pintle; adjuster  
**ąšinis varžtas** ringbolt, eye-bolt  
**atmetamasis varžtas** hinged bolt  
**būožės plokštėlės varžtas** butt-tang screw  
**centrinis lingės varžtas** spring, spring centre, spring tie bolt  
**ekscentrinis varžtas** eccentric bolt  
**fiksavimo varžtas** fixing bolt, set / binder screw  
**pabūklo kampāmačio krepšelio fiksavimo varžtas** housing clamping screw  
**inkarinis varžtas** foundation / anchor bolt, stay-bolt  
**jungiamasis varžtas** retaining / fastening bolt  
**keturbriaūnis varžtas** square-head bolt  
**laūkstūnis išmetūklio varžtas** *art.* extractor hinge bolt  
**nustātomas varžtas** set / binder screw  
**paleidūklio apkabōs varžtas** trigger-guard screw  
**ūžpakalinis paleidūklio apkabōs varžtas** trigger-guard rear screw  
**pamatūnis varžtas** foundation / anchor bolt  
**pistolēto raūkenos varžtas** stock screw  
**regulūavimo varžtas** adjusting bolt / screw  
**stabdūžių kaladēliū regulūavimo varžtas** brake adjustment screw  
**ribūjamas droselinės sklendēs varžtas** throttle gate / stop screw  
**ribūjamas pōsūkio mechanūzmo slankūklio varžtas** traversing-slide stop screw  
**sandūrinis varžtas** track / fish bolt  
**saugōs varžtas** safety bolt  
**skečiamasis varžtas** stay-bolt  
**skečiamūjų pabūklo atramū tvirtūnimo žygio padētyjē varžtas** trail lock pin  
**sparnūotasis varžtas** butterfly-screw  
**sprogtamasis varžtas** explosive bolt  
**sriegiūotas varžtas** screw-bolt  
**sukamasis pabūklo atramōs varžtas** axle pivot pin  
**sukūčio varžtas** shackle bolt  
**šarnūrinis varžtas** joint-pin  
**šerpētūotasis varžtas** rag-bolt  
**šešiabriaūnis varžtas** hex / hexagon(-head) bolt  
**tempūamasis varžtas** pinch / coupling bolt  
**tvirtūnimo varžtas** mounting pin  
**būožės tvirtūnimo varžtas** stock screw  
**skūltuvo tvirtūnimo varžtas** striker keeper screw  
**veržiamasis būožės tvirtūnimo varžtas šaul.** *g.* stock drawbolt
- vāškas** *n* wax  
**parafino vāškas** paraffin wax  
**sandārinimo vāškas** sealing wax
- vatà** *n* wool, cotton-wool; *amer.* cotton  
**higroskōpinė vatà** absorbent cotton  
**stūklo vatà** glass-wool, fibre glass  
**šlāko vatà** slag wool
- vatalūnas**, **vaūnas** *n* batting, sheet wadding
- vātas** (**W**) *n* (*išvestinis SI vienetų sistemos mechaninės, elektrinės, garso, spinduliuotės ir šilumos srauto matavimo vienetas*) *el.* watt
- vaterlūnija** *n žr. lūnija, laivo vandenš lūnija*
- vaterštāgas** *n jūr.* bobstay
- vāterveisas** *n jūr.* waterway
- vatūnas** *n žr. vatalūnas*
- vātmanas** *n* design paper
- vatmētras** *n el.* wattmeter, power meter

- vātsekundė** *n el.* watt-second
- vātvalandė** *n el.* watt-hour
- vazelinas** *n* vaseline; petroleum jelly; *amer.* petrolatum
- tėchninis vazelinas** *automob.* vaseline
- važiāvimas** *n* drive, driving; going; (*dviračiu ir pan.*) riding, wheeling
- bañdomasis važiāvimas** test run
- ilgai traukiantis važiāvimas** duration running
- ilgasis važiāvimas** deep penetrating run
- parodomasis važiāvimas** demonstration run
- saugūsis važiāvimas** safe driving
- važiāvimas dideliu greičiu** speeding
- važiāvimas raižyta vietove** cross-country drive
- važiāvimas nulėista pādanga** flat-tyre running
- važiāvimas priekiniais vāromaisiais rātais** *automob.* front-wheel drive
- važiāvimas sunkiomis sąlygomis** hard run
- važiāvimas vidinė eismo jūosta** crown riding
- važiuojamasis, -oji** *a* riding; driving; (*apie kelią*) negotiable
- važiuoklė** *n Art, KEnc techn.* **1** vehicle; carrier, truck; thruster; (*pabūklo*) running gear, undercarriage; *šnek.* undercraft **2** (*automobilio*) working part; chassis
- automobilio važiuoklė** motor vehicle chassis
- krovininio automobilio važiuoklė** goods chassis
- visurėigio automobilio važiuoklė** cross-country chassis
- daugiaratė važiuoklė** multiple-wheel undercarriage
- įtraukiamoji važiuoklė** *av.* retractable landing gear / undercarriage
- lafėto važiuoklė** carriage transport waggon
- minósvoidžio važiuoklė** *Art, KEnc* mortar carrier / wheeled cart
- orientuojamoji važiuoklė** cross-wind undercarriage
- pabūklo važiuoklė** *Art, KEnc* running / gun running gear, undercarriage
- prīekabos važiuoklė** trailer chassis
- rātinė važiuoklė** wheeled chassis
- rātinė uždedamū slidžių važiuoklė** wheel-ski undercarriage
- savaėigė važiuoklė** self-propelled / self-powered chassis / toolframe
- tānko važiuoklė** tank chassis / running gear
- tūrinti oro pagālvė važiuoklė** air cushion vehicle, ground effect machine
- vikšraratė važiuoklė** part track
- vikšrinė važiuoklė** *KEnc* caterpillar, crawler, caterpillar drive / tread; chain track; full-tracked chassis
- vikšrinės mašinos važiuoklė** track assembly (of tracked vehicle)
- važiuoti** *v* (*vykti, judėti į priekį*) go\*; (*automobilium t. p.*) drive\*; (*dviračiu, autobusu t. p.*) ride\*; *lėtai važiuoti* drift; *važiuoti atbulinė eigā* reverse; *važiuoti atbulomis* back; *važiuoti į pakānę* (*išjungus variklį*) freewheel; *važiuoti savirieda* *automob.* overrun\*
- važtā** *n log.* **1** (*krovinys*) load; shipment; (*geležinkelio*) goods *pl*; (*laivo*) freight; cargo (*pl* -oes); lading **2** (*bagažas*) luggage; *amer.* baggage
- važtāraštis** *n* (*hydraštis*) *log.* loading sheet; invoice, waybill, bill of lading
- važūmas** *n* (*įveikiamumas, praeinamumas, pravažiuojamumas*; *transporto priemonės, vietovės*) *KEnc* trafficability; (*kelio*) passability
- brastū važūmas** *NATO* wading crossing
- negiliū brastū važūmas** *NATO* shallow fording capability
- gėras važūmas** good cross-country ability
- labai gėras važūmas** cross-country / good cross-country ability
- maršrūto važūmas** *KEnc* route capacity
- važūmas bekelėje** ↑ *važūmas raižytoje vietovėje*
- važūmas raižytoje vietovėje** cross-country ability
- vietovės važūmas** *KEnc* cross-country capacity, terrain trafficability
- vėberis** (*Wb*) *n* (*išvestinis SI vienetų sistemos magnetinio srauto vienetās*) weber
- vėbermėtras** *n* webermeter
- vėdantysis, -čioji** *a* leading
- vėdinimas** *n* žr. *ventiliācija*
- vėdinti** *v* žr. *ventiliuoti*
- vėdintūvas** *n* žr. *ventiliātorius*
- vėdlinė** *n Art* alignment
- šviesos vėdlinė** *Art* luminous alignment
- vedlīs** *n* leader; guide; | pathfinder
- šūnis vedlīs** dog handler
- vėduoklė** *n KEnc* **1** *art.* sheaf; *vėduoklės pl* sheaves; *skleisti lygiagrėčiąją vėduoklę* lay\* out parallel sheaf lines, get\* the guns parallel; *skleisti lygiagrėčiąją vėduoklę pagrindinė kryptimī* get\* the guns parallel on their zero lines; *sutelkti vėduoklę* close the sheaf **2** fan
- išskleistoji vėduoklė** *Art, KEnc* open / wide sheaf
- kryžminė vėduoklė** crossed sheaf
- lygiagrėčioji vėduoklė** *Art, KEnc art.* parallel sheaf, lines / parallel lines of fire
- išskleistā pagrindinė kryptimī lygiagrėčioji vėduoklė** parallel sheaf on the zero lines
- siauroji vėduoklė** narrow sheaf
- sutelktoji vėduoklė** *Art, KEnc* closed / converged sheaf
- šviečiamoji vėduoklė** luminous sheaf
- vėduoklė pagal tāikinio plōtį** *Art, KEnc* sheaf on target length
- veidrodelis** *n dim* handglass, hand mirror; (*su rankena*) handglass
- vėidrodis** *n automob., komp.* mirror, looking-glass, glass
- galinis vėidrodis** end reflector
- kolimātoriaus vėidrodis** collimator mirror
- plokščiašis (optinio prietaiso) vėidrodis** plane mirror
- priekinio (automobilio) spařno vėidrodis** wing mirror
- šoninis vėidrodis** *automob.* wing-mirror
- užpakalinio vaizdo vėidrodis** *automob.* rear-view / driving mirror
- išorinis užpakalinio vaizdo vėidrodis** exterior / external / outside outer rear-view mirror
- vidinis užpakalinio vaizdo vėidrodis** inside / interior rear-view mirror
- vaĩzdžio kanālo apžūrōs vėidrodis** barrel reflector
- vėidrodis nuo apākinimo (automobilio žibintų šviesa)** glare-proof mirror
- veika** *n techn., el.* action; run; running; mode of operation
- ilgalaikė tuščioji variklio veikā** high motor idling
- tuščioji variklio veikā** motor idling, motor no-load
- veikdinti** *v* make\* (*smb*) act / do; commit; put\* into operation
- veikia** *v NATO* go
- veikiantis, -i** *a* **1** acting; active **2** (*apie mašiną, mechanizmą, variklį ir pan.*) going, running; working; in operation; workable; live; alive; functional; operable; operational; *nuolat veikiantis* operable at all times; *prastai veikiantis* *šnek.* blink; *veikiantis be gedimų ar sutrikimų* failure-proof, reliable; *veikiantis vienā eilē ar linija spec.* in-line
- veikimas** *n* **1** action; (*kuo*) treatment (*with*) **2** (*veikla*) activity **3** (*mašinos, variklio ir pan.*) working, run, running; operation; functioning; play; *dvipūsis veikimo (apie mechanizmą)* double-acting; *pradėti veikimą* put\* into operation; *savūminio veikimo* automatic; self-acting; *tōlimojo veikimo* long-range; *ūždėlsto veikimo (apie miną, bombą ir pan.)* delayed-action; *vien(a)pūsis veikimo* single-action **4** (*poveikis*) effect

**ařdomasis SM veikimas** explosive destructive  
**atšļiauzoš veikimas** recoiling action  
**automātinis veikimas** automatic operation; *komp.* self-action  
**blōgas veikimas** malfunction  
**delsūsis veikimas** delayed action  
**mechanizmo veikimas** action  
**mīnos sprogdiķlio veikimas** mine fuse release action  
**išķraunamāsis mīnos sprogdiķlio veikimas** pressure release  
**nutraukiamāsis mīnos sprogdiķlio veikimas** pull release action  
**naudīngas veikimas** effect  
**nejšildyto varīķlio veikimas** cold running  
**netiņķamas veikimas** false operation  
**nuolatīnis veikimas** continuous operation  
**pārako dūķķ veikimas** kulķķai hammering of the bullet  
**pēreīnamuķķ pōveīķu (tarp ryķķiū grandķķiū) veikimas** cross-talk effect  
**pērkertamāsis (sprogstamoķķ uķķtaiso) veikimas** cutting effect  
**prāstas veikimas** failure  
**pūliūoķamāsis veikimas** blistering effect, vesication  
**smūģinis veikimas** percussion  
**spartūsis veikimas** high-speed operation  
**stābdomāsis veikimas** stopping effect, braking action  
**tarpūsavio veikimas** reaction  
**trūķūsis veikimas** intermittent operation  
**trumpalaīķis veikimas** short-time operation  
**varīķlio veikimas** engine running  
**varīķlio veikimas didķķāsu ķreīķu** motor full-speed / high-speed running  
**varīķlio veikimas maķū ķreīķu** motor slow-speed running  
**veīķimas be avāriķķ** faultless / fail-safe operation  
**veīķimas be gedīmu** no-failure operation, reliability  
**veīķimas be sutriķimū** recoillessness, zero recoil  
**ķādinamāsis veikimas** initiating action  
**veīķlā** *n* activities (*t. p. pl.*); activity; work; action  
**ařdomoķķ veīķlā** *KEnc*, *NATO* subversion  
**profēsinē veīķlā** career  
**veīķlūs, -ī** *a* active, energetic; dynamic, dynamical  
**veīķmē** *n* 1 (*poveīķis*) effect; efficacy 2 activity, action  
**kaunamōķķ skevēldros veīķmē** *Art*, *KEnc* casualty-producing effect of fragment / splinter  
**kuļķos veīķmē** *KEnc* bullet effect  
**kaunamōķķ kuļķos veīķmē** *KEnc* killing of bullet effect / killing effect of bullet  
**pramuķamōķķ kuļķos veīķmē** *KEnc* piercing bullet effect  
**stābdomōķķ kuļķos veīķmē** *KEnc* braking of bullet effect  
**svēdinio veīķmē po ķarvais** *KEnc* armour-piercing shell after-effect  
**ķaudmeņs veīķmē** *KEnc* ammunition effect  
**ařdomoķķ ķaudmeņs veīķmē** *Art*, *KEnc* destructive / crater effect of ammunition  
**kumulāķinē ķaudmeņs veīķmē** *Art*, *KEnc* cumulative effect of ammunition  
**padegamōķķ ķaudmeņs veīķmē** *Aps*, *Art*, *KEnc* incendiary effect of ammunition  
**skevēldrinē ķaudmeņs veīķmē** *Art*, *KEnc* splinter / fragmentation effect of ammunition  
**smūģinē ķaudmeņs veīķmē** *Art*, *KEnc* percussion effect of ammunition  
**veīķmuō** *n* 1 (*veīķlos apīmtis*) range / extent of activities 2 (*funkķija*) function  
**apsaūģos veīķmuō** *Aps* intervention  
**veīķsmas** *n* action, operation, running; activity; effort; functioning; **veīķsmāī** *pl* actions, operations, activities; efforts; **īmītis veīķsmū** make\* arrangements; **pasīreņģes**

**veīķsmuī** armed; **pradēti ķāro veīķsmūs** take\* to / up arms; **pradēti veīķsmā** activate, commit; put\* into operation; **reņģti veīķsmāms** activate; **susīlaķķīti nuo ģīnķķlōuķķ veīķsmū** desist from armed activities; **suvaidīnti veīķsmūs puolīmo metū, trenīruōti veīķsmūs atakūoķant, trenīruōti veīķsmūs puolant** rehearse an attack  
**atsāķomāsis veīķsmas** reprisal, retaliation  
**atvirķķtīnis veīķsmas** retroaction  
**automātinis veīķsmas** self-action  
**ķovōs veīķsmāī** battle actions, warfare  
**aktķvūs ķovōs veīķsmāī naudōķant branduolīnī ģīnķķlā** active nuclear warfare  
**ķovōs veīķsmāī ribōtai naudōķant branduolīnī ģīnķķlā** non-active nuclear warfare  
**ķovōs veīķsmāī sāveīķauķant tānķams ir aviāķķijai** tank-air warfare  
**ōro desānto pajēģū ķovōs veīķsmāī** airborne (troops) warfare  
**nesāģmonīngas veīķsmas** automatism  
**pabūķķlo skķķriāus veīķsmāī (prie pabūķķlo)** service of the piece  
**savāīmīnis veīķsmas** self-action  
**slaptāsis veīķsmas** stealth  
**ķarvuōķiū ir tānķķ pajēģū veīķsmāī** armoured warfare  
**trīķdomēķķ veīķsmāī** *pl* harassment *sg*  
**veīķsmāī naudōķant nauķķāusīķāķ ģīnķķlōķē ir tēķnīķā** sophisticated warfare  
**veīķsmīngas, -a** *a* 1 effective; powerful; (*apie pīemoneķ*) effectual, efficient 2 active, energetic  
**veīķsmīngūmas** *n* effectiveness, efficiency; effect; tooth  
**aptīķīmo veīķsmīngūmas** detection efficiency  
**elektrōnīno slopīnīmo veīķsmīngūmas** *KEnc* electronic suppression efficiency  
**ķartēķēs veīķīmo veīķsmīngūmas** canister effect  
**ķovīnis ģīnķķlo veīķsmīngūmas** *KEnc* weapon combat effectiveness  
**ķvāntīnis veīķsmīngūmas** quantum efficiency  
**nomīnalūsis ķvāntīnis veīķsmīngūmas** nominal quantum efficiency  
**ribīnis ķvāntīnis veīķsmīngūmas** detective quantum efficiency  
**vidīnis ķvāntīnis veīķsmīngūmas** internal quantum efficiency  
**lāīģģalio stābdķķio veīķsmīngūmas** muzzle brake thrust  
**lāzerio veīķsmīngūmas** laser efficiency  
**santķķīnis veīķsmīngūmas** relative efficiency  
**spīndulīāvīmo veīķsmīngūmas** radiation efficiency  
**stābdymo veīķsmīngūmas** braking efficiency  
**tāīķīnio naīķīnīmo veīķsmīngūmas** *KEnc* target destruction efficiency  
**tīķrāsis veīķsmīngūmas (laīģģalio stabdķķio)** intrinsic efficiency  
**uģnīēs veīķsmīngūmas** *KEnc* fire effectiveness  
**artilēriķķos uģnīēs veīķsmīngūmas** *Art*, *KEnc* artillery fire efficiency  
**pīeķtānķķinēs uģnīēs veīķsmīngūmas** effectiveness of anti-tank fire  
**veīķsmīnti** *v* put\* into operation; commit  
**veīķsnķs** *n* *KEnc* (*t. p. komp.*) factor; agent; force; ingredient; element  
**atķūrīmo veīķsnķs** restitution factor  
**branduolīnīo sprogīmo naīķīnamēķķ veīķsnīāī** *Aps*, *KEnc*, *NATO* nuclear target responses, nuclear explosion devastating effects  
**dīenovīdīnīū artēķķimo veīķsnķs** *NATO* grid convergence factor  
**ģeogrāģīnis veīķsnķs** *KEnc* geographic factor  
**lemīamāsis veīķsnķs** crucial / determining factor  
**naīķīnamēķķ veīķsnīāī** *Aps*, *KEnc* destruction factors

- antrīnīai naikināmieji veiksnīai** *Aps, KEnc* destruction side effects
- palýginīmo veiksnýs** *NATO* correlation factor
- veiksnūmas** *n KEnc* ability; capacity; capability; survivability; (*mašinos ir pan.*) life
- giñklū ir kovōs tēchnikos veiksnūmas** *KEnc* weapons and combat materiel survivability
- pabūklo veiksnūmas** *Art, KEnc* gun life
- pērkēlos veiksnūmas** *KEnc* survivability of crossing
- vaīdymo sistēmos veiksnūmas** survivability of control system
- vaīzdžīo veiksnūmas** *Art, KEnc* barrel life
- veīkti** *v* operate; (*apie mašīnā, mehānizmā ir pan.*) function; work; run\*; play; **sumānīai veīkti** manipulate
- vējamātis** *n meteor.* windmeter, wind-gauge, anemometer
- laūko vējamātis** *Art, KEnc* field windmeter
- vējarodīs** *n* weathercock, weathervane; cock, vane, wind vane
- vējas** *n KEnc* wind; *jūr., meteor.* breeze
- balīstinis vējas** *Art, KEnc* ballistic wind
- skirtumīnis balīstinis vējas** *Art, KEnc, NATO* differential ballistic wind
- gradīēnīnis vējas** gradient wind
- išīlgīnis vējas** range wind
- īžambūsis vējas** oblique wind
- kīntamāsīs vējas** variable wind
- skirtumīnis kīntamāsīs vējas** variable differential wind
- nuolatīnis vējas** constant wind
- pavējis vējas** tail / rear wind; dar *žr. valandōs vējas, šeštōs valandōs vējas*
- pāžemīo vējas** ground / surface wind
- prīēšīnis vējas** adverse wind
- prīēšprīēšīnis vējas** head / adverse wind; dar *žr. valandōs vējas, dvýlīktos valandōs vējas*
- rytū vējas** east wind, easterly
- santýkīnis vējas** relative wind
- smarkūsis vējas** powerful wind
- stātmenas šāudymo krýpčīai vējas** direct cross wind
- šiāurēs vējas** *jūr.* north
- šiāurēs rytū vējas** *jūr.* northeast
- šiāurēs vakarū vējas** *jūr.* northwest
- šōnīnis vējas** cross / side / flank / beam wind, crosswind
- švelnūsis vējas** breeze
- valandōs vējas** o'clock wind
- devīntōs valandōs vējas** (*pučiantīs stačīu kampu iš kairēs ī šāudymo krýptī*) nine-o'clock wind
- dvýlīktos valandōs** (*prīēšprīēšīnis*) **vējas** twelve-o'clock wind
- šeštōs valandōs** (*pavējis*) **vējas** six-o'clock wind
- trečīos valandōs vējas** (*pučiantīs stačīu kampu iš dešīnēs ī šāudymo krýptī*) three-o'clock wind
- vektorīnis vējas** vector wind
- vektorīnis skirtumīnis vējas** vector differential wind
- vidutīnis vējas** *KEnc* mean / medium wind
- zōnīnis vējas** zone wind
- vektorīnis, -ē a mat.** vector *attr*, vectorial
- vēktorīus** *n mat., komp.* vector; complexor
- greīčīo vēktorīus** velocity vector
- greīčīo vēktorīus išīlgāī trajektōrijos** path velocity vector
- kāmpīnio greīčīo vēktorīus** angular velocity vector
- vējo greīčīo vēktorīus** wind vector
- ītempīmo vēktorīus** *šaul. g.* stress vector
- koordināčīu pradžīos vēktorīus** vector of the origin
- nustātýtāsīs vēktorīus** *NATO* pre-set vector
- pāgreīčīo vēktorīus** acceleration vector
- suñkīo jēgōs pāgreīčīo vēktorīus** gravitational vector
- pasītikīmo vēktorīus** collision vector
- polīarīzāčījos vēktorīus** polarization
- pradīnis vēktorīus** origin vector
- prīēkīnio pasīprīēšīnīmo vēktorīus** drag vector
- sumīnis vējo vēktorīus** resultant wind vector
- traukōs jēgōs vēktorīus** thrust vector
- vēlāvīmas** *n 1* lag, lagging; retardation; *techn., automob., komp.* delay **2** (*apie laīkrodī*) being slow
- degalū padāvīmo vēlāvīmas** fuel lag
- šūvīo vēlāvīmas** mechanical interval, time-on-aim
- uždegīmo vēlāvīmas** ignition delay
- vēlenas** *n techn., automob.* shaft, tree; axle; barrel; roll, roller; spindle; (*automob.; skīrstomāsīs*) camshaft; **dvīējū velenū** two-roll
- alkūnīnis vēlenas** crankshaft
- alkūnīnis kēliāmojo mehānīzmo vēlenas** elevating crankshaft
- alkūnīnis sūkāmojo mehānīzmo vēlenas** traversing crankshaft
- antrīnis vēlenas** output shaft
- atbulīnēs eigōs vēlenas** reverse / reversing shaft
- dantýtāsīs vēlenas** castellated / splined shaft
- diferenciālo vēlenas** differential shaft
- vāromāsīs diferenciālo vēlenas** differential drive shaft
- gālingūmo ēmīmo vēlenas** power take-off shaft
- išējīmo vēlenas** tailshaft
- kardāno vēlenas** drive / propeller / cardan / universal joint shaft
- pagrīndīnis kardāno vēlenas** main propeller shaft
- prīēkīnis kardāno vēlenas** front propeller shaft
- užpakālinīs kardāno vēlenas** rear propeller shaft
- vandēnsraīgčīo pavarōs kardāno vēlenas** water propeller shaft
- kīaurāsīs vēlenas** through shaft
- kreīpīmo smāgračīo vēlenas** vertical pointing handwheel shaft
- horizontālijo kreīpīmo smāgračīo vēlenas** training-handwheel shaft
- vertikālijo kreīpīmo smāgračīo vēlenas** vertical pointing handwheel shaft
- kumštēlīnis vēlenas** tapet shaft
- kumštēlīnis īleīdīmo vožtūvo vēlenas** intake camshaft
- kumštēlīnis išīleīdīmo vožtūvo vēlenas** exhaust camshaft
- lānkstūsis vēlenas** flexible / articulated shaft
- masývūsis vēlenas** solid shaft
- pagrīndīnis vēlenas** main shaft
- pavarōs vēlenas** drive / driving / power / transmission shaft
- alývos siurfblijo pavarōs vēlenas** oil-pump shaft
- pagrīndīnēs pavarōs vēlenas** final drive shaft
- spīdomētro pavarōs vēlenas** speedometer drive shaft
- pavarū dēžēs vēlenas** gear-box shaft
- antrīnis pavarū dēžēs vēlenas** gear-box main / second / output shaft
- pagrīndīnis pavarū dēžēs vēlenas** gear-box main / second / output shaft
- pirmīnis pavarū dēžēs vēlenas** gear-box drive / primary / input shaft
- tārpīnis pavarū dēžēs vēlenas** layshaft
- vārantýsis pavarū dēžēs vēlenas** gear-box drive / primary / input shaft
- pavarū dēžēs išējīmo vēlenas** gear-box output shaft
- pavarū pērjūngīmo vēlenas** jaw clutch selector shaft
- pirmīnis vēlenas** clutch / constant pinion / input shaft
- rāto stebulēs vēlenas** wheel hub shaft
- rātū vēlenas** axletree
- redūktorīaus išējīmo vēlenas** reduction gear output shaft
- sānkabos vēlenas** clutch / spindle clutch shaft
- šōnīnēs sānkabos vēlenas** steering clutch shaft
- sānkabos išjūngīmo šakūtēs vēlenas** clutch operating / withdrawal shaft



- sānkabos išjungīmo vedīklio vēlenas** clutch operating / withdrawal shaft  
**sānkabos pedālo vēlenas** clutch pedal shaft  
**skirstomasis vēlenas** distributing shaft, overhead camshaft  
**sliekīnis vēlenas** worm shaft  
**stabdziņū vēlenas** brake spindle  
**stabdziņū kūmšcio vēlenas** brake / brake operating / toggle spindle  
**stabdziņū pedālo vēlenas** brake pedal shaft  
**stebulēs vēlenas** hub shaft  
**sukamāsis vēlenas** torque tube  
**sūkamojo strīpo vēlenas** torsion shaft  
**tārpinis vēlenas** intermediate shaft; *automob.* countershaft  
**tārpinis sānkabos ijjungīmo vēlenas** clutch control idler shaft  
**transmīsinis vēlenas** transmission / line shaft  
**traukliņū vēlenas** clutch release shaft  
**tuščiavidūris vēlenas** hollow shaft, quill  
**vairāračio vēlenas** steering wheel shaft  
**vairo vēlenas** steering-shaft, steering gear / shaft  
**vairo stōvo vēlenas** steering arm / finger / lever shaft  
**vairo svirties vēlenas** drop arm shaft  
**vaīzdinis vēlenas** tubular shaft  
**vārančiojo vīkšro ritinēlio vēlenas** track sprocket shaft  
**vārantysis vēlenas** driveshaft, driving / output shaft  
**varīklio vēlenas** engine shaft  
**balansīrinis varīklio vēlenas** balance shaft  
**vāromasis vēlenas** driven shaft  
**vežimēlio rēmo vēlenas** bogie frame shaft  
**vibrācijos vēlenas** vibrating roller  
**vientīsinis vēlenas** solid shaft
- velēnāvīmas** *n* turfing  
**šlaito velēnāvīmas** ramping
- velenēlis** *n dim* roll, roller (*t. p. komp.*), cylinder  
**droselinēs sklendēs velenēlis** throttle valve shaft  
**išleidīmo velenēlis** drawing-off roller  
**kreipīmo velenēlis** laying bar  
**horizontāliojo kreipīmo velenēlis** traversing bar  
**vertikāliojo kreipīmo velenēlis** elevating bar  
**kumštēlinis stabdziņū velenēlis** brake camshaft  
**lankstūsis spidometro velenēlis** speedometer flexible shaft / cable  
**matāvīmo (tolīmačio) velenēlis** measuring roll, range knob  
**pagrīndinis stūmōklio pavarōs velenēlis** *art.* ramming roll drive spindle  
**patīkrōs (optīnio tolīmačio) pleišto velenēlis** correction wedge shaft  
**pavarū pērijungīmo velenēlis** gear operating spindle  
**pedālo velenēlis** pedal spindle  
**akselerātorīaus pedālo velenēlis** accelerator pedal spindle  
**sānkabos pedālo velenēlis** clutch pedal spindle  
**prīspaudīmo velenēlis** pinch roller  
**sānkabos išjungīmo velenēlis** steering clutch release shaft  
**alkūninis šōninēs sānkabos išjungīmo velenēlis** axle steering clutch release crank shaft  
**šōninēs sānkabos išjungīmo velenēlis** steering clutch release crank shaft  
**saugīklio svirtēlēs velenēlis** *šaul. g.* safety-lever rod  
**skirstytūvo velenēlis** distributor spindle  
**sukamāsis velenēlis** torsion bar  
**tārpinis sānkabū valdīmo velenēlis** idler clutch shaft  
**uždegīmo skirstytūvo velenēlis** timer / timing spindle
- velēnuotas, -a** *a* turfen, turfed, turf
- vēliava** *n* flag; colours *pl*
- vēliavēlē** *n* flag; banderol(e); (*siaura trikampē*) pennant  
**signālinē nustatītos spalvōs vēliavēlē** flag of the prescribed colour  
**spynōs sulāikīmo vēliavēlē** cutoff thumb piece
- vēlinīmas(is)** *n 1 techn., automob., komp.* lag; time lag; delay, time delay; retardation **2 (apie laikrodī)** being slow  
**gařso vēlinīmas** sound lag  
**įpurškīmo vēlinīmas** injection lag / delay  
**trāukīnio vēlinīmas** detaining of train  
**uždegīmo vēlinīmas** *automob.* ignition lag  
**vožtūvo atsidārymo vēlinīmas** valve lag  
**velkē** *n (durų sklāstis)* door-bolt, latch, catch; fastener; hasp  
**veltīnis, -ė** *a* felt *attr*; filled; **izolūojamasis veltīnis** insulating felt  
**vėluoti, vėdinti** *v 1* be\* late; delay; retard **2 (apie laikrodī)** be\* slow; lose\*
- ventiliācija, ventiliāvīmas, vėdinīmas** *n* ventilation; airing  
**dirbtīnoji ventiliācija** artificial / mechanical ventilation; positive draught  
**ištraukiamōji ventiliācija** drawing / exhaust ventilation, ventilation by extraction  
**kiaurīnė ventiliācija** flow-through ventilation  
**natūralōji ventiliācija** natural ventilation, natural draught ventilation  
**prītekamōji ventiliācija** plenum / forced ventilation  
**prītekamōji ir ištraukiamōji ventiliācija** suction-and-exhaust / balanced ventilation  
**priverčiamōji ventiliācija** induced ventilation  
**priverstīnė ventiliācija** forced air draught / supply  
**slegiamōji ventiliācija** blowing ventilation  
**tiesiōginė ventiliācija** flow-through ventilation
- ventiliātorius, vėdintūvas** *n* ventilator, fan (*t. p. automob.*); fanner; blower, ventilating blower, blowhole, blowing  
**āušīnīmo sistēmos ventiliātorius** cooling fan  
**dūjų ventiliātorius** *šaul. g.* scrubber  
**elektrīnio varīklio traukōs ventiliātorius** *el.* electric traction motor fan  
**elektrīnis ventiliātorius** *el.* fan, electric-driven fan (*t. p. automob.*)  
**garīntūvo ventiliātorius** evaporator blower  
**įsiurbiamāsis ventiliātorius** suction / intake fan  
**iščentrīnis ventiliātorius** centrifugal / rotary blower, blower fan  
**ištraukiamāsis ventiliātorius** exhauster  
**įtraukiamāsis ventiliātorius** induced-draft / exhaust / vent fan  
**prītekamāsis ventiliātorius** forcing / fresh-air / supply fan  
**radiātorīaus ventiliātorius** radiator fan  
**rotācinis ventiliātorius** rotary blower  
**šīeninis ventiliātorius** wall fan  
**slėgīmo ventiliātorius** blast fan  
**sparnīnis ventiliātorius** fan ventilator  
**traukiamāsis ventiliātorius** extractor ventilator  
**varīklio ventiliātorius** engine / motor fan  
**varīklis ventiliātorius** motor blower  
**ventiliātorius ant vėleno** shaft-mounted fan  
**vėsinamasis ventiliātorius** cooling fan
- ventiliāvīmas** *n* *žr. ventiliācija*
- ventīlis** *n (vožtuvas) techn., el.* valve; ventīl; faucet  
**apvedamāsis ventīlis** by-pass (release) valve  
**atverčiamāsis ventīlis** flap / leaf valve  
**automobilīo kāmēros ventīlis** autotyre valve  
**avārinīo išpylīmo ventīlis** clump valve  
**dozāvīmo ventīlis** dosing / leak valve  
**gražīklio ventīlis** counterrecoil valve  
**greītai vėikiantis ventīlis** fast- / quick- / acting valve  
**įeinamāsis ventīlis** in-gate  
**įleidžiamāsis ventīlis** admittance valve  
**įleidžiamāsis dūjų ventīlis** gas inlet / admittance valve  
**įpurškiamāsis ventīlis** injection cock  
**išgarīntūvo ventīlis** evaporator refrigerant valve

**išleidžiamasis ventilis** discharge / drain / outlet valve; discharging cock  
**kāmeros ventilis** inner tube valve  
**kampinis ventilis** angle / corner valve  
**laikštinis ventilis** flap / leaf valve  
**lėkštinis ventilis** disk / poppet / baffle / plate valve  
**liežūvinis ventilis** reed valve  
**lyginamasis ventilis** equalizing / pressure equalizing / relief valve  
**nuleidžiamasis ventilis** discharge / blow / escape / drain / draining / outlet valve  
**padangos ventilis** tyre valve  
**(pa)leidimo ventilis** starting valve  
**pereinamasis ventilis** straight-through / in-line / through-way valve, globe-valve  
**pérleidžiamasis ventilis** lock valve  
**plūdinis ventilis** float valve  
**prapučiamasis ventilis** blow-off / through (check) valve  
**progrāminis ventilis** programming valve  
**redukcinis ventilis** pressure reducing / reduction valve  
**reguliuojamasis ventilis** controlled valve  
**reguliuojamasis balāstinis dūjų ventilis** controlled gas-ballast valve  
**reguliuojamasis gražiklio ventilis** counterrecoil adjusting valve  
**rutulinis ventilis** ball valve  
**suveriamasis ventilis** flap / leaf valve  
**svirtinis ventilis** lever valve  
**tepalų įpylimo ventilis** oil charge valve  
**triejišis ventilis** three-way valve  
**užrakinamasis ventilis** cut-off / shut-off / stop / check isolation / seal-off valve  
**vožtuvinis ventilis** flap / leaf valve  
**ventiliuoti, vėdinti** *v* ventilate; air, aerate  
**vernjėras** *n* (*pagalbinė matuoklio skalė*) *KEnc* vernier; dar žr. *nònijus*  
**verpėtas** *n* (*vandens*) whirlpool; (*nedidelis*) eddy; (*dulkių, oro*) whirlwind; vortex  
**verpštas** *n* *techn.* spindle  
**atòšliauzos stābdžio verpštas** *art.* variable recoil control rod  
**vėrsija** *n* *komp.* version  
**atsarginė vėrsija** backup version  
**versmė** *n* spring; spout; source  
**verstūvas** *n* tipper, tippler  
**buldòzerio verstūvas** blade of bulldozer  
**kabamasis tānko verstūvas sprogstamājam ūžtaisui vėžti ir padėti** demolition dumping blade  
**plūginis verstūvas** plowshare  
**sniėgo vālymo mašinos verstūvas** snow blade  
**verstuvė** *n* (*plūgo, mašinos dalis*) mould-board; breast  
**vertė** *n* value  
**didžiausioji vertė** maximum  
**kampinė taikiklio plokštėlės vertė** *šaul. g.* sight width  
**skālės padalòs vertė** scale value / interval  
**vertybė** *n* value; *vertybės* *pl* values, valuables  
**vertikālė** *n* *geom.* vertical (line)  
**pagrindinė vertikālė** *NATO* principal vertical  
**vertikalizāvimas** *n* *rak.* vertical adjustment  
**vertikalūs, -i** *a* vertical; perpindicural, plumb  
**vertiklis** *n* **1** change lever; *šaul. g.* selector / running fire lever  
**2** *komp.* modem  
**automatinės ugniės vertiklis** automatic selector lever  
**paviėnės ugniės vertiklis** shot selector lever  
**vertimas** *n* **1** translation (*t. p. komp.*) **2** (*kuo*) transformation, conversion; (*nuvertimas*) blow-down  
**mėdžių vertimas** sprogdinant blow-down  
**vertimas dūjomis** production of gas

**vertingūmas** *n* value  
**vėrtinimas** *n* *KEnc, NATO* estimation; evaluation; assessment; value; judging; analysis; (*darbo, kvalifikacijos ir pan.*) rating, qualification; (*teigiamas*) appreciation  
**apýtikris vėrtinimas** eye estimation  
**atstūmų vietòvėje vėrtinimas** *KEnc* terrain distance judging, eye work  
**vėrtinti** *v* value, estimate; qualify  
**veržiklis** *n* *techn.* tightener; clamp; jig; holdfast; spider collar  
**fiksāvimo veržiklis** pull-off hanger  
**horizontaliojo kreipimo velenėlio veržiklis** *art.* traversing-bar clamp  
**kėliamojo** (*kulkosvaidžio stovo*) **mechanizmo veržiklis** elevating clamp  
**kėliamojo mechanizmo sėktorius veržiklis** *art.* elevating arc clamp  
**kontrāvimo veržiklis** safety clamp  
**laikiklio** (*tolimačio*) **veržiklis** support clamping lever  
**reguliuojamasis veržiklis** adjustable clamp  
**saugiklinis** (*sprogdiklio*) **veržiklis** safety clamp  
**spyruòklinis veržiklis** spring clamp  
**sūkamojo** (*bokšto*) **mechanizmo veržiklis** traversing clamp  
**sukūčio veržiklis** cradle pintle clamp; *art.* pintle lock  
**svirtinis veržiklis** lever-type clamp  
**tempiamasis veržiklis** strain clamp  
**trikòjo galvutės veržiklis** tripod-head clamping lever  
**veleninis veržiklis** screw clamp  
**veržimas** *n* (*varžto*) screw  
**veržimasis** *n* (*vandens, oro, garo ir pan.*) inrush; escaping  
**veržlė** *n* nut; screw, screw-nut; **atlėisti veržlę** ease off the nut; **įtvirtinti veržlę** lock the nut; (**už**)**veržti veržlę** tighten the nut  
**jungiamoji** ~ collar / connecting / flange / joint / union nut, nipple  
**jungiamoji purkštūvo tūtos veržlė** injector nozzle holder  
**aklinoji veržlė** blind / box / cover nut, nut cap  
**apglėbiamoji veržlė** clasp / split nut  
**apsauginė veržlė** safety-nut  
**apvalioji veržlė** circular / round nut  
**atraminė veržlė** back / stop nut  
**aukštòji veržlė** thick nut  
**cementuotoji veržlė** case-hardened nut  
**fiksuojamoji veržlė** locked nut  
**gaubtoji veržlė** blind / box / cover nut  
**įleistòji veržlė** countersunk nut  
**ilgòji veržlė** sleeve nut  
**išsuktòji veržlė** loose nut  
**juodòji veržlė** rough nut  
**karštai presuota veržlė** hot-pressed nut  
**kreipiamoji veržlė** guiding nut  
**kvadratinė veržlė** square nut  
**laibgalio veržlė** mouthpiece  
**movinė veržlė** sleeve nut  
**neatleidžiamoji veržlė** unslackable nut  
**nepilnòji veržlė** half nut  
**nustātomoji veržlė** adjusting nut  
**pagrindinė veržlė** clasp nut  
**paslėptinė veržlė** countersunk nut  
**pėrpjautoji veržlė** split nut  
**pirminė veržlė** slip nut  
**presuotoji veržlė** pressed nut  
**pūsaukštė veržlė** half nut  
**pūsjuodė veržlė** half-rough nut  
**reguliuojamoji veržlė** adjusting nut; (*svyruoklės, švytuoklės*) rating nut  
**rievėtoji veržlė** knurled / milled nut  
**sandārinamoji veržlė** packing nut  
**sānkabinė veržlė** sleeve nut  
**saugiklinė veržlė** safety nut

saváime fiksúojama veržlė self-locking nut  
 skečiamóji veržlė split nut  
 sodinamoji veržlė seat nut  
 sparnúotoji veržlė butterfly-nut, wing-nut, thumbscrew; finger / fly / thumb / wing nut; cared / thumb / winged screw  
 sparnúotoji vediklio (*busolės, pabūklo kampamačio*) veržlė azimuth clamp screw  
 spynós veržlė locknut, split / clamp / grip / locking nut  
 spyruóklinė veržlė spring nut  
 sráigtinė veržlė screw nut  
 sudėtinė veržlė split nut  
 šaltaí presúota veržlė cold-pressed nut  
 šliaužiamóji veržlė sliding nut  
 štapúotoji veržlė punched / stamped nut  
 švarióji veržlė bright / finished nut  
 traukiamóji veržlė pulling-off nut  
 tvirtinamoji veržlė locking nut  
 tvirtinamoji kryptuko veržlė front-sight locking nut  
 tvirtinamoji rāto veržlė wheel nut  
 uždegimo žvākės gnybtó veržlė spark-plug terminal nut  
 užmetamoji veržlė sleeve / union nut  
 užrakto veržlė locknut, clamp / grip / locking nut  
 vainikinė veržlė castellated / castle / crown / horned nut  
 visaūkštė veržlė full nut  
 žiedinė veržlė ring nut

**veržliaraktis** *n* spanner, wrench, pneumatic nut wrench  
 alkūninis veržliaraktis rotary wrench  
 dūjinis veržliaraktis alligator wrench  
 dvipūsis veržliaraktis double end-head wrench  
 galinis veržliaraktis box / socket wrench  
 išlenktasis veržliaraktis bent / cranked / S-type spanner  
 paprastasis veržliaraktis single-ended / single-head wrench  
 prancūziškasis veržliaraktis shifting spanner  
 raūkinis veržliaraktis portable wrench  
 smūginis raūkinis veržliaraktis portable impact wrench  
 skečiamasis veržliaraktis adjustable / coach / monkey / screw wrench, adjustable spanner, screw-wrench, monkey-wrench  
 smūginis veržliaraktis impact wrench  
 sustiprintasis veržliaraktis strengthened wrench  
 terkšlinis veržliaraktis (*su terkšle*) ratched wrench  
 tiesūsis veržliaraktis straight spanner  
 uždedamasis veržliaraktis box-end wrench  
 užriestasis veržliaraktis hook spanner

**veržlumas** *n* dash; drive; push  
**veržtukas** *n* (*sqvarža*) clip  
**veržtūvas** *n* *techn.* clamp, screw-clamp, cramp; binder  
 pleištinis veržtūvas wedge clamp  
 pneumatinis veržtūvas pneumatic clamp

**vėsà** *n* cool, chill  
**vėšinimas** *n* cooling (off); air-cleaning, air-cooling, air-blasting, air-purging  
**vėsti** *v* **1** (*vadovauti*) lead\*; guide; head, direct **2** (*laivą*) navigate

**vestibiūlis** *n* vestibule; lobby  
**vėtrungė** *n* weathercock, weathervane, wind vane  
**vėžamas, -à** *a* carried, transported  
**vėžė** *n* (*ratų, slidžių ir pan.*) track; rut, tracking rut; track pit; wheel spacing; *išraižytas vėžių* (*apie kelią*) rutty  
 praplātintoji vėžė widened track  
 rāstų vėžė log tread  
 siauróji vėžė railway  
 tīlto vėžė bridge tread  
 apsauginė tīlto vėžė wear tread  
 sustiprintoji tīlto vėžė treadway  
 vikšro vėžė track rut

**vežėjas, -a** *n* log carrier; driver; carter

**vežimas** *n **1** (*gabenimo priemonė*) car, cart, wag(g)on **2** (*veiksmas*) carrying, carriage; (*gabenimas*) conveyance, haul, haulage; transportation  
 batėrijos instrumėntų vežimas battery and store waggon  
 deūgtas vežimas van  
 dvirātis vežimas two-wheeled cart  
 kovós vežimas \*\*  
 vežimas konteineriuose *KEnc* container traffic  
 žmonių vežimas personnel transportation*

**vežimėlis** *n* **1** *dim* little cart **2** *techn.* truck, bogie, carriage; trolley; (*rankinis*) dolly  
 dviāšis vežimėlis four-wheel bogie; (*garvežio, vagono*) bogie  
 elektrinis vežimėlis storage-battery car; dar žr. *elektrokāras*  
 jūdrijo (*mokomojo*) tāikinio vežimėlis target carrier  
 krāno vežimėlis crane carriage  
 lengvāsis vežimėlis buggy  
 motōrinis vežimėlis motor bogie  
 nuotolinis vežimėlis range carriage / slide  
 pakabós vežimėlis suspension bogie  
 pósūkio mechanizmo vežimėlis traversing slide  
 prikabinamasis vežimėlis platform truck; trailer bogie; *automob.* dolly-trailer  
 raūkinis vežimėlis cart, hand truck, wheelbarrow  
 savaeigis vežimėlis powered truck, industrial tractor  
 sprogdinimo vežimėlis demolition carrier  
 prieštākinis sprogdinimo vežimėlis tank-torpedo  
 vikšrinis sprogdinimo vežimėlis tracked demolition carrier  
 sviedinių vežimėlis shell bogie  
 vairúotojo ar vairúotojo mechāniko sėdynės vežimėlis driver's seat carriage

**vežiojimas** *n* (*transportavimas*) carrying, carriage, conveying, transporting

**vežióti** *v* (*transportuoti*) carry, convey, transport; (*automobiliu, vežimu*) drive\*

**viadūkas** *n* crossover, flyover; overbridge; overhead road; *amer.* overpass; (*virš slėnio*) viaduct  
 geležinkelio viadūkas rail-overroad bridge

**vibrācija** *n* *KEnc fiz.* vibration; oscillation; *techn.* flutter; chatter; chatter; (*smarkioji*) judder; (*sukamosios detalės*) play, sag  
 sukamóji vibrācija torsional vibration  
 sviedinio vibrācija keyholing lėkiant  
 tānko vibrācija jūdant pitching motion of tank  
 torsiōninė vibrācija torsional vibration

**vibrātorius** *n* *techn.* vibrator, oscillator; jigger; shaker

**vibrāvimas** *n* vibrating, vibration; jar; (*priekinių ratų*) *automob.* shimmy

**vibromėtras** *n* vibration meter

**vibrúoti** *v* vibrate, oscillate, jar

**videodiskas** *n* žr. *diskas, vaizdo diskas*

**videogrāfija** *n* *KEnc* videography

**videosignālas** *n* žr. *signālas, vaizdo signālas*

**videotelefōnas** *n* žr. *telefōnas, vaizdo telefōnas*

**vidikōnas** *n* (*televizinis perdavimo vamzdis*) *tel.* vidicon

**vidinis, -ė** *a* inside, interior, internal; median *attr*

**vidmatis** *n* *techn.* inside callipers *pl*; hole-gauge

**vidurinis, -ė** *a* middle; medial; central; *spec.* mean *attr*; median *attr*

**vidurys** *n* middle; mean; centre; depth

**vidurkis** *n* (*skaičius*) average, mean, medium

**vidūs** *n* (*vidurinė dalis*) interior, inside

**vidutinis, -ė** *a* **1** medium *attr* (*t. p. komp.*); midle; moderate **2** average, mean **3** (*normalus*) normal

**vielà** *n* wire  
 dvilaidė vytinė vielà twisted-pair wire

- ištraukimo** (*trinties degiklio*) **vielà** pull wire  
**ištraukimo vamzdėlio vielà** shearing wire  
**laisvai išmėtyta vielà** loose wire  
**paleidimo vielà** *NATO* arming wire  
**saugos vielà** *NATO* safety / securing wire  
**spygliuotoji vielà** barbed wire, *amer.* barbwire  
**tempiamoji vielà** trip wire (*t. p. tempiamajo veikimo sprogdiklio*)  
**atsilėidusi tempiamoji vielà** slack trip wire  
**tempiamoji padegamiosios virvutės degiklio vielà** fuse-lighter firing wire  
**tempiamoji sprogdiklio vielà** (*kovos kaiščiui ištraukti*) firing wire  
**tempiamoji trintiės degiklio vielà** friction igniter wire  
**vielinis**, -ė *a* wire *attr.*; wry  
**vielokaištis** *n* pin, cotter pin; splint  
**saugiklinis** (*sprogdiklio*) **vielokaištis** safety wire  
**vienakryptis**, -ė *a* one-way, unidirectional  
**vienalaikis**, -ė *a* simultaneous; synchronous  
**vienalytis**, -ė, *homogėnis*, -ė *a* homogeneous  
**vienalytiškumas**, *homogėniškumas* *n* **1** homogeneity **2** (*vienodumas*) uniformity  
**degalų mišinio vienalytiškumas** uniformity of mixture composition  
**vienarėgis** *n* \*\*  
**vienaraikis**, -ė *a* (*apie įrankį ir pan.*) one-armed, one-handed, single-handed  
**vienas I** *n* one; (*iš pažymėtu dalyku; sąraše ir pan.*) item  
**vienas II**, -à *a* alone, single  
**vienašalis**, -ė *a* one-sided; unilateral  
**vienašovis**, -ė *a* (*apie ginklą*) single-shot  
**vienavaizdis**, -ė *a* (*apie šaunamąjį ginklą*) single-barrelled  
**vienbėgis**, -ė *a*: **vienbėgis geležinkelis** *glžk.* monorail, single-track  
**viendeginis** *n* *chem.* monoxide  
**anglies viendeginis** carbon back / monoxide  
**vinėja** *n* \*\*  
**vienetas I** *n* *KEnc, NATO* **1** (*skaitmuo*) one **2** (*pastovus dydis; t. p. mat., med., matų*) unit **3** *mat.* unity **4** (*atskiras daiktas*) piece; (*bagažo*) package  
**informacijos vienetas** *KEnc* information unit  
**jonizuojančiosios spinduliūtės vienetas** radiation / cascade unit  
**māsės vienetas** weight unit  
**matavimo vienetas** *KEnc* unit of measure, measure, measuring  
**nesistėminis vienetas** *KEnc* nonsystem unit  
**organizacinis vienetas** agency  
**paklaidos vienetas** unit of error  
**svorio vienetas** weight unit  
**šarvotasis vienetas** piece of armour  
**šilumės kiekio vienetas** heat / thermal unit, unit of heat quantity  
**traukos vienetas** hauling unit  
**tūrio vienetas** volumetric unit, unit of volume  
**vienetas II** *n* (*karinis vienetas: padalinys, dalinys, junginys*) *KEnc, NATO* unit  
**branduolinis vienetas** nuclear unit  
**karinis vienetas** *KEnc* military unit  
**motorizuotasis vienetas** *KEnc* motorized unit  
**priskirtasis inžinėrinis vienetas** engineer augmentation  
**RChB saugos vienetas** *Aps, KEnc* NBC protection unit  
**remonto vienetas** *KEnc* repair unit  
**skraidusis vienetas** *KEnc* air transportable unit  
**šarvotasis vienetas** armour unit  
**tiesimo vienetas** *NATO* unit of issue  
**transporto vienetas** *KEnc* transport unit  
**ugniės vienetas** fire unit  
**vazūsis vienetas** *KEnc* transportable unit  
**vienfāzis**, -ė *a* *el.* monophase, single-phase  
**vienintelis**, -ė *a* (*tik vienas*) only, sole; single  
**vienkartinis**, -ė *a* **1** onetime *attr.*; one-off; *amer.* one-shot **2** (*tik vieną kartą naudojamas*) disposable; (*išmetamas*) replaceable  
**vienkėlis**, -ė *a*: **vienkėlis geležinkelis** *glžk.* single line railway  
**vienodėnimas** *n* *radiotech.* equalization, unification  
**vienodintūvas** *n* *radiotech.* equalizer  
**vienodumas** *n* uniformity  
**vienpakopis**, -ė *a* single-stage (*t. p. apie raketą*)  
**vienpōlis**, -ė *a* unipolar  
**vienspalvis**, -ė, *monochromātinis*, -ė *a* monochromatic  
**vientisas**, -à *a* **1** (*iš vienos masės*) solid, compact; entire, whole; integral; (*iš vieno gabalo*) one-piece *attr.*; all-in-one; fixed; **pusiū vientisas** semifixed **2** (*paprastas*) simple  
**vientisėnis**, -ė *a* (*apie šaudmenį*) fixed  
**vientisumas** *n* integrity; entity, wholeness  
**viesulas** *n* *Aps, KEnc* meteor. tornado, whirlwind, squall; vortex  
**viėškelis** *n* highway; high road  
**vietà** *n* *KEnc* **1** place **2** (*tuščia erdvė*) room; space **3** (*vietovė*) locality; area; (*buvimo*) location; (*nelaimės ir pan.*) pocket; (*punktas*) point **4** (*padėtis*) position  
**apsaugotoji vietà** protected site  
**apsisukimo** (*laivo, lėktuvo, mašinos ir pan.*) **vietà** turnaround  
**aptvertoji vietà** close, lists  
**atramos vietà** abutment  
**avarijos vietà** accident site, crash scene  
**baudymų vietà** testing site  
**branduolinio ginklo atsargų kaupimo vietà** nuclear stockpile site  
**buvimo vietà** location  
**nuolatinė buvimo vietà** *komp.* residence  
**dārbo vietà** working place, workspace  
**degalų laikymo ir pilstymo vietà** petrol site  
**degalų pėrpylimo iš tūnklaivių vietà** tanker discharge point  
**degazūotos ir dezaktyvūotos tūros ir degazūotų bei dezaktyvūotų maisto produktų vietà** area for decontaminated package and food  
**dozimėtrinės ir cheminės kontrolės pōstų vietà** area for radiological monitoring and chemical control posts  
**gulimoji vietà** (*laive, traukinyje; džen. dviem aukštais*) bunk  
**individualiosios apsaugos priemonių nusiėmimo ir nusivilkimo vietà** bridging / launching area, area for taking off individual protective equipment  
**individualiosios apsaugos priemonių užsidėjimo ir užsivilkimo vietà** area for putting-on individual protective equipment  
**išdėstymo vietà** location  
**īgulos narių išdėstymo vietà** crew station  
**tūnkų išdėstymo vietà** tank stowage place; (*nakčiai*) tank harbour  
**iškrovimo vietà** emptying point  
**savivarčių iškrovimo vietà** dumping point  
**iškrovimo iš krovinių automobilių vietà** detrucking point  
**išlaipinimo vietà** *jūr.* landing  
**keliālapyje nurōdyta paskyrimo vietà** way-bill desk  
**kilimo vietà** *av.* climb  
**kontaktō** (*nuosekliai pumpuojamų vamzdyne degalų rūšių*) **vietà** point of contact  
**krovimo vietà** *KEnc, NATO* loading site; *glžk.* ramp  
**laikymo vietà** storage site / area

atsargų laikymo vietà bank; (išskyrus degalus; tanke) tank storage space  
 degalų laikymo vietà fuel storage system site  
 dengtòji sviedinių laikymo vietà shell room, shot gallery  
 rūgščių laikymo vietà acid storage area  
 šaudmenų laikymo vietà ammunition compound  
 laisvòji vietà *komp.* gap, space  
 māsės ženklių žymėjimo (ant sviedinio korpuso) vietà ammunition weight zone  
 miegamòji vietà (vagone) berth  
 nesprògusių bòmų naikinimo vietà bomb cemetery  
 pagavìmo (pvz., taikinio) vietà trap  
 (pa)leidìmo (raketų ir pan.) vietà *KEnc, NATO* release point  
 parašiutų sudėjimo vietà parachute rigging place  
 patekìmo (NM, BM ir RM) į organizmà vietà portal of entry  
 patogì stebėti vietà viewpoint  
 pažeidžiamòji vietà vulnerable point  
 pėrėjos (užtvaroje) vietà breaching site  
 pėrkėlos vietà crossing place / site  
 tìltinės pėrkėlos vietà bridge site  
 pontonų nuleidìmo (ant vandens) vietà pontoon-launching site  
 pripylimo (degalų) vietà fuelling space  
 siauròji maršrùto vietà defile  
 silpnòji vietà blind spot  
 sprogdinimo darbų vietà blasting area / site  
 sprogimo vietà blasting area / site  
 stovėjimo vietà *automob.* park  
 automobilių stovėjimo vietà parking, parking area; (aikštelėje) stall  
 iškara išmėtusio laivo stovėjimo vietà (jūroje, uoste) jūr. berth  
 laivų stovėjimo vietà *KEnc jūr.* mooring  
 pabūklų stovėjimo vietà gun park  
 tánkų stovėjimo vietà harbourage  
 sujungìmo vietà joint  
 sukrovìmo vietà stowage  
 surinkìmo vietà assembly site  
 kėlto surinkìmo vietà raft-assembly / -construction site  
 plūdriojo pontoninio tìlto plūdrìjų atramų surinkìmo vietà pier-forming area  
 tìlto surinkìmo vietà bridge assembly site  
 susijungìmo vietà junction, juncture  
 susikirtimo vietà junction  
 sustojìmo vietà stop; (autobusų ir pan.) stand  
 šaudmenų ir nuodingųjų mēdžiagų atvirojo sandėliavimo vietà *NATO* ammunition and toxic material open space  
 tàikinio vietà target position  
 tàikytojo vietà gunner's station  
 tãros ir maisto produktų degazacijos bei dezaktyvacijos vietà area for decontamination of package and food  
 tìlto statýbos vietà bridging / launching site  
 tvirtinimo vietà *NATO* lashing point, tie down point  
 tūpìmo vietà *NATO av.* landing site, landing  
 užpakalinio vaizdo vėidrodžio vietà mirror placement  
 užterštòs tãros ir užterštų maisto produktų vietà area for contaminated package and food  
 vandeñs lėktuvų tūpìmo ir kilìmo vietà *av.* fairway  
 veiksmo vietà stage  
 vietà kójoms ištiēsti (mašinoje ir pan.) legroom  
 vietà ir saugyklà *n* (pvz., ginklams saugoti ir valyti) room and storage  
 viētinis, -ė *a* local, native  
 vietòvė *n* *KEnc, NATO* area; locality; country; (žemės paviršius) terrain; ground; *atpažinti vietòvėje* identify on the ground; *inžinèriškai įrengti vietòvę* organize the terrain  
 atviròji vietòvė *KEnc* open country / ground

gyvibiškai svarbì vietòvė vital ground  
 įrengtòji (inžinèriškai) vietòvė organized ground  
 kalnòtoji vietòvė mountainous country  
 kalvòtoji vietòvė *KEnc* rolling country  
 lygiòji vietòvė flat / even terrain  
 mažaì raižýta vietòvė moderate terrain  
 mechàninio transporto neįveikiamà vietòvė motorproof country  
 miškìnga ir pelkėta vietòvė marshy and wooded country  
 miškìngoji vietòvė *KEnc* wooded country / terrain  
 nelabai raižýta vietòvė difficult country  
 nelabai važi vietòvė *KEnc* adverse / difficult / heavy terrain / ground  
 nelýgi vietòvė rough ground  
 nevaži vietòvė *KEnc* impassable terrain  
 pelkėtoji vietòvė moorland, marshy / swampy ground  
 pusiáu uždarà vietòvė *KEnc* semiclosed country  
 raižýtoji vietòvė broken / intersected / country / ground, rugged terrain  
 skubòtai įrengtà (inžinèriškai) vietòvė hasty organized ground  
 svarbiàusioji vietòvė *NATO* key terrain  
 svarbiòji vietòvė *KEnc* important terrain  
 tánkų įveikiamà vietòvė tank / accessible to tanks country, tank-negotiable / traversible terrain  
 tánkų neįveikiamà vietòvė anti-tank / tank-proof terrain / ground  
 tinkamà tánkams naudòti vietòvė tankable country  
 uždaroji vietòvė *KEnc* closed country / ground  
 užstatýta pastatais vietòvė built-up area  
 užterštòji vietòvė contaminated ground / locality  
 važi vietòvė *KEnc* passable terrain / ground  
 výraujančioji vietòvė advanced / commanding ground  
 vijà *n* 1 *techn.* winding; volution 2 (*lyno, virvės, laido*) strand, coil; ply; (*spirale*) spire; (*spiralės*) whorl; *el., radiotech.* loop, turn  
 lýno vijà lap  
 vijimas *n el., radiotech.* twisting, winding  
 výkdantis, -i *a:* výkdantis (*kito pabūklo skyriaus kario pareigas*) pointer matcher  
 výkdiklis *n* (*komandy*) *komp.* processor  
 výkdymas *n* execution (*t. p. komp.*); performance; exercise  
 progrãmos výkdymas *komp.* program execution  
 žemės darbų výkdymas performance of earthworks  
 výkdyti *v* execute  
 vykimas *n* going  
 výksmas *n* 1 process, development; run 2 *komp.* process, procedure  
 vikšrarãtis, -ė *a* half-track  
 vikšras *n* (*vikšrinės mašinos, pvz., tanko, traktorius*) *KEnc, NATO techn.* (caterpillar) track; track, thread; apron wheel; belt, crawler / caterpillar band; chain; *vikšrai* *pl* track layer *sg*  
 dešinýsis vikšras right / of-side track  
 gumòs ir metãlo vikšras rubber block / caterpillar track  
 kairýsis vikšras left track  
 laisvãsis vikšras loose track  
 lingiuòtasis vikšras spring track  
 metalinis vikšras all-steel track  
 vikšrarãtės mašinos vikšras adapter  
 vikšrinis, -ė *a techn.* caterpillar *attr*; tracked, track-laying, full-track; *pusiáu vikšrinis* semitracked  
 výkti *v* (*po ko*) follow  
 vilgyti *v* moisten, damp, wet; macerate  
 vilkduobė *n* *KEnc* pit, concealed / obstacle pit, pitfall, trapole  
 vilkėlis *n techn.* whirligig; top  
 vilkikas *n* *KEnc* 1 (*traktorius, automobilis*) tractor, industrial tractor, tracker, towing tractor / vehicle, tow; mule; prime

mover; tow car; traction-engine **2** (*laivas*) tug; tugboat, towboat; tracker  
**artilèrijos vilkikas** *Art, KEnc* artillery tractor  
**automobilinis vilkikas** towing truck / vehicle  
**avàrinis vilkikas** breakdown tractor  
**bòrtinis vilkikas** trailer towing truck  
**desántinių júros operáciú vilkikas** beach tractor  
**evakávimo vilkikas** recovery tractor, retriever  
**karinis vilkikas** tactical truck tractor  
**pabúklo vilkikas** *Art, KEnc* piece / ordnance piece carrier; gun truck  
**rátinis vilkikas** *KEnc* wheeled towing vehicle, wheel tractor  
**suñkvežimis vilkikas** *amer.* towtruck  
**šarvúotasis vilkikas** armoured prime mover  
**tánkų vilkikas** tank retriever  
**tánkų evakávimo iš mūšio laúko vilkikas** tank recovery vehicle  
**tùrintis priekabą vilkikas** tractor-trailer vehicle  
**tùrintis pùspriekabę vilkikas** truck-tractor semitrailer, train-type vehicle; (*tankams vežti*) tank transporter  
**vikšrinis vilkikas** *KEnc* caterpillar towed vehicle  
**visureigis vilkikas** all-terrain caterpillar vehicle  
**vilkikas-stùmikas** *n* push-boat  
**vilkimas** *n* (*tempimas*) *KEnc* *automob.* traction, tow, towage, towing; haul, haulage; drag, traction drive; tug carry; lug  
**vilkstinè** *n* string, train, queue; file, row, line; caravan  
**vilkkti** *v* **1** drag, pull **2** (*sunkų daiktą*) lug, tug; haul; tow; **vilkkti transporto priemonę** tow a vehicle  
**vilktis** *n fem* (*vilkimo priemonė*) *techn.* tow, towline, tug; dragging; pole, pulling; towing line / rope  
**vañzdinè** *vilktis* tubular pole  
**vilktuvo** *n KEnc* driving-wheel; horse driving-wheel; towing attachment; *art.* draw-bear  
**elektrinis vilktuvas** industrial electrical tractor  
**vilna** *n* wool  
**vingiàvimas** *n* winding; *jūr., av.* yaw  
**vingis** *n 1* (*kelio, upės; t. p. automob.*) bend, curve; winding; meander; turn; zigzag; (*upės*) bight; **kelyjè yra vingių** there are zigzags in the road  
**kèlio vingis** road curve  
**vingiúotas, -a** (*apie kelią*) devious  
**vinguriàvimas** *n* (*ratų ir pan.*) wobble; rocking / side motion  
**rátų vinguriàvimas** wheel wobble  
**priešakinių rátų vinguriàvimas** front-wheel wobble  
**viniàtraukis** *n techn.* claw; dog  
**vyniójimas** *n 1* wrapping, packing; braid(ing), binding  
braid(ing) **2** (*t. p. el., komp.*) winding  
**vinis** *n fem* nail; *techn.* spike  
**výraujantis, -i** (*pre*-)dominant; dominating  
**výrauti** *v* (*pre*)dominate  
**výravimas** *n* (*pre*)dominance, domination, preponderance; superiority, supremacy; advantage  
**viràžas** *n KEnc 1* turn, bend; (*kelio ir pan.*) curve, narrow curve **2 av., automob., jūr.** bank, banked turn, banking; **daryti viràžą** bank  
**virbalas** *n* (*įrankių, padargų*) tine; (*šakių*) prong  
**vyresnysis, -ioji** (*pareigomis*) senior, head, major; **mašinos vyresnysis** (*voroje*) vehicle commander  
**vyriàusiasis, -ioji** (*a*) head; chief  
**virimas** *n* boil, boiling; ebullition  
**radiatoriaus virimas** boiling of radiator  
**virpėjimas, virpesys** *n KEnc 1 techn.* chatter; jar; wobble **2 fiz.** oscillation, vibration  
**virpesys** *n žr. virpėjimas*  
**virpėti** *v 1 techn.* jar **2 fiz.** oscillate; vibrate

**viršmas** *n fiz., radiotech., komp.* transition, transformation, conversion, transmutation; change  
**viršgarsinis, -è** (*greitis*) supersonic, ultrasonic  
**viršijimas** *n* exceeding  
**greičio viršijimas** *automob.* speeding  
**lèidžiamojo greičio viršijimas** overspeeding  
**viršininkas** *n KEnc 1* head, chief; superior **2 kar.** commander; chief; officer  
**artilèrijos viršininkas** artillery commander / officer  
**chèminės tarnýbos viršininkas** chemical officer  
**èismo tarnýbos viršininkas** chief of operations / movement  
**karinio ešelòno viršininkas** train officer  
**meteorologijos stotiès viršininkas** weather station officer  
**poligòno viršininkas** range officer / warden  
**priešgaisrinės tarnýbos viršininkas** fire prevention officer  
**prieštánkinės gynybos viršininkas** anti-tank officer  
**ryšių viršininkas** signal officer  
**sándèlio viršininkas** depot commander  
**sprogðinimo darbų viršininkas** demolition officer  
**stotiès viršininkas** station master  
**žvalgýbos viršininkas** reconnaissance officer  
**viršjampis** *n el.* excess voltage, overvoltage; surge  
**viršyti** *v* (*svoriu*) outweigh  
**viršslégis** *n* (*teigiamasis slègmačio slégis*) *NATO* overpressure, superpressure  
**didžiausiasis viršslégis** *NATO* peak overpressure  
**laisvòsios atmosferòs viršslégis** *NATO* free air overpressure  
**orinès smūgio bangòs viršslégis** air blast overpressure  
**viršsrovis** *n el.* overcurrent  
**virštoliašaúdis, -è** (*apie pabúklą*) very long-range  
**viršujè I** *adv* above; (*iš paviršiaus*) on / along the surface; (*viršutiniam aukšte*) upstairs; **èsantis viršujè** overhead  
**viršujè II** *prep* (*ko*) over  
**viršùnè** *n 1 top.* top, crest; heigh, high; (*kalno, uolos ir pan.*) summit; (*mountain*) tip, top; peak; brow; (*medžio, uolos ir pan.*) head **2 spec.** apex **3 komp.** node, vertex  
**kálno viršùnè** *top.* ridge, mountain peak  
**pýlimo viršùnè** embankment's crown line  
**sviedinio viršùnè** point of shell  
**topogràfinè viršùnè** (*topografijos elementai*) *KEnc* peak  
**trajektòrijos viršùnè** *Art, KEnc* vertex, highest point of trajectory, summit of trajectory  
**viršus** *n 1* (*viršutinè dalis*) top; head; hood; upper part; (*nuimamas automobilio, vagono ir pan.*) deck, decking **2** (*perviršis, priedas*) extra; addition **3** (*persvara*) prevalence **4** (*išorinè dalis*) outside **5** (*dangtis*) cover(ing); lid  
**atverčiamasis viršus** collapsible / convertible top  
**automobilio viršus** automobile top  
**atlošiamasis automobilio viršus** *amer. šnek.* ragtop  
**atverčiamasis automobilio viršus** convertible top of automobile  
**nuimamasis automobilio viršus** *amer. šnek.* ragtop  
**sudedamasis automobilio viršus** hood  
**sulañkstomasis nemetalinis automobilio viršus** soft-top  
**brezentinis kèbulo viršus** canvas / tarpaulin top  
**búožės viršus** tip of comb  
**dùjų degiklio viršus** hob  
**kabínos** (*lèktuvo ir pan.*) **viršus** canopy  
**kryptùko viršus** tip of front sight  
**pòlio viršus** pile crown / head  
**tánko viršus** tank top  
**tánko bókšto viršus** tank turret top  
**virtimas** *n* (*kuo*) turning (*into*), changing (*into, to*); transformation, conversion, transmutation  
**virtimas dùjomis** gas evolution / production  
**virtinè** *n* (*vora*) file, row; tail; (*automobilių, vežimų ir pan.*) cavalcade; (*mašinių, pavyzdžių ir pan.*) string

- kalnų virtinė *top.* ridge  
 mišų virtinė string of mines  
**virtuvė** *n* kitchen  
 automobilinė žygio virtuvė cooking truck  
 lauko virtuvė mobile / field kitchen; (*džn. furgone; kareiviams*) canteen  
**virusas** *n* *KEnc* 1 *med.* virus 2 *komp.* virus, worm  
 kompiuterio virusas *KEnc* computer virus  
**virvėsraidis** *n* *KEnc* wire rope projector  
**virvė** *n* 1 (*lynas*) line; (*stora*) rope; (*stora, tvirta*) cable; (*plonesnė*) cord; (*plona*) string; (*surišimui*) lashing 2 (*ryšys*) tie; tether; tug 3 **virvės** *pl* collect cordage *sg.*, sling *sg.*; (*surišimui*) lashings  
 gėlbėjimo virvė lifeline  
 ištraukiamoji (*parašiuo, aerostato*) virvė ripcord  
 ištraukiamoji parašiuo išskleidimo virvė parachute rip cord  
 labai stipri virvė high-strength cord  
 matavimo virvė *KEnc* measuring rope  
 minutojo virvė *KEnc* miner cord  
 paleidimo virvė *NATO* arming lanyard  
 parašiuo virvė top cord  
**virvelaidis** *n* *el., ryš., komp.* cord  
**virvūtė** *n* *dim* ropelet, cord; (*plona*) string  
 Bickfordo virvūtė Bickford / blaster fuse  
 detonuojamoji virvūtė *KEnc* detonating / demolition cable / cord / fuse, cordeau detonant  
 dviguboji detonuojamoji virvūtė (*su bendru apvalkalu*) twin detonating fuse, twin lead primacord  
 lanksčioji detonuojamoji virvūtė flexible explosive cable  
 mokojoji detonuojamoji virvūtė simulated detonating cable  
 detonuojamoji pentrito virvūtė primacord  
 padegamoji virvūtė *KEnc, NATO* safety / time / time blasting / common / aerial-burst / Bickford / blaster fuse; ignition wire, match, portfire, slow-match, flash tube; train, explosive train  
 delstinė padegamoji virvūtė deferred-fire fuse  
 greitai dėjanti padegamoji virvūtė quick-match fuse  
 lėtai dėjanti padegamoji virvūtė slow match / slow-burning fuse  
 parakinė padegamoji virvūtė powder train, train of powder  
 padegamoji virvūtė iš pentrito detonuojamosios virvūtės primacord wire  
 padegamosios virvūtės degiklio virvūtė fuse-lighter cord  
 paleidžiamoji virvūtė lanyard  
 sandarinamoji virvūtė sealing cord  
 sprogdinamoji virvūtė *NATO* detonating / demolition / blasting cord / fuse  
**visapusiškas**, -a *a* (*universalus*) universal  
**visas**, -à *pron* *def* all; whole, entire; complete; full (*t. p. komp.*); *ne visas* incomplete  
**visasezonis**, -ė *a* all-weather  
**visiškas**, -a *a* 1 full; absolute; complete 2 *komp.* general  
**viskozė** *n* *chem.* viscose  
**viskozimėtras** *n* viscometer, viscosimeter  
 lauko viskozimėtras field viscometer  
**viskozimetrija** *n* viscosimetry  
**visōris**, -ė *a* (*apie orlaivį*) all-weather  
**visraktis** *n* skeleton, master-key; passkey, picklock  
**visumā** *n* 1 whole; totality; aggregate; completeness; unit 2 *komp.* set  
**visurėgis** I *n* (*automobilis*) *KEnc* *automob.* jeep, cross-country / all-terrain / off-road vehicle, land-rover; (*trimis ar keturiais ratais*) all-terrain vehicle  
 oro desanto visurėgis airborne jeep  
 plaukiamasis visurėgis sea jeep  
 rātinis visurėgis all-wheel drive vehicle  
 sniego visurėgis oversnow vehicle  
 sunkūsis visurėgis off-road vehicle  
 transportinis visurėgis cross-country cargo carrier  
 vikšrinis visurėgis tracked cross-country vehicle  
 krovininis vikšrinis visurėgis caterpillar truck  
**visurėgis II**, -ė *a* (*apie automobilį ir pan.*) cross-country *attr.*; off-road *attr.*  
**vizāvimas** *n* *Art, KEnc* 1 (*dokumento*) authentication; visaing 2 aiming; pointing, sighting; (*per keletą taškų*) alignment; *techn.* boresight  
 antėnos vizāvimas antenna boresight  
 atgalinis vizāvimas *geod.* backsight  
 atvirkštinis vizāvimas back / plus sight  
 tiesioginis vizāvimas forward / minus sight  
**vyzdys** *n* (*akies, optinio prietaiso*) *opt.* pupil (of the eye)  
 įeinamasis vyzdys entrance pupil  
 išeinamasis vyzdys exit pupil  
**vizyras** *n* *Art, KEnc* 1 (*taikiklis*) sight; (*plona linija*) hairline 2 *fol.* visor, viewfinder  
 taikymo per vaizdžio kanalą vizyras boresighting collimator  
 taikytojo vizyras tracker's telescope  
 užpakalinis vizyras rear sight  
**vizūoti** *v* align; *geod.* collimate  
**vokas** *n* (*laiško*) envelope; *techn.* cover  
**vokoderis** *n* *techn., el.* vocoder; dar *žr. įtaisas, kalbės kodavimo įtaisas; koduotūvas, kalbės koduotūvas*  
**vōlas** *n* 1 roller; (*didelė banga*) surge 2 (*ritinys*) roll  
 judamasis vōlas running / travelling roller  
 mišų tralo vōlas mine sweeping roller, roller of a mine sweeper  
 savaeigis vōlas motor roller  
**volė** *n* tap, plug, spigot, spile; broach; bung; *ištraukti volę* broach  
**volėlis** *n* *dim* roller, running / travelling roller  
**voltampėras** (*V·A*) *n* (*SI vienetų sistemos pilnutinės ir reaktyviosios galios vienetas*) *el.* voltampere  
**voltampermetras** *n* *el.* voltamperemeter, amperevoltmeter  
**vōltas** (*V*) *n* (*SI vienetų sistemos elektrinio potencialo, potencialų skirtumo arba įtampos ir elektrovaros vienetas*) *el.* volt  
**voltmėtras** *n* *el.* voltmeter  
 amplitūdinis voltmėtras *el.* peak voltmeter  
 daugiaskālis voltmėtras *el.* multirange voltmeter  
 elektrōninis voltmėtras *el.* electronic / tube voltmeter  
 elektrostātinis voltmėtras *el.* electrostatic voltmeter  
 indūkcinis voltmėtras *el.* induction voltmeter  
 kintamosios srovės voltmėtras *el.* alternating-current voltmeter  
 lėmpinis voltmėtras *el.* tube / electronic voltmeter  
 skaitmeninis voltmėtras *el.* digital voltmeter  
**vonia** *n* *spec.* bath  
 garų vonia steam bath  
 smėlio vonia sandbath  
 vandėnis vonia water bath  
**vorà** *n* *KEnc, NATO* 1 *kar.* column; column formation 2 file, row, train; tail; (*automobilių, vežimų ir pan.*) queue, cavalcade  
 automobilių vorà motor transport / vehicle column, autocade, motorcade  
 pontonų parko vorà pontoon train  
 sugadintųjų mašinų vorà column of wreckage  
 susigrūdusi vorà clotted column  
 šarvuočių ir tankų vorà armoured column  
 šarvuotoji vorà armoured column

- tánkų vorà** tank column
- vožtūvas** *n* *KEnc techn.* valve; gate; flap; **su vožtūvais** valved
- adačinis vožtūvas** needle
- apsauginis vožtūvas** safety-valve, pressure relief / safety valve; (*slėptuvės; nuo sproginimo*) blast valve, protective closure
- apsauginis (saugantis nuo sproginimo) automatinės spynės vožtūvas** blast closure valve
- apsauginis tēpalo siurfblio vožtūvas** oil-pump safety valve
- atlošiamasis vožtūvas** clack-valve
- atóšliaužos moderatoriaus vožtūvas** throttling valve
- atverčiamasis vožtūvas** drop valve
- atvirkštinis vožtūvas** return / holding valve
- sukamasis atvirkštinis vožtūvas** swivel type return valve
- beriebókšlis vožtūvas** packless valve
- blokavimo vožtūvas** interlock valve
- dešinysis blokavimo vožtūvas** R. H. interlock valve
- kairysis blokavimo vožtūvas** L. H. interlock valve
- daugiaėgis vožtūvas** multiple valve
- degalų atkirtimo vožtūvas** fuel cut-off valve
- degalų dozavimo vožtūvas** fuel-metering valve
- degalų pėrpumpavimo vožtūvas** fuel-transfer valve
- degalų pripylimo vožtūvas** fuel-fill valve
- degalų siurfblio slėgimo vožtūvas** fuel pump delivery valve
- droselinis vožtūvas** butterfly / throttle / quarter swing valve, throttle-valve
- dvieėgis vožtūvas** two-way valve
- dvigubo veikimo vožtūvas** double-acting valve
- atvirkštinis dvigubo veikimo vožtūvas** double-acting reverse / reversing valve
- slegiamasis dvigubo veikimo vožtūvas** double-acting delivery valve
- gaisrinės sistėmos vožtūvas** fire valve
- gāro vožtūvas** pressure relief / safety valve
- garų ir ōro vožtūvas** combined pressure-and vacuum-relief valve
- grėitai veikiantis vožtūvas** direct admission valve
- įkvėpimo vožtūvas** *Aps, KEnc* inlet valve
- įleidimo vožtūvas** intake / inlet / admission / charging valve, induction-valve
- dėgiojo mišinio įleidimo vožtūvas** gas valve
- orinis įleidimo vožtūvas** air inlet valve
- įpurškimo vožtūvas** injection valve
- įsiurbimo vožtūvas** intake / inlet / admission valve, snifing-valve
- išdavimo vožtūvas** service valve
- iškrovimo vožtūvas** unloading / relief valve
- iškėpimo vožtūvas** *Aps, KEnc* outlet valve
- išleidimo vožtūvas** discharge / bleeding / exhaust / drain / outlet / release valve; (*stabdžiu*) ~ drain cock
- orinis išleidimo vožtūvas** air outlet / release valve
- tepalų išleidimo vožtūvas** oil drain valve
- išmetimo vožtūvas** discharge / bleeding / drain / outlet / release valve, snifing-valve
- išpylimo vožtūvas** drain valve
- avārinio degalų išpylimo vožtūvas** fuel jettison valve
- degalų išpylimo vožtūvas** fuel drain / dump valve
- ištūmiamosios (degalų padavimo) sistėmos vožtūvas** pressurization valve
- kaklėlio vožtūvas** neck band
- kaštinis vožtūvas** gland / taper plug cock, plug cock valve
- kovinis šāudymo sistėmos vožtūvas** firing valve
- krumpliāstiebis išdavimo vožtūvas** pipe-manifold valve
- kvėpavimo (rezervuaro) vožtūvas** breather / atmospheric / vent valve
- lėkštinis vožtūvas** poppet-valve
- maitinimo vožtūvas** feed valve
- nutekamasis tānko kōrpuso vožtūvas** tank hull drain valve
- ōro vožtūvas** vacuum relief valve
- pagālbinis vožtūvas** pilot
- pakabinamasis vožtūvas** overhead valve, valve in head
- pėreinamasis vožtūvas** full-way / -bore valve
- pėrjungimo vožtūvas** change-over valve
- pėrleidžiamasis vožtūvas** overflow / regulator / by-pass (release) valve
- pėrleidžiamasis amortizatoriaus vožtūvas** shock absorber relief valve
- pėrleidžiamasis tēpalo vožtūvas** oil-overflow valve
- pėrteklinio slėgio vožtūvas** excess pressure valve
- plokštinis vožtūvas** flat valve
- praplovimo sistėmos vožtūvas** flush valve
- prapūtimo vožtūvas** purging valve
- pridėgęs vožtūvas** sticky valve
- pripildymo vožtūvas** charging valve
- redūkcinis vožtūvas** reducer, pressure / pressure-control / -reducing / -reductor / -relief valve
- reguliavimo vožtūvas** control / regulating / adjustable valve
- aūkščio reguliavimo vožtūvas** levelling valve
- ōro slėgio (slėptuvėje) reguliavimo vožtūvas** antiback-draft valve
- reguliuojamasis vožtūvas** control / regulating / adjustable valve
- režimo pėrjungiklio vožtūvas** automatic changeover valve
- riebókšlis vožtūvas** packed valve
- rutulinis vožtūvas** ball / globe valve, globe-valve
- saugiklinis vožtūvas** safety valve
- saugiklinis pėrleidimo vožtūvas** safety by-pass valve
- sistėmos nuo apledėjimo vožtūvas** anti-icing valve
- siurfblio vožtūvas** pump valve, valve of fuel injection pump
- slegiamasis vožtūvas** compression / delivery / check valve
- solenoidinis vožtūvas** solenoid valve
- stābdžio vožtūvas** brake valve
- atóšliaužos stābdžio vožtūvas** *art.* recoil valve
- staigaūs stābdymo vožtūvas** emergency brake valve
- stūmóklio vožtūvas** bucket valve
- sudvėjintasis užrakinamasis vožtūvas** double check valve
- sukamasis atóšliaužos vožtūvas** *art.* rotating throttling valve
- tempimo vožtūvas** rebound valve
- tepalų nuleidimo vožtūvas** oil drain valve
- tiekimo vožtūvas** supply valve
- benzino tiekimo vožtūvas** gasoline valve
- degalų tiekimo vožtūvas** fuel valve
- trieėgis vožtūvas** three-way valve
- uždārymo vožtūvas** delivery / check valve
- užsklendimo vožtūvas** shut-off / stop valve
- vākuuminis vožtūvas** vacuum valve
- vāldymo vožtūvas** control / regulating / pilot valve
- sānkabos vāldymo vožtūvas** clutch control valve
- sānkabos movės hidrāulinio vāldymo vožtūvas** clutch application valve
- stābdžiū hidrāulinio vāldymo vožtūvas** brake valve
- vāldomasis vožtūvas** servo-valve
- vulkanizācija, vulkanizāvimas** *n* (*gumos*) vulcanization; cure, curing
- kamerinė vulkanizācija** hot-air chamber vulcanization
- šaltōji vulkanizācija** cold cure, vulcanization at normal temperature
- vulkanizācija autoklavė** autoclave vulcanization
- vulkanizācija kārštu ōru** dry heat vulcanization, hot-air curing
- vulkanizācija slėgtuvė** press curing
- vulkanizātorius** *n* vulcanizer, vulcanizing agent
- vulkanizāvimas** *n* *žr. vulkanizācija*
- vulkanizūoti** *a* vulcanize
- VX** *n* (*paralyžiuojamoji NM*) *Aps, KEnc chem.* VX



## Z

**zarinas** (GB) *n* (paralyžiuojamoji NM) *Aps, KEnc chem.* zarin (GB), GB gas

**zenitas** *n KEnc astr.* zenith, top

**zenitinininkas, -ė** *n* antiaircraft gunner

**zenitinis, -ė** *a* antiaircraft, antiaircraft *attr*; **zenitinis prieštánkinis** antiaircraft anti-tank

**zetabaitas** (ZB) *n* ( $1\text{ ZB} = 2^{70}$  baitų) *komp.* zetabyte (ZB)

**zigzagas** *n* zigzag

**zirzėklis** *n* (zumeris) *n techn., radijo* buzzer

**zomānas** (GD) *n* (paralyžiuojamoji NM) *Aps, KEnc chem.* zoman (GD)

**zonā** *n KEnc, NATO 1* (rajonas, sritis, juosta) zone; region; area; belt; sphere **2** *radiotech.* area; *komp.* zone

**100 procentų patáikymų zonā** hundred-percent zone

**ákljo bombardāvimo zonā** *KEnc, NATO* blind bombing zone

**apšaudymo zonā** NATO fire-power umbrella

**branduolinio smūgio zonā** nuclear battle zone

**budėjimo orė zonā** *KEnc* airborne alert area, aerial picket zone

**dárbo zonā** operating / operational range

**degimo zonā** combustion zone

**detonācijas zonā** detonation point

**draudžiamoji zonā** prohibited / danger(ous) area / zone

**fizinė geografinė zonā** physical-geographical zone

**gaisrū zonā** *Aps, KEnc* fire zone

**māšinių ir ištisinių gaisrū zonā** *Aps, KEnc* mass and compact fire zone

**paviėnių gaisrū zonā** *Aps, KEnc* single fire zone

**gaisrū griuvėsiuose zonā** *Aps, KEnc* fire in ruins zone

**gynýbos zonā** zone of defence, defensive belt

**įtvirtintoji zonā** fortified zone

**komunikácių zonā** *KEnc* communications zone

**koordinátinė zonā** grid zone, gore

**kovós veiksmū zonā** zone of contact / operation

**kritimo zonā** *NATO* impact area

**lūžio zonā** *NATO* rupture zone

**mínos skevėldrų sklaidós zonā** (*už visiško naikinimo spindulio ribų*) danger area of a mine

**mirtinóji zonā** *radijo* skip zone

**naikinimo zonā** *Art, KEnc* kill / effective zone, zone of destruction; killing ground; hitting area; (*branduoliniu ginklu*) nuclear killing area; (*saudmens*) *KEnc* casualty area; (*skeveldromis*) bursting effect area; (*sprogstant*) effective area of burst; (*ugnimi, poligone*) impact area

**branduolinio ginklo naikinimo zonā** nuclear killing ground

**gálimojo naikinimo zonā** *Art, KEnc* probable destruction / kill zone, potential kill area

**pátikimojo naikinimo zonā** *Art, KEnc* given destruction / kill zone

**smūgio bangós** (*branduolinio sprogimo*) **naikinimo zonā** blast area

**tánkų naikinimo zonā** armour kill(ing) area

**tikimojo naikinimo zonā** zone of probable damage

**tikrojo naikinimo zonā** *Art, KEnc art.* effective destruction / kill zone, zone of effective fire

**vidutinio naikinimo zonā** zone of moderate damage

**visiškojo naikinimo zonā** kill(ing) area / zone / ground, lethal radius

**NATO tólimojo radiolokácinio aptikimo zonā** NATO Early Warning area

**naudójiimo zonā** *NATO* missile engagement zone

**apsaugós priemonių naudójiimo zonā** *Aps, KEnc* protective measures zone

**giŋklų naudójiimo zonā** *KEnc, NATO* weapons engagement zone

**rakėtų naudójiimo zonā** *NATO* missile engagement zone

**truŋpojo núotolio OEG sistėmų naudójiimo zonā** *NATO* short-range air defence engagement zone

**ne rýšio zonā** blind spot

**nebranduolinė zonā** *KEnc* atom-free / non-nuclear zone

**nejautrūmo zonā** inert zone

**nekaunamoji zonā** *NATO* dead zone

**nemátomoji** (*vairuotojo*) **kėlio zonā** blind area

**nenaikínamoji zonā** zone of no damage

**nepastovaūs girdimūmo zonā** freak zone

**neprielėkių zonā** zone of short bursts

**neskraidymo zonā** no-fly zone

**OEG zonā** air defence zone

**óro desánto išmetimo zonā** air drop area

**paieškós zonā** search area

**patáikymų zonā** impact area

**pavojingo slėgio** (*šaunant*) **zonā** hazardous area

**pavojingoji zonā** *NATO* danger(ous) zone / area

**plitimo zonā** dissemination zone

**smūgio** (*sprogimo*) **bangós plitimo zonā** shock sphere

**užterštojo óro plitimo zonā** *Aps, KEnc* contaminated air dissemination zone

**priėmimo zonā** *rys.* reception area

**iškreipto priėmimo zonā** *rys.* interference reception area

**neužtikrinto priėmimo zonā** *rys.* secondary service area

**normalaūs priėmimo zonā** *radijo* primary service area

**užtikrinto priėmimo zonā** *radijo* primary service area

**projėkcijos zonā** *KEnc* projection zone

**radiacinio pavójaus zonā** *Aps, KEnc* radiation danger zone

**ryšių aptarnāvimo zonā** *rys.* range coverage

**ryšių palaikymo zonā** *rys.* range coverage

**saugós zonā** *NATO* safety zone

**saugūmo zonā** safety strip, security zone

**sprogimų zonā** impact area

**pavojingųjų sprogimų zonā** hitting volume

**tikimóji sprogimų zonā** probable zone

**stebėjimo zonā** *KEnc* observation / surveillance zone, coverage

**branduolinio, biológinio ir chėminio stebėjimo zonā** *Aps, KEnc, NATO* nuclear, biological and chemical zone of observation

**sugriovimų zonā** *Aps, KEnc* zone of destruction; (*branduolinio sprogimo metu*) damage / obstructions area

**didelių sugriovimų zonā** *Aps, KEnc* heavy destruction zone; (*branduolinio sprogimo metu*) moderate damage area

**mažų sugriovimų zonā** *Aps, KEnc* light destruction zone; (*branduolinio sprogimo metu*) light damage area

**vidutinių sugriovimų zonā** *KEnc* moderate destruction zone

**visiškųjų sugriovimų zonā** *Aps, KEnc* full destruction zone; (*branduolinio sprogimo metu*) severe damage area

**susisiekimo zonā** *NATO* communications zone

**šaudymo zonā** *KEnc* firing area, field of fire, shooting zone

**mókomojo šaudymo zonā** practice firing zone

**plokščioji zenitinio pabūklo šaudymo zonā** antiaircraft gun zone

**šaudymo orė zonā** air-to-air zone

**šešių láipsnių zonā** *geogr.* six degree zone

**táikymo zonā** sighting zone

**taikinių zonā** target zone

**taikinių nuródyimo zonā** target acquisition area

**taršós zonā** *KEnc* contamination zone / area

**chėminės taršós zonā** *Aps* chemical contamination area

**didelės radioaktyviosios taršos zona** *Aps, KEnc* heavy / intense radioactive contamination zone  
**ypač pavojingos radioaktyviosios taršos zona** *Aps, KEnc* extremely radioactive contamination zone, full radiological exclusion area  
**pavojingos radioaktyviosios taršos zona** *Aps, KEnc* dangerous radioactive contamination area / zone  
**radioaktyviosios taršos zona** *Aps, KEnc* radioactive / radiological contamination area / zone  
**vidutinės radioaktyviosios taršos zona** *Aps* moderate radioactive contamination area / zone  
**tylės zona** *NATO* cone of silence, dead space; *radiotech.* blind-spot  
**rādijo tylės zona** *KEnc* radio silence space  
**trukdžių zona** jamming zone  
**radioelektroninių trukdžių zona** *KEnc* electronic jamming zone  
**trukdžių dėl interferencijos zona** *ryš.* interference region  
**ugniės zona** *Art, KEnc* zone of fire / of destruction  
**intensyviuosios ugniės zona** intensified fire area  
**judrioji ugniės zona** *KEnc* mobile fire zone  
**nuožulnioji ugniės zona** slant fire zone  
**tikrūsios ugniės zona** effective fire area  
**veiksmingosios ugniės zona** effective fire area  
**vertikalioji ugniės zona** vertical fire zone  
**vientisiosios ugniės zona** *Art, KEnc* compact fire zone, zone of solid fire, band of fire  
**ugniės pasiekiamumo zona** fire area  
**ugniės valdymo zona** fire control area  
**užminuotoji zona** *KEnc* mined area / zone

**užtvarų zona** *KEnc* barrier / obstructions area, obstacle zone  
**užtvindymo zona** *Aps, KEnc* flood zone, inundation area  
**katastrofinio užtvindymo zona** *Aps, KEnc* catastrophic flooding zone  
**užvartų zona** *Aps, KEnc* abatis / obstruction zone  
**veikimo zona** coverage  
**centrinės telefono stoties veikimo zona** central office area, exchange area  
**radiolokacijos stoties veikimo zona** radar coverage  
**sprogdiklio veikimo zona** fuse action zone  
**veiksmų zona** zone of action, operative range  
**vienodo signalo zona** *radijo* equisignal zone  
**vienodos fazės zona** *radijo* equiphase zone  
**zona pagal azimutą** azimuth coverage  
**zondas** *n 1 techn., radiotech.* balloon, sound; probe; feeler; *trier 2 med.* probe  
**balioninis zondas** *meteor.* sounding-balloon  
**miņų zondas** *KEnc* mine probe  
**rādijo zondas** *KEnc* radio sound  
**rañkinis zondas** hand probe  
**švytuoklinis vielinis zondas** trip-wire feeler  
**zondavimas** *n* sounding; probing  
**jonosferos zondavimas** *KEnc* ionosphere sounding  
**zòninis, -ė** *a* zone *attr*; zonal  
**zùmeris** *n techn.* buzzer; hummer; *dar žr. ziržėklis*  
**zùmpfas** *n techn.* sump, pit  
**zvimbimas** *n 1* hum(ming), buzz(ing), droning, zing, zoom **2** (*kulkos, sviedinio ir pan.*) whining, whizz, boom(ing)

## Ž

- žabinys**, *fašinà* *n* *KEnc* inž. fascine; faggot  
**žadinimas** *n* *fiz.* excitation; stimulation  
**žadintūvas** *n* **1** alarm-clock **2** *el.* (*uždegiklis*) exciter; *rys.* driver  
**banginis žadintūvas** *el.* wave exciter  
**išorinio žadinimo žadintūvas** *el.* separately excited exciter  
**kvarcinis žadintūvas** crystal driver  
**moduliatoriaus žadintūvas** modulator driver  
**mišriojo žadinimo žadintūvas** *el.* compound exciter  
**smūginio žadinimo žadintūvas** *el.* shock-excited exciter  
**žaibas** *n* lightning; bolt  
**kamuolinis žaibas** fireball, ball lightning  
**žaišlaidis** *n* *el.* lightning-arrester, lightning-conductor; *amer.* lightning rod  
**žaidimas** *n* game (*t. p. komp.*); play  
**mókomasis žaidimas** training game  
**žalà** *n* injury; damage; disadvantage; *daryti žalà* injure; *padaryti žalòs* damage  
**neatitaisomoji žalà** irreparable damage  
**žalingas**, **-a** *a* injurious, damaging; (*sveikatai*) unhealthy  
**žaliūzės** *n* *pl* Venetian blinds, jealousy, louveres; *persiennes;* *automob.* blind *sg.*, gills  
**įeinamosios žaliūzės** inlet shutters  
**laikstinės žaliūzės** hinged louvers  
**radiatoriaus žaliūzės** radiator gills (*t. p. automob.*)  
**pasukamosios radiatoriaus žaliūzės** *automob.* radiator shutters  
**suvyniojamosios radiatoriaus žaliūzės** radiator roller blind  
**šoninės oro įleidimo žaliūzės** side air inlet louvers  
**žalvarinis**, **-ė** *a* brass *attr.*; brassy  
**žalvaris** *n* **1** brass **2** bronze  
**žargonas** *n* jargon, slang  
**kompiuterių specialistų žargonas** *komp.* computerese  
**žarnà** *n* *techn.* arm; pipe, flexible pipe; (*laistyti, gesinti gaisru* *ir pan.*) hose  
**antistatinė žarnà** antistatic hose  
**apipintoji žarnà** braided hose  
**armuotoji žarnà** reinforced / armoured hose  
**benzino žarnà** petrol hose  
**benzinui atspari žarnà** petrol-proof hose  
**degalų žarnà** fuel hose  
**deguonies žarnà** oxygen hose  
**didelio slėgio žarnà** high-pressure hose  
**dujų žarnà** gas tube  
**gaisrinė žarnà** fire-hose  
**gofruotoji žarnà** concertina / corrugated hose  
**guminė žarnà** rubber / rubberized fabric hose  
**gumotoji spiralinė žarnà** delivery-suction spiral rubberized fabric hose  
**hidraulinė skysčių žarnà** hydraulic hose  
**įpylimo žarnà** filling hose  
**alŷvos įpylimo žarnà** oil hose  
**benzino įpylimo žarnà** petrol utility hose  
**išmetamoji žarnà** outer hose  
**jungiamoji žarnà** connecting / connection hose (*t. p. dujokaukės*)  
**lanksčioji žarnà** flexible hose  
**gofruotoji lanksčioji žarnà** flexible crimped hose  
**màžo slėgio žarnà** low-pressure hose  
**medžiaginė žarnà** fabric / woven hose  
**metalinė žarnà** metallic hose  
**nemetalinė žarnà** non-metallic hose  
**orinė žarnà** air hose  
**oro išleidimo žarnà** bleeding pipe  
**padangų pripūtimo žarnà** inflation hose  
**paleŷvintoji žarnà** light-weight hose  
**pripylimo žarnà** filling hose  
**degalų pripylimo žarnà** fuelling hose  
**rakėtinio kuro žarnà** *rak.* propellant / flexible hose  
**siurbiamoji žarnà** suction hose  
**slegiamoji siurbiamoji žarnà** delivery-suction hose  
**siurblio žarnà** pump hose  
**skirstomoji žarnà** dispensing hose  
**skysčių žarnà** fluid hose  
**slegiamoji žarnà** pressure / delivery hose  
**stabdžių žarnà** brake hose, flexible hose pipe connection, flexible brake pipe  
**stabdžių pavaròs žarnà** brake hose  
**hidraulinės stabdžių pavaròs žarnà** hydraulic brake hose  
**pneumatinės stabdžių pavaròs žarnà** air-brake hose  
**šarvotoji žarnà** armoured / reinforced hose  
**švinuotoji žarnà** lead-encased hose  
**tefloninė žarnà** teflon hose  
**uždedamà ant vamzdžio žarnà** female hose end  
**užpildymo žarnà** charging hose  
**azoto užpildymo žarnà** nitrogen-charging hose  
**deguonies užpildymo žarnà** oxygen-charging hose  
**vakuuminio stàbdžio žarnà** vacuum-brake hose  
**žarstėklis** *n* rake  
**žastas** *n* *techn.* arm, crankweb  
**želatinà** *n* gelatin, gelatine  
**sprogióji želatinà** blasting gelatine  
**žemarūšis**, **-ė** *a* low grade  
**žėmas**, **-à** *a* low  
**žėmė** *n* **1** (*kraštas, sausuma*) land; territory **2** (*vaikščiojamas* *paviršius*) ground **3** (*dėrva*) soil  
**iškastóji žėmė** (*atliekant kasimo darbus*) spoil  
**žemėjimas** *n* *KEnc* letdown, lowering  
**kulkos trajektorijos žemėjimas** bullet drop  
**staigūs žemėjimas** drop  
**svėdinio žemėjimas** *Art, KEnc* shell drop  
**žemėjimas įvija, žemėjimas spiralė** *av.* spiral  
**žemėjimas spiralė** *žr.* žemėjimas įvija  
**žemėlapis** *n* *KEnc, NATO* map; *spec.* chart; card; *atpažinti pagal žemėlapi* identify by the map; *braižyti ar sudaryti žemėlapi* draw\* a map; *nustatyti pagal žemėlapi* identify by the; *orientuoti žemėlapi* orient / set\* a map; *parýškinti žemėlapi* relieve a map; *pėrbraižyti žemėlapi*; redraw a map; *skaityti žemėlapi* read\* a map; *žymėti žemėlapyje* plot on the map  
**administracinis žemėlapis** *KEnc* administrative map  
**apžvalginis žemėlapis** general map  
**artilėrijos žemėlapis** artillery map  
**ataskaitinis žemėlapis** *KEnc* report map  
**aviacinis žemėlapis** *KEnc* air map  
**bāzinis žemėlapis** *KEnc, NATO* base map  
**eskizinis žemėlapis** *KEnc* outline map  
**geogrāfinis žemėlapis** *KEnc* geographic map  
**hidrogrāfinis žemėlapis** hydrographical map  
**įdėtinis žemėlapis** *NATO* inset  
**inžinėrinis operacinis žemėlapis** engineer operations map  
**karinis žemėlapis** military map  
**kelių žemėlapis** road map  
**automobilių kelių žemėlapis** motoring map  
**kodúotasis žemėlapis** coded map  
**kontūrinis žemėlapis** *KEnc, NATO* blank / contour / outline / planimetric map  
**kovòs žemėlapis** *KEnc, NATO* battle / combat chart

**kvadratinio koordinatinio tinkle žemėlapis** squared map  
**maršrutinis žemėlapis** route / trip map / card  
**mastėlinis žemėlapis** scale map  
**mastėlio žemėlapis** scale map  
**smulkaūs mastėlio žemėlapis** *KEnc* reduced-scale / small-scale map  
**stambaūs mastėlio žemėlapis** *KEnc* large-scale map  
**vidutinio mastėlio žemėlapis** *KEnc* intermediate scale / medium-scale map  
**matomumo žemėlapis** visibility chart  
**Merkatoriaus žemėlapis** Mercator chart  
**meteorologinis žemėlapis** weather map  
**mokomasis žemėlapis** training map  
**orientacinis žemėlapis** index map  
**oro navigacijos žemėlapis** *NATO* aeronautical chart  
**oro navigacijos kūrso žymėjimo žemėlapis** *NATO* aeronautical plotting chart  
**parýškintasis žemėlapis** marked map  
**planimetrinis žemėlapis** planimetric map  
**planšėtinis žemėlapis** plane-table map  
**profilinis žemėlapis** profile map  
**projėkcinis žemėlapis** *KEnc, NATO* projected map display  
**reljėfo žemėlapis** relief map  
**situacijos žemėlapis** *KEnc* log / situation / working map / chart  
**chėminės situacijos žemėlapis** chemical / gas situation map  
**inžinėrinės situacijos žemėlapis** engineer situation map  
**radiacinės situacijos žemėlapis** *Aps, KEnc, NATO* radiation situation map  
**skaitmeninis žemėlapis** *KEnc* digital / verbal map  
**specialūsė žemėlapis** *KEnc, NATO* chart, special-purpose map  
**specialūsė dārbo žemėlapis** *NATO* special job cover map  
**stratėginis žemėlapis** *KEnc* strategic map  
**taktinis žemėlapis** *KEnc* tactical map  
**tarptautinis pasaulio žemėlapis** *NATO* international map of the world  
**tėminis žemėlapis** *KEnc* thematic / topical map  
**topogrāfinis žemėlapis** *KEnc* topographic map  
**oro navigacijos topogrāfinis žemėlapis** *NATO* aeronautical topographic chart  
**ugniėš rūožų žemėlapis** chart of fire  
**ugniėš valdymo žemėlapis** fire control map  
**artilėrijos ugniėš valdymo žemėlapis** artillery map  
**valdymo žemėlapis** control map  
**važumo žemėlapis** trafficability map  
**žvalgybos žemėlapis** *KEnc* reconnaissance map  
**„žėmė-óras“** *n (apie raketas)* surface-to-air  
**„žėmė-žėmė“** *n (apie raketas)* surface-to surface  
**žemiaū** *adv (ko)* below  
**žėmyn** *adv komp.* down, downwards  
**žėminė** *n KEnc* dugout; underground / buried shelter  
**žėmyneėgis, -ė** *a* descending  
**žėmkasė** *n KEnc (apie mašiną)* earthmoving; excavator, excavating, mechanic / scoop shovel; ditching / digging / excavating machine  
**žėmkasys, -ė** *n* digger, ditcher; navy; banker  
**žėmrausė** *n (apie mašiną)* earthmoving, earthmower; excavator, excavating  
**žėmseme** *n* dredger, dredge excavator; navy; bucket / hydraulic / suction dredger; hedgehog  
**žėmsiurbė** *n* drag, dredger, suction dredge / dredger; dredge pump  
**žėmumà** *n geogr.* lowland, depression; low country / ground  
**žėmutinis, -ė** *a* ground; lower; bottom  
**žėnklas** *n KEnc, NATO* 1 omen, sign; token; trace; indication, indicator; indicating; plate; **dúoti žėnklą** give\* a sign;

indicate; **irengti žėnklus** (*bakenus, plūdurus*) *jūr.* beacon; **nustatýti sproėimo žėnklą** *art.* sense the deviation; **ródyti atpažinimo žėnklus** *jūr.* challenge 2 (*žymė*) *techn., komp.* *ir kt.* mark, marker; marking; scratch; guide-mark; (*gamyklos*) seal; *top.* reference mark; **dėti žėnklą** mark 3 (*simbolis*) sign, symbol; note; icon 4 (*signalas*) *eue,* signal; token 5 (*pasizymėjimo*) badge; (*ant krūtines*) breastplate; 6 *komp.* character, symbol; *mat.* operator  
**atpažinimo žėnklas** identification mark, token  
**autentiškumo žėnklas** *NATO* authenticator  
**eilėš žėnklas** *NATO* row marker  
**gamyklinis žėnklas** mark, trademark, name plate  
**geodėzinis žėnklas** *KEnc* geodetic mark  
**ispėjamasis** (*užminuoto arba užteršto ruožo*) **žėnklas** minefield marker, danger / mine-warning sign / notice, mine stake  
**standártinis ispėjamasis** (*užminuoto arba užteršto ruožo*) **žėnklas** equipment mine sign  
**kėlio žėnklas** *KEnc* road / traffic sign, wayside marker  
**blýkčiojantis kėlio žėnklas** flashing arrangement  
**draudžiamasis kėlio žėnklas** prohibitory road sign  
**ispėjamasis kėlio žėnklas** *NATO* road hazard sign, safety / warning road sign  
**kėlio žėnklas „aklākelis“** road sign “no through road”  
**kėlio žėnklas „apribójimų pabaigà“** road sign “end of all prohibitions and restrictions”  
**kėlio žėnklas „apsisukimo vietà“** road sign “U-turn”  
**kėlio žėnklas „apsisukti draudžiamà“** road sign “no U-turn”  
**kėlio žėnklas „apvažiavimo kryptis“** road sign “direct on circuit”  
**kėlio žėnklas „atstumas iki objektó“** road sign “distance to an object”  
**kėlio žėnklas „atstumas“** road sign “distance”  
**kėlio žėnklas „automagistrālė“** road sign “motorway”  
**kėlio žėnklas „automagistrālės pabaigà“** road sign “end of motorway”  
**kėlio žėnklas „darbai“** road sign “roadworks”  
**kėlio žėnklas „degalinė“** road sign “filling station”  
**kėlio žėnklas „dirbtuvėš“** road sign “breakdown service”  
**kėlio žėnklas „dvipusis eismas“** road sign “two-way traffic”  
**kėlio žėnklas „dviračių eismas draudžiamas“** road sign “no entry for cycles”  
**kėlio žėnklas „dviračių tākas“** road sign “compulsory cycle track”  
**kėlio žėnklas „eismas draudžiamas“** road sign “closed to all vehicles in all directions”, road sign “prohibited to traffic”  
**kėlio žėnklas „eismas ratù“** road sign “compulsory roundabout”  
**kėlio žėnklas „eismo júosta“** road sign “traffic lane”  
**kėlio žėnklas „eismo kryptis sánkryžoje“** road sign “direction sign at intersection”  
**kėlio žėnklas „eismo kryptys júostose“** road sign “direction to be followed”  
**kėlio žėnklas „eiti draudžiamà“** road sign “no entry for pedestrians”  
**kėlio žėnklas „geležinkelio pėrvaža“** road sign “railroad crossing”  
**kėlio žėnklas „gyvėnvietė“** road sign “built-up area”  
**kėlio žėnklas „gyvėnvietės pabaigà“** road sign “end of built-up area”  
**kėlio žėnklas „gyvulių pėrgina“** road sign “cattle or other animals crossing”  
**kėlio žėnklas „greičio ribójimo pabaigà“** road sign “end of speed limit”  
**kėlio žėnklas „išankstinė kryptių rodýklė“** road sign “advance direction sign”

kēlio žēnklas „īvažiūoti draūdžiama“ road sign “no entry”  
 kēlio žēnklas „keliāautojū stovyklā“ road sign “camping site”  
 kēlio žēnklas „kēlio nūmeris“ road sign “road number”  
 kēlio žēnklas „kilometrū žēnklas“ road sign “km sign”  
 kēlio žēnklas „kitī pavōjai“ road sign “other dangers”  
 kēlio žēnklas „kliūtīs apvažiāvimo kryptīs“ road sign “pass this side”  
 kēlio žēnklas „krantīnē“ road sign “road leads on to quay or river bank”  
 kēlio žēnklas „kriūtāntys ākmenys“ road sign “falling rocks”  
 kēlio žēnklas „krovīnīnīais automobilīais leņkti draūdžiama“ road sign “overtaking by goods vehicles prohibited”  
 kēlio žēnklas „krovīnīnīū automobilīū ēīsmas draūdžīamas“ road sign “no entry for goods vehicles”  
 kēlio žēnklas „lengvīejī automobilīai“ road sign “compulsory motor vehicles”  
 kēlio žēnklas „lenkīmo draudīmo pabaigā“ road sign “end of prohibition of overtaking”  
 kēlio žēnklas „leņkti draūdžiama“ road sign “overtaking prohibited”  
 kēlio žēnklas „medicīnos pagālba“ road sign “first-aid station”  
 kēlio žēnklas „minimālūs greīčio aprībōjimo pabaigā“ road sign “end of compulsory minimum speed”  
 kēlio žēnklas „motocīklū ēīsmas draūdžīamas“ road sign “no entry for motor cycles”  
 kēlio žēnklas „motōrinio transpōrto ēīsmas draūdžīamas“ road sign “no entry for any power-driven vehicle”  
 kēlio žēnklas „naudōtī gařso signālā draūdžiama“ road sign “use of audible warning devices prohibited”  
 kēlio žēnklas „nelūgus kēlias“ road sign “uneven road”  
 kēlio žēnklas „objēkto pavadinīmas“ road sign “placename”  
 kēlio žēnklas „pagrīndīnio kēlio pabaigā“ road sign “end of main road”  
 kēlio žēnklas „pagrīndīnio kēlio kryptīs“ road sign “direction of main road”  
 kēlio žēnklas „pagrīndīnis kēlias“ road sign “main road”  
 kēlio žēnklas „pērvāža be ūztvarō“ road sign “railroad crossing without gates”  
 kēlio žēnklas „pērvāža su ūztvaru“ road sign “railroad crossing with gates”  
 kēlio žēnklas „pēsciūjū pērēja“ road sign “footpath”, “pedestrian crossing”  
 kēlio žēnklas „pēsciūjū tākas“ road sign “compulsory footpath”  
 kēlio žēnklas „pirmenybē priēspriēšīnio ēīsmo ātžvilgiu“ road sign “priority over oncoming traffic”  
 kēlio žēnklas „pōsūkio kryptīs“ road sign “direction of turn”  
 kēlio žēnklas „praskīriamāsīs tīltas“ road sign “swing-bridge”  
 kēlio žēnklas „priēspriēšīnio ēīsmo pirmenybē“ road sign “priority for oncoming traffic”  
 kēlio žēnklas „ribōta māsē“ road sign “load limit”  
 kēlio žēnklas „ribōta ašiēs apkrovā“ road sign “axle load limit”  
 kēlio žēnklas „ribōtas aukštīs“ road sign “clearance height limit”  
 kēlio žēnklas „ribōtas greītīs“ road sign “speed limit”  
 kēlio žēnklas „ribōtas minimalūs greītīs“ road sign “compulsory minimum speed”  
 kēlio žēnklas „ribōtas plōtīs“ road sign “clearance width limit”

kēlio žēnklas „sānkryža su šalutīnīū keliū“ road sign “intersection with secondary road”  
 kēlio žēnklas „sānkryža“ road sign „crossing“, road sign “nature of crossing”  
 kēlio žēnklas „slidūs kēlias“ road sign “slipping road”  
 kēlio žēnklas „stātī īkalnē“ road sign “steep ascent”  
 kēlio žēnklas „stātī nūokalnē“ road sign “steep descent”  
 kēlio žēnklas „stōp“ road sign “stop”  
 kēlio žēnklas „stovējīmo vietā“ road sign “parking”  
 kēlio žēnklas „stovētī draūdžiama“ road sign “parking prohibited / forbidden”, “no parking”  
 kēlio žēnklas „sūkti ī dēšīņē draūdžiama“ road sign “no right turn”  
 kēlio žēnklas „sūkti ī kaīrē ir apsisūkti draūdžiama“ road sign “no left turn and U-turn”  
 kēlio žēnklas „susīaurējīmas īš dēšīnēs“ road sign “carriage-way narrows” (*right side*)  
 kēlio žēnklas „susīaurējīmas īš kaīrēs“ road sign “carriage-way narrows” (*left side*)  
 kēlio žēnklas „susīaurējīmas“ road sign “carriage-way narrows” (*both sides*)  
 kēlio žēnklas „sustōtī draūdžiama“ road sign “standing and parking prohibited”  
 kēlio žēnklas „šōnīnis vējas“ road sign “cross-wind”  
 kēlio žēnklas „švīesofōras“ road sign “light signals”  
 kēlio žēnklas „tēlēfōnas“ road sign “telephone”  
 kēlio žēnklas „trāktoriū ēīsmas draūdžīamas“ road sign “no entry for power-driven agricultural vehicles”  
 kēlio žēnklas „transpōrto priēmonēs rūšīs“ road sign “category of vehicle”  
 kēlio žēnklas „vaikāi“ road sign “children”  
 kēlio žēnklas „valgyklā“, „kavīnē“ road sign “refreshments or cafeteria”  
 kēlio žēnklas „važiūoti nesustōjūs draūdžiama“ road sign “passing without stopping prohibited”  
 kēlio žēnklas „važiūoti su priēkabomis draūdžiama“ road sign “no entry for any power-driven vehicles drawing a trailer”  
 kēlio žēnklas „vēžīmū ēīsmas draūdžīamas“ road sign “no entry for animal-drawn vehicles”  
 kēlio žēnklas „vienpūsīs ēīsmas“ road sign “one-way traffic”  
 kēlio žēnklas „viēšbutīs“ road sign “hotel or motel”  
 kēlio žēnklas „vīngīai“ road sign “winding road”  
 kēlio žēnklas „vīngīs ī dēšīņē“ road sign “dangerous bend” (*to the right*)  
 kēlio žēnklas „vīngīs ī kaīrē“ road sign “dangerous bend” (*to the left*)  
 kēlio žēnklas „žēnklo galiōjīmo kryptīs“ road sign “direction of effectiveness of the sign”  
 kēlio žēnklas „žēnklo galiōjīmo laīkas“ road sign “time limit of the sign”  
 kēlio žēnklas „žēnklo galiōjīmo zonā“ road sign “zone to which the regulation applies”  
 kēlio žēnklas „žvīyras“ road sign “loose gravel”  
 nukreipīamāsīs kēlio žēnklas guide / mandatory road sign  
 nurōdomāsīs kēlio žēnklas informative road sign  
 kraņto žēnklas *jūr.* landmark  
 kvalīfīkācijas žēnklas *KEnc* qualification badge  
 māsēs žēnklas weight ratio  
 mīnū laūko āptvarō žēnklas minefield boundary marker  
 mīnū rūōžo žēnklas *NATO* strip marker  
 nelāīmēs žēnklas augural sign  
 nepatāīkymo nūotolio žēnklas *rak.* misdistance indicator  
 nūmerio žēnklas number / licence number plate  
 atspīndīntīs nūmerio žēnklas reflective number plate  
 priēkīnis nūmerio žēnklas front licence plate  
 ūzpakalīnis nūmerio žēnklas back / rear licence plate  
 nūokrypīo žēnklas *art.* deviation sign

- pąšto ženklas** stamp
- pataisōs ženklas** correction sign / sense
- pėrėjos ženklas** NATO lane marker
- miņų laūko pėrėjos ženklas** KEnc, NATO gap marker, minefield-lane marking sign
- rėgimojo signalizāvimo ženklas** visual control signal
- registrāvimo ženklas** register marker
- reguliāvimo ženklas** KEnc, NATO regulatory sign
- skiriamāsīs ženklas** earmark, hallmark (*of*), trademark
- skiriamāsīs šaudmenū ženklas** KEnc ammunition identification / marking sign
- sprogimo ženklas** Art, KEnc art. sense, sensing
- sustojimo ženklas** stop
- sutarinis bāzinio žemėlapio ženklas** NATO base map symbol
- sutarinis meteorolōgijos ženklas** Art, KEnc meteorological conventional sign
- sutarinis ženklas** conventional sign
- bāzinis sutartinis ženklas** NATO base symbol
- mastėlinis sutartinis ženklas** top. scale conventional sign, area symbol
- nemastėlinis sutartinis ženklas** top. point symbol
- tāktinis sutartinis ženklas** military symbol
- topogrāfinis sutartinis ženklas** topographic conventional sign, map / military symbol
- tārpinis ženklas** NATO intermediate marker
- tārpo ženklas** komp. space
- taršōs ir pavōjaus zōnos ribōjimo ženklai** Aps, KEnc marking signs of contaminated and dangerous areas
- tīlto keliamōsios gālios ženklas** bridge sign
- trianguliācijos ženklas** triangulation tower
- tūpimo ženklas** KEnc landing mark
- ūosto ženklas** NATO port designator
- užminūoto rūožo žymėjimo ženklas** minefield marking sign
- vizāvimo ženklas** sighting mark
- ženklas ant pāranko etikėtės** powder tag marking
- žymiklio ženklas** tracking symbol
- žyminis ženklas** stamp
- ženklėlis** *n dim* mark; badge; *amer.* ensign
- ženklinimas** *n* marking; designation; stamping
- miņų laūko ženklinimas** KEnc, NATO minefield marking
- pāvyzdžio (pvz., ginkly) ženklinimas** model designation
- sālyginis ženklinimas** conventional designation
- skųrių ženklinimas** KEnc, NATO compartment marking
- šaudmeis ženklinimas** ammunition marking
- ženklinti** *v* **1** mark; designate **2** komp. format
- ženklintojas, -a** *n* (*darbininkas, karys*) marker
- miņų ženklintojas** mine marker
- žetōnas** *n* token, metal disc
- žiāuna** *n* **1** *techn.* cheek; (*skriejiko*) web; (*trupintuvo*) jaw **2** (*laivo korpuso*) bilge
- žibalas** *n* kerosene; naphtha; oil, paraffin oil
- aviācinis žibalas** aviation kerosene
- komėrcinis aviācinis žibalas** commercial aviation kerosene
- buitinis žibalas** domestic kerosene
- dėdėlio oktāninio skaičiaus žibalas** power kerosene
- ilgai dėgantīs žibalas** long-time burning oil
- lengvāsīs žibalas** power kerosene
- signālinių lėmpų žibalas** signal oil
- sunkūsīs žibalas** pyronaphtha
- šviečiamāsīs žibalas** illuminatig / lamp kerosene
- šviestūvų žibalas** headlight oil
- trāktorių žibalas** tractor kerosene
- nevalytāsīs trāktorių žibalas** untreated kerosene, distillate fuel oil
- žibiņtas** *n* (*t. p. automob.*) lantern; lamp, light; flashlight, torch; sealed-beam; clearstory, connector, distance piece; (*apsaugotas nuo vėjo*) hurricane-lamp
- atbulinės eigōs žibiņtas** backing / reversing lamp
- buferinis žibiņtas** buffer-beam lamp
- gabariņinis žibiņtas** clearance / marker light
- įjungtāsīs žibiņtas** displayed headlight
- išjungtāsīs žibiņtas** extinguished headlight
- kišeninis elektrinis žibiņtas** flash light
- nešiojamāsīs žibiņtas** lantern, spotlight
- pasukamāsīs žibiņtas** driving light, side beam headlamp
- pōsparnis žibiņtas** wind-tip flare
- pōsūkio žibiņtas** spotlight
- pōsūkių ir rūko žibiņtas** curve-and-fog lamp
- priėkinis artimōsios ir tolimōsios šviesōs žibiņtas** double-dipping headlight
- priėkinis dviejų lempūčių žibiņtas** two-light headlamp
- priėkinis infraraudonāsīs žibiņtas** infrared headlamp
- priėkinis žibiņtas (automobilio ir pan.)** headlamp, headlight
- rūko žibiņtas** *automob.* fog-lamp
- priėkinis rūko žibiņtas** fog headlamp
- stėbo žibiņtas** jūr. headlight
- stovėjimo žibiņtas** parking / standing lamp
- šōninis stovėjimo žibiņtas** side parking lamp
- šōninis žibiņtas** *automob.* sidelight
- šviesōs žibiņtas** headlamp
- artimōsios šviesōs žibiņtas** lower beam headlamp
- maskūojamosios šviesōs žibiņtas** blackout driving light
- priėkinis tolimōsios šviesōs žibiņtas** far-reaching / high-beam headlamp
- priėkinis užliejamosios šviesōs žibiņtas** flood headlamp
- tolimōsios šviesōs žibiņtas** upper / lower beam headlamp
- šviesōs maskāvimo žibiņtas** blackout headlight
- gabariņinis šviesōs maskāvimo žibiņtas** blackout marker lamp / light
- priėkinis šviesōs maskāvimo žibiņtas** headlight with blackout device
- užpakalinis šviesōs maskāvimo žibiņtas** blackout tail light
- švųturio žibiņtas** beacon
- užpakalinis žibiņtas** *automob.* taillight, rear light
- užpakalinis signālinis žibiņtas** tail lamp
- užtėmdinimo žibiņtas** blackout lamp
- žibintūvas** *n* lantern; lamp
- signālinis žibintūvas** signal lantern
- žiebtuvėlis** *n dim* **1** small lantern / lamp **2** (*kišeninis*) (pocket) torch; flashlight; *amer.* flash
- žųbsnis** *n* flash
- Sāulės žųbsnis** *astr.* flare
- žiburųs** *n* light
- signālinis žiburųs** beacon
- židinųs** *n* **1** hearth; fireplace; grate; seat **2** (*karo, neramumų, ekstremaliųjų situacijų ir pan. šaltinis*) area; hotbed, seedbed, breeding ground; flashpoint; (*žemės drebėjimo, ligos ir pan.*) focus; centre **3** *fiz.* focus; **dviejų židinių** bifocal
- dūmijimo židinųs** Aps, KEnc point of smoke origin
- ekstremāliojo įvykio židinųs** Aps accident area
- gaisro židinųs** island of fire
- naiknimo židinųs** Aps, KEnc destruction area
- biolōginio naiknimo židinųs** Aps, KEnc biological destruction area
- branduolinio naiknimo židinųs** Aps, KEnc nuclear destruction area
- cheminio naiknimo židinųs** Aps, KEnc chemical destruction area
- mišriojo naiknimo židinųs** Aps, KEnc combined / integrated lethal destruction area
- žiebtuvėlis** *n dim* *automob.* (cigarette) lighter

**elektrinis žiebtuvėlis** (*automobilyje*) electric cigar lighter  
**žiedas** *n techn., automob.* ring, rim; band, hoop; collar; girdle; annulus; collet; gyre; circle; flange; (*polio*) end; **žiedo pavėdalo** annular  
**alūvos žiedas** ring oiler  
**apýkklės žiedas** piston seal washer  
**apsauginis žiedas** safety / locking ring; guard-ring; (*šaudmenyse*) resistance ring  
**apsodo žiedas** *šaul. g.* band  
**apatinis apsodo žiedas** lower band  
**priekinis apsodo žiedas** outer band  
**vidurinis apsodo žiedas** middle band  
**viršutinis apsodo žiedas** upper / front band  
**atraminės (minosvaidžio) plōkštės žiedas** base plate ring  
**išorinis atraminės plōkštės žiedas** outer base plate ring  
**atraminis žiedas** locking hoop / ring  
**spaudžiamasis atraminis žiedas** pull-off support ring  
**atraminis papėdinio lafeto pagrindo žiedas** pedestal-base support ring  
**būožės žiedas** butt band; dar žr. *apsodo žiedas*  
**busòlinis žiedas** azimuth disc  
**centruojamasis žiedas** centring ring  
**diòptrinis žiedas** diopter ring  
**fokusuojamasis (okuliaro) diòptrinis žiedas** focusing collar  
**diřžo (revolverio) žiedas** lanyard ring  
**dūjų reguliatoriaus žiedas** *šaul. g.* gas regulating ring  
**ekscėntrinis žiedas** eccentric ring  
**fiksuojamasis žiedas** rim lock ring; *šaul. g.* check / locking / retaining ring  
**vielinis fiksuojamasis žiedas** wire locking ring  
**fiksuojamasis drūtgalio žiedas** breech-locking hoop  
**fiksuojamasis laisvojo leinerio žiedas** liner retaining ring  
**fiksuojamasis ūokso žiedas** breech-locking hoop  
**gynýbinės granatos apsauginio smeigtō žiedas** defensive grenade safety-pin ring  
**guminis žiedas** rubber ring  
**ištraukiamasis žiedas** pull / rip-cord ring  
**ištraukiamasis gaidūko žiedas** trigger pull ring  
**ištraukiamojo apsauginio (minos sprogðiklio) smaigo žiedas** release-pin ring  
**kakliūko žiedas** trunnion band / hoop / ring, kingbolt ring, pintle washer, trail eye  
**kalibravimo žiedas** calibration ring  
**kampāmatis žiedas** deflection circle  
**kampāmatis busòlės žiedas** main azimuth plate  
**komprėsinis žiedas** compression ring  
**kontaktinis žiedas** contact / slip ring  
**kontaktinis sūkamojo kontaktinio įtaiso žiedas** slip ring terminal  
**kreipiamasis žiedas** guide ring  
**láiibgalio žiedas** *art.* muzzle / nozzle ring  
**laisvasis tepimo žiedas** loose oil ring  
**matuojamasis žiedas** measuring ring  
**nejudrusis žiedas** fixed ring  
**nuimamasis rātlinkio borto žiedas** removable rim flange  
**nustatomasis žiedas** setting ring  
**nustatomasis nuotolinio vamzdėlio žiedas** fuse-setting ring  
**padangos borto užrakto žiedas** bed lock ring  
**palaikomasis žiedas** retaining ring  
**(pa)leidžiamosios virvutės žiedas** lanyard loop  
**pėrdengiantis (vamzdžio) žiedas** outer locking / outside hoop  
**pėrpjautasis tvirtinamasis ekstraktorius žiedas** extractor collar  
**pėrpjautasis žiedas** split collar / ring  
**plečiamasis žiedas** distance / space ring

**priekinis atraminis (stovo) žiedas** front mounting band  
**rāktų žiedas** keyring  
**reguliuojamasis žiedas** adjusting ring; (*sprogðiklio nustatymo*) adjusting ring  
**reguliuojamasis sánkabos žiedas** clutch adjusting ring  
**ribuojamasis žiedas** limiting ring  
**riebokšlio žiedas** packing ring  
**poapykaklinis riebošklio žiedas** inner packing ring  
**sandarinamasis riebošklio žiedas** gland-shaped ring  
**viršapykaklinis riebošklio žiedas** outer packing ring  
**riedėjimo žiedas** *art.* traverse circle  
**sandariklio žiedas** gas / obturator ring  
**priekinis pėrpjautasis sandariklio žiedas** front split ring  
**užpakalinis pėrpjautasis sandariklio žiedas** rear split ring  
**sandarinamasis žiedas** collar / gasket / packing / sealing ring, O-ring seal  
**sandarinamasis cilindro tūtos žiedas** cylinder sleeve ring  
**sandarinamasis grafitinis žiedas** carbon seal ring  
**sandarinamasis kārterio tepalų žiedas** crankcase oil seal  
**sánkabos spyruoklės žiedas** clutch spring ring  
**spaudžiamasis žiedas** clamping ring  
**spaudžiamasis sánkabos išjungimo movos žiedas** clutch collar  
**spyruoklinis žiedas** snap / spring ring  
**sprogðiklio žiedas** fuse ring  
**judrusis nuotolinis sprogðiklio žiedas** setting element, time-setting ring  
**nustatomasis sprogðiklio žiedas** adjustable / burning ring  
**pėrpjautasis dugninio sprogðiklio žiedas** base fuse spliced ring  
**saugiklinis sprogðiklio žiedas** fuse safety clip  
**stūmòklio žiedas** piston ring  
**apatinis stūmòklio žiedas** lower piston ring  
**komprėsinis stūmòklio žiedas** compression piston ring  
**pridėges stūmòklio žiedas** sticky / gummed-up piston ring  
**spaudžiantis visų apskritimų stūmòklio žiedas** circumferentially compressible piston ring  
**užsikiřtęs stūmòklio žiedas** sticky piston ring  
**viršutinis stūmòklio žiedas** top piston ring  
**šliaužiamasis žiedas** slip ring  
**tarpiklinis žiedas** spacer  
**tarpinis žiedas** intermediate ring  
**tarpinis kėliamojo mechanizmo žiedas** elevating mechanism middle band ring  
**tempiamasis išlaisvinamo koto žiedas** (*sprogðiklyje*) release-pin ring  
**tepalinis žiedas** oil scraper / lubricating ring  
**atspiñdintis tepalinis žiedas** oil thrower ring  
**sandarinamasis tepalinis žiedas** oil-seal ring  
**tinklėlio žiedas** reticle ring  
**didýsis (kolimatoriaus) tinklėlio žiedas** bigger ring  
**mažasis (kolimatoriaus) tinklėlio žiedas** smaller ring  
**nustatomasis optinio taikiklio tinklėlio žiedas** reticle adjusting ring  
**sūkamojo kampāmacio tinklėlio žiedas** reticle rotating ring  
**tvirtinamasis žiedas** fastening ring  
**priekinis tvirtinamasis žiedas** *art.* muzzle stop ring  
**tvirtinamasis laibgalio žiedas** *art.* muzzle stop ring  
**tvirtinamasis žiocų žiedas** chase hoop  
**uždedamasis rātlinkio krāšto žiedas** rim clinch  
**uždegimo paskubos nustatymo žiedas** advance ring  
**užlaibgalinis (beatošliaužio pabūkle) žiedas** nozzle ring  
**vidinis pėrpjautasis žiedas** inner split ring  
**viršutinis bókšto riedėjimo vagutės žiedas** upper race ring  
**žymimasis žiedas** ring marker

- žiedėlis** *n dim* band  
**centruojamasis žiedėlis** centering band  
**kreipiamasis spynos rėmo žiedėlis** *art.* breech-block carrier driving band  
**kreipiamasis svėdinio žiedėlis** *Art* driving / rotating / steering band
- žiedinis, -ė** *a* circular; annulate
- žiediškasis, -a** *a* ring-shaped, annular
- žiežirba** *n* spark; scintilla
- žygis** *n* march  
**žygis tamsojė** blackout march
- žygiuotė** *n* march, marching (drill)
- žymà** *n* mark; label; indication  
**aūkščio žymà** altimetric point, spot height  
**horizontālės žymà** *KEnc* contour value  
**laiko žymà** timing line  
**lỹgio žymà** height mark  
**patvirtinanti (dokumento) autentiškumą kòdinė žymà** authenticator  
**táikinio žymà** *rdl.* target blip  
**universáliojo skersinio Merkatoriaus tĩnklo linijos žymà** marking UTM grid line
- žymė** *n* **1** *techn.* mark; guide-mark, marking; notch, notching; *top.* reference mark; stamp, scratch; (*pėdsakas*) trace, imprint; print; (*radiolokatoriaus ekrane*) NATO blip; **palikti žymė** mark **2** (*požymis*) sign, signature, seal, indication; token **3** *komp.* label, tag; anchor  
**aukščiausio vandens pakilimo žymė** high-water mark  
**aūkščio žymė** elevation mark  
**ázimuto žymė** azimuth mark  
**centrinė žymė** centre mark  
**įdėgintoji žymė** branch  
**judrióji žymė** mobile index  
**kontròlinė žymė** reference notch  
**lỹgio žymė** level mark  
**normalaūs (alyvos) lỹgio žymė ant matuòklio** correct dipstick level  
**tėpalo lỹgio žymė** pil-level mark  
**matávimo žymė** NATO reticle  
**matávimo prietaiso skálės žymė** gauge mark  
**mátymo laũko (optinio prietaiso) žymė** floating mark  
**núotolio žymė** NATO range marker  
**nustátomoji žymė** adjusting / adjustment / alignment mark  
**nustátomoji dũjų reguliátorioaus žymė** zero mark of gas regulator  
**okuliáro žymė** eyepiece mark  
**òptinė žymė** optical mark  
**degalũ pripylimo žymė** filling mark  
**pĩlno degalũ pripylimo žymė** full level mark  
**reguliávimo žymė** adjusting / adjustment / alignment mark  
**ròdomoji žymė** scribe mark  
**sukamóji vizávimo žymė** circling mark  
**taikiklio žymė** aiming reticle, laying mark  
**centrinė taikiklio žymė** sight centre dot  
**tolĩmačio žymė** rangefinder mark  
**judrióji tolĩmačio žymė** travelling mark  
**tolĩmačio matávimo žymė** leading mark, measuring symbol
- žymėjimas** *n* **1** marking; designation; notation, tracing; setting, sign, symbol **2** *komp.* labelling; marking; setting, sign, symbol  
**baterijos žymėjimas** NATO chart location of the battery  
**horizontālės žymėjimas** *top.* contour height  
**minũ laũko žymėjimas** *KEnc* minefield recording  
**minũ viėtos žymėjimas** mine marking  
**padalũ (skalės) žymėjimas** *spec.* graduation  
**sályginis žymėjimas** conventional designation  
**sutarťinis žymėjimas** (*pvz., schemas*) legend
- táikinio žymėjimas** target marking  
**viėtos žymėjimas** *KEnc* mark  
**žymėjimas jũrlapyje** charting  
**žymėjimas žemėlapyje** mapping
- žymėklis** *KEnc* **1** *techn.* plater; label; punch; marker; designator **2** *komp.* cursor **3** (*svarbioms teksto vietoms pažymėti*) highlighter, marker (pen)
- automátinis padėtiės žymėklis** *KEnc* automatic position plotter / tracker  
**laiko žymėklis** *techn.* timer  
**lazerinis žymėklis** *KEnc, NATO* laser designator  
**minũ juostos žymėklis** *KEnc* strip marker  
**táikinio žymėklis** target marker / designator  
**lazerinis táikinio žymėklis** *Aps, Art, NATO* laser target marker
- žymėlė** *n* score; (*su užrašu*) tag
- žymėti** *v* **1** mark (off); note; register; (*data*) date-stamp; (*kursą*) lay\*; (*sąrašė*) check / tick (off) **2** (*nustatyti*) designate
- žymėtojas, -a** *n* (*karys ir pan.*) marker  
**patáikymũ (šaudant) žymėtojas** scorer
- žymiklis** *n* **1** marker, arrow **2** *komp.* marker, pointer  
**dvikrỹptis žymiklis** two-heated arrow  
**pelės žymiklis (ekrane) komp.** mouse pointer
- žyminỹs** *n* **1** [*išaudytas pagalbinis taškas (orientyras)*] *Art, KEnc art.* reference / registration / check / datum / trialshot point; auxiliary / ranging / bench / registration mark / target; landmark **2** *fiz.* designation  
**antžeminis žyminỹs** *Art, KEnc* ground reference / datum point  
**kontròlinis žyminỹs** witness target  
**netikràsis žyminỹs** *Art, KEnc* fictitious reference point  
**nuolatĩnis žyminỹs** permanent bench mark  
**orĩnis žyminỹs** *Art, KEnc* air reference / datum point  
**pabũklũ išáudymo žyminỹs** calibration point  
**pagálbinis žyminỹs** auxiliary marker  
**tikràsis žyminỹs** *Art, KEnc* live reference point
- žymuò** *n* **1** (*žymė*) mark **2** *komp.* label, designation; notation; tag
- žingsniámatis** *n* pedometer, pacer, steps-teller
- žiũgnis** *n* **1** step (*t. p. komp.*); (*žingsnio garsas*) footstep **2** *techn., el., radiotech.* turn; (*sraigto, sriegio, krumpliaračių kabinimo, spirálės*) pitch, thread; lead  
**gráiztvos žiũgnis** *KEnc* pitch of rifling  
**gráiztvũ žiũgnis kalibrais** turn of twist in calibres  
**kryptiės žiũgnis (K<sub>z</sub>)** *Art, KEnc art.* elevation difference correction  
**minávimo žiũgnis** mine spacing, spacing of mines  
**rizikĩngas žiũgnis** throw  
**sraigťinės linijos žiũgnis** lead of helix  
**sriegĩmo žiũgnis** twist  
**sriėgio žiũgnis** screw-thread pitch  
**dĩdelis sriegio žiũgnis** coarse pitch  
**mázas sriegio žiũgnis** low pitch  
**vikšrũ grandiės žiũgnis** track pitch
- žinià** *n* message
- žiniaraštis** *n* roll, sheet; bil; log; statement  
**defektávimo žiniaraštis** condition inspection list / sheet  
**eksplòtavimo dokumeñtũ žiniaraštis** list of service / operation papers  
**inventòrinis žiniaraštis** equipment record sheet, inventory list  
**įpakávimo žiniaraštis** packing list  
**komplektávimo žiniaraštis** delivery list, list of standard equipment  
**komplekto žiniaraštis** set list  
**individuáliojo komplekto žiniaraštis** individual set list  
**pramonĩnio komplekto žiniaraštis** manufacturer's delivery list



- kontròlinis žiniaraštis** check list, inspection sheet  
**siuntòs žiniaraštis** shipping list  
**suvestinis žiniaraštis** summary list  
**šaudmenų sunaudòjimo žiniaraštis** record of ammunition  
**tèchninès prièžiūros ir remònto žiniaraštis** inspection and repair / maintenance record  
**žiniatinklis** *n*: **pasáulinis žiniatinklis** *komp.* world wide web (WWW)  
**žinýnas** *n* **1** manual; (*inforfacinè knyga*) reference book **2** *komp.* manual, help  
**žinios** *n* *pl* **1** knowledge *sg* **2** information *sg*; (*apie prièšo, užsienio žvalgybų veiklą*) intelligence *sg*  
**elementárisios žinios** rudiment  
**tèchninès žinios** know-how *sg*  
**žinójimas** *n* knowing, knowing how; knowledge; cognition  
**žiomuò** *n* *techn.* orifice  
**žiotèlès** *n* *fem* *pl* *dim* mouth; (*tùtos*) mouth of case  
**žiotýs** *n* *fem* *pl* **1** *techn.* mouth *sg*; neck *sg*, throat *sg*; handhole *sg*; *automob.* filler *sg*; (*vamzdžio*) socket *sg*, bell *sg*; (*trupintuvo*) jaws **2** (*šautuvo, pabūklo vamzdžio ir pan.*) muzzle *sg*, trumpet *sg* **3** (*upès, kanalo, įlankos, tarpeklio ir pan.*) mouth *sg*; jaws; outfall *sg*, estuary *sg*  
**įpylimo žiotýs** *automob.* radiator filler  
**alývos įpylimo žiotýs** oil filler tube  
**kámeros žiotýs** *art.* chamber mouth  
**laibgalio (vamzdžio) žiotýs** bell muzzle  
**žirkklès** *n* *pl* scissors (*t. p. komp.*), pair of scissors *sg*; (*vielai kirpti*) wirecutters  
**vielòs kařpymo žirkklès** snips  
**žiūrònai**, *binòklis* *n* *pl* *KEnc* binoculars *pl*, glasses *pl*, (*kariniai*) field glasses *pl*; *šnek.* look-see *sg*  
**ant šálmo įtaisýti žiūrònai** helmet-mounted binoculars  
**dieniniai žiūrònai** prism binoculars  
**infraraudonieji žiūrònai** infrared (IR) binoculars  
**infraraudonieji vairávimò** (*pvz., automobilio naktį*)  
**žiūrònai** driving infrared (IR) binoculars  
**júrinis žiūrònas** telescope  
**laũko žiūrònai** field-glasses  
**prizminiai žiūrònai** prismatic binoculars / field-glasses  
**zenitiniai žiūrònai** *KEnc* antiaircraft binoculars  
**žmogùs** *n* man (*pl* –men)  
**dìrbantis kaip mašinà žmogùs** machine  
**žnybtùvai** *n* *pl* pliers, pincers, nippers  
**žnyplès** *n* *pl* *techn.*, *automob.* cutters, (pair of) pliers / nippers; nipping pliers, pincers; tongs; clipper *sg*; (*vielai kirpti*) wirecutters  
**kápsulių apspaudìmo žnyplès** cap crimping pliers  
**sviedinio išèmimo iš tùtos žnyplès** *pl* shell separator *sg*  
**žodýnas** *n* dictionary (*t. p. komp.*)  
**áiškinamasis tèrminų žodýnas** *komp.* glossary  
**žòdis** *n* word (*t. p. komp.*)  
**kòdinis žòdis** *KEnc*, *NATO* code word  
**procedùrinis žòdis** *KEnc* procedural word  
**žudikas** *n* killer  
**žurnálas** *n* (*įrašams*) register  
**aparátinis žurnálas** message registry  
**dárbo apskaitòs žurnálas** operation record  
**įrašų žurnálas** registry  
**įsákymų žurnálas** order book  
**laivo žurnálas** *jūr.* logbook, log  
**lèktùvo žurnálas** *av.* logbook, log  
**rádijo stotiès ir pan. žurnálas** logbook  
**registrávimò žurnálas** book of entries  
**stebėjimo žurnálas** *KEnc* observation book  
**žùvès, -usi** *a* lost  
**žùvusysis, -ioji** *n* casualty; **žùvusieji** *pl* casualties  
**žvaigždè** *n* star; (*kolektorias*) spider  
**Šiaurinė žvaigždè** *KEnc* North Star  
**žvaigždutè** *n* *dim* *techn.* sprocket; micrometer handle; crawler wheel; star gauge; (*dviračio ir pan.*) sprocket, sprocket-wheel; (*šviečiamojo šovinio*) star; (*vamzdžio kanalo tikrinimo kalibras*) gauge measuring bore  
**dètuvès žvaigždutè** *šaul.* *g.* rotor  
**parazitinė žvaigždutè** idler sprocket  
**teñpiamojo įtaiso žvaigždutè** tensioner sprocket  
**vàrančioji žvaigždutè** drive / track drive sprocket  
**vìkšro žvaigždutè** track sprocket  
**vèdančioji vìkšro žvaigždutè** final drive sprocket  
**žvákè** *n* **1** *techn.*, *automob.*, *el.* candle, plug, spare / spark plug **2** *av.* zoom  
**įkaitinimo žvákè** glow / heating plug  
**kaitinimo žvákè** heater plug  
**padegamóji žvákè** igniter squib  
**uždegimo žvákè** *automob.*, *el.* sparking-plug, exciter, spare / spark plug  
**ekranuotoji uždegimo žvákè** *automob.*, *el.* shielded / shrouded spark plug  
**žvalgas** *n* scout, reconnaissance man (*pl* –men)  
**žvalgyba** *n* *KEnc*, *NATO* reconnaissance; intelligence; survey, scouting, *rđl.* sweep, sweeping; *polit.* secret service; *sutr. šnek.* recon; **organizuoti žvalgybą** arrange for reconnaissance; *šnek.* lay\* on reconnaissance; **siųsti žvalgybą** *šnek.* push reconnaissance; **veiksminti ar aktyvinti žvalgybą** step up reconnaissance; **výkdyti žvalgybos úždavinius** execute reconnaissance  
**aerofotografinė žvalgyba** *KEnc*, *NATO* aerial photo-reconnaissance  
**agentùrinè žvalgyba** *KEnc* clandestine reconnaissance  
**akùstinè žvalgyba** acoustic intelligence  
**antžeminè žvalgyba** *KEnc* ground reconnaissance  
**artilèrinè žvalgyba** *Art*, *KEnc* artillery survey / reconnaissance  
**instrumeñtinè artilèrinè žvalgyba** artillery instrumental observation  
**artimóji žvalgyba** *KEnc* close (-range) reconnaissance  
**biologinė žvalgyba** *Aps*, *KEnc* biological reconnaissance / surveillance  
**paprastóji biologinė žvalgyba** *Aps*, *KEnc* nonspecific biology reconnaissance  
**branduolinių minų úztvarų žvalgyba** *KEnc* nuclear charge obstruction reconnaissance  
**chèminè žvalgyba** *Aps*, *KEnc*, *NATO* chemical surveillance / survey / reconnaissance  
**elektroninė žvalgyba** *KEnc* electronic reconnaissance / intelligence  
**fotografinė žvalgyba** *KEnc* photographic reconnaissance  
**fotogrammetrinè žvalgyba** *KEnc* photogrammetric reconnaissance  
**garsagaudè žvalgyba** *Art*, *KEnc* sound survey  
**garsagaudè ir òptinė žvalgyba** sound and flash ranging  
**geofizinè žvalgyba** geophysical intelligence  
**ginkluotoji žvalgyba** *NATO* armed reconnaissance  
**hidroakùstinè žvalgyba** *KEnc* hydroacoustic reconnaissance  
**hidrografinė žvalgyba** *KEnc* hydrographic reconnaissance  
**hidrometeorologinė žvalgyba** *KEnc* hydrometeorological survey / reconnaissance  
**infraraudonóji žvalgyba** *Art* infrared (IR) reconnaissance  
**inžinèrinè žvalgyba** *KEnc* engineer reconnaissance / intelligence  
**jùrų žvalgyba** *KEnc* naval reconnaissance  
**jùrų desánto žvalgyba** *KEnc*, *NATO* amphibious reconnaissance  
**kelių žvalgyba** road reconnaissance  
**kontrolinė žvalgyba** *KEnc* control reconnaissance  
**kòsminė žvalgyba** *KEnc* space reconnaissance  
**lazerinė žvalgyba** *Aps*, *Art*, *KEnc* laser reconnaissance

**ledū žvalgība** *KEnc* ice reconnaissance  
**magnetometrinė žvalgība** *KEnc* magnetometric reconnaissance  
**maršrūto žvalgība** *KEnc, NATO* route reconnaissance  
**medicininė žvalgība** *KEnc* medical reconnaissance  
**meteorologinė žvalgība** *KEnc* meteorological survey / reconnaissance  
**mikrobaugė žvalgība** microwave reconnaissance  
**mūnų žvalgība** *KEnc* minewatching / locating of mines  
     **mūnų žvalgība išorinių liestukų** feeler inspection  
     **mūnų žvalgība liestukų** (*metalinių strypu*) mine locating by probing  
     **mūnų žvalgība mūnų ieškikliais** mine locating by means of a mine detector  
     **mūnų žvalgība raūkiniu zūndu** (*liestuku*) mine probing  
     **mūnų žvalgība vizualiomis priemonėmis** mine locating by visual means  
     **mūnų žvalgība žvalgant mūnų įtempimo vielās** feeler inspection  
**mūnų laukų žvalgība** minefield reconnaissance  
**nesprūgusių būmbų žvalgība** bomb reconnaissance  
**nesprūgusių sprogmenų žvalgība** *KEnc* unexploded (explosive) ordnance reconnaissance  
**ūptinė žvalgība** *Art, KEnc* flash reconnaissance / ranging, spotting, flash-ranging location  
**ūro erdvės žvalgība** *KEnc* airspace reconnaissance  
**pajėgū žvalgība** forces / arms reconnaissance  
     **bendrūjū pajėgū žvalgība** *KEnc* combat reconnaissance  
     **chėminė pajėgū žvalgība** gas reconnaissance  
     **inžinėrinė pajėgū žvalgība** combat engineer reconnaissance  
**papildomoji žvalgība** supplemental reconnaissance  
**radiacinė žvalgība** *Aps, KEnc, NATO* radiation / radiological surveillance / survey / reconnaissance  
**radiacinė ir chėminė žvalgība** *Aps* radiological and chemical reconnaissance  
**radiacinė ūro žvalgība** aerial radiological survey  
**rādijo žvalgība** radio intelligence  
     **šiluminė rādijo žvalgība** *KEnc* radioheat reconnaissance  
**rādijo rūšio priemoniū žvalgība** communication reconnaissance  
**radiolūkacinė žvalgība** *Art, KEnc* radar reconnaissance

**radiometrinė žvalgība** *KEnc* radiometric reconnaissance  
**radiotėchninė žvalgība** *KEnc* electronic engineering reconnaissance  
**RChB žvalgība** *Aps, KEnc* NBC survey / reconnaissance  
**regimūji** (*be prietaisū*) **žvalgība** visual reconnaissance  
**ryšiū žvalgība** signals intelligence  
**sanitārinė epidėminė žvalgība** sanitation epidemic survey  
**specialiūji žvalgība** *KEnc* special reconnaissance  
**sprogstamūjū šaudmenū žvalgība** *NATO* explosive ordnance reconnaissance  
**šiluminė žvalgība** *KEnc* thermal reconnaissance  
**taikiniū žvalgība** *NATO* target acquisition / reconnaissance  
**tānkū žvalgība** tank reconnaissance  
**tėchninė žvalgība** *KEnc* technical reconnaissance / intelligence  
**televizinė žvalgība** television reconnaissance  
**ūlto žvalgība** bridge reconnaissance  
**vandėnis klūities žvalgība** *KEnc* water obstacle reconnaissance  
**vandėnis šaltinių žvalgība** water-point reconnaissance  
**vietūvės žvalgība** *KEnc* terrain reconnaissance  
     **inžinėrinė vietūvės žvalgība** *KEnc* engineering terrain reconnaissance  
     **topogrāfinė vietūvės žvalgība** *KEnc* topographical terrain reconnaissance  
**žvalgība iš ūro** *NATO* aerial / air reconnaissance  
**žvalgība iš pririšamūjū aerostātū** balloon observation  
**žvalgība mūšiū** *KEnc, NATO* reconnaissance in force  
**žvalgība ugnimī** *KEnc, NATO* reconnaissance by fire  
**žvalgytūvas** *n* scanner  
**žvangėjimas** *n* (*metalo*) clank; clash  
**žvanginimas** *n* clang, chink  
     **žvanginimas giūklais** sabre-rattling  
**žviėgti** *v* (*apie kulkas, sviedinius ir pan.*) screech; screech; scream  
**žvilgantis, -i** *a* shining, glossy, brilliant  
**žvūras** *n* gravel  
     **karjėro žvūras** run-of bank / pit gravel  
     **smulkūsis žvūras** fine / pea gravel  
     **stambūsisis žvūras** coarse gravel  
     **ūpės žvūras** river gravel  
**žvīrkelis** *n* gravel road / highway; *amer.* dirt road

## NETAISYKLINGAI KAITOMI ANGLIŠKI VEIKSMAŽODŽIAI

(žodyne pažymėti žvaigždute \*)

Po dvitaškio rašomos būtojo laiko ir būtojo laiko dalyvio formos

<b>arise</b> kilti, atsirasti: <b>arose; arisen</b>	<b>hang</b> kabėti; kabinti; karti: <b>hung; hung; reikšme karti (bausti): hanged; hanged</b>
<b>awake</b> žadinti; pabusti: <b>awoke; awoken</b>	<b>have</b> turėti: <b>had; had</b>
<b>be</b> būti: <b>was; were; been</b>	<b>hear</b> girdėti: <b>heard; heard</b>
<b>bear</b> nešti: <b>bore; borne</b>	<b>hew</b> kapoti: <b>hewed; hewed / hewn</b>
<b>beat</b> mušti: <b>beat; beaten</b>	<b>hide</b> slėpti: <b>hid; hid(den)</b>
<b>become</b> tapti: <b>became; become</b>	<b>hit</b> smogti; pataikyti: <b>hit; hit</b>
<b>befall</b> atsitikti: <b>befell; befallen</b>	<b>hold</b> laikyti: <b>held; held</b>
<b>begin</b> pradėti: <b>began; begun</b>	<b>hurt</b> sužeisti: <b>hurt; hurt</b>
<b>bend</b> lenkti(s): <b>bent; bent</b>	<b>keep</b> laikyti: <b>kept; kept</b>
<b>beseech</b> maldauti: <b>besought; besought</b>	<b>kneel</b> klaūpti(s): <b>knelt; knelt</b>
<b>bid</b> liūpti: <b>bade / bid; bid(den)</b>	<b>knit</b> megzti: <b>knit(ted); knit(ted)</b>
<b>bind</b> rėšti: <b>bound; bound</b>	<b>know</b> žinoti: <b>knew; known</b>
<b>bite</b> kąsti: <b>bit; bit(ten)</b>	<b>lay</b> dėti: <b>laid; laid</b>
<b>bleed</b> kraujuoti: <b>bled; bled</b>	<b>lead</b> vesti: <b>led; led</b>
<b>blow</b> pūsti: <b>blew; blown</b>	<b>lean</b> paliūkti, atsiremti: <b>leant / leaned; leant / leaned</b>
<b>break</b> laužti: <b>broke; broken</b>	<b>leap</b> šokti: <b>leapt / leaped; leapt / leaped</b>
<b>breed</b> veisti: <b>bred; bred</b>	<b>learn</b> mokytis: <b>learnt / learned; learnt / learned</b>
<b>bring</b> atnešti: <b>brought; brought</b>	<b>leave</b> palikti: <b>left; left</b>
<b>build</b> statyti: <b>built; built</b>	<b>lend</b> (pa)skolinti: <b>lent; lent</b>
<b>burn</b> degti, dēginti: <b>burnt; burnt</b>	<b>let</b> leisti: <b>let; let</b>
<b>burst</b> sprūgti, trūkti: <b>burst; burst</b>	<b>lie</b> gulėti: <b>lay; lain</b>
<b>buy</b> pirkti: <b>bought; bought</b>	<b>light</b> apšviesti: <b>lit / lighted; lit / lighted</b>
<b>can</b> galėti: <b>could –</b>	<b>lose</b> pamėsti: <b>lost; lost</b>
<b>cast</b> mėsti: <b>cast; cast</b>	<b>make</b> daryti: <b>made; made</b>
<b>catch</b> gaudyti: <b>caught; caught</b>	<b>may</b> galėti <b>might –</b>
<b>choose</b> (pasi)rinkti: <b>chose; chosen</b>	<b>mean</b> reikšti: <b>meant; meant</b>
<b>cling</b> kibti: <b>clung; clung</b>	<b>meet</b> su(si)ūkti: <b>met; met</b>
<b>come</b> ateiti: <b>came; come</b>	<b>mishear</b> nenugirsti: <b>misheard; misheard</b>
<b>cost</b> kainuoti: <b>cost; cost</b>	<b>mislay</b> padėti ne į vieta: <b>mislaidd; mislaidd</b>
<b>creep</b> šliaužti: <b>crept; crept</b>	<b>mislead</b> klaidinti: <b>misled; misled</b>
<b>cut</b> pjauti: <b>cut; cut</b>	<b>misread</b> neteisingai perskaityti, skaityti: <b>misread; misread</b>
<b>deal</b> turėti reikalų <i>ir pan.</i> : <b>dealt; dealt</b>	<b>misspell</b> daryti rašybos klaidas: <b>misspelt; misspelt</b>
<b>dig</b> kasti: <b>dug; dug</b>	<b>mistake</b> (su)klūsti: <b>mistook; mistaken</b>
<b>do</b> daryti: <b>did; done</b>	<b>misunderstand</b> neteisingai suprasti: <b>misunderstood; misunderstood</b>
<b>draw</b> traukti; piėšti: <b>drew; drawn</b>	<b>misunderstood</b>
<b>dream</b> sapnuoti, svajoti: <b>dreamt / dreamed; dreamt / dreamed</b>	<b>mow</b> pjauti: <b>mowed; mown</b>
<b>drink</b> gerti: <b>drank; drunk</b>	<b>must</b> privalėti – –
<b>drive</b> varyti: važiuoti: <b>drove; driven</b>	<b>ought</b> turėti; privalėti – –
<b>dwelt</b> gyventi; apsisistoti: <b>dwelt; dwelt/ dwelled</b>	<b>overcome</b> nugalėti; <b>overcame; overcome</b>
<b>eat</b> valgyti: <b>ate; eaten</b>	<b>overrun</b> užgrūbti: <b>overran; overrun</b>
<b>fall</b> kristi: <b>fell; fallen</b>	<b>partake</b> dalyvauti: <b>partook; partaken</b>
<b>feed</b> maitinti: <b>fed; fed</b>	<b>pay</b> mokėti: <b>paid; paid</b>
<b>feel</b> jausti: <b>felt; felt</b>	<b>put</b> dėti, statyti; <b>put; put</b>
<b>fight</b> kovoti: <b>fought; fought</b>	<b>read</b> skaityti: <b>read; read</b>
<b>find</b> rasti: <b>found; found</b>	<b>rebuild</b> pėrstatyti: <b>rebuilt; rebuilt</b>
<b>flee</b> (pa)bėgti: <b>fled; fled</b>	<b>rend</b> draskyti: <b>rent; rent</b>
<b>fling</b> sviesti: <b>flung; flung</b>	<b>rid</b> išlaisvinti: <b>rid; rid; rid</b>
<b>fly</b> skristi: <b>flew; flown</b>	<b>ride</b> joti: <b>rode; ridden</b>
<b>forber</b> susilaikyti: <b>forbore; forbore</b>	<b>ring</b> skambėti, skambinti: <b>rang; rung</b>
<b>forbid</b> uždrausti: <b>forbade; forbidden</b>	<b>rise</b> kilti: <b>rose; risen</b>
<b>forecast</b> nuspėti: <b>forecast; forecast</b>	<b>run</b> bėgti: <b>ran; run</b>
<b>foresee</b> numatyti: <b>foresaw; foreseen</b>	<b>saw</b> pjauti: <b>sawed; sawn / sawed</b>
<b>forget</b> užmiršti: <b>forgot; forgotten</b>	<b>say</b> sakyti: <b>said; said</b>
<b>forgive</b> atléisti: <b>forgave; forgiven</b>	<b>see</b> matyti: <b>saw; seen</b>
<b>forsake</b> palikti: <b>forsook; forsaken</b>	<b>seek</b> ieškoti: <b>sought; sought</b>
<b>freeze</b> šalti: <b>froze; frozen</b>	<b>sell</b> parduoti: <b>sold; sold</b>
<b>get</b> gauti; tapti <i>ir pan.</i> : <b>got; got</b>	<b>send</b> siūsti: <b>sent; sent</b>
<b>give</b> duoti: <b>gave; given</b>	<b>set</b> (nu)statyti <i>ir pan.</i> : <b>set; set</b>
<b>go</b> eiti: <b>went; gone</b>	<b>sew</b> siūti: <b>sewed; sewn / sewed</b>
<b>grind</b> malti; galąsti: <b>ground; ground</b>	<b>shake</b> kratyti: <b>shook; shaken</b>
<b>grow</b> augti: <b>grew; grown</b>	

<b>shall</b> turėti <b>should</b> –	<b>strew</b> barstýti: <b>strewed; strewn / strewed</b>
<b>shear</b> kiřpti: <b>sheared; shorn / sheared</b>	<b>stride</b> žeņgti ( <i>dideliais žingsniais</i> ): <b>strode; stridden</b>
<b>shed</b> (pra)lieti: <b>shed; shed</b>	<b>strike</b> mūšti: <b>struck; struck / stricken</b>
<b>shine</b> švięsti: <b>shone; shone</b>	<b>string</b> įtempti; užrišti; vėrti: <b>strung; strung</b>
<b>shoe</b> apaūti; káustyti: <b>shod; shod</b>	<b>strive</b> stęngtis: <b>strove; striven</b>
<b>shoot</b> šáuti: <b>shot; shot</b>	<b>swear</b> prisiekti: <b>swore; sworn</b>
<b>show</b> ródyti: <b>showed; shown / showed</b>	<b>sweep</b> šlúoti; lėkti: <b>swept; swept</b>
<b>shrink</b> susitraukti: <b>shrank; shrunk</b>	<b>swell</b> tinti: <b>swelled; swollen</b>
<b>shut</b> uždarýti: <b>shut; shut</b>	<b>swim</b> plaukti: <b>swam; swum</b>
<b>sing</b> dainúoti: <b>sang; sung</b>	<b>swing</b> sùptis: <b>swung; swung</b>
<b>sink</b> skęsti: <b>sank; sunk</b>	<b>take</b> imti: <b>took; taken</b>
<b>sit</b> sėdėti: <b>sat; sat</b>	<b>teach</b> mókyti: <b>taught; taught</b>
<b>slay</b> užmūšti: <b>slew / slayed; slain</b>	<b>tear</b> plėšti; dėvėti: <b>tore; torn</b>
<b>sleep</b> miegóti: <b>slept; slept</b>	<b>tell</b> pāsakoti; sakýti: <b>told; told</b>
<b>slide</b> slýsti: <b>slid; slid</b>	<b>think</b> galvóti: <b>thought; thought</b>
<b>sling</b> sviesti: <b>slung; slung</b>	<b>thrive</b> klestėti: <b>throve; thriven</b>
<b>slink</b> sėlinti: <b>slunk; slunk</b>	<b>throw</b> mėsti: <b>threw; thrown</b>
<b>slit</b> prapjáuti: <b>slit; slit</b>	<b>thrust</b> stūmti: <b>thrust; thrust</b>
<b>smell</b> kvepėti; úostyti: <b>smelt; smelt</b>	<b>tread</b> žeņgti: <b>trod; trodden</b>
<b>sow</b> sėti: <b>sowed; sowed / sown</b>	<b>unbend</b> atleñkti <i>ir pan.</i> : <b>unbent; unbent</b>
<b>speak</b> kalbėti: <b>spoke; spoken</b>	<b>understand</b> suprąsti: <b>understood; understood</b>
<b>speed</b> skubėti; greítinti: <b>sped / speeded; sped / speeded</b>	<b>undertake</b> imtis ( <i>ko nors</i> ): <b>undertook; undertaken</b>
<b>spell</b> (pa)rašýti <i>ar</i> pasakýti ( <i>žodį</i> ) paraidžiui: <b>spelt / spelled;</b>	<b>uphold</b> paremti: <b>upheld; upheld</b>
<b>spelt / spelled</b>	<b>upset</b> nuliūdinti: <b>upset; upset</b>
<b>spend</b> (iš)lėisti: <b>spent; spent</b>	<b>wake</b> pabūsti; žádinti: <b>woke / waked; woken / waked</b>
<b>spill</b> išpilti: <b>spilt / spilled; spilt / spilled</b>	<b>wear</b> dėvėti: <b>wore; worn</b>
<b>spin</b> veřpti; sùktis(s): <b>spun; spun</b>	<b>weave</b> áusti: <b>wove; woven</b>
<b>spit</b> spjáuti: <b>spat; spat</b>	<b>weep</b> veřkti: <b>wept; wept</b>
<b>split</b> skalti: <b>split; split</b>	<b>wet</b> šlāpinti(s): <b>wet / wetted; wet / wetted</b>
<b>spoil</b> gadinti: <b>spoilt / spoiled; spoilt / spoiled</b>	<b>will</b> norėti: <b>would –</b>
<b>spread</b> plisti: <b>spread; spread</b>	<b>win</b> laimėti: <b>won; won</b>
<b>spring</b> šókti; kilti: <b>sprang; sprung</b>	<b>wind</b> raitýtis <i>ir pan.</i> : <b>wound; wound</b>
<b>stand</b> stovėti: <b>stood; stood</b>	<b>withdraw</b> atsitraukti: <b>withdrew; withdrawn</b>
<b>stave</b> pramūšti: <b>staved / stove; staved / stove</b>	<b>withhold</b> sulaikýti: <b>withheld; withheld</b>
<b>steal</b> vógti; sėlinti: <b>stole; stolen</b>	<b>withstand</b> priešintis: <b>withstood; withstood</b>
<b>stick</b> įsmėįgti, priklijúoti <i>ir pan.</i> : <b>stuck; stuck</b>	<b>wring</b> gręžti; spáusti: <b>wrung; wrung</b>
<b>sting</b> (į)gėlti: <b>stung; stung</b>	<b>write</b> rašýti: <b>wrote; written</b>

## ISTORIZMAI IR PASENĖ ŽODŽIAI (ŽODŽIŲ JUNGINIAI)

(žodyne pažymėti dviem žvaigždutėmis \*\*)

### 1. istoriniai žodžiai (žodžių junginiai)

- abordāžas** *n* *KEnc* abordage  
**alebārda** *n* *KEnc* battleaxe  
**añtveidis** *n* **2** beaver  
**apsiaūstas** *n*:  
*apsiaūstas su gobtuvu* **2** capote  
**arbalėtas** *n* *KEnc* arbalest  
**arkebuzà** *n* (*dagtinis šautuvas*) *KEnc* harquebus, arquebus  
**armadà** *n* (*Ispanijos kar. laivynas*) armada  
**armotà** *n* (*pirmasis artilerijos pabūklas*) *Art, KEnc* armata  
**artilėrija** *n*:  
*kazematinė artilėrija* *KEnc* casemate artillery  
**artilėristas** *n* *Art, KEnc* **2** cannoneer  
**asagājus** *n* (*svaidomasis kovos ir medžioklės ginklas*) *KEnc* assagai  
**bajonėtas** *n* *KEnc* bayonet  
**balistà** *n* (*sen. svaidomoji mašina*) *KEnc* ballist  
**bardišius** *n* battleaxe  
**bárkas** *n* (*tristiebis burinis laivas*) *KEnc* bark  
**barkentinà** *n* (*trijų penkių stiebų burlaivis*) *KEnc* barkentine  
**bastionas** *n* *KEnc* bastion, bulwark  
**bebūtas** *n* (*kreivas dviašmenis kinžalas*) *KEnc* bebut  
**berdānas** *n* (*užtaisomas iš drūtgalio rusų šautuvas*) *KEnc* berdan  
**bóškštas** *n*:  
*sargybos bóškštas* **2** bartizan  
**bolà** *n* (*rankinis svaidomasis ginklas*) *KEnc* bola  
**bombárda** *n* *Art, KEnc* bombard  
**brikòlis** *n* (*svaidomoji mašina*) *KEnc* bricol  
**„Didžioji Bertà“** *n* (*I pasaul. karo mortaras*) *Art, KEnc* „Big Berta“  
**dumdūmas** *n* (*sprogstamoji kulka*) *KEnc* dum dum, dum dum  
bullet  
**dūrklas** *n* **2** (*kinžalas*) poniard  
**eilė** *n*:  
*įrklų eilė* bank  
**falkonėtas** *n* (*mažo kalibro patranka*) *Art, KEnc* falconet  
**Fáu** *n* (*Vokietijos II pasaul. karo raketa*) *Art, KEnc* Fau  
**faustpatrònas** *n* (*Vokietijos II pasaul. karo reaktyvinis prieštankinis ginklas*) *Art, KEnc* vok. Faustpatrone, panzer faust  
**flėšė** *n* (*buko kampo formos fortifikacinis statinys*) *KEnc* flesh  
**frontibolà** *n* (*svaidomoji mašina*) *KEnc* frondaballo  
**fuzėja** *n* *KEnc* fusil  
**galerà** *n* (*irklinis medinis karo laivas*) *KEnc* galley  
**galiònas** *n* (*tristiebis burinis laivas*) *KEnc* galleon  
**galiòtas** *n* (*dvistiebis burinis laivas*) *KEnc* galleot  
**ginklanešys** *n* *KEnc* armour-bearer, sword-bearer  
**giñklas** *n*:  
*abordāžo giñklai* *KEnc* abordage weapons  
*dāgtinis giñklas* *KEnc* match weapon  
*kapsulinis giñklas* *KEnc* cap / primer weapon  
*titnaginis giñklas* *KEnc* flint weapon  
**griovys** *n*:  
*tvirtovės griovys* *KEnc* moat  
**ietis** *n* *KEnc* **2** pike  
**ietisvaidis** *n* spear-thrower  
**jatagānas** *n* (*lenktas rytietišką kardą*) *KEnc* yataghan  
**kanoniėrius** *n* (*artilėristas*) *KEnc* cannoneer, gun-boat, gunner  
**kaplīs** *n*:  
*kovos kaplīs* *KEnc* combat pick  
**kaponiėrius** *n* (*fortifikacinis įrenginys šaudyti į sparnus dviem kryptimis*) *KEnc* caponier  
**karavėlė** *n* (*vieno denio trijų stiebų burlaivis*) *KEnc* car(a)vel  
**kárdas** *n* *KEnc* **2** backsword  
**karonadà** *n* (*trumpavamzdis didelio kalibro artilerijos pabūklas*) *KEnc* carronade  
**kartėčė** *n* *Art, KEnc* **2** (*kulkų pripildytas sviedinys*) case-shot, canister-shot  
**kartėčinė** *n* *KEnc* case shot weapon  
**katapulėta** *n* *KEnc* **2** catapult  
**„Katiušà“** *n* (*SSRS reaktyvinės artilerijos kovos mašina*) *Art, KEnc* „Katiusha“  
**kiėmas** *n* **2** (*tvirtovės*) bailey  
**kirasà** *n* (*nugaros ir krūtinės šarvai*) *KEnc* cuirass  
**kiřvis** *n*:  
*kovos kiřvis* *KEnc* combat axe  
**klīperis** *n* (*greitas burlaivis*) *KEnc* clipper  
**končāras** *n* (*duriamasis raitelio ginklas*) *KEnc* contchar  
**korvētė** *n* (*vieno trijų stiebų artilerinis burlaivis*) *KEnc* corvette  
**kreīseris** *n* *KEnc* **2** (*linijinis*) battlecruiser  
**krīsas** *n* (*duriamasis ginklas*) *KEnc* cris  
**kūjis** *n*:  
*kovos kūjis* *KEnc* combat hammer  
**kulevrinà** *n* (*šaunamasis ginklas*) *Art, KEnc* culevrin  
**kulkà** *n* *KEnc* **2** ball  
**kulkósvaidis** *n*:  
*stòvinis Maksimo kulkósvaidis* Maxim machine-gun  
**kúoka** *n* *KEnc* **2** (*1,8–2,4 m*) quarterstaff  
**kutāras** *n* (*duriamasis ginklas*) *KEnc* cuttar  
**laīvas** *n*:  
*įrklinis laīvas* *KEnc* oared ship  
*māžas tristiebis Viduržemio jūros laīvas* xebec  
**laivynas** *n*:  
*būrinis laivynas* *KEnc* sailing fleet  
*įrklinis laivynas* *KEnc* oared fleet  
**liunėtas** *n* **2** (*fortifikacinis įrenginys*) *KEnc* lunette  
**maksīmas** *n* (*pirmasis automatinis ginklas*) *KEnc* Maxim  
**marškiniai** *n*:  
*šarviniai marškiniai* *KEnc* mail  
**mašinà** *n*:  
*siėnų ardymo mašinà* *KEnc* wall destroying machine  
*svaidomoji mašinà* *KEnc* projectile / flinging machine  
**modfà** *n* (*rankinis šaunamasis ginklas*) *KEnc* modfa  
**monītorius II** *n* (*šarvuotasis karo laivas*) *KEnc* monitor  
**muškietà** *n* (*rankinis šaunamasis ginklas*) *KEnc* musket, blunderbuss  
**muškietònas** *n* (*titnaginis begraiztvis šautuvas*) *KEnc* mousqueton  
**pabūklas** *n* *Art, KEnc* **2** cannon  
**palāšas** *n* (*kertamasis ir duriamasis ginklas*) broadsword  
**palisādas** *n* (*fortifikacinis įrenginys*) palisade  
**patrānka** *n* *Art, KEnc* **2** cannon  
**pýlimas** *n* **3** (*tvirtovės*) rampart  
**„Plonóji Bertà“** *n* (*280 mm geležinkelinė patranka*) *Art, KEnc* „Slim Berta“  
**protazānas** *n* (*ietis su plokščiu ir ilgu metaliniu antgaliu, uždėtu ant ilgo koto*) protasan  
**rapyrà** *n* (*duriamasis ginklas*) *KEnc* **2** rapier  
**ravelīnas** *n* (*fortifikacinis įrenginys*) *KEnc* ravelin

**redānas** *n* (fortifikācijas ierīcinys) *KEnc* redan  
**redūtas** *n* (fortifikācijas ierīcinys) *KEnc* redutte  
**rūnka** *n* (duriamasis ginklas) *KEnc* runka  
**skūdas** *n* 2 shield  
**nedīdēlis apvalūs skūdas** buckler  
**smogtūvas** *n* *KEnc* striker, hammer pin / head, head of the hammer  
**stīlētās** *n* (nedīdēlis durklas) *KEnc* stiletto  
**strēlē** *n* *KEnc* 3 bolt  
**svaidīklē** *n* (svaidomasis ginklas) sling  
**sviedinīs** *n* *KEnc* 2 ball 3 shot  
**patrānkos sviedinīs** 2 cannon-ball  
**šākēs** *n*:  
**kovōs šākēs** *KEnc* combat pitchfork  
**šālmās** *n* *KEnc* 2 casque  
**plienīnis šālmās** 2 basinet  
**šārka** *n* (daugīavamzdis pabūklas) *KEnc* kar. magpie  
**šarvas** *n* 2 coat of mail, cuirass 4 **šarvai** *pl* *KEnc* mail sg  
**šarvuōtē** *n* 2 harness

**šātuvas** *n*:  
**dagtīnis šātuvas** fusil  
**štūceris** *n* *KEnc* 2 (trumpas graižtvīnis šātuvas) shtucer  
**tačānka** *n* (traukiāmas poros arkliū vēžīmas su kulkosvaidžīu) *KEnc* tachanka  
**tarānas** *n* (sen. apgulos pabūklas) *KEnc* ram, battering-ram  
**tēchnika** *n*:  
**apgulōs tēchnika** *KEnc* siege equipment  
**teñderis** *n* *KEnc* 2 (vienstiebis karo burlaivis) tender  
**tomahāukas** *n* (indēnū kirvis) *KEnc* tomahawk  
**trīremā** *n* (īrklīnis karo laivas su trimis īrklū eilēmīs) *KEnc* trireme  
**vargōnai** *n* (daugīavamzdis pabūklas) *Art, KEnc* kar. organ  
**vēžīmas** *n*:  
**kovōs vēžīmas** *KEnc* combat cart  
**vīnarāgīs** *n* (sen. rusū artilerijōs lygiavamzdis pabūklas) *Art, KEnc* kar. unicorn  
**vinēja** *n* (lēngvas apgulos statīnys ant ratū) *KEnc* vinea

## 2. pasenē žodžiai (žodžių junginiai)

**artilērija** *n*:  
**apgulōs artilērija** *Art KEnc* siege (battering) artillery  
**atōminē artilērija** *Art, KEnc* atomic artillery  
**palydōs artilērija** *KEnc* accompanying artillery  
**raitōji artilērija** *KEnc* horse artillery  
**transējīnē artilērija** *KEnc* trench artillery  
**automobilis** *n* 2 autocar  
**aviātorius** *n* aviator  
**bazukā** *n* (reaktyvinis prieštankinis granatsvaidis) *Art, KEnc* bazooka  
**blōkhauzas** *n* (gynybinis pastatas šaudyti į visas puses) *KEnc* blockhouse  
**bōmba** *n*:  
**atōminē bōmba** *KEnc* atomic bomb  
**vandenilīnē bōmba** *Aps, NATO* hydrogen bomb, H-bomb  
**bombardyras** *n* bombardier  
**„Devil Crochet“** *n* (beatošliaužis pabūklas brand. sviediniai šaudyti) *Art, KEnc* “Devil Crochet”  
**džāulis kilogrāmui** (J/kg) *n* (išvestinis SI vienetų sistemos savitosios energijos, degimo šilumos, sugertosios apšvitos dozės vienetas) *Aps, KEnc* fiz. joule per kilogram (jpkg)  
**eskadrā** *n* *KEnc* 2 navy  
**flotilē** *n* *KEnc* 2 navy  
**giūklas** *n*:  
**atōminis giūklas** *Aps, NATO* atomic weapon  
**baktērīnis giūklas** bacteriological weapon  
**vandenilīnis giūklas** *Aps, KEnc* hydrogen weapon  
**kātilas** *n* 2 kettle, cauldron

**katiliūkas** *n* 2 kettle  
**klaksōnas** *n* *automob.* klaxon  
**kliūtis** *n*:  
**vielū** (*kamuolio pavidalo*) **kliūtis** caltrop  
**lakūnas** *n* *KEnc* 3 aviator  
**pabūklas** *n*:  
**apgulōs pabūklas** siege gun  
**palydōs pabūklas** accompanying gun  
**tānkū palydōs pabūklas** tank-accompanying gun  
**tvirtōvės pabūklas** garrison gun  
**pilōtas** *n* 2 aviator  
**reñtgenas** *n* (R) (*apšvitos dozės vienetas*) *Aps, KEnc, NATO* fiz. roentgen (r)  
**rentgenomētras** *n* *Aps* fiz. roentgenometer, ionometer  
**signālas** *n* 2 *automob.* klaxon  
**staniōlis** *n* (*alavo folija*) tinfoil, foil; (*dabar naudojama* ↑ *fōlija, aliuminio fōlija*)  
**tānkas** *n*:  
**kulkosvaidinis tānkas** female tank  
**patrānkinis tānkas** male tank  
**prasiveržimo tānkas** destroying / assault tank  
**sunkūsis tānkas** *KEnc* heavy tank  
**vidutinis tānkas** *KEnc* medium tank  
**teletāipas** *n* *KEnc* teletype (*t. p. komp.*), teleprinter  
**ūžtaisas** *n*:  
**atōminis ūžtaisas** *KEnc* atomic charge  
**vandenilinis ūžtaisas** hydrogen charge

**TURINYS**

Pratarmė .....	4
Žodyno sandara .....	5
Lietuvių kalbos žodžių santrumpos .....	7
Anglų kalbos žodžių santrumpos .....	9
Literatūra .....	10
Lietuvių–anglų kalbų karo technikos žodynas .....	11
Netaisyklingai kaitomi angliški veiksmažodžiai .....	410
Istorizmai ir pasenę žodžiai (žodžių junginiai) .....	412





Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademija

**Eugenijus Kisin**

**LIETUVIŲ–ANGLŲ KALBŲ KARO TECHNIKOS ŽODYNAS**

Atsakingoji redaktorė dr. doc. Dileta Jatautaitė

Stilistė Jolanta Budreikienė

Maketavo Jolanta Girnytė

2015-07-13. Tiražas 120 egz. Užsakymas GL-297.

Išleido Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademija,  
Šilo g. 5 A, LT-10322 Vilnius

Spausdino Lietuvos kariuomenės Karo kartografijos centras,  
Muitinės g. 4, Domeikava, LT-54359 Kauno r.

